

FUENTES DOCUMENTALES ARCHIVÍSTICAS

Documentación medieval - Enciclopedia de la Moneda medieval románica y gótica en los Reinos de León y Castilla, ss. VIII-XIV

© Manuel Mozo Monroy, 2024

El presente escrito se trata de un compendio documental de todas aquellas citas monetarias de cierta relevancia que hemos encontrado a lo largo de nuestros muchos años de trabajo de estudio y análisis en el mundo de la moneda medieval cristiana castellanoleonesa.

Todos ellos han sido, de una u otra manera, utilizados a lo largo de la obra titulada “Enciclopedia de la Moneda Medieval”, escrita por de Manuel Mozo Monroy, siendo ahora presentados de manera compilada para el apoyo logístico y documental de ulteriores autores que los necesiten para el avance común en el conocimiento de la investigación numismática.

Diplomática Monetaria de los Reinos Cristianos de Asturias, Galicia, León y Castilla (722 a 1474)

Pelayo (722-737). Rey de Asturias

745. “*Pelagius, Asturorum regnum princeps*”

881. “*Ordo gotorum obetensium regun. Primum in Asturias Pelagius rege in Canicas an XVIII. Iste, ut supra diximus a Uitizzanc rege de Toledo expulsus Asturia ingress*”

Fáfila (737-739). Rey de Asturias.

737. “*Famulus Fafeilas, sic condidit fice promta*”

Alfonso I, El Católico (739-757). Rey de Asturias y Galicia.

746. “*Filius Petris ducis cantabricensium*”

755. “*Dominator asturiacensium*”

752. Becerro del Monasterio de Santo Domingo de Liébana. Y Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, Madrid, 1763, pp. 22. Escritura otorgada este año y hasta el 768, reinando Fruela I, por la que 18 monjes, sin el abad, venden una hacienda en Liébana a Munio y su mujer, Gulatruda, por precio de una escala de plata y 8 sueldos de precio doble.

“in preti pro ipsa terra scala argentea, et ocho solidos in duplo pretio secundum Lex Gotica continet, et canon vim docet”

Fruela I, El Cruel (757-768). Rey de Asturias y Galicia.

757. “*Froila, in loco qui vocatur Pontuvio provinciae Galliciae praelivit*”

Aurelio (768-774). Rey de Asturias y Galicia.

774. “*Aurelius, ann, VI, mensibus VI... sex annis regnavit, septimon nanque proprio morbo vitam finivit*”

Silo (774-783). Rey de Asturias y Galicia

775. “*Post Aurelii finem Silo successit in regnum*”

755. “*Praceptum Silonis*”

779. “*Eo nenni viaco M. Atilius Silonis f.*”

782. “*Silo princeps fecit*”

776. Beato de Liébana, Comentario al Apocalipsis de san Juan, Libro I, sección 4, línea 320. Explica que el stater equivalía en la antigüedad a dos denarios.

“inveniens staterem, id est, duos denarios, dabis pro me”

777. Sandoval: Cinco Obispos, fol. 129. Y Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, Madrid, 1763, pp. 17. Escritura de Odelgaster u Odelgaster, imponiendo la pena de 1.000 libras de oro.

“mille libras auri”

Mauregato (783-788). Rey de Asturias y Galicia.

784. “Mauregati, fratris sui, de serva natus a regno ojecus”

785. “Maurecati, tii sui, Adefonsi majoris”

788. “Maurecato defuncto”

832. “Mauregatus ubi proessens”

Bermudo I, El Diácono (788-791). Rey de Asturias y Galicia.

788. “Veremundus, sobrinis Adefonsi majoris, filius videlicet Froilanis in regno elegitur”

791. “Qui Veremundus vir magnificus fuit: tres annos regnavit”.

791. “Sepulchrum regis Veremundi et uxoris dominae Ozendae”

Alfonso II, El Casto (791-842). Rey de Asturias y Galicia.

791. “Adefonsi Galletiarum principis”

791. “Adefonsus magnus reg and LI Iste XI regni anno”

795. “Hadeffuns rex Gallaeciae”

825. “Hadeffons rex Galleciae e Astruiae” (sic)

829. Hadeffonsi Regi Galleciae et Asturiae”

796. 18 de octubre. Cartulario de Santo Toribio de Liébana, Archivo Histórico Nacional, Boletín Ac. Hist., 1948, cap. XLV, pp. 69. Y Sánchez Belda: Cartulario de Santo Toribio de Liébana, Madrid, 1948, t. 2, pp. 4-5, núm. 2. Se citan un buey y una vaca que se estiman en 1 sueldo y 1 tremís, un libro de antifonas valorado en 3 sueldos, 1 libro cómico en 2 sueldos, y un libro de oraciones en otros 2 sueldos.

“dedimus vobis precium... bobe in solido et tremise, bac[c]a vitulata in solido et tremise, libros III antiphonare[s] in tres solidos, oracionum in solidos, [liber] comica in duos solidos, uno in decem solidos... liber orationum in II solidos”

827. 1 de marzo. Cartulario de Santo Toribio de Liébana, fol. 417, Archivo Histórico Nacional. Y Sánchez Belda: Cartulario de Santo Toribio de Liébana, Madrid, 1948, núm. 4, pp. 7-8, núm. 4. Venta de un buey negro que vale 1 sueldo y 1 tremís.

“bobe in solido et tremise”

827. Floriano Cumbreño, A. C.: Diplomática española del periodo astur, t. I, doc. 33. Venta de Aurelio al abad de San Salvador de Villena de cuatro prados nombrados, estimando los valores del cambio en sueldos y tremises, sobre vacas, cabras y bueyes.

“pro illo uno subtus Cella accepimus agapia, et pro illo alio su Prodini accepimus tapete in solido, et pro illo Cepito boue color nigro in solido et tremise, et pro illo quarto ad Deua uaca bitulata et cabra et masa feri”

835. 18 de septiembre. Cartulario de Sobrado, fol. 12v, núm. 18, Archivo Histórico Nacional. Y Sánchez-Albornoz y Menduina, Claudio: Cuadernos de Historia de España, 31-32, Buenos Aires, 1960-1961, pp. 17 y 23. Venta de Pompeyano a Herfonso y Hermildi de cuatro quintas partes de una tierra situada en el monte llamado Rania, en Gondrey, comarca de Sobrado, expresada en 3 sueldos y 1 tremís.

“et accepit de uobis in aderato et definido precio, id est, boue colore marceno, manto laneo uillado et chomacio, kaseos XII^o, et est ipso precio in aderato solidos IIIor et uno tremese”

836. Floriano Cumbreño, A. C.: Diplomática española del periodo astur, t. I, doc. 44. Venta de Pompeyano a Herfondus de una tierra en el monte Rania en sueldos y tremises.

“et est ipso precio inaderato solidos iiij et uno tremise”

Nepociano (842-842). Usurpador de Asturias y Galicia.

842. “Deinde Nepotianus cognatus regis Adefonsi”

Ramiro I (842-850). Rey de Asturias y Galicia.

848. “Obiit divae memoriae Ranimirus rex die kal. Februarii era DCCCCLXXXVIII, obstestor vos omnes qui hace lectura estis, ut pro requie illius orare non desinetis”

844. Barrau-Dihigo: Chartes de l’église de Valpuesta, Revue Hispanique, 1900, pp. 295-296. Y Floriano Cumbreño, A. C.: Diplomática española del periodo astur, t. I, pp. 220. Donación del obispo Fredulfo al monasterio de Valpuesta, expresada en sólidos de plata.

“solidos argenteos”

Ordoño I (850-866). Rey de Asturias y Galicia.

856. “Ordonius rex Primus”

860. “Hordonius patri Frominio episcopo”

854. 16 de abril. Tumbo nuevo de Lugo, fol. 353. Archivo Histórico Nacional. Y Tumbo antiguo

de Samos, fol. 1. Donación de Ordoño I al monasterio de Samos, confirmada por Alfonso III, con mención a dos talentos de oro, en oro y plata.

“ipsum monasterio de Samanos... accepimus de vos in munificentis nostri duo auri talenta in aurum et argentum”

857. Muñoz y Romero: Colección de Fueros y Cartas Pueblas, 1847, Fuero a la Sede de Oviedo, pp. 23. Se citan 1.000 libras de oro purísimo en un diploma asturleonés.

“si quis tamen, quod fieri minime creditus, tam nos, quam aliquis ex progenie nostra aut extranea, hanc cartulam testamenti frangere temptaverit... pro temporali damno Ecclesiae S. Salvatoris, et Episcopo, sen cultoribus eiusdem Ecclesiae mille libras purissimi auri persolvat”

857. Florez, Alfonso: España Sagrada, cap. XXXVII, pp. 323. Privilegio concedido por Ordoño I a Oviedo, citando 8 sólidos.

“si autem ganatum pro dampno laboris inclusum de aliquo platio abstraxerit reddat octo solidos”

860. Sáez: Documentos gallegos, Anuario de Historia del Derecho Español, t. XVIII, 1957, p. 819. Pompeyano y sus hermanos vendieron la quinta parte de su heredad junto al río Mandeo, expresando parte de la venta en 2 sueldos, y el resto como una transacción de intercambio.

“et accepimus a te pretium quod nobis bene complacuit, id est: boue colore nigro, pellem animan, chomazo de lenzo lineo, osas facta de duos solidos”

861. Sánchez-Albornoz, Claudio: Serie de documentos inéditos, Cuaderno de Historia Esp., t. I, 1944, pp. 341. Venta de Dailde y su marido de una viña en Piasca recibiendo por ella un buey negro estimado en 1 sólido.

“boue colore ningrum in solido”

Alfonso III, El Magno o El Repoblador (866-910). Rey de Asturias y Galicia.

874. *“Adefonso glorioso regi Gallitiarum”*

909. 23 de julio. *“Regnante rex Adefonso in Obieto”*

909. *“rei de Yilliqiya”*

868. Epítome Ovetensis o Crónica Alberdense de Alfonso III, España Sagrada, cap. XII, pp. 62. Y Sánchez-Albornoz y Menduïña, Claudio: La primitiva organización monetaria de León y Castilla, Anuario de Historia del Derecho

Español, 5, Madrid, 1928-1929, pp. 305. Se cita remisión del rey Haxim a Alfonso II y pago de 100.000 sueldos de oro.

“qui dum se postea redemit, duos fratres suos, filium atque subriaum obsides dedit, quosque centum milia auri solidos regi persolvit”

868. 15 de abril. Cartulario de Santo Toribio de Liébana, fol. 26r, Archivo Histórico Nacional. Venta de Leudesinda, su marido Pedro, sus hijos, y de Egeredus, vecino de ambos, a los monjes de Bellenia o Lebeña de una viña en Torenao o Turieno; los valores dados en tremises y en modios de trigo.

“et uendimus unusquisque de nos suam portionem in ipsa uinea quem abemus, prout conuenimos Accepi ego Petrus a uobis in quantum ualuit mea porcio in ipsa uinca carne, uino, et ceuaria in tremise; et ego Ledesinda dedi uobis ipsa mea portione in ipsa uinea, preciata in tremise, et uos mihi dedistis precium carnarium et ceuaria intermise. Et ego Egeredus sic uendo nobis mea porcione in ipsa uinea, preciata in quatuor modios; sed uos mihi dedistis precium animalium in quatuor modios”

874. Muñoz y Romero: Colección de Fueros y Cartas Pueblas, 1847: Fuero de Brañosera, pp. 17. Pago por parte de Munio Núñez y su mujer Argilo de Brañosera de 3 libras áureas.

“et si aliquis homo post obitum nostrum... contradixerit ad omes de villa Brania Ossaria, per ipsos montibus, et per ipsos terminos cum sua rem cuasa, ... pariat et in primis ante iudicio tres libras aureas a parte de comite qui fuerit in Regno”

874. 5 de marzo. Archivo de la Catedral de León, doc. 3. Y Pellicer i Bru, Josep: ¿El arienzo, peso o moneda?, Gaceta Numismática, 65, Barcelona, 1982, pp. 49. Concesión de una ministeria de plata y un trulione (sic) valorado en 1 argento.

“ministeria argentea... trulione argenteo”

876. 9 de enero. Archivo de la Catedral de León, doc. 55. Venta de un buey valorado en 1 tremís de oro.

“et dedimus uobis in precio boue nigru et tremis de relico precio, et uos dedistis et nos accepimus”

877. Becerro de Sahagún, fol. 221r, Archivo Histórico Nacional. Y Sánchez-Albornoz y Menduïña, Claudio: Una ciudad hispanocristiana, hace un milenio, Madrid,

1965, pp. 35. Tasación en 15 sueldos romanos 2 bueyes con su atondo y su carro.

“duos boves cum suo loramne et cum suo karro”

877. Floriano Llorente, P.: Colección diplomática del monasterio de San Vicente de Oviedo, 1968, núm. II, pp. 31-33. Venta de Severiano al diácono Indiselo de propiedades en Llanera, fijando como precio un buey, una vaca, 2 ovejas, telas, ropas y 2 modios de grano, algunos valorados en tremises.

887. Archivo de la Catedral de Santiago de Compostela. Y López Ferreiro: Historia de la Iglesia de Santiago de Compostela, t. II, pp. 36 del apéndice. Carta de dote de Sisnando a su esposa Ildoncia, una estimación por ropas valoradas en 400 sueldos.

“in ornamento uel uestimento solidos CCCC”

877. Vivero (Arena). 27 de febrero. Privilegios, donaciones e instrumentos varios, Biblioteca Nacional, ms. 9. 194. fol. 197r. Donación de la villa de Arena hecha por Alfonso III a la iglesia de Mondoñedo, con mención de 90 sueldos.

“et dono vestre sancti ecclesie Villam de Arena sub forte faro... quis fuerit soluat DCCCC, et XC solidus, et hoc testamentum”

891. Risco, M.: España Sagrada, cap. XXXVII, pp. 337-342. Concesión de Alfonso III a la iglesia de San Adriano de Tuñón, con mención de que quien quebrante la concesión deberá pagar 1.000 sólidos de plata.

“mille solidos argenteos”

894. Tuñón (Oviedo). 25 de enero. Libro antiguo de la Regla Colorada, 120v., Archivo de la Catedral de Oviedo. Donación hecha por Alfonso III de la villa de Falamosa, citando 500 y 5.000 sueldos de oro puro.

“nostram villam que nominata falamosa... terminos per superbia ingressus fuerat at ecclesia sancti Adriani D solidos auri purissimi solveat... et ad ecclesiam in eiusdem loco similem fundato pareat V mille solidos auri purissimi ad partem regis et stante et permanente”

894. Marzo. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 18. Cita de un sueldo de plata en un documento de compraventa.

“et accepi ego Donnadeus pretium de isti Menicio in quantum michi bene conplacuit, id est, IIIIor solidos de argenteos, et de ipso pretio apud te nichil remansit”

895. 19 de septiembre. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 24. Pena de dos libras de oro.

“si quis aliquis de hac re, quem ego de presenti offero, auferre uoluerit, inprimis sit omnipotens Domino reus, et ad sancto comunione segregatus, et cum Iuda traditore abeat participium in eterna damnacione, et insuper pariet auri libras II”

895. Barrau-Dihigo: Actes des rois asturiens, Revue Hispanique, t. XLVI, 1919, pp. 175. Y Floriano Cumbreño, A. C.: Diplomática española del periodo astur, t. II, pp. 170-172. Donación de Alfonso III de una villa en San Martín de Prada, por cuyo privilegio recibe 80 sueldos.

896. Oviedo, 26 de junio. Libro gótico, fol. 23v. Y Cotarelo, Armando: Alfonso III el Magno, Oviedo, 1991, pp. 650. Donación del arcediano don Gonzalo, hijo de Alfonso III, a la Catedral de Oviedo, citando 1.000 sueldos de plata pura.

“delectitur de libro viventium et pro temporali damno pariat cultoribus ovetensis ecclesie mille solidos purissimi argenti et quantum in calumniam misserit”

897. Risco, M.: España Sagrada, cap. XL, pp. 384. Y Floriano Cumbreño, A. C.: Diplomática española del periodo astur, t. II, pp. 183. Concesión de Alfonso III a Lugo, con mención de una donación de 2.000 sueldos de plata.

“in reparanda uasa ministerii diuini et tecta templi dua millia solidorum argenti”

897. Floriano Cumbreño, A. C.: Diplomática española del periodo astur, t. II, pp. 224-225. Venta de Nunilo y Bonello a Apazi de una heredad en Castrum de Rege, en tierras de León, en 500 sueldos.

899. 30 de septiembre. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 26. Venta de una tierra especifica en 10 arienzos.

“et accepimus de uos in pretio X arenzos, et de ipso pretio apud te nichil remansit”

899. Berganza: Antigüedades de España, Madrid, 1721, t. II, fol. 371. Y García de Valdeavellano y Arcimis, Luis: Economía natural y monetaria en León y Castilla durante los siglos IX, X y XI, Moneda y Crédito, 10, Madrid, 1944, pp. 41 y 43. Venta de un caballo en 400 sueldos, y algunas otras cosas, tasadas en sueldos de plata.

“in pretium... id est, cavallo per colore rodano in quadraginta solidos apreciato et camiso siricio in quindecim solidos empto, et sex solidos de argento”

899. Serrano, Luciano: Becerro Gótico de Cardeña, pp. 117, Cuesta editor, Valladolid, 1910. Se citan sólidos argénteos.

900. Liber Fidei, fol. 60r, núm. 174, Archivo Distrital de Braga. Y Floriano Cumbreño, A. C.: Diplomática española del periodo astur, t. I, doc. 163. Venta de Vidiselo a Astramundo de la octava parte de una villa en tierras de Braga, un caballo estimado en 4 sólidos gallicanos, y 2 en otro precio.

“et accepi de vobis precio, id est, cauuallo dosno de IIIor solidos gallicanos et IIos solidos in alio precio, sub uno VIos solidos gallicanos”

900. Braga. Floriano Cumbreño, A. C.: Diplomática española del periodo astur.

“accepi de uobis precio id est, cauuallo dosno de IIIor solidos gallicanos et IIos solidos de alio precio, sub uno Vles solidos gallicanos que uos mihi dedistis et ego accepi et de precio”

904. Floriano Cumbreño, A. C.: Diplomática española del periodo astur, t. II, pp. 286. Venta tasada en sólidos argénteos.

905. 5 de diciembre. Tumbo de Celanova, fol. 42r-43r, Archivo Histórico Nacional. Y Sáez: Documentos gallegos inéditos del periodo asturiano, Anuario de Historia del Derecho Español, t. XVIII, 1947, p. 413. Venta de Fernando Godesteiz al presbítero Homar, de las iglesias de San Martín y San Juan, junto a Limia en 25 sólidos gallicensis.

“et ccepimus de te pretium quod nobis bene complacuit XXV solidos gallicenses in pannos uel argento et boves”

905. Tumbo de Celanova, fol. 43r, Archivo Histórico Nacional. Venta en sueldos gallicanos.

906. Oviedo, 11 de abril. Libro antiguo de la Regla Colorada, 8v., Archivo de la Catedral de Oviedo. Donación a la catedral de Oviedo hecha por Alfonso III, citando 20 sueldos y 1.000 libras de oro puro.

“concedimus omnia intram civitatem zamoram barnea que contruximus ibi que acquirunt per unumquemque messem viginti solidos ad opus luminis ovetense ecclesie... in servitutum ecclesie sancti Salvatoris reddicat et episcoposeu culturibus ejusdem ecclesie mille libras purissimi auri persolvat et quamtum et calumnian misserit in duplo reddat”

906. Del Ser Quijano, Gregorio: Documentación de la Catedral de León, siglos IX-X, Salamanca, 1981. Donación de Alfonso III de 1.000 libras de oro a la iglesia de Oviedo.

“mille libras purissimi auri persolvat”

906. Archivo de la Catedral de Santiago de Compostela. Y López Ferreiro: Historia de la Iglesia de Santiago de Compostela, t. II, pp. 85 del apéndice. Donación de Alfonso III a San Genadio y Fruminio, obispo de Zamora, para la iglesia de Santiago Apostol de 500 metcales de oro purísimo.

“multis quidem notum manet eo quod genitores mei diue memorie adefonsus rex ac exemena regina... horinauerunt pontificus gemnadio et frunimio quingentos [D] metcales ex auro purisimi huic sancto loco iacobo”

906. Pérez de Urbel: Historia Silense, Madrid, 1959, pp. 306. En una expedición del rey a Toledo, aceptó moneda de los toledanos.

“in illis diebus, quando solent ad bella procedere, rex congregato exercitu, Toletum perrexit, et ibidem a Toletanis copiosa munera accepit”

908. Sánchez-Albornoz, Claudio: Serie de documentos inéditos, Cuaderno de Historia Española, t. I-II, 1944, pp. 330. Donación de Alfonso III de 20 sólidos de plata a la iglesia de Oviedo cada luna, y 240 por año.

“fructus balnei quam contruximos in ciuitate Zamora, cuius fructus omni luna appenditur argenti solidos XXti qui in anno faciunt solidos ducentos quadraginta”

909. Serrano, Luciano: Becerro Gótico de Cardeña, pp. 75, Cuesta ed., Valladolid, 1910. Venta tasada en 25 sólidos argénteos.

“in precio quantum nobis fuit beneplacito XXV solidos de argento”

910. 13 de abril. Archivo de la Catedral de León, doc. 65. Venta de una cabra u oveja y su hijo valorados en 1 argenzo.

“pretium in quantum nobis bene complacuit, id est, in obe [kabra] cum [suo] filio et argenzo”

910. Floriano Cumbreño, A. C.: Diplomática española del periodo astur, t. II, pp. 389. Compra expresada en sólidos argenteos o argenzos.

REINO DE LEÓN (Unificación Definitiva de Asturias y Galicia a León).

García I (910-914) Rey de León.

913. *“Regnante principe Garseani in Legione”*

912. 18 de abril. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 18. Cita un buey valorado en 40 sueldos.

“accepimus de te in aderatum et definitum pretium, tantum quantum inter nos fuit uoluntas, id est, boues tres preciatos in XL solidos”

912. Serrano, Luciano: Becerro Gótico de Cardena, pp. 82, Cuesta editor, Valladolid, 1910. Venta a Ariolfo, pagada con 102 sueldos y 6 sayas.

“et accepi de te Ariolfus precium... id est, C et duos solidos et VI saiales karmezas”

914. 21 de agosto. Archivo de la Catedral de León, doc. 66. Venta valorada en 6 arienzos de plata.

“de VI ariencios”

914. Berganza: Antigüedades de España, Madrid, 1721, t. II, fol. 372. Venta en 102 sueldos de plata.

“precium... CII solidos de argento et sex saiales carmezes”

Ordoño II (910-914 Rey de Galicia y 914-924 Rey de Galicia y León).

922. *“Serenissimus Ego imperator Ordonius”*

910. Lugo, 7 de junio. Tumbo viejo de Lugo, fol. 36v, y Tumbo nuevo de Lugo, fol. 33, Archivo Histórico Nacional. Concierto de los condes de

Galicia a favor de Ordoño II, con mención a 6 talentos de oro.

“et in super pariemus vobis per unumquaque comitem seu per imperantem auri talentos quaternos et vobis perpetim habitatum”

915. 31 de diciembre. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 24. Pena de una libra de oro ponderada.

“siquis tamen, quod fieri non credimus, aliquis homo uel consanguineus nostris ad inrumpendum uenerit, tunc inferat uel inferant ad partem regis auri ponderi libram et ad monasterio ipsa hereditate in simili loco duplata”

915. 31 de diciembre. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 29. Parte del precio a pagar en una venta de tierras son sueldos de argento.

“pro quo accepimus de uos, in aderato et definito pretio, centum solidos de argento, et IIIes boues adpreciatos in XVI XVI solidos de argento, et IIIes modios de trigo, quod uobis et nobis bene complacuit”

916. 18 de diciembre. Archivo de la Catedral de León, doc. 9. Concesión de 12 argenzos para el mantenimiento y buen estado de la Iglesia de San Martín.

“pro illas VII sollempnitates maiores de Sancti martini usque ad Pentecosten, pro unacuique sollempnis, XII libras de cera et XII argenzos incensi Liuani”

917. 13 de enero. Serrano, Luciano: Cartulario de San Vicente de Oviedo, Madrid, 1929, núm. 8, pp. 9. Materao vendió bienes en Naínia a Martín y a Oiniola por 1 tremís.

919. Clero de Sahagún, legajo 620, Archivo Histórico Nacional. Y Sánchez-Albornoz y Menduina, Claudio: La primitiva organización monetaria de León y Castilla, Anuario de Historia del Derecho Español, 5, Madrid, 1928-1929, pp. 304. Venta de bueyes con precio tasado en 6 sueldos.

919. Escalona, Romualdo de: Historia del Real Monasterio de Sahagún, Madrid, 1782, pp. 381.

Cristobal y sus hermanos vendieron en Sahagún unas haciendas recibiendo por ello un buey estimado en 6 sueldos y un lienzo en 20 sueldos.

“vobe in VI solidos pretiatum et lentio de lana tinto amarello in XX [solidos]”

920. 20 de mayo. Cartulario de Sobrado, fol. 29r-29v, núm. 67, Archivo Histórico Nacional. Venta de buey por 1 sueldo.

“boue soldale”

921. 23 de enero. Archivo de la Catedral de León, doc. 68. Venta de un lienzo en 1 argenzo.

“in precio lenzo et argenzo”

921. Serrano, Luciano: Becerro Gótico de Cardeña, pp. 81, Cuesta ed., Valladolid, 1910. Venta en 33 sólidos argénteos.

“accepimus ex vobis pretium, id est, XXXIII solidos de argenzo”

922. Tumbo de Celanova, fol. 14v, Archivo Histórico Nacional. Venta de un buey en 20 sueldos.

“uenderemus uobis nostro roureto... pretium duodecim solidos”

922. Portugaliae Monumenta Historica, Diplomata et Chartae, pp. 16, Lisboa, 1867. Venta de un mulo en 100 sueldos.

922. Teixeira de Aragao: Descrição Geral e Historica das moedas cunhadas em nome dos reis de Portugal, Lisboa, 1875, t. I, pp. 138. Se cita cómo se pagaban en Galicia, dos libras de oro por el vino.

“pectet due libra, auri bina talenta”

922. Escalona, Romualdo de: Historia del Real Monasterio de Sahagún, Madrid, 1782, pp. 384. Cita silla y freno para monturas valorados en 30 sueldos.

“sella e freno XXX solidos”

923. Archivo de la Catedral de León, fol. 400r. Venta con pago en piel de caballo valorada en 27 sueldos.

“pretium pelle equina et argentum in XX^a VIIos solidus”

924. Guimaraes, 28 de julio. Livro Mumadona, núm. 16. Y Portugaliae Monumenta Historica, Diplomata et Chartae, pp. 19, Lisboa, 1867. Venta de una iglesia en Galicia junto al río Ave, mencionando 15 sueldos gallicarios.

“pretio proinde XVm solidos gallicarios usui terre nostre”

Fruela II (910-924 Rey de Asturias y 924-925 Rey de León, Asturias y Galicia).

912. *“Froila rex confirmat”*

912. *“Ego Froyla rex, filius Adephonsi regis et Xemene regine”*

Sancho Ordóñez (925-929). Rey de Asturias y Galicia.

926. *“Sancius rege in Legione”*

929. *“Sancius mortuus est in regione ubi ab igne refugerant, nulla suscepta prole, ita circuit iste, videlicet accepit rex: Adefonsvs competitor, ut nihil in putabi”*

927. 30 de julio. Cartulario de Sobrado, fol. 15r-15v, núm. 27, Archivo Histórico Nacional. Venta de yegua en 3 sueldos.

“equa de IIIos solidosso”

927. 22 de septiembre. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 19. Cita de varios elementos estimados en sueldos, y sueldos de plata.

“proinde accepimus de tibi precio VIII solidos: genabe in tres solidos, es tapede in tres solidos, et saia et zarama et solido in argenteo, quod nobis bene complacuit”

928. 12 de enero. Archivo de la Catedral de León, doc. 12. Del Ser Quijano: Documentación de la Catedral de León, 1981. Concesiones a la Catedral contadas en argenteos y sueldos.

“scalas III argenteótos ad pendentes sub uno solidos Xla”

Alfonso IV, El Monje (925-929 Rey de León y 929-932 Rey de Asturias, Galicia y León).

930. *“Regnante domno Adefonso rege in Legione”*

929. 31 de agosto. Corporación Religiosa de San Vicente. Y García Álvarez, M. Rubén: Moneda y precios del ganado en la Galicia altomedieval, Santiago de Compostela, 1969, pp. 383. Venta de salinas en territorio portugués en 6 sólidos galliganos.

“pretium VI solidos galliganos”

929. Portugaliae Monumenta Historica, Diplomata et Chartae, pp. 22 Lisboa, 1867. Se citan sueldos gallicanos, gallicensis, kalicenses o galleganos en múltiples documentos gallegos y portugueses.

929. 20 de junio. Archivo de la Catedral de Lugo, est. 64, legajo 4, núm. 5. Venta de una vaca parda estimada en 1 sueldo.
“uaca colore maura”

930. Junio. Becerro gótico de Sahagún, fol. 204v-205r. Y Gautier Dalché, Jean: *L’histoire monétaire de l’Espagne septentrionale et centrale*, Anuario de Estudios Medievales, 6, Madrid, 1969, pp. 47. Venta tasada en 6 sueldos de argento.
“VI solidos de argento”

930. Julio. Becerro gótico de Sahagún, fol. 221r. Y Gautier Dalché, Jean: *L’histoire monétaire de l’Espagne septentrionale et centrale*, Anuario de Estudios Medievales, 6, Madrid, 1969, pp. 47. Venta valora en 10 arenzos.
“X arenzos”

931. 7 de marzo. Mínguez Martínez, Julio: *Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252)*, Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 27. Pago de sueldos en arienzos.
“et accepimus de uos in pretio VIIIo solidos in argenzos”

Ramiro II, El Feroz Guerrero (925-932 Rey en los territorios de Portugal y 932-951 Rey de León).

927. *“Ranimirus regnante in Legione”*

932. *“primo anno regni sui Ranimiri principis in Legione; Fredenandus comes in Castella et in Alapa”*

943. *“Ranimirus Rex confirmat”*

932. Portugaliae Monumenta Historica, Diplomata et Chartae, pp. 103 Lisboa, 1867. Venta del Conde Don Getón, expresada en 150 sueldos.
“comes don Getom... comparauit... per precium CmLº solidos”

932. Serrano, Luciano: Cartulario de Arlanza, pp. 39. Venta de tierras a Marcelo valorada en 15 sueldos.

“et uendimus... tibi Marcello... nostras proprias areas X cum duos puteos et cum suas vices de salsa in Salinas de Aanana aderato et definito precio... solidos XV”

933. Lorvao (Coímbra), 1 de diciembre. Portugaliae Monumenta Historica, Diplomata et Chartae, pp. 24, escritura XXXIX, Lisboa, 1867. Venta con cesión de derechos sobre una villa, en 210 sueldos toledanos o musulmanes.
“accepimus de uos precio solidos CCos. Xem toletanos”

933. 8 de marzo. Archivo de la Catedral de León, doc. 77. Venta en precio de 11 sueldos.
“pretio de XI solidos in rem vel specie”

933. Becerro de Sahagún, fol. 217v, Archivo Histórico Nacional. Venta de una piel estimada en 7 sueldos.

934. Y Risco, M.: España Sagrada, pp. 400. Y García de Valdeavellano y Arcimis, Luis: Economía natural y monetaria en León y Castilla durante los siglos IX, X y XI, Moneda y Crédito, 10, Madrid, 1944, pp. 41. Venta de un mulo valorado en 100 sueldos.
“mulo de C. solidos”

935. 15 de enero. Tumbo de Celanova, fol. 80r-80v y a, Archivo Histórico Nacional. Y García Álvarez, M. Rubén: *Moneda y precios del ganado en la Galicia altomedieval, Santiago de Compostela, 1969, pp. 382.* Venta de prado en Felgoso, tierra de Caldelas, mencionando unos lienzos cuyo precio estimado es de 2 tremises.
“et accepimus de nos pretium pro id duos lenzos tremissales et duos karnarios”

935. 9 de diciembre. Mínguez Martínez, Julio: *Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252)*, Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 26. Valoración de unos bienes en 22 arienzos.
“et accepimus de uos, pro ipsas terras, precium boue colore sauino, et genabe maurisca, et plumazo laneo et uinum, in uiginti duos arenzos, quod nobis bene conplacuit”

935. 30 de diciembre. Tumbo de Celanova, fol. 128v, a-b, Archivo Histórico Nacional. Y García Álvarez, M. Rubén: *Moneda y precios del ganado en la Galicia altomedieval, Santiago de Compostela, 1969, pp. 383.* Venta de la tercera

parte de una heredad en Bobadela, comarca de Celanova, dirigida al abad Franquila, en 5 sólidos galicenses.

“precio, id est, in V solidos galicenses... era DCCCC. XXIII”

936. 27 de abril. Vignau, Vicente: Índice de los documentos del Monasterio de Sahagún, Madrid, 1874, núm. 481. Venta de tres pausatas (sic) en 15 sueldos y 2 argentos.

“in precio XV solidos et duos argenteos”

937. 1 de mayo. Tumbo de Celanova, fol. 193v-194r y a, Archivo Histórico Nacional. Y García Álvarez, M. Rubén: Moneda y precios del ganado en la Galicia altomedieval, Santiago de Compostela, 1969, pp. 382. Venta de una tierra cercana al monasterio de Celanova, y como parte del pago se entrega un lienzo cuyo valor se estima en 1 tremís de oro.

“precio proinde lentio tremisale”

937. Tumbo Legionensis, fol. 216r, Archivo de la Catedral de León. Y Sánchez-Albornoz y Menduïña, Claudio: Una ciudad hispano-cristiana, hace un milenio, Madrid, 1965, pp. 52. Se cita un tapete apreciado en 3 sueldos.

937. Becerro de Sahagún, fol. 45v, Archivo Histórico Nacional. Venta de unas viñas en 5 sólidos argénteos.

“et accepimus de uos Vº solidos de argento”

939. 23 de enero. Archivo de la Catedral de León, doc. 79. Venta de Fontes a Pagito y su mujer Antonia, de una villa en Villaverde, aceptando como forma del pago mulas, bueyes, paños valorados en sueldos y un escudo valorado en 10 argentos.

“et accepit de uos in precio, id est: mula maurizella cun freno et sella, et boues IIIos de quinque solidos, et Iios lentius lineos de sinculos solidos, et scutum in X argencios, et illa mula de XXXa solidos, subunt solidos XI et VIII, que mici bene complacuit”

939. Serrano, Luciano: Becerro Gótico de Cardeña, pp. 140, Cuesta editor, Valladolid, 1910. Se mencionan dos pieles buenas valoradas en 20 sueldos.

“ex duas pelles optimas in viginti solidos”

941. 21 de enero. Tumbo de Celanova, fol. 154r y b, Archivo Histórico Nacional. Venta de 1 vaca cuyo valor es de 1 sueldo.

“uaca soldare colore laurea”

941. 27 de diciembre. Cartulario de Sobrado, fol. 27v-28r, núm. 61, Archivo Histórico Nacional. Y Sánchez-Albornoz y Menduïña, Claudio: Una ciudad hispano-cristiana, hace un milenio, Madrid, 1965, pp. 51. Venta de unas heredades en Felgoso, comarca de Sobrado; parte del pago son vacas, lienzos, cebada, etc., todos valorados en sólidos galleganos.

“precium, id est, Vº uaccas pregnadas et IIIor lenzos lineos, ceuaria et sicera, insimul VIII solidos galleganos [gallicanus]”

941. Becerro de Sahagún, fol. 177v, Archivo Histórico Nacional. Y Sánchez-Albornoz y Menduïña, Claudio: Una ciudad hispano-cristiana, hace un milenio, Madrid, 1965, pp. 37. Venta de un caballo en 60 sueldos.

941. Gil Farrés, Octavio: Historia de la Moneda Española, Madrid, 1959, pp. 309. Venta de viña por 1 buey tasado en 1 sólido y 2 modios de trigo.

“vinea cum sua clusura...ad preciatum in solido et quatuor modios. Et tu dedisti nobis pro ipsa vinea et pro ipsa terra precium qui nobis placuit, id est, boue colore ningrum in solido et duos modios, et karnarium in tria quartaria, et zibaria tria quarteria et oralem in semodio”

941. Mondoñedo. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. I. Donación de 10.000 sueldos.

“oblatio... pro damnacione hac temporale decem milia solidorum”

942. 23 de mayo. Tumbo de Celanova, fol. 92v, a-b, Archivo Histórico Nacional. Y García Álvarez, M. Rubén: Moneda y precios del ganado en la Galicia altomedieval, Santiago de Compostela, 1969, pp. 385. Venta de pomar en Amoroce, Celanova, de 1 escala por 5 sólidos y 3 sueldos de plata.

“pretium argentea scala de Vº solidos et IIIª argenteos”

942. 18 de diciembre. Archivo de la Catedral de León, doc. 84. Venta de varios lotes de cebada en precio de 7 y 3 argenzos.

“VII argenzos in zivaria... III argenzos in zivaria”

942. Agosto. Becerro Gótico de Sahagún, fol. 211, Archivo Histórico Nacional. Y Gautier Dalché, Jean: Monnaie et économie dans l'Espagne du Nord et du Centre, Hespéris-

Tamuda, t. III, fasc. 1, Rabat, 1962, pp. 69. Venta de buey expresada en 21 sueldos de argenzos o plata y 1 modio de trigo.
“argenzos XXI et medio”

942. Berganza: Antigüedades de España, Madrid, 1721, t. II, fol. 383, escritura 29. Se cita el pago obligatorio de una pena convencional de 5 talentos de oro.

943. 29 de marzo. Livro Florv., fol. 14r, núm. 21. Y Sánchez-Albornoz y Menduïña, Claudio: Una ciudad hispano-cristiana, hace un milenio, Madrid, 1965, pp. 50. Venta de iglesia en territorio de Coïmbra, valorada en 45 sólidos kazimíes.
“pro precio nominato, id est, XXXX^a et V^o solidos kazimis”

943. Junio. Archivo de la Catedral de León, doc. 89. Venta de cebada en 2 sueldos.
“in pretio solidos II in [ze]varia”

944. 4 de abril. Biblioteca Nacional de París, códice 821, fol. 276r-277r. Venta de un mulo en 100 sueldos.

944. Berganza: Antigüedades de España, Madrid, 1721, t. II, fol. 387, escritura 33. Escritura por la que unos condes donaron una iglesia expresando su valor aproximado en sueldos de plata.

944. Pergaminos de Oña, legajo 166, Archivo Histórico Nacional. Se mencionan unos caballos y yeguas valoradas en 100 sueldos, y dos escalas en 12 sueldos.
“precio id est, duos caballos, una per colore bario et alio baio in C solidos et et X equas in C solidos et duas scalas in XII solidos”

944. Serrano, Luciano: Becerro Gótico de Cardeña, pp. 56, Cuesta editor, Valladolid, 1910. Se cita un manto azul estimado en 5 sueldos.

945. Febrero. Tumbo de Celanova, fol. 174r-174v, a-b, Archivo Histórico Nacional. Y Gautier Dalché, Jean: L’histoire monétaire de l’Espagne septentrionale et centrale du IX^e au XII^e siècles: quelques réflexions sur divers problèmes, Anuario de Estudios Medievales, 6, Madrid, 1969, pp. 51. Venta de 1 mulo y 1 mula, por varios productos; entre otros, 2 bueyes tasados en 2 sueldos.
“pro quod accepimus de vos precium mulo et mula, boves II, pelle valente duos boves, una vaca, cibaria

VIII modios et XX sestarios de sizera, fiunt sub uno XVIII boves solidares”

945. Serrano, Luciano: Becerro Gótico de Cardeña, pp. 301, Cuesta ed., Valladolid, 1910. Venta de caballo en 100 sueldos.

945. Cartulario de Sahagún. Y Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 130. Mención a una espada cuyo valor es de 30 metzales de oro.
“una spata valente XXX metkales de auro”

946. Portugaliae Monumenta Historica, Diplomata et Chartae, pp. 32 Lisboa, 1867. Se menciona una escala valorada en 15 sueldos.
“et scala de XV solidos”

946. Portugaliae Monumenta Historica, Diplomata et Chartae, pp. 33 Lisboa, 1867. Cita 1 vaca tasada en 10 sueldos.

946. Escalona, R. de: Hist. del Real Monasterio de Sahagún, Madrid, 1782, pp. 394. Venta de un caballo en 50 sueldos.

947. Archivo de la Catedral de Santiago de Compostela. Y López Ferreiro: Historia de la Iglesia de Santiago de Compostela, t. I, pp. 58 del apéndice. Venta de una yegua en 2 sueldos, y un mulo bayo en 9 sueldos.
“equa de Ilos solidos... mulello colore baio de IXem solidos”

947. Berganza: Antigüedades de España, Madrid, 1721, t. II, fol. 393, escritura 43. Escritura para la unión de un monasterio en la que se citan sueldos de plata.

948. Becerro de Sahagún, fol. 207v, Archivo Histórico Nacional. Y Sánchez-Albornoz y Menduïña, Claudio: Una ciudad hispano-cristiana, hace un milenio, Madrid, 1965, pp. 35. Venta de un asno valorado en 4 sueldos.

949. 24 de marzo. Archivo de la Catedral de León, doc. 94. Venta en 12 arenzos de ariento o plata.
“in pretium XII arenzos in ariento”

949. 18 de mayo. Archivo de la Catedral de León, doc. 95. Venta en precio de 18 sueldos de plata.
“in pretium XVIII solidos de argentios”

950. 21 de febrero. Archivo de la Catedral de León, doc. 98. Venta en 9 argenzos.
“in precio nobe argentios”

950. 22 de agosto. Archivo de la Catedral de León, doc. 101. Venta en precio de 5 arienzos.
“in pretio V arienzos”

950. Abril. Tumbo de Celanova, fol. 141r, Archivo Histórico Nacional. Donación de varias cosas cuyo precio se expresa en modios de trigo, pero el montante total se expresa en sueldos.
“sub uno slds. Hios”

950. Serrano, Luciano: Becerro Gótico de Cardaña, pp. 299, Cuesta editor, Valladolid, 1910. Venta, de la cual, uno de los elementos del pago es 1 sueldo de plata.
“et in precio... uno genape et uno linteo et uno solido de argento et una obelia feta”

950. Copia del Fuero de Melgar de Suso. Y Muñoz y Romero: Colección de Fueros y Cartas Pueblas, 1847: Privilegio de Melgar de Suso, pp. 28. Se hace una extrañísima cita a la existencia de morabetinos. Quizá sea un error o deformación del copista, al intentar poner ‘sueldos’.

951. 23 de agosto. Tumbo de Celanova, fol. 191v-192r y b, Archivo Histórico Nacional. Donación al monasterio de Louredo, estimada en 15 sólidos y 4 sueldos de plata.
“nostra scala... solidos XV et argentios IIIlor”

951. 21 de septiembre. Tumbo de Celanova, fol. 61v, a-b, Archivo Histórico Nacional. Venta de una vaca valorada en un sueldo o un modio, y un caballo en 4 sueldos.
“pretium caballo de IIIlor solidos, uacca soldare”

951. 29 de noviembre. Tumbo de Celanova, fol. 149v, b., Archivo Histórico Nacional. Venta de una viña en los suburbios de Zamora, en 3 sueldos de plata.
“ut venderemus uobis mea propia que plantauim manibus meis... et accepimus pro ea de uos precio argenteos solidos III”

951. Y Risco, M.: España Sagrada, pp. 454. Se cita una cruz valorada en 120 sueldos y un incensario en 32 sueldos.
“cruce dependente per pondus solidos CXX... turibulum argentem... solidos XXXII”

Ordoño III (951-956). Rey de León.

955. *“quo audito rex Ordonius satis exsecitatus stetit”*

952. 26 de mayo. Archivo del monasterio de Arouca. Y Portugaliae Monumenta Historica, Diplomata et Chartae, pp. 37, escritura LXIV. Venta de Vivildi a Froila una villa en el territorio Uarganense, a orillas del río Paiva, en 28 sólidos romanos de uso en nuestra tierra.
“pro pretio que nobis dedisti XXVIII solidos romanos usum terre nostre”

953. Portugaliae Monumenta Historica, Diplomata et Chartae, pp. 39. Y Sánchez-Albornoz y Menduina, Claudio: Cuadernos de Historia de España, 31-32, Buenos Aires, 1960-1961, pp. 28. Compra de dos mulas, una saya, una sotana, un manto y dos pieles en 1.000 sueldos.
“accepi de uos Hias mulas placibilis, I saia fazantal cum sua uatana tiraz, manto azingiaue..., I^a uaso imaginato et exaurato, duas pelles annimias fiunt sub uno mille solidos”

953. Portugaliae Monumenta Historica, Diplomata et Chartae, pp. 46. Venta de viña tasada en 3 sólidos argenteos.
“pro quo dedimus ei CCCos solidos argenteos”

953. Becerro de Sahagún, fol. 156r, Archivo Histórico Nacional. Venta de una silla en 30 sueldos.

953. Becerro de Sahagún, fol. 156v, Archivo Histórico Nacional. Compra de una piel estimada en 5 sueldos.

953. Serrano, Luciano: El obispado de Burgos y Castilla primitiva desde el siglo V al XIII, Madrid, 1936 t. III, pp. 15. Se mencionan varias ventas expresadas en sólidos argenteos.

954. Tumbo Legionensis, fol. 430r, Archivo de la Catedral de León. Compra en 7 arienzos de plata y un yugo de bueyes que valía 8 sueldos y medio.
“et ob hoc dediste mici in precio VII arentius argentum”

954. Escalona, Romualdo de: Historia del Real Monasterio de Sahagún, Madrid, 1782, pp. 398. Venta de un caballo en 50 sueldos, y de dos carros en 3 sueldos.

955. 22 de diciembre. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis

de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 19. Cita una aceptación de donación de 2 sueldos.

“quando acceperunt duos solidos pro ipsam adfirmacionem”

955. Corporación Religiosa de Moreira. Y Sánchez–Albornoz y Menduïña, Claudio: Una ciudad hispano-cristiana, hace un milenio, Madrid, 1965, pp. 51. Venta de Leovigildo a Albura de un casar en territorio portugalense, citando 3 sólidos galleganos.

“Kasale que fuit de vestro pater... et accepimus de vos precio in tres solidos galleganos quo nobis bene complacuit”

955. Serrano, Luciano: Becerro Gótico de Cardaña, pp. 44, Cuesta editor, Valladolid, 1910. Venta de un caballo valorado en 20 sueldos de argento o de plata.

“et accepi... precium...kavallo per colore bayo et pelle annimia et XX solidos de argento”

955. Tumbo de Celanova, fol. 128v, Archivo Histórico Nacional. Se citan compras expresadas en sueldos galleganos.

955, Lisboa, 1867. Y López Ferreiro: Historia de la Iglesia de Santiago de Compostela, t. II, pp. 156 del apéndice. Se menciona unos aperos de mesa valorados en 121 sueldos.

“in servitio de mensa fixorium, inferturia, coclaeres, IIII tralione uno,... suleieram argenteam I, alius tuillionem eburneum, pataras uel fialas argenteas X, solidis CXXI”

Sancho I, El Craso (Primer Reinado) (956-958). Rey de León.

957. *“Santius pignus regis”*

957. Fita, F.: El monasterio dúplice de Piasca, Boletín de la Real Academia de la Historia, 34, doc. 5. Y Gil Farrés, Octavio: La circulación monetaria en la península hispánica entre 711 y 1100 de J. C., Quaderni Ticiniesci 10, Lugano, 1981, pp. 387. Se cita una donación al monasterio de Santa María de Piasca de 1.000 sueldos en oro y plata.

“et auro et argento M solidos”

Ordoño IV, El Malo o El Jorobado (958-960). Rey de León.

958. *“cum Fredenando burgensium comité, regem Ordonium elegerunt in regnum, Adefonsi regis filium”*

960. *“domina Omneca fuit uxor Aldefonsi regis Legionensis, et genuit filium Ordonii, qui est mortus in Cordoba”*

958. Tumbo Legionensis, fol. 376v, Archivo de la Catedral de León. Y Pellicer i Bru, Josep: Sueldo ‘versus’ morabetín, Gaceta Numismática, 103, Barcelona, 1991, pp. 44. Se cita que Eldosinda vendió una tierra al monasterio de Celanova en precio de 10 arienzos de plata.

“accepimus de vos in pretio argenteo pondere pensato arienzos Xem quod nobis bene complacuit”

958. Barrau-Dihigo: Chartes de l’église de Valpuesta, Revue Hispanique, VII, 1900, pp. 346.

Compra por parte de Munnio, de unas viñas en 3 sueldos y 4 sueldos de plata.

“et tu Munnio dedisti nobis III solidos et IIIor argenteos, pretium quantum ipsa [vinnæ] ualuit”

958. Portugaliae Monumenta Historica, Diplomata et Chartae, pp. 46, Lisboa, 1867. Se menciona unas lámparas de aceite valorada en 100 sueldos.

“lampedas de Cos solidos”

959. Archivo de la Catedral de León, núm. 105. Y Sánchez–Albornoz y Menduïña, Claudio: Una ciudad hispano cristiana hace un milenio, Madrid, 1965, pp. 52. Se cita una piel estimada en 4 sueldos.

“pelle conellina [IIII solidos]”

959. Becerro de Sahagún, fol. 152, Archivo Histórico Nacional. Se menciona una espada buena tasada en 100 sueldos.

“spata optima cum factiles deauratos ualente solidos centum”

959. 22 de febrero. Documento de Contradonación de los Kesos, Cabildo de la Catedral de León. Se menciona varios quesos y su posible valor en el primer vestigio de lenguaje leonés, en vez de latino.

“nodicia de kesos... kesos V... I kesos e nque puseron ogam kesos IIII... que lebaron en fosado”

960. 6 de diciembre. Archivo de la Catedral de León, doc. 30. Se cita una concesión de aperos de caballería tasada en argentos.

“discos vero argenteos duos... cum sella argentea et freno argenteo”

960. Becerro de Sahagún, fol. 76v, legajo 620, núm. 393, Archivo Histórico Nacional. Se cita un cobertor o galnape vendido en 8 sueldos.

Sancho I, El Craso (Segundo Reinado) (960-966). Rey de León.

961. "*Sancius regente in Castella*"

964. "*Santius omnis toga palatio regis*"

961. Becerro de Sahagún, fol. 74r, Archivo Histórico Nacional. Se cita que una vaca leonesa se aprecia en 4 sueldos y una piel en 3 sueldos.

961. 3 de abril. Tumbo de Celanova, fol. 145v, 1ª col., líneas 1-19, Archivo Histórico Nacional. Venta de una viña situada en la vila de Rabal, estimando un lienzo en 1 tremís.

"precio pro ea, scilicet, in centeno quartario Iº, trigo quartario, Iº, ouelia quartario Iº, lentio tremisale, sub uno modios VI"

961. 11 de abril. Tumbo de Celanova, fol. 142r y b, Archivo Histórico Nacional. Y García Álvarez, M. Rubén: Moneda y precios del ganado en la Galicia altomedieval, Santiago de Compostela, 1969, pp. 384. Venta de una heredad en Rabal, en 2 sólidos gallicenses y 4 modios de trigo.

"precio, id est, uinum, cibaria, pannos et res, in solidos gallicensis IIos et modios IIII"

961. 13 de abril. Tumbo de Celanova, fol. 144r, a-b, Archivo Histórico Nacional. Venta de una viña en Rabal, junto al río Arnoya, pagando un lienzo valorado en 1 tremís.

"centeno modios IIIor uinum sextarios IIIIor, linteo tremisale, ouelia modiale, sub uno modios XXII"

961. 4 de diciembre. Tumbo de Celanova, fol. 143r, a-b, Archivo Histórico Nacional. Venta de la mitad de una casa y un lagar en Rabal, valoradas en tremises.

"trigo uno modio, centeno modios III, milio quartarios VI et uino modios IIIIor, et linteo tremisale, ouelia, sub uno modios XIII"

961. Gil Farrés, Octavio: Historia de la Moneda Española, Madrid, 1959, pp. 309-310. Venta de un caballo en 100 modios o 100 sólidos.

"uno kavallo in LXXX modios et in alio pretio XXti modios et sunt ab integro C solidos"

962. 25 de febrero. Archivo de la Catedral de León, doc. 114. Se cita una venta en 15 argentos.
"in pretio solidos XV argento"

962. 4 de mayo. Cartulario de Sobrado, fol. 26v, núm. 57, Archivo Histórico Nacional. Y García Álvarez, M. Rubén: Moneda y precios del ganado en la Galicia altomedieval, Santiago de Compostela, 1969, pp. 384. Venta de una heredad en Sobrado en 8 sólidos de los usados en Galicia.
"precium solidos VIIIo usum Gallecie"

962. Tumbo de Celanova, fol. 140v, Archivo Histórico Nacional. Se cita una compra de telas de 4 sólidos.
"pro quae accepimus de vos precio in IIIer solidos in pannos cibaria et bibere"

962. Tumbo Legionense, fol. 365v. Fredenando y su mujer Flamula, venden en Uncina unas tierras, aceptando un caballo de 100 sueldos.
"et dedistis nobis kauallo in offercione in Cm solidos apetiato"

962. Becerro de Sahagún, fol. 214r, Archivo Histórico Nacional. Se cita una venta en 7 sólidos.
"in precio VIIem solidos de civaria"

962. Tumbo Legionensis, fol. 365v, Archivo de la Catedral de León. Y Sánchez-Albornoz y Mendiña, Claudio: Una ciudad hispano-cristiana, hace un milenio, Madrid, 1965, pp. 37. Se cita la venta de un caballo en 100 sueldos.

963. Serrano, Luciano: Becerro Gótico de Cardeña, pp. 8, Cuesta editor, Valladolid, 1910. Venta de una silla en 10 sueldos de argento o de plata.
"... sella ualente X solidos et... X solidos et medio de argento"

963. 19 de marzo. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 20. Cuantificación en sueldos de los daños causados por ciertos delitos.
"obinde eo quod fuimus ad casa de Helyas presbiter et seror Sabaldi, ego Lupi et Agila cum alios aiuntos, et amisimus lite, et conclusimus eos numero VIII, de ora nona usque ora nocturna, et fecimus cedes in solidos CXXXa, et misimus ignem et cremauimus casa una cum suo ganato, quantum in noticia resonat, in solidos LX"

964. Serrano, Luciano: Cartulario de Arlanza, pp. 47. Venta en 15 sueldos de plata o argenteos, y además la entrega de una vaca valorada en otros 15 sueldos.

“et vos datis michi in pretio XV solidos de argente et una baca XV solidos ualente”

965. 17 de abril. Archivo de la Catedral de León, doc. 122. Se cita una venta en 2 sueldos de plata y 2 ariencos.

“et ariencos solidos II, et ariencos II”

965. 22 de diciembre. Archivo de la Catedral de León, doc. 124. Se cita una venta en 50 sueldos de plata.

“in prezio solidos L de argento”

965. Clero de Sahagún, legajo 620, núm. 412, Archivo Histórico Nacional. Venta de un buey negro en 6 sueldos.

965. Becerro de Sahagún, fol. 210r, Archivo Histórico Nacional. Se cita venta de tres bueyes óptimos en 12 sueldos.

Ramiro III, El Niño (966-984)

(Regencia de su tía Elvira, La Monja (966-975).)

972. *“Sanctius rex et Ranimirus ren cum Clara Urraka”*

975. *“Basileus, flavius, princeps magnus”*

967. 29 de enero. Tumbo de Celanova, fol. 59r y b, Archivo Histórico Nacional. Y García Álvarez, M. Rubén: *Moneda y precios del ganado en la Galicia altomedieval, Santiago de Compostela, 1969, pp. 382.* Venta de viña situada en Rabal; se mencionan elementos de intercambio estimados en tremises.

“lenzio tremisale, Iº modio de centeno, II quartarios de uino, sub uno in IIIor modios et II quartarios”

967. 14 de julio. Archivo de la Catedral de León, doc. 32. Venta de paños en 300 sueldos de plata.

“inter pannos et argentum solidos CCC”

967. Serrano, Luciano: Centro de Estudios Históricos, Madrid, 1925. Se cita que Gómez y su mujer Ofresa donan todo su haber, para después de sus días, al monasterio de San Juan de Cardeña, en la que se menciona la palabra plata dando idea de cantidad de plata amonedada.

“ego Gomici et...nostra causa que nobis Deus dederit in terris, vineis, molinos, ortus cum suis pomiferis, casas, oves et boves, raupa, argentum,

tam mobile quam immobile, vel omnia que in nostra potestate est vel potueri esse, ad integro tradimus atque concedimus post obitum nostrum omnia nostra”

968. Portugaliae Monumenta Historica, Diplomata et Chartae, pp. 60, Lisboa, 1867. Compra expresada en sólidos de plata pura.

“solidos de argento puro”

968. Barrau-Dihigo: Chartes de l’église de Valpuesta, Revue Hispanique, VII, 1900, pp. 348. Compra por la que se pagan 2 solidos de plata.

“et accepimus de te precio, id est duos solidos de argenzos”

969. Becerro de Sahagún, fol. 213r, Archivo Histórico Nacional. Venta de 2 carros en 3 sueldos y de un caballo en 50 sueldos.

969. Muñoz y Romero: Colección de Fueros y Cartas Pueblas, 1847: Privilegios del Monasterio de Rezmondo, pp. 36. Se cita un pago de 10 libras áureas en un diploma astur.

“si vero aliquis... inquietare voluerit his meis factis... ad Comitibus, seu regia parte exolvat X. libras ex purissimo auro”

970. Becerro de Ibeas. Serrano: Obispado de Burgos, t. III, pp. 16. Pago de 30 sueldos de argenzos.

“in couto pariet XXX solidos argenzos”

970. Serrano, Luciano: El obispado de Burgos y Castilla primitiva desde el siglo V al XIII, Madrid, 1936, t. III, p. 15. Se cita una venta estimada en 10 sólidos argenteos.

“et accepimus de uos precium X solidos argenteos”

971. Becerro de Sahagún, fol. 75r, Archivo Histórico Nacional. Venta de un mulo en 100 sueldos y de un yugo de bueyes en 20 sueldos.

972. 2 de enero. Archivo de la Catedral de León, doc. 129. Se cita una venta expresada en 70 sueldos de plata.

“in prezio solidos LXX argenteos”

972. Cartulario de Santa María del Puerto, Boletín Ac. Histórico, cap. LXXII, pp. 426. Y Sánchez-Albornoz y Menduina, Claudio: La primitiva organización monetaria de León y Castilla, Anuario de Historia del Derecho Español, 5, Madrid, 1928-1929, pp. 304. Se cita

que una vaca rubia fue valorada en 4 modios de trigo, o 4 sueldos.

972. Serrano, Luciano: Becerro Gótico de Cardeña, pp. 103, Cuesta editor, Valladolid, 1910. Se menciona un caballo apreciado en 30 sueldos.

“kauallo per colore morcello in XXXos solidos adpreciatum”

972. Archivo de la Catedral de León. Núm. 122. Arias y su mujer Adosinda, venden a Paterno y a Galaza, varias casas en León y aceptan en precio 70 sueldos.

“uindimos adque concedimus propter quod accepimus de uos in pretio solidos LXX”

972. Serrano, Luciano: Becerro Gótico de Cardeña, De iudicio de Peternales, Cuesta editor, Valladolid, 1910. Se cita que Enneco con su mujer Galindo ceden 100 sueldos de plata en una donación de este cartulario.

“ego Enneco ... seu Galindo presbiter, aut aliquem quolibet homine hunc factum frigere voluerit, qualiter pariet ipsa vinea in dupplo in simile loco, et ad parte dominus terre inferat CCC solidos de argento in cauto”

973. 19 de diciembre. Archivo de la Catedral de León, doc. 125 y 131. Se citan dos ventas cifradas en 3 sueldos de plata.

“et accepimus de te in precio solidos III... in precio solidos III argenteos”

973. Becerro de Sahagún, fol. 53r, Archivo Histórico Nacional. Venta de una silla de montar en 20 sueldos.

973. Gil Farrés, Octavio: Historia de la Moneda Española, Madrid, 1959, pp. 310. Venta de una viña de Teodorico a Asur, en el Rebollar, valorada en 7 argénteos.

“et acebit de vos precium argentios VII et compendiale de vino”

973. Celanova. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. IV. Pago de 500 sueldos y las heredades.

“placitum... periet... quingentos solidos et ipsas hereditates duplatas”

974. 24 de marzo. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación

del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 48. Pago de una venta que se valora en sueldos y se paga en dineros.

“et accepimus de te in precio Ilos solidos de denarios. Et de ipso precio nichil remansit in debitum”

974. Becerro de Sahagún, fol. 214v, Archivo Histórico Nacional. Y Sánchez-Albornoz y Menduñía, Claudio: Una ciudad hispano-cristiana, hace un milenio, Madrid, 1965, pp. 37 y 38. Se cita la venta de un caballo en 100 sueldos.

“adque concedimus pro qua accepimus de uos in precio uno kauallo baio in Cm solidos apreciato”

975. Serrano, Luciano: Becerro Gótico de Cardeña, pp. 158, Cuesta editor, Valladolid, 1910. Venta de un caballo rodano en 40 sueldos de plata.

“uno kavallo per colore rodano balente XL solidos argenti”

975. Cartulario de Arlanza. Y Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 106 Se cita un pago de 200 libras áureas.

“CC libras aureas... conferat”

976. García Larragueta, Santos A.: Colección de documentos de la Catedral de Oviedo, 1962, núm. 30, pp. 115-118. Se citan objetos de plata y seda valorados todos juntos en 500 sueldos de purísima plata.

“oferimus... siriga et linea, crucem, capsam, calicem, coronam, totos ex quingentis solidis purissimi argenti laboratos”

976. Barrau-Dihigo: Chartes de l'église de Valpuesta, Revue Hispanique, VII, 1900, pp. 346. Compra de un buey en 7 sueldos y 2 sueldos de plata.

“uobe valente VIII solidos et II solidos de argenzos”

977. 12 de julio. Livro TLorv., fol. 43v, núm. 75. Y Portugaliae Monumenta Historica, Diplomata et Chartae, pp. 76, Lisboa, 1867. Se cita que Suleiman vende un molino en el territorio de Coímbra, aceptando 22 sueldos de plata, 17 sueldos hazimíes y 5 sueldos mohomatis o musulmanes.

“et ego Zuleiman accepi de uos argentum solidos XXII^o: XVII solidos hazimis et V^o solidos m[a]homati”

978. 1 de noviembre. Archivo de la Catedral de León, doc. 140. Se cita una venta en 5 sueldos arenceos o argenzo.

“in precio V solidos arenceos”

978. Serrano, Luciano: Becerro Gótico de Cardeña, pp. 322, Cuesta editor, Valladolid, 1910. Venta de doña Gotina a Velasco expresada en 20 sueldos de plata.

“uendimus moyra tibi Belasco... in pozo... de dona Gotina, ... quanto manaret die et nocte in decem meses, extra marcius et Argento... et accepimus in precio... XX solidos argenti”

978. Muñoz y Romero: Colección de Fueros y Cartas Pueblas, 1847: Escritura de fundación del Monasterio de Covarrubias, pp. 49. Donación real de 100 libras áureas en el diploma de fundación del Monasterio de Covarrubias.

“... hunc nostrum fideli testamentum donationis, pro quolibet argumento inquietare voluerit... centum auri libras conferat a parte regali, qui Covarrubium regerit”

979. Serrano, Luciano: Becerro Gótico de Cardeña, Cuesta editor, Valladolid, 1910. Cesión de los presbíteros Mantriel y Adriano de sus bienes para después de su muerte a la infanta doña Urraca mencionando en esta donación cierta plata que hace pensar en amonedaciones.

“domna Urhacca profiliare tibi profitemus sicut et fecimus in omni nostro ganato et hereditate ... id est, terras, vineas, molinos, ortos, pomares, libros, oves, armenta, kaballos, argentum, raupa, tam mobile quam etiam immobile, omne quod augmentabimus sibe quod augmentare potuerimus”

979. Escalona, Romualdo de: Historia del Real Monasterio de Sahagún, Madrid, 1782, pp. 425. Venta de un caballo en 50 sueldos, y de dos carros en 3 sueldos.

979. Archivo de la Catedral de Lugo, est. 64, legajo 4, núm. 13. Se cita una venta de un caballo valorado en 3 sueldos.

“kaballo de IIIos solidos”

980. 8 de agosto. Archivo de la Catedral de León, doc. 41. Venta de vacas y bueyes, y tapetes en sueldos y sueldos de plata.

“in nostrum pretio vobe per colore castanio in V solidos, et bacca nigra per colore in alios V solidos, et tapete polendo in VII solidos, et XIII solidos arenzos”

980. Escalona, Romualdo de: Historia del Real Monasterio de Sahagún, Madrid, 1782, pp. 425.

Se cita una compra entre particulares expresada en 100 sueldos de plata pura.

“accepi de te precium argentum puro centum”

980. Sánchez Belda: Cartulario de Santo Toribio de Liébana, Madrid, 1948, pp. 88-89. Venta de una mula por 50 sueldos.

“una mula valiente L. solidos”

981. Serrano, Luciano: Becerro Gótico de Cardeña, pp. 321, Cuesta ed., Valladolid, 1910. Venta en 9 sueldos y 3 arienzos.

“et in precium VIII solidos et III arienzos”

981. Serrano, Luciano: Becerro Gótico de Cardeña, pp. 221, Cuesta editor, Valladolid, 1910. Se cita la venta de dos bueyes, uno blanco y el otro berrendo, valorados en 20 sueldos.

“et duos bobes, ille uno albo et alio...uerrendo in XX solidos”

982. 1 de octubre. Tumbo de Celanova, fol. 97v-100v, Archivo Histórico Nacional. Venta de un ‘alfarace’ en 120 sueldos.

983. Becerro de Sahagún, fol. 206r, Archivo Histórico Nacional. Se cita una venta valorada en 8 sueldos.

“ut uindamus nobis nostra corte propria quam habemus in ciuitate... et accepimus de uso in precio VIIIo solidos”

984. 6 de abril. Archivo de la Catedral de León, doc. 147. Se cita una venta en 9 argenzos de plata.

“in pretio argenzos VIII in argento”

984. 17 de abril. Archivo de la Catedral de León, doc. 148. Se cita una venta de dos ovejas en 3 argentos.

“II oves et III argenzos”

984. 20 de junio. Archivo de la Catedral de León, doc. 149. Se cita una venta de cebada en 7 arienzos.

“quartos VIII de cibaria et ordio et in alio precio VII arienzos”

984. Serrano, Luciano: Becerro Gótico de Cardeña, pp. 219, Cuesta editor, Valladolid, 1910. Se citan varias compras en este Becerro, expresadas en 50, 79 y 60 sueldos de plata.

“et in precio... una algupa... valente L solidos, et lecto palleo valens LXX solidos et duos tapetes valens LX solidos”

Bermudo II, El Gotoso (982-984 Rey de Galicia y 984-999 Rey de León).

993. *“avii et prosapii mei domnus Ordonius et domnus Ranemirus sive et genitor meus dive memorie domnus Ordonius”*

983. 31 de agosto. Tumbo de Celanova, fol. 149r, Archivo Histórico Nacional. Venta expresada en 30 sueldos.

“id est sold. XXX quam tu nobis dedisti et manibus nostris accepimus... uenderemus uobis ipsa corte quos dignoscimus in Camora...”

984. 18 de diciembre. Corporación Religiosa de Moreira. Y García Álvarez, M. Rubén: Moneda y precios del ganado en la Galicia altomedieval, Santiago de Compostela, 1969, pp. 384. Venta de una heredad en territorio portugués, mencionando 1 sueldo gallego.

“et accepimus de uos precio que nobis plaguit inter ciuaria et sizera et carne uno soldo gallego uos dedisti”

984. Cartulario de Sobrado, fol 28v, Archivo Histórico Nacional. Y Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 10. Se cita una compra del abad Pedro de 45 sólidos argénteos hamuzí.

“et accepi de te... in meam offercionem argenti solidos XLV quod mihi bene complacuit et fuit argentum hamuzi”

985. 1 de mayo. Archivo de la Catedral de León, doc. 151. Se cita una venta en 20 arenzos.

“in precio XX arenzos”

985. 11 de noviembre. Cartulario de Sobrado, fol 28r-28v, Archivo Histórico Nacional. Y García Álvarez, M. Rubén: Moneda y precios del ganado en la Galicia altomedieval, Santiago de Compostela, 1969, pp. 385. Donación de 15 sólidos de plata hazumí de Jimena García a la villa de Sobrado.

“in meam offercionem argenti solidos XV... et fuit argentum hazumi.. era millesima XX^a. II^a (sic)... regnante Ueremudo principe, anno regni sui III^o”

986. Serrano, Luciano: Becerro Gótico de Cardeña, pp. 82, Cuesta editor, Valladolid,

1910. Se cita una venta de heredad valorada en 40 sueldos de plata.

“kartulam venditionis... de omnia mea hereditate... pro XXXX solidos de argento puro”

987. 22 de enero. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Iníto, núm. 1, 2011, pp. 27. Valor en arienzos pagado en otras mercancías.

“et pro ipsa accepimus de te in pretio X argento in uino et in cibaria”

987. Clero de Sahagún, legajo 620, núm. 438, Archivo Histórico Nacional. Y Escalona, Romualdo de: Historia del Real Monasterio de Sahagún, Madrid, 1782, pp. 433. Se cita una venta de una piel cordera valorada en 6 sueldos.

989. 1 de octubre. Archivo de la Catedral de Lugo, E-2-L4, est. 64, legajo 4, núm. 16. Se cita una compra de un caballo valorado en 3 sueldos.

“et accepimus de uos pretio kaualo de IIIos solidos”

989. Tumbo de Celanova, fol. 125r-125v, Archivo Histórico Nacional. Y Gautier Dalché, Jean: L'histoire monétaire de l'Espagne septentrionale et centrale du IX^e au XII^e siècles: quelques réflexions sur divers problèmes, Anuario de Estudios Medievales, 6, Madrid, 1969, pp. 46. Venta de dos caballos y algunos lienzos en 16 sueldos.

“cavallos duos, boves II, linteos XX et VII sub uno solidos XVI”

989. García Villada: Paleografía, I XLIII. Y Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 200. Se cita un pago en talentos al rey.

“ad parte regis pariet auri talentum pareniter abiturum”

990. 2 de febrero. Archivo de la Catedral de León, doc. 157. Se cita una venta por 10 sueldos de plata.

“X [solidos] argenteos”

990. Tumbo de Celanova, fol. 89v [145v], Archivo Histórico Nacional. Y Sánchez-Albornoz y Menduina, Claudio: Cuadernos de Historia de España, 31-32, Buenos Aires, 1960-1961, pp. 14. Se cita la venta de una viña en Rabal, con mención al vino y cebada, valorado en 3

sueños, y de dos cerdos grandes estimados en 1 tremís y 6 cuartarios de vino.

“precio solidos III pro uino et cibaria de renouo... et de super porcus duos, uno tremisale et alio de quartarios VI”

990. Serrano, Luciano: Cartulario de San Vicente de Oviedo, Madrid, 1929, núm. 25. Pago de 2 talentos de oro por una conminatoria de pena.
“pariet auri talentum II”

992. 31 de enero. Archivo de la Catedral de León, doc. 160. Se cita una venta en 7 sueldos de plata.
“in precio solidos VII de argento”

992. Tumbo Legionensis, fol. 176r, Archivo de la Catedral de León. Se cita la venta de una vaca valorada en 40 sueldos y de un potro en 20 sueldos gallicanos.

993. Archivo de la Catedral de Santiago de Compostela. Y López Ferreiro: Historia de la Iglesia de Santiago de Compostela, t. II, pp. 193 del apéndice. Se cita una venta de caballos en 600 sólidos.
“constricti sunt equis, in pal[li]is et impleverunt numerum DCm solidorum”

993. Serrano, Luciano: Becerro Gótico de Cardena, pp. 297, Cuesta editor, Valladolid, 1910. Venta en 12 arienzos de plata.
“et accepimus precium... id est XII arienzos de argento”

993. Del Alma, J.: Colección Diplomática de San Salvador de Oña, 822-1284, Madrid, 1950, doc. 6. Venta de Obieco y sus hermanos a Diego, de su heredad de Tamayo, valorándola en 10 sueldos de plata.
“X solidos de arienzos”

994. 28 de febrero. Archivo de la Catedral de León, doc. 166. Se cita una venta en 5 argenzos.
“argentos V”

994. Serrano, Luciano: Becerro Gótico de Cardena, pp. 287, Cuesta editor, Valladolid, 1910. Se cita una piel valorada en 20 sueldos de plata, y una saya colorada estimada en 15 sueldos.
“et accepimus... precio... XX solidos del argento et duas pelles colennias, oro pellatas, adpreciatas in XXVII solidos de argento, et una saya vermilia...valente XV solidos argenti”

995. Tumbo Legionensis, fol. 131r, Archivo de la Catedral de León. Y Sánchez-Albornoz y Menduina, Claudio: Una ciudad hispano-cristiana, hace un milenio, Madrid, 1965, pp. 37. Se cita la venta de un caballo en 60 sueldos.

996. 19 de julio. Archivo de la Catedral de Lugo, estante 64, legajo 4, núm. 18. Se cita una venta de un ternero lechal valorado en 10 sueldos.

997. Archivo de la Catedral de León, núm. 159. Se cita una venta de una heredad valorada en 10 sueldos.
“ut uenderemus uobis... hereditate nostra... et accepimus de uos in pretio solidos X”

997. Tumbo Legionensis, fol. 2687v, Archivo de la Catedral de León. Y Sánchez-Albornoz y Menduina, Claudio: Una ciudad hispano-cristiana, hace un milenio, Madrid, 1965, pp. 172. Juan vende un solar en 15 sueldos de plata.
“pro quos accepimus de uobis in precio XV solidos de argento”

997. Tumbo Legionensis, fol. 195v, Archivo de la Catedral de León. Y Sánchez-Albornoz y Menduina, Claudio: Una ciudad hispano-cristiana, hace un milenio, Madrid, 1965, pp. 37. Se cita la venta de un caballo en 40 sueldos.

998. Becerro de Sahagún, fol. 184r, Archivo Histórico Nacional. Se cita la venta de un caballo en 60 sueldos.

998. Escalona, Romualdo de: Historia del Real Monasterio de Sahagún, Madrid, 1782, pp. 436. Se cita la venta de un caballo en 100 sueldos.

999. Archivo del Obispo de León, núm. 34. Se cita la venta de un caballo valorado en 40 sueldos.

999. Liber Fidei, fol. XVII. Arquivo Distrital de Braga. Y Sánchez-Albornoz y Menduina, Claudio: Una ciudad hispano-cristiana, hace un milenio, Madrid, 1965, pp. 35. Se cita la venta de un cerdo en 8 denarios o dineros.
“Iº porco de VIIIor denars”

Alfonso V, El Noble (999-1028).
Regencia de Elvira García (999-1008).

1017. *“In presentia regis donni Aldefonsi”*

1020. *“Hic jacet rex Adefonsus qui populavit Legionem”*

1000. Tumbo de Celanova, fol. 63r-65v y b, Archivo Histórico Nacional. Se cita una venta de un caballo en 100 sueldos, o lo que es lo mismo veinte bueyes.

1000. Febrero. Tumbo de Celanova, fol. 66v, Archivo Histórico Nacional. Venta de un buey en 3 sueldos kalicenses.

“in III soldares Kalicenses, id est bove uno”

1000, 1 de marzo. Archivo de la Catedral de León, doc. 169. Se cita una venta en 12 argenzos.

“in precio argenzos XII”

1000. 30 de diciembre. Tumbo de Celanova, fol. 66r, b-v y a, Archivo Histórico Nacional. Se cita la venta de una villa y otras heredades a orillas del Sorga, mencionando 8 sueldos kalicenses como pago en vino, buey, vaca y cebada.

“pretio... in VIII soldares kalicenses, pretium iustrum, id est, bove uno, uacca I, in cibaria et uino et pannos in solidos VI”

1001. 7 de abril. Tumbo de Celanova, fol. 67v, a-b, Archivo Histórico Nacional. Venta de una viña en Moreira, cerca de Celanova, en un modio de cereal en grano y una saya nueva tasada en 1 tremís.

“pretio, id est, cibaria modio I, saia noua tremissale I, sub uno pretio modios IIIor”

1001. 7 de abril. Tumbo de Celanova, fol. 67v, a-b, Archivo Histórico Nacional. Venta de la mitad de un pomar en Moreira, cerca de Celanova, en 2 modios de cereal y 1 lienzo tasado en 1 tremise.

“pretio: cibariain modios IIos et uno lenzo tremissale”

1001. Tumbo de Celanova, fol. 68v, b-70, Archivo Histórico Nacional. Venta de buey en 4 sueldos, y de yegua en 40 sueldos.

1001. Tumbo de Celanova, fol. 72r y b, Archivo Histórico Nacional. Venta de una heredad en Espinoso, comarca de Celanova, mencionando 5 solidos callizenses.

“et eccepimus de vos pro inde pretium, id est, bove uno, linteos III in solido[s] Iº, inter cibaria et uino solidos III et modios III, sub uno solidos callizenses V, modios III”

1001. Tumbo Legionensis, fol. 246v, Archivo de la Catedral de León. Se cita una venta en 10 sueldos de plata bien pesados.

“argento pondere pesato, [in preti] X argenteis solidis et fuerunt in pondere pesati coram multitudine”

1002. Tumbo de Celanova, fol. 73r-73v, Archivo Histórico Nacional. Se aprecian cuatro vacas en 40 sueldos, y un mulo en 30 sueldos.

“uaccas IIIor... mulum de XXXem”

1002. Tumbo de Celanova, fol. 73v, Archivo Histórico Nacional. Y García Álvarez, M. Rubén: Moneda y precios del ganado en la Galicia altomedieval, Santiago de Compostela, 1969, pp. 384. Venta de parte de una heredad en Outomuro, comarca de Celanova; nombra 5 sólidos calicenses.

“solidos Vº calicenses, id est, bove uno, pane in solidos IIos, in linteos soldo I, saia in soldo et dimidium”

1000-1002. Celanova. Tumbo de Celanova. Andrade Cernadas, J. M., O tombo de Celanova. Transacción expresada en solidares calicenses.

“iudicato non dedimus inter vos et partem dominicam amplius quamquamque solidares calicenses, unum de iudices cui ego Adefonsus confretionem dederam voluerat mecum”

1002. Archivo de la Catedral de León, núm. 45. Se cita una compra de una tierra en Villaviride en 10 sueldos de plata.

“terra nostra propria quem auemus... in illa quos uocitant Uillauride, et accepimus de uostris in pretio argenteos X”

1002. Portugaliae Monumenta Historica, Diplomata et Chartae, pp. 116, Lisboa, 1867. Venta de la tercera parte de dos casales valorados en 30 sueldos.

“tercia de duos casales... in precio XXX solidos”

1002. Tumbo Legionensis, fol. 305v, Archivo de la Catedral de León. Y Sánchez-Albornoz y Menduñía, Claudio: Una ciudad hispano-cristiana, hace un milenio, Madrid, 1965, pp. 37. Se cita la venta de un caballo en 50 sueldos.

1002. Tumbo Legionensis, fol. 306r, Archivo de la Catedral de León. Se cita una piel valorada en 8 sueldos.

1002. Becerro de Sahagún, fol. 102v, Archivo Histórico Nacional. Se cita la venta de una yegua baya vieja en 15 sueldos.

1003. Archivo de la Catedral de León, doc. 917. El monasterio de San Cipriano de Valdesaz una corte con su escritura en 15 sueldos de plata.

“precium pro ea solidos XV argenteos uno illi prendiderunt”

1004. Tumbo de Celanova, fol. 129v-130v y b, Archivo Histórico Nacional. Y García Álvarez, M. Rubén: Moneda y precios del ganado en la Galicia altomedieval, Santiago de Compostela, 1969, pp. 384. Se cita la venta de la tercera parte de una tierra en Bobadela, en 5 y 8 sueldos galicenses.

“precio, id est, solidos galicenses V... precio in solidos galicenses VIII”

1004. Tumbo Legionensis, fol. 174r, Archivo de la Catedral de León. Se cita la venta de un caballo valorado en 100 sueldos.

1004. Becerro de Sahagún, fol. 47r, Archivo Histórico Nacional. Y Sánchez-Albornoz y Menduïña, Claudio: Cuadernos de Historia de España, 31-32, Buenos Aires, 1960-1961, pp. 15. Ventas de varios modios de trigo, a 1 sueldo el modio.

1005. Tumbo de Celanova, fol. 67v, Archivo Histórico Nacional. Venta de una camisa nueva en 1 tremís.

“et accepimus de uos pretio... saia nova tremissale I”

1005. Celanova. Tumbo de Celanova. Andrade Cernadas, J. M., O tomo de Celanova. Transacción expresada en solidos calizenses.

“cibaria et vino solidos III et modios III, sub uno solidos calizenses V modios III item hereditatem que fuit de Gundufu una”

1005. Tumbo Legionense, fol. 267. Miguel realiza una venta a doña Fronilde Pelagiz en 4 sueldos y medio.

“proque accepimus de uos in pretio IIIor solidos et medio”

1005. Tumbo Legionense, fol. 282. Adulfus abba, y doña Elo venden a doña Salamona una corte en 20 sueldos.

“et pro isa corte accepimus de uos in pretio solidos XX ti duos”

1006. 26 de junio. Archivo Histórico Nacional, manuscrito 1195B, f. 688r-688v. Y Cavero

Domínguez, G. y Martín López, E.: Colección documental de la catedral de Astorga (646-1126), t. I, León, 1999, doc. 200. Donación de Oma Iuve, su hijo Veila y la esposa de éste, Gontrode, a la abadesa Benedicta y al monasterio de Castro Ferrol, situado junto al río Tera, en el territorio de Astorga, de todas sus propiedades muebles e inmuebles, con mención de 2 talentos de oro.

“ego Oma Iuve et ... et ibidem qui in ipso domus domini cotidianis diebus seruire videntur pro remedium animas nostras et de parentibus nostris damus atque contestamus nostra hereditate in Castro Ferronio, damus uobis atque concedimus cortes, cassas, vineas, terras, pratis, paschuis, padulibus, montes, fontes, sotos, ferraginales excitum accesum vel regresum arrumptum vel inruptum, molinarias, piscarias, aquis correntibiles, arbores, fructuosas, lineares, terras, bearrales, omnia ganatu, ... vestimenta, argento, ferreo, lineo, laneo, palleo, insas, cathedras... illos terra uiuos absorbit et escomunicatus permaneat a fide catholica et participio habeat cum Iuda traditore in eterna dapnatione et insuper pariet post partem ecclesia auri talenta II iudicio publico sub regiam potestatem destestamus et hunc nostrum factum plenissimum augeant firmitatem et roborem per secula cuncta”

1006. Archivo de la Catedral de León, núm. 842. Guodivia y sus hijas declaran a la abadesa Senduara y al monasterio de Santiago, un solar valorado en 9 sueldos de plata.

“et accepimus de uos in pretio solidos argenteis nouem”

1007. Celanova. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. VIII. Pago de 1.000 sueldos de oro.

“agnicio vel placitum... inferat vel inferamus... mille solidos de auro”

1007. Archivo de la Catedral de León, núm. 172. Cipriano y su mujer María venden a Placencio y a su mujer Elvira una “corte nostra propia con suo solare” en 25 sueldos de plata.

“pro quo accepimus de uos in pretio solidos argenteis XXV”

1008. Archivo del Obispo de León, núm. 54. Y Sánchez-Albornoz y Menduïña, Claudio: Una ciudad hispano-cristiana, hace un milenio, Madrid, 1965, pp. 35 y 38. Se compran cien ovejas en 100 sueldos.

“obículas C. adpreciatas in solidos C”

1008. Archivo del Obispo de León, núm. 54. Y Sánchez-Albornoz y Menduïña, Claudio: Una ciudad hispano-cristiana, hace un milenio, Madrid, 1965, pp. 37. Se cita la venta de un caballo en 100 sueldos.

1008. Portugaliae Monumenta Historica, Diplomata et Chartae, pp. 124, Lisboa, 1867. Se menciona una arqueta con incrustaciones de piedras preciosas valorada en 60 sueldos.

“capsa ex electro deuarata et cum lapidibus ornata LX solidos”

1009. Portugaliae Monumenta Historica, Diplomata et Chartae, pp. 128, Lisboa, 1867. Se cita una vaca apreciada en 15 sueldos.

1009. Gil Farrés, Octavio: Historia de la Moneda Española, Madrid, 1959, pp. 310. Venta en 100 sueldos de plata.

“solidos C argento”

1010. Tumbo Legionense, fol. 284v, Archivo de la Catedral de León. Venta de un molino valorado en 20 sueldos de plata.

“uendo tibi ipso molino cum sum aqueducto... pro que accepi de te in pretio solidus argenteis duodecim”

1011. Gil Farrés, Octavio: La circulación monetaria en la península hispánica entre 711 y 1100 de J. C., Quaderni Ticiniesci 10, Lugano, 1981, pp. 393. Se cita una entrega de 1.500 libras de oro al monasterio de San Justo y Pastor.

“pectet mille quingentas libras auri cocti”

1012. Portugaliae Monumenta Historica, Diplomata et Chartae, pp. 133, Lisboa, 1867. Venta de un mulo en 100 sueldos.

1012. Portugaliae Monumenta Historica, Diplomata et Chartae, pp. 133, Lisboa, 1867. Venta de un paño de seda valorado en 40 sueldos.

“et uno panno de sirgo en quadraginta solidos”

1012. Archivo de la Catedral de León, doc. 176. Se cita una compra cerrada en 20 sueldos y un modio.

“et accepimus... in pretio solidos argentis duodecim et modio”

1013. Archivo de la Catedral de León, núm. 1344. Don Gracilo y las monjas de San Pelayo venden a Gonzalo un solar en 6 sueldos de plata.

“pro pretio iusto in sex solidos Bellite cui dixerunt malas Aquas... et accepi de te in pretio sex solidos argenteis pondere pesatos”

1013. Portugaliae Monumenta Historica, Diplomata et Chartae, pp. 146, Lisboa, 1867. Se cita una vaca con su hijo valorada en 20 sueldos.

1014. Archivo del Obispo de León, núm. 64. Y Sánchez-Albornoz y Menduïña, Claudio: Una ciudad hispano-cristiana, hace un milenio, Madrid, 1965, pp. 35. Se cita una vaca preñada apreciada en 12 sueldos.

1115. Archivo Histórico Nacional, Donación a Leire, leg. 949. Y Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 189. Pago de 1.000 sueldos.

“pro interfectione decem sarracenorum quos interfecerunt in pace... dare debebant mille solidos”

1016. Diciembre. Livro TLorv. 6v, núm. 9. Y Portugaliae Monumenta Historica, Diplomata et Chartae, pp. 143, Lisboa, 1867. Se dice que Zuleiman Iben Giarah Aciki vendió al monasterio Laurbonense su parte en los terrenos de Villa Vilella, en Coïmbra, en 21 sólidos de argento kazimí.

“omnia mea hereditate... vendo a Lorvao o Mouro Zuleiman Iben Giarah Aciki huma grande fazenda em Vilella pro XXIi solidos de argento puro kazimi”

1016. Elucidario de Santa Rosa. Y Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 101. Venta de una hacienda en Vilella por 20 sueldos de plata kazimí.

“vendo a Lovao o Mouro Zuleimao Iben Giarah Aciki huma grande fazenda em Vilella por XX soldos de argento kazimi”

1017. Archivo de la Catedral de Santiago de Compostela. Y López Ferreiro: Historia de la Iglesia de Santiago de Compostela, t. II, pp. 206 del apéndice. Se cita una compra de mulos, mulas, caballos buenos y paños en 1.000 sueldos.

“acceperunt pro eis inter mulos et mulas et Kauallos et optimos pannos mirifce preciosos numero solidos mille”

1017. 30 de julio. Liber Testamentorum de Don Pelayo, Archivo de la Catedral de Oviedo, f. 37r-54v, copia. Y Muñoz y Romero: Colección de Fueros y Cartas Pueblas, 1847: Copia del Fuero de León, artículo XXIX, pp. 68. Se ordena que todos los vecinos de la ciudad de Oviedo se reuniesen el día primero de la cuaresma en el claustro de la Catedral para establecer las medidas del pan, del vino, y de la carne, fijar el precio de las labores y elegir la justicia y que todo aquel que no cumpla el precepto, pague al merino del rey 5 sueldos de la moneda real.

“Omnes habitantes intra muros et extra predictae urbis semper habeant et teneant unum forum, et veniant in prima die quadragesimae ad capitulum Sanctae mariae Regula, et constituent mensuras panis, et vini, et carnis, et pretium laborantium, qualiter omnis civitas teneat justiciam in illo anno. Et si aliquis praeceptum illud praeterierit, quinque solidos monetae regie suo maiorino det”

1017. 30 de julio. Liber Testamentorum de Don Pelayo, Archivo de la Catedral de Oviedo, f. 37r-54v, copia. Y Vázquez de Parga, Luis: El Fuero de León, Anuario de Historia del Derecho Español, t. XV, 1944, pp. 494-497. Copia del Fuero de León, artículo XXX. Se ordena que los vinateros paguen 6 denarios o dinero al merino real para poder ejercer su oficio.

“omnes uinitarii ibi commorantes, bis in anno dent suos asinos maiorino regis ut possint ipso die ad domos suas redire, et dent illis et asinis suis uictum habunde. Et per unumquemque annum ipsi uinitarii semel in anno dent VI denarios maiorino regis”

1017. 30 de julio. Liber Testamentorum de Don Pelayo, Archivo de la Catedral de Oviedo, f. 37r-54v, copia. Y Vázquez de Parga, Luis: El Fuero de León, Anuario de Historia del Derecho Español, t. XV, 1944, pp. 494-497. Copia del Fuero de León, artículo XXXI. Se ordena que se paguen al merino real 5 sueldos por mermas en las compras y ventas de pan y vino.

“si quis mensuras panis et uini minorauerit Ve solidos persoluat maiorino regis”

1017. 30 de julio. Liber Testamentorum de Don Pelayo, Archivo de la Catedral de Oviedo, f. 37r-54v, copia. Y Vázquez de Parga, Luis: El Fuero de León, Anuario de Historia del Derecho Español, t. XV, 1944, pp. 494-497. Copia del Fuero de León, artículo XXXIV. Se ordena que se paguen al merino real 5 sueldos la segunda vez que los panaderos hagan pan de menor peso para obtener beneficios fraudulentos con su venta.

“panatarie que pondus panis falsauerint in prima uice flagellentur; in secunda uero Ve solidos persoluant maiorino regis”

1017. 30 de julio. Liber Testamentorum de Don Pelayo, Archivo de la Catedral de Oviedo, f. 37r-54v, copia. Se ordena que ningún vecino de León, diese fiador sino por 5 sueldos de la moneda de la ciudad.

“homo habitans in Legione et infra praedictos terminos pro ulla calupnia nod det fidiatorem nisi in V. solidos monetae urbis”

1017. 30 de julio. Liber Testamentorum de Don Pelayo, Archivo de la Catedral de Oviedo, f. 37r-54v, copia. Y Vázquez de Parga, Luis: El Fuero de León, Anuario de Historia del Derecho Español, t. XVI, 1944, pp. 497. Copia del Fuero de León, artículo XLV. Orden de pago por penas a pescaderos y carniceros, de 5 sueldos.

“piscatum maris et fluminis et carnes que adducuntur al Legionem ad uendendum non capiantur per uim in aliquo loco a sagione uel ab ullo homine. Et qui per uim fecerit persoluat Ve solidos et concilium det illi centum flagella in camisa ducens illum per plateam ciuitatis per funem ad collum eius”

1017. 30 de julio. Liber Testamentorum de Don Pelayo, Archivo de la Catedral de Oviedo, fol. 37r-54v, copia. Ordenanza para que los panaderos paguen 1 sueldos de plata.

“panatarie dent singulos argenzos sagione regis unamquamque [h]ebdomadam”

1017. 30 de julio. Liber Testamentorum de Don Pelayo, Archivo de la Catedral de Oviedo, f. 37r-54v, copia. Se pena con 60 sueldos de la moneda de la ciudad a quien perturbe el mercado con espadas desnudas o lanzas.

“qui mercatum publicum, quod quarta feria antiquitis agitur, perturbaverit cum nudis gladiis, scilicet: ensibus, LX. solidos monetae urbis persolvat sagioni regis”

1020. Instrumento del Apéndice de la Marca Hispánica, fol. 1020. Y Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, Madrid, 1763, pp. 37. Testamento de la Condesa de Cardaña, dónde se expresa —extrañamente para esta época— que 2 morabetinos valían igual que la onza de Valencia, mencionando sueldos de oro.

1020. Jusue: Libro de la regla o Cartulario de la antigua abadía de Santillana del Mar, Madrid,

1912, pp. 67. Se cita que Rodrigo Muñoz y su mujer recibieron del monasterio de Santillana del Mar diversos valores estimados en modios y sólidos mezclados por unas tierras en Arceda.

“bobe albo valente VIII modios de civaria et calapaços de III solidos et sayale longo albo valente III modios, in sub uno pretio in XV modios de civaria”

1020. Cortes de León. Y Risco, M.: España Sagrada, cap. XXXV, pp. 334 y ss., pp. 347 y cláusulas XLVI y XLIX. Se citan 60 sueldos de la ciudad y 60 sueldos de la moneda del rey.

“sexaginta solidos monetae urbis... sexaginta solidos monetae regiae”

1021. Glosa añadida al Códice Esculiarensis del Fuero Juzgo. Y Gil Farrés, Octavio: Historia de la Moneda Española, Madrid, 1959, pp. 310. Se citan varias ventas y compras de materiales y monedas con estimaciones en sueldos de plata.

“auri libra, LXXII solidos auri, uncia una, VI solidos; statera auri I, III solidos, dragma I, XII argenteos; tremissi I, quinque argenteos [et tertia part de argento], siliqua I, argentum et tertia pars argencei”

1020. Portugaliae Monumenta Historica, Diplomata et Chartae, pp. 151, Lisboa, 1867. Venta de una villa valorada en 260 sueldos.

“uindimus uobis... uilla nostra propria... cum domos... pro que accepimus de uso precio CCLXo solidos”

1020. Archivo del obispado de León. Severo vende a Ximene una terraza y otros aparejos estimados en 60 sueldos de plata.

“et accepit de uos pretio in argento solidos LX”

1021. Tumbo Legionensis, fol. 275v, Archivo de la Catedral de León. Y Sánchez-Albornoz y Menduïña, Claudio: La primitiva organización monetaria de León y Castilla, Anuario de Historia del Derecho Español, 5, Madrid, 1928-1929, pp. 310. Se citan sueldos de plata pondere pesatos.

1021. Tumbo Legionensis, fol. 298r, Archivo de la Catedral de León. Se citan sueldos de plata pondere pesatos.

1022. Tumbo Legionensis, fol. 249v, Archivo de la Catedral de León. Se citan sueldos de plata pondere pesatos.

1022. Tumbo Legionensis, fol. 283r, Archivo de la Catedral de León. Se citan sueldos de plata pondere pesatos.

1022. Tumbo Legionensis, fol. 319v, Archivo de la Catedral de León. Se citan sueldos de plata pondere pesatos.

1022. Tumbo Legionensis, fol. 323v, Archivo de la Catedral de León. Se citan sueldos de plata pondere pesatos.

1022. Tumbo Legionensis, fol. 361r, Archivo de la Catedral de León. Se citan sueldos de plata pondere pesatos.

1023. Archivo de la Catedral de León, núm. 185. Venta en 10 sueldos, y otra de cebada en 5 sueldos.

“et accepi de uos aduc in precio solidos X, ciuaria in V° solidos”

1023. Archivo de la Catedral de León, núm. 189-190. Se menciona un vaso de plata valorado en 1 sueldo.

“I uaso argenteo ualente I solidos”

1024. Tumbo Legionensis, fol. 284r, Archivo de la Catedral de León. Se citan sueldos de plata pondere pesatos.

1024. Archivo de la Catedral de León, na. 187. Y Sánchez-Albornoz y Menduïña, Claudio: Cuadernos de Historia de España, 31-32, Buenos Aires, 1960-1961, pp. 29. Se cita la venta de dos bueyes en 20 arienzos de plata.

“II [b]obes ualentes XX argentios de argento”

1025. Tumbo de Celanova, fol. 160v-161r y b, Archivo Histórico Nacional. Venta de un caballo en 200 sueldos.

“cauallo uno, colore rosello, nimis obtimo”

1025. Tumbo Legionensis, fol. 271v. Uislaura y sus hijos dan a doña Salomona venden un “korte” en 20 sueldo de plata.

“korte que comparauimus de Ranimirus presbiter in solidos XX de argento”

1025. Portugal. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. X. Se cita un pago de 500 sueldos de oro para cada persona.

“agnitionis vel firmitatis cartula ingenuetatis... pariet... insuper D solidos per singula capita”

1026. Portugaliae Monumenta Historica, Diplomata et Chartae, pp. 143, Lisboa, 1867. Se citan sólidos argenteos.

1028. Tumbo Legionensis, fol. 251r, Archivo de la Catedral de León. Se citan sueldos de plata pondere pesatos.

Bermudo III (1028-1037).

1017. *“Superstitibus liberis Veremundo et Sanctia puella”*

1024. *“Genuit duos filios, Veremundum et Sanciam”*

1030. *“Regnante rex Veremundus in Legione”*

1030. *“Imperator domnus Vermudus in Gallaecia”*

1030. Archivo de la Catedral de León, núm. 152. Y Sánchez-Albornoz y Menduñía, Claudio: Una ciudad hispano-cristiana, hace un milenio, Madrid, 1965, pp. 37. Se cita la venta de un caballo en 50 sueldos pondere pesatos.

1030. Archivo de la Catedral de León, núm. 18. Se menciona una sentencia con valoraciones expresada en 30 sueldos.

“uobis damus ad perbabendum ab integritate pro que alauit iudicio donello... qui teobo uoce de flagino et de marino contra filio meo quilmondo pro que fecit ad flagino et ad marino adpreciatis in solidos XXX, et abuit illos a dare et dedimus ad donello solidos III et ad uobis uestro iudicato”

1030. Archivo de la Catedral de León, núm. 198. Escalona, Romualdo de: Historia del Real Monasterio de Sahagún, Madrid, 1782, pp. 438. Se cita una venta expresada en 11 sueldos bien pesados.

“accepimus de uobis in pretio solidus XI pondere pesatos”

1031. Tumbo Legionensis, fol. 258r, Archivo de la Catedral de León. Se citan sueldos de plata pondere pesatos.

1031. Tumbo Legionensis, fol. 299v, Archivo de la Catedral de León. Donelli Citiz, y su mujer venden a María Velasquiz un solar propio en 46 sueldos de plata.

“de uos pretio quantum nobis bene complacuit solidos XLVI de argento”

1032. Tumbo Legionensis, fol. 252v, 255v, 274v y 275r, Archivo de la Catedral de León. Se citan 9, 18 y 14 sueldos de plata o argento pondere pesatos.
“pro que accepimus de uobis pretio pondere pesatum solidos VIII”

1033. Tumbo Legionensis, fol. 301v, Archivo de la Catedral de León. Se citan 50 sueldos de plata o argento pondere pesatos.

1034. Fernández Catón, José María: Colección documental del archivo de la Catedral de León (775-1230), León 1990, pp. 928, 929 y 933. Se citan 13, 50 y 2 sueldos de plata o argento pondere pesatos.

1035. Gifford, D. J. y Hodcroft, F. W.: The dolphin book, Oxford, 1966. Anderazo de Fontes vende a don Munio, abad del monasterio de Valbanera, una viña en el pago de Cordobin por 30 sueldos de plata.

“et dedisti mici pretium quantum mici bene conplacuit, id est, XXX^a solidos de argento, et de ipso pretio non remansit debito”

1035. Tumbo Legionensis, fol. 341v, Archivo de la Catedral de León. Se citan sueldos de plata bien pesados.

“pondere pesatos coram multitudine”

1035. Archivo del Obispo de León, núm. 115. Se cita la venta de un caballo en 100 sueldos.

1037. Cartulario de San Millán de la Cogolla, cartulario 12, núm. 112. Y Beltrán Villagrasa, Pío: Dinero de vellón de Fernando I, El Magno en la Colección Los Arcos, Caesaraugusta, 3, Zaragoza, 1952, pp. 97-113. Se cita una compra a Gonzalo Fernández, en tiempo del rey García de Navarra, mencionando diversas mercaderías expresadas en sueldos de plata.

“regnante Garsea in Pampilona, et in Alava, et in Castella Vetula... et accepi de te pretio quantum michi complacuit id est triginta solidos de argento et concella de tritico in duos solidos et duos argentos et arenzata de vino in quinque solidos... in albaroc accepi quinque camelas de vino in duodecim argentos, et quinque argentos in carne, et in roboratione decem camelas de vino in tres solidos de argento, ea duodecim panes et carne valente viginti argentos”

1037. Fernández Catón, José María: Colección documental del archivo de la Catedral de León

(775-1230), León 1990, pp. 948. Se citan 26 sueldos de plata o argento pondere pesatos.

1037. Serrano, Luciano: *Cartulario de San Millán de la Cogolla*, Madrid, 1930, pp. 126. Se citan libras de oro cocto.

“libras de cocto auri”

CONDES DE CASTILLA.

Fernán González (Primer Condado) (hacia 930-943). Conde de Castilla.

932. *“primo anno regni sui Ranimiri principis in Legione; Fredenandus comes in Castella et in Alapa”*

941. Muñoz y Romero: *Colección de Fueros y Cartas Pueblas, 1847: Donación de Fernán González del Monasterio de Javilla a Cardeña*, pp. 26. Se citan 500 sueldos áureos en este diploma castellano.

“si quis vero, quod absit, fieri minime credimus, an nos, an filiis nostris, seu aliqua subrogata persona ad dirumpendum hoc factum venerit sit maledictus, et cum Iuda traditore sit damnatus, et a parte Comitatus conferat in cauto auri soldos D.”

941. Berganza: *Antigüedades de España*, Madrid, 1721, t. II, fol. 381, escritura 26. Escritura en que se citan sueldos de oro.

943. Berganza: *Antigüedades de España*, Madrid, 1721, t. II, fol. 383. Y De la Rada Delgado: *Bibliografía Numismática Española, Estado Español*, Madrid, 1886, pp. 17. Imposición de una pena condicional de 5 talentos de oro.

Assur Fernández (943-947). Conde de Castilla.

943. *“Ego Azur Fredinandi comes qui hanc testamentum fieri iussi manu propria signum impressi”*

Fernán González (Segundo Condado) (947-970). Conde de Castilla.

1250. *“ovo nombre Fernando ese conde primero, nunca fue en el mundo otro tal cavallero”*

García I Fernández, El de las Manos Blancas (970-995). Conde de Castilla.

970. *“rex Rademiro in Legione et comite Garzia Fredenandez in Castella”*

Sancho I García, El de los Buenos Fueros (995-1017). Conde de Castilla.

1014. *“Sancivs Comité in Castellae terram”*

1012. *Fuero Viejo de Castilla, libro I, título I, ley Iª*, manuscrito 2205, Biblioteca de la Universidad de Salamanca (redacción del siglo XIV). También en el pseudo Ordenamiento II de Nájera, en el pseudo Ordenamiento de León o Fuero de los Fijosdalgo y en el Fuero Antiguo de Castilla. Y Martínez Alcubilla, Marcelo: *Códigos Antiguos de España, Colección Completa*, Madrid, 1885, pp. 77. Declaración de los derechos naturales del rey. Probablemente este título del fuero fue incorporado por Fernando III, pero el verdadero creador del Fuero fue este conde castellano.

“de las cosas que pertenescen naturalmente en señorío al rey de Castiella. Estas quatro cosas son naturales al señorío del Rey, que non las deb[v]e dar a ningund om[n]e, nin las partir de si, ca pertenescen a el por razon del señorío natural: Iusticia, Moneda, Fonsadera e [os] suos yantares”

1012. *Fuero Juzgo, libro V, título V, ley VIII. Y De la Rada Delgado: Bibliografía Numismática Española, Estado Español*, Madrid, 1886, pp. 13. Mención a los sueldos y a 1 dinero en la ley de declaración de usuras.

“si algun ome da su aver por usuras, non tome mas por usuras en el anno del sueldo mas de las tres partes dun dinero”

1012. *Fuero Juzgo, libro VII, título VI, leyes I, II y V. Y De la Rada Delgado: Bibliografía Numismática Española, Estado Español*, Madrid, 1886, pp. 13. Cabeceras de leyes en las que se mencionan las penas por falseo de moneda y las razones por las que se ha de aceptar la moneda buena.

“I: que los siervos deben ser tormentados contra sus sennores que corrompen la moneda”

“II: de los que falsan la moneda é los maravedis”

“V: que ningun omne non refuse la moneda derecha”

García II Sánchez (1017-1029). Conde de Castilla.

1020. *“Garcia in Castellam”*

1025. *“Garseas comites castellorum”*

1262. “romanz del inffant don Garcia”

Mayor o Elvira y Sancho III Garcés, el Mayor (1029-1035). Condes de Castilla (vinculados a Navarra).

1025. “Ihesus Noster Rex, Sub nomine Sancte”

1029. “Ego Sancius rex tenens culmen potestatis mee in Aragone et in Pampilonia et in Sobrarbi et Ribagorza et in Nagera et in Castella et in Alava”

1030. “Ego Sancius gratia Dei Hispaniarum rex”

1030. “Rex Ibericus”

1030. “Domino et venerabili santio regi iberico”

1032. “Ego Santius gratia dei rex aragonensium et pampilonensium... sub imperio regis imperans Naiala”

1032. “Santius rex in Aragone, et in Pamplona, et in Castella, et in Campis, vel in Legione imperiale culmine”

1034. “Temporibus Sancionis regis tenentis imperium in Aragone, et in Pampilonia et in Castella et in Legione”

1034. “Regnante rex Sanço, principe nostro in Leone”

1034. “Regnante sancio rege in Pampilona et Naiara”

1034. “Rex hispaniarum”

1035. “Sancius rex Dei gratia Hyspaniarum”

REINO DE LEÓN Y CASTILLA (Primera Unificación).

Fernando I, El Magno y Sancha I (1035-1065 Reyes de Castilla, 1037-1065 Reyes de León).

1032. “Fredinando Sanzii comitatum gerente”

1034. “Regnante rege et Sancia regina in Legione”

1037. “Rex Vermudo et Fredinando comes in regnis suis”

1037. “Serenissimo Principe Fredinando in Legione et Castiella et in omni regni sui”

1039. “ego Fredinando gratia dei Princicem usaque conjugue mea Santia Regina”

1042. “domno Fredinando regis in Castella, sedente regni solium et tronum en sedem legionensem”

1042. “Fredinando sub gratia Dei principe”

1056. “Sub imperio imperatori Fredinandi regis regnum regentis in Legione et in Gallecia vel in Castella”

1060. “Imperator magnus in Legione et in Gallecia vel in Castella”

1064. “Regnante Fredinando rex in omni Spania”

1064. “Rex et imperator totius [Hi]spaniae”

1065. “Rex totius Hispaniae”

1039. Tumbo Legionense, fol. 300. Juan vende a María Velasquiz una tienda propia en 20 sueldos de plata.

“pro que accepi de uobis in pretio solidos XX de argento”

1039. Escalona, Romualdo de: Historia del Real Monasterio de Sahagún, Madrid, 1782, pp. 438. Se citan sólidos argéteos.

1039. Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, Madrid, 1763, pp. 17. Se cita una escritura que menciona 100 talentos de oro.

1041. 1 de julio. Tumbo de Celanova, fol. 92r-92v y a, Archivo Histórico Nacional. Se cita la venta de un caballo de color crema en 200 sueldos.

“caballum nimis obtimum colore amarello”

1042. Diez Canseco: Notas para el estudio del fuero de León, Anuario de Historia del Derecho Español, t. I, 1924, pp. 372. Se cita que los habitantes del valle de Fenar deberían pagar a Fernando I, 18 denarios anuales por calendas.

“in kalendis martii X et octo denariis”

1042. Diez Canseco, L.: Sobre los fueros del valle de Fenar, Anuario de Historia del Derecho Español, I, 1924, pp. 372. Pago de 3 arienzos en los fueros del Valle de Fenar.

“pectent tres arienzos”

1044. Portugaliae Monumenta Historica, Diplomata et Chartae, pp. 204 Lisboa, 1867. Se cita un pago de 500 sueldos por calumnias pagadas en moneda.

“damus ipso pro illos D sollidos (sic) de illa fidiaturia que me fidiani sonimiro”

1044. Serrano, Luciano: Centro de Estudios Históricos, Madrid, 1930. Se menciona a lo largo de las leyes observadas en el aprovechamiento de las dehesas de Madrid, un pago de 1 argento por un buey, que parece referirse a moneda de plata.

“Et cuestabrazo de ambas partes defesa de Matrice et de alteris villis non debent ibi pascere et Villagundisalvo et Cordovin et Terrero in die pasceran usque potuerint, et per noctem ad suas casas, si non los boves domitos; et per fuero exient ad cabannas nuevas et ficaran cabannas, et deinde a iuso et ad sursum per o potieren pasceran, et a cabannas nuevas a iuso pasceran die, et in nocte a

retro. Et in Pratiella et in Losiellas ficaran cabannas ad sursum et a iuso per o potieren. Et in diebus regis Garsie si ganato ficiesset damnum in sernas aut in vineas de rege aut de S. Emiliani, per bovem uno argento, et si non apreciatura. Tovia et Cogga semper una defesa ovieron. Et illa rate de Villar, Villagundisalvo”

1045. 23 de octubre. Archivo de la Catedral de Lugo, estante 64, legajo 4, núm. 32. Se cita la venta de un buey en 1 sueldo y un caballo morcello en 80 sueldos.

1045. Fuero del Monasterio de Cardeña. Y Padre Berganza: Antigüedades de España, Madrid, 1721, t. II, privilegio 85, pp. 420, 421 y 422. Se fija por privilegio de pago de 1 morabetino menos la tercera parte de 1 dinero, lo que debía pagar al abad de Cardeña, todo aquel que muera sin hijos o sin sucesión y no desease donarlo todo al monasterio.

“ut si aliquis villanorum vestorum tam clericorum quam Laicorum decesserit sine prole legitima, possitis omnia bona sua tam movilia quam immovilia occupare et ad usus vestros retinere, excepto quod possit pro anima sua terciam partem Mo[a]rab[p]etini legare”

1045. Portugaliae Monumenta Historica, Diplomata et Chartae, núm. 344, Lisboa, 1867. Pago en sueldos hallices.
“solidus Hallices”

1047. 4 de mayo. Quintana Prieto: Tumbo viejo de San Pedro de Montes, León, 1971, doc. 17, pp. 103. Venta de bueyes en 500 sueldos.
“pariat vobis D. solidos”

1048. Fernández Catón, José María: Colección documental del archivo de la Catedral de León (775-1230), León 1990, pp. 1057. Se citan 150 sólidos buenos de argenzo.
“argentis bonis”

1049. 13 de marzo. Vignau, Vicente: Índice de los documentos del Monasterio de Sahagún, Madrid, 1874, núm. 923. Se cita una donación de heredades en Plantatella con mención a la moneda y a las ganancias por negocios.
“adicio adhuc de pecunia quam michi Dominus dedit in vita mea, uno lecto pallio optimo”

1050. Vignau, Vicente: Índice de los documentos del Monasterio de Sahagún,

Madrid, 1874, núm. 933. Se mencionan sueldos expresados en talentos.
“talentum abet T[sic] DCCC solidos”

1050. Vignau, Vicente: Cartulario de Eslonza, pp. 62. Se cita la compra de unas tierras en Eslonza en 8 sólidos de plata.
“pro quo accepimus de uonis un precio pro ipsas terras qui in scripto isto resonant solidos VIII de argento”

1050. Vimaranes. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. XIII. Se menciona el pago de 1 talento de oro.
“pactum simul et placidum, si hanc scripturam exerserit pariat... insuper auri talenta I”

1050. Muñoz Rivero, J.: Paleografía Visigoda, doc. 29. Y Gil Farrés, Octavio: La circulación monetaria en la península hispánica entre 711 y 1100 de J. C., Quaderni Ticiniesci 10, Lugano, 1981, pp. 393. Venta de Vicente y Gogina de una tierra en Valle de Eslonza al abad Valerio en 9 sueldos de plata.
“in precio... solidos IX de argento”

1050. Fernández Catón, José María: Colección documental del archivo de la Catedral de León (775-1230), León 1990, pp. 1075. Se citan 10 arenzos de argento.

1052. Beltrán Villagrasa, Pío: Dinero de vellón de Fernando I, El Magno en la Colección Los Arcos, Caesar Augusta, 3, Zaragoza, 1952, pp. 97-113. Se mencionan 6 sueldos áureos de peso en un libro de epístolas y evangelios del monasterio de Santo Domingo de Silos.
“uncia habet sex solidos”

1052. Penitenciario de Silos, Cánones de Penitencia, cap. XIII: De iciunio die, vel quadragenis et de quarentinae, pp. 666, núm. 110 y 111. Se cita una escala de limosnas en tiempo de Cuaresma por personas de muy diversas índoles sociales, por el ayuno de un día y por la totalidad de la cuarentena.
“sit imperator est solidum unum exolvat, princeps V argenteos, comes IIII, amirates III, equestres II, operator rurium qualium cunque I argentium, mercenarius semis argentei, pauper obolum, quod vulgo quarta dicitur, pauperrimus unam siliquam id est harrobam... qui haec omnia supradicta sequi vieres non habuerit, alioquin cum gemitibus et fletibus perpetim poeniteat... imperator autem

quadragenos solidos exolvat, aut captivum redimat, princeps XXV solidos, comes XX [XXV] solidos, equestres X solidos, operator V solidos, mercenarius II solidus et IIII argenteos, pauper I solidum et II argenteos, pauperrimus III argenteos et quartam”

1055. 28 de febrero. Fernández Catón, José María: Colección documental del archivo de la Catedral de León (775-1230), León 1990, pp. 1096. Se cita 20 sólidos buenos de plata a 8 argenzos el sólido.

“pro quo accepimus de uobis in precio XX solidos de argenteis bonis, quos magnus et placibiles fuerunt contra nos pensados per pondere per unumquoque solidum argenzos VIII, et apud uos nichil remansit debitum”

1058. Portugaliae Monumenta Historica, Diplomata et Chartae, pp. 250, Lisboa, 1867. Se menciona unos cuencos de mesa en 35 sueldos y una copa en 17 sueldos.

“dos concas deauratas, illa I^a de L^a solidos et illa alia XXXV solidos, I^a coppa argentea deaurata... solidos XVII”

1061. 7 de marzo. Liber Fidei, fol. 78v-79r, núm. 239, Arquivo Distrital de Braga. Venta de un caballo a 100 sólidos.

1062. Santillana. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. XV. Pago de 300 sueldos, en concepto de coto por delito, lo que es lo mismo que 7 libras de oro.

“paria CCC solidos, si voce de auditio suscitavimus... periemus ad imperatoris terre auri libras VII”

1062. Ubieto Arteta, Antonio: Gráficas Bautista, Valencia, 1960. Se cita que Gomesano, obispo de Calahorra y Nájera, da a García el lugar desierto donde estuvo un monasterio, y todo lo que hubiese en él, incluyendo el oro y la plata, que pudiera interpretarse como las monedas que de estos metales allí hubiese.

“insuper et scribo tibi et omnibus qui in eodem loco habitaturi sunt hanc cartam et stabilio eam tibi, ita ut omnis homo qui pro amore Dei in hoc loco venerit et aliquid ibi adtulerit de sua substantia, totum quod ibi aduxerint, sive aurum sive argentum, sive cavallos sive mulos sive asinos, sive vaccas sive boves, sive capras sive oves, sive vestimenta sive supelectilia, cuncta

quantum quoque fuerit, totum in tua et in illorum qui ea aduxerint, sint potestate”

1063. Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, Madrid, 1763, pp. 91. Fernando I se compromete a pagar un censo anual a la abadía de Cluny de mil mencales o meteales de oro, los cuales se compromete Alfonso VI a seguir haciéndolo.

“mille videlicet aureos quod vulgo mencales apellant”

1064. 22 de octubre. Tumbo de Celanova, fol. 155r, b-v y a, Archivo Histórico Nacional. Y García Álvarez, M. Rubén: Moneda y precios del ganado en la Galicia altomedieval, Santiago de Compostela, 1969, pp. 386. Se cita un pleito en Celanova por una compra producida en sueldos de plata.

“pretio argenteos solidos”

García (1065-1071 y 1072-1073 Rey de Galicia).

1063. *“necnom et iuniorem Garsiam super Gallicie pertulit”*

1065. *“concepto semine, minimus Garsias progenitus est”*

1071. 5 de diciembre. Fernández Conde, Francisco Javier; Torrente Fernández, Isabel; y De la Noval Menéndez, Guadalupe: El monasterio de San Pelayo de Oviedo, Historia y Fuentes, t. I, Colección diplomática (996-1325), Monasterio de San Pelayo, 1978, núm. 4, pp. 26. Pago de 5 talentos de oro.

“talentum auri libras V”

Sancho II, El Fuerte (1065-Octubre 1072 Rey de Castilla y de Enero 1072-Octubre 1072 Rey de León).

1071. *“Rex in Castella et in Gallecia”*

1071. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la Historia de las Instituciones de León y Castilla, pp. 27. Ofrenda recibida por Doña Urraca de 2.000 metcales de oro.

“duos mille methecales de auro”

1071. Cartulario de Eslonza. Y Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 13. Pago de 15 libras de oro.

“pariet auri libras quinque”

Alfonso VI, El Valiente o El Bravo (1065-Enero 1072 Rey de León y de Octubre 1072-1109 Rey de León, Castilla y Galicia).

1064. *“Regnum totius Hispanie obtinente principe Adefonso”*

1071. *“Adefonsi principis in Legione”*

1072. *“Princeps in Legione”*

1074. *“Rex Adefonsus in Legione et Toletula”*

1076. *“Rex in Castella et in omnibus regnis suis”*

1076 *“ego Adefonsus filius fredilandi Regis successi in regno”*

1077. *Adefonsus totius Hispanie rex”*

1077. *“Imperator super omnes Hispaniae nationes”*

1077. *“Ego Adefonsus imperator totius Hispanie”*

1078. *“Regnante Alfonsus rex in Spania tota”*

1078. *“Aldonsus rex dominante tota Spania”*

1079. *“Adefonsus rex in Spania”*

1080. *Ego Ildefonsus rex”*

1081. *“Imperatore domno Anfosso en Lione et in Castella et in Nagara”*

1081. *“Rex Adefonso in Toletto et in Castella in Legione siue in Gallecia”*

1082. *“Rex Adefonso in Leione siue in Castella”*

1082. *“Adefonsus rex imperat regnum”*

1082. *“Rex in Leione siue in Castella”*

1084. *“Adefonsus gratia Dei totius orbis Hispania imperator”*

1085. *“Rege domno Adefonso in Legione et in Toletola”*

1086. *“Adefonsi magni regis constanciae nepos”*

1086. *“Ego Adefonsus imperator totius Castella et Toletto necnon et Nazare [Naiara] seu Alave”*

1088. *“Adefonso rex in Toletto”*

1088. *Regi Ildefonso Gallitia”*

1088. *“Imperante in Toletto, legione, Gallecia, Castella, Burgis et Najara”*

1089. *“Adefonso rex in regno Spanie regnante scilicet in Toletto et in Legione”*

1090. *“Gratia Dei Imperator”*

1090. *“Totius Hispaniae Imperator”*

1090. *“Regnante Alfonsus rex in Spanie”*

1091. *“Adefonsos totius Hispanie rex”*

1091. *“Alfonsus rex in Spania tota”*

1098. *“Ego Adefonsus dei gratia totius Hispanie imperator”*

1105. *“Alfonso Victoriosissimo Rege in Toletto et in Hispania et Gallecia”*

1068. 22 de noviembre. Archivo Histórico Nacional, Códices, 989B, Becerro gótico de Sahagún, f. 4v-5r. Alfonso VI concede privilegio de inmunidad al monasterio de Sahagún,

mencionando una pignoratura de 500 sueldos de la parte del rey.

“secularia inferat a parte Sanctorum Facundi et Primitiui ipsa pignoratura in duplo et sesuper D solidos, et alios D solidos a parte regia et carea uocem”

1069. Quintana Prieto: Tumbo viejo de San Pedro de Montes, León, 1971, doc. 20, pp. 106.

Pago a las arcas reales de 1.000 sueldos.

“pariat ad partem regis mille solidos”

1071. Eslonza. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. XVII. Donación del rey Alfonso VI a su hermana y princesa doña Urraca de 5 libras de oro y una adorra de mano valorada en 2.000 metcales de oro.

“si quis... contra... venerit... pariet auri libras quinque et pro confirmandum... accipio una adorra auro texta que fuit empta in duos miles methcales de auro”

1071. 12 de noviembre. Archivo Histórico Diocesano de León, carp. 1, núm. 1. Y Gamba, Andrés: Alfonso VI, Cancillería, Curia e Imperio, León 1998, Tomo II, Col. Diplomática, 20-21. Alfonso VI dona a doña María un solar en León. En confirmación recibe el rey un accíptre (gavilán o azor) mutado.

“accepi de uso Iº accíptre mutato”

1072. 16 de mayo. Liber Fidei, fol. 81r-82r, núm. 255, Archivo Distrital de Braga. Venta de una mula apreciada en 110 sólidos.

1072. Libro de Registro de Corias, Monasterio de Corias. Y Floriano Cumbreño, A. C.: Diplomática española del periodo astur, t. I, Oviedo, 1949, núm. 199, pp. 61. Primera mención en Asturias de una venta expresada en sueldos.

1072. Salvador Martínez, H.: Vasallaje castellano-leonés a Cluny: De Fernando I a Alfonso VI, en Alfonso VI y su época: Los precedentes del reinado, pp. 185. Alfonso VI paga el censo doblado de 200 onzas de oro a la abadía de Cluny, tras su liberación del encierro al que le había sometido Sancho II tras la batalla de Golpejeras.

“unde cenum annuaem, mille videlicet aureos, quos vulgo mancales appellant, conventui Cluniacensi... cenum quoque largitatis paternae duplicavi, duo milla mancales in censu annuali Cluniaco persolvens... apud Burgis civitatem”

1073. 10 de noviembre. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), *Ab Initio*, núm. 1, 2011, pp. 19. Doña Urraca dona 10 sueldos de oro.

“domna Urracha unum frontalem et cucumam argenteam et decem solidos auri ad lignum Domini componendum”

1073. Sahagún. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. XVIII. Donación de 3 libras de oro a la corona.

“infringere voluerit... pariat a parte regia III libras auri”

1073. Del Álamo, Juan: Colección diplomática de San Salvador de Oña, Madrid, 1950, t. I, doc. 67.

Venta de bienes de Fernando Martínez a Oña, valorados en 30 sueldos de plata.

“XXXa solidos de argenteos”

1074. 19 de julio. Sandoval, Prudencio de: Fundación del Monasterio de Cardeña, fol. 43. Y Padre Sota: Historia de los Príncipes de Asturias, escritura del apéndice núm. 23, fol. 651. Escritura de capitulación de dote y arras que otorgó el Cid a su mujer Jimena en la que se mencionan 100 talentos de oro.

1074. 21 de julio. Tumbo de Celanova, fol. 170r, b-v y b, Archivo Histórico Nacional. Venta de caballo en 150 sueldos.

“kauallo colore mauricello”

1075. Valle de Lagneyo. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. XIX. Pago de 10 libras de oro a la iglesia de Oviedo.

“placitum, si nos aut aliquis... decem libras purissimi auri Ecclesie Ovetensis persolvat”

1076. 12 de mayo. Serrano Redonet, Jorge Alberto: Ovetensis monete, Cuadernos de Historia de España, 1944, pp. 163. Donación del Cid y doña Jimena a la abadía de Silos de una cierta cantidad de libras áureas.

“libras aureas”

1076. Escritura de la Catedral de Oviedo. Y Risco, M.: España Sagrada, t. 38, pp. 89. Crédito alcanzado por las emisiones del califa Abderramán III en 302 solidos de plata.

“CCC[C]II solidos de argento kazmi”

1077. Sahagún. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. XXI. Donación de 20 sueldos de plata.

“donatio XXI solidi de argento ad roborationem”

1078. 11 de febrero. Tumbo de Celanova, fol. 35r, Archivo Histórico Nacional. Venta de un caballo rozoan en 80 sueldos.

1078. 1 de marzo. Becerro I Gótico de Sahagún, fol. 5r, y Becerro Gótico II de Sahagún, fol. 19r y v., cart. 34, Archivo Histórico Nacional. Diploma que hace exento de pagar tributo de fonsadera al monasterio de Sahagún, prometiendo en cambio el abad Julián fundar una casa hospicio para pobres y peregrinos, con mención final a 3.000 sueltos.

“testamentum regis ildefonsi de fossatera et ne intret saio in villas sancti facundi... nunc denique cognoscendo hec, ego adefonsvs diniva misericordia imperator totius yspanie... propter eternam retributionem facio vobis domnis invictissimis gloriosissimisque patronibus meis martiribus sanctorum facundo et primitivi et sancti iacobi apostoli vel fratris ihoannes nec non et sancti tirsi, quorum reliquie recolende sunt in hunc locum, gouram baselica fundata esse cernitur in locum quod nuncupant domnos sanctos, latus amnem vocabulo ceia, sive abbati meo iuliano vel fratribus qui sunt vel fuerint in eodem monasterio et regulam sacntam deduxerint facio scripture series ut nullus ex imperio regni mei sit ausus ingredi in omnibus vestris villis neque de foris inquirere fossadera... et pro dampna secularia exsolvat vobis vel voci vestre quod inquietaverit in duplo, et ne indempnis esse videatura seculari dampno solvat voci sancti facundi tria milia solidos; et hunc nostrum factum in cunctis deibus decernibus manere stabilitum... Ego Adefonsvs rex in factum hunc meum, quem fieri iussu et michi conplacuit, sponte cum propria manum signum feci Anfon. Urraka soror regis conf. Gelvira soror regis similiter conf. Pelagius legionensis episcopus conf. Bernardvs palentine sedis episcopus conf. Petrus asturicensis episcopus conf.”

1078. Archivo de la Catedral de Santiago de Compostela. Y Pita Fernández, Ricardo Luís: Numismática Galega: A moeda en Galicia e Galicia na Moeda, Santiago de Compostela, 1999, pp. 69. Solicitud del obispo Diego Peláez a Alfonso VI del privilegio de acuñación de moneda a Santiago de Compostela para sufragar la construcción de la catedral.

1078. García Larragueta, Santos A.: Colección de documentos de la Catedral de Oviedo, 1962, núm. 80, pp. 234-236. Compra del obispo de Astorga, Pedro, a Ataulio de una viña en Gijón, por 320 solidos de plata kazmí, y venta una piel nueva en 800 sólidos de kazmí, un caballo ajaezado por 150 solidos de plata kazmí, y un vaso de plata en 5 solidos.

“accepimus de vobis CCCII solidos de argento kazmi... una pelle alfanega nova mulierile investita in panno Oveti verde et panneata per circuitu de grecisco romi cubito et palmo a giro pedes et duas mangas et faceras auto textas panneta in [pretio] octingentos solidos kazmi... purissimo argento pesante septuaginta quinque solidorum”

1078. Sandoval, Prudencio de: Fundación de San Benito en el Monasterio de Sahagún, 57-B y en los Reyes: Vida de D. Alonso VI, fol. 86. Escritura de Alfonso VI obligándose a pagar al monasterio de Cluny 1.000 y 2.000 escudos de oro llamados metcales, duplicando el tributo que hizo su padre, Fernando I, a la abadía, pagando además 10.000 talentos.

“decem milia talentorum”

1079. 30 de julio. Tumbo de Celanova, fol. 178v, a-b, Archivo Histórico Nacional. Venta de un caballo bayo en 100 sueldos.

1080. Portugaliae Monumenta Historica, Diplomata et Chartae, pp. 355. Y García de Valdeavellano y Arcimis, Luis: Economía natural y monetaria en León y Castilla durante los siglos IX, X y XI, Moneda y Crédito, 10, Madrid, 1944, pp. 38. Venta de la mitad de un molino en Coímbra, en 6 numus de oro.

“de medio de uno molino in illa strata qui discurre de sancti iusti pro ad colimbria... in pretio VI numus aureis”

1080. Fita, F.: El Concilio Nacional de Burgos de 1080, Boletín de la Real Academia de la Historia, 49, pp. 378, doc. 13. Se menciona cómo Alfonso VI dobló el censo a percibir por la abadía de Cluny, expresándolo en áureos.

“mille videlicet aureos quos vulgo mancales appellant”

1081. Primera Crónica General mandada componer por el Rey Alfonso X. Cita sobre una entrega que hace el Cid al ser desterrado de Castilla, al Abad y a los monjes de San Pedro de

Cardeña de 50 marcos de plata para doña Jimena, y de 100 marcos de oros para sus hijas.

1081. 2 de abril. Liber Fidei, fol. 38r-v, núm. 108, Archivo Distrital de Braga. Venta de una heredad en Mindelo, en territorio de Vila do Conde, citando una yegua estimada en 120 sueldos de plata.

“equa... pretium CXX solidos in argento”

1082. 5 de septiembre. Serrano Redonet, Jorge Alberto: Ovetensis monete, Cuadernos de Historia de España, 1944, pp. 165. Testamento del conde Gundissalus o Gonzalo Salvadórez entregado en el claustro de Oña, por el cual donaba al monasterio sus propiedades de Santa Cruz de Andino, Villaparrillo, Quintanamaría, Villadeveo, con la iglesia de San Andrés, Palazuelos, con la iglesia de Santa María, Hermosilla y Busto, amén de 1.600 morabetinos y otras pertenencias.

“ad opus altaris mille DC marabetinos et tres equos meos generoso et duas mulas et meo repuesto cum ciclatores duos et tres purpuras et duos uasos de argent”

1082. Libro de Registro de Corias, Monasterio de Corias. Y Gautier Dalché, Jean: L’histoire monétaire de l’Espagne septentrionale et centrale du IXè au XIIè siècles, Anuario de Estudios Medievales, 6, Madrid, 1969, pp. 56. Venta de un caballo estimado en 100 sueldos de plata.

“pro uno caballo preciato X boves et pro C. solidis de argento”

1083. 14 de mayo. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 27. Cita arienzos de plata.

“et accepimus de uobis in precio IIIos solidos et Vº argenteos de argento, panem et uino, que nobis et uobis bene conplacuit”

1083. S. de Coímbra. Portugaliae Monumenta Historica, Diplomata et Chartae, pp. 370. Y Rivero y Sainz de Baranda, Casto María del: Las doblas mayores castellanas, Madrid, 1941, pp. 304. Venta de una corte en Coímbra por parte de Suleimán y su mujer, pagándole 36 metcales de oro.

“uendimus corte nostra intus colimbrie... et uendimus uobis ea... et accepi de te precio placibile XXXVI metcales de auro”

1083. Serrano, Luciano: Cartulario de San Vicente de Oviedo, Madrid, 1929, núm. 93. Venta de una tierra con árboles frutales citando semodios o modios de trigo usados como sueldos, pero la abreviatura sos, no es clara a lo que se refiere.
“in prectio quartarios V et so[idos]s”

1084. San Salvador de Oña, 13 de agosto. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. XXIII. Donación del conde Gómez al monasterio de San Salvador de Oña (a Andrés, que quizá fuese el abad), de 300 libras de oro cocto.
“carta concessionis... si quis... a parte regis terre CCC libras auri cocti persolvat”

1084. Simao. Rivero y Sainz de Baranda, Casto María del: Las doblas mayores castellanas, Corona de Estudios que la Sociedad de Antropología, Etnografía y Prehistoria, dedica a sus Mártires, t. I, Madrid, 1941, pp. 305. Se citan 100 morabetinos menequís.
“et insuper pectet dominio Regi centum marabetinos menequís”

1084. Sahagún. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. XXII. Cita de dos pagos de 10 y 20 sueldos de plata.
“cartula vinditionis... accepimus de te in precio Xm solidos de argento... si aliquis... pariemus XXI solidi de argento”

1084. Del Álamo, Juan: Colección diplomática de San Salvador de Oña, Madrid, 1950, t. I, doc. 77. Pago de 60 libras de oro.
“pectet in cauto LXa libras auri obriçi”

1085. 4 de abril. Archivo de la Catedral de León, Tumbo Legionense, f. 90r-90v. Y Serrano Redonet, Jorge Alberto: Ovetensis monete, Cuadernos de Historia de España, 1944, pp. 185-187. Manifestación de Hugo, abad del monasterio cluniacense de San Pedro, por la que confirma que su claustro recibió donación de las numerosas heredades de la condesa de ‘terra spanensis’ doña Justa, y cómo el convento vendió al conde Ansúrez, hijastro de dicha dama, las tierras de Fuentes de Valdepero, Vega de Fernando Bermúdez, Fuentes de Verroz, Villa Dasner y Castrillo, todas ellas en el alfoz de Monzón, por la suma de 500 sueldos de plata.
“comitissa domna iusta ut emisset eas illo comitè domno petro antenatus suus plus quam alius homo.

Ita et nos ex hodierno diefacimus uobis comitè petro ansuriz et uzori... kartulam uendictionis... et accepimus de uos duo milia quingenti solidiargenti in pretio que uobis bene conplacuit et de ipsum pretium apud uos nichil remansit in pretium... si aliquis homo... qui contra hanc kartulam infringere aut uilore presumpserit quantum inde auferre presumpserit pariet in duplo uel tripplo in similis locum et a parte regia aut cui lex dederit uel autoricauerit pariet auri libras quinques binas”

1085. Historia del Monasterio de Sahagún, ap. III, escrit. 118, pp. 483. Y Sáez, Padre Fray Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas que corrían en Castilla durante el reinado del Señor Don Enrique III, Madrid, 1796, pp. 397. Ordenamiento de Alfonso VI escrito en el Fuero de Sahagún, para que nadie tenga horno ni padilla, y el que lo tenga que pague 5 sueldos.
“nullas habeat ibi Furno, vel Patella, sed ubi fuerit invento fragitur, et det Abattí quinque solidos”

1085. Fuero de la villa de Sahagún y de Santo Domingo de Silos. Y Sáez, Padre Fray Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas que corrían en Castilla durante el reinado del Señor Don Enrique III, Madrid, 1796, pp. 341-342. Se mencionan sueldos en los pagos de los censos o contribuciones al Señor por razón de suelo en el fuero de estas villas.
“quando populator acceperit solum, dabit uno solido, atque duobus denariis, et ita unumquemque annum de cingulos solos dabuntur singulis solidis, sane vero si in ipso anno non populaverit illum, perdet eum... qui emetir solum, et cum suo copulaverit, duos census dabit, et si multos per venditionem fecerint, quantas partes fecerint tantos solidos dabunt qui in eis habitaverint. Post mortem parentis, quando leeis solum parcierint, quanti fuerint, tantos solidos dabunt. Si autem unus de in partes fratrum in unum connexus fuerit, dabit unum censum”

1085. Pita Fernández, Ricardo Luís: Numismática Galega: A moeda en Galicia e Galicia na Moeda, Santiago de Compostela, 1999, pp. 69. Derogación temporal del permiso de labra a la ciudad de Santiago, asumiendo el rey la administración y los rendimientos que producía la Casa de la Moneda.

1086. Serrano, Luciano: Cartulario de San Vicente de Oviedo, Madrid, 1929, núm. 100.

Pago de 100 sueldos de plata o dirhams alfonsíes por una venta de heredades.

“in pretio argento solidos C”

1087. Serrano, Luciano: Cartulario de San Vicente de Oviedo, Madrid, 1929, núm. 103.

Compra de una villa en 70 sueldos de plata.

“in pretio solidos LXX in argento”

1087. Historia Compostelana, lib. I, cap. XXV. Y Roma Valdés, Antonio: Monederos del sur de Europa en las primeras emisiones monetarias de León, Castilla, Aragón y Navarra (1076-1126), Quaderni Ticiniesi di numismatica e antichità classiche, 34, Lugano, 2005, pp. 377-398. Mención a un cambista de moneda llamado Anaemario, propietario de una granja situada en Santiago que accedió a la iglesia compostelana mediante una donación de este año que se corroboró en 1100.

“Anaemario nummularius”

1088. 11 de marzo. Archivo Histórico Nacional, Códices, 996B, Liber Privilegiorum Ecclesiae Toletanae II. Fol. 53r-v. Y Gamba, Andrés: Alfonso VI, Cancillería, Curia e Imperio, León 1998, Tomo II, Col. Diplomática, 239-240. Los abades de San Victor de Marsella controlan el monasterio toledano de San Servando y donan al tesoro pontificio 10 monedas de oro anualmente.

“et tributat inde per unumpuemque annum X nummos aureos altario Santi Petri Rome”

1088. 2 de abril. Liber Fidei, fol. 42r-42v, núm. 123. Arquivo Distrital de Braga. Venta de 2 caballos tasados en 100 sueldos cada uno.

1088-1091. Testamentum Petro Ansuriz, Archivo de la Catedral de León. Tumbo Legionense, en pergamino de 310x200 mm., f. 30r y 30v. Y Serrano Redonet, Jorge Alberto: Ovetensis monete, Cuadernos de Historia de España, 1944, pp. 157-160. Carta de donación de Petro Ansúrez al obispo Pedro y sus canónigos de la iglesia de Santa María de León de las heredades de la zona de Monzón siguientes: Fuentes de Valdepero, Fuentes de Verroz, Vega de Fernando Bermúdez, Castrillo, Villasaz y Gordaliza además del Monasterio de San Martín. Agrega 1.000 sueldos de pura plata y 300 metcales de oro de la moneda ovetense, comprometiéndose a redimir a diez cautivos de los sarracenos dando al rey 500 sueldos de oro purísimo y a los canónigos de León 300 sueldos de dineros de plata de la moneda leonesa.

“In nomine sancte et iniuidue trinitatis Ego comes petrus a[A]nsuriz una pariter cum co[e]nsensu conjur[g]is mee comitisa domna e[E]jilo et filiorum atque filiarum fatio cartam et donationem s[S]ancte m[M]arie legionensis e[E]clessie et episcopo p[P]etro nec non et monibus canonicis pro remedio animarum patris mei comitis a[A]nsur d[D]idaz atque sue mulieris comitisse domne iuste immo germani mei comitis didaci ansuriz et supprine nomine geluire didaz uoluntarie dono et concedo in primis illas hereditatem quam pretio meo conparau de comitissa domna iusta nomine fontes de ual de pero territorio monsson meam diuisionem ab omni integritate, similiter dono infontes de uerroz illam diuisionem que fuit de comitissa domna iustatam meam diuisionem quam conparauit iusta fernandiz ab omni integritate. In ueiga de fernando uermudiz dono illam meam diuisionem, et in castrello sic similiter meam diuisionem istas diuisiones conpararui de prefata comitissa domna iusta. Tam in eam et in super dono in uilla sacxo illam diuisionem quam abuide genitore meo cum omni integritate. Et adhuc concedo in uilla que uocatur gordariza de illis matis illam diuisionem que fuit de mea muliere comitissa domna eilo cum monasterio sancti martini cum omnibus suis appendiciis. Ipsas uero omnes diuisiones libenti animo dono et concedo cum omnibus sibi prestantibus uelati (sic) ego teneo in mea hereditate iure quieto. Adhuc adicio in honorem sancte m[M]arie in suo altari mille solidos de puro argento et CCCos metkales de auro obetensis monete, et adhuc debeo redimi[e]re decem captiuos de manibus [manus] sarrazenorum pro remedio animarum patris mei comitis ansur didaz uel germani mei didaco ansuriz et supprine mee geluire didaz. Hec munera atque supra dictas hereditates dono et concedo ad redimendum hereditatum patris mei quas dimisit germano meo comitis didaco ansuriz et germanus meus reliquid (sic) filie sue nomine geluire didaz. Eo tenore ut si filium non auisset omnes hereditates que sibi pertinebant sancte marie legionense sedis tradi[di]sset. Illa uerum absque filio defuncta: hereditates sicuti dicebat sancte marie sunt concessae. Id circo cuncta prefata concedo ut hereditates que fuerunt supprine mee sicuti ipsa habuit ego possim abere ab omni integritate tam dominum quam eciam indomitum. Absque illa hereditate que fuit de comitissa domna iusta ex patre patris sui uel matris sue bene remaneat intemerata post partem sancte marie. In omnibus locis ubicumque in uenta fuerit et sicut infra dictum est omnis hereditas que fuit supprine mee geluire didaz remaneat michi comitis petro ansuriz et filiis meis uel nepotis ubicumque potuero reperire uero

comes petro ansuriz cum omni prosapia simus (sic) opitulatores in illa hereditate que fuit de comitissa domna iusta ad honorem sancte marie. Notum sit omnibus hominibus ad confirmationem et corroboracionem huius carte dono regi[s] a[A]defonso uas aureum obtimum ualente quingentorum solidorum auri purissimi, canonicis uero in confirmatione huius carte CCC solidos [solidorum] denariorum legionensis monete. Quod si hanc kartam comutationis aliquis quod absit infringere uel disrumpere temptauerit sit anathema maraenatha. Et cum iuda traditore penas luat damnatione perpetua. Et in super pariat ipsas hereditates duplatas uel triplatas. Et ad partem regis duo talenta auri persoluat. Ego comes petrus ansuriz unaque cum coniuge mee filiis meis tibi episcopo domno petro et canonicis omnibus propriis manibus corroboramus [Signum] Ego adefonus imperator totius ispanie confirma. Constancia regina uxor eius confirma. Urraca prolis fredenandi regis confirma. Bernardus metropolitanus atque toletane ecclesie archiepiscopus confirma. Raimundus palentine ecclesie episcopus confirma. Hosmundus asturicensis ecclesie episcopus confirma. Arias ouetensis episcopus confirma. Adefonsus didaz confirma. Munnio Xapiz confirma. Martinus adefonsi comes confirma. Petrus pelaiz comes confirma. Fredenandus didaz comes confirma. Martinus faliniz comes confirma. Froila didaz domez confirma. Pelagio pelaiz comes confirma. Pelagio uellitiz confirma. Garcia falconiz confirma. Pelagio eictaz confirma. Flaino arias confirma. Nuno domenquiz confirma. Gondizaluo roderiquiz confirma. Citi didaz confirma. Gomez doneliz confirma. Iohnanis domenquiz confirma. Citi balaphiz confirma. Ciprianus ardagaz confirma. Garcia ferriz confirma. Lucius qui notuit”

1088-1091. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 20. Documento en que se paga un valor de 300 sueldos en dineros de moneda leonesa.

“cononicis uero in confirmatione huius carte CCC solidos denariorum Legionensis monete”

1088-1089. Sánchez Belda: Documentos reales de la Edad Media referentes a Galicia, Madrid, 1953, doc. 183. Renuncia de Alfonso VI a favor de la catedral de Lugo a cuantos derechos pertenecían

a la corona en la ciudad si bien se cita como de 1068.

1088-1089. Sánchez Belda: Documentos reales de la Edad Media referentes a Galicia, Madrid, 1953, doc. 184. Donación de Alfonso VI a la catedral de Lugo de la tercera parte de la moneda real que se acuñara en ella, si bien se cita como de 1070.

1089. Gil Farrés, Octavio: La circulación monetaria en la península hispánica entre 711 y 1100 de J. C., Quaderni Ticiniesci di numismatica e antichit classiche, 10, Lugano, 1981, pp. 394. Pago del rey de 1.000 marcos de plata.

“et ad partem regis mille marchas argenti persolvat”

1089. Fuero entregado a la ilustre ciudad de Andaluz por el rey don Alfonso VI. Paradero desconocido. Se menciona que un sayón valía una meaja.

“et despues al sennor, et despues al conceio, et deste aver aya el saion una meiaia”

1087-1089. Biblioteca Nacional de París, Collection de Bourgogne, t. 78, núm. 41. Y Gamba, Andrés: Alfonso VI, Cancillería, Curia e Imperio, León 1998, Tomo II, Col. Diplomática, 268-269. Alfonso VI envía al abad de Cluny 10.000 talentos a través del señor Seguin.

“per domnum Signinum... decem milia talentorum bobis transmitto”

1090. 7 de febrero. Archivo Histórico Nacional, Códices, 989B, Becerro gótico de Sahagún, fol. 199v-200r. Los cristianos pagarán al rey dos sueldos al año por confirmación de unos fueros, denarios que ni el rey ni sus sucesores devolverán.

“et si hoc anno venerit nobis litem de almorabites, ut nullus ex uobis ueniat me rogare pro ipsos denarios. Et nec ego nec aliquis ex meis successoribus uobis ulterius non requirat illos denarios in nullo anno et in nullo tempore”

1090. Tiempo pascual (21 de abril a 7 de junio). Burgos. Biblioteca Nacional de París, Collection de Bourgogne t. 78, núm. 62. Y Gamba, Andrés: Alfonso VI, Cancillería, Curia e Imperio, León 1998, Tomo II, Col. Diplomática, 287-288. Alfonso VI duplica el censo anual de mil aureos, que el vulgo llama “mencales”, para la vestimenta de los monjes de Cluny.

“mille uidelicet aureos, quos vulgo mancales apellant”

1090. Burgos, 21 de abril. Salvador Martínez, H.: Vasallaje castellano-leonés a Cluny: De Fernando I a Alfonso VI, en Alfonso VI y su época: Los precedentes del reinado, pp. 181-182. Alfonso VI dobla la cantidad del censo concedido por su padre a la abadía de Cluny.

“unde census annualem, mille uidelicet aureos, quos vulgo mancales appellant, conventui Cluniacensi... census quoque largitatis paternae duplicavi, duo milla mancales in censu annuali Cluniaco persolvens... apud Burgis civitatem”

1090. Santa María del Puerto, 21 de julio. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. XXIV. Condena a Martino Citiz a pagar pena pecuniaria, 250 solidos de manega, al abad de Santa María del Puerto por haber herido en su presencia a Pelayo Muñoz, vasallo del abad.

“placitum, pro talem contumeliam... colonia de duoscentos quinquaginta solidos de manegga”

1090. Portugaliae Monumenta Historica, Diplomata et Chartae, pp. 442. Venta de un mulo en 200 sueldos de denarios.

“uno mulo cum sua sela et cum suo precio pretiato in CC^a solidos denarios brunos”

1090. Serrano, Luciano: Cartulario de San Vicente de Oviedo, Madrid, 1929, núm. 107. Venta de una heredad en 5 sueldos de plata y en 2 quartarios de vino.

“in pretio solidos V de argento et in alio pretio quartarios II”

1090. Cardeña Ximeno. Berganza: Antigüedades de España, Madrid, 1721, t. II, fol. 450. Y Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, y monedas de oro antiguas, valor, reducción, y cambio a las monedas corrientes, Madrid, 1763, pp. 33-34. Escritura de venta dada en el reino de León, expresada en sueldos de plata pesante.

1090. Portugaliae Monumenta Historica, Diplomata et Chartae, pp. 443. Se cita que un siervo vale 40 sueldos.

“uno mauro pretatio in XXXX^o solidos”

1091. 13 de febrero. Archivo de la Catedral de León, Tombo Legionense, f. 84v-85r. Y Serrano Redonet, Jorge Alberto: Ovetensis monete,

Cuadernos de Historia de España, 1944, pp. 187-189. Permuta de doña Teresa, a don Pedro, obispo de León, del lugar de Villasaz, en tierra de Campos, que hubo de su esposo, el conde Gómez Díaz, por el de Fuentes de Valdepero, en el alfoz de Monzón, donado al obispo de la diócesis por el conde Pedro Ansúrez, mencionando penas pagaderas en talentos de oro a quien lo infrinja.

“et ille comes Petrus ansuriz habuit ipsam hereditatem de comparatione de illis fratibus cluniacensis monasterii hoc quod nobis et uobis bene conplacuit. Si aliquis ex uobis surrexerit qui hunc scriptum nostrum infringere uel usurpare uoluerit quantum inde auferre presumpserit aliud tantum pariat in duplo uel triplo et cui lex dederit exsoluat auri talenta duo et hoc factum nostrum plenum habeat roborem atque plenissimam obtineat firmitatem”

1091. 31 de marzo. Procter, Evelyn S.: Curia & Cortes in Leon & Castile 1072-1095, Cambridge. Y Pellicer i Bru, Josep: Sueldo ‘versus’ morabetín, Gaceta Numismática, 103, Barcelona, 1991, pp. 47. Se menciona cómo con esta fecha se modifica el procedimiento que se seguía en los pleitos entre judíos y cristianos a cambio de un tributo de capitación de 2 sueldos, para acudir a los cuantiosos gastos ocasionados por la guerra contra los almorávides.

“hoc autem feci cum consensu vestre voluntatis, sicut vobis bene complacuit, ut reddatis mihi de unaquaque corte populata tan de infanzones quam etiam de villannos duos solidos in isto anno una vice, et amplius non demandent eous vonis altera vice”

1091. Mateu y Llopis, Felipe: La moneda española, Barcelona, 1946, pp. 126. Contrato por el que el deudor se obliga a pagar al vendedor 10 sueldos de plata de la moneda del rey Alfonso.

“decem [X] solidos argenteis ab moneta dom[i]no Adefonsi regis”

1091. Archivo del Monasterio de Sahagún, caja 2, legajo 10, núm. 1. Y Muñoz y Romero: Colección de Fueros y Cartas Pueblas, 1847: Copia del Fuero de Villavicencio, pp. 171-174. Se ordena que los vinateros paguen 6 denarios y si hacen fraude 15 sueldos; los panaderos y pescadores, que vendan en el mercado, paguen 1 sueldo de plata cada semana al rey; y además se marcan los precios que cobraba el sayón por la venta de algunas mercancías, un sueldo y una olla de vino, por cada carreta de pellejos o cubas, un

caballo, etcétera, así como diversos comentarios a situaciones de la vida diaria.

“et cibaria ad suas bestias adfluenter, et non ingravient illud vinum quod vendierint, nisi quando preconnem de palatio audieriat, et sic fraudaverint mensuram vini, donet solidos quinque... omnes alii habitatores panem et vinum vendant quomodo voluerit, et quale tempus fuerit, et similiter teneant rectam mensuram et equalem, et si illam fraudaverint, quinque solidos solvant ad partem seniores... omnes Macellarii per pesum vendant totas carnes de vaka, et de porco, et de carnero, et de cabra, et dent singulos adrelles de sevo, et singulos otros ad apotegam de palatio in diebus estatis semel in anno, et in una hebdomada denarium, et in alia medacula solvant... omnes panatarie et piscatores, qui panem in foro vendiderit, per unaquaque hebdomadam solvant singulos argenzeos, idem denarium demedium; et pensa panis minuta fuerit, quinque solidos ei solvat et levat penas et suplicum secundum voluntatem populi... ut nulla calumnia plus sit in fidiatu sit quam in solidos quinque, et sic ibi casam habuerit, et nullo homo non debet perdere suo solare pro nulla mala que faciat... qui in baralia cum suo vicino sacaverit lanzam pariat suo concilio centum solidos... de Napos tres denarios, de assino uno denario de peone uno garfato, de Karrata de Rabanos viginti, et asino decem, et de peone quinque, de karro de alios, aut de cepolas viginti restes de octo capecas, de assipo decem restes, de peone karregato quinque restes... de karoo de materia tres denario, qui illa vendiderit, et qui illa comparaverit homo de foras de tres denarios... de Karrecatura de Ferro una relia, de dua relias una madalia, de Kavallo uno solidum, de bobe tres denarios, de Rexelo uno denarium... et si alcaldes inviarent pennoresprehendere et relelarent cum eos pariat quinque solidos al concilio; et si livores fecerit, pectet ad qui illas fecerit; et si illi alkalde ad sua kasa fuerit peniorprehendere, et illos tollerent, pariat quingentos solidos ad illum concilium. Et si veritate fecerint ad illo alkalde mitant eum in manus, et posateiro non colliat, set per rogo, et qui preconem audierit, et ad concilium non queserit, pariat quinque solidos ad concilium”

1091. León. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. XXV. Donación de 50 sueldos al rey.

“scriptura firmitatis... pariat solidos L ad partem regis”

1091. Sahagún. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. XXVI. Dos pagos de 100 y 500 sueldos de plata.

“contemptio... homicidium si quis fecerit pariat C solidos, si quis infringere voluerit... pariat Ds solidos de argento”

1092. 27 de noviembre. Quintana Prieto: Tumbo viejo de San Pedro de Montes, León, 1971, doc. 62, pp. 148. Pago a las arcas reales de 100 sueldos.

“pariat... et ad partem regis C solidos argento”

1092. Portugaliae Monumenta Historica, Diplomata et Chartae, pp. 463. Venta de 7 modios de trigo tasados en 5 sueldos.

“noticia de ipsos LXXV modio in quales cousas fuerint datos, id est, una pelle colina in XVII modios, uno bouge de XII modios, V solidos argenti in VII modios, et lios quartarios, uno lenzo, duas saias franciscas in VII modios et lios quartarios uno manto conellino... in XVIII modios, III brazales de lino et unos cubito, V ferros in lenzos, uno quartario tritici, Ios quartario milici, I quartario ordio, I quartario de centeno, XIII cubitos de lenzo, I solidum per denarios, sub uno sunt modios LXXV”

1092. Gil Farrés, Octavio: La circulación monetaria en la península hispánica entre 711 y 1100 de J. C., Quaderni Ticiniesci di numismatica e antichit classiche, 10, Lugano, 1981, pp. 394. Venta de Muno Velásquez de una heredad expresada en 3 morabetinos.

“in precio morabetinos III”

1092. Portugaliae Monumenta Historica, Diplomata et Chartae, pp. 471. Pago de 40 sueldos por trabajos en tierra.

“do a uobis ipsa hereditate pro furto que ego feci in uestra terra et pariaestes uos pro mi XXXX solidos”

1092. Serrano, Luciano: El obispado de Burgos y Castilla primitiva desde el siglo V al XIII, Madrid, 1936. Se cita un pago hecho en libras de oro, amonedado o no.

“libras puri auri”

1092-1098. Portugaliae Monumenta Historica, Diplomata et Chartae, pp. 532. Cesión de un molino de agua por la que se darán 20 sueldos.

“Arias menendiz et Adosindus... rogauerunt priorem domnum martinum pro pelagio ramiriz et... pro eo quod confregerunt conclusionem aquarum molini et constricti a iudice debebant illi”

dare XX solidos argenti monete. Dominus autem martinus motus rogatione supradictorum disit (sic) hanc culpam tali modo ut si denuo comiserint aliquam uanitatem in partem episcopi domni C. et ecclesie sancte marie reddant illi pacato ipsos XX solidos et illegaliter composant iniuriam quam fecerint"

1093. 9 de enero. Archivo de la Catedral de Lugo, estante 64, legajo 4, núm. 40. Y García Álvarez, M. Rubén: Moneda y precios del ganado en la Galicia altomedieval, Santiago de Compostela, 1969, pp. 386. Venta de una heredad en Ferreira, cerca de Lugo, en 1 sueldo de plata y modios de trigo.

"Iº modio de centeno et alio de ferro et alio solido de argento, ipsos IIIos modios in pretio ento"

1093. 7 de febrero. Quintana Prieto: Tumbo viejo de San Pedro de Montes, León, 1971, doc. 63, pp. 149. Pago de 8 sueldos de plata, de pan y de vino.

"et accepimus de vobis precium octo solidos de argento et pane et vino"

1093. 16 de abril. Tumbo de Celanova, fol. 113v, Archivo Histórico Nacional. Venta de un caballo en 100 sueldos.

1093. 10 de diciembre. Quintana Prieto: Tumbo viejo de San Pedro de Montes, León, 1971, doc. 67, pp. 153. Pago de 2 sueldos de plata, y 4 dineros.

"et accepimus in pretio II solidos de argentum, IIII denarios"

1093. Portugaliae Monumenta Historica, Diplomata et Chartae, pp. 521. Y Sánchez-Albornoz y Menduina, Claudio: Cuadernos de Historia de España, 31-32, Buenos Aires, 1960-1961, pp. 31. Venta de un mulo en 200 sueldos y denarios.

"pretio CC solidos in mulo et denariis"

1093-1095. Pons Boigues, Francisco: Apuntes sobre las escrituras mozárabes toledanas que se conservan en el Archivo Histórico Nacional, Madrid, 1897. Se citan 40 y 82 dineros incluidos en estos manuscritos mozárabes, con los siguientes términos: 40 dineros de los que ahora corren en Toledo (abril de 1093), 82 dineros de los que ahora corren por Toledo cada uno de diez (abril de 1095).

1094. Tumbo de Celanova, fol. 46r-46v, Archivo Histórico Nacional. Gautier Dalché, Jean: L'histoire monétaire de l'Espagne

septentrionale et centrale du IXè au XIIè siècles, Anuario de Estudios Medievales, 6, Madrid, 1969, pp. 59. Pago de 70 sueldos de la moneda real.

"id est de argento regalis monete solidos LXX et quinque"

1094. Serrano, Luciano: El obispado de Burgos y Castilla primitiva desde el siglo V al XIII, Madrid, 1936, t. III, pp. 87. Pago de 4.000 sueldos de oro.

"in cauto mille D. solidos auri"

1094. Crónica General. El obispado de Burgos y Castilla primitiva desde el siglo V al XIII, Madrid, 1936, t. III, pp. 87. Cita de una posible moneda mandada acuñar por el Cid cuando se apoderó de Valencia.

"et que me dedes a mi en seruiçio el diezmo de los fructos et de la iusticia que sea mie et yo que mande faser mi moneda"

1094. Peres, Damiao: Analogias e discordancias das numárias medievais de Leao-Castela e Portugal, Nvmisma, 78-83, Madrid, 1966, pp. 26. Venta de dos terceras partes de una propiedad tasada en 100 sueldos, que fue vendida en 66 sueldos y 8 dineros.

1095. Serrano, Luciano: Cartulario de San Vicente de Oviedo, Madrid, 1929, núm. 115. Venta de una tierra en 7 sueldos de plata.

"in pretio solidos de argento VII"

1095. 24 de agosto. Mont., Jubia, 66, núm. 14, Arquivo Distrital de Braga. Venta de un caballo bayo en 31 sueldos.

1095. 30 de noviembre. Liber Fidei, fol. 45r-45v, núm. 133, Arquivo Distrital de Braga. Venta de un caballo radán en 150 sueldos.

1095. Don Luis de Salazar en la Casa de Lara, t. IV, fol. 5. Y Padre Sota: Historia de los Príncipes de Asturias, ap. esc. 23, fol. 638. Donación al Monasterio de San Millán de la Cogolla, hecha por el Conde Gonzalo Núñez de Lara, imponiendo una pena de 8 talentos.

1095. Portugaliae Monumenta Historica, Diplomata et Chartae, pp. 488. Venta con pago en modios, y, al final, un manto en seis modios y 11 sueldos.

"pro que accepimus de vobis pretio... uno kavallo apreciato in quadraginta et quatuor modios et una"

assina cum suo pullo in viginti modios et uno manto in sex modios, et undecim solidos”

1095. Alberite. Archivo Municipal de Logroño, inserto en la confirmación de Alfonso VII de 1148. Y Gamba, Andrés: Alfonso VI, Cancillería, Curia e Imperio, León 1998, Tomo II, Col. Diplomática, 343-344. Fuero de Logroño, se nombran penas en dineros y medallas o meajas. *“et cuando exierit de illam carçere donet de carçeradgo III medallas... non pectet de carçerazgo nisi XIII denarios et medalla”*

1096. Historia del Monasterio de Sahagún, escritura 130, pp. 497. Y Sáez, Padre Fray Liciniano: **Demostación histórica del verdadero valor de todas las monedas que corrían en Castilla durante el reinado del Señor Don Enrique III, Madrid, 1796, pp. 397.** Se cita un permiso que el abad del monasterio de Sahagún dio a los vecinos de la villa para que cada uno haga su horno y pueda cocer el pan donde quisiesen con tal de que pagasen 1 sueldo cada año. *“haec est cartam conventionis, quam ego Didacus gratia Dei Abbas Sancti Facundi una cum consensu Monachorum... ut in Pascha, in unoquoque anno per domos singulos solidos dent nos autem eis hanc libertatem dedimus ut unusquisque suum Furnum faciat et voluerit quoquat”*

1097. 17 de abril. Fernández Conde, Francisco Javier; Torrente Fernández, Isabel; y De la Noval Menéndez, Guadalupe: El monasterio de San Pelayo de Oviedo, Historia y Fuentes, t. I, Colección diplomática (996-1325), Monasterio de San Pelayo, 1978, núm. 5, pp. 27. Pago en talentos de oro. *“et insuper auri talenta”*

1097. Portugaliae Monumenta Historica, Diplomata et Chartae, pp. 506. Venta de un caballo en 68 sueldos. *“precium unum caballum in L solidos argenti monete”*

1098. Portugaliae Monumenta Historica, Diplomata et Chartae, pp. 529. Venta de una viña en 25 sueldos. *“vendidimus uobis illam pro XXV solidis monete”*

1099. Portugaliae Monumenta Historica, Diplomata et Chartae, pp. 532. Venta de bueyes en 150 sueldos de moneda de dineros. *“vendimus uobis ea por Cm La solidos denarium monete”*

1099. Enero. Burgos. Archivo Municipal de Miranda, inserto en la confirmación de Fernando IV de 1298. Y Gamba, Andrés: Alfonso VI, Cancillería, Curia e Imperio, León 1998, Tomo II, Col. Diplomática, 380-381. Fuero de Miranda de Ebro, se nombran penas en dineros y medallas o meajas. *“pectet tresdeçim denarios et unam medaiam pro carceragio”*

1100. Castro Froila, 25 de enero. Herrero, M: Colección diplomática del monasterio de Sahagún, t. III, León, 1988, doc. 1045. Donación de Alfonso VI al monasterio de Sahagún y a su abad Díaz, del monasterio de San Salvador con Villaverde, en el valle de Vidriales, con mención de 500 sueldos y 50 libras de oro cocto por la parte del rey. *“Ego Adefonsus Dei gratia Toletani imperii rex et magnificus triumphator... offero Deo et sanctis martinibus eius Facundo et Primitiuo et fratribus in eorum ecclesia Deo, seruientibus, sub custodia religiosissimi abbatis domni Diaz et regula sancti Benedicti, unum monasterium in honorem Sancti Saluatoris dedicatum, cum sua uilla ab integro, que dicitur Uillauerde... ut nullus ibi ubi quisquam eorum fuerit audeat pignorarere aut aliquam uiolentiam inferre; quod si quis facere presumpserit Dorum solidorum dampnum paciatur... et pro dampna temporalia si quis huius mee actionis temerario ausu petim possidendum et ad partem regis L libras auri cocti persoluat”*

1100. 22 de abril de la Era de 1138. Vignau, Vicente: Índice de los documentos del monasterio de Sahagún, Madrid, 1874, núm. 1408-9 y 1414, cartulario, fol. 713, 714 y 718. Se cita el testamento de Munio Petriz, por el que cedió al abad Diego varias propiedades en Villa Vela, recibiendo en préstamo del abad 500 sueldos de plata y otros 500 sueldos de dineros, para ir al Santo Sepulcro de Jerusalén. *“quingentos solidos de mera plata per el marcu de Sancti Petri de Colonia, et alios quingentos solidos de dineros... regnando Adefonso rege in Toletto et Legione”*

1100. 13 de noviembre. Tumbo A de la Catedral de Santiago, fol. 35v. E Historia Compostelana, libro I, cap. XXV. Y Pita Fernández, Ricardo Luís: Numismática Galega: A moeda en Galicia e Galicia na Moeda, Santiago de Compostela, 1999, pp. 70. Se expone que Elvira hermana del rey, hace depositaria a la iglesia de Santiago de unas

propiedades, de un cortijo y unas casas que ella adquirió a un monedero compostelano llamado Ademario otorgando la mitad del monasterio de Piloño y del de Brandariz con sus pertenencias.

1100. Portugaliae Monumenta Historica, Diplomata et Chartae, pp. 554. Y Sánchez-Albornoz y Menduina, Claudio: Cuadernos de Historia de España, 31-32, Buenos Aires, 1960-1961, pp. 31. Venta de paños y pieles en 30 sueldos de denarios.

“pretium in pleno triginta solidos inter denarios et pannos et pelles”

1102. Monasterio de San Salvo de Oña. Archivo Histórico Nacional. Y Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, tomo I, Madrid, 1919. Y Marín Martínez, Tomás: Paleografía y Diplomática, Madrid, 1991, pp. 203-205. Cesión de doña Mayor y de doña Anderchina al monasterio de San Salvador de Oña de varios animales y cosas, entre los que se mencionan 100 libras de oro.

“ira Dei omnipotentis ueniat super eum et non habeat partem cum Domino redentore, set habeas partem cum Iuda traditore in inferno inferiore et reddat regi terre uel comiti seu principi C libras auri et omnia que hic resonat duplatam in tali loco”

1103. Guadalajara, 23 de julio. Dozy: Supplément aux dictionnaire arabes, Leyde-París, 1927. Y Gautier Dalché Jean: Le role de la reconquete de Toledo dans l'histoire monétaire de la Castille, Homenaje a Torres Fontes, Murcia, 1987, pp. 617. Y Gamba, Andrés: Alfonso VI, Cancillería, Curia e Imperio, León 1998, Tomo II, Col. Diplomática, 457-458. Se cita que el rey Alfonso VI concede la exención de tributos de manera a los burgaleses, citándose las faredas, que pudiesen ser monedas corrientes musulmanas.

“accepi autem pro carte robore L faredas denariorum quid mihi placuit”

1103. 26 de agosto. Quintana Prieto: Tumbo viejo de San Pedro de Montes, León, 1971, doc. 113, pp. 202. Pago de 500 sueldos.

“pariat quingentos solidos”

1103. Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 191. Pago de 500 sueldos de plata por parte de Doña Jimena, mujer del Cid Campeador.

“quingentorum solidorum”

1103-1107. Historia Compostelana, lib. I, cap. XXVIII y II-XIII. Y Sánchez-Albornoz y Menduina, Claudio: La primitiva organización monetaria de León y Castilla, Anuario de Historia del Derecho Español, 5, Madrid, 1928-1929, pp. 325-326. Disposición de Diego Gelmírez para organizar la casa de moneda de Santiago de Compostela en 1103, encomendada a Randulfo o Tandulfo, en tiempos del reinado de Alfonso VI; que finaliza con el relato de cómo Diego Britao Boyán y Munio o Nuño Gelmírez, esperaron en Burgos a que Alfonso VI les entregase la escritura oportuna con el permiso de acuñación para la sede compostelana en 1105.

“De bvrgo tabvlatio et de moneta sancti Iacobi a rege datis et de alternatione pro Iohanne Longobardo et Fratrevs. I Denique prefactus imperator dominus [Doñus]Ildefonsus internamentis consideratione considerans tanti Pastoris solle[r]tiam circa opus ecclesie eiusdem for[e] semper intentam, ex affluentia suarum rerum fertilitate operis inopiam subleuare desiderans, et in confimo Vallis Carceris burgum Tabulatum et monetam sancti Iacobi modis omnibus liberatam ea legis conditione concessit, quatinus, eiusdem operis machina primitus consummata, ulterius tam ad clericorum inibi deseruientium impensas quam etiam ad usus sue necessitati necessarios ecclesie perpetuo sine ulla sue propaginis receptione permaneat. Recepta ergo, sicuti patula cordis aure superiu[e]s audistis, omnino libere moneta, eiusdem pr[a]esulis summa sollertia omnibus suis nummulariis [regis Adefonsi VI prepositus] Randulfum [Tandulfum] maiori ingenio pr[a]editum cum magna cautela preposuit, cuius custodie omnie[modo] monet[a]e dominium, ne falsicaretur, attribuit. Qui Tandulfus per secretam sepefati pontificis iussionem in discretis auribus piissimi regis Ildefonsi de duobus ciuibus suis, Iohanne uidelicet Longobardo et ieus fratre Gaufrido, querelam opposuit, quorum alterum, Iohannem scilicet regis filie repositarium, eadem regina per iussionem et summam oresulis rogationem collegerat, alterum uero Petrus consul ab eodem pontifice non dissimili raione susceperat, quorum potestate uallatos tunc temporis episcopus iustificare non poterat. Audita igitur huiusmodi querela rex episcopum cum ingenti ueneratione ad se arcessiri precepit et de his ciuibus iustitiam ab eo sine dilatione expostulauit et, quoniam hec Legione acta fuerant, ubi consul P. et regina tunc temporis aderant, episcopus eos advocauit, ut causas suas (et) suorum hominum ante regem cum suo nummulario determinarent. Missus fuit itaque consul Petrus, ut

pro se et regina causas diligenter discuteret et, querimonia utriusque patris iam diutius pertractata in conspectu nobilium, qui eo tempore presentialiter aderant, rex omnium perpetuum abstulit, dicendo ab auis et proavis suis ea legis concessione dominium ecclesie beati Iacobi fuisse concessum, quod nullum hom(iniu)m nec aliquod ius in ciuitate habere deberent, et tradidit eos pontifici iudicandos ut suos. Insuper etiam omni sue future propagini modis omnibus maledicendo hoc iudicium aliquo ausu temerario contaminare uellet; quod si facere presumeret, maledictionis eius sententiam festinanter incurreret et a paterno cespite exul fieret et digne diuine dispensationis ultioni subiaceret. II. De cirographo monete. Sub eodem uero tempore idem quoque episcopus pro cyrographo monet[a]e, quod erat faciendum, duos clericos suos, Didacum Britanum uidelicet et Munionem fratrem suum, Burgis cum regie reliquit; quod equidem factum cum nullatenus impetrare potuissent [valuissent], quia rex super altare Apostoli se illud oblaturum esse asseruit, cum omni celeritate in propria sunt reuersi”

1104. Floriano: El monasterio de Cornellana, Oviedo, 1949, esc. J, pp. 188. Y Grassoti, Hilda: Dos problemas de historia castellano-leonesa, Cuadernos de Historia de España, 49-50, Buenos Aires, 1969, pp. 192. Cita de sueldos de plata pura.

“solidos purissimi argenti”

1104. Fresnillo. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. XXIX. Donación de 300 sueldos o 10 libras de oro.

“forum de tradicionem... CCC solidos ad seniore, inferat ad pars imperii X libras aureas”

1105, 31 de marzo. Real Academia de la Historia, Colección Salazar, O-22, f. 19r. El rey condena a quienes pignoraren los bienes de los canónigos de la catedral de Astorga a pagar la sexta parte al rey en la moneda real.

“quidquid pignoraverit duplet et ad partem regis sex regalís monetae constrictus persoluat”

1105. Sáez: Documentos medievais portugueses. Documentos particulares, t. III, Lisboa, 1940, pp. 170. Venta de un caballo en modios, pero la suma se da en sólidos.

“uno kavallo in LXXXº modios et in alio pretio XXI modios et sunt ab integro C. solidos”

1106. 19 de marzo. Archivo de la Catedral de Oviedo, serie A, carp. 2, núm. 10. Y Gamba, Andrés: Alfonso VI, Cancillería, Curia e Imperio, León 1998, Tomo II, Col. Diplomática, 471-472. El rey establece que quienes vayan contra su disposición a favor de los canónigos y el obispo de San Salvador de Oviedo paguen 500 sueldos de la moneda real.

“ille qui tallia facere temptauerit pariat... quingentos solidos regalís monete”

1107. 14 de mayo. Archivo de la Catedral de Santiago de Compostela, Tumbo A, fol. 27rb-28va.; y Tumbo C Colorado, fol. 219r-v: Concesión y Confirmación de la Concesión de Alfonso VI, de 1005, a la Sede y obispo de Santiago para labrar moneda. Se menciona a los falsarios que seguramente falsificarían la moneda real, no la concesional.

“[fol. 27v] Sub Christ nomine. Ego Adefonsus Dei Gratia Toletani imperii rex et magnificus triumphator, una cum dilectissima uxore mea Helisabet regina, licet multa peccatorum mole grauatus de Dei tamen omnipotentis misericordia confisus, quia cupio pro terrenis celestia et pro perituris eterna acquirere, facio hanc testamenti seriem ecclesie beati Iacobi apostoli, cuius uenerabile corpus atque patrociniū ab uniuersis mundi partibus in Conpostella requiritur, et innumeris signorum mirabilibus illic ueraciter esse comprobatur. De integra moneta que ibi fabricatur, cum omni profectu qui ad eam pertinet, unde possit perfici et consumari ceptum opus apostolice ecclesie et postea in omnes usus atque necessitates illius conuerti, absque ulla laicali uel seculari participatione aud pressura, sicut ego libere et integre habui absque ulla diuisione aud praua consuetudine, sic do atque concedo supradicte ecclesie usibus per manum atque cooperationem uenerabilis [fol. 28r] episcopi donni Didaci secundi eiusque canonicorum, ut prout ipsis melius placuerit aud ex ea magis impetrare potuerint, studeant subleuare necessitates cepti operis et post eius consumationem in ornamentis atque conposicionibus eiusdem ecclesie omnia illius lucra perseuerent expendere usque in sempiternum. Et quia omnes falsificatores monetarum mee patrie crimen falsitatis super Conpostelle monetarios semper solent obicere, si episcopo eiusdem loci cum consilio canonicorum placuerit et profectum maiusque lucrum sue ecclesie in hoc esse cognouerint, volo ut mutent cuneorum suorum litteras et de illo unde magis impetrauerint faciant sue monete propositum, et

semper hereditario iure ad usus supra scripte ecclesie possideant. Si uero non tantum lucrum sibi in commutatione (sic) litterature cuneorum cognouerint, quantum in omnium mearum monetarum communitate, timendo communis monete falsitatem, mando ut prepositus omnium mearum monetarum de iure uestro teneat et legitime custodiat, et tam magnum uobis lucrum tribuat de uestra sicut michi dederit de una ex melioribus monetis mee patrie, et sic uobis de uestra sicut michi ex una de meis melioribus conplaceat et in omnibus satisfaciat. Et uolo ut ab hodierno die et deinceps in iure omnium apostolici loci episcoporum moneta predicta firmiter et integre confirmata consistat, absque ulla inquietudine mee stirpis aud aliorum concupiscentium, quatinus sanctum Iacobum, cuius ecclesie necessitatibus compasssus subuenio in terris, piam et propiciam merear habere in celis eiusque consorcio perfruar per omnia secula seculorum. Amen. Si quis, tamen, quod fieri non credo, contra hoc meum factum adirumpendum uenerit de propinquis meis uel extraneis, tam regia potestas quam et populorum uniuersitas, seu quisquis fuerit qui talia commiserit, sit excommunicatus et ab omni christianum consorcio segregatus et cum Datan et Abiron [2ª col.] terra uiuos obsorbuit, et cum Iuda, Domini traditore, qui laqueo se suspendit et uitam cum uisceribus fudit, in profundo inferni maneat religatus. Et hoc meum factum semper plenam obtineat firmitatem. Pro temporali uero damno, si aliquis hoc meum datum inquietare temptauerit, regia atque iudicialia auctoritate constringo, ut quod auferre probauerit duplicatus apostolice ecclesie et regi quit totius patrie imperium tenuerit de auro puro mille talenta persoluat. Et quod ego feci semper stabile et in conuulsium permaneat euo perhenni et per secula cuncta. Facta autem hac confirmationis carta serieque testamenti in Era I C XL I, et noto die IIIª feria que fuit IIª idus madii, quanto rex de Burgis egressus, cum sola castellanorum expeditione, super uascones et aragonenses iter dixerit. Adefonsus imperator conf. Helisabet regina conf. Reimundus, comes conf. Urraca regis filia conf. Sancius, filius regis conf. Henrricus, comes Portucalensis conf. Tarasia regis filia conf. Bernaldus Toletanus archiepiscopus conf. Petrus Legionensis sedis episcopus conf. Pelagius Astoricensis sedis episcopus conf. Raimundus Palentinus sedis episcopus conf. Garcia Burgensis sedis episcopus conf. Garcia Ordonici comes conf. Gomez Guncaluz comes conf. Rudericus Moninz comes conf. Martinus Flainiz comes conf. Petrus Froilaz comes conf. Suarius Uermudici comes conf.

Pelagius Ruderiquiz maiordomus regis conf. Garcia Aluariz armiger regis conf. Gomez Martinci filius comitis conf. Martinus Moninz filius comitis conf. Iohannes Ruderiquiz archidiaconus conf. Arias Ciprianez archidiaconus conf. Gausfredus archidiaconus conf. Petrus Danielz iudex conf. [fol. 28v] Pelagius Gudesteiz iudex conf. Pelagius Didaci testis conf. Petrus Astrarici testis. Monimus Alfonso tesaurarius testis. Monio Gelmirez tesaurarius testis. Gundesindus canonicus prior testis. Oduarius archidiaconus testis”

1107. Archivo Catedralicio de Calahorra, Cartulario del Leccionario, f. 271r. Y Gamba, Andrés: Alfonso VI, Cancillería, Curia e Imperio, León 1998, Tomo II, Col. Diplomática, 491. El rey dona la villa de Almudévar a Maingo y a su mujer, y estos como confirmación le entregaron una copa de oro de 15 uncias y media, y una adorra a la reina.

“dono uobis rex Aldefonsus unam copam auream de XV uncias et media et... unam adoram de ortest”

1108. Agosto. Historia Compostelana, libro I, cap. XXIX. Y Flórez: España Sagrada, cap. XX, pp. 67. Relato de la muerte del infante don Sancho y de la entrega del privilegio de la moneda a Gelmírez, por parte de Alfonso VI.

“Transacto ab hinc ferme triennio in ea parte quos aestus solis facit Ethiopibus similes, castra et oppida Toledo subjacentia acrius solito invaserunt, et interfectis hominibus qui eorum obstabant fortitudini, quia robore militum suorum vallati nulla hostium spicula formidabant, ibi quasi in summa positi tranquillitate sua tentoria firmaverunt: quod cum filio Regis, Sancio scilicet, fuisset auditum, cuius custodiae secundum Patris imperium Toleti dominium erat commissum, assumpta nobilitate Consulium, et stipatus probitate et militia virorum mobilium, ad fugandos hostes suae patriae destructores celeriter est profectus. Quos cum assiduis ictibus et duris incursionibus sterneret, quod est lacrymabile dictu, voluntatis suae contrarium incurrit, quia ipse cum omni nobilitate sua Maurorum speculis infeliciter succubuit. Cujus igitur audita pernicie, et virorum nobilium clade percepta, prudentia Praesulis suorum militum multitudinem collegit. et cum filia Regis Urraca ad loca quae Mauri invaserant, desideratus aduenit. Unde fugata hostium multitudine valida cum aegrimonia protinus est insequata. Sed cum omnipotens Deus Ecclesiam S. Iacobi tanti Pastoris praesentia privari minime vellet, quatenus qui corrigendi erant Pastoralis curae sollicitudine

corrigerentur, eum pristinae incolumitati restituit, et Segoviam Civitatem, quae Regis praesentia laetabatur, quam citius potuis intravit. Ubi cum surgente lucis aurora tam de causis Ecclesiasticis, quam etiam de saecularibus negotiis, sicuti boum, decet Ecclesiae Rectorem, Regem alloqueretur, inter cetera scripturam, quam de Monetae concessionem jam fieri praeceperat, ab eo summopere petiit. Cumque hoc presistendo nihil responsionis acciperet, et in sequenti die eadem Episcopus repeteret, tale fertur suscepisse responsum: Primitus, inquit, Toleti moenia visurus adibo, et tunc habitu peregrinationis gratanti animo accipiam, et recto tramite eundo B. Jacobi Patroni et tutoris mei limina diu mihi desiderata visitare curabo. Ad quae equidem loca cum Deo auxiliante pervenero, quod tua charitas valde deprecatur, me offerente Cyragraphum impetravit. Ne forte, inquit Episcopus, subrepenti mortis articulo plenum vestrae devotionis affectum consequi non possitis, dum vestrae discretionem possibile conceditur, quia quod superstes feceritis, a propagine vestra, quae amplius cupit acquirere, quam sanctis donis Ecclesias impertire, minime destruetur, vestri muneris largitionem impendere debetis: omnipotens enim Dominus qui verus cordium et cogitationum nostrarum est inspector, non ad loca vel ad munera respicit offerentium, sed quae munera et quo animo dentur, ex alto prospectat, quibus aeternae beatitudinis praemia sine fine conservat. Cum autem et his et hujusmodi sermonibus Regis animus incalesceret, ite inquit, et omnia vobis necessaria hac die suppeditabimus, et crastinum quod de his omnibus nobis Deus donaverit respondebimus. Mane itaque facto cum Rex et Regina in secretarii sui mansione sederent, Episcopus ab eis honorifice [honorifice] susceptus, quanta Regis animus tota nocte revolverat conferente cognovit. Accersito etenim Repositorio, sua scrinia fecit aperiri, unde sibi praefatum scriptum iussit asportari: quo accepto flexis in terram politibus, genisque rivo lacrymarum madefactis, pedes Pontificis osculando, illud et cum ingenti veneratione concessit”

1109. Pita Fernández, Ricardo Luís: Numismática Galega: A moeda en Galicia e Galicia na Moeda, Santiago de Compostela, 1999, pp. 72. Concesión a la sede compostelana para la fabricación de monedas de plata.

Doña Urraca (1109-1126, y desde 1109 a 1126 como reina de Aragón). Reina de León y Castilla.

1107. *“Totius gallecie domina”*

1107. *“Totius Gallecie imperatrix”*

1107. *“Urraca regina regni legionensium”*

1108. *“Totius Gallecie imperatrix”*

1109. *“Urraka dei nutu totius yspanie regina”*

1111. *“domna Hurrache in Castella et in Aragon et in Nauarra”*

1112. *“Regina Urraka”*

1123. *“Urraca totius Hispaniae regina”*

1109. León. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. XXX. Se menciona una donación de fuero de 100 sueldos.

“forum, det in nuntio centum solidos”

1110. 1 de febrero. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Iníto, núm. 1, 2011, pp. 20. Venta de una heredad por una vaca, su ternero y doce sueldos y medio en dineros.

“uendimus uobis illa hereditate desuper scripta pro precio definito, una uaca cum suo filio, et XIIos solidos et medio de dineros”

1110. Montearagón, 24 de marzo. Archivo Histórico Nacional, Clero, carp. 622, núm. 21. La reina Urraca concede protección real al monasterio de Montearagón, a sus personas y a sus bienes, con una pena de 500 sueldos de la moneda de Jaca a quien lo incumpla.

“et meo mirino de Osca qui eos adiuuabit quingentos solidos iaccensis monetae”

1110. Rueda Sabater, Mercedes: Primeras acuñaciones de Castilla y León, Salamanca, 1991, pp. 37. Se reitera el tercio de los beneficios de las labras que se hiciesen en Salamanca, a la iglesia de esta ciudad.

1110. Burgos. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de la Peña, Madrid, 1919, doc. 147. Se menciona un pago en 7 sueldos de dineros.

“solidos de denarios”

1111. Burgos, 5 de septiembre. Archivo Histórico Nacional, Clero, leg. 1283-84 fol. 40, núm. 9.

Alfonso I y Urraca conceden al monasterio de Oña la villa de Altable y una viña en Juncaria, recibiendo, en compensación, un vaso de oro valorado en 5.000 sueldos jaqueses, una copa de plata de 14 marcos de peso, un mensorio de 30 marcos y 7 cucharas de un marco cada una.

“vas aureorum valente quinque milia solidos jaccenses et unam copam pensante quatuordecim marchos platae”

1111. Briviesca, octubre. Archivo Histórico Nacional. Y Marín Martínez, Tomás: Paleografía y Diplomática, Madrid, 1991, pp. 212-214. Carta de donación del Alfonso I y de la reina Urraca al monasterio de San Juan de Entrepeñas de las tierras aledañas más valores entre los que se cuentan 100 libras de oro.

“Ego Adefonsus Dei gratia rex una cum coniuge mea Urraca regina, facimus cartam donationis et confirmationis Deo et monasterio Sancti Iohannis de Intrappennas et uobis, domno Iohanni hniensi abati omnibusque successoribus uestris, de illo termino qui est subtus illas pennas, uidelicet de illa sancti Iohannis usque sub illa eroia. Donamos insuper predicto monasterio illam terram que est sub illa erola sicut audit uia de Barzina ad Nauas. Et preterea damus ibidem unam bonam iu gandam ultra predictum terminum. Concedimos etiam ut homines de ipso monasterio habeant ligna et herbas, et pasturas et aqueas, et introitum et eximum per totos illos montes qui sunt in circuito de Petralata sine ullo pecto et sine ulla colonia. Confirmamos quoque Deo et ipsi monasterio Sancti Iohannis totas suas hereditates quas modo habet uel amodo adquire potuerit, u teas tenea absque contrarietate in perpetuum. Et si aliqui homo hoc nostrum regale donum frangere ausus fuerit exsoluat ad partem regalem Centum libras auri et sit excommunicatu et cum Iuda Domini proditore in inferno dampnatus. Facta carta in Beruesca in mense octobri sub era M C XL VIII Reinante rege Adefonso cum uxor sua regina domna Hurracha in Castella et in Aragon en it Nauarra”

1111. Pons Boigues, Francisco: Apuntes sobre las escrituras mozárabes toledanas que se conservan el en Archivo Histórico Nacional, Madrid, 1897. Se citan 200 dineros de los sueldos que ahora corren en Toledo, en un manuscrito mozárabe.

1112. 27 de marzo. García Larragueta, Santos A.: Colección de documentos de la Catedral de Oviedo, 1962, núm. 131, pp. 345-347. Se cita que el obispo de Oviedo, don Pelayo, entrega a Doña Urraca 9. 280 metkales de oro y 10. 400 sólidos de

plata moriscos, para poder proseguir sus campañas contra Alfonso I.

“novem millia et ducenta et octuaqinta [septuaqinta] auri purissimi mektalia et decem milia et quadringentos solidos de purissimi argento magno pondere maurisco”

1112. 29 de marzo. Archivo Histórico Nacional, Clero, carpeta 1240, número 5. Y Reilly, Bernard F.: The kingdom of León-Castilla under Queen Urraca 1109-1126, Princeton–New Jersey, Estados Unidos 1982, pp. 264. Donación de la reina a Pedro Annayez, archidiácono de la iglesia de Oviedo, de una copa de plata valorada en 150 sólidos.

“una copa argentea et duerata centum quinquaginta solidos ponderata purissimo argento”

1112. 31 de marzo. Archivo Histórico Nacional, Clero, carpeta 1240, núm. 5. La reina Urraca donó ciertas posesiones y exenciones a los monjes de Samos en devolución de 36 marcos de plata y dos caballos.

“duos kavillos optimos”

1112. Astorga, 1 de mayo. González Rodríguez, Rafael: El monasterio de San Salvador de Villaverde de Vidriales, Brigeo, 11, Benavente, 2001, pp. 57-59. Doña Aldonza, hija del conde Gómez Díaz y esposa del difunto Munio Fernández, junto con su hija Elvira Muñiz donan al monasterio de Cluny el monasterio de San Salvador de Villaverde en el valle de Vidriales, con mención de 50 sueldos de la moneda pública de la tierra, y 50 libras de oro como parte de la cesión.

“Suasione serpentina, immo diaboli invidia ipsius ore propellente, vitio inobedientie primis hominibus ex paradisi habitacion ejectis, condoluit divina majestas; atque miserando decrevit per Verbum suum, id est per filium suum, cum quo et per quem, cooperante Spiritu Sancto, cuncta fecerat, tantam ruinam et culpam presumptionis vetite arboris per assumptionem humane carnis in uterum intacte virginis mortem nostram moriens in cruce justa humanitatem assumpte carnis debellare ac propellere, nosque ad vitam reparare; si tamem primi transgressoris subjectionibus ac suasionibus spretis atque repulsis redemptoris sui sollicitate ac diligenter obediendo adimpleat, omnio credens Patrem ingenitum, filiumque unigenitum a Deo patre sine fine, sine principio genitum, non factum, coeternum et consubstantialium Deum, filium vero in nostra carne pasibilem pro totius mundi salute passum aetiam et sepultum, de vero in nostra carne pasibilem, pro totius mundi salute passum aetiam et

sepultum, de sepulcro vivens resurrexit a mortuis, ascendit ad celos, venturus in fine mundi cum majestate ex vivis et mortuis iudicium facturus, cunctis prout jesserunt premia redditurus, aliis vitam eternam, aliis perpetuam dampnationem. Igitur ego Islotia, filia Gomiz Didaci comitis, comitissa, mole peccatorum pressa, et illicita parentum maritali conjunctione rea, tam eorum quam meam expavescens dampnationem, disposui una cum filia mea Jelvira Moniz, cum adjutorio Dei, ex his que michi maritali et dotis jure, sibique paterno conlata sunt, anime patris illius compaciatur nobis Deo pro ejus ereptione tale aliquid offerre, quatinus ob compassionem illius compaciatur nobis Deus simulque cum eodem nobis conferat atque compassionem illius compaciatur nobis Deus simulque cum eodem nobis conferat atque concedat, quam fidelibus suis promisit, eternam beatitudinem. Cluniacensium siquidem venerabilium patrum fama ad nos usque perveniens, et experimento penes nos longo jam tempore laudabilis perseverans, adtraxit nos atque amore coegit, ut monasterium Sancti Salvatori Ville Viride, in Valle Vidriale, quod, ut dictum est, ambe possidebamus, ego dotis, illa paterno jure, beato Pedro principi apostolorum et jam dictis dominus Cluniacensibus, ac quam maixime venerabili patri domno Pontio abbati ipsius loci ejusque succesoribus predictum locum regimini et oitestati submitteremus, quantinus anima prefati mariti mei Muninis Fernandez, patrisque jam dicte filie mee et ceterorum parentum nostrorum anime ipsorum orationibus adjute, januam regni celesti valent ingredi ac eterna beatitudine cum sanctis omnibus perhenniter perfrui. Prefatum monasterium, vi regia domni Ildefonsi imperatoris longo tempore perdidimus, sed filia ejus, Urraca regina, post obtium ejus, rem diligenter examinans, et requirens episcopum Legionensem scriptorem kartule quam de eodem maritus meus fecerat michi, reperit, veridicaque assercione plurimorum testium, injuste nos illud permisse conprobavit, nobisque illud restituit, et ad possidendum sua karta propria confirmavit. Ob amorem igitur omnipotentis Dei et religionis augmentum jam sepe nomiantum locum cum omnibus sibi pertinentibus que testimoniis aut scripsit nunc habet, aut habuit, vel habiturus est, summa cum alacritate et devocione liberum, ut Monio Fernandez, dominus meus, pater filie mee Jelvire tenuit, et no post eum tenuimus, tradimus et concedimus vobis eternaliter possidendum, nihil in eo retinentes vel usurpantes, quod divine et vestrae religioni sit contrarium, excepto quod bene agentes dum vixerimus in eodem loco volumus recipi et nullam laicam personam preponi nobis denegamus.

Ab odierno ergo die possidere et sic ordinate, ut animabus defunctorum ibidem, jacentium proficiat, monete publice terre Ispanie L solidos ob memoriam eorum, scilicet anuuale, censum ab eodem loco exigentes. Si quis autem propinquorum nostrorum vel extraneorum contra hunc testamentum nostrum surrexit, ad destruendum vel disrumpendum, quamdiu in hac voluntate persistit, sit excommunicatus et a Christi corpore et sanguine segregatus, et quantum inde presumpserit vel usurpaverit, in quadruplum vobis restituat, et regi vel cui lex dederit L libras auri constrictus ob temeritatem malicie sue persolvat, nostrumque datum firmissimum vobis permaneat. Hunc testamentum ego jam dicta Islonia et Jelvira legere audivimus et manibus propriis signum ingerentes roboravimus. Haec descriptio facta est III feria, kalendis mai, era M. C. L. anno ab incarnatione Domini M. C. XII. Regnante rege Ildefonso cum matre sua Urraca in Galecia”

1112. 2 de marzo. Archivo de la Catedral de Mondoñedo, arm. 3, núm. 39. Urraca concede a la Iglesia de Mondoñedo y a su obispo unas villas y recibe del obispo 14 marcas de plata.

“accepi a vobis episcopo domno Munione XIII marchas argenti”

1112. 18 de mayo. Archivo de la Catedral de Lugo, estante 21, legajo 2, núm. 10. Y Archivo Histórico Nacional, sección de códices, 1043B, fol. 17. Y Monterde Alviac, Cristina: Diplomatario de la reina Urraca de Castilla y León (1109-1126), Zaragoza, 1996. Urraca dona varias villas a la iglesia de Lugo y recibe 100 marcos de plata de los ornamentos sagrados del templo para dar soldadas a sus caballeros.

“et accipio de gazofilatio beate Marie marcas argenti C de sacratis ornamentis altaris eiusdem Virginis ut reddam donativa militibus meis”

1113. 21 de enero. Archivo Histórico Nacional, Clero, carp. 1. 437, núm. 5. Urraca vende a Pedro Ordoñez una heredad sita en la aldea de Gillade por 300 modios y 30 bragales.

“pro pretio... nominato CCC modios et XXX^o bragales in saihonizio”

1113. Berganza: Antigüedades de España, Madrid, 1721, t. II, fol. 452, escritura 149. Venta de la reina Urraca expresada en sueldos de plata.

1113. Padre Berganza: Antigüedades de España, Madrid, 1721, t. II, fol. 454, escritura 135. Venta de la reina Urraca a Diego Fernández de una Villa y

heredad en tierra de Burgos, en 500 metcales o mitgales o mitgales de oro.

“vendo ego Urraca Regina ad vobis Diago Fernandiz pro pretio, id est, quingentos metc[g]ales de auro”

1113. Fuero concedido por el obispo Diego Gelmírez a los pueblos de su obispado. Y Pellicer y Bru, Josep: Repertorio paramétrico metrológico medieval de los reinos hispánicos, Barcelona y Madrid, 1999, pp. 200. Multa de 60 sueldos y excomunión a quien haga venta ilegal en Compostela.

“De mensuris. Omnes alias t[ale]gas [talegas] nisi ad mensuram illius petrae quae stat in campo Campostellae, tanc in hac civitate, quam extra vendere vel emere prohibemus et qui aliter egerit excommunicatus LX solidus solvat, donec resepscat”

1113. 19 de marzo. Archivo Histórico Nacional, Códices, 987 B, Cartulario II de la catedral de Toledo, f. 40-41. Urraca dona a la iglesia de Toledo y a su arzobispo el monasterio de san Servando, e impone una pena de 1.000 sueldos de la moneda pública a quien lo incumpla.

“ad partes regis exsoluat solidos mille publice monete”

1113. 17 de junio. Archivo de la Catedral de León, núm. 19. Y Monterde Alviac, Cristina: Diplomatario de la reina Urraca de Castilla y León (1109-1126), Zaragoza, 1996. La reina Urraca vende a Bermudo Petriz unas tierras de realengo por 3.000 sueldos y 12 marcos de plata.

“in precio [q]ue mihi venisti apreciado de III^f mille solidos de denarios de mediatate, et de XII markos argenti que tu mihi dedisti”

1114. 10 de abril. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 20. Se aluden a 1.000 sueldos de moneda del rey.

“et pariat uobis mille solidos monete regis, et uox illius uel scriptura nullam habeat firmitatem”

1114. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 53. Se mencionan 9. 200 metcales de oro en una venta habitual.

“novem miliam et ducentos et septuaginta auri purissimi metkalia”

1114. 26 de junio. Documento citado por Enrique Flórez, España Sagrada, XXII, pág. 73, como existente en el archivo del monasterio de San Vicente de Monforte. Y Monterde Alviac, Cristina: Diplomatario de la reina Urraca de Castilla y León (1109-1126), Zaragoza, 1996. Urraca dona la iglesia de San Pedro de Canabal a Munio Romaniz, e indica que pague los 10 sueldos jaqueses del censo de Cluny quien fuese prior en el monasterio de Valverde.

“cluniaco censu persoluat per unumquemque annum X solidos ihacenses qui fuerit prior in supradicto monasterio Valleviridis”

1114. Fernández Catón, José María: Colección documental del archivo de la Catedral de León (775-1230), León 1990, pp. 1349. Se citan 60 sueldos de la moneta IIIª.

...damus et concedimus inde uobis mediam partem pro precio LXª solidorum, de moneta de IIIª, et pane et uino ad conrobendam cartam quod nobis bene conplacuit,...

1115. Francisco Olmos, José María de: El maravedí de oro de Alfonso VIII, Revista General de Información y Documentación, 1, 1998, pp. 293. Venta de una viña en 21 mencales de morabetinos.

“XXXXI medicales morabitis”

1116. 25 de marzo [8 de abril]. Archivo Histórico Nacional, Sección de microfilms, procedentes del Archivo de la Catedral de Palencia, armario 3, legajo 8, núm. 1; Numeración Nueva 473. Bula de Pascual II, confirmando la de Doña Urraca, por la que se concedía al obispo de Palencia la mitad de la moneda que en la ciudad se acuñase.

“et monetae partem mediam que ibidem sit quam ab Urraca regina tua strenuuta adquisiuit... VIII kalendas april anno incarnation MCXVI”

1116. 23 de septiembre. Serrano, Luciano: Cartulario de San Pedro de Arlanza, Madrid, 1925, pp. 166. Sometimiento del monasterio de San Pedro de Lara al de San Pedro de Arlanza, ordenado por Pedro Ovéquez, reservando para su prosapia su régimen y patronato, entregando 300 mencales de oro.

“CCC mencales de auro”

1116. 15 de octubre. Archivo Histórico Nacional, Clero Secular Regular, Carpeta 893, n. 15. Y Escalona, Romualdo de: Historia del Real Monasterio de Sahagún, Madrid, 1782, pp. 512-513, e Índice de los documentos del monasterio

de Sahagún, Madrid, 1874, doc. 77. Concesión del privilegio de labra dado por la reina Urraca, al abad del monasterio de Sahagún, don Domingo, del derecho de fabricar moneda en la propia villa del Cea, repartiendo a partes iguales los beneficios entre el monasterio o el abad, la reina, y las monjas de San Pedro, y permitiendo al propio abad la posibilidad del nombramiento de sus monederos.

“(Christus) In Dei nomine et eius Imperio. Hec est karta tenoris et stabilitatis quam facio ego Vrracca, Yspaniarum regina, Adefonsi regis et Constantiae reginae filia inter me et domnum Dominicum, abatem, et omns monachos qui in claustris sunt Sancti Facundi. Notum est omnibus qui in regno sunt Yspanie quod pater meus, nobilis memoriae, rex Adefonsus dum adiuueret monasterium Sancti Facundi ab omni iugo secularis seu ecclesiasticae potestatis abstraxit et sub tutela Sanctae Romanae Ecclesiae liberum esse constituit, ita ut nullus maiorinus nullus saio, intia uillam uel intra cautum Sancti Facundi aliquod regale ius aut negotium exercea, sine uoluntate abbatis et monachorum uel inquirat. Quam constitutionem patris me ego quoque, Vrraca regina, confirmo. Sed quia ex guerra que est inter me et regem Aragonensem nonnulla nobis oritur necessitas, statuimus ego, Vrraca regina, et abbas Sancti Facundi, domnus Dominicus, ut fiat moneta in uilla Sancti Facundi. Ista tamen ratione seruata, ut monetarii sint per manum abbatis uel de uilla Sancti Facundi uel de alio loco quales ei placuerint. Ipse abbas experimentum monete faciat; ipse in ipsis monetariis omnem iustitiam, si moneta falsificauerint; ut sibi placuerit faciat. Et quodcumque aut de moneta ipsa, aut de occasione monete potuerint lucrari uel conquirere, equa portione in tribus partibus diuidatur: vnam, abbas retineat; aliam, regina accipiat; tertiam, sanctimonialia monasterii Sancti Petri possideant. Quod si in futurum longe uel prope aliquid scandalum uel damnum monasterio Sancti Facundi per occasionem monete oboriri uisum fuerit, uel abbati displicuerit, in ipsius potestate maneat uel uoluntate utrum ibi fiat uel non fiat, remota omni regali uolentia et omnis inquietudinis molestia. Hanc autem kartam et hoc pactum confirmo ego Vrraca Yspaniarum regina, per Eum qui potenti uerbo aquas ab aridas separauit et celi centrum sideribus adornauit, hominemque de limo terre formauit; quod contra hoc meum factum et pactum numquam ero uentura, sed die qua uoluerit abbas et ora de uilla Sancti Facundi, ne ibi fiat tollatur moneta. Quod si uliquis de mea progenie seu de qualibet gente uel dignitate hanc meam scripturam infringere et

uiolare temptauerit, et contra abbatis et monachorum uoluntatem in uilla Sancti Facundi monetam facere presumpserit uel ipsam monetam de abbatis. iure tulerit, veniat super eum ira Dei et ignea feriatur cuspide celi careatque binis oculorum lucernis atque cum Dathan et Abiron uiuus terre yatu absorbeat et cum luda, Domni proditore eterna damnatione multetur. Hoc meum uero factum sit ratum et firmum et perhenni euo stabilitum. per cuncta seculorum secula, amen. Facta inter nos karta stabilitatis et conuentionis die idus octubres, era millesima centesima quinquagesima quarta. Ego, Vrraka regina, hanc kartam quam fieri iussi et lectam audiui manu mea roborauit et signum iniciens confirmaui (monograma: VRRAKA). (1ª col.) Sancia, eiusdem regine filia, conf. - Comes Petrus Gunzaluiz conf, - Comes Petrus Assuriz conf. - Fredinandus Menendiz conf. - Fredinandus Fredinandiz conf. - Guter Pelagiz conf. - Petrus Lupiz conf. (2ª col.) Sancia, soror regine, Adefonsi regis filia conf. - Tello Fredinandiz conf. Guter Petris conf. - Scemeno Lupiz conf. - Guter Fredinandiz maiordomus aule regalis conf. - Velasco Monniz conf. - Petro Pelagiz de Portugal conf. (3ª col.) Petrus Palentinus episcopus, conf. - Didagus, Legionensis episcopus, conf. Pelagius Astoricensis episcopus conf. - Pelagius, Ouetenssis episcopus, conf. Paschalis, Burgensis episcopus conf. - Didagus Beati Iacobi Compostelle episcopus, conf. - Bernardus, Toletanus archiepiscopus, conf. Hanc, autem kartam conuentionis inter reginam Yspaniae domnam Vrrakam et abbatem Sancti Facundi Domnum Dominicum, ego, Martinus, Sancti Facundi monachus, iussu abbatis scripsi et signum feci (monograma: MARTINVS presbiter)”

1116. Floriano Llorente, P.: Colección diplomática del monasterio de San Vicente de Oviedo, 1968, núm. CLIV, pp. 251. Se mencionan sueldos óptimos.
“*solidos obtime*”

1117. 17 de junio. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 44. Se especifica que 3.000 sueldos de dineros equivalen a 12 marcos de plata (250 dineros por marco).
“*et do tibi istas hereditates, quas superius nominaui, pro bono seruicio que michi fecisti, et insuper do tibi eas in precio [... q]ue michi uenisti apreciado de IIIs mille solidos de denarios de*

medietate, et de XIIIm markos argenti, que tu michi dedicti, et do tibi eas tali”

1117. Anales Toledanus, t. II, en Flórez: España Sagrada, 23, Madrid, 1767, pp. 404. Se comenta que el morabetino de oro vale 4 sueldos fuertes, o 48 dineros.

1117. Roma Valdés, Antonio: Monederos del sur de Europa en las primeras emisiones monetarias de León, Castilla, Aragón y Navarra, Quaderni Ticiniesci di numismatica e antichità classiche, 34, Lugano, 2005, pp. 377-398. Mención de un importante número de monederos, algunos de ellos trabajaban en Santiago de Compostela en estas fechas.
“*Iohannis Mantegacii, Iohannis Mainerii seu Iohannis de Tenebiago*”

1118. 18 de marzo. Archivo de la Catedral de León, Tombo de León, f. 239-240. La reina Urraca vende al obispo Diego y al cabildo de León su realengo de Cureses y la tercera parte de sus posesiones en Nava de los Oteros por 30 marcos de plata.
“*et fiunt in simul XXXª marce*”

1120. 16 de abril. Biblioteca Nacional de Madrid, Manuscritos, 712, f. 87-88. La reina Urraca cede y restituye a la iglesia de Astorga y a su obispo diversos monasterios y heredades, y recibe, en confirmación, un vaso de plata y oro tasado en 2.083 sueldos “moneta medietate”.
“*et accepi de ipsa ecclesia vasa argentea et aurea appetiata ad duo millia et octuaginta et tres solidorum moneta medietate in roboratione*”

1120. 17 de diciembre. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 21. Documento de pago expresado en sueldos de la moneda buena.
“*et accepi de te pro supra dicta hereditate cum exitus susos ad montes, ad fontes, ad pratis, ad pascuis, duos marcos de argento, et triginta solidos de bona moneta, et una tella tota integra de fustan*”

1120. Floriano Llorente, P.: Colección diplomática del monasterio de San Vicente de Oviedo, 1968, núm. CLVIII, pp. 257. Se mencionan sueldos de plata pura.
“*solidos purissimi argenti*”

1120. Privilegios en los Impresos de Oviedo, fol. 41b. Y Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, Madrid, 1763, pp. 41-42. Préstamo en que doña Urraca y su hijo don Alfonso tomaron prestadas 600 marcas o marcos de plata y 1.700 onzas de oro, de la Iglesia de Oviedo para acudir a la guerra que le hacían Diego Álvarez y sus compañeros.

1121. Documento citado en la Historia Compostelana, pág. 435. Y Monterde Alviac, Cristina: Diplomatario de la reina Urraca de Castilla y León (1109-1126), Zaragoza, 1996. La reina Urraca vende a Diego Gelmírez, obispo de Santiago, el castillo de Cira, por precio de 150 marcos de plata.

“CL Marcis argenti ad illa comparavit”

1122. 27 de marzo. Archivo de la Catedral de León, núm. 1.009. Convenio entre la reina Urraca y el obispo Diego de León y sus hermanos; la reina cede a la iglesia de León las villas de Villaveliz y Villadangos y en compensación recibe una “tabulam altaris” valorada en 97 marcos y una “calsam auream” que contiene 60 onzas de oro.

“et quia habere de proprio non potuit, per meam licenciam et canonicorum suorum tabulam altaris constantem nonaginta et septem marcis argente, et quondam capsam continentem LX uncias auri ab ecclesia sua commodatim accepit”

1122. 28 de marzo. León, Archivo de la Catedral, núm. 1.008. Y Monterde Alviac, Cristina: Diplomatario de la reina Urraca de Castilla y León (1109-1126), Zaragoza, 1996. La reina Urraca da a la iglesia de Santa María de León y a su obispo Diego las villas de Villaveliz y Villadangos. Se citan una “tabulam argenteam” valorada en 97 marcos y una “calsam auream” de 60 onzas.

“Ideo quia achcepi ab altare gloriosissime regine unam tabulam argenteam, nonaginta et septem markarum equiperatam, et unam kalsam auream sexaginta unciarum”

1123. 22 de enero. Archivo de la Catedral de León, núm. 1.013. Urraca cambia la villa y coto de Molinaferrera al obispo Diego de León, de quien recibe la villa de Capillas y 400 sueldos “de medietate”, y el que vaya contra lo escrito deberá pagar 1.000 morabetinos.

“et insuper CCCC solidos de medietate... M^o morabetinos persoluat”

1123. 30 de octubre. Archivo del Monasterio de Santa María de Carbajal, núm. 4. Y Ruiz Albi,

Irene: La reina doña Urraca (1109-1126) Cancillería y Colección Diplomática. Col. Fuentes y Estudios de Historia Leonesa Núm. 102, Madrid, 2003. La reina doña Urraca permuta con Gómez Iohannis y su mujer una heredad en la villa de Lacmar, en territorio de Zamora por otra en la villa de Magaz, en el territorio leonés de la Valdoncina. En roboración le entregan además a la reina dos “tirazes” (brocados de seda y oro) valorados en cien sueldos jaqueses.

“et insuper cum hanc roboracione damus vobis, regine superius nominate, duos tirazes adpretiatos in C solidis Iacensium”

1123. 5 de noviembre. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Iníto, núm. 1, 2011, pp. 45. Se hace que sean equivalentes un marco de plata con una onza de oro.

“et reddant per singulos annos ex ea, marcam argenti, aut unciam auri, hospitali Iherusalem, qui tantum ego reddere semper annuatim debui”

1123. 30 de noviembre. Archivo de la Catedral de Toledo, I. 7. G. 1. 4b. Urraca concede a la iglesia de Santa María de Toledo y a su arzobispo Bernardo el diezmo de las rentas reales de Toledo y su término, entre ellas el diezmo de la moneda; aquel que vaya contra esta concesión deberá pagar 12 libras de “auri obriti”.

“Ego Urraca... dono et concedo decimam partem omnium regalium redditum quos in Toletana habeo uel habuero urbe aut in eius terminis tam infra quam exterius panis, scilicet, et vini, molendinorum, furnorum, tendarum, tocium fori, alfondegarum, monetarum, balneorum... duodecim libras auri obriti persoluat”

1123. Noviembre. Colmenares, Diego: Historia de la insigne ciudad de Segovia y compendio de las historias de Castilla, Madrid, 1640, cap. XIV. Urraca y su hijo Alfonso hacen donación de 1.000 libras de oro a la catedral de Segovia.

“in Nomine Sanctae, et individuae Trinitatis, Patris, et Filij, et Spiritus Sancti. Quoniam nullius, quamlibet amplisimo, aboleri queant commissa Imperio, non nobilitatis honore eximio non thesaurorum aggere multiplico; in divina praeveniente gratia nutu Dei cuncta fuerunt dispensata: Ego Urraca gratia Dei totius Hispaniae Regina, nobilissimi Aldefonsi Regis filia, divina dispensante clementia Hispaniae regni gubernacula sortita, pro remissione peccatorum”

meorum atque parentum, ut post diem iudicij aeternae faelicitatis bonis mereamur perfrui, facio cartam stabilitatis, seu testamentum firmitudinis grato animo, et spontanea voluntate Domino Deo, et Beatae Mariae Secoviensis ecclesiae, domno videlicet Petro eiusdem Sedis Episcopo impetrante, de Torodano, et de Cova Covallar: ut ipse, et successores eius habeant Praedictas Villas cum suis solaribus, cum terminis, pratis, pascuis, montibus, fontibus, molendinis, piscarijs, et arboirbus fructuosis et infructuosis, cum ingressibus, et regressibus et omnibus, quae pertinent ad illam haereditatem. Praeterea dono ei illas Hazenias quae sunt supra Pontem Castellanum cum sua presa, sicut pertinent ad Regem. Necnon et terram dono ei, quae incipit sub Castro super ripam fluminis Leredmae per molendinos de Quiniones usque ad vineam filiorum de Didaco Munioz, sicut pertinent ad regalen personam. Haereditatem quoque quam dedit ei Concilium de Secovia, quae vocatur Collad Formoso, et habet terminos de Piron usque ad Semitam, quae vadit de Torodano ad Butrac, et de Carrera de Septempública ad Serram concedo, et haereditario iure habendam confirmo et corroboro. Haec inquam omnia supra dicta dono, atque habenda concedo praefato Pontificali, domno videlicet Petro Secoviensis Ecclesiae Praesuli, atque successoribus eius, tali tenore ac conditione, ut sit ei libera potestas vendendi, et cambiandi, si necessitas Ecclesiae postulaverit. Si quis autem huius decreti paginam dirumpere tentaverit: aut si nefarie violare praesumpserit sit excommunicatus, et a liminibus Sanctae Dei Ecclesiae sequestratus: et cum Datam, et Abiron. quos terra vivos absorbit irremediabiliter cruciatus: et cum Iuda proditore paenis perpetuis deputatus: et mille libras auri obrizi Ecclesiae Pontifici per solvat. Facta carta III. Idus Novembris Era M. C. LXI. Ego Urraca Regina supra memorata hanc cartam, quam fieri iussi conf. Bernardus Toletanae Sedis Archieps, ac Sanctae Romanae Ecclesiae Legalus conf. Petrus Palentinae Sedis Eps conf. Raymundus Oxomensis Eps conf. Bernardus Seguntinus Eps conf. Didacus Legionensis Eps conf. Al^o Asturiensis Eps conf. Munio Salmanticens, Eps conf. Bernardus Zamorensis Eps conf. Petrus Gonzalui Comes, conf. Ferrandus Garsias conf. Comes Suarius conf. Gollerrius Petrus, aconomus Reginae conf. Petrus Lopez conf. Garcia Enenez conf. Semeno Enegez conf. Rodrigo Martinez conf. Ordon Godestui conf. Rodrigo Gomez conf. Facta carta per manus Guillelmi Narbonensis scribae”

1123. Floriano Llorente, P.: Colección diplomática del monasterio de San Vicente de Oviedo, 1968, núm. CLXVII y CLVIII, pp. 270 y 271. Se citan sueldos de la moneda buena.

“bone monete”

1123. Celanova. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. XXXII. Se menciona un pago en libras buenas de oro.

“series ingenuitatis, qui infringere temptaverit... pariat auri libras binas vel ternas”

1123 y 1129. Fernández Catón, José María: Colección documental del archivo de la Catedral de León (775-1230), León 1990, pp. 1376 y 1392. Se citan 400 y 300 solidos monete medietatis.

...uendimus uobis pro precio quod nobis et uobis [bene conplacui]t pro CCCtis solidis monete medietatis, et de precio non remansit apud uos quicquam.

1124. 10 de marzo [de 1162]. Archivo de la Catedral de Zamora, Tumbo Negro, Privilegio Signado, f. 20v-21r, con registro documental en la Biblioteca Nacional, manuscritos, fol. 168v. También en Archivo de la Catedral de Zamora, Tumbo Blanco, doc. 39, pp. 89-91. Urraca otorga al Obispo Bernardo y a los canónigos de la sede de San Salvador el diezmo de todas las rentas y derechos que tenía en la ciudad de Zamora: caloñas, aceñas, pan, vino, homicidios, portazgos, rentas y moneda, dando la décima parte de los beneficios de las labras que en la ciudad se fabricasen.

“Karta de decimis et de calumniis. [Cristus]. Sub Dei Patris gratia et Filii victoria, sub igne Sancti Spiritus refulget doni titulus. Hec est fidei catholica quam celebrat [christicola], qui credit sine dubio regnabit in perpetuo. In ipsius Sancte Christianitatis edocta, que per omnia est diffusa, indesinenter gratias Deo referimus per eterna secula, amen. Et enim in omnibus creaturam nichil durable nisi quod Spiritu regitur, quippe nimirum reges et principes, quibus hic mundus suo arbitrio donantur, mortis mole; nam omnia mortalia morte necessario consecuuntur tuncpurior pars celestium virtutum divinis particeps officiuntur. Nam scriptum est, date dabitur vobis. Quoniam Christus Dominus fidelium vita probatur et [y]illarem datorem diligit Deus. Id circo, ego iam supra facta Urracha regina vobis domino et patri meo Bernardo episcopo, cum omni canonicorum et a sede Sancti Salvatoris facio kartula[m] donationis, firmissima stipulatione subnixam, regali manu insignitam necnom et

in[m]periali sigillo decoratam, in qua hec edita omnibus operiuntur. Igitur dono atque concedo pro remedium anime mee et [anime] patris mei, domni regis Adefonsi, et mater mea, regina Constant[c]ia, seu omnium fidelium defunctorum, dono vobis meas decimas de Z[Ç]amora, de totas meas calum[p]nias et de meas monedas et de az[ç]arias et de paneet de vino et de meas sernas et de omicidiis et de omnibus portaticis et de omnibus redditibus meis. Quod si quisquam vel cuiuspiam contra hunc factum meum ad inrumpendum venerit, tam de meis quam et[c]iam de alienis, sedeat excommunicatus a fide Catholica, et cum Datan et Abiron vivus terre absorbeat. Et cum Iuda, Domini proditore, lugeat pena[e]s in eterna damnatione. Facta cartula donationis die quo erit X^o kalendas, marcii, era C^a LX^a II^a post mille. Ego Urrak[ch]a regina, A[l]defonsi principis filia, in hunc tenorem firmitudinis inieci signavi. Qui preses fuerunt: Petrus erine conf.; Gutierre Pelá[e]iz conf.; Petro Peláiz conf.; Román Citiz conf.; Citi Eitaz conf.; Iohan Citiz conf.; Iohanne Donatiz conf.; Petro Faviviz conf.; Cipriano Faviviz[t] conf. Iohannes, not[h]arius Regine, scripsit. Urraca Regina confirma. Urraca Regina Confirma”

1124. 30 de junio. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 32. Venta por 9 morabetinos y 5 sueldos de moneda jaquesa. *“uendimus uobis episcopo domno Didaco pro precio quod nobis et uobis placitum fuit, ego Iohannes Petri et uxor mea pro tercia parte illius hereditatis recipimus VIIIem morabetinos et V solidos iacensis monete, et panem et uinum quod nobis bene placuit”*

1124. Antes del 8 de agosto. Archivo de la Catedral de Palencia, arm. 3, leg. 10, doc. 1, Libro de privilegios, f. 6-7. La reina Urraca cambia Torresandino con el obispo y cabildo de Palencia, de quienes recibe la heredad de Vertavillo y 2.000 sueldos de dineros jaqueses. *“II mille solidos de denariis jacheses et ipsa vestra haereditate de Bretauielo”*

1124. Fuero de Medinaceli. Y Pellicer i Bru, Josep: El “menca” ponderal castellano en el reino de Alfonso X, Actas del VIII Congreso Nacional de Numismática de Avilés de 1992, Madrid, 1994, pp. 613. Pago de 100 mencales a cada pastor si su perro guardador de ovejas matase un lobo.

“can ovello que lovo matare X mencales a iusu”

1124. Floriano Llorente, P.: Colección diplomática del monasterio de San Vicente de Oviedo, 1968, núm. CLXX, pp. 273-274. Se cita la moneda real.

“monete regis”

1125. Letrán, 29 de noviembre. Archivo de la catedral de Palencia, Arm. 3, leg. 8, doc. 2 (no localizado); y Archivo de la catedral de Palencia, arm. 3, leg. 8, doc. 4, copia de 1143; Numeración Nueva 476. Honorio II confirma a la sede episcopal palentina su status territorial y los bienes y derechos percibidos en el pasado, entre ellos la mitad de la moneda *“que ibídem sit”*.

“Honorius, episcopus, seruus seruorum Dei, venerabili fratri Petro, palentino episcopo, eiusque successoribus canonice substitvendis in perpetuum. In eminenti Apostolice Sedis specula, disponente Domino, constituti, ex iniuncto nobis officio fratres nostros episcopos diligere et ecclesiis sibi commissis suam debemus iusticiam conseruare. Proinde, karissime in Christo, uenerande frater Petre, episcope palentine ecclesie, cuius a Deo tibi cura commissa est, salubriterprouidentes statuimus ut uniuerse parrochie fines, sicut a tuis antecessoribus et a te usque hodie possessi sunt, ita omnino integri, tam tibi quam tuis successoribus, in perpetuum conseruentur. Inter quos, ipsa urbs sita est et municipia hec: Castello, Ebur, Orzellon, Valloria, Bezerril, La Uit, Ferreria, Auia, Carrion, Fromesta, Ozeza, Gozia, Astudello, Monchon, Valdeuit, Rinoso, Valtanas, Ceuit Nabero, Tarego, Ceuico, Couellas, Castrouert, Chorel, Pennafiel, Mambblas, Cabechon, Sancta Maria de Ualledolit, Valledolit, Portello, Colera, Iscar, Coqua, Lobingos, Chosetsas et Messesas, Auchaceren, Septem Ecclesias, Anaigo, Sanctus Michael de Maluauisco, Setmanchas, Otherdesellas, Lobtriuo, Sanctus Petrus de Tareza, Castro Beuiuere, Pobladura, Uilla Angres, Manganeises, Uillauilo, Ualaster, Fresnedello, Trunco, Muchoc, Posada, Medina, Menesas, Angrellos, Montalegro, La Tore, Gatton, Ferrin, Uallacliscla, Auotello, Ecclesiota, Vezertil, Paredas, Damnas, Mudau, Lobingos, Areualum, Vlmetum, Magat. Porro, ipsam Palentie ciuitatem sub iure ac dominio possidendam, sic ut a regibus data et concessa et sicut a tuis predecessoribus possessa est, tibi tuisque successoribus confirmamus et monete partem mediam que ibidem sit, quam ab Urraca, regina, tua strenuitas adquisiuit. Confirmamus, etiam, tibi et ecclesie palentine quecumque predia

quascumque possessiones illustres hispaniarum reges, Sancius, Fredenandus et Aldefonsus, et alii fideles eidem ecclesie de suis elemosinis contulerunt. Decernimus, ergo, uero, num regi aut regine uel regum prosapie facultas sit in prefata Palencie ciuitate potestatem aut dominium exercere, nec omnino uiri hominum liceat eandem ecclesiam temere, perturbare aut eius possessiones auferre uel ablatas retinere, minuere uel temerariis uexationibus fatigare, set omni integra conseruentur tam tibi quam clericorum et pauperum usibus profutura. Si quis, igitur, in futurum ecclesiastica secularisue persona, hanc nostre constitutionis paginam, sciens, contra eam temere uenire temptauerit, secundo tercioue commonita, si nec satisfactione congrua emendauerit, potestatis honorisque sui dignitate careat, reamque se diuino iudicio existere de perpetrata iniquitate cognoscat et a sacratissimo corpore ac sanguine Dei ac, domini Redemptoris nostri Ihesu Christi aliena fiat, atque in extremo examine districte ulcioni subiaceat. Cunctis, autem, eidem loco iusta seruantibus sit pax domini nostri Ihesu Christi quatinus et hic fructus bone actionis percipiant et apud districtum iudicem premia eterne pacis inueniant. Amen, amen, amen”

1125. Sahagún, 19 de marzo. Archivo Histórico Nacional, de Madrid, Clero, carp. 894, núm. 14.

El abad Bernardo de Sahagún, por voluntad de la reina Urraca, cede los huertos de la villa de Sahagún a sus habitantes, indicando que los diezmos deben pagarse en la moneda que corriese en la villa.

“det nobis uel successoribus nostris annuatim in die Sancti Iohannis Baptiste duos solidos monete illius que in villa ipsa currerit”

1125. San Cebrián. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. XXXIII. Pago a fuero de 3 dineros para caballeros y de 3 meajas para pendones.

“forum, si noluerit ire si fuerit cavallero pectet II denarios et si fuerit pedone pectet tres miasas, pectet Regi terre centum libras auri purissimi”

Alfonso I, El Batallador (1109-1126, y desde 1104 a 1134 como rey de Aragón). Rey de León y Castilla.

1104. “*Ildefonsus frater regis, Ranimirus infans de Urroz*”

1104. “*Adefonsus frater meus in Biele*”

1104. “*Adefonsus Sanchiz, Dei gratia Aragonensium [et Pampilonensium] Rex... regnante in Aragona et in Pampilona, in Superau et Ripacurcia*”

1105. “*Ego Adefonsus Sangie Dei gratia rex*”

1107. “*Regnante rege Alfonsio Sancii in Pampilona et in Aragonne et in Oscha*”

1109. “*Regnante adefonso rege aragonensi in legione*”

1109. “*Ego Adefonsus, Dei gratia totius Hispaniae imperator*”

1110. “*Regnante Alfonso Sanz en Aragona et in Pampilona et in Osca et in Superarbe atque Ripacorza*”

1111. “*Regnante rege Adefonso in Castella et in Aragon et in Nauarra*”

1111. “*Regnante me dei gratia in toleto, legione, castella et aragone*”

1111. “*Regnante rex adefonsus in legione in carrione simul in aragone*”

1111. “*Regnante rege Adefonso in Castella et in Aragon et in Nauarra*”

1112. “*Rex Anfus Arongones*”

1120. “*Regnante rege Aldefonso in Aragona et in Pampilona et in Naiara et in Cesaraugusta cum suis terminis*”

1120. “*Regnante rege Alfonso in Aragona et in Pampilona et in Nagera*”

1121. “*Regnante Adefunso Imperatore in Castella et in Pampilona, in Aragona, in Superarbi et Ripacorza et in Calataiub et in Cesaraugusta*”

1126. “*Imperator totius Hispanie*”

1126. “*Rege in Ispania*”

1127. “*Ego Adefonsus, Dei gratia rex*”

1127. “*Ego Adefonsus, Dei gratia imperator*”

1127. “*Adefonsus et rex Adefonsus de Castella*”

1127. “*imperio regnante me Adefonso rege in Aragona, et in Pampilone, in Suprabe et in Ripacurcia*”

1128. “*Fraterno jure Aragonum, Pompelonae, Suprarbiae et Ripacurtiae Regna adeptus est; uxoris autem, Castellae et Legionis: summus proterea totius Hispaniae Imperator dictus*”

1129. “*Regnante in Aragona et Pampilona et in Ripacurcia, in Superarvi et in Alaba et in Castela vielga, et in Castella et in Vizchaia et in Alava*”

1134. “*Alfonsus imperator Castelle Legionis, Naiara, Toleti*”

1134. “*Regnante Adefonso Sancii, de Monsos usque Bilforat*”

1134. “*Ildefonsos Sanchiz aragonensium et pampilonensium rex*”

Para otros posibles documentos de este rey, véanse los documentos de Doña Urraca.

1104-1116. Yela Utrilla: El cartulario de Roda, Lérida, 1932, doc. XX, pp. 74. Se menciona que Raimundo Gomballo de Porta Spana, su mujer y su hijo Romano hacen donaciones a Raimundo II o San Ramón, obispo de Roda y Barbastro, La Almunia de Puyo Sivarano, en los términos de Castro, Capella y Graus, de 140 sueldos gruesos de Ribagorza.

“*donant nobis pro ista donatione centum XL solidos grossos de Ripachurza*”

1005. Yela Utrilla: El cartulario de Roda, Lérida, 1932, pp. 117-118. Una venta de un sótano en Benabarre en 15 sueldos.

“*XV solidos denarioum*”

1106. Lacarra: Cartulario Pequeño de la Seo de Zaragoza, fol. 49 y Cartulario Grande, fol. 44v y 45r. Concesión al cabildo de Huesca y al obispo don Esteban de unas casas en Jaca, frente a la catedral, donde se solía hacer la moneda.

“*illas casas qui sunt in Iacca ante ecclesiam ubi moneta solerat fuerit*”

1106. Lacarra: Colección diplomática de Irache, 1965, pp. 88. E Ibáñez Artica, Miguel: Sustitución de la denominación de ‘Reino de Pamplona’ por ‘Reino de Navarra’ en el siglo XII, Madrid, 1995, pp. 151. Se citan 2 sueldos de la moneda que fue fabricada en Estella, en Navarra.

“*II solidos illius monete que currerit eo die in Stella*”

1106. 6 de marzo. Yela Utrilla: El cartulario de Roda, Lérida, 1932, núm. XXVI. Venta en la que se acepta 1 argento.

“*accepi I argentum*”

1117. Yela Utrilla: El cartulario de Roda, Lérida, 1932, pp. 122. Se mencionan sueldos gruesos de Ribagorza.

“*precio placibile XX solidos [sollos] grossos de ripac[h]urcia*”

1118. Ibarra, Eduardo: Cristianos y moros, en Homenaje a Codera, doc. 3. Venta expresada en 1.000 sueldos de la moneda jaquesa.

“era M. C. LVI anno quo obsidebat dompno Adefonsus imperator Cesar Augustam... quingentos metalis de auro exerquin... mille solidos iaccensis monete”

1121. Tardajos, 21 de septiembre. Lacarra: Cartulario Pequeño de la Seo de Zaragoza, fol. 53-54 y Cartulario Grande, fol. 240vº columna A. Se cita a un tal Randulfo monetario que hace de testigo en una concesión de Alfonso I a don Riquer de Huesca de unas tierras de veinticuatro caficios de siembra en el río Gállego.

“in obsidione Oterdallos... Gallego... et sunt testes don Iofre gramatico, et Galin Garcéz de Sancta et Robert gramatico, et Eustaquio et Randulfo monetario”

1122. Fresno. Diciembre. Archivo de la Catedral de Segovia. Colmenares, Diego: Historia de la insigne ciudad de Segovia y compendio de las historias de Castilla, Madrid, 1640, cap. XIV. Alfonso I, que se nombra asimismo Emperador, hace donación de 1.000 morabetinos a la sede segoviana y a su obispo recientemente nombrado obispo Pedro de Agén.

“in Dei nomine, videlicet Patris, et Filij et Spiritus Sancti regnantis in saecula. Ego Adefonsus Dei gratia Imperator facio cartam donationis, et confirmationis Domino Deo, et Sanctae Mariae Secoviensi, et Domino Petro eiusdem Ecclesiae Pontifici, et successoribus suis, pro remissione peccatorum meorum, atque Parentum meorum. Placuit mihi libenti animo, et spontanea voluntate, et concedo vobis in Segovia illam haereditatem, quae incipit sub Castro super Ripam fluminis leredmae pro molendino de Quiniones usque ad vineam fillorum de Diago Munioz, sicut pertinet ad regalem personam: ut Secoviensis sedis Ecclesia habeat, et oblineat haereditario iure in perpetuum. El similiter dono, et omnibus confirmo illam haereditatem quam dedit Concilium de Segovia, Deo, el Sanctate Marie, et supradicto Eppiscopo, el successoribus eius pro termino de Piron usque ad semitam, quae vadit de Torodano ad Butraco et de carrera de Septempulveca, usque ad serram. Si quis autem decretum huius paginae infringere tentaverit x. millia morabetinos Regali fisco pectet, et persolvat: et haereditatem, quam auferre volebat duplicatam meliori loco Beatae Mariae restituat. Signum Adefonsi. Facta carta Era M. C. LX. in mense Decembrio, in villa, quae quae vocitatur Frexano: Regnante Domino nostro Iesu Christo, et sub eius Imperio. Ego Adefonsus Dei gratia Imperator regnante me in Castella, et in Pampilonia, et in Aragon, et in Suprarbe, e in Ripa

Curcia. Domnus Bernardus Archieps in Toledo. Domno Petro Episcopo suprascripto in Secovia. Domnus Bernardus Eps in Segoncia. Domnus Petrus Eps in Palentia. Comes domnus Bertrandus in Carrione. Senior Enneco Ximinones in Extrematura. Senior Enneco Lopez in Soria. Ego autem Petrus Bernardus sub iussione domini mei Imperatoris hanc cartam scripsi, et hoc signum feci”

1122. Lacarra: Cartulario Pequeño de la Seo de Zaragoza, fol. 45v y 81r-v y Cartulario Grande, fol. 104vº columna B. Se menciona a un tal Gausberto monetario que hace de testigo en una donación de Ponce de Fredales a San Salvador de un corral con su torre que estaba entre los palacios del obispo y la limosnería que estaba a la cabeza del puente.

“testes Gaucelmus de Burgos, Arnaldus de Tarba, Bernardus de Archos, Petrus de Limoges Gausbertus monetarius”

1124. 24 de abril. Lacarra: Cartulario pequeño de la Seo de Zaragoza, fol. 56v-57r y Cartulario Grande, fol. 52r, columna B. Se cita a Gausberto monetario que residía en Zaragoza, como propietario colindante en una venta por parte de Sancho Garcés, su mujer e hijos a Bernardo de un huerto en el arrabal de Zaragoza.

“XLª V solidos iaccensis monete, ex parte orientis est ortus Gausberti Monetarii et ex parte occidentis est ortus Bernardi de Biarranco, ex alia parte azequia”

1124. Martín Duque, Angel: Colección diplomática de San Victorián, núm. 312. Venta expresada en 15 sueldos gruesos.

“in precio... I solidum grossum”

1125. Tudela, 22 de abril. Archivo de la Catedral de Tudela, núm. 4. Escritura en la que Oriol García compró a Salvador y a su mujer, María Iñiguez unas casas en Tudela que habían pertenecido a Mohamat Abenadriz, por 800 sueldos jaqueses.

“DCCC solidos Iaccenses”

1128. Zaragoza, 6 de diciembre. Beltrán Villagrasa, Pío: Los dineros jaqueses, su evolución y su desaparición, Caesaraugusta, 1, Zaragoza, 1951, pp. 51-112. Venta de Don Druas de Alnazir, Raol de Condom y su hermana Lorenza, a Don Roberto y a su mujer, Doña Oria, de un huerto en Zaragoza, en el término del Gállego, por

10 sueldos de dineros de la moneda nueva aragonesa.

“XX solidos de diners moneta noua et de ipso precio apud nos non remansit, et de aliala 1 solido”

1128. Archivo del Pilar, arm. 9, caja 1, lig. 1, núm. 11. Y Asso, Ignacio de: Historia de la Economía Política de Aragón, Zaragoza, 1798. Escritura por la que Bonet de Ximenes vendió un huerto dentro del muro de Cineja por 150 sueldos de la moneda jaquesa de a 4 dineros.

1129. 31 de enero. Archivo de la Catedral de Tudela, núm. 16. Venta de una viña en Bubierca, en el término de Tudela por 450 sueldos de morabetinos.

“CCCCL^a solidos morabetinos”

1129. Enero. Lema: Colección diplomática de Alfonso I de Aragón y Pamplona, 1990, pp. 205. Se citan 5 sueldos de la moneda navarra acuñada por Alfonso I.

“V solidos nauarrensis monete”

1129. Calahorra, 5 de mayo. Beltrán Villagrasa, Pío: Los dineros jaqueses, su evolución y su desaparición, Caesaraugusta, 1, Zaragoza, 1951, pp. 51-112. Venta de Martín Iuzbert y su mujer Ceti a don Juan Quiram, de un huerto en Calahorra, por 320 sueldos jaqueses nuevos.

“CCCorum XXti solidorum Iacensium nouorum quod et accepimus integrum a nobis cum consueto prandio, ita quod nobis bene placuit”

1129. Yela Utrilla: El cartulario de Roda, Lérida, 1932, doc. XXII, pp. 115. Venta al arcediano Bernardo de una viña en Castro Galel por 15 sueldos de Ribagorza.

“XV solidos grossos de Ripachurza”

1129. Beltrán Villagrasa, Pío: El sueldo jaqués de cuatro dineros de plata, Caesaraugusta, 21-22, Zaragoza, 1964. Se mencionan 100 sueldos de dineros jaqueses.

“centum solidos de iacheses et mea yantar completa”

1130. Yela Utrilla: El cartulario de Roda, Lérida, 1932, pp. 121-122. Venta de una viña en Montecluso por 35 sueldos de dineros.

“XXXV solidum denariorum”

1130. Yela Utrilla: El cartulario de Roda, Lérida, 1932, pp. 133-134. Venta de una viña en Montecluso por 18 sueldos de dineros.

“per XV solidos denariorum et per III solidos denariorum per alialam”

1133. Yela Utrilla: El cartulario de Roda, Lérida, 1932, pp. 134. Venta de una viña en Montecluso por 11 sueldos.

“XI in solidos denariorum inter alialam et precium”

1133-1134. Lacarra: Cartulario Grande, fol. 187v, y Cartulario Pequeño de la Seo de Zaragoza, fol. 54r-54v. Se cita a Gausberto monetario como testigo del testamento de Lope Garcés Peregrino.

“domnus Garsias episcopus Cesaraugustanus et Guilelmus prepositus et domnus Guilermus Capellanus Sancta Maria et Donatus archidiaconus et Santio Fortuninons zaalmedina. Arnaldus, Amatus et Gauzbertus moneter[monetarius] et Bernardus de Beherrac et Ramon Martin et Huas del Mans et Vidal de Bon Loc et Simon medico de rege”

1134. Beltrán Villagrasa, Pío: El sueldo jaqués de cuatro dineros de plata, Caesaraugusta, 21-22, Zaragoza, 1964. Se menciona un cáliz de oro valorado en 774 mencales de oro.

“DCCLXXXIII mechales puri auri ponderantum”

1136. Larrara: Documentos para el estudio de la reconquista y repoblación del Valle del Ebro, t. I, 1982, pp. 263. Venta de un campo en Zaragoza, durante el reinado de Ramiro II, el monje, expresada en sueldos de la moneda de a cuatro dineros, que probablemente se refiere a la moneda de Alfonso I, en Aragón.

“L et V solidos de moneta de IIII dineros... et in alifala III solidos”

1137. Larrara: Documentos para el estudio de la reconquista y repoblación del Valle del Ebro, t. I, 1982, pp. 273. Venta de una tienda en Zaragoza, durante el reinado de Ramiro II, el monje, expresada en sueldos de la moneda de a cuatro dineros, que probablemente se refiere a la moneda de Alfonso I, en Aragón.

“L solidos de monete de IIII dineros... et in halifala IIII solidos et II dineros”

1136-1137. Beltrán Villagrasa, Pío: Notas sobre monedas aragonesas, Caesaraugusta, 2, Zaragoza, 1952, pp. 75-84. Se mencionan sueldos de dineros jaqueses de 4 dineros.

“solidos denariorum monete jacensis de IIIIor denarios”

Alfonso VII, El Emperador (1111-1126 Rey de Galicia y 1126-1157 Rey de León y Castilla y 1135-1137 Rey de Navarra).

1118. “*Ildefonsus, divina gratia rex Ispanie; totius Hispanie Dei gratia rex et dominus*”

1119. “*ego Adefonsus yspaniarum rex, Adefonsi magni regis constancie regine nepos.... ego Adefonsus rex*”

1123. “*Adefonsus Raimundus Dei gratia totius Hispanie imperator*”

1127. “*Ego Adefonsus Raimundi, gratia Dei totius Hispanie imperator*”

1128. “*Regnante rex Adefonso in Toletto et in Legione una cum regina Berengaria*”

1129. “*ego Adefonsus praefactus Imperator una cum conjuge mea*”

1132. “*regni Adefonsi regis hispanorum*”

1133. “*Adefonsi regis hispanorum, filii Reymundi comitis et serenissimae reginae Domnae Urracae*”

1134. “*Imperante Adefonso rege in Toletto et Cesaragusta et Legione et Nazara. Eo anno quo mortuus est Aldefonsus rex Aragonensis. Ego Aldefonsos Ispaniarum imperator*”

1135. “*Regnante rex Adefonso in Toletto et in Legione*”

1135. “*Adefonsus dei gratia Imperator hispaniarum... Imperante domino Aldefonso rege in Toletto, Sarragoza, Legione, Castelle, Galicia et Nazara*”

1135. “*Adefonso imperatore regnante in Toletto et Legione et Cesaragusta et Naiara in Castella et Galicia*”

1135. “*Vivat Adefonsus imperator*”

1135. “*Adefonsus pius, felix, inclitus, triumphator ac semper invictus totius Hispanie*”

1135. “*Adefonsus rex imperator dedit Saragosa*”

1136. “*Adefonso imperatore in Toledo, Legione, Saragosa, Nauarra, Castella, Galicia*”

1136. “*In anno quando imperator red[i]dit Z[Ç]aragoza ad rege Ra[n]imiro et uxore sue, lunes sanctii Bartolomei IIIo de julio en Alaon Regnante me Dei gratia imperator in Leion et in Toletto et in Soria et in Calataiub et in Alaon, Rex Raimirus in Çaragoza*”

1136. “*Raimundo filio Adefonsi imperatoris*”

1136. “*Regnante in[m]peratore domno Adefonso in Saragosa et in Nafarra, in Nagar[r]ja, in Castella, in Toletto, in Legione et in Gallecia atque in tota Yspanie*”

1136. “*Ego Alfonsvs nutu Dei Hispanie imperator*”

1137. “*Regnante Ildefonso imperatore in Galiscia et in Cesar Augusta*”

1138. “*Regnante me Dei gratia imperator A, in Lione et in Toletto et in Soria et in Calataiub et in Çaragoça*”

1139. “*Ego Idefonsus imperatur tocius Hispanie, confirmo*”

1140. “*Imperatore regnante Ildefonso in Toletto et in Secovia et in Legione*”

1140. “*Adefonso imperatore imperante in Toletto, Legione, Cesaraugusta, Naiara, Castella, Galicia... imperii primitus in Legione recepi[t], Adefonso imperatore in Toletto, Legione, Cesaraugusta, Naiara, Castella, Gallecia*”

1140. “*Adefonso imperatore imperante in Legione, Saragocia, Naiara, Castella, Gallecia, Imperante Adefonso imperator in Legione et in omni Spania*”

1141. “*Ego Adefonsus Imperator Hispaniae*”

1144. “*Regnante Aldefonsso imperatore et imperante in Toletto, in Legione, in Saragoça, Nauarra, Castella, Baecia, Almaria*”

1144. “*Praedicto imperatore Adefonso imperante in Toletto, Legione, Saragocia, Nauarra, Castella, Galecia*”

1144. “*Cum imperatore Legionis et Toleti*”

1144. “*Adefonsus Imperator hispanie*”

1148. “*Imperante Tholetto, Legione, Caragocia, Naurra, Castella, Galecia, Corduba, Uaecia, Almaria*”

1148. “*Imperatore in Castella, et in Estremadura, et in Toletto, et in Saragoza, et in Almaria, et in Nauarra, et in Legione, et in Galecia*”

1149. “*Ego Aldefonsus imperator. Sancius et Fernandus, filii imperatoris venerat confirmat*”

1150. “*imperator Aldefonsus et filio meo Sancius rex*”

1150. “*Ego Adefonsus totius Hispaniae Imperator una cun filiis mei Santio atque Fernando*”

1151. “*Aldefonsus imperator Ispanie*”

1151. “*Ildefonsum imperatorem Ispanie*”

1151. “*Imperante Alfonso imperatore Toleti, Legione, Gallecia, Castella, Naxara, Saragocia, Baetia, Almaria*”

1151. “*Imperante ipso Adefonso imperatore in Toletto et Legione in Gallecia et Castella in Naiara, et Saragocia in Baetia et Almaria*”

1152. “*Adefonso imperante cum uxore Richa imperante in Legione, Toletto, Almaria, Biacia et Nazara*”

1152. “*Imperante Adefonso Toledo, Legione, Gallecia, Castella, Nagera, Saragocia, Baecia et Almaria*”

1152. “*Regnante imperatore Ildefonso cum imperatrice Rica in Toletto et in Spania*”

1152. “*Adefonsus Imperator Hispaniae*”

1154. *“imperante domno Adefonso imperatore cum imperatrice Donna Richa in Legione, Toletu, Gallaecia, Sarragosa, Becia et Almaria”*

1154. *“Regnante imperator Adefonsus in Legione et in Toletula. Rex Sancius in Castella”*

1154. *“Regnante imperatore cum uxore sua Ricca in Legione et in Toletula et tota Yspania”*

1154. *“Imperante domno Adefonso imperatore cum coniuge sua in Toletula et in Legione Richa, et filia eius Asturiis dominante regina domna Urracha”*

1155. *“Regnante imperator Adefonsus in Legione et in Toletu et in Baecia filius eius rex Sancius in Soria”*

1155. *“Anfvs rex castelle”*

1156. *“Imperante eodem inclito imperatore, Toletu, Gallecie, legioni Castelle, naiare, cesarauguste, baecie, anduiar et almerie. Ego Aldefonsus imperator”*

1156. *“Ego Adefonsus pius, felix, inclitus, triumphator at semper invictus, totius hispaniae divina clementia famosissimus imperator”*

1156. *“Imperante Dei gracia cum coniuge sua domna Richa domno Adefonso in Legione et in Toletu”*

1156. *“Adefonso imperatore super mauris et super christianos, Rex Sancius filio suo in Castella in Toletula, in Baezas”*

1156. *“Imperatore Adefonso cum imperatrice Richa et filiis rege Sancio et rege Fernando”*

1157. *“Regnante Aldefonsus imperator cum uxore sua Richa in Legione et in Toletula”*

1157. *“Ego Adefonsus Dei gratia Hispaniarum imperator, una cum uxore mea imperatrice Domina Rica, necnon cum filiis meis Sancio et Fernando regibus... Imperante eodem Aldefonso glorioso, pio felice ac semper invicto Toletu, Almariae, Baeciae, Anduje”*

1157. *“Ego Aldefonsus Dei gratia Hispaniarum imperator... imperante domno Aldefonso imperatore et filiis suis Sancio et Fredinando regnantibus in Castella et in Legione et in Gallecia, et in Toletu et usque in Baeciam”*

1157. *“Ego Rex Adefonsus, vel ego Rex Ferdinandus regnans in Castella, Legione, Extremadura vel Extremadura”*

1119. 8 de octubre. Archivo Histórico Nacional, Clero Secular Regular, Carpeta 893, n. 22. Y Escalona, Romualdo de: Historia del Real Monasterio de Sahagún, Madrid, 1782, pp. 514-515. Renovación de Alfonso VII del privilegio dado por la reina Urraca, al abad de Sahagún, llamado don Bernardo, del derecho de fabricar moneda en la propia villa del Cea, repartiendo a partes iguales los

beneficios entre el monasterio y el rey Alfonso VII, y excluyendo a las monjas de San Pedro, y permitiendo al propio abad la posibilidad del nombramiento de sus monederos.

“In Dei nomine, et eius imperio. Hec est Karta tenoris et stabilitatis, quam facio ego adefonsvs, yspaniarum rex, adefonsi magni regis et constantie regine nepos. inter me et domnum Bernardum abbatem. et omnes monachos qui in claustru sunt sancti facundi. Notum est omnibus qui in regno sunt yspanie quod auus meus nobilis memorie rex adefonsus dum adiuueret monasterium sancti facundi ab omni iugo secularis, seu ecclesiastice potestatis abstraxit, (et) sub tutela sancte romane ecclesie liberum esse constituit. ita ut nullus maiorinus nullus saio intra uillam uel intra cautum sancti facundi aliquod regale ius aut negotium exercent, uel inquirat sine uoluntate abatis et monachorum. Quam constitutionem aui mei ego quoque, adefonsus rex, confirmo. Sed quia propter instantem undique guerram nonnulla nobis oritur necessitas. statuimus ego, adefonsus rex, et abbas sancti facundi domnus Bernardus. ut fiat moneta in uilla sancti facundi. Ista tamen racione seruat: ut monetarii sint per manum abatis. uel de uilla sancti facundi. uel de alio loco quales ei placuerint. Et ipsi monetarii sint per talem forum qualem habent omnes qui morantur in uilla sancti facundi. Ipse abbas experimentum monete faciat. ipse in ipsis monetariis omnem iustitiam si moneta falsificauerint ut sibi placuerint faciat. Et quodcumque aut de moneta ipsa. aut de occasione monete potuerint lucrari uel conquirere. equa porcione in duabus diuidatur partibus. Videlicet ut unam medietatem abbas retineat. aliam rex accipiat. Si uero de occasione monete aliqua calumnia euenerit: non ab ipsis monetariis. sed ab abbate requiratur, et ipsa moneta sit in uilla sancti facundi usque ad unum annum. hoc est de isto de isto (sic) sancto micaele qui fuit usque ad alium sanctum micaelem. Postea uero si placuerit abbati, et senioribus et toto concilio, ut fiat ibi moneta. fiat. Sed si non remaneat, (et) non fiat. remota omni regali uiolencia. et omnis inquietudinis molestia. Hanc autem kartam et hoc pactum. confirmo ego adefonsus ispaniarum rex. per eum qui potenti uerbo aquas ab arida separauit. et celi centrum sideribus adornauit. hominemque de limo terre formauit. quod contra hoc meum factum. et pactum. numquam ero uenturus. Quod si aliquis de mea progenie. seu de qualibet gente uel dignitate. hanc meam scripturam infringere et uiolare temptauerit et contra abatis (et) monachorum uoluntatem post unum annum in uilla sancti facundi moneta

facere presumpserit. uel ipsam monetam de abbatis iure tulerit. ueniat super eum ira dei. et ignea feriatur cuspide celi. careatque binis occulorum lucernis. atque cum datan (et) Abiron uiuus terre yatu absorbeat et cum iuda domini traditore eterna multetur dampnatione. hoc uero meum factum sit ratum (et) firmum (et) perenni euo stabilitum per cuncta seculorum secula. Amen. Facta inter nos karta stabilitatis, et conuentionis. Die VIII. idus octobris. Era millessima. centesima. quinquagesima. Septima. Ego adefonsus rex hanc kartam quam fieri iussi. et lectam audiui. manu mea propria roborau. (et) signum incipiens confirmaui. (1ª col.) Sancia soror regis cf. Comes petrus froilaz cf Comes Suarius cf Comes Bertranius cf Comes Ferrandus cf. (2ª col.) Martin bernardo cf Petro nunnez cf Petro diaz cf Velasco monnioz cf Petro pelaez cf. (3ª col.) Bernardus toletanus archiepc. Cf Diacus legionensis eps. Cf Bernardus abbas sancti facundi cf Gunzaldus prior cf Ordonius sarraziniz cf. (4ª col.) Diacus Domenguez cf Iohanes ciprianiz cf Velasco gonzaluez cf Martin Facundez cf Arnaldel cf. (5ª col.) Petro uelaz testis Stefanus saion testis. Dominicus notuit et confirmat (monograma DOMINICUS)”

1119. Historia Compostelana, libro II, cap. X, pp. 274. Y Gautier Dalché, Jean: Monnaies d'Outre-Pyrénées dans le nord-ouest de la Péninsule ibérique, XIIIè.-XIIè siècles, Bulletin philologique et historique, Bibliothèque Nationale, París, 1972, pp. 76. Comentario sobre un arca de monedas, cuando el obispo Gelmírez mandó ante el papa Calixto II, al clérigo Gerardo, mencionando monedas 100 morabetinos.

“commisimus autem pecuniam huic negotio necessariam, scilicet arcam novem marcharum, centum morabitanos, et CCXI solidos pictavienses, sexaginta solidos mediolanensis monetae, XX solidos de tolosanis, et cetera”

1123. 29 de noviembre. Archivo Histórico Nacional, Códices, 987B, fol. 11r-11v. Y Archivo de la Catedral de Sevilla, Tumbo A, 1474. Y Manuscrito 13.093 DD112 (ant), fol. 43, de la colección Burriel. Y Sánchez Alborno, Claudio: Notas para el estudio del petitum, Homenaje a Ramón Carande, t. II, Madrid, 1963, pp. 383-418. Donación de Alfonso VII, y de su madre Doña Urraca, a la iglesia de Toledo del diezmo de todos los ingresos reales en la ciudad, incluyendo el de moneda.

“decimam partem omnium reddituum meorum quos in toletana habeo vel adquisiero civitate vel eius

terminis tam infra quam exterius; panis scilicet et vini, molendinorum, fornorum, tendarum, totius fori alfondegaram, monetarum, balneorum, de almuniis quoque et piscariis, de canalibus, de sale, de omni portatico, de illa etiam greda de Magan et de omnibus calumpniis de livoribus, de omni peicho, de guardiis de illo alerisore, et de omnibus ganatiis quas egosive mei sucesorres predicta urbe fecerunt”

1223. Fuero de Cáceres. Y Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 12. Se menciona una pena por multa de 100 áureos.
“pena mille aureos”

1124. 8 de julio. Serrano: El obispado de Burgos y Castilla primitiva desde el siglo V al XIII, t. III, Madrid, 1936, pp. 161-162 (Serrano localiza ambos textos –donación y confirmación– como existente en el Archivo de la Catedral de Burgos, vol. 2, parte I, fol. 6 original, vol. 71, núm. 52; y como vol. 2, parte I, n.º. 12 original, perg., vol. 71, núm. 153, respectivamente). Concesión de Alfonso VII a la Iglesia de Burgos del diezmo de los beneficios que sobre diferentes valores tenía ya la dicha iglesia, entre otros el de moneda.

“de omnibus exitibus de Burgis que michi pertinent dono et concedo supradicte ecclesia et vobis decimam part de hoc quod in presenti teneo, tanquam de illud quod ad regale ius pertinent vel pertinere debet, scilicet de laboribus terrarum et vincarum, de balneis et molendinis, de ortibus, de mercato, de la plana, de moneda, de portaticis et calumniis et de tota illa alfoce que ad supradictam civitatis pertinent”

1124. 12 de julio. Serrano: El obispado de Burgos y Castilla primitiva desde el siglo V al XIII, t. III, Madrid, 1936, pp. 163-166. Ratificación de la concesión de Alfonso VII a la Iglesia de Burgos del diezmo de los beneficios que sobre diferentes valores tenía ya la dicha iglesia, entre otros el de moneda, incluyendo asimismo diferentes iglesias y posesiones que no tenía hasta el momento.

1126. Zamora, 13 de abril de 1126. Archivo de la Catedral de Salamanca, número 2. Alfonso VII el emperador concede y confirma las donaciones hechas por su abuelo Alfonso VI y su padre el conde Raimundo, a la sede salmantina y a su obispo Munio. Se citan además la exención

jurídica, la moneda, caloñas y homicidios que no figuran en las donaciones de sus antecesores.

“(Christus) Cum ea que a regibus conceduntur oportet ut literarum serie subscribantur. Et ideo ego Aldefonsus, Raymundi comitis et regine Urrache filius, gratia Dei totius Hyspanie imperator, sicut pater meus et mater mea honoraverunt et hereditaverunt ecclesiam Salamantine Sedis, videlicet, Sanctam Mariam, eum eamdem civitatem popularent, pro remedium animarum suarum concedentes eidem Ecclesie et episcopo domno Ieronimo eiusque successoribus. In primis ecclesias et clericos tam ipsius civitatis quam omnis sue diocesis, ut permanerent in sua potestate et ullus merinus vel saiones aut aliqui homines non iudicarent eos, sed permanerent liberi in suo iudicio, quemadmodum continetur in sacris canonibus, ad iudicandum et ad distringendum. Et item, ut ex omnibus redditibus eiusdem civitatis, ubicumque possent inveniri, tam de montatico quam de portatico, de quinta, de moneta, de calumpniis vel de homicidiis terciam partem; et de aceniis et piscariis et terris, tam cultis quam incultis, medietatem; et ultra pontem quamdam almuniã; ita et ego, pro remedio anime mee vel parentum meorum, hec omnia supra dicta do et confirma Sancte Maria Salamantine Sedis et vobis damna Munia, eiusdem ecclesie episcopo, vestrisque sucessoribus in perpetuum habenda. Si quis tamen hec facta irrumpere voluerit, sive rex sive princeps sive laica vel ecclesiastica persona, ab omnipotente Dea, qui cuncta disponit et regit, sit maledictus; et ab omni electorum consorcio separatus. Et insuper, pariat centum libras auri purissimi regi (et) duplicet Episcopo hoc quod fregerit. Et hec carta semper maneat firma.”

1127. Febrero. Fernández Conde, Francisco Javier; Torrente Fernández, Isabel; y De la Noval Menéndez, Guadalupe: El monasterio de San Pelayo de Oviedo, Historia y Fuentes, t. I, Colección diplomática (996-1325), Monasterio de San Pelayo, 1978, núm. 7, pp. 31. Se menciona un pago de 5 talentos de oro.

“quinque auri talenta purissimi”

1127. 1 de noviembre. Tumbo de Tojos Outos, Archivo Histórico Nacional, Códice B-1302, fol. 3. El abad Rodrigo t los monjes de San Pelayo de Ante Altares hacen división de San Justo de Sacro Monte citando un pago de 1.000 sueldos.

“tunc pariamus solidus mille et placitum semper naberit in robore”

1128. 27 de mayo de la Era de 1166. Universidade do Minho, Arquivo Distrito

Braga, cart. Cabildo, gav. Braga, núm. 5. Y Alexandre Herculano: História de Portugal, t. I, pp. 255-256. Donación de parte de los beneficios de la moneda a la ciudad de Braga.

“In nomine patris et filii et spiritus sancti amen Ego alfonsus. egregii comitis henrici et egregie regina tarasie filius, et alfonsi obtimi regis nepos sancte marie bracarensi et tibi archiepiscopo domno pelagio tuisque successoribus in perpetuum promovendis nec non ibidem clericis commorantibus dono atque concedo cautum illud quod scilicet alfonsus rex consanguineus meus et regina domna urracha mater ejus ei ego tibi roboravimus in presentia compostellani archiepiscopi domni didaci et comitis domni gomizonis et comitis domo roderici et aliorum magnatum scilicet pelagii suarii, egee moni menendi monionis, roderici vermuti. cautum videlicet illud dono atque concedo ira determinatum com villa que dicitur lapella sicut in scripta cauti continetur per illum videlicet terminum qui est inter avellaneda et gondemar et inter covas et vilar et per illum montem de soniariz et per illud monasterium de figaredo et per portellam de gisandi et per portellam de scudarii et ad illam portellam de leitones et ad portellam de villacova et inde ad pousafolles et ad portellam de bezerros et inde per terminum de donim et inde per terminum de lauredo et ad portellam sancti vissimi (sic) et per terminum inter mauri et antonians usque in cavado et inde per fluvium ipsum usque ad moncoromi et deinde unde primitur incepimus, insuper dono arque concedo sancte marie bracarensis et tibi tuis que successoribus castellum quod dicitur penna fidelis per suos terminos antiquos et argentinum monasterium et comam similiter, et pelagus ramiliter teneat ibi illud prestamum quantum mihi placuerit, et per cambeses et per roili dem vobis cuncambium quando illud potero habere et per concambia de teendeiras dono tibi medietatem de adulfí de panonias, et omnes hereditates sancte marie bracarensis ubicumque sint cautate sint sive cum servis sive com iunioribus sive com inienuis qui ad regem pertinent. Et sicut avus meus rex alfonsus dedit adiutorium ad ecclesiam sancti jacobi faciendam simile modo dono ar concedo sancte marie bracarensis monetam undefafricentur (sic) ecclesia. et ecclesie regales que sunt parochiales sint sub mano pontificis et nullus meus habeat potestatem monasteria regalia dent tibi tantum quantum dederunt predecessoribus tuis, insuper dono tibi atque concedo in curia mea totum ullud quod ad clericale officium (sic) pertinet scilicet capellaniam et scribaniam et

cetera omnia que at pontifices curiam pertinent, et in manu tua et in manu successorum tuorum qui me dilexerint totum meum consilium committo et in civitate tua bracarense nullam potestatem habeam preter voluntatem tuam et preter voluntatem successoribus tuorum et quando habuero portugalsensem terram adquisitam civitatem tuam et sedem tuam et ea ad eam pertinent tibi tuis que successoribus in pace dimittam sine aliqua controversia et de rebus ecclesie sancte marie bracarense sive de rebus tuis, sive de rebus successorum tuorum nichil unquam requiram aut per me aut per meos vicarios sine voluntate tua aut sine voluntate successorum tuorum, et hec dona facio sancte Marie bracarense et tibi tuis que successoribus et clericis tuis pro anima partis mei et pro remedio anime mei et ut tu sis adiutor meus, et si aliquis homo aut ego aut propinquus meus aut extraneus hoc nostrum factum violare aut irrumpere tentaverit a deo sit excommunicatus et cum iuda traditore habeat participium, et habeat partem cum diabolo et angelis eius, et insuper incurrat iram ipsius regine sancte marie. Facta fuit carta vi kalendas iunii era MCLXVI, ego alfonsus infans hoc testamentum manu mea roboro”

1129. 17 de marzo. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 49. Pago de 200 sueldos de dineros “de medietate”.

“pro precio quod accepimus de vobis ducentorum solidorum, de denariis de medietate, de quo precio nichil remansit indebito”

1129. 24 de abril. Fernández Conde, Francisco Javier; Torrente Fernández, Isabel; y De la Noval Menéndez, Guadalupe: El monasterio de San Pelayo de Oviedo, Historia y Fuentes, t. I, Colección diplomática (996-1325), Monasterio de San Pelayo, 1978, núm. 8, pp. 32. Se menciona una compra de 100 sueldos de la moneda real.

“accepimus de vobis in precio vestire et in coduchu in parte et in cidra et in carne et in compannu... C solidos regalis monete”

1129. 15 de mayo. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 21. Pago en sueldos de la moneda corriente.

“sed quicumque eius cautum violaverit, aut violenter intraverit, persolvat vobis, vel voci uestre, quingentos solidos monete currentis”

1129. 1 de noviembre. Tumbo del monasterio de Tojos Outos, Archivo Histórico Nacional, Códice B-1302, fol. 3. Construcción de la hermandad de honor de la Virgen María y bajo la Orden de San Benito con el nombre de los Santos Justo y Pastor, con mención a 10 libras de oro.

“regie dignitati asceleris austere Decem libras auri violentur tollere”

1129. Historia Compostelana, libro II, cap. XIII. Y Flórez: España Sagrada, cap. XX, pp. 495. Y Morán Martín, Remedios: Que quier el rey quisiere mudar moneda: Sobre potestad real, cortes y moneda forera, en De las Cortes Históricas a los Parlamentos democráticos. Castilla y León. S. XII-XXI, Benavente, 2003, pp. 118. Relato de cómo Diego Gelmírez mandó sacar en presencia de Alfonso VII, el pergamino que Alfonso VI le entregó sobre el privilegio de acuñación de moneda en la sede compostelana.

“Qualiter Rex Archiepiscopum voluit private moneta privilegio ei concessio ad Ecclesie S. Jacobi. Circa idem tempus praedictus Rex A. quorundam pravorum consiliariorum instinctu compulsus, moneta Compostellanae Civitatis, quam suus avus Rex Adefonsus Sanctae Ecclesiae exaltator et patronus, ad opus Ecclesiae B. Jacobi aedificandum et peragendum, pro sua et suorum parentum animabus in perpetuum concesserat, et privilegium de illa concessione B. Jacobi Ecclesiae fecerat, et factum propria manu roboraverat, et roboratum in manu Domini Compostellani super Sacrosanctum altare B. Jacobi ex sua parte offerentem apud Segoviensem Civitatem submissis poplitibus tradiderat et violenter auferre voluit. Sed Dns. [Dominus] Compostellanus ejus pravam voluntatem videns et lupo venienti non ut mercenarius sed ut bonus Pastor viriliter resistens, su praedictum privilegium quod in Thesauro B. Jacobi repositum servavat, illi eorum cunctis astantibus ostendit, et in ejus praesentia in Beati Jacobi Ecclesia recitari fecit. Ille vero viso et audito privilegio a, pravo proposito destitit, et sic moneta sub jure Domini Compostellani in adiutorium operis Ecclesiae B. Jacobi totaliter remansit, et privilegium a suo avo Rege Adefonsus datur et sancitum, confirmavit, et propria manu roboravit. Sic contentio de moneta Compostellanae Civitatis inter Regem et Archiepiscopum habita omnino sopita est”

1129. Sánchez Albornoz, Claudio: Notas para el estudio del petitum, Homenaje a Ramón Carande, t. II, Madrid, 1963, pp. 383-418. Se cita que Alfonso VII recibió del monasterio de Sahagún 3.000 sueldos por pago de tributos a la corona.

1129. Palencia. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. XXXIV. Se menciona un pecho de 100 libras de oro al obispo de la diócesis.

“pectet centum libras auri medietatem episcopi et medietatem imperatori”

1129. Fernández Catón, José María: Colección documental del archivo de la Catedral de León (775-1230), León 1990, pp. 1393. Se citan 45 sólidos boni monete medietatis.

“600 boni monete medietatis”

1130. Becerro de Sahagún, Archivo Histórico Nacional. Y Rivero y Sainz de Baranda, Casto María del: Las doblas mayores castellanas, Etnografía y Prehistoria, t. I, Madrid, 1941, pp. 305. Se aceptan 5 morabetinos como pago de una compra.

“et insuper accepimus de vobis viginti quinque morabetinos”

1130. Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 134. Cita a un pago expresado en ‘moabitides’.

1130. Fernández Catón, José María: Colección documental del archivo de la Catedral de León, León 1990, pp. 1394. Se citan 15 sueldos de la buena moneda.

“sólidos bona monete”

1130. Fernández Catón, José María: Colección documental del archivo de la Catedral de León, León 1990, pp. 1395. Se citan 80 sólidos bone monete medietatis.

“sólidos bone monete medietatis”

1131. Berganza: Antigüedades de España, Madrid, 1721, t. II, fol. 252, escritura 149. Se cita una escritura otorgada en la que se mencionan los sueldos de plata.

1133. 23 de noviembre. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de

León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 32. Valoración de ciertos bienes en 5 morabetinos.

“et si uoluerint eam uendere, uel subpindrare, siuein uita siue in morte, uendat illa as donna Maria. Precio autem iam definito, dimittant inde ad donna Maria V morabitanos ualente, et emat eam”

1133. Historia Compostelana, lib. III, cap. XXXIII. Y Roma Valdés, Antonio: Monederos del sur de Europa en las primeras emisiones monetarias de León, Castilla, Aragón y Navarra, Quaderni Ticiniesci di numismatica e antichità classiche, 34, Lugano, 2005, pp. 377-398. Decreto contra la utilización de malas prácticas de los monederos y cambiadores de moneda de Santiago de Compostela.

“albergarii, monetarii et cambiadores et cives non habeant marchas falsas et libras falsas vel pesas”

1134. Carlos Dufresne, t. IV, fol. 469. Y Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, Madrid, 1763, pp. 38. Se cita un ofrecimiento a los clérigos de San Antonio de 1 maravedí de 5 sueldos de valor, todos los años, en la víspera de su festividad.

“debent reddere per unumquemque annum Clericis Beati Antonini, praesentibus, et futuris, in die Festiuitatis ejus unum Marabetinum, quinque solidos beneualetem”

1134. Saverdés. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. XXXVII. Se menciona una donación de 10 talentos de oro.

“cartula commutationis, si quis... exsoluat... X auri talenta”

1134. Gil Farrés: Historia de la moneda española, Madrid, 1976. Menciona una valoración de 1 morabetinum de 15 sueldos.

“unum morabetinum... quinque solidos”

1135. 20 de enero. Beltrán Villagrasa, Pío: Obra Completa, Numismática de la Edad Media y los Reyes Católicos, t. II, Zaragoza, 1972, pp. 549. Se cita una compra de dos huertos y tres campos en Zaragoza, en precio de 140 sueldos jaqueses.

“et est precio talado CXXXX solidos iaccensis... et despenderunt in alifara XII solidos... Regnante rex frater Aldefonsus, Remigius in Aragon et in Pampilona et in Super Arbe. Lop Lopez senior in Zaragoza per mane de rege de Castella”

1135. 22 de marzo. Beltrán Villagrasa, Pío: *Obra Completa, Numismática de la Edad Media y los Reyes Católicos, t. II, Zaragoza, 1972, pp. 549.* Se cita una venta de un huerto en el término de Alfarella en 30 sueldos.

“et est precio tailato XXX solidos... in alifara despendit II solidos VI denarios, Rex de Leon senior in Zaragoza et Lop Lopez per sua mane”

1135. Junio. Archivo de la Catedral de León, Códice 40, f. 100r-101r. Y Guallart y Laguzzi: *Algunos documentos reales leoneses, Cuadernos de Historia de España, t. I-II, Buenos Aires, 1944, núm. 1, pp. 364.* Donación de Alfonso VII a la iglesia de Santa María de León, del diezmo de los beneficios de la moneda que se fabricase en la ciudad de León.

“(Christus) Sub nomine sancte et indiuidue Trinitatis Patris, uidelicet et Filii et Spiritus Sancti, cuius regnum et imperium sine fine permanet in secula seculorum. Ego Adefonsus gratia Dei Yspanie imperator, una cum coniunge mea imperatrice domna Berengaria, facio testamentum ecclesie Sancte Mariae, Legionensi uidelicet sedi, de decima monete, et tocius regie redditure, que ex more, nostro regimini debetur in Legionensi ciuitate. Quia cuncti fideles decimas Deo dare iubentur, non solum panis et uini sed etiam omnis pecunie. Ideo ego supradictus Adefonsus, gratia Dei Yspanie imperator, pariter cum supradicta uxore mea domna Berengaria imperatrice, dono per scriptum firmitatis Legionensi ecclesie. Sancte Marie decimam de moneta que fit in ciuitate Legionis, et de portatico, et de zauacogato et de omni regali calumpnia que regibus solet dari ex more in Legione, pro anima mea, et pro animabus parentum et auorum meorum regum Yspanie, ut episcopus eiusdem ecclesie medietatem supradicti doni obtineat, et aliam medietatem canonici Sancte. Mariae ad opus sui refectorio habeant, quatinus inde sustentur et subleuentur, qui pro me et pro antecessoribus meis regibus, cotidie orare solent, et sacrificia Deo offerre. Insuper confirmo eidem ecclesie quantum ibi dedit mater mea regina domna Urraka pro anima sua, uidelicet Uillar Mazaref cum suo alfoz, et Uillam Uellide, et Uia de Angos, et Sanctum Martinum qui est iuxta Religos, et etiam quantum ipsi sedi a predecessoribus meis concessum est regibus et a nobilibus Yspanie. Si quis successorum meorum regum hoc donum decimarum, et tocius regie redditure sicut superius dictum est, quod ego deuotissime concedo ecclesie Sancte Marie, in aliquo inquietare, minuere, uel auferre

temptauerit, secundo ac tercio comonitus, nisi decenter emendauerit, iram Dei omnipotentis cuius decimas tulerit, incurrat, in uita regnum et honorem perdat, et post mortero cum diabolo et ceteris dampnandis emeiatur in inferno in perpetuum, et hec series testamenti firmitatis obtineat robur in sempiternum. Facta karta testamenti sub era M^a C septuagesima III^a, et quodo mi nonas iunii. Ego Adefonsus Yspanie. imperator una cum uxore mea imperatrice domna Berengaria hoc testamentum quod fieri iussi confirmo. (Signum imperatoris). (I^a col.) Sancia Raimundi sóror imperatoris conf.- Infans domna Geloira conf.- Comes Rodericus Martini conf.- Suarius Ueremudi comes conf.- Comes Gondissaluus Pelagii conf.- Osorius Martini conf.- Raimirus Froile conf.- Didacus Fernandi conf. (2^a col.) Raimundus Toletanus archiepiscopus conf.- Didacus Compostellane sedis archiepiscopus conf.- Arias Legionensis episcopus conf.- Adefonsus Ouetensis episcopus conf.- Robertus Astoricensis episcopus conf.- Petrus Palentine sedis episcopus conf.- Petrus Socobiensis episcopus conf.- Bernardus Zamorensis episcopus conf. (3^a col.) Guterius Fernandi maiordomus regis conf.- Fernandus Guterris uillicus imperatoris conf.- Almarricus' signifer imperatoris conf.- Rodericus Fernandi conf.- Rodericus Ueremudi conf.- Guterius Pelaiz conf.- Petrus Pelaiz conf.- Isidorus Nepzaniz conf.- Albertinus conf. (4^a col.) Qui presentes fuerunt Petrus ts.- Martinus ts.- Fernandus ts Petrus Notuit”

1135. Pradilla, 27 de septiembre. Lacarra: *Cartulario Pequeño, fol. 17 y Cartulario Grande, fol. 24r, col. b. Y Beltrán Villagrasa, Pío: *Obra Completa, Numismática de la Edad Media y los Reyes Católicos, t. II, Zaragoza, 1972, pp. 432 y 547.** Donación de Alfonso VII y su mujer Doña Berenguela, al obispo y cabildo de Zaragoza de la cuarta parte de los beneficios producidos de las labras realizadas en la misma ciudad maña.

“Adefonso imperatore regnante in Toletum et Legione et Cesaraugusta et Naiara in Castella et Galicia... facio cartam donationis de quarta parte medietatis monete que fiet in Cesaraugustana ciuitate. Hanc donationem facio tibi pro se[r]uicio quod fecisti miehi et cotidie facis, ita quod hereditario iure te et successores tui habeatis et in eternum possideatis... Ego Garsias rex Pampilonensis hoc donum quod domnus meus Aldefonsus imperator, dedit, tibi Garçia episcopo confirmo et propria mano corroboro”

1135. 13 de noviembre. Beltrán Villagrasa, Pío: *Obra Completa, Numismática de la Edad Media y los Reyes Católicos, t. II, Zaragoza, 1972, pp. 549.* Se menciona la venta de una tienda en Cinegia por parte de doña María y sus hijas a Pedro González y Domingo Mozarab en 21 mizcales orientales.

“per precio placabile qe aduenerunt intereos XXI macal sarcines... et es aliala II ml sarchins... facta carta in mense nouember in die Santi bricii, in ipso anno quando Adefonsus rex imperator dedit Saragosa ad don Garcia rege”

1135. 5 de diciembre. Tumbo del monasterio de Tojos Outos, Archivo Histórico Nacional, Códice B-1302, fol. 5, 29. Alfonso VII exime de pagar impuestos a todos los que vivan en la heredad que concedió al monasterio de Tojos Outos, al que concede no obedecer a nadie sino a la santa sede, con mención a 100 libras de oro.

“partique imperatoris per ausu temeritatis centum libras auri reddat Istud vero scriptum... facta kartam in Palencia”

1135. 25 de diciembre. Beltrán Villagrasa, Pío: *Obra Completa, Numismática de la Edad Media y los Reyes Católicos, t. II, Zaragoza, 1972, pp. 546.* Confirmación de Alfonso VII a la iglesia de San Salvador de las donaciones que le habían hecho Alfonso I y Ramiro II, entre la que se menciona el diezmo de moneda.

“donauit ei omnes decimas omnium reddituum siue in lezdis, siue in moneta siue in maurorum defunctorum rebus uel in omnibus iudeorum tributis necnon decimas omnium fructuum tamdeterris tam de uineis quam de ortis”

1136. 6 de febrero. Mínguez Martínez, Julio: *Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 32.* Pago de 7 morabetinos por confirmación.

“atque in roboratione et confirmatione istius kartule accepimus a cononicis Sancte Marie VII morabitinos”

1136. Zaragoza, febrero. Beltrán Villagrasa, Pío: *Obra Completa, Numismática de la Edad Media y los Reyes Católicos, t. II, Zaragoza, 1972, pp. 549.* Se menciona una venta de Juan y su mujer María a los canónigos de San Salvador de un campo en Almorza que fue de Cefli, por 55 sueldos de la moneda de a 4 dineros.

“per pretio L^a et V solidos de moneta de IIIor dineros... et in alifala III solidos”

1136. Alagón, febrero. Beltrán Villagrasa, Pío: *Obra Completa, Numismática de la Edad Media y los Reyes Católicos, t. II, Zaragoza, 1972, pp. 549.* Se menciona una venta de Jahic, judío, a Iñigo Galinz de una tierra en Alagón en 50 sueldos.

“et est suum precium L solidos de moneta Iaccensis et fuerunt semper datos de manu... et aliala III solidos III denarios”

1136[5]. Zamora, 5 [9] de abril. Archivo de la Catedral de Segovia, caj. 1, núm. 8 [7 y 13], y cah. B, cil. 3^o, núm. 3. Y Arévalo Carretero, Celso: *Época de los dineros feudales románicos, Cultura Segoviana, 3, Segovia, 1932, pp. 23.* Concesión de Alfonso VII a la ciudad de Segovia y en su nombre al obispo Don Pedro, de la cuarta parte de los rendimientos de cuanta moneda fuese fabricada, retirándole asimismo el castillo de Calatalifa y el antiguo de Batres, que entrega al Concejo de Segovia para su mayor defensa.

“quartam partem monetae quae in Secovia [Segoviensi civitate] facta fuerit [formatur]... in Zamora V Idus Aprilis era MCLXXIII. Adefonso Imperante in Toledo, in Legione, in Saragoza, Naxara, Castella, Galicia. Ego Adefonsus Imperator hanc cartan iussi fieri, et factam propria manu roboravi in anno quo Imperatoren coronatus fuit”

1136. Alagón, 28 de noviembre. Beltrán Villagrasa, Pío: *Obra Completa, Numismática de la Edad Media y los Reyes Católicos, t. II, Zaragoza, 1972, pp. 549.* Se menciona una venta de casa en Alagón en 150 sueldos de moneda jaquesa.

“et est precium quod inter nos conunchnimus CL solidos moneta iacense”

1136. Zaragoza, noviembre. Beltrán Villagrasa, Pío: *Obra Completa, Numismática de la Edad Media y los Reyes Católicos, t. II, Zaragoza, 1972, pp. 550.* Se menciona una compra de una casa en Zaragoza en 80 sueldos.

“per octoginta solidos et aliala de septem solidos”

1136-1139. 31 de marzo. Mínguez Martínez, Julio: *Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp.*

48. Se señala que la iglesia de Santa María tenga la tercera parte de los dineros.

“ut semper ecclesia Sancte Marie habeat quartam partem de oblationis ipsius ecclesie Sancti Sepulcri, scilicet de pane cocto, et de uino, et terciam partem de denariis, et terciam partem de totis decimis”

1137. Zaragoza, febrero. Beltrán Villagrasa, Pío: Obra Completa, Numismática de la Edad Media y los Reyes Católicos, t. II, Zaragoza, 1972, pp. 550. Se cita la venta de una tienda en Zaragoza en 50 sueldos de la moneda de a 4 dineros.

“per precio de L solidos monete de IIIor dineros... et in halifala IIIor solidos et Ilos dineros”

1137. 12 de mayo. Archivo Histórico Nacional, Clero Secular Regular, Carpeta 3017, n. 4; Archivo Catedral de Sevilla, Fondo Histórico General leg. 118, doc. 8. Y Millares: Paleografía Cristiana Española, t. II, pp. 36. Concesión de Alfonso VII a don Raimundo, arzobispo de la catedral de Toledo, del diezmo de los rendimientos de la casa real de moneda de Toledo.

“Adefonsus, nutu Dei Hispanie imperator... una cum con uge mea domina Berengaria... damus Deo et beate Marie, cuius in Toletto fundatur ecclesia, canonicisque ipsius Ecclesie, presentibus et eorum successoribus, decimam totius monete que in Toledo fuerit fabricata, tali lege talique condicione ut ipsam in perpetuum, iure hereditario possideant et, quicouid iude labuerint, in uestitura solummodo canonicorum expendant”

1137. Río Ebro, 20 de octubre. Archivo de la Catedral de Salamanca, número 4. Donación de la tercia de la moneda de la ciudad de Salamanca por Alfonso VII el emperador y su mujer Berenguela al obispo de Salamanca Berenguer.

“In nomine Domini nos tri Ihesu Christi. Ego Adefonsus, Dei gratia Hispaniarum imperator, una cum coniuge mea domina Berengaria, pro remedio anime mee et parentum meorum, facio Deo et Sancte Marie civitatis salamantine, et vobis domno Berengario, eiusdem Ecclesie episcopo, et omnibus vestris in eadem Sede successoribus, propter servitium quod michi fecistis et adhuc facitis et ampli us facturus estis, cartam de tercia parte monete urbis Salamantine, quam ego dono et concedo supradicte Ecclesie et vobis domno Berengario, illius Ecclesie episcopo, et vestris omnibus in eadem Ecclesia successoribus, quatinus eam, quamdiu Ecclesia illa superstes fuerit, vos, domne Berengarie, vel successores

vestri solutam et quietam iure hereditario habeatis et iure ecclesiastico in perpetuum possideatis. Quicumque autem, de gente mea seu de aliena, hanc helemosinam meam infringerit, sit a Deo et beata Maria et omnibus sanctis eius in anima et corpore maledictus; et cum Iuda, Christi traditore, et cum Datan et Abiron, quos terra vivos absorbit, in inferno in misericorditer condemnatus. Insuper, Imperatori terre mille marchas argenti pectet; et Sancte Marie supradicte Sedis et domno Berengario, eiusdem Sedis episcopo, seu successoribus suis hanc hereditatem, scilicet, tertiam supra dicte monete partem duplet. Facta carta super Hiberum fluvium, inter Kalehorra et Lofar, Xº IIIº kalendas novembris; era Mª Cª LXXª Vª; Adefonso imperatore regnante in Toletto et Legione, in Saragoza et Nagera, in Castella et Galicia. (Signum imperatoris).[Ego] Adefonsus imperator hanc cartam iussi fieri et propria manu roboravi tertio anno postquam coronam Imperii in Legione suscepi; eo scilicet, anno quo firmam pacem cum rege Garzia feci”

1137. Zaragoza. Beltrán Villagrasa, Pío: Obra Completa, Numismática de la Edad Media y los Reyes Católicos, t. II, Zaragoza, 1972, pp. 550. Se menciona una venta de una casa en el barrio de Santiago de Zaragoza en 25 sueldos.

“huius uenditionis est precium XXV solidos, et tres solidos d' alihala... regante Ildefonso imperatore in galiscia et in Cesar Augusta”

1138. 25 de marzo. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 32. Deuda de un morabetino.

“et debeo Pelagio Michaelzi unum morabitanum quod ipse mihi acomodauit, unde debeo ex meo persoluere et iubeo solui”

1138. Cartulario de Sahagún. Y Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 128. Se cita una cláusula pecuniaria que castiga con pagar al rey dos libras de oro y una medalla de oro.

“I medailla aurea”

1139. 18 de marzo. Archivo de la Catedral de Segovia, caj. 1, núm. 13. Y Colmenares: Historia Segoviana, 1637, pp. 118. Concesión del Papa Inocencio II del coto y privilegio a la iglesia segoviana, definiendo entre las rentas del obispado

la cuarta parte de los rendimientos de cuanta moneda fuese fabricada en la ciudad de Segovia.

“quartam partem monetae quae in Segoviensi civitate formatur”

1139. 1 de mayo. Archivo del Ayuntamiento de Burgos, Código de clasificación: SJ-01-02-05. Sign. C3-5-15-B/2. Pedro Miguélez cambia con el monasterio de San Juan, trece tierras que tiene en Castañares por una “passa” y 16 morabetinos de oro.

“XVI morabetinos áureos”

1139. 14 de septiembre. Minguella: Historia de la diócesis de Sigüenza y de sus obispos, Madrid, 1910, núm. XVII, pp. 367-368. Consesión de Alfonso VII al obispo de Sigüenza, Ioscelmo o Bernardo, de todos los diezmos sobre cualquier moneda, que posee en el obispado de Sigüenza.

“In nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti, amen. Quoniam intellectu niandatorum Dei stipervacuio eterna in celis non preparatur beatitudo, opus est ut quisquís quod potuit intelligere festinet opere complere. Ego igitur Ildefonsus, Dei gratia Toleti, Castelle et Extremature rex et dominus, scripturam qua dicitur date helemosinam et ecce omnia munda sunt vobis; et etiam Beati misericordes quoniam misericordiam consequentur intelligens et intelligendo complete satagens, bono animo, voluntate spontanea, nemine cogente, pro anima parentumque meorum salute et peccatorum meorum remissione, dono et concedo Deo et beate Marie semper Virgogini, dompnoque Ioscelmo, Segontine sedis episcopo, totam decimam partem omnium reddituum qui regalis iuris ad presens esse videntur uel in antea adquiri poterint in omni episcopatu suo in Medina, uidelicet, et in Sancto Iusto, in Atentia, in Aquiseio et in ambobus Castellionis, in Ailone, in Petro, in Caracena, in Berlanga, in Vado de Rege, in Aguilera, in Valamozan, in Almazano, in Deza, in Fariza, et in Molina et in Sancta Mera, et in omnibus aldeis supradictarum vilarum, decimam, slicet, partem pañis et uini et totius portatici et otrorum, de quintis et molendinis et de omnibus calumpniis Christianorum, Iudeorum, et Maurorum, et de homicidiis omnibus, de pectis et fossaderiis que per directum fuerint iactate; decimam quoque monetarum, et de ceteris omnibus que ad regem pertinent, uel ad eius inerinum sive alcaiadem que multa sunt ut per singula numerentur. Tali tenore, ut per manum sui hominis, quem ibi posuerit episcopus, accipiat totam suam decimam, ita, ut prius abstrahatur decima de omnibus supradictis redditibus et accipiat illam episcopi merinus, et

postea alcaiadus uel regis merinus VIII partes parciantur et mittant in regalibus officiis siue in alus operibus; episcopus uero totam suam decimam ad sui sueque ecclesie sustentationem accipiat. Dono etiam et concedo Segontine ecclesie iam predictae, et eiusdem ecclesie episcopo, totam decimam salinarum de Bonela et Elnone ita eam separatim habeat, et easdem salinas separatim sibi concessas segontina ecclesia et ipsius ecclesie episcopum in perpetuum jure hereditario possideat... decimam quoque monetarum que superius propter oblivionem scriptoris non scribitur, hic inferius egomet imperator Adefonsus scribere mandavi quam sicut et alia supradicta segontine ecclesie et Bernardo ipsius ecclesie episcopo ejusque successoribus jure hereditario dono et concedo. Facta carta apud Burgis, era MCCLVIII, M nonas Marcii. Regnante serenissimo rege Ildefonso in Toletto et in Castella, in Naiara et Extrematura et in Asturiis”

1139. Toledo, 3 de noviembre. Archivo Histórico Nacional, Uclés, c. 247. Alfonso VII delimita los términos de Oreja y conde de fuero a sus habitantes, citando 1.000 morabetinos.

“terminos preterea castello Aurelie tales habere concedo: videlicet ab eo loco ubi Saramba descendit in Tago usque Fonticulam et inde Ocaniolam, inde vero Ocaniam maiore et inde ad Nablelas, inde vero ad ambas Nablelas et inde ad Alharella, inde vero ad montem Alcarrias quomodo descendit Taiunia in Saramba... gravi penarum genere tormentetur, insuper pectet regis maiestati bis mille morabetinos”

1139. Toledo, noviembre. Larrén Izquierdo, Hortensia: El castillo de Oreja y su encomienda, Toledo, 1984, pp. 124. Alfonso VII da a su siervo Amor la aldea de Torric, junto al castillo de Aurelia u Oreja, citando 1.000 morabetinos.

“amor illam aldeam que est supra castellum Aurelie, nomine Torric... insuper pectet regie maiestati bis mille morabetinos”

1140. Cartulario de Sahagún. Y Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 146. Se cita un pago de 3 maravedís, 3 sueldos y 5 dineros.

“III morabitis melquis et tres solidos de precio et V dineros in alvaroc”

1140. Palencia, 25 de enero de 1140. Archivo de la Catedral de Palencia, arm. 3, leg. 1, doc. 15; Sin Numeración Nueva. Alfonso VII confirma la

totalidad de los bienes y derechos de la sede episcopal palentina, entre los que incluye el diezmo de moneda.

“Cvm singulis hominibus ecclesiarum possessiones et easdem ecclesias uenerari, augere, confirmare, confirmatas manutenere pertineat, regie potestati, cui plus et potestatis et honoris committitur, hoc precipue nemo pertinere dubitat. Eapropter, ego, Adefonsus, Hispanie imperator, una cum coniuge mea, Berengaria, grato animo, uoluntate spontanea, nemine cogente, pro mea parentumque meorum salute, pro peccatorum nostrorum remissione, confirmo et concedo ecclesie beati Antonini, que fundatur in Palentia, et domno Petro, eiusdem ecclesie episcopo secundo, canonicisque uniuersis et eorum successoribus omnes illas donationes et hereditates quas predecesores mei reges meique parentes Sancius, Fredinandus, Adefonsus et nobilissima mater mea, domna Vrracha, comites quoque ac principes, Dei amore et animarum suarum salute, iure hereditario eidem ecclesie possidendas dedere. Confirmo, uidelicet, et concedo palentine ecclesie et iam dicto episcopo Palentiam cum suis terminis antiquis; Sanctam Mariam de Fusellis cum uillis et decaniis suis et cum suis tenninis; Sanctam Mariam de Valedolith cum uillis et decaniis et ceteris pertinenciis suis, ubicumque sint, sicut cornes Petrus Assurez et uxor sua, domna Helo, comitissa, iam dicte ecclesie iure hereditario dedere; Sanctum quoque Iacobum cum suis terminis; Ecclesiam Altam et Bustellam Albam, Mazareio, Villam Martini, Villam Lobon, Magaz, Pedraza, cum omnibus earumdem terminis et pertinenciis, quocumque loco sint. Alios, etiam, honores et hereditates, quas in presenti palentina possidet ecclesia et quas deinde iuste poterit acquirere, similiter cum omnibus earum pertinenciis eidem concedo et confirmo ecclesie. Pro quadam, quoque, pellicia et quodam pallio grisis, que mei antecessores palentinis episcopis, quando mutatio monete fieret, stabillierunt donari, ego, imperator Adefonsus, presenti palentino episcopo, domno Petro, suisque successoribus quinquaginta morabetinos, quando in Palencia monete noue fiet mutatio, ab illo qui monetam tenuerit, iure hereditario semper donari concedo et iubeo. Confirmo, similiter, et concedo palentine ecclesie et presenti episcopo, domno Petro, eiusque successoribus istas uillas iure semper episcopali tenendas, uidelicet, Castellonem, Ebur, Mutaue, Orcellionem de Catera, Vallem Auream, Bezerril, La Uite, Ferrariam, Auiam, Sanctam Mariam de Carrione, Fromestam, Ozezam, Astudello, Monteson, Vallem

de Vite, Rinosam, Valtenas, Ceuic Nabero, Tarego, Alium Ceuic, Couellas, Castrumuerdo, Corellum, Pennafidel, Mamolas, Cabezon, Portellum, Septemmancas, Alterdesellas, Tronco, Monzon, Pausatam Regis, Meneses, Angrellos, Turrem de Gatón, Abotelo, Ecclesiam Altam, Domnas. Supra memoratas hereditates ac donationes tali modo talique tenore palentine ecclesie et domno Petro, eiusdem ecclesie episcopo secundo, suisque successoribus canonicis, etiam, omnibus eiusdem ecclesie confirmo et concedo ut eas libere et absolute sine ulla contradictione et inquietatione in perpetuum possideant; liberam, etiam, potestatem uendendi, dandi, cambiendi ad utilitatem ecclesie habeant. Si quis, autem, cuiuscumque generis sit, huius testamenti confirmationem ausu temerario diruperit uel diminuerit, anathemate feriatur cum Iuda proditore et Datan et Abiron uario penarum genere apud inferos, nisi resipuerit, tormentetur; insuper, pectet palentine ecclesie mille morabetinos et eidem restituat duplatum hereditatem. Facta carta Palencie, Vº III kalendas febrerii, era Mª Cª II XXª VIIIª, imperatore Adefonso imperante in Toledo, Legione, Cesaraugusta, Naiara, Castilla, Gallecia. Ego, Adefonsus, imperator, hanc cartam, quam iussi fieri, anno quinto quo coronam imperii primum in Legione suscepi, confirmo et manu mea corroboro et firmam permanere concedo”

1141. 1 de diciembre. Serrano: Colección diplomática de San Salvador del Moral, Valladolid, 1906, doc. X. Se menciona una venta expresada en morabetinos de oro.
“aureos morabetinos”

1142. Octubre. Archivo Histórico Nacional. Se cita un pago de la parte del rey de 1.000 morabetinos.
“temario ausu pectet regie parti mille morabetinos en restituat duplatum ad inuaserit”

1142. Santa María de Lapedo. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. XXXVIII. Se menciona una donación de 1.000 morabetinos.
“pagina donationis, si quis pectet regie parti mille morabetinos”

1142. Cartulario de Eslonza, pp. 23. Y Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 123. Se cita un pago de 1.000 marcos de plata.

“pectet... mille marchas argenti”

1142. Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 6. Se menciona un pago de 20 almoravidiles o morabetinos musulmanes.

“pro illa XXj almoravidiles”

1142. Archivo Histórico Nacional. Y Marín Martínez, Tomás: Paleografía y Diplomática, Madrid, 1991, pp. 270-272. Carta de donación a Diego Muñiz de los territorios de Villanova y Cardeñosa en la que se citan 1.000 y 100 morabetinos.

“Sub dei nomine. Ego Adefonsus gratia dei Hispanie imperator una cum coniuge mea domina Berengaria bono animo pro illo seruicio quod mihi fecistis et cotidie facitis facio cartam donationis uobis diego muñiz et dono uobis in hereditatem totum illum regalengo quod habeo et mihi pertinet in uilla nova et in cardegnosa cum exitibus et intratibus suis et cum omnibus suis pertinentiis et saquo meum saionem de eisdem uillis uidelicet et uilla nouaet de populatione quod amodo non intret ibi, et saquo pesqueram et fossaderam cum saione de totavestra hereditate er de senmanza, et de hereditate urracaie martinez, et saquo omnes meos directos quos in illis habere debeo. Hanc hereditatem iam dictam et istos foros dono et concedo uobis diego muniz ut teneatis et habeatis illos uso et filii uestri et omnis generatio uestra iure hereditatio in perpetuum. Si quis autem de mea gente uel aliena hoc meum factum disruperit, sit a deo maledictus et in inferno cum iuda proditore sine fine damnatus et cum datam et abiron quos uiuos terra obsorbuít uariis cruciatibus tormentetur et super hoc pectet regi tere mille morabitanos et quod prendiderit in duplum reddat. Facta carta in monte alacri, mense iunii, era millessima centessima septuagesima quinta. Adefonso imperatore imperante in Toledo, Legione, Sarragoza, Naiara, Castella [et] Galicia. Ego Adefonsos imperator hanc cartam quam uissi fieri anno tercio quod coronam in legione recepi, confirmauí et manu mea, roborauí et pro ipsa carta centum morabitanos in roboratione a diego muniz accepi. Petrus Palentinus episcopi confirmat. Petrus legionensis episcocum confirmat. Bernardus cemorensis episcops confirmat. Infans Sancia soror imperatoris confirmat. Comes rodericus martinez confirmat. Comes rodericus gomez confirmat. Guter ferrandez maiordomus confirmat. Rodericus ferrandez confirmat. Lop lopez confirmat. Remir frolez confirmat. Diego muniz mrinus in carrione confirmat. Michael feliz merino in burgis confirmat.

Guter pedrez orco confirma. Giraldus scripsit iussu magistri hogonis cancellarii imperatoris Cidi testis, Belidi testis, Anaya testis. Signum Imperatoris”

1143. Cartulario de Eslonza. Y Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 106. Pago de 3 libras de oro, amonedado o a peso.

“exolvat libras aureas tres”

1143. 17 de enero. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 32. Testamento en que se nombran donaciones de morabetinos.

“ad Eluiran Iohannis X morabitanos. Ad Vrraca Garcias XX morabitanos. [...]. Ad meas criatas Gontrodo, et Maria, tres et tres morabitanos, in apreciadura. Et ad Lobeta Ilos morabitanos. [...] Ad Almeniar II morabitanos. A Maria Michaeliz I morabitanum, et medium”

1143. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 24. Fuero otorgado por Alfonso VII a Pajares de Campos en el que se cita una libra de plata.

“et pariat ad parte regis centum libras argenti”

1144. Floriano Llorente, P.: Colección diplomática del monasterio de San Vicente de Oviedo, 1968, núm. CCXV, pp. 340-341. Se cita la moneda de la tierra.

“monete terre”

1145. Monasterio de San Martín de Nebda. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. XXXIX. Se cita la donación de una mula valorada en 5 marcas de plata.

“apreciata in quinque marcas argenti”

1145. Cartulario de Eslonza, pp. 119. Y Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 189. Se menciona un pago en sueldos de plata.

“solidos argenti”

1146. Carrión, 29 de enero de 1146. Archivo de la Catedral de Palencia, arm. 3, leg. 2, doc. 26, copia del siglo XIII (no localizado); y ACP. arm. 3, leg. 10, doc. 1, Libro de privilegios, f.

30-31. Alfonso VII dona a la sede episcopal palentina el diezmo de todos los derechos reales que poseía en el ámbito de la diócesis.

“In nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti, amen. Cum omnis potestas a Deo habeat esse ipsum et sponsam eius, Ecclesiam, et ministros ecclesie speciali debet amore diligere, uenerari, fouere, possessiones eorum augere et adactas defendere, Integras et illibatas custodire. Quod, ego, Aldefonsus, Dei misericordia imperator Hyspanie, imperatorie maiestati precipue pertinere intelligens et, intelligendo, complere, sacagens omnium regalium redditum quos in Palentina diocesi habeo uel habere debeo pontifie ali sedi eiusdem diocesis, ecclesie Beati Antonini et domno Petro, eiusdem loci episcopo secundo, et ipsius ecclesie canonicis eorumque successoribus in perpetuum, per mea parentumque meorum salute et peccatorum nostrum remissione et ut omnium orationum, que in eadem fient ecclesia, sim particeps, una cum uxore mea, Imperatrice Berengaria, partem decimam. Dono: inquam, eis decimam panis et uini, portaticorum, calumpniarum, pectarum, monetarum, tendarum, molinorum, equarum et omnis ganadi et aliorum rerum, que regii iuris in eadem diocesi cognoscuntur esse, quacumque et quocumque loco sint. Eo, uero, tenore et eo modo, omnium meorum regalium reddituum quos in palentina diocesi habeo ecclesie Beati Antonini et episcopo, domno Petro, et eius successoribus et canonicis eiusdem ecclesie, presentibus et successuris, partem decimam dono quatenus eam omni tempore libere et quiete, iure hereditario possideant et, prout uoluerint, in suos et ecclesie usus expendant. Si quis, autem, in posterum de mec uel alieno genere hanc mee donationis paginam ausu temerario ruperit uel diminuerit, sit a Deo maledictus et in infemo cum Iuda proditore et Datan et Abiron sine fine dapnatus, nisi resipuerit; et pro temerario ausu, pectet mille marcas argenti, medietatem earum ecclesie Beati Antonini et episcopo et medietatem regie parti. Facta carta Carrioni, iiiiº kalendas februarii, era Mª Cª LXXX iiii, predicto imperatore Aldefonso imperante in Toledo, Legione, Saragocia, Naiara, Castella, Galecia Ego, Aldefonsus imperator, hanc cartam, quam iussi fieri, anno XIº quo primum coronam imperii in Legione suscepi, una cum uxore mea Berengaria confirmo et manu mea roboro.”

1148. Covarrubias. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. XL. Se menciona un pago de 300 sueldos.

“en juicio de trecentos soldos y de CCC soldos ad aiuso usque ad X”

1148. Serrano, Luciano: Cartulario de San Vicente de Oviedo, Madrid, 1929, núm. 217. Y Mateu y Llopis, Felipe: Sobre las hipótesis de oro asturleonés anterior al maravedí, Instituto Nacional de Estudio Jurídicos, 18, Madrid, 1947, pp. 639. Se cita una cesión expresada en 30 sueldos de dineros.

“in pretio XXX solidos de denariis”

1148. Berganza: Antigüedades de España, Madrid, 1721, t. II, fol. 457, escritura 143. Se cita un privilegio dado al Monasterio de Cardeña en el que se menciona una pena pecuniaria de 200 libras que en otra escritura posterior de Alfonso VII se reduce a 30.

1149. 1 de abril. Tumbo del monasterio de Tojos Outos, Archivo Histórico Nacional, Códice B-1302, fol. 75v. Pelayo Cresconiz, canónigo de Santiago de León, lega en testamento varias marcas, sólidos, y 15 morabetinos.

“ego Pelagius cresconi infirmatate corpore positus canonicus sancti Jacobi legionensis... mando canonicis sancti Jacobi III marcas... et domini archiepiscopum XV marcas... ad monasterium ante altarium marcam unam ad sanctum martinum in diam marcam ad clericos de acerca solidus V ad monasterium sacnte saris solidus CCC et IIII marcas argenti... ad monasterium sancti Iusti illam meam domus qua iam eis dederant in illa Rua nova... ibi XV marabitus quios mihi debet sarracenus rabinandi super hereditate de aucterio qua teneo in pignore et etiam III marcas argenti... violencie vicariis V libras auri persolvat”

1149. 29 de abril. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 33. Mención de morabetinos de auro.

“ista terra sic deteminata uendimus uobis pro pretio nominato pro quattuor murabitos de auro et in roboratione de ista terra panem et uinum quantum nobis et uobis bene conplacuit”

1149. 25 de diciembre. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 48. Se especifica un pago periódico en dineros.

“et quiquunque meam mulier viua fuerit et in eas morata fuerit anuatim det de cognicione seys denarios Regule”

1149. Quintana Prieto: Tumbo viejo de San Pedro de Montes, León, 1971, doc. 169, pp. 269. Se cita un pago a las arcas reales de 100 morabetinos.

“et insuper ad partem regis C morabetinos persolvat”

1150. 29 de abril. Quintana Prieto: Tumbo viejo de San Pedro de Montes, León, 1971, doc. 171, pp. 271. Se cita una aceptación de pago por compra de 100 morabetinos de oro.

“accepi C morabetinos aureos obtimos quasi pro precio”

1150. Serrano, Luciano: Cartulario de San Vicente de Oviedo, Madrid, 1929, núm. 228. Se cita una venta de herencias en 50 morabetinos de oro.

“in L mo[r]abitos auri purissimi”

1151. Calahorra, 30 de enero. Cartulario del Monasterio de Huerta de Soria. Y García Luján, José Antonio: Monasterio de Santa María de Huerta, Soria, 1981. Se cita que Alfonso VII dona la primitiva instalación de Cántavos y que si alguien no cumpliera la voluntad de esta donación sea maldecido por Dios, excomulgado y condenado en el infierno con Judas traidor del Señor y que además pague una multa de 1.000 morabetinos.

1151. Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 135. Cita a un pago de 112 maravedís moarabietinorum, la cual es una expresión especialmente extraña.

“precio CXII moabietinorum”

1152. Barcelona. Apéndice Marc. Hispan., núm. CCCXVII. Y Salat, Josep: Tratado de las monedas labradas en el Principado de Cataluña con instrumentos justificativos, t. I, Barcelona, 1818, pp. 97. Testamento otorgado por Doña Petronila, por la que dona para el sufragio de su alma, 2.000 morabatines castellanos a las iglesias de Aragón Barcelona, Ausona y Vich.

“dono pro anima mea duo milia morabatinorum, mille ad ecclesias Aragonis et mille ad ecclesias Barchinonensis, nec non et Ausonensis”

1152. 18 de agosto. Tumbo de la catedral de Lugo, fol. 114, Archivo Histórico Nacional. Y

Gautier Dalché, Jean: Monnaies d'Outre-Pyrénées dans le nord-ouest de la Péninsule ibérique, XIIè.-XIIIè siècles, Bulletin philologique et historique, Bibliothèque Nationale, París, 1972, pp. 82. Se cita una venta de Froila Pelayo Rinaldo al maestro Juan francés, de una mula en 400 sueldos y un caballo en 30 sueldos.

“magistro Johanni francigene et canonico lucensi... quandam domuncunculam cum quodam terreno... una mula in quadragintos solidos, unum cavallum in XXX solidos, VII solidos mergulenses et IIIes pro roboratione, fitque totum precium LXXX solidos mergulenses”

1155. 16 de noviembre. Tumbo de Lorenzana, fol. 73, Archivo Histórico Nacional. Y Gautier Dalché, Jean: Monnaies d'Outre-Pyrénées dans le nord-ouest de la Péninsule ibérique, XIIè.-XIIIè siècles, Bulletin philologique et historique, Bibliothèque Nationale, París, 1972, pp. 83. Se cita una venta de una propiedad al monasterio de Lorenzana, en la que se menciona un caballo apreciado en 60 sueldos.

“uno cavallo de XL solidos apreciato et XL solidos de denarios mergulienses”

1156. Cartulario de Sahagún. Y Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 144. Mención a un pago de 3 maravedís cerinís, o quizás ceitíes o ceutíes.

“III morabetinos cerinis inter precium et alvaroc”

1156. 27 de febrero. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 33. Venta en morabetinos bonos.

“vendimus uobis illam uineam sic terminatam pro XVm morabetinis bonis quos nobis iam dedistis”

Sancho III, El Deseado (1157-1158). Rev de Castilla.

1145. “Sub eo, me Sancio rege existente”

1145. “*donna Berengaria filiisque meis Sancio et Garsia*”

1149. “*Rex Sancius Adefonsi imperatoris filius... regnum Naiare cum portaticu Logronii, eademque matre mea imperatrice... Ego rex Sancius, Adefonsi imperatoris filius, quod fieri iussi, robore proprio confirmo. Ordonius, Hospitalis prior et regis capellanus conf. Martinus clerius regis Sancii, qui scripsit, conf. Ioannes, regis Sancii magister et cancellarius conf. Martinus Munniz, maiordomus regis conf. Gundisalvus Rodriguiz, alferiz regis, conf*”

1149. “*Sancius rex facio cartam*”

1150. “*Rex Sancius filius imperatoris conf.*”

1150. “*Sancius rex Toletu et de Castella... era 1188 quando filius imperator accepit in uxore filiam regis Garsie... Santius rex filius imparatoris*”

1151. “*Ego Sancius rex sub imperio patris mei Adefonsi, tocius Spanie imperatoris... et Sancio rege filio suo eo regnante in Castella*”

1152. “*Signum Regis Sancii*”

1152. “*Rex Sancius fuit armatus in Valladolid*”

1153. “*Sancius Rex in Castella y Fernandus rex in Gallaecia*”

1153. Carrión de los Condes, agosto. Archivo Histórico Nacional. Y Marín Martínez, Tomás: Paleografía y Diplomática, Madrid, 1991, pp. 267-268. Donación de Sancho III, en vida de su padre Alfonso VII, a Didaco Ssegúndez de Río de Camba por su fidelidad, e indica que el que la quebrantare deberá pagar 1.000 morabetinos.

“In Christi nomine. Plerumque sentimus obliuionis incommoda dum rerum gestarum memoriam per scripture negligimus, ea propter ego rex Sancius, dei misericordia domni Adefonsi inperator filius, cum eius consensu et uolntate, facio cartam donationis et confirmacionis uobis Didaco Ssegundez meo fideli vasallo de Rio de Camba et habeatis et possideatis eum uso et omnis uestra generatio iure hereditario in perpetum cum omnibus directuris et pertineciis suis ubicumque eas inuenire poteritis. Et hoc fatio uobis pro bono et fideli seruicio quod michi semper fecistis et facitis. Si quis uero hoc meum factum infringere temptauerit, sit maledictus et excommunicatu, et pectet regie parti mille morabetinos, et hoc meum pactum semper maneat firmun. Facta carta in Carrione quando inperator dedit ibi filiam suam in coniugem regi Nauarre, in Era MC LXXXI et

quod X kalendarum augusti Inperante Adefonso inperatore Toletu, Legione, Gallecia, Castella, Naigara, Sarragoza, Baecia, et Almaria. Comes barcinonensis uasallus inperatoris, et rex Sancius de Nauarra. Ego rex Sancius hanc cartam quam fieri iussi, meo proprio robore confirmo. Signvm Regis Sancii. Regina domna Blanca uxor regis confirmat. Comes Almanricus tenens Baeciam confirmat. Comes Poncius tenens Alamriam confirmat. Comes Petrus Adefonsi, confirmat. Comes Renamirus confirmat. Gottere Fernandez maiordomus regis confirmat. Poncius de Minerua confirmat. Fernandus Iohannis de Gallecia confirmat. Petro Gondissalui de Villascusa confirmat. Iohannes toletanus archiepiscopus confirmat. Iohannes legionensis episcopus confirmat. Victor burgensi episcopus confirmat. Raimundus palentinus episcopus confirmat. Martinus clericus et scriptor regis scripsit”

1157. Soria, 14 de enero de 1154 (sic). Archivo del Burgo de la Catedral de Osma, vitrina, original. Y Domingo Figuerola, Luis: Privilegios otorgados por Alfonso VIII relacionados con las cecas del reino de Castilla y las acuñaciones de la campaña de las Navas de Tolosa, Acta Numismàtica, 7, Barcelona, 1977, pp. 207. González González, Julio: El reino de Castilla en la época de Alfonso VIII, t. II, núm. 12, pp. 26 (lo cita como de 1154 pero es imposible pues va firmado por Alfonso VIII que nació en 1155). Confirmación de Sancho III y de su hijo Alfonso VIII, de la décima parte de los beneficios que Alfonso VII había concedido a la iglesia de Santa María de Osma en concepto de ingresos por moneda.

“(Christus, alfa y omega.) In nomine sancte et indiuidue Trinitatis, amen. Quoniam regnorum omnium largitor ac moderator est Deus, dignum est ut reges terre, qui per eum regnant, seruiant ei, et de affluentibus bonis suis loca Deo dicata edificent et illi seruiantibus subsidia ministrent. Quia etiam iustum est ut quidquid reges pro remissione peccatorum suorum Deo offerunt, filii quoque eorum donationes inconcussas conseruando sacra loca potius dilatent, et liberalitatis sue suffragiis confoueat. Idcirco ego rex Sancius, serenissimi imperatoris Hispaniarum filius, una cura coniuge mea Blanca, predic patris mei sequens uestigia, facio cartam donacionis et concessionis et firme corroboracionis, Deo et beate Marie ecclesie Oxsomensi, et uobis patri et domino Iohanni, eiusdem ecclesie episcopo, omnibusque successoribus uestris, de omnibus illis hereditatibus et possessionibus uestris, et de omnibus illis bonis,

quecumque predictus imperator Aldefonsus, pater meus, ecclesie uestre et predecessoribus uestris et uobis contulit, ut rata et libata possideatis ea oíos et successores uestri in perpetuum. Dono igitur uobis et concedo et confirmo, scilicet, ecclesiam santi Petri de Soria, cum omnibus suis hereditatibus et pertinenciis; ecclesiam illam in Dorio que est subius maiorem pontem in Soria, integram ex utraque fluminis parte, cum aceniis et molendinis suis et solaribus, et omnibus suis pertinenciis; et decimam de omni portatico, et de omni laboreregio, et de pectis, et quintis, et eos denis, et de omni reddito regio, et de moneta, et de balneo; et ecclesiam sancte Marie de Bolmaio, cum omnibus suis hereditatibus et pertinenciis suis; et uillam illam que dicitur Gomara, cum omnibus suis terminis; et casas illas que site sunt ante ecclesiam sancti Petri de Soria. Concedo etiam uobis et confirmo in Oxsoma monasterium sancti Michaelis, cum omnibus hereditatibus et pertinenciis suis... Si quis autem de mea uel aliena progenie hoc meum factum et meam donationem et confirmationem in posterum diruperit sit a Deo maledictus, et in inferno cum Iuda proditoré et Datan et Abiron dampnetur, et insuper pectet pro temerario ausu regie potestati mille marchas argenti, et ecclesie beate Marie hereditatem duplicatam restituat. Facta carta in Soria, nono, decimo kalendas Februarii, era MC^aLXXX^a II^a. Ego Sancius rex, filius imperatoris Aldefonsi, hanc cartam quam fieri iussi, confirmo et manu mea roboro (Signo real) Signvm Regis Sanch Filii Imperatoris”

1157. Cartulario del Monasterio de Eslonza. Y Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 189. Se menciona un pago de 500 sueldos y morabetinos.
“pectet quingentos solidos et alios tantos morabetinos”

Fernando II (1157-1188). Rey de León.

1146. "*Ferdinandus serenissimus princeps*"
 1150. "*Federnandus filius imperatoris conf.*"
 1150. "*Ferdinandus gratia dei Rex*"
 1152. "*Rex Fernandus, filius imperatoris*"
 1153. "*Sancius Rex in Castella y Fernandus rex in Gallaecia*"
 1153. "*tempore regis Fernandi in Gallicie*"
 1155. "*Fernandus Dei gratia Legionis et Galletiae rex*"
 1157. "*Rex Legionensium*"
 1158. "*Rex Hispanie*"
 1158. *Legionensis sceпти rex et beati Iacobi vexilliter*"
 1158. "*Signus Fernandi Regis Legionensis*"
 1159. "*Ego Fernandus Dei gratia legioensium Rex*"
 1159. "*Fernandvs rex... colebat ecclesiam santci ovetensis*"
 1160. "*Yspaniarum Rex*"
 1161. "*Hispanorum Rex*",
 1161. "*Ego Fernandus Dei gratia Hispaniarum rex*"
 1161. "*Fernandvs hispanorum rex*"
 1162. "*Regnante rege domino Fernando in Toletu, et Strematura, Castella, Legione, Gallecia et Asturiis... Signum Fernandi Regis Hipanorum*"
 1162. "*Regnante Rege Domino Fernando in Toletu, Strematura, Legione, Gallecia, Asturiis*"
 1162. "*Rex Hispania*",
 1162. "*Rex in Spania*"
 1163. "*Fernandus Rex hoc testamentum confirmat*"
 1164. "*Facta apud Malgrat... cum rex Fernandus*"
 1166. "*Regnante rege domo Fredenando in Legione et in Gallecia et in Asturiis*"
 1168. "*Ferdinandus Dei gratia Hispaniarum rex*"
 1171. "*Imperator quippe Galitiae sarracenos et ipse congregitur*"
 1173. "*Fernandus Dei gracia Hispaniarum rex*"
 1175. "*Regnante eodem rege domno Fernando Legione, Extremadura, Gallecia et Asturiis*"
 1178. "*Fernandum Yspaniarum regem et Aldephosum regem castellanorum*"
 1180. "*Ego rex dominus Fernandus una cum filio meo rege domno Alfonso*"
 1181. "*Regnante Fernando cum Rege filio suo Alfonso in Legione, Galletia, Asturiis et Extremis Dorii*"

1157[9]. Pozuelo de Campos. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc.

XLI. Se mencionan diversas formas o cantidades de pago por diferentes penas por infracciones o por atentar contra la disposición señorial, expresadas todos esos pechos en dineros, sueldos, y morabetinos.

"pectet VI denarios et qui pignus abstulerit ad vicinum pectet V solidos a palacio... pectet CCC solidos... pectet VI denarios, pectet XII morabetinos... pectet CCCC morabetinos"

1158. 19 de febrero. Archivo Histórico Nacional, Tumbo Viejo de Lugo, Códice 1043b, núm. 31, fol. 18v-19r; y Archivo Histórico Nacional, Sección de Códices, Tumbo Nuevo de la Catedral de Lugo, Códice 267b, núm. 166, fol. 176r-176v. Y Recuero Astray, Manuel, Romero Portilla Paz, y Rodríguez Prieto, María Ángeles: Documentos Medievales del Reino de Galicia: Fernando II (1155-1188), Santiago de Compostela, 2000, pp. 11-12. Concesión de Fernando II al obispo don Juan y a la Catedral de Lugo de la tercera parte de la moneda que allí se acuñase, como venía recibiendo desde tiempos de Alfonso VI.

"In nomine Sanctae et individuae Trinitatis, quae a fidelibus in una deitate colitur, et adoratur. Quoniam ea, quae a regibus, siue principibus donantur, literarum uinculis sunt alliganda, et instrumentis authenticis roboranda, ne temporis diuturnitate obliuioni tradantur, aut in desuetudinem habeantur; littera namque fidi memoriae custos, antiqua innouat, noua confirmat, confirmata posterorum notitiae fideliter repraesentat. Ea propter ego Ferdinandus Dei gratia rex Legionensium, et Galleciae dominator amore omnipotentis Dei per quem reges regnant, atque ob remedium animae boni patris mei clarissimi imperatoris, et praedecessorum meorum facio cartulam, et scriptum firmitudinis in perpetuum valituram. Deo et ecclesiae Sanctae Mariae Lucensis sedis, et uobis Iohanni eiusdem sedis reuerendo episcopo, omnibusque successoribus uestris, canonice substituendis de tertiam parte regine monetae, quae in urbe uestra Lucensi condita fuerit et fabricata. Dono itaque, ac firmiter, et inconulse habendam semper per huius seriei paginam concedo uobis, dilecti frater episcope, et omnibus, ut dictum est, successoribus uestris tertiam partem regiae monetae in helemosinam, et memoriale meum: Quam quidem partem monetae, auus meus celebris memoriae rex Adefonsus praefatae ecclesiae per veridicam cartulam dederat. Nulli ergo hominum fas sit de cetero super hoc uos molestare, uel aliquo modo perturbare, sed semper pars illa tertia uobis, et ecclesiae integra permaneat, et illibata. Siquis

igitur huius mei spontanei facti contemptor, aut uiolator extiterit, et ausu temerario ductus contra hanc mei donationis paginam, quoquomodo venire temptauerit, iram omnipotentis Dei cum indignatione nostra incurrat; atque pro tanto excessu sex millia solidorum uobis, uel uocem uestram pulsantibus cogatur componere. Facta carta sub era M CLX VI, et quotum XI. kalendas martii Anno quo famosissimus imperator Hispaniarum Alfonsvs obiit in Portu de Muradal; et cepit regnare prefatus eius ius filius clarissimus rex Ferdinandus in Legione, et Gallecia. Ego Ferdinandvs Dei gratia Rex Legionensis et Galleciae dominator hanc cartam, quam fieri iussi, propria manu roboro, atque confirmo”

1158. 6 de julio. Códice del Tumbo de Sobrado, t. II, fol. 14v-15r, Archivo Histórico Nacional. Y Recuero Astray, Manuel, Romero Portilla Paz, y Rodríguez Prieto, María Ángeles: Documentos Medievales del Reino de Galicia: Fernando II (1155-1188), Santiago de Compostela, 2000, pp. 12-13. Confirmación de concesión por parte de Fernando II de tres marcas de plata otorgadas al monasterio de Sobrado por el arzobispo Martín.
“Episcopalis officii interesse dinoscitur religiosos diligere, fouare adque protegere et iosorum utilitatibus non in spiritualibus, teman uerum etiam in temporalibus prouidere. Quod propensius, ego Martinus Dei gratia Compostellane ecclesie archiepiscopus, communi canonicorum nostrorum assensu, per annos singulos preberi decreui pro salute anime mee III marche argenti de archa gazofilacii, quando aperitur in diebus Pentecostes ecclesie beate Marie de Superado in neccessarios usus pauperum pro futures. Quam collationem ut imperpetuum firma illis et illibata permaneat, presentis scripsii testimonio dignum duximus roborari”

1158. 27 de julio. Tumbo del monasterio de Tojos Outos, Archivo Histórico Nacional, Códice B-1302, fol. 112v. Martín, arzobispo de Santiago, dona al abad Arie de San Justo de Tojos Outos, la heredad de Santiago, que llaman Villa Bona, con mención a 500 áureos de la parte del rey.
“factum infringere temptaverit parti Regis D aureos componat et predicto monasterio”

1158. Serrano, Luciano: Cartulario de San Vicente de Oviedo, Madrid, 1929, núm. 254. Se cita una cesión expresada en 500 sueldos de plata.
“quingentos solidos argenti purissimi”

1159. León, 19 de marzo. Archivo Histórico Nacional, Escalada. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 245. Se cita una pena de 1.000 morabetinos sino se cumple la exención de tibus al monasterio de Escalada por los cuatro vasallos que tenía en Regazolo y por el recaudador de la tercia del diezmo de Mayorga.
“dei omnipotentis et maledicserit duplet, et pro ausu temerario regie ouci in penam mille morabetinos persoluat... apud Legionem”

1159. Villalobos, 10 de septiembre. Archivo Histórico Nacional, Sahagún, R-101. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 246. Se cita una pena de 100 libras de oro al que inclumpla la donación de Fernando II a Rodrigo Pérez de la heredad que tenía en Bustillo.
“et pro temeraria presumptione tibi uel uoci tue centum libras auri componat... apud Uillam Lupos”

1160, Zamora, 10 de abril. Archivo Histórico Nacional, Armenteira. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 248. Se cita una pena de 100 libras de oro al que incumpla la donación de Fernando II.
“et pro temerario ausu tibi uel uoci tue centum libras auri componat... apud Cemoram”

1160. Tumbo de Sobrado, t. I, fol. 93. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, núm. 297. Se mencionan sueldos de la buena moneda del rey Fernando II.
“solidos bonorum monete regis Ferdinandi”

1161. Lugo, 29 de mayo. Archivo Histórico Nacional, Tumbo Viejo de Lugo, fol. 19. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 249. Decreto de Fernando II a la iglesia de Lugo contra “ciues civitatis” con menciones a morabetinos y sueldos.
“divina inspirationen monitus Lucum adiens propter multa facinora... LX solidos ecclesie componat... II mille morabetinos pectet... totidem morabetinos componat et cum eoextra uillam eiciatur...II milia morabetinos compoat... LX solidos componat... contemptu LX solidos persoluat et dampnum aduocatus negauerit, pro contemptu LX solidos persoluat... apud Lucum”

1161. Mateu y Llopis, Felipe: Antecedentes godos en las cecas del Rex Legionensis,

Nvmsima, 138-143, Madrid, 1976, pp. 250. Se mencionan 60 sueldos.

“LX solidos persolvat”

1162. Burgos, 30 de octubre. Archivo Histórico Nacional, Oya, R-12. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 251. Fernando II dona a Nuño Díaz, clérigo del séquito real, cuanto tenía en Santa Marina y en Varedo (Galicia), con pena de 100 libras de oro al que la incumpla.

“et pro ausu temerario, tibi uel uoci tue C libras auri persoluat, et hec scripti pagina robur semper obtineat firmum... apud Burgos”

1162. Menéndez Pidal, Ramón: La España del Cid, t. II, pp. 84-85. Se cita que la emina valía 20 sueldos.

“quando andabat in Oveto illa emina a viginti solidos”

1162. Tumbo de Tojos Outos, fol. 63. Se mencionan sueldos de dineros de la moneda leonesa del rey.

“solidos denariorum monete regis legionis”

1162. Armenteira. Tumbo de Sobrado, II, fol. 136 y I f. 96 y 18, Archivo Histórico Nacional. Se menciona que una capa valía 3 áureos.

1162. Cartulario de Sahagún. Y Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 143. Se menciona un pago de 1 morabetino y 2 sueldos.

“en precio de I morabete et II solidos et in roboratione de illa karta III dineros”

1163. 17 de abril. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 33. Venta en morabetinos óptimos.

“uendimus uobis ob penuriam panis et uini et propter debita que ad persoluendum plurima erant, pro precio quod nobis et placuit et uobis, scilicet XXti IIIes morabetinis obtimis, et tribus eminis uini obtimi”

1163. Toledo, 4 de octubre. Archivo Histórico Nacional, Melón, R-11. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 252. Fernando II da a Fernando Viñales los realengos de Río Mala, Santo Tomás de Fraximario

y Pumar Donego con pena de 100 libras de oro al que la incumpla.

“et pro temerario ausu parti regie centum libras auri componat... carta donationis apud Toletum”

1163. Toledo, noviembre. Archivo Histórico Nacional, Belmonte. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 254. Fernando II concede al monasterio de Belmonte la mitad de Pando y Omaña, con menciones en 100 libras de oro a quien lo incumpla.

“et pro temeraria presumptione predicto monasterio Sancte Marie de Lapedo uel uocisue pulsanti centum libras auri purissimi componat... apud Toletum”

1164. Lugo, 30 de marzo. Tumbo de Sobrado, t. II, fol. 19r-19v, Archivo Histórico Nacional. Y Recuero Astray, Manuel, Romero Portilla Paz, y Rodríguez Prieto, María Ángeles: Documentos Medievales del Reino de Galicia: Fernando II (1155-1188), Santiago de Compostela, 2000, pp. 70-71. Donación de Fernando II al Monasterio de Santa María de Sobrado, y a su abad Egidio, la cantidad de 200 morabetinos anuales sobre la parte que le correspondía al rey de la moneda acuñada en la ceca de Santiago de Compostela.

“In nomine Sancte et Indiuidue Trinitatis, Patris, Filii et Spiritus Sancti, amen. Regie maiestatis interesse sanctas et religiosas personas diligere ac uenerari, earumque inopiam propriis releuare muneribus. Ea popter nos Fernandus Dei gratia Hispanorum rex per monasterium Superaddi facientes, eius sancte congregationi aliquos munusculum annuatim dare permisimus, ut assiduis precibus ante Deum mereamus adiuuari. Damus siquidem de nostro dono Deo et Sancte Marie et uobis domno Egidio, eiusdem loci in presentiarum abati, et omnibus monachis ibi Deo militantibus quam futuris imperpetuum, annuatim ducentos morabi[e]tinos [anuatim] et eos in medietate monete beati Iacobi que ad ius regium spectare dignoscitur assignamus, et semper annuatim per tres anni dari mandamus, terciam, iudelicet, partem in Pascha presenti, et aliam terciam, in festo Sancti Michaelis reliquam terciam, in alio Pascha domini et sic semper in istis tribus anni terminis, predicti morabitini CC uestre congregationi dentur. Hanc donotationem ob nostre anime remedium presenti scripto comunimus et semper illibatam conseruari mandamus. Si quis igitur uos uel successors uestros in hoc molestare uel inquietare aut aufferre, quod absit temptauerit, iram omnipotentis cum indignatione regia incurrat et pro temerario aussu, parti regie sex morabitinos composat et uobis quod

inuaserit suplet. Facta carta apud Lucense sede, sub era M CC OO. Regnante rege domno Fernando Toleti, Extramedura, Legione, Galletia, et Asturiis. Ipso scripto III kalendas apriliis. Ego Fernandus Dei gratia Hispanorum rex hoc scriptum quod fieri roboro et confirmo. Iohannes Toletanus archiepiscopus et Hispaniarum primas, confirmat, Petrus Minduniensis confirmat, Iohannes Lucensis confirmat, Petrus Auriensis confirmat, Iohannes Legionensis, confirmat, Guzaluis Ouetensis confirmat, Fernandus Astoricensis confirmat, Fernndus Roderici maiordomus regis confirmat, Comes Fernandus confirmat, Comes Aluarus confirmat, Comes Ramirus confirmat, Comes Petrus confirmat, Ramirus Poncius signifer regis confirmat”

1164. León, 16 de abril. Archivo Histórico Nacional, Sahagún, R-102. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 255. Fernando II dona a Guillermo de Castrotierra la heredad de San Cristóbal en la ribera del Araduey con pena de 100 libras de oro al que la incumpla. *“et pro ausu temerario, parti regie centum libras auri componat”*

1164. 19 de diciembre. Tumbo de Sobrado, t. II, fol. 15r-15v, Archivo Histórico Nacional. Loscertales: Tumbos de Sobrado II, doc. 22, pp. 43-44. Y Recuero Astray, Manuel, Romero Portilla Paz, y Rodríguez Prieto, María Ángeles: Documentos Medievales del Reino de Galicia: Fernando II (1155-1188), Santiago de Compostela, 2000, pp. 77. Confirmación de la donación otorgada por el arzobispo compostelano Martín, a favor del monasterio de Sobrado de tres marcas, además, de las ya concedidas en 1158. *“Episcopalis officii interesse dinoscitur religiosos uiros et loca eorum diligere fouere atque protegere, et ipsorum utilitatibus non spiritualibus tantum, uerum etiam in temporabilibus prouidere. Quod propensius attendens ego Martinus Dei gratias, Compostellane ecclesie archiepiscopus communi canonicorum nostrorum assensu, per annos singulos preberi decreui ecclesie beate Marie de Superado, III marchas argenti de archa gazofilacii beati Iacobi quando aperitur circa festum Sancti Andree in necessaries usus Christi pauperum pro futures. Et nichilominus illas III alias marchas quas eis de eodem gazofilacio in diebus Pentecostes annuatim prebendas iam assignauimus. Quam collationem, et imperpetuum firma illis et illibata permaneat, presentis scripti testimonio dignum duximus roborari. Facta scriti die XIII kalendas, sub era M CC II. Regnante rege domno Fernando*

in Leone, Asturiis et Galletia. Ego Martinus Dei gratia, ecclesie Compostellane archiepiscopus hoc scriptum proprio signo confirmo”

1164. Archivo de la Catedral de Salamanca, caja 6, legajo 3, núm. 59. Y González González, Julio: Maravedíes leoneses, Madrid, 1942, pp. 27. Se mencionan nombres de personas aparentemente relacionadas con la moneda. *“Don Lupe el monedero... Don Paian aurifaber... Don W. aurifaber”*

1164. Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 119. Referencia a una cita a un tal Don Luque, el monedero.

1165. Compostela, 14 de abril. Archivo Histórico Nacional, Catedral de Santiago. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 256. Fernando II dona al arzobispo la iglesia de San Julián de Colimbrianos con pena de 1.000 morabetinos al que la incumpla. *“et pro temerario ausu parti uestre uel uoci ille morabitanos persoluat... facta carta apud Sanctum Iacobum... apud Sanctum Iacobum”*

1165. 24 de abril. Tumbo de Sobrado. Y Mateu y Llopis, Felipe: Antecedentes godos en las cecas del Rex Legionensis, Nvmisma, 138-143, Madrid, 1976, pp. 252. Se menciona un pago en morabitanos de plata. *“morabitanos argenteos”*

1166. Malgrad o Benavente, marzo. Archivo Histórico Nacional, Melón. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 258. Fernando II dona al monasterio de Melón la Vega de Francelos, cerca de Arnoya, con pena de 100 libras de oro al que lo incumpla. *“et pro temerario ausu parti regie centum libras auri persoluat... facta carta in Malograto”*

1166. Serrano, Luciano: El obispado de Burgos y Castilla primitiva desde el siglo V al XIII, Madrid, 1936, t. III, pp. 224. Un pago de 200 morabitanos “directos”. *“vobis reddere CC morabitanos derectureros de dare et accipere”*

1167. Salamanca, octubre. Archivo Episcopal de la Catedral de Salamanca, caja 16, legajo 1 [2], núm. 28 [2], Cartulario, fol 38v-39v. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II,

Madrid, 1943, pp. 51 y 259. Privilegio de Fernando II por el que confirma a la iglesia catedral y al obispo de Salamanca, Pedro, y al Cabildo, las donaciones y privilegios que hicieron el conde Raimundo, Alfonso VI y Alfonso VII, de la tercera parte de la moneda de la ciudad.

“In nomine Domini nostri Ihesu Christi amen. Inter cetera que regiam maiestatem decorare videntur summa et precipua virtus est sancta loca et religiosas personas diligere ac venerari, et eas largis ditare muneribus atque in prediis et possessionibus ampliare. Hinc est quod ego dominus Fernandus, Dei gracia Yspaniarum Rex, una cum uxore mea regina dompna Urraca, per scriptum concessionis et confirmationis in perpetuum valiturum ecclesie beate Marie salmanticensi et vobis dilecto nostro Petro, eiusdem ecclesie venerabili episcopo, et omnibus successoribus vestris, pro conservatione dignitatis illius ecclesie et remedio anime mee et parentum meorum, concedo et confirma ea que avus meus comes Raimundus cum Uxore sua regina Urraca, assenciente atavo meo illustri Yspaniarum rege Alfonso, et postea pater meus bone memorie imperator Alfonsus, pretaxate ecclesie aut concesserunt in diocesi aut contulerunt de regalibus, de quibus exprimenda nominibus censuimus. In primis terciam partem omnium reddituum salamantine urbis, sive de quintis, sive de calumpniis, sive de portatico, aut etiam montatico. Et pro tercia parte petitionum, quam debuit habere a prima restauratione predieta ecclesia, decimam concedo omnium petitionum cum omnibus decimis propii laboris, sicut constituit pater meus cum dompno Berengario, bone memorie episcopo. Terciam insuper partem monete in eadem civitate fita ut ad hec omnia secundum libitum vestrum recipienda, ministros vestros et proprios custodes pro parte vestra, sicut et nos pro nostra, ibi constituere valeatis [valuetis], Preter hec mediam partem regiarum aceniarum et sernarum eum almunia que ultra pontem in littore Tormes, citra Azurguen, eum ea parte que ad nos pertinet, de illis azeniis de Balneis, et aldeas de Teliars, et de Campo Petre et de Topas, et de Sancto Christofaro, et de Sancto Pelagio, cum illo castello de Almenara quod nos eidem aeclesie cumtulimus, quas omnes villas eautamus prediete ecclesie beate Marie eum omnibus sernis, paseuis, terminis et directuris, quod, si aliquis homo in aliqua parte homicidium fecerit vel aliquam inimicitiam habuerit, et ad istum campum fugierit, salvus et securus ab omnibus inimicis permaneat. Et ille prenominate ville igneue et libere sint ex nostra parte in

perpetuum, tam de fossato quam de fossataria, et de omni ofercione sive petitione et nullum serviciri faciant nisi episcopo prediecte ecclesie Sanete Marie. Volumus etiam ut ea que ad nos pertinere viderentur, videlicet, de omicidiis, de rauxo, de calumpniis sive livoribus, vos habeatis et possideatis libere et ingenue, vestrisque successores in perpetuum. Et, si aliquas villas aut aliquos homines de alia parte eeclesia vestra vel vos adquisistis aut in futurum, Deo annuente, adquisieritis, concedimus eis eandem libertatem et ingenuitatem quam prediximus, cum libertate illorum XX^{vi} operariorum quos ad opus beate Marie pater meus in omnibus predictis voluit haberi excusatos. Concedimus etiam ut omnes clerici salamanticensis diocesis sint absoluti et liberi de omni posta, de fosato, de sadaria, de ofercione, de omni pecta, et de omni fazendeira, et de omni servicio, quod non faciant nisi suo episcopo. Concedo etiam in Alba vobis et ecclesie vestre decimam omnium reddituum, scilicet, de calumpniis, portaticis, montaticis et balneis, azeniis, sernis, et petitionibus et quintis. Si quis igitur tam de meo genere quam de alieno, hoc nostrum pium factum yrrumpere temptaverit, iram Dei omnipotentis et regiam indignationem incurrat, et cum Iuda, Domini proditore, et cum Datam et Abiron quos vivos terra obsorbuit, in inferno penas luat eternas, et pro temerario ausu parti regie C libras auri persolvat, et quod invaserit prediete sedi vel eius voci in quadruplum reddat, et hoc scriptum semper maneat firmum. Facta carta apud Salamancam, mense octobris, era M^a CC^a V^a; regnante eodem inclito rege domino Fernando Legione, Extremadura, Gallecia et Asturiis. Ego dominus Fernandus, Dei gracia Yspaniarum Rex, una cum uxore mea regina dompna Urraca, hoc scriptum quod fieri iussi propria manu et roboro et confirmo.”

1167. Benavente, noviembre. Archivo Municipal de Benavente, Colección Facticia, legajo 1, doc. 1, perg. 600 x 430. Y Fuentes Ganzo, Eduardo: Las Cortes de Benavente (El Siglo de Oro de una ciudad leonesa). Benavente: 1164-1230, Benavente, 1996, pp. 163-165. Se cita que Fernando II concede carta de fueros a Benavente, y obliga a que las compras y las ventas se realicen con su moneda, y si ello no se siguiese se castigue a la persona. Asimismo, si fuese el concejo el que no lo hiciese, se vea obligado a pagar al rey 3.000 morabetinos.

“Sub Chriti nomine Amen, Istisunt quos dominus noster rex elegit qui suam villam populent et iusticiam ibi teneant et totas hereditates fideliter

dividant: Suerino, Fernandus Cotan, Petrus Monazino, Rodericus Micaeli, Lup Viviz, Munio Petriz, Stephanus Petriz, Dominicus Salvadoriz, Petrus Pelagii de Graliar, Andres Petriz, Martinus Muniiz, Roman Rei, Martinus Pelagii de Sancto Facundo, Petrus Michaeliz, Malvino, Pelagius Velidiz, Garcia Muniiz, Iohannes Michaeliz de Vilanova, Magister Giraldo, don Morant, Martinus Cidiz et don Fernandus Roderici quomodo dominus in eo quod ad regem pertinet et quomodo bonus vicinus in hoc quod pertinet ad villam et comes Urgeli quomodo dominus. Ad vos pronomatos et a toto concilio de Malgrad ego rex don Fernando simul cum uxore mea regina dona Urracha facio cartam et firmamentum cum totas illas meas hereditates quas vobis dedi per suos terminos novos et antiquos, iuxta foros de Leon, secundum illam cartam quam vobis primitus feci, in qua terminos et foros determinatur et ideo renovo quia fuerunt quidam vestri disturbatores et non mei amatores ad populandam. Vobis itaque prefatis supradicto pacto do villam meam ad populandum et ut meam villam bene rehedificare tollo vobis annuale pectum per duos annos; alias omnes directuras date mihi fideliter et meis. Mando vobis supradictis ut mirmetis mihi per iuramentum super vos et superbona vestra ut fideliter dividatis hereditates meas quas ego recepi et quas vobis do ad dividendum fideliter, et detis eas illis qui casas in meam villam fecerint, et vestros foros adtenderint; et si quis hereditates comparavit et casam in Malgrad non habet perdant illas et si voluerit populare veniat et populet de novo. Firmamentum facio vobis ego rex don Fernando quod neque per malos consiliarios, neque per lousiniadores, neque per vestros inimicos nihill vobis minuum de hoc quod vobis do et nil per timorem alicui faciatis nisi et istis quebus ego do villam meam faciendam. Ad huc mando ut supradicti viri videant quod infra terminos de Malgrad, tam de vestris quam de alienis, de servicio quod ad me pertinet et de iusticia que inter vos fieri debet, nil minus habeat. Adicio etiam quod nemo vendat hereditatem nisi prius casam fecerit, et illi tantum qui foro in villam fecerit. Nolo ut pro vicinus habeat qui in aldeis casam habuerit vel in villam et per casam capitalanem de villa vindicet quod in aldeis habuerit. Mando ut nullus sit ausus mercare ad aliam monetam nisi ad meam, et siquis fecerit perdat hereditatem et aver et faciant iusticiam de suo corpore et istos foros supradictos volo ut istis supranominatis iurent mihi ut firmiter illos teneant et totum concilium iuret ut illos adiuvent. Et si per illos remanserit quos ego ibi misi perdant hereditates et aver et honores si habuerint et corpus

remaneant in meas manus et si per concilio remanserit pectet mihi tres mille morabetinos et bullitores perdant corpus et aver. Volo etiam ut omnes hereditates alienas et religiosorum locorum in pace teneatis et nemini vim faciatis. Siquis igitur tam de meo genere quam de alieno hoc meum factum legitimum violare temptaverit iram Dei Omnipotentis et regiam indignacionem incurrat et cum Datam et Abiron quos vivos terra obsorbuit et cum Iuda, Domini proditore in inferno penas luat eternas et pro temerario su regie parti centum mille morabetinos componat et quod in vaserit vobis voci vestre in duplum reddat. Facta carta in Malgrad mense novembtris. Regnante domino Fernando cum uxore regina dona Urracha in Hispania. Ego Fernandus Dei gratia hispanorum rex hoc scriptum quod fieri iussi propria manu roboro et confirmo. Era MCCV. Illud vero quod me rogatis nobis firmiter concedo, videlicet quod siquis magister cuiusque operis sive clericus, sive laicus, suum discipulum vel alumpnum ob causam discendi sive corrigendi percusserit et de ipsa percussione obierit nichil, pro eo pectet nec sit omicida et si vir uxorem legitiman cum qua bona vita habuerit, sicuti homines facere, percusserit et inde obierit michil pectet neque de suo aliquid perdat nec sit omnicida et de filiis a patre vel a matre percussis si obieint mando ut supradictum est de uxoribus et de discipulis. Ego Petrus de Ponte domini regis notarius archidiacono Roderico cancellario. Confirmat. Signa excuset XII hominem de fossato. Unusquisque alcalde excuset III. Qui tenda rotunda levarerit excuset IIIor. Et istos excusatos sint pedites. Scrivanus de concilio scribat illos et excuset unum. Qui armas portaverit de ferro et de ligno excuset III himines. Qui infirmus fuerit non eat in fossatu nec pectet fossatariam. Qui senex fuerit et in sua domo filium vel subrinum non tenuerit qui fossatum bene possit complere non eat in fossatum. Qui uxorem amiserit ipso anno non eat in fossatum. Qui in romariam fuerit non pectet fossatariam. Qui istas castas tenuerint non pectet. Nos igituralcaldes et totum concilium, per mandatum domini regis firmiter statuimus, et si aliquis domos seu vineas vel hereditates per tres annos possederit et in ipsis tribus annis aliquis illum proillus nin pignoraverit vel in concilium querimoniam non fecerit post tres annos nulli de illis respondeat et quid eum inquietaverit pectet alcaldibus et maiorinis C. morabetinos et perdat vocem”

1167 [era 1205]. Salazar: Casa de los Lara, t. IV, fol. 10. Y Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, Madrid, 1763, pp. 91. Se cita

que la condesa Ermesenda dio al Monasterio de Huerta, para su fundación, el lugar de Arandela, y mientras se fundaba se obligó a pagar un censo de 200 menchales cada año.

1168. Castro Mazamudi, 10 de enero. Archivo Histórico Nacional, Armenteira. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 264. Fernando II dona al Diego Gustandiz el realengo de Lobeira en Fornelos, en tierra de Santa María de Lanzada, con pena de 100 libras de oro a quien lo incumpla.

“et pro ausu temerario ausu parti regie centum libras auri persoluat... karta in Castro Mazamundi”

1168. 20 de febrero. Archivo de la Catedral de Santiago, Tumbo B. Se cita que Fernando II otorgó una pensión anual de 100 morabetinos a Benito Sánchez, maestro de obras de la catedral de Ciudad Rodrigo.

1168. Lugo, 23 de febrero. Archivo de la Catedral de Santiago, carpeta 7, núm. 5. Concesión de Fernando II al maestro Mateo de una pensión vitalicia de cien morabetinos anuales a costa de la mitad de la moneda que se labrase en la ciudad.

“Maiestati regie conuenit eis mei prouidere qui sibi noscundur fidele obsequium exhibere, et illis precipue qui Dei sanctuariis et locis sanctis indesinenter obsequium probantur impeder. Ea propter ego F[ernandvs] Dei gratia Hispaniarum rex, ex amore omnipotentis Dei per quem regnant reges, et ob reuerendunt sanctissimi apostolo Iacobi patroni nostri piissimi, pro munere dono et concedo tibi magister Matheo, qui operis prefati apostolo[i] primatum obtines et magisterium, in unoquoque in medietate mea de moneta Sancti Iacobi, refectioem duarum marcharum singulos et quo defuerit in una ebdomanda suppleatur in alia, ita quod hec refectorium ualeat tibi centum morabitinos per unumquemque annum. Hoc manus, hoc donum do omni tempore uite tue habendum, quantinus et operi Sancti Iacobi et tue in persone melius sit, et qui uiderint prefato operi studiosius inuiligent et insistant. Si quis uero contra hoc meum spontaneum donatiuum uenerit, aut illud quoquo [...] temptaueint infringere, iram incurrat Dei cunctipotentis et iram regiam, et mille aureos para tue, tamquam excommunicatus, cogatur exsoluere. Facta karta apud Sanctum Iacobum VIII k[alendas] marcii. Era M CC VI Regnante rege domno F[ernandvs] Legionem, Extrematuram, Galleciam in Asturiis. Ego domnus F[ernandvs] Dei gratia Hispaniarum rex hoc scriptum quod fieri iussi

proprio robore confirmo. Petrus Dei gratia Mindoniensis ecclesie episcopatus, ecclesie Compostellane electus confirmat, Petru Auriensis episcopus confirmat, Iohannes Lucensis episcopus confirmat, Gonzalius Ouetensis episcopus confirmat, Iohannes Legionensis episcopus confirmat, Stepanus Zemorensis episcopus confirmat, Petrus Salamantinus episcopus confirmat, Suarius Caurensis episcopus confirmat. Comes Urgellensis maiordomus regis confirmat, Comes Pontius dominans in Legionem confirmat, Comes Petrus in Asturiis confirmat, Comes Ramirus in Beriz confirmat, Comes Rodericus in Sarria confirmat, Fernandus Roderici in Monte Roso confirmat, Gomez Gunzalui in Trastamar confirmat, Ramirus Pontii signifer regis confirmat. Archidiaconus Rodericus, regis cancellarius confirmat, Pelagio Guterriz notuit”

1168. 4 de marzo. Tumbo de Sobrado, II, fol. 19v-20r, Archivo Histórico Nacional. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 400. Confirmación que el rey Fernando II concedió al monasterio de Sobrado y a su abad Egidio, de una pensión anual de 10 marcas de plata sobre los ingresos reales en Noya, procedentes de los beneficios derivados de la moneda que se acuñase en la ceca compostelana.

“In nomine Domini nostri Ihesu Christi, amen. Catholicorum regum decet celsitudinem sancta loca religiosas personas diluere, et eas largis ditare muneribus atque in prenda et possessionibus apliare. Ea propter ego Fernandus Dei gratia Hispaniarum rex do Deo et monasterio sancte Marie de Sobrado et uobis abati domno Egidio atque uicariis uestris, necnon et omni conuentui de medietate quam habeo in monetam Sancti Iacobi terciam partem integram. Addo etiam, uobis in ipso burgo quod populo in ripa Tamares annuatim X marchas argenti ad opus Sancte Marie, et libero uestram propriam domum quam ibi edificaueritis ab omni debito. Ut ab hac die et deinceps prefatam monetam cum ipsis X marchis ab integro habeatis atque imperpetuum possideatis, uso et sucesores uestros. Si quis igitur tan de meo genere quam de alieno hoc meum uoluntarium factum irrumpere temptauerit, iram Dei omnipotentis et regiam indignationem incurrat, et cum Iuda domni proditore in inferno sit damnatus et pro temerario ausu parti regie centum libras auri persoluat et quod inuaserit uobis uel uoci in quadruplum reddat et hoc scriptum semper maneat firmum. Facta karta testamenti in Lugo IIII nonas marcii, era M CC VI. Regnante rege domno Fernando Legionem, Extrematuram, Galletiam et

Asturiis. Ego domnus Fernandus Dei gratias Hispaniarum rex, hoc quod fieri iussi proprio robore, confirmo. Ego Petrus Dei gratia Minduniensis episcopus et eccelsie Compostellane electus confirmat. Iohannes Lucensis confirmat, Petrus Auriensis confirmat, Iohannes Legionensi, confirmat Gunzaluus Ouetensis confirmat, Stephanus Cemorensis confirmat, Petrus Salamantinus confirmat, Suarius Caurensis confirmat. Comes Urgelensis maiordomus regis confirmat, Comes Poncius dominans in Legione, confirmat, Comes Petrus in Asturiis confirmat, Comes Ramirus in Beriz confirmat, Comes Rodericus in Sarriá confirmat, Ramirus signifer regis confirmat. Roderico archidiacono cancellario. Pelagius Goterri scripsit et confirmo”

1168. Benavente. Archivo Histórico Nacional, Monasterio de la Vega. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 262. Fernando II dona al monasterio de Vega dos casas, sitas ante la puerta de San Isidoro de León, con pena de 100 libras de oro para el que lo impida. *“et pro temerario ausu parti regie centum libras auri persoluat... facta carta apud Beneventum”*

1168. Tumbo de Tojos Outos, fol. 95. Se menciona que el marco, o marca canónica compostelana, valía a 6 marabetinos y medio. *“valentibus VI morabetinos et medium marcha argente canonice”*

1169. Meira, 1 de abril. Archivo Histórico Nacional, Meira. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 267. Fernando II concede al monasterio de Meira el diezmo del portazgo de Valcancel con pena de 100 libras de oro a quien la contraviniese. *“sancte Marie de Meira et uobis domno Uitali eiusdem loci abbati et omnibus successoribus uestris et toti monachorum conuentui, decimam partem integram tocius pedagii siue portatici Ualle... monasterio uel eius uoci centum libras auri persoluat... eodem monasterio kalendarum aprilis”*

1169. Ciudad Rodrigo, diciembre. Archivo Episcopal de la Catedral de Salamanca. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 268. Fernando II dona a la catedral de Salamanca la aldea de Vitigudino con pena de 100 libras de oro a quien lo incumpla *“et pro ausu temerario ausu parti regie centum libras auri persoluat... Ciuitate Ruderici”*

1169. Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946. Se menciona el pago de 1 arenzo en concepto de portazgo.

“dent in portatico uno arenzo”

1170. Compostela, abril. Archivo Histórico Nacional, Uclés, caj. 183, leg. 1. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 270. Fernando II da a Arias Fumay el realengo de Lentano, con diversas citas a cantidades expresadas en morabetinos.

“et pro uno equo duocentorum morabitorum, et por uno palafrido quinquaginta morabitorum, et pro XXX^a morabitorum quos mihi in auro dedisti... ausu partiregis tria milia morabitorum persoluat, et pro quod inuaserit tibi uel uociuestrein quadruplum reddat... carta Compostelle”

1170. Lugo, mayo. Archivo Histórico Nacional, Sobrado, R-15. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 271. Fernando II confirma al monasterio de Sobrado sus heredades, con pena de 300 áureos a quien lo incumpla.

“in caluniam miserit, parti nostre ccc tos aureos pro temerario ausu sciat se persoluturum... ciuitate lucensi”

1170. Floriano Llorente, P.: Colección diplomática del monasterio de San Vicente de Oviedo, 1968, núm. CCXCVII, pp. 468-469. Se cita la moneda real.

“monete regis”

1170. Alhóndiga. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. XLVI. Fuero otorgado a la Orden del Hospital para la compra de vacas, caballos, yeguas, asnos, ovejas y cabras, expresadas en morabetinos o mencales.

“pectet pro bove vel baca III morabetis, pro rocim et pro iegua XX mencales, pro asno VIII mencales, pro ove et capra I mencal, pectet V solidos”

1171. León, 9 de febrero. Archivo de San Isidoro 172, perg. 288 x 454 mm. Privilegio rodado de Fernando II a San Isidoro por el que ordena que los que acuñen moneda entreguen un marco cada semana al monasterio para las obras de su iglesia.

“(Chrismon). Tunc quidem catholica crescit ecclesia et fecunda tranquillitate letatur cum regum sustentatur la[rgiti]onibus et ueneratione munitur. Propter ea, ego Fredenandus Dei dispositione Hispanorum rex, pro remedio anime mee atque

parentum [meorum]. [falcio ecclesie beatissimi Hysidori huius modi donacionem omnibus ibidem Christo regulariter militantibus in perpetuum valituram. Presentis. igitur. [...] do et concedo prefate ecclesie. 4 ut numularii qui in Legione regiam monetam tenuerint et fabricaverint in una [...] opus ecclesie Sanctissimi Hisidori 5 fideliter reficiant iuxta sui magisterii possibilitatem. Et hoc quam diu mundus steterit de iure seu [...]atur nec ecclesie unquam neget. Quod si aliquis huic mee donacioni temerarie ubiavcrit, iram summi Dei et Sancte Marie et omnium Sancto[rum excommunica]tiune incurrat. et pro nefaria presuncione parti beati Hisidori CCC murabetinos pectet et eius offensi tumultata presens pagina tenore fulciaiur perhenni. Facta carta sub Era Ma CCa VIIIa et quot V idus februarii. Petrus compostelanae sedis archiepiscopus confirmat. Comes urgellensis confirmat. Iohannes legionensis ecclesie pontifex confirmat. Fredenandus astoricensis episcopus confirmat. Stephanus zamorensis episcopus confirmat. Sginum Fernandis Regis Hispaniorum. Comes Alfonsus confirmat. Didacus Abrigon confirmat. Petrus Munionis confirmat. Suarius Roderici confirmat. Pelagius [tenente] confirmat. Didacus G[arsia] contirmat. Iohannes Martini confirmat. Fernandus Roderici confirmat. Petrus Roderici contirmat. Gotyer Roderici confirmat. Alvarus Roderici confirmat. Nunnus Menendiz confirmat. Didacus Femand[iz confirmat]. Iohannes notuit”

1171. Oviedo, 11 de marzo. Archivo de la Catedral de Santiago de Compostela, Tombo A, fol. 50r. Y López Ferreiro: Historia de la Iglesia de Santiago de Compostela, Santiago, 1901, t. IV, ap. XLVI, pp. 290-291 ó 114 del apéndice. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 419. Donación que Fernando II, la reina Urraca y su hijo Alfonso, hicieron a la iglesia de Santiago de Compostela, corrigiendo la de su padre Alfonso VII, por el cual se ordena que los beneficios de las acuñaciones se repartan a partes iguales entre la casa de la moneda de Santiago y las arcas reales del fisco, atendiendo a los cuantiosos desembolsos hechos por el arzobispo Don Pedro Gudesteiz en las expediciones contra los moros y en guarnecer castillos y fortalezas. Asimismo, se concede a Santiago el monopolio de fabricación de moneda en Galicia y en el camino de Santiago.

“In nomine Domini nostri Ihesu Christi, amen. Inter cetera que regiam maiestatem decorare uidentur summa et precipua virtus est sancta loca ac

religiosas personas diluyere et uenerari et eas largis ditare muneribus atque in prediis et possessionibus ampliare ut dando terrena mereantur eterna. Huis siquidem rationis intuitu ego dominus Fernandus, Dei gratia, Hispaniarum rex una cum uxore mea regina domne Urraca et cum filio meo Alfonso attendens qualiter ecclesia Compostellana que humatione glorioissimui nostri apostoli Iacobi insignita esse dignoscitur ab auibus nostris integra donatione tot[c]ius monete in ipsa Compostellana ciuitate fabricande ab antiquo donata fuera[it], necnon et attendentes quomodo postea ipsa Compostellana ecclesia medietatem monete patroni (sic) nostro A[defonosvs, bone memorie, imperatori presbiterit ob hoc uidelicet ne per stratam publicam, aut per Galleciam alicubi moneta fabricaretur, dignum duxi ipsam monetam, eidem Compostellane ecclesie in integrum prestare. Damus itaque deo et ecclesie commemorati patroni nostri apostoli Iacobi et uobis dilecto nostro Petro eiusdem sedis uenerabili archiepiscopo et ómnibus sucesoribus uestris aliam mediatatem monete quam pater noster imperator per supradictam pactionem acceperat, ut ab hac die et deinceps monetam Compostellane ciuitatis in integrum et cum omni integrate possideatis uso et omnes sucesores uestri, et iure hereditario in perpetuum concedimus pro remedio anime mee et parentum et pro bono seruicio quod de uobis iam dicte uenerabilis archiepiscopo recepimus tum magnis sumptibus a uobis in expeditione factis tum in castellis et muntionibus quas contra sarracenorum ímpetus non sine magno labore t expensis munire et obtinere non formidastis. Hoc etiam nolumus preterire quod si quid de ipsa moneta Compostellane ciuitatis alicui dedimus, ipsam donationem cassamus et inritum deducimus, [h]ecernetes et firmiter statuentes ut de cetero libere liceat uobis et successoribus uestris monetam in prexata ciuitate operati et eam cum omni integrate possedere. Si quis tam de meo genere quam de alieno hoc meum spontaneum factum irrumpere temptauerit iram Dei omnipotentis et regiam indignationem incurrat et cum Iuda, domni traditore, in inferno sit dampnatus et pro temerario ausu uoibs ac ecclesie uestr centum libras auri persoluat et quod inuaserit in quadruplum reddat et hoc scriptum semper maneat firmum. Facta karta apud Ouetum V idus marcii era M CC VIII, regnante domno Fernando Legione, Extremadura, Gallecia et Asturiis. Ego dominus Fernandus Dei gratia Hispaniarum rex hoc scriptum quod fieri iussi proprio robore confirmo. Iohannes Legionensis episcopus confirmat, Gonzalus Ouetensis episcopus confirmat, Fernandus

Astoricensis episcopus confirmat, Iohannes Lucensis episcopus confirmat, Iohannes Mindoniensis confirmat, Stephanus Zemorensis episcopus confirmat, Petrus Salamantinus episcopus confirmat, Adam Auriensis confirmat, Iohnanes Tudensis episcopus confirmat, Patrud Cauriensis episcopus confirmat, Dominicus Calibrensis episcopus confirmat. Comes Urgelensis maiordomus regis confirmat, Comes Rodericus confirmat, Comes Gomez dominans in Trastamar confirmat, Comes Afonsus dominans in Asturiis confirmat Fernandus Roderici dominans in Legione confirmat, Petrus Roderici dominans in Tineu confirmat, Aluarus Roderici confirmat, Petrus Roderici confirmat, Patrus Pelaz signifer regis confirmat. Ego Pelagius Goterri scripsi per manum Petri de Ponte et confirmo”

1171. Quintanilla, 10 abril. Archivo de la Catedral de León. Y Gautier Dalché, Jean: *Monnaies d’Outre-Pyrénées, Bulletin philologique et historique, Bibliothèque Nationale, París, 1972, pp. 90.* Se cita una venta de una propiedad de Marina, María y Gundisalvo Sebastián a un monje llamado Februarius, a los dominicos y a Pedro Nicro, tasada en 49 sueldos angevinos que equivalen a 70 morabetinos. *“Marina, Maria et Gundisalvus Sebastianiz vendent ad Februarius ad Dominicos Dominici et ad Petrus Nicro... in territorio luna, in villa pernominata Quintanella... quadraginta et novem solidis angobinos preciatos sentem morabitanos”*

1171. Castroverde, septiembre. Archivo Histórico Nacional, Moreruela, R-11. Y González González, Julio: *Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 273.* Fernando II dona al monasterio de Moreruela la villa de Domez, en Aliste, con mención a una pena de 3.000 morabetinos a quien la incumpla. *“et pro temerario ausu parti regis tres mille morabitanos persoluat... karta in Castrum uiridi”*

1171. León, 29 de septiembre. Archivo Histórico Nacional, San Marcos de León. Y González González, Julio: *Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 274.* Fernando II dona a Pedro Martín, prior de San Marcos, de la orden de Santiago, la Vega de Bernesga, con mención a una pena de 3.000 morabetinos a quien la incumpla. *“et pro temeraro ausu parti regis tres mille morabitanos persoluat”*

1171. Berruenco. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones

de León y de Castilla, 1919, doc. XLVII. Se menciona un fuero para la compra de un cahíz de pan en 10 morabetinos. *“qui habeant X morabitanos”*

1172. Salamanca, 2 de noviembre. Archivo Histórico Nacional, Melón. Y González González, Julio: *Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 277.* Fernando II concede al monasterio de Melón el diezmo de las rentas con pena de 300.000 morabetinos al que la incumpla. *“et ub ab hac die et deinceps prefatam decimam in pace habeatis, iure hereditatio... et pro ausu temerario parti regie trecenti millia morabitanorum persoluat, et quod oubis uestre in quadruplum reddat... apud Salamancam”*

1172. 2 de diciembre. Fernández Conde, Francisco Javier; Torrente Fernández, Isabel; y De la Noval Menéndez, Guadalupe: *El monasterio de San Pelayo de Oviedo, Historia y Fuentes, t. I, Colección diplomática (996-1325), Monasterio de San Pelayo, 1978, núm. 30, pp. 73.* Se menciona un pago de 600 morabetinos por dos caballos, y dos bueyes por 24 morabetinos. *“pro precio... scilicet duos equos bonos apreciados unusquisque sexaginta morabitanos... et duodecim vobes preciatos viginti et quatuor morabitanos”*

1172. Floriano Llorente, P.: Colección diplomática del monasterio de San Vicente de Oviedo, 1968, núm. CCCIII, pp. 477-478. Se cita la moneda real. *“monete regis”*

1172. León, agosto. Archivo Histórico Nacional, Vega. Y González González, Julio: *Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 279.* Fernando II concede al monasterio de Vega, el realengo de Villamato con pena de 3.000 morabetinos al que la incumpla. *“et pro ausu parti Regis tres mile morabitanos perssoluat, et quod invaserit in quadruplum reddat... apu Legionem”*

1173. León, 1 de septiembre. Archivo Histórico Nacional, San Marcos de León. Y González González, Julio: *Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 280.* Fernando II concede al monasterio de San Marcos de León la heredad de Moralinas con pena de 2.000 morabetinos al que la incumpla. *“et pro ausu temerario parti regie dua milia morab perssoluat”*

1173. León, octubre. Archivo Histórico Nacional, Depósito de Registro. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 282. Fernando II establece un mercado semamal los martes en Vega y concede al monasterio del mismo lugar el portazgo que se cobraba en él, con pena de 3.000 morabetinos al que la incumpla.
“et pro temerario ausu parti regis tres mille morabetinos perssoluat”

1173. Salamanca, diciembre. Archivo de la Catedral de Salamanca. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 284. Fernando II aprueba la concordia celebrada por las catedrales de Salamanca y Ciudad Rodrigo con pena de 10.000 morabetinos al que la incumpla.
“et pro temerario ausu parti regis decem milia morabitorum perssoluat... apud Salamanticam”

1173. León, diciembre. Archivo Histórico Nacional, Triano. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 284. Fernando II exime de tributación a la casa que Pedro Domínguez tenía en León con pena de 100 libras al que la incumpla.
“et pro ausu temerario uobis uel uocem nostram pulsanti Cm libras auri perssoluat... apud Legionem”

1173. San Miguel de Escalada. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. XLVIII. Se menciona un pago por fuero expresado en 14 numos o numismas.
“qui arietem non habuerit dent XIII nummo[u]s”

1174. Floriano Llorente, P.: Colección diplomática del monasterio de Villanueva de Oscos, primera parte (1136-1200), BIDEA, 35, núm. 15, pp. 151-152. Se cita una sanción pecuniaria en un doble tipo de moneda: la destinada al rey, un talento, y la del monasterio de forma real y reembolsable: 1.000 morabitos o 10.000 sueldos de moneda fuerte.
“mille morabitos autem decem milia solidos de moneta forte... unum auri talenta”

1175. León. Cartulario de Eslonza, R-17. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 286. Fernando II da al monasterio de San Juan de Verbio la heredad que tenía en Estel con pena de 500 sueldos y otros tantos morabetinos al que la incumpla.
“et in cauto pectet quingentos solidos et alios tantos morabitos et hunc factum nostrum firmum habeat roborem”

1175. León, junio. Archivo Histórico Nacional, Oviedo. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 287. Fernando II exime de tributación a la heredad de Escurrel, adquirida por el monasterio de la Vega, con pena de 3.000 morabetinos al que la incumpla.
“et pro temerario ausu parti regie tres mille morabetinos persolvat... apud Legionem”

1175. León, septiembre. Archivo Histórico Nacional, Sahagún R-103. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 289. Fernando II dona al monasterio de Sahagún la heredad de Grañeras con pena de 3.000 morabetinos al que la incumpla.
“et pro temerario ausu parti regie tres mille morabetinos persolvat... apud Legionem”

1175. Escalona: Historia del real monasterio de Sahagún, Madrid, 1782, apéndice III, núm. CLXXXVI, pp. 550. Confirmación del papa Alejandro III, de la tercera parte de los beneficios que la diócesis e iglesia de Ciudad Rodrigo obtuviese por diversos conceptos entre los cuales figura el de la moneda o el pago por moneda.
“ex donatione predicti Regis tertiam partem portatici, tertiam partem de quintis, tertiam partem de monetae, et tertiam partem omnium hereditatum et reddituum in civitate, et in omnibus terminis eius ad regem spectatum”

1175. Floriano Llorente, P.: Colección diplomática del monasterio de San Vicente de Oviedo, 1968, núm. CCCX, pp. 486-488. Se cita que Pedro Pelaiz vende su heredad a la aldea de Brañes por 15 sueldos angovinos o angevinos.

1176. Julio. Archivo Municipal de Oviedo, Monasterio de San Vicente y San Pedro de Nora, núm. 277. Fernando II y su hijo Alfonso donan al monasterio de San Vicente de Oviedo, a su abad Rodrigo y a sus sucesores cuanta heredad poseen en Priañes, Celada, Felechés y Sendra del Rey, mencionando 100 libras de oro.
“factum infringere temptaverit, iram Dei omnipotentis cum indignatione mea incurrat, et pro temerario ausu parti regie C libras auri persolvat, et hoc quod invaserit vobis pulsanti vocem vessionibus ampliare. Eapropter ego Fernandus Dei gratia Yspaniarum rex, una cum filio meo rege domno Adefonso, facio textum et scriptum donationis firmisimum in perpetuum valitorum, ob remedium anime mee et parentum meorum, Domino Deo et monasterio Sancti Vincentii de Oveto et

vobis domno Roderico, eiusdem monasterii abbati... facto scripto apud Legionem, mense iulii era MCCXIII"

1176. Ciudad Rodrigo, septiembre. Archivo Histórico Nacional. Fernando II impone una pena de 10.000 libras de oro puro.

"in quadruplum reddat, in parti regis Xm libras puri auri in penam persoluat... carta apud Civitatem Roderici"

1176. Octubre. Sánchez-Albornoz y Menduiña, Claudio: ¿Devaluación monetaria en León y Castilla al filo de 1200?, Barcelona, 1965, pp. 612. Se cita que Fernando II recibió 700 morabetinos en pago de robra o merced, procedentes del monasterio de Melón por la donación de Vigo.

1177. Salamanca, 22 de septiembre. Archivo de la Catedral de Santiago, Tombo A, fol. 52. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 290. Fernando II concede a la catedral de Santiago unas villas en el Bierzo con pena de 20 libras de oro al que la incumpla.

1176. Catedral de San Salvador de Oviedo, legajo 1080, Archivo Histórico Nacional. Y Gautier Dalché, Jean: Monnaies d'Outre-Pyrénées, Bulletin philologique et historique, Bibliothèque Nationale, París, 1972, pp. 92. Venta de una propiedad, por la que se aceptan 63 morabetinos junto con 7 sueldos de moneda francesa.

"pro precio quod accepimus de vos LX et III morabitanos ad VII solidos de turonensium monete et de aniuins"

1177. Salamanca, 22 de septiembre. Archivo de la Catedral de Santiago, Tombo A, fol. 52. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 290. Fernando II concede a la catedral de Santiago unas villas en el Bierzo con pena de 20 libras de oro al que la incumpla.

"in quadruplum reddat, et parti regis Xxti libras auri purissimi in penam persoluat... apud Salamanticam"

1177. Archivo Histórico Nacional, Documentos de la Orden de Santiago, Uclés, caja 88, núm. 3, Archivo Histórico Nacional. Se cita un pago de 1 morabetino de Salamanca en un documento privado.

"1ª morabitanina[morobitino] de Salamanca"

1178. Benavente, julio. Archivo Histórico Nacional, San Marcos de León, R-16. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 291. Fernando II da a San Marcos de León el realengo de San Miguel, en la ribera del Torio, con pena de 100 libras de oro al que la incumpla.

"inquadruplum [reda]t, et regie parti centum libras auri in pena persoluat... apud Beneuentum"

1178. Mateu y Llopis, Felipe: Antecedentes godos en las cecas del Rex Legionensis, Nvmisma, 138-143, Madrid, 1976, pp. 251. Se mencionan libras de oro.

"libras auri"

1179. Villalpando, 17 de junio. Biblioteca Nacional, mss. 5. 790, fol. 64. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 294. Fernando II restituye a la orden de San Juan unas heredades por valor de 1.500 morabetinos, tomadas para la repoblación de Villalpando con pena en áureos al que la incumpla.

"dilecti nostri Petri de Areis per Hispaniam magistri, et servitium similiter, et pro mille et quingentos morabitanos quos in restitutionis confirmationem... et pro ausu temerario quantum invaserit quadruplet, et viginti milia aureorum in penam persolvat... apud Villarpando"

1179. Junio. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 42. Multa a pagar en áureos por un alquiler de tierras.

"et similiter si Adefonsus Roderici contra istut pactum uenire temptauerit, XIIci aureos, Fernando Martini, et Martino Dominici persoluat, et pactum remaneat firmum"

1179-1180. Fuero de Uclés, ley II. Y Fita y Colomer, Padre Fidel: El fuero de Uclés, Boletín de la Real Academia de la Historia, 14, 1889, pp. 328. Se citan calañas de morabetinos de 5 sueldos y su cambio en menkales.

"de calonna de morabitanos et de V solidos... calumpnia de morabitano de III menkales seiat; et de calumpnia de V solidos menkales et [II] medio"

1179-1180. Fuero de Cuenca. Y Mateu y Llopis: Glosario Hispánico de numismática, Barcelona, 1946, pp. 150. Se cita en dos provisiones distintas que el valor del morabetino era cuatro veces el del menkal, y un pago de 2 áureos.

“quicumque peccuniam almonete solvere debuerit, solvat eam secundum computationem quotor menkallorum pro aureo... telonearius igitur qui pedaticum acceperit de unoquoque aureo det domino domus octo denarios et de uniuquoque menkale[s], duos denarios... solvant duos aureos”

1180. Ciudad Rodrigo, septiembre. Archivo Histórico Nacional, Moreruela. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 296. Fernando II dona al monasterio de Moreruela el realengo de Valzoleyma, en el término de Toro, con pena de 10 libras de oro al que la incumpla.

“et regie parti Xem libras puri auri in penam persoluat... facta carta apud Ciuitatem Roderici”

1180. Foro dos Cregos. Y Vedia y Goosens, Enrique: Historia y descripción de la ciudad de la Coruña, Coruña, 1845, pp. 142. Y Vaamonde Lores, César: De monetaria gallega, Boletín de la Academia Gallega, 253-263, La Coruña, 1934-1936, pp. 142. Carta de amparo y exenciones de tributos expedida por Fernando II a favor de los clérigos de la villa de Crunia o Coruña y de sus cercanías.

1180. Fuero de Salamanca (versión romance). Y Molina Benito, José Antonio: Condiciones de trabajo en el territorio leonés a la luz de los textos forales y ordenamientos de Cortes, Benavente, 2003, pp. 236. Se citan diferentes pagos de pechos a la cuenta del rey de 1 o 100 maravedíes.

“XLIV: Todo ferrero que clavo façier malo o que non sea bien cabeçudo e con juen astil e de buen ferro, e si tal non fuer, peche I maravedí”

“LIX. Et quien matar mancebo ageno o yuguero o ortolano o pastor, peche cie[n] sueldos a su señor”

“CLXVI: Quien en trigo o en cebada o en centeno o en sal arena metier para vender, peche II maravedis”

“CLXXII: Et los que la çidat affien a los de la arravalde que quando fecho fuer el muro de la çidat que los ainden a façer el muro de la ravalde, e los omnes que los alcaldes vieren por bien pora en estos servicios seer e non querieren pechen C maravedis cada uno delos e entren en aquel servicio”

“CCXVI: Quin dossier a su lindero fagamos linde entre mi e ti, e non la facier, peche I maravedí”

1180. Ureña y Senenjaud, Rafael de: El Fuero de Zorita de los Canes, Memorial Histórico Español, Madrid, 1911, vol. 44, pp. 421. Se cita

que el valor del maravedí de las caloñas valga 3 mencales y medio.

“el maravedí de las calonnas sea de tres mentales e medio... un mencale por maravedí”

1180-1182. Santa María de Cortes. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. L. Se mencionan varios pagos por infracciones al fuero, en metcales, sueldos y morabetinos.

“tot metchales pectet, medium metchal, pectet duos morabetinos, pectet LX solidos, dent C morabetinos”

1181. Mansilla, enero. Archivo Histórico Nacional, Sellos. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 298. Fernando II da a Gutierre de Bacon lo que tenía en Santa Colomba, en el alfoz de Boñar con pena de 10 libras de oro al que la incumpla.

“et regie parti Xem libras auri in penam componat... apud Man”

1181. Benavente, 6 de marzo. Archivo Municipal de Benavente, Colección Gacticia, doc. 2, pergamino 580 x 520. Y Guerrero Lafuente, María D.: Historia de la ciudad de Benavente en la Edad Media, Benavente, 1983, pp. 417-421. Se menciona que Fernando II concede, a perpetuidad, que el pago de 2.500 morabetinos que le hacían al rey, permanezca para siempre, y quien desobedeciese cualquiera de las normas impuestas por el rey pague al consejo, en pena, 100 libras de oro.

“Plerumque oblivionis incomoda quaquinque que facimus scripto non commendamus. Eapropter ego rex Fernandus una cum filio meo rege domno Alfonso ad maius augmentum populationis de Benavento et ut melius solito a populatoribus servicium habere possim catam facio donationis concilio de Benevento tam presentibus quam futuris et omni earum generationi in perpetuum de siquis meis hereditatibus qua dono et semper concedo per alfoz de Benavento do videlicet Vidrales, Teyram et Cervaledam cum omnibus directuris et pertinentiis suis similiter et quantumcumque est in his hereditatibus de regalengo, illo sicus posito quod hedificare ibi templum et hospitale per omnium terminos suos movissimos et antiquos scilicet quomodo dividit ex una parte de auterio de Lila quomodo dividit Carvalada cum Sanavra per ipsum auterium de Lila per Son Palomba e vadit per Hermidam quomodo dividit Doney cum Ranvano et tendit usque ad pinna de Meutunla et descendit ad iugum, scilicet, usque ad portellum Sancti Filipi et

dividit cum Cabreyra et cum Valdaria. Ex altera vero parte ipsius auterii de Lila. Semper concedo per eos terminos escilicer, per vadum de Sorveyra et inde per pinnam de Sculqueyra et ascendit usque ad pinna de Lamedam sicut dividit cum Aliste et cum Tavera. Hoc autem do in perpetuum vobis populatores de Benavento per alfoz vestro termino ut supradiximus quod in omnibus foris vestris faciendarus et regiis vocibus homines de his terminus. Voviscum respondeant et satisfaciant et donationem vestram istatem hereditatem inter vos divitatis cum amore et paciencia quas vobis omnibus confirmo sicut estabant in die mortis meis imperatoris. Ceterum quicumque habitaberint in Benavento in istis terminis et alfozis non det portaticum de ulla re sua quam forum portaverit neque det terraticum de aliqua venatione quam forum duxerit et hec omnia libero et absolvo de illo iure regalem quam voci regia. Cauto etiam easdem hereditates quod semper ipsas in pace e quiete [de Benevento] habeat possideat et totum velle suum de eis faciat sicut meis hereditatibus quas nec melius habet et possidet. Huis autem donationis confirmationem perpetuam facio in concilio de Benevento presentibus et futuris et tota sua generatione in perpetuum ob remedium anime mee et parentum meorum et de consilio et provisione procerum curie mee per aumento ville de Benevento et per meo servicio de cetero melius habendo et etiam per istius careat roboratione per duobus mille et quincentis morabetinis quos mihi dat concilium ut hoc factum mee et a filio meo rege domno Alfonso et a tota mea sucesione concessum stabile maneat firmiter per quod similiter cum his omnibus hereditatibus supradicti toti concilio de Benevento. Et dono et concedo castillum de Mira cum omnibus directuris et pertinenciis suis ipsum adius suum leius defendendum et ut semper sit bene munitum populatum custodium ad servicium meum e sucesionis mee habeat concilium de Benevento et possideat in perpetuo. Siquis igitur tam de meo quam de aliorum genere istud factum meum sontaneum intregerit iram dei omnipotentis et regiam indignationem incurrat et cum Iuda Domini proditore Datam et Abirom quos vivos terra absorbuisset gehedam perpetuam patiat et pro ausu temerario quantum de istis hereditatibus invaserit concilio de Benevento in quadruplum reddat et regie parti centum libras auri in pennam componat. Et ut hoc factum stabile semper sit et firmum presens scriptum facio et tam regie et quam nobilium meorum suscriptoribus communio. Facta carta apud Beneventum VI idus marci sub era M. CC. XVIII. Regnante rege domno Fernando Legione, Gallecia, Austuriis et Extremadura. Ego

rex domnus Fernandus cum filio meo rege domno Alfonso hoc scriptum quod fieri iussi proprio robore et confirmo”

1181. Castrotorafe, 31 de marzo. Archivo Histórico Nacional, Tumbo menor de León, fol. 161. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 305. Fernando II confirma las posesiones de la orden de Santiago con amplio privilegio, con pena de 40.000 de oro al que la incumpla.

“et regie parti quadraginta milia aureorum in penam persoluat... facta carta apud Castro Torafi”

1181. Castrotorafe, abril. Carta de privilegio Santiaguista de Castrotorafe. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, doc. núm. 40, pp. 299-303. En esta donación a Santiago de Compostela de determinados territorios se menciona un caballo estimado en 500 morabetinos.

“In nomine Domini nostri Ihesuchristi amen, Plerumque obliuionis incomoda sentimus cum ea quae facimus per negligenciam scripto non comendamus. Catholicorum igitur regum est sancta et personas diligere religionis ac uenerari ipsas amplis ditando muneribus, ut dando temporalia consequi mereamur eterna. Eapropter ego rex domnus Fernandus, una cum filio meo rege Aldefonso, facio cartam donationis et confirmationis vobis donno Pedro Fernandi, milicie sancti Iacobi magistro et uestris fratribus in perpetuum de nouo statute postquam modo meas cepi incartationes et meum regnum in pace mansit in statu suo melioratum, de omnibus illis hereditatibus quascumque de me tenetis et possidetis et ab omnibus aliis in suas hememosinas uobis fratres milicie sancti Iacobi contulerunt per regnum meum. Concedo igitur uobis et confirmo ecclesiam sancti Saluatoris de Destriana cum sua uilla et cum suas ecclesias quae sunt in Ualdornia intus et foris et cum sernas quae sunt in Valdornia populatas et por popular, et Priarnça, Ferrera integra et cum totis suis pertinenciis quae pertinet ad sancti Saluatoris de Destriana, Otero de Torio, Negrals et Moral, et sunt in termino de Legione, Quintanelam, Moralinas, Castrum Toraf cum suis pertinenciis, Castello de Penna Gosende, Perreleio, La Sarça. In Limia: Ganadi, ecclesiam de Sandianas, Villar de Carrapatas, Cautum de Ueras Manos, Mediam ecclesiam de Retorta, Varcenam cum ecclesia et cum sua uilla, Morteiram cum suo monte de Peraria, casalem Pontis de Fresnedo Magoui, Villar de Ponte cum suo cauto, hereditatem de Mourigo, Casalem Fontis de Spino,

Casalem Daufe, Ecclesiam de Carrazedo cum toto suo cauto, Casalem de Meriz, Medium Daluam, Medium de Layas, Medium das Meros in Salar, Ecclesiam de Petro Uzzos in Lemos et Sanctum Saluatorem D'Arcos que est in ualle Orreas, que ego uobis dedi pro equo cum quo bellatus fui quando fuit bellum de Portugal cum rege Sancio et fuit equus ille apreciatus quingentos morabetinos, Loyo cum cauto, Pontem Minei usque l [...]. Crescente cum suo auto. In Asturiis Bangia, ecclesiam de Royriv (sic) suo cauto, Cautum de Guistral, Villar Sardou, Medium de Lenta, Rouanes, Castellum de Caurel cum omnibus directuris et pertine. Hec omnia supradicta concedo et confirmo milicie sancti Iacobi in petuum a tempore illo quando concilium meum cum meis baronis [...] feci apud Beneuentum, ubi statum mei regni melioraui et omnes i [...] taciones mihi accepi et istas ibi confirmaui cum omni suo iure, unaquaque illarum obtinere debet, uidelicet cum suis omnibus iug[...] cum casiis et hereditatibus, cum pratis et pascuis et riuus, mont fontibus, cum uineis, terris cultis et incultis, per terminos no[...] mos et antiquos, cum exitibus et egressibus, per ubicumque frates sancti Iabobi et eorum successores eligere poterint semper et inue[...] Libero et istas hereditates et alias quas a me de hinc habebunt de iure et uoce regali quod, sicut non obtinent semper, eis liceat sic p[...] dere et habere ita quod ex illis faciant quemadmodum ussq[...] facere potuit de hereditate prenomina. Et etiam eos cauto quod cetero nemini liciat maiorino regis, uel sagioni, aut etiam ali[...] parte regia uel extranea, in istos intrare contra uoluntatem magister et fratrum milicie sancti Iacobi et ipsorum succesorum neque aliquo foro aut uoce ipsas inquietare, neque de suo prendere, [...] alienare, et istas meas donationes do custodiendas ciuitatibus [...] uiliis quae fuerint circa et isto regio uigore eas manu teneam [...] contra omnes deffendant malefactorum et disturbatores et si [...] fecerint eam penam paciantur quae inferius scripta est nominata. H[...] autem confirmationis liberationem et incautationem facio ob remed[...] anime mee et parentum meorum uobis domne Petre Fernandi mi[...] Sancti Iacobi magister, et uestris fratribus tam presentibus quam [...] turis, in perpetuum, et pro bono seruicio quod Deo et mihi fac[...] quando meo proficuo, christianeque fidei exaltationi uigilanter in [...] ditis propter paganorum multum procreationem. Si quis igitur tam de meo quam de aliorum genere istud meum [...] tum spontaneum infringere presemperit, iram Dei omnipotentis [...] regiam indignationem incurrat, et pro ausu temerario quantum in [...]

serit de istis uillis in quadruplum reddat, et regie parti quadragui[...] milia aureorum in pemam componat incursus, et cum Iuda Domini [...] ditore et cum Datam et Abiron quos uiuos terra absorbit in infe[...] peretibus, Et ut hoc semper sit firmum et conconsussus presens se [...] tum facio et tam regio robore quam nobilium meorum subscriptioni comunio. Facta carta apud Castro Toraf, IIIº kalendas aprilis, sub era M[...]”

1181. Salamanca, 4 de mayo. Archivo Histórico Nacional, Uclés, caj. 88, núm. 5. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 309. Fernando II dona a la orden de Santiago Valdornia y Villafáfila para establecer la casa principal de la Orden, con pena de 1.000 libras de oro al que la incumpla.

“et regie parti mille libras puri auri purissimi in penam compont maledictus... apud Salamanticam”

1181. Noviembre. Sánchez-Albornoz y Menduïña, Claudio: ¿Devaluación monetaria en León y Castilla al filo de 1200?, Barcelona, 1965, pp. 612. Se cita que Fernando II recibió 1.000 morabetinos de la iglesia de Astorga por sucesión de Cabrera y Lausada.

1181. Benavente, diciembre. Archivo Histórico Nacional, Escalada. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 311. Fernando II concede al monasterio de Escalada el portazgo de Varga de Rey con pena de 1.000 morabetinos al que la incumpla.

“in quadruplum reddatur ecclesie uestre, ac regie parti mille morabetinos in penam componat... apud Benauenti”

1181. Villavaruz de Rioseco. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. XLIX. Se menciona un pecho de 3 sueldos por infringir alguna de las disposiciones del fuero, y de 1.000 libras por atentar contra todo el fuero.

“pectet III solidos, pectet ad dominum V solidos... pectet in coto mille libras auri pusissimi”

1181. González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 136. Ratificación en el Concilio de Benavente de la concesión entregada sobre la labra de moneda a la sede compostelana, en 1171, así como cualquier otro privilegio o donación anterior.

1181. Mateu y Llopis, Felipe: Antecedentes godos en las cecas del Rex Legionensis,

Nvmsima, 138-143, Madrid, 1976, pp. 251. Se menciona un pago de 100.000 libras de oro.
“centum milia aureorum”

1181. Arguleta: Bulario de la orden de Santiago, fol. 23, col. 2 núm. 2. Y Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, Madrid, 1763, pp. 34-35. Se cita una compra de un caballo por parte de Fernando II al maestre de Santiago, Don Pedro Fernández, apreciado en 500 morabetinos, y que dicho caballo fue usado por el rey para batallar contra Portugal.

1182. 1 de febrero. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 33. Mención de morabetinos de oro puro y de peso justo.
“quod ego Manricus preictus episcopus obligo me tibi prefato Iohanino et constituo debitorem supe Cm L^a morabetinos puri auri ualoris magos apreciati, et legitimi ponderis, quod tu mihi acomodasti libenti animo et spontaneo”

1182. 16 de febrero. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 34. Morabetinos buenos de oro ajustados a ley, cuño y peso.
“omnes istas hereditates subpignaramus uobis ab integro quantum ibi habemus uel habere debemus, cum omnibus directuris et pertenenciis suis pro CCtis XXX^a morabitinis bonis directis, de aureo, et cunio, et peso, quos nobis dedistis”

1182. Lugo, 13 de julio. Archivo Histórico Nacional, Ribas de Sil. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 313. Fernando II da al monasterio de Ribas de Sil la iglesia de San Cristóbal de Armariz con pena de 1.000 morabetinos al que la incumpla.
“in quadruplum reddat, et regie marti mille morabetinos in penam componat... apud Lucum”

1182. García Larragueta, Santos A.: Colección de pergaminos y documentos de la Catedral de Oviedo, 1962, núm. 199, pp. 481. Se mencionan morabetinos de oro puro.
“morabetinos purissimi auri”

1182. Armenteira. Tumbo de Sobrado, t. I, fol. 17, Col. Velázquez, 2, Archivo Histórico Nacional. Y González González González, Julio:

Alfonso IX, Madrid, 1944, núm. 301, núm. 345. Se cita una compra de una mula de la emperatriz, con silla y freno, que valía 80 buenos morabetinos.

1182. Ribadeo, 25 de julio. Archivo Histórico Nacional, Uclés, caj. 219, núm. 1. Y González González, Julio: Alfonso IX, t. II, Madrid, 1944, pp. 244. Compra del rey Fernando II al conde don Rodrigo de Mondoñedo, incluyendo tres iglesias que tenía, en 1. 500 áureos.

1182. Archivo de la Catedral de Santiago de Compostela, Tumbo A, fol. 57v, y Tumbo B, fol. 171v-172r. Y López Ferreiro: Historia de la Iglesia de Santiago de Compostela, t. IV, cap. LVII, pp. 154 del apéndice. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 485-486. Confirmación y renuncia de Fernando II con su hijo Alfonso, a favor de la iglesia de Santiago, de la mitad de los beneficios de la ceca compostelana dados anteriormente por Alfonso VII, y donación de la otra mitad, así como ordenanza de que cualquier modificación que él o sus sucesores introdujeran en el valor de la moneda real, que no afecte y no sufra variación alguna la del apóstol, durante el tiempo que a los prelados conviniese.

“In nomine Sancte et Indiviuae Trinitatis, Patri et Filii et Spiritu Sancti, que ab uniuersis Christi fidelibus in tribus personis et una edítate colitur semper et adoratur, Catholicorum regum est sancta loca et personas religiosas aplis ditare muneribus et pro ipsarum meritis largis apliare beneficiis, ut danetes temporalia eterna retributionis premia consequantur. Idcirco ego rex donnus Fernandus una cum filio meo rege domno Adefonso do et concedo iure hereditario in perpetuum medietatem mee monete deo et sancte Compostellane ecclesie et uobis domne P[etrus] archiepiscopo eiusdem ecclesie, et sucesoribus uestris et canonicis. Et quoniam alteram medietatem uos et uestra predicta ecclesia certum est habet et possidet, ab hac die totam ipsam monetam cum omnibus directuris suis habeatis ad plenum, super qua moneta ad huc integre libertatis cartam uobis et ecclesie [uestre] do et concedo semper ualituram, ita quod quamuis ego rex domnus F[ernandvs] uel filius meus rex domnus A[defonsvs] aut aliquis de mea progenie monetam uoluerit tollere de regno, aut permiserit eius ualorem diminuere, uos et successores uestri per uillam uestram sancti Iacobi et per totum archiepiscopatum uestrum: hanc monetam uestram in rigoris pleno ualore quamdiu uolueritis ratam et

firmissimam permanere facere possitis, et propter ullam commutationem et ualoris diminutionem hec uestra moneta uobis data et concessa lesionem minime suscipiat. Et contra hoc nemo audeat ullatenus uos disturbare, quod per hanc cartam donationis stabile et inconcussum statuo et semper uolo conseruari. Hanc autem donationem fatio in oblatione mea peregrinationis ad apostolum Beatum Iacobum ecclesie sue et uobis, domne archiepiscopo et successoribus uestris et canonicis in perpetuum ob remedium anime mee et parentum meorum et de consilio procerum curie mee pro bono seruitio quod uos, domne archiepiscopo mihi laudabilitier exhibuistis, insuper pro C L marcis, quas mihi datis in carte uestre roboratione et confirmatione. Si quis igitur, tam de meo quam de aliorum genere istud factum meum spontenue infringere presumpserit, iram Dei omnipotentis ac regiam indignationem incurrat et cum Iuda domni proditore, Datan et Abiron, quos uiuos terra absorbuit, gehennam paciatur eternam, et quantum inuaserit et sancta Compostellane ecclesie in quadruplum reddat et regie parti C millia aureorum in pena componat maledictus. Et hoc scriptum semper maneat firmum. Facta karta apud Sanctum Iacobum era M CC XX, regnante rege domno F[ernandvs] Legione, Gallecia, Asturiis, Extremadura. Ego res domno F[ernandvs], una cum filio meo rege A[defonso], hoc scriptum quod fieri iussi proprio robore confirmo. Ego Petrus sancte Compostellane ecclesie archiepiscopus confirmat, Rodericus Ouetensis episcopus confirmat, Rodericus Lucensis episcopus confirmat, Rabinaldus Minduniensis episcopus confirmat, Wilelmus Cemorensis episcopus confirmat, Uitalis Salamantinus episcopus confirmat, Manricuq Legionensis episcopus confirmat, Fernandus Astoricensis episcopus confirmat, Adefonsus Auriensis episcopus confirmat, Bertanus Tudensis episcopus confirmat, Petrus Ciuitatensius episcopus confirmat, Arnaldus Cauriensis episcopus confirmat. Ego Fernandus Roderici Castellanus confirmat, ego Comes Urgellensium regis maiordomus confirmat, Comes Gomez dominans in Trastamer et Toronio confirmat, Comes Fernandus in Limia confirmat, Comes Adefonsus in Berzido confirmat, Guterius Roderici in Lemos, confirmat. Ego Bernardus, domni regis Fernandi noatius, mandato suo, et per manum domini Compostellani archiepiscopi, regis cancellarii, scribere mandauit et confirmo”

1183. Salamanca, 29 de enero. Archivo de la Catedral de Salamanca, caj. 16, leg. 1, núm. 7. Y González González, Julio: Regesta de Fernando

II, Madrid, 1943, pp. 314. Fernando II confirma a la catedral de Salamanca los 25 excusados, con pena de 1.000 morabetinos al que la incumpla. *“in quadruplum reddat, et regie marti mille morabetinos in penam persoluat... apud Salamanticam”*

1183. 26 de mayo. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 58. Se cita una multa de una meaja de oro. *“et ad partem regem pectet centum morabetis, et una meaja de auro”*

1183. 31 de julio. González González, Julio: Alfonso IX, t. II, Madrid, 1944, núm. 130, pp. 187. Extensión de privilegio dado por Fernando II a los 25 obreros de la catedral de Salamanca, a los que añade, a los que ya tenían, las exenciones de pechos sobre moneda. *“per hoc scriptum semper naliturum notum facion concilio en Salamanca et uniuersis aliis, tam presentibus quam futuris, quod concedo et confirmo et de omni pecto, petito, fossato, et de alia fazendaria singulis annis excuso Deo et operi Sancte Marie de Salamanca XXti Ve excusatos, sient el illos auus meus imperator et postmodum pater meus rex F[ernandvs] dederunt, excusauerunt et perpetuo liberauerunt, sie quod nullus ab aliquo illorun deinceps aliquid exigat pro aliqua fazendaria seu [pecto] uel petito aut fossato, licet moneda mittatur in Salamanca uel in suo termino ad forum uel ad defforum”*

1183. León, 3 de agosto. Archivo Histórico Nacional, Sandoval. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 323. Fernando II exime de tributación las casas que el monasterio de Sandoval tenía en León y Mansilla con pena de 1.000 áureos al que la incumpla. *“in quadruplum reddat, et regie parti mille aureos in penam persoluat... .. apud Legione”*

1183. León, agosto. Archivo Histórico Nacional, Meira. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 321. Fernando II dona a doña Urraca López la tierra de Villamor, la de Burón y Omaña con pena de 10.000 talentos de oro puro al que la incumpla. *“et pro temerario ausu pulsanti uocem huius in karte decem milia talenta auri persoluat... eternas sustineat penas”*

1183. Mateu y Llopis, Felipe: Antecedentes godos en las cecas del Rex Legionensis, Nvmisma, 138-143, Madrid, 1976, pp. 251. Se menciona un pago de 10.000 talentos de oro.

“decem milia talenta auri”

1183. González Palencia, A.: Los mozárabes de Toledo en los siglos XII y XIII, Madrid, 1930, t. I, doc. núm. 1. Se mencionan 300 mizcales de los que ahora corren por Toledo, en una escritura mozárabe toledada.

1184. Ciudad Rodrigo, 1 de enero. Archivo Histórico Nacional, Samos. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 324. Fernando II dona al monasterio de Samos la heredad de Armea con pena de 15.000 áureos al que la incumpla.

“et pro temerario quantum inuaserit monasterioi in quadruplum reddat et regie parti quinque milia aureorum in penam persoluat... Ciuitate Roderici”

1184. Cáceres, 19 de enero. Archivo Histórico Nacional, Meira, R-6. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 326. Fernando II confirma el coto de Meira con pena de 1.000 morabetinos al que la incumpla.

“in quadruplum reddat et regie parti mille morabeinos in penam persoluat... apud Cazzeres”

1184. Cáceres, 22 de febrero. Archivo Histórico Nacional, Tumbo menor de León, fol. 154. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 327. Fernando II concede a la orden de Santiago el “nuncium” de sus caballeros con pena de 3000 áureos al que la incumpla.

“et mihi et regie uoci tria milia aureorum reddet in penam... apud Canceres, kalendas marcii”

1184. 3 de abril. Cartulario II de Sobrado, fol. 134v, Archivo Histórico Nacional. Y Gautier Dalché, Jean: Monnaies d'Outre-Pyrénées, Bulletin philologique et historique, Bibliothèque Nationale, París, 1972, pp. 94. Venta de un campo al monasterio de Sobrado, por 12 sueldos, y un sueldo de moneda angovina o angevina “in robore”.

“solidos XII et in robore solido I de angouinos”

1184. Cáceres, mayo. Archivo Histórico Nacional, Samos. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 329. Fernando II concede a Pedro Peláez las villas de Guillarey y Sareia con pena de 10.000 “aureorum” al que la incumpla.

“et pro temerario quantum inuaserit in duplum restituat et regie parti Xm milia aureorum in penamcomponat, et hoc scriptum semper maneat firmum, facta carta in obsidione Cazzeris”

1184. Arguleta: Bulario de la orden de Santiago, fol. 72, núm. 2. Y Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, Madrid, 1763, pp. 35. Se cita una escritura de pago de 250 morabetinos de la moneda leonesa, o lo que es lo mismo, de 8 sueldos leoneses por cada morabetino.

“ut CCL Morabetinos Legionensius Monete; scilicet VIII Solidos Legionensis pro qualibet Ma[o]rabetino, Dominae Sanctie persoluerent”

1184. Octubre. Sánchez-Albornoz y Menduina, Claudio: ¿Devaluación monetaria en León y Castilla al filo de 1200?, Barcelona, 1965, pp. 612. Se cita que Fernando II recibió 700 morabetinos de la iglesia de Oviedo por su donación de los castillos de Proaza.

“et pro temerario quantum inuaserit monasterioi in quadruplum reddat et regie parti quinque milia aureorum in penam persoluat... Ciuitate Roderici”

1184. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. LI. Donación de Fernando II, del “nuncio”, y quien la quebrante pague 3.000 áureos.

“contra istud venerit reddat tria milia aureorum”

1184. Y Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, Madrid, 1763. Y Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 119. Referencia a un pago de 250 morabetinos leoneses.

“ut CCL morabetinos legionensis monete scilicet morabetino legionenses pro quolibet morabetino dominae Sanctiae persoluerent”

1184. Serrano, Luciano: El obispado de Burgos y Castilla primitiva desde el siglo V al XIII, Madrid, 1936, t. III, pp. 280 y 286. Se citan sendos pagos en morabetinos directos de oro.

“morabetinos derecheros de oro et de peso...”

1185. 16 de febrero. García Larragueta, Santos A.: Colección de pergaminos y documentos de la Catedral de Oviedo, 1962, núm. 202 y 207, pp. 486-487. Se cita la moneda real, y la venta de una heredad en Ornia por parte de María Pérez y su marido en 10 morabetinos bonos.

“monete regis... decem morabetinos bonos”

1185. Benavente, 5 de agosto. Archivo Histórico Nacional, Uclés. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 330.

Fernando II dona a Gonzalo Rodríguez la mitad de la iglesia de San Vicente de Paradilla y el realengo de Villaragont con pena de 1.000 áureos al que la incumpla.

“iram Dei et regiam indignationem incurrat et Me aureos pro cauto persoluat... apud Beneuentum”

1185. Ciudad Rodrigo, 30 de diciembre. Archivo del Seminario de Salamanca. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 331. Fernando II exime de tributación a los vasallos del monasterio de San Felices con pena de 3.000 dineros a quien la incumpla.

“iram Dei omnipotentis ac regiam indignationem incurrat et pro ausu temerario quantum inuas[er]it in quadruplum redat et regie parti tria milia [dinarios] in pena persoluat... facta carta Ciuitate Roderici”

1185. Catedral de San Salvador de Oviedo, legajo 1080, Archivo Histórico Nacional. Y Gautier Dalché, Jean: Monnaies d'Outre-Pyrénées, Bulletin philologique et historique, Bibliothèque Nationale, París, 1972, pp. 94. Se cita una venta de una casa en Oviedo en 16 morabetinos.

“pro precio quod accepi de vos X et VI morabetinos ad VII solidos minus II denarius de aniuuins, unoquoque morabiti”

1185. García Larragueta, Santos A.: Colección de pergaminos y documentos de la Catedral de Oviedo, 1962, núm. 203, pp. 488. Se mencionan morabetinos de oro puro.

“morabetinos purissimi de auro”

1185. Fernández Catón, José María: Colección documental del archivo de la Catedral de León (775-1230), León 1990, pp. 1656. Se citan 6 morabetinos buenos de peso en oro.

“bonos de áureo, cuneo et peso”

1186. León, 7 de marzo. Archivo Histórico Nacional, Sahagún. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 331. Fernando II confirma al monasterio de Sahagún la posesión de Golpellones con pena de 2.000 áureos al que la incumpla.

“iram Dei omnipotentis et regis indignationem incurrat, et ad cautum regis duo milia aureorum persoluatt... facta carta apud Legionem”

1186. 10 de marzo. Archivo Histórico Nacional, San Marcos de León. Y González González,

Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 333. Fernando II concede a la orden de Santiago la heredad que doña Sancha dio al Puente del Bernesga con pena de 2.000 marcas de oro al que la incumpla.

“cum Iuda Domini traditore in inferno dampnatus, et insuper pectet duo millia marcas auri regie parti et totidem magistroet frastibus suis, et hec carta sempter sit firma”

1186. León, 17 de marzo. Archivo Histórico Nacional, Sahagún R-105. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 335. Fernando II confirma una avenencia del monasterio de Sahagún con el Concejo de Mayorga con pena de 2.000 áureos al que la incumpla.

“pectaret regi uel abbatis uocempulsanti duo milia aureorum et hereditas remaneret ab partem Sancti Facundi et dupplarent ipsam hereditatem abbati predicti monasterii... apud Legionem”

1186. Marzo. Sánchez-Albornoz y Menduñña, Claudio: ¿Devaluación monetaria en León y Castilla al filo de 1200?, Barcelona, 1965, pp. 612. Se cita que Fernando II recibió 500 morabetinos de la iglesia de San Isidoro de León por su donación de Lagos en las Babias.

1186. Salamanca, 27 de octubre. Archivo de la Catedral de Salamanca, pergamino, caja 16, legajo 2, núm. 5, original; Archivo de la Catedral de Salamanca, Cartulario, caja 16, leg. 1, número 28, fol. 49v-50r. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 335-337. Privilegio de Fernando II con su hijo Alfonso concediendo al obispo y catedral de Salamanca, don Vidal, y al cabildo de Salamanca, que percibiesen la tercia parte de los beneficios de la moneda de oro y de plata que se acuñase en dicha ciudad, y se les autoriza a poner recaudadores de dicha moneda.

“(chrismon) In nomine Domini nostri. Ihesu Christi, amen. Quoniam catholici interest regi sancta loca ac personas religiosas diligere ac uenerari, et per earum meritis amplis ditare muneribus, et largis ampliare beneficiis, ut dans temporalia, eterna premia consequantur. Iccirco, ego rex domnus Ferdinandvs, una cum filio meo rege domno Adefonso. per hoc scriptum donationis in perpetuum duraturum, do et concedo Deo et Sancte Marie et vobis domno Vitali Salamantice ecclesie episcopo, et successoribus vestris et toti eiusdem ecclesie concanonicorum capitulo presentium et posterorum, terciam partem auree monete de Salamantica, eo modo quo terciam

partem argenteae eiusdem ville habetis et possidetis, videlicet, ut sicut ego in duabus partibus tam aureae quam argenteae monete meos quos volo custodes constituo, et meam de illa facio uoluntatem, et faciet qui mihi in regnum successerit, sic uos in uestra tertia parte, tam unius quam alterius monete proprios ponatis custodes quos uolueritis, et uestram de ea faciatis quam uolueritis uoluntatem et faciant qui vestri fuerint successores evo peremni in secula cuncta. Hoc autem facio ob remedium anime mee et parentum meorum, et quia orationum et obsequiorum, que in ecclesia uestra Domino exhibentur, partem eo propiciante, desidero promereri. Si quis igitur, tam de meo genere quam de alio hoc factum spontaneum infringere attemptauerit, iram Dei omnipotentis habeat, et cum Iuda Domini proditore, et Datam et Abiron, quos uiuos terra a[b]sorbuuit, in inferno eternas luat penas, et antea in hoc seculo regiam indignationem incurrat, et quantum in hoc, quod ecclesie Sancte Marie de Salamantica concedo inuaserit, totum in duplum restituat, et pro temerario ausu regie parti tria milia morabetinos persoluat. Facta karta huius donationis apud Salamanticam VI^a kalendas novembris, sub era M^a CC^a XX^a IIII^a; regnante rege domno Ferdinando Legione, Gallecie, Asturiis et Extremadure. Ego rex domnus Ferdinandus una cum filio meo rege domno Adefonso hoc scriptum quod fieri iussi, proprio signo roboro et confirmo. (Signo rodado) Signvm Fernandi Regis Hispanorvm”

1186. Villafranca, 5 de mayo. Vaamonde Lores, César: De monetaria gallega, Boletín de la Academia Gallega, 253-263, La Coruña, 1934-1936, pp. 138. Exención de Fernando II de todo Fisco Real a las aceñas de la Haciadama que la comunidad había reconstruido junto al Burgo, en el río que discurre cerca de Vilaboa, y las desmarca y acota, cuyas aceñas pertenecieron al conde Don Fernando Gómez.

1186. León, 23 de diciembre. Archivo Histórico de la Catedral de León, núm. 26 en el Museo. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 338. Fernando II dona a la iglesia de Santa María de los Valles la de Santa María de Almuey con pena de 1.000 morabetinos al que la incumpla.
“et pro temerario ausu regie parti M ie morabetinos persoluat et postea in inferno eternas cum Iuda Domini... apud Legionem”

1186. Tumbo de Tojos Outos, fol. 98. Mención a que la marca o marco canónico valía 45 sueldos.
“valente marcha argenti canonice solidos XLV”

1187. León, 7 de enero. Archivo Histórico Nacional, Nogales, R-2. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 339. Fernando II ampara al monasterio de Nogales y a sus vasallos con pena de 500 morabetinos al que la incumpla.
“in quadruplum, et mihi et regie parti quingentos morabetinos reddere compellatur... apud Legionem”

1187. Oviedo, 12 de marzo. Archivo Histórico Nacional, Catedral de Oviedo. Y González González, Julio: Regesta de Fernando II, Madrid, 1943, pp. 341. Fernando II cota en favor de doña María Frane la casa que ésta tenía en Oviedo con pena de 1.000 morabetinos al que la incumpla.
“et pro temerario ausu regie uoci M ie morabetinos in penam persoluat... facta carta apud Ouetum”

1187. Heiss, Aloiss: Descripción General de las monedas Hispano-cristianas desde la invasión de los árabes, t. I, Madrid, 1865, pp. 25. Se cita confirmación del privilegio de labra a la iglesia de Santiago, mientras gobernara la iglesia Don Pedro Suárez, a quien facultó para labrar numerario en su palacio con objeto de atender a la obra de la catedral, al tiempo que ponía a su servicio al Maestro Mateo como constructor y al que se habría de pagar 100 morabetinos de renta al año, los cuales saldrían de la moneda que se labrase en la Catedral.
“in unoquoque anno in medietate mea de moneta sancti Jacobi”

1187. Cornudilla. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. LI. Se menciona un pecho de 5 sueldos en fuero.
“forum... manneria V solidos”

1187. San Miguel del Camino. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. LIII. Se menciona una cesión de 2 sueldos de la moneda actual en una carta de donación.
“carta donnacionis, persolvat II solidos currentis monete”

1188. Tumbo de Sobrado, t. I, fol. 193. Y González González González, Julio: Alfonso IX,

Madrid, 1944, núm. 299. Se menciona una compra expresada en 3 sueldos y doce congrios.
“III solidos et XII congris”

Alfonso IX (1188-1230). Rey de León.

1188. “Ego dominus Aldefonsus, rex Legionis et Gallicie”

1189. “Adefonsus Dei gratia legionensis rex... Adefonsus dei gratia rex Legionis et Gallecia... Adefonsus Dei gratia rex Legionis et Gallecie et Asturiarum”

1190. “Adefonsvs Dei Gracia Rex Legion et Gall”

1190. “Regnante Rege Adefonso in Galletia, Asturiis, Extremis Dorii”

1198. “Regnante rege Adefonso unca cum Berengaria regina in Legione et in Gallecia, in Asturiis et in Strematura”

1198. “Regnante eadem rege domno Adefonso in Legione et Gallecia et Asturiis et Strematura”

1212. “Regnante Rege Adefonso in Legion, et in Galletia, et in Extremis Dorii, et in Asturiis”

1220. “Rex Legionis Gallecie et Stremature”

1227. “Iste rex Adefonsus, primo castellum”

1188. Burgo de Francelos de Ribadavia, 14 de febrero. Archivo Histórico Nacional, Villanueva de Oscos. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, pp. 8. Alfonso IX concede al monasterio de Santa María de Villanueva de Oscos el realengo de Ispasandi y la mitad de Carvalledo, con pena de 1.000 morabetinos de oro. “*insuper uoci regie mille morabetinos auri persoluat... facta carta in Burgo de Francelos de Ripa Auie*”

1188. 23 de abril. Escritura de Capitulaciones de Alfonso IX y en Escritura en la que Alfonso IX dió a la Iglesia de Burgos el diezmo de las Salinas de Rosio. Y Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, Madrid, 1763, pp. 19. Se citan las capitulaciones por las que Alfonso IX entregó para casamiento a su hija Doña Berenguela al príncipe Conrado, hijo del Emperador de Alemania, Federico I, y por la que el propio rey se obligaba a entregar en dote a su hija, amén de varias villas y lugares, expresando la misma capitulación en 42.000 áureos.

1188. Toro, 29 de abril. Archivo Col. León, núm. 746. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, pp. 10. Alfonso IX confirma el monasterio de San Isidoro de León sus heredades y cuanto tenía en Santa Engracia con pena de 1.000 morabetinos si no se cumple.

“*et pro temerario ausu regie parti mille morabetinos persoluat... facta karta apud Taurum*”

1188. Zamora, 4 de mayo. Archivo de la Catedral de Santiago, Tombo A, fol. 58 y Tombo B, fol. 1. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, núm. 5, pp. 12-15.

Confirmación de Alfonso IX a la iglesia de Santiago de todos los privilegios y exenciones, incluyendo íntegramente los beneficios sobre moneda.

“*Ex quibus hec propriis duximus exprimenda uocabulis, Decia, Salnes, Citofactum, burgum quod dicitur Ponteueteri cum ecclesia et terra que dicitur de ualle Morracium terra que dicitur Montes in qua est castellum Cutuadi et medietatem de allis montibus quos tenuit Suerius Froilaz, nam alteram medietatem iam dudum habebat ecclesia uestra, terras de Superaddo cum Monsontio, monetam integram ciuitatis Compostelle, in burgo de Faro quicquid ad uocem regiam pertinebat... facta carta apud Çemoram, IIII nonas Maii*”

1188. Zamora, 4 de mayo. Archivo Histórico Nacional, Uclés, caj. 111, núm. 2. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, pp. 15. Alfonso IX con su madre, confirma a la orden de Santiago las donaciones hechas por su padre, excepto la mitad de Valdornia y el burgo de puente Miño con pena de 10.000 libras y 1.000 morabetinos sino se cumple.

“*ausu temerario pectet uestre uoci mille libras auri purissimi et parti regie mille morabetinos... facta apud Zemoram*”

1188. Zamora, 28 de mayo. Archivo de la Catedral de Coria. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, pp. 17. Alfonso IX dona a la catedral de Coria el lugar de Aldeanueva, sobre el río Trasgas con pena de 2.000 morabetinos.

“*temerario ausu regie parti in penam duo milla morabetinorum persoluat... facta carta apud Civitatem Roderici*”

1188. León, 17 de junio. Archivo de la Catedral de Orense, Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, pp. 20. Alfonso IX confirma a la iglesia de Orense las donaciones hechas por su padre con pena de 1.000 morabetinos.

“*concedo et confirmo Deo et ecclesie beati Martini de Auria et uobis... et pro temerario ausu regie parti in penam mille morabetinos persoluat... facta carta apud Legionem*”

1188. Carrión, 27 de junio. Colegio de San Zoilo de Carrión de los Condes. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, pp. 22. Alfonso IX confirma al monasterio de San Zoilo de

Carrión el pacto establecido por su padre con el de Villafrechós con pena de 10 morabetinos si no se cumple.

“et qui inde aliud fecerit pectet X morabetinos ei qui Uillam Fructusam tenuerit... facta karta apud Carrionem”

1188. Monasterio de Sobrado. Y Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 190. Un pago de 150 sueldos de Angers.

“unum egum optimum valentem CL sls [sueldos] de andegavensibus”

1188. León, 8 de julio. Archivo de la Catedral de Oviedo, priv. Núm. 31. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, pp. 28.

Alfonso IX excusa de tributos la clientela del obispo de Oviedo con pena de 1.000 morabetinos.

“et pro amore Ouetensis episcopi qui me pro illis rogauit... pro temerario ausu regie parti in penam mille morabetinos persoluat”

1188. Astorga, 16 de julio. Archivo de la Catedral de Santiago, Tombo A, fol. 58v, y Tombo B, fol. 64. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, pp. 30. Alfonso IX da a la iglesia de Santiago la villa de Melgar y confirma las de Yecla de Yeltes y Atalaya de Pelayo Velidiz con pena de 2.000 morabetinos si no se cumple.

“et pro temerario ausu regie parti uoci et ecclesie beati Jacobi duo milia morabetinos persoluat... facta carta apud Astoricam”

1189. 6 de marzo. Archivo de la Catedral de Orense, pr. II núm. 3, Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, pp. 39.

Alfonso IX confirma los fueros dados al consejo de Orense por su obispo don Diego con pena de 5 talentos de oro si no se cumple.

“et confirmo concilio Auriensi totos illos foros... et insuper episcopo et parti regie V talenta auri”

1189. Salamanca, 6 de mayo. Archivo Histórico Nacional, Sobrado, R-23. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, pp. 40.

Alfonso IX confirma al monasterio de Sobrado la exención de portazgo en todo el reino con pena de 1.000 sólidos si no se cumple.

“et pro ausu temerario mihi uel uoci mee M solidos pectabit... facta carta apud Salamanticam”

1189. Benavente, 11 de agosto. Archivo Histórico Nacional, Sellos, 2, núm. 3. Y González

González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, pp. 47. Alfonso IX ampara las cosas del monasterio de Sahagún con pena de 1.000 áureos.

“omnes res monasterii Sancti Facundi... in quantum inuasit in quadruplum reddat, et regie parti M ie aureos pro cauto persoluat... facta carta apud Beneuentum”

1189. Zamora, 18 de octubre. Archivo de la Catedral de Lugo. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, pp. 52-53.

Alfonso IX confirma a la catedral de Lugo los privilegios referentes al señorío, sin mencionar la moneda, con pena de 100.000 solidos si no se cumple.

“potestati episcopi Lucensis... deo et ecclesie Sancte Marie lucensi et uobis domino Roderico secundo... et regie parti centum millia solidorum in penam persoluat... facta carta apud Çemoram”

1190. Orense, 28 de septiembre. Archivo de la Catedral de Orense, pr. 2, núm. 5. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, pp. 62.

Alfonso IX confirma el señorío de Orense a su obispo con pena de 1.000 áureos si no se cumple.

“mei ecclesiam Auriensem beneficiis... et pro ausu temerario episcopo Auriensi et ecclesie mille aureos in penam soluere compellatur... facta karta apud Auriam”

1190. Tombo del monasterio de las Cascas, pp. 789-807. Y Vaamonde Lores, César: De monetaria gallega, Boletín de la Academia Gallega, 253-263, La Coruña, 1934-1936, pp. 138.

Cesión de la condesa Doña Urraca González, nieta del conde Don Fernando Pérez de Traba, al monasterio de Sobrado, una casa que en el Burgo del Faro le había empeñado un tal Giraldo Roca en 7 marcos de plata, a condición de que, si Giraldo pagase dicha cantidad a Sobrado, fuese aquel reintegrado en la propiedad y posesión de la referida casa.

1190. Cartulario de Sahagún. Y Mateu y Llopis: Glosario Hispánico de numismática, Barcelona, 1946, pp. 150.

Se menciona un pago de 20 morabetinos en nummos, posiblemente, moneda de cuenta portuguesa o de los dirhams árabes.

“en pretio de XXti marabotinos in auro vel in nummos”

1190. Oña. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. LIV. Se menciona un pago de 2 sueldos de la moneda real.

“persolvat dos solidos monete regis, unum solidum, Vi denarios, LX solidos... abbati”

1190. Fuero del Monasterio de San Pedro de Oña a la villa de Oña y a Cellaperta. Y Sáez, Padre Fray Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas que corrían en Castilla durante el reinado del Señor Don Enrique III, Madrid, 1796, pp. 382-383. Se mencionan pagos de 5 sólidos a la Iglesia y clérigos del Monasterio de San Salvador de Oña.

“concedimus vobis quod sive Clericus aut quilibet Manero in vita sua dederit quinque solidos Abati Honiae, det bona sua cuicumque voluerit. Si forte in vita sua non dedit quinque solidos Abati, si Clericus filios habuerit, dent quinque solidos, et habeant omnia bona, illis: similiter et de alio fiat... preterea aliud de Manneria vobis addimmus forum quod quando Clericus aut quilibet Manero dederit quinque solidos Abati Honiae”

1190. Silvana. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. LV. Se menciona un pago de 500 morabetinos.

“agnitio... voce regie persolvat D morabetinos”

1190. Tumbo de Tojos Outos, fol. 95. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 297. Cita los sueldos de la moneda de Santiago que valían 45 sueldos y medio por marco canónico.

“solidos iacobensis monete valentis solidos XLV et medium pro marcha argenti canonice”

1190. Hinojosa: Colección de documentos H. I. León y Castilla, pp. 108-110. Y González González, Julio: Alfonso IX, t. II, Madrid, 1944, pp. 243. Cobro del señor de Toracela a sus vasallos de 150 sueldos por coto.

“homines de Toracela... in adiutorim pro cautanda villa de Toracella, 150 solidos”

1191 Salamanca, 30 de abril. Archivo Histórico Nacional, Sellos, caj. 2, núm. 4. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, pp. 70. Alfonso IX ampara las heredades del monasterio de Sahagún con pena de 1.000 áureos sino se cumple.

“eiusdem monasterii Sancti Sancti (sic) Facundi... et regie parti M ie aureos pro cauto persoluet”

1191. 13 de marzo. Bouza Brey y Trillo, Fermín: La moneda de Tours y la peregrinación, Compostelanum, 4, Santiago de Compostela,

1961, pp. 450-451. Testamento dado por Doña Eldara Pérez, dejando en herencia al monasterio de San Martín Pinario, una casa situada en la misma calle de la casa de moneda de Santiago de Compostela, y unos cuantos sueldos taurenenses para pagar las misas por su ánima.

“in ipsa rua que vocatur Moneta... quod illos solidos CXXXIII tauronensium quos mihi debet Maria Ihoanis de Patron et solidus XX tauronensium de quibus est mihi fideiussor Petrus Nunis de Manteles... expendat enos prior Sancti Martini pro anima mea”

1191. Castro Nuño. Padre Berganza: Antigüedades de España, t. II, escritura 160. fol. 470. Se menciona una escritura de venta otorgada por el Comendador de Castro Nuño y el Capítulo de San Juan, señalando el precio de una heredad en 200 áureos, y una pena convencional de 1.000 morabetinos.

“in preti pro ipsa terra scala argentea, et ocho solidos in duplo pretio secundum Lex Gotica continet, et canon vim docet”

1191. González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 298. Se cita que el morabetino valía 7 con 20 sueldos leoneses.

“CCC solidos, XLIII aureos probatissimos valentes”

1191. Fuero de Arganzón. Paradero desconocido. Se menciona que por matar a quien entrase por fuerza en la casa pague solo 3 meajas al merino del rey.

“7. Et neque merinus neque sayon in vestras casas per forzam intret, neque inde aliquid per violentiam accipiat; et si aliquid sine voluntate vestra inde traxerit, vel per forzam introiret, occidatur, et non pectetis pro illo nisi tres meaias”

1191. Cartulario de Eslonza. Y Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 12. Cita a un pago de 100 áureos.

“pectet C aureos”

1192. Benavente, febrero. Fuero de Villafranca, Bib. Palacio, ms. 201, Moya. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, pp. 78-81. Se citan diversas penas con pagos monetarios.

“Todos los que moraren en Villafranca y ouberen casa, por nenguna calumna que fagan non den fiador si non en çinquenta sueldos... aquel que chagar con pedra, ou con porra, ou con cuytelo, ou

con espada, ou con lanza, ou en outra maneyra, peyte veinte marauiedis se os poder haber... y quando ferir con mano o con punno peyte çinquenta sueldos... entrar en vinna... peite veinte sueldos... Se algun sobre aquest a vos mal fazer a mia yra aya y a mi mill maravedis en pena peyte”

1192. Marzo. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 42. Pago anual de medio áureo que Domingo Risoba debía pagar al obispo Manrique por la construcción de un molino.
“ita tamen ut de ipso molendino persoluas nobis annuatim dimidium aureum in festo sancti Martini”

1192. 21 de septiembre. Fernández Conde, Francisco Javier; Torrente Fernández, Isabel; y De la Noval Menéndez, Guadalupe: El monasterio de San Pelayo de Oviedo, Historia y Fuentes, t. I, Colección diplomática (996-1325), Monasterio de San Pelayo, 1978, núm. 42, pp. 91. Se cita que el monasterio obtiene la licencia de Doña Urraca Fernandi, la cual había donado al monasterio 300 sueldos de la moneda real para comprar cierta heredad, para dedicar esta cantidad a desempeñar el portazgo de Olloniego, que el propio monasterio había empeñado por 300 sueldos.
“CCC solidis regalis monete, talis scilicet monete quod septem solidi valeant unum morabetinum directum de cunno et de peso, quia talis monete fuerunt superius dicti solidi... nimiam famen, quo tempore illo multum terre imminabat”

1192. Fernández Conde, Torrente Fernández y De la Noval Menéndez: El monasterio de San Pelayo de Oviedo: Historia y fuentes, t. I, vol. I, Colección Diplomática (996-1325), 1978, núm. 41, pp. 89-91. Se establece que el monasterio de San Pelayo habría de recibir 3 sueldos anuales en memoria de la vendedora que hizo la compraventa.

1193. Tuy, 3 de febrero. Archivo Histórico Nacional, Melón. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, pp. 96. Alfonso IX concede al monasterio de Melón la mitad de Ordiales, con pena de 1.000 morabetinos a quien lo incumpla.
“et pro ausu temerario parti regie pectet mille morabetinos... facta carta apud Tudam”

1193. Compostela, 15 de febrero. Archivo de la catedral de Tuy. Y González González, Julio:

Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, pp. 99. Alfonso IX da al maestro Pedro Peláez, la mitad de la iglesia de San Juan de Villacoba, con pena de 1.000 morabetinos a quien lo incumpla.

“et pro ausu temerario parti regie in penam M morabetinos persoluat... facta carta apud Compostellam”

1193. Salamanca, a 17 de junio. Archivo de la Catedral de Santiago de Compostela incluido en una confirmación hecha por Fernando III, Tombo B, fol. 8v. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, pp. 104-105. Alfonso IX concede a la iglesia de Santiago y a su obispo el derecho de acuñar moneda de oro.

“[Christus] In nomine Domini nostri Ihesv Christi, amen. Inter cetera queregiam maiestatem exhornare creduntur primum et precipuum est Regi regum placere et eius ecclesias uenerari ac diligere, et earum prelatos honorare et amplis beneficiis et muneribus predictare. Eapropter ego Adefonsvs, Dei gracia rex Legionis et Gallecie, sicut inuictissimus pater meus rex donnus Ferdinandvs monetam que iam dudum fuerat Sancti Jacobi postea nobis, archiepiscopo donne Petre, restituit et ecclesie vestre donauit, sic et ego, quod ab eo factum est gratum habens admodum et acceptum, notum facio per hoc scriptum presentibus et futuris quod, pro deuotione quam eidem ecclesie habere me recognosco, addo et in perpetuum concedo ut liceat uobis et successoribus uestris in sempiternum auri monetam habere et propie monete morabetinos facere. Hoc autem facio ob remedium anime mee et anime patris mei cuius corpus in eadem ecclesia requiscit, et pro grato et placido obsequio quod michi et patri meosepe fecistis et exhibuistis. Si quis igitur tam de emo genere quam de alieno hoc factum meum uoluerit reuocare et hanc cartam in aliquo uiolare, iram Dei et maleditionem icurrat, et si quid inuaserit duplet, et pro temerario ausu regie parti et archiepiscopo Sancti Jacobi mille libras auri persoluat. Facta carta apud Salamancam, XV kalendas Julii, era M^a CC^a XXXI^a. Ego rex donnus a. Hanc cartam, quam fieri iussi, roboro et confirmo. Signum Adefonsi Regis Legionis. Manrico Legionensi episcopo existente. Iohanne Quetensi episcopo. Lupo Astoricensi episcopo. Willelmo Cemorensi episcopo. Vitali Salamantino episcopo. Martino Ciuitatensi episcopo. Adefonso Auriensi episcopo. Ruderico Lucensi episcopo. Petro Tudensi episcopo. Rabinado Minoniensi episcopo. Comite Gumiz tenete Trastamarem. Comite Froila tenente Bergidum et Asturias. Iohanne Fernandi, regis maiordomo, tenente Limiam. Ruderico Petri tenete Taurum et Maioricam. Aluaro Pelagii

tenente Astoricam et Quetum. Petro Fernandii de Vaniuides regis meyrino. Froyla scripsit. Petro Vele cancellario existente”

1193. Bouza Brey y Trillo, Fermín: La moneda de Tours y la peregrinación, Compostelanum, 4, Santiago de Compos-tela, 1961, pp. 451. Venta por parte de Pedro Martínez y Aldara Martínez al monasterio de San Martín Pinario de las heredades que tenían en el souto de Eclesiolo y en el casal de dicha feligresía emplazada en el territorio de la aldea de Castella, en Orense, en precio de 200 sueldos torneses circulantes, válidos en estos territorios.

1193. Floriano Llorente, P.: Colección diplomática del monasterio de San Vicente de Oviedo, 1968, núm. CCCLVI, pp. 555. Se mencionan morabetinos valentes.
“probatissimos valentes”

1193. Oña. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. LVI. Se menciona un pago de 5 sueldos.
“carta de manneria, V solidos pro manneria”

1193. Floriano Llorente, P.: Colección diplomática del monasterio de San Vicente de Oviedo, 1968, núm. CCCLVII, pp. 557-558. Se fija que en cada aniversario de la muerte de un donante los monjes de San Vicente reciban 1 morabetino.

1194. Compostela, 15 de febrero. Archivo de la catedral de Lugo, est. 21, L. 2, núm. 19. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, pp. 112. Alfonso IX da a la catedral de Lugo la iglesia de Ribas Altas, con pena de 1.000 morabetinos a quien lo incumpla.
“et pro ausu temerario parti regie mille morabetinos in penam persoluat... facta carta Compostelle”

1194. Lobarzana, a 20 de junio. Archivo de la Catedral de Santiago, Tombo B, fol. 105. Y González González, Julio: Maravedíes leoneses, Madrid, 1942, pp. 122-123. Confirmación de Alfonso IX a la iglesia de Santiago y a su obispo de la facultad de acuñar moneda de oro dada el 17 de junio de 1193, y la de nombrar oficiales de fabricación.
“[Christus] In nomine Domini nostri Ihesv, amen. Maiestatis regie interest principaliores sui ecclesias ac specialius uenerari, et que illis sunt a suis

antecessoribus preconcesca benignius confirmare et largius augmentare atque in perpetuum perenni robore. Idcirco ego Adefonsus, Dei gratie rex Legionis et Gallecie per hoc scriptum semper ualiturum notum facto presentibus et futuris quod concedo et in perpetuum confirmo Deo et ecclesie Sancti Iacobi et uobis, domne Petre eiusdem sedis archiepiscopo, ac uestris successoribus in sempiternum monetam civitatis uestre et totius terre Sancti Iacobi, quam de antiqua concessione proaurum meorum eadem ecclesia et antecessores vestri iam dudum optinuerant a gloriosissimo progenitore meo rege domno Fernando uobis et ecclesie uestre postmodum restitutam. Et, ut illam uos et ecclesia Compostellana ac successores uestri cum omni libertate et sine difficultate aliqua uel impedimento in perpetuum habeatis, uobis et ecclesie uestre et successoribus uestris liberam de cetero per officiales uestros quos ad hoc elegeritis faciendi uestre monete cuneos concedo in perpetuum facultatem, ut ulterius non aporteat uos uel successores uestros a me uel successoribus meis super hoc licentiam postulare. Hoc autem facio ob remedium anime mee et animarum patris mei et aurorum meorum, et in resuresciam Sanctissimi Iacobi apostoli patroni nostri, in cuius basilica pater meus rex domnus F. Prelegit intumulari, et etiam pro amore et deuotione uestra quem mihi fidelem et attentum ac deuotum in omnibus sum expertus. Si quis igitur tam de meo genere queam de alieno hoc factum meum temptauerit irritare uel reuocare et hanc cartam meam in aliquo uoluerit infringere uel uiolare, iram Dei et maledictionem habeat et cum Iuda Domini proditore et cum Datam et Abyron, quos uiuos terra absorbit in inferno perpetuo crucietur, et antea in hoc seculo reiam incurrat indignationem, et si quid inuaserit in decuplum reddat, et pro temerario ausu regie parti et ecclesie Sancti Iacobi mille aureos soluere compellatur, karta in suo robore in perpetuum permanens. Facta karta apud Lobarzanam, XII^o kalendas Iulii, era M^a CC^a XXXII^a. Ego rex domnus A. hanc kartam quam fieri iussi roboro et confirmo. Signum Adefonsi Regis Legionis. Manrico Legionensi episcopo existente. Iohanne Quetensi episcopo. Vitali Salamantino episcopo. Lupo Astoricensi episcopo. Martino Cemorensi episcopo. Ruderico Lucensi episcopo. Martino Ciuitatensi episcopo. Adefonso Auriensi episcopo. Arnaldo Cauriensi episcopo. Rabinado Mindoniensi episcopo. Petro Tudensi episcopo. Comite Gumiz tenente Trasnstamarem, Montemnigrum, Montemrosam et Sarriam. Comite Froila Villamfrancam et Bergidum. Comite Fernando Nuni Toronium tenente. Iohanne Fernandi, regis

maiordomo, Lemos et Limiam. Gunsaluo Iohannis, regis signifero, tenente Valentiam. Ruderico Petri tenente Maioricam, Taurum et Ledesmam. Gonzaluo Gomiz Extrematuram. Aluaro Pelagii Astoricam et Ouetum. Froila, regis notarius, scripsit, Petro Vele cancellario existente”

1194. Septiembre. Archivo de la catedral de Orense, Pr. I, núm. 15. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, pp. 125-128. Constituciones de Alfonso IX con varias menciones a términos monetarios.

“nullus rem quam alius in possessione tenuerit sive mobilem sive immobilem seu magnam seu quantumlibet modicam audeat uiolenter occupare, quod si fecerit, et rem ipsam duplatam ei quis passus est uiolentiam restituat et voci regie C morabetinos componat... persoluere et insuper penam C aureorum sustinere... et qui eos taliter retinuerit ad penam C aureorum uoci nostre teneatur... qui contra hoc fecerit supradictam penam C aureorum incurrat... et quod occupauerit duplet et penam C aureorum persoluat... et qui constitutionem istam infragerit, sepe dictam penam C aureorum persoluat”

1194. Molgas, 18 de octubre. Archivo de la catedral de Orense. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, pp. 131. Alfonso IX confirma el privilegio de Alfonso VII en que daba la parte del monasterio de Porquería a la catedral de Orense, con pena de 500 morabetinos.

“et pro ausu temerario parti regie quingentos morabetinos componat... facta carta apud Amolgas”

1194. Toledo, 29 de noviembre. Archivo Histórico Nacional, Depósito de la Exposición. Y Millares: Paleografía Cristiana Española, t. II, pp. 42. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, pp. 133-134 Concesión de Alfonso IX a la Orden de Santiago de los diezmos de la moneda de tierra de León, Zamora, Villafranca y Asturias.

“(Christus) In nomine Domini nostri Ihesu Christi, amen. Quia catholicum regie interesse dinoscitur sacra loca et personas religiosas diligere, uenerari, et eas suis ditare muneribus et beneficiis ampliare, ut dantes temporalia eterna premia consequantur. Iccirco ego Alfonsus, Dei gratie rex Legionis et Gallecie, presenti pagina notum facio modernis et posteris quod do et hereditario iure concedo fratribus milicie Sancti Jacobi et vobis domne Iohanni Fernandi, uice magistro ipsius ordinis in regno Legionis, uestrisque sucessoribus in

perpetuum, totam deciman mee monete de terra Legionis, Zamore, Villefrance et mearum Asturiarum. Hoc autem facio pro remedio anime mee et parentum meorum, et quia particeps effici desidero orationum et obsequiorum que in uestro ordine Domino iugiter exebentur. Si quis igitur de meo uel alieno genere hoc deum factum spontaneum infregerit, iram Deo omnipotentes et regiam incurrat, et pro suo temerario parti regie pectet mille morabetinos. Facta karta apud Toletum, IIIº kalendas Decembris, era M CC XXX II”

1194. Salamanca, 28 de diciembre. Archivo Histórico Nacional, Uclés, caj. 5 leg 1, núm. 3. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, núm. 89, pp. 134-135. Ampliación de la concesión que Alfonso IX otorgó a la Orden de Santiago del diezmo de la talla de la moneda de todo el reino.

“In Dei nomine. Ego Adefonsus Dei gratia rex Legionis et Gallecia, per hoc scriptum semper ualiturum notum facio uniuersis, presentibus et futuris, quod do et hereditario iure concedo ordini fratrum milicie Sancti Jacobi deciman partem tallii monete regni meiut [in suo iure] habeas et possideat sicut illud quod melius habet et possidet. Hoc autem facio ob remedium anime mee et animorum patris mei et aurum meorum, et quia in orationibus, ipsius ordinis partem desidero promereri. Si qui igitur, tam de meo genere quam de alieno, hoc factum deum temptauerit reuicare et hanc cartam mean uoluerit infringere uel uiolare, iram Dei habeas et regiam indignationem incurrat, et si quid inuaserit in duplum restituat et pro auseu temerario regie parti in menam mille morabetinos persoluat. Facta karta apud Salamacam, Vº kalendas Januarii, era M CC XXXII”

1194. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 59. Se cita un pago anual de 12 nummos que debía hacerse a la iglesia de León.

“et unoquoque anno in festo Sancti Petri anniuersarium suum faciens unicuique sociorum Legionis ecclesie XII nummos persolueret”

1194. Navarra. Mateu y Llopis, Felipe: Estado monetario de la Península, Estudios dedicados a Don Menéndez Pidal, t. II, Madrid, 1950-1951, pp. 607. Se menciona un pago de 520 morabetinos buenos y de peso o de su equivalente en dineros.

“morabetinos bonos et de peso quales cucurrerint in mea terra vel pectent in denariis valens quingentos et XX morabetinos et donent illos quingentos morabetinos vel valens illorum in denariis”

1194. Mateu y Llopis, Felipe: Estado monetario de la Península, Estudios dedicados a Don Menéndez Pidal, t. II, Madrid, 1950-1951, pp. 607. Se menciona un pago de 1.000 morabetinos buenos que equivalen a 1.000 áureos.

“mille morabetinos bonos et de peso quales cucurrerint in mea terra vel pectent in denariis valens mille aureorum et ponent illos mille morabetinos vel valens illorum in denariis ad festum sancti Michaelis”

1194-1195. Floriano Llorente, P.: Colección diplomática del monasterio de San Vicente de Oviedo, 1968, núm. CCCLVIII y CCCLX, pp. 559 y 562. Se mencionan morabetinos directos de oro.

“directos de oro et de cunno”

1195. Gema, 5 de abril. Archivo Catedral de Zamora, C-1. Y González González, Julio: Alfonso IX, t. II, Madrid, 1944, pp. 135-136. Concesión de Alfonso IX a la iglesia de Zamora y a su obispo Martín, de la décima parte de los frutos del real cillero de dicha ciudad y sus beneficios sobre la labra de moneda.

“deo et ecclesie Cemorensi vobisque, domne Martine eiusdem sedis episcopo, et uestris canonicis et succesoribus in perpetuum decimam partem mearum monetarum et portatici ac fructuum singulis annis mei cellarii de Cemora, ut decimam partem omnium predictorum quiete et libere deinceps habeatis et possidetis, et sicut eidem aeclessie et episcopo domno Bernardo fuit ab suo auo meo imperatore et postmodum a patre meo rege domno Fernando peremni robore preconcessa... et pro ausu temerario regie parti et ecclesie cemorensi mille morabetinos persoluat... facta carta apud Xemam”

1195. Zamora, 20 de mayo. Archivo de la Catedral de Zamora, C-1. Y González González, Julio: Alfonso IX, t. II, Madrid, 1944, núm. 94, pp. 139-140. Donación de Alfonso IX a la iglesia de Zamora, del diezmo de todos los reales cilleros situados en el obispado, con posible cobro en moneda forera.

“ego Adefonsus... do et concedo hereditario iure Deo et ecclesie Sancti Saluatoris de Zemora et uobis episcopo domno Martino, et uestris canonicis

et successoribus in perpetuum omnes decimas de omnibus meis cellariis de episcopatu Zemorensi, tam in Cemora et in termino suo, quam in Tauro et in termino suo et in ceteris partibus Zemorensis episcopatus, tam rerum mobilium quam immobilium ut ab die libere et quiete omnes decimas omnium prouentuum et fructuum de omnibus meis cellaris, sicut predixi, rerum mobilium et immobilium percipiatis singulis in perpetuum uos et successores uestri... et pro ausu temerario regie parti in penam duo milia morabetinorum persoluat... facta carta apud Zemoram”

1195. Rubiana, 12 de diciembre. Cartulario de San Pedro de Montes, esc. IX. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, pp. 143. Alfonso IX dona al monasterio de San Pedro de Montes la iglesia de Santa María, de Palacios de Valdornia con pena de 1.000 morabetinos a quien lo incumpla.

“et pro ausu temerario regie parti in penam mille morabetinos componat... facta carta apud Ruuianam”

1195. Fernández Catón, José María: Colección documental del archivo de la Catedral de León (775-1230), León 1990, pp. 1715. Se citan 15 sueldos de dineros de la buena moneda.

“solidis denariorum bone monete”

1196. 9 de enero. Archivo de la catedral de Lugo. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, pp. 144. Alfonso IX confirma a la catedral de Lugo la carta de cotación concedida por Alfonso VII, con citas a sólidos.

“et pectet regie parti sex milia solidos et canonico passo iniuriam dampnum in duplo restituat, et insuper quingentos ei solidos pectet quos prefatus imperator prefatis canonicis cauto”

1196. Floriano Llorente, P.: Colección diplomática del monasterio de San Vicente de Oviedo, 1968, núm. CCCLXI, pp. 562-563. Se cita que el escribano Dominicus ha recibido 12 dineros por escribir una carta de donación, y se mencionan también sueldos de plata pura.

“solidos de argento puro... Dominicus faci por doze dineros”

1196. Floriano Llorente, P.: Colección diplomática del monasterio de San Vicente de Oviedo, 1968, núm. CCCLXII, pp. 564. Se mencionan morabetinos óptimos.

“morabetinos obtimos”

1196. Mateu y Llopis, Felipe: Antecedentes godos en las cecas del Rex Legionensis, Nvmisma, 138-143, Madrid, 1976, pp. 252. Se citan los morabetinos de oro de buen cuño.

“morabetinos aureos de bono cunno”

1196. Floriano Llorente, P.: Colección diplomática del monasterio de San Vicente de Oviedo, 1968, núm. CCCLXIII, pp. 566. Se mencionan morabetinos de oro bueno.

“de bono oro”

1196. Fuero de Soria. Y Sánchez, Galo: Centro de Estudios Históricos, Madrid, 1919. Se cita la pena en maravedís de oro y en otros dineros que se debe poner a los que cercenen las piezas de plata y oro, incluidos vasos o cualquier otro utensilio.

“576. Qvi oro o plata tomare dotro & lo falssare mezclandolo con otro metal peor, o dello furtare, aya la pena que es puesta en lo de los ffurtos”

“577. Los orebzes, con los otros menestrales que lauran oro o plata, si fizieren vaso o otra obra falssa en piedras o en qualquier de los metales pora uender o pora otro enganno fazer, ayan la pena de los que serçenan los mr. en oro & los otros dineros”

1197. Santiago, 23 de enero. Archivo de la catedral de Santiago, Tombo B, fol. 175. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, pp. 149. Alfonso IX concede al refectorio de los canónicos de Santiago la cuarta parte del producto de las viñas que tenía en Villarrey, en Ribadavia con pena de 3.000 morabetinos a quien lo incumpla.

“quas homines de Villa regis de Ripa Auie...et pro suo temeario regie parti et ecclesie Sancti Jacobi in penam tria milia morabetinorum persoluat... carta apud Sanctum Jacobum”

1197. 13 de julio. Archivo de la Catedral de León, núm. 1.073. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 154. Alfonso IX da a la catedral de León, el Castrum Iudeorum, declarando que desde Fernando II, los judíos de este castro pagaban 500 sueldos anuales de la moneda del rey.

“de donatione domini regis Fernandi qui corpus Sancti Ysidori Legiones transferri fecit D tos solidos regie monete et unam pellem optimam et duos gomomecios percipere consuevit.. et antea in hoc seculo pro temerario ausu ducentas libras auri purisimi uocem huius carte pulsante persoluat”

1197. 31 de diciembre. Archivo Histórico Nacional, Sellos, 6-1. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 159. Doña Berenguela recibe bajo su amparo al monasterio de Eslonza, con pena de mil morabetinos a quien lo incumpla.

“iram meam procul dubio incurret, et M e morabetinos in cauto mihi pectabit et dampnum illatum duplicatum restituet”.

1197. García Larragueta, Santos A.: Colección de pergaminos y documentos de la Catedral de Oviedo, 1962, núm. 214, pp. 506. Se mencionan morabetinos de oro óptimo.

“de auro puro et obtimo”

1198. Compostela, 20 de febrero. Archivo Histórico Nacional, Tombo de Tojos Outos, fol. 28. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, pp. 161. Alfonso IX confirma al monasterio de Tojos Outos los privilegios de cotación dados por Alfonso VII y Fernando II, con pena de 1.000 morabetinos a quien lo incumpla.

“concedo et confirmo Deo et monasterii Sancti Iusti de Togis altis et vobis domno Petro... et pro temerario regie parti in penam mille morabetinos persoluat... facta xarta apud Compostellam”

1198. Salamanca, 16 de septiembre. Archivo de la catedral de León, núm. 1068. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, pp. 167. Alfonso IX dona a la iglesia de León y a su obispo la heredad realenga de Pontedo, en Varnedo, con pena de 3.000 áureos a quien la incumpla.

“et pro ausu temerario regie uoci tria milia aureorum persoluere compellatur”

1198. Sánchez-Albornoz y Menduina, Claudio: ¿Devaluación monetaria en León y Castilla al filo de 1200?, Barcelona, 1965, pp. 612. Alfonso IX recibió 500 morabetinos de la catedral de Zamora al donarla al realengo de Valdegema.

1198. Tombo de Sobrado, II, fol. 117, Archivo Histórico Nacional, Moreruela. Se cita que el morabetino valía 6 sueldos con 9 dineros.

1199. Oviedo, 13 de abril. Archivo Histórico Nacional, Tombo menor de León, pág. 9. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, pp. 179. Alfonso IX da a la orden de Santiago y a su maestre el realengo de Robregera, con pena de 1.000 morabetinos a quien lo incumpla.

“et quod unasuerit dupplet, et regie parti pin penam mille morabetinos [persoluat], carta in suo robore permanente”

1199. Benavente, junio. Archivo Histórico Nacional, Osuna, caja 12, núm. 516-1. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, pp. 180-183. Alfonso IX concede fuero a Milmanda con varias menciones monetarias.

“intra se habuerit ad Milmanda... de alcalde in villa non uenerit pectet quinque solidos... et ipse manum et pectet centum morabetinos... aliquo de villa, pectet illi quingentos solidos... si pignorauerit pectet V solidos... nudis uel lanceris, pectet LX solidos... et hoc extra mercatum, si pignorauerit pectet V solidos... sine mandato de alcaldibus, pectet LX solidos”

1199. Lugo, 12 de septiembre. Archivo Histórico Nacional, Tumbo viejo de Lugo, fol 27r. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, pp. 189. Alfonso IX concede a la iglesia de Lugo varios derechos, no se menciona la moneda, pero sí pagos en morabetinos o sólidos.

“nisi prius querelam suam eiusdem ciuitatis episcopo detulerit, centum morabitinos pectet... suum cum rapina quam fecit sex milia solidorum pectet... facta carta apud Lucum”

1199. Agosto o septiembre. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 21. Testamento que muestra el sueldo como divisor del morabetino.

“a Dominico decem et noue moropetinos et tres sueldos”

1199. Chantada, 20 de septiembre. Archivo del monasterio de San Vicente de Monforte. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 192. Donación de Alfonso IX al monasterio de San Vicente de Monforte de Lemos, de una renta de 400 sueldos en el portazgo de la villa por los daños que estaba sufriendo con la repoblación por gente de fuera.

“deo et monasterio Sancti Vincentii de Monteforti... concedo ipsi monasterio in perpetuum CCCC solidos de medietate portacit eiudem ville... et pro temerario ausu mille morabetinos persoluat”

1200. Coria, 6 de enero. Archivo Histórico Nacional, Uclés, caj. 308, núm. 4. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp.

198. Alfonso IX dona a la orden de Santiago la iglesia realenga de Obligo, en Aguilar de Lastra y unas casas en Salamanca citando una venta por 300 morabetinos.

“quas de me tenebat Martinus de Bonafide, et eis uendevit pro CCC morabetinos... et quod inuaserit duplet et regie parti in penam M ie morabetinos persoluat”

1200. 28 de enero. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 24. Pena de 200 libras de oro.

“et insuper uocem huius karte pulsanti pectet ducentas libras auri”

1200. 17 de diciembre. Tumbo de la catedral de Lugo, fol. 85, Archivo Histórico Nacional. Y Gautier Dalché, Jean: Monnaies d'Outre-Pyrénées, Bulletin philologique et historique, Bibliothèque Nationale, París, 1972, pp. 87. Se cita una venta de una propiedad en 150 sueldos de torneses que equivalen a 7 sueldos de morabetinos.

“domos factas et non factas... et accipio a vobis pro ea CL solidos turonensium valentes VII solidos morabitinum de peso”,

1200. García Larragueta, Santos A.: Colección de pergaminos y documentos de la Catedral de Oviedo, 1962, núm. 215, pp. 508. Se mencionan morabetinos directos de oro.

“bonis et directis auro, cunco et pondere”

1200. Oña y Celaperlata. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. LXI y LVII. Pago de 5 sueldos.

“forum... pro manneria V solidos”

1200. Cartulario de Sahagún. Y Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 206. Se mencionan 36 sueldos de dineros torneses en un pago realizado al monasterio.

“XXX e vj solidos turonensium”

1201. Tuy, 11 de abril. Archivo Histórico Nacional, Oya. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 209. Alfonso IX dona al monasterio de Oya el realengo de la Saa y varios derechos más, con pena de 1.000 morabetinos a quien la incumpla.

“et pro ausu temerario regie parti et predicto monasterio mille morabetinos persolvere compellatur... carta apud Tudam”

1201. Ribadavia, 15 de abril. Archivo Histórico Nacional, Cartulario de Melón. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 210. Alfonso IX da al monasterio de Melón la mitad de la iglesia de Santa María de Aravo y el realengo de Soutello con pena de 1.000 morabetinos.

“et pro temerario ausu regie uoci in penam mille morabetinos persoluat... facta carta apud Villam Regis in Ripa Auie”

1201. Sobrado, mayo. Archivo Histórico Nacional, Sobrado, R-28. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 212. Alfonso IX concede al monasterio de Sobrado el diezmo de las rentas de Mellid, con pena de 1.000 morabetinos a quien la incumpla.

“et regiam indignationem incurrat, et quod inuaserit duplet, et regie parti in penam M ie morabetinos persoluat... facta carta apud monasterior de Superado”

1201. Tumbo de Sobrado, II, fol. 151v, Archivo Histórico Nacional, Oscos. Se citan sueldos fuertes de la moneda real.

“sueldos fortis moneta regis”

1202. Zamora, 10 de enero. Archivo Histórico Nacional, Melón. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 233. Alfonso IX concede al monasterio de Melón la mitad del diezmo del cillero de Castrelo, con mención a morabetinos y dineros.

“cellario de Castrelo, siue nos fructus inde percipiamus siue pro morabetinis aut denariis arrendemus... et in penam regie parti tria millia aureorum persoluat... apud Cemoram”

1202. Mieres, febrero. Bib. A. H. Col. Jovellanos, t. II, fol 4r-v. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 235. Alfonso IX y doña Berenguela concedieron al monasterio de Valdediós 100 morabetinos anuales en el portazgo de Avilés.

“do et concedo monasterio de Valle Dei C morabetinos cadanno proinde sempiterno de illo portatico de Abilles... et pro ausu temerario regie parti in penam mille morabetinos persoluat... apud Meres”

1202. Benavente, 11 de marzo. Fuero de Benavente, Archivo de la Catedral de Zamora,

legajo 8,23, C-1, pergamino de 318 x 220, epígrafe “Privilegio de Alfonso IX concediendo libertades a los que tenían heredades de abadengo”, sección C de Privilegios Reales, núm. 23. Y Fuentes Ganzo: Cortes de Benavente de 1202, Benavente, 2001, facsímil del manuscrito y rollo de texto descriptivo. Venta de la moneda por parte del rey Alfonso IX a su pueblo y reino, y en el que se atestigua la plenitud de derechos de los príncipes para fabricar numerario. A esta venta de la llamó “Moneda Forera” o Derecho por Fuero sobre Moneda”.

“Iudicium regis Alfonsi et aliorum regni sui. In nomine Domini nostri Iesu Christi, amen. Quoniam ea que in presente fiunt, firma fore volumus et inconcusa in posterum permanere. Idcirco ego Adefonsus Dei gratia rex Legionis et Gallecie, una cum uxore mea regina dom[i]na B[erengaria] et filio meo domno F[ernandus], per hoc scriptum notum facio uniuersis presentibus et futuris quod, me existente apud Benauentum et present[ibu]s episc[ope]s et vasallis meis et multis de qualibet uilla regni mei in plena curia, tunc audita ratione tam partis mee quam militum et aliorum, datum est iudicium inter me et ipsos ab electis iudicibus, sicut etiam iam fuerat iudicatum inter antecesores meos et suos: quod hereditates quam milites tenent de episcopatu uel abadengis uel, aliis ordinibus in uita sua per capitulum dum illam tenuerint debet habere illud forum et consuetudimen quam habent alie hereditates propie ipsorum militum. Et si ciuis uel burgensis aut aliquis alius qui non sit miles tenuerint aliquam hereditatem de episcopatu uel de alio ordine in uita sua per capitulum, debet de illa facere tale forum quale faciat de la sua propria. Si uero isti uel ille aliter tenuerint ipsas hereditates de abadengis in prestimonium, uidelicet, ad tempus uel in pignus, debet currere vox regis in illus sicut in alii abadengis. Item si aliquis de abadengo uel de ordine tenuerit hereditatem militis in pignus uel praestimonium ad tempus, faciat de ipsa tale forum quale faciunt alie hereditates militum. Si uero aliquis miles uel alius tenuerit hereditatem de abadengo uel de aliquo ordine siue episcopatu in uita sua per capitulum et ira indignationem regis incurrerit quod de regno sit eiectus ab eo et exhereditatus, illa redeat at abadengum suum uel episcopatum, itamen quod omnes fructus ipsius hereditatis rex habeat singulis annis usque mortem uel reconciliationem illius qui eiectus fuerit. In eadem etiam curia statutum est et per iudicium datum quod si aliquis clericus habuerit hereditatem de patrimonio suo uel de emptione, non debe reputari uel confiscari pro abadengo, donet illam ecclesia uel abadengo dederit libere et absolute. In

ipsa etiam curiam iudicatum fuit [sicut etiam semper fuerat] quod si rex de nouo u[oluerit] suam monetam mutare, in aliam, uniu[ers]i de regno suo equaliter illa recipere debent. Si u[oluerit] illam u[oluerit] u[oluerit] endere, gentes terrae ini[te] illam non comparabunt, et si gentes terrae illam u[oluerint] amparare, rex illam sibi [his] non u[oluerit] nisi u[oluerit]. Si autem illam uoluerint uendere et gentes terrae illam u[oluerint] comparare, universi de regno suo illam debent ei equaliter comparare, et nec debet de emptione ipsius monete aliquis excusari nisi canonicus cathedralis ecclesiae et miles, et cassarius ipsius militis qui panem ut uinum eius collegerit et in eius palacio steterit. Si uero unus steterat in palatio militis et alter panem ut uinum collegerit eius, eligat miles alterum ipsorum quem uoluerit excusatum habere, et reliquos det partem suam in emptione monete sicut et ceteri [civitatum]. In ipsa etiam tamen curia positum fuit et stabili iudicio firmatum quod rex nec militibus nec aliis tenetur partem facere de pecunia quam collegerit pro sua moneta nec de solariegis militum nec de aliis nec etiam de aliqua fossadaria aut de pecunia quam ssadaria. Hec acta sunt firmiter statuta apud Benauentum in plena curia domini regis Vº idus martii, era M CC XL, cum dominus [rex] uendit sua monetae[m] gentibus terrae a Dorio usque ad mare [pro] VII annis, de singulis pro emptione ipsius singulis recipiens morabetinos. Similiter eodem anno, et tempore similitem empta fuit moneta, in tota Extremadura”

Tracc: “In nomine Domini Jesu Chriti. Aquellas que en este presente son fechas queremos ser firmes e de la postrimera permancier sin trabajo. Por ende yo Don Alfonso por la gracia de Dios rey de Leon e de Galicia en una con mi muger la reyna Doña Beringuela e con mi fijo Don Fernando conocida cosa fago saber a todos los presentes e aquellos que han de venir estando en Benavente e presentes, e mis vasallos e muchos de cada villa en mio regno en cumplida corte; oida la razon también dela mi parte como delos cavalleros e delos otros dada entre mi e ellos de juices escogidos como ya juzgado entre mis antecesores, quela heredad que tienen los cavalleros o el abadengo o de otroas ordenes en su vida por cavildo mientras quela tobieren deben aver aquel fuero e aquellas costrumbres que han las otras mesmas de sus cavalleros e ciudadanos: e si otro alguno que non sea cavallero tobieren alguna heredad o de otra orden en su vida por cabildo debe tal fuero facer della qual face dela suia mesma. E si estos o aquellos en otra manera tobieren las heredades de abadengos en prestamos, conbiene a saber debe la

voz del rey correr en ellos como en los abadengos. Otrrosi si alguno de abadengo o de orden tobieren heredad de cavalleros en prestamos o en penos, faga de ellos tal fuero queal facen las otras heredades delos cavalleros. E si algun cavallero otro tobieren alguna heredad de abadengo o de alguna orden en su vida por cabildo, e cayere en ira del rey, e que haya del reyno ser echado e desheredado del, esa heredad tornese a su abadengo o a su encomienda en tal manera que los frutos de toda la heredad haya el rey fasta muerte que sea echado o fasta que sea rescibido en esa misma corta. Es aun establescido e dado por juicio que si algun clerigo oviere heredad de su patrimonio o de compra, non debe ser metids en regalengfo, nin debe ser metida nin contada por de abadengo, fasta quela dé ala iglesia o abadengo libremente e quita. En esta misma corte fue juzgado, asi como siempre fue, que quier el rey quisiere mudar moneda de nuevo, todos los de su regno igualmente debenla rescibir; mas si el que quisiere venderla, las gentes de la tierra non la comprarán sinon comprarla e el rey non gela venderá. E las gentes de la tierra si quisieren comprarla, ninguno non debe ser escudado dela compra de su moneda senon canonigo dela iglesia cathedral, o cavallero, e casero de este cavallero que pan e vino cogiere dél, e aquel que esto viere en el palacio del, e si mas de uno enviviere en el palacio del cavallero, que qual de aquellos quisiere aver escusado sea escusado, e el otro dé su parte en la compra de la moneda, e asi todos los otros. Aquestas cosas son fechas e firmemente establecidas en Benavente en la cumplida corte del rey, V idus Martii, era MCCXL quando el rey vendio sua moneda a las gentes de la tierra de Duero por VII años, recibiendo por cada uno dellos por compra desta moneda sendos maravedis. Otrrosi en este mismo año e tiempo fue comprada esa mesma moneda de toda Extremadura”

1202. Bib. A. H. Col. Salvá, 39, fol. 102. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 227-232. Alfonso IX concede fuero a Castroverde, con varias menciones monetarias.

“loci nostri de Castro viride... si tres testes vicinos habuerint, pectet eum L. X. sol... ille vil ila percussor pectet L. X. [solidos] et medietas dimitatur... occisus omnes vicini pectent singulos morabetinos... et cum alio vicino, et supra morabetinum cum tribus... si vero latronem non habuerit pectet CCC ss... manu super eum invenerint, sol. L. X. persolvat parentibus mulieris... vel manum aut natsum perdierit, CCC sol... digito vel auricula C. sol... hoc tres vicinos

habuerit pectet CCC sol... scienter receperit eum L. X: sol. pectet contentori... vel sine armis pectet eum LX sol... si probare potuerit per tres vicinos pectet eum CCC morabetinos”

1202. Tumbo menor de León, fol. 44v, Archivo Histórico Nacional. Y Flórez: España Sagrada, cap. XXXVI, apéndice LXI. Se cita que el obispo de León dio a Alfonso IX en prestimonio la villa de Abelgas con la condición de que le pagase 40 morabetinos de oro.

“Ego Petris Legionensis Episcopus una cum consensu totius Capituli vobis Isidoro fratri damus, et concedimus illam Villam de Avelgas, totam ab integro cum omnibus directuris, et pertinentis suis, tali videlicet pacto quod teneatis eam a nobis in praestimonium in omnibus diebus vitae vestrae et teneatis homines ad sum forum, et persolvatis inde Episcopo Sanctae Mariae annuatim XL morabitinos bonos de aureo, et cuneo, et penso, XX ad festum Paschae, et XX ad festum Sancti Michaelis”

1202. Archivo de la Catedral de Oviedo. Se cita que 1 sueldo leonés valía 7 sueldos angevinos.

1202. García Larragueta, Santos A.: Colección de pergaminos y documentos de la Catedral de Oviedo, 1962, núm. 224. Se cita la venta de una heredad en Gozón por parte de Sancha González y sus hermanos, en 30 morabetinos de oro.

1203. Benavente, 20 de marzo. Archivo de la Catedral de Zamora, C-2, núm. 5. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 247. Alfonso IX confirma al obispo y cabildo de Zamora los fueros que tenían desde tiempos de Alfonso VII, haciendo además nueva concesión, con pena de 1.000 morabetinos a quien la incumpla. *“et pro emerario ausu parti in penam mille morabetinos persolvat... apud Bebeuento”*

1203. 15 de julio. Quintana Prieto: Tumbo viejo de San Pedro de Montes, León, 1971, doc. 273, pp. 375. Se comenta la venta de una heredad en 2.650 sueldos de la moneda leonesa.

“duo mille sexcentos quinquaginta soldos legionensis monete”

1203. 1 de diciembre. Padre Fray Mauricio Carbajo: Historia del Monasterio de Sobrado. Y Pita Fernández, Ricardo Luís: Numismática Galega: A moeda en Galicia e Galicia na Moeda, Santiago de Compostela, 1999, pp. 75. Se mencionan ciertos bienes de la abadía hipotecados por Don Gonzalo Núñez juntamente

con su madre Doña Teresa, que fue abonada en 1.300 sólidos de plata de la ceca compostelana.

“era MCCXLI. IJ idus Decembris. Ego Dns. Gundisalvus Nunionis, et Reginae Dna Tharasiae vobis priori Fernando Suarij et fratibus Superaddi mito in pignore quidquid habeo vel habere debeo ego et frates mei in villa quae vocatur Santes de Trasancos per mille et ccos solidos valente marcha argentica nomine Beati Iacobi”

1203. Castrotorafe, diciembre. Archivo Histórico Nacional, Códices, Fundación de Eslonza. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 253. Doña Berenguela da al monasterio de Eslonza la heredad que tenía en Berruelo, con pena de 1.000 morabetinos a quien la incumpla.

“do et concedo monasterio Sancti Petri Ellisoncie... et si aliquis ausu temerario eua voluerit contradicere, iram meam habebit et michi mille morabetinos pectabit... apud Castrotofaf”

1204. Troncoso, mayo. Archivo de la catedral de Orense, Pr. II, núm. 23. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 255. Alfonso IX vende al obispo de Orense en 2.500 sueldos cuanto tenía en Porqueira.

“vendo inquam illud vobis pro duobus millitus et quinquntis solidorum, cum totis suis pertinentiis et directuris quas habet intus et extra...et pro temerario ausu regie parti in penam mile morabetinos pectare compellatur... carta apud Troncosum”

1204. Benavente, 27 de junio. Archivo de la catedral de Orense, Pr. II, núm. 22 bis. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 256. Alfonso IX vende al obispo de Orense en 3.000 sueldos, cuanto tenía en Porqueira, con sus derechos.

“sedis auriensis episcopo, quantum abeo in Porqueira, cum totis suis pertinentiis et directuris, tam intra uillam quam extra uillam, et cum toto eo quod ibispectat ad fiscum regium, pro preciot rium millium solidorum... quos de uobis per manum Arie Pelagii accipio... et pro temerario ausu parti regie decem milia morabetinos persoluat... carta apud Beneuentum”

1204. Alcañices, 2 de agosto. Archivo de la catedral de Orense, Pr. II, núm. 25 bis. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 258. Alfonso IX vende al obispo de Orense en 4.000 sueldos, la tercera parte de Porqueira.

“auriensis ecclesie episcopo, terciam partem de Porcaria pro quatuor millibus solidorum... et pro temerario ausu parti regie in penam tria milia morabitanos persolvere cogatur... carta apud Alcanices”

1204. Astorga, octubre. Biblioteca de Palacio, ms. 713, fol. 57v. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 265. Alfonso IX concede a la catedral de Astorga la heredad de Cabreira y Lousada, con una mención a 250 morabetinos.

“hoc autem facio ob etc. Et pro CCL morabetinos quod propter hoc mihi dedistis”

1204. Lugo, 3 de noviembre. Archivo Histórico Nacional, Tombo viejo de Lugo, ms. 1196, f. 27v-28r. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 267. Alfonso IX da la carta decretorum regis domini Adefonsi, con menciones a morabetinos.

“uiolentiam restituat et regie uoci C morabetinos componat... quam alcalles regie uoci C morabetinorum persoluat... quod sin non fecerit C morabetinorum regie uoci componat... in duplum restituat, et regie uoci C morabetinos persoluat... duplet pignus et regie uoci C morabetinos pectet... carta apud Lucum”

1204. Santiago, 11 de noviembre. Archivo de la catedral de Santiago, Tombo B, f. 172 y 176. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 270. Se cita que Alfonso IX reconcilió a los canónigos de Compostela con un pago de 200 marcas de plata.

Nos ab illis recepisse nomine roborationis huius carte CC marchas argentit...eto pro temerario ausu regie parti et ecclesie Sancti Jacobi decem milia morabetinos pectare cogatur... carta apud Sanctum Jacobum”

1205. Enero. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 21. Correspondencia entre 8 sueldos leoneses y un morabetino.

“pretera dicimus uobis quod, si moneta deteriorata fuerit, nos teneamus dare uobis predictos morabitanos de aureo, cuneo et penso, et, si moneta stabilis fuerit, pro unoquoque morabitano dabimus uobis octo solidos”

1205. Pereiro, 17 de diciembre. Archivo de la catedral de Zamora, D-5 y 6 II, núm. 25 bis. Y

González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 278. Alfonso IX concede a la catedral de Zamora los derechos que tenía en Fermoselle con unas exenciones, y un pago de 3.000 morabetinos.

“et pro ausu temerario regie parti tria milia morabitanos persoluat... carta apud Pirarium”

1205. Catedral de Oviedo, Archivo Histórico Nacional. Se cita un pago en sueldos de la moneda del rey.

“solidos monete regis”

1206. Benavente, 1 de enero. Archivo de la catedral de Salamanca, caj. 16, leg. 3, núm. 8. Y Sopena Martínez, Pascual: Sicut fuerat iudicatum Inter, en De las Cortes Históricas a los Parlamentos democráticos, Castilla y León. S. XII-XXI, Benavente, 2003, pp. 110. Se cita la obligatoriedad del pago por parte de los vasallos del abadengo de Salamanca de 1 morabetino, o medio si no tuviesen, al rey para castillería.

“quilibet vasallus forarius Salamantine ecclesie et aliorum ordinum episcopatus salamantini qui plus dederit det mihi in festo Sancti Martín unum morabetinum, et qui minus dederit det mihi medium morabetinum ad ipsum placum, et de istis morabitanis habeat episcopus et ecclesia Salamantinam... et illi qui solent laborare in aliqua civitate aun in aliquo certo castello dent ad laborem ipsius civitatis uel ipsius castelli, unoquoque anno singulas quartas de morabetino in Marcio”

1206. Enero. Cartulario de Carracedo, fol. 324, Fuero de Frieria. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 280-281. Se cita la devaluación en 30 y 12 sueldos respectivamente de los precios de la vaca y el cerdo que debían pagar anualmente los pobladores de la tierra de Frieria al rey por morar en sus tierras y pertenecer a su señorío, así como el pago de cada poblado al rey de 1 sueldo de la moneda actual o corriente. Asimismo 3 talegas de pan se compraban en Galicia por 5 sueldos y en el Bierzo un buen pan de trigo valía 1 dinero.

“unam vacam valente triginta solidos, et porcum unum valentem decem solidos, et duos arietes, et tres haedos, et decem gallinas, et centum panes triticos de singulis denariis, et unum modium vini, et unum modium de cevada, et libran unam piperis, et duos soldos pro cera, et unum solidos pro paramento coquinae. Quod s plures populatores vel pauciores fuerint, secundum predictum persolvant hoc forum, unusquisque singulos solidos currentis monete... contra Frieira et per ripam fluminis Sili”

1206. Santiago, 7 de mayo. Archivo Histórico Nacional, San Martín Pinario, R-5. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 293. Alfonso IX confirma los cotos del monasterio de san Martín Pinario, con pena de 1.000 morabetinos a quien lo incumpla.

“deo et monasterio Sancti Martini de Pinario... et [pro ausu] temerario regie uoci in penam M ie morabitanos persoluat”

1206. León, 24 de agosto. Archivo de la catedral de León, núm. 1089. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 300. Se cita que Alfonso IX ordenó a los hombres de la iglesia de León que habitaban en Roda a que dieran 2 sueldos anuales por fonsadera a las labores del castillo.

“dederint homines de alfoz duos soldos ad laborem castelli de Legione, dent ipsi homines de Sancta maria qui morantur in alfoz novo de Roda ipsos duos soldos ad laborem castelli de Roda”

1206. León. Risco, 1784. Los acuñadores de moneda de los reinos de León, Castilla, Aragón y Navarra dan la llamada «Cofradía de los Monederos de los Cuatro Reinos», a los monederos y a sus hermanos, permitiéndoles sepultarse en su iglesia, y prometiéndoles diversos sufragios. Los cofrades, por su parte, se comprometen a pagar al monasterio un dinero semanal por cada operario que interviniese en la acuñación de moneda en cada ceca, más un sueldo de plata por cada maestro de taller.

“Iohannes, abbas. Martinus, prior. Iohanne, priore Sancti Pelagii. Domno Iuliano, camerario. Domno Gregorio, coquinario. Domno Micaele, tesaurario. Domno Adrian, superiore. Domno Fredinando, infirmario. Domnus Pelagius, cantor. Domno Velasco, rectorario. Domno Martino de Antimio. Petro Iuliano. Dominico Dominici. Iohannes Roderici. Infante Simeon. Infante Garsias. Dominici, ynfante. Simeon, ynfante”

1207. 7 de septiembre. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Iníto, núm. 1, 2011, pp. 33. Los morabetinos que se donan a diversas instituciones o personas se den en oro o en dineros de la moneda de hubiese en el territorio leonés.

“et isti morabitanos debent dari in auro uel in denariis illius monete que fuerit in terra Legionis secundum ualorem aureorum illius terre”

1207. Burgos, 7 de septiembre. Archivo de la catedral de León, núm. 1075. Y González González, Julio: Alfonso IX, t. II, Madrid, 1944, pp. 303-305. Concesión de Alfonso IX a doña Berenguela para los días de su vida de las rentas y servicios que tenía en Valencia, Castroverde y Castro Gonzalo, excluyendo expresamente la moneda de tal concesión, y guardándola para sí mismo, y 60 morabetinos anuales tomados del yantar de Valderas, 60 del de Villafrechós, 50 del de Bolaños y 30 en el de Siero de Riaño.

“me et regem Castelle facta, et preter monetam quam mihi retineo in ipsis villis ut illam ibi habeam sicut in alio regno meo cum per regnum meo illam iactauero... insuper dono predictae regine in diebus suis portaticum Sancti Martini de Turribus in quo recipiat in singulis anni mille et ducentos et quinquaginta morabetinos et trecentos morabetinos pro retinentiis de Pozolo et de Buraon. in pace nec in Guerra me dante et complete regine domne Berengarie predictos morabetinos... Burgiis”

1207. Floriano: Colección diplomática del monasterio de Belmonte, Oviedo, 1960, núm. 98, pp. 236. Se mencionan sueldos de la buena moneda.

“solidos bone monete”

1207. Aguilar de Campoo. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. LXIV. Venta de un caballo en 30 morabetinos.

“pro uno equo triginta morabetinos”

1208. Mayorga, 1 de marzo. Archivo de la catedral de Orense, Pr. II, núm. 41. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 312. Alfonso IX dona varias iglesias al obispo de Orense con pena de 1.000 morabetinos.

“et pro ausu temerario regie uoci mille morabitanos persoluat... facta karta apud Maioricam”

1208. Lugo, 1 de junio. Carbajo, Fray Mauricio: Historia del Monasterio de Sobrado, libro II, cap. XI, núm. 16. Y Vaamonde Lores, César: De monetaria gallega, Boletín de la Academia Gallega, 253-263, La Coruña, 1934-1936, pp. 147-148. Diploma a favor del cabildo compostelano, ya que, para utilidad del reino, se está construyendo de nuevo en aquel lugar, y que, como indemnización por el perjuicio que se le causaba al referido cabildo con el traslado del burgo a dicha localidad, le hace donación de diez solares en la nueva villa, eximiendo a sus moradores de todo pecho, y 100 marcos sobre el derecho de anclaje en el puerto de Crunia, y

marcando como pena a quien lo quebrantare 3.000 áureos.

“In nomine Dni nostri Iesuxpti amen. Notum sit per hoc scriptum perpetuo duraturum quod Ego Adefonsos Dei gratia Rex legionis et Galletiae, recognosco, quod Monasterium de Superaddo percipiebat in Burgo veteri de faro, anno uno quindecim marcas: altero vero quindecim, et dimidiam de proventibus sive redditibus ipsius Burgi, et Portalico eiusdem, de decimis videlicet ipsorum rediluum, quas Avus meus Adefonsus Illustris Imperator Hispaniae praedicto Monasterio concesserat perpetuo habendas. Caeterum quoniam pro utilitate Regni mei de novo novam construo populationem iuxta turrim de faro in loco quid dicitur Crunia, et ob hoc praefatum Monasterium praedictos amittit redditus, volo tamen illud indemne conservare. Licet igitur in maiores excrescant redditus, decimae Portalici, ipsius populationis de Crunia, eas tamen ab integro praedicto Monasterio, iure hereditatio, perpetuo habendas concedo, ut deinceps illas, libere, et quiete habeat, sicut illud, Animarum Patris mei, et Avorum meorum, et quia in orationibus, quae in ipso Monasterio, Deo quotidie ingiter exhibentur, eo largiente partem desidero promoveri: Si quis igitur tam de genere meo, quam de extraneo hanc donationem meam infringere, vel revocare, modo aliquo atentaverit, iram Dei habeat, et Regiam indignationem incurrat. Si quid invaserit duplet, et pro temerario ausu Regiae parti in poeman tria milia aureorum componat, carta nihilominus, semper in suo robore permanente; et tandem cum Iuda Dni traditore, et cum Datam, et Abiron quod vivos terra absorbit paenas hiat perpetuas in Inferno. Facta carta apud Lucum XIIIJ. Kalendas Augusti. Era M. CCXLVj. Regnante Rege Dno Adefonso Legione, Galletia, Asturiis, et Estrematura. Ego Rex Donus Adefonsus, hanc cartam quam fieri iusi roboro, et sigillo meo communio”

1208. Santiago, 1 de junio. Archivo de la catedral de Santiago, Tumbo A, fol. 63r y Tumbo B, f. 65, 95 y 141. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 319. Alfonso IX concede a la catedral de Santiago cien marcas anuales en el portazgo de Coruña, todas las iglesias y diez sueldos, en recompensa de las pérdidas sufridas al repoblarla.

“in portatic ipsius populationis de Crunia centum marchas singulis annis per hominem archiepiscopi Sancti Jacobi... et pro temerario ausu regie parti et ecclesie Sancti Jacobi mille marchas argenti pectet”

1208. Lugo, 19 de julio. Archivo Histórico Nacional, Sobrado, R-30. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 323. Alfonso IX concede al monasterio de Sobrado el diezmo del portazgo de La Coruña con pena de 3.000 áureos a quien lo incumpla.

“et pro temerario ausu regie parti in penam tria M ie aureorum componat... facta carta apud Lucum”

1208. San Tirso y Castrillino. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. LXV. Pago en fuero al señor de la villa de 5 sueldos.

“vidua qui virum acceperit det V solidos domino suo”

1208. Curia de León, párrafo noveno procedente de los Decreta atribuidos a 1188 (Versión Romance). Y Estepa Pérez, Carlos: Los inicios de la Cortes en el Reinado de Alfonso IX (1188-1230), en De las Cortes Históricas a los Parlamentos democráticos. Castilla y León. S. XII-XXI, Benavente, 2003, pp. 72. Se menciona un pecho de 100 maravedíes para la obligación de acudir en justicia.

“e si alguno delas justicias llamare a alguno de su juzgado por facer justicia, e ellos no quisieren ir ayudarlo, sea tenuto alo suso dela pena, e al señor dela tierra e a las justicias pechen cient maravedis”

1209. Enero. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 42. Testamento de Pedro Micaelis con la equivalencia entre los términos áureo y morabetino.

“mando annunculo meo dono Aprili illam terram que fuyt Dominici Benedicti, per quam habeo CCV aureos [...] Pretera sciendum est quod si ipsam terram extraxeri ut domnus Aprilis et predicti consanguiney mey in simul cum canonicis in ipsis CC et V moropetinos”

1209. Santiago, febrero. Archivo de la catedral de Santiago, Tumbo A, fol. 63v, y Tumbo B, f. 45, 47v y 48. Y González González, Julio: Alfonso IX, t. II, Madrid, 1944, pp. 327-329. Concesión de Alfonso IX a la Catedral de Santiago de la mitad de los tributos de Castro Ventosa, las iglesias y otros beneficios en recompensa de los perjuicios debidos a la población, excluyendo expresamente el recaudo por moneda de tal concesión.

“quam de portatico si ibi positum fuerit, necnom et de omni alio quod de eadem prouenerit uilla, preter collectam meam et monetam... in duplum restituat et regie uoci mille morabetinos persoluat”

1209. Salamanca, 20 de abril. Archivo Histórico Nacional, Sellos, 1-7. Y González González, Julio: Alfonso IX, t. II, Madrid, 1944, pp. 337. Alfonso IX da a la orden de Santiago el castillo de Atalaya de Pelayo Velidez, con pena de 10.000 áureos a quien lo incumpla.

“et pro temerario ausu regie uoci et ordini Sancti Jacobi decem milia aureorum persoluat... apud Salamancam”

1209. Zamora, septiembre. Bulario de Alcántara, pp. 18-19. Y González González, Julio: Alfonso IX, t. II, Madrid, 1944, pp. 346. Alfonso IX concede a la orden de Pereiro el realengo de Santa Cristina y otros bienes a cambio de cuanto tomó en Raigadas para la repoblación de Castell Rodrigo con pena de 1.000 morabetinos a quien lo incumpla.

“et regie uoci mille morabetinos coactus exsoluat... apud Zemoram”

1209. Mayo. González González, Julio: Alfonso IX, t. II, Madrid, 1944, pp. 128. Venta del rey de un campo suyo que caía dentro del coto de la villa de Nido Aquía, al obispo de Orense por 400 sueldos.

1209. Fernández Catón, José María: Colección documental del archivo de la Catedral de León (775-1230), León 1990, pp. 1817. Se citan 20 sueldos de la moneda del rey.

“XX solidos monete regis”

1210. Benavente, 11 de febrero. Biblioteca del Archivo Histórico, ms. 1084, Memorias de Carracedo. Y González González, Julio: Alfonso IX, t. II, Madrid, 1944, pp. 351. Juramento del rey para no volver a poblar Castro de la Ventosa, en el Bierzo, por lo que recibió 2.000 áureos del monasterio de Carracedo, volviéndose así las tornas de la recompensa.

“a monasterio de Carracedo et aliis vicinis monasteriis et adiacentibus predictis vuillis duobus millibus et quingentis et triginta aureis”

1210. Ciudad Rodrigo, marzo. Biblioteca Nacional, manuscrito núm. 6. 683. Y González González, Julio: Alfonso IX, t. II, Madrid, 1944, pp. 352. Concesión de Alfonso IX a la Catedral de Ciudad Rodrigo de la tercera parte de la moneda

que allí se hiciese, entregándoles la prerrogativa real, además de entregar el tercio del portazgo de la población.

“In nomine Domini nostri ihesu Christi, amen. Quia regis catholici interest Cathedralis regni sui ecclesias diligere, tueri ac uenerari, necnon de possessionibus et affluentibus suis eas copiose ditare ut terrena largiendo coelestia valeat adipisci. Idcirco ego Alfonsus, Dei gratia rex Legionis et Gallecie, per hos scriptum semper valiturum notum facio, tam presentibus quam futuris, quod do et hereditario iure concedo Deo et ecclesie Sanctae Mariae de Civitate Roderici, et vobis domino Martino, eiusdem sedis reverendo episcopo, vestrisque successoribus, in perpetuum, tertiam partem portatici de illa populatione quam de novo feci in Castello Roderici, et tertiam partes de quintis et tertiam partem de moneta quando illam ibi facerint. Omnia haec do vobis et ecclesie vestre sicut supradictum est, sicut habetis in Civitate Roderici, et libere et quiete possideatis sicut illud quod melius habetis et liberius possidetis. Hoc autem vobis facio or remedium animae meae et animarum patris mei et avorum meorum, et quia de bonis et obsequiis que in predicto loco Deo iugiter exhibentur, eo largiente, partem desidero promereri. Si quis igitur tam de meo genere quam de extraneo contra hoc factum meum venire voluerit, et hanc donationem reuocare et hanc cartam modo aliquo attemptaverit, iram Dei omnipotentis habeat, et regiam indignationem incurrat, et si quid invasserit, in duplum apponet, et pro ausu temerario regie uoci in penam mille morabetinos persolvat, carta nichilominus in suo robore permanente, et insuper cum Datan et Abyron, quos viuos terra absorbit, penas luat perpetuas in inferno. Ego rex domnus Alfonsus hanc cartam quam fieri, roboro et confirmo et sigillo meo munio. Facta carta apud Civitatem Roderici mense Martio, era M CC XXXX VIII^a. Regnante rege domno Alfonso in Legione, Gallecia, Asturias et Extremadura. Petro III Compostellano archiepiscopo”

1210. Palas del Rey, 2 de agosto. Archivo Histórico Nacional, R-31. Y Vaamonde Lores, César: De monetaria gallega, Boletín de la Academia Gallega, 253-263, La Coruña, 1934-1936, pp. 149. Privilegio por el que se hace saber al concejo y justicias de Coruña, que permite a un fraile de los monjes del monasterio de Sobrado, para que pueda recaudar libremente los productos que la comunidad recibía en el pueblo por razón de portazgo, definiendo la pena de 1.000 morabetinos a quien lo quebrantase.

“In nomine Dni nostri Iesuchristi amen. Notum sit per hanc cartam concilio et Alcallibus et bonis hominibus de Crunia tam praesentibus quam futuris, quod ego A. Dei gratia, Rex Legionis et Gallecie concedo Abbati et Fratril de Superaddo quod homo suus ambulet de caetero in Crunia ad recipiendum et recambiandum totam suam decimam integre et sini demitioni, quam ego eis dedi et concessi ab remedium Animae meae et Patris mei et Avorum meorum de omnibus quae venerint per Mare et per terram et mando quod ipse homo qui ibi ambulaverit securis sit nullus sit ausus ei malum aliquod facere aut contrarium. Si quis autem ei ipsam decimam male pagaverit aut contrariaverit aut ipsi homini male fecerit aut contrarium, iram meam habebit, et si quid invaserit duplicabit, et in Cautum Regiae voci mille morabetinos persolvat, carta nihil ominis in suo robore permanente. Facta carta in Palaz de Rei Ij die Augusti. Era MCC. XLVIIj et a.”

1210. Martín, J. L.: Documentos zamoranos, I. Documentos del Archivo Catedralicio de Zamora, Salamanca, 1982, doc. 73. Se cita una documentación notarial en la que se mencionan 100 morabetinos de la moneda fuerte del rey.

“C morabetinos fortis monete regis”

1210. Serrano, Luciano: Cartulario de San Vicente de Oviedo, Madrid, 1929, núm. 326, pp. 297. Se mencionan morabetinos de la moneda probada.

“probate monete”

1211. Santiago, 21 de abril. Archivo de la catedral de Santiago, Tumbo B, fol. 207 y Tumbo C, fol. 296. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 366. Alfonso IX da a la catedral de Santiago el castillo de Trava, empeñado hasta que diese otra heredad, y además 800 estopos de trigo en Santa Marina de Órbigo.

“meum de Traua pignori obligavi, quosque traddam ei terram que bene valeat CC morabetinos singulis annis in redditibus manifestis... ad habendum panem ad cenas, DCCC stopos frumenti ad mensuram hodiernam in Santa Marina de Ripa Oruego... ad minus CCCC azemule bene honerate... decem milia aureorum persolvat... apud Compostelle”

1211. Villafranca, 29 de abril. Archivo Nacional de París, Abadía del Cister. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 369. Alfonso IX concede al Cister la renta anual de

300 morabetinos en las salinas que él tenía en Villafáfila.

“domini Arnaldi, abbatis eiusdem loci, trescentos morabetinos in salinis meis de Villafafila... in penam mille morabetinos regi uoci persolvat... facta carta apud Villamfrancam”

1211. Triacastela. 1 de julio. Archivo de la Catedral de Santiago, Tumbo B, fol. 59. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 374. Se menciona que Alfonso IX ordenó que los 200 morabetinos prometidos a la Catedral de Santiago de Compostela, se cobrasen en los 100 marcos que el rey recibía del concejo de Compostela.

“quod illos ducentos morabetinos... recipiat illos in illis centum marchis quas habeo in uilla uestra singulis annis.... De istis ducentis morabetinis singulis annit... in Triacastella”

1211. 11 de noviembre. Archivo de la Catedral de Santiago, Tumbo B, f. 137 y 140, y Tumbo A, fol. 65r-65v. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, núm. 378. Se cita que Alfonso IX donó a la iglesia de Santiago 300 morabetinos anuales de las rentas reales de La Coruña.

“Deo et eidem apostolo ibidem perpetuo seruietiem, trecentos morabetinos, quos eisdem habendos in perpetuum assigno in redditibus meis de villa que uocatur Crunia... et insuper mille morabetinos ecclesie prefate coactus exsoluat”

1211. Archivo de la catedral de Santiago, Tumbo B, fol. 62. Y González González, Julio: Alfonso IX, t. II, Madrid, 1944, pp. 739. Constitución sobre los peregrinos de Santiago.

“quicumque autem horum aliquid fecerit, si dominus fuerit, uoci regis X morabetinos pectavit, et seruiens V, et de domo domini sui foris mitatur, et si eum amplius tenuerit X morabetinos... quicumque fecerit, X morabetinos pectet... inde percipiat et uoci regie C morabetinos pectet et insuper pectet uoci regie V morabetinos... et seruiens pectet V morabetinos”

1212. Ledesma. 7 de noviembre. Archivo arzobispal de Santiago, leg. 1. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 382. Alfonso IX dona al arzobispo de Santiago la heredad de Fonte de Ferros, con pena de 15.000 áureos a quien lo incumpla.

“et pro temerario ausu quinque milia aureos persolvat.. apud Ledesmam”

1212. Belmonte. Archivo Histórico Nacional. Se menciona que una capa valía 15 sueldos.

1213. Coruña. 3 de enero. Archivo Histórico Nacional, Sobrado, pp. 148. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 384. Alfonso IX interviene en la composición establecida entre el monasterio de Sobrado y don Lope Núñez sobre varias demandas, con menciones a sólidos.

“uillam de Sarantis positam in pignore a domino Gundisalu Nuniz pro M et D solidos, et super hec illam pecuniam DC solidorum...independietum aliquod paciantur; et pecunia M e et D solidorum... facta carta apud Cruniam”

1213. Villafranca. Junio. Cartulario de Carracedo. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 394. Alfonso IX concede fuero a Carracedo, con menciones monetarias.

“quantum pertinet Carracedo... et hoc tali pacto ut anuatim mihi et succesibus meis IIII solidos persoluat...apud Villaframcam”

1213. San Esteban de Sil. 8 de diciembre. González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 400. Alfonso IX confirma al monasterio de Ribas de Sil la heredad de Santa María de don Franquía, de Casasoa y de Almonti, con pago de 1.000 morabetinos a quien lo incumpla.

“et insuper mille morabetinos exsoluat... apud Sanctum Stephaunum”

1213. Torozela. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. LXVI. Se mencionan varios pagos en fuero, expresados en dineros y en áureos.

“pro cautanda villa de Torozela Cm La solidos, pro goyusa XVIII denarios, si quis... contra hoc fecerit Cm aureos ea solvere teneatur”

1213. Santiago de Compostela. Archivo Histórico Nacional. Se cita un pago de 1.000 morabetinos.

“mille morabetinos exsobiare”

1213. González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II. Se menciona que el notario Froila compró una casa que el chantre don Pascasio tenía en la ciudad del Tormes, la cual más tarde dio a la catedral por su alma, en 15 morabetinos.

1214. Enero. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del

Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 35. Se especifica la correspondencia entre el morabetino, el sueldo y los dineros.

“quod Gundisalus Felicis et Guterrus Raol de ecclesia Sancti Felicis debent singulis annis nobis in festo Pasche soluere XXV morabitanos, scilicet Gundisalus Felicis XVI morabitanos et Ve solidos et VIIIº denarios. Et Guterrus Raol VIIIº morabitanos et II solidos et VIIIº denarios. De ecclesia Sancti Petri Iohannes Annaez et Michael Iohannis debent soluere similiter XV morabitanos, scilicet Iohannes Annaez X morabitanos et Michael Iohannis V morabitanos”

1214. Sahagún. 26 de abril. Archivo de la catedral de Orense, II, núm. 33. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 406. Alfonso IX dona a la iglesia de Orense la heredad de Gomesende, con pago 1.000 morabetinos.

“et insuper mille moraberinos coacctus exoluat... carta apud Sanctum Facundum”

1214. Santiago. 25 de agosto. Biblioteca Nacional, ms. 712, fol. 450r-v. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 414. Alfonso IX manda reparar el techo del monasterio de Ribas de Sil por parte del conde Fernando de Tratamar, con pena de 1.000 marapetinos (sic) a quien lo incumpla.

“et insuper mille marapetinos exoluat et cun Iuda, Domini traditione... carta apud Sanctum Jacobum”

1215. Astorga, 22 de marzo. Archivo de la catedral de Santiago, Tumbo B, f. 12 y 77. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 423. Alfonso IX dispone que sus hombres puedan pasar a la tierra del arzobispo y los vasallos de éste a la de aquel con ciertas condiciones, con menciones a morabetinos.

“pectent mihi et domino archiepiscopo mille morabetinos [iniuriator] et ego promitto ipsi archiepiscopo quod bona fide faciam ut illo morabetini soluantur mihi et archiepiscopo [iniuriator]si unuero unde... illi modis omnibus quibus portuerit... facta carta apud Astoricam”

1215. Castell Rodrigo, 17 de octubre. Archivo de la catedral de Tuy, libro IV de Priv. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 434. Alfonso IX da a la iglesia de Tuy y a su obispo electo Juan Pérez I iglesia de Santa María de Salceda, con pago de 1.000 morabetinos a quien lo incumpla.

“et pro ausu temerario mille morabetinos parti regie exs[oluat carta in suo] robore permanente... apud Castellum Ruderici”

1215. Villanova de Sobrado. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. LXVII. Se mencionan varios tipos de pagos en fuero, expresados en dineros y en morabetinos.

“unusquisque debet dare II solidos de fumatica quo tibat anno, VI denarios pro iantare et hoc duobus vicibus in anno, vidua si maritum acceperit det unum morabetin, Si quis contra hoc pactum venerit pectet quingentos morabetinos”

1215. Febrero. Gautier Dalché, Jean: Monnaies d'Outre-Pyrénées, Bulletin philologique et historique, Bibliothèque Nationale, París, 1972, pp. 83. Se mencionan varios animales y mercancías con sus estimaciones en sueldos.

“in villa quos vicitant Quintana... L solidos de mergulienses et una vacca in XV solidos et XV solidos in clavos et in ferraduras, duos porcos et duos carneiros in X solidos duos lenzos et una manta in X solidos”

1215. Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 193. Se mencionan los sueldos de la moneda fuerte del rey de León.

“solidos monete fortis regis legion”

1216. Betanzos, 27 de abril. Bib. A. H. Col. Jovellanos, t. II, fol. 31r. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 438. Alfonso IX da al monasterio de Valdediós el lugar de Peón. Con pago de 100 morabetinos.

“et pro temerario ausu regie voci C morabetinos pectabit... datum in Betancios”

1216. Arbas, 29 de septiembre. Archivo Histórico Nacional, Arbas. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 446. Alfonso IX concede a Santa María de Arbas unas viñas en Toro, el portazgo de Puente de los Fierros y otros bienes, con menciones monetarias.

“sicut et dedi vobis ipsam terram de Lena, quod una vice detis CCC aureos ad aqueductum monasterii de Cistel... et pro temerario ausu sex mille morabetinospredicto monasterio et hospitali coactus exolvat... in die Sancti Michaelis apus Arvas”

1216. 24 de marzo. Fernández Conde, Francisco Javier; Torrente Fernández, Isabel; y De la

Noval Menéndez, Guadalupe: El monasterio de San Pelayo de Oviedo, Historia y Fuentes, t. I, Colección diplomática (996-1325), Monasterio de San Pelayo, 1978, núm. 49, pp. 103. Se menciona un pago en acta de 68 libras de la moneda del rey.

“pro precio... videlicet LX^a et VIII^o libras regalis monete”

1216. Rodríguez González: El tumbo del monasterio de San Martín de Castañeda, Archivos Leoneses, XXIV, 1970, núm. 47-48, pp. 344. Se mencionan sueldos de moneda buena y firme.

“solidos de bona et firma moneta”

1216. Villar de Donas. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. LXVIII. Se menciona un pago de 300 morabetinos.

“qui inde aliud facerit... trecentos morabetinos mihi pectabit”

1216. González González, Julio: Alfonso IX, t. II, Madrid, 1944, Pacto de Álvaro de Lara con el rey conviniendo que le dejarán el castillo de Santibáñez con la condición de que el rey les diese el de Tiedra y con él 10.000 morabetinos.

1217. Castell Rodrigo, 6 de enero. González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 450. Alfonso IX asigna una dote a sus hijas Sancha y Dulce y fija un pago en libras de oro a quien lo incumpla.

“et pro ausu temerario regie parti centum libras auri purissimi refundat... apud Castellum Ruderici”

1217. 12 de febrero. Fernández Conde, Francisco Javier; Torrente Fernández, Isabel; y De la Noval Menéndez, Guadalupe: El monasterio de San Pelayo de Oviedo, Historia y Fuentes, t. I, Colección diplomática (996-1325), Monasterio de San Pelayo, 1978, núm. 50, pp. 105. Se menciona un pago de 55 morabetinos de a 8 sueldos de la moneda del rey cada morabetino.

“pro precio... L et V morabetinos ad VIII solidos unoquoque morabetino monete regis”

1217. 1 de abril. Fernández Conde, Francisco Javier; Torrente Fernández, Isabel; y De la Noval Menéndez, Guadalupe: El monasterio de San Pelayo de Oviedo, Historia y Fuentes, t. I, Colección diplomática (996-1325), Monasterio de San Pelayo, 1978, núm. 51, pp. 107. Se menciona un pago por una casa de 110 morabetinos

de a 8 sueldos de la moneda del rey cada morabetino.

“C et X morabetinos ad VIII° solidos unoquoque morabetino monete regis”

1217. Monasterio de la Vega. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. LXIX. Se citan diversos pagos por determinadas contravenciones a fuero, expresadas en sueldos.

“unisquisque persolvat unum solidum in festo Sancti Martini de unoquoque fumo, si quis fecerit homicidium pectet ducentos solidos, qi quis intraverit in horto, pectet quinque solidos, qui cortaverit arborem fectet quinque solidos”

1217. Fuero de Vega. Serrano: Cartulario de San Vicente, pp. 302-303. Excusa de Alfonso IX a los vecinos de Mansilla del pago de fumazgos, reduciéndolo a 1 sueldo por San Martín.

“quantos focos populaverint dent tantos singulos solidos”

1218. 6 de enero de 1218. Archivo de la Catedral de León, núm. 30-1. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 460-462. Pleito de Paz entre Alfonso IX y Fernando III y promesa de pago de la reina Berenguela y su hijo Fernando, de 11.000 morabetinos que tenía contraída Enrique I con el rey de León, Alfonso IX, firmando que le daría 5.000 en la Pascua próxima, y los 6.000 restantes, en Pentecostés, los cuales serán pagados a razón de 7 sueldos y medio de burgaleses, o lo que es lo mismo, a 5 sueldos de pepones el morabetino.

“In Dei Nomine, Hoc est pleitum quod facit dominus Alfonsus rex legionis cum filio suo domino Ferdinando rege Castelle et cun Domina Berengaria regina Castelle. Dominus Fernandvs rex Castelle et domina regina dant regi Legionensis undecim millia morabetinorum et ipsos morabetinos dant ei quia rex dominus Henricvs debuerat illos ei et dominus Lupus Didaci et dominus Gonzaluus Roderici et dominus Adefonsus Telli fecerant ei pleitum pro illis, et istos morabetinos debent dare ad Pasco proxime uenturum quinque millia, et sex millia ad festum Pentecostes proxime uenturum et por ipsis morabetinis rex Castelle et regina mittunt regi Legionensis in arrafanes... quousque dent istos morabetinos usque predictos terminus, et morabetinos ipstos debent dare in denariis ad septem solidos et dimidium Burgalenses [burgalensium] uel quindecim solidos de peponibus [sue monete] pro morabetino. Et ipsos

morabetinos ad predictos terminos dederint regi Legionis debet dominus Iohannes Fernandi”

1218. 9 de enero. Manuscrito de la familia Vaamonde. Y Vaamonde Lores, César: De monetaria gallega, Boletín de la Academia Gallega, 253-263, La Coruña, 1934-1936, pp. 182-183. Venta de Ramírez Marina al monasterio de Sobrado de la cuarta parte de una casa que poseía en la rúa del Campo, junto a un horno de la propia comunidad religiosa y la casa de Juan Ferro, en 500 florines.

“notum sit presentibus et futuris quod Ego Ramirez Marina facio testamentun de corpore meo et de rebus meis Deo et S. Mariae de supered[d]i per pretium is est, D florines roboratum. Mando igitur corpus meum et quartam integram illius domus quam habeo in Crunia et iacet ipsa domus in rua de Campo iusta domum furni quae est predicti Monasterij, et Joannus ferri tali videlicet pacto quo teneam illan in vita mea et obitum meum, predicta domus quarta, sit libera et quita de meo iure et in iure predicti Monasteij tradita et confirmata, et omne vaelle suum daciatis de ea et de lijs rebus, quae ad obitum meum me cum mandaduero. Si aliquis tam de parte mea quam de aliena contra hoc meum factum venire temptauerit sit maledictis vsque ad septiman generationem et sit in inferno damnatus cum Huda traditore, et parti regie pena precij persoluat facto in Era MCCLVI. Et qt. V. Idus Jannuarij”

1218. 27 de enero. Manuscrito de la familia Vaamonde. Y Vaamonde Lores, César: De monetaria gallega, Boletín de la Academia Gallega, 253-263, La Coruña, 1934-1936, pp. 183. Mandamiento o testamento de Doña Urraca Pérez, mujer de Pelayo Fernández, a favor de la abadía de Sobrado, de la tercera parte de una casa que se encontraba en la calle que está cerca de la iglesia de Santiago, en Coruña, al lado de otra casa de Juan de Cordela, mencionando un pago de 500 florines.

“Era M. CC. L. VI et quotum. VI Calendas Februarij. Ego Dna. Urraca Petri mando corpus meum et terciam partem integra illius domus quam habeo in Crunia in illa rua quae circa Ecclesiam S. Jacobi et iuxta domum Joannis de Cordela, et cetera mea bona, quae habuero ad obitum meum do B[ea]ti Mariae Superaddi, vi quomodo domum tali pacto, quam teneam eam in vita mea maritus meus Pelagius Fernandus. Si contigeret mori etiam pro anima illius. Siquis de parte mea vel extranca hanc donationem contrauenerit iram Dei

omnipotentis habeat vnius et excommunicatus, et parti regie D. florines persoluatt”

1218. Ribadavia, 12 de marzo. Archivo Histórico Nacional, Registro de Escrituras de San Clodio, fol. 28. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, núm. 356. Se cita que Alfonso IX reconoce que el monasterio de San Claudio de Orense estaba exento de pedido al ser de infanzones, dando el precio en morabetinos.

“quod domnus Fernandus Guterri injuste et per violentiam intraverit ibi cum homine meo, et extranxerit ibi morabetinos pro petito, quod utique iniuste actum fuit... Burgum de Ripa Avie”

1218. Pontevedra, 21 de marzo. Archivo Histórico Nacional, R-26. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 471. Alfonso IX da sentencia de pleito del abad de Celanova contra el tenente de los castillos de Santa Cruz y Sandi, con pago de 100 morabetinos a quien lo contradiga.

“et pro ausu temerario monasterio Cellenoue centum morabetinos persoluat... apud Pontemueterem”

1218. Toro, 26 de agosto. Archivo de la Catedral de León, núm. 469. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 479, doc. 352. Alfonso IX firma tratado con su hijo Fernando III con citas monetarias.

“domino Adefonso, regi Legionis undecim milia morabetinorum alfonsinorum uel septem solidos et dimidium Burgalensium aud quindecim solidos de pepionibus sue monete pro morabetino... et non iactauerit eos, ad bonam fidem, perdat morabetinos et Morandus det prefatum... apud Taurumi”

1218. Salamanca, 4 de octubre. Archivo Municipal de Salamanca, fuero, fol. 54v y 55r. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, pp. 414, núm. 480. Se cita que Alfonso IX quitó al alcalde de Salamanca a cambio de 500 morabetinos anuales pagaderos ‘per tercias anni’ y fijó la soldada anual de los próximos en 15 morabetinos, y algunos tipos de multas punibles expuestas en marabetinos.

“concilium de Salamanca... terram de me tenuerit quingentos morabetinos, et det ei istos motrabetinos per tercias anni... quod unusquisque alcaldis de Sa[la]manca recipiat per annum pro soldada quindecim morabetinos, et qui magis receperit exeat pro aleuoso... et istos mmorebetinos recipiant alcaldes per manum maiordomi... et mando quod nullus homo teneat vocem in Salamanca nisi suam

vel de homine suo de pane, et si de alio homine tenuerit uocem pectet C morabetinos et medietatem habeat inde rex et alia remaneat ad laborem castelli.. apud Salamancam”

1218. González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II. Se cita que Alfonso IX empeñó a la iglesia apostólica, el día de la consagración de la Catedral de Compostela, el castillo de Traba hasta que le donara tierras que valiesen 200 morabetinos.

“terram que bene ualeat CC morabetinos”

1218. Celanova. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. LXX. Se cita una fijación de derechos a favor de Pelayo Curvo expresada en 13 morabetinos pagaderos por el señor de la tierra.

“dedit... domno Pelagio Curvo XIII morabetinos qui erat dominus terre”

1218. San Marcos de León. Archivo Histórico Nacional. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944. Se menciona que unos zapatos de godomecil valían 8 sueldos.

1218. Morán Martín, Remedios: Que quier el rey quisiere mudar moneda, en De las Cortes Históricas a los Parlamentos democráticos, Castilla y León. S. XII-XXI, Benavente, 2003, pp. 127. Se cita la exención de pago a los vecinos y serviciales del monasterio de San Martín de Foras de Santiago, nombrando el pago en morabetinos.

“quod de monasterio Sancti Martín de Foris de Sancto Jacob, de suis seruicialibus exhereditatis, uidelicet qui non sedent in alia hereditate nisi ipso monasterio nullus portarius nec aliquis alius de mea parte demandet pec[tus], aut morabetinos de illis”

1218. Fernández Catón, José María: Colección documental del archivo de la Catedral de León (775-1230), León 1990, pp. 1872. Se citan 20 sueldos de la moneda del rey de León.

“XX solidos monete regis legione”

1219. 28 de febrero. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 34. Se indica que el pago anual que se debe hacer sea de 3 morabetinos o del valor de los mismos en dineros.

“ita tamen quod uos de illis nobis teneamini soluere singulis annis, in die aniuersariis predicti

canonici, tres morabitanos uel ualorem illorum in denariis et dum illas teneatis, que in illis reparanda fuerit."

1219. Romariz, 15 de junio. Archivo Histórico Nacional, Tumbo de Tojos Outos, fol. 33. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, pp. 414, núm. 490. Alfonso IX concede al monasterio de Tojos Outos la iglesia de San Julián, con pago de 1.000 morabetinos a quien lo incumpla.

"et mille morabetinos penam pro ausu temerario exsoluat... carta in Romariz"

1219. Santiago, 6 de octubre. Archivo de la Catedral de Santiago, Tumbo B, fol. 45. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 494. Se cita que las infantas doña Sancha y doña Dulce confirmaron la donación que hizo su padre, Alfonso IX, en 1211 a la iglesia de Santiago, de 300 morabetinos anuales de las rentas reales de La Coruña.

"et confirmamus capitulo sancti Jacobi illos CCC morabetinos quos dominus Adefonsus illustrissimus rex Legionis pater noster assignavit eidem capitulo annis singulis... et CCC morabetinos in pena persoluat... carta Compostelle"

1219. Santiago, 6 de octubre. Archivo de la Catedral de Santiago, Tumbo B, fol. 135. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 494. Alfonso IX confirma la donación de sus hijas Sancha y Dulce.

"et confirmamo capitulo sancti Jacobi illos CCCtos morabetinos quos dodum eidem... annis singulis... sit integratus de ipsis CCCtis morabetinis... capitulo duplet et CCCos morabetinos in pena persoluat... carta Compostelle"

1219. Quintaniella. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. LXXIII. Se mencionan varios pechos en fuero, expresados en sueldos y morabetinos.

"el vecino quel matare peche cien sueldos, el que oviere iugo de bois de un morabetino... de dos sueldos en enfurcion"

1219. Toledo. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. LXXII. Se menciona un convenio con los judíos por el que se acuerda que deberían pagar la sexta parte del oro amonedado que tuviesen.

"sextam partem aurei annuatim solvere teneatur"

1219. Archivo de la catedral de Santiago, Tumbo B, fol. 148v y 135v. Y González González, Julio: Alfonso IX, t. II, Madrid, 1944, pp. 739. Exención de moneda a los serviciales de los canónigos de Santiago.

"totis collectoribus de mea moneta quit litteras istas uinderint, salutem et gratiam... seruicialibus canonicorum Sancti Iacobi"

1219 y 1226. Fernández Catón, José María: Colección documental del archivo de la Catedral de León (775-1230), León, 1990, pp. 1879. Se citan 9 sueldos de buenos dineros.

"solidos boni denariorum"

1220. 13 de febrero. Archivo Histórico Nacional, Tumbo menor de León, pp. 215-217. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 503. Se menciona que Alfonso IX y su curia lograron un acuerdo con el concejo de Ledesma y la orden de Santiago, sobre la posesión de Yeltes y otros lugares, mediante un compromiso adquirido por el municipio, de pagar 100 morabetinos al comendador y a los freires o frailes.

"concilium de Ledesma persolueret C moraberinos dictis comendatori et fratribus... et pectet mille morabetinos inquietate parte et careat uoce"

1220. Avilés, 20 de marzo. Colección Jovellanos, t. II. Y Orol Pernas, Antonio: Acuñaiones de Alfonso IX, Madrid, 1982. Cita de los bienes confiscados a un falsificador de moneda en tiempos del rey Alfonso IX.

"ego Adefonsus, Dei gratia rex Legionis et Gallecie, do et hereditario iure in perpetuum helemosinam concedo Deo et monasterio Sancte Marie de Valle Dei et vobis domno Iohanni, eiusdem monasterii abbati, et universo conventul vestrisque succesoribus, in perpetuum, quartam de Sancto Felice de Paiolo in alfoce de Roda, et in Somociis, in alfoz de Bonnar quantum ego ibi habeo vel ad vocem regiam dignoscitur pertinere cum hereditate, voceforis, et totis aliis directuris suis, et in Tauro casas que fuerunt de Stefano Veiro et viginti arenzadas vinearum, et hereditatem quam Bartolomeus filius de Petro Dente habebat in Malva et in Pozo antiquo, que hereditas confiscata fuit quia falsaverunt mihi meam monetam. De etiam et concedo, in termino de Galisteo, in Olguero tres iugarias de hereditate. Do etiam cellarium meum de Peon ab integro cum hominibus voce, foris et totis aliis directuris ac pertinenciis suis, et in Sarego duas senras, videlicet, Fronteram et Nozedo. Hoc autem facio ob remedium anime mee et animarum"

parentum meorum, et quia de bonis orationibus et helemosinis que in ipso monasterio aut in membris eius Deo Intiger exhibentur partem aliquam ipso largiente desidero promereri. Si quis autem contra hoc factum meum venire presumpserit aut hana mean donationis et helemosine cartam modo aliquo infringere atemptaverit, iram Dei omnipotentis et beate Virginis cum regia indignatione incurrat, et quantum prendiderit in duplo componat, et mille morabetinos in penam partiregie persolvat, et cum Iuda, Domini traditore, et cum Datan et Abiron, quos vivos terra absorbit, nisi emendaverit penas luat perpetuas in inferno. Facta carta apud Abelines, XX die Marcii, era M CC L VIII. Ego domnus Alfonsvs rex hanc cartam quam fieri iussi roboro et confirmo”

1220. 27 de octubre. Fernández Conde, Francisco Javier; Torrente Fernández, Isabel; y De la Noval Menéndez, Guadalupe: El monasterio de San Pelayo de Oviedo, Historia y Fuentes, t. I, Colección diplomática (996-1325), Monasterio de San Pelayo, 1978, núm. 55, pp. 113. Se menciona un pago por una casa, de 50 morabetinos de la moneda del rey, menos 10 sueldos.

“L^a morabetinos monete regis minus X solidos”

1220. Alcoba. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. LXV. Se mencionan varios pagos en fuero expresado en dineros y en morabetinos.

“pro inforcione... XVIII denarios, si quis... infringere voluerit... mille morabetinos pectet”

1220. Archivo de la Catedral de Salamanca, caj. 20, leg. 3, núm. 16. Disposición del canónigo de Salamanca, don Vela, de la libertad de una mora en la víspera de su muerte, con la donación de 4 morabetinos, en caso de que se convirtiese.

“mea maura prendat illa don Pelaio et vestiat illam de meo et invite illam a sua terra et si quesierit seder chirstiana donent illa III morabetinos”

1220. Archivo Histórico Nacional, Catedral de Oviedo. El arcediano de Oviedo, Fernando González, dispuso sobre una casa unos gastos de juristas, estimados en 100 morabetinos.

“queam ego adquisivi per laborem meum et per multas expensas quas feci laborando in curia domini Regis Adefonso filii Fredenandi Regis proisto k, contra illos de cima de villa qui eam detinebant et quasi pro sua reputabant, sed ego multis laboribus et expensis fere C morabetinos ut

dictum est et per dominum regem et suos iudices evici eam ab illis”

1221. Ponferrada, 26 de marzo. Archivo Histórico Nacional, Montederramo, leg. 1008. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 523. Alfonso IX da al monasterio de Montederramo el realengo de Villar Papi, con pena de 1.000 morabetinos a quien lo incumpla.

“et regie parti mille morabetinos in penam persoluat... apud Pontemferratum”

1221. Zamora, 4 de junio. Arbuteta: Bulario de la orden de Santiago, escritura, 2. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 26, núm. 5. Se cita un convenio entre Doña Sancha y su hijo Pedro Gomez, sobre la villa de Pozo Antiguo, en Zamora en el que el morabetino se computaba por 8 sueldos de León.

“et predictis Magistro et fratibus Militie mandavimus ut CCL moravetinos legionensis monete, scilicet VIII solidos legion[ensis]. Pro quolibet moravetino”

1221. Mayorga, 31 de octubre. Archivo Histórico Nacional, Monasterio de la Vega, leg. 2261. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, núm. 530. Se cita que Alfonso IX concedió 200 morabetinos al año en el cillero de Valdornia al monasterio de Vega.

“de Monasterio de Vega ducentos morabetinos singulis annis... et assignoeidem ipsos CC morabetinos singulis annis in cellario meo de Valle Ornie per tercias anni, sicut dare mihi debuerint meos morabetinos de mea renda... et regie parti mille morabetinos in penam persoluat... apud Maioricam”

1222. Oviedo, 8 de febrero. Estaba en el monasterio de San Pelayo de Oviedo, Becerro, pp. 1881-1885. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, núm. 532. Alfonso IX concede al monasterio de San Pelayo una renta de 200 morabetinos en la sal de Avilés.

“Sancti Pelagii... monasterii de Oveto in perpetuum ducentos morabetinos de renda salis de Abiles... et regie parti mille morabetinos in penam persoluat... apud Ovetum”

1222. 11 de febrero. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252),

Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 34. Se hace un pago de 422 morabetinos y medio en *pecunia* buena.

“hanc itaque supradictam hereditatem uendimus uobis pro CCCC et XXti et II morabitinis et dimidio, quos nobis in integrum persoluistis de pecunia bona domni Pelagii Petri, reuerendi sacrosancte Romane ecclesie cardinalis”

1222. 24 de junio. Tumbo nuevo de Lugo, fol. 262r-262v, Archivo Histórico Nacional. Y Gautier Dalché, Jean: Monnaies d'Outre-Pyrénées, Bulletin philologique et historique, Bibliothèque Nationale, París, 1972, pp. 96. Se cita una venta de una casa en Lugo por parte de Guglielmoth y su mujer Domina Sibilla Pontii a Petro Regio, en 260 sueldos de angevinos, que equivalen a 6 sueldos de morabetinos.

“in loco campo vocato... CCLX solidos andegavenses valentium sex solidos morabitorum”

1222. Valladolid, octubre. Archivo Histórico Nacional. Cita de un pago de 1.000 áureos.

“regie parti mille aureas in cauto pectabit”

1222. San Román de Hornija, diciembre. Cartulario de San Pedro de los Montes, esc. XV. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, núm. 539-542. Fuero de San Román de Hornija, dado por el abad de San Pedro de los Montes, con la confirmación de Alfonso IX.

“dederit abbati uel priori, pectet C solidos ad monasterium Sancti Romani... cui furauerit et ad iam dictum monasterium pectet XXX^a solidos et C ad concilium... et si de pedonem fuerit det duos solidos et dimidium, et si mulier virum suum dimiserit det XXX solidos ad monasterium et V e ad concilium... milite nupserit det X solidos ad sepeditum monasterium et si de pedonem fuerit det V e solidos... dent unusquisque de domibus suis V denarios in foro... apud Sancti Romani”

1222-1223. Tumbo de Tojos Outos, fol. 187. Se mencionan sueldos de la moneda nueva.

“sueldos moneta nova”

1223. Fuente del Carnero, 22 de junio. Archivo de la catedral de Zamora, Museo. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, t. II, 1944, pp. 546. Se cita que Alfonso IX eximió a los canónigos y clérigos, o cabildo catedralicio de la catedral de Zamora, del pago al rey sobre moneda.

“quod ego quito et excuso de mea moneta canonicos et clericos chori ecclesie Sancti Saluatoris de Zamora, ita quod ipsi canonicis et

clerici chori sint exempti, quiti et excusati de mea moneta quod nunquam dent in illa... et pro temerario ausu in penam regie magestati mille morabetinos persoluat... apud Fontem de Carnero”

1223. 23 de septiembre, Aleje. Archivo Histórico Nacional, Tumbo menor de León, pp. 13. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, núm. 435. Se cita que Alfonso IX vendió en 500 morabetinos fuertes de la moneda real, a Nuño Froilaz las villas de Barbadillo y Lillo, en el alfoz de Peñafiel.

“et uobis bene complacuit, uidelicet, quingentos morabetinos fortis monete regis et unam bonam muulam.. et pro temerario ausu ausu reie uoci mille morabetinos persoluat... apud Alexe”

1223. Noviembre, Olías la Mayor. Gonzalo Oliva Manso: Cien años de moneda en Castilla (1172-1268). El siglo del maravedí de oro. Espacio, tiempo y forma, núm. 31, p. 496. Se mencionan los mizcales de oro alfonsí producidos en Toledo.

“30 mizcales de oro alfonsi... que hace correr ahora la ceca de Toledo”

1224. Villafáfila, 30 de noviembre. Biblioteca Nacional, ms. 6. 683, ms. 712, fol. 141, y ms. 13.094, incompletas. Y González González, Julio: Alfonso IX, t. II, Madrid, 1944, pp. 557. Concesión de Alfonso IX a la Catedral de Astorga de lo que él tenía en Magaz de Arriba, en el Bierzo, excluyendo expresamente la moneda y la administración de justicia.

“in uilla de Magan superiori, in Vercido, preter monetam et iusticiam de illo que caminum fregerit et de illo que aleve fecerint... apud Villamfafilam”

1224. Gema, 6 de diciembre. Archivo de la catedral de Zamora, orig. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, núm. 558. Alfonso IX manda que la iglesia de Zamora debe recibir la mitad del pedido de vasallos y heredades de la misma, con pago de 1.000 morabetinos a quien lo incumpla.

“inde prendiderit duplo duplo componat, et mille morabetinos in penam regie parti persoluat... apud Xemam”

1224. Agüero. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. LXXVII. Pagos en fuero dados en dineros o maravedís.

“qui ovier dos bues de I moravedi, qui non ovier bue ni asno quarta de moravedi, qui avia dar fuero entegro dextenle III dineros, la bibda quis casar que de V solidos en ossas, el merino faga ruego de V solidos, qui en los montes derotos taiar lenna... peche II moravedis, et el omezido CI solidos, plaga de lanza V solidos, qui esta carta quisier crebantur... peche en coto mil moravedis al rei”

1224. Archivo de la Catedral de Salamanca. Se mencionan los morabetinos del rey Alfonso IX.
“de morabitanis de domino Adefonso regis”

1224. Tumbo de Tojos Outos, f. 95, 146 y 68v. Se cita un pago en sueldos de la moneda leonesa.
“solidos legionensis monete”

1225. Puente de Vineiro, 9 de abril. Archivo Histórico Nacional, Meira, leg. 745. Y González González, Julio: Alfonso IX, t. II, Madrid, 1944, pp. 564. Se cita que Alfonso IX concede al monasterio de Meira el realengo de San Mamés y una fosadera en Ortigueira, en 10 sueldos.
“do etiam et concedo eidem monasterio unam fossadariam de Xm solidos en Ortigueira, in Iusa villa.. et regie parti mille morabetinos in penam persolvat... apud Pontem de Vineyro”

1225. Vineiro, 9 de abril, Archivo Histórico Nacional, Meira, R-14. Y González González, Julio: Alfonso IX, t. II, Madrid, 1944, pp. 565. Concesión de Alfonso IX al monasterio de Meira de lo que a él pertenecía en Roupár, excluyendo expresamente la moneda de la concesión.
“seu foro alio quolibet impetere aut pignoraré, nisi tatummodo pro moneta... et regie in penam M morabetinos persolvat... apud Potem de Vinario”

1225. Laciana, 2 de julio. Fuero de Ribas de Sil, Archivo Histórico Nacional, Consejos, leg. 11551, núm. 850. Y Tumbo de Lorenzana, fol. 59. Y González González, Julio: Alfonso IX, t. II, Madrid, 1944, pp. 570-571. Se cita que un carnero valía 18 dineros; un burro 30 sueldos; un puerco, de 8 a 10 sueldos; un cabrito, 2 sueldos; un capón, 18 dineros; una gallina, 1 sueldo; una perdiz, 5 dineros; un palomo, 3 dineros, y dos huevos, 1 dinero. Y pago de 6.000 sueldos en pena.
“qui morantur in Ripa Silis... et mi uel successoribus meis VI milia solidos pectabit, et mealiám de auro... apud Lazianam”

1225. Oviedo, 28 de julio. Archivo Municipal de Oviedo. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, núm. 572. Se cita que Alfonso

IX dispuso que el concejo de Oviedo le pagase anualmente 200 morabetinos como pedido, y 100 morabetinos el de Nora por martiniega.

“concilio de Ouetu... ad festum sancti Martini ducentos morabetinos pro petito et ab eis amplius pro ipso non exigatur... .. festam Sancti Martini centum morabetinos... temeario mille morabetinos regie parti in penam persolvat... apud Ouetum”

1226. Fresno el Viejo, 2 de marzo. Archivo Histórico Nacional, Sobrado, R-7. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, pp. 585. Alfonso IX confirma la donación hecha por Alfonso VII al monasterio de Sobrado de una heredad realenga en tierra de ese monasterio, con pena de 1.000 morabetinos.
“eidem monasterio de Sobrado... et in penam sue temeritatis eidem monasterio mille morabetinos coactus exsoluat, carta nichilominus in suo robore... apud Fresnumuelatum”

1226. Sabugal, 10 de octubre. Bulario de Alcántara, pp. 26-27. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, pp. 597. Alfonso IX determina las villas de Milana y Moraleja, a consecuencia de un pleito entre el concejo de Coria y el maestre de Alcántara, con pena de 1.000 marcas de plata.
“et regiam indignationem incurrat, et quantum invaserit duplo componat, et pro ausu sue temeritatis regie parti mille marcas argenti in penam exolvat...facta carta apud Sabugal”

1227. Villanueva de Rey, 11 de marzo. Archivo Histórico Nacional, Meira, R-15. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, pp. 603. Alfonso IX confirma las donaciones hechas al monasterio de Meira, con pena de 1.000 morabetinos al que lo incumpla.
“quas monasterio Sancte Marie de Meira... et confirmationis infringere vel ei ausu temerario contraire... et in penam sue remeritatis regie parti mille morabetinos coactus exolvat... apud Villam nouam de Rege”

1227. 28 de octubre. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 39. Testamento en que se donan 16 morabetinos burgaleses.
“Martinus Petri, canonicus, diez y seys moropitinos burgalenssis”

1227. Coria, 15 de noviembre. Bulario de Alcántara, pp. 35. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, núm. 616. Alfonso IX concede términos y el fuero de Coria a los pobladores de Salvaleón, con una pena muy rara de 1.000 áureos de plata (sic) al que lo incumpla.

“quod qui presumpseit invaseit in duplum restituat, et regie parti mille aureos argenti in penam exolvat, carta michilominus in suo robore permanente... facta carta apud Cauriam”

1227. Fuero de Toro. Se citan liberaciones de pago de pechos a los caballeros villanos de Toro, estimados en morabetinos.

“homo qui levaverit recundam et caballum in hostem liberet quatuor excusatos. Qui levaverit signam liberet duodecim excusatos et toti illi qui excusatos liberaverit excusatos de trecentis morabetinis”

1227. Sánchez-Albornoz y Menduina, Claudio: La primitiva organización monetaria de León y Castilla, Anuario de Historia del Derecho Español, 5, Madrid, 1928-1929, pp. 342. Concesión de Alfonso IX para la exención del pago de tributos a los vasallos que la Orden de Alcántara tenía en Vecilla, excluyendo no obstante el pago de tributo por moneda, que sí deberían realizar.

“quito, sive excuso, Deo, et vobis domino Arie Petri magistro Alcantere et fratribus ejusdem loci, vestrisque successoribus in perpetuum homines de Veicella de toto pecto, petito, et de tota facendaria, nisi de mea moneta”

1228. Allariz, 28 de abril. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, núm. 624-628. Alfonso IX concede fueros a Bonoburgo de Caldelas.

“a uso ommes de Bono burgo... per forcia casa aliena ronper, peyte a o senhor do burgo LXª solidos... sayon dia duos testimonias e in otro dia pignore el por V solidos... quen negar deuda que deua... per todos los dias peyte V solidos... omicidio manifestado peyte C solidos a o senhor do Burgo... qui armar tirar de casa contra seu uicino para facerle mal, peyte a o senhor do burgo LXª solidos, e se muyos aduxeran armas, un por todos dy fiador in V solidos, e qum for uençudo, peyte a o senhor do burgo LXª solidos... casa per jiuizio demandar... den ambos fiador in LXª solidos, e qual delles que per iuzio cayr, peyte a o senhor do burgo LXª solidos...se alguum de forao... casa demandar de fiador o senhor do burgo in LXª solidos... fiado in LXª solidos a o senhor do burgo...falsa per inquisicion disser... peyte a o senhor do burgo LXª

solidos... treguas per lo foro... baralla dem fiadores in mill solidos... e destes mill solidos haya o senhor do burgo D os solidos, e o concello os outros d os solidos, dos quaes den ende C solidos a o firido... se algun uender boy ou uaca, de in portage II denarios, de porco, I denario; de carneyro, I denario; ... cauallo o mula, de XII denario in portagem, et si in casa do ospede uender, de a el otros XII denarios, de egua VI denarios... de asno ou de asna, III denarios, e o ospede otros III denarios, de coyro de boy I denario, de pelle cabruna una mealla, item se alguun extranyouender mouro ou moura, de in portagem XII denarios, e se in casa do ospede uender, de a el otros XII denarios... o sayon de fiador in V solidos e seya per scripciom de boos hommees... facta carta apud Allariz”

1228. Santiago, 21 de junio. Archivo de la catedral de Santiago, Tumbo B, fol. 38v y 43r y Tumbo C2, fol. 158 y 167. Y González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 650-651. Alfonso IX concede a la catedral de Santiago la renta de 200 áureos anuales a cobrar en el cillero de Layas, a cambio de la villa de Lazoiro

“locum siue uillam que dicitur Laçoyro... in recompensationem autem et permutationem omnium que a uobis in predicto loco recipio do uobis et concedo duzentos aureos in cellario de Lyas annuatim in phasce, sine difficultate et contradicione et diminucione alique a me et sucessoribus meis sulendos... in duplum restituat, et pro ausu temerario regie parti in penam mille morabetinos exsoluat... apud Sanctum Jacobum”

1228. Cereija, 24 de junio. Archivo Histórico Nacional, Tumbo de Tojos Outos, fol. 32v. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, núm. 656. Alfonso IX concede al monasterio de Tojos Outos el realengo de Ratis, situado en la ribera del Tambre, con pena de 1.000 áureos al que lo incumpla.

“deo et monasterio Sancti Justi de Togis outis quantum pertinebat ad ius regale in illa hereditate que uocatu Ratis... et quantum inuasuerit duplo componat, et pro ausu temerario regie parti in penam mille morabetinos exsoluat... facta carta apud Populationem de Seregia”

1228. Ponferrada, 4 de agosto. Archivo de Simancas. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 576. Alfonso IX emancipó de toda servidumbre a los habitantes de Aguiar, y les concede que sean behetría de mar a mar,

imponiendo el pago anual de 1 sueldo por fonsadera a cada uno.

“volo tamen et mando quod regie voci in unoquoque anno singulos solidos pro fonsadera persolvere teneantur... et pro ausu temerario regie parti mille morabetinos exsolvat”

1228. Benavente, 2 de octubre. Archivo de la Catedral de Santiago, Tombo B, fol. 109v. Mandato de Alfonso IX a los gallegos para que acepten la moneda del rey.

“Adefonsus, Dei gratia Legionis rex, totis de Gallecia qui litteras istas uiderint, salutem et gratiam. Mando uobis firmiter et incauto quod toti recipiatis istam meam monetam que modo curret sicut unquam eam melius recepistis. Et qui inde aliud fecerit, forfectosus meus erit de corpore et de quanto habuerit. Et mando isti homini meo qui levat istas meas litteras, quod cum homine archiepiscopi prendat ei corpus et recabdet ei corpus quomodo appareat ante me. Datum in Beneuento, secunda die octubris”

1228. Sierra de Aguiar. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. LXXXI. Carta de behetría en la que se mencionan diversos pagos expresados en sueldos y morabetinos.

“in unoquoque anno singulos solidos pro fonsadera, si quis cartam infringere temptaverit... mille morabetinos exsolvat”

1229. Fuero de Cáceres, 23 de abril. Archivo Municipal de Cáceres, núm. 5. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, pp. 690-692. Se cita que se aprecian en 15 morabetinos los brutos de los caballeros exentos. Y también que Alfonso IX donó a la orden de Santiago, Villafáfila y Castrotorafe y 2.000 morabetinos para conservar en su señorío la ciudad de Cáceres, que su padre había donado a los freires.

“dedit Caceris christianis... Caceres pro sua hereditate, Villa Fáfila, Castrotoraf et duos mille morabetinos pro ista villa Caceres... non prestet ei et pectet mille morabetinos ad concilium... caballarius etiam qui equum ualentem quindecim morabetinos aut amplius in domo sua in villa tenerit, et non atafarratum, non pectet neque in muris, neque in turribus, neque in ullis aliis causis im perpetuum”

1229. Monforte, 19 de agosto. Archivo Histórico Nacional, Montederramo. Y González González, Julio: Alfonso IX, t. II, Madrid, 1944, pp. 702. Concesión de Alfonso IX al monasterio de

Montederramo de la heredad de Averece exenta de lo que se recaude por el pecho de moneda.

“sapiatis quod illa hereditas de Auercerce fuit comparata per meos morabetinos, et ego dedi eam monasterio de Castro regis pro niuersariopro anima mea. Et quito eam ab omni foro et de petito, nisi tantum de mea moneta... et michi CC morabetinos pectabit... datum in Monteforti”

1229. Toro, 20 de diciembre. Archivo de la catedral de Zamora, C-1. Y González González, Julio: Alfonso IX, t. II, Madrid, 1944, pp. 708.

Alfonso IX confirma a la iglesia de Zamora las posesiones y cotos que tenía, prohíbe al mismo tiempo adquirir bienes del realengo sin licencia, con pena de 1.000 marcas de plata a quien lo incumpla.

“Çamorensi ecclesia... et pro ausu temerario regie parti in mille marchas argenti exoluat... carta apud Taurum”

1229. Alba de Tormes, 31 de diciembre. Archivo de la catedral de Salamanca, caj. 39, leg. 1, núm. 9, y caj. 16, leg. 2, núm. 11. Y González González, Julio: Alfonso IX, t. II, Madrid, 1944, pp. 710. Alfonso IX manda pagar los diezmos en la era en el obispado de Salamanca.

“appobantibus Martino electo et capitulo Salamantino... et si quis non soluta decima, fructus duxerit ad domum, pectet VI morabetinos... nec hot debet in Extrematura durum uideri... facta carta apud Albam de Tormes”

1229. Sánchez-Albornoz y Menduina, Claudio: La primitiva organización monetaria de León y Castilla, Anuario de Historia del Derecho Español, 5, Madrid, 1928-1929, pp. 342. Concesión de Alfonso IX a la Orden de Santiago, de Villafáfila a cambio de Cáceres, excluyendo, entre otros, la recaudación del pecho por moneda del tal privilegio.

“cum fazendaria, pecto, petito et fonsadaria, et cum omni alio iure regali, preter monetam”

1229. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. LXXXVII. Decreto de Alfonso IX para el pago de 10 morabetinos.

“quicumque fecerit... voci regi X morabetinos pectet”

1230. 25 de enero. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 42. Donación de 300

áureos alfonsinos para la construcción de una capilla en la catedral de León.

“ad sustentatinem autem dictorum presbiteri et ministri deputamus eibidem altari perpetuo iure domini domos nostras quas habemus in ciuitate Legionis, et CCC aureos alfonsinos pro emendo orto uel alia possessione utili de qua cum redito predictarum domorum tam dictos presbiter quam eius minister in uictu et uestitu decenter ualeant sustentari”

1230. Entre febrero y marzo. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 34. Pago de 40 morabetinos con moneda de León.

“recepit etiam XL morabitinos, Legionis monete, de P[etro] Martini, camerario domni Albanensi ad emendo libros capelle dicti Albanensi”

1230. Mérida, 30 de marzo. Bulario de Alcántara, pp. 32-33. Y González González, Julio: Alfonso IX, t. II, Madrid, 1944, pp. 711. Concesión de Alfonso IX al monasterio de Montederramo de la heredad de Averece exenta de lo que se recaude por el pecho de moneda.

“et pro temerario regie parti in penam mille morabetinos exolvat... carta apud Emeritam”

1230. Zamora, 1 de agosto. Archivo Histórico Nacional, Uclés, caj. 211, núm. 5. Y González González, Julio: Alfonso IX, t. II, Madrid, 1944, pp. 717. Alfonso IX concede a la orden de Santiago la villa de Montánchez, con pena de 1.000 morabetinos a quien lo incumpla.

“et regie parti mille morabetinos exoluat... apud Zamoram”

Alfonso VIII, El Bueno, El Noble o el de las Navas (1158-1214). Rey de Castilla. (Regencia de Gutierre Fernández de Castro (1158-1161), y Manrique Pérez, Señor de Molina (1161-1169).

1156. “regnante Alfonso en Toletto et in Castella et in Extremadura et Naxara Ego Rex Aldefonsus”
1163. “regnante Ferdinando in Legione, Gallecia et Asturiis et sub eiusdem nepote suo rege dompno Aldefonso regnante in Tolet, Extremadura et in tota Castella”
1176. “Aldefonsum regem Castelle et Sancium regem Navarrae avunculum suum”
1176. “Sigillum Regis Aldefonsi Rex Toleti et Castelle”
1177. “Rex Aldefonsus Castelle et Toleti conqueritur”
1177. “Ego Aldefonsus rex Castelle et ego Ildefonsus rex Aragonis”
1179. “Insuper ego idem Adefonsus, rex Castelle, quitavi vobis Sancio, regi Navarre, el successoribus vestris, Alavam”
1181. “Nos rex Fernandus et Aldefonsus rex Castelle”
1181. “quo Aldefonsus Rex serenissimus... quoidem Rex Aldefonsus Infantaticum a Rege Ferrando, Patruo suo acquisivit Et ego Rex Aldefonsus regnans in Castella et Toletto et Extremadura, et Asturiis”
1181. “Regnante rege Aldefonso cum uxore sua regina Alionoret filio suo rege Sancio, qui Deo favente est natus dominica Resurrectionis in Castella et in Toletto et in Stremadura et in Conca et in toto regno suo”
1181. “Regnante rex Alfonsus cum regina Lionor in Toletula, in Burgos et in regnis suis”
1183. “Rex Dominus Fernandus et rex Castelle dominus Alfonsus”
1184. “Adefonsus, Dei gratia rex Castelle et Toleti”
1186. “Dominus Aldefonsus rex Castelle et Toleti”
1187. “Aldefonsus rex Castelle et Toleti”
1187. “Ego rex Adefonsus, regnans in Castella et in Toletto, hanc cartam quam fieri iussi manu mea signo et roboro”
1188. “Aldefonso gratia regi Castelle et Toleti contraere matrimonium inter serenissimum filium nostrorum Konradum ducem de Rotemburg et illustrem filiam vestram Berengariam”
1195. “in qui fuit devictus praedictus rex Alfonsus”
1194. “inter illustrem Alfonsum regem Castelle et illustem Alfonsum regem Legionis ante Gregorius Dei gratia”

1198. “Ego Alfonsus Dei gratia rex Castelle et Toleti et ego Petrus Dei gratia rex Aragonis et comes Barchinone”

1198. “Sigillum Regis Aldefonsi Rex Toleti et Castelle”

1206. “Alfonsus Dei gratia rex Castelle et Toleti dominus Vasconiae una cum uxore nostra Alienor eiusdem regni et regina et cum filiis nostris Ferdinando et Henrico”

s/d. “Signum Aldefonsi. Regis Castelle”

1161. Segovia, última semana de marzo. Archivo de la Catedral de Segovia, Códices, B-329. Y Archivo Histórico Nacional, Catedral de Segovia, en copia de confirmación de Alfonso X, de 15 de junio de 1273, Clero Secular Regular, Carpeta 1958, n. 1. Y Grassoti, Hilda: Dos problemas de historia castellano-leonesa, Cuadernos de Historia de España, 49-50, Buenos Aires, 1969, pp. 170. Donación de Alfonso VIII de la cuarta parte de las rentas reales de la ciudad de Segovia, a la iglesia de Santa María de esta misma ciudad, entre las que se encuentra el impuesto sobre moneda. Se confirmación durante el reinado de Alfonso X.

“In Dei nomine, Ego Adefonsus, Dei gratia rex Castelle, Tolleti et Extremadura dono ecclesie Sancte Marie Secobiensi et tibi, domno Guillielmo, eiusdem ecclesie episcopo, et successoribus tuis, quartam partem omnium reddituum Secobiensis civitatis intus et extra, tali et hereditatum quam omnium illorum que abeo vel abiturus sum, pro Dei amore et pro ariimabus parentum meorum, et pro concambio de Calatalifa, quam dono Secobiensi concilio. Dono, inquam, tibi et successoribus tuis quartam partem, sicut predictum est, in pratis, in serbis, in vineis, in ortis, in moneta, in tendis, in omicidiis, in tanariis, in carnaariis, in molendinis, in quintis, in calubnis, et in omnibus rebus meis, iure hereditario possidendam in perpetuum, super illa que de donativis avi et patris mei tu et predecessores tui possedissee cognoscuntur. Hos vero redditus dono episcopo et canonicis et futuris et presentibus tali modo, quod per manum vicarii sui, queni constituerint, quiete et libere et accipiant, et ad velle suum rebus et redditibus suis disponat. Si quis viero, hanc regalem donationem retentare et irritam facere voluerit, Secobiensis ecclesia retentabit quod suum fuit... Facta carta in Secobia, in ultima ebdomada Martii, era MCLXXXVIII Reghante Adefonso in Toletto et in Castella et in Extremadura et Navara. Ego rex Aldefonsus hanc cartam quam fieri iussi confirmo et corroboro”

1163. Atienza, 29 de enero. Archivo de la Catedral de Palencia, arm. 3, leg. 2, doc. 26, copia del siglo XIII; y ACP. arm. 3, leg. 10, doc. I, Libro de privilegios, f. 29-30. Y Fernández de Madrid: Silva Palentina, anotada por Matías Vielva Ramos, Palencia, 1932. Confirmación de donación de Fernando II, en nombre de su sobrino Alfonso VIII, a la sede episcopal del impuesto regio sobre la moneda que se labrase en la ciudad de Palencia como antiguamente se había hecho, y que el lucro de la misma correspondiese la mitad al obispo Raimundo de Palencia y la otra mitad al rey. *“catholicorum regum officium esse dignoscitur ecclesias Dei diligere et uenerari easque largis ditare, muneribus et possessionibus ampliare. Hinc est quod ego, Fernandus, Dei gratia Hispaniarum rex, simul cum nepote meo, rege Aldefonso, quem usque ad quatuordecim annos in tutela mea habeo, communicato prius consilio, cum archiepiscopis, episcopis et comitibus et principibus utriusque regni nostri, feruore diuino succensus, concedo tibi, Raimundo, palentino episcopo, dilecto auunculo meo, et ecclesie palentine tuisque successoribus atque eiusdem ecclesie canonicis, tam presentibus quam futuris, omnia priuilegia scripta, hereditates, donationes et possessiones et uniuersa iura atque omnes libertates, que omnia olim catholici reges hispaniarum aui et antecessores mei necnon; etiam, quecumque illustre pater meus, bone memorie imperator, atque frater meus, rex Sancius, predictae ecclesie, pro remedio animarum suarum et reuerentia beatissimi Martiris Antonini, dederunt, et presentis scripti minime in perpetuum ualitura. Hec omnia firmissime roboro et confirmo preclaro, siquidem, exemplo tam piorum et catholicorum regum. Ego, rex Fernandus, conpuctus, una eum predicto nepote meo, rege Aldefonso, facio textum et scriptum donationis firmissimum ecclesie palentine et tibi, Raimundo, eiusdem ecclesie episcopo, uenerabili auunculo meo, tuisque successoribus (interlineado: in) perpetuum ualitura. Volo, igitur, et precipio quod de inceps fiat moneta in palentina ciuitate et ibidem fabricetur, sieuti quodam fieri solebat, de lucro eius palentinus episcopus habeat medietatem in omnibus et per omnia et rex alteram medietatem. Si quis, itaque, huiusmodi uoluntarii facti atque nepotis mei uiolator contra hanc paginam uenire presumpserit, iram Dei omnipotentis et indignationem eius incurrat et cum luda, Domini traditore, multipliees in inferno penas habeat; et pro ausu temerario, mille libras auri purissimi episcopo palentino componat, uel*

cui uocem suam ipse dederit, et huius scripti pagina robur et firmitudinem inperpetuum obtineat. Facta carta huius donationis apud Atentiam, III^o kalendas februarii, sub era M^a CC^a I^a, regnante rege domino Fernando in Legionem, Gallecia et Asturiis et sub eiusdem tutela nepote suo, rege domno Aldefonso, regnante in Toledo; Castella et Strematura”

1165. 2 de febrero. Archivo Histórico Nacional, San Andrés de Valbeni, leg. 2260. Alfonso VIII dona a don Diego Martínez el monasterio de San Andrés de Valbeni, citándose un pago en libras de oro de la tierra del rey.

“libras auri regi terre... regnante rege in Castella et in Extrematura et in Nazera... ego rex aldefonsvs”

1166. Junio. Citada originalmente como en el Archivo de la Santa Iglesia de Toledo por D. Lorenzo de Padilla, arcediano de Ronda, cronista de Carlos V, en sus ‘Anotaciones á las leyes de España’, manuscrito que posee la Real Academia de la Historia. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 25, núm. 1. Se cita una venta otorgada por Leocadia, a favor del prior de Toledo, de una viña en el pago de Comberte, por precio de 36 maravedíes alfonsíes. *“treinta y seis maravedis... fecha la carta en el mes de junio, era de MCCIII”*

1166 a 1214. Cartulario del Monasterio de Huerta de Soria. Y García Luján, José Antonio: Monasterio de Santa María de Huerta, Soria, 1981. Y Saénz Diez, Juan Ignacio: Gaceta Numismática, 99, Barcelona, 1990, pp. 43. Se citan diversos términos monetarios en varios documentos de este cartulario, la mayoría firmados y rubricados por Alfonso VIII, aunque también los hay de Alfonso II de Aragón, del Obispo de Osma, el Abad de Huerta, el Obispo de Sigüenza, y de otros particulares como Carrer, Semeno, Condesa de Molina, Abad Martín, Facha, Pedro de Vera y Apario. Los conceptos monetarios citados son los siguientes:

“morabetinos, morabitanus, morabetinis, morabatinum, aúreos, aureorum, ildefonsinos aureos, mencales, methcales, methalibus, menchalibus, mecallos, mencallos, menchalibus minus quarta, mencales et medio”

1170. Burgos, 5 de marzo. Archivo Catedralicio de Sigüenza, R-31, con fragmentos de sello de cera. Y Domingo Figuerola, Luis: Privilegios

otorgados por Alfonso VIII, Acta Numismàtica, 7, Barcelona, 1977, pp. 207. Donación de Alfonso VIII al obispo de Sigüenza, Joscelmo, de todos los diezmos sobre cualquier moneda que posee en el obispado.

“In nomine sancte et Indiuidue Trinitatis, que a fidelibus in unitate colitur et adoratur. Regali eonuenit maiestati ecclesiam. Dei diligere et tamquam matrem spiritualem specialiter uenerari, eiusque prelatos utpote Christi ministros inmensis et regalibus ditare muneribus, presertim eos qui sibi die noctuque fideliter et deuote non cesant famulari. Eapropter ego Aldefonsus, Dei gratia rex Castelle et Toleti, una cum uxore mea Alienor regina, libenti animo et uoluntate spontanea, intuitu pietatis et misericordie, pro animabus parentum meorum et salute propria, et pro multis et maximis seruciis que mihi deuote et fideliter hucusque exhibuistis et cotidie exhibetis, dono et concedo Deo et beate Marie semper Virgini, uobisque domno Arderico, Seguntine sedis instanti episcopo, et omnibus successoribus uestris, totam decimam partem omnium reddituum qui regalis iuris ad presens esse uidentur uel in antea adquiri poterunt in omni episcopatu uestro [suo], uidelicet, in Medina, in Ripa, in Atienda, in Aelone, in Caracena, in Berlanga, in Vado de Re, in Valamazan, in Almazan, in Molina, et in omnibus aldeis predictarum uillarum, et in omnibus [Medina, uidelicet et in Sancto iusto, Atentia, Aquisero, ambobus castellanis deciman quoque monetarum et de ceteris omnibus que ad regem pertinet]; milis, que deinceps in episcopatu Segontino facte uel populate fuerint, decimam scilicet partem panis et uini et tocus portatici et oritorum, et de quintis et molendinis, et de omnibus calumpniis christianorum, iudeorum et maurorum et de homicidiis omnibus; et de pectis et fossaderiis, decimam quoque monetarum partem, et de ceteris omnibus que ad regem pertinent uel ad eius merinum siue alcaidem, tali tenore ut per manum sui hominis, quem ibi Segontinus episcopus posuerit, accipiat totam suam decimam, ita ut prius abstrahatur decima de omnibus supradictis redditibus et accipiat illam episcopi merinus, et postea alcaidus vel regis merinus novem partes partiantur. Episcopus uero totam suam decimam ad sui sueque ecclesie sustentationem accipiat. Dono et concedo Segontine ecclesie iam predictae, et eiusdem ecclesie episcopo, totam decimam salinarum de Bonella et de Emone, ita ut eam searatum habeat et easdem salinas separatim sibi concessas Segontina ecclesia et ipsius ecclesie episcopus in perpetuum iure hereditario possideat; Facta carta apud

Aellonem, era M^{cc}xviii^a, pridie idus Augusti, annu quinto quo serenissimus rex prefatus Aldefonsus Concham fidei christiane subiugauit, anno primo quo Infantaticum a rege Ferrando patruo suo”

1170. Palenzuela, 10 de marzo. Archivo Catedralicio de Calahorra, núm. 88. Y Domingo Figuerola, Luis: Privilegios otorgados por Alfonso VIII, Acta Numismàtica, 7, Barcelona, 1977, pp. 206. Privilegio por el que Alfonso VIII otorga a perpetuidad al obispo de la Catedral de Calahorra, el diezmo o décima parte de los beneficios que se obtuviesen en las acuñaciones realizadas en todo el obispado de la misma ciudad.

“In nomine Domini amen, Quod affluens regum benignitas ecclesie cuilibet perpetualiter possidentum disponit, dignum est ut, litterarum apicibus adnotatum, posteriorum memorie comendetur. Ea propter ego Ildefonsus, dei gratia rex, de eximis et innumeris exigua Deo fideliter offerre procurans, dono et concedo ecclesie Kalagurritane, et tibi dompno Rodericus, eiusdem episcopo, et omnes successoribus tuis, decimam omnium monetarum, quecumque regnum arbitrio in episcopatu tuo in sempiternum fabricate fuerint, ut habeas et possideas iure hereditario in secula... facta carta in Palencia minori era M CC VIII idus Marcii, Regnate serenissimo rege Aldefonso Toletano et Castella, Naiara et Extremadura. El ego Ildefonsus rex hanc cartam, quam fieri iussi, manu propria roboro et confirmo. Signum regis Aldefonsi.”

1170. Sahagún, 4 de junio. González González, Julio: El reino de Castilla en la época de Alfonso VIII, t. II, pp. 240. Alfonso VIII concede a Alfonso II de Aragón, que siga recibiendo los 40.000 maravedíes que el rey de Murcia, Lup Ibn Mardaniz, pagaba anualmente a su padre, Ramón Berenguer IV.

“quod Lupum regem Murcie uobis talem habeas quod a kalendis Ianuari primis uenientibus usque ad V annos et ulteris, quamdiu cum ipso potueritis conuenire, firmabit et dabit uobis per singulos annos integre ipsum auer quod patri uestro, bone memorie comiti Barchinone, dare solebat, scilicet XL millia morabetinos maiores in auro, statutis terminis inter ipsum regem et memoratum comitem”

1171. Montealegre, 11 de septiembre. Larrén Izquierdo, Hortensia: El castillo de Oreja y su encomienda, Toledo, 1984, pp. 127. Alfonso VIII da a la orden de Santiago y al maestre Pedro

Fernández el castillo de Oreja, citando 100 libras de oro.

“castrum illud quod Aurelia vocatur... si quis vero huius mee donationis paginam rumpere temptaverit, iram Dei omnipotentis incurrat et regie parti C. libras auri persolvat... facta carta in Monte Alacri”

1172. Junio. González Palencia: Los mozárabes de Toledo en los siglos XII y XIII, vol. I, Madrid, 1930, pp. 73. Se cita una venta con mención a 12 mizcales de oro de Baeza “saadí”.

“XII mizcales de oro de Baeza saadi”

1173. Febrero. González Palencia: Los mozárabes de Toledo en los siglos XII y XIII, volumen preliminar, Madrid, 1930, pp. 73 y 293, doc. 103. Se cita la venta de un mesón en el barrio de San Ginés, en 30 mezcales de oro alfonsí de Toledo.

“cabal de XXX [treinta] mezcales de oro, del oro alfonsí toledano, bueno de peso e de cuño”

1173. Marzo, mayo, junio y septiembre. González Palencia: Los mozárabes de Toledo en los siglos XII y XIII, vol. I, Madrid, 1930, pp. 74-77. Se citan varias compras con menciones monetarias de mizcales de oro alfonsí.

“12 mizcales de oro alfonsi... 8 mizcales de oro alfonsi... 15 mizcales de oro alfonsi... 60 mizcales de oro alfonsi toledano”

1173. González González, Julio: El reino de Castilla en la época de Alfonso VIII, t. II, núm. 212. Se menciona que los vasallos reales cobraban sus sueldos en áureos, es decir, en maravedís, y que Alfonso VIII concedió el cinco por ciento de ellos a la Orden de Santiago.

1173. González González, Julio: El reino de Castilla en la época de Alfonso VIII, t. II, núm. 277, siguiendo una escritura del Liber Privilegiorum Ecclesiae Toletanae, t. I, fol. 74r. Se menciona que el conde de Lara, con ocasión del sitio de Cuenca, vendió en 100 maravedís, al arzobispo de Toledo, don Cerebruno, Anael y Barciles.

1174. Toledo, 14 de septiembre. Archivo de la Catedral del Burgo de Osma, vitrina núm. 3, en copia de confirmación de Alfonso X, de 11 de noviembre de 1277. Y González González, Julio: El reino de Castilla en la época de Alfonso VIII, t. II, núm. 211, pp. 347. Ratificación textual, por parte de Alfonso VIII, de la concesión que hicieron

Alfonso VII y Sancho III, a la Iglesia de San Pedro de Soria y a Santa María de Osma, de la totalidad de algunos valores, y la décima parte de otros, uno de los cuales eran los ingresos por la labra de moneda, cuya confirmación se copia durante el reinado de Alfonso X.

“Ego Aldefonsus, Dei gratia rex Castelle... facio cartam donationis et concessionis et firme corroborationis Deo et ecclesie Oxomensis, et vobis domino Bernardo... dono igitur vobis et concedo et confirmo, scilicet santi Petri de Soria, cum omnibus suis hereditatibus et pertinenciis; ecclesiam illam in Dorio que est subtus maiorem pontem in Soria, integram ex utraque fluminis parte, cum aceniis et molendinis suris et solaribus, et omnibus suis pertinenciis; et decimam de omni portatico, et de omni labore legio et de pectis, et quintis, et fossaderiis, et de omni redditu regio, et de moneta et de barneo”

1174. Octubre. González González, Julio: El reino de Castilla en la época de Alfonso VIII, t. II, pp. 350. Donación de Alfonso VIII al monasterio de Sacramenia, en la que se fijan las multas que habrían de pagar quienes entrasen a labrar, a hacer pacer a sus ganados o a pescar que fijaba a Aldea Falcón, por el que habrían de pagar 100 maravedís de la moneda vieja.

“cient marabedis de moneda vieja”

1176. Toledo, 1 de enero. Archivo del Ayuntamiento de Burgos, Código de clasificación 27-01; Sign. C1-7-17/8. Gonzalo, obispo de Segovia, confiesa haber recibido de don Esteban, prior del monasterio de San Juan de Burgos, 150 maravedís, precio de una heredad de Morquillas, que, perteneciendo según él, a la iglesia de Segovia, había vendido al citado prior.

“centum quinquaginta morabetinos”

1176. Toledo, 30 de enero. Archivo Histórico Nacional, Clero Secular Regular, Carpeta 18, n. 18. Y Archivo Histórico Nacional, Clero Secular Regular, Carpeta 18, n. 4, párrafo 2, copia del siglo XII. Y Ángel Barrios García: Documentación Medieval de la catedral de Ávila, Salamanca, 1981, pp. 12. Y Grassoti, Hilda: Dos problemas de historia castellano-leonesa, Cuadernos de Historia de España, 49-50, Buenos Aires, 1969, pp. 167. Donación de Alfonso VIII a la iglesia de San Salvador y al obispo de Ávila de la tercera parte de los ingresos debidos a las acuñaciones emitidas en su ciudad.

“dono, offero et concedo Deo et ecclesie Sancti Salvatoris de Avila, et vobis domino Sanctio

episcopo, vestrisque successoribus, tertiam partem integram de omnium regalibus Av[u]ile redditibus, de quintis, sidelicet, de portagiis, de homicidiis et calumpniis, de monetis, et tendis et de omni marzazgo et uediauzgo iadeorum, et de omnibus etiam illis que ibi ad regale ius spectaree noscuntur uel nosci poterunt, iure hereditatio habendam et possidendam im perpetuum, et de molendinis, similiter, terciam partem integram uobis dono et semper, ut dictum est, habendam concedo

1177. González González, Julio: El reino de Castilla en la época de Alfonso VIII, t. II, núm. 279. Se cita que debido a una sentencia arbitral de Enrique II de Inglaterra, se puso fin a la guerra entre Sancho de Navarra y Alfonso VIII, por la cual, éste debió pagar 3.000 maravedíes al otro durante diez años.

1177. Mañueco Villalobos, M. y Zurita Nieto, J.: Documentos de Santa María la Mayor de Valladolid, Valladolid, 1917, volumen I, doc. 49. Se menciona una pena de 1.000 morabetinos del rey a aquel que ose atentar contra el intercambio de bienes que Alfonso VIII hizo con unos particulares. *“millia morabetinos Regie”*

1177. Fuero de Teruel. Y Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 12. Mención de una multa de 20 áureos alfonsinos. *“pectect XX aureos alfonsinos”*

1179. Fuero de Uclés. Gonzalo Oliva Manso: Cien años de moneda en Castilla (1172-1268). El siglo del maravedí de oro. Espacio, tiempo y forma, núm. 31, p. 492. Mención a pagos en morabetinos y mencales. *“calumnia de morabetino, de III mencales seiati, et calumnia de V solidos. II mencales e meio”*

1180. 2 de abril. González González, Julio: El reino de Castilla en la época de Alfonso VIII, t. II, núm. 338. Se menciona que Alfonso VIII dona 300 áureos del portazgo de la Puerta de Bisagra de Toledo, al Hospital de la orden de Santiago. *“Aldefonsus Dei gratia rex Castelle et Toleti una cum uxore mea Alienor regina... pro trecentis aureis”*

1180. Septiembre. Mateu y Llopis, Felipe: Morabetinos Lupinos y Alfonsinos desde Ramón Berenguer IV de Barcelona a Jaime I, Lérida, 1990, pp. 105. Se menciona una venta por Miguel de Murillo y su esposa Esclaramonda, al

prior Forto, de una casa por 9 morabatinos de cruce o alfonsinos.

“boni auri et pensi”

1180. Del Álamo, Juan: Colección diplomática de San Salvador de Oña, Madrid, 1950, t. I, pp. 312-313. Se cita donación de Rodrigo Sánchez al monasterio de Oña, de diversas propiedades valoradas en 127 morabetinos, pero conservando el derecho a recuperarlas.

“pro CXXVII morabetinis quos accepi a uobis et uos abbas Ihoannis mihi dedistis... Ego Rodericus Sanggeç (sic) talem conuenientiam cum abbate Oniensi et monachis eiusdem monasterii facio et confirmo, ut si aliquo tempore ego uoluerio illas supradictas hereditates recuperare in diebus meis, reddam illos CXXVII aureos abbati Oniense et recuperare eas”

1180. Fuero de Zorita de los Canes. Y González González, Julio: El reino de Castilla en la época de Alfonso VIII, doc. núm. 339, pp. 574. Se cita que el maravedí de las caloñas vale 3 mencales y medio.

“cuatro mizcales de oro fino... el maravedí de las calonnas sea [a la cuenta] de tres mencales e medio el maravedí”

1180. Archivo Histórico Nacional, Leire. Y Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 146. Se cita un pago de 100 maravedís de cruz.

“mitto... vobis in pignus prescriptam hereditatem... pro centum morabotinos de cruce”

1181. Ayllón, 12 de agosto. Archivo Catedralicio de Sigüenza, R-44, original. Y Domingo Figuerola, Luis: Privilegios otorgados por Alfonso VIII, Acta Numismática, 7, Barcelona, 1977, pp. 207. Ratificación de Alfonso VIII al obispo de Sigüenza, Arderico, de todos los diezmos sobre cualquier moneda, que posee en el obispado de Sigüenza.

“Ego Aldefonsus, Dei gratia rex Castelle et Toleti... dono et concedo Deo et beate Marie semper Virgini, uobisque domno Arderico, Secundine sedis instanti episcopo, et omnis successoribus vestris, totam deciman partem omnium reddituum qui regalis iuris ad pressens esse uidentur uel in antea poterunt in omni episcopatu uestro... deciman quoque monetarum parte[m]... deinceps in episcopatu Segontine facte uel populare fuerint”

1181. Tudela. Mateu y Llopis, Felipe: Morabetinos Lupinos y Alfonsinos desde Ramón Berenguer IV de Barcelona a Jaime I, Lérida, 1990, pp. 105. Se cita una venta de una heredad en Urcerán por 5 morabetinos de cruce.

1181-1214. Balaguer Prunés, Anna María: El maravedí alfonsí: su difusión entre los estados cristianos de la península ibérica, Sintra (Portugal), 2000, pp. 289-290. Se citan diversas ventas, censos, pignoraciones, pagos, testamentos y préstamos con multitud de menciones al maravedí de Alfonso VIII, en la documentación navarra de la época, en los términos siguientes: maravedíes de cruz y maravedíes alfonsíes.

1182. Enero. Fuero de Santa María de Cortes. Gonzalo Oliva Manso: Cien años de moneda en Castilla (1172-1268). El siglo del maravedí de oro. Espacio, tiempo y forma, núm. 31, p. 485. Alusión a que el sueldo valía 5 el morabetino.
“item omnes soldí qui pectavi fuerint per columnias vel per coto V computentur pro morabetin vno”

1182. Larrén Izquierdo, Hortensia: El castillo de Oreja y su encomienda, Toledo, 1984, pp. 132. Compra de Pedro García, preceptor de Oreja, a Pedro Esteban y su mujer Florencia una viña valorada en 19 morabetinos.
“Grasias, preceptor Aurelie comparavi unam vineam... domna Florentia de ista vinea fratibus, et recipimus prompter eam XVIII morabetinos”

1183. Toledo, febrero. González González, Julio: El reino de Castilla en la época de Alfonso VIII, t. II, doc. 140 y 412. Se menciona que Alfonso VIII dispuso que la Orden de Calatrava percibiera la mitad del valor del pago realizado por el rescate de los moros cautivos, lo que representaba 1.000 morabetinos.
“omni mauro que mille vel ultra mille morabetinos valuerit et captivus fuerit”

1183. González González, Julio: El reino de Castilla en la época de Alfonso VIII, t. II, núm. 502. Se cita la venta del castillo de Malagón por parte de Alfonso VIII a la orden de Calatrava en 500 maravedís.

1183. Diciembre. Mateu y Llopis, Felipe: Morabetinos Lupinos y Alfonsinos desde Ramón Berenguer IV de Barcelona a Jaime I de Aragón, Lérida, 1990, pp. 105. Se menciona una venta de una viña por 12 morabatinos de cruce.

“XII crucis morabatinorum”

1184. Ágreda, 6 de agosto. Archivo de la Catedral de Toledo, I-12-I-4 Copia. Y Domingo Figuerola, Luis: Privilegios otorgados por Alfonso VIII, Acta Numismática, 7, Barcelona, 1977, pp. 206. Confirmación general de Alfonso VIII, de todos los privilegios que Alfonso VII había entregado anteriormente a la Catedral de Toledo, citando la donación de la décima parte de los beneficios que se obtengan de las labras.

“(Christus, alfa y omega.) Iustum est et rationi consentaneum ea que a predecessores nostris pia donatione fuerint ecclesiis donata regia auctoritate roborare, presertim tamen ea que metropolitane ecclesie assignata fuerint, cum ceterarum ecclesiarum regni sit caput et magistra Eapropter ego Aldefonsus, Dei gratia rex Castelle et Toleti, una cum uxore mea Alienor regina, facio cartam roborationis, stabilitatis et confirmationis Deo et ecclesie beate Marie Toletane sedis, et uobis domno Gundisaluo, eiusdem instanti archiepiscopo et Hispaniarum primati, et successoribus uestris, et uniuersis canonicis in eadem degentibus, presentibus et futuris, perpetuo ualituram, de donationibus illis quas aui mei prefate ecclesie contulerunt et pater meus rex Sancius, et de his pariter que ego eidem ecclesie assignaui. Roboro itaque et confirmo uobis priuilegium quod rex Ildefonsus senior qui Toletum Christianitati subiugauit, de generali donatione Toletane ecclesie fecit; necnon et priuilegium quod idem rex Ildefonsus fecit de donatione Sancti Seruandi ecclesie Toletane; et priuilegium quod fecit domna Urraca, Yspanie regina, de donatione eiusdem monasterii ecclesie Toletane; confirmo etiam uobis priuilegium quod eadem regina Urraca fecit ecclesie Toletane de donatione de Zalencas; et priuilegium imperatoris de confirmatione de Zalencas quam fecit ecclesie Toletane; insuper priuilegium donationis de decima omnium reddituum de Talauera, quam imperator Toletane ecclesie fecit; et priuilegium donationis de Alcala, quam idem imperator fecit Toletane ecclesie dum adhuc nomen regis obtineret. Preterea confirmo uobis priuilegium donationis de Canales quam fecit imperator ecclesie Toletane; necnon et priuilegium quod fecit imperator de donatione de Vellinchon ecclesie Toletane; et priuilegium donationis de decima omnium regalium reddituum de Calatraua; et priuilegium donationis de decima omnium regalium reddituum de Magerito, quod imperator sepdictus Toletane ecclesie fecit; item priuilegium donationis de la Renconada de Perales, de

Montroc et de Alboer, et de Saluanes; et priuilegium de ingenuitate et libertate omnium palatiorum archiepiscopi; et priuilegium donationis de decima totius monete de Toletu, quod fecit imperator Toletane ecclesie, uobis roboro et confirmo; et priuilegium donationis de foris et consuetudinibus quas imperator concessit Toletane ecclesie; et priuilegium de libertate domorum et hereditatum clericorum Toletane diocesis; et priuilegium de alferezia quam dimisit imperator Toletane ecclesie; priuilegium etiam donationis omnium hereditatum suarum de Toletu, quod fecit infantissa domina Sancia Toletane ecclesie, uobis confirmo; et priuilegium donati6nis omnium mesquitarum que sunt citra serram in termino Toleti, quas concessit imperator Toletane ecclesie; et priuilegium donationis quam fecit rex supradictus Ildefonsus senior Toletane ecclesie de decima omnium reddituum suorum de Toletu et de eius terminis tam intus quam extra; et priuilegium donationis quam fecit domna Urraca, Yspanie regina, ecclesie Toletane de decima omnium regalium reddituum de Toletu et eius terminis tam intus quam extra Facta carta apud Agretam, in era M^occ^oxxii^o, vni ydus Augusti. Et ego rex A., regnans in Toletu et Castella, hanc cartam, quam fieri mandauit, manu propria roboro et confirmo. (Signo rodado) Signum Regis Aldefonsi Castelle”

1184. Tudela. Mateu y Llopis, Felipe: Morabetinos Lupinos y Alfonsinos desde Ramón Berenguer IV de Barcelona a Jaime I, Lérida, 1990, pp. 105. Se menciona una venta al prior de Forte y cabildo de Tudela de una tienda en la mozarabía, por 30 morabatinos de cruce o alfonsinos.

1185. Tudela, enero. Mateu y Llopis, Felipe: Morabetinos Lupinos y Alfonsinos desde Ramón Berenguer IV de Barcelona a Jaime I, Lérida, 1990, pp. 106. Se menciona una venta a Pedro, escribano del rey de Navarra, de una heredad por 114 morabatinos de cruce o alfonsinos. “CXIII crucis morabatinorum”

1185. Tudela, febrero. Mateu y Llopis, Felipe: Morabetinos Lupinos y Alfonsinos desde Ramón Berenguer IV de Barcelona a Jaime I, Lérida, 1990, pp. 105. Se cita una venta de una heredad en el río Santa Eulalia por 44 morabatinos.

1185. Agosto. Mateu y Llopis, Felipe: Morabetinos Lupinos y Alfonsinos desde Ramón Berenguer IV de Barcelona a Jaime I,

Lérida, 1990, pp. 105. Se menciona una venta de dos casas por 2 morabatinos de cruce o alfonsinos. “boni auri et pensi”

1185. 10 de septiembre. Mateu y Llopis, Felipe: Reinos y coronas en la heráldica monetaria española, Nvmisma, 222-227, Madrid, 1990, pp. 534. Se cita una concesión de Alfonso VIII a la catedral de Toledo de las fazañas, de 500 áureos. “*Alfonsus Dei gratia rex Castelle et Toleti una cum uxore mea Alienor regina... hereditatem illam de Fazaniam que pro quingentis aureis emistis*”

1185. Tudela, diciembre. Mateu y Llopis, Felipe: Morabetinos Lupinos y Alfonsinos desde Ramón Berenguer IV de Barcelona a Jaime I, Lérida, 1990, pp. 106. Se menciona una venta en Pradillas de una viña a Pedro, escribano del rey, en 55 morabatinos de cruce o alfonsinos.

1187. Toledo, 2 de enero. Archivo Histórico Nacional, Clero Secular Regular, Carpeta 18, n. 19. Y Archivo Histórico Nacional, Clero Secular Regular, Carpeta 18, n. 4, párrafo 3, copia del siglo XII. Y Ángel Barrios García: Documentación Medieval de la catedral de Ávila, Salamanca, 1981, pp. 26. Y Grassoti, Hilda: Dos problemas de historia castellano-leonesa, Cuadernos de Historia de España, 49-50, Buenos Aires, 1969, pp. 167. Ratificación de Alfonso VIII del privilegio de 1176 por el que se otorgaba a la Iglesia de Ávila el tercio de los beneficios de dicha ciudad, que se amplía por la presente, concediéndose los mismos beneficios sobre las rentas que pueda percibir en Plasencia.

“*Quonian inter cetera pietatis opera maxime comendatur helemosina. Idcirco Aldefonsus, Dei gratia rex Castelle, una cum uxore mea Alienor regina, pro animabus parentum et salute propria meorum, credens prorsus et sperans me adepturum pro terrenis celestia et pro perituris eterna, humili corde et deuota mente dono, offero et concedo Deo et ecclesie Sancti Saluatoris de Auila, et uobis domino Sancti episcopo, uestrisque successoribus, terciam partem integram de omnibus regalibus Auile redditibus, de quintis, uidelicet, et portagiis, de homicidiis et calumipniis, de monetis, et tendis, et de omni marzazgo et uedinazgo iudeorum, et de omnibus etiam illis que ibi ad regale ius spectare noscuntur uel nosci poterunt, iure hereditario habendam et possidendam in perpetuum, et de molendinis, similiter, terciam partem integram uobis dono et semper, ut dictum est, habendam concedo. Si quis uero huius mee donationis paginam in aliquo rumpere uel diminuere*

temptauerit, iram Dei omnipotentis plenarie incurrat, et regie parti mille aureos, et si quit dampni prefate ecclesie intulerit, ei duplatam in cauto persolvat. Facta carta apud Toletum, III^o nonas Ianuarii, era Mcxxv. Et ego A., regnans in Castella et Toletu, hanc cartam propia manu roboro et confirmo”

1187. San Esteban de Gormaz, 25 de octubre. González González, Julio: El reino de Castilla en la época de Alfonso VIII, t. III, núm. 486. Se cita la venta por parte de Alfonso VIII de la serna al prior y canónigos de Osma por 500 morabetinos.

“Aldefonsus Dei gratia rex Castelle et Toleti una cum uxorea mea Alienor regina vendo illam meam sernam at prior et canonichi Oxoma pro quingentis morabetinis. Et si forte serna illa plus valet quingentis aureis... libere et absolute pro redemptione et salute mee”

1187. 27 de mayo. González González, Julio: El reino de Castilla en la época de Alfonso VIII, t. III, núm. 1023, pp. 757-758. Se cita que Alfonso VIII eximió a 350 excusados del monasterio de San Cebrián de Villamezquina, del pago de moneda al rey, y de otros tributos y obligaciones.

“de pecto, de petito, de moneta, et de fonsado, et de fonsadera, et de cada fratudera, et de omni regni grauamine et tributo”

1187. Junio, octubre. González Palencia: Los mozárabes de Toledo en los siglos XII y XIII, vol. I, Madrid, 1930, pp. 142 y 146. Se citan mizcales de oro alfonsí nuevos.

“mizcalas de oro alfonsi de los nuevos... mizcalas de oro alfonsi nuevo”

1188. González González, Julio: El reino de Castilla en la época de Alfonso VIII, t. II, núm. 276. Se menciona que el conde Manrique de Lara empeñó la villa de Ahusín al monasterio de la Vid, en 1.000 maravedíes.

1188. Testamento de Sancho I de Portugal. Beltrán Villagrasa, Pío: Obra Completa, Numismática de la Edad Media y los Reyes Católicos, t. II, Zaragoza, 1972, pp. 637. Se citan 30 sueldos y pepiones en el testamento de Sancho I.

“triginta solidos et pipiones”

1188. Julio. Mateu y Llopis, Felipe: Morabetinos Lupinos y Alfonsinos desde Ramón Berenguer IV de Barcelona a Jaime I, Lérida, 1990, pp. 106. Se menciona una venta al

cabildo de Santa María de unas casas, horno y tienda por 200 morabatinos de cruce o alfonsinos.

“hec venditio facta in manu et in presentia domini nostri Sancii regis Navarre sub era M. CC. XXVI in mense iulii”

1189. González González, Julio: El reino de Castilla en la época de Alfonso VIII, t. II, núm. 317, na. 260. Se menciona que don Pedro Fernández de Azagra, señor de Albarracín, empeñó al rey Sancho de Navarra en 10.000 maravedíes de oro el castillo y la villa de Chodar.

1190. 17 de marzo. González González, Julio: El reino de Castilla en la época de Alfonso VIII, t. III, núm. 5436. Se cita que Alfonso VIII concede a la orden de Santiago, la mitad de la redención de cautivos moros valorados en 1.000 áureos o más.

“Ego Aldefonus Dei gratia rex Castelle et Toleti una cum uxore mea Alienor regina et cum filio meo Fernando... de omnibus mauris captivis valituris mille aureos aut ultra”

1190. Diciembre [era 1228]. Sáez, Padre Fray Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas que corrían en Castilla durante el reinado del Señor Don Enrique III, Madrid, 1796, pp. 405. Se citan los fueros dados a la villa de Oña por el abad don Pedro, y que posteriormente confirmó el rey Alfonso VIII. Entre ellos, se impone a un vecino que tuviere casa propia, la carga de que pague al abad del monasterio al que perteneciere su aldea o pueblo, por la fiesta de San Miguel dos sueldos de la moneda del rey, y el que no la tuviese, si la alquilase por un año, le dé un sueldo, y sino la alquilase, aunque viva un año en ella, solo de seis dineros.

1190. González González, Julio: El reino de Castilla en la época de Alfonso VIII, t. II, núm. 39, pp. 65. Confirmación al monasterio de Aguilar de la donación de las granjas de Torre Aguilar, Río Chico y Fuente de Cantos, eximiendo a los pobladores de las mismas de varios tributos, entre otros el de moneda. Este documento podría ser copia enmendada por el copista, o incluso apócrifo.

“concedo etiam uobis omnem iuridionem ciuilem et criminalem ipsarum grangiarum, ut in ipsis et infra clausuras et terminos nullus ibi hominem capere, prehendere, turbare, spoliare, aut rapinas uel molestia exercere presumat, nec nullus eiam in predictis locis et in suis terminis audeat venare, piscare, ignem ponere, ligna scindere de armentorum pascuare vel aliam violenciam,

comittere eximo de omni peito, petito, moneta et fossado de omni vero, et de tota alia faenderia et de omni regio fisco, ut nullus preter monasterium vestrum in eis habeat potestatem”

1190. Marzo. González González, Julio: El reino de Castilla en la época de Alfonso VIII, t. II, núm. 544. Se menciona que Alfonso VIII dió 100 áureos anuales al obispo de Palencia sobre las rentas de las salinas de Belinchón.

1190. Junio. González González, Julio: El reino de Castilla en la época de Alfonso VIII, t. II, núm. 551. Se cita que Alfonso VIII dió 100 áureos anuales sobre la renta de la greda Magán al obispo de Palencia.

“Ego Aldefonsus Dei gratia rex Castelle et Toleti una cum uxore mea Alienor regina... centum aureorum”

1190. Hernández, Francisco: Monedas y reformas monetarias, Vol. I, Doc. CLIX. Se citan que los mencales valen 400 áureos.

“ducentos mencales, vallentes quadraginta aureos”

1191. Fitero, julio. Ayuntamiento de Valladolid. Y Marín Martínez, Tomás: Paleografía y Diplomática, Madrid, 1991, pp. 273-274. Privilegio rodado otorgado por Alfonso VIII, escrito en su cancillería en el que se cede la defensa y otros servicios sobre Santa Ouenia y la Santa Cruz, en al alfoz de Cabezón, al concejo de Valladolid, y les impone un pago de 1.000 áureos en coto si no lo cumpliesen.

“Presentibus et futuris notum sit ac manifestum quod ego Aldefonsus Dei gratia rex Castelle et Toleti, una cum uxore mea Alienor regina et cum filio meo Ferrando, uendo uobis toti concilio Uallisoleti uillam que dicitur Sancta Ouenia que est sita in alfoz de Cabezón, prope Sanctam Crucem et propre Loberolam, pro duobus milibus aureorum quod iam a uobis recepi, uobis et filiis et filiabus uestris, et posteris et omni successioni uestre, iure hereditatio, im perpetuum habendam et irreuocabiliter possidendam, cum teri, uineis, pratis, pascuis, riuis, molendinis, aquis, piscariis, cannalibus, fontibus, nemoribus, defesis, et cum omnibus directuris, terminis et pertinentiis suis ad faciendum de ea quicquid uolueritis, dando, uendendo, concambiando, impignorando uel quidlibet aliud faciendo. Si quis hanc cartam infringere uel presumpserit iram Dei omnipotentis plenaire incurat, et regie parti mille aureos in coto

persoluat, et dampnum quod uobis intulerit duplicatum restituat”

1192. Enero. Mateu y Llopis, Felipe: Morabetinos Lupinos y Alfonsinos desde Ramón Berenguer IV de Barcelona a Jaime I, Lérida, 1990, pp. 106. Se menciona una venta de una viña en Calchetas por 55 morabatinos de cruce o alfonsinos.

“boni auri et pense”

1192. Caravias –Atienza-, 22 de agosto. Archivo Histórico Nacional, Sigilografía Sellos, Caja 4, n. 4 (ant. C. Toledo V-12-0-1-2). Y Antiguamente en el Archivo de la Catedral de Toledo, Liber Toletanus Ecclesiae, del XVI, V-12-0-1-2, fol. 37r. Y González González, Julio: El reino de Castilla en la época de Alfonso VIII, t. III, núm. 606. Confirmación de Alfonso VIII de los privilegios otorgados por Alfonso VI a la Catedral de Toledo, que ya fue hecha el 6 de agosto de 1184, y restricción para que no se percibiesen los diezmos sobre las acuñaciones áureas.

“quoniam nichil superfluum diuino intuitu et ob impetrandam anime beatitudinem erogatur, necnon et eaque honestis et excellentibus personis conferuntur et fauorem assumunt hominum et superne maiestatis gratiam promerentur. Idcirco ego Aldefonsus, Dei gratia rex Castelle et Toleti, una cum uxore mea Alienor regina et cum filio meo Ferrando, offero, dono et concedo Deo et Toletane ecclesie beate Marie et uobis domino Martino eiusdem instanti archiepiscopo et Hispaniarum primati, prudentissimo uiro et amicissimo meo, in signum sinceri amoris et affectiis quem erga uos gero decimas de omni fabrica monete que nunc in Toletano fabricatur et ammodo fabricatur in perpetuum, preter monetam aureorum, uobis et uestris successoribus perpetuo percipiendas... Facta carta in Carauias, aldea de Attencia, era M^a CCXXX^a, XI^a kalendas Septembris. Et ego rex A., regnans in Castella et Toletano hanc cartam, quam as fieri iussi, manu propria roboro Signvm Aldefonsi Regis Castelle”

1192. Tudela, noviembre. Mateu y Llopis, Felipe: Morabetinos Lupinos y Alfonsinos desde Ramón Berenguer IV de Barcelona a Jaime I, Lérida, 1990, pp. 106. Se menciona una venta de unas casas por 300 morabatinos de cruce o alfonsinos.

1192. González González, Julio: El reino de Castilla en la época de Alfonso VIII, t. II, núm. 588. Se menciona que Alfonso VIII cambió a las

Huelgas, la villa de Castro Urdiales por 400 áureos anuales en las rentas de las salinas de Atienza.

1192. Archivo del Convento de San Clemente de Toledo. E Informe de la Ciudad de Toledo, fol. 299, nota 140. Se menciona una escritura en la que el mayordomo del convento compró dos olivares de Miguel Midiz en Talavera en 4 maravedíes alfonsíes de buen oro.

“pro quatur Marabetinis Alfonsinis bonis auro et pondere”

1192. Archivo del Convento de San Clemente de Toledo. Y Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, Madrid, 1763, pp. 30. Se menciona una escritura en la que Iván Juáñez y Menga Ibáñez, su mujer, vendieron una casa propia por 6 maravedíes buenos alfonsíes.

“maravedis buenos Alfonsis”

1193. Soria, 14 de enero. Archivo de la Catedral de Santiago de Compostela. Y López Ferreiro: Historia de la Iglesia de Santiago de Compostela, t. III, ap. XII. Confirmación a la Catedral de Osma de sus posesiones y derechos, entre otros el de fabricación de moneda.

“deciman de omni portazfo et de omni redditu regio et de moneta et de balneo”

1194. Tudela, junio. Mateu y Llopis, Felipe: Morabetinos Lupinos y Alfonsinos desde Ramón Berenguer IV de Barcelona a Jaime I, Lérida, 1990, pp. 107. Se cita una venta de una viña en las Fuentes por 26 morabatinos de cruce.

1195. Tudela, abril. Mateu y Llopis, Felipe: Morabetinos Lupinos y Alfonsinos desde Ramón Berenguer IV de Barcelona a Jaime I, Lérida, 1990, pp. 107. Se menciona una venta de media viña en término de Lodares por 13 morabatinos de cruce o alfonsinos.

1195. Minguella: Historia de la diócesis de Sigüenza y de sus obispos, Madrid, 1910, pp. 480. Se menciona que el tesorero de la iglesia de la Catedral de Toledo vendió al obispo de Sigüenza unas casas situadas en Toledo recibiendo por ellas 60 morabetinos buenos de oro.

“LX morabetinis boni auri et penderis”

1196. Tudela, enero. Mateu y Llopis, Felipe: Morabetinos Lupinos y Alfonsinos desde Ramón Berenguer IV de Barcelona a Jaime I, Lérida, 1990, pp. 107. Se menciona una venta de

una tienda por 15 morabatinos de cruce o alfonsinos.

1196. 29 de marzo. González González, Julio: El reino de Castilla en la época de Alfonso VIII, t. III, núm. 652. Se menciona la concesión de la renta al Concejo de Toledo desde Lagunillas, por 200 morabetinos anuales.

“uno quoque anno ducentos morabetinos”

1197. Cartulario de Santo Toribio de Liébana, Archivo Histórico Nacional. Y Sánchez Belda: Cartulario de Santo Toribio de Liébana, Madrid, 1948, núm. 126, pp. 156. Pesquisas sobre los tributos de pago que satisfacían los collazos del monasterio de Santo Toribio, ordenada por Alfonso VIII.

“quod numquam audierunt uel scierunt pectare collaciis Sancti Turibii in pecta regis nisi in moneta regis eo quod faciebant sernam”

1197. Minguella y Arnedo, Fray Toribio: Historia de la diócesis de Sigüenza, vol. I, Madrid, Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos, 1910, núm. 131. Se cita una bula del Papa Celestino III, al obispo de Sigüenza, don Rodrigo, confirmando la fundación que éste hizo en la Sacristanía, en al que se nombran 200 mezclaes de a 400 áureos.

“ducentos mencallos valentes quadraginta aureos”

1198. Tudela, abril. Mateu y Llopis, Felipe: Morabetinos Lupinos y Alfonsinos desde Ramón Berenguer IV de Barcelona a Jaime I, Lérida, 1990, pp. 107. Se cita una venta del agua del Aissarbe por 50 morabatinos de cruce o alfonsinos.

1198. Burgos, 9 de mayo. González González, Julio: El reino de Castilla en la época de Alfonso VIII, t. III, núm. 526. Se menciona la venta de una villa por 500 áureos.

“Ego Adefonsus Dei gratia rex Castelle et Toleti una cum uxore mea Alienor regina et cum filia mea Infanta Berengaria vendo Villam novam pro quingentus aureis quos mihi in pretium persolvistis”

1199. Serrano, Luciano: El obispado de Burgos y Castilla primitiva desde el siglo V al XIII, Madrid, 1936, pp. 344. Se cita que Pedro García vendió a Andrés Ibáñez cuantas heredades tenían en Rebillarruz por 114 morabetinos buenos alfonsíes.

“CXIV morabet[in]os] bono[i]s [et directis] alfonsine[o]s ex auro et pondere”

1200. Anónimo: Vida de Santa Maria Egipciaqua, Manuscrito guardado en la Biblioteca de Santo Domingo del Escorial de Madrid. Se menciona que tres panes valían 3 meajas.

“un pelegrino encontro, / tres meaias por dios le dio. / Maria de voluntat las Reçibio: / por tres panes las dio”

1200. 28 de octubre. González González, Julio: El reino de Castilla en la época de Alfonso VIII, t. III, núm. 224. Se mencionan los óvalos cántabros en el fuero de Guipúzcoa.

“et pectet concilio triginta solidos argenti, id est, viginti ovalos cantabros”

1201. Tudela, febrero. Mateu y Llopis, Felipe: Morabetinos Lupinos y Alfonsinos desde Ramón Berenguer IV de Barcelona a Jaime I, Lérida, 1990, pp. 107. Se cita una venta de una viña en Espaltel por 8 morabatinos de cruce o alfonsinos.

1201. Toledo, 29 de mayo. González González, Julio: El reino de Castilla en la época de Alfonso VIII, t. II, núm. 703. Se menciona que Alfonso VIII concede al arzobispo Martín 500 áureos de su portazgo de la puerta de Bisagra.

“Alfonsus Dei gratia rex Castelle et Toleti una cum uxore mea Alienor regina et cum filio meo Fernando concede domino Martino archiepiscopo Hispaniarum primatis quinquaginta aureos in pedagio meo porte de Bisagra”

1201. 7 de agosto. González González, Julio: El reino de Castilla en la época de Alfonso VIII, t. II, núm. 706. Se menciona que Alfonso VIII vendió en 1.000 maravedíes las heredades que tenía en Guardo, al Concejo de Valladolid.

“pro mille morabetinis”

1202. González González, Julio: El reino de Castilla en la época de Alfonso VIII, t. II, núm. 714. Se menciona que la viuda del conde Manrique de Lara, doña Mafalda, vendió Tragacete al concejo de Cuenca en 4.000 maravedíes.

1203. San Esteban de Gormaz, 28 de junio. González González, Julio: El reino de Castilla en la época de Alfonso VIII, t. II, núm. 746. Se menciona que Alfonso VIII concede a la orden del Císter 300 áureos anuales, además de los 2.500 que se daban para la construcción del monasterio.

“trecentos aureorum duomilia aureorum et quinquagentos quos iam dudum pro edificanta domum in Cisterciensi monasterio”

1204. 4 de enero. Real Academia de la Historia. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 25, núm. 2. Se cita una venta otorgada por Armengoth y Pedro Martínez de Arconada, portero de la reina Eleonor, a favor de la abadesa y convento de Santa Maria la Real de Burgos, de cuanto tenía en Palaciellos.

“DCCC maravedis directeros de auro é peso, é sum de jillos... Facta carta cuator dies perandatos del mes de enero in era MCCXLij”

1204. Rodríguez López: El real monasterio de las Huelgas de Burgos y Hospital del Rey, Burgos, 1907, t. I, pp. 376. Se menciona una venta en la que Ordoño Martínez cede sus heredades en Peral de Arlanza en 133 morabetinos buenos alfonsíes.

“Cet XXXIII morabetinos bonos alfonsis”

1204. González González, Julio: El reino de Castilla en la época de Alfonso VIII, t. III, núm. 344. Se cita el testamento de Alfonso VIII en el que se pone por penitencia el pagar 1 maravedí diario a los pobres, además de indicar que se habían pagado 6.000 maravedíes de los 18.000 que le tomó en préstamo al almojarife Ben Xuxan, para pagar los apremios del erario. También declara deber 80.000 maravedíes a sus acreedores que estaban registrados en cuaderno que tenía la reina.

1205. Cuenca, 22 de mayo. González González, Julio: El reino de Castilla en la época de Alfonso VIII, t. II, núm. 706. Se cita que Alfonso VIII autoriza comprar una heredad en 300 morabetinos.

“Aldefonsus Dei gratia rex Castelle et Toleti una cum uxore mea Alienor regina et cum filiis meis Ferrando et Henrico... ducentis usque ad trecentos morabetinos”

1205. Tudela, diciembre. Mateu y Llopis, Felipe: Morabetinos Lupinos y Alfonsinos desde Ramón Berenguer IV de Barcelona a Jaime I, Lérida, 1990, pp. 107. Se menciona una venta de una heredad en Mosquerola por 6 morabatinos de cruce o alfonsinos.

1206. Padre Sota: Historia de los Príncipes de Asturias, ap. esc. 45, fol. 676. Y Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, Madrid, 1763, pp. 18. Se cita una escritura que menciona 30 libras de oro.

1206. Burgos. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de la Peña, Madrid, 1919, doc. 157. Se menciona un pago en morabetinos alfonsíes de oro.

“morabetinos bonos alfonsis de auro et pondere”

1206. Toledo. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de la Peña, Madrid, 1919, doc. 265. Se menciona un pago en maravedíes alfonsíes de buen peso.

“morabedis buenos alfonsis de buen peso”

1207. Rodríguez López: El real monasterio de las Huelgas de Burgos y Hospital del Rey, Burgos, 1907, t. I, pp. 379. Se cita que Fernando García vendió a la abadesa de las Huelgas su heredad en Embid en 400 morabetinos buenos alfonsíes.

“CCCC morabetinos bonos alfonsis directureros”

1207. Cortes de Toledo. Y Hernández, F. J.: Las cortes de Castilla y León en la edad media, Valladolid, 1988, pp. 219. Se mencionan meajas de pepones en este decreto enviado por Alfonso VIII al concejo municipal de Toledo.

“dineros e meaja de pepones”

1207. Cantar o Poema de Mío Cid, Biblioteca Nacional, de Madrid, Manuscrito V^a 7-17, Sección de Manuscritos e Incunables. Y Cancio, Leopoldo, El Cid y sus dineros, Gaceta Numismática, 71 y 73, Barcelona, 1983 y 1984, pp. 16-21 y 19-27. Se citan diversos conceptos monetarios, como dineros, marcos de plata, y marcos de oro.

“v. 63-64 de todas cosas quantas son de vianda / non le osarien vender al menos dinarada”

“v. 126 Non duerme sin sospecha qui auer trae monedado”

“v. 134-136 Acogenle omnes, de todas partes menguados / ha menester seiscientos marcos / dar gelos de grado”

“v. 147 Las arcas aduchas prended seiscientos marcos”

“v. 161 Que sobre aquellas arcas, dar les ien seyscientos marcos”

“v. 165 Non les diesse myo Cid dela ganancia un dinero malo”

“v. 168-169 Yo ire convuso, que adugamos los marcos / ca mover ha Mio Cid antes que cante el gallo”

“v. 172 Gradanse Raquel e Vidas con aueres monedados”

“v. 184-186 A tod el primer golpe IIIccc marcos de plata echan / notolos don Martino sin peso los tomaba / los otros IIIccc en otro gelos pagavan”

“v. 250-252 Mas porque me vo de tiera, do vos cinquenta marcos / si yo algun dia visquier, servos han doblados / Non quiero fazer enel monesterio vn dinero de daño”

“v. 503 Non prendre de uos quanto uale vn dinero malo”

“v. 513-514 Acada uno dellos caen cien marcos de plata / e a los peones la meatad sin falla”

“v. 804 Dio a partir estos dineros e estos aueres largos”

“v. 1010 Hy gaño a Colada que mas vale de mill marcos de plata”

“v. 1042 Sabet, non uos dare a uos vn dinero malo”

“v. 1217 En el auer monedado treynta mill marcos le caen / e los otros aueres quien los podría contar”

“v. 1737 Entre oro e plata fallaron tres mill marcos”

“v. 2257 Non foron en cuenta los aueres monedados”

“v. 2426 E gano a Tizon que mill marcos d'oro val

“v. 2571 Hyo quielorles dar axuvar tres mill marcos de plata”

“v. 3204 En oro e en plata tres mill marcos des dio”

“v. 3236 Fablo Ferrangonçalez: aueres monedados non tenemos nos”

“v. 3733 El romanz / [e]s leído, dat nos del vino; si non tenedes dineros / echad [al]la unos peños, / que bien vos lo daran sobr'elos”

1208. Cuenca, 14 de diciembre. González González, Julio: El reino de Castilla en la época de Alfonso VIII, t. III, núm. 831. Se menciona la venta por parte de Alfonso VIII al concejo de Cuenca, de la villa de Albadalejo en 2.000 morabetinos.

“aldeam illam que Albadalejo dicitur pro duobus millibus morabetinos”

1208. González González, Julio: El reino de Castilla en la época de Alfonso VIII, t. III, núm. 805. Se cita la obligación de pago de los vecinos de la villa de Villasur de Herreros al obispo de Burgos, medio maravedí cada uno de ellos, y al rey otro medio cuando ordenase pedido o pechado en Castilla.

“nisi singulos medios morabetinos de unoquoque uicino, et hoc cum nostram fecerimus petitionem per Castellam”

1208. Archivo de la iglesia de Santa María de Aguilar de Campoo. Y Argüello, Vicente:

Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 25, núm. 3. Se cita que en una escritura se habla de 2. 300 maravedíes buenos alfonsíes.

“duo milla et ccc moravetinos bonos alfonsines et drectuarios”

1208. Rodríguez López: El real monasterio de las Huelgas de Burgos y Hospital del Rey, Burgos, 1907, t. I, pp. 379. Se menciona que la abadesa de las Huelgas compró al monasterio de Agosín las heredades que tenía en Fradovinez, pagando por ellas 900 morabetinos buenos alfonsíes de oro.

“DCCCC morbis bonos alfonsis de auro et de peso”

1209. Tudela, 11 de junio. Marichalar, Carlos: Colección diplomática del rey don Sancho VII, el Fuerte de Navarra, Pamplona, 1934, cap. XLV. Beltrán Villagrasa, Pío: Obra Completa, Numismática de la Edad Media y los Reyes Católicos, t. II, Zaragoza, 1972, pp. 439. Se cita un préstamo dado por el notario del rey don Sancho VII el Fuerte a Pedro II de Aragón, de 20.000 maravedíes, probablemente de Alfonso VIII, los cuales debían recibirse asimismo en alfonsinos o en sus correspondientes en lupinos o ayadinos.

“viginti milia morabetinorum inter Alfonsinos et alios multos diversarum maneriarum, et mazmudinas benevalentes morabetinos Alfonsinos bonos boni auri et recti ponderis... morabetinos Alfonsosinos et Lupinos et Aiadinos et quoslibet alios morabetinos et masmutinas nouas et ueteres, duplices et contrafactas secundum quod valuerint bona fide ad bonos morabetinos alfonsinos boni auri et recti pensi”

1209. Tudela. Cartulario del rey don Teobaldo I, Archivo de Reales Contos de Navarra, fol. 43-44. Y Sáez, Padre Fray Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas que corrían en Castilla durante el reinado del señor don Enrique IV, Madrid, 1805, pp. 314-315. Diploma de pago dada por Ferrario, en la que se cita un pago de 20.000 morabetinos alfonsinos del rey Alfonso VIII.

“Ego Ferrarius, confiteor me recepisse coram multis in Tudella, a vobis Santio rege Navarre pro eodem domino meo Petro rege Aragoniae viginti millia morabetinorum inter alfonsinos et alios multos diversarum maneriarum et mazmudinas bene valentes morabetinos alfonsinos bonos, boni auri, et recti ponderis, quod vos ipsi regi Aragoniae mutuatis, de quibus ego Ferrarius me teneo suficienter pro paccatum de vobis rege

Navarre pro dicto domino meo rege Aragoniae. Et ego Santius rex Navarre concedo et recognosco inter nos esse dictum, et statutum, firmiterque promissum, quod pro istis morabetinis quos dicto regi Aragoniae accomodo teneor recipere tempore solutionis eorum sine omni malo ingenio et contrarietate in pace, morabetinos alfonsinos, et lupinos, et ayadinos, et quoslibet alios morabis, et mazmutinas, novas et veteres, duplices et contrafactas, secundum quod valuerint, bona fide ad bonos morabetinos alfonsinos, boni auri, et justi pensi. Datum Tutellae, die sancti Barnabe Apostoli, era MCCXLVIj”

1211. Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, Madrid, 1763, pp. 29. Se menciona que 4 morabetinos de oro valían 160 morabetinos normales.

“pro quatuor morabetinis Alfonsinis bonis auro et pondere, per CLX morabetinos bonos alfonsis de Hechureros”

1212. Sánchez-Albornoz y Menduina, Claudio: ¿Devaluación monetaria en León y Castilla al filo de 1200?, Barcelona, 1965, pp. 609. Se cita una escritura en la que se mencionan 20 sueldos de burgaleses de la moneda vieja.

“XX sueldos de los burgaleses de la moneda vieia”

1212. Sentenach Cabañas, Narciso: Estudios sobre numismática española, Madrid, 1904-1909, pp. 63. Se menciona el pago que hacía el rey a los soldados de a caballo y de a pie durante la guerra de las Navas de Tolosa.

“el Rey pagaba a los de los puertos de Aspa, más de diez mil homes de a caballo, a cada uno daba cada día veinte sueldos de los de a caballo, e a cada peón cinco sueldos”

1212. Cervera del Río Alhama. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de Peña, Madrid, 1919, doc. 113. Se menciona un pago en maravedíes alfonsíes buenos de oro y de peso.

“moravedis alfonsis bonos de bon oro e de peso”

1214. Enero. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 23. Pago por dos personas por un total de 25 morabetinos: Gundisalvo pagará 16 morabetinos, 5 sueldos y 8 dineros y Gutierrus 8 morabetinos, 2 sueldos y 8

dineros. 8 sueldos leoneses por morabetino y 16 dineros por sueldo.

“nos uero ad instanciam eiusdem militis dictum censum diminuendo, ipsum reduximus ad hunc modum, uidelicet quod Gundisalus Felicis et Guterrus Raol de ecclesia Sancti Felicis debent singulis annis nobis in festo Pasche soluere XXV morabitanos, scilicet Gundisalus Felicis XVI morabitanos et Ve solidos et VIII^o denarios. Et Guterrus Raol VIII^o morabitanos et II solidos et VIII^o denarios. De ecclesia Sancti Petri Iohannes Annaez et Michael Iohannis debent soluere similiter XV morabetinos, scilicet Iohannes Annaez X morabetinos et Michael Iohannis V morabetinos”

1214. Junio. Real Academia de la Historia. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 25, núm. 4. Se cita una venta otorgada por Teresa Ruiz, a favor del rey Alfonso y de su mujer la reina Doña Leonor, de toda la heredad que tenía en el monasterio de San Justo por 400 maravedíes buenos alfonsíes.

“ccc moravetinos bonos alfonsis... facta carta mense junos, sub era MCCLij: regnante Rege Allefonso cum uxore sua Regina Alieonor é cum filio ejus Henrrico”

1214. Tudela, diciembre. Mateu y Llopis, Felipe: Morabetinos Lupinos y Alfonsinos desde Ramón Berenguer IV de Barcelona a Jaime I, Lérida, 1990, pp. 108. Se menciona una venta de una tienda en San Nicolás por 23 morabatinos de cruce de oro o alfonsinos.

‘XXII morabatinos alfonssinos auri’

1214. González González, Julio: El reino de Castilla en la época de Alfonso VIII, t. III, núm. 941, pp. 633. Concesión dada a la iglesia de San Andrés de Arroyo, para que pudiese adquirir heredades en Transierra, por un valor de 500 maravedíes.

“nisi pro regis propria moneta”

Enrique I (1214-1217). Rey de Castilla.
(Regencia de Berenguela, La Grande (1214-1217)).

1215. “*Sigillvm Regis Henrici Rex Toleti et Castelle*”

1214. Burgos, 20 de diciembre. Reproducción de un documento original perdido. Fondo de Sahagún del Archivo Histórico Nacional. Y Marín Martínez, Tomás: Paleografía y Diplomática, Madrid, 1991, pp. 276-278. Confirmación del privilegio dado por Alfonso VIII al convento y abad de la iglesia de San Facundo y se impone una pena por infringir este privilegio de 1.000 morabetinos.

“*Henricus, Dei gratia rex Castelle et Toleti, omnibus hominibus hanc cartam uidentibus, salutem et gratiam., Sciatís quod ego roboro et confirmo priuilegium quod abas et conuentus monachorm sancti Facundi habuerunt a patre meo, in quo continetur quod nullus pignorare audeat monachos sanchti Facundi nec homines suos nec collacios nec aliquas res ad idem monasterium uel ad collatios siue homines monachorum eiusdem monasterii pertinentes pro aliquibus querelis. Confirmo etiam priuilegium in quo continetur quod ipse recepit su protectione et defensione sua omnes cabannas, seu bostarigas ganatorum sancti Facund ubicumque sunt et fuerunt. Concedo etiam et confirmo priuilegium illud in quo continetur quod ganata abbatis et monachorum sancti Facundi per omnes regni sui partes libera habeant pascua. Si quis uero hanc cartam infringere uel in aliquo diminueret, iram meam haberet et mille morabetinos in cauto mihi pectaret et dapnum super hoc illatum redderet dupplicatum. Facta carta apus Burgos, era M CC LII rege exprimente XX die Decembris*”

1214-1217. Balaguer Prunés, Anna María: El maravedí alfonsí: su difusión entre los estados cristianos de la península ibérica, Sintra (Portugal), 2000, pp. 289. Se citan diversas ventas y pignoraciones con menciones al maravedí de Alfonso VIII, en la documentación navarra de la época, en términos de maravedíes alfonsíes.

1215. Moral, 4 de septiembre. Archivo del Monasterio de San Andrés de Arroyo, en confirmación del infante Sancho IV. Y González González, Julio: El reino de Castilla en la época de Alfonso VIII, t. III, núm. 986, pp. 702. Confirmación dada al monasterio de San Andrés de Arroyo, por Enrique I, ratificando las que dio en su

momento su padre Alfonso VIII, por la que el dicho monasterio quedaba exento de todo pago a la corona, excepto el pago o tributo por moneda.

“*et concedo quod in regno meo portaticum non persoluatis et uestris solariegos nullum persoluant pectum nisi in moneta*”

1215. Tudela, diciembre. Mateu y Llopis, Felipe: Morabetinos Lupinos y Alfonsinos desde Ramón Berenguer IV de Barcelona a Jaime I de Aragón, Lérida, 1990, pp. 108. Se cita una venta de una heredad en término del Campo por 18 morabatinos de cruce de oro o alfonsinos.

“*XVIII morabatinos alfonsinos auri*”

1215. Cartulario del Rey don Teobaldo I, Archivo de Reales Contos de Navarra, folio 13. Y Sáez, Padre Fray Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas que corrían en Castilla durante el reinado del señor don Enrique IV, Madrid, 1805, pp. 315. Carta por la que Pedro Jordán empeñó por 1.600 maravedís alfonsinos del rey Alfonso VIII, a Guillermo Valdovino el castillo de Murillo.

“*por MDC morabetinos alfonsinos, bonos, factos in auro de bono auro, et de peso, et per iiij milia meallas mozmodinas juceñas bonas factas in auro de bono auro et de peso, et quod non sedeant contrafactas... et super hoc etiam quod ego paguem vobis quamdo extraham illum castellum de pignore xxiiij milia solidos de denarijs Sanchetis, bonae monetae currentis regis Navarrae in paga de illis praedictis iiij millia meallas mozmodinas, vel iiij millia meallas mozmodinas bonas, sicut supra scriptum est; et de istis duabus pagas qualem magis vos Guillelmus Valdovin volueritis*”

1215. Cartulario del Rey don Teobaldo I, Archivo de Reales Contos de Navarra, fol. 30-31. Y Sáez, Padre Fray Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas que corrían en Castilla durante el reinado del señor don Enrique IV, Madrid, 1805, pp. 315-316. Y Pellicer i Bru, Josep: El cambio 1:10 y 1:12 en el medioevo navarro (siglo XIII), en Actas do IV Congresso Nacional de Numismática, 1998, Lisboa, 1998, pp. 236. Carta de empeño hecha por Pedro Fernández del castillo de Chodas, recibiendo doblas de oro mazmodinas al cambio de 10 alquilateles.

“*videlicet per III m[ill] mezmodinas singlas in auro bonas, de auro, et de peso, et per vij m[ill] in plata quae fuerunt michi paccatae ad razonem de*

Xem alquilatis pro mezmodina in plata. Et si ego Petrus Fernandez infra terminum supradictum persolvero in Tutella vobis dompo Sanchio regi Navarre, vel cui vos mandaveritis supradictas X m[ill] mezmodinas, illas scilicet quae sunt in plata, bonas de alquilatis bonis de terra de sarracenorum ad razonem de Xem alquilatis bonis pro mezmodina, omnes insimul et non per partes por MDC morabetinos alfonsinos, bonos, factos in auro de bono auro, et de peso, et per iiij milia meallas mozmodinas juceffias bonas”

1215. Toledo. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de la Peña, Madrid, 1919, doc. 172. Se menciona un pago en maravedíes buenos alfonsíes y de peso.
“moravedis bonos alfonsís et de peso”

1216. Rodríguez López: El real monasterio de las Huelgas de Burgos y Hospital del Rey, Burgos, 1907, t. I, pp. 383. Se menciona que el conde don Fernando vendió a la abadesa de las Huelgas el señorío de Berlanga en 1.000 morabetinos alfonsíes.
“mille morbs. bonos alfonsinos directos”

1217. Palencia, 17 de mayo. Archivo Histórico Nacional, Uclés, caj. 89, núm. 10, orig. Y González González, Julio: El reino de Castilla en la época de Alfonso VIII, t. III, núm. 1015, pp. 746. Ratificación de Enrique I a la Orden de Santiago de la donación de Castroverde otorgada por Álvaro Núñez de Lara, eximiendo de la entrada en ella de los funcionarios reales para el cobro de moneda del rey.
“nullus regalis merinus uel portarius castrum illum uel uillam nisi pro regis propria moneta utraque presummat, neque aliquem de in eadem commorantibus molestare”

1217. Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, Madrid, 1763, pp. 30. Se menciona una venta en la Puebla de Alcocer y otros lugares, en 25.000 maravedíes alfonsíes, como pleito que sobre ella seguía en Valladolid, el Marqués de Gibraleón.

REINO DE LEÓN Y CASTILLA (Unificación Definitiva).**Berenguela, La Grande (1217). Reina de Castilla.**

1204. “*Esta muy nobile reyno donna Berengulella, asi como cuenta la Estoria*”

1205. “*Domna Berengela signat doceme facere uoluntatem tuam: Domine*”

1208. “*et custodia pueri regis et regni gubernatio remansit penes Berengariam reginam sororem eius*”

Fernando III, El Santo (1217-1230 Rey de Castilla, 1230-1252 Rey de Castilla y León).

1217. “*Regnate Rege Fernando in Toletto et in Castella*”

1233. “*Ego prenomiatus rex Fernandvs*”

1243. “*Rex Castelle et Toleti, Legionis, Gallitiae, Cordube et Murciae*”

1244. “*Scutum regis castelle et leonum*”

1250. “*Regnante Rege Don Fernando in Castella, in Toletto, in Legione, et in Asturiis, in Corduba*”

1252. “*Sigillvm Regis Ferrandi Rex Toleti et Castelle*”

1217-1218. Entre 18 de diciembre de 1217 a 6 de enero de 1218 (más posiblemente entre noviembre de 1217 a la Cuaresma (marzo) de 1218. Archivo de la Catedral de León, núm. 30-1. Y González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, pp. 460-462. Y Oliva Manso, Gonzalo: Cien años de moneda en Castilla (1172-1268). El siglo del maravedí de oro, Madrid, 2018, p. 494. Pleito de Paz y obligación de pago entre Alfonso IX y Fernando III y promesa de pago de la reina Berenguela y su hijo Fernando, de 11.000 morabetinos que tenía contraída Enrique I con el rey de León, Alfonso IX, firmando que le daría 5.000 en la Pascua próxima, y los 6.000 restantes, en Pentecostés, los cuales serán pagados a razón de 7 sueldos y medio de burgaleses, o lo que es lo mismo, a 15 sueldos de pepones el morabetino. Todo lo cual hacían 21.000 maravedíes en moneda de vellón.

“*In Dei Nomine, Hoc est pleitum quod facit dominus Alfonsus rex legionis cum filio suo domino Ferdinando rege Castelle et cun Domina Berengaria regina Castelle. Dominus Fernandvs rex Castelle et domina regina dant regi Legionensis undecim millia morabetinorum et ipsos morabetinos dant ei quia rex dominus Henricvs debuerat illos ei et dominus Lupus Didaci et dominus Gonzaluus*

Roderici et dominus Adefonsus Telli fecerant ei pleitum pro illis, et istos morabetinos debent dare ad Pasco proxime uenturum quinque millia, et sex millia ad festum Pentecostes proxime uenturum et por ipsis morabetinis rex Castelle et regina mittunt regi Legionensis in arrafanes ... quousque dent istos morabetinos usque predictos terminus, et morabetinos ipstos debent dare in denariis ad septem solidos et dimidium Burgalenses [burgalensium] uel quindecim solidos de pepionibus [sue monete] pro morabetino. Et ipsos morabetinos ad predictos terminos dederint regi Legionis debet dominus Iohannes Fernandi”

1218-1252. Balaguer Prunés, Anna María: El maravedí alfonsí: su difusión entre los estados cristianos de la península ibérica, Sintra (Portugal), 2000, pp. 289. Se citan diversas pignoraciones, ventas, censos, valoraciones de fincas, cesión de rentas, reconocimiento de deuda, promesas de pago y previsión de penas con menciones al maravedí de Alfonso VIII, en la documentación navarra de la época, en términos de maravedíes alfonsíes y de áureos alfonsíes.

1218. Toro, 26 de agosto. Archivo de la Catedral de León, núm. 469. González González, Julio: Alfonso IX, Madrid, 1944, t. II, pp. 479, núm. 236. Tratado de paz y promesa de pago de la reina Berenguela, de 11.000 maravedís que tenía contraída Enrique I con el rey de León, Alfonso IX, y que su hijo Fernando III reconocía, conviniendo la equivalencia de los maravedíes de la deuda original en sueldos de pepones, renunciando al cobro en oro, dándole en prenda el castillo de Valleras, que estaba en manos de Morano Petri.

“*Hoc est pactum ad quod dominus Ferdinandus, rex Castelle, et regina domina Berengaria, mater eius, ponunt castellum de Valleras in manu de Morato Petri quod dent domino Adefonso, regi Legionis, undecim milia morabetinorum alfonsinorum uel septem solidus et dimidium Burgalensium aud quindecim solidos de pepionibus sue monete pro morabetino; mediatatem, uidelicet ad festum Sancti Martini proximo uenturum et aliam mediatatem ad festum Natalis proximo uenturum. Et si ante festum Natalis ipsos morabetinos dederint domino regi per manum domni Morandi, et Morandus det libere et absolute ipsum castellum de Valleras regine Castelle domine Berengarie. Et si usque ad festum Natalis proximo uenturum non fuerint persoluti ipsi morabetini ut dictum est, Morandus det castellum prefatum domino regi Legionis libere et absolute et si ita*

compleuerit dominus Morandus sit proinde traditor et aleuosus. In isto pacto est quod rex Legionis non disturbet filium suum regem Castelle per se nec per consilium nec per mandatum suum, contra comites nec adiuuet eos nec amparet nec recipiat eos in suum regnum ut ampantur ibi, usque ad terminum supradictum per bonam fidem et sine malo ingenio, et si passauerint per regnum suum et moram facere uoluerint ibi dominus rex ex quo sciuerit non consenciat eis. Et si aliter fecerit dominus rex Legionis post... et non iactauerit eos, ad bonam fidem, perdat morabetinos et Morandus det profatum castellum regine Castelle domine Berengarie. Et totum istud debet fieri et obseruari bona fide et sine malo ingenio”

1218. Balaguer Prunés, Anna María: Del mancús a la dobla. Or y paries d’Hispania, Asociación Numismática Española, 2, Barcelona, 1993, pp. 82. Se menciona una compraventa en el término del castillo de Olérdola en 10 morabetinos alfonsíes, dentro del condado de Barcelona.

“X morabetinos bonos anfussinos in auro”

1218. Balaguer Prunés, Anna María: Del mancús a la dobla, Asociación Numismática Española, 2, Barcelona, 1993, pp. 82. Se menciona una venta de tierras en San Estebe de Ripollet en morabetinos nuevos alfonsíes.

“bonos novos, anfussinos de auro rectique ponderis”

1219. 21 de diciembre. Rodríguez López: El real monasterio de las Huelgas y el Hospital del Rey, t. I, 1907, núm. 57, pp. 410. Donación de Fernando III al Real monasterio de las Huelgas de Burgos de las cantidades que correspondía pechar a los solariegos de las monjas.

“quito et excuso... dono inquam vobis regulariter, et concedo monetam vestrarum villarum subscriptarum, videlicet quod cum rex Castelle monetam suam per regnum suum edixerit dicte ville persolvant vobis monetam eo modo quo Regi Castelle eam persolvere tenerentur... morabetinos bonos directos”

1219. Toledo. González González, Julio: Reinado y diplomas de Fernando III, vol. I, pp. 461-462. Se cita una suma de 600 morabetinos de oro, y 1.500 de la moneda burgalesa, de a 7 sueldos y medio el morabetino.

“morabetinatas denariorum Burgensis monete, septem solidos et dimidio pro quolibet morabetino”

1219. Fuero de Guadalajara. González González, Julio: Reinado y diplomas de Fernando III, vol. II, pp. 92. Se cita que los maravedíes de las caloñas valen 3 mencales.

“estos maravedis de las calonnas sean de tres mencales”

1219. Soria. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. LXXIII. Se citan 1.000 áureos de la parte del rey en coto en una carta de Fernando III.

“regie parti mille aureos in coto persolvat”

1219. Aguilar de Campoo. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de la Peña, Madrid, 1919, doc. 22. Se menciona un pago en maravedíes y sueldos.

“morabedis et iij (sic por iii) sueldos”

1220. Fuero de Brihuega. Y Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV (1252-1284-1295), Barcelona, 2008, pp. 53. Comentario a la aparición del mencial como moneda de cuenta o peso de 18 dineros pepiones.

1220 y 1223. Oña y Briviesca. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de Peña, Madrid, 1919, doc. 169 y 46. Se citan varios pagos entre particulares con expresiones en sueldos en dineros.

“solidos e viiii dineros... sueldos en dineros”

1221. 30 de diciembre. José Manuel Garrido: Documentación de la catedral de Burgos (1184-1222), Burgos, 1983, doc. 533. Y Gonzalo Oliva Manso: Cien años de moneda en Castilla (1172-1268). El siglo del maravedí de oro. Espacio, tiempo y forma, núm. 31, p. 501. Se mencionan varios elementos monetarios como los áureos, burgaleses, dineros y pepiones.

“III milia et DC et VI áureos, partim in burgalensi, partim in pipionibus, partim in auro, burgalensi computando VII solidos et dimidium pro aureo, de pipionibus XV solidos, in aureo uero CCC XXX III aureos”

1222. 6 de enero. Fuero de Añover de Tajo. Y Sáez, Padre Fray Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas que corrían en Castilla durante el reinado del Señor Don Enrique III, Madrid, 1796, pp. 402. Se menciona un pago de un áureo o

maravedí por cada yunta de bueyes que se utilice en cada año.

“por el que les da dicho lugar para que lo pueblen al Fuero de Toledo, con sus terminos, montes, sotos, prados, entradas, salidas, y con todas sus pertenencias, excepto las heredades suficientes para doce yuntas o pares de bueyes, un huerto, una Pesquera, y el pasto para los bueyes de su Apotheca de Magan. Todo lo demas se le concede enteramente por juro de heredad para todos, sus hijos y sucesores con la facultad de que lo puedan vender, dar, trocar, empeñar, y hacer de ello y en ello su poropia voluntad, sin otro gravamen que el que le den a su Apotheca, antes que á la iglesia, la decima del pan, vino y legumbres que cogieren, y por cada yunta de bueyes, un aureo o maravedí en cada un año, y tres sernas, una para sembrar, otra para barbechar y otra para trillar”

1222. Talavera, 20 de enero. Informe de la ciudad de Toledo, fol. 99, nota 58. Manuel y Rodríguez: Memorias para la vida del Santo Rey Don Fernando III, Madrid, 1800. Compra del arzobispo de Toledo, don Rodrigo a don Alonso Téllez de Meneses de las aldeas del Muro, Dos Hermanas, Cenedillas en precio de 8.000 áureos entregados en dineros de a 15 sueldos de pepiones, y de cuya venta fueron testigos la reina Doña Berenguela y su hijo Fernando III.

“octo millibus aureorum de denariis XV solidos pepion, pro uno aureo computatis”

1222. Informe de la Imperial Ciudad de Toledo al Real y Supremo Consejo de Castilla sobre igualación de pesos y medidas, 1758, pp. 93, nota 58. Y De la Rada Delgado: Bibliografía Numismática Española, Estado Español, Madrid, 1886, pp. 29. Compra de don Rodrigo, arzobispo de Toledo y carta de pago, a Alfonso Téllez de Meneses de las aldeas de Muro, Dos Hermanas, Cenedilla y Mala Moneda, en 8.000 áureos de a 15 sueldos pepiones.

“ocho mil aureos [en dineros] de a quince sueldos pepiones cada aureo”

1222. Arévalo Carretero, Celso: Los pepiones y meajas de transición de la época romanicogótica, Cultura Segoviana, 5, Segovia, 1932, pp. 42. Se cita una escritura de compra por parte del arzobispo de Toledo, don Rodrigo, a don Alonso Téllez de Meneses, de las aldeas de Muro, Dos Hermanas, Cenedilla y otras en 8.000 áureos.

“ocho mil aureos, pagados en dinero de a quinze sueldos pepiones”

1222. González González, Julio: Reinado y diplomas de Fernando III, vol. I, pp. 467. Se cita los dineros segovianos.
“denariis segobiensis”

1222. Fuero de Uceda. Y Castán Lanasa, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 134. Cita los pechos que deben pagar los habitantes de Uceda.

“todo aquel que oviere valia de treinta moravedis, de un moravedi; et qui oviere valia de quinze moravedis, de medio moravedi en el año et non mas”

1222. Toledo. Todesca, James J.: The monetary history of Castile-Leon, American Numismatic Society, Museum Notes, 33, New York, 1988, pp. 158. Se cita que una pieza de oro valía 180 pepiones, o 90 burgaleses.

1222. Palencia. Fernández del Pulgar, Pedro: Historia secular y eclesiástica de la ciudad de Palencia, Madrid, 1679-1680, t. II, pp. 263. Y González González, Julio: Reinado y diplomas de Fernando III, vol. I, pp. 173-175, doc. 144. Y Gonzalo Oliva Manso: Cien años de moneda en Castilla (1172-1268). El siglo del maravedí de oro. Espacio, tiempo y forma, núm. 31, p. 494. Concesión de Autillo dada por Fernando III a Fernán González, sucesor de Ruíz Girón, en la que se cita la moneda nueva de a 30 dineros el maravedí.

“en dineros de la moneda nueva que yo fiz labrar a nouenta dineros el marabedi”

1222. Valladolid. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. LXXXI. Se citan 1.000 áureos de la parte del rey en coto o “cauto” en una carta de Fernando III.

“regie parti mille aurees in cauto pectabit”

1223. Uceda, 4 de marzo. Fuero de Alcalá de Henares. Y Boletín de la Real Academia de la Historia, t. IX, 1886, pp. 230. Y Beltrán Villagrasa, Pío: Dos tesorillos de vellones ocultos en la primera mitad del reinado de Alfonso X, Nvmisma, 68, Madrid, 1964, pp. 67. Se citan pagos en morabetinos y sus cambios a sueldos y dineros.

“statuimus itaque quod quicumque habuerit ualiam XX [viginti duo] morabetinorum det nobis pro pecta XVI [sexdecim] solidos et dimidium et non amplius; et qui habuerit ualiam X [undecim] morabetinorum

det in anno nobis pro pecta VIII [octo] solidos et tres dinarios et in ista pecta computantur XX denari [dimidii menci]”

1223. Alba de Tormes, 18 de marzo de la era de 1261. González, Tomás: Colección de Privilegios de la Corona de Castilla del Archivo de Simancas, 1833, t. 6, pp. 91. Confirmación del Fuero de Cáceres despachada por el rey Fernando penando con 1.000 áureos a quien lo quebrantase.
“*mille aureos*”

1223. Palencia, diciembre. Fernández del Pulgar, Pedro: Historia secular y eclesiástica de la ciudad de Palencia, Madrid, 1679-1680, t. III, núm. 473. Se cita la venta de un mesón en el Arrabal de Francos por 102 mizcales de oro y 20 de plata.
“*por precio cabal a numero de ciento dos mizcales de oro alfonsi y veinte mizcales de plata*”

1224. Marzo. Beltrán Villagrasa, Pío: Dos tesorillos de vellones ocultos en la primera mitad del reinado de Alfonso X, Nvmisma, 68, Madrid, 1964, pp. 69. Se menciona una venta de una viña en Pago de Garganta -Toledo-, por 7 mizcales de oro alfonsí toledano.
“*7 mizcales de oro alfonsí de los que agora ha puesto a correr la çeca*”

1224. Palencia, 7 de abril. Fernández del Pulgar, Pedro: Historia secular y eclesiástica de la ciudad de Palencia, Madrid, 1679-1680, t. III, núm. 477. Se cita una venta de una casa en el barrio de San Nicolás, dentro de Toledo en 38 mizcales alfonsíes de Segovia de a 15 dineros.
“*por precio cabal a numero de treinta y ocho mizcales alfonsies de la emision segoviana coriente a quinze [sueldos de] dineros cada mizcal de ellos*”

1224. Mayo. González Palencia, A.: Los mozárabes de Toledo en los siglos XII y XIII, Madrid, 1930, vol. II, pp. 77, núm. 476. Se menciona una venta de una casa en el barrio de la Catedral de Toledo, por 252 mizcales de oro de los de a 15 dineros o sueldos.
“*por precio cabal a numero de 252 mizcales de oro alfonsi [corriente], de 15 [sueldos de] dineros cada mizcal, que agora hace correr la çeca de Toledo*”

1224. 7 de junio. González Palencia, A.: Los mozárabes de Toledo en los siglos XII y XIII, Madrid, 1930, vol. II pp. 79, doc. 477. Se menciona una venta de una casa en el barrio de San

Nicolás de Toledo, en 38 mizcales que valían a 15 dineros o sueldos y que son de la acuñación de Segovia.
“*38 mizcales de oro alfonsí, de la acuñacion de Segovia de los que cada mizcale vale quinze dineros [o sueldos]*”

1224. Osma. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de la Peña, Madrid, 1919, doc. 209. Se mencionan un pago de 300 marcos de plata (posiblemente el de Castilla de 230 gramos).
“*peche ccc marchos de plata*”

1224. González Palencia: Mozárabes de Toledo, núm. 477. Y Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 134. Pago de 100 áureos.
“*mizcales alfonsies de los de Segovia, de los que cada mizcal vale quinze [sueldos de] dineros*”

1224. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 53. Se cita la venta de una casa en Toledo, en el barrio de la Catedral, por 250 mizcales de oro.

1225. Manuscrito de la Biblioteca Nacional. Y Arévalo Carretero, Celso: Época ojival de las doblas y cornados góticos, Cultura Segoviana, 6, Segovia, 1932, pp. 30. Comentarios a un manuscrito citado por el Padre Sarmiento en el que se anotan los valores monetarios de las escrituras del archivo de Toledo, comentando un recibo del arzobispo don Rodrigo de 1. 697 maravedíes de dineros segovianos.
“*denarios segoviensis moneta*”

1225. Toledo. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de la Peña, Madrid, 1919, doc. 275. Se menciona un pago en maravedíes buenos alfonsíes de oro y de peso.
“*moravedis bonos alfonsis doro et de peso*”

1226. Palencia, marzo. Fernández del Pulgar, Pedro: Historia secular y eclesiástica de la ciudad de Palencia, Madrid, 1679-1680, t. III, pp. 264. Se cita un convenio sobre la caza, que en caso de ser contradicho se pagaría la caza llevada más 60 dineros de a 15 sueldos el mizcal.
“*como multa la caza que llevase mas sesenta dineros de valor de quinze [cinco] sueldos el mizcal*”

1226. 7 de octubre. Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, Madrid, 1763, pp. 30. Se menciona una carta de pago de Don Alonso Téllez a favor del arzobispo de Toledo, en que confiesa haber recibido 8.000 maravedís o áureos de a 15 sueldos de pepones el maravedí.

1226. Octubre. González Palencia, A.: Los mozárabes de Toledo en los siglos XII y XIII, Madrid, 1930, vol. II pp. 84. Se cita la venta de una casa en Toledo por 90 mizcales alfonsíes.

“venta de una casa en el barrio de la Alcudia, en Toledo, con el sotano contiguo, que está debajo de la algorfa que fue de los herederos de Fernando Sendito... otorgada por don García Juanes, alcalde don Juan Ponce, a favor del presbítero don Roman ben Moxarrif, para la catedral Santa María e con dinero de su fabrica, por precio de 90 mizcales alfonsies”

1226. Berceo, Gonzalo: Estoria del señor Sant Millán. Se realiza una mención de pagos por 3 meajas, y de una deuda cifrada en 3 pepones.

“423. Si a todas plogiesse, yo esto comedia, De darli cada casa III meaias valía, Por siempre e cada anno en destaiado dia: Si nos esto fiziessemos veriemos alegría”

“424. Podriemos adebdarlo pora todas sazones, Siempre nos serie presto en las tribulaçiones, Dios nos darie conseio por sus oraçiones, Guardarie lo al todo estos tres piones”

1227. Burgos, 5 de agosto de la era de 1315, jueves. González, Tomás: Colección de Privilegios de la Corona de Castilla del Archivo de Simancas, 1833, t. 6, pp. 121. División de los términos entre la orden del Temple y el Concejo de Badajoz autorizada por Don Alfonso, y se impone una pena de 10.000 maravedís de oro a quien no la guardase.

“diez mil maravedis de oro”

1227. Hernández, Francisco: Monedas y reformas monetarias, 1993, V. I, doc. CLIX. Martín Domínguez, arcedianos de Madrid, en la catedral de Toledo, lega 50 mencales al cabildo conventual de Sigüenza, en vez de los 10 maravedís que había destinado a conventos con rango equivalente en su escritura.

1227. Burgos. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de la Peña, Madrid,

1919, doc. 179. Se mencionan los maravedís buenos derechos.

“moravedis bonos derechos”

1227. Archivo Histórico Nacional, Orden de San Juan, leg. 1, núm. 8. Don Fernando falló que los vecinos de Lences no debían pechar a nadie salvo al monasterio de Oña y a la “su moneda” del rey

“et debent regi pectare monetam suam”

1228. González González, Julio: Reinado y diplomas de Fernando III, vol. II, pp. 282-283. Se cita que Fernando III quitó el hospital de Burgos a Gonzalo de Sepúlveda porque le falsificaba su moneda.

“deo et hospitali meo de Burgos... quam abstuli ab eo quia falsavit monetam meam”

1228. Madrideojos. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. XCIV. Se mencionan diversos pechos en maravedí existentes en el fuero de Consuegra.

“que labrase con bueyes... peche... medio maravedi, que tobiere cavallo que valga veinte maravedis... non peche el medio maravedi de coto”

1228. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de la Peña, Madrid, 1919, doc. 316. Se menciona un pago obligado de don Pedro Fernández de Azagra, señor de Albarracín a don Pedro González, Maestre de Santiago, de 1. 150 maravedís alfonsíes.

“so manifiesto que debo dar e pagar mil y ciento cincuenta morabedis alfonsis, los cuales he de pagar... de qualquier parte en todo el mundo yo los pudiese de cristianos o de moros”

1229. Carta puebla de Torre de don Morant otorgada por Pedro González, Maestre de la Orden de Santiago. Y Gonzalo Oliva Manso: Cien años de moneda en Castilla (1172-1268). El siglo del maravedí de oro. Espacio, tiempo y forma, núm. 31, p. 502. Se menciona los maravedís alfonsíes y los dineros por maravedí.

“et estos LXX populatores fagan este foro, que pechen cada año a la orden C morabetinos alfonsis, o dineros como andidiere el morabetino”

1230. Octubre. Real Academia de la Historia. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 26, núm. 8. Cambio entre F. Martín y Doña Gisabel, dando ésta el prado de Villagonzalo

por una pasada de tierra en la Cal del Rey y además 6 sueldos buenos de plata.

“VI sueldos bonos derechos de argent”

1230. Salat, Josep: Tratado de las monedas labradas en el Principado de Cataluña con instrumentos justificativos, t. I, Barcelona, 1818, pp. 98. Privilegio concedido a los barceloneses por el rey Don Jaime, concediendo el libre comercio por mar y tierra, penando a los contraventores con un pago de 1.000 morabetinos alfonsíes.

“poenam mill morabatinorum alfonsinorum”

1230. Tratado de Benavente de los Archivos Vaticanos, Regista de Gregorio IX. Y González González, Julio: Reinado y diplomas de Fernando III, t. II, doc. 270, Córdoba, 1980.

Tratado de Benavente en el que se concede una pensión vitalicia de 30.000 maravedíes de a 90 dineros cada uno, por renunciar las infantas Sancha y Dulce o Aldonza a sus derechos dinásticos a favor de Fernando III.

“in primis assignat eis triginta milia morbotinorum singulis annis percipiendorum toto tempore vita earum”

1230. Guadalajara. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de la Peña, Madrid, 1919, doc. 253. Se cita un pago de 1.000 áureos.

“pectet mill áureos”

1230. Miguelturra. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. XCII. Se menciona un pago en fuero de 1 maravedí por aquel que tuviese un yugo.

“que obiere un yugo de bueyes que peche un maravedi”

1230. Fuero de Salamanca. Y Fuentes Ganzo, Eduardo: Las hermandades leonesas, Brigecio, 8, Benavente, 1998, pp. 121. Ordenanza de pago a los caballeros del Concejo por desplazarse a diferentes ciudades para desempeñar su trabajo.

“de la villa d’arevalo, e de Medina, e de Olmedo, e de Coca, e de Toro, e de çamora, a medianero del conçeio, cada cavallero medio maravedi, e se fueren a las çiudades denles sennos maravedis. A la iunta de Segovia e de Sepuelga sennos maravedis, e se fueren a las çiudades de Toledo e de Palencia e de Leon e de Burgos, cada cavallero IIII maravedis”

1231. Crónica de Alfonso el Sabio, de los Reyes de Castilla, Manuscrito Ms II/27777 de la Biblioteca del Palacio Real de Madrid, cap. I. Y Covarrubias y Leyva, Diego de: Veterum collatio numismaticum, cum his, quae modo expenduntur, publica & Regia autoritate percusa, Salamanca, 1556, cap. 5, pp. 33. Se menciona que el rey de Granada, Mohammed ben Alhamar, pactó con Fernando III, cediéndole la mitad de todas sus rentas, y que Don Fernando mandó labrar moneda de los pepiones, de los que 180 componían el maravedí antiguo, que valía tanto como el de oro. Asimismo, se indica en el mismo capítulo que el maravedí de oro valía 10 metales o mitgales, y que cada metal o mitgal, valía 18 pepiones.

“ca en tiempo del Rey Don Fernando daba el rey de Granada la mitad de todas sus rentas, que eran apreciadas en 700 [seiscientas] vezes mill maravedis de la moneda de Castilla, é esta moneda era tan grues[s]a e de tantos dineros el maravedi que alcançaua a valer [el marauedi] tanto commo un maravedi de oro e porque en [aque]l [el] tiempo del rey don Ferrando corria en Castilla la moneda de los pepiones, e[t] en el reyno de Leon la moneda de los leoneses, e de aquellos pepiones valian ciento e ochenta el maravedi e las conpras pequeñas hazian [fazian] los mencales [metales a menos], que fazian diez e ocho pepiones el mencial [metal]: e diez mencales [metales] el marauedi y destos marauedis eran apreciadas las rentas del rey de Granada en setecientas [seiscientas] vezes mil marauedis, y dauan al Rey don Fernando la mitad de aquellas y el rey don Alonso su fijo en el comienzo de su reynado mando desfazer la moneda de los pepiones, e fizo labrar la moneda de los burgaleses que valia nouenta dineros el marauedi, y las conpras pequeñas se fazian a sueldos, e seys dineros de aquellos valian un sueldo, e quinze sueldos [valian] el marauedi... según esto ocho sueldos fazen nouenta y seis dineros mas tres, son nouenta y nueue dineros”

1231. Crónica de Alfonso X. Y Pellicer i Bru, Josep: El “mencial” ponderal castellano en el reino de Alfonso X, Actas del VIII Congreso Nacional de Numismática de Avilés de 1992, Madrid, 1994, pp. 614. Se cita que 18 dineros, probablemente, pepiones hacían un mencial.

“diez e ocho dineros son un mencial”

1231. León. González González, Julio: Reinado y diplomas de Fernando III, Córdoba, 1960, t. 3, pp. 425, doc. 370. Se cita una donación de una

heredad en Portillo a un matrimonio, procedente de la confiscación a un falsificador de moneda.

1232. Cartulario de Eslonza. Y Vigil: Epigrafía Asturiana, 1887, pp. 128. Se mencionan 15 maravedís de leoneses de la moneda del rey de a 8 sueldos.

“quinze maravedis de la moneda del Rey a ocho sueldos el maravedi”

1232. Pita Fernández, Ricardo Luís: Numismática Galega: A moeda en Galicia e Galicia na Moeda, Santiago de Compostela, 1999, pp. 75. Confirmación de Fernando III a Compostela para la fabricación de monedas acuñadas a nombre del rey, corroborando la de Alfonso IX de 1193.

1232. Salat, Josep: Tratado de las monedas labradas en el Principado de Cataluña con instrumentos justificativos, t. I, Barcelona, 1818, pp. 98. Diploma concerniente a la franquicia de tributos, concedido a los barceloneses por el rey Jaime, ordenando el libre comercio por mar y tierra, penando a los contraventores con un pago de 1.000 morabetinos alfonsés.

“iram nostram et poenam mille morabatinorum alfonsinorum”

1232. Pignero. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. XCIII. Se menciona el pago en fuero de 10 sueldos en concepto de fonsadera.

“forum... X solidos de fossadeyra”

1233. 1 de abril. Fernández Conde, Francisco Javier; Torrente Fernández, Isabel; y De la Noval Menéndez, Guadalupe: El monasterio de San Pelayo de Oviedo, Historia y Fuentes, t. I, Colección diplomática (996-1325), Monasterio de San Pelayo, 1978, núm. 76, pp. 148. Se menciona una venta expresada en la moneda leonesa del rey.

“monete regis legionensium”

1223. 24 de noviembre. Hilda Grassoti: Don Rodrigo Ximénez de Rasa, gran señor y hombre de negocios en la Castilla del siglo XIII, Cuadernos de Historia de España, 55-56, 1972, doc. VIII. Y Gonzalo Oliva Manso: Cien años de moneda en Castilla (1172-1268). El siglo del maravedí de oro. Espacio, tiempo y forma, núm. 31, p. 501. Alusiones a los sueldos de pepones y de burgaleses.

“CCC maravedís XV sueldos de pepones a maravedí o de burgaleses VII sueldos et medio quales nos mas quisieredes”

1233. Fernández Catón, José María: Colección documental del archivo de la Catedral de León, León, 1990, pp. 2120 y 1995. Se citan 210 morabetinos bonis legionensis monete.

“Hanc hereditatem sic prenominatam uendo uobis cum iure et integritate sua pro CC X morabatinis bonis Legionensis monete, quos mihi dedistis...”

1234. Julio. Real Academia de la Historia. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 26, núm. 9. Venta otorgada por Don Johan, hijo de Armengoth, de cuanto le pertenecía en Palazuelo de Lara, a favor de la abadesa y monjas de Santa María la Real de Burgos.

“mil é D. Maravedis bonos alfonsis derectos”

1234. Cerca de Burgos, 8 de julio. Colección de Privilegios de la Corona de Castilla, copiados del Archivo de Simancas, t. 5, pp. 161, núm. XLVI. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 26, núm. 10. Privilegio del Rey Don Fernando III de varias franquezas y exenciones al convento de Santa María de Rioseco y a la villa de Valdelacuesta, con pena de 100 dineros de oro a quien lo quebrantase.

“mil dineros de oro”

1234. Mateu y Llopis: Solidi y denarii en los reinos cristianos occidentales del siglo XIII, Acta Numismática, 1, 1971, pp. 116. Se citan los sueldos leoneses en una escritura portuguesa de Sancho II.

“soldos leoneses”

1234. Serrano, Luciano: El obispado de Burgos y Castilla primitiva desde el siglo V al XIII, Madrid, 1936. Se menciona una venta valorada en 3 áureos.

“et habent tres aureos”

1235. 1 de octubre. Fernández Conde, Francisco Javier; Torrente Fernández, Isabel; y De la Noval Menéndez, Guadalupe: El monasterio de San Pelayo de Oviedo, Historia y Fuentes, t. I, Colección diplomática (996-1325), Monasterio de San Pelayo, 1978, núm. 80, pp. 155. Se menciona una venta en 30 morabetinos de la moneda del rey de a 8 sueldos el morabetino.

“XXX morabetinos monete regis ad VIII solidos morabeti... si ista moneta for abatuda... de moneta debet esse que tantum valeat sicut ista valet hodie”

1235. Fernández Catón, José María: Colección documental del archivo de la Catedral de León (775-1230), León 1990, pp. 2120 y 2009. Se citan 18 morabetinos denariorum bonorum.

“istas domos et istam uineam uendimus uobis cum omni iure et integritate sua pro XVIII^a morabitinis denariorum bonorum, quos nobis iam dedistis.”

1236. 8 de enero. Fernández Conde, Francisco Javier; Torrente Fernández, Isabel; y De la Noval Menéndez, Guadalupe: El monasterio de San Pelayo de Oviedo, Historia y Fuentes, t. I, Colección diplomática (996-1325), Monasterio de San Pelayo, 1978, núm. 81, pp. 156. Se menciona una venta expresada en moneda leonesa.

“monete legionensis”

1236. Arévalo Carretero, Celso: Los pepiones y meajas de transición de la época romanicogótica, Cultura Segoviana, 5, Segovia, 1932, pp. 42. Se citan 3 pepiones y 3 meajas en unos versos a propósito del origen del voto en ‘La vida de San Millán de la Cogolla’.

“El cuend Fernán González, con todos sos varones, / con Bispos e Abades, Alcaldes e Sayones / pusieron e iuraron de dar todas sazones / a Sant Millán cada casa de dar tres pepiones... de dar las tres meaias, non li sera pesado”

1236. Briviesca. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de la Peña, Madrid, 1919, doc. 55. Se mencionan pagos en maravedíes buenos y derechos en un contrato de compraventa.

“moravedis bonos derechos”

1237. Febrero. Códice que posee la Real Academia de la Historia. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 26, núm. 11. Venta otorgada por Gómez Pérez de Someglio y su mujer Doña Urraca Roiz, de cuánto habían en Loranquiello Mayor, a Doña María Pérez de Guzmán, Abadesa de las Huelgas de Burgos, en 100 maravedíes.

“C maravedis de que somos bien pagados”

1237. Febrero. Real Academia de la Historia. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 27, núm. 12. Venta otorgada por Diego González a Doña María Pérez de Guzmán, Abadesa

del monasterio de Santa María la Real de Burgos, de cuanto le pertenecía en Loranquiello Mayor en 20 maravedíes.

“XX maravedis, regnante el Rey D. Fernando con so madre la Reina Doña Berenguela é con so muger Doña Juana é con su fijo el Infante D. Alfonso”

1237. Gonzalo Oliva Manso: Cien años de moneda en Castilla (1172-1268). El siglo del maravedí de oro. Espacio, tiempo y forma, núm. 31, p. 502. Préstamo dado a Pedro Fernández de Azagra por Teobaldo I, rey de Navarra, por valor de 10.000 maravedís alfonsís.

“diez mil morabedis en oro alfonsinos o los dineros que valiesen estos morabedis”

1237. Fuero de Salamanca. Gonzalo Oliva Manso: Cien años de moneda en Castilla (1172-1268). El siglo del maravedí de oro. Espacio, tiempo y forma, núm. 31, p. 502. Alusión al valor del maravedí dependiendo del momento en que se encuentre.

“quien dineros enprestar o mercado fezier o diere a ganancia assi comomo andaré ese día moravedi assi los de”

1238. 8 de junio. Memorial Impreso de los Capellanes del Coro de Toledo. Y Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, Madrid, 1763, pp. 31. Se menciona una fundación de 2 sueldos de maravedíes de oro que mandó dar el arzobispo Don Rodrigo Jiménez de Rada a dos de sus capellanes de las capellanías de la Catedral.

1238. Vázquez Martínez, Alfonso: Documentos pontificios de Galicia (1088-1341), La Coruña, 1941, pp. 145. Se comenta un capítulo del arzobispo de Compostela en el que se evalúa el valor del morabetino en 114 leoneses.

1238, 1240, 1241, 1243 y 1246. Fernández Catón, José María: Colección documental del archivo de la Catedral de León (775-1230), León 1990, pp. 2023 a 2073. Se citan 12, 110 y medio, 36 y medio, 16 y 9 morabetinos de la buena moneda leonesa.

“IX morabetinus bonis legionensis monete”

1239. Tudela, 5 de septiembre. Mateu y Llopis, Felipe: Morabetinos Lupinos y Alfonsinos desde Ramón Berenguer IV de Barcelona a Jaime I, Lérida, 1990, pp. 108. Se menciona una venta de tres heredades por 200 morabatinos alfonsinos de oro

1239. Archivo Histórico Nacional, leg. 951. Y Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 12. Se citan 2.000 áureos y también como si fuese un elemento distinto, los “aureorum”.

“dono vobis fideiussirem sub pena duo milia aureorum, qui vobis persolvat predictos duo milia aureis”

1239-1252. Balaguer Prunés, Anna María: El maravedí alfonsí: su difusión entre los estados cristianos de la península ibérica, Sintra (Portugal), 2000, pp. 284. Se citan diversas cesiones de tierras, con menciones al maravedí de Alfonso VIII, en la documentación mallorquina de la época, en términos de maravedíes alfonsíes o áureos anfusinos.

1239. Fuero de Córdoba. Y Sentenach Cabañas, Narciso: Estudios sobre numismática española, Madrid, 1904-1909, pp. 14. Se cita que se podía redimir la pena de homicidio mediante el pago de 270 maravedíes.

1240. 1 de abril. Quintana Prieto: Tumbo viejo de San Pedro de Montes, León, 1971, doc. 295, pp. 399. Se cita un pago de 30 morabetinos de la moneda que corre actualmente.

“XXX morabetinos currentis monete”

1240. 28 de diciembre. Archivo de la Santa Iglesia de Segovia. Y Colmenares, Diego de: Historia de la insigne ciudad de Segovia y compendio de las Historias de Castilla, Madrid, 1640, cap. XXI. Orden de Don Bernardo, Obispo de Segovia, para que den una vez 60 sueldos de pepiones al arcediano de Sepúlveda, Don Sancho, por la fundación de dos capillas con varios bienes.

“se den al obispo de Segovia anualmente sesenta sueldos de la moneda de pepiones”

1241. 5 de noviembre de era de 1279. Archivo de la Santa Iglesia de Córdoba, en pergamino corto, de donde fue a la Colección Diplomática Gayoso, título 26, fol. 211a, en la Real Academia de la Historia. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 27, núm. 14. Venta de unas casas en la ciudad de Córdoba en la colación Omnium Sanctorum, otorgada por Martín Pérez, presbítero, a favor de Don Domingo Navarro de la misma vecindad.

“por sesenta maravedis bonos alfonsies contados en dineros á XV soldos cada maravedi”

1241. 1 de enero. Archivo de la Coronas de Aragón, pergamino de Jaime I, núm. 867. Y Balaguer Prunés, Anna María: Del mancús a la dobla. Asociación Numismática Española, 2, Barcelona, 1993, pp. 84. Se menciona el testamento de Jaime I en el que deja a su esposa 60.000 morabetinos alfonsíes y 2.000 a Poblet.

“sexaginta millia morabetinorum alfussinorum... duo millia morabetinorum”

1241. Gil Farrés, Octavio: Historia de la Moneda Española, Madrid, 1959, pp. 329. Se menciona que 1 morabetino tenía 15 sueldos de pepiones, y que los maravedíes buenos alfonsíes se contaban a 15 sueldos de dineros.

“computatis 15 solidis pipionum pro morabetino, sesenta maravedis bonos alfonsies contados en dineros a XV soldos cada maravedi”

1242. 10 septiembre de la era de 1280. Archivo de la Santa Iglesia de Córdoba, en pergamino corto, de donde fue a la Colección Diplomática Gayoso, título 26, fol. 211v., en la Real Academia de la Historia. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 27, núm. 15. Escritura otorgada en Córdoba por Don Miguel y su mujer María Ruiz, vecinos de dicha ciudad, vendiendo a Don Lope, obispo de la ciudad, y a su caballero, las casas que tenían en el alcázar de ella.

“doce maravedis bonos alfonsies contados en dineros á XV sueldos cada maravedi”

1242. Real Academia de la Historia. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 27, núm. 16. Venta otorgada por Don Fernando Díaz de Cereso a favor de Doña Ignés Laynez, abadesa del monasterio de Santa María la Real de Burgos, de cuanto tenía en Cereso, San Millán y otros pueblos, en precio de 500 maravedíes buenos.

“quinientos maravedis bonos”

1242. Archivo de la Catedral de Salamanca, caj. 14, leg. 2, nº 21. Curiosa alusión a este desconocido divisor denominado “medio morabetino”, en una concordia entre el obispo de Salamanca y la orden de los Templarios sobre los diezmos de la iglesia de San Muñoz.

“medium morabatinum”

1243. Marzo. Quintana Prieto: Tumbo viejo de San Pedro de Montes, León, 1971, doc. 298, pp. 402. Se cita un pago de 13 morabetinos y medio.

“XIII morabetinos e medio”

1243. Valencia, 24 de septiembre. Pragmática de Jaime I el Conquistador. Y Mateu y Llopis, Felipe: Morabetinos Lupinos y Alfonsinos desde Ramón Berenguer IV de Barcelona a Jaime I, Lérida, 1990, pp. 116. Se cita una disposición de Jaime I por la que las naves que entrasen a España pagasen 20 morabetinos de los labrados por Alfonso VIII.

“naves et galee que intrabunt Hispaniam causa cuiuscumque cursus dent XX morabatinos alphonsinos”

1243. 7 de octubre. Real Academia de la Historia. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 27, núm. 17. Venta otorgada por Ferrán Ferrández de Pancorvo de cuanto tenía en Vasconana a favor de Doña Igenes Laynez, abadesa de Santa María la Real de Burgos y su convento, por 120 maravedíes.

“precio de C é XX maravedis ont. Somos bien pagados de aquestos maravedis buenos é derechos”

1243. 9 de octubre. Catálogo de los documentos de la Catedral de Oviedo, núm. 332, serie A, carpeta 1598, núm. 19. Y Beltrán Villagrasa, Pío: Dos tesorillos de vellones ocultos en la primera mitad del reinado de Alfonso X, Nvmsima, 69, Madrid, 1964, pp. 7. Se menciona la venta de una casa de la rua de San Isidro de Oviedo, en 28 maravedíes de la moneda real.

1243. Burgos, 12 de diciembre. Real Academia de la Historia. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 27, núm. 18. Venta de cuanto tenía Doña Mencía en Alcocho de Río Doca, a favor de la abadesa y convento de Santa María la Real de Burgos, en 200 maravedíes buenos.

“precio de CC maravedis bonos derechos”

1243. Córdoba, 2 de abril de era de 1281. Antiguamente en el Archivo de la Santa Iglesia de Córdoba y actualmente en la Colección diplomática Gayoso, fol. 211v. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 27, núm. 19. Carta de pago otorgada por Don Lope García de Toledo de diez y ocho caballerías de heredad de tierra calva para pan en la fijuela del otorgante, a favor de Alfontelles y su mujer, que le

habían sido vendidas en 22 maravedíes buenos alfonsíes.

“precio de veinte y dos moravedis e medio bonos alfff]onsis contados en dineros á XV sol. [sueldos] cada moravedi en Córdoba ante Domingo Rodriguez Escribano, á dos dias andados de abril de la era de mil doscientos ochenta y uno”

1243. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. XCV. Se citan 500 maravedíes en un contrato de arriendo de Nora.

“que contra esto quisier pasar... quinientos maravedis e los medios al Rey”

1243. Historia de Rebus Hispaniae, cap. VIII, núm. IV. Gonzalo Oliva Manso: Cien años de moneda en Castilla (1172-1268). El siglo del maravedí de oro. Espacio, tiempo y forma, núm. 31, p. 491. Alusión a los sueldos usuales.

“cum enim essent ultramontani plusquam decem milia equitorum et centum miliam peditum, unicuique militi dabantur omni die XXti solidi usuales, pediti uero V solidi; mulieres, paruuli, debiles et ceteri ad bellum inepti non erant ab hac gracia alieni”

1244. Abril. Fernández Conde, Francisco Javier; Torrente Fernández, Isabel; y De la Noval Menéndez, Guadalupe: El monasterio de San Pelayo de Oviedo, Historia y Fuentes, t. I, Colección diplomática (996-1325), Monasterio de San Pelayo, 1978, núm. 87, pp. 166. Se menciona una venta expresada en moneda leonesa.

“monete legionensis”

1244. 12 de septiembre. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 35. Se valora un marco de plata en 10 morabetinos:

“mando a Ssanta Maria de Rregla X morauedis pora un marco de plata para el altar o pora cruz o pora lánpada o pora ffrontal”

1244. Octubre. Vignau, Vicente: Índice de los documentos del monasterio de Sahagún, Madrid, 1874, núm. 1093. Se mencionan 30 maravedís burgaleses de a 7 sueldos y medio cada maravedí en una compra del monasterio.

“xxx morbs burgaleses a vii solidos e medio el morabedi”

1244. Becerro Anónimo de Aguilar de Campoo, f. 88v, Archivo de la iglesia de Santa María de Aguilar de Campoo. Se menciona una compra estimada en 7 sueldos y 1 meaja.

“VII soldos e una meaja”

1245. Ocaña. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de la Peña, Madrid, 1919, doc. 322. Se menciona pagos en maravedís en oro.

“morabedis en oro”

1245. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 77. Pago de 1.000 maravedís de pepiones

“saco del arzobispado mill maravedis de pepiones”

1246. Jaen, 4 de enero. Archivo de los Duques de Béjar. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 27, n°20. Venta otorgada por el santo rey Don Fernando a favor de la ciudad de Toledo, de la villa de la Puebla de Alcocer, Herrera, Montes de Toledo y otras villas en 45.000 maravedís alfonsíes.

“por precio de cuarenta y cinco veces mil maravedis alfonsis que me distes”

1246. 28 de octubre. Hispania, Revista Española de Historia, v. 3, 1940. Y Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 127. Extrañísima cita a las meajas dobles como moneda de Fernando III en el testamento del Canciller Don Juan.

1246. Fueros Antiguos de Palencia. Y Privilegio 22 de Don Jayme I, fol. 9, col. 2. Y Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, Madrid, 1763, pp. 38. Se mencionan los maravedís alfonsíes en los fueros de Palencia.

“unus Morabatinus Alfonsinus, detur, et accipiatur pro VI solidiis Realibus”

1246. Fuero de Segura de la Sierra. Gonzalo Oliva Manso: Cien años de moneda en Castilla (1172-1268). El siglo del maravedí de oro. Espacio, tiempo y forma, núm. 31, p. 499. Se mencionan los dineros de plata.

“porque de cada año I dinero de plata y de peso y que lo coia el almojarif por Sant Martin cuando cogiere el almagrama para la Orden”

1247. 8 de mayo. Mateu y Llopis: Glosario Hispánico de numismática, Barcelona, 1946. Se menciona que 1 morabetino alfonsí vale 6 sueldos reales valencianos.

“uus morabetinus Alphonsinus detur et accipiatur pro sex solidus Realium Valentie”

1247. Cerco de Sevilla. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de la Peña, Madrid, 1919, doc. 338. Se mencionan los maravedís chicos.

“morabedis chicos”

1248. Córdoba, 16 de julio. Originalmente en el Archivo de la Santa Iglesia de Córdoba, y actualmente en la Colección diplomática Gayoso, t. 26, fol. 212. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 27, núm. 21. Escritura otorgada ante Pedro Alfón y García González, por Doña María, mujer que fue de Don Juan Domínguez, vecino de esta ciudad, a S. Pedro, en la que se vendió unas casas que tenía en dicha colación a Lucas, prior de Santa María en 12 maravedís buenos alfonsíes.

“por doce maravedis buenos alfonsies á XV sol. Cada maravedi... á diez i seis dias andados de julio de la era de mil doscientos ochenta e seis”

1248. Arguleta: Bulario de la orden de Santiago, escritura 1, col. 2, fol. 174, y escritura 6, fol. 179, col. 2. Y Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, Madrid, 1763, pp. 48. Se menciona una escritura en la que Bonifacio Bonsegnior, mercader de Sena, prestó al Maestre de Santiago, don Pedro Fernández, 1.000 áureos alfonsíes con algunas otras libras y marcas esterlinas.

“mill aureos alfonsis”

1248. Sevilla. Anales de Sevilla. Y Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, Madrid, 1763, pp. 48. Privilegio de Don Alonso el Sabio a la iglesia de Sevilla de 8. 300 maravedís alfonsíes de renta en cada año, consignada una parte en almojarifazgo y las dos en la renta que le pagaba el rey moro de Granada.

1248. Memorial Impreso de los Capellanes de Coro de Toledo. Y Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, Madrid, 1763, pp. 31. Se menciona una fundación de 2 sueldos de maravedís que mandó dar el arzobispo Don Juan a un capellán.

1249. 27 de septiembre de era de 1287. Originalmente en el Archivo de la Santa Iglesia de Córdoba y posteriormente incluidos en la Colección diplomática Gayoso de la Real Academia de la Historia. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 27, núm. 24. Escritura de venta sin más precisión en la que se mencionan maravedís alfonsíes de a 15 sueldos el maravedí.

“maravedis alfonsies de XV. Sol. Cada maravedi... Veinte y siete dias andados de setiembre de la era 1287”

1249. Colmenares, Diego: Historia de la insigne ciudad de Segovia y compendio de las Historias de Castilla, Madrid, 1640, pp. 200. Se citan los sueldos de la moneda de pepiones.

“solidi monetae pepionum”

1250. 5 de enero. Real Academia de la Historia. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 27, núm. 23. Venta otorgada por Don Ferran, caballero de Pampliega, a favor de Doña Ignés Laynez, abadesa del convento de Santa María la Real de Burgos y su comunidad, de cuatro ruedas en el molino que dicen de la Corva en Pampliega en 550 maravedís buenos.

“por precio de quinientos é L maravedis buenos é derechos”

1250. Sevilla, 8 de julio. Pita Fernández, Ricardo Luís: Numismática Galega: A moeda en Galicia e Galicia na Moeda, Santiago de Compostela, 1999, pp. 75. Fernando III destina al Consejo de Santiago de Compostela, 1.000 maravedís de moneda compostelana, para el pago de los oficiales.

1250. Archivo del Monasterio de Santo Domingo de Silos. Y Sáez, Padre Fray Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas que corrían en Castilla durante el reynado del señor don Enrique IV, Madrid, 1805, pp. 132 y 138. Concordia celebrada entre el abad y monjes del monasterio de Santo Domingo de Silos con los clérigos de la iglesia de San Pedro de la misma villa, mencionando 15 morabetinos de la moneda burgalesa antigua, que valían a la presente 9 morabetinos de la moneda de la guerra.

“clericis Ecclesiae Sancti Petri ejusdem loci, arrendaverunt clericis memoratis, et eorum sucesioribus in perpetuum medietatem

oblationum et mortuariorum ad eosdem abbatem et conventum pertinentem, pro quinquaginta morabetinis antiquae monete burgensium qui tunc erat in usu... Cum tunc unus morabetinis dictae monetae antiquae, secundum pondus legitimum valeat novem morabetinos monetae de la guerra, aut secundum consuetudinem región[e]s valet sex”

1251. Marzo. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 49. Referencia a dineros buenos.

“elas uineas sit terminatas uendimus nobis ad uobis por precio defenito XVIII morabetinos de buonos dineros leoneses, que a nobis iam dedistis”

1251. 8 de septiembre. Mínguez Martínez, Julio: Moneda medieval en el reino de León. Análisis de términos monetarios en la documentación del Archivo de la Catedral de León (711-1252), Ab Initio, núm. 1, 2011, pp. 22. Condonación de una deuda de VII maravedís y I sueldo que deja en testamento Fernán Pérez.

“mando que quiten VII morabedís e I sueldo hu dixier Maria Pedrez, mia manceba, que yo deuo”

1251. 24 de octubre de era de 1289. Originalmente en el Archivo de la Santa Iglesia de Córdoba y posteriormente incluidos en la Colección diplomática Gayoso de la Real Academia de la Historia. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 27, núm. 24. Escritura de venta sin más precisión en la que se citan maravedís alfonsíes de a 15 sueldos.

“maravedis alfonsies de XV. Sol. Cada maravedi... Veinte y quatro dias andados de octubre de la era 1289”

1251. Villar García, L. M.: Documentación medieval de la Catedral de Segovia, 1155-1300, Salamanca-Deusto, 1990, doc. 149. Se menciona una donación de 700 maravedís alfonsíes, de Fernando III al Obispo de Segovia, en compensación de los 700 morabetinos alfonsíes de renta que le había prometido dar en Sevilla, que es en lo que se valoran las tierras y rentas de Sevilla.

1251. Cláusulas penales pecuniarias de los instrumentos diplomáticos de Sevilla, doc. 3. Y Mateu y Llopis, Felipe: En torno a un aspecto de la obra medievalista de don Antonio Ballesteros, Saitibi, 33-34, t. VII, Valencia,

1949, pp. 290. Se menciona un pago en coto de 200 maravedíes.

“pechar mie en coto doscientos maravedis”

1251. Córdoba. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de la Peña, Madrid, 1919, doc. 340. Se menciona un pago en sueldos de dineros buenos.

“sueldos en bonos dineros”

1251. Sevilla. Gonzalo Oliva Manso: Cien años de moneda en Castilla (1172-1268). El siglo del maravedí de oro. Espacio, tiempo y forma, núm. 31, p. 499. Se menciona un documento sevillano en el que se concede a los genoveses el privilegio de establecerse en la ciudad con cita a los dineros de plata.

“et si implicauerint pecuniam suam in oleo debent soluere ratione portatici pro quolibet iarra unum denarium argenteum de Sibilla”

1251. Fuero Real de 1781, fol. XXIII, se inserta el texto siguiente tomado de un Códice Antiguo del mismo Fuero, que poseyó el Señor Conde de Campomanes. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 46-47, núm. 83. Artículo que resume las monedas usadas en tiempos del Rey Fernando que conquistó Sevilla, y sus valores, con algunos comentarios sobre las de su hijo Alfonso X.

“valor de la moneda. Este es el quiento de la buena moneda, que se usaba en el tiempo del santo Rey D. Fernando, que ganó á Sevilla. Ay meaja, et ay pepion, et ay burgalés, et ay sueldo, et ay mencial, et ay maravedí. El pepion vale dos meajas, et seis meajas un dinero, et cinco dineros una blanca. El burgalés vale quatro meajas. El sueldo vale doce pepiones ó seis burgaleses, en que monta veinte é quatro meajas, que son quatro dineros de los que fizo el Rey D. Alfonso de seis meajas el dinero. El mencial face treinta et dos pepiones, que son sesenta et quatro meajas, que montan un maravedí et dos pepiones, de diez dineros novenes et maravedí, que fizo el Rey D[on] Alfonso. El maravedí antiguo ante de estas monedas, en razon de las compras, et vendidas et mercadurias, contavanlo á razon de siete sueldos et medio el maravedí, ó de noventa pepiones, que son tres maravedis, que creo que se quientan agora doblados, que son seis maravedis cada un maravedí. En razon de las calupnias, contaban á tres menciales et medio el maravedí, ó á ciento et doce pepiones, et aun asi se contiene en el Fuero

de Cuenca, libro II, titulo IX, I. Ultima, que montan en cada maravedi tres maravedis et medio, et dos dineros, et dos meajas, ó III sueldos, et siete dineros et dos meajas. Et despues desto, en tiempo del ReyD[on] Alonso que fizo Ordenamiento de Alcalá de Henares, çusose en las calupnias á pagar ocho dineros por cada sueldo de los dineros que él mandó facer, porque non eran de tanto valor como los otros antiguos; et asi se contiene en el dicho Ordenamiento en el tit[ulo]. XXVIII, leyes VII et XVI, al doblo de las otras monedas antiguas de esta. El maravedí de oro monta seis maravedis de los primeros dineros et coronados que en Castilla se ficieron de mezcales. Et cinco de la buena moneda un maravedi de oro. Et los cinco sueldos viejos de la buena moneda, valen ciento et veinte sueldos de la moneda nueva, cornados et dineros que dicimos”

1252. Traducción de la Ley Quinta, Libro Séptimo del Lex Visigotorum, en tiempos de Fernando III. Y Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, 1763, pp. 25-26. Ley estableciendo que nadie puede rehusar de coger maravedí salvo que fuese *“adulterinus”*, y si lo rehusase sería por juicio.

“Solidum aureum integri ponderis, cijuscumque Monetae sit, si adulterinus non fuerit nullus ausus sit recusare, nec pro ejus commutatione aliquid Monetae requirere, propter hoc quod minus forte pensaverit. Qui contra hoc fecerit, et solidum aureum sine ulla fraude Pensantem accipere noluerit aut petierit pro ejus commutatione Mercedem, distritus á Judice, ei cui solidum recusaverit, tres solidos cogatur exolvere. Ita quoque, et de Tremise servandum”

“Tracc: Negum ome ose refusar Maravedi entero de qual manera que quier que sea, si non fure falso, nen demande nada por ende, fuera si pesar menos: e el que lo refusar é non quisier tomar el Moravidil entero: e si demanda alguna cosa demas sobre el Moravidil, que es derecho, fagal de Juyz á aquel que lo refuso tres Moravidis al otro que lo refusara; otrosi mandamos guardar de la Meaya del Oro”

Alfonso X, El Sabio (1252-1284). Rey de Castilla y León.

1270. “yo Don Alfonso por la gracia de Dios, Rey de Castilla, de Toledo, de Leon, de Galicia, de Sevilla, de Cordoba, de Murcia, de Jaen e del Algarbe”

1274. “*Sigillvm Alfonsi Dei gratia regis Castelle et Legionis Gallecie Hispalis Cordube, Murcie et Gienii*”

1275. “*Et yo sobredicho rey don Alfonso regnant en uno con la Reyna donna Yolant mi mugier et con mis fijas la infante donna Berenguela et la infanta donna Batriz en Castella en Toledo en Galicia en Sevilla en Corduva et en el Algarve*”

1278. “*Don Alfonso, por la gracia de Dios rrey de Castiella, de Toledo, Leon, de Gallizia, de Seuilla, de Cordoua, de Murçia, de Iahen e del Algarbe, al Conçejo e a los alcaldes de Castiella, salut e gracia*”

1250. Torres Fontes, Juan: La ceca murciana en el reino de Alfonso X a Murcia, 1957, pp. 10-11.

Dotación de Alfonso X a Murcia, concediendo parte de los tributos que se habían obligado a entregarle al propio rey moro de Murcia en la capitulación de Alcaraz, por valor de 10.000 morabetines anuales, desglosado en 5.000 de Murcia, 1.000 de Elche, 2.000 de Oriola y 2.000 de Lorca.

“*annuatim decem milla aureorum usualis monetae... De redditibus Murtiae quinque milia aureorum... De redditibus Elche mille... De redditibus de Oriola duo milia... De redditibus Lorca duo millia aureorum*”

1252. Sevilla, 12 de octubre (de 1290). Leyes y Ordenamientos fechos por el Rey D. Alonso en las córtes de Sevilla, á petición de los Procuradores del Reino. Era MCCXC, anno de 1252. Copias existentes la Real Academia de la Historia son la del Conde de Mora, la de la Merindad de Burueva y La Rioja, y la del Concejo de Escalona, que es la más precisa. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 27, núm. 25. Serie de ordenanzas dadas por el rey en las cortes de Sevilla, para la fijación de precios y penas en su reino.

“*D. Alonso por la gracia de Dios Rey de Castilla, de Toledo, de León, de Gallizia, de Sevilla, de Córdoba, de Murcia, de Jahen, al concejo de Burgos é su Alfoz é toda su merindat salud é gracia. Sepades, que posturas hicieron el Rey D. Alonso mio visabuelo é el Rey D. Fernando mio*

padre, á pro de ellos é de sus pueblos é de toda su tierra, porque aviesaron que no fueron tenidas por guerras é por grandes priesas que les acaescieron, e agora, cuando Dios quiso que la tierra que el Rey mio padre, que Dios perdone, conquistó con la merced de Dios, é con la ayuda, é con el servicio que vos le fecistes, é vos me mostrastes los daños que rescibiades por que las posturas no se tenien como fueron mandadas é otro si por que me mostrastes muchas veces los daños que rescibiades en las sobejanias, que se facien con las carestias grandes de las cosas que se vendien; tove por bien é por guisado que aquellas posturas que ellos fecieron é lo que nos agora acordamos por pro de mi é de todos vos, que sea todo tenudo; é las posturas ficelas con consejo é con acuerdo de mio tio D. Alonso de Molina, é de mis hermanos D. Fadrique, D. Felipe é D. Manuel, é de los obispos, é de los ricos omes, é de los cavalleros, é de las ordenes, é omes buenos de las villas, é de otros omes buenos que se ayuntaron conmigo. E esto fago yo por gran sabor que he de vos guardar de daño é de sobejania é que se vos torne en daño é menoscabo en todas vuestras cosas, é por que seades mas ricos é mas abundados, é vayades é valades mas, é podades á mi facer mayor servicio; é las posturas son estas: De quanto mas valan los vrisones. Mando que los vrisones mejores é de mas cara colores, que non valan mas que diez é seis [siete ó diez é siete] maravedis los mejores escudos é siella de cavallo é de rocín, é mando que las armas, escudo é siella de caballo, é de pinta el capiello, los mejores é demas caras colores é guarnidos que non valan mas de veinte maravedis. Quanto vala la siella de barda. Otro si mando que la siella de barda de sennal, la mejor con freno é pretal colgado é dorado, que non vala mas todo de treinta é cinco maravedis. E si el vendedor mas vendiese, ó el comprador por mas comprase, que pierda el vendedor los maravedis, é el comprador las armas, é peche cada uno de ellos tanto quanto fuere la compra, é demás de esto quinze maravedis tambien el comprador como el vendedor. Que ningun ome no traya siella con oropel ni con argenpel. Otro si mando que non trayades siellas ferpadas nin con oropel, nin con argenpel, sino de tres dedos en trascol por el escudo, otro si de tres dedos sobre el cuero ó sobre el paño entallado, tres de suso de otros tres dedos. E mando que non guarniscades nin cubrades las siellas de ningun paño. E mando que non trayades oropelé argenpel en cintas, en coberturas é en perspentes, é en sobre señal, en cafiesas [cofias], é en pendones, é que non pongades alguna señal en fondas de los escudos, nin en fondas nin en corazas de las

siellas, é en linsavera [vanaya o ligavera] é en el sombrero que trayades oropel y argenpel, é que non trayades cascabeles en ninguna cosa, si non en sonages, é en naves [en aves], é en coberturas para bofardar, é que non fagades señal en la cobertura con cascabeles, é que non pongades en el escudo ninguna boela [roela] sinon de cobre dorada, ó argentada, ó pintada. E el rico ome, ó el caballero, ó otro qualquier que esto pasare, que yo que gelo viede ansi, como quien pasa mandamiento del rey é de señor. E el armero ó qual menestral quier que lo ficiere, que le corten el pulgar; é si non le podieren haber, que peche cien maravedis en coto, é que non se escuse por que dig que las facie para ome de otro reyno. E si despues le pudieren haber que gele corten. E las armas que son ya fechas, que las traigan fasta pascua mayor que verná. Que ningun ome non bastone pannos. Otro si mando que ningun ome non bastone pannos, ni los entalle, nin los ferpe, nin ponga orfres, nin cintas, ni sirgo en ningun panno; é que fagades vuestros pannos planos, é si quisieredes á meatad que los pongades cuerdas: si quisieredes cabadas de oro, que sean de una mano en luengo, é que ningunas cuerdas que pusieredes que non sean de mas luengo que esto: é si quisieredes poner arminio ó nutra, que lo pongades perfilado, é en el manto el trescol é non mas. E que non trayatres ninguna camisa á cuerda; é que non dayades zapatos dorados que non sean ferpados; é si lo ficiere rico ome ó caballero ó otro ome qualquier, ningunas cosas de estas, vedargelo yo asi como quien pasa mandamiento del Rey é de señor. Que nenguna muger non traya orfres, nin cintas, nin aliofares. Otro si mando que ninguna muger nontraya orfres, nin cintas, nin aliofares, nin magorne paños ningunos, nin traya tocas orelladas con oro nin con argente, nin con otra color ninguna, si non blancas. Mas mando que trayan armiños, é los trayan como quisieren. E si alguna muger pasare estos cotos de las tocas é de las otras cosas, como dicho es, é no como yo mando, que peche veinte maravedis en coto quantos días los vistiere: é mando que las quisieren traer bocas de mangas que las trayan. Quanto valan las tocas de seda. Otro si mando que las tocas de seda con vivos de oro é sin oro, que non valan mas de tres maravedis é que sean tan grandes como son agora. E el que por mas las vendiere é el que por mas las comprare, que el vendedor pierda los maravedis é el comprador la toca. E que peche cada uno de ellos diez maravedis por cada toca. De los pannos como andan. Otro si mando que los pannos anden ansi como andan agora. Delas pennas quanto

valan. E mando que la penna la mejor que non vala mas de diez maravedis é que las fagan tan buenas é tan complidas como solian. E la penna deslomada que non vala mas de siete maravedis la mejor é que las fagan tan buenas é tan complidas como solian. E la penna curada [apuntada] de seis tiras, que non vala mas de siete maravedis la mejor é que sea de sazon: é la penna de cinco tiras, que non vala mas de dos maravedis é medio. É que sea de sazon; é la penna vera, la mejor que non vala mas de cinco maravedis; é la penna armiño, é la penna grisa que non vala mas de treinta é cinco maravedis. E la penna de corderos non vala mas de [IV ó III ó VI] maravedis la mejor; é la penna blanqueroja que non vala mas de un maravedi la mejor; é la penna blanca de liebres que non vala mas de maravedi é me dio la mejor. E la penna de esquiroles que non vala mas de diez maravedis la mejor. E piel de corderos, la mejor seis maravedis é non más, é el que por mas vendiere la penna ni la piel, ó la comprare, que el vendedor pierda los maravedis, é el comprador la penna; é peche demas cada uno de ellos veinte maravedis por cada peña que vendieren mas del coto. De quanto valan los zapatos. Otro si mando que zapatos dorados den siete pares por un maravedis de los mejores. E quien mas quisiere dar que mas dé. De los zapatos dorados de muger seis pares por un maravedi de los mejores. E los zapatos de cabritos entallados, la cuerda entallada, seis pares por un maravedi de los mejores; é de los cueros seis pares por un maravedi de los mejores. E el zapatero que por mas los vendiere é que por mas los comprare que peche cada uno de ellos diez maravedis De quanto valan caballos é mulas é las otras bestias. Otro si mando que vala de aquí á San Martín primero en un año doscientos maravedis, el mejor, é dende adelante que vala ciento é cinquenta maravedis, é la yegua veinte maravedis dende luego la mejor; é mulo, é mula, é palafren que vala desde luego siete [L] maravedis el mejor, é el asno de yeguas once maravedis [XV ó XI] el mejor, é la asna de carga seis maravedis, é qualquier que sacare á mercado cavallo, ó yegua, ó mulo, ó mula, ó palafren, ó asno, ó asna, é le dieren al corredor para vender, é alguno y obiere que quiera dar el precio por ello ansi como dicho es, que lo tome por el precio sobre dicho. E el que por mas lo vendiere de quanto manda este coto, que pierda los maravedis, é el comprador las bestias, é esto que sea mio. E quien esto ficiere por poridad que quando quier que sea averiguado, é probado, pechen [las bestias é] cien maravedis á mi, tambien el comprador como el vendedor. E si los maravedis

no ovieren que les tomen quanto le fallaren; é esta prueba é este averiguamiento sea de vecino á vecino, según su fuero, é á los extraños según el fuero de allá do fuere la vendida fecha, é si alguno acusare á otro en esta razon, é non gelo pudiere probar según su fuero como dicho es, que se pare á la pena que debia haber acusado. De quanto valan los bueyes é los noviellos. Otro si mando en razon de los bueyes, que el mejor buey domado que salier á la feria, ó quier do le vendan, quier de carro quier de arada, que non vala mas de cinco maravedis el mejor, é la baca con su fijo recental que non vala mas de quatro maravedis la mejor: é la baca sin fijo que non vala mas de tres maravedis la mejor, é el toro quatro maravedis el mejor; é el noviello por domar quatro maravedis el mejor. E el que por mas lo vendiere, ó por mas lo comprare, que pierda el vendedor lor maravedis, é el comprador el ganado, é peche cada uno de ellos diez maravedis el coto por cada cabeza. De cómo anden vestidos los moros. Otro si mando que los moros que moran en las villas que son pobladas de cristianos, que andes cercenados á derredor ó el cabello partido, sin copete, é trayan barbas asi como manda su ley, é que non trayan cendal é ningun panno nin penna blanca, nin panno bermejo, nin verde, nin sanguino, nin zapatos blancos, nin dorados. E qualquiere que ficriere nenguna cosa de este coto, que peche por cada vez que lo ficriere, treinte maravedis, é el que non oviere el coto que yaga en mi prision quanto fuere mi merced. Otro si mando que ninguna cristiana non crie fijo ni fija de hudio, nin de moro, nin judia crie cristiano ninguno, é el que esto pasare que peche en coto diez maravedis quantos dias le tubiere. Otro si mando que ningun home non saque nin escuse á ningun de los mios moro de pecho, ca el que lo ficriere á él me tornaré por ello. Otro si mando, en razon de los mozos coronados, é de los otros que andan según clérigos que son casados, que pechen ansi como solian pechar en tiempo del Rey D. Alonso mio visabuelo. Otro si mando que de todos los ganados, que non dén mas de un diezmo, é que le allí do le solian dar en tiempo del Rey D. Alonso mio visabuelo. E qualquier que en otro lugar lo tomare si non en aquellos logares do lo solian tomar en tiempo de mio visabuelo, que peche cien maravedis en coto, los cinquenta á mi, é los cinquenta al querelloso, é quel torne todo lo quel tomó doblado. Otro si mando que todas estas cosas sobre dichas que se ovieren á proveer ó purgar, ó a menguar, ó averiguar, que se prueben ó aberiquen de vecino á vecino, según manda el fuero de esta villa. Otro si ordenamos que si Nos,

ó la Reyna, ó los Infantes, ó qualquier de los nuestros Reyes, que sean cristianos, topasemos en la calle con el cuerpo de Dios, que todos seamos tenudos de lo acompañar fasta la iglesia donde salió, é fincados los finojos ab, é facer reverencia, é estar alli fasta que sea pasado, é que non nos escusemos de lo facer por todo, nin polvo, nin de otra cosa; cuando aun á el Rey facen los hombre reverencia é van á pié con él, mas razon es de lo facer al Rey de los Reyes. E qualquier que lo non ficriere ansi, que pague sesenta maravedis: las dos partes para los clerigos que fueren con el cuerpo de Dios, é la tercera parte para la justicia, porque faga la ejecucion en el que lo non ficriere. E los judios é moros que estubieren en la calle, sean tenudos de se partir de la calle, é de se asconder, ó finquen los finojos fasta que el cuerpo de Dios sea pasado. E si alguno de ellos ficriere lo contrario, que qualquier sin pena alguna les pueda tomar é llevar delante de la justicia donde acaeciére, é los acuse, é si ge lo probare por dos testigos aunque sean innorantes, que la justicia lo juzque, é la ropa que el tal judio tuviere encima encubierta bestida, quando no guardó lo contenido en ista ley, sea para el cristiano: é esto se entienda en los judios que hubieren edad de catorce años, é non en los que hubieren menor edad, é los estrados según manda el fuero de ali donde fuere la cosa fecha. Otri si mando que todo ome tenga la ballesta [los cavallos] é armas, é este guisado según manda nuestro fuero; é mando que todas estas cosas sobredichas que sean tenidas é que dure esta postura tanto quanto yo toviere por bien. Otro si mando que ningun moro ó mora non sean osados de tornar judio nin judia, moro nin mora, nin ser en fecho, nin en consejo de tornarlos, ó los que lo ficieren, ó fueren en consejo de lo facer, mando que me peche cada uno cien maravedis, é si non oviere de que me pechen los maravedis que esten en mi prision fasta que me los dé. E si los que lo ficieren tornar, ó que fuesen en el consejo, algo ovieren de aquel moro ó mora, ó fuese en sacarlo, que se me pare á la pena como de furto. E si judio ó judia se tornare moro, ó mora, por si, ó por otro, que sea mio cativo, é que me peche cien maravedis en coto, é todo lo al que obiere que ninque á sus fijos, é si fijos non oviere que finque todo á mi é sea mio, etc. E mando á los alcaldes que son ó serán en adelante que lo fagan guardar é tener é cumplir esto que yo mando, é el que en estas penas sobre dichas cayere, que lo recabedes para mi ansi como sobre dicho es. E mando á el merino que demande é que finque por estos cotos á mi como dicho es é a los alcaldes que lo judguen, é mando de estos cotos en que cayeren, que sea la mitad

para mi, é la otra mitad partanlo por egual el merino é los alcaldes, é el mesturador. Fecha la carta en Sevilla: el Rey la mandó doce dias de octubre: escribiola Sancho Fernandez en la era de mil é doscientos é noventa años de 1252”

1252. En era de 1290 años. Crónica de los Reyes de Castilla. Y Crónica del Rey don Alfonso X, cap. I. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 34, núm. 26. Se cita como Alfonso X mandó quitar los pepiones y hacer los burgaleses, marcando sus precios y valores.

“e el rey don Alonso su hijo en el comienzo de su rey[g]nado, mando desfacer la moneda de los pepiones é fizo labrar la moneda de los burgaleses, que valian noventa dineros el maravedi, é las compras pequeñas se facian á sueldos, é seis dineros de aquellos valian un sueldo, é quince sueldos valian un maravedi; y de estos [burgaleses] le ob[v]o á [de] dar cada año el Rey de Granada doscientos e cincuenta [250] mil[l] maravedis, et en este tiempo por el mudamiento destas monedas encarecieron todas las cosas en los Reynos de Castilla e de Leon, e pujaron muy grandes quantias... [en aquel tienpos del rey Don Ferrando] corria en Castilla la moneda de los pepiones e en el reino de León los leoneses, e de aquellos valian ciento e ochenta el maravedi, e las compras facian los mencales, a menos, que facian diez e ocho pepiones el mencial, e diez mencales el maravedi... sepades que vi posturas que fizieron el Rey don alffonso mio visabuelo et el rey don fferrando mio Padre... et por que auie saçon que non fueron tenudos por guerras et por grandes priessas que las acaescieron... et vos que mes mostrastes los dannos que recuiades por que las posturas non se tenien assi commo fueron mandadas”

1252. 25 de octubre. Privilegio dado á la villa de Alicante. Y González, D. Tomás: Colección de privilegios de la Corona de Castilla, 1833, t. 6, pp. 95, núm. CCLVII. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 34, núm. 27. Se citan las penas monetarias a pagar por determinadas afrentas al rey o a los vecinos.

“e los que non asistieren como cavalleros una vez al fonsado den al Rey diez sueldos... Mando é establezco que el Libro de Juzgo que yo dí en Alicante que sea trasladado en vulgar é plano lenguaje é sea nombrado fuero de Alicante...é que el alcalde no pueda preñar mas que un maravedis alfonsi contra los que no acudieron á

su llamamiento... La pena de homicillo sea doscientos é sesenta moravetinos”

1252. Sevilla, 25 de octubre. Archivo de Simancas. Y González, D. Tomás: Colección de privilegios de la Corona de Castilla, 1833, t. 6, pp. 102-108, núm. CCLVII. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 34, núm. 28. Se citan los pagos que se deben pagar por los navíos en base a sus tamaños, y la tenencia de un moro como cautivo.

“que los navíos armados en Alicante, yendo en corso, dén al señor la treintena de lo que ganaron, siendo grande, é de la galera veinte maravedis chicos...é si ha de treinta remos hasta quarenta, veinte é cinco maravedis chicos...é de todo moro cautivo que valiere mil maravedis chicos, que sea del señor, é el señor dé cien maravedis chicos á aquellos que lo tomaron”

1252. Cláusulas penales pecuniarias de los instrumentos diplomáticos de Sevilla, doc. 8. Y Mateu y Llopis, Felipe: En torno a un aspecto de la obra medievalista de don Antonio Ballesteros, Saitibi, 33-34, t. VII, Valencia, 1949, pp. 290. Se menciona un pago en coto de 1.000 maravedís.

“pechar mie en coto mil moravedis”

1252. Castán Lanaspá, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 147. Se menciona que el rey Alfonso X pena a los que hagan asonadas con la excomunió del reino, y a los que les ayudasen con 100 o con 20 maravedís, dependiendo de su poderío.

“qui fizier asonada peche duplado el dano que fiziere, e pierda quanto a e salga del regno; e los que fueren con el en su ayuda, los que fueren caballeros, peche cada uno dellos C moravedis e, si fueren peones, cada uno dellos peche XX moravedis, e cada uno peche el danno duplado”

1252. Fuero de Ledesma, pp. 218. Y Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 147. Un pago de 10 maravedís por pena.

“peche X moravis”

1252 o 1258. Segovia. Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 146 y 147. Un pago de 15 sueldos de pepiones por maravedís.

“moravitinorum computatis XV solidis pepionum pro moravetino in feudo”

1252. Las Siete Partidas del Rey Don Alfonso el Sabio cotejadas con varios códices antiguos por la Real Academia de la Historia, Madrid, 1807, reimpresso en Madrid, 1972, título II y III, 1, 2.

Se cita como el rey se reserva el fabricar moneda, y quien podrá hacerlo en su nombre. Asimismo, se mencionan varios pasajes de varias leyes en las que se indica de qué manera pueden ser denunciados y tratados aquellos que falsificasen moneda del rey, y sobre exenciones de pagos por tributo de moneda.

“part. II, ley 2, tit. I: solo el emperador ó reyes la pueden mandar hacer, é otro no, é a quien pueda dar el emperador ese poder... et por su otorgamiento se debe batir moneda en el imperio... non la puede facer en su tierra, sinon aquellos a quien el otorgare que la ficiesen... E demostraremos que cosa es falsedad. E quantas maneras son della. E quien puede acusar a los que la fazen. E fasta quanto tiempo. E pena que merecen despues que les fuere prouado”

“part. III, ley 18,10: Quitamiento de pecho faze el rey a algunos, e las cartas que les ende diere, deuen ser fechas en esta manera, como sepan los que la carta vieren, que tal quita a fulano del pecho de Março, e de la martiniega, o de todo pecho, o de toda fazendera, o de moneda, para en toda su vida, e quita a el, e a su muger e a sus hijos, o a tales parientes, según fuere la merced de que el rey le quisiere fazer; e deue y fazer mencion, como le faze aquel quitamiento por fazerle bien e merced, o por seruicio, que le fizo... Empero tal carta como esta, deue ser sellada con cuerda de seda. E por esso diximos, que deue ser nombrada la moneda señaladamente, si el rey le fiziere aquella merced que la quiera quitar della, porque maguer diga que lo quita de todo pecho, non se podria escusar della, si señaladamente non la y nombrarse. Nin otrosi no es quito de la moneda por tal carta; fueras en vida de aquel rey que le faze aquel quitamiento, sin non dize en ella que le quita por siempre. Ca moneda es pecho que toma el rey en su tierra apartadamente, en señal de señorío conocido... [toma el rey por pecho el señal de señorío conocido]”

“part. IV, ley 25, tit. 3: E en tales solariegos como estos non ha el rey otro derecho ninguno, sinon tan solamente moneda”

“part V, ley 49, tit. 5: teniendo uno de otro, si con ello compra algun heredamiento, ó otra cosa cuya será la tal cosa, ansi comprada”

“part. VIII, prólogo: las falsedades es una de las grandes maldades que puede ome auer entre sí...

della se siguen males, e grandes daños a los omes... un mal para lograr el mal”

“part. VII, ley 2: et esto serie como si un home comprase de otro alguna cosa por precio de mil maravedis, et el vendedor dixiese su entendimiento fuera que estos maravedis fueren de los negros, et el comprador entendiere que de los blancos... porque non deue ome asmar que las mugeres fiziessen traycion, nin se metiessen a esto tan de ligero a ayudar a su padre como los varones”

“part. VII, ley 3: porque fallamos en los libros antiguos que algunas mugeres e viles personas descubrian trayciones que fazian contra los Emperadores... si el que riepta a otro la traycion, non la pudiere prouar, deue recibir otra tal pena qual recibiria el reptado, sil fuesse prouada la traycion... mudamiento de la verdad. E puedese fazerla falsedad en muchas maneras... contra la persona del Rey o contra la pro comunal de toda la tierra”

“part. VII, ley 5: cada vno del pueblo puede acusar a aquel que faze falsedad en algunas de las maneras que son puestas en este titulo. E puede esto fazer desde el dia que fue fecha la falsedad fasta veynte años... cada vno del pueblo puede prender a los que fizieren moneda falsa. Pero deuenlos aduzir al Rey, o ante el judgador del lugar que los judgue, assi como es fuero, e derecho... porque los primeros movimientos que mueuen el coraçon del ome non son en su poder, segund los filosofos... ante que fiziessen jura sobre el pleyto de la traycion”

“part. VII, ley 6: ... con pena de muerte a quien falsificare o ficiera falsar a otro”

“part. VII, ley 7: e esta mesma pena mandamos que ayan los que a sabiendas lo encubren en su casa o en su heredamiento... aquellos que cercenaren los dineros que el Rey manda correr por su tierra que deuen auer pena por ende, quel Rey entienda que merecen”

“part. VII, ley 9, tit. 7: los que tinxeren moneda... o que tiziessen alquimia engañando los omes en fazerles creer, lo que non puede ser según matura... mandamos que qualquier que fiziere falsa moneda de oro o de plata, o de otro metal qualquier, que sea quemado por ello, de manera que muera... moneda es cosa con que mercan, et biuen los omes en este mundo. E por ende non ha poderio de la mandar fazer ome si non [fuere] Emperador, o Rey o aquellos a quien ellos otorgan poder que la tomar el poderio que los Emperadores, e los Reyes fagan por su mandado, e qualquier otro que trabaja en la de la fazer faze muy gran falsedad, e grand atreuimiento en querer toman para si señaladamente... moneda falsa

haziendo uno, ó cercenando la buena, ó haziendo otra cualquiera falsedad, como deva ser castigado”

“part. VII, ley 10: la casa... estuviere della que non pueda saber en ningun manera que la [falsificacion] fazen y, o si luego que lo sabe lo descubre al Rey... la muger biuda maguer morasse cerca della [casa], no la deve perder, fueras ende si supiere ciertamente que fazen y moneda falsa, e la encubriese... e la casa donde se hace moneda falsa debe ser del Rey, é quando”

“part. VII, ley 15, tít. 14: moneda haziendo los monederos para sí, embuelta con la del rey, que pena deven por esto, é quando, e que pena deven aver, si con la plata, ó oro que les dan, mezclan otro algun metal”

“part VII, ley 21, tít. I: si uno acussase á otro que fazia flasa moneda, aunque despues o se le prueve, no le han de dar pena por ello, é porque razon”

1252-1253. Castán Lanaspá, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 145-146. Se cita que quien no pague conducho debe pagar 20 maravedíes, 10 al rey y 10 al ricohombre dueño de las tierras.

“qui tomar conducho por fuerça, siquier sea ricomne o qualquiere otro, pechelo duplado al querelloso fasta IX dias e sobre todo esto peche XX moravedis, X a mi, e X al ricomne que la tierra toviere; et dela tierra de las Ordenes e de los caballeros quel non tovieren, señor de la tierra aya X moravedis e el rey Xmoravedis. Et porque en Gallica non pueden fallar compra en un lugar, si el ricomne, andando por la tierra, tomare de mas de su fuero, pague aquello que tomare fasta IX dias e, si lo non pagare fasta IX dias, peche aquello que tomo duplado... Cómo tome yantar ricomne o merino... Ricomne o merino aya su yantar en aquellos logares o lo debe aver, segunt el asmamiento de fiço el rey don Alfonso de Leon, e los mayordomos menores non demanden comer en nengunas villas... non den yantar nin comer al ricomne o al merino sinon quando andar por la tierra por fazer aquello que debe fazer en su officio, e esto una vez en el anno e non mas”

1252-1284. Balaguer Prunés, Anna María: El maravedí alfonsí: su difusión entre los estados cristianos de la península ibérica, Sintra (Portugal), 2000, pp. 284. Se citan diversas cesiones de tierras o fincas y un testamento, con menciones al maravedí de Alfonso VIII, en la documentación mallorquina de la época, en términos de maravedíes alfonsíes u alfonsinos.

1253. 26 de diciembre. Ordenamiento de Precios y Posturas del Rey Alfonso III de Portugal. Y Ribeiro, Pedro J.: Disertações chronologicas e criticas, Lisboa, 1810-1836, t. III, parte II, pp. 59.

Se menciona que el valor de los dineros leoneses era de 3 dineros portugueses, y los dineros burgaleses, 3 y medio. Asimismo, el maravedí alfonsino, valía 30 sueldos.

“et hec sunt decreta. In primis marcha argenti ualueat duodecim libras monete portugalensis. Et denarius legionensis ualeat tres denarios portugalenses. Et uncia de auro ualeat undecim libras portugalenses monete. Et denarius burgalensis ualeat tres denarius et medaculum portugalenses... et quadratus de auro quadraginta et quinque solidos. Et morabetinus alfonsinus ualeat triginta solidos... morabitus vetus ualeat 324 denarios portugalenses... morabitus novus ualeat 264 denarios portugalenses... quadratus de auro ualeat 540 denarios portugalenses”

1253. Manuscrito de la Biblioteca Nacional, Dd. 114. Y García Luján: Privilegios reales de la catedral de Toledo (1086-1462), vol. II, colección diplomática, Toledo, 1982, doc. 74. Se menciona que el rey eximió a los canónigos de Toledo del pago o tributo de moneda, siendo esta la primera exención de este tipo que beneficiaba a los canónigos y racioneros de la iglesia.

“fazemos almosta e merced del nuestro derecho d’aquello que mas pertenece a los reyes e es nuestra cosa, quitamos e franqueamos a todas las personas e a todos los canónigos mansionarios e a todos los racioneros de la eglesia de Toledo de moneda por sienpre iamas”

1253. Bullarium, pp. 63. Privilegio otorgado a la orden de Alcántara por el que se exceptúa la moneda de entre los pechos donados.

1253 y 1258. Fernández Catón, José María: Colección documental del archivo de la Catedral de León (775-1230), León 1990, pp. 2120 y 2193. Se citan 40 y 6 morabetinos de la moneda buena leonesa.

“VI bonis legionensis monete”

1254. 1 de mayo. Fernández Conde, Francisco Javier; Torrente Fernández, Isabel; y De la Noval Menéndez, Guadalupe: El monasterio de San Pelayo de Oviedo, Historia y Fuentes, t. I, Colección diplomática (996-1325), Monasterio de San Pelayo, 1978, núm. 98, pp. 184. Se menciona una venta expresada en moneda leonesa.

“de la moneda de Leon”

1254. 2 de junio. Archivo de la iglesia de Córdoba, actualmente en la Colección Gayoso, t. 26, fol. 212v. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 35, núm. 31. Se cita que el maravedí alfonsí vale a 15 sueldos.

“maravedis alfonsis á XV sueldos el maravedi”

1254. Manuscrito en la Real Academia de la Historia. Y Chacón, Pedro: Historia de la Universidad de Salamanca, fol. 5v. Y Gil González: Teatro de Salamanca, t. III, fol. 267. Dotación hecha por Alfonso X a la Universidad de Salamanca, de 2500 maravedís blancos, y señalando los salarios en maravedís de los catedráticos y profesores.

“dos mill e quinientos maravedis... e de los maestros. Mando y tengo por bien que haya un maestro en leyes, é yo que le dé quinientos maravedis de salario por el anno. E que haya un bachiller legista. Otro si mando que haya un maestro en decretos, é yo que le dé trescientos maravedis cada anno. Otro si mando que haya dos maestros en decretales, é yo que les dé quinientos maravedis cada anno. Otro si tengo por bien que haya dos maestros de phisica, é yo que les dé doscientos maravedis cada anno. Otro si tengo por bien que haya dos maestros en logica, é yo que les dé doscientos maravedis cada anno. Otro si mando que haya dos maestros en gramática, é yo que les dé doscientos maravedis cada anno”

1254. Córdoba. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de la Peña, Madrid, 1919, doc. 343. Se menciona un pago en maravedís alfonsíes y sueldos.

“moravedis alfonsis et soldos”

1254. Villarente. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. XCIX. Se cita un pago en fuero de 60 sueldos.

“forum... qui non facerit pectet LX solidos”

1254. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 37. Mención a la circulación de besantes, después de la repoblación cristiana. Quizá sea moneda de cuenta.

“estava en esta sazon en Villena el infante Don Fadrique, hermano del rey de Castilla, y lleuaba por cada cabeza de los moros un besante”

1254. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 83. Compromiso de pago de 12.000 maravedís.

“prometemos vos dar dotze mil morabetinos de paga entre tierra e dineros”

1254. Cláusulas penales pecuniarias de los instrumentos diplomáticos de Sevilla, doc. 39. Y Mateu y Llopis, Felipe: En torno a un aspecto de la obra medievalista de don Antonio Ballesteros, Saitibi, 33-34, t. VII, Valencia, 1949, pp. 290. Se mencionan 200 maravedís de los de a 15 sueldos de pepones el maravedí.

“por precio conombrado docientos (sic) maravedis bonos alfonsies contados en dineros a la razon de quinze sueldos de pepiones el maravedi”

1254-1283. González Palencia: Los mozárabes de Toledo en los siglos XII y XIII, vol. preliminar, docs. 591-690, pp. 187-298. Se citan multitud de precios de diferentes bienes inmuebles (expresados en mizcales, blancos, mizcales blancos y mizcales de a mitad nuevos de 15 sueldos), esclavos (en mizcales y mizcales blancos), ganado, caballería y prendas de vestir (todos en mizcales).

1255. 15 de mayo. Fernández Conde, Francisco Javier; Torrente Fernández, Isabel; y De la Noval Menéndez, Guadalupe: El monasterio de San Pelayo de Oviedo, Historia y Fuentes, t. I, Colección diplomática (996-1325), Monasterio de San Pelayo, 1978, núm. 102, pp. 193. Se menciona una venta expresada en sueldos de la moneda leonesa.

“soldos de la moneda de Leon”

1255. 11 de junio. Fuero de Soveroso. Y Batalha Reis, Pedro: Morabitanos portugueses, Lisboa, 1940, pp. 95. Se citan sólidos leoneses en los pagos mandados en este fuero.

“et detis decem et sex solidos de legionensibus, uel portugalenses qui bene ualeant supradictos decem et sex solidos legion”

1255. Castán Lanaspá, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 158. Se menciona que el rey concede la exención del pago del diezmo por moneda a la iglesia de Burgos, indicando que jamás había tenido este privilegio.

“comme quier que los nobles reyes dont yo uengo ondraron et defendieron las eglesias... Franquezas de moneda non les dieron... Fago gracia especial al obispo e al cabildo de Burgos”

1255. Martín, J. L.: Documentos zamoranos, I. Documentos del Archivo Catedralicio de Zamora, Salamanca, 1982, doc. 148. Se menciona una escritura en la que se estipula un pago de 60 maravedíes leoneses de a 8 sueldos el maravedí.
“60 maravedíes bonos leoneses de a 8 soldos el maravedí”

1255. Castán Lanaspá, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 134. Se menciona que Alfonso X, reduce a Valladolid la marzadga de 2.000 a 1.000 maravedís, concediendo la mitad de ellos al abad de la iglesia de Santa María.

1255. Historia del Monasterio de Sahagún, escritura 250, pp. 602. Y Sáez, Padre Fray Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas que corrían en Castilla durante el reinado del Señor Don Enrique III, Madrid, 1796, pp. 397-398. Se menciona un pago de 60 sueldos por censo y hornaje por usos varios.

“otrosi mandamos que el que sacare el cienso ó el Fornage por mandado del Abad, ó daquel que dexare en su lugar, que lo no embargue ninguno, et si alguno ge les tolliere, peche sesenta sueldos al Abad, et él tome pennos del duplo si los fallare; et si non fallare penos por el cienso, tome la puerta, et si non fallare puerta, tome la teia et la madera, et si non fallare ninguna destas, tome el solar, et delo a quien quisiere et si el Señor del peno non lo quitar fasta tres semana, piérdalo. El cienso dese por la fiesta de Sancta Maria de Agosto, et el Fornage el dia de Pascua de casa anno”

1256. Gautier Dalché, Jean: La politique monétaire d'Alphonse X, Cuadernos de Historia de España, 69, Buenos Aires, 1987, pp. 85. Se cita que en este año hubo grandes carestías y muchos problemas económicos.

“que las cosas eran encarescidas en tan grandes cuantias que los homes non las podian aver... que las cosas se vendiesen libremente por los precios que fuese avenidos entre las partes”

1256. Zamora. Catedral de Zamora, documento 156. Y Martín, José Luis: Documentos del archivo catedralicio de Zamora, primera parte,

1128-1261, Salamanca, 1982. Se cita un pago de maravedíes alfonsíes de a 15 sueldos de pepiones el maravedí o a 7 sueldos y medio de dineros burgaleses.

“moravedis alfonssis a quinze sueldos de pepiones el maravedí o a siete sueldos e medio de burgaleses el moravedi”

1231. Crónica de Alfonso el Sabio, de los Reyes de Castilla, Manuscrito Ms. II/27777 de la Biblioteca del Palacio Real de Madrid, cap. I. Y Covarrubias y Leyva, Diego de: Veterum collatio numismaticum, cum his, quae modo expenduntur, publica & Regia auctoritate percusa, Salamanca, 1556, cap. 5, pp. 33. Se menciona que el rey de Granada, Mohammed ben Alhamar, pactó con Fernando III, cediéndole la mitad de todas sus rentas, y que Don Fernando mandó labrar moneda de los pepiones, de los que 180 componían el maravedí antiguo, que valía tanto como el de oro. Asimismo, se indica en el mismo capítulo que el maravedí de oro valía 10 metales o mitgales, y que cada metal o mitgal, valía 18 pepiones. Pero al final se menciona también la moneda de Alfonso X.

“ca en tiempo del Rey Don Fernando daba el rey de Granada la mitad de todas sus rentas, que eran apreciadas en 700 [seiscientas] veces mill maravedis de la moneda de Castilla, é esta moneda era tan [atán]

grues[s]a e de tantos dineros el maravedi que alcançaua a valer [el maravedi] tanto commo un maravedi de oro e porque en [aquel] [el] tiempo del rey don Ferrando corria en Castilla la moneda de los pepiones, e[t] en el reyno de Leon la moneda de los leoneses, e de aquellos pepiones valian ciento e ochenta el maravedi e las conpras pequeñas hazian [fazian] los mencales [metales a menos], que fazian diez e ocho pepiones el mencial [metal]: e diez mencales [metales] el maravedi y destos maravedis eran apreciadas las rentas del rey de Granada en setecientas [seiscientas] vezes mil maravedis, y dauan al Rey don Fernando la mitad de aquellas y el rey don Alonso su fijo en el comienzo de su reynado mando desfazer la moneda de los pepiones, e fizo labrar la moneda de los burgaleses que valia nouenta dineros el maravedi, y las conpras pequeñas se fazian a sueldos, e seys dineros de aquellos valian un sueldo, e quinze sueldos [valian] el maravedi... según esto ocho sueldos fazen nouenta y seis dineros mas tres, son nouenta y nueue dineros”

1256. Crónica de Don Alonso el Sabio, escrita por orden de su viznieto Don Alonso XI, cap. 5,

Manuscrito Ms II/27777 de la Biblioteca del Palacio Real de Madrid. Y Ladero Quesada, Miguel Ángel: Alfonso X. Aportaciones de un rey castellano a la construcción de Europa, Murcia, 1998, pp. 47. Se citan cómo el rey Alfonso X permitió que los precios de las cosas fuesen los que conviniesen las partes, debido a la mala situación económica.

“en el quarto año del regnado deste rey don Alfonso... Vinieron muchas querellas de todas las partes de sus reinos que las cosas eran encarecidas en tan grandes quantias, que los homes non las podian aver. E por esto el Rey puso los cotos que es el precio a todas las cosas, cada una que quantia valiese. E commo quier que ante desto los homes avian muy grave de las poder aver, ovieronlas de vender, por quanto que los mercaderes e los otros omes que las tenian de vender [las mercançias] guardabanlas, que las non querian mostrar. E por esto todas las gentes vieronse en gran afinamiento, sobre lo que el Rey ovo de tirar los cotos e mando que las cosas se vendieran libremente por los precios que fuese avenidos entre las partes”

1257. 7 de marzo. Manuscrito de la familia Vaamonde. Y Vaamonde Lores, César: De monetaria gallega, Boletín de la Academia Gallega, 253-263, La Coruña, 1934-1936, pp. 105-106. Escritura de venta y cesión de María Perez, la Balteira, y su hijo Pedro Pelayo o Peláez, al abad del monasterio de Sobrado, Munio o Nuño en 20 florines y en moneda leonesa.

“In Dei nomine, Amen, Ego Maria Petri decana Magistra de Untia simut cum filio meo Petro Pelagij decano Magistro nos presentes et concedentes pro nobis et omni voce nra. Vobis D. Munioni Abbati S. Mariae de Superaddo et conuentui eiusdem loci et Joanni Petri Cellenario maiori eiusdem loci: facimus chartam venditionis & textum scripturae fimitatis et in perpetuum valiturum. Ita quod vendimus vobis, damus et firmiter concedimus per florines XX et pro animabus nris. Manete (sic) legionem suam cum precio et robus quantum confitemus recepisse de vobis nrum. Bonum sum us pacatti mediatatem integram unius leyrae quam habemus et habere debemus in feligresia S. Martini de Brabio, ex parte Parentum nostris et iacet supra vineam de Martino Joannis de Bria et de Petro de lema... Facta cartam in VII marcij. Era M. CC. XC. V. Regnante Rege nro. D. Alfonsi Compostellano Archiepiscopo J. Arias Confi... Petri decani Roma Notarius iuratus concilij de Betancijs scripsit et confirmo”

1257. Discurso de 1541, sobre la Crónica del rei don Alonso el Sabio.

“otrosí quanto a lo que valían los sueldos i lo que eran, es de considerar que havia sueldos que llamavan burgaleses, i destos sueldos valía cada maravedí viejo o de moneda vieja un sueldo i un quartillo, de manera que seis maravedís de la moneda vieja valían siete sueldos y medio de estos burgaleses, assi que ello se ha de entender de esta manera, que un maravedí de los del Fuero, que era, como se ha dicho, de oro, valia seis maravedís de plata de estos que hemos dicho de moneda vieja, i cada maravedí de esta plata de moneda vieja valia, como se ha dicho, un sueldo i un quartillo, i cada sueldo valia doce dineros, de manera que cada maravedí de estos de moneda vieja valia once dineros de estos Burgaleses; de manera que un maravedí de oro de los del Fuero valia según esta cuenta, noventa dineros burgaleses, que era siete sueldos y medio... también había otra moneda mas menuda que llamavan Pepiones, i valia cada dinero Burgales dos pepiones, de manera que un maravedí de moneda vieja, que como se ha dicho era de plata, valia dos sueldos i medio de pepiones, que eran treinta dineros pepiones; i un maravedí de los de oro contenidos en el Fuero valia ciento ochenta de estos dineros pepiones, que eran quince sueldos; i estos pepiones de hizo después el Reí D. Alonso X, i labró los Burgaleses, que hemos dicho que valían el doblo. I en este tiempo rendía todo el Reino de Granada a su Reí seiscientos mil maravedis: i esto fue en la Era 1291, i por este mudamiento que el Rei D. Alonso hizo, todas las cosas se encarecieron mucho

1257. 22 de marzo. Archivo de la Catedral de Tudela, cajón 39, legajo 15, núm. 36. Y García Arancón, María Raquel: Teobaldo II de Navarra 1253-1270, Gobierno de Navarra, Pamplona, 1985, pp. 248. Se cita la venta de dos casas por el Cabildo a Sancho Enaya en 140 maravedíes alfonsíes.

1257. 24 de marzo. Archivo de la Catedral de Tudela, cajón 39, legajo 15, núm. 33. Y García Arancón, María Raquel: Teobaldo II de Navarra 1253-1270, Gobierno de Navarra, Pamplona, 1985, pp. 248. Se cita la venta de dos casas de Sancho Enaya al canónigo Sancho de Capas en 170 maravedíes alfonsíes.

1257. Monteagudo, 22 de junio. Espín Rael, Joaquín: Especulaciones acerca del blasón de Murcia, del sello de su Concejo y de la marca de

su ceca en la Edad Media, *Boletín de la Sociedad Española de excursiones*, 31, Madrid, 1946, pp. 222. Se menciona un privilegio que facultaba a don Pelayo Pérez Correa, Maestro de la Orden de Santiago para que pudiese emplear 15.000 maravedíes alfonsíes que le dio el rey en la permuta de Aledo y Totana por Ella, Caloxa y Catral, en heredades en León, Castilla o Andalucía.

1257. Cañete, 11 de julio. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 36. Cita curiosa a los dineros de plata en un documento de venta.

“assi como so fuero manda el dinero de plata que me solien dar por razon de las espuestas de los figos et de las passas”

1257. 21 de noviembre. Archivo de la iglesia de Córdoba, actualmente en la Colección Gayoso, t. 26, fol. 212v. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 35, núm. 31. Se cita que el maravedí alfonsí vale a 15 sueldos.

“maravedis alfonsis á XV sueldos el maravedis”

1257. Cánova Cobeño: Historia de Lorca, pp. 180. Y Torres Fontes, Juan: La ceca murciana en el reino de Alfonso, Murcia, 1957, pp. 9. Se cita una compra por 200 maravedíes alfonsíes.

“doscientos maravedis alfonsies”

1257. Bágueda: Aledo, pp. 262 y 264. Y Torres Fontes, Juan: La ceca murciana en el reino de Alfonso, Murcia, 1957, pp. 9 y 11. Privilegio de Alfonso X a la Orden de Santiago con motivo de la concesión de Aledo a la dicha Orden y ordenando que en estas tierras corra su moneda, citando posteriormente 15 maravedíes alfonsíes.

“et que corra en estos logares sobredichos la mi moneda, assi como corre por toda mi tierra e todos mios regnos... Fasta quinze mill moravedis alfonsis”

1257. Requena. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. CII. Carta de población en la que se indica que los heredamientos serán comprados a los moros en valías de hasta 100 o 50 maravedíes.

“que comprehen heredamientos de los moros daquellos que lo vender quisieren sin fuerza et sin premia el cavallero et el escudero fidalgo fasta en

cien moravedis et el peon fasta en cinquenta moravedises”

1257. Diplomatarium II de Jaime I, docs. 34, 35, y 45. Y Josep Pellicer y Bru: La ‘quiebra del maravedí de oro’ finalizando el reinado de Fernando III (1217-1230/1252), Documenta & Instrumenta, 6, 2008, pp. 238. Mención a varios pagos en morabetinos alfonsinos buenos de oro.

“ad censum duorum morabatinorum alfonsinorum... pro precio milia morabatinorum alfonsinorum de paga [Castelle]... quinque morabatinos censuales bonos in auro curribiles alfonsinos rectos et recti ponderis”

1257. Archivo Municipal de Alicante, armario 5, códice 48, vid. facs. 1. Y Juan Manuel del Estal: Derechos de azogaje en los concejos de Alicante y Orihuela fijados por Alfonso X el Sabio (1258-1275), en Studia Histórica in Honorem Vicente Martínez Morellá, Alicante 1985, pp. 100-126. Cita a un derecho aduanero por valor de 7 burgaleses, equivalentes a 7 maravedís blancos de la moneda nueva, y también a 7 novenes o a 7 pepiones. También existen otras menciones similares, incluyendo a los pepiones y a los dineros de plata.

“5. item de cautio moro que es conprat en Alicant o de fuera, que non paguen otro derecho i no VII burgaleses... 12. Salvo que los moros paguen por cada una espuerta de figos que uendieren III burgaleses et paguen por cofín de azebib II pepions... 16 item mulo o roçin que pague II dineros de plata... 19. Que pague moro por carga de farina II burgaleses... 20. Item roua de olio que pague III pepions.. 21. Item roua de quesos que pague III pepions... 22. Item roua de miel III pepions... 24. Item rotol de cera I pepión... 25. Item carga de carbon III pepions... 26. Item carga de ueuos IIII pepions... 27. Item roua de aroç II pepions... 28. Item carda de garraueres III pepions... 29. Item estera dalfa I pepión... 32. Item cleda la roua III pepions... 33. Item lana la roua III pepions... 34. Item del besant de grana II pepions... 39. Item espuerta de sardina II pepions... 41. Item tonina et melba la roua II pepions... 42. Item camas desparto el çiento I dinero de plata... 43. Item esteras de iunco cada una II pepions... 44. Item I cafiç de trigo X pepions... 45. Item cafiç dordio V pepions... demás sepades que todos estos dineros sobrescriptos, que por raçon de las monedas que son cameatas, que se toman en el almoxariffadgo desta guisa et desta raçon que uale el milliares tres et meaia de los dineros prietos, et el dinero

prieto se cuenta por quatro burgaleses, et assi el millares desta guysa uale XIII dineros e la moneda blanca que se fixo en tiempo de la guerra et assi lo pagan en Alicant, en el almoxariffadgo et a esta raçon an decuentar et de reçeibir en los logares do es conombrado burgaleses o pepiones... aun sepades que de todas mercaduras qualesquier que sean, que se uendan en Alicant, que se paguen al almoxariffadgo quatro [maravedis] por centenar omes estranios, et de las monedas que paguen dos por çiento”

1258. Enero. Cronicón de Cárdena. Y España Sagrada, t. XXIII, pp. 370-380. Se menciona como el valor de vino alcanzó los 2 sueldos y medios y posteriormente bajó a 2 sueldos. *“era de MCCXCVI annos, en el mes de enero, andidieron a las ledanias pidiendo agua... Mato e elada las viñas de Burgos e de otras tierras muchas, e valio el vino a dos sueldos e medio, e al agosto adelant valio a dos sueldos, e fue el anno malo de pan”*

1258. 24 de agosto. Ballesteros Baretta, Antonio: Itinerario de Alfonso X, rey de Castilla, I, 1252-1259, Madrid, 1935, pp. 207. Se cita como el rey ordena que se acepte la moneda del rey en los concejos de Oviedo y de Avilés. *“deuemos fazer tomar la moneda del rey en nuestras villas et en nuestros alfoces et en todo nuestro poderio. Esto fazemos porque ye seruicio del rey et lo mando el, et porque ya prouecho en todos los poblos”*

1258. Segovia, 21 de septiembre. Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 36, núm. 34. Compromiso de pago por feudo de Alfonso X al Duque de Borgoña, de 10.000 morabetinos de a 15 sueldos pepiones el maravedí. *“decem millia Ma[o]rabo[u]tinorum computatis XV [quindecim] solidi[s] Pi[e]pionum pro Ma[o]rabortino in Feudo”*

1258. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 40. Mención a los alfonsinos buenos de oro puro en un diploma pago que efectúa el capítulo de la Catedral de Valladolid a dos comerciantes florentinos. *“trecentos morabottinos alfonsinos novos boni et puri auri et quinquaginta morabottinos in denaris usuales monetete”*

1258. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 21. Se menciona que el rey Alfonso X recibe en las Corte de Valladolid de este año, dos monedas foreras.

1258. Crónica de Don Alonso el Sabio, escrita por orden de su viznieto Don Alonso XI, cap. 7, ley 2ª, título 33, partida 7, Manuscrito Ms II/27777 de la Biblioteca del palacio Real de Madrid. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 19 y 35, núm. 32. Se citan cómo el rey Alfonso X mandó fabricar los dineros prietos a 15 dineros el maravedí. *“e en este año el Rey mando labrar la moneda de los dineros prietos e mando desfacer la moneda de los burgaleses, e destos dineros prietos facian quinze dineros dellos el maravedí”*

1258. Cortes de Sevilla celebradas por D. Alonso X, originalmente en la Villa de Ponferrada, de la cual existe copia en la Real Academia de la Historia. Y en la Colección de Cortes de Salvá, t. 2, fol. 318. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 35-36, núm. 33. Se fijan varios precios y cantidades montantes en maravedíes, sueldos y pepiones. *“tuvieron por bien que el Rey é su muger que coman ciento é cinqüenta maravedis cada dia, sin los huespedes estraños, é no mas, é que coma el Rey como tuviere por bien para su cuerpo... Tiene por bien, en razon de las usuras, que todos los judios del reyno que dén á usuras á tres por quatro, fasta cabo del año...é que esto sea tambien á cristianos como á moros é judios, como á todos aquellos que dieren á usura... Tiene por bien, en razon de los montazgos, que de todos los ganados que vinieren á estrino, que non tomen montazgo mas de en un logar en todo el termino de qualquier villa, é en toda la órden de Calatrava, ó de Ucles, ó de Alcántara, ó de el Temple, ó del Hospital, ó de las otras ordenes de esta guisa: de [por cada] mil cabezas de bacas, dos bacas [o su valor], é que vala cada baca quatro maravedis [cada una]; é que si los maravedis quisieren dar, que non los tomen las bacas; é de mil obejas, dos carneros, é que si los dineros quisieren dar, que no les tomen los carneros: otro si, de mil puercos, dos puercos [o su valor], é que vala cada puerco[a razon de] diez sueldos de pepiones, é si los dineros quisieren dar, que non les tomen los puercos”*

1258. Villalobos, M. M. Y Nieto, J. S.: Documentos de la iglesia colegial de Santa María la Mayor de Valladolid, siglo XII, Valladolid, 1920, pp. 331. Se cita el capítulo de la Catedral de Valladolid pagó una deuda a dos marchantes florentinos entregándoles 300 maravedíes alfonsinos de oro y 500 maravedíes en la moneda usual.

“trecentos marabotinos alfonsinos aureos novos boni et puri auri et quinquaginta marabottinos in denariis usualis monete”

1258. Diplomatario Andaluz. Y Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 39.

El rey Alfonso X rebaja la concesión a Santa María de Córdoba a 1.000 maravedíes al año.

“al obispo don Ferrando e a lcabildo de Sancta Maria de Cordoua es de 1000 maravedis chicos cada anno”

1258. Fuero o Foral de Chaves. Y Portugaliae Monumenta Historica. Leges et Consuetudines, vol. I, pp. 689. Se citan en estas leyes, cobros de 20 morabetinos de a 8 sueldos leoneses el morabetino.

“et habuerit ualorem de uiginti morabitanis det michi et omnibus, de octo solidis legionensibus pro morabitano... centum morabitanos legionenses pro collecta scilicet de octo solidis legionensibus pro morabitano”

1258. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 82. Pleito para que se tome la moneda del rey en las villas que están bajo su dominio.

“fazemos pleito et conven entre nos que cadanno de nos partes, deuemos fazer tomar la moneda del rey, en nuestras villas et en nuestra alfozes et en todo nuestro poderio”

1258. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 73. Se citan los derechos de moneda que les concedió el rey en Palacios, Valoria, Fontes denigrelas y Val Ferroso.

1258. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 88. Mención a una obligación de pago de 10.000 maravedís de a 15 sueldos de pepones.

“y a sus sucesores diez mil maravedis, computados cada uno por quinze sueldos de pepones”

1258. Duplicatarium II de Jaime I, docs. 32, 33, 41, 42, y 43. Y Josep Pellicer y Bru: La ‘quiebra del maravedí de oro’ finalizando el reinado de Fernando III (1217-1230/1252), Documenta & Instrumenta, 6, 2008, pp. 235. Mención a varios pagos de morabetinos alfonsíes.

“de illis mille morabatinis alfonsinis quous venerabilis et dilectus moster Andreas dei gracia Valencia episcopus habet nobis dare singulis annis racione scribanie curie mostre... centum sexaginta morabainis alfonsinis... censuales... mille morabatinos bonos alfonsinos in auro... sescentos morabatinos bonos alfonsinos in auro”

1258-1259. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 82. Petición real del pago de moneda forera y del recogimiento de la moneda doblada.

“et por a sazón que nos este priuilegio les diemos, ellos nos auien a dar la moneda doblada, el uno por que era llegado so tiempo, que nos la auien a dar por derecho, et la otra por ayuda del ffecho del Imperio... e para la ayuda desto pidio a los que la tierra que fasta el fecho del imperio fuese acabado, que le diesen cada anno dos servicios demas de los pechos e rentas que le auian a dar”

1259. Toledo, 15 de febrero de la era de 1297. Loperráez y Corvalá: Historia de Osma, t. 3, pp. 188. Cédula de Alfonso X, mandando a la villa del obispado de Osma no impidiese sacar comestibles, poniendo por pena 100 maravedíes de la moneda buena.

“cien maravedis de la buena moneda”

1259. 17 de marzo. Duplicatarium II de Jaime I, doc. 39. Y Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 40. Cita a 2084 morabetinos alfonsinos nuevos buenos.

“et debemus voibs mille morabatinos alfonsinos novos in auro et iustis ponderis... et debemus duo milia LXXXIII morabatinos alfonsinos bonos novos in auro[i] et recti pensí pro XXV milibus solidorum barchinonensium veterum”

1259. Oseira. Monasterio de Oseira, doc. 833. Y Romaní Martínez: Colección diplomática do mosteiro cisterciense de Santa María de Oseira (Ourense) 1025-1310, Santiago de Compostela, 1989. Mención de un documento en el que se cita una compraventa entre particulares por un valor de 120 sueldos, con una bendición de 12 sueldos.

“et pro venditione domino terre XII solidos”

1259. Torres Fontes, Juan: La ceca murciana en el reino de Alfonso, Murcia, 1957, pp. 9. Se citan 6.000 maravedíes alfonsíes en una venta entre particulares de la región murciana.

“seis mil maravedis alfonsis”

1259. Aguilar de Campoo. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de la Peña, Madrid, 1919, doc. 32. Se menciona un pago en maravedíes menos 2 sueldos y 102 dineros.

“moravedis menos ij (sic por ii) soldos cij (sic por cii) dineros”

1259. Fernández Catón, José María: Colección documental del archivo de la Catedral de León, León 1990, pp. 2206 a 2218. Se citan 3, 10, 8, 5 y 8 sueldos de buenos leoneses.

1260. 15 de enero. Real Academia de la Historia. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 36, núm. 36. Cambio otorgado entre Don Pedro Pérez de Redecilla del Campo y su mujer Urraca Roiz y la abadesa y convento de Santa María la Real de Burgos, de todo el heredamiento que tenía en Valdegrú por el heredamiento de Redecilla del Campo, citando además 50 maravedíes buenos.

“L^a maravedis buenos é derechos... Facta carta mense enero sábado á XV dias, anno Domini MCCLX era MCCLXXXVIII, regnante el Rey D. Alfonso con su muger la Reyna Doña Yolante”

1260. Toledo, 26 de enero. Archivo Municipal de Toledo, cajón 10, legajo 1, número 1. Y Martín-Peñato Lázaro, María José: La moneda forera en Toledo: Privilegios de exención, Nvmisma, 230, 1992, pp. 298. Se menciona un privilegio de exención del pago de moneda a los caballeros y demás personas de alcurnia de la noble ciudad de Toledo.

“privilegio que dio el Señor Rey don Alfonso de ser exentos de pagar moneda a Caballeros, dueños, escuderos, hijosdalgo, mozarabes y vecinos y moradores de Toledo”

1260. Córdoba, 29 de junio. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 36. Cita curiosa a los dineros de plata en un privilegio, franqueza, merced y exención para Alicante.

“et otrossi, uso quitamos los çinco dineros de plata que dauades en Murçia por cada çiento por razon de la truiamania, otrossi de los IIII morauedis que auedes de dar en Murçia del çentenaar”

1260. Córdoba, 30 de junio. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 36. Cita a los dineros de plata en un privilegio, franqueza, merced y exención para Alicante.

“otrossi, les quitamos los V dineros de plata que dauan en Murçia por razon de trugamania, demas de los quatro morauedis que deuian dar por çentenaar”

1260. Alba de Tormes. Castán Lanaspá, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 111. Se menciona que el rey Alfonso X prohíbe la práctica de la usura, marcando una tasa de interés en los préstamos de tres por cuatro.

“ca entendemos que los cristianos non deven dar a vsura por ley nin por derecho... [la ganancia] a tres por quatro”

1260. Castán Lanaspá, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 154. Se menciona que el rey Alfonso X dona la tercia de los pechos que le debía pagar el obispado de Córdoba.

“que las ayan pora siempre iamas pora fazer dellos lo que quisièren, sacado ende que los retenemos pora nos por sex annos”

1260. Cartulario de Eslonza. Y Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 146. Se menciona un pago de 8 maravedís y 10 sueldos.

“peche en coto VIII moravedis e X sueldos”

1260. Memorial Histórico Español, t. I, pp. 167. Privilegio otorgado a la iglesia de Sevilla por el que se exceptúa el pago de moneda de entre los pechos donados.

1261. 6 de febrero. Ballesteros Baretta, Antonio: Itinerario de Alfonso X, rey de Castilla, I, 1252-1259, Madrid, 1935, doc. 6. Se menciona que el rey concede cuatro privilegiados a Toro, a los que se excusa de todo pecho.

“la uilla sea mejor et mas complida de armas et delas otras cosas que menester ouieren para

quisarse. Damosles que ayan cuatro menesteriales, dos armeros et un dorador et un frenero... Et escusamolos de huestes et de fazendera et de todo pecho et de todo pedido”

1260. Berceo, Gonzalo: Milagros de Nuestra Señora. Se menciona por primera vez una pugesá agujereada.

“666. Priso el aver todo en un saco atado / non fallie de la suma un pugés foradado / levolo a la isla en sus cuestras troxado / echolo en las ondas do non avie nul vado”

1261. Sevilla, 7 de marzo de era de 1299. Privilegio del rey D. Alonso X el Sabio dado á la ciudad de Toledo, en Sevilla á 7 de marzo, era 1299. Archivo Municipal de Toledo, cajón 5, legajo 4, núm. 1, Diploma Original. Y Burriel, A. M.: Informe de la ciudad de Toledo al Concejo de Castilla sobre igualación de pesos y medidas, 1758, fol. 391-394. Y Pellicer y Bru, Josep: Repertorio paramétrico metrológico medieval de los reinos hispánicos, Barcelona y Madrid, 1999, pp. 173-174. Se menciona un privilegio concedido por Alfonso X a la ciudad de Toledo sobre pesos y medidas, designando que el canon de peso en su reinado será el marco alfonsí, incluyendo esto a la moneda.

“Sobre pesos y medidas. Don Alfonso por la gracia de Dios, Rey de Castilla, de Toledo, de Leon, de Galicia, de Sevilla, de Cordova, de Murcia, de Jahen, et del Algarve, a los Alcaldes, et alguacil, et á los Cavalleros, et á los Omes buenos de la Cibdat de Toledo, et á los Conçeios de su Arzobispado tan bien de Villas, cuemo de Castiellos, cuemo de Aldeas, salut, et gracia. Aviendo grand sabor de vos fazer bien, et merced, et por toller muchos danos que reciben los Omes por las Medidas, que eran de muchas maneras et maguer que ganavan en las unas, perdién en las otras: por todas estas razones, et por que nuestro Sennorio es uno, queremos, que todas las medidas, et los pesos de nuestros Reynos, tan bien de pan, cuemo de vino, et de las otras cosas sean una. Et por ende tenemos por bien, et mandamos, que la medida mayor del pan sea el Cafiz Toledano, en que ha doce fanegas; et la fanega, en que ha doce Celemís; et el Celemí, en que ha doce Cucháres. Et segund la quantia de lo que valiese la fanega, fagan dinaradas, et mediadas de pan; et pongan peso, porque lo fagan las panaderas. E la panadera que fuere fallada, que pan minguado face, pierda el pan minguado, et peche una Tercia de moravedi. E el pan minguado, que tomaren, denlo por Dios. E la medida mayor del Vino sea el Moyo de Valladolid, en que ha diez

et sex cántaras. Et de la cántara fagan media, et quarta, et dent á yuso medidas quantias oviere mester, por que compre cada úno lo que quisiere. E al que fallaren falsa medida de Vino, peche sesaenta sueldos de la moneda que fuere en la Tierra. Et crebantenle las medidas ante la puerta. E las medidas del pan et del vino, son estas, que vos enviamos. E las rendas, et las enfurciones, et los derechos, que ha de haver el Rey en la Tierra, ó los otros Omes, et los pechos, et las debdas, que son fechas, que se han de pagar, o de dar por medida, mandamos, que segund la quantía de lo que havien de dar, que lo den á estas medidas, que agora ponemos nuevamente, et que paguen por ellas. E daqui adelante quanto acaeciére en razon de medidas, midanlo, et paguenlo por estas, que vos ponemos, et non por otras. E el peso mayor de la carne sea el arrelde de Burgos, en que ha diez libras. Et del arrelde fagan medio, et quarto, et ochavo, et dent a yuso decenda, quanto oviere mester, por que pueda cada uno comprar quanto quisiere. E al que falleren estos pesos de la carne faltos, o que los no quisiere tener, assi cuemo nos mandamos, que peche diez moravedis. Et todos aquellos que vendieren, tengan las medidas todas de lo que vendieren tan bien las mayores, cuemo las medianas, cuemo las menores, et vendan por ellas. E el vendedor dé al comprador por qual medida destas demandare, d’aquello que quisiere comprar. E de los pesos ponemos el marco alfonsi que es este que vos enviamos. En que ha [cuenta] ocho onças, et en la onça a media, et quarta et ochava. Et en la libra haya dos marcos, que son diez et sex onças [e para el peso de los metales preciosos oro e plata, mando que en una libra se contasen dos marcos]. E ponemos arroba en que aya veí[y]nt[e] et cinco libras. Et [en] el quintal quatro arrobas, que son cient libras. E todos los paños también de Lana, cuemo de Lino, et quealesquier otros, que sean de medir por vara, midanlos por esta vara que vos enviamos. E a aquel que fuere fallada vara falsa, de los que venden, ó compran por ella, pechen doce moravedis. E si daño con ella fizo, pechelo doblado al que recivio daño. E de estas penas que mandamos sobre cada una de estas cosas sobredichas, ponemos en los logares, ó no eran fastaquí. E en los otros logares, ó pena havie puesta sobre alguna de estas cosas, o sobre todas, si menores fueren, que estas, que nos ponemos, llegen a estas. E en los logares, ó mayores fueren destas, que nos ponemos, tenemos por bien, que las tengan. E esto todo mandamos, que lo vena, et lo recabden en cada un logar aquellos, que vee, et que recabdan todas las otras cosas por nos, o por los Señores, que lo han de aver. E las medidas las heredades,

sean estas, que vos enviamos: que cuando acaeciére que alguno aya de comprar, o de vender que sepa el comprador quanto compra, et no reciva y enganno. E mandamos, que estas cosas todas guardadas, et tenudas, asi cuemo esta nuestra carta dice. E por privilegio, ni por carta, que ninguno aya, que no lo dexten de guardar, et de tener, e aquel, que fuere fallado, que faze falsedat por qualquier destas sobredichas, de tres vegadas a hilo, por cada vegada peche la pena sobredicha. Et demas en la tercera yaga un mes en la carcel, o en la mayor prision de la Villa, que fuere del Rey, o del otro Señor del lugar, ó acaeciére. E mandamos a cada unos de vos, que fagades tener, et guardar, et conplir en vuestros logares todas estas cosas en la manera, que dicho es en esta carta. Ca qualquier, que lo assi no ficiessen, a los cuerpos, et a quanto, que oviessen, nos tornariemos por ello. E por que esto sea firme, et estable, mandamos, seallar esta carta con nuestro seello de plomo. Et que la tengan en Toledo. Fecha la carta en Sevilla por nuestro mandado. Lunes, siete dias andados del mes de marzo, en era mill, et docientos, et novaenta, et nueve años”

1261. León, 14 de abril (de 1299). Carta a Sevilla, *Boletín de la Academia de la Historia*, 1901, t. XXXVIII, pp. 135. Y Sentenach Cabañas, Narciso: *Estudios sobre numismática española, Madrid, 1904-1909*, pp. 15. Se cita el valor y correspondencias del marco alfonsí, para todo lo relativo a pesos y medidas, incluida la moneda.

“en cuato a los pesos no hay variacion, e[t] de los pesos sea [ponemos] el marco alfonsí, que es este que vos enviamos, en que á ocho onças, e en la onza la media, e quarta, e ochava. E en la libra aya dos marcos, que son diez e sex onças. E ponemos [el] arroba, en que [sea tal que] aya veynt e cinco libras. E en el quintal [aya] quatro arrobas, que son cient libras”

1261. 14 de abril. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 40. Mención a un pago realizado en morabetinos alfonsinos buenos de oro.

“morabatinos bonos alfonsinos in auro”

1261. Torre do Tombo. Livro I das Doações de Dom Alfonso III, Instrumenta super facto moneta, fol. 52v. Y Batalha Reis, Pedro: Morabítnos portugueses, Lisboa, 1940, pp. 92. Ley de Alfonso III de Portugal por la que debe recibir en todas las partes de su reino, pago en

maravedíes, de a 27 sueldos de morabetinos leoneses cada maravedí portugués.

“et istas libras debeo ego recipere in omnibus partibus regni mei ut dictum est freterquam in illis locis ubi currunt morabetini ueteres de viginti septem solidus pro morabetino uel morabetini Legionis in quibus locis debent mihi dare persone ididem commorantes morabetinos quales ibi currunt communiter secundum taxionem predictam”

1261. Portugaliae Monumenta Historica, Diplomata et Chartae, pp. 210. Ordenanza del rey Alfonso X para que 12 dineros de la moneda nueva, valga 16 de la vieja en todo su reino.

“et nova moneta quam ego nunc faciebam valeat et duret in perpetuum cum eadem veteri moneta tali modo videlicet quod duodecim denarii de moneta nova valeant per cambium in omnibus emptionibus et venditionibus et rebus aliis sexdecim denarios de veteribus denariis... vetus moneta reducatur ad valorem pristinum et remaneat perpetuo in eo statu”

1261. Diplomatarium II de Jaime I, doc. 40. Y Josep Pellicer y Bru: La ‘quiebra del maravedí de oro’ finalizando el reinado de Fernando III (1217-1230/1252), Documenta & Instrumenta, 6, 2008, pp. 238. Mención a un pago de 333 morabetinos alfonsinos buenos de oro.

“trecentos triginta tres morabatinos... alfonsinos bonos novos in auro et rectique pensi”

1262. Jaén, 2 de enero de era de 1300. Originalmente en el Archivo de la Santa Iglesia de Córdoba, que pasó posteriormente a la Colección Diplomática Gayoso, en la Real Academia de la Historia, t. 26, fol. 212v-213r. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 36, núm. 37. Escritura otorgada por el Infante Don Alfonso de Molina a favor de don Fernando, obispo de Córdoba y su cabildo, cediéndoles en el almojarifazgo de Estepa, para el pago del diezmo de dicha villa por el suyo y de su hija Doña Juana, y oír la vida de ambos la cantidad de 200 maravedíes alfonsíes que son 200 doblas de oro.

“el infante D. Alfonso de Molina asigna al obispo de Cordoba, en concepto de diezmos, doscientos maravedis alfonsies [de oro] que son dosçientas doblas de oro”

1262. Ballesteros Baretta, Antonio: Cláusulas penales pecuniarias de los instrumentos

diplomáticos de Sevilla en el siglo XIII, doc. 120, pp. 126-127. Se menciona una cesión de una mezquita, por la que se pagará cada año medio maravedí o sueldo y medio de pepones.

“et esta mezquita sobredicha vos damos por juro de heredamiento... como de lo vuestro mismo, en tal manera que vos dedes a nos o aqui esta carta mostrare cada anno por en çens por siempre medio moravedi, que son un sueldo e medio de pepones... que por cada dia nos dedes cinco sueldos de pena”

1262. San Llorente de Páramo. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. CVI. Se mencionan 2 sueldos en un pago por pan.

“forum... II soldos e dos quartas de pan por enfforciones”

1262. Archivo Histórico Nacional, leg. 951. Y Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 144. Una pena de 50 maravedís alfonsíes de oro en documentos pamplonés de este año.

“en pena de casa cinccentz mor. Alfonsins que assi auran”

1262. Fernández Catón, José María: Colección documental del archivo de la Catedral de León, León 1990, pp. 2235. Se citan 900 maravedís de dineros leoneses buenos a 8 sueldos el maravedí.

1263. 12 de abril. Quintana Prieto: Tumbo Viejo de San Pedro de Montes, León, 1971, doc. 351, pp. 452. Se cita un pago de 4 morabetinos y 2 sueldos.

“III morabetinos e II soldos”

1263. Sevilla, 31 de julio de era de 1301. González, Tomás: Colección de Privilegios de Castilla con referencia al Archivo de Simancas, t. 5, núm. LIV, pp. 177. Privilegio de varias franquezas y exenciones al concejo de la Puebla de Monte Agudo de Sevilla, en el que se dice que dando cada vecino anualmente un cahíz mediado de trigo y cebada, por agosto junto a 2 mencales en dinero, les releva de todo pecho, facendera o portazgo.

“otros dos mencales en dinero”

1263. 14 de septiembre. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 40. Mención a un pago realizado en morabetinos alfonsinos de oro bien pesado.

“morabatinos bono[s] novo[s] alfonsinos in auro rectos et recti ponderis”

1263. Archivo de la Catedral de Tudela, cajón 42, legajo 16, núm. 5. Y García Arancón, María Raquel: Teobaldo II de Navarra 1253-1270, Gobierno de Navarra, Pamplona, 1985, pp. 248. Se cita una compra del Cabildo de Tudela de dos viñas en los términos de Valoria y Soldaron a Andrés Pérez y su esposa Urraca por 72 maravedíes alfonsíes.

1263. Castán Lanaspá, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 157. Se cita que Alfonso X establece que no se exija a Salamanca el pago del diezmo de aquellas cosas que no pagaban en con su abuelo y su padre.

“que uso non demande diezmo de ninguna otra cosa que unos non fue demandada en tiempo de nuestro auuelo et de nuestro padre ata que el obispo vea conozco así como posieron [en] conozco el arçobispo de Santiago et de los otros obispos et las Ordenes de Madrid”

1263. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 77. Pago a la iglesia de Sevilla de 1.000 maravedís alfonsíes al año.

“otorgo que dest'anno del Era desta carta adelant deuo dar cada anno mill maravedis Alfonsies al arçobispo et a la iglesia de Seuilla”

1263. Diplomatarium II de Jaime I, docs. 44 y 46. Y Josep Pellicer y Bru: La ‘quiebra del maravedí de oro’ finalizando el reinado de Fernando III (1217-1230/1252), Documenta & Instrumenta, 6, 2008, pp. 238. Mención a varios pagos en morabetinos alfonsinos buenos de oro.

“tria milia octigentos quinquaginta morabatinos bonos novos alfonsinos in auro rectos et recti ponderis... quadraginta decem et septem morabatinos bonos novos alfonçinos in auro”

1263 o 1280. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 82. Privilegios dados a Ciudad Real, excepto la exención de pago de la moneda forera.

“privilegio... de la Villa Real con todos quantos derechos nos hi habemos salvo moneda forera”

1264. 19 de mayo. Y Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso

X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 43-44.

Mención a un pago de XIII maravedís chicos pagaderos cada año por la fiesta de San Andrés.

“el qual semiterio uso establezco a senso pora çiempre jamas, pora dar, vender, et empennar, et arrendar, et assençar, et enaienar, et camiar, et pora fazer del et en el a todas uestras voluntades, assi como de la uestra cosa propia, et vos dando los antedichos XIII morauiedis chicos al antedicho cabildo por cada anno”

1264. Ruiz de la Peña: Las Haciendas, pp. 525. Y Castán Lanaspá, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 134. Se cita que el rey Alfonso X, hizo una petición a Oviedo de 1.000 maravedís para financiar la guerra.

“don Peres Daor dixonos que nuestro señor el rey estaua por nos et por los otros poblos de sos regnos sofrendo muytas cuytas et muytos traballos de so corpo a grandes costas de si, padeciendo e sofrendo muytas enfermedades estando en la frontera... Et pora esto que non nos podia escusar de non nos pedir et quel feziessesemos seruicio... Quel diésemos mil marauedis en seruicio”

1264. Privilegio a los Caballeros de las villas de la Extremadura y Peñafiel. Y Castán Lanaspá, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 112, 176 y 194. Se cita que el rey Alfonso X, otorga un sueldo de 500 maravedís a los caballeros de la villa o a sus viudas. Posteriormente se amplía el fuero a Madrid y se indica que el pecho mayor sea de 200 maravedís mientras que el menor sea de 20 maravedís como máximo

“et sobre todas estas cosas sobredichas... Tenemos por bien que el cavallero que nos fizieremos o nuestro fijo heredero, que aya quinientos sueldos; et esto por razon de la caballería que tomare de nos o de nuestro fijo... Et mandamos que estos caballeros puedan tener alcaldía et justicia et hayan todos sus escusados, asi cuemo el privilegio dice, que los diemos sobre esta razon, et los otros escusados por razon de la hueste... E que aya su mugier quinientos sueldos, e quando la mugier enbidare e mantoviére bibdedat, aya los quinientos sueldos... Otrossi por fazerles mayor merced, otorgamos que los otros caballeros que fueron fechos fata el dia del era deste privilegio, de los infantes e de los ricos omnes que quisieren venir a nos, e que nos dieremos nuestras cartas de otorgamiento como los nuestros vasallos, que ayan aquesta onrra de los

quinientos sueldos, e todas estas franquezas et de las otras que han por nuestro privilegio. E los que de esta quisa non vinieren, et non les dieremos nuestras cartas, et fueren vasallos de los infantes o de los ricos omes, que non hayan los quinientos sueldos, nin ningun portiello en la villa, nin de las otras, que antes les habemos dadas... E porque nos fizieron entender que la quantia del pecho era mayor en un lugar que en otro e por esta razon que pechaban mucho los omnes pobres e que non andaua comunalmiente el pecho así commo deuie, tenemos por bien e mandamos que el pecho mayor que sea de socientos marauedis e el menor de uiente marauedis, e de uiente marauedis fasta CC que quenten por dezenas e cada uno segund ouiere que peche assi”

1264. 30 de Julio, Cortes de Sevilla de 1268. Se citan cómo el rey Alfonso X mandó fabricar los dineros alfonsíes de la guerra.

“la moneda de los dineros alfonsís que yo mandé facer después que començe la guerra [me pidieron] que lo confirmase para en todos mios días e que la non creciese nin menguase nin en la ley nin en la talla que agora es. Et yo touelo por bien et otorgolo que así sea”

1264. Mateu y Llopis: Solidi y denarii en los reinos cristianos occidentales del siglo XIII, Acta Numismàtica, 1, 1971, pp. 119. Donación de Alfonso X de Osuna a la orden de Calatrava, por la que retiene para sí la moneda.

“retenemos... moneda e justicia e yantar e las otras cosas de nuestro sennorio assi como las habemos e debemos de haber en todos los otros logares de la orden”

1264. Cláusulas penales pecuniarias de los instrumentos diplomáticos de Sevilla, doc. 129. Y Mateu y Llopis, Felipe: En torno a un aspecto de la obra medievalista de don Antonio Ballesteros, Saitibi, 33-34, t. VII, Valencia, 1949, pp. 290-291. Se menciona un pago de 25 maravedís de los de a 15 sueldos de pepiones.

“por precio nombrado veynte e cinco moravedis alffonsis contados en buenos dineros a la razon de quinze sueldos de pepiones cada moravedi”

1264. Mateu y Llopis: Solidi y denarii en los reinos cristianos occidentales del siglo XIII, Acta Numismàtica, 1, 1971, pp. 119. Se menciona la moneda real en un contrato de San Salvador de Oviedo.

“maravedis de la Real moneda”

1264. Memorial de reglas de Fresno de Sayago. Y muy similar en Lapeña Paul, Isabel: Instituto de Estudios Altoaragoneses, Huesca, 1997, 1999.

Se cita el pago que debe hacer por cada dos ánades, que será de 1 meaja, y por una cabeza, 1 dinero. Para el de Lapeña Paul, se trata de un acuerdo entre Blasco Artal de Luna, prior de las iglesias de Luna, y García Pérez, prior de Naval, con menciones similares de 8 sueldos de meajas, pero aplicado a Huesca.

“de ansares et de anades, por cada II cabezas I mealla Et la cabeza que troguier fijos I dinero. E si por ventura los ditos CCCC. LXXX. V solidos, VIII solidos mealla non complirian a entegra de todas e cada unas cosas e obligaciones que nos a vos devemos emendar, nos sobredito don Blascho Artal queremos e otorgamos que passados los VII annos del atrevudamiento que vos dito prior avedes a render a nos la abadía de Luna e todas sus appendicias De ansares et de anades, por cada II cabezas I mealla. Et la cabeza que troguier fijos I dinero”

1265. Aguilar de Campoo. Mateu y Llopis: Solidi y denarii en los reinos cristianos occidentales del siglo XIII, Acta Numismàtica, 1, 1971, pp. 119. Se citan un contrato en el que se mencionan los maravedís de a 7 sueldos de burgaleses.

“maravedis de siete sueldos e medio de burgaleses cada maravedi”

1265. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 70. Mención a 300 besantes de plata en pago.

“como adelanto, le deslizó en la manga de almaxia tresçientos besantes”

1265-1266. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 72. Cita de 2800 maravedís en dineros por cahices.

“2800 cahices de trigo y tres mil maravedies en dineros”

1266. 13 de mayo. Fernández Conde, Francisco Javier; Torrente Fernández, Isabel; y De la Noval Menéndez, Guadalupe: El monasterio de San Pelayo de Oviedo, Historia y Fuentes, t. I, Colección diplomática (996-1325), Monasterio de San Pelayo, 1978, núm. 120, pp. 221. Se menciona una venta expresada en morabetinos de leoneses.

“morabetinos de leoneses”

1266. García Soriano: Vocabulario del dialecto murciano, pp. 150. Y Torres Fontes, Juan: La ceca murciana en el reino de Alfonso, Murcia, 1957, pp. 9. Se cita un maravedí de oro alfonsí.

“un morabetino alfonsí de oro”

1266. Valls: Privilegios de Alfonso X, pp. 24 y 36. Se citan 12 sueldos de pepones y 100 maravedís alfonsíes.

“doze sueldos de pepones... Cient maravedis alfonsis”

1266. Loperráez y Corvalá: Descripción del Obispado de Osmá, Colección Diplomática, pp. 198. Privilegio otorgado al monasterio de Dueñas por el cual se exceptúa la moneda de entre los pechos donados al monasterio.

1266. Cláusulas penales pecuniarias de los instrumentos diplomáticos de Sevilla, doc. 131. Y Mateu y Llopis, Felipe: En torno a un aspecto de la obra medievalista de don Antonio Ballesteros, Saitibi, 33-34, t. VII, Valencia, 1949, pp. 290. Se menciona una pena de 12 pepones por día.

“so pena de doce pepones por cuantos dias pasaren despues del plazo”

1266. Sevilla, 1 de abril. Archivo de la Catedral de Sevilla. Y Chaves y Jiménez, Manuel: Doscientas cuatro monedas de Fernando III, Asociación Española para el Progreso de las Ciencias, VI Congreso de Sevilla, t. VIII, sesión del 9 de mayo de 1917, Sevilla, 1917, pp. 348. Se cita la casa de la moneda de Sevilla en un contrato por el cual Gonzalo Domínguez, prior y canónigo, arrienda un solar que está delante de ella.

“ante la casa de la moneda”

1266. Burgos. Mateu y Llopis: Solidi y denarii en los reinos cristianos occidentales del siglo XIII, Acta Numismàtica, 1, 1971, pp. 119. Se menciona un contrato que cita los maravedís alfonsíes de a 15 sueldos de pepones.

“maravedis alfonsis contados a quinze sueldos de pepones el maravedi”

1266. García Arancón, María Raquel: Teobaldo II de Navarra 1253-1270, Gobierno de Navarra, Pamplona, 1985, pp. 248-249. Se citan varios cambios de valor entre sueldos de sanchetes y maravedís alfonsíes de oro.

“de Sant Vicent de la Soteierra, 15 libras, valent 40 maravedis... Per los moros de Caderita, 7 libras 10 sueldos, valent 20 maravedis”

1266-1267. García Arancón, María Raquel: Teobaldo II de Navarra 1253-1270, Gobierno de Navarra, Pamplona, 1985, pp. 248-249. Se citan varios cambios de valor entre sueldos de sanchetes y sueldos de burgaleses.

“A don Cordobán de Vidaurre, quant fu a Sant Sabastian, per los esterlines que veniren de Campaña, 10 libras de burgales, valent 1000 sueldos... A johan Garceiz, alcalde de Viana, per ceuada comprada pera'l rey, 33 libras de burgales, valent 15 libras 4 sueldos per litteras regis... Del consseyll de Legoardia 100 libras de burgales valent 42 libras 17 sueldos... A lop broter de Viana, per viandas pera'l rey, 33 libras de burgales, valent 8 libras per literas regis... Del consseyll de Viana 200 maravedis de burgales valent 37 libras 10 sueldos de don... Del consseyyk de Labraça 100 maravedis de burgales, valent 18 libras 15 sueldos... Del consseyll de La Población 40 maravedis de burgales de don, valent 7 libras 10 sueldos... Del consseyll de Sant Vicent per que non fusen a la host, 200 maravedis de burgales, valent 37 libras 10 sueldos... A un ric omme de Castela 100 maravedis de burgales, valent 18 libras 15 sueldos per literas regis”

1267. Córdoba, 13 de abril de era de 1305. Colección Diplomática Gayoso, t. 26, fol. 213, Real Academia de la Historia. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 37, núm. 39. Escritura otorgada ante Pedro González, Juan Medina y García Domínguez, escribanos públicos de Sevilla, por Don Jaime y Doña Isabel, su mujer, vecinos de la colación de San Gil, por la que vendieron a Juan Pérez, canónigo de Santa María de Córdoba, unas casas que tenían en la colación de San Juan de esta ciudad, fijando el precio en 60 maravedís alfonsíes de los de a 15 sueldos de pepones cada maravedí.

“por sesenta maravedis alfonsis contados á XV sueldos de pepiones cada maravedi”

1267. 1 de octubre. Fernández Conde, Francisco Javier; Torrente Fernández, Isabel; y De la Noval Menéndez, Guadalupe: El monasterio de San Pelayo de Oviedo, Historia y Fuentes, t. I, Colección diplomática (996-1325), Monasterio de San Pelayo, 1978, núm. 122, pp. 225. Se menciona una venta expresada en morabetinos de leoneses.

“morabetinos de leoneses”

1267. 1 de octubre. Miret i Sans, J.: Itinerari de Jaume I el conqueridor, Barcelona, 1918, pp. 403-404. Y Balaguer Prunés, Anna María: El maravedí alfonsí: su difusión entre los estados cristianos de la península ibérica, Sintra (Portugal), 2000, pp. 277. Se cita una documentación notarial en la que se mencionan 100 morabetinos de la moneda fuerte del rey.

“in dicto castro [de Trasmoz] falsa moneta burgalensis”

1267. Madrid, 17 de diciembre de era de 1305. González, Tomás: Colección de privilegios de Castilla con referencia al Archivo de Simancas, t. 5, núm. LVI, pp. 182. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 37, núm. 40. Privilegio dado por Alfonso X, confirmando las exenciones y franquezas del monasterio de San Juan de Calvero, y poniendo en pena de 100 maravedís a quien lo contrariase.

“cien maravedis de la buena moneda”

1267. Valls: Privilegios de Alfonso X, pp. 36 y 45. Se citan cuatro maravedís alfonsíes en oro y tres sueldos de pepiones.

“quatro maravedis alfonsis en oro... Tres sueldos de pepiones”

1267. 4 de enero. Torres Fontes, Juan: La ceca murciana en el reino de Alfonso, Murcia, 1957, pp. 13. Mención a 2 besantes de plata andalusí en Murcia.

“in hunc modum quod uso et uestris donetis per censum huius donationis et stabilimenti dicte Ecclesie et suis succesoribus perpetuo anuario et festo Natiuitatis Domini duos bisantios argent[i] et pensi solucionis Murçie”

1267. González Jiménez, Manuel: Diplomatario andaluz de Alfonso X, Sevilla, 1991, doc. 329. Se cita sanción de 10 maravedis la moneda nueva que valía 60 piezas de la moneda corriente, por infracciones en la caza en el término de Niebla.

“diez maravedis de la moneda nueva que monta sesenta de la que agora corre”

1267. Carta de donación de los archivos catedralicio y diocesano de Salamanca. Y Sánchez, Nieves: Universidad de Salamanca, Salamanca, 2000. Se menciona una carta de donación en la que se expresa que Pedro Perez aporta 3 maravedís de Galicia.

“A Domingo Perez de Fresno II modios de trigo et I modio de centeno. A Fernan Gomez II modios de trigo et II modios de centeno. A Migueel Perez de Candelapiedra II modios de trigo. A Sancta Maria de Topas X kafices de trigo pora I caliz de prata. A Pedro Perez de Galiza III morabetinos”

1267. Fernández Catón, José María: Colección documental del archivo de la Catedral de León, León 1990, pp. 2266 y 2267. Se citan 50 y 800 maravedís de dineros leoneses buenos a 8 sueldos el maravedí.

1268. Para Burgos, en Jerez a 25 de marzo. Archivo Municipal de Burgos, Sec. Histórica, n. 99. Respuestas de Alfonso X al concejo de Burgos sobre varias cuestiones.

“Don Alfonso, por la gracia de Dios rrey de Castiella, de Toledo, de León, de Gallizia, de Seuilla, de Córdoua, de Mereja, de Iahen e del Algarbe, al Congelo de Burgos, cabeza de Castiella e mi cámara, salut así commo a aquellos que quiero bien e en que fio. Vos sabedes de comino uos enbié dezir que me enbiásedes caualleros de uuestra villa e omes buenos de los pueblos que uiniesen a mi e que fuesen do quier que yo fuesse por esta nauidad que agora pasó. Et uos enbiastesme a Pedro Bonifaz e a Ferrant García, míos alcaldes, e a Rodrigo Yuannes, mió ome, e a Remont Raynes, fiziésteslo muy bien en enbiarmelos e gradescouoslo mucho; et por lo que enbié por ellos yo uos enbiaré ayna mis cartas e mí mandado de cómo fagades. Et de lo que me enbiaste dezir que uos diera mió priuilegio plomada que ningún uuestro vizino non se escuse de pecho, sinon fuese por mi carta plomada, et agora que lieuan otras mis cartas que non son plomadas pora escusar e que se uos torna en danno, e que me pidiedes merfejed que uos touiessc uuestro priuilegio. A esto uos digo que ueré las cartas e los omes a qui las di e sabré qué razón, e entonce yo mandaré commo sea. Et a lo que dezides de los clérigos conpanneros de la iglesia de Santa María de Burgos, et otrosí las órdenes, el monesterio de Santa María la Real e los del mió Ospital e los del Ospital del Enperador e los de Sant Iohan e los clérigos parrochiales de la villa, que an conprado e ganado heredades e conpran e ganan cada día las heredades pecheras, e esto que es grant mió danno e del Conçeio, yo les enuío mis cartas que lo non fagan; et si ellos tienen que lo pueden fazer por priuilegios que ayan o por otro derecho, que me lo enbién mostrar, e entonce yo mandaré commo sea, e si al fiziesen non podría seer que non fiziese y lo que

deuiese. Otrosí de lo que dizen que los omes de la villa conpran heredamientos en los uuestro(s) logares, e que les fazedes pechar por ellos, e uos que non queredes pechar por los que conprades dellos, et les pasades contra ello. Tengo por bien que si uos priuilegios o algunos recabdos tenedes desto que me lo enbiedes mostrar, e yo estonce faré y lo que touiere por bien. De lo al que me enbiastes dezir en razón de los monederos de y de Burgos que eran ricos e ahondados e que conprauan las heredades de los vizinos que eran pecheros e que non queden pechar por ellas, e los iudíos que fazien eso mismo, e por esto que fincauan pocos pecheros e que non podien conplir los pechos. A esto tengo por bien que los monederos que solien seer ante de linage, que sean escusados según los priuilegios que tienen, mas los otros que yo y pus o entraron después, que pechen por las heredades pecheras que an conprado o conpraren daquí adelante, que pechen por ellas así commo fazien los otros que ante las auien. Et a lo de los iudíos yo les enbio mis cartas que non conpren las heredades pecheras, e por las que an conpradas o conpraren daquí adelante, que pechen por ellas. De lo al que me enbiastias dezir que los clérigos nin los de Sant Felizes que non quieren dar ningún derecho al alcabala pro porra (sic) todos comunalmente pera (sic) cercar la villa, yo les enbio mis cartas cómo lo den, e si fazer non lo quisieren yo tomaré y otro conseio porque lo fagan. Et a lo al que dezides que los de Sant Felizes non quieren pechar conuusco por las heredades pecheras que an por priuilegio que dizen que ende tienen. A esto tengo por bien que muestren el priuilegio que an en esta razón, et quanto en su priuilegio dize, tengo por bien que ge lo guardedes, e a lo al que les fagades que pechen por ello; e a lo de las posturas que pone el Conçeio, tengo por bien que las tengan e que las guarden así commo uos los pusierdes, e si al fiziesen mando al merino e a los fieles que ge las fagan tener así commo a los otros uuestros vizinos. A lo al que me enbiastes dezir que a y monederos que non labran por sus manos e que meten otros que labren por ellos e que se escusan de pecho. A esto uos digo también de los monederos primeros commo de los dagora, que todos aquellos que non labraren por si, que tengo por bien e por derecho que non sean escusados, mas que pechen por lo que ouieren, sinon fuese por razón que ouiese tal enfermedad que non podiese labrar. De lo al que me enbiastes dezir en razón de los denuestos que el que dize el nonbre uedado que es grant pena de trezientos sueldos, e que yo que la menguase. Tengo por bien que sea la pena de cinco

maravedís e non más. Et a la otra ley del Libro que dezides que es poca la pena de dos maravedís en razón del que da de la mano a otro en el rostro, tengo por bien que sea la pena de diez maravedís. A lo al que me dixieron los uuestros omes buenos en razón que los alcaldes que iudgasen todos en un lugar, téngolo por bien e mando que mientre se acaba la Torre que fagades un lugar en la uuestra plaza do uienden la madera do iudguen los alcaldes e que libren y los querellosos, e que non iudguen en otro lugar, pero si aquellos que el pleito ouieren, de su uoluntad se quisieren yr al alcalde a su casa por librar sus pleitos, que lo puedan fazer, mas en otra manera que non sean tenudos de yr allá nin por sennales que les paren, que non cayan por ellas ni los alcaldes non los puedan costrennir, saluo que quanto en las prouas recibir que los puedan los alcaldes enplazar pora su casa. A lo al que me dixieron en razón de las sennales que non fuese tan grant la pena nin ouiese y parte del querelloso porque dezides que algunos paran sennal a otros muchos maliejosamientre. A esto uos digo que non tengo por bien de menguar la pena, et si alguno para a otro sennal maliciosamientre, esto es culpa de los alcaldes que lo non uiedan, ca si ellos bien escarmentasen a los que lo fazen, non acaería esto, mas uerán si ellos non lo guardan que yo lo uedaré. Et a lo que me dixieron en razón de los quatro fieles e de los doze yurados que uos enbiase dezir de cómo auíen de seer o qué era lo que auíen de fazer. Tengo por bien que sean así commo el fuero manda e que guarden los exidos e los derechos del Conçeio e que fagan bien e lealmientre aquéllo que conuiene a so oficio de fazer. Et a lo de los bozeros que dizen que aluengan los pleitos e que reciben los omes grande danno. A esto uos digo que deuen los alcaldes guardar así de que el alcalde entendiere que el bozero desuaría e sabe de la razón maliciosamientre, luego ge lo deue castigar e tornarle a la razón que tanne al pleito, porque non aya poder de alongar, e si el alcalde esto non faze, la culpa suya es, mas otra guisa los que su boz non saben tener los bozeros non los pueden escusar. Et a lo al que me dixieron que el muro de la cerca que lo leuauan por lugar que estrechaua mucho la villa, et esto non tengo por bien que sea, ante mando que uaya por aquellos logares o yo lo mandé, de guisa que llegue al otro muro porque las casas de Santa María sean dentro. Otrosi me fizieron entender que los alcaldes se leuantauan tarde e que se tomauan muy tarde a iudgar e que se leuantan ende ayna, et por esto que se alongauan los pleitos e se detienen mucho. Esto

uos digo que non tengo por bien, ante mando que los alcaldes que se leuanten luego quando a la canpana de la misa de prima e que iudguen fasta la ora que el fuero manda, pero si a tal pleito acaeciere que sea depriosa, que también iudguen después de comer como ante. A lo al que dizen de los alcaldes que ponen otros en los logares que iudguen. Tengo por bien que tal alcalde ponga y cada uno que sea pora ello, et ninguno non meta y alcalde si non por aquellas razones que ma[n]da el fuero, ante tengo por bien que ellos mismos iudguen, pero mando que quando Pedro Bonifaz fuere a los puertos o a las salinas o a otros logares que sean a mió servicio, que pueda y meter un ome bueno que iudgue en su lugar. A lo al que dezides que los clérigos beneficiados están a los iuyzios con los alcaldes e aconseian a los que an pleitos, por esta razón aluénganse los pleitos. Tengo por bien que non cosintades que estén a los iuyzios nin conseien, saluo por aquellas cosas que manda el fuero. Otrosi tengo por bien que los alcaldes el sábbado que uayan iudgar a los presos a la cárcel e non fagan end al. Otrosi me dixieron que los escriuanos que los non podíen auer los alcaldes e los omes Buenos quando los auíen mester. Et esto non tengo yo por bien, e mando que aguarden a los alcaldes e que sean prestos porque los puedan auer los omes buenos quando los ouieren mester, et si al fiziesen non ge los cosintades e enbiarmelo dezir e yo escarmentarlo e, e porné otro en so lugar. Dada en Xerez, el rrey la mandó, domingo XXV días de marco, era de mili e trezientos e sex annos. Yo Tohan Mathé la fiz escreuir. Gil Gómez”

1268. Córdoba, 7 de julio de era de 1305. Colección Diplomática Gayoso, fol. 213r, Real Academia de la Historia. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 37, núm. 41. Escritura otorgada por don Pero Joseph, y otros escribanos de esta ciudad, por don Cristóbal el Zapatero, hijo de Doña Luna, y su mujer Doña María, vecinos de la colación de San Juan, y poseedores de unas casas que venden y que allí tenían, fijando el precio en 40 maravedís alfonsíes de los de a 15 sueldos de pepones el maravedí.

“por 40 maravedis alfonsies á razon de XV sueldos de pepones cada maravedi”

1268. Sevilla, 30 de julio de era de 1306. Cortes de Jerez, Ordenamiento de Posturas del Ayuntamiento de Jérez, Cortes de los antigüos reinos de León y de Castilla, signado en las

Cortes de Sevilla del 10 de julio de 1268, Real Academia de la Historia, 1861, t. I, pp. 64. Y Colmeiro, Manuel: Cortes de los Antiguos reinos de León y Castilla, Real Academia de la Historia, t. I, Madrid, 1861, pp. 64-65. Se cita el precio de la dobla de oro es de 3 maravedíes y el alfonsí de oro de 2 maravedíes.

“ley 1: la moneda de [los] dineros alfonsis que yo mandé fazer despues que començe la guerra, [me pidieron] que la confirmase para en todos mios dias e que non la cresçiese nin menguase, nin en la ley nin en la talla que agora es. Et yo tovelo por bien et otórgolo que sea asi.

ley 2: la dobla de oro vala tres maravedis et el maravedi de oro alfonsi, dos maravedis, el marco dela plata fina quel den en la moneda por quinze maravedis [cinco maravedis de oro o 150 de plata] e[t] todo [el] metal en que oviere plata que se venda a esta rrason... et el quintal de cobre trese maravedis enal Andalucia fasta el puerto de Muradal. Et dende adelante asi en Castilla como en tierra de Leon dose maravavedis. Et el quintal del fierro dos maravedis e medio en todos los alfolis en Castilla e en Extremadura e en tierra de Leon e en el Andalucia... la sinnedel rey don Alfonso”

1268. Sevilla, 30 de julio de era de 1306. Cortes de Jerez. Y Carlé, María del Carmen: El precio de la vida en Castilla del rey Sabio al Emplazado, Cuadernos de Historia de España, 15, Buenos Aires, 1951, pp. 142-156. Se citan multitud de precios de diferentes metales (expresados en maravedíes el quintal), telas (en maravedíes la vara, sueldos la vara y maravedíes de 10 dineros), sueldos y jornales (en maravedíes anuales, sueldos de pepones al día, dineros alfonsíes y sueldos de dineros alfonsíes), objetos de lujo, aves de caza, arreos de montar (todos en maravedíes), ganado (en maravedíes, sueldos y dineros), alimentos varios (en sueldos, dineros y pepones), pescados (en maravedíes, sueldos de pepones y dineros), pieles (en maravedíes y meajas), cueros, caballería (ambos en maravedíes), prendas de vestir (en maravedíes y sueldos de pepones) y cosas varias (en maravedíes y mizcales).

1268. Duplessy, J.: la circulation des monnaies arabes en europe Occidentale du VIIIe au XIIIe siècle, Revue Numismatique, 1956, pp. 119. Se menciona un documento francés en el que el maravedí castellano valía al cambio 8 sueldos y 1 dinero.

“l'ecu d'or valait 10 sous tournois, le marabotin 8 sous 1 dernier et la masmodina 5 sous”

1268. Torres Fontes, Juan: El Obispado de Cartagena en el siglo XIII, pp. 101. Y Mateu y Llopis: Solidi y denarii en los reinos cristianos occidentales del siglo XIII, Acta Numismática, 1, 1971, pp. 116. Se cita 1maravedí en oro con castillo y león.

“moneda de un maravedi en oro que han de la una parte castiello e de la otra leon”

1268. Alfondega. Hinojosa, Eduardo de: Documentos para la historia de las Instituciones de León y de Castilla, 1919, doc. CVII. Se mencionan diversos pechos en sueldos dependiendo da la valía de los pecheros.

“que ovier de valia de veinte maravedis que peche X sueldos cada marzo, e el que ovier valia de cinco maravedis peche dos sueldos en medio e el que ovier valia de cinco maravedis peche quinze dineros”

1268. Cortes de Jerez. Castán Lanasa, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 51. Petición de los reunidos en Jerez, al rey para que no se alterase la moneda y se conservase los blancos circulantes en todo su reino.

“las gentes se me quexaban mucho de la grant carestia que era en la tierra... La moneda de los dineros alfonsis que yo mande facer despues que comence la guerra que la confirmase para en todos mis dias e que la non creciese nin menguase, nin en la ley nin en talla que agora es. Et yo touelo por bien et otorgolo que sea asi... juro no quebrar la ley de la moneda”

1268. Torres Lázaro, Julio: España. Cecas medievales y modernas del reino de Castilla, Milán, 2001, pp. 288-289. Se menciona un documento en el que los vecinos de Burgos se quejan de que los monederos estaban exentos de pagar impuestos y de tributar por las cosas que compraban.

1268. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 85. Precios de diferentes aves de caza expresados en sueldos de pepones.

“el mejor par de perdices enel Andalusia e enel Extremadura dies pepones, e en Castilla e en tierra de Leon dies dineros alfonsis; el par de palominos en Castilla tres pepones, e en

Andalusia seys pepiones... et con perfil diez sueldos de pepiones; el manton a su parte con panna tres sueldos de pepiones, e syn panna un sueldo de pepiones”

1268. Fernández Catón, José María: Colección documental del archivo de la Catedral de León, León 1990, pp. 2266 y 2271. Se citan los maravedís de dineros leoneses buenos a 8 sueldos el maravedí.

1268-1270. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 38. Mención a 60.000 besantes en un pago recibido en plata por el rey de Granada.

“cuando se despedia del rey de Castilla este le dio, como adelanto 60.000 besantes, que acababa de enviar el de Granada”

1269. Toledo, 16 de abril. Pellicer i Bru, Josep: El maravedí de la guerra y los maravedís de plata desde Alfonso X hasta Alfonso XI, Nvmisma, 243, Madrid, 1999, pp. 79. Se menciona que el maravedí alfonsí valía 7 sueldos y medio de dineros alfonsíes.

“500 maravedis alfonsis a siete sueldos e medio de dineros alfonsis el maravedi”

1269. 15 de agosto. Gonzalo Oliva Manso: Cien años de moneda en Castilla (1172-1268). El siglo del maravedí de oro. Espacio, tiempo y forma, núm. 31, p. 502. Se menciona los maravedís alfonsíes de a 15 sueldos el maravedí.

“dos mil morauedis alfonsis todos en dineros a quinze sueldos de pepionies cada morauedi”

1269. Noviembre. Cortes de Burgos. Y Pellicer i Bru, Josep: El maravedí de la guerra y los maravedís de plata desde Alfonso X hasta Alfonso XI, Nvmisma, 243, Madrid, 1999, pp. 59. Se menciona que 10 dineros prietos o novenes valen un maravedí chico de plata.

1269. Morán Martín, Remedios: Que quier el rey quisiere mudar moneda, en De las Cortes Históricas a los Parlamentos democráticos. Castilla y León. S. XII-XXI, Benavente, 2003, pp. 127. Se cuantifica el pago por servicios en 6 monedas.

“e nos pidieron por merced que de los seis servicios que nos prometieron en las Cortes de Burgos... Que eran tanto como seis monedas”

1269. Valls: Privilegios de Alfonso X, pp. 55. Se citan sueldos, pepiones y dineros alfonsíes.

“VII sueldo... Seys pepiones... VII dinero alfonsy”

1269. Ávila. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de la Peña, Madrid, 1919, doc. 240. Se menciona un pago en maravedís de los blancos de la primera guerra.

“morabedis de los blancos de la primera guerra”

1269. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 23. Se cita que el rey Alfonso X es autorizado en las Cortes de este año, a recaudar 6 monedas foreras.

1270. 18 de febrero. Fernández González, Lorena: Archivo de la catedral de Santander, Santander, 1994, doc. 8. Se cita que las rentas de una iglesia fueron fijadas en 9 maravedís prietos.

“XI maravedis de los prietos”

1270. 13 de julio. Biblioteca Nacional, ms. 13.064, fol. 60. Y González González González, Julio: Alfonso IX, t. II, Madrid, 1944, pp. 319. Doña Sancha Alfonso donó sus heredades a la Orden de Santiago, a cambio de una renta de 2.600 maravedís anuales.

1270. 2 de septiembre. Barrios, Ángel y Martín, A.: Documentación medieval de los archivos municipales de Bejar y Candelario, Salamanca, 1986, doc. 8. Se cita que los que no acudan a las reuniones debiendo hacerlo paguen 100 maravedís prietos.

“al conçeio de la mesta de los pastores de mios rengos... C moravedis de los prietos”

1270. 20 de septiembre. Oveja, Luis: Documentación del monasterio de San Salvador de Oña (1032-1284), Burgos, 1983. Se cita una sentencia dada por Alfonso X para el pago de 7 maravedís y medio de a 5 sueldos el maravedí.

“sieteçientos e syete maravedis e medio desta moneda nueua que agora mandamos fazer que es çinco sueldos el maravedi”

1270. 18 de diciembre. Fernández Conde, Francisco Javier; Torrente Fernández, Isabel; y De la Noval Menéndez, Guadalupe: El monasterio de San Pelayo de Oviedo, Historia y Fuentes, t. I, Colección diplomática (996-1325), Monasterio de San Pelayo, 1978, núm. 127, pp. 230. Se menciona una venta de un terreno en

Oviedo del juglar Pedro a Domingo Pérez en 30 morabetinos alfonsinos mayores.

“trinta morabetinos de dineros alfonsinos mayores que foron fechos en tiempo de la guerra”

1270. 27 de diciembre. González Díez: Colección diplomática del concejo de Burgos (884-1369), Burgos, 1984, doc. 40. Se cita que la ciudad de Burgos solicita al rey un servicio especial para que les elimine la tasa de precios establecidas en Jerez en 1268 y mejore la moneda.

“porque el conçeio de Burgos me prometieron de dar sseruicio de su buena uoluntad por que tolliesse los cotos de la tierra e meiorasse la moneda, et me fizieron entender que se temien que ge lo queria demandar por todauia; como quier que non fuesse non fuesse mi intención de gelo demandar así, por assessegar mas sus uoluntades et por les fazer merced, otorgaloes de gelo non demandar por todauia, nin por mas tiempo daquel que me lo ellos prometieron adar”

1270. Carta Puebla de Villablino. Archivo Municipal del Ilustrísimo de Villablino. Se hacen diversas menciones a maravedís en esta carta poblacional de Alfonso X.

“sepan quantos este privilegio vieren y oyeren como nos, don Alfonso por la gracia de Dios rey de Castilla, de Toledo, de León, de Galicia, de Sevilla, de Córdoba, de Murcia, de Jaem e del Algarbe, en uno con la Reyna donna Violante mi muger e con nuestros fijos el infante don Fernando, primero e heredero, e con don Sancho e don Pedro e don Juan e don Jayme. Porque los omes de la tierra Laziana, se nos enviaron querellar muchas vezes que recibían muchos males e muchos tuertos de caballeros e de escuderos e de otros omes malfechores queles rovan e tomavan lo suyo sin su plazer. E pidierom nos merced queles diésemos un lugar qual touviésemos por bien en que poblasen, e les otorgásemos los nuestros regalengos e los nuestros derechos que aviemos en esta tierra sobredicha e que nos darían lo que touviésemos por bien. Nos, por les fazer bien y merced, e porque la tierra sea mejor poblada e se mantenga más en justicia, dámosles e otorgamosles todos los nuestros regalengos e todos los nuestros derechos que y avemos e devemos aver en esta tierra sobredicha que los ayan libres e quitos para siempre jamás. Salvo ende el patronadgo delas iglesias que retenemos para nos, e ellos que ayan la renda dellas las que solían dar a nos o al rico ome quela tierra terna por nos. E estos derechos e estos regalengos les damos en tal manera que

ellos pueblen en el lugar o dicen Sanct Mamés. E que fagan y villa e todos los que y poblaren que tengan y las mayores casas pobladas e encierren y su pan y su vino. E otro sí, les otorgamos que fagan y mercado cada selmana en día de martes, e que todos aquellos que y viniere que vengan e vayan seguros así como a todos los otros mercados de Asturias. E otro sí, les otorgamos el fuero de Benavente porque se judguen, e los que se alçaren de los juyzes desta puebla quese alcen a nos e non a otro lugar. E otro sí, les otorgamos que ayan estos términos libres e quitos por estos lugares, como comiença por la caraçal delos Vaos e dende ala Piedra Forçada de Carascón e por la sierra de Torona de goda que parte con Vabia, e dende ala barnna de Almuçara la Vieja que parte con Babia e con Sen Miedo e por Piedra Frinso e dende como parte con Sen Miedo e por el Aluergueria de Castrernal que parte con Cangas, e por el piélagos del Moro que parte otrosí con Cangas e por el pino que es cabo de casa de Pedro Martínez de Degaña assí como parte con Cangas, e dende por cima de Piedra Fita. E dende por la sierra de Queyxa e por el río de Teyxedo e por el río de Urria. E dende al coto de Çebellido e dende al quadro que pro con Bivero e por la sierra de Trabajes que parte con los Vaos. E por estas cosas sobredichas queles damos han a dar cada anno a nos o a quien la tierra touviere por nos ochenta maravedís, la meatad por San Martín e la otra meatad por Sanct Juan de junio, e diez maravedís para yantar al rico omne quela tierra touviere por nos e otros tantos al merino que y andoviere por nos una vez en el anno quando y fuere por razón de fazer su officio. E otro sí, porque se temían quasi el rico omne y metiese sus omnes que recadbasen el portadgo que les farían muchas escatimas pidieron nos queles diésemos el portazgo sobredicho e que nos darían porello ciento y cincuenta maravedís a estos plazos sobredichos. E nos otorgámosgelo que le ayan libre e quito e lo recauden por sus omnes ental manera que lo non tomen sinon como lo solían tomar fasta aquí. E por esto que sean escusados de todos los otros pechos salvo ende moneda e hueste quando acaeciere. Pero los fijos dalgo que y poblaren que non pechen moneda aquellos que la non solien pechar ante que y poblasen. E mandanos e defendemos que ninguno non sea osado de yr contra este privilegio para quebrantarlo nin para menguarlo en ninguna cosa, ca cualquier que lo fiziese aurie nuestra yra e pecharnos ye en coto diez mill maravedís. E a los pobladores del lugar sobredicho o a quien su boz oviese todo el danno doblado. E porque esto sea firme e estable,

mandamos sellar este privilegio con nuestro sello de plomo. Fecho el privilegio en Burgos sábado, veynte e quatro días andados del mes de março, en era de mill e trescientos e ocho annos. E nos, el sobredicho rey don Alfonso reinante e unu con la Reyna donna Violante mi muger e con nuestros fijos el infante don Fernando, primero e heredero, e con don Sancho e don Pedro e don Juan e don Jaymes en Castilla, en Toledo, en León, en Galicia, en Sevilla, en Córdoba, en Murcia, en Jaem, en Baeça, en Badajoz e enel Algarbe otorgamos este privilegio e confirmamos lo. Don Sancho, arzobispo de Toledo e chanciller del rey, confirma. La Yglesia de Brugos vaga. Don Tello, obispo de Palencia, confirma. Don Fernando, obispo de Segovia, confirma. Don Lope, obispo de Sigüençza, confirma. Don Agostín, obispo de Osma, confirma. Don Pedro, obispo de Cuenca, confirma. Don fray Domingo, obispo de Avila, confirma. Don Viri6n, obispo de Calahorra, confirma. Don Fernando, obispo de Cordova, confirma. Don Pedro, obispo de Plazencia, confirma. Don Pascual, obispo de Jaem, confirma. La Iglesia de Cartagena vaga, confirma. Don frey Joan, obispo de Cadis, confirma (sic). Don Juan Conçales, maestre de la orden de Calatrava, confirma. Don Remondo, arzobispo de Sevilla, confirma. Don Alfonso de Molina confirma. Don Philippe, confirma. Don Luis, confirma. Don Nuño Gonçales, confirma. Don Lope Días, confirma. Don Sim6n Ruys, confirma. Don Juan Alfonso, confirma. Don Fernando Ruys de Castro, confirma. Don Juan García, confirma. Don Diego Sanches, confirma. Don Gil García, confirma. Don Pedro Cornel, confirma. Don G6mez Ruys, confirma. Don Rodrigo Rodríguez, confirma. Don Enrique Peres, repostoreo mayor del rey, confirma. Don Yugo, duc de Vergonna vasallo del rey, confirma. Don Enrri, duc de Loregne vasallo del rey, confirma. Don Alfonso, hijo del rey Joan Dacre emperador de Constantinopla e de la emperatriz donna Berenguella conde do (sic) vasallo del rey, confirma. Don Luys, hijo del emperador e de la emperatriz sobredichos conde de Belmonte vasallo del rey, confirma. Don Juan, fijo del emperador e de la emperatriz sobredichos conde de Monforte vasallo del rey, confirma. Don Gast6n, vizconde de Vearre vasallo del rey, confirma. La Yglesia de Sanctiago vaga. Don Mart6n, obispo de León, confirma. La Yglesia de Oviedo vaga. Don Suero, obispo de Çamora, confirma. La Yglesia de Salamanca vaga. Don Ermán, obispo de Lugo, confirma. Don Juan, obispo de Orenses confirma. Don Gil, obispo de Tui, confirma. Don Nuño, obispo de Mondoñedo,

confirma. Don Fernando, obispo de Coria, confirma. Don frey Bartolomé, obispo de Silue, confirma. Don fray Lorenço, obispo de Badallos, confirma. Pelay Peres, maestre de la orden de Sanctiago, confirma. Don Garci Fernando, maestre de la orden de Alcántara, confirma. Don Guillén, maestre de la orden del Temple, confirma. Don estevan Fernández, adelantado mayor de Galicia, confirma. Maestre Joan Alfonso, notario del rey en León e arcediano de Sanctiago, confirma. Don Alfonso Fernández, fijo del rey, confirma. Don Rodrigo Alfonso, confirma. Don Mart6n Alonso, confirma. Don Rodrigo Yuanes, pertiguero de Sanctiago, confirma. Don Gil Mar6nez, confirma. Don Mart6n Gil, confirma. Don Joan Fernández, confirma. Don Ramiro Días, confirma. Don Ramiro Rodríguez, confirma. Signo del rey don Alfonso. Don Alfonso García, adelantado mayor de tierra de Murcia e del Andalozia, confirma. Millán P6rez de Aellon lo fizo escribir por mandado del rey en el anno de dizeocho que el rey sobre dicho regno. Pedro García de Toledo lo escribi6”

1270. 27 de diciembre. Blanco García: Catalogaci6n de documentos medievales de la Rioja burgalesa, Bolet6n de la Instituci6n Fernán González, 179, 1972, doc. IV, pp. 385. Se cita que la ciudad de Belorado solicita al rey un servicio especial que no es de fuero para que mejorase la moneda.

“por que el conceio de Bilforado me prometieron de dar seruiçio de su buena voluntad porque tollese los cotos de la tierra et meiorase la moneda et me fizieron conceder que se temien que gelo querie demandar por todav6a”

1270. Gil Farrés, Octavio: Historia de la Moneda Española, Madrid, 1959, pp. 332. Se cita una equivalencia en doblas de los maravedís, en el tratado entre Mohamed ‘Abd Alláh, rey de Granada y Alfonso X.

“ofreció a D. Alonso porque desamparase los arrallanes de Málaga... a más del tributo ordinario... doscientos cincuenta mil maravedis lo más que pudiese en plata y lo restante en doblas contadas cada dobla a siete maravedis [de plata]”

1270. Gil Farrés, Octavio: Historia de la Moneda Española, Madrid, 1959, pp. 336. Se menciona la moneda corriente de a 5 sueldos el maravedí.

“VII morauedis desta moneda que anda que es V sueldos el moravedi”

1270. Monasterio de Oseira, doc. 984. Romaní Martínez: Colección diplomática do mosteiro cisterciense de Santa María de Oseira (Ourense) 1025-1310, Santiago de Compostela, 1989. Se cita una compra por 100 maravedíes de la moneda negra.

“C[ien] morabitanis de moneta nova, que vocatur nigra”

1270. Monasterio de Espinareda, documento 15. Gómez Bajo: Documentación medieval del monasterio de San Andrés de Vega de Espinareda (León), siglos XII-XIV, Salamanca, 1993. Se cita un pago en maravedíes de dineros de 8 sueldos el maravedí.

“moravedis de dineros alfonsynos a ocho en soldo cada maravedi”

1270. Castilla del Norte. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de la Peña, Madrid, 1919, doc. 62. Se menciona un pago en maravedíes alfonsíes buenos y derechos.

“moravedis alfonsis buenos et derechos”

1270. Mateu y Llopis: Solidi y denarii en los reinos cristianos occidentales del siglo XIII, Acta Numismática, 1, 1971, pp. 121. Se citan los maravedíes alfonsíes de a ocho dineros en sueldo cada maravedí.

“moravedis de dineros alfonsies a ocho en soldo cada maravedi”

1270. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 77. Cita monetaria a un pago de 3000 maravedís de oro.

“et devemos vos dotra parte 3000 maravedis en oro que oviestes prestado al obispo de Silves”

1270. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 82. Merced para la exención del pago del impuesto por moneda forera.

“la merced de no pechar en diez annos, salvo moneda forera”

1270. Fuero Real de España diligentemente hecho por el noble Rey Alfonso el decimo, libro 4, título 12, ley 7, cap. ‘De los falsarios, e de las escripturas falsas’. Y Lluís y Navas Brusí, Jaime: El castigo de la falsificación de moneda en el Fuero Real de Alfonso X el Sabio, Nvmisma, 6, Madrid, 1953, pp. 82. Se mencionan

las penas que debían ser impuestas o todo aquel que falsificase moneda del Rey.

“siervo, o vasallo, u otro home qualquier que este a mansado de otro, e si por mandado de aquel su señor ficiere falsa moneda o fuere en consejo de la facer, o fuere encobridor dello; otrosi si ficiere, o aconsejare, o encubriese algun fecho malo contra Señorío del Rey, o para traher la Villa en que morare, o el Pueblo en poder de sus enemigos, muera por ello el; e su señor pierda quanto hubiere, e sea del Rey; e non se pueda escusar porque diga que lo fizo por mandado de su señor... quien ficiere maravedis de oro falsos, muera por ello, asi como los que facen falsa moneda... y el que rayare con lima, o con otra cosa, o los cercenare, pierda meytat de quanto hubiere, e sea del Rey. Y esta mesma pena hayan aquellos que algunas cosas de estas ficieren en dineros de plata, o de otra moneda por menguarla; e si fuere pobre de cient maravedis ayuso, pierda quanto ha, e sea dado al Rey por siervo, o a quien el mandare”

1270. Fuero Real de España diligentemente hecho por el noble Rey Alfonso el decimo, libro 4, título 12, ley 9. Y Lluís y Navas Brusí, Jaime: El castigo de la falsificación de moneda en el Fuero Real de Alfonso X el Sabio, Nvmisma, 6, Madrid, 1953, pp. 88. Se cita que los orfebres que hiciesen obras no permitidas les sean aplicadas las mismas leyes que a los falsarios y cercenadores de moneda.

“los orebzes, o los menestrales de labrar el oro, o la plata; si ficieren vasos algunos, o otra obra falsa en piedra, o en cualquier de los metales, para vender, o para otro engaño facer: haya la pena que manda la ley de los que cercenan los maravedis de oro, o los otros dineros”

1270. Monasterio de las Huelgas, doc. 562. Y Lizoáin: Documentación del monasterio de Las Huelgas de Burgos, II 1263-1283, Burgos, 1987. Se cita una compra hecha por el rey en la que pagó 146 maravedíes y 8 dineros, contados los maravedíes a 5 sueldos cada uno.

“çiento e quarenta e seys moravedis e ocho dineros, que es el moravedi çinco sueldos desta moneda nueva que agora mande fazer”

1270-1274. Primera Crónica General, cap. 1013. Gonzalo Oliva Manso: Cien años de moneda en Castilla (1172-1268). El siglo del maravedí de oro. Espacio, tiempo y forma, núm. 31, p. 491. Alusión a los sueldos de burgaleses.

“et el noble rey don Alffonssso cogiosse entonces a su palacio, et pensso et mando echar pregon por toda la hueste: et que los caualleros todos que fuessen tomar quitaciones, de xx sueldos de los burgaleses por el dia el cauallero, et cada peon V sueldos dessa moneda uieia otrosi por el dia; et que estol es complirle el cada dia, fasta que Dios los aduxiesse daquello a que yuan... que monta desta moneda ocho mrs. Al de cauallo et al de pie dos mrs dessa moneda”

1270-1280. Cancionero de Colocci-Brancutti, núm. 418. Y Pita Fernández, Ricardo Luís: Numismática Galega: A moeda en Galicia e Galicia na Moeda, Santiago de Compostela, 1999, pp. 67. Poema del trovador galaico-portugués, Johan Vasquiz de Talaveira o Juan Vázquez, en el que se cita la casa de la moneda vieja de Santiago.

“Direi-vos ora que oí dizer / de Maria Leve, assi aja ben, / pola manceba, que se desaven / dela; e, pois lh’ali non quer viver, / ena Moeda Velha vai morar / Dona Maria Leve, a seu pesar; / Ca atal dona com’ela guarir / non pod’ali se manceba non á; / e vedes que oí amigos, ja: / que pos que se lh’a manceba quer ir, / ena Moeda Velha [uella] vai morar / Dona Maria Leve, a seu pesar; / Ca diz que morav[u]a ali mal e alho[u]r / poi-la manceba sigo non ouv[u]er, e contra San Martinho morar quer; / pola manceba que xi lh’ora for, / ena Moeda Velha vai morar / Dona Maria Leve, a seu pesar; / Ca non pod’a manceba escusar, / Se na Moeda Velha non morar”

1271. Guadalajara, 3 de enero. Pellicer i Bru, Josep: El maravedí de la guerra y los maravedíes de plata desde Alfonso X hasta Alfonso XI, Nvmisma, 243, Madrid, 1999, pp. 81. Se cita que la moneda nueva valía a 5 sueldos el maravedí.

“moneda nueva que mande fazer despues de la guerra, que cuentan a 5 ss [suelda] el mr.[maravedi]”

1271. Murcia, 5 de febrero. Pellicer i Bru, Josep: El maravedí de la guerra y los maravedíes de plata desde Alfonso X hasta Alfonso XI, Nvmisma, 243, Madrid, 1999, pp. 81. Se menciona que la moneda nueva valía 4 maravedíes de la moneda de la guerra.

“moneda nueva [prieta] que monta 4 maravedi de la moneda de la guerra”

1271. 13 de abril. Del Álamo, Juan: Colección diplomática de Oña (822-1284), t. II, Madrid,

1950, pp. 767, doc. 594. Se cita un pago de 1 maravedí de la moneda prieta.

“un moravedi de la moneda prieta”

1271. Córdoba, 21 de abril. Mateu y Llopis: Solidi y denarii en los reinos cristianos occidentales del siglo XIII, Acta Numismática, 1, 1971, pp. 120. Se cita una venta en 87 maravedís y medio de la moneda nueva, cuyo maravedí valía 4 de los alfonsíes.

“por ochenta e siete maravedis e medio de la moneda nueva que ha de un lado castiello e del otro leon, que vale un maravedi de estos tanto como quatro maravedis de los de los dineros alfonsies que el rey mando fazer en la guerra”

1271. Murcia, 12 de mayo. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 26.

Pago a realizar en una venta, expresado en doblas, torneses portugueses y en dineros nueva.

“CC mrs alfonsis de la moneda blanca que fue fecha en tiempo de la guerra, que son L mrs desta moneda nueva que es por enblanquir, a razon de V sueldos el maravedi”

1271. Córdoba, 28 de septiembre de era de 1309. Colección Diplomática Gayoso, fol. 213v, Real Academia de la Historia. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 37, núm. 42. Escritura otorgada ante Juan López y otros escribanos públicos, por María Simón, vecina de Santa María, y poseedora de unas casas que en dicha parroquia tenía y vendió por dicho instrumento, fijando la cantidad en 50 maravedíes.

“por cinquenta maravedi de la moneda de los dineros que han de un cavo castiello é del otro leon”

1271. Astorga, 10 de abril de era de 1309. Archivo de la Catedral de Astorga. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 37-38, núm. 43. Venta otorgada por Domingo de Carneros y María Rodríguez, su mujer, a favor del maestro Gonzalo, arcediano de León, de un huerto con sus árboles en 25 maravedíes alfonsíes de los de a 8 sueldos el maravedí.

“en precio de veinte y cinco maravedi alfonsies de ocho en sueldo el maravedi de la moneda blanca que mandó hacer el Rey en la guerra de Granada... Fecha lunes diez de abril era 1309 reinando D. Alfonso en Castilla y Leon y siendo obispo de Astorga D. Hermano”

1271. 13 de abril. Del Álamo, Juan: Colección diplomática de San Salvador de Oña, Madrid, 1950, t. II, pp. 767, doc. 594. Se cita un pago de medio maravedí de la moneda prieta de a 5 sueldos.

“un moravedi de la moneda prieta el que es V sueldos”

1271. Córdoba, 21 de abril de era de 1309. Archivo de la Santa Iglesia de Córdoba, en la Colección Diplomática Gayoso, t. 26, fol. 213v. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 38, núm. 44. Escritura otorgada ante Juan Díaz, vendiendo el deán y el cabildo de Santa María, cuatro casas a Domingo Martín el Alfayat y Doña Buenaventura, su mujer, fijando el precio en 87 maravedíes de los de a 4 dineros alfonsíes. Castán Lanaspá y Josep Pellicer mencionan esta misma cita datándola en 4 de noviembre de 1270.

“por ochenta é siete maravedis é medio de la moneda nueva [de los dineros prietos que el rey mando fazer] que ha del un cabo [lado] castiello é del otro leon [que es el cuño de estos dineros prietos], que vale un maravedi de estos tanto como quatro maravedis de los dineros alfonsies que el Rey mandó facer en [tiempos de] la guerra; que dedes cad’anno della quatro dineros de los prietos o dos sueltos de los blancos”

1271. Era de 1309. Archivo de la Santa Iglesia de Oviedo, donde lo cita Ortiz, Mariano: Compendio de la vida de D. Francisco Fernández de Aranda, 1777, pp. XLII. Testamento hecho por don Alonso, arcediano de Oviedo, en el que mandó a los frailes 12 morabetinos alfonsinos.

“mando a los frailes menores doce moravetinos alfonsinos para vestuario”

1271. Oseira. Monasterio de Oseira, Doc. 991. Y Romaní Martínez: Colección diplomática do mosteiro cisterciense de Santa María de Oseira (Ourense) 1025-1310, Santiago de Compostela, 1989. Mención de un documento en el que se cita una venta en 50 sueldos de dineros alfonsíes y 7 sueldos y medio de los dineros leoneses.

“L soldos de dineiros alffonsies et VII soldos et meo de dineiros leoneses”

1271. González Jiménez, Manuel: Diplomatario andaluz de Alfonso X, Sevilla, 1991, doc. 379. Mención de una decisión de Alfonso X de pagar al

obispo de Jaén 200 maravedíes de la moneda blanca que equivale a 50 de la moneda nueva de a 5 sueldos el maravedí.

“CC maravedis alfonsis de la moneda blanca que fue fecha en tiempo de la guerra, que son L maravedis desta moneda nueva que es por emblanquir, a razon de V sueldos el maravedi”

1271. Noviembre. González Palencia, A.: Los mozárabes de Toledo en los siglos XII y XIII, Madrid, 1930, pp. 294. Se menciona una venta en mizcales de sueldos blancos de 7 y medios sueldos el mizcal.

“mizcales blancos de 7 y medio sueldos”

1271. García Soriano: Vocabulario del dialecto murciano, pp. 151. Se citan 100 maravedís alfonsíes.

“cient morauedis alffonsis”

1271. Bágueda: Aledo, pp. 278. Y Torres Fontes, Juan: La ceca murciana en el reino de Alfonso, Murcia, 1957, pp. 11. Se cita que la moneda para pagar las rentas del almojarifazgo eran 100 moravedís alfonsíes.

“quando Dios quisiere que sea poblada de christianos... C morauedis alfonsis cada año de moneda que nos rescibieremos de las rentas del almoxarifazgo”

1271. Pellicer i Bru, Josep: El maravedí de la guerra y los maravedíes de plata desde Alfonso X hasta Alfonso XI, Nvmisma, 243, Madrid, 1999, pp. 80. Se menciona que la moneda nueva valía a 5 sueldos el maravedí.

“moneda nueva que es por enblanquir que es cinco sueldos el moravedi, et medio moravedi desta moneda prieta que el rey manda agora fazer; un moravedi de la moneda prieta el que es V sueldos”

1271. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 73. Cita curiosa a denarios y a 38 sueldos en una venta

“triginte et octo solidos et quatuor denarios”

1271. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 77. Donación de 4000 sueldos y de 38 sueldos y 4 dineros.

“quatuor milla solidos quam dopnam Berengariam... triginte et octo solidos et quatuor denarios... Rocha et Ferran Yañez militi Simonios Royz pro uestibus et 200 solidos in Egea”

1271. Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 136. Referencia a la moneda branca en documento de venta de Santiago de Compostela.

1271. Fernández Catón, José María: Colección documental del archivo de la Catedral de León, León 1990, pp. 2266 y 2308. Se citan los maravedís buenos de la guerra a 8 sueldos el maravedí.

1271. Fernández Catón, José María: Colección documental del archivo de la Catedral de León, León 1990, pp. 2266 y 2303. Se citan los maravedís de la moneda alfonsí.
“morabedís de la moneda alfonsin (sic)”.

1271-1272. Córdoba, 29 de mayo de era de 1309, 23 de junio de era de 1309 y 15 de febrero de era de 1310. Archivo de la Santa Iglesia de Córdoba, en la Colección Diplomática Gayoso, t. 26, fol. 214v. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 38, núm. 45. Tres escrituras en que ante Clemente García y Domingo Juan, escribanos de Córdoba, se otorgaron diferentes ventas de unas casa, viñas y solares, a favor del deán y cabildo de Santa María de Córdoba y de su obispo Don Fernando, expresando las cantidades en maravedís de los dineros prietos de los de a 4 dineros alfonsíes el maravedí.
“maravedis de los dineros prietos que el Rey mando facer que han del un cabo castiello é del otro leon, que vale un maravedi de estos tanto como quatro maravedi de los dineros alfonsies que el Rey mando facer en tiempo de la guerra”

1272. 3 de enero. Villar, Luis M.: Documentación medieval de la catedral de Segovia, Salamanca, 1990, doc. 184. Se cita que el rey exime del servicio a los huérfanos y a las doncellas de los caballeros de la ciudad de Segovia, y les asegura una mejora en la cantidad de fino de la moneda.
“quitoles de los servicios que me prometieron el conçeio de Segouia por razon que tolliesse los cotos et meiorassen la moneda”

1272. 26 de enero. Quintana Prieto: Tumbo viejo de San Pedro de Montes, León, 1971, doc. 363, pp. 465. Se cita un estatuto mantenido entre el monasterio y una familia de señores laicos, indicándose que en caso de que el monasterio rompiese estas pautas debería pagar a la familia

1.000 maravedis de los dineros prietos, con una equivalencia por maravedí de a 20 dineros de esa moneda o la cuantía de la moneda que en ese momento corriese.

“mill moravedis de los prietos... de XX dineros desta moneda prieta o la valia dellos se essa moneda prieta non corriese”

1272. 5 de febrero. Serrano: Cartulario del Infantado de Covarrubias, Valladolid, 1907, pp. 116, doc. LXXI. Se cita un pago de 20 maravedís de los prietos.
“XX maravedis de los prietos”

1272. 13 de marzo. Catedral de Segovia, doc. 185. Y Castán Lanasa, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 55. Se cita que el maravedí de la guerra corría a 7 sueldos y medio de los alfonsíes.
“seys moravedis de los annos de la guerra que es el moravedi siete solidos et medio et diçenlos alfonssis”

1272. Murcia, 15 de abril. Cascales, Francisco: Discursos Históricos de Murcia, i su Reino, Murcia, 1874, cap. 10, fol. 35b. Concesión de privilegio de heredamientos al Obispo e iglesia de Murcia y Cabildo de Cartagena por el que se habría de pagar al año en bienes y rentas, 1. 500 maravedís alfonsíes de la moneda nueva.
“dos marauedis de oro toledanos... En substitucion de los 1500 maravedis primitivos, otrosi vos damos mille et quinientos morauedis alfonsis cada anno de la moneda nueua, a raçon de V sueldos el morauedi, e ponémodlos que los hayades para siempre en los nuestros censaes de Murcia... Et pusole demas cada anno en los censaes de Murçia mille et quinientos morauedis alfonsis, que lo sian en estos II annos de la moneda blanca, et dent delante de la moneda prieta, por razon del camlo de las alcarlas sobredichas... Los diez mil maravedis chicos que antes habiamos puesto e dado por doce cada año al Obispo e a la iglesia de Cartagena”

1272. Maquí, 10 de junio de era de 1310. Arguleta: Bulario de la orden de Santiago, pp. 213, col. I. Y Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, Madrid, 1763, pp. 55-56. Cuenta que hizo el Maestre de Santiago, Don Pelayo Pérez por la que confiesa haber recibido de Don Jacobo, Don Samuel y Don Bueno, 21. 400 maravedís alfonsíes de la moneda blanca por el arrendamiento que tenían de sus

rentas, en descuento de mayor cantidad, con menciones varias a los dineros prietos.

“otorgamos que nos pagastes veint[e] é una veces mil maravedís é quatrocientos maravedís alfonsies demas dos, de las moneda b[l]ranca que el Rey mandó facer en el tiempo de la guerra, é otorgamos que vollos recibiremos en cuenta del arrendamiento que tenedes de nos vos D. Jacob sobredicho é D. Bueno é D. Samuel por [e es contra la] carta[s] de veint[e] é dos veces mil maravedis de los dineros blancos... Maquíz viernes diez dias andados del mes de junio en era de mil CCC é diez años”

1272. Murcia, 15 de junio de era de 1310. Archivo Municipal de Murcia. Pergamino, Privilegios de Alfonso X, Original núm. 42. Y Torres Fontes, Juan: La ceca murciana en el reino de Alfonso X, Murcia, 1957. Se cita cómo Alfonso X mandó hacer maravedís de oro y de su valor, y asimismo de los problemas que ellos causaron.

“don Alfonso, por la graçia de Dios, rey de Castella, de Toledo, de Leon, de Gallizia, de Seuilla, de Cordova, de Murçia, de Jahen et del Algarue, a los conceios, juyzes, justicias, merinos, alguaziles, aportellados, comendadores et a todos los omes de mio regno que esta mi carta uieren, salut et graçia. Fago uos saber que yo mande fazer moneda de marauedis de oro fino que [h]an de la vna parte castello et de la otra leon, sobre que ove mio acuerdo con muchos omes bonos sabidores de moneda, que uiessen quanto ualia; et fallaron que ualie cada marauedi mas de diez marauedis de la moneda de la guerra; et commo quier que mas ualie, toue por bien et mande que ualiesse diez marauedis et non mas, et que lo tomasen por tanto en toda mi tierra. Agora los mercaderes enuiaronseme querellar que en las ferias et en los otros logares o conpran sos mercaduras, que aquellos quien las conpren que las refusan esta moneda de oro et que non quieren recibir por tanto commo yo mando, et pero que la muestran a algunos de uos, que ninguna cosa non queredes y fazer. So marauillado dello commo son osados de lo fazer, et de uos porque lo consstentides. Endemandando et deffiendo que ninguno non sea osado de refutar esta moneda de oro, et si alguno la refutar[e], que la non quiera recibir por el precio sobredicho, mando a uos, los alcaldes, juyzes, justicias, merinos, alguaziles, aportellados que les tomedes todo quanto les fallaredespor roto, por recaudo fasta yo uos yo enuie mandar commo fagades dello, et non fagades ende al, si non a uos et a quanto ouiesedes me tornaria por

ello. Dada en Murcia, miercoles XV dias de junio era de millo CCC, et diez annos. Gonçalo, notario del Rey, arcidiane de Toledo, la mando fazer por mandado del Rey. Yo Yohan Garcia la escreui”

1272. Oña, 24 de junio. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 27. Mención a un pago por equivalencia de dineros prietos y sueldos de blancos.

“quatro dineros de los prietos o dos sueldos de los blancos”

1272. Monasterio de Oña, junio. Del Álamo, Juan: Colección diplomática de Oña, Madrid, 1950, t. II, pp. 712, doc. 599. Se menciona un arriendo de unas tierras valorado en 4 dineros prietos, o dos sueldos de los dineros blancos.

“que dedes cada’anno della quatro dineros de los prietos o dos sueldos de los blancos”

1272. 22 de septiembre. Ferotin, Marius: Recueil des chartes de l’abbaye de Silos, París, 1897, pp. 241, doc. 209. Se cita un pago expresado en la moneda nueva no plateada.

“de la moneda nueva por enblanquir”

1272. 23 de septiembre. Ferotin, Marius: Recueil des chartes de l’abbaye de Silos, París, 1897, pp. 242, doc. 210. Se cita un pago de 100 maravedís de la moneda que no está plateada.

“cient maravedis... de la moneda prieta que non es enblanquida”

1272. Santiago, 16 de noviembre. Valls y Taberner: Privilegios de Alfonso X, pp. 59-60, 63 y 66. Se cita que los dineros de la moneda nueva valen 5 sueldos el maravedí, entre otros comentarios monetarios.

“cient maravedis de la moneda nueva... Diez maravedis de los nuevos... Quinientos maravedis de los nuevos... Dos sueldos de la moneda nueva... Quinze dineros... Et todos estos dineros sobredichos se cojan de la moneda nueva, que se cuenta a razon de cinco sueldos el moravedí... Un sueldo de los dineros nuevos... Todos aquellos que nos han a dar çienço [çiento o censo] en la cibdad de Murçia e en su termino que nos den por cada moravedi de oro siete sueldos e medio desta moneda prieta nueva que no es emblanqueçida”

1272. Villar García, L. M.: Documentación medieval de la Catedral de Segovia, 1155-1300, Salamanca-Deusto, 1990, doc. 185. Se citan las

rentas de unas casas en Segovia valoradas en 6 maravedís alfonsíes de a 7 sueldos al maravedí.

“seys moravedis de los annos de la guerra que es el moravedi siete solidos et medio et dicenlos alfonsis”

1272. Murcia. García Soriano: Estudio del habla vulgar, pp. 58-59. Y Torres Fontes, Juan: La ceca murciana en el reino de Alfonso, Murcia, 1957, pp. 14. Censo otorgado especificando el pago anual de dicho censo por 10 onzas de plata fina, al entregar por mitad cada semestre. Probablemente se trate de plata sin acuñar con valor mercantil liberatorio.

“diez onças de plata fina”

1272. Crónica de Alfonso X el Sabio. Y Gautier Dalché, Jean: Remarques sur les premières mutations monétaires d’Alfonse X de Castille, Melanges en l’honneur d’Etienne Fournial, Saint Etienne, 1978, pp. 152. Se menciona cómo el sultán meriní Abou Youssef Yacoub hizo moneda falsa.

“e fizome saber el mi mensajero que sodes en demandamiento con don Alfonso, que vos demando demandas tuertas e que vos asaco monedas falsas... pues encarescieron las cosas e desa[h]ajaron los mercadores... llegome por lengua de mis mensajeros que vos demando el rey de Castilla, e asaco sobre vos e afalso la monedas”

1272. Pellicer i Bru, Josep: Acotaciones al documento monetario de los ‘Treze Caballeros’. Metrología castellana, 1265-1350, Nvmisma, 230, Madrid, 1992, pp. 168. Se cita que el prior del monasterio de Oña, alquiló unas tierras por 4 dineros prietos o 2 sueldos de blancas.

“cuatro dineros de prietos o dos sueldos de blancas”

1272. Tratado de Paz de Alfonso X con Mohammed Alasis Abdallá. Y Sentenach Cabañas, Narciso: Estudios sobre numismática española, Madrid, 1904-1909, pp. 47. Se cita que la dobla castellana valía a 7 maravedís, en los pagos de las parias del rey moro de Granada a Alfonso X, dándole 250.000 de ellas para la ida del imperio.

“ofreció a don Alonso porque desamparase los arrallanes de Malaga... a mas del tributo ordinario... e demas que le daría servicio dosçientos e cincuenta mil marauedis [para la ida al Imperio], e esto que le daría en plata lo mas que pudiese en plata, e lo [al que gelo daría] restante en doblas, contadas cada dobla a siete marauedis”

1272. Pellicer i Bru, Josep: El maravedí de la guerra y los maravedís de plata desde Alfonso X hasta Alfonso XI, Nvmisma, 243, Madrid, 1999, pp. 66. Se menciona que la moneda nueva valía a 5 sueldos el maravedí.

“otrosí vos damos mil e quinientos maravedises cada año de moneda nueva, a razon de cinco sueldos el maravedi”

1272. Cláusulas penales pecuniarias de los instrumentos diplomáticos de Sevilla, doc. 170. Y Mateu y Llopis, Felipe: En torno a un aspecto de la obra medievalista de don Antonio Ballesteros, Saitibi, 33-34, t. VII, Valencia, 1949, pp. 290. Se mencionan 90 maravedís de dineros alfonsíes.

“novaenta maravedis de dineros alfonsis”

1272. Cláusulas penales pecuniarias de los instrumentos diplomáticos de Sevilla, doc. 167. Y Mateu y Llopis, Felipe: En torno a un aspecto de la obra medievalista de don Antonio Ballesteros, Saitibi, 33-34, t. VII, Valencia, 1949, pp. 291. Se citan 500 maravedís de la moneda de la guerra.

“quinientos moravedis alfonsis en dineros de la moneda que nuestro sennor el Rey mando facer en el tiempo de la guerra”

1272. Castán Lanaspá, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 44. Ordenanza sevillana en la que se indica que el sueldo vale a 8 dineros el maravedí.

“e estos sueldos e estos dineros sobredichos son de ocho sueldos de moneda el maravedí, e adesta cuenta uale cada dinero dellos dos dineros menos ochaua de los pipiones”

1272. Alfaro. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de la Peña, Madrid, 1919, doc. 126. Se menciona un pago en sueldos de dineros de los que corren en Castilla.

“sueldos de dineros de los que fueren corribles en Castilla”

1272. Monasterio de Oseira, doc. 1013. Y Romaní Martínez: Colección diplomática do mosteiro cisterciense de Santa María de Oseira (Ourense), 1025-1310, Santiago de Compostela, 1989, León-Valladolid, 2000, pp. 44. Se cita un pago en sueldos leoneses.

“solidis legionensibus”

1272. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 77. Cobro de una deuda citando a los maravedís alfonsís.

“conozco que so pagado de nos don Pedro obispo de Cuenca, delos diez mill maravedis Alfonsis que me debuiades”

1272. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 77. Pago al cabildo de la catedral de Santiago de 200 maravedís leoneses de a 5 sueldos el maravedí.

“que pagasen todo los años al cabildo [de la catedral de Santiago] 200 morabetinos leoneses desta moneda que no es enbranquida a cinco soldos por cada uno morauedi”

1272. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 88. Mención a una venta estimada en 3 sueldos de dineros pepiones.

“tres sueldos de pepiones”

1272. Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 119. Referencia a los maravedís chicos.

“nos uarien a dar tambien de los dos maravedis chicos que son puestos por centenar”

1272. Fernández Catón, José María: Colección documental del archivo de la Catedral de León, León 1990, pp. 2266 y 2319. Se citan los morabetinos prietos.

1273. Marzo. Crónica de Alfonso X el Sabio, cap. XLI. Y Pellicer i Bru, Josep: Sueldo ‘versus’ morabetín, Gaceta Numismática, 103, Barcelona, 1991, pp. 56. Se menciona una demanda presentada por los nobles contra Alfonso X, ya que no debería recaudar la moneda forera sino de siete en siete años.

“que non cojan la moneda sinon de siete en siete años, asi como la cogio su padre e su visabuelo e los de su linaje, e que nunca demande otros pechos, nin aya cabeça la moneda, mas que el ome que oviere diez annos que peche diez sueldos é tres dineros”

1273. Toledo, 1 de marzo. Memorial Impreso de los Capellanes del coro de Toledo, fol. 10b, núm. 36. Y Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, Madrid, 1763, pp. 55. Se menciona un privilegio rodado por el que se hizo merced a

Doña Leocadia Fernández, abadesa y al monasterio de San Clemente de Toledo de 500 maravedís perpetuamente y en cada año, de la moneda nueva que es contada a razón de cinco sueldos el maravedí.

1273. Oviedo, marzo. Monasterio de San Pelayo de Oviedo, doc. 132. Y Fernández Conde y Otros: El Monasterio de San Pelayo de Oviedo, Historia y Fuentes, t. I, Colección diplomática, Oviedo, 1978. Se menciona un pago de 20 maravedís de dineros buenos de a 8 sueldos el maravedí.

“XX morabetinos de bonos dineros enbranquidos delos quales dineros foron fechos en tiempo de la guerra ye yo soe bien pagada por cunto de VIII soldos cada un morabetin”

1273. Segovia, 17 de junio. Pellicer i Bru, Josep: El maravedí de la guerra y los maravedís de plata desde Alfonso X hasta Alfonso XI, Nvmisma, 243, Madrid, 1999, pp. 82. Se citan 600 maravedís de la moneda nueva de a 5 sueldos el maravedí.

“600 maravedis de la moneda nueva que son 5 ss [sueldos] el maravedi”

1273. Lorca, 1 de agosto. Torres Fontes, Juan: La ceca murciana en el reino de Alfonso, Murcia, 1957, pp. 11. Se cita que 22.000 maravedís de la moneda prieta son 88.000 de la moneda blanca, en una venta de Pelayo Pérez Correa, maestro de Santiago dando por pagado el primer importe.

“que las auidades arrendadas por veynte et dos uezes mill marauedis alffonsis de la moneda prieta que el rey mando fazer que se facen ochenta et ocho mill marauedis alffonsis de la moneda blanca quel rey mando fazer en tiempo de la guerra”

1273. Cuenca, 6 de septiembre. Pellicer i Bru, Josep: El maravedí de la guerra y los maravedís de plata desde Alfonso X hasta Alfonso XI, Nvmisma, 243, Madrid, 1999, pp. 79. Se menciona que la moneda de la guerra valía a 15 sueldos de alfonsís menores.

“moneda que el rey mando fazer en tiempo de guerra de XV ss[sueldos] de alfonsis menores el maravedi”

1273. Cuenca. Memorial Histórico Español, t. I, pp. 295. Y Castán Lanaspá, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 68. Se cita un documento de Alfonso X

dirigido al cabildo de Cuenca, en el que se menciona la moneda nueva y su valor en maravedíes.

“mol moravedis la moneda nueva que son quatro [cinco] sueldos el morauedi”

1273. Torres Fontes, Juan: Colección de documentos para la historia del reino de Murcia: Fueros y Privilegios de Alfonso X el Sabio al Reino de Murcia, t. II, Documentos del siglo XIII, Murcia, 1969, núm. LV. Se menciona un pago de 22.000 maravedíes de la moneda prieta que equivalían a 88.000 maravedíes de la moneda blanca de la guerra.

“veynte e dos ueces mill morauedis de la moneda prieta que el rey mando fazer, que se fazen ochenta et ocho vezes mill morauedis alffonsis de la moneda blanca quel rey mando fazer en tienpo de la guerra”

1273. González Palencia, A.: Los mozárabes de Toledo en los siglos XII y XIII, Madrid, 1930, pp. 294, doc. 634. Se menciona una venta en mizcales de sueldos blancos de 7 y medios sueldos el mizcal.

1273. Foro de Mogadouro. Y Mateu y Llopis: Solidi y denarii en los reinos cristianos occidentales del siglo XIII, Acta Numismàtica, 1, 1971, pp. 118. Se citan los sueldos leoneses de la moneda blanca.

“soldos legionenses de moneta blanca vel de alia moneta que comuniter curret in ipsa terra”

1273. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 73. Cita sobre los cogedores de moneda de Vitoria para que no exijan al cabildo de Armentia el derecho de mienda.

1273. Fernández Catón, José María: Colección documental del archivo de la Catedral de León, León 1990, pp. 2266 y 2326. Se citan los maravedís blancos de la guerra.

“morabetis de la moneda blanca de la guerra”

1273. Lorca. Archivo Histórico Nacional, Uclés, c. 219, núm. 3. Pedro Pérez Correa, maestre de Santiago comprueba las cuentas de los almojarifes con menciones varias a maravedís y a la moneda del rey Alfonso.

“et de todos los arrendamientos sobredichos uso arrendamoscon todos los diezmos de pan e uino e de corderos e de bezeros e de quartas e de mencales... por precio connombrado que es de treze vezes mill maravedis de la moneda prieta

que se faz cinquenta e dos ueces mill marauedis alfonsis de la moneda blanca que el rey mandó ffacer en tiempo de guerra... et destos cinquenta e dos ueces marauedis de la moneda blanca de los sobredichos otorgamos que uso diestes dellos adelantados ueynte e seys ueces mill marauedis alffonsis de la moneda blanca e pasaron todo a nos e somos dellos muy bien pagado...somos tenudos de uso dar estos otros ueynta e seys vezes mill marauedis de la moneda blanca que fincan por pagar por llos tercios del anno.. Fueron fechas en Lorca”

1274. Salamanca, 29 de enero. Pellicer i Bru, Josep: El maravedí de la guerra y los maravedíes de plata desde Alfonso X hasta Alfonso XI, Nvmisma, 243, Madrid, 1999, pp. 79. Se menciona que la moneda de la guerra valía a 15 sueldos el maravedí.

“moneda de la guerra que vale XV sueldos el mor.[moravedi]”

1274. 21 de febrero. Martínez, Eduardo: Colección diplomática del Real Convento de Santo Domingo de Caleruega con Facsímiles de los Documentos, doc. CCXLVI, Vergara, 1931. Y Castán Lanasa, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 134-135. Se menciona una escritura de compromiso entre los concejos de Caleruga y de Espinosa en la que se debe pagar 20 maravedíes de la moneda blanca, o 5 maravedíes de la moneda prieta.

“veynte moravedis cada anno en la cabeza della martiniega o della marçadga della moneda blanca que fu ffecha en tiempo della guerra, o cinco moravedis della moneda que dicen prieta o de valia desto”

1274. Monasterio de Fornelloz, 2 de marzo de era de 1313. Padre Berganza: Antigüedades de España, t. II, escritura 182, fol. 488. Arrendamiento por el cual el prior, y todos los freires y freiras, ceden todos los bienes y rentas de la hacienda del monasterio de Santa María de Ornillos, por siete años, en precio de 350 maravedíes de la moneda prieta de a 5 sueldos cada maravedí, a Don Gilart de Moleras y Pere Guillén.

“en cada un año por [precio de] trescientos é cinqüenta maravedíes de la moneda prieta, contados á cinco sueldos cada [el] maravedí... Recibiendo de vos Pedro Guillen los sobredichos mil e quinientos maravedis de esta moneda prieta,

contados á cinco sueldos cada maravedí, que nos distes luego anticipados... sueldos cada maravedí de los prietos... y que los reparos sean de cuenta del arrendatario fasta en diez maravedis de moneda blanca en cada año. Fecha en el monasterio de Fornelloz sabado dos dias de marzo anno Domini MCCLXXIII era MCCCXIII”

1274. 20 de marzo. Castán Lanaspá, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 191. Se menciona la promesa del Consejo de Madrid de dar al rey todos los años el pago en concepto de tributo por moneda. *“porque uso e los otros conceios de Castiella e Extremadura, nos prometistes por uestras cartas abiertas de nos dar, cada anno, seruiçio que montasse tanto como una moneda, dellos por annos señalados, e dellos por quantos nos touiessemos por bien... E otrosi porque otorgastes que nos dariedes agora el servicio de dos annos bien e conplidamiente, que era cosa que auemos mucho menester por fecho del Imperio... E nos, entendiendo la uestra grand pobreza, prometemos de uso nunca demandar, daqui adelante, los seuiçios de los otros annos, et quitamos vos por sien[p]re iamas, uso dandonos oganno el seruiçio como sobredicho es. E otorgamos que nos, ni los otros Reyes que regnaran después que nos en Castiella e en Leon, non vos los podamos demandar por fuero nin por uso”*

1274. 17 de abril. Ballesteros Baretta, Antonio: Alfonso el Sabio, Barcelona, 1984, pp. 691. Se menciona la petición por parte del rey al convento de Santa maría de Monfero para que le diesen al rey todos los años el pago en concepto de tributo por moneda. *“e pora que uos et los otros conuentos del regno de Leon nos prometistes de dar cada anno por uso et por uestros uassallos seruiçio que montasse tanto como una moneda dellos por quanto tiempo nos touiessemos por bien. Et otro si por que otorgastes que uos dariedes oganno el seruiçio de dos annos bien et conplidamiente, que era cosa que auemos mucho mester para fecho del Imperio”*

1247. Pinto, 4 de mayo. Archivo Histórico Nacional, Uclés, c. 219, núm. 4. Pelayo Pérez Correa, maestro de Santiago, comprueba las cuentas de los almojarifes con menciones a monedas de la época. *“por precio connostrado de nueue mill maravedis e quinientos marauedis de los prietos que facen treinta e ocho uezes mill marauedis de los*

blancos que fueron hechos en tiempo de la guerra... todos estos nueue mill maraudis e quingentos maraudis de los sobredichos deste arrendamiento sobredicho.... Arrendamiento de dos mill setecientos a setenta e çinco de los blancos e otorgamos nos el maestre que nos emprestastes... mill quinientos marauedis que diestes a don García Rroiz”

1274. 7 de mayo de era de 1312. Manuscrito del Monasterio de San Clemente de Toledo. Y Sáez, Padre Fray Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas que corrían en Castilla durante el reinado del Señor Don Enrique III, Madrid, 1796, pp. 403-404. Fueros dados por Doña Leocadia Fernández, abadesa del monasterio de San Clemente de Toledo, Doña Margarita, priora, Doña Luna Pérez Cilleriza y Doña María, portera, en nombre de las demás monjas a los que quisieron poblar su heredad de Acotán y ser vasallos del monasterio, con diversas menciones a pagos o tributos expresados en maravedíes.

“a tal pleyto que non nos den pecho ninguno, desde Sant Johan que es en era de once, fasta Sant Johan que vendra en era de treçe, que se cumplen dos annos, é dende en adelante, que nos den el que labrare con bueyes é con bestias mayores, por cada yugo un maravedí, de quantos yugos de bueyes ó de bestias labrare tantos maravedis. E el que labrare con bestias mayores ó menores que peche medio maravedí por cada medio yugo. E los que labraren con bueyes ó bestias mayores, é ovieren vinna que non pechen por ellas, é si non labraren con bueyes mayores, é oviere vinnas, peche por cada aranzada una sesma: é el que non labrare con bueyes ó con bestias é oviere mil maravedis arriba, peche un maravedí de la moneda...é el que oviere de veinte é cinco maravedis arriba, peche medio maravedí. El el pechero por las tres Pascuas del anno por cada Pascua que dé una gallina al Convento. E estos maravedis sobredichos que sean de la moneda que mando facer agora el Rey nuestro Señor de nuevo...é sobre desavenencia que ovieron el Abadesa con los de Acotan, é después avieronse é hicieron otros previllejos porque fuesen estables el Abadesa, é el Convento, é el Concejo desde aquí adelante, y non pechen mas.É el Abadesa desfaga la taberna, é que haya seis semanas en el anno,é que venda su vino en qual suzón ella quisiere, é si mas quisiere vender, venda de so uno con el pueblo. El Abadesa que ponga Alcalles é Alguacilles de su mano á quien ella quisiere. Las calonnias, é los omecillos, é las aventuras que sean suyas é la carnerería que sea suya, é el montacenalgo.É el

Abadesa, é el Convento que hayan la ventena de la caza que veniere al pueblo á vender.É si algún home del pueblo quisiere matar carne de su crianza, que non faga derecho ninguno por ello fasta quatro veces al anno de qual ganado que quier que hayga; é si mas quisiere matar, faga derecho atambién como los otros.É el otro home que matare carne, é comprare á gana[n]cia para matar, que dé del carnero una libra, é del puerco una libra, é del gamo una libra, é del ciervo dos libras, é de la vaca tres libras, é del cordero que saliere una quarta, media libra. E que cuezgan en el forno del palacio todos, é que dé cada uno de cada treinta panes uno. E la Abadesa con el Convento que tomen para sí hereditat para quinze yugos de bueyes anno é ves en qual lugar ella quisiere, é en Tejares para dies en qual lugar ella quisiere, é en Valverde para cinco en qual ella quisiere, é que ella mandare, é que sea para los pobladores para vinna, para guertos, é para labrar para pan, é para criar sus ganados, é para ayudar dello como quisieren de suyo, é ellos haciendo este derecho aun como sobredicho es, que lo hayan por hereditat para sí, é para sus fijos, é para sus nietos, é sus bisnietos, é para quantos viniere dellos, para vender, empennar, é para malmeter, é para facer dello lo que home face de los suyo a todo home que este derecho faga, é que non sean poderosos de vender nin de enpennar á home de Orden, nin á Clérigo, nin á Caballero, nin á Escudero, nin á ningua fijadalgo, si non á homes labradores como ellos que fagan este derecho, é que sean poderosos de facer casa, é corrales, é palomares, vinnas é guertos, é que sean herederos en entradas, é en egidas, é en montes, é en prados, é en defesas, é en pastos, é en aguas corrientes é manantes a tambien ellos como nos haciendo este derecho, é que non sean poderosos de facer molinos nin canales en toda nuestra hereditat, é que non hayan ayudas de las aguas si non para beber ellos, é sus ganados, é para regar sus guertos”

1274. 24 de julio. Carta a Burgos desde Zamora. Ballesteros Baretta, Antonio: Burgos y la rebelión del Infante don Sancho, CXIX, 1946, pp. 93-194 y pp. 116. Se menciona que el rey ceso en sus peticiones a los concejos y provincias del pago por moneda para dejarlo como era antes, en tiempos de sus antepasados.
“tengo por bien et mando que todos los pechos et los derechos que ouieren a dar daqui adelante, a mi o a aquellos que de mi uiniere, que los cuenten et los echen a los pecheros en aquella guisa que los solien contar et echar en el tiempo del rey don

Alfonso mio bisabuelo, et del Rey don Fernando mio padre, et non dotra guisa”

1274. 21 de octubre. Del Álamo, Juan: Colección diplomática de San Salvador de Oña, Madrid, 1950, t. II, pp. 713, doc. 617. Se cita un pago de medio maravedí de la moneda prieta de a 5 sueldos.

“medio moravedi d’esta moneda prieta que es cinco sueldos el moravedi”

1274. Cortes de Alcalá. Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 7. Tasas de ganancias de los prestamistas judíos sobre los cristianos al porcentaje del dos tanto.

“Otro si: á lo que me pidieron por merced que de las debdas que los cristianos debian á los judios en qualquier manera, que por muchos engaños é traspuestas que han fecho haciendo carta de dos tanto de quanto dan con gran menester... En toda la quantia del debdo se ponga á razon de tres por quatro al año, segund que es fuero é de ordenamento de los Reyes”

1274. Valls y Taberner: Privilegios de Alfonso X a la muy noble ciudad de Murcia, pp. 66 y 69. Se citan 15.000 maravedíes de la moneda de la guerra.

“quinze mill maravedis de la moneda que fue fecha en tiempo de la guerra... Peche ses[a]enta sueldos de la moneda nueva ques para emblanquir, el tercio de estos dineros que sea para mi”

1274. Torres Fontes, Juan: La ceca murciana en el reino de Alfonso, Murcia, 1957, pp. 11. Se citan 800 maravedíes alfonsíes de la moneda blanca.

“ochocientos moravedis alffonssis de la moneda blanca que fue fecha en tiempo de la guerra”

1274. Pellicer i Bru, Josep: El maravedí de la guerra y los maravedíes de plata desde Alfonso X hasta Alfonso XI, Nvmisma, 243, Madrid, 1999, pp. 66. Se menciona que la moneda prieta valía a 5 sueldos el maravedí.

“en cada un año por trescientos e cinquenta maravedíes de la moneda prieta, contados a cinco sueldos el maravedi”

1274. Cláusulas penales pecuniarias de los instrumentos diplomáticos de Sevilla, doc. 176. Y Mateu y Llopis, Felipe: En torno a un aspecto de la obra medievalista de don Antonio

Ballesteros, Saitibi, 33-34, t. VII, Valencia, 1949, pp. 291. Se menciona un cobro de un maravedí de la moneda prieta, por iglesia.
“haya un moravedi de la moneda nueva que dicen prieta cada anno de cada Iglesia”

1274. Briviesca. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de la Peña, Madrid, 1919, doc. 63. Se menciona un pago en maravedís de los dineros blancos de la guerra de Granada a 8 sueldos el maravedí.
“moravedis de los dineros blanquillos que fueron fechos en el tiempo de la guerra de Granada [a oyo soldos cada maravedi]”

1274. Murcia. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de la Peña, Madrid, 1919, doc. 370. Se menciona un pago en maravedís de la moneda blanca de la guerra.
“moravedis de la moneda blanca que fue fecha en tiempo de la guerra”

1274. Berganza: Antigüedades de España, Madrid, 1721, t. II, fol. 168, núm. 47. Y Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, Madrid, 1763, pp. 35. Se menciona una venta de Gómez González al Monasterio de San Pedro de Cardaña, de la hacienda que tenía en Cardaña, Ximeno, en 800 maravedís de los blancos de la guerra, de a 7 sueldos y medio el maravedí.
“ochocientos maravedis de los blancos de la Guerra”

1274. Berganza: Antigüedades de España, Madrid, 1721, t. II, escritura 182, fol. 488. Y Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, Madrid, 1763, pp. 51. Se menciona una escritura de ofrecimiento de 10 maravedís a las Freiras, los arrendadores de los bienes del Monasterio de Santa María de Ornillos.
“e á las otras dos freyras sobredichas diez maravedis á cada una de las Moneda Blanca de la Guerra”

1274. Ruiz Asencio, M. Y Marín Fuertes, J. A.: Colección documental de la catedral de León (1269-1300), IX, León, 1994, doc. núm. 2378. Se cita el pago del servicio de moneda prometido por todos los concejos al rey Alfonso X.
“e del seruicio, que es tanto commo una moneda, que me prometieron dar cada anno los conceios”

1275. Torres Fontes, Juan: El Obispado de Cartagena en el siglo XIII, pp. 113. Se citan diversas formas de dineros prietos.
“quinze prietos... Ocho prietos... Quatro prietos”

1275. Cláusulas penales pecuniarias de los instrumentos diplomáticos de Sevilla, doc. 190. Y González Jiménez, Manuel: Diplomatario andaluz de Alfonso X, Sevilla, 1991, doc. 379. Se mencionan 250 maravedís que equivales a 1.000 de la moneda de la guerra.
“recibimos dosc[z]ientos e c[ç]inquenta morav[u]jedis de la moneda nuev[u]a cada anno, que son mil[l] morav[u]jedis de la moneda de la guerra”

1275. González Díez: Colección diplomática del concejo de Burgos, Burgos, 1984, doc. 44. Se cita un documento entregado a Burgos por un servicio extraordinario que Alfonso X pretende cobrar, en el que se expresa que 10 maravedís de la los prietos equivalían a 5 maravedís y un tercio de la moneda blanca.
“mandaronme en ayuda tanto auer quanto podría montar una moneda cadanno... Et el que diese en esta guisa, que el que ouiere ualia de diez marauedis de los prietos que diesse diez s[s]ueldos de los buenos burgaleses, que se façen çinco marauedis et terçio de la moneda blanca. Et el que ouiere diez marauedis de los blancos, que de diez sueldos de los blancos”

1275. Castán Lanasa, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 204. Se mencionan unos descuentos indebidos realizados a las cabezas del pecho a consecuencia de algunas exenciones a caballeros, viudas y doncellas a razón de 5 maravedís y un tercio, o a 11 maravedís menos tercia para el resto de los servicios.
“otrosi, que aquello que descontaron los pecheros de la tierra por razon del servicio senciello et doblado que vos quistastes a los caballeros et a las viudad et a las doncellas en las villas de Extremadura et dallende sierra, que devien descontar en del servicio senciello a razon de cinco moravedis et tercia, et en los otros servicios a razon de once moravedis menos tercia, que aquellos que fallaremos en verdat por quenta derecha que descontaron los pecheros mas de esta quantia, que nos lo den”

1276. Oña, 6 de enero y 16 de febrero. Del Álamo, Juan: Colección diplomática de Oña,

Madrid, 1950, t. II, doc. 636, pp. 752 y doc. 638, pp. 753. Se cita la moneda nueva para emblanquecer en ambos documentos.
“la moneda nueva que es por enblanquir”

1276. Córdoba, 18 de mayo de era de 1314. Memorial ajustado del pleito que trató el Concejo de la Mesta con la provincia de Extremadura. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 39, núm. 51. Venta de una bodega, otorgada ante Ximénez García, por Don Mosén Dargot, vecino de la judería de Córdoba, fijando el precio en 4.000 maravedís de los dineros alfonsíes.
“por quatro mill maravedis de los dineros alfonsies de la moneda blanca que el Rey mando facer en la guerra”

1276. Briviesca, 19 de agosto de 1276. Sentencia dada por el arcediano de Briviesca en el pleito que ante él pendió entre el abad y monges de San Millán, de la una parte, y el concejo y clérigos de Rivaredonda de la otra, Archivo de San Millán de la Cogolla. Y Sáez, Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas que corrían en Castilla durante el reinado del señor don Enrique IV, Madrid, 1805, pp. 138. Se cita que los burgaleses valen 4 dineros de los blanquillos.
“de los quales maravedis de la moneda de los burgaleses cada uno valia quatro de los blanquillos [blanquillos]”

1276. Guelda, 2 de septiembre de era de 1314. Memorial ajustado del pleito que trató el Concejo de la Mesta con la provincia de Extremadura, Madrid, 1783. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 39, núm. 49. Privilegio concedido a la Mesta en que se manda que los entregadores concurren a mestas, imponiendo penas o multas de 100 maravedís de los prietos a quien no lo haga.
“cien maravedis de los prietos”

1276. 2 de septiembre de era de 1314. Memorial ajustado del expediente de concordia entre el Concejo de la Mesta con la Diputación general del Reyno y provincia de Extremadura, ante el presidente del mismo Concejo, Madrid, 1783. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 39, núm. 50. Privilegio concedido a la Mesta en el que se define las penas a los que matan

o maltratan a los pastores, fijando la muerte de pastor en 500 maravedís y 100 por herirle.
“por la muerte, quinientos maravedis et por la ferida cien maravedis de la moneda nueva”

1276. 2 de octubre. Castán Lanaspá, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 203. Se cita un arrendamiento de Don Zag, almorjarife mayor, por 400.000 maravedís.
“las quantas de todos los pechos que yo eche en toda la tierra del año de la hueste de Niebla a aca, et de las tercias deste mismo tiempo fasta que las yo dí por tierra a aquellos que las agora tienen por mi... Sacado ende desde el puerto de Muradal allende, et el regno de Murcia. Et son estos los servicios, et las fonsaderas, et las martiniegas, et los pedidos, et los otros pechos que vos echastes por qual razon quier... Et que me den los traslados de los padrones por do fueron cogidos todos los pechos”

1276. 9 de octubre. Castán Lanaspá, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 203. Se cita un arriendo a Don Zag de la Mahela por parte de Ruy Fernández de Sahagún y Abraham aben Xugen, del servicio de los ganados de toda la tierra por dos años en 200.000 maravedís de la moneda de la guerra. Asimismo, se menciona en el mismo documento que el arrendamiento del servicio de ganados por el año anterior supuso 24.000 maravedís y el servicio de ganados y montazgo de los años siguientes serán 80.000 maravedís.
“los derechos de las entregas de los pastores et de las defe[n]sas rompidas, et de las cañadas, et de los omecillos de los pastores, et de las amparas, segund dicen las cartas que los vuestros entregadores traen, en tal manera que nos den ende cuenta todos los entregadores de vuestra tierra de lo que recabaron de quatro años a aca... 200.000 maravedis de la moneda blanca de la guerra”

1276. 13 de octubre. Castán Lanaspá, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 203-204. Se cita un arrendamiento de los hijos de Don Mair de las cuentas de diversos impuestos desde el año de la hueste de Niebla hasta la fecha de la carta, valorados en su conjunto en 500.000 maravedís de la guerra.

“todos nuestros regnos salvo ende desde el puerto de Muradal allende e el Regno de Murcia, que non entre en el arrendamiento... Los moravedis que fallaremos en verdat que tomaron los merinos de la tierra de los pueblos por menguar los vuestros derechos de los vuestros pechos... 500.000 moravedis de los dineros de la guerra”

1276. 26 de octubre. Quintana Prieto: Tumbo viejo de San Pedro de Montes, León, 1971, doc. 370, pp. 477. Se cita la compra de una casa en 20 maravedís de la moneda blanca.
“XX moravedis desta moneda blanca”

1276. 18 de diciembre. Castán Lanaspá, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 204. Se cita un arrendamiento a Don Zag, hijo de Don Mair, para la revisión en el plazo de dos años de la normativa sobre exportaciones e importaciones, impago de diezmos aduaneros, fraudes sobre el ganado y quebrantamiento de cartas y privilegios, en su conjunto, por un valor de 500.000 maravedíes.
“cosas vedadas... Todas las demandas que avedes contra los mercadores”

1276. Confirmación del Fuero de Uceda. Y Castán Lanaspá, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 192. Se cita la confirmación del fuero de Uceda que ya entregó Fernando III en 1222, en el que se menciona que el pecho por cada 30 maravedís será de 1 maravedí, y su mitad de la misma manera.
“el pecho debe ser cogido en esta manera: todo aquel que ouiere valia de treinta moravedis de un moravedi; et qui ouiere valia de quinze moravedis, de medio moravedi en el año et non mas”

1276. Memorial Impreso de los Capellanes del coro de Toledo, núm. 47. Y Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, Madrid, 1763, pp. 52-53. Se menciona una venta de unas casas en Toledo por precio de 5.000 maravedís, cuyo instrumento sacaron los Capellanes de la iglesia de Toledo, del Archivo del Real Monasterio de San Clemente, para presentarlo a su pleito y a sus gentes, y en el que se cita que los dineros blancos valen a 15 dineros el maravedí.
“por precio de 5.000 maravedis de los dineros blancos que agora corren de quinze dineros el maravedi e son estos dineros los que mando facer agora nuestro Señor el Rey que dios mantenga... e

pecharnos hie en coto mil Maravedis de esta Moneda nueva Blanca Alfonsi”

1276. Ribas de Sil. Cartulario del Monasterio de San Esteban de Sil, doc. 53. Y Duro Peña: El monasterio de San Esteban de Ribas de Sil, Ourense, 1977. Se mencionan los sueldos de la moneda blanca de la guerra.
“soldos desta moeda blanca que chaman da guerra”

1276. Fernández Catón, José María: Colección documental del archivo de la Catedral de León, León 1990, pp. 2266 y 2369. Se citan los morabetinos de dineros blancos de la guerra de a 8 sueldos al maravedí.

1276-1277. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 28. Se menciona la segunda quiebra del dinero alfonsí, en la que, en la segunda guerra, se acuña dinero de moneda blanca nueva que equivale a dineros de la primera guerra contados al seis tanto.
“dineros alfonsies de la primera guerra, contados al seis tanto”

1277. 3 de enero. Castán Lanaspá, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 204. Se cita un arrendamiento a Don Zag y a don Yucef, hijos de Don Mair, por 70.000 maravedís, las cuentas de cobro de la parte de las tercias del reino hasta el puerto de Muradal que le correspondían al rey.
“desde el día que las vos distes por tierra a aquellos que las agora tienen de vos fasta el día que esta carta es fecha... Que me den ende cuenta todos los terceros, clerigos et legos, que lo ovieren de recabdar por los ricos omes en el tiempo sobredicho. Et todo lo que les yo alcanzare por cuenta derecha que fico en eelos, que non dieron a los ricos omes o a aquellos que los avien de ver por ellos en este tiempo que dicho es, que me lo den con el doblo por que lo cogieron et non lo dieron. Et si después dque las cuenta fuere dadad[s] fallare en verdat que furtaron o encubrieron alguna cosa destos tercios, que me lo den doblado”

1277. Cortes de Burgos, 9 de mayo de era de 1315. Documento de traslado actualmente en paradero desconocido, cuya trascripción fue cedida por Manuel Gómez-Moreno al Profesor Mateu y Llopis en 1957. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D.

Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 39, núm. 52.

Petición a Su Santidad el Papa de Roma, por parte de los infantes Don Manuel, hermano de Don Alfonso rey de Castilla y Don Juan, hijo de éste, el arzobispo de Sevilla, los obispos de Burgos, Oviedo, Calahorra, Osma, Plasencia, el electo de Soria y otros eclesiásticos y caballeros, para que absuelva al monarca del juramento de guardar los dineros prietos y no hacer otra moneda, a fin de que pudiera labrarla a pro de él y de su tierra.

“Al muy Santo padre e sennor don Johan, por la gracia de Dios, apostoligo dela Santa Iglesia de Roma. Nos ynfante don Manuel hermano del Rey de Castilla e el ynfante don Johan fijo desse mismo Rey, e nos por esta misma gracia don Remondo Arçobispo de Sevilla, e don Gonçalo Obispo de Burgos, e don Fredolo Obispo de Oviedo, e don Estevan Obispo de Calahorra, e don Agostin Obispo de Osma, e don Pedro Obispo de Plazencia, e don Suero, electo de Coria, e don Gil Gomez Abbat de Valladolid, e nos don Gutier Suarez, e don Enrique Perez de Harana, e don Roy Gonzales de Cisneros, e don Manrrique Gil, e don Ferrando Roiz de Villalobos, e don Gonçalo Ivanes de Aguilar, e don Johan Perez de Guzman, e don Johan Diaz de Finojosa, e don Roy Diaz su hermano, e don Manrrique Perez de Harana, e don Gonçalo Gomez Mançanedo, e otrossi nos don Pedro Nuñez, maestro de la Orden de Calatrava, e don Sancho Ferrando comendador mayor dessa misma orden, e otrossi nos don Sevastian Abbat del Monesterio de Sant Pedro de Cardeña, e don Fray Simon Abbat de Matallana, e don Fray Gaston Abbat de Sagramaña, e don Fray Martin Abbat de Sant Prudencio, e otrossi nos Ferran Perez Dean de Sevilla e de Palençia, e maestre de Pedro Ferranzi Dean de Burgos, e maestre Pedro Pascual arcidiano de Burgos, e Gonçalvo Garçia Capiscol de Burgos, e maestre Johan Dominguez Arcidiano de Valpuesta, e maestre Johan Tome, arcidiano de Berviesca, e Alvar Gomez, arcidiano de Carrion, e Pedro Gonzales Arcidiano de Lara, e maestre Ferrant Garci, Arcidiano de Palenzuela, e Ferrand Nicolas Arcidiano de Oviedo, e Sancho Peres, Arcidiano de Baeça e maestre Pascual, Arcidiano de Olmedo, e Domingo Peres, Arcidiano de Soria, e Gil Garcia, Arcidiano de Sepulveda, e maestre Johan Perez, Sacristan de Burgos, e Gutier Perez, abbat de Salas, e Miguel Yuannes abbat de Fromista, e maestre Martin, abbat de Sant Quize, e Roy Perez, sacristan de Palencia: e maestre Johan Arcidiano de Niebla, e Johan Perez, Arcidiano de Muron: e Martin Lopez tesorero de Oviedo, e Pedro Viçaint Capiscol de Osma, e Johan Mate maestreescuela de Cordova:

e Domingo Martin, Sacristan de Valladolid, bersamos los vuestros Sanctos pies con grant humildat e con reverencia, sennor padre: fazemos vos saber de cómo los omes buenos e los pueblos de toda tierra, tiempo ha pidieron merçet a nuestro Sennor el Rey que fiziesse moneda mas fuerte que la que [la] era antes de que se onrrasen e se aprov[u]echassen en sus Regnos, et por todos los otros logares doquier que fuesen. Et el av[u]jido su acuerdo et su conseio con omes sabidores et entendu[i]dos de fecho de moneda, mando fazer los dineros prietos que se usan por toda su tierra, e juroles de gela guardar, e de non fazer otra [moneda] en su vida, e porque la moneda era muy fuerte e auie [avia] mester mucha plata, non se pudo labrar sinon muy poca della. E[t] demas por que era muy fuerte sacaron della tanta de la tierra que finco y muy poca, en guisa que los omes son muy menguados de moneda pora sus conpras, e pora aquellas cosas que an mester de cada dia, agora estando el Rey en Burgos legaron le nuev[u]as de la ff[ff]rontera que passaran grant poder de moros dallend mar e que corren la tierra e que cativan mucha gente, e levaron muchos ganados e fizieran grandes dannos, e fazen cada dia, e que enbiasse luego a acorrer a la tierra e a los castillos sinon que sopiesse que estavan en periglo de perderse; e el Rey aviendo su acuerdo con los prelados e con los ricos omes, e con los otros omes buenos de los Conçeios de su tierra que eran y con el, conseiaronle que acorriesse luego al fecho de la frontera, antes que viniessen y maiores periglos, e el, queriendo enviar acorro de Ricos omes e de cavalleros e de otra gente, fallaron que los pueblos por mengua de moneda no le podien dar sus pechos, ni los otros derechos que devie aver de la tierra, pidieronle merçet que para acorrer a tan grandes periglos e aguardar la tierra de grandes daños e por mucho bien e pro que podrie venir a el e a todos sus Regnos, que mandasse fazer otra moneda que fuesse mas comunal, e por la jura que el Rey avie fecho assi como sobredicho es, no se acordo de lo fazer, menos que fuesse asuelto della, e nos los perlados entendiendo que esta absolucion perteneçie a la vuestra santidad solamente, e veyendo que nos no lo podiemos fazer, consseiamos que nos e los Ricos omes e los otros omes buenos de la tierra que eran, que vos enbiasemos demandar, onde pedimos merçet sennor a la vuestra Santidad que [decreteis] absolver a nuestro sennor el Rey de la jura que fizo, por que pueda fazer esta moneda que sea a servicio de Dios, e a pro del e de su tierra e que los pueblos se puedan mejor mantener e que pueda

acorrer luego a la frontera e aguardar sus Regnos de los periglos que son e pueden acaeser, e por la grant priessa que vino agora, e la detardança que es periglosa, nos los que eramos con el Rey, enbiamos vos esta carta: abierta seellada con nuestro sseeloos pendientes: E creemos que esso mismo vos envariaren dezir todos los otros si y fuessen, por buen estado de la tierra, e por escusar los otros dannos que podrian venir. Esta carta fue fecha en Burgos IX dias de Mayo Era de mill et CCC et quinze annos. Domino Burgensi. Traslado”

1277. 26 de julio. Cartulario del monasterio de Oña, doc. 217. Castán Lanaspá, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 55 y 59. Se cita que 4 sueldos de dineros de la moneda nueva de los dineros prietos, también llamados, negros, valían a 5 sueldos cada maravedí.

“quatro sueldos de dineros desta moneda nueva, que es çinco sueldos el morabetino, e que aya en cada sueldo doze dineros desta moneda sobredicha”

1277. 8 de agosto. Pellicer i Bru, Josep: El maravedí de la guerra y los maravedíes de plata desde Alfonso X hasta Alfonso XI, Nvmisma, 243, Madrid, 1999, pp. 79 y 86. Se menciona que la moneda blanca de la guerra valía a 7 sueldos y medio el maravedí.

“moneda blanca que el rey mando fazer en tiempo de la guerra que son siete ss[sueldos] y medio el mar[arvedi]”

1277. Agosto. Carta a Cuéllar, Alarcón, Salamanca, Ledesma, Cáceres, León, Benavente y Oviedo. Y Castán Lanaspá, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 205. Se menciona que el pago por moneda será de 5 maravedíes y tercia de los dineros de la guerra.

“este seruicio que ellos et las otras uillas e logares de Extremadura et allent sierra nos prometieron de dar cadauno [sic] por en toda nuestra vida, que monta tanto como una moneda, a razon de cinco moravedis e tercia de los dineros que fueron fechos en tiempo de la guerra, que lo non ayan por fuero por costumbre de lo dar de nuestros dias a otro rey que venga despues de nos”

1277. Burgos, 28 de octubre de era de 1315. Carta de Alfonso X a Elche, notificando la

prohibición de sacar oro y plata de sus reinos, Archivo Municipal de Elche, Libro de Privilegios, f. 27-28. Y Torres Fontes, Juan: Colección de documentos para la historia del reino de Murcia: Fueros y Privilegios de Alfonso X el Sabio al Reino de Murcia, t. III, Murcia, 1973, pp. 152-153. Carta de Alfonso X por la que prohíbe que tipo y que cantidades de moneda, no se pueden sacar de su reino, indicando que las únicas que sí pueden ser sacadas son los dineros de oro, y la moneda blanca de estos mismos dineros de oro.

“Don Alfonso, por la gracia de Dios, rey de Castiella, de Toledo, de Leon, de Galicia, de Seuilla, de Cordoua, de Murcia, de Jahen, et del Algarbe, al conceio et a los alcalles et alguazil de Elche, salut e graçia. Sepades que me fizieron entender que mercadores et otros omnes sacan oro et plata et camio fuera de mio regno, de guisa que es mucho grande dampno de mi terra. Et yo tengo por bien de lo uedar, en tal manera que sea [e]scaimento de aquellos que lo saccaren o lo encubrieren. Onde uos mando que lo fagades guardar et pregonar que ninguno non sea osado de sacar fuera del regno oro ni plata ni otro camio ninguno monedado ni por monedar, saluo los dineros de oro de mi signal et la moneda nueva blanca destos alfonsis que agora mande fazer desta signal misma que son los dineros del oro. Pero tengo por bien que todo mercadero et romero que uaya por el camino frances, que pueda saccar para su despensa fasta cinquenta sueldos de coure prietos, et aquellos pueda saccar dos uezes en el any et no mas, et los romeros que salieren por otros caminos della moneda dell oro sobredicha et desta nueva blanca de los alfonsis et non de otra; et si alcun mercadero o romero u otro omne qualquiere traxiere destas monedas sobredichas dotra terra, quando legare al puerto mando que le escriuan quanto mete et quel dexen saccar al tanto daquella moneda misma si lo quisier saccar, saluo oro et plata, seno el oro que lo saquen assi como sobredicho es, et el romero que no lo escondrinen, mas que sea creydo por su jura et por el pelegrinage que faze, se non fuere omne de que aya sospecha que lo faza por enganno. Et los mercaderos et los otros omnes que lo caten. Otrrosi, todo mercadero et omne qualquier que troxiere a regno oro o plata u otro camio qualquier por mar o por terra monedado o por monedir, quel non tomen dello diezmo de la entrada. Ottrosi, tengo por bien et mando que quando algund omne bueno, perlado o ricomme o cauallero u otro qualquier, que ouier dyr fuera del regno o a otra terra et si yo fuere en Castiella o en

Leon que uenga a mi en razon de la plata et de las otras cosas que quisieran saccar pudiendo uenir, et si non que enbien a mi et assi mismo mando se yo fuere en Galicia o en la Andaluzia. Et de si como yo embiar por ma carta que asi fagan, et qualquier que fallaredes o uos demostraren que saccare algunas destas cosas uedadas assi como sobredicho es o lo encubrieren que lo sacan fuera del regno, quel tomedes el cuerpo et todo quanto que ouiere, pero fagan del aquello que yo fallare que a [derecho es], et dello quel tomaredes, se ouiere acusador, tengo por bienque sea el tercio daquell que lo accusara et el otro tercio daquel que lo tomare et el otro tercio para mi; et si aquel que lo acusare fuere acusador et tomador que sia la meatad para mi et la otra meatad para el. Et qualquier que lo assi non fiziesedes a los cuerpos et a quanto que ouiesedes me tornaria por ello. Dada en Burgos XXVIII dias de othubre, era de mill et CCC et quince anno. Yo Johan Garçia de Burgos la fiz escriuir por mandado del rey”

1277. Castán Lanaspá, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 190. Se menciona un pago por moneda que le debían pagar los habitantes de Carrión al rey a razón de 5 maravedís y un tercio de los dineros de la guerra.

“este seucio que nos prometieron de dar cada ano por en toda nuestra vida, que monta tanto como una moneda a razon de cinco maravedis et tercia de los dineros que fueron fechos en tiempos de la guerra”

1277. Valls: Privilegios de Alfonso X, pp. 72-73. Y Torres Fontes, Juan: La ceca murciana en el reino de Alfonso, Murcia, 1957, pp. 11. Se citan 1.000 maravedís de la moneda nueva.

“mil maravedis de la moneda nueva”

1277. González Palencia, A.: Los mozárabes de Toledo en los siglos XII y XIII, Madrid, 1930, pp. 244. Se mencionan los mizcales blancos de la primera guerra.

“mizcales de los sueldos corrientes agora... mizcales de los sueldos nuevos”

1277. Palacios de Galiana de Toledo. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de la Peña, Madrid, 1919, doc. 287. Se cita una compra por parte de la Orden de Calatrava de la mitad de la Aldea de Peralejos valorada en 3.000 maravedís de

los dineros blancos de a 7 sueldos y medio el maravedí.

“por preçio conombrado de tres mil moravedis de los dineros blancos de siete sueldos et medio el moravedi los quales fueron fechos en tiempo de la guera por mandado de nuestro Sennor el Rey”

1277. Miranda de Ebro. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de la Peña, Madrid, 1919, doc. 139. Se citan 100 maravedís que fueron hechos cuando la guerra de Granada.

“por C morabedis destes dineros que fueron enblanquidos al tiempo de la guerra”

1277. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 52 y 77. Mención a un pago de 20 y 40 maravedís de oro por vegadas.

“el ricohome o el hijodalgo pagaria por la primera vegada 20 maravedis de oro y 40 por la segunda”

1277. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 81. Mención de un pago por arrendamiento de 30.000 maravedís de la moneda blanca.

“que el arrendamiento que yo avia fecho de vos por 30000 moravedis de la moneda blanca... sesenta mil moravedis, que vos dare yo agora por el setahenta mil moravedis de la moneda blanca”

1278. Para Burgos, en Toledo a 14 de mayo. Archivo Municipal de Burgos, Sec. Histórica, n. 2472. Mandato de Alfonso X por el que ordena al concejo de Burgos que cuando surjan conflictos entre los monederos y los vecinos de la ciudad intervengan los alcaldes como lo hacían en tiempos.

“Don Alfonso, por la gracia de Dios rrey de Castiella, de Toledo, Leon, de Gallizia, de Seuilla, de Cordoua, de Murçia, de Iahen e del Algarbe, al Conçeio e a los alcaldes de Castiella, salut e gracia. Vi uuestra carta que me enbiastes en que me fiziestes saber que por rrazon de muertes e pelea e calonnas e demandas de heredamientos que acaeçen entre los omes de la villa e los monederos, que uos los alcaldes non podiedes fazer y derecho nin iustiçia a los querdlosos por rrazon duna mi carta que tienen, en que dize que quando acaeçiere que algún monedero fiziere cosa porque deua seer rrecabdado quel rrecabdedes luego, et de si quel dedes al alcalde de la mi moneda quel iudgue. Et que por esto non podedes

complir la mi iusticia, et que me pediedes merçet que mandase y lo que touiese por bien. Onde uos mando que quando acaçieren a tales querellas sobredichas que vsedes asi como usastes en tiempo del rrey don Alfonso, mi visauuelo, e del rrey don Ferrando, mi padre, e en el mio fasta aqui, e non en otra guisa nin consintades que ninguno use en otra manera e non fagades end al si non a los cuerpos e a quanto ouesedes me tornaria por ello. Dada en Valladolid, xiiii dias de Mayo, era de mill e ccc e xvi annos. Yo Iohan Ferrant la fiz escreuir por mandato del rrey”

1278. 2 de septiembre. Serrano, Colección diplomática de San Salvador del Moral, Valladolid, 1906, pp. 120, doc. LI. Se cita un pago de 570 maravedís de los dineros blancos de a 7 sueldos y medio el maravedí.

“maravedis de los dineros blancos de la primera guerra a raçon de siete sueldos e medio e maravedi”

1278. 26 de septiembre. Pellicer i Bru, Josep: El maravedí de la guerra y los maravedís de plata desde Alfonso X hasta Alfonso XI, Nvmisma, 243, Madrid, 1999, pp. 51. Se menciona que la moneda blanca valía 7 sueldos y medio, o 6 de la moneda de la guerra.

“moneda blanca nueu[v]ja, a razon de siete y medio cada maravedi que vale un maravedi desta moneda sobredicha a seis maravedis de la guerra”

1278. Reyna Pastor de Tognieri: Resistencias y luchas campesinas en la época de crecimiento y consolidación de la formación feudal, Castilla y León, siglos X-XIII, Madrid, 1990, pp. 195. Se menciona una pena de 500 maravedís de los buenos a aquel que matase a un pastor.

“primeramente, mando que si alguno o algunos mataten pastor yendo o viniendo por cannada, que aquél, o aquellos que lo mataren, que pechen quinientos maravedis de los buenos”

1278. Valls: Privilegios de Alfonso X, pp. 75. Se citan 5.000 maravedís de la moneda nueva.

“cinco mill maravedis de la moneda nueva”

1278. González Palencia, A.: Los mozárabes de Toledo en los siglos XII y XIII, Madrid, 1930, pp. 256-257. Se mencionan los mizcales blancos de la primera guerra en una venta habitual.

“mizcales blancos, de los hechos en tiempo de la guerra primera... mizcales blancos de la primera guerra”

1278. San Pelayo de Oviedo, doc. 140. Y Castán Lanaspá, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 60. Se citan los maravedís de la moneda nueva recién hecha.

“maravedis de la moneda nueva que agora mande fazer”

1278. San Juan de Burgos, doc. 102. Y Castán Lanaspá, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 59-60. Se cita que el maravedí de la moneda nueva valía a 7 sueldos el maravedí, que equivalía a 6 maravedís de los de la guerra.

“maravedis de la moneda nueva, a razon de VII sueldos e medio cada maravedí, que uale I maravedí desta moneda sobredicha VI maravedis de la guerra”

1278. Castán Lanaspá, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 208. Se menciona el propio papa Nicolás II, instó a los obispos de Osma, Oviedo, Burgos, Calahorra, Orense, Lugo, Palencia, Mondoñedo, Cartagena y Salamanca, y a los arzobispos de Toledo y Santiago, a la concesión de las décimas eclesiásticas para la guerra del rey Alfonso X contra los moros.

“decimam omnium ecclesiastorum proventuum per sex annos in Lugdunum concilio deputatam in subsidio Terre Sancte in regnis suis contra excrebilem sarracenorum audaciam”

1278. Torres Lázaro, Julio: España. Cecas medievales y modernas del reino de Castilla. Un repaso bibliográfico, Milán, 2001, pp. 289. Se cita que Alfonso X confirmó mediante privilegio que los monederos deberán ser juzgados por jueces especiales.

1278. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 83. Pago de 4000 maravedís burgaleses.

“quatuor mille morabetinos burgalensis”

1279. Burgos, 6 de febrero de era de 1317. Concilio de Burgos, original en el Archivo de la ciudad de Burgos, donde le cita la Colección de Cortes de Salvá, t. 2, fol. 318. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 39-40,

núm. 53. Ofrecimiento de la ciudad de Burgos a Alfonso X, para realizar el pago de las deudas de contribuciones en seis servicios y cinco años, para cuyo repartimiento entre los contribuyentes se establecieron las reglas expresadas a continuación en moneda nueva y sueldos de maravedí.

“el que oviere valia de diez maravedis de la moneda prieta, que es cinco sueldos de maravedi, que dé diez sueldos dessa mesma moneda, que fac[ze]n de la moneda primera, treinta é cinco maravedis é[t] tercia[o], et el que oviere valia de la moneda nueva que és á siete sueldos é medio el maravedi que dé diez sueldos dessa mesma moneda , que fazen ocho maravedis de la moneda de la primera guerra”

1279. Toledo, 11 de octubre. Pellicer i Bru, Josep: El maravedí de la guerra y los maravedíes de plata desde Alfonso X hasta Alfonso XI, Nvmisma, 243, Madrid, 1999, pp. 82 y 86. Se citan 105 maravedíes de dineros blancos de a 15 dineros el maravedí.

“105 maravedis de los dineros blancos [de la guerra] que es el maravedi de 15 dineros dessos blancos que agora corren”

1279. Para Burgos, en Toledo, a 8 de abril. Archivo Municipal de Burgos, Sec. Histórica, n. 2505. Carta abierta de Alfonso X por la que ordena que los monederos, los judíos y los vecinos del barrio de San Felices de Burgos tributen por las heredades pecheras que compran.

“Don Alfonso, por la gracia de Dios rrey de Castiella, de Toledo, de León, de Gallizia, de Seuilla, de Cordoua, de Murçia, de Iahen e del Algarbe, al Conçeio e a los alcaldes e al merino de la çibdat de Castiella, cabeça del rregno e mi camara, salut e gracia. Enuiastesme dezir por uuestra carta que los monederos e los iudios e los del varrio de Sant Felizes que conpran las uuestras heredades pecheras e que non quieren pechar conuusco por ellas, e por esto que menoscabades mucho de lo uuestro, et que me pediedes merçed que mandase y lo que touiese por bien. A esto uos digo que non es derecho nin quiero que sea. Onde uos mando que fagades a todos estos sobredichos que pechen conuusco por los heredamientos pecheros que y an conprado o conpraren daqui adelante aquello que les y montare, e si dar non lo quisieren, tomad tantos de aquellos heredamientos pecheros que ellos conpraron que uala el su pecha, e uendedlos e otorgad uos de los pechos que ouieren a dar. Et aquellos que lo conpraren, fazedgelo sana uos los alcaldes can el traslado desta mi carta e can la

uuestra seellada con uuestrs seellos, e yo lo otorgo e lo aure por firme, et non fagades end al. Dada en Toledo, ocho dias de abril, era de mill e trezientos e diez e siete annos. Yo Aparicio Perez la fiz escreuir par mandado del rrey. Roy Martinez”

1279. Mérida, 9 de noviembre de era de 1317. Arbeteta: Bulario de la orden de Santiago. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 40, núm. 49. Concordia entre la orden de Santiago y la iglesia de Jaen sobre percepción de diezmos, fijando la pena de 1.000 maravedíes de buena moneda a la parte que la quebrantase.

“la parte que la quebrantare, que peche á la otra mil maravedis de buena moneda”

1279. Para Burgos, en Valladolid, a 18 de noviembre. Mandato del infante don Sancho por el que ordena a los alcaldes y al merino de Burgos que no valga la pesquisa hecha sobre Giralt Bernalt, que estaba preso, acusado de robo en la casa del monedero Rodrigo Ibáñez, ya que el robo fue en la villa y de día, y, por tanto, según el fuero de la ciudad, tenía que dar fiadores.

“De mi infante don Sancho, fijo mayor e heredero del muy noble don Alfonso, por la gracia de Dios rrey de Castiella, de Toledo, de León, de Gallizia, de Seuilla, de Cordoba, de Murcia, de Iahen e del Algarbe, a los alcalldes e al merino de la çuidat de Castiella, salut e gracia. Bien sabedes de commo uos yo enbie mi carta sobre el pleyto que querellaua Rodrigo Yuannez, el monedero, e que dizia quel rrobaron su casa e leuaron quanto y tenia, en que uos mande que si auiaades fecho pesquisa sobre ello que la acabasedes. Agora Pero Perez e Pero de Formallat, parientes de Giralt Bernalt, vinieron a mi e dirieronme que mandarades prender a Giralt (Ber)nalt e quel tenedes preso por esta rrazon, e que obrades de la pesquisa por rrazon de la mi carta. Et pidieronme que aquella carta que yo di ,en esta rrazon que fuese rreuocada, porque segund uuestro fuero manda non ay pesquisa porque Rodrigo Yuannez querelló quel fecho fuera de dia, e yo sobre esto mande a Rodrigo Yuannez venir ante mi con estos sobredichos, e demandel que me dixiese uerdat, si este rrobo quell querellaua si fuera fecho de dia e en la villa, e si lo el asi querellara a uos los alcalldes, e el dixome que si quel fecho fuera fecho de dia e en la uilla, e tal querella que diera a uos. Et yo cate la ley del uuestro libro, del titulo de las pesquisase falle que en tal rrazon non auie pesquisa, e mande iudgando que ell ome deuie

seer dado sobre fiadores para conplir quanto el fuero mandase e que non ualiese la pesquisa. Onde uos mando luego uista esta mi carta que non vsedes de la pesquisa. Et si Rodrigo Yuannez algo quisier demandar alguno en est a rrazan o ouiere sospecha saber alguno, fazedle uenir ante uos e conplidle quanta fuero manda. Et non fagades end al, si non quanta danno e menoscabo rrecibiesen sobre esta rrazon por mengua de uos de uuestras casas ge lo mandaria entregar doblado. Dada en Valladolit, dize ocho dias de nouienbre, era de mill e CCC e dizesiete annos. Yo Martin Domingez la fiz escriuir por mandado de Alfonso Durant, alcalde del rrey e del infante. Alfonso Durant. Roy Perez”

1279. González Díez: Colección diplomática del concejo de Burgos (884-1369), Burgos, 1984, doc. 82. Se cita que hubo mucho agravio para la gente en los pesos y medidas, entre ellos por la moneda, por lo que el rey decidió unificar los criterios en las mismas.

“sepades que caualleros et omnes bonos de las villas de Castiella et de Extremadura et daquent sierra, mostraronme commo la gente se agrauiaua mucho por razón del derecho que yo mandaua tomar de las pesas et de las medidas et de las otras cosas, segunt dize en los quadernos que yo enbie por toda la tierra... Commo quier que esto es mio derecho et cosa señalada de justicia et pertenece a sennorio... Porque don Sancho et don Manuel me lo rogaron mucho afincadamiente... Toue por bien de uso lo quitar, en tal manera que los pesos e las medidas e las varas sean todos unos por todo el regno, segunt lo ordene yo agora... Poero (sic) digo uso que si los pesos e las medidas e las varas non touieredes asi commo yo agora ordeno, mandare ende tomar los derechos para siempre e non uso los quitare en ningun tiempo”

1279. Memorial Histórico Español, t. I, pp. 341. Y Pellicer i Bru, Josep: El maravedí de la guerra y los maravedíes de plata desde Alfonso X hasta Alfonso XI, Nvmisma, 243, Madrid, 1999, pp. 80. Se cita que la moneda nueva valdrá 7 sueldos y medio el maravedí.

“et el que ouiere valia [de diez maravedis] de la moneda nueva [prieta] que es a siete sueldos et medio [cinco sueldos] maravedi”

1279. González Palencia, A.: Los mozárabes de Toledo en los siglos XII y XIII, Madrid, 1930, pp. 294-295, doc. 661. Se menciona una venta en mizcales blancos de sueldos de a 7 sueldos y medio el mizcal.

1279. Agosto. González Palencia, A.: Los mozárabes de Toledo en los siglos XII y XIII, Madrid, 1930, pp. 294-295, doc. 662. Se menciona una venta en mizcales de sueldos corrientes de a 15 sueldos el mizcal.

“mizcales de los sueldos corrientes agora, de 15 sueldos el mizcal... mizcales, de 15 dineros de los blancos que agota corren”

1279. Gil Farrés, Octavio: Historia de la Moneda Española, Madrid, 1959, pp. 334. Se menciona que la moneda blanca fue hecha en tiempo de la primera guerra de Granada.

“treientos moravedis de los dineros de la moneda blanca que fue fecha en el tiempo de la primera guerra de Granada”

1279. Batalha Reis, Pedro: Morabíes portugueses, Lisboa, 1940, pp. 94-95. Se cita en documento del rey don Denis de Portugal, en el que ordena que se le paguen 160 maravedíes en sueldos leoneses de los blancos de la guerra.

“a ssaber que eles dem a mim cada anno sex çentos maravedis doyto em soldo de leoneses brancos da guerra”

1279. Gil Farrés: Historia de la moneda española, Madrid, 1976, pp. 338. Se cita una pena de 1.000 dineros blancos de a 7 sueldos y medio.

“so pena de mil maravedis de los dineros dineros nuevos blancos a siete sueldos e medio maravedi”

1279. Gil Farrés: Historia de la moneda española, Madrid, 1976, pp. 338. Se mencionan 10 sueldos de dineros de a 7 sueldos y medio el maravedí.

“et diez sueldos de dineros desta moneda nueva que nuestro Sennor el Rey manda agora fazer que es VII sueldos et medio el morauedi et que aya en cada sueldo dose dineros de la moneda sobredicha”

1279. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 74. Mención a un pago al rey Alfonso un pago de 200.000 doblas.

“que daria al rey D. Alfonso doscientas mill doblas, e que se levantase de sobre Algecira”

1279. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 81. Pago de 1 maravedí de la moneda blanca de la guerra.

“et a los logares, de mas de un maravedi de la moneda blanca de la guerra”

1279. Fuero LIII de Valencia sobre censos. Y Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 17. Se cita la posibilidad de hacer pagos en morabetinos alfonsíes en el reino de Valencia.

“e si será conuengut e dit entre ells que dejen esser donats morabaatins cascun any o mazmodines o besants, e nio sera expressat ne declarat que dejen dar morabatins Alfonsins, e mazmodines jucifíes o besanta drets e bons, es tengunt lo censater o aquell qui tenra la cosa a loguer de pagar morabatins Alfonsins bons e de dret pes e mazmodines jucifíes de bon aur e de dret pes e besants bons e de dret pes e de bon argent... E fariem hic pleyt per cent millia besants”

1280. Burgos, 20 de abril. Archivo Municipal de Burgos, Sec. Histórica, n. 118. Carta abierta del infante don Sancho por la que ordena al Concejo de Burgos que se cumplan las cartas de su padre relativas a la obligación de pagar los monederos, los judíos y los del barrio de San Felices por las heredades pecheras; la obligación de los monederos, los del barrio de San Felices, los de la Llana y los de las casas que dio el rey a la orden Santa. María de España, de respetar los acuerdos concejiles y de no tener derecho de asilo.

“De mi infante don Sancho, fijo mayor heredero del muy noble don Alfonso, por la gracia de Dios Rrey de Castiella, de Toledo, de León, de Gallizia, de Seuilla, de Cardoua, de Murçia, de Iahen e del Algarbe, al Conçeio e alas alcaldes de Castiella, salut e gracia. Sepades que quando yo fuy en uuestro logar, vinieron a mi los alcaldes e otros omes buenos de y de la villa, et mostraronme cartas del Rrey, myo padre, en que mandaua que los monederos e los de Sant Felizes, e los iudios de y de uuestro logar, que pechasen por los heredamientos pecheros que auien complidos y en uuestro logar; et si non quisiesen pechar par ellos que los alcaldes e el meryno que tomasen dellos quanto montase el su pecho de cada vno, e que lo vliendiesen e que lo fiziesen sano a qui lo comprase can el traslado de la su carta, et con la suya dellos sellada con sus sellas. Et otra carta en que dizie que uos le enbiarades querellar que los monederos e los de Sant Felizes e los de la Llana e los de las sus casas que el dio a la caualleria de la orden de Santa Marya de Espanna, e en la bodega dell Ospital, que non querien guardar nin tener los cotos e las posturas que uos el Conçeio ponedes.

Et maguer caen algunos destos sobredichos en la calonna que uos ponedes sobresta rrazan, que la non quieren pechar. Et el meryno e los fieles que los non osades prendiar por ello por myedo de las penas de los preuilegios que estos loguares sobredichos tienen dell. Et otrosi que acaeçie alas uegadas que algunos matadores, e feridores de omes, e otros malfechores que fuyen e que se ençlerran en estos loguares sobredichos. Et el merino que los non osaua ender sacar, otrosi par miedo de la pena de los preuilegios. Et a esto que uos mandaua que fiziesedes guardar e tener todas uuestras posturas e uuestrs codos en todos estos logares sobredichos, asi como las guardades uos mismos, e que los prendiasedes por la calonna en que cayesen, asi como a los otros vezinos de y de la villa. Et otrosi los matadores de los omes e los malfechores que los sacasedes destos logares sobredichos, et que cumpliesedes en enos aquella iustiçia que deuiedes can fuero e con derecho, e que non lo dexasedes de fazer par miedo de la pena de los preuilegios nin par otra cosa ninguna. Et otra carta en que dizie que sabre contienda que era entre Santa Maria la Real de y de uuestro logar e ell Ospital del Rey de la vna parte, e uos de la otra, por rrazón que diziedes uos el Conçeio que los ganados del monasterio e del Ospital sobredicho, uos entrauan en uuestro termino e derredor de la villa, e uos fazíen muchos dannos e muchos males en uuestras vinnas e en uuestrs panes e en otros uuestrs logares do non deuíen. Et ell abbadesa del monesterio e los frayres dell Ospital sobredicho, quel dixieran que ellos avíen preuilegios del rrey don Alfonso, su visauuelo, e del rrey don Ferrando, su padre, en que dizle que sus ganados andudiesen saluos e seguros por do quier que los pastos fallasen, e quel dixieran que sobresto ellos e uos que dierades omes buenos de la vna parte e de la otra, que apedgasen donde a donde andudiesen los ganados, e dende adelante que non entrasen, e que lo avíen amoionado e que lo avíen apedgado, e quel pidierades merçed que lo mandase amoionar. Et que catando ell los dannos e los males que se leuantauan de los ganados a estos logares sobredichos, que ell que diera omes que lo amoionasen por aquellos logares por do fue apedgado, e que ge lo enbiasen dezir. Et que ell los mandarle dar sus cartas plomadas a cada una de las partes que fuesen firmes por sienpre. Et entretanto que mandaua e defendle que ningunos ganados del monesterio nin dell Ospital nin dell obispo nin de la çibdat nin de otro ninguno, que non andenentre las vinnas ninentre las mieses nin en ningun logar derredor de la villa, de los moiones adentro, sacado eude

que tenle por bien que andidiesen y çient cameros e veynte cabras del conuento del monesterio sobredicho, quel dixieran que avien mucho mester e que non pudien escusar; pero en tal manera que estos çient cameros e estas veynte cabras que non andidiesen entre las vinnas nin entrle las mieses nin en otro lugar do danno tiziesen, mas que andidiesen por los exidos todavla gurdando que non fiziesen danno. Et mandaua que qualesquier ganados que y lo fallasen, que qualesquier de los jurados de y de logar que ponedes para tales cosas como estas, que pudiesen degollar dellas la meatad, e el pastor que los ganados y metiese, que yoguiese vn anno en el çepo. Agora que los alcaldes et los los otros omes buenos sobredichos querellaronseme e dicen que estos sobredichos que non quieren pechar convusco por los heredamientos sobredichos. Et otrosi que non quieren estar en las posturas nin guardar uuestros cotos nin las otras cosas, e que uos pasan las cartas del rrey, myo padre, que uos tenedes en esta rrazón. Et que si en rrazón del ganado o de las otras cosas que se rrazonan monesterio, los alcaldes o el merino o los uuestros fieles cumpliendo aquello que el rrey, myo padre, manda, que el comendador del monesterio dicho e los otros omes desemismo logar, que uos peyndran e uos todo quanto uos fallan. Et que me pedides por merced que mandase y lo que touiese par bien. Onde uos mando a uos los alcaldes e al merino que ueades las cartas del rrey, myo padlle, e que las cumplades e las fagades guardar en todo asi como en ellas dize. Et si alguno contraello quisiere pasar a prendiar al Conçeio o a uos a a qualquier uuestro vezino par esta rrazon, que ge lo non consintades. Et si mester ouierdes ayuda para cumplir esto, mando al Conçeio sobredicho que uos lo ayuden a cumplir, e non fagan end al, si non a ellos e a quanta que ouiesen me tornaria por ello. Dada en Castiella, veynte dias de abril, era de mill e CCC e dizeocho annos. Yo Domingo Martinez la fiz escreuir par mandado del infante. Diago Perez”

1280. 24 de octubre de era de 1328. Ortíz, Mariano: Compendio de la vida de D. Francisco Fernández de Aranda, 1777, pp. 42. Testamento del chantre de Oviedo, Don Arias Pérez, entregando morabetinos alfonsinos blancos de a 8 sueldos el maravedí.
“todos estos dineros que yo mando en este mio testamento quiero sean de los morabetinos alfonsinos [de] blancos de la primera guerra de Granada de á ocho sueldos el maravedi é no de mayor quantia”

1280. 23 de junio. Archivo Nacional Livro I de Doações de Alfonso III, fol. 31, col. 2. Y Gil Farrés, Octavio: La dupla magna fernandina es del Emplazado, Numario Hispánico, 11, Madrid, 1957, pp. 30. Recibo entregado por el rey Dionís de Portugal a su tesorero, Vincencio Martino, por el que le entrega 506 doblas y media de Fernando, 12 doblas magnas y 201 doblas parvas de Fernando.

“et quod recepit X morabetinos de auro et CCXXXII duplas marroqiis et D et VI duplas et midiam ffernandiis et XII duplas magnas ffernandiis in quibus montant CXX duple parve. Et XXI duplas de Alamy. Et parum de auro cocto quod ponderauit magis parum quam una dupla. Et X [decem] duplas magnas et CC [ducentas] et unam duplam paruas ffernandiis et CCCLXsIX [tercentas nonaginta novem] duplas marroquiis que omnes ponderauerunt XIII [quatuor] marchas... et recepit de alia parte duas duplas et mediam marroquiis”

1280. Sevilla, 23 de noviembre. Archivo de la Catedral de Sevilla, pergamino 31-1,5. Y Chaves y Jiménez, Manuel: Doscientas cuatro monedas de Fernando III, Asociación Española para el Progreso de las Ciencias, VI Congreso de Sevilla, t. VIII, Sesión del 9 de mayo de 1917, Sevilla, 1917, pp. 348. Se cita que se labra moneda en esta ciudad a través de una carta de donación.

“sepan cuantos esta carta uieran como yo Pedro Jhoan por my e por my mujer Donna Sancha, Otorgo que do a uos Esteuan Perez fffondidor de la moneda de Seuilla por nuestro ssennor el Rey, vn solar que es delante la casa do lauran la moneda, en esta misma cibdad”

1280. Valls: Privilegios de Alfonso X, pp. 76. Se citan 100 maravedíes de la moneda blanca nueva.

“cient maravedíes desta moneda nueva blanca alfonsi”

1280. San Juan de Burgos, doc. 107. Y Castán Lanaspá, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 58. Se cita que el maravedí de los dineros blancos corría a 15 dineros blancos el maravedí en todo su reino.

“dineros blancos de la primera guerra contados a razon de quinze dineros destos blancos alfonsis que agora corren el maravedi”

1280. Cláusulas penales pecuniarias de los instrumentos diplomáticos de Sevilla, doc. 224. Y Mateu y Llopis, Felipe: En torno a un aspecto

de la obra medievalista de don Antonio Ballesteros, Saitibi, 33-34, t. VII, Valencia, 1949, pp. 291. Se mencionan 70 maravedís de la moneda blanca de a 15 dineros.

“setaenta maravedis alfonsis de la moneda blanca que valen quinze dineros un maravedi”

1280. Castán Lanaspá, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 160. Se menciona que el cabildo de Salamanca protesta porque se le hace pagar tres yantares, por lo que demanda al rey 100 maravedís.

“quando el infante don Sancho... Fue y, quel dieron los vuestros vasallos una yantar, et que demando a vos el cabildo çien morabetinos de la moneda nueva pora otra yantar... Tengo por bien que non dedes esta yantar”

1280. Y Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, Madrid, 1763, pp. 37. Se menciona una escritura en la que se mencionan sueldos de maravedís alfonsés.

“marabotini boni, in aureo, curribiles Alfonsini”

1280. Gil Farrés, Octavio: Historia de la Moneda Española, Madrid, 1959, pp. 334. Se menciona que los dineros blancos valían 8 sueldos el maravedí.

“dineros blancos da primeyra guerra de Granada a oyto soldos cada maravedi”

1280. Crónica de Don Alonso el Sabio, escrita por orden de su viznieto Don Alonso XI, cap. 72, Manuscrito Ms II/27777 de la Biblioteca del Palacio Real de Madrid. Y Ladero Quesada, Miguel Ángel: Alfonso X. Aportaciones de un rey castellano a la construcción de Europa, Murcia, 1998, pp. 47. Se menciona un pleito con prisión para unos judíos en el que se mencionan 12.000 maravedís de a seis por uno.

“que todas las alhamas de los judios fuessen presos en un dia de sabado. E desque fueron presos todos, pleyteo con ellos el rey don Alonso por doce mil maravedis cada dia de aquella moneda, que corría, que fuese seis por uno [año]”

1281. Enero. Crónica de Don Alonso el Sabio, escrita por orden de su viznieto Don Alonso XI, cap. 72, Manuscrito Ms II/27777 de la Biblioteca del palacio Real de Madrid. Y Valdeón Baruque, Julio: Alfonso X, el Sabio: La forja de la España Moderna, Círculo de Lectores, Madrid, 2005,

pp. 133. Se cita que el rey Alfonso X, pleiteó con los judíos por 12.000 maravedís en Valladolid.

“vino a Valladolid, y deyo y el un sello de los suyos con sus oficiales, e libraron cartas para todo el reino en gran poridad, en que envio mandar que todas las aljamas de los judios fuesen presos en un dia de sabado. E desque fueron presos todos, pleiteo con ellos el rey don Alfonso por doce mill maravedis cada dia de aquella moneda que corria”

1281. Astorga, enero de era de 1319. Archivo de la Santa Iglesia Catedral de Astorga. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 40, núm. 56. Venta otorgada por Pedro Rodríguez, del heredamiento que tenía en la vega de Astorga, en 600 maravedís de a 8 sueldos.

“seiscientos maravedis de ocho en sueldo cada uno de la moneda blanca de la guerra primera... Fecha en Astorga, en el mes de enero, era de 1319, reinando D. Alfonso, gobernando en Astorga el infante D. Juan y siendo obispo D. Melendo”

1281. 15 de febrero. Archivo Municipal de Burgos, Sign. HI-2690, Código de clasificación 26-01.

Cédula Real de Alfonso X comunicando al Concejo de Burgos haber efectuado avenencia con determinados mercaderes, naturales y no naturales del reino, por valor de 100.000 maravedís de la moneda nueva, más 1.000 de derechos de Chancillería, levantando así la demanda que sobre tales mercaderes pesaba por parte de la Corona.

“cient urges mill maravedis dela moneda que ffue ffecha en tiempo dela pri[er]a guerra de Granada... cient e una nos mill dela mon[eda] dela prima guerra”.

1281. Para Burgos, Jaén, 2 de noviembre. Archivo Municipal de Burgos, Sec. Histórica, núm. 2473. Mandato del infante don Sancho par el que ordena que los cogedores de los pechos respeten las exenciones del monedero don Miguel.

“De mi infante don Sancho, fiio mayor e heredero del muy noble don Alfonso, por la gracia de Dios rrey de Castiella, de Toledo, de León, de Gallizia, de Seuilla, de Córdoua, de Murçia, de Iahen e del Algarbe, a los alcaldes e al merino de Burgos, salut e gracia. Sepades quen la merçed del rrey, mio padre, e por fazer bien e merçed a don Miguel, uezino de y de Burgos, fizle monedero e dil ende mi carta con seello colgado en que mandé que mandé e que fuese monedero que ouiese todas las franquezas e todas las libertades que los monederos an. Agora embioseme querellar e dize

que los cogedores de los quel peyndran e quel fazen pechar, e esta que es contra aquella desta merçed quell yo fiz contra la libertad que an los monederos me pidie merçed que mandase y la que touiese por bien. Onde uos que non consintades a los cogedores de los pechos nin a otros monederos que y son. Et non fagades ende al ninguna manera, si non a uos me tornaria por ello. Et si alguna an tomado a peyndrado par esta rrazón, fazed ge la luego tornar, quanta danno e menoscabo don Miguel rreçibiese par mingua de uos y auedes a fazer, de la uuestro ge la ma[n]daria entregar. Dada en Iahen, dos dias de nouiembre, era de mill e CCC e Yo Roy· Diaz la fiz escriuir par mandado del infante”

1281. Diciembre. Quintana Prieto: Tumbo viejo de San Pedro de Montes, León, 1971, doc. 373, pp. 480. Se cita la aceptación por parte del monasterio, de una heredad al precio de 33 moravedis de la moneda de la primera guerra.
“XXXIII moravedis de la moneda de la primera guerra de Granada”

1281. Cortes de Sevilla, Crónica de Alfonso X el Sabio, cap. LXXV, pp. 59-62. Y Sentenach Cabañas, Narciso: Estudios sobre numismática española, Madrid, 1904-1909, pp. 21. Y Mateu y Llopis, Felipe: Estado monetario de la Península, Estudios dedicados a Don Menéndez Pidal, t. II, Madrid, 1950-1951, pp. 615. Se cita que se inicia la emisión de monedas y novenes de plata y cobre.

“mas por temor que por amor... fallaba que las rentas todas eran menguadas, lo uno por el abatamiento de las monedas, que fueron abatidas en tiempo del rey don Ferrando su padre, por el gran menester que ovo con los moros para las conquistas que fizo en el reino de Murcia e otrosi por la gran guerra que ovo con el rey Aben Yuzaf de Marruecos, que paso acá; e que para esto, la manera que fallaba en commo se podia esto mejor mantener e por escusar de non echar pecho ninguno a la tierra, que era façer dos monedas: una de plata e otra de cobre, porque andasen todas las mercade[ur]ias grandes e pequennas, e porque el pueblo fuese mantenido y viviesen todos por regla e por derecho, e que oviesen abastamiento de moneda, porque por ella oviesen las cosas que oviese[n] menester... E torno a mandar librar los concejos que estaban y ayuntados para darles recabdo, e que consintiesen labrar aquellas monedas”

1281. Crónica de Don Alonso el Sabio, escrita por orden de su viznieto Don Alonso XI, cap. 72, Manuscrito Ms II/27777 de la Biblioteca del palacio Real de Madrid. Y Castán Lanaspá, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 108. Se menciona que el rey Alfonso X entregó al Marqués de Monferrato, marido de Beatriz, su hija, 2 cuentos en dineros de a quince dineros el maravedí.

“diole en un dia dos cuentos en dineros, que eran quinze dineros al maravedí, e demas le dio muchos caballos e muchas donas”

1281. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 74. Cita curiosa a 1 doblón, seguramente como mención popular de dobla morisca.

“arrendaron de vos el doblon, dinero del vino, que ordenaste, entre nos, sobre la cántara, para pagar pechos del rey mio padre”

1282.Écija, 29 de abril de era de 1320. Archivo de los Duques de Béjar. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 41, núm. 58. Confirmación de los privilegios de la villa de Gibraleón, imponiendo la pena de 10.000 maravedíes de la moneda nueva a quien los quebrantase.

“diez mil maravedi de la moneda nueva”

1282. Toledo, 5 de junio. Pellicer i Bru, Josep: El maravedí de la guerra y los maravedíes de plata desde Alfonso X hasta Alfonso XI, Nvmisma, 243, Madrid, 1999, pp. 86-87. Se cita que se reciban 12 dineros de los nuevos, como 8 de los de antes, que a su vez eran 6 de los de la guerra.

“que se reciban 12 dineros desta moneda que yo mando labrar agora por 18 dineros de los que corrian antes... Que valia uno 6 dineros de los de la guerra”

1282. 10 de agosto. Flórez: España Sagrada, t. 16, pp. 245, citando el archivo de la catedral de Astorga. Venta a favor del obispo de Astorga de una heredad en Castropodame por 1.000 maravedíes de la moneda blanca de los alfonsíes.

“mill maravedis de la moneda blanca de los alfonsies, que mandó hacer el Rey en la primera guerra de Granada, de ocho en sueldo”

1282. Tumbo viejo de San Pedro de Montes, fol. 46 infra, Proemio de la Carta de Hermandad de 1282, Archivo Histórico Nacional. Y Fuentes Ganzo, Eduardo: Las hermandades leonesas, Brigeicio, 8, Benavente, 1998), pp. 123. Carta por la que Sancho IV se compromete a guardar los privilegios sobre moneda que Alfonso IX dió a Benavente.

“e como la solian dar de derecho al rey don Alfonso, que venció en la batalla de Merida moneda a cabo de VII annos”

1282. Torres Fontes, Juan: La ceca murciana en el reino de Alfonso, Murcia, 1957, pp. 11. Se citan 1. 500 maravedíes de la moneda nueva de a 5 sueldos el maravedí.

“mill e quinientos moravedis de la moneda nueva, a raçon de cinco sueldos el moravedi”

1282. Escalona, Romualdo de: Curia del real monasterio de Sahagún, León, 1982, apéndice III, escritura 266, pp. 619. Y Sáez, Padre Fray Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas que corrían en Castilla durante el reinado del Señor Don Enrique III, Madrid, 1796, pp. 421. Se cita que las Hermandades, preladados, y señores de Castilla, León y Galicia se quejaban ante el rey de que la moneda forera le obligaba a labrar moneda cada siete años, y no antes ni después, y que estuviese a su ley y talla.

“por muchos desafueros, et por muchos damnos, et por muchas fuerzas, et prisiones, et despechamientos et sin ser oidos, et deonrras, et otras muchas cosas sin guisa, que eran contra Dios, et contra Justicia, et contra fuero, et gran damno de todos los regnos, que el Rey Don Alonso los hizo... Que guardemos á nuestro Señor el Infante Don Sancho, et á todos los otros Reyes que después del vernán, todos sus derechos, et todo su Sennorio... nombradamientre la Justicia por razon de Sennorio, martiniega do la solien dar de derecho al Rey Don Alfonso que vencio la batalla de Ubeda, et del Rey Don Alfonso que vencio la batalla de Merida, moneda a cabo de siete annos do la solien dar [et como la solien dar], non mandando los Reyes labrar moneda. Yantar allí do la solien aver los Reyes de fuero una vez en el anno, viniendo al Logar asi como la daban al Rey Alfonso so trasabuelo, et al Rey Don Alfonso so bisabuelo, et al rey Don Fernando so abuelo, los sobredichos, fonsadera quando fuere en Hueste alli do la solien dar de fuero et de derecho, en tiempo de los Reyes sobredichos, guardando á cada uno sos Privilegios, et sos cartas, et sos libertades, et sos franquezas”

1282. Y Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, Madrid, 1763, pp. 37. Se menciona una escritura en la que se citan maravedíes alfonsíes de recto de peso.

“marabotini Alfonsini, auri fini et ponderis recti”

1282. González Palencia: Mozárabes de Toledo, núm. 477. Cita a un pago de 100 áureos.

“mizcales alfonsies de los de Segovia, de los que cada mizcal vale quinze [sueldos de] dineros”

1282. Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 136. Referencia a la segunda quiebra de moneda prieta.

“les otorgamos que el encienso [censo] que solian dar, dela moneda prieta, que den desta moneda blanca por un dinero prieto otro blanco, et non mas”

1282. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 82. Pago al obispo de Cartagena de 1. 500 maravedís de la moneda nueva.

“para que paguen a don Diego, obispo de Cartagena, los 15000 maravedis de la moneda nueva”

1282. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 82. Exención del pago de moneda forera a las localidades de Madrid y Haro.

“Madrid e Haro... quitoles que non pechen caqui adelante en la moneda fforera que solian pechar de siete en siete annos... acababan de pagarle un pecho [impuesto] de moneda forera”

1282-1283. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 71. Cita a un pago en dote de 10.000 besantes de plata.

“les regala los 10000 besantes de plata, quel rey mio padre les auie prometido por dote”

1282-1286. Gil Farrés: Historia de la moneda española, Madrid, 1976, pp. 338. Se cita una venta valorada en 40 maravedíes de los de a 7 sueldos y medio el maravedí de los sesenes, o 10 dineros de los novenes.

“quarenta marauedis de la moneda... ffecha en el tiempo de la guerra a siete sueldos et medio el maravedi de los sesenes o diez dineros de los novenes”

1283. Sevilla, febrero. Ballesteros Baretta, Antonio: Sevilla en el siglo XIII, Madrid, 1913, doc. 230, pp. CCXIX-CCL. Se cita una carta de solicitud de cobro de los canónigos de la Catedral de Sevilla, en la que piden cobrar en dineros burgaleses y no en leoneses que tenían a la sazón un valor menor, pues la razón estaba en 90 burgaleses a 96 leoneses.

“nouerint universi presentem litteram inspecturi quod cum in Ordinatione Sancte Hispalensis Ecclesiae contineatur expresse quod quilibet mansionarius canonicatus Hispalensis valere debeat nostre portiones quinque solidos omni die et alii socii suo modo; et super hoc aliqui de Archidiaconis et personis ecclesiae supradictae in dubitum reuocarent de qua videlicet moneta, utrum Legionense vel burgense, praedicti solidi intelligerentur canonici portionarii et alii socii universi eiusdem Ecclesiae de Burgense moneta qua maioris valoris esse dignoscitur sentiant unanimiter et concordent”

1283. 8 de mayo. Archivo de la Catedral de Salamanca, caja 43, legajo 1, núm. 63. Y Martín, José Luis: Documentos de la catedral de Salamanca, núm. 391, pp. 489-490. Carta de la Junta de la hermandad leonesa al Concejo de Salamanca en el que se les excusa del pago de algunos pechos, así como del pago de moneda.

“de nos, la hermandad de los regnos de Leon et de Galizia que somos ajuntados en Benavente, primero doa de mayo a vos el conçeio, iurados de Salamanca et a todos los otros conçeios et cogedores desse obispado, salut commo a hermanos et amigos que amamos et pora que querriamos mucha bona ventura. Sepades que el cabildo de la Iglesia de Salamanca nos enbiaron dezir que tienen sus privilegios et cartas por que son escusados ellos et sus clerigos, et sus escusados de la obra, de todo pecho et de todo pedido et de fazedera, tambien de moneda commo de otra cosa. Et enbiaron nos pedir que gelos feziessemos gadar et non consistiessemos a nenguno quelles passare contra ellos. Onde vos rogamos et vos dezimos so la pena que es puesta en la hermandad que los privilegios et cartas et usos, libertades et franquizias que el cabildo de la iglesia de Salamanca vos mostraren desde el tiempo del rey don Alfonso que vençio en la bataia de Merida et del rey don Fernando so fiyo, que vos que gelos gardedes en todo assi commo passe contra ellos en nenguna manera so la pena que es puesta en la hermandad. Si non, sepades que nos faremos en ello e lo que nostra hermandad manda. Fecha la carta en Benavente, ocho dias de mayo,

era de mille et CCC et veynte et un anno. Yo Guilelmanus, escrivan de la hermandad, la fiz escrevir”

1283. Toro, 15 de julio. Archivo de la Catedral de Zamora, legajo 16, II, 39. Y Lera Maillo, Jose Carlos de: Catálogo de documentos medievales de la catedral de Zamora, Zamora, núm. 961, pp. 308. Carta del Infante Sancho y la Junta de la hermandad leonesa sobre las deudas de los judíos, inserta en la ejecutoria de un pleito celebrando en Zamora sobre la reclamación de deuda de un junio del 28 de febrero de 1284. En ella se solicitan por parte del judío a los herederos la cantidad de 70 monedas de los leoneses, los cuales serán pagaderos en diversos modos expresados en diferentes equivalencias.

“In nomine domini nostri Ihesu Christo, amen, conosçida cosa sea a quantos esta carta vieren, como ante mí Eusebio Anaez, juiz en Çamora, veneron en juiçio Habrahan Catalá, judío, de la una parte e Johan Pedrero Carcerero e Johan Arnaldo, moradores en la colación de San Johan de Porta Nova, tenedores del testameto de Fernan Potas de la otra parte, et el dicho judio demandando a estos tenedores que le deben setenta monedas de los leoneses e las quales le debia el dicho Fernan Potas, grand tempo avia, con el tanto e medio e con los damnos e menoscabos que por esta debda reçebera. Sobre la qual debda mostro un estrumento fecho por Bernabey Domínguez, notario que fue de Çamora, e el tenor del qual y es escripto en esta carta. Et los sobredichos Johan Pedrero e Johan Arnaldo non quesieron nenguna cosa contra esta demanda desa debda que el judío demandava ni contra el estrumento que sobre ella mostrava pero que les ge [dio] muchos palacios a que diyessen aquellos que quesiesse [mostrar]; et porque contra esto non quesieron deçir nenguna cosa yo el dicho maese juiz sobredicho, visto e examinado el dicho estrumento que el judio tragio por preñar sua entencion, e vista la carta del infant don Sancho que mando dar sobre las engreyas de los judios, el tenor de la qual ye escripto en esta carta con el tenor de la carta de la irmandade que enuían sobre esta rrazón, aviendo conçeio con los otros juiçes sobreello, por sentencia judgando doy e entrego al dicho Habrahan judío en todos los bienes quantos Fernan Potas sobredicho avía en Avedillo por setenta maravedies de los leoneses a ocho soldos el maravedi que son de los dineros menudos de la guerra quatroçientos e vint maravedis a ocho soldos el maravedi cuntado un maravedi de los leoneses por seis maravedis de los dineros menudos. Otrossi de los setenta maravedis por el

tanto e medio por la ganancia dellos de tan grand tempo que los endió e por las penas que montan dichos dineros menudos sobredichos seisçientos e treinta, a ocho soldos el maravedí, e estos son por estos setenta de los leoneses de caudal e por el tanto e medio de ganancia Mil e zinquenta maravedíes de los dineros menudos sobredichos a ocho sueldos el maravedí. E los quales bienes, yo el dicho Eusebio Arnaez fiz que muchas vezes los queria aprovar quien los queria comprar, e quien mas por ellos queria dar, e non ayei quien más por ellos diese de mil e tresçientos maravedis de dineros menudos de la guerra a ocho sueldos el maravedí, et non salio nenguno que los quessiesse dar senon Pero Anayo, arcediagno de Çamora. Et fiz afrontar a los sobredichos Johan Pérez e Johan Anando e a los clérigos de San Johan de Porta Nova en la qual el dicho Fernan Potes mandava algo. Nenguno estos maravedis por estas bienes dar non quesieron. Et yo el dicho Anaez por pagar la deuda del dicho judío e complir la carta de don Sancho, doy e vendo a vos don Pedro Anaez arcediagno de Çamora todos los bienes pocos e muchos quantos el dicho Fernán Potes avie en Avedillo, tomen a saber Casas, tierras, viñas, foros, prados, ortos con entradas e con salidas e con todas suas pertenencias e con todos los otros derechos e todos los otros bendintos que y avie e devia aver por mill e tresçientos maravedíes de los dineros menudos de la guerra a ocho soldos el maravedí, de los que feicese logo bon pago en buenos dineros cuntados desta manera a Habrahan judío [doy] prebio por la suya debda mill e çinquenta maravedis, yo el dicho Arnaiz sobredicho fiz la entrega, assi como dixen la carta de don Sancho [tomo] çent maravedíes, e los otros cent e çinquenta que fitan son para la iglesia de San Johan de Porta Nova do el dicho Fernán Potes yaz soterrado. Et estos vienes que vos vendo vos fare en pago [...] en esta carta del infant don Sancho que y esotra carta e non en esta manera, el tenor de la qual carta y dize: De nos la hermandat de los regnos de León e Galizia a vos el conçejo e juiçes de Çamora, salud como a irmanos e amigos que bien querriamos mucha onrra e bona ventura, façemosvos saber que quando agora don Sancho fue en Toro sul sua merced e como por bien que los judios de muchas villas tomassen por judgadores de suas debdas los juyçes que sedes del foro como veredes en una sua carta sellada con so seello colgado que los judíos tenían del en esta raon que el tenor de la dicha ye este: De my infant don Sancho fijo mayor e heredero del muy noble don Alfonso por la graçia de Dios, rey de Castilla e de León, de Toledo, de Galizia, de Sevilla, de Cordova,

de Murçia, e del Algarve al concejo e juiçes de Çamora, salud e gracia. Sabedes que quando agora fueron ayuntados las hermandades en Toro ovimos acordo con el infant don Manuel mío tío, e con los otros rricos homes que y eran conmigo e con los otros homes bonos de las hermandades que y eran tambien de Castilla como de León como de Estremadura, que los judíos de mío señorío oviessen entregado e que les entregassen suas debdas que se los non oviessen non podrian entregar los míos pechos nin podrían acabar nenguna coas de lo suyo e porque avie y lugares en que non consentieren que omes e entregadores por raçón que non las entregaban por fueros, tenemos por bien que los juyçes de cada villa que fagan las entregas luego que la carta fuere mostrada. E como quier que los judíos non han foro nenguno se non la merced de los reys e les podía dar entregadores qualesquier quisiessen que les entregassen suas debdas, e tengo por bien que lo fagades vos los juiçes fasta que acá usades bien de ello e lo fassedes tan complidamente, porque mando a vos los juiçes de Çamora a todos e a qualesquier de vos que esta mi carta vieredes, que todas aquellas cartas que vos los judíos mostraren firmadas e fechas por escrivano publico o por sentencia de juyz seellada con so seello de que los plaços fueren fallados que de las entregaredes luego bien e complidamente segund que suas cartas dicen e entregandolas tan bien en realengo como en abadengo sin alongamiento nenguno, e sobre la entrega querer mostrar que ha pagado en qual manera qualquier, e oillos los juzgades luego lo que fallaredes por derecho e la entrega que feçier el preçio a los juiçes vendade el monto a nove dias e la pars a quinta dias, e aquel que cumpla la entrega façiendogela sana con el traslado desta mi carta e con la suya sellada con nuestros sellos e sacade nuestra postura de aquel lugar do façieredes la entrega en guisa de lo façer, que los judios que se podan acorrer de los suyo para complir los mios pechos e non fagades ende al por ninguna manera. Ca qualquier que non cumpliere esto que yo mando en esta mi carta, a de pecharme en pena çien maravedis de la bona moneda e al corpo e a quanto quissiere demandadr por ello. La carta leyda, dada en Toro XV dias de Julio, Era de mill e tresçientos XXI anos. Yo Johan Rodríguez escrivan de la hermandat la fiz escrevir l tenor del instrumento que el dicho judío fizo sus entimación y es tal. Conosçida cosa sea a quantos esta carta vieren como yo Fernán Potes, otorgo e tengo de conosçido que soy manero e debdor soto quanto ey monte e [...] por dar a vos Habrahan Catala, o a quien vuestras bonas heredar, o esta carta mostrar [de]

setenta maravedis de leoneses fasta vn anno. Et se non los a este plaço non pagase que nos los de cada dia con dos soldos de pena e dnd adelante ganen como el rey manda. Costas e misiones que sean sobe mi; e vos que seades creydo con palabra sin jura, et periurio sea para quien nen per oste nen per contra del rey nen de apostolico nen de nengun defendimiento que por mi podra aver non leyre de pagar vuestros mrvs. E los sobredichos maravedis conmigo a plaço, que vos den por cada mes un maravedi A vos o a quien esta carta mostrare. E vos que sendes por ganar con juiçio con andador o con qual home qualquier [...], Johan Nicolas, Estevan Yohanes, Diego Perez, mosse, fijo de [...]. Yo Diego Perez sobredicho la fiz escrevir por mandado de Bernabey Domínguez, notario publico del rey en Çamora. Martes vingts dias de julio de la Era de mill e tresçientos e vynt anos. Yo Bernabey Domínguez notario sobredicho en esta carta que fizo Diego Perez por mio mandado pus en ella mio signo. E porque esto sea mas firme e no venga en dubda, yo Eusebio Anaez juiz sobredicho puse en esta carta mio seello e la qual escrevio Johan Dias, notario de la iglesia de Çamora, a pago de don Pedro Anaez arcediagno sobredicho. Es testimonio [...] Pedro abbas, Estevan Carpero. Martín Vicente Testigos. Johan sobrino de donnna Domenga, Johan home de don Eusebio, Estevan home de Pablo Anaez, Johan Beltran. Fecha la carta en Çamora, martes postrer día de febrero era de mill e tresçientos veinte e dos anos. Yo Johan Dies notario de la iglesia de Çamora fuy presente, doy testimonio del pago de don Pedro Anaez arcediagno de Çamora, escrevi esta carta e puse en ella mio signo”

1283. 2 de noviembre. Quintana Prieto: Tumbo viejo de San Pedro de Montes, León, 1971, doc. 376, pp. 487. Se cita un pago de 4 sueldos de leoneses.

“III solidos de leoneses”

1283. Valls: Privilegios de Alfonso X, pp. 78-79. Se citan 10.000 maravedís de la moneda nueva.

“diez mill maravedis de la moneda nueva”

1283. Torres Fontes, Juan: El Obispado de Cartagena en el siglo XIII, pp. 117. Se citan 1.000 maravedís de la moneda nueva.

“mil maravedis de la moneda nueva”

1283. Briviesca. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de la Peña, Madrid,

1919, doc. 66. Se cita una venta expresada en maravedís de la moneda de la primera guerra.

“moravedises de la moneda de la primera guerra”

1283. Gautier Dalché, Jean: La monnaie dans le domaine de San Pedro de Montes, Annales de la Faculté des Lettres et Sciences Humaines de Nice, 37, Niza, 1979, pp. 35. Se cita un pago de 20 moravedis de la moneda de la primera guerra.

“XX moravedis de la moneda de la primera guerra de Granada”

1283. Castán Lanaspá, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 90. Se cita cómo los mensajeros del rey interceptaron cartas de los musulmanes a algunos ricos hombres que se dedicaron a falsear la moneda del rey.

“e fizome saber el mi mensajero que sodes [vos don Nuño] en demandamiento con don Alfonso, que vos demando tuertas e que vos asco monedas falsas e que vos quebranto el fuero bueno que usabades en antigüedad, pues demuraronse vuestras estancias e encarecieron las cosas e desatajaron los mercadores... E llegome por lengua de mis mensajeros que vos [don Lope Diaz] demando el rey de Castilla, e asaco sobre vos e afalso la moneda, pues atastes vos todos con don Felipe fasta que enderesce las monedas e emiende los corazones e las voluntades”

1284. Sevilla, 10 de enero. González Jiménez, Manuel: Diplomatario andaluz de Alfonso X, Sevilla, 1991, pp. 561. Se menciona que 100.000 maravedís de la moneda nueva valían 600.000 de la moneda de la guerra.

“cient mill maravedis de la moneda nueva, que se fazen seyscientas vezes mill de los de la guerra”

1284. Sevilla, lunes 22 de enero de era de 1322. Crónica del Rey Alfonso X el Sabio, cap. LXXV. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 41-42, núm. 60. Codicilo del Rey Don Alfonso X, en el que se menciona los marcos de plata que dio por legado al Hospital de San Juan y se manda se entregue a varios familiares suyos ciertas cantidades de dineros para sus respectivas bodas, expresadas en monedas de la tierra y monedas de la guerra.

“Otro si mando á Doña Blanca nuestra nieta fija del Rey D. Alfonso de Portugal, é de la Reyna Doña Beatriz, seis [cien] mill maravedis [marcos] de la moneda que facen seiscientas [doscientas]

veces mill maravedis dela moneda de la tierra, para su casamiento. E mandamos otro si, á Doña Urraca Alfonso nuestra fija, doscientas veces mill maravedis de la moneda de la tierra, para su casamiento: é mandamos á Martin Alfonso nuestro fijo quarenta veces mill maravedis de los de la guerra. Mandamos á Toda Yanes Alfonso, fija del Infante D. Alfonso de Molina nuestro tio, cinqüenta mill maravedis de la moeda de la guerra, para en casamiento”

1284. Burriel, A. M: Informe de la ciudad de Toledo al Concejo de Castilla sobre igualación de pesos y medidas, 1758, pp. 253. Se cita la pena de 3 maravedíes a aquel que rehusase coger una moneda derecha y a ley.

“que ningun ome non refuse nin ose refusar morabedi entero [e de peso] de qual manera, que quier que sea, si non fuere falso, nin demande nada por ende, fuera de si pesar menos. Y el que lo refusare, ó non quisiere tomar el morabedi entero, ó si demanda alguna cosa demas sobre l morabedi, que s derecho, fagal e pagar el Juez á aquel, que lo refuso, tres morabedis al otro, que lo refusara”

1284. Covarrubias y Leyva, Diego de: Veterum collatio numismaticum, cum his, quae modò expenduntur, publica & Regia auctoritate percusa, Salamanca, 1556, cap. 5, pp. 33-34. Se citan diversos valores del burgalés, y del maravedí, que provienen de un libro antiguo que no define su título ni su procedencia.

“el pepion valía dos meajas, y el burgales dos pepiones, o quatro meajas, según esto el marauedi del tiempo del rei don Alonso decimo vienen a valer sesenta dineros que que hazen cada uno seis meajas seys marauedis delos que a gora corren”

Documento que alude a las labras del tiempo de Alfonso X y reyes posteriores.

1541. Discurso atribuido á Benito Arias Montano, que incluye el Marques de Mondejas en las Memorias históricas de D. Alonso el Sabio, fol. 582, publicadas en 1787 por D. Francisco Cerdá y Rico. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio mencionadas en las leyes del Espéculo, Fuero Real y Partidas, Madrid, 1852, pp. 49-51, núm. 87. Y en Edición facsímil de ‘El Archivo’, t. I, núm. 1, Alicante, 1995, pp. 231-233. Se citan múltiples datos sobre las épocas de Alfonso X, Enrique III, Juan II y Enrique IV, con los valores de sus monedas y sus cambios en la época.

“En quanto al valor de estos maravedis en estas penas y caloñas contenidos, porque casa un maravedi de los que el Fuero pone vale seis maravedis de los que van escritos en estas penas, y sobre el valor de estos maravedis ovo muchas alteraciones entre los glosadores é ninguno da cierta declaración de ello, é la verdad es esta, según mejor juicio por leyes claras y verdaderas, que cada maravedi de los que el Fuero pone era de oro, según claramente parece por leyes, é valia cada maravedi seis maravedis de moneda vieja, que es la que es escrita en estas penas; y cada maravedi de estos de moneda vieja valia un tercio de real de los de á treinta maravedis, que son sesenta maravedis de estos que ahora corren este año de 1541 años. Los maravedis del Fuero de las leyes eran de oro, como dicho es, y de ello hay ley en las declaraciones en el título 36, ley 1º, é allí dice como el Rey D. Alonso hizo traer ante sí aquellos maravedis, é pesarlos con la moneda vieja: y falló que cada maravedi de los que el Fuero pone era de oro y tenia de valor seis maravedis de los que llamaban moneda vieja; y de esto hay ley en el ordenamiento que hizo el Rey D. Juan en Guadalajara año 1390, en la ley que comienza vida espiritual, do se ponen las penas que han de pagar los que estan descomulgados, y dice: pague de pena mil maravedis de la buena moneda, que son seis mil maravedis de la moneda vieja; porque la moneda buena era maravedi de oro, según parece en el Fuero, é valia cada maravedi de la moneda vieja un tercio de real de los de á treinta, según parece en el ordenamiento que hizo en Madrid sobre la moneda el Rey D. Enrique en la era de 1401, en la ley 2ª, allí donde dice: pague un real de plata, ó tres maravedis de la moneda vieja, que pesa cada maravedi viejo un peso de real de plata como dicho es, y valen seis maravedis de estos viejos de á diez maravedis cada uno de los de ahora, tanto como un maravedi de los contenidos en el Fuero, que como se ha dicho, eran de oro. Otrosi: quanto á lo que valian los sueldos y lo que era, es considerar que había sueldos de burgalese, y de estos sueldos valia cada maravedi viejo, ó de moneda vieja, un sueldo y un cuartillo; de manera, que seis maravedis de moneda vieja valian siete sueldos y medio de estos burgaleses; asi que ello se ha de entender de esta manera; que un maravedi de los del Fuero, que ra como se ha dicho de oro, valia seis maravedis de plata de estos que hemos dicho de moneda vieja; y cada maravedi de esta plata de moneda vieja, valia como se ha dicho un sueldo y un cuartillo, y cada sueldo valia doce dineros: de manera, que cada maravedi de estos de moneda vieja valia

once dineros de estos burgaleses, de manera que un maravedi de oro de los del Fuero valia según esta quienta noventa dineros burgaleses, que eran siete sueldos y medio. Tambien habia otra moneda mas conocida que llamaban pepiones, y valia cada dinero burgalés dos pepiones: de manera que un maravedi de moneda vieja, que como se ha dicho era de plata, valia dos sueldos y medio de pepiones, que eran treinta dineros pepiones; y un maravedide los de oro contenidos en el fuero valia ciento ochenta de estos dineros pepiones, que eran quince sueldos; y estos pepiones deshizo despues el Rey D. Alonso X y labró los burgaleses que hemos dicho que valia el doblo. Y en este tiempo rendia todo el reyno de Granada á su Rey seiscientos mil maravedis; y esto fue en la era 1291, [año del Señor de 1253 años], y por este mandamiento que el Rey D. Alonso hizo, todas las cosas se encarecieron mucho. Otrosi: había otro nombre de moneda que se usaba llamar en Castilla mercales, por do se hacían las compras pequeñas; y valia cada merca diez y ocho dineros pepiones, que era sueldo y medio. Quando se deshicieron estos pepiones, se perdió este nombre de merca; porque como he dicho, era nombre y no moneda, como los reales valencianos, que no los hay sino de nombre, y valen diez y ocho dineros. Otrosi: en tiempo de este Rey D. Alonso, era de 1302, [año del Señor de 1264 años] valia una dobla morisca siete maravedis de plata de estos de moneda vieja. Habia tambien otros sueldos antiguos que era una moneda de oro llamada asi y valia tanto como un alves: y sesenta y dos sueldos de estos pesaban una libra de oro, y lo que se puede colegir de lo suso dicho es, que los maravedis antiguos contenidos en el Fuero era de oro, y de esto ninguno dubda, y que al tiempo que el suso dicho hizo la prueba suso dicha, y halló que los maravedis que en su tiempo se usaban, que eran de plata, tenían seis de ellos tanto valor y ley como uno de los de oro contenidos en el Fuero. Tambien es creible, y lleva razon, que sin ningua duda, estos maravedis se debieron corromper y extragar, y bajaron muchode su valor; y tales debian estar al tiempo que el Rey D. Enrique II en la era 1401, [año del Señor de 1363 años] hizo el mandamiento suso dicho que pagasen un real de plata de los dos de á 30, que son 60 maravedis de los de ahora; y también es imposible que una dobla valiese siete maravedis de los de plata de moneda vieja, que eran 70 maravedis de los de cobre de ahora [año del Señor de 1541 años], sino que lo que de esto se puede sacar es, que asi como de maravedis de oro, que primero eran, vinieron á ser de plata, que en el tiempo del Rey D. Alonso X

debian ser de muy fina plata y valor mas que los reales de ahora; que asi despues se corompieron y se abajaron tanto de ley y valor que al tiempo del Rey D. Enrique no valia cada uno mas de once maravedis y medio de los de ahora, y desta manera valia un real de los de á treinta y cuatro que entonces se usaban, tres maravedis é no mas; y lo que algunos creen es, que los maravedis que se usaban en tiempo del Rey D. Alonso suso dicho, valia cada uno tanto como seis maravedis de los del tiempo del Rey Enrique suso dicho, y cada un maravedis de estos del tiempo del Rey D. Enrique valia tanto como once maravedis de los de ahora este año [del Señor] de 1541; de manera que un maravedis de oro por esta quienta valia trescientos y sesenta maravedis de los de ahora, que parece lo mas cierto”

Sancho IV, El Bravo (1284-1295). Rey de Castilla y León.

1282. “*dompnus Sancius, illustris regis Castelle filius*”

1282. “*Sigilum Infantis Sancii*”

1289. “*Don Sancho por la gracia de Dios rrey de Castiella, de Toledo, de Leon, de Gallizia, de Seuilla, de Cordoua, de Murçia, de Jahen e del Algarbe*”

1278. 15 de julio. Castán Lanaspá, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 208. Se menciona que el infante Sancho da por terminadas las pesquisas sobre irregularidades en los préstamos, aceptando 10.000 maravedíes de blancos para los hechos de guerra.

“*ssobre razon de la pesquisa que andava sobrellos, que el rey mio padre mando fazer en razon de las osuras quel apostolliho lle enbio rogar e mandar que lo fiziessse escarmentar en su regno... este fecho caya en tantos omes e en tales que el damno dellos tannia a todos los que eran en la villa e en el termino, e si aquellos lo oviessen a pechar por si que serian astragados e que seria despoblamiento de la villa e del termino... por esta razOn que me querian fazer seruiçio todos en uno de diez mille moravedis de los blancos de la guera pora fecho de la frontera*”

1281. Chinchilla, 12 de mayo de era de 1320. Carta del Concejo de Chinchilla al Infante don Sancho, ratificando su fidelidad y rogándole intercediera a su favor cerca de su padre, Archivo Histórico Nacional, Sellos, caja 56, núm. 24. Y Torres Fontes, Juan: Fueros Colección de documentos para la historia del reino de Murcia: Documentos del Siglo XIII, t. II, Murcia-Nogues, 1969, pp. 70-71. Carta del concejo de Chinchilla al infante don Sancho para que pida a su padre, Alfonso X, que no permita que ande la moneda de cobre nueva que mandó hacer, porque les ocasionaba grandes males.

“*Sepan quantos esta carta vieren commo nos el conçeio de Chinchilla de villa et de aldeas, los caualleros et todos los otros omes bonos de los pueblos pedimos merçed a uos sennor inffante don Sancho, fijo mayor et heredero del muy noble don Alfonso, por la graçia de Dios rrey de Castiella, de Toledo, de Leon, de Gallizia, de Seuilla, de Cordoua, de Murçia, de Jahen et del Algarbe, et porque entendemos que es seruiçio de Dios et del rey uostro padre et de uos et enderaçamento de*

toda la tierra que pidades merçet por todos los de la tierra a nostro sennor el rey uostro padre, que nos mantenga los buenos fueros et bonos vsos et costumbres que ouiremos con el rey don Ferrando uostro auuelo, et que tenga por bien que non ande moneda de cobre que agora mando fazer, et que non demande los marcos nin las otras cosas de que los de la tierra nos tenemos por agrauados. Et si por auentura el rey sanna alguna uos ouisse o fueese contra uso, el o otros omes algunos qualesquier que seam, por uos deseredar o tomar o menguar o enbargar o enagenar en ninguna manera el sennorio de los regnos de Castiella, de Toledo, de Leon, de Gallizia, de Seuilla, de Cordoua, de Murçia, de Jahen et del Algarbe, de que uos auemos fecho omenage con derecho et con plazer et con otorgamiento del rey sobredicho uostro padre, prometemos et otorgamos [s]uos que uos siruamos et uos ayudemos et que tengamos conuusco siempre con la villa et con los castiellos et con los cuerpos et con todo quanto que auemos commo leales vasallos a sennor natural, sinaladamente por esta merçet que nos uos otorgastes, contra todos los omes qualesquier que sean que contra uos o contra que uos fuerdes por qualquier razon, en manera que aydades conplidamente el sennorio de los regnos sobredichos et que uos non mengue ende ninguna cosa. Et juramos et prometemos a Dios et a Santa Maria et fazemos pleyto et omenage a uos sennor inffante don Sancho so pena de trayçion que uos guardemos et uos tengamos esto todo assi commo sobredicho es. Et si assi non lo conplieremos que seamos trayedores assi commo quien mata sennor et trae et que non podamos ende saluar por armas nin por palabra nin por otra razon ninguna nin en corte nin fuera de corte nin niengun otro lugar. Et porque esto sea firme et non venga en dubda diemos uos esta carta seellada con nostro seello colgado. Fecha en Chinchilla, doze dias de mayo, era de mill et CCC et XX annos”

1281. Ballesteros Baretta, A.: Alfonso el Sabio, Barcelona, 1984, pp. 945-946. Se pide al infante don Sancho que hable con su padre, Alfonso X, para que baje los impuestos.

“*fablase con el rey et le mostrase fecho de la tierra en como los omes son muy pobres et los pechos grandes*”

1282. Toledo, 23 de febrero. Archivo de la Catedral de Toledo, sign. X. 9. A. 1. 48, perg. 170/175, original. Sancho IV, cuando era infante, confirma al cabildo de la catedral de Toledo todos sus privilegios, libertades y franquicias otorgadas

por monarcas anteriores, con posibilidad de que se incluyese en ello la moneda.

“fuessen guardadas uuestras franquezas e uuestras libertades que son seruiçio de Dios e del rrey mio padre e [...] porque uso promete e uso otorga que si da merçed al rrey por nos que uso otorga a uso de todos los preuilleiose todas las franquezas e las libertades que ouistes siempre al tiempo del rrey don Alfonso, mio visauuelo, e del rrey don Ferrando, mio auuelo e otrosí los que uso el dio de los que [...] os pagasdes”

1282-1286. Gil Farrés: Historia de la moneda española, Madrid, 1976, pp. 338. Se cita una venta valorada en 40 maravedíes de los de a 7 sueldos y medio el maravedí de los sesenes, o 10 dineros de los novenes.

“quarenta marauedis de la moneda... ffecha en el tiempo de la guerra a siete sueldos et medio el maravedi de los sesenes o diez dineros de los novenes”

1282. Cuéllar, 19 de mayo de era de 1320. Ordenamiento de Cuéllar, acordado en las Cortes de Valladolid del 21 de abril de 1282. Archivo de la Iglesia de Burgos, vol. 5, núm. 12, fol. 14; Copia del original en el Archivo Municipal de la Ciudad de Burgos, Sección Histórica, núm. 2. 474. Copia posterior en la Colección de Privilegios de la Corona de Castilla de D. Tomás González, del Archivo Nacional de Simancas, Cámara Diversos de Castilla, leyes y providencias de gobierno, legajo 1, fol. 13. Y González Díez, Emiliano: Colección Diplomática del Concejo de Burgos (884-1369), Instituto de Estudios castellanos, Burgos, 1984, pp. 205-206. Ordenamiento o pragmática del Infante Sancho, en vida de su padre el rey Alfonso X, por el que mandó deshacer la moneda de la guerra y acuñar burgaleses, pepiones, leoneses y salamanqueses, como ya se hizo en tiempo de su abuelo Fernando III, porque los problemas eran muchos a causa del establecimiento de las equivalencias entre las monedas nuevas y las viejas.

“De mi infante D.[on] Sancho, fijo mayor é heredero del muy noble [rey] D.[on] Alfonso por la gracia de Dios rey de Castilla de Toledo, de Leon, de Galicia, de Sevilla, de Cordova, de Murcia, de Iaen, é del Algarve, al concejo, é á los alcaldes, é al merino de Burgos, salud é gracia. Sepades quel infante D.[on] Manuel, mio tio, é el infante don Pedro, é el infante don Johan, é el infante don Jayme, mios hermanos, é los ricos homes, é los maestros de las órdenes, e los

obispos, é los otros perlados, é los personeros de los concejos, é los caballeros de mio señorío vinieron á mí á Valladolid, é todos [en uno] pediéronme merçed en corte que les diese la moneda de los burgaleses, é de los leoneses, é de los pepiones, é de los salamanqueses, asi como [lo] solian aver en el tiempo del rey D.[on] Alfonso mio bisabuelo, é del rey D.[on] Ferrando, mio abuelo, é que la firmase, é que la jurase para mi en toda mi vida, é que los farie en ello grand bien é gran merçed; é por es[t]a razon que seria la tierra asosegada, é tornaria en el buen estado que solia ser. Et por el muy grand sabor que yo he de facer mucho bien é mucha merçed a todos los de mio señorío, et porque la tierra fuese tornada en el buen estado que solia ser, tove por bien de lo facer, é juréla e firmela, é para en toda mi vida, é sobresto fiz venir ante mí maestros é omes savidores é entendidos de moneda, é fiz los jurar sobre Santos Evangelios, é sobre la jura, é so pena de la mi merced, mandeles que me dixeren verdad, é que me consejasen[on] en qual guisa podia mejor labrar esas quatro monedas, porque lo que yo prometiera fuese conplido, é el mio señorío, é el pro de la tierra fuese guardado á todos comunalmente: é segúnd lo que me ellos dixéron, é aconsejaron, Yo ove mio acuerdo, é tove por bien de lo facer en esta manera que aqui sera dicho: que la moneda nueva de los burgaleses, é de los pepiones que labren y en Burgos, é la moneda de los leoneses en Leon, é la moneda nueva de los salamanqueses en Salamanca. Onde vos mando que fagades pregonar y en Burgos, é en todo el obispado de Burgos que tomen la moneda nueva en esta guisa: que todas las compras é las vendidas fagan á la moneda de los burgaleses é de los pepiones, e non á otra moneda ninguna; é que quenten siete sueldos é medio de burgaleses por un [siete (sic)] maravedis; é quinze sueldos de pepiones por un [siete (sic)] maravedis, ca asi se debe contar dos pepiones por un [siete (sic)] burgales[es (sic)], é toda la otra moneda [blanquiella] de la guerra que solia correr fasta agora que sea abatida, que non corra a ninguna cosa si non á marco. Empero aquellos que ficieron las compras á la moneda nueva, e non tovieren della complimiento para facer sus pagas que puedan dar diez é ocho dineros de la moneda blanca que fue labrada á tres menos pug[i]esa que corrió fasta aquí por doce dineros de los burgaleses nuevos, ó dende á yuso, ó dende arriba á esta rason. Otrosí que las debdas que se paguen en esta guisa que aquí será dicho: que todos aquellos que algo debieren fasta que la moneda nueva corra por la tierra que paguen doce dineros

de la moneda nueva de los burgaleses por diez é ocho dineros de la moneda blanca que corrió fasta aqui, é dende arriba á esta razon, qual quantia quier que sea. E vos faced tener é guardar todas estas cosas que sobredichas son, asi como yo mando, é non consintades a ninguno que vaya contra ello. Dada en Cuéllar, diez y nueve dias de mayo, era de mil é trescientos é veinte anos. Maestro Martín, dean de Astorga, la mandó facer por mandado del Infante. Yo Bartolome Estevanez la fiz escribir”.

1282. Burgos, 27 de mayo. Carta de Hermandad de los Concejos Castellanos. Originalmente en el Archivo de la Ciudad de Burgos, y ahora en el Archivo Municipal de Nájera, doc. núm. 4. Y Usón Finkelzeller, María: El documento de Hermandad de los concejos castellanos de 27 de mayo de 1282, del Archivo Municipal de Nájera: Estudio crítico, Dirección de los Archivos Estatales, Madrid, 1990, pp. 193-231. Y Fuentes Ganzo, Eduardo: Ordenamiento de moneda y maravedí de oro en las Cortes leonesas de 1202, Gaceta Numismática, 136, Barcelona, marzo 2000, pp. 217-218. Carta de Hermandad por la que se reconoce Infante a Sancho y se le trata con prerrogativas de rey, mencionando moneda forera, sueldos y maravedíes.

“En el nonbre de Dios e de Santa María, Amem. Sepa quantos esta carta vieren cummo por muchos desafueros e muchos dannos e muchas fuerças e[t] muertes e pref[i]siones e despechamientos sin seer oydos e[t] desonrras e[t] otras muchas cosas sin guisa que eran contra [Dios et contra justiciã] e[t] contra fuero e[t] a grand danno de todos los Reynos de Castiella, de Toledo, de León, de Galliezia, de Seuilla, de Cordoua, de Murçia, de Jahen, del Algarue, fasta este tiempo que ueno nuestro sennor el inffante don Sancho tomando uoz por [si et por] Nos los ombres de todos los Reynos sobre dichos, veyendo que eramos desafforados e mal trechos segunt sobre dicho es e que lo non tenie por bien, entendiendo que era a grand de sseruicio dél e a perdimiento de toda la tierra, acordando con su tío el inffante don [Manuel e con] sus hermanos los inffantes don Pedro e don Juan e don Jaymes e con los ricos ombres e con los prelados e con los maestros de las Ordenes e con los ombres buenos de las uillas e con los caualleros de los Reynos sobre dichos, touo por bien e mando que fuessemos todos de [una voluntad e de] un coraçon, él connusco e nos con él, po[a]ra mantenernos en nuestros fueros e[t] en nuestros priuilegios e[t] en nuestras cartas

e en nuestros buenos vsos e[t] en nuestras buenas costumbres e[t] en nuestras libertades, [et en nuestras franquezas] que ouimos en tiempo del rey don Alffonso, su tra[sauuelo, que uenció la batalla] de Vbeda, e[t] en el tiempo del rey don Alfonso, so uisabuelo, que uencio en la batall de Merida], e[t] en [el] tiempo del rey don Ferrando [su abuelo], e[t] del Enperador e de los otros Reyes que fueron ante dellos e del rey don Alffonso, su[o] padre, aquellos de que nos mas pagassemos, e fizo nos lo iurar e prometer segunt dizen las cartas [que sonn entre él e nos, e veyendo] que es a seruisçio e Dios de de Santa María e de la Cort Çelestial, e d'onrra e a guarda del inffante don Sancho e de los Reyes que serán e a pro de toda la tierra, fazemos hermandat Nos todos los Conçejos del Reyno de Castiella... esta carta en testimonio e en conffirmamiento de la hermandat. Et la hermandat es ésta: Que guardemos a nuestro sennor el inffante don Sancho [et a todos los otros reyes que después del uernan] todos sus derechos e todo su sennorio bien e conplidamientre, assí commo ge lo [prometimos...] la justiciã por razon de sennorio; marçadga [martiniego], allí do la solien dar [et como la solien dar] de derecho al rey don Alffonso, que uenció la batalla de Vbeda [Merida]: moneda a cabo de siete annos [do la solien dar et como la solien dar non mandando los reyes labrar moneda] diez sueldos el que ouiere diez maravedis de la moneda que corriere, allí do la solí[en dar...] Yantar allí do la suelen auer los reyes de fuero, vna vez en el anno viniendo al logar, assí commo la dauan al rey don Alffonso, su trasauuelo, e al rey don Ferrando, su auuelo, los sobredichos. Et fonssadera [quando fuere en hueste] allí do la solien dar de [fuero et de derecho en tiempo de] los reyes sobredichos, guardando a cada uno sus priuilegios e[t] sos] cartas e[t] sus libertades e sus franquezas, que tenemos... otrossi ponemos que las decimas de los puertos que las non demos, sinon aquellos derechos, que solien dar en tiempo del rey don Alfonso et del rey don Fernando sobredichso, et los conceios de la hermandat que non consientan a ninguno que los tome”

1282. Molina Seca, 1 de junio. Pergamino actualmente en paradero desconocido, cuya trascripción fue cedida por Manuel Gómez-Moreno al Profesor Mateu y Llopis en 1957. Y Mateu y Llopis: Solidi y denarii en los reinos cristianos occidentales del siglo XIII, Acta Numismàtica, 1, 1971, pp. 126-127. Petición del Concejo de Molina Seca con sus aldeas y

caballeros, al infante don Sancho, hijo mayor y heredero de Alfonso X rey de Castilla, para que solicite que éste mande retirar la moneda de cobre que ahora manda hacer.

“Sepan quantos esta carta vieren como nos el Conceio de Molina Seca de villa e de aldeas, los cavalleros e todos los otros omes bonos pedimos merced a vos Señor Infante don Sancho, fiijo mayor e heredero del muy noble don Alfonso, por la gracia de Dios Rey de Castiella, de Toledo, de Leon, de Gallizia, de Sevilla, de Cordova, de Murcia, de Jahen e del Algarbe, por que entendemos que es servicio de Dios e del Rey vuestro padre e de vos endereçamiento de toda la tierra, que pidades merçed por nos e por todos los de la tierra a nuestro Señor el Rey vuestro padre, que nos mantenga a los buenos fueros e buenos usos e costumbres que oviemos con el Rey don Fernando vuestro avuelo e que tenga por bien que non ande esta moneda de cobre que agora manda fazer e que non demande los marcos nin las otras cosas de que los de la tierra nos tenemos por agraviados. E si por aventura el Rey sanna vos oviessse o fuesse contra vos, el o otros omes algunos qualesquier que sean, por vos deseheredar o tomar o menguar o enbargar o enagenar en ninguna manera el Sennorio de los Regnos de Castiella, de Toledo, de Leon, de Gallizia, de Sevilla, de Cordova, de Murcia, de jahen e del Algarbe, de que nos vos avemos fecho omenage, con derecho, con plazito e con otrogamiento del Rey sobradicho vuestro padre, prometemos nos e otrogamos nos como leales vassallos a Sennor natural sennaladamente, por esta merced que nos otrogastes que vos sirvamos et vos ayudemos e que tengamos con vosco siempre con la villa con los castiellos con los corpos e con todo quanto nos ovieremos contra todos los omes del mundo que qualquier guisa que sean que contra vos fueren o contra que vos fueredes, por qualquier razon en manera que ayades conplidamente el Sennorio de los Regnos sobredichos e que vos non mengue ende ninguna cosa. E juramos e prometemos a Dios e a Santa Maria e façemos pleyto e omenage a vos Sennor Infante don Sancho so pena de trayçion que vos guardemos e nos tengamos todo esto como sobredicho es. E si assi no lo conpliessemos que seamos traydores como qui[en] trahe castiello e mata Sennor e que nos non podamos ende salvar por armas nin por palabra nin por otra razon ninguna en corte nin fuera de corte nin en ningun otro lugar. E por que esto sea firme diemos vos esta carta seellada con nuestro seelloo colgado.

Fecha la carta en Molina Seca primero dia de junio. Era de mill et CCC et XX annos”

1282. Toledo, 4 de junio. Archivo Municipal de Burgos, Sec. Hca. Y González Díez: Colección diplomática del concejo de Burgos (884-1369), Burgos, 1984, doc. 118, 120, 121 y 122. Se menciona que Sancho IV ordena reiteradamente que a Burgos que no impida la labra de la moneda nueva y que haga aceptarla en las transacciones que se efectúen en la ciudad.

De mi Infante don Sancho, fiio mayor e heredero del muy oble don Alfonso, por la gracia de Dios rrey de Castiella, de Toledo, de León, de Gallizia, de Seuilla, de Cordoua, de Murçia, de Iahen e del Algarue, al Conçeio de Burgos, salut e gracia. Sepades que me feçieron entender que diziedes que non queredes que labrasen esta moneda de los burgaleses y en Burgos, e que coriese esta moneda que agora ante andaua, e esto non puedo yo creer [querer, pues], que bien sabedes que todos los de Castiella e de Leon quando agora uinieron a mi a Valladolid a las cortes que [alli] y fiz, todos me pidieron merçet que les diese la moneda de los burgaleses e de los leoneses, asi commo la ouiestes en tiempo de rrey don Ferrando, mio auueello, e yo dágila luego y en Valladolid, e iuré que la guardase e mantouiese por en todos mios dias, e asi lo faré que nunca contra ellos uerné, e que la manterné asi commo lo prometo e como lo yuré. Onde uos rruego e vos mando que uos plega de la labrar e que la non enbarguedes nin quirades uenir contra aquello que me pidieron por merçet quantos a en Castiella e en Leon por corte, que yo asi commo la yuré asi la manterné e nunca yré contra ello en ningún tiempo. Dada en Toledo, III dias de iunio, era de mill e CCC e vyente annos. Maestre Martin, dean de Astorga e eleyto de Calahorra la mando fazer por mandado del infante. Yo Ferrand Yuannes de la Camara la fiz escriuii Dean de Astorga. Velasco Gómez”

1282. 5 de junio. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV (1252-1284-1295), Barcelona, 2008, pp. 30. Mandato del infante don Sancho al Concejo de Burgos para que labre las monedas de los burgaleses y pepiones como se había acordado en el ayuntamiento de Valladolid y que el tráfico jurídico se realice estas nuevas monedas.

“De mi infante don Sancho, fiio mayor e heredero del muy noble don Alfonso, por la gracia de Dios rrey de Castiella, de Toledo, de Leon, de Gallizia, de Seuilla, de Córdoba, de Murçia, de Iahen e del Algarbe, al Conçeio e a los alcaldes de Burgos,

sallut e gracia. Bien sabedes en cómo yo agora fiz cortes en Valladolid, e en como el infante don Manuel, mi tio, e el infante don Pedro e el infante don Iohan e el infante don Iames, mis hermanos, e los ricos omes e los maestros de las ordenes e los caualleros de mi sennorio e los personeros de los conçeios, todos en vno pedironme merçet por corte que les mandase fazer la moneda de los burgaleses e de los pepiones e de los leoneses e de los salamanqueses, e yo por les fazer bien e merçet toue por bien de lo fazer. Et mando labrar y en Burgos la moneda de los burgaleses e de los pepiones. Onde uos manda luego uista esta mi carta que fagades pregonar par toda la villa que en las compras, e en las vendidas e en las deubdas que se paguen e se rreçeban a doze dineros desta misma moneda que agora yo mando labrar, agora por diez e ocho dineros de los que corrían ante que yo esta moneda mandase labrar, que valía vno seys dineros de los de la guerra. Et que a otra moneda non compren nin viendan, sinon a esta moneda que agora yo mando labrar en Burgos, e cuéntense el maravedí a siete sueldos e medio el maravedí, asi como solía seer, e non de otra guisa. Et non fagan ende al. Dada en Tolledo, çinco dias de iunyo, era de mill e CCC e XX annos. Maestre Martin, dean de Astorga, la mandó fazer por mandado del infante. Yo Iohan Ferrandez la fiz escriuir. Dean de Astorga. Ferrand Martinez”

1282. Toledo, 6 de junio. Archivo Municipal de Burgo, Sec. Histórica. Y Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 30 y 72. Mandato del infante don Sancho por el que ordena al Concejo de Burgos que no impidan que se labre la moneda de los burgaleses, pepiones, leoneses y salamanqueses.

“De mi infante don Sancho, fijo mayor e heredero del muy noble don Alfonso, por la gracia de Dios rrey de Castiella, de Toledo, de Leon, de Gallizia, de Seuilla, de Córdoua, de Murçia, de Iahen e del Algarbe, al Conçeio e a los alcaldes de Burgos, sallut e gracia. Fezieronme entender que uos non queriades que la moneda que me ara pediron quantos ouo en tierra de Castiella e de Leon, que mandé labrar en Burgos e en Leon, e en Salamanca que se labrase, e que defendiestes que ningun ome non trabucase esta moneda que ara ante corría nin la fondiese. Et yo non puedo creer que tal casa como ésta, uos ordenasedes nin feziésedes, a menos que me la fazer saber, pues que todos los de la tierra me la pedieron por merçed, e yo otorgue la moneda de los

burgaleses e de los pipiones e de los leoneses e de los salamanqueses par corte e iurégela de ge la guardar. Et yo mandela labrar con conseio de todos los omes buenos de la tierra e de los maestros mas sabedores de moneda, porque uos rruego e uos mando que si alguna cosa auedes ordenado contra el fecho de la moneda, que todos los omes buenos de la tierra me pedieron por merçed, e les yo iuré, que la desfagades luego e fagades pregonar que se laure la moneda e valgan doze destos que ara mando labrar, diez e ocho de los, dineros blancos que corrían antes que ara mandase labrar esta moneda, e que se funda la moneda de los dineros blancos que corrían quando esta moneda mandé labrar, en guisa que se pueda labrar esta moneda que ara mando fazer. Et non fagades end al. Dada en Toledo, seys días de iunio, era de mill CCC e XX annos, Maestre Martin, dean de Astorga, la mando fazer par mandado del infante. Yo Iohan Ferrandez la escriuí. Dean de Astorga. Velasco Gomez”

1282. 13 de junio. Gaibrois de Ballesteros, Mercedes: Historia del reinado de Sancho IV, núm. 1317. Se menciona que Sancho IV otorgó a la iglesia de Toledo, el diezmo de la moneda que allí se labrase.

1283. Memorial Histórico Español, t. 2, pp. 91-92. Y Torres Fontes, Juan: El Obispado de Cartagena en el siglo XIII, pp. 117. Concesión del Infante Sancho al Obispo y Cabildo de Cartagena de todos los censales de Murcia, confirmando a la vez los heredamientos dados por su padre, para completar a la dicha iglesia los 10.000 besantes de plata que le había prometido por dote.

“diez mil besantes de plata”

1284. Burgos, 18 de noviembre. Pellicer i Bru, Josep: El maravedí de la guerra y los maravedíes de plata desde Alfonso X hasta Alfonso XI, Nvmisma, 243, Madrid, 1999, pp. 82. Se menciona la venta de un molino por 500 maravedíes de la primera guerra de a 15 dineros el maravedí.

“500 maravedis de los de la primera guerra, de 15 dineros el maravedí de los nuevos blancos alfonsis”

1284. Sevilla. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de la Peña, Madrid, 1919, doc. 353. Se cita un pago en maravedíes de la moneda nueva de a 12 dineros el maravedí.

“maravedis de la moneda nueva [de selze dineros el maravedi]”

1284. Peña Pérez, Javier: Documentación del monasterio de San Juan de Burgos (1091-1400), Burgos, 1983, doc. 104. Se menciona la moneda nueva de a tres menos pujesa.

“siete dineros desta moneda nueva que agora corre, que es a tres menos pugesca de ley”

1284. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 80. Referencia a 1.000 marcos de plata en pago a la iglesia.

“et de mill marcos de plata para dar en capellani”

1285. Córdoba, 10 de diciembre. Archivo de la Santa Iglesia de la Catedral de Córdoba, en donde las cita Gayoso en su Colección, fol. 214, y actualmente en la Real Academia de la Historia. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 42, núm. 61. Escritura otorgada ante Velasco Pérez y otros escribanos, en que se hicieron varias ventas de casas y corral en Córdoba, explicando el precio en dineros alfonsés de a 15 dineros el maravedí.

“maravedis de los dineros alfonsies de la guerra, que se quientan quinze dineros el maravedi”

1285. Gaibrois de Ballesteros, Mercedes: Historia del reinado de Sancho IV, t. III, pp. 109. Se cita que la dobla de oro vale 21 maravedíes.

“a Maestre Jacomín para adobar la corza... III doblas d'oro que son LXIII maravedis”

1285. Villarcayo y Ávila. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de la Peña, Madrid, 1919, doc. 67 y 4. 248. Se citan dos ventas expresadas en maravedíes de la moneda blanca de la primera guerra.

“moravedises de la moneda blanca de la primera guerra”

1285. Oseira. Monasterio de Oseira, doc. 1177. Y Romaní Martínez: Colección diplomática do mosteiro cisterciense de Santa María de Oseira (Ourense) 1025-1310, Santiago de Compostela, 1989. Cita de un documento del monasterio a los maravedíes alfonsés de a 7 sueldos cada maravedí.

“maravedies alfonssis dos da gerra a VIII soldos cada un moravedi”

1285. Santa María de Río Seco. Mateu y Llopis: Solidi y denarii en los reinos cristianos occidentales del siglo XIII, Acta Numismàtica, 1, 1971, pp. 123. Se menciona un pago en maravedíes de la moneda blanca de la guerra.

“maravedis de la moneda blanca de la guerra”

1285 y 1289. Covarrubias. Cartulario del Infantado, documentos LXXXXVII y XCV. Y Castán Lanasa, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 50. Se menciona un pago en el que se expresa que un tercio de maravedí equivalía a 2 de los de la guerra.

“una tercia de maravedi que monta dos maravedis de los de la guerra”

1286. Abril. Crónica manuscrita del Rey Don Sancho en la Real Academia de la Historia, cap. 3, fol. 55 [fol. 62, col. I]. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 42, núm. 63. Se cita que Sancho IV mandó labrar cornados con su efigie al volver a Burgos.

“en el mes de abril que comenzo el tercero anno del reinado deste rey don Sancho, que fue en la era de mill e treientos e veinte e quatro años seyendo el Rey tornado a Burgos, mando labrar una moneda a sus senn[ñ]ales, que llamaron coronados”

1286. 25 de agosto. Real Academia de la Historia, legajo 150 y Archivo Histórico Nacional, Clero Regular, Carpeta 1807, Privilegio al Monasterio. Y Fuentes Ganzo, Eduardo: Ordenamiento de moneda y maravedí de oro en las Cortes leonesas de 1202, Gaceta Numismática, 136, Barcelona, marzo 2000, pp. 30. Se menciona una carta por la que Sancho IV exime al monasterio de Santa María de Oya del pecho sobre moneda forera.

1286. Palencia, 2 de diciembre de era de 1324. Cortes de Palencia celebradas por Sancho IV el 2 de diciembre de 1324, petición 3ª, t. 3º de la Colección de Salvá. Y Colección de Cortes de Samper, t. 2, fol 1, manuscrito de la Real Academia de la Historia. Y González, Tomás: Colección de privilegios de la corona de Castilla, sacados del Archivo de Simancas, t. 6, pp. 128. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 42-43, núm. 62 y 64. 1288. Cédula de Don Sancho IV, de las cosas que

pidieron por merced al Rey los concejos de las villas de Castilla, León y Extremadura, entre las que se destacan que se mantenga en circulación la moneda blanca alfonsí, las asignaciones para el yantar del Rey y de la Reina, y la concesión a los pecheros del reino de las mismas libertades que anteriormente dió a las gentes de Galicia.

“3. *Et otrossi; tengo por bien quela moneda blanca alfonsi que agora corre, que ffizo el Rey mio padre ante desta que yo agora mando lab[u]rar, quesse [que] non abata é compren é vendan por ella, assi commo ffasta aquí fezieron, en la valia desta moneda nuev[u]a que agora mando lab[u]rar, fasta que ella por si sea conso[u]mida. E esta moneda que yo agora mando labrar, que la non mude nin mengue é que esta corra toda mi vida, asi como prometí en Burgos... me dén por la mi yantar seiscientos maravedis de la moneda de la guerra, y no mas. Y por la yantar de la Reyna mi muger doscientos maravedis desta misma moneda que se agora labra á razon de á tres dineros el maravedi.*

11. *[Et que ayan los pecheros las libertades e las mercedes que yo fiz a los de Gallizia, que son estas], El que ovier[e] quantía de diez ma[o]ravedis de la moneda nuev[u]a, que son s[s]esenta [moravedis] de los de la guerra, que peche un ma[o]ravedi des[s]a mesma moneda por servic[ç]io é[o] por moneda quando me lo ovier[e]n de dar. É el que oviere quantía de cinco maravedis, que peche medio maravedi de esa misma moneda, ó la quantía dello en esta moneda que yo agora mando labrar, que facen diez dineros el maravedi de los de guerra. E si oviere quantía de mas de cinco maravedis, é non llegan á los diez, que non peche mas que medio maravedi. E el que oviere menos quantía de cinco maravedis de la moneda sobre dicha, que non peche ninguna cosa. E á estos que les non sean contados los pannos de su cuerpo, nin de su muger, nin de sus fijos, nin la ropa de sus lechos; é que non prendan por esto buy(sic) nin bestias de arada, fallando otro mueble ó raiz que prendiar... el que oviere contía de doscientos maravedis, que page medio maravedi de esa misma moneda, ó la contía della en esta moneda [coronada] que yo agora mando labrar, que facen diez dineros el maravedi de los de guerra... otrossi mando que los servicios que me dieren los de la tierra que se den commo moneda fforera*

19. *Et otrosi por les fazer mas bien e mas merçed et por que la tierra sea mas rrica e abonada de las cosas que y fueren mester, tenemos por bien e mandamos quela moneda nueva que nos mandamos fazer et delos sesenes e las meaias salamanquesas e*

delas pujesas que non se abatan nin se labren estas nin otras ninguna en toda nuestra vida, del postremo dia de Setiembre en a delante este primero que uiene, ni se affinen ni se trabuquen”

1286. Valladolid. Gaibrois de Ballesteros, Mercedes: Historia del reinado de Sancho IV, t. III, núm. 128. Se cita una donación de 2.000 maravedíes de la moneda nueva de a 15 sueldos el maravedí.

“pongo a vos don Gonçalo, arzobispo de Toledo, 2.000 maravedis de la moneda nueva a razon de 15 sueldos el maravedi”

1286. García Soriano: Vocabulario del dialecto murciano, pp. 159-160. Se cita que la moneda del padre de Sqncho IV, Alfonso X, el Sabio, vale y corra al cambio de 15 dineros por maravedí.

“quinçe dineros el moravedi desta moneda blanca alfonso[i]”

1286, 1289, 1290 y 1293. Córdoba, 2 de mayo de era de 1324, 20 de junio de era de 1327, de era de 1328 y 17 de agosto de era de 1331. Archivo de la iglesia de Córdoba, en Colección Gayoso, t. 26, fol. 214v. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 43, núm. 65. Escrituras otorgadas ante Marcos Pérez y otros escribanos, vendiendo una casa, una tienda, una huerta y un solar, fijando los precios en dineros alfonsíes y moneda blanca de la guerra, de a 15 dineros el maravedí.

“maravedis de los dineros alfonsies que el Rey mando facer en tiempo de la guerra, que se quientan quinçe dineros blancos el maravedi: et [sie]: maravedis de la moneda blanca de la guerra, que se quientan quinçe dineros el maravedi”

1286. San Salvador de Oviedo. Mateu y Llopis: Solidi y denarii en los reinos cristianos occidentales del siglo XIII, Acta Numismàtica, 1, 1971, pp. 123. Se cita una venta expresando el maravedí con un valor de a 16 dineros.

“marevedis de la moneda nueva quel Rey don Alffonso mando fazer a so[e]lze dineros el maravedi que val cada dinero ses de los de la guerra”

1287. Burgos, 1 de junio. Colección de Sellos, legajo 18, núm. 9, Archivo Histórico Nacional. Y Gaibrois de Ballesteros, Mercedes: Historia del reinado de Sancho IV, t. III, apéndice CLXXXV. Arrendamiento de las Reales Rentas a

Don Abraham el Bachillon o Barchillon que habría de durar dos años.

“otrosi le arrende todas las monedas que se labren en Castiella, et en Leon et en Andalucia et en el Regno de Murcia... et que pueda labrar las monedas del oro en todas las monedas sobredichas estos dos annos”

1287. Junio. González Palencia, A.: Los mozárabes de Toledo en los siglos XII y XIII, Madrid, 1930, t. I, núm. 1140, pp. 295. Se menciona un documento mozárabe en el que se dice que el mizcal blanco vale a 10 sueldos el mizcal.

“mizcales blancos que agora corren de a X sueldos el mizcal”

1287. Memorial Impreso de los Capellanes del coro de Toledo, núm. 73. Y Colección Gayoso, con referencia al Archivo de la Santa Iglesia de Toledo, actualmente en la Real Academia de la Historia, t. 26, fol. 9v. Y Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, Madrid, 1763, pp. 52-53. Ordenanza de Sancho IV para la fundación de la capellanía del arcediano de Toledo Remón Barnalt, en que se dan al cabildo de Santa María de Toledo 4.000 maravedíes de la moneda gruesa de la guerra de a 15 dineros el maravedí.

“do a vos Don Miguel Ximenez, dean, e al Cabildo todo de Santa María de Toledo quatro mill maravedis de la moneda [gruesa] de la Guerra que [fazen] quinze dineros un maravedi de la moneda que agora corre... maravedis de los dineros blancos de siete sueldos e medio el maravedi los quales fueron fechos en tiempo de la guerra por mandado de nuestro Sennor Rey”

1287. Archivo de los duques de Arcos. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 43, núm. 67. Venta otorgada por María García, mujer de Juan Miguel, a favor de Don Alfonso Guillén de Villafranca y Doña Beatriz Ponce de León, de la quinta parte que tenía en un donadío de tierras en el término de Marchena, en 300 maravedíes de a 10 dineros el maravedí.

“prescio de trescientos maravedis de la moneda blanca que facen de ella diez dineros el maravedi”

1287-1288. Torres Fontes, Juan: Colección de documentos para la historia del reino de Murcia: Fueros y Privilegios de Alfonso X el Sabio al Reino de Murcia, t. II, Murcia, 1973, doc. XCIV. Carta del Concejo de Sevilla al de Murcia, que compartían el mismo fuero, a una carta anterior en la que Murcia pedía aclaraciones sobre

las diversas monedas que se citaban en los ordenamientos.

“otrossi le preguntaros sobre que en muchos lugares del Fuero pone penas de libras doro et en otros de onças doro et en otros de morauedis et en otros de sueldos. Estas monedas commo las usan de iudgar cuando acaece. A esto recudio el alcalde et dixo que estas emiendas que se dan a razon de quatro por uno de la moneda de la guerra”

1288. Pellicer i Bru, Josep: El maravedí de la guerra y los maravedíes de plata desde Alfonso X hasta Alfonso XI, Nvmisma, 243, Madrid, 1999, pp. 91. Se menciona la moneda blanca nueva de a 10 dineros el maravedí.

“por 450 maravedis desta moneda nueva blanca, a 10 dineros el maravedi, que el rey don Sancho nuestro señor mando fazer”

1288. Vitoria, 14 de agosto de era de 1326. Ordenamiento de Vitoria dado en las Cortes de Villabona en el real sobre Haro del año del Señor de 1288. Documento base en el Archivo de la Iglesia de Burgos, vol. 5, núm. 12, fol. 14. Y carta remitida a la ciudad de Burgos, situada en su Archivo Municipal, legajo 1, atado 1º, núm. 21. Y Hernández-Canut y Fernández-España, León: Las acuñaciones monetarias de Sancho IV según el Ordenamiento de Vitoria, Nvmisma, 240, Madrid, 1997, pp. 121-122. Ordenamiento de Vitoria para la labra de moneda en todo su reino, y las leyes y razones por las que estas deben correr.

“19. Otrosí por les facer más bien e más merced, e porque la tierra sea más rica é más abundada de las cosas que y fueren mester, tenemos por bien, é mandamos que la moneda nueva que nos mandamos facer, et de los sesenes, é de las meajas salamanquesas, é de las pujesas, que se non abatan estas ni otra ninguna en toda nuestra vida del postremer día de septiembre en adelante, ni se afinen, ni se trabuquen, ni se fundan, é que vala cada una en su quantía así como agora vale. Et que los sesenes [seysenes], ni[n] las meagas, ni[n] las pujesas, ni las doblas doro, ni[n] dineros [drs] de plata, ni otra moneda ninguna, que la non saquen fuera de la tierra, salvo ende aquellos á quien nos mandam[rem]os por nuestras cartas. Enpero tenemos por bien que las monedas que non son fechas en nuestros regnos, de oro, ó de plata, ó de cobre, e[t] de la moneda de los nov[u]enes que nos mandámos facer, que los puedan sacar”

1288. Vitoria, 16 de agosto de era de 1326. Cortes de Vitoria. Archivo de la Catedral de

Zamora. Y Catedral de Astorga. Edicto de cortes para la labra de moneda en todo su reino, y las leyes y razones por las que estas deben correr.

Hállase un priuilegio general del rey don Sancho concedido a todo el Reyno, que porque se entienda en que consistían las rentas reales sumariamente se pondrán los capítulos y lo en ellas contenidos de que hace merzed y quita a los omes de sus Reynos asi perlados, ricos omes, hidalgos, clérigos, religiosos, ordenes, yglesias, monasterios, hospitales, cofradías, y a loscaualleros e a otros omes de sus ciudades e de sus villas e a los omes de los Abadengos e de las solargias (sic) y de las bestias por el prometieron de le dar en cada un año un seruido hasta diez años, por lo qual les quita y libra de todas las costas siguientes: Primeramente quitámosles de todas las cosas que de nos arrendo don Abraham, el barchillon, que son estas: el realengo que paso a las iglesias, perlados, ricosomes, infanzones, caualleros, cabredos, fijosdalgo, monasterios, hospitales, cofradías y a los demás referidos, a quien se dirige

la carta. Otrosi les quita lo que paso a los nuestros regalengos y a las vehetrias o solargias o abadengos hasta este dia. Otrosi lo que fue dado a las cofradías y hospitales, que fue dado sin mandado de los reyes donde nos venimos e de nuestro fasta aquí. Otrosi les quitamos todas las quantas digo demandas que auemos contra ellos las quales nos arrendamos a este Abraham, en Valladolid, por un quento e quatrocientas veynte mili maravedís. Otrosi les quitamos todas las quantas y las pesquisas así acogedores, como a sobrecogedores, arrendadores de padrones, sesmeros, jurados, terceros, y los pechos que sacaron por coxer. Otrosi les quitamos todas las deudas que deuián al rey mió padre e a nos con cartas o sin cartas desde que fizo el perdón mió padre el rey en Toledo hasta aquí, saluo lo que nos prestamos o lo que nos deuen los que son fuera del reyno. E otrosi les quitamos las penas e los emplacamientos que auemos por razón de las tafurerias fasta el dia desta carta fecha. E otrosi les quitamos las penas en que cayeren por razón de las entregas de los judíos. Otrosi les quitamos las demandas que auemos contra aquellos que auian de traer el diezmo en plata e non lo trujieron. Otrosi todas las demandas que auemos contra aquellos que sacaron cosas bedadas fuera de los Reynos, argén vivo o vermellon, saluo los que sacaron caualllos o ganados. Otrosi el mostrenco de aquellos que morieran son herederos, e la demanda de la decima quel papa dio a nuestro padre por ayuda de la guerra. Otrosi

las penas de los priuilegios e cartas queurantadas. Otrosi la demanda que nos auemos contra aquellos que algo recabdaron por nos en el robo de Talauera. Otrosi lo que auemos de auer por lo que sacaron a tierra de moros por el reyno de Murcia saluo los derechos de las rentas que andan en ios almojarifazgos. E otrosi las demandas que auemos contra los que hazian los alfolis de la sal contra el defendimiento del rey mió padre. Otrosi lo que lleuaron los cogedores e sobrecogedores por el rey mi padre de caualleros, o por baratas o por galardones. Otrosi a los ricoshomes e a los infanzones y a los mesnaderos les quitamos las soldadas que no nos siruieron desde que nos reynamos fasta primero dia de marco de la hera desta carta. Otrosi les haze merced que la moneda nueua que nos mandamos fazer de los seisenes y las meaias salamanqueses e las pugasas, que se non abatan, nin se labren, nin se afinen, ni se trabuquen, ni se fundan e que vale cada una dellas en su quantia así como agora ualen. E tenemos por bien que las monedas que no son fechas en mis reynos, de oro o de plata, o de cobre, e la moneda de los nobenes que la puedan hazer. Otrosi prometemos de no arrendar a ningún ome estos seruiicios que nos agora mandamos, ni otro pecho ninguno, mas que pongamos omes bonos e abonados que las cojan. Otrosi prometemos porque nos lo pidieron por merced que non fagamos a ningún judio coxedor ni sobrecogedor ni arrendador en ningún pecho, ni de seruitio en toda nuestra uida. Otrosi les haze merced que ningún ombre abonado de los reynos sea preso, ni le tomen lo suyo por mezcla que del digan fasta que sea oydo ante nos con el que le auisare e se salue dello assi como fuera de derecho e si saluar non pudiere, queste sobrefiadores si los ubiere hasta que nos lo libremos como tubieremos por bien, o como manda el fuero donde fuere uezino. Otrosi que ninguna prenda no se faga de un lugar a otro, saluo por los mis pechos. Otrosi que ninguno non sea prendado sino como manda su fuero. E otrosi tenemos por bien que no saquen de mis reynos conejuna ni cera, e qualquier que lo sacare que se lo tomen e que le tomen quanto lleuaren por pena. Otrosi tenemos por bien que todos los caualleros e las dueñas e todos los preuilegiados por cartas o por preuilegios e los clérigos que non pechen en todo los seruiicios, e non los otros que non pecharon en estos seruiicios que fueron excusados. Otrosi que los maravedís que son por pagar de los echamientos que hazian con el Barchillon e con los que lo auian de auer por el, que non los den y sean quitos. E por les fazer bien e merced quitámosles todas las otras

demandas que no sabemos por las razones sobredichas, o por otra rason qualquier. E que ni demandar ni menguar ninguna cosa destas en ningún tiempo de nuestra vida ni después. Lo qual mandamos firmemente, que ninguno sea osado a lo quebrantar e qualquier que lo ficiere abra la nuestra yra y pechar nos ia en coto diez mil maravedís de la moneda nueua o aquel o aquellos que lo fiziese, todo el daño doblado que por ello reciuesen. Dada en Vitoria, a 16 días de agosto era de 1326 annos. Yo Domingo Alfonso la fise escriuir por mandado del rey”

1288. Toledo, 21 de agosto de era de 1326. Memorial Impreso de los Capellanes del coro de Toledo, núm. 76. Y Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, Madrid, 1763, pp. 59. Fundación de las capellanías de Toledo en que se cita como un maravedí vale 10 cornados y ocho maravedís, 1 sueldo.

“en nombre de Dios: conocida cosa sea á los que esta carta vieren, como yo Gonzalo García, compañero de la Santa Iglesia de Toledo, doy á vos Miguel Ximénez, deán é á el cabildo de la [esa misma] iglesia [de Toledo], quatro mil maravedís de la moneda nueva de diez coronados, que facen un maravedí, para una capellanía perpetua de doce sueldos cada dia de la dicha moneda o la estimación de ella á ocho dineros coronados, que valen los doce sueldos sobredichos”

1288. Archivo de la Catedral de Santiago de Compostela, Tombo C, fol. 280v. Y López Ferreiro: Historia de la Iglesia de Santiago de Compostela, Santiago, 1902, t. V, pp. 113-115 del ap, núm. XLIII. Y Suárez Otero, José: Arqueología y peregrinación: la moneda en la peregrinación marítima a Santiago, II Congreso Internacional de Estudios jacobeos: Las rutas atlánticas de Peregrinación a Santiago de Compostela, El Ferrol, 1998, pp. 211. Pago al escribiente de los rótulos del altar de la Catedral de Santiago en moneda corriente de 2 esterlingos o libras esterlinas.

“It, quod scriptor de rotulis altaris in peregrinationen habeat qualibet septimana duos sterlingos pro scriptura et extra peregrinationem unum”

1288. Cortes de Haro, precepto 19, Corte de León y Castilla, pp. 104. Y Morán Martín, Remedios: Que quier el rey quisiere mudar moneda, en De las Cortes Históricas a los Parlamentos democráticos. Castilla y León, Benavente, 2003, pp. 130. Promesa real en torno a

que no se abaraten más las monedas respecto a la quiebra que se acaba de realizar.

“prometemos les de non arrendar a ningun ome estos seruiçios que nos agora mandaron nin otro pecho ninguno, mas que pongamos omes buenos e abonados quelos coian, a tales que sepan sservir a Dios e anos et guarden sus almas e los pueblos, et cadanno que se ffagan padrones nueuos et que se non coian por cabeça, mas que peche cada pechero tanto quanto solie pechar en la moneda forera”

1288. Álava. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de la Peña, Madrid, 1919, doc. 141. Se cita un pago en maravedís de la moneda nueva.

“maravedis de la moneda nueva”

1288. Monasterio de Carrizo, doc. 547. Y Castán Lanaspá, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 58. Se cita que el maravedí de la moneda nueva valía a 16 dineros el maravedí.

“diez mille morauedis de la moneda nueua que el rey don Alfonso mando fazer, a diez e seys dineros dela por cada morauedi”

1288. Castán Lanaspá, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 224. Se menciona cómo Sancho IV arrienda a Abrahán el Barchillon, por 400.000 maravedís toda una seria de demandas por fraudes, retrasos e irregularidades fiscales.

“un cuento e quatroçientas veçes mill morabetinos”

1289. San Esteban de Gormaz, 14 de abril. Archivo Municipal de Burgos, Sec. Histórica, n. 124. Mandato de Sancho IV al Concejo de Burgos por el que establece que no se puede preñar a legos por deudas a clérigos o monederos ni viceversa, que ningún posadero real tome posada sin ir acompañado del merino y que no se haga pesquisa cerrada.

“Don Sancho, por la gracia de Dios rrey de Castiella, de Leon, de Gallizia, de Seuilla, de Córdoua, de Murçia, de Iahen e del Algarbe, al Conçeio e a los alcaldes e al meryno de Burgos, salut e gracia. Mandamos uos que daquí adelante non prendades persona de ome lego de y de la villa por debda que deua a clérigo ni monedero pues al clérigo ni al monedero non prenden por debda que deuan al lego. Otrosi mando, en rrazón de los agrauamientos que dezides que en rrazón

de las posadas que toman los mios posaderos quando accaesco en uuestro logar, que ningun mio posadero nin otro ome non sea osado de tomar posada en toda la villa, sinon con el y de vuestro logar. Otrosi mando que non consintades que ninguno pesquisa çerrada sobre ome de la villa por carta mia que venga, otra rrazón ninguna que pueda ser. Et todas estas cosas sobredichas do por fuero a los que agora sodes, e a todos los otros queuos vernan para siempre iamás. Et porque los otros mios sellos non eran conmigo, mandé seellar esta carta con el sello de la mi poridat. Dada en Sant Esteuan de Gormaz XIII dñas de abril, era de CCCe XXVII annos. Iohan Mathc, camarero mayor, la mandó fazer mandado del rrey. Yo Alfonso Pérez la fiz escriuí. Iohan Mathé”

1289. 8 de marzo de era de 1327. Sáez, Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas que corrían en Castilla durante el reinado del señor don Enrique IV, Madrid, 1805, pp. 68. Se cita una escritura de donación, guardada en el monasterio de Espinareda, de Melen González y su mujer Elvira Pérez, a Arias gil y a su mujer Aldonza Mígueles, que consiste en 6 dineros de los de los seisenes que se hicieron en León, por el rey don Sancho.

“conozuda cousa sea á quantos esta carta viren é oiren como eu Melen Gonzalvez, con mea moller Elvia Perez, damos á vos Arias Gil e a vosa moller Aldonza Miguelez, un poulo que nos habemos en Canedo sub signo de San Miguel, é de Santa María de Arganza, é jaz á la infiesta de Canedo, é vai ferir eno retorno, como departe por términos de doña Sancha é de Marina Martinez, é per nossos términos mismos, é asi determinado vos damos por juro de heredamineto para siempre jamais que fagades del toda vossa voluntade á vida é á morte. E por esto nos habedes á dar cada año á foro vos é quien vossa voz pujar, por la festa de San Martino seis dineiros de los del seisen que foron feytos en San Isidro de Leon, quel rey mandou facer don Sancho ou ela valia de los de la moneda que correr... feyta foi esta carta octo dias andados del mes de marcio, ena era de mil é ccc é veinte é siete años, reynando el rey don Sancho en Leon, é en castella, é en todos sus reynos con sua muller é la reyna doña María”

1289. Para León, Toledo, 28 de diciembre de 1289. Archivo Municipal de León. Apéndice documental, núm. 1. Mandato. Sancho IV a petición del concejo de Burgos, manda a los monederos que, cuando no labren moneda, no

tengan otros alcaldes que los de la ciudad y que guarden las ordenanzas del concejo.

“Don Sancho, por la graçia de Dios rey de Castiella, de Toledo, de Leon, de Gallizia, de Seuilla, de Cordoua, de Murçia, de Jahen e del Algarue, al conçeio e a los alcalles de la çibdat de Burgos, cabeça 13 de Castiella e mi cámara, salut e graçia. Vi vuestras petiçiones que anbiastes con Pero Bonyfaz e Pero pérez, mio alcalle, e a lo que me enbiastes dezir de fecho de los monederos que dezides que non quieren venir ante uos a juizio nin quieren guardar e tener las posturas que uos ponedes e porque la çibdat sea mantenida [...] justiçia [...] e vino e otras cosas para reuender. Et sobresto mando que quando labraren la moneda que ayan sos alcalles e que quando non labraren la moneda que non ayan otros alcalles sinon los de la villa; e que guarden e pongan todas las posturas que el conçeio pusieredes por que la villa sea mantenida en justicia. Et si fazer non lo quisieren, que ge lo non consintandes e que ge lo fagades guardar e tener assí conmo los otros uuestros vezinos. Dada en Toledo, [XXVIII días] de dezienbre, era de mill e CCC e XXVII annos. Johán Matheos, camarero mayor, la mandó fazer por mandado del rey, yo Pero González la escriuí. Johán Matheos. Alfonso [Pérez]. Ferrant Garçía”

1289. Covarrubias. Cartulario del Infantado, documento 389 de la Orden de San Juan. Y Serrano: Cartulario del Infantado de Covarrubias, Valladolid, 1907. Y Castán Lanaspá, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 50. Se mencionan los maravedíes que valen a 10 maravedíes de los de la guerra.

“estos maravedis sean de la moneda de la guerra que fazen diez dineros el maravedi”

1289. San Pelayo de Oviedo, doc. 161. Y Castán Lanaspá, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 58. Se cita que los maravedíes corrían a 16 dineros el maravedí, lo que equivalía a 6 de los de la guerra.

“morabetinos de la moneda que el rey don Alfonso mando fazer a diez e ses [sic] dineros el morabetin, que val cada dinero seys de los de la guerra”

1289. Gaibrois de Ballesteros, Mercedes: Historia del reinado de Sancho IV, t. III, doc. 277. Se cita que el maravedí valía 10 dineros de la moneda blanca.

“contando por cada maravedí 10 dineros de la moneda blanca que el rey don Sancho mando fazer”

1289. Ordenanzas Reales, ley 1, 2 y 5, título 13, libro 6, y ley 1, 2 y 3 de la Nobilísima Recopilación. Y Sáez, Padre Fray Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas que corrían en Castilla durante el reinado del Señor Don Enrique III, Madrid, 1796, pp. 422-423. Ley aprobada en cortes, en la que se fijan los pagos de los pueblos al Rey para el pago de su comida, así como el de la reina, heredero y merino mayor, con diversas expresiones de los mismos en maravedís de la moneda de la guerra.

“ley 1: yantar debe haber el rey quando por su persona llegare á qualquier de las Ciudades, y Villas de sus Regnos y Abadengos, salvo quando fuere en Hueste, ó estuviere en cerco, o quando pasare el puerto para ir á la frontera en servicio de Dios, y defendimiento de la fe, y de la tierra; por el qual yantar se acostumbro pagar seiscientos maravedis de la moneda que corriere, según fue ordenado en Cortes por los Reyes nuestros progenitores; que estan tasados en mil y docientos maravedis; por ende mandamos que se cumpla y guarde así, y mandamos á los nuestros oficiales que no tomen viandas algunas fasta que las paguen, y si las dichas Ciudades, Villas y Lugares, tuvieren fuero, ó Privilegio, ó por uso de pagar ménos de los dichos maravedis, que se guarde según que se usó en tiempo de los dichos nuestros Reyes progenitores; y si tuvieren Privilegios de no pagar yantar si no quando no fuéremos á ellos, que se les guarden.

ley 2: otrosi ordenamos y mandamos que cada y quando que la Reyna mi muger, ó el Principe mi hijo viniere á la Ciudad, ó Villa, ó Lugar donde nos entraremos y estuviéremos, no hayan ni lleven yantares algunos, por quanto en nuestra presencia no lo deben haber ni llevar, y asimimismo el Príncipe nuestro fijo viniendo con la reyna ó á do ella estuviere. Y mandamos que nos, y la Reyna mi muger, ni el Príncipe mi hijo, no llevemos yantar do lo ovieremos de haber, salvo de aquella Ciudad, Villa ó Lugar do tuviéremos la noche de aquel dia que entraremos, y no en la otra manera. Y mandamos que la Reyna haya por yantar, do lo oviere de haber, las dos tercias partes de los mil y doscientos maravedis de esta moneda de blancas que nos acostumbramos llevar por yantar, que monta ochocientos maravedis de esta moneda, y que el Príncipe nuestro hijo haya por su yantar, donde lo oviere de haber, seiscientos maravedis de

esta moneda y no mas. Y mandamos que á nos, y la Reyna, y Príncipe nuestro hijo, no se pague yantar eternamente, salvo de la Ciudad, Villa, ó Lugar donde oviere cien vecinos hasta treinta se pague lo que montare á este respecto, y que dende treinta vecinos ayuso no paguen cosa alguna”

1290. Valladolid, 26 de mayo. Archivo de la catedral de León, E. 8. K. 1. 1, perg. 10/520 original. El rey Sancho da al arzobispo don Gonzalo García Gudiel las casas que en la colación de San Martín levantó don Gonzalo García Palomeque, obispo de Cuenca, citando la moneda nueva.

“e defendemos que ninguno non sea osado de yr contra este priuilegio para quebrantarlo ni para miguarlo en ninguna cosa, ca qualquier que lo fiziesse aurie nuestra ira e pecharnos ya en coto cinco mille maravedís de la moneda nueua e al arçobispo sobredicho e a los sus successores e a la iglesia de Toledo o a qui so boz touiesse todo el danno doblado”.

1290. Para Burgos. Huete, 22 de agosto. Archivo Municipal de Burgos, Sec. Histórica, n. 124. Carta abierta de Sancho IV en la que confirma un mandato de 14 de abril de 1289, al Concejo de Burgos por el que establecía que no se pueda preñar a legos por deudas contraídas con clérigos o con monederos ni viceversa, que ningún posadero real tome posada sin ir acompañado del merino y que no se haga pesquisa cerrada.

“Sepan quantos esta carta vieren, commo nos don Sancho, por la gracia de Dios rrey de Castiella, de Toledo, de Leon, de Gallizia, de Seuilla, de Cordoua, de Murçia, de Iahen e del Algarbe, viemos una nuestra carta fecha en esta guisa (Se transcribe la carta ahora reproducida) Et nos el rrey don Sancho, porque la carta sobredicha era en paper e el Conçeio de Burgos nos embiaron pedir merçed que ge la mandasemos dar en pargamino de cuero, touiemoslo por bien, et mandamos ende dar esta carta seellada con nuestro sello de çera colgado. Et defendemos que ninguno non sea osado de les yr contra ella en ninguna manera, ca quatquier que lo fiziese al cuerpo e a quanto ouiese nos tornaríamos por ello. Dada en Huepte, veynte e dos dias de agosto, era de mill e CCC. E XXVIII annos. lohan Mathé, camarero mayor, la manda fazer par mandado del rrey. Yo Pero Gonzalez la fiz escreuir. Lohan Mathé. Roy Diaz. Ferrant Martinez”

1290. Gaibrois de Ballesteros, Mercedes: Historia del reinado de Sancho IV, t. III, doc.

277. Cita en que el maravedí vale 10 dineros de la moneda blanca de los burgaleses.

“contando cada maravedi a 10 dineros de la moneda blanca de los burgaleses que nro sennor el rey don Sancho mando fazer”

1290. López de Silanes y Sáinz de Ripa: Colección diplomática calceatense, Archivo Catedral (1125-1397), Logroño, 1985, doc. 59. Y Castán Lanaspá, Guillermo: Política Económica y poder. Política y fisco en el reinado de Alfonso X el Sabio, León-Valladolid, 2000, pp. 160. Se cita que Sancho IV amenaza a la Catedral de Santo Domingo para que pague 600 maravedíes, y si no lo hiciese, establece un procedimiento de embargo a la misma.

“mas montaire ssu en conducho uso lo ouyessen a tomar”

1290. Cláusulas penales pecuniarias de los instrumentos diplomáticos de Sevilla, doc. 243. Y Mateu y Llopis, Felipe: En torno a un aspecto de la obra medievalista de don Antonio Ballesteros, Saitibi, 33-34, t. VII, Valencia, 1949, pp. 291. Se menciona un cobro en maravedí de la moneda blanca de a 10 dineros.

“moravedis de la moneda blanca que vale diez dineros un moravedi”

1290. Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, y monedas de oro antiguas, Madrid, 1763, pp. 52. Se cita una escritura de confederación que otorgó Sancho IV junto al rey Felipe de Francia, a la ciudad de Bayona, en la que se mencionan 24 maravedíes de la buena moneda, llamada viejo burgalés.

“ad partitionem XXIV marabetinorum de bona moneta, videlicet veterum Burgalensium... deducto eo, quod solutum stat ex inde ad Monetam, quae de Guerra dicitur”

1291. Toledo, 4 de febrero. Archivo de la catedral de Toledo, sign. X. 2. M. 1. 4 perg. 260/250. Y Pellicer i Bru, Josep: El maravedí de la guerra y los maravedíes de plata desde Alfonso X hasta Alfonso XI, Nvmisma, 243, Madrid, 1999, pp. 65 y 83. Confirmación de Sancho IV de una carta de Alfonso X que confirmaba a su vez otra de Fernando III al arzobispo de Toledo y al cabildo, de la renta del rey de Granada, de 1.000 maravedíes alfonsíes que se convertían en 1.000 maravedíes de la moneda nueva al 6 por ciento o lo que es lo mismo, al 6 tanto.

“que recabda por nos las parias del rreyno de Granada e a qualquier otro que los aya de

recabdar por nos d'aquí adelante que dé cad'anno a don Gonçaluo, arçobispo de Toledo e a los sus successores e al cabildo de la iglesia sobredicha mille maravedís de la moneda nueva a razón del seys tanto”

1291. Fuero de Santiago de Compostela. Y López Ferreiro: Historia de la Iglesia de Santiago de Compostela, Santiago, 1895, t. I, pp. 337. Privilegio del rey por el que se reserva el pecho de moneda forera como derecho real.

“otrosi tenemos por ben que quando aquacere dalguno home o muger, que fasta que partan los fijos con el padre o con la madre, que non den mas que huma moneda, e quando partiçon fezeren que nos dem nosso derecho”

1292 y 1293. Santillana y Béjar. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de la Peña, Madrid, 1919, doc. 8 y 33. Se cita una venta expresadas en maravedíes de la moneda de la guerra.

“moravedis de la moneda de la [primera] guerra”

1293-1294. Libro de diferentes cuentas de entrada y distribución de las rentas y gastos de la casa Real en el reinado de D. Sancho IV entre 1293 y 1294, sacado de un tomo original de la Sta. Iglesia de Toledo. Caja 21, núm. 29, escrito por Todros Levi año 1294, en tiempos en la Biblioteca Nacional de Madrid, Sección de Manuscritos e Incunables, núm. 13.099 y actualmente en la Biblioteca del Palacio Real de Madrid, compuesto por 500 hojas de escritura de entre 1600 y 1700. Y Nogales Llorente, Miguel Ángel: Metrología castellana 1294/1295. Nuevas equivalencias, As, Asoc. Numismática de Sabadell, 29, Barcelona, 1995), pp. 15. Se citan varias páginas del libro en las que se hayán cálculos de determinados artículos y monedas foráneas, expresados en maravedíes y sueldos burgaleses.

“fol. 48. Alfon Perez de Mansiella mostró el padron con su sello: 1085 cañamas que monta dineros 10830 maravedis

fol. 48-A. Cuenta de Alfon Ferandez, del servicio ochavo de la sacada de Mansiella, en este dia vino a Cuenca, que montó según el padron que mostró con su sello = 1514 cañamas = 9080 maravedies

fol. 82-A. En Cigales 22 de marzo de 1294 años, vino dar cuenta Miguel de Aguilar del servicio ochavo, con su perguisa de la vecindad de Aguilar de Campo, et dicen que lo cogio por el Padron del servicio Seteno que monto según lo dio por Padron sellado con su sello 3945. Pechos que

montan a ocho maravedies cada uno = 31560 Maravedies

fol. 90. Al infante D. Fernando por carta del Rey, et dela Reyna para Garcia Fernandez et Ovolos en esta guisa: martin Perez 1000, Gil Gomez, 100, Garcia Fernandez 8971 ovolos que son 10071 Maravedies

fol. 103. Monto el viado, que dio Dña Yfrida por el 674 varas por todo a 15 Maravedies... 10. 110 Maravedies

fol. 112. Mostro carta de pago dela Reina en que otrogara que recibiera de Miguel de Quesada y de Pero Gonzalez, cavalleros de Mayorga, por nombre de Alfon Michet, tanto como aquí dirá. Tornes:IIIVDCXXXII torneses guesos que dice, que costaron a razon de XIV sueldos de Burgaleses cada Tornes, que montan en dineros VIIDCCLXXXIX maravedis V sueldos medio; et mas LX doblas de oro, que diz, que costaron a XX maravedis las dobla, que son MCCCXX maravedis et mas en dineros XXIVCOCXXXVI maravedis XVIII dinero, et dos atcemilas (sic) et una benua asuar (sic), que dio en precio de DLX maravedis et todo eso sobre dicho dicie en la carta, que lo recibiera Fernan martinez, Espensero mayor dela Reyna, que montan todo XXIXVDCCCC. XCV maravedis VII sueldos = 29995 maravedis

fol. 141. Mostro carta de pago de la Reina, en que otorgan que recibiera de Miguel Quizada, et de Pedro Gonzalez, caballeros de Mayorga, por nombre de Alfonso Michel tanto como aquí dirá: id. torneses III mil DCXXII torneses gruesos, que diz costaron á raon de XIV sueldos Burgaleses, cada tornes, que montan en dineros IV mil DCCLXXIX maravedis, V sueldos y medio; et mas LX doblas de oro que diz que costaron a XXII maravedis la dobla, que son M. CCC. XX maravedis, et mas en dineros XXI mil CCCXXXVI maravedis XVII dineros

fol. 185v. III doblas de oro, que son LXIII maravedis

fol. 210. Se llevaron 344 fanegas que son 28 cahices y 8 fanegas a 1 maravedi la fanega”

1293. 22 de mayo de era de 1331. Cortes de Valladolid celebradas por el Rey Don Sancho, Archivo de la Villa de Briones y Archivo de Don Luis de Salazar, t. 24. Y Sáez, Padre Fray Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas que corrían en Castilla durante el reinado del Señor Don Enrique III, Madrid, 1796, pp. 420-421. Ley aprobada en cortes, en la que se fijan los pagos de los pueblos al Rey para el pago de su comida, así como el de la reina, heredero y merino mayor, con

diversas expresiones de los mismos en maravedies de la moneda de la guerra.

“otrosi á los que nos digeron en rason de los yantares que nos enviamos demandar nos, ó la reiyña mi muger, ó el Infante Don Fernando nuestro fijo, primero heredero, á los Logares, nos non yendo á ellos; tenemos por bien que nos, quando fueremos nos al Logar; pero quando acaecieren estas cosas que aquí seran dichas, porque los Reyes onde venimos las ovieron, em bihar, ge las hemos demandar, así como quando fueremos en Hueste, ó tuviéremos alguna Villa, ó algun Logar cercado, ó ficiéremos Cortes, ó quando acaeciére encaescimiento [parto] de la Reyna, que por estas cosas las ovieron los Reyes onde nos venimos. E así derecho é guisado es que las hayamos nos. Otrosi tenemos por bien que el Infante Don Ferrando nuestro fijo primero é heredero non embie demandar yantar, nin lo tome quando anudiere con nusco, é mandamos que la tome quando andudiere en la tierra en nuestro logar, é troxere consigo Alcaldes pora faser justicia é derecho. E la quantia de los yantares tenemos por bien que sea desta guisa: que la nuestra yantar sea de seiscientos maravedis de la moneda de la guerra, é de la Reyna doscientos maravedis, é la del nuestro fijo heredero trescientos maravedis desta misma moneda. Otrosi á lo que nos digeron del nuestro Merino Mayor de Castilla, que mandemos que las tome aquellos Logares, onde las oviere a tomar, yendo al Logar; tenemos por bien que non den yantar á ningun Merino, salvo al nuestro Merino Mayor quando fuere al Logar por si mismo, é que tome por yantar en aquellos Logares do fueren los yantares mayores ciento é cincuenta maravedis de la moneda de la guerra una vez en el año, é los otros Logares do las debe haber que las tome segund es aforado”

1293. Padre Risco, M.: España Sagrada, t. 36. Y Sáez, Padre Fray Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas que corrían en Castilla durante el reinado del Señor Don Enrique III, Madrid, 1796, pp. 421-422. Se cita la carta de Hermandad que hicieron los Concejos de los Reinos de León y Galicia en las Cortes de Valladolid de este año, en la que se quejaban ante el rey de que la moneda forera le obligaba a labrar moneda cada siete años, y no antes ni después, y que estuviese a su ley y talla. *“primeramente que guardemos á nuestro Señor el Rey Don Fernando, fijo del rey Don Sancho... todos sos derechos bien e complidamente. Nombradamientre la Justicia por rason de Sennorio, martiniega do la solien dar fuero é de*

derecho en tiempo del Rey Alfonso que vencio la batalla de Merida, é del Rey don Fernando, so hijo, moneda a cabo de siete annos do la solien dar ét como la solien dar, en tiempo destos reyes, non mandando labrar moneda. Yantar allí dl la solien haber los Reyes de fuero una vez en el anno, quando vinieren al Logar asi como la daban al Rey Alfonso de Leon el Bueno que vencio la batalla de Merida, et so fijo el Rey Don Fernando, ét non a otro ninguno si non al Merino Mayor una ves en el año en aquellos Lugares do la deben dar de derecho, guardando los Privilegios, et las cartas que los Conceios han en esta razon, fonsadera; quando fesier hugueste alli do la solian dar de fuero en tiempo destos Reyes gu[a]r[d]ando á cada uno sos Previllegios, et cartas, et usos, et libertades, et franquezas”

1293. Fuentes Ganzo, Eduardo: Moneda y crédito en el Reino de León (1000-1500), Pecunia, 5, León, 2008, pp. 76. Se menciona una venta de unas casas en Toledo por precio de 5.000 maravedís, cuyo instrumento sacaron los Capellanes de la iglesia de Toledo, del Archivo del Real Monasterio de San Clemente, para presentarlo a su pleito y a sus gentes, y en el que se cita que los dineros blancos valen a 15 dineros el maravedí. *“en coto mill maravedis de la moneda nueva”*

1294. Valladolid, 12 de noviembre. Archivo de la catedral de Toledo, sign. I. 12. A. 1. 7, perg. 515/520. Sancho IV dona al arzobispo Gonzalo García Gudiel y sucesores, el castillo de Lezar en la sierra del Segura, entre Cazorla y Cuéllar, con sus términos, citando la moneda forera y la nueva. *“et retenemos en este castillo pora nos e pora los que regnaren después de nos en Castilla e en Leon moneda forera e justicia, si los que ellos y possieren para fazerla non la cumplieren e mineras si las y ha o las iuiere d’aquo adelante... ca cualquier que lo fiziere aurie nuestra yra e pecharnos yan en coto mille maravedís de la moneda nueva e al arçobispo sobredicho”*

1294. 16 de noviembre de era de 1322. Colección diplomática de la Crónica de Fernando VI de la Real Academia de la Historia. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 43-44, núm. 68. Venta de una tierra en Almuradiel, término de Toledo, otorgada por Esteban Domínguez y Doña Mayor, su mujer, a favor de Doña Marquesa, por 1. 400 maravedís de a diez cornados el maravedí.

“precio contado de mill et quatrocientos maravedis de la moneda blanca, de diez dineros coronados el maravedi”

1294. Gaibrois de Ballesteros, Mercedes: Historia del reinado de Sancho IV, t. III, docs. 75 a 147. Se citan multitud de precios de diferentes telas (expresados en maravedís la vara), bienes inmuebles (en maravedís), sueldos y jornales (en maravedís al día o al mes), aves de caza, arreos de montar, ganado, alimentos, pescado, pieles, caballería, y objetos varios (todos en maravedís).

1294. Sevilla. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de la Peña, Madrid, 1919, doc. 355. Se menciona un pago en maravedis de sueldos y medio. *“moravedis sueldos e medio”*

1294. San Salvador de Oviedo. Mateu y Llopis: Solidi y denarii en los reinos cristianos occidentales del siglo XIII, Acta Numismàtica, 1, 1971, pp. 124. Se citan maravedís de los dineros blancos de a 16 dineros el maravedí. *“maravedis de los dineros blancos que el rey Don Alfonso mando fazer a dies e seis dineros el maravedi”*

1295. Cortes de Valladolid, Cortes de León y Castilla, t. I, pp. 133 y 134. Lera Maillo, José Carlos de: Ordenamientos medievales de Cortes y Archivos Eclesiásticos, en De las Cortes Históricas a los Parlamentos democráticos. Castilla y León. S. XII-XXI, Benavente, 2003, pp. 207. Se menciona un “ius spoli” de todo el dinero y bienes de las iglesias, comprometiéndose el rey a no tomar los bienes de los prelados difuntos ni a intervenir en sus elecciones *“quando alguna eglesia vacaua que tomavan todos los bienes del prelado pan e vino e dineros e ganados e bestias e joyas e vestimentas, et prenden los mayordomos queles cuenta e levavan dellos quanto podien e davan les cartas de quitamiento, e ponen omes que recibiesen las rentas del obispado, e non labraban las vinnas, e dexavan las casas... tengo lo por bien e otórgolo por mí por mis sucesores que daqui adelante non tomemos lo por mí e por mis sucesores que daqui adelante non tomemos nin mandemos tomar de los bienes de los arçobispos nin de los prelados quando morieren nin pan, nin vino: nin dineros nin las rentas del obispado, nin ninguna cosa de las sobredichas; et que los cabildos recabden e fagan recabdar los*

bienes de los prelados e de las rentas, et que las fagan recabdar los bienes de los prelados e de las rentas, et que las guarden para pagar sus debdas e sus testamentos o para sus sucesores. Otrossi les otorgo por mí e por mis sucesores que les non fagamos premia ninguna en sus elecciones nin en dar los beneficios, mas que fagan sus elecciones liberamente sin premia ninguna assí com manda el derecho”

1295. Sevilla. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de la Peña, Madrid, 1919, doc. 356. Se citan maravedíes blancos coronados.

“ma[o]ravedís de los dineros blancos coronados”

Fernando IV, El Emplazado (1295-1312). Rey de Castilla y León.

1302. Junio. “don Ferrando, por la gracia de Dios rrey de Castiella, de Toledo, de León, de Gallizia, de Seuilla, de Cordoua, de Murçia, de Jahen, del Algarbe e señor de Molina”

1295. Murcia, 3 de junio de era de 1333 y Confirmación en Valladolid, 1 de abril de 1307 de era de 1345, Archivo de la ciudad de Murcia, y se copia en la Colección diplomática para la Crónica de Fernando IV, en la Real Academia de la Historia. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 44, núm. 69. Venta del lugar de Fortuna, otorgada por el Rey moro de la Arrexaca de Murcia, a Aparicio de Nompot por 3.000 maravedís de a 10 dineros al maravedí de la moneda blanca burgalesa, y pena de 1.000 al que la traspasase.

“precio de tres mil maravedis de diez dineros el maravedi desta moneda blanca burgalesa... por pena al que traspasare esta venta mil maravedis de la moneda nueva”

1295. Valladolid, 12 de julio de era de 1333. Carta de Hermandad entre los Concejos de las ciudades de los reinos de León y Castilla otorgada en las Cortes de Valladolid, copia para el Concejo de Benavente, Archivo Municipal de Benavente, Colección Facticia, legajo 1, doc. 7, perg. 590 x 530. Y Fuentes Ganzo, Eduardo: Las Cortes de Benavente (El Siglo de Oro de una ciudad leonesa). Benavente: 1164-1230, Benavente, 1996, pp. 187-194. Carta por la que Fernando IV se compromete a guardar los privilegios sobre moneda que Alfonso IX dió a Benavente. Asimismo, se comentan determinados pagos por pechos, dados siempre en maravedís.

“En el nombre de Dios e de Sancta Maria, amén. Sepan quantos esta carta vieren commo nos los conçeios de los regnos de Leon e de Gallizia que fuimos ajuntados en Valladolid para firmar e poner todas las cossas que fueren serviçio de Dios e del Rey, e a guarda de so sennorio e a prod de toda [la tierra, los quales] conçeios sien escriptos e fin desta carta, veyendo e contando e nombrandonos de los muchos dessaffueros e muchos danno, muchas forçias e muertes e prisiones e despechamientos sien ser oidos e deonras e dotras muchas cossas sien guisa que era contra justiçia e contra [derecho e contra los fueros de cada] uno de los logares e gran danno de los regnos sobredichos fasta este tiempo, que enpeço a regnar este rey don Ferrando

nuestro sennor que tuvo por bien de nos otorgar e confirmar todos nuestros fueros e buenos husos e buenas costrunvres e libertades e franquezas [e privilegios e cartas assi commo las meyor ovimos] e mas conplidamente nos fueron guardadas en tiempo de los otros reyes onde el viene; e por que los desaffueros e los agravamientos [sobredichos recibieron los conçeios del rey don Alffonso so avuelo deste rey don Ferrando [e mucho mas el rey don] Sancho [so padre] que Dios perdone aviendo el otrogado e prometido de mantener e de guardar a cada uno de los conçeios de los regnos sobredichos sos fueros e sos buenos husos e suas buenas costunvres e libertades e franquezas e privilegios e cartas: e aviendo [mandado] los conçeios de sos regnos que fiziessen hermandat que se mantoviessen en ello e passando nos contra ello e despues demandando sisa e otros pechos que eran sien razon e sien derecho e contra nuestros fueros e franquezas e libertades e husos e costunvres e privilegios e cartas... Primeramente que guardemos a nuestro sennor el rey don Ferrando fijo del rey don Sancho e de la reyna donna [Maria] e a los otros reyes que vernan despues del, todo so sennorio [e del demas todos sos derechos] bien conplidamente. Nombradamientre la justiçia [por razon de so] sennorio. Mantinienga du la solien dar de fuero e de derecho en tiempo del rey don Alffonso de Leon que vençio la batalla de Merida e del rey [don] Ferrando so fijo. E que moneda la moneda a cabo de siete annos du la solian [dar, e commo la solian dar en tiempo] de estos reyes non mandando labrar [moneda. Yantar ali du la solian] averlos reyes de fuero una vez en el anno, quando venieren al lugar, assi como la [davan] al rey don Alffonso de Leon del Bueno que ven[çio la batalla] de Merida e a so fijo el rey don Ferrando e non a otro ninguno si non al merino mayor una vez [en el anno en aquellos logares du la deben dar de derecho, guardando los] privilegios e las cartas que los conçeios han en esta razon... E se algunas cossas y ovieren de meyorar que lo las meyoremos todavia a guarda del sennorio de nuestro sennor el rey e de los otros reyes que seran despues del, ea prod de nuestros conçeios non minguado ninguna de las cossas que en esta carta sien escriptas. E del conçeio de que non enviaren y son personeros casa anno como dicho es que por la primera vez que peche mill maravedis de la moneda que corrier e por la segunda que peche dos mill maravedis e por la tercera que peche tres mill maravedis para los personeros que venieren e que lo preynde sien calomia los conçeios o qualquier dellos por los maravedis sobredichos, e demas que caya en la

pena del perjuro o del omenage. E que otrossi ponemos que qualquier o qualesquier de los conçeios de la hermandat o algunos omes dellos que contra esto fuessen, o quisiessen ser en fecho, o en dicho o en consseyo o en alguna otra manera per lo menguar, o lo desffazer todo o parte dello o non conplir que vala menos por ello, e por todos los conçeios en uno e cada uno de nos que lo podamos correr e tomar sien calomia doquier que lo fallamos, salvo en la cassa do fuer el rey e que fagan del justia commo de ome que pasa [contra juramiento] e contra omenage, e contra sennorio del rey. E que otrossi ponemos que quando alguna carta fuere enbiada del siello de la hermandat a algunos conçeios desta hermandat o a algunos omes dellos, que la cumplan luego sien otro detenimiento ninguno, so pena de mill maravedis e de la jura de del omenage, e quel conçeio a quien fuer dada la querella por la que non quieren conplir, que los preynden por ello e por la pena so esta pena sobredicha. E que otrossi ponemos que quando algunos juyses o alcalles o merinos, o otros oficiales quales quier que fueren puestos en nos conçeios que les fagamos jurar que guarden el sennorio del rey e todas estas cosas que se contienen en esta carta...E que otrossi para seellar las otras cartas que oviernos mester para fecho desta hermandad. E este seello mandamos poner en fialdat en el conçeio de la cibdat de Leon, que lo tenga por si, e por nos: e por que esto sea firme e non venga en dubda, nos los conçeios de la hermandat de los regnos de Leon e de Gallizia mandemos fazer desto una carta, e feziemosla seellar con este nuestro seello colgado, que mandamos dar a vos el conçeio sobre dicho que toviessedes por vos e por nos: de la qual carta tomamos sendos traslados vierbo por vierbo seellado con este seello de la hermandat colgado. Esta carta desta hermandat fue fecha e firmada en Valladolid doze dias de julio era mill e trezientos e treynta e tres annos... Yo Johannes la fiz escrevir por mandado de la hermandat”

1295. Toledo. 2 de agosto de era de 1333. Pellicer i Bru, Josep: El maravedí de la guerra y los maravedíes de plata desde Alfonso X hasta Alfonso XI, Nvmisma, 243, Madrid, 1999, pp. 91. Se cita un aniversario de 2.000 maravedíes de la moneda de la guerra, de a 10 dineros el maravedí.

“2000 maravedis en dineros de la moneda de la guerra, que fazen diez dineros el maravedi”

1295. Torres Fontes, Juan: Colección de documentos para la historia del reino de

Murcia: Fueros y Privilegios de Alfonso X el Sabio al Reino de Murcia, t. II, Murcia, 1973, doc. CXII. Carta de hermandad entre los concejos murcianos en los que se recogen los derechos del rey Fernando IV, entre los que se encuentra el pago por moneda forera.

“la iusticia por razon del sennorio, et de la moneda en cabo de VII annos do la solian dar et como la solian dar desde el regno de Murcia fue poblado a aca, non mandando labrar moneda. Et yantar do la solien aver los reyes de fuero vna vez en el anno quando viniere al lugar, et todos los otros derechos que le nos con fuero dar deuemos”

1295. Memorial Impreso de los Capellanes del coro de Toledo, núm. 78. Y Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, Madrid, 1763, pp. 59. Se cita una escritura de venta de 6 tierras en Canillas en precio de 60 maravedíes de la moneda de a 10 dineros.

“por precio sabido y contado de sesenta maravedis de la moneda blanca [nueva] de diez dineros”

1295-1301. Crónica de Cortes de don Sancho IV y del rey Don Fernando el IV, cap. 9. Y Sáez, Padre Fray Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas durante el reinado del señor don Enrique IV, Madrid, 1805, pp. 65. Se cita como se decidió fabricar moneda de Fernando IV y cómo la falsificaron.

“don Juan Nuñez era de Dueñas, y salio dende. E fuese para Seron donde era don Alonso, que se llamaba rey de Castilla, hijo del infante rey de Leon, é don Alonso que se llamaba rey de Leon, e don Alonso que se llamaba rey de Castilla, é don Juan Nuñez que era con ellos, vieron que la Reyna doña Maria traia hacienda del rey su hijo tan bien y tan cuerdamente, y con tan gran recaudo, e que tan esforzadamente se paraba contra ellos, e que no habian de que se mantener, acordaron de hacer moneda en nombre e en señal de este rey don Fernando, e que fuese de ménos valor las cinco partes, é en esta manera falsáron la moneda á este rey, é ellos labraron aquella moneda en estos lugares que aquí se diran: en Leon, e en Castro Torafe, e en Dueñas, é en Osma, é en Deza, é por esta moneda que labraron en estos lugares, confundióron toda la buena moneda de este rey don Fernando; é por esta razon toda la tierra fue en gran turbamiento; lo uno porque la moneda no la conocian los omes, é lo otro porque pujáron todas las cosas á muy gran precio, en manera que valian al doble de quanto valia la buena moneda de este rey don Fernando”

1296. Molines. Archivo Real de la Corona de Aragón, legajos de pergaminos del año 1296, mes de enero, núm. 86. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 44, núm. 70. Venta hecha por el Rey de Aragón Jaime a Isabel, de la villa de Almenara, en el reino de Valencia en 100.000 solidos jacenses que hacían 100.000 maravedíes castellanos.

“pretio centum mille solidorum jaccencium de quibu in veritate non fuerunt vobis nisi tantum centum mille moravetinos de paga Castelle... dat. Molines, era mill e trescentos tricesima quarta”

1296. Santo Domingo. Catedral de Santo Domingo, documento 64. Y De Silanes y Sáinz de Ripa: Colección diplomática calceatense, Archivo Catedral, Logroño, 1985. Se un pago de 2.000 maravedíes de la moneda del rey Sancho contada a 10 dineros de la moneda nueva cada maravedí.

“dos mill morauedis de los de la primera guerra contados a diez dineros cada marauedi desta moneda nueva que el rrey don Ssancho a quien Dios perdone mando labrar”

1296. Crónica de Cortes de don Sancho IV y del rey Don Fernando el IV, fol. 6, col. I, pp. 31. Y Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, Madrid, 1763, pp. 52. Y Sáez, Padre Fray Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas durante el reynado del señor don Enrique IV, Madrid, 1805, pp. 64-65. Se menciona un fragmento de la crónica en la que la reina doña María, mujer de don Sancho, en la tutela de su hijo, dijo a Alonso Martínez, vecino de Palencia, que conocía que no era permitido dar al rey más de 30 maravedíes para su yantar.

“e porque en la villa de Plasencia habia un ome muy poderoso del pueblo, que decian Juan Fernandez, é habia ahí otro ome que decian Alonso Martínez, que era contrario de este Juan Fernandez, mas non era tan poderoso como él, la Reyna envió por este Alonso Martínez, e vino a ella a Valladolid, e mostrole todo este hecho como andaba, é dixole que si él podiese guisar con los de Palencia é con los dois concejos que ahí era, que non acogiesen en la villa al infante don Juan nin a don Juan Nuñez, que por esta manera ordenarian los de los concejos lo que quisiesen, e serian guardado de este peligro el rey é ellos: e Alonso Martínez le dixo que rescelaba que lo non podría facer, ca Juan Fernandez era muy poderoso en la villa, e que

habia por si todo el pueblo. E la Reyna le dixo que ella le mostraria carrera como lo pudiese facer, e él dixo que lo faria luego de buena mientre, e ella le dixo que [bien] sabia como en las Cortes de Valladolid fuera ordenado por todos los de la tierra, que non diesen a el rey de su yantar mas de treinta maravedis en cada villa de la buena Moneda, que entonces era, que corria [a] ciento e ochenta [el] Maravedis: e que el infante don Juan tomaba agora por yantar en cada villa cinco ó seis mil maravedis, é que asi lo habia hecho en cada lugar donde fuera, é que bien cuidaba que asi lo faria é lo demandaria agora en Palencia quando ahí llegase, é que por esta manera podría meter a los del pueblo á ser contra aquel Juan Fernandez, que era por el infante don Juan”

1297. Real de Fuentpudia, 21 de julio de era de 1335. Colección Diplomática Gayoso, en la Real Academia de la Historia. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 44, núm. 71. Donación a las casas de San Ciscle y Santa Vitoria de Córdoba, hecha por Fernando IV, de 3.000 maravedíes de la moneda nueva o novén de a 10 dineros el maravedí.

“nombre e sennal deste rey don Fernando e que fuese de menos valor las cinco partes... de tres mil maravedíes de esta moneda nueva que yo mandé labrar, que facen diez dineros el maravedi”

1297. Toro, 24 de octubre de la era de 1335. Privilegio para labrar moneda en Lorca, dado en Toro, por el rey Fernando IV, Archivo Municipal de Lorca, caja 1ª de pergaminos de Fernando IV, núm. 17, piel, 62 x 52 cm. Y Espín Rael, Joaquín: Privilegio de labrar moneda en Lorca, dado en Toro, por el rey Fernando IV, en 24 de octubre de la era de 1335, Lorca, 1936. Privilegio ordenado por el rey Fernando IV para la labra de moneda en la muy noble ciudad de Lorca, con los tipos que hasta ahora tenía el rey.

“0 Don Ferrando por la graç[i]a de Dios rey de Castiella, de Toledo, de León, de Gallizia, de Seuilla, de Córdoba, de Murçia, de Jahen, del Algarue, [e] señor de Molina, al maestro [e] a las guardas [e] al cabildo de los obreros [e] de los monederos [e] de los ofiçiales de esta moneda nueva que yo agora mando labrar en la villa de Lorca, salut et graç[t]ia. Sepades que por esta guerra que yo e con el rey de Aragón con el infant[e] don Johan [e] con don Johan Nuñez [e] con don Alfonso, fijo del infant[e] don Ferrando, [e] porque la villa de Lorca está mucho afincada de guerra de los christi[x]anos [e] de los moros,

oue mio conseio [e] mio acuerdo con la reyna doña María mi madre [e] con el infante don Henrrique, mio tío e mio tutor guarda de mios regnos, e don Diego López de Haro, señor de Vizcaya, con los otros ricos omnes buenos que agora se allegaron conmigo en Toro, [e] porque la villa de Lorca se pueda mejor anparar e defender de los mios enemigos se pueble mejor de quanto agora está al mio seruiçio. Tengo por bien mando que fagais y moneda [e] uos que la labredes desta ley [e] desta moneda que yo agora mando labrar en los mios regnos, [e] que se labre en esta guisa que aquí dirá:

1 Que la moneda que sea a dos dineros de ley enblanquida argente fin[o] a veynte dos sueldos en prietos de talla el marco [e] que los dineros más fuertes sean a dize nueue sueldos de talla el marco [e] los dineros más febles que sean a veynte çinco sueldos de talla el marco pero si se acaesçiere[a] que aya en el marco un dinero fuerte más de dize nueue sueldos de talla el marco [e] otro feble ma[a]s de veynte çinco sueldos el marco que passe [e] non se detenga la obra por ello, [a] lo al que sea reçeuido comunalmente, así que venga tal [todo en uno] a veynte dos sueldos en prietos de talla el marco. [Et si mester fuere que puedan reçeuir en cada marco diez dineros fuertes de dize nueue sueldos de talla el marco, diez dineros febles a veynte çinco sueldos de talla el marco]

2 Et el maestro [e] las guardas [e] los alcalles que [les] den las fornazas a omnes seguros [legos].

3 El ensayador que tome el plomo menos argentoso que fallare pora fazer el ensaye, que faga prueua dello ante las guardas [e] quanta plata y fallare que la meta de parte del contrapés en que ouiere a pesar el ensaye de la delibrança.

4 Et el maestro que dé el argente a los obreros limpio fin, [e] que reçiua dellos el contrapés limpio fin, que les dé por auantaia a cada çient marcos de obra onça media, [e] que den a los obreros de cada marco que obraren bien nueue dineros [e] meiaia desta moneda, [e] que den a los monederos de cada libra que bien monedaren dos dineros meiaia desta moneda; [e] las guardas que caten los dineros que sean bien fechos e limpios [e] bien monedeados. Et los dineros que fallaren mal fechos o laydos o cortos o quebrados o pieça menos o trassallidos o mal engranados o mal monedados que los traien [e] que les no den obraie nin monedare por ellos fasta en dos vegadas et dent adelante que pechar todo el daño que y viniere por esta raçon, saluo que los monederos que ayan tres s[l]bizallas por cada libra.

5 Et ningun obrero non sea osado de cargar el contrapés nin de traerlo ante las guardas moiado, nin cargado de tierra, nin de çisco, nin de rendirlo al maestro nin a otro ninguno fasta que las guardas lo ayan visto si es bien fecho [e] de buena talla [e] que les manden rendir. Et aquél que otramente lo fiziere quel recabden el cuerpo lo que ouiere por ante mi que non aya argent[e] en la moneda fasta que lo yo sepa [e] mande y lo que touiere por bien.

6 Ningun monedero non tome cuento mas de quanto podiere moned[e]are rendir al día nin sea osado de rendir el cuento al maestro nin a otro ninguno fasta que las guardas lo ayan visto si es bien monedeado lo manden rendir, [e] aquél que otramente lo fiziere quel recabden el cuerpo por ante mi [e] que non aya cuento en la moneda fasta que lo yo sepa mande y lo que touiere por bien.

7 Ningun obrero nin monedero que troxiere [toviere] en el contrapes o en el cuento o en las s[l]izallas del contrapes o del cuento mezcla ninguna de otra ley, que muera por ello.

8 E que ningún obrero nin monedero que sacare contrapes o cuento fuera de la moneda fuxiere [furtara] con el, que muera por esto [ello].

9 Et ningún monedero non saque [faga] dineros del cuento [e] el que lo fiziere que non aya cuento por un año.

10 [E] la delibrança que se faga de los dineros prietos en [de] esta manera: que las guardas bueluan bien los dineros todos en vno ante el maestro [e] el ensayador [e] el escriuano, [e] quando fueren bien bueltos en uno, que tomen dellos [e] que pesen diez marcos en la una balança en fino, [e] diez marcos en la otra balança en fino, e] quando fueren pe[s]ados que los cuenten e que caten que] sean a veynt[e] e dos sueldos de talla el marco, pero si acaesçiere que ouiere fortaleza o feblez[s] fasta tres dineros cada marco, que non se atrep[i]esen por ello, mas que sean libres [e] otro dia que obraren que lo emienden en atantos marcos.

11 Et quando los dineros fueren enblanquidos, antes que los den a monedar, tomen las guardas dellos ante el maestr[o] e el ensayador e el escriuano e que faga el ensayador ensay[e] de la delibrança dellos, e quando el ensay[e] fuere fecho que lo judguen [purguen e] que lo pesen, [e] si pesare su derecho [e] fuere bueno, que lo ençierren en pap[er] con dize ocho dineros blancos monedados [e] que escriuan de qual dia es[o] e] de quantos marcos [e] quanto pesa, [e] quel metan en vna arca en que aya tres llaues; la una llaue la tenga el ensayador, [e] la otra [el vno] de las guardas [e] la otra llaue ténga]la el nuestro

escruiano,[e] que metan dentro en aquella arca una bustia çerrada [e] seellada con sus seellos, que sea guardada pora mí, metan las guardas [e] el escruiano en aquella bustia de cada diez marcos que delibraren en prietos vn dinero blanco monedado, [e] que metan y en esta arca los diez marcos con que pesan la delibrança.

12 Otrossí, que ayan [otra arca en la moneda en que tengan las guardas los pareios,] e los pareios, que los tomen las guardas del tallador por cuenta por recabdo, [e] los den por cuenta por recabdo.

13 Et si por aventura acaesçiere algunas vegadas que el ensay[e] fuere menguado o cresçi[u]do de vn grano, que los dineros non sean detenidos por aquello, mas que labren [labraren] en la primera labor que [obren] lo emienden [en al tantos marcos] por mas o por menos como ouiere me[ne]ster de aquella guisa a fazer. Et si más de vn grano menguare que tomen las guardas todos los dineros [e] que los fagan refondir ante sí, [e] el maestro que meta y la meioría ante ellos ante el escruiano. [e] Si ouiere y más de vn grano, los arrendadores aquellos que por mí touieren la moneda los quisieren refondir, que lo puedan fazer [si quisieren que sean librados de m]as de vn grano, que las guardas que gelo libren por vn grano más, [e] de lo que y mas ouiere de vn grano no les sea fecha e[n]mienda en ninguna de las obras que despues labraren.

14 Et el maestro [e] el escruiano que fagan cuenta cada mes quanto montare la mi ganança [que reconoscan] ellos, [e] las guardas la ley e la talla [de la moneda que lo emienden en aquella guisa que fuere de emendar] por ley [e] por talla en las primeras obras que obraren en la moneda, porque la moneda salga buena [e] derecha a dos dineros en blanquido[a]s argent[e] fino de ley, a veynte dos sueldos en prietos de talla el marco como yo mando.

15 Et el maestro [e] las guardas [e] el escruiano que conçierten [ouvieren] cada mes los marcos de la librança [los otros marcos las balanças que fueren en la Moneda e] caten que sean buenos [e] derechos como yo mando, [e] que non tengan en la moneda marco ninguno de plomo.

16 Et el maestro que reçiba la plata [e] el camio el bylon que troxieren a la moneda ante el mio escruiano, [e] el ensayador que faga el ensay[e] de los [v]reyellos antes que los den a labrar. Et de las fornazas de los obreros [de los setes de los monederos, porque si yerro y fallare que sepan] de qual [parte] viene.

17 Et el maestro [e] las guardas [e] el ensayador que me sean tenidos de la ley, las guardas de la ley [e] de la talla.

18 Et si algún obrero o monedero o otro omne qualquier alboroçare la mi moneda, o fiziere[n] en ella [lo que non deuieran,] quel recabden el [cuerpo lo que ouiere pora ante mí. Et que non ayan argent[e] ni cuento fasta que lo nos sepamos et mandemos y lo que touiéremos por bien.

19 Onde uos mandamos a uos el maestro [e] las guardas [e] el cabildo de los] obreros de los monederos de los otros mios ofiçiales de la moneda sobredicha que punnedes [pussieredes] en guardar en fazer esta moneda y en Lorca como dicho es, que me siruan bien [e] lealmente en uestros ofiçios.

20 Otrossí, tengo por bien [e] mando que labredes cada día, saluo los días de las [fiestas de las pascuas [...]] nin de grandes vigiliyas, ni] en dia de omnium sanctorum. Et defiendo firmemente que ninguno non sea osado de yr contra esto que yo mando, ca qualquier que lo fiziesse a[l] cuerpo e a] quanto que ouiese me tornarí por ello.

21 Otrossí mando tengo por bien que los dineros nuevos que mandó fazer el rey don Sancho mio [padre] pudiere. Otrossí, los sesenes [e] toda otra moneda los otros camios que a la moneda troxieren que los compren a el meior mercado que podieren auer, [e] que los tomen. Et mando a qualquier que [toui]ere esta mi [moneda por renta o por fieltat que dé por marco de] plata fasta ochenta e tres sueldos [e] quatro dineros non [más...] e mando que los ofiçiales de la moneda sobredicha sean estos que aquí dirá, [que ayan por sus soldadas por su comer cada vno en su ofiçio segund que aquí dirá.]

22 Et que sea maestro don Pedro Johan de Frías, [e] que aya por su comer [e] por su soldada al año doçientos çinquenta marauedís de la moneda nueva a siete [...] Et el ensayador que sea Pero Martínez de Seuilla, e que aya por su comida por su soldada çient sesenta marauedís. Et las guardas que sean Garçi Pérez, monedero, veçino de Córdoba, Johan Martínez de Frías, que ayan por sus soldadas por su comer al año çient cinquenta marauedís cada vno dellos. Et que sea escruiano Andrés Guion de Ouiedo, que [aya por...] Et el fondidor que sea Simón Pérez de Burgos, [e] que aya por su soldada por su comer al año çient cinquenta marauedís. Et que sean alcalles Pero Johan de Benavent[e] morador en Palma don Felipe de Vitoria, ueçino de Seuilla, [e] que ayan por sus soldadas cada vno de ellos treynta marauedís cada año [...] El entallador de los pareios que sea Johan Álvarez de Burgos quel den por su soldada quatro dineros [e] meia de cada marco de plata fina de quantos marcos se labraren en la moneda, [e] que se cuente por las libranças

blancas. Et las sobreguardas que sean miçer Çelin de Mola Ramón Pérez, ballestero, que [...] cada vno tres mill marauedís de la moneda de la guerra, a diez dineros de esta moneda cada marauedí. Et Ramón Pérez que los aya en la moneda de Burgos, [et] miçer Çelin que los aya en la moneda de Toledo.

23 Et mando a qualesquier que touieren esta moneda de Lorca por renta o en fieltat o en otra manera qualquier[a] que pague estas soldadas [sobredichas de los marauedís qu]e montare en guisa que les non mengüe ende ninguna cosa. Et mando a uos el cabildo de los obreros de los monederos que vsedes con estos ofiçiales que están escriptos en este ordenamiento non con otro ninguno, ca sabet que non tengo por bien que pierda ninguno su ofiçio saluo si fiziere por qué.

24 Et defiendo firmemente que ninguno non sea osado [de los enbargar nin de les] contrariar en [ninguna cosa] de su ofiçio, sinon cada vno vse de su ofiçio como yo mando, saluo ende el maestro [e] el ensayador que tengo por bien que non pongan otro ninguno por si, sinon aquellos mismos vsen de sus ofiçios. Et non fagades ende al, ca qualquier que en otra manera [lo] fiziere al cuerpo a quanto touiere me tornara por ello. Et desto les mandé dar esta carta seellada con mio seello de çera colgado.

25 Dada en Toro, veynte quatro días de octubre, era de mill trezyentos treynta çinco años. Yo Ferrant Royz la fiz escreuir por mandado del rey del infant[e] don Henrrique su tutor. Ferrant Royz. Johan Rodríguez. Bartholomé Pérez. Gil Pérez. Johan Royz.”

1297. Y Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, Madrid, 1763, pp. 60. Se mencionan los maravedís que mandó labrar la reina María.

“la reina María labró cornados y maravedises [de] novenes porque ocho de ellos hacían un maravedi de estos segundos blancos y los mismos valían diez dineros de la composición de estos segundos blancos”

1297. Gil Farrés: Historia de la moneda española, Madrid, 1976, pp. 344. Se citan los dineros blancos de a 10 dineros el maravedí.

“dineros blancos que el rey nro. Señor Don fernando mando labrar que fazen diez dineros blancos el maravedi”

1297. Gil Farrés: Historia de la moneda española, Madrid, 1976, pp. 344. Se citan 1.000

maravedíes de la moneda nueva que equivalían al 9 por ciento o 9 tanto, de la moneda de la guerra.

“mil maravedis de la moneda nueva que es contada al nueue tanto de la moneda de la guerra”

1298. 1 de enero de era de 1336. Colección diplomática del Padre Buriel. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 44, núm. 73. Cambio otorgado en Toledo entre Alfonso y Sancha de cuanto tenía en Torralba y Bañuelos y de 840 maravedíes de la moneda blanca de a 10 dineros el maravedí.

“con mas ochocientos é quarenta maravedíes en dineros de la moneda blanca de diez dineros el maravedi por quanto tenía en Torralva doña Sancha”

1298. Valladolid, 14 de febrero de era de 1336. Ayuntamiento de La Coruña, Sección de Privilegios, documento original de 51 x 68 cm. Privilegio dado por Fernando IV a favor del cabildo de monederos de La Coruña.

“En el nombre del padre et del fijo, et del spu. Sto. Que son tres personas, et un dios, et dela bien auenturada virgen sta. M^a su madre, et a honrra et aseuiçio de todolos stos (sic) dela corte çelestial. Por que entrelas cosas que son dadas a los Reyes, seneladamente les es dado de fazer gracia et merced, et Mayormente ose demanda con Razon. Ca el Rey que la faze deve catar en ella tres cosas. La Primera que merçed es aquella quel demandam. La segunda que es el prol o el dano quel ende puede uenir sila fiziere. La terçera que logar es aquel en que a defazer la merçed, et como gelo merescen. Por ende nos catando esto, queremos, que ssepam por este nro. privilegio, todos los que agora son et seram dauqi adelante. Como nos dom Ferrando porla gra. de dios Rey de Castiella de Leon, de Toledo, de Galliza, de Seuilla, de Cordoua, de Murçia, de Jahen, del algarbe, et ssenor de Molina. Atodolos Conçeios, Juezes, Merinos, Alcalles, Justiçias, Jurados, Alguaziles, Comendadores, Aportellados, et atodolos cogedores, et sobrecogedores delas monedas, et delos seruiçios, et delas fonsadas, et atodolos arrendadores, et almoraxifes, de quales quier Rentas que arrendare de nos, ou otros quales quier que arrendaren derechos, que ayan los conçeios o posturas de algunos pechos, que derramassen entresí agora o daqui adelante que este nostro privilegio, bierem Salut et graçia. Sepades quelos enperadores que fueron primero, con otorgamiento delos enperadores et delos Reyes que fueron de

pues aca, onde nos uenimos, que lo confirmaron, touieron por bien, de franquear los monederos, et delos quitar de moneda forera, et de yantar, et de Martiniega, et de seruiçio, et de apellido, et de fonsado, et de fonsadera, et de pidido, et enprestido, et portadgo, et de passaie, et de todolos pechos, et de todo tributo, et de toda premia, et de toda seruidumbre, et de todolos derechos quelos otros dela tierra ouiesen adar a Rey o a otro ssennor qualquier, et por que seneladamientre sieruen a los Reys, et a los Ricos homes, et a los prelados, et a los Infançones, et a los caualleros, et a los delas cip[b]dades, et a los otros ome delos pueblos, et delos lugares de nuestro Regnos acada vno en su estado et por que los Reyes no podrien mantener los Regnos amenos de aquella obra que ellos fazen, et otrosi los Ricos omes, et Infançones, et los prelados, et los caualleros, et los delas çipdades, et los otros omes delos pueblos, et delos logares no podrien cimplir las cosas que am mester, nin sse mantener amenos de moneda por esto touieron todos por bien delos franquear que ffosen quitos, de toda premia, et de todo tributo, et de toda seruidumbre, et morando, et quales logares ellos quisieren morar, que ninguno non ouiese señorio sobrellos se non el Rey aquel que a derecho de fazer moneda, et ninguno que non ouiese poder fazer postura ninguna sobrellos, et postura ninguna que los conçeios posiesen entressí, nin fiziesen enqual quier manera que la possiesen ou a fyziesen que a los nros. monederos non los metiessen y, nin fuessen tenudos a ellos. Et esto iuraron con muy grandes iuras, et con muy grandes o menaies por si et por los que auien de uenir despues dellos, et quelles fueresse tenido et guardado por sienpre iuamas. Et agora el Cabildo de los nuestros monederos dela Coruña enbiaron sse nos querelar, dizen que algunos delos conçeios do moram et an vecindat los nuestros monederos que vos atreuedes a passar a los nros. monederos contra las franquezas, et contra sus libertades que ellos an assy como dicho es querer los fazer algunos agravamientos, et si ponedes posturas o fazedes arrendamientos algunos entre uos, o echades algunos pechos, por algunas cosas que auedes mester, que los peyndrades que esten en las posturas, et que paguen con uusco. Et desto somos maravillado en como sodes osados delo fazer en querer quebrantar las iuras et los o menaies delos enperadores, et delos Reyes, que otorgaron las franquezas, et las libertades a los monederos, et los confirmamientos delos Reys que despues aca fueron. Et otrossí somos maravillado, veyendo las cartas que los nuestros monederos tienen del Rey don Sancho nuestro padre que dios perdone, en como son ningunos osados deles passar

contra ellas. Por que uos mandamos acada vn de vos en uuestros lugares dolos nuestros monederos ouieren uicindat o fueren moradores, que non seades osados deles passar contra sus franquezas, ni contra sus libertades, ni contra sus fueros, ni contra sus vsos, ni les fagades pechar en los arrendamientos, nin en las posturas que entre uos otros posierdes, ni consintades a ninguno que los peyndre, ni les demande pecho ninguno, nin fonsada, nin vayan en fonsado, nin moneda forera, nin seruiçio, nin yantar, nin martiniega, nin enprestido, nin otro tributo ninguno. Et otrossí tenemos por bien que los nuestros monederos que ayam ofiçios en las villas do moraren assi como los otros vezinos delos logares donde fuesen moradores. Et otrossí que non sean prendados por debda que ninguno conçeio nin otro deua, saluo por sua debda conoçida o por fiadura que ayam fecho cada vno sobre ssi, et que ayam parte en los comunes, et en los pastos, et en los exidos delos lugares donde fuesen moradores que qual quier, o quales quier, que contra esto pasasse en ninguna cosa delas que sobre dichas son, por les menguar o por les quebrantar las sus franquezas, pechar nos yan en pena Mill maravedis de oro. Ca nos conseio et con otorgamiento dela Reyna dona Maria nra madre, et del Infant don henrrique nuestro tio et nro. tutor les confirmamos todolos privilegios, et cartas et franquezas et libertades et usos et costumbres que ssienpre ouieron desde quelas monedas sse començaron alabrar en tienpo de los otros Reyes que fueron fasta aqui, que les seam guardadas, et tenidas en todo, segund que en sus privilegios, et en sus cartas dize et nos gelas confirmamos, et otorgamos todas sus franquezas, segund dicho es en este privilegio. Et defendemos firmemiente que ningunos, no sean osados deles yr, nin deles passar contra ellos en ninguna cosa si non qualquier o quales quier que gelo fiziesem pechar nos yam la pena sobredicha. Et si algunos non ouiesen aquella quantia dela pena que es puesta. Mandamos quel Recabde el cuerpo, et quel tome todo quanto que ouiere por Recabdo et por escripto, et quello guarde para fazer dello, lo que nos touiermos por bien. Otrossí nos mandamos acada vno de uos en nros lugares dolos nrs monederos moraren quelos amparedes, et quelos defendades que ninguno no les faga fuerça, nin tuerto ninguno, nin passe contra ninguno dellos en ninguna cosa. Mas los que algo les quisiere demandar que gelo demanden ante sus alcalles et quello libren, et ayan prisiones et fagan Iusticia del quela mereciere segund ellos fallaren por derecho. Et mandamos et defendemos a todolos nuestros cogedores e sobrecogedores o pesquisadores delos

nros pechos, et a los contadores que sacaren los conceios para echar los pechos que ouiren adar a nos o los pechos que ellos derramaren entresi que non echen pecho, aninguno delos nros monederos, nin gelodemanden, nin faga pesquisa ninguna sobrellos, nin los pongan en los padrones. Cat tenemos nos por bien que sean franqueados, et que ninguno non aya pena nin premia, nin tributo ningunosobrellos sola pena sobredicha. Et por que esto sea firme et estable. Mandamos seel[l]ar este privilegio con nro seel[l]o de plomo, fecho en valladolit, quatorze dias de febrero. Era de mill., et zientos et treyenta et seys anos. Et nos el sobredicho Rey dom Ferrando Regnant en vno conla Reyna dona Costança mi muger en Castiella, en Leon, en Toledo, en Gallizia, en sseuilla, en Cordoua, en Murzia, en Iahen, en baeça, en badajoz, en el Algarbe, et en Molina, otrogamos este privilegio, et Confirmamolo. El Infant don Henrrique fijo del muy noble Rey don fferrando tio et tutor del Rey, conf. El Infant don Henrrique hermano del Rey señor de Guipuzgoa, conf. El Infant don Pedro, conf. El Infant don ffilipe sseñor de Cabrera et de Ribera, conf. Don Gonçaluo arçobispo de Toledo primado de las españas et chançeler de Castiella, conf. Don fray Rodrigo arçobispo de Santiago, et chançeler del Reyno de leon, conf. Don Sancho arçobispo de Seuilla, conf. Don frey ferrando obpo de burgos, conf. Don Alvaro obpo de palençia, conf. Don John de osma, conf. Don Almorauid obpo de calahorra, conf. Don Gonçaluo obpo de Cuenca, conf. Don Garcia obpo de Siguemça, conf. Don blasco obpo de Segouia, conf. Don Pedro obpo de Auila, conf. Don Domingo obpo de plazençia, conf. Don Diego obpo de Cartagena, conf. Don Gil obpo de Cordoua, conf. Don Pedro obpo de Iahen, conf. Don Apariçio obpo de Aluarrazin, conf. Don ffrey Pedro obpo de caliz, conf. Don Diego señor de vizcaya, conf. Dohn John fijo del Infant don Manuel adelantado mayor enel Regno de Murcia, conf. Don Alfon fijo del Infant de Molina, conf. Don John Alfon de haro delos cameros, conf. Don fferrant pez de guzman, conf. Don Garçia ferrz de villa mayor, conf. Don Lope Royz de villa lobos, conf. Don Roy Gil su hermando, conf. Don ferrant Royz de ssaldaña, conf. Don Pedro diaz de castañeda, conf. Don diego martinez de finoiosa, conf. Don Roy diaz de finoiosa, conf. Don Gonçal yvanes de aguylar, conf. Don Roy Gonzalez mamçanedo, conf. Don Rodrigo Royz Malrriche, conf. Don Per henriquez de harana, conf. Don Lope de Mendoça, conf. John rrodz de Roias merino mayor en Castiella, conf. Don fferrando obpo de Leon, conf. Don ferrando obpo de ouido, conf. Don Merino obpo de Astorga, conf. Don Pedro obpo de çamora, conf. Don ffrey

Pedro obpo de Salamanca, conf. Don Anton obpo de cibdade, conf. Don Alffon obpo de Coria, conf. Don Gil obpo de badajoz, conf. La eglia de Mondoñedo, va. Don Arias obpo de lugo, conf. Don John obpo de Tuy et chançeller de la Reyna, conf. Don Pedro obpo de ores, conf. Don Sancho fijo del Infant don Pedro, conf. Don ferrand rrz pertiguero de Santiago, conf. Don Pedro poz adelantado mayor de la frontera, conf. Don John ffernandez adelantado mayor enel Regno de Galiza, conf. Don fernand ffernandez de limia, conf. Don Arias diaz, conf. Don Rodrig Aluarez, conf. Don diego rramirez adelantado mayor enel Regno de leon et en Asturias, conf. Steuan perez floriam, conf. Don Tel guatierrez justiçia mayor en casa del Rey, conf. Ferrando perez et John mathe almirante dela mar., Roy perez de atiença chanceler mayor del Rey, conf. Maestre Gonçalo allcat de Aruas lo mando fazer por mandado del Rrey et del Infant don henrrique su tio et su tutor. Yo Peralffonso lo fiz escriuir enel año tercero que el Rey sobredicho Regno. Maestre gonçalo Iohn bernal. Alffon rrodriguez. Bertholam perez. Pero gonçalez. [Signo del rey don Fernando]. Don Diego Sennor de Vizcaya Alferez del rei confirma Don Ioham Osorez Maestre de la Cavaleria de Santiago mayordomo del reionfirma. Este he treslado dun priuilegeo del Rrey don fferrando a quen deos perdone o qual o dito priuelegeo Eu Garçia Laurengo de montaos notario del Rrey na Cruña, vi seellado de seu seellode chumbo pendiente et o qual, aquí fiz tresladar de ueruo a ueruo et con sua rroda et sseñaes segundo que en el pareçia. A pedemento de fferrand sanchez de burgos . Moedeiro et por mandado et utoridade de R.º Affon de villa boa alcayda da Cruña. Dev o dito este treslado. A o dito fferrand sanchez eno qual treslado pus mei nome et meu Signal noue dias de feureiro”

1298. 18 de marzo. Archivo Municipal de Murcia, Cartulario Real de entre 1352-1382, Eras, f. 111-112. Y Torres Fontes, Juan: Fueros Colección de documentos para la historia del reino de Murcia: Documentos del Siglo XIII, t. II, Murcia-Nogues, 1969, pp. 124-126. Compra de una alhóndiga en el barrio de la Arrixaca de Murcia, por el baile Bernardo Colomer, que anteriormente había sido de moro mozárabe, por 32 sueldos de reales de Murcia.

“la qual ara volem que sia en Alacant... treens e deu sols de reys de Murcia”

1298. Cortes de Burgos celebradas en 1298 por Fernando IV, pet. 7. Y Colección llamada de Salvá, en la Real Academia de la Historia, t. 3,

fol. 106. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 44, núm. 72. Petición en Cortes para que no se cojan de la cancillería más de 60 maravedís de la moneda blanca de a 10 dineros.

“que por el privilegio que nos hayamos dado á los de la tierra. que sea de confirmacion, que non tomen de chancilleria por él mas de sesenta maravedis de la moneda blanca que nos mandamos labrar de diez dineros cada maravedi”

1299. Burgos, 16 de marzo. Archivo Histórico Nacional, Clero, Salamanca, Catedral, carp. 1. 886, núm. 15, original. Y también en José Luis Martín Martín y Luis Miguel Villar García, Documentos de los Archivos Catedralicio y Diocesano de Salamanca, siglos XII, XIII, Ed. Universidad de Salamanca, 19xx, doc. 456., pp. 579-580 Juan Martínez, canónigo de Salamanca compra a Sancho Pérez, todo su heredamiento en Calvarrasa de la Naya, casas, casares, solares, tierras, etcétera, por 1.000 maravedís de la moneda que vale 10 dineros el maravedí.

“por precio nombrado de mill morabetinos de la moneda nueva que façen diez dineros novenos el morabetino... et obligome por mi et por todos míos bienes mueble et rayz, ganados et por ganar, de vos derredar et defender et façer sano a todo tiempo este heredamiento sobredicho de quien quier que vollo demandar et contrariar et forçar en parte o en todo por qual razón quier, so pena de X sueldos de la moneda nueva cada día et de los dannos et perdidas et costas et menoscabos que por esta razón fecierdes et reçebierdes”

1299. Burgos, 20 de marzo. Y Pellicer i Bru, Josep: El maravedí de la guerra y los maravedís de plata desde Alfonso X hasta Alfonso XI, Nymisma, 243, Madrid, 1999, pp. 92. Se cita la venta de una huerta en Sevilla por 6.000 maravedís de la moneda que el rey Sancho IV mandó labrar de a 10 dineros el maravedí.

“6.000 maravedis desta moneda [nueva] que [mando fazer nuestro sennor] el rey don Fernando (sic por Sancho), que Dios perdone, mando labrar, a diez dineros el moravedi”

1299. Santander. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de la Peña, Madrid, 1919, doc. 9. Se cita un pago en maravedís de la moneda nueva de a 10 dineros el maravedí.

“moravedis de la moneda nueva que mando labrar nuestro sennor el rey don Fernando que fasen dies dineros el moravedi”

1300. Era de 1338. Archivo del Monasterio de San Andrés de Espinareda. Y Sáez, Padre Fray Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas durante el reinado del señor don Enrique IV, Madrid, 1805, pp. 69. Compra que hizo Menen Álvarez, cillerero del Monasterio de San Vicente de Oviedo, a Pedro Bueno y su mujer Marina Pérez, ambos en Andallón de las Dueñas de la parte de un hórreo, y otros bienes que tenían en la parroquia de Santa María de Lugo, por 30 maravedís nuevos de a 11 dineros menos tercia el maravedí.

“por precio que recibí de vos treinta maravedis de los dineros novos quel rey don Fernando mando a once dineros menos tercio de un dinero el maravedi”

1300. Gil Farrés: Historia de la moneda española, Madrid, 1976, pp. 286. Se cita una venta por 1.000 sueldos de reales de Murcia.

“por precio de mill sueldos de reales de Murcia”

1300. Fuero de Salamanca, f44v, f. 55 v y 56r. Y Castro, Américo, y de Onís, Federico: Centro de Estudios Históricos, Madrid, 1916. Se menciona los pagos para recibir bendiciones por parte de los novios en 13 dineros y 1 meaja de plata, así como otros pagos igualmente expresados en meajas.

“de menudo del tiempo bono. Dela offerenda delos nouios, 301. Clerigos racionados ayant su manifestacion, libre de missas cantar; e de fossas, partan con sus clerigos de missa. E a los que troguieren benevcciones a los legos, reciban delos nouios . Xiii. dineros e meaya, de prata la meaya; e lieuen con los nouios. i. espalda de bon carnero e I. bon pan con uino; e el sagristan tome del pan cocho media racion. De los ujnaderos 234 Et siempre sea el soldar delos uinaderos media colodra de uino; e coyano lo asta Natal. E el soldar delos sayones, meayas. E del pregunero, meaya delos dela uilla”

1300. Cartulario de Sahagún. Y Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 137. Se menciona un pago de 12 maravedís de la moneda de la guerra a 12 novenos el maravedí.

“doze maravedis de la moneda de la guerra a diez novenos el maravedi”

1300. Fernández Catón, José María: Colección documental del archivo de la Catedral de León, León 1990, pp. 2266 y 2636 y 2367. Se citan los maravedís de a 7 sueldos y medio el maravedí.

1301. 29 de enero. Y Torres Fontes, Juan: Colección de documentos para la historia del reino de Murcia: Fueros y Privilegios de Alfonso X el Sabio al Reino de Murcia, t. III, Murcia, 1973, pp. 142. Autorización de Jaime II a Ferrer de Escortell, baile general de Murcia, para que se acuñaran en Murcia octavos de dobla de oro, conforme se había realizado en tiempo de Abraham Aboxac Hud.

“octava duplarum auri”

1301. Córdoba, 20 de julio. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. R. núm. 378. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 21. Gil Pérez, clérigo de la iglesia de Omnium Sanctorum de Córdoba vende a Lope Aznares y mujer, un edazo de olivar cerca de la Albaida en 200 maravedís de la moneda blanca de la guerra.

“200 mrs de la moneda blanca [de a 10 dineros el mrs]”

1301. Córdoba, 25 de septiembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. T. núm. 483. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 21. Para cumplir con las mandas del testamento de doña Martina, se debe vender una viña con olivar y allózar en Valparaíso al mejor postor fue Lope Aznárez vecino de la colación de Santa María, que ofreció 411 maravedís de la moneda de la guerra.

“411 mrs de la moneda de la guerra”

1301. Cortes de Zamora, acuerdo 22. Cortes de los antiguos reinos de León y Castilla, t. I, Madrid, 1861, pp. 157. Y Grassoti, Hilda: Dos problemas de historia castellano-leonesa, Cuadernos de Historia de España, 49-50, Buenos Aires, 1969, pp. 188. Se menciona un ordenamiento de Fernando IV anterior a 1301 pero no se conoce su existencia.

“otrossi a lo que me pedieron que ffaga tomar esta moneda quela non desechen, tengo por bien que vala el ordenamiento que yo ffiz en esta razon, et si ffallaren que ay otra carrera mejor, muestren melo e ffazer gelo he”

1302. 4 de marzo de era de 1340. Colección diplomática del Padre Burriel, en la Biblioteca Real. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 44, núm. 74. Sentencia compromisaria, dada por el obispo de Sigüenza, en el pleito que seguían el arzobispo de Toledo y el obispo de Cuenca sobre la pertenencia de frutos, con una conminación contra el que la quebrantase de 50.000 mil maravedís de a 10 dineros blanco cada maravedí.

“so pena de cinquenta mil maravedis de esta moneda que agora corre, que facen diez dineros blancos el maravedi”

1302. Córdoba, 2 de julio. Archivo de la Catedral de Córdoba, E. III. núm. 238, y Libro de las Tablas, fol. 129v. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 21. Testamento de don Pedro de Ayllón, deán de la Catedral de Córdoba, manda ser enterrado en la capilla de San Vicente que él mismo mandó hacer. Manda al Cabildo las casas en las que él vive, a su sobrino ciertos maravedís y la viña del arroyo de Don Tello, y a Yucaf Zapayo se le dé 1300 maravedís que se él le debe, y al hijo de don Çach aben Sanch otros 69 maravedís.

1302. Córdoba, 16 de julio. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. R. núm. 111. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 21. Ruy Gil, vecino de la colación de San Nicolás de la Axerquia vende a García Pérez, arcediano de Castro, la tercera parte de la huerta de la Puerta de Martos, que linda con el arroyo de las Mozas en 300 maravedís.

1302. Córdoba, 25 de octubre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Cat. S. XVIII, Caj. I, núm. 481, y Libro de las Tablas, fol. 113r. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 21. El Cabildo arrienda a Juan Abad de Portaclusa, canónigo, las viñas que tuvo Lope Gutierrez, sobre Valparaíso, en las que dio a la catedral el rey Fernando III, por vida y por 35 maravedís alfonsíes de renta anual.

“por 35 mrs alfonsíes de renta anual”

1302. Valladolid, 10 de noviembre. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV, Barcelona, 2008, pp. 15. Pago a realizar en una venta, expresado en doblas, torneses portugueses y en dineros novenos y seisenes de Sancho IV.

“y estos maravedis sobredichos que gelos paguedes en doblas o en torneses gruesos y en dineros novenos y sesenos de la moneda del rey Don Sancho”

1303. Córdoba, 12 de abril. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. R. núm. 381, y Libro de las Tablas, fol. 113r. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 21. Juan Ferrández y su mujer Juana, vecinos de la colación de Santa María, venden a Lope Aznárez y mujer, un pedazo de olivar con higueras y viñas, en Valparaíso, por 600 maravedís de la moneda de la guerra.

“por 600 mrs de la moneda de la guerra [de a 10 dineros blancos el mrs]”

1303. Toledo, 15 de noviembre de era de 1341. Original en el Archivo de San Clemente de Toledo, y copia en la Colección Diplomática del Padre Burriel en la Real Biblioteca. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 44-45, núm. 75. Carta dotal o de dote para boda, de los bienes que aportó al matrimonio Alfonsa al casar con Juan Alfonso, tasándolos con dineros blancos de a 10 dineros el maravedí.

“se hizo por los dineros blancos de diez dineros el maravedis”

1303. Córdoba, 3 de octubre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. Pergamino. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 21. Testamento de Gonzalo Martín, apodado el Adalid, para ser enterrado en la iglesia de Santa María, a la que da 60 maravedís para su entierro. Dona 10 maravedís a la Cruzada, 20 maravedís a la obra de Santa María, 20 a la Capilla de San Pedro, 10 a Lope Fernández, su maestro, 10 a los frailes de San Pedro y otros 10 a los de San Francisco, San Agustín Santa Olalla y a los de la Trinidad. Para misas cantadas dona 200 maravedís. Manda 40 maravedís para el cautivo Miguel Martín y 20 para Lope Pérez. Que se

paguen sus deudas y 20 maravedís a Domingo Ibáñez para el pago de un trillo que le tomó.

1303. Benavides: Colección diplomática de Memorias de Fernando IV, ap. doc. CCCLXXI, pp. 547. Se citan 400 maravedís de a 10 dineros.

“cuatrocientos maravedis blancos de á diez dineros el maravedí”

1303. Benavides: Colección diplomática de Memorias de Fernando IV, ap. docs. pp. 373 y 585. Y Carlé, María del Carmen: El precio de la vida en Castilla del rey Sabio al Emplazado, Cuadernos de Historia de España, 15, Buenos Aires, 1951, pp. 142-156. Se citan multitud de precios de diferentes telas (expresados en maravedís la vara), bienes inmuebles, esclavos, arreos de montar, caballería, armas, prendas de vestir y cosas varias (todos en maravedís).

1303. Archivo Municipal de León, Apéndice documental, núm. 3. Y Martín Fuertes, 1998, doc. Núm. 67. Se cita que Fernando IV manda a los jueces de León que vean una carta suya anterior y la cumplan en lo tocante a la exención de los monederos y de otros que pretendían eximirse de pechos, metiéndose en lugares privilegiados o haciéndose mayordomos de clérigos.

Don Ferrando, por la graçia de Dios rey de Castiella, de Leon, de Toledo, de Gallizia, de Seuilla, de Cordoua, de Murçia, de Jahén, del Algarbe e sennor de Molina, a los juyzes de la çibdat de Leon o a qualquier dellos que esta carta uier, salud e graçia. Sepades que el conçeio de y de Leon me enbiaron dezir que ay muchos omes y en la villa e en el término de los mays ricos que eran sus pecheros e solian pechar con ellos en los pechos e en las otras Cosas que auían a fazer. Et agora que se meten en los logares priuilegiados e se fazen mayordomos de clérigos e guareçen con el conçeio e fazen sus mesteres e sus mercaderías e non quieren pechar nin fazer vezindat con el conçeio. Et otros muchos que ganaron e ganan priuilegios e cartas de la mi chançellería en que los fiz míos monederos por encobrirsse de los pechos, non labrando yo moneda nin me siruiendo en ella. Et por esta razon que se yerma la villa de los pecheras e los que y fincan que lo non pueden sofrir e esto que es grand mfo desseruicio. Et sobresto que les mandé dar mi carta en que mandé que estos a tales que pechassen con el conçeio, e agora que los monederos ganaran otras cartas contra ello, et enbiáronme pedir merçet que mandasse y lo que touiesse por bien. Porque uos

mando luego, uista esta mi carta, que veades la otra carta que yo di al conçeio en esta razon e conplirla en todo segunt que en ella diz. Et non lo dexedes de fazer por carta que uos muestren que contra ello sea. Et non fagades end al, si non a uos e a los que ouiéssedes me tornarí por ello. La carta leyda dátgela. Dada en Toro, tres días de dezienbre, era de mill e ccc e xliiii annos. Yo Garçia Ferrández la fiz escriuir por mandado del rey. Archidiaconus Astoricensis. Johan Rodrfiguez vista, Garçia Ferrández”

1303. Cortes de Burgos, de era de 1341. Carta Entregada el municipio de Illescas en las Cortes de Burgos. Sáez, Padre Fray Liciniano: Apéndice a la crónica nuevamente impresa del Señor Rey Don Juan II, en que se dan noticias de todas las Monedas, de sus valores y del precio que tuvieron varios géneros en su Reynado, Madrid, 1786, pp. 38-39. Carta entregada por Fernando IV al Concejo de Illescas en el que se inserta el ordenamiento sobre la moneda, hecho en las Cortes de Burgos, y de los valores que deben ser tomadas las monedas que Sancho IV mandó labrar para todo el su reino.

“et otrosi mando que todas las mis monedas que yo mande labrar en las mis villas et en el mio sennorio quelas non desechen por pequenno nin por machado nin por mal moneda[do] nin por feble nin por prieto nin por ussado nin por deslavado salvo si fuere pedazo de menos o que sea quebrado hasta el tercio. Et otrosi porque me dixerón quelos seisenes e[t] los cor[o]nados e[t] las meajas coronadas que el Rey don sancho mio padre mando faser quello[a]s sacaban de la tierra e[t] que los levaban a vender et a fondir a otras partes porque valian mas de ley que esta mi moneda que yo mande labrar. Sobre [todo] esto yo fise l[l]amar ante mi [homes] sabidores de moneda e[t] segunt] acordaron porque la tierra fuese mas cum[on]plida de moneda porque aquellos quelas tenian las demostrasen e[t] usasen de ellas en las conpras e[t] las vendidas; que los seisenes que valiese cada uno un sueldo, e[t] los coronados a quinc[s]e dineros [drs] e[t] las meajas coronadas a [en] esa rason et yo tengolo asi por bien et mando que valan asi. Et otrosi mando que todos los mios pechos et todas las debdas que deben unos a otros tambien de cristianos como de judios et de moros que paguen a esta quantia de dies dineros el maravedi de los que yo mande labrar o seis dineros de los coronados por maravedi o de los seisenes en esta misma manera contando el seisen et el sueldo como dicho es”

1304. Córdoba, 12 de febrero. Archivo de la Catedral de Córdoba, D. II, núm. 215. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 22. Carta de venta de una casa con su algorfa en San Pedro, que linda con las casas de Domingo Pérez y Benito González, a favor de Pedro López y Menga, su mujer en 115 maravedís de la moneda de la guerra.

1304. 4 de junio. Ballesteros Baretta, Antonio: Sevilla en el siglo XIII, ap. B, pp. CCLXXVIII y ss. Se cita la casa de moneda de Sevilla donde se solía labrar moneda de oro.

“casas que yo he en Seuilla en que solien labrar moneda del oro que son a la puerta que es cerca del caño del agua por do entran al Alcaçar que han por linderos de la una parte el Adarue que ua al Alcaçar et[z] de la otra parte un corral que fue quadra et de la otra parte la calle que ua al mio Alcaçar”

1304. Córdoba, 1 de agosto. Archivo de la Catedral de Córdoba, E. I, núm. 11. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba (Siglo XIV), Barcelona, 2007, pp. 22. Carta de venta en almoneda de una casa en la colación de Santa María que dejó por su alma María Pérez. La casa se remató en 1420 maravedís por don Gutierre Ruiz, deán, para la capilla del deán don Pedro.

1304. Córdoba, 16 de octubre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. R. núm. 14. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 22. Carta de cambio por la que Domingo Martínez y doña María, su mujer, dan al cabildo de la Catedral un pedazo de tierra junto a la Torre de Hierro y dos pedazos de viña con olivar en el mismo sitio. El cabildo le da al matrimonio a cambio, el usufructo de una casa en la colación de Santa María por la vida de ambos, y les arrienda la huerta del Hierro que dejó el obispo don Pascual por la renta de 200 maravedís anuales.

“por 200 mrs anuales”

1304. Córdoba, 9 de noviembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. T. núm. 179. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael,

et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 22. Juan Martínez, vecino de Jaén, con poder de su mujer doña Dominga, vende a Lope Aznar y a su mujer María Ferrández, vecinos de Córdoba, de la colación de Santa María, diez pedazos de heredad en Cascajar, aldea de Córdoba, por 200 maravedís de la moneda de la guerra.

“por 200 mrs de la moneda de la guerra [de a 10 dineros el mrs]”

1304. Archivo de San Pelayo de Oviedo. Y Sáez, Padre Fray Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas durante el reinado del señor don Enrique IV, Madrid, 1805, pp. 145. Venta de Aldara Menéndez, monja de San Pelayo de Oviedo, a Juan Álvarez, de todos los heredamientos que tenía en la feligresía de Valdesoto, por 300 maravedís de a 11 dineros menos tercia el maravedí.

“por trescientos maravedis de los dineros que el rey don Fernando mando hacer, á onse dineros ménos tercio de un dinero el maravedi”

1305. Córdoba, 3 de enero. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. T. núm. 181. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 22. Dante García Gutierrez, alcalde de Córdoba, comparece Jacob Alcalay y muestra dos emplazamientos, una a María, viuda de Pascual Pérez para que le pague 50 maravedís de la moneda de la guerra que le debía de un préstamo, y el otro a María de Cascajar que le debía otros 20 maravedís de la moneda de la guerra. El alcalde da carta a Martín Pérez, pregonero, para poner en almoneda una casa de doña María. La oferta mayor fue 105 maravedís de la moneda blanca, que lo pagó Lope Aznárez. Se le comunica al alcalde que doña María ha marchado de la tierra con destino desconocido. Don Jacob paga al peón 2 maravedís, al escribano 9 sueldos y al pregonero 1 meaja de cada maravedí, que es todo 26 sueldos y 1 meaja, quedando la venta en 100 maravedís, 9 sueldos y 3 meajas. Pero al querer pagar el alcalde a don Jacob comparece don Samuel y doña María, viuda de don Pascual como fiadora para que paguen en el plazo de 9 días a don Samuel aben Adena, 52 maravedís de la moneda de la guerra que se le debían de un préstamo. El alcalde determina que al ser más antiguo el emplazamiento de don Jacob, Lope Aznárez pague a éste 50 maravedís y los otros 59 sueldos los correspondientes a don Samuel.

“50 mrs de la moneda de la guerra... 20 mrs de la moneda de la guerra... 105 mrs de la moneda blanca [de a 10 dineros el mrs]... 2 mrs, al escribano 9 sueldos y al pregonero 1 meaja que es en todo 26 sueldos e una meaja... 100 mrs, 9 sueldos e 3 meajas... 52 mrs de la moneda de la guerra... 50 ms e los otros 50 y 9 sueldos”

1305. Córdoba, 11 de enero. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. T. núm. 180. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 22. Don Nicolás y su mujer doña Urraca, vecinos de la colación de Santa María vende a Lope Aznárez y a su mujer María Ferrández, la mitad de ocho pedazos de heredad para pan y la mitad de un solar en Cascajar, por 70 maravedís de la moneda de la guerra.

“por 70 mrs de la moneda de la guerra de a 10 dineros el mrs”

1305. Toledo, 10 de marzo de era de 1343. Ordenamiento incluido en la Colección diplomática del Padre Burriel, en la Real Biblioteca. Y Sáez, Padre Fray Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas durante el reinado del señor don Enrique IV, Madrid, 1805, pp. 63-64 y 150. Real cédula de Fernando IV, dirigida al concejo de Illescas según lo resuelto en cortes de Toledo de 1305, en la que se dispone que se mantengan circulando las monedas de su padre, Sancho IV y de los valores que tendrán para las compras y las ventas.

“que las monedas que mandó labrar no se desechen ni por feble ni por prieto: e otrosi, porque me dix[gi]eron que los seisenes, [et los coronados,] é las meajas coronadas que el rey don Sancho, mio padre, mando façer, que los sacaban de la tierra et que los levaban á vender, et á fondir á otras partes, porque valian mas de ley que esta mi moneda, que yo mandé mande librar, sobresto; yo fiz[se] llamar homes ante mi sabidores de moneda, et acordaron, porque la tierra fuese mas conplida de moneda, porque aquellos que las tenían las demostrasen et usasen de ellas en las compras et en las vendidas, que los seisenes que valiese cada uno un sueldo, et los coronados á quinze dineros, et las meajas coronadas á esta razon: é yo tubelo por bien et mando que valan ansi... et otrosi mando, que todos los míos pechos, et todas las debdas que deben unos á otros, tambien de cristianos como de judios et de moros, que se paguen á esta quantia de diez dineros el

maravedi de los que yo mandé labrar, ó seis dineros de los coronados por maravedi, ó de los seisenes en esta misma manera, contando el seisen et el sueldo, como dicho es”

1305. Alcalá de Henares, 18 de marzo. Archivo de la catedral de Toledo, sign. A. 3. A. 1. 11a, perg. 310/275 original. Fernando IV en compensación por los servicios prestados, otorga al arzobispo de Toledo Gonzalo Díaz Palomeque, todos los maravedí que por cualquier concepto hubieran de pagar cien moros de la aljama de Alcalá de Henares, citándose maravedís.

“e yo catando esto por vos ffazer bien e merçed tengo por bien de uso dar que ayades para en todos uuestros días todos los maravedís que çient moros del alajam de los moros de Alcalá me ouieran a dar, assi de su pecho que me an a dar de cada dia commo de seruiçio o de seuiçios o de ayuda o de pedido o de enprestado o de otro cualquier pecho que ayan a dar en qualquier manera.. dada en Alcalá de Heranes XVIII días de março, era de mille e CCC e XLIII annos”

1305. 1 de mayo de era de 1343. Archivo del Monasterio de San Andrés de Espinareda. Y Sáez, Padre Fray Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas durante el reynado del señor don Enrique IV, Madrid, 1805, pp. 69. Venta que hicieron Asenxo Johanes y su mujer Manresa Payez a Marina Rodriguez de dos viñas en Magaz de Suso, por valor de 106 maravedís de la moneda blanca de a 7 sueldos el maravedí.

“por precio, é en roboracion que de vos recibimos, é tenemos en noso poder cien é seis maravedis de la moneda branca de la querra á VII[j] soldos el maravedi quel rey don Ferrando mando facer”

1305. Medina del Campo, 4 de junio. Archivo de la catedral de Toledo, sign. A. 3. A. 1,6b, perg. 260/220 original. Fernando IV a instancias del arzobispo Gonzalo Diaz Palomeque, concede que no se puedan celebrar ferias un mes antes y después de las ferias de Alcalá y Brihuega a fin de no perjudicar a éstas, citándose en pena 1.000 maravedís de la moneda nueva.

“por carta nin por priuilegio que de mi tengan o ganaran d’aquí adelante, ca cualquier que lo ffiziesse pecharme ya en pena mille maravedís de la moneda nueua e al arçobispo e al cabilldo de la iglesia de Toledo”

1305. Córdoba, 17 de julio. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. F. V. núm. 347, y Libro de las Tablas, fol. 30r. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 22. Carta de venta de una casa en la colación de Santa María, otorgada a Juan Mateos, canónigo, a favor del Cabildo por 1400 maravedís de la moneda de la guerra
“por 1400 mrs de la moneda de la guerra [de a 10 dineros blancos el mrs]”

1305. Toledo, 17 de agosto de era de 1343. Memorial Impreso de los Capellanes del coro de Toledo, fol. 89, fol. 24. Y Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, Madrid, 1763, pp. 60. Se menciona que, en la octava fundación de las capellanías de Toledo, se dejaron 41.000 maravedís, para que se diesen al capellán diariamente, 13 novenes.

1305. Córdoba, 30 de enero. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. F. F. V. núm. 215, y Libro de las Tablas, fol. 113r. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 22. Carta de arrendamiento de una casa en la colación Santa María, cerca de la cárcel, otorgada por el Cabildo a favor e Domingo Martín y de doña María, su mujer, por 20 maravedís de renta anual.
“por 20 mrs de renta anual”

1305. Córdoba, 1 de septiembre. Archivo de la Catedral de Córdoba. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 23. Comparecencia a juicio de Domingo Alfonso, y Pero Pérez, albaceas del testamento de don Juan Pérez de Rotes. La parte del Cabildo reclama los bienes para la dotación de la capilla de S. Benito y una cantidad de 20.000 maravedís, más las costas de otros 2.000 maravedís.

1305. Córdoba, 3 de septiembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, E. V. núm. 447. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 23. Carta de cambio de una casa en la plaza de los Paraísos, con el censo de 4 maravedís de la moneda usual, para el

aniversario de don Ibáñez de Lucena, por otra casa propiedad del dicho don Juan Esteban en la colación de Santa María, en el horno de Calatrava.

“4 maravedís de la moneda usual”

1305. Murcia. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de Peña, Madrid, 1919, doc. 372. Se menciona un pago en una venta expresado en maravedís de a 10 dineros.

“moravedis de diez dineros el moravedi desta moneda del rey don Fernando”

1306. Córdoba, 24 de enero. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. T. núm. 175. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 23. Juan González, vecino de la colación de San Pedro, vende Lope Aznárez y a su mujer María Fernández, de Santa María, cuatro pedazos de tierra en Cascajar, y una viña en la misma aldea, y la mitad de un solar. Todo se vende por 330 maravedís de la moneda de la guerra.

“330 mrs de la moneda de la guerra [de a 10 dineros el mrs]”

1306. Palencia, 3 de mayo de era de 1344. González, Tomás: Colección de privilegios de Castilla existentes. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 45, núm. 77. Declaración de Fernando IV de mantener los 1. 200 maravedís concedidos a las monjas de Santa María la Real de Burgos por Don Alfonso X, con fecha en Burgos a 24 de febrero de 1255, los cuales equivalían a 7. 200 maravedís de su moneda.

“los dos mil doscientos maravedis... de la buena moneda que á la sazón corria, y montaba en ellos siete mil doscientos maravedis de la moneda que él había mandado labrar de á diez dineros el maravedi”

1306. Córdoba, 3 de noviembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Y. núm. 135, y Libro de las Tablas, fol. 96v. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 23. Carta de partida por la que Juan García, canónigo de la santa iglesia Catedral, dio al cabildo media aceña de pan moler en el río Guadalquivir, y

que de los beneficios de esta se sacasen todos los años 20 maravedís para la fiesta de San Román.

“20 maravedís cada anno para la fiesta de Sant Roman”

1306. Archivo del Monasterio de San Andrés de Espinareda. Y Sáez, Padre Fray Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas durante el reinado del señor don Enrique IV, Madrid, 1805, pp. 69 y 146. Arrendamiento que hicieron los monjes de monasterio de San Vicente a su abad Menen Rodríguez, a Fernán Ferrandes, canónigo de Oviedo de la juguería de las aniversarias en Pineda de Morvis, de Villaviciosa, por 50 maravedis nuevos de a 11 dineros menos tercia el maravedí.

“por cincuenta maravedis de los maravedis novos quel rey don Fernando mando facer a once dineros menos tercia de un dinero el maravedi”

1307. Córdoba, 20 de febrero. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. L. núm. 426. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 23. Testamento otorgado por Pedro Pérez, chantre de la catedral de Córdoba, para que le den sepultura en la capilla que está junto a la de Santa María Magdalena. Sus albaceas darán al Cabildo por su sepultura 8.000 maravedís. Asimismo, da 660 maravedís para oficios por su alma.

“8000 mrs [de a 10 dineros el mrs]... 660 mrs mas”

1307. Córdoba, 21 de marzo. Archivo de la Catedral de Córdoba, D. VI. núm. 573. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 23. Carta por la que el cabildo otorga a doña Elvira, mujer de Gonzalo Pérez, alcalde, gozar del usufructo de una casa que fue donada al Cabildo por Gonzalo Pérez y doña Elvira, pagando renta anual de 100 maravedís después de la muerte de don Gonzalo.

1307. Córdoba, 27 de octubre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Libro de las Tablas, fol. 119r. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 23. Carta de donación de una sepultura en la catedral, cerca de la capilla de Sn Gil, otorgada por el deán y cabildo a

Sancha López, viuda de Pedro Fernández de Castro, prometiendo pagar 150 maravedís para un aniversario por su marido fallecido.

1307. Era de 1345. Cortes de Valladolid, petición 11, Archivo de la villa de Peñafiel. Y Sáez, Padre Fray Liciniano: Apéndice a la crónica nuevamente impresa del Señor Rey Don Juan II, Madrid, 1786, pp. 38. Se establecen los pagos que harán las ciudades y pueblos al rey para yantares y conducho, y se indica que la moneda hecha por Fernando IV es menor que la de su padre en ley lo cual no está a derecho.

“otrosi á lo que me dixeron que quando llegaba á cada uno de los lugares, é demandaba yantar, que el mi espensero, é los mis oficiales, que tomaban tanto conducho, que montaba de dos mil maravedis arriba, é quando yo no iba á los lugares, que enviaba demandar los yantares en dineros. E esto que en contra ficieron, es contra los privilegios, que han del rey don Sancho mi padre, çe de mi, é que me pidian mercet, que toviese por bien que quando fuese en los logares de mis regnos que non tomase por yantar en conducho mas de seiscientos maravedis, é en los lugares do los no fuese tomar en conducho que lo tomase en dineros, segunt dice el ordenamiento que han del rey don Sancho mio padre, é confirmado a mi. A esto digo, que tengo por bien de no enviar demandar los yantares, sino que los tome quando fuere. Pero pues tengo por bien de los no enviar demandar, sino que los tome en los logares do fuere, é porque esta moneda que yo fiz es menor que la del rey D. Sancho mi padre, é por yantar en los logares, dó fuere, daqui á diez años, en cada logar dó fuere, mil maravedis, salvo quando fuere en hueste, ó que ficiere costa, ó estudiase en frontera de los moros, habiendo en ellos guerra, óquando Reyna mi muger encaesciere que es razon é derecho”

1307. Testamento otorgado por Don Arias González Cisneros y doña Mencía de Manzanedo. Y Sáez, Padre Fray Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas durante el reinado del señor don Enrique IV, Madrid, 1805, pp. 135. Testamento de Arias González Cisneros, en el que se citan 10 maravedís de la moneda nueva de a 10 novenes el maravedí.

“salvo que si yo don Arias finare ante que vos la dicha donna Mencía, que yo pueda dar é mandar por mi alma tambien de mueble como de raiz 10 maravedis desta moneda nueva, que nuestro señor rey mando labrar, que facen dies dineros novenes el maravedi”

1307-1312. Balaguer Prunés, Anna María: El maravedí alfonsí: su difusión entre los estados cristianos de la península ibérica, Sintra (Portugal), 2000, pp. 284. Se citan diversas cesiones de tierras o fincas, con menciones al maravedí de Alfonso VIII, en la documentación mallorquina de la época, en términos de maravedís alfonsíes de censo.

1308. 2 de abril de era de 1346. Fuero Viejo de Castilla, libro I, título 3, publicado por los Doctores Don Ignacio Jordan de Aso y del Río, y Don Miguel de Manuel. Y Sáez, Padre Fray Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas durante el reinado del Señor Don Enrique III, Madrid, 1796, pp. 409-410. Cédula dada por Fernando IV para que los Caballeros de Toledo no pagasen el pecho por luctuosa con varios valores dados en maravedís.

“sepan quantos esta carta vieren como yo Don Fernando, por la gracia de Dios, Rey de Castiella... sabiendo de buena verdat que los Caballeros, y los Escuderos de Toledo, vasallos de los Reyes onde yo vengo, ni de mi, nunca pagaron Luitosa á la Orden de los Freires de la Caballería del Temple, y si por aventura el algun tiempo la dieron, tengo por bien de gela quitar, y mando que la non den a la dicha Orden nin a otra ninguna, maguera gela yo di por mis cartas, y por mis Privilegios, y otrosi tengo por bien que si algunos Caballeros y Escuderos de Toledo moraren en otros logares de nuestros Regnos, que la non den, así como la non dan los Caballeros, y Escuderos que en el dicho logar moraren. E defiendo firmemente que ninguno non sea osado de les demandar esta Luitosa en ningun tiempo por ninguna manera, y si gela demandaren, mando á los dichos Caballeros, y Escuderos, que gela non den, y demas qualesquier que gela demandare, pechar me haya en pena diez mil maravedis de la moneda nueva, y á los Caballeros del dicho logar de Toledo los dainos, y los menoscabos, que por ende recibieren doblados”

1308. 2 de abril de era de 1346. Fuero Viejo de Castilla, publicado por los Doctores Don Ignacio Jordan de Aso y del Río, y Don Miguel de Manuel. Y Morán Martín, Remedios: Que quier el rey quisiere mudar moneda, en De las Cortes Históricas a los Parlamentos democráticos. Castilla y León. S. XII-XXI, Benavente, 2003, pp. 132. Cédula por la que los pechos a los que están obligados los padres, pasarán a los hijos en caso de

muerte, y de nuevo asentamiento de los hijos en la casa paterna, siendo este pecho de 10 maravedís.

“esto es por fuero: si omne o muger an fijos e hijas e muere el padre et la madre, et fincas los fijos et las hijas todos en uno, deuen pechar un pecho. Et sy fija o fijo casa e lieua de casa mueble o hereditat, deue cada uno dellos dar su pecho, auyendo cada uno de ellos valia de dies marauedis, en pecho de moneda o de marcadga. Et sy non ouiere cada uno dellos vallia de dies marauedis, non deue pechar nadi”

1308. 20 de julio de era de 1346. Bulario de la Orden de Santiago, año 1313, escritura 1, pp. 267. Y Sáez, Padre Fray Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas durante el reinado del Señor Don Enrique III, Madrid, 1796, pp. 410. Cédula dada por el Fernando IV para que los Caballeros de la Orden de Santiago obtengan el derecho de luctuosa, con diversas explicaciones expresadas en maravedís, entre las que destaca la puesta a los caballeros de la Orden de Santiago para que paguen 600 maravedís de a 10 dineros el maravedí.

“como nos Don Fernando, por la gracia de Dios, Rey de Castiella... por facer bien é merced á Don Oían Osarez, Maestre de la caballeria de Santiago, é a los Freires desa misma Orden, é por muchos buenos servicios que nos siempre ficieron, é facen, damosles para siempre jamas á ellos, é á los que después dellos vinieren en esta órden, que hayan la Loitosa de todos los nuestros vasallos en todos los nuestros Regnos daqui adelante así como los habian fasta aquí el Maestre, é los Freires de la Orden el Temple, por razon que el Papa dio sentencia contra los Freires del Temple que fuese desfecha su órden por merecimiento de cosas muy malas, é muy desguisadas que facian contra Dios, en que fueron fallados en culpa. E mandamos que den la Luitosa en esta manera: el que oviere un caballo que le dé. E el que oviere dos caballos que dé el mejor, et el que oviere caballo que de seiscientos maravedis de la moneda nueva, a razon de diez dineros el maravedí. E mandamos á todos los Concejos, Jueces [e demás] que cada que acaeciére muerte de algun nuestro vasallo que fagan dar la luitosa al Maestre, á los que lo obieren de recabdar por él, é por la dicha órden, bien é cumplidamente, así como lo daban dasta aquí al Maestre del Temple é a su orden, é non fagan ende al”

1308. Burgos, 23 de julio de era de 1346. Colección Diplomática para la Crónica de Fernando IV, formada por la Real Academia de

la Historia. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 45, núm. 78. Cambio de las salinas de Añana y Poza que poseía la infanta Blanca, abadesa de las Huelgas de Burgos por las de Compas, entre dicha y Fernando IV con obligación de dar al año al convento de Dominicas de Caleruega 7.800 maravedís de a 10 dineros el maravedí.

“siete mil y ochocientos maravedis de esta moneda nueva que nos mandamos labrar, que facen diez dineros un maravedi”

1308. Archivo del monasterio de Santo Domingo de Silos. Y Sáez, Padre Fray Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas durante el reinado del señor don Enrique IV, Madrid, 1805, pp. 135. Carta de pago del abad y monjes del monasterio de Santo Domingo a favor de los clérigos de la iglesia de San Pedro, de los 300 maravedís con que contribuían cada año por la mitad de las obligaciones de la dicha iglesia, de a diez dineros el maravedí.

“que los clerigos de la iglesia de San Pedro que habien á dar cada un año al abad é al convento trescientos maravedis de la moneda nueva quel rey don Fernando mando facer, á dies dineros el maravedi”

1309. Toledo, a 4 de mayo. Archivo de la catedral de Toledo, sign. A. 5. A. 1. 15, perg. 280/360. Fernando IV concede al deán y cabildo de la catedral 400 maravedís anuales, de la moneda nueva, sobre la renta de los alatares y lienços, para celebrar un aniversario por el rey Sancho IV en la fecha de su muerte, ocurrida el 27 de abril de 1295.

“por ffazer bien e merçed al dean e all cabildo de la iglesia de Santa Maria de la muy noble çibdat de Toledo, tengo por bien de les dar que ayan para cada´anno para siempre jamás quatroçientos maravedís d´esta moneda nueva que ffazen diez dineros el maravedí.... Et este dia que ffizieren este nauesario que partan estos quatroçientos maravedís que los ayan en la rrenta del peso de los alatares e en la rrenta de los lienços, demás de los dos mille e quatroçientos maravedís que y tienen cad´anno por rrazon de los doze nauesarios que ffazen por el dicho rrey... dada en Toledo, quatro días de mayo, era de mille e CCC e quarenta e siete annos”

1309. 15 de mayo de era de 1347. Archivo del Monasterio de San Andrés de Espinareda. Y

Sáez, Padre Fray Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas durante el reinado del señor don Enrique IV, Madrid, 1805, pp. 70. Venta que hicieron Pedro, moradores en Susaño, a María Palacios de la viña que dicen de la Iguanola, cerca de campana de Santa Locaya, por 36 maravedís nuevos de a 11 dineros menos tercia el maravedí.

“e esta tierra vos vendemos porque recebimos de vos en precio treinta e seis maravedis de los dineros novos quel rey don Fernando mando facer a once dineros menos tercia de un dinero cada maravedi”

1309. Archivo del Monasterio de San Andrés de Espinareda. Y Sáez, Padre Fray Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas durante el reinado del señor don Enrique IV, Madrid, 1805, pp. 146. Venta de Fernán Rodríguez Sorvega y otros a Gil Fernández, de cuanto tenían el lugar de Sesamo, por 50 maravedís de a once dineros menos tercia el maravedí.

“en precio é en robracion cincuenta maravedis desta moneda, quel rey don Fernando mandou labrar, á oito soldos el maravedi, cuntados once dineros menos tercia por cada un maravedi”

1310. Córdoba, 2 de marzo. Archivo de la Catedral de Córdoba, Obras Pías, leg. 191, núm. 1. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 23. Doña Teresa, vecina de Bélmez, vende a Pedro Domingo de Zuheros y a su mujer, de San Pedro, un pedazo de tierra en el término de Bélmez, por 37 maravedís de la moneda blanca de la guerra.

“por 37 mrs de la moneda blanca de la guerra [de a 10 dineros el mrs]”

1310. Córdoba, entre el 9 de abril y el 25 de enero de 1311. Archivo de la Catedral de Córdoba, Bibl. CC. Ms. 125, f. 15r-16v. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 23. Carta del concejo de Córdoba a Fernando IV, en la que expresaban el agravio que recibían del obispo, deán y cabildo por el sistema que empleaban estos en arrendar las tablas de las carnicerías de cristianos a los carniceros, afirmándose en ella que se estos tuvieran las carnicerías así como el rey Alfonso X se las había concedido, es decir, a cambio de un

tributo de [valor no visible] maravedís alfonsíes al año, la carne en Córdoba sería más barata y el concejo no sería tan perjudicado.

1310. Sevilla, 17 de mayo de era de 1348. Archivo del Marqués de Comares, donde lo cita D. Lorenzo de Padilla, Cronista de Carlos V, en sus Anotaciones á las leyes de España, fol. 205, manuscrito que posee la Real Academia de la Historia. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 45, núm. 79. Venta de una tierra en Carchena, dada por Pascual Cinchoa a favor de Payo Arias de Castro, señor de Espejo, en 400 maravedís, de a 10 dineros blancos el maravedí.

“precio de quatrocientos maravedis de la moneda blanca, que e se quientan diez dineros blancos por maravedi”

1310. 15 de septiembre de era de 1348. Zúñiga, Ortíz de: Anales eclesiásticos y seculares de la Ciudad de Sevilla, Madrid, 1795, libro cuarto, párrafo séptimo. Privilegios otorgados por el rey a los monederos de la noble ciudad de Sevilla, y a una parte del antiguo Alcázar, llamada el Adarve del infante de Molina.

“de este año, y de quinze de Setiembre, estando aún el Rey en Seuilla, son los más antiguos Priuilegios que yo he visto, dados a los Oficiales y Monederos de la Casa de la Moneda de esta Ciudad, de franquezas de pechos, y todos Reales seruicios, respecto a su importante ocupación; y porque aun no tenían casa fixa dioles el Rey vna parte de el antiguo Alcazar, que parece ser el que se llamó Adarve de el Infante de Molina, junto al Postigo de las Atarazanas, en que permaneció esta Casa de Moneda, que desde el descubrimiento de las Indias ha acuñado inmensos tesoros; en sus principios estuvo a orden de los Tesoreros mayores de Andaluzia, y este año lo era Diego Fernandez de Medina, señor de Fuente de el Alamo; despues tuuo Tesorero propio, que es el mayor de sus oficios”

1310. Leyes del Estilo de Burgos de Paz, ley 114, fol. 478. Y Carranza, Alonso: El aiustamieto i proporción de las monedas de oro, plata i cobre, Madrid, 1629, pp. 168. Se cita que 1 maravedí antiguo de oro valía 6 maravedís de la moneda del rey.

“es a saber, que en las leies o dize pena de maravedis, que al tiempo que acaecia, fue assi por el Rei don Alonso, que fallaba, que al tienpo, que assi establecido, que la moneda que corria

entonces, que era de oro. E fizo tra[h]er ante si los maravedises de oro, que andaban á el tiempo antiguo, e fizolos pesar con su moneda, e por eso fallaron, que los seis maravedis de la su moneda del Rei, que pesaban un maravedi de oro: et a[n]ssi el maravedi de oro has[s]e de juzgar por seis maravedises desta moneda”

1310. Leyes del Estilo et declaraciones sobre las leyes del Fuero, ley 2, título 21, parte 1. Y Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, Madrid, 1763, pp. 27. Se menciona una ley de estilo por la que se fija que la paga del Catedrático a los Obispos ha de ser hecha en la moneda más usual que corriese en la tierra de la tierra.

“sueldos de la Moneda mas comunal que andoviene en la tierra”

1310. Leyes del Estilo et declaraciones sobre las leyes del Fuero, ley 78. Y Lluís y Navas Brusí, Jaime: El castigo de la falsificación de moneda en el Fuero Real de Alfonso X el Sabio, Nvmisma, 6, Madrid, 1953, pp. 85. Se citan las acciones a seguir contra quien falsease moneda o usase moneda falsa a sabiendas.

“cartigar al que usa a sabiendas de falsa moneda, que non se falla en el derecho”

1310. Briviesca. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de la Peña, Madrid, 1919, doc. 70. Se menciona un pago en maravedís de la moneda del rey Fernando, de a 10 dineros.

“moravedis dela moneda que fiso nuestro sennor el rey don Fernando a diez dineros el moravedi”

1311. Córdoba, 25 de febrero. Archivo de la Catedral de Córdoba, Libro de las Tablas, fol. 24. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 24. Fernando IV manda a Alfonso Pérez, alcalde de Córdoba tome de los bienes de los carniceros, 5. 600 maravedís y los entregue al obispo y Cabildo de Córdoba por las costas y daños del juicio de las carnicerías.

1311. Córdoba, 2 de marzo. Archivo de la Catedral de Córdoba, R. 113, Regesta, cat. siglo XVIII. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 24. Traslado del testamento de García Pérez, arcediano de

Castro, para ser enterrado en la Catedral, dejando al cabildo diversos bienes. Dona asimismo a sus hijas Sancha y Elvira 700 maravedís para que entren en religión, y si no fuese suficiente para que las alimentasen sus hermanas o fueran dados al cabildo para comprar posesiones para su acrecentamiento.

1311. Córdoba, 6 de julio. Archivo de la Catedral de Córdoba, E. I. núm. 19. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 24-25. Carta de una donación de un solar en la colación de Santa María que fue de Juan Domínguez, otorgada por Juan González, canónigo y mayordomo del Cabildo, a favor de Juan Núñez, el carpintero, y Marina Fernández, su mujer, para hacer dos casas y una puerta con 2 maravedís de renta anual.

1311. Córdoba, 23 de julio. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. 672, ant. leg. 191. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 25. Don Simó Noña, vecino de Bélmez, vende a Pero Domingo de Zuheros y a Pascuala, su mujer, de la colación de San Pedro, un pedazo de tierra calma para para en Bélmez, por 35 maravedís.

1311. Córdoba - Marsella, 6 de agosto. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. H. núm. 154. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 25. Petrus de Londres, Laurentius de Londes, Iacobus de Florencia, Petrus Didaci y Ihoannes Aculsi, nombran como procurador a Augerio de Mari, para recibir de don Gusberto, vizconde de Castelnuevo y almirante del rey de Castilla y de don Raimundo de Monte Rufo, y de [nombre no visible] de Valencia, colecto de la décima, 4.100 florines de oro que se deben a los dichos socios.

“4100 florines de oro”

1311. Córdoba, 16 de septiembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, E. I. núm. 26. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 25. Carta de venta de un solar en la colación de Santa María, a favor

del Cabildo, por 202 maravedís de la moneda de la guerra.

“por 202 mrs de la moneda de la guerra”

1311. Córdoba, 8 de octubre. Archivo de la Catedral de Córdoba, D. VI. núm. 590. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 25. Traslado del testamento de Ruy Pérez, tesorero de la catedral, manda para su enterramiento 100 maravedís, y las casas que compró a Pedro Sánchez para 10 memorias y dos fiestas. A su hija Inés Pérez la deja el erial que comenzó a labrar cerca de San Marcos, pide a sus albaceas que demanden a Pedro Pérez, alcalde de Castro 150 maravedís que le fio contra Paulos Pérez, y al Cabildo 1500 maravedís que les debe por Yuçaf Zapayon.

1311. Córdoba, 14 de octubre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. T. núm. 314. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 25. María Fernández, hija de Ferrant Íñiguez, alcalde de Córdoba, otorga testamento para ser enterrada en el convento de San Pedro, y les da a los frailes 500 maravedís para pitanza, 100 maravedís para la obra de San Pablo, 50 a los de San Salvador, 50 para misas, 40 a la obra de San Salvador, 50 a los frailes menores, 30 a los de San Agustín, 30 a las dueñas de Santa Catalina y 10 a los frailes de la Trinidad y a los de Santa Olalla, y por último 500 maravedís a su sobrino Juan.

“4100 florines de oro”

1311. Crónica de Cortes de don Sancho IV y del rey Don Fernando el IV, fol. 6, col. I, pp. 31. Y Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, y monedas de oro antiguas, valor, reducción, y cambio a las monedas corrientes, Madrid, 1763, pp. 52. Y Sáez, Padre Fray Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas durante el reinado del señor don Enrique IV, Madrid, 1805, pp. 64-65. Se menciona un fragmento de la crónica en la que la reina doña María, mujer de don Sancho, en la tutela de su hijo, dijo a Alonso Martínez, vecino de Palencia, que conocía que no era permitido dar al rey más de 30 maravedís para su yantar.

“e porque en la villa de Plasencia habia un ome muy poderoso del pueblo, que decian Juan

Fernandez, é habia ahí otro ome que decian na: mas es a saber, que si el que usa de falsa moneda a sabiendas da otro quien gela dio, o prueve donde la ovo, que avra pena al alvedrio del juzgador, porque usa a sabiendas de falsa moneda: mas si non da otor, o si no prueva donde la ovo, et usa a sabiendas della, juzguenlo por falsario, et darle han pena de falsario”

1312. Fuentidueña, 13 de febrero. Josep Pellicer y Bru: Las acuñaciones y quiebras monetarias de Alfonso X y Sancho IV (1252-1284-1295), Barcelona, 2008, pp. 15. Carta en que Fernando IV reconoce haber recibido de Gonzalo Pérez, maestre de Alcántara, la cantidad de 50.000 torneses portugueses, correspondientes al préstamo que los alcantarinos habían obtenido de Vasco Fernández, maestre del Temple de Portugal.

1312. 24 de abril de era de 1350. Arguleta: Bulario de la orden de Santiago, pp. 266, escritura 15, col. 2. Y Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, Madrid, 1763, pp. 60. Venta a la Orden de Santiago, del castillo de Feria con sus pueblos y vasallos, otorgada por Johan Rodriguez a Rodrigo Moñiz, maestre de la orden de Santiago, en 100.000 maravedís de a 10 dineros el maravedí.

“por precio nombrado, conviene á saber cient veces mill maravedis de la moneda que el Rey D. Fernando mandó labrar, que facen diez dineros el maravedi, los cuales me avedes á dar á estos plazos que aquí seran dichos... fecha veinte é quatro dias de abril, era M. CCC é L. años”

1312. Valladolid, 13 de abril de era de 1350. Colección diplomática para la Crónica de Fernando IV, por la Real Academia de la Historia, pp. 395. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 46, núm. 81. Cita incluida en el cuaderno de ordenanzas que mandó hacer el Rey Fernando IV, designando el derecho de emplazamiento del merino y del alguacil diciendo que no es más de 10 maravedís de los buenos que son 60 maravedís normales.

“que no es mas de diez maravedis de los buenos, que son sesenta maravedis de estos”

1312. Toledo, a 13 de julio. Archivo de la catedral de Toledo, sign. A. 3. A. 1. 13, perg. 325/270 original. Fernando IV dona al arzobispo nuevamente (ya lo hizo también en 1309) al arzobispo de Toledo, Gutierre Gómez, en premio por sus servicios, todos los maravedís que por

cualquier concepto hubiese de recibir de la aljama de los moros de Alcalá de Henares, citándose los maravedís.

“por uso ffazer bien e merçed tengo por bien de uso dar que ayades para en todos uuestros días todos los maravedís de los moros de la aljama de los moros de Alcalá me ouieren a dar, de cada dia commo de seruiçios o de ayuda o de pedido o de enprestado o de otro cualquier pecho que ayan a dar en qualquier manera... Si non qualesquier que lo fiziesen mecharmi en pena mille maravedís de la moneda nueua et demás d’ellos e llo que ouiesen me tornaria por ello... dada en Toledo treze días de iullo era de mil e CCC e çinquenta annos”

Infante don Juan (I) (1295-1301). Usurpador de León.

1295. *“é del infante Don Juan llamose rey de Leon é de Galicia e de Sevilla”*

1297. *desque el infante don Juan, que se llamava rey de Leon, é don Alonso, que se llamava rey de Castilla”*

1300. *“sennaladamente contra el Infante don Joan y de si, que de fronteros que vayan contra Don Alfonso, fijo del Infante Don Fernando”*

1297. Gil Farrés: Historia de la moneda española, Madrid, 1976, pp. 344. Se menciona que Jaime II de Aragón, el Infante Don Juan y el Infante don Alfonso, se titulaban reyes y acordaron de fabricar moneda.

“acordaron de facer moneda en nombre e en señal deste rey don Fernando que fuese de menos valia las cinco partes... en Leon, Castro Torafe, Dueñas, Osma y Deza”

Jaime II de Aragón, Cataluña y Valencia (1295-1301). Usurpador de Murcia.

1296. “*bulla de plomo colgada al M.N.D. Jaimes, por la gracia de Dios rey de Aragon*”

1298. “*Jacobo Dei gratia regi Aragonum, Maioricis, Valencie ac comiti Barchinone*”

1296. Molines. Archivo Real de la Corona de Aragón, legajos de pergaminos del año 1296, mes de enero, núm. 86. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio, Madrid, 1838, pp. 44, núm. 70. Venta hecha por el Rey de Aragón Jaime a Isabel, de la villa de Almenara, en el reino de Valencia en 100.000 solidos jacenses o jaqueses, que hacían 100.000 maravedíes castellanos.

“*pretio centum mille solidorum jaccencium de quibu in veritate non fuerunt vobis nisi tantum centum mille moravetinos de paga Castelle... dat. Molines, era mill e trescentos tricesima quarta*”

1296. Barcelona, 10 de noviembre. Ordenanza de Jaime II para el maestro y demás oficiales de la ceca de Murcia, Archivo de la Corona de Aragón, reg. 105, fol. 206r-206v. Y Torres Fontes, Juan: Colección de documentos para la historia del reino de Murcia: Fueros y Privilegios de Alfonso X el Sabio al Reino de Murcia, t. III, Murcia, 1973, pp. 124-126. Carta de Jaime II por la que ordena el modo de labranza de moneda en su ceca de Murcia, y como deben trabajar y seguir sus leyes, sus oficiales.

“*En Jacme, per la gracia de Deu, etc. Als feels seus maestre e los guardes, el aasajador e nostre scriua e al capitol dels obrers e dels moneders et atotz los altres oficials de la moneda del regne de Murcia la qual ara volem que sia en Alacant, salut e gracia. Con nos uulam e ajam ordonat de fer moneda d'argent e menuda corrible de dit regne de Murcia, es a saber, la moneda d'argent que sia a ley de XI diners contant argent a XI diners e malla emblanquida, e de tayla de LXX II diners per march de Barcelona; e la moneda menuda que sia III diners de ley emblanquida d'argent, comptant a XI diners e malla, e a XXI solidos de tayla per march de Barcelona. E que los diners fortz de la dita moneda sien a XVIII solidos de tayla lo dit march. E que si mes auant passaua la forssa nel feblatge quen tornen adobar. En guisa que la moneda, vna ab altre, sia de tayla de XXI solidos lo dit march emblanquida. El maestre, ab consell de les guardes, que don les fornals dels obrers e compte als moneders a homens segurs. El maestre que sia tengut de donar l'argent als*

obrer en fi, e que reeba dels lo contrapes net e en fi. E quel maestre do als obrers, per obratge de cascun march que be obraran, VIII diners e una malla de ventayla de la moneda menuda, e per obratge de la moneda d'argent desus dita, VIII diners per cascun march, e quels moneders que agen per monedar de la moneda menuda que be monedaran II diners e malla per libra desta moneda, e de la moneda d'argent II diners per march. E les guardes que guarden los diners que sien be fetz e netz com los obrers los retran, e que sien be monedatz, e los diners que trobaran mal fetz o leigs o curtz o pessa menys o tressalitz o mal monedatz, quels taylen, e sils aue de dues uegades a aunt, quel mestre nols do obratge ne modedatge. E daqui a auant los obrers els moneders paguen tot lo dan quel maestre reebra per aquesta raho, salu quels moneders aien III sisayles per cada libra. E que nengun obrer no gos cargar lo contrapes ne aportarlo dauant lo maestre ne les guardes muylat ne cargar de terra ne de sist, e aequal qui o fara, que no li sia donat argent daqui auant. E si negun obrer ne moneder fara neguna mescla de neguna altra ley al contrapes, ne al compte, ne en les sisayles del contrapes que sia pres e mort axi com a falssador de moneda. E si negun obrer ne moneder traura contrapes ne compte de la moneda e fugira ab ell, que si pot esser pres que sia justiciat e mort per lo dit crim. E que negun moneder no gros leuar diners del compte e quel que o fara que no aja compte per un any. E que les guardes denant lo maestre scriua fassen deliurança totz dies dels diners negres que sobraran en la moneda. E si per aventura hi auia forssa o feblatge entro a IIII diners per march quen sia feta esmena de I dia a altre, en manera que la moneda venga taylada, una ab altre, a XXIII solidos lo march, e quel nostre scriua que scriua tor largament el cambi de qualque ley sia, quel maestre comprara ne metra en la dita moneda, e aytans marchs com lo dit maestre fara fondre cascun dia, e ço que minuara al fondre, que o puscha fer. E aytambe, si del dit assaig falia son dret de la ley de II grams ensus, que les guardes que fassen reffondre al maestre en manera que sia la moneda aia son dret. E que per II grams en fi que agues mes o menys de la ley en lo dit assaig, quel maestre no sia tengunt de reffondre, mas que compte lo mes ab lo menys, en manera que com la moneda sera monedada que vna ab altra aia son dret de ley e de pes, axi com demunt es dit. E que lassajador que fassa l'assaig dels riels axi com exiram de la fondao, per regonexensa del maestre, et de tot altre argent que en la moneda uenga per vendre o per altra raho, tota hora quel maestre li o

diga. E si negu obrer ne moneder lexara argent ne compte de pendre del maestre que no uuyla obrar pus que l'argent sia bo e sufficient a coneguda de les guardes, ne torbara ne moura rauaca ne barayla per neguna raho dins la nostra moneda ne fugira ne fara ço que fer no deja, nes partira de la dita moneda sens voluntat del maestre que sia pres e sia corregut en poder de nos en cors e en auver, e sia punit segons lo malefici. E sobre totes aquestes coses sobredites, vulam que sien fetes, axi com damunt es contengut. Manam a uosaltres e a cascun de vos que les coses damunt dites obseruetz, segons que damunt es dit, e que cascun nos seruesca be e leyalment segons son offici a profit nostre e de tota la terra e del maestre. E manam per esta present carta a procuradors e a uerguers e a batles e a totz altres officials e sotzmeses nostres, que totes aquestes coses demunt dites aien e tenguen per fermes, e que en neguna no contrauenguen, sotz pena de la nostra gracia. E que obseruen e fassen obseruar al maestre e a les guardes e a totz los obrers e moneders e a altres officials de la nostra moneda, lurs priuilegis e lurs franquees, que nos e els nostres ancesors lur auem donades ne usat nan, axi com acustumus es. Datum Barchinone III idus nouembris, anno Domini millesimo CC° XC° sexto. F. de Cortilio, mandato Bernardi de Serriano cui fuit lectra de verbo ad verbum”

1298. 18 de marzo. Archivo Municipal de Murcia, Cartulario Real de entre 1352-1382, Eras, f. 111-112. Y Torres Fontes, Juan: Fueros Colección de documentos para la historia del reino de Murcia: Documentos del Siglo XIII, t. II, Murcia-Nogues, 1969, pp. 124-126. Compra de una alhóndiga en el barrio de la Arrixaca de Murcia, por el baile Bernardo Colomer, que anteriormente había sido de moro mozárabe, por 32 sueldos de reales de Murcia.

“la qual ara volem que sia en Alacant... treens e deu sols de reys de Murcia”

1300. Gil Farrés: Historia de la moneda española, Madrid, 1976, pp. 286. Se cita una venta por 1.000 sueldos de reales de Murcia.

“por precio de mill sueldos de reales de Murcia”

1301. Murcia, 28 de enero. Carta de I confirmando los privilegios de los monederos de Murcia, Archivo de la Corona de Aragón, reg. 198, fol. 243r-243v. Y Torres Fontes, Juan: Colección de documentos para la historia del reino de Murcia: Fueros y Privilegios de Alfonso X el Sabio al Reino de Murcia, t. III,

Murcia, 1973, pp. 142-143. Carta de Jaime II de Aragón, reconociendo y confirmando los privilegios adquiridos durante el reinado de Castilla sobre la ciudad de Murcia, por los monederos de la ceca de la misma ciudad.

“Nouerint vniuersi quod nobis Jacobo, Dei gratia regi Aragonum, etc. fuit pro parte monetariorum ciuitatis et regni Murcie humiliter ut supplicatum ut priuilegia, donationis, libertades et franchitates ac quaslibet alias concessionones ab illustribus regibus Castelle predecessoris nostris in dicto regno Murcie, dictis monetariis indultas et concessas, laudare, approbare, concedere et confirmare, de benignitate regia dignaremur. Nos, igitur, eorum suplicationibus condescendentes benigne, per nos et nostros, aludamus, approbamus, concedimus ac etiam confirmamus monetariis surpadictis et eorum cuilibet, priuilegia, donationes, libertades et franchitates ac alias concessionones a dictis regibus Castelle prefatis monetariis Murcie indultas et concessas et omnia et singula in eis contenta, prout priuilegiis, donacionibus, libertatibus et franchitatibus ac concessionibus ipsis melius hactenus vsi sunt et vtuntur monetarii surpadicti, mandantes per presens priuilegium procuratori regni Murcie necnon baiuulo eiusdem regni et aliis officialibus et subditis nostris presentibus et futuris, quod predictam laudationem, approbationem, concessionem et confirmationem nostram firmam habeant, et obseruent et faciant ut continetur superius inuolabiter obseruari et non contraueniant nec aliquem contrauenire permitant aliqua ratione. Datum Murcie V° kalendas februarii anno Domini M° CCC° Bernardus Boneti ex petitione prouisa. Cignum Jacobi Dei gratia regis Aragonum etc. Testes sunt Jacobus, dominus de Xerica. Dalmacius de Castronouo. R. de Urgelo, Bernardus de Crudiliis, Franciscus Carrocci”

1301. Valencia, 24 de abril. Carta de Jaime II concediendo el uso de la moneda de Valencia, Archivo de la Corona de Aragón, reg. 198, fol. 284r-284v. Y Torres Fontes, Juan: Colección de documentos para la historia del reino de Murcia: Fueros y Privilegios de Alfonso X el Sabio al Reino de Murcia, t. III, Murcia, 1973, pp. 149-150. Carta de Jaime II de Aragón, reconociendo y concediendo el uso de la moneda de Valencia.

“Nouerint vniuersi quod nobis Jacobo, Dei gratia regi Aragonum, Valencie et Murcie ac comes Barchinone, attendentes quod officium regium regaliumque pertinet magestatem adeo circa

comoditatem subditorum suorum et rei publice summopere sollicitè uigilare ut ea que comonem utilitatem respiciunt nunciat, promoueat et conseruet, horum contrariis radicibus extirpatis. Idcirco, considerantes quod uniuersitas fidelium et subditorum nostrorum Murcie utendodiuersarum monetarum specie, dampna non modica et iacturas multipliciter passa sunt, et timebatur de pluribus sustinendis nisi ipsos ex hiis pro principis prouidenciam contingerit subleuari affectantes insuper, vos vniuersos et singulos et fideles et subditos nostros prefatos regni predicti, fauoribus, graciis et libertatibus ampliare per nos et omnes heredes nostros presentes et futuros ad instanciam et supplicacionem pro parte nobis factam, gratis et certa sciencia damus et concedimus uobis vniuersis et singulis et uestris succesoribus ac presenti edicto imperpetuum obseruando, statuimus et ordinamus quod vlteris in ciuitate et omnibus aliis et singulis locis regni Murcie supradicti cuirat et sit moneta regale Valencie et non alia. Sic quod alterius cuiuscumque monete sepe a dicto regno penitus abiecta vniuersi et singuli cuiuscumque legis, status et condicionis existant in regno prenominato habitantes et habituari de cetero dicta moneta regalium Valencie et non alia utantur generaliter in eodem. Nos, enim, monetam premissam regale Valencie damus et concedimus in dicto regno Murcie cuirandam perpetuo, ut est dictum, sub modis, condicionibus, firmitatibus et cautelis quibus per predecessores nostros et per nos moneta ipsa regale extitit data et concessa habitantibus in regno Valencie memorato, prout in prouilegiis ex hoc vniuersitati regni Murcie translata autentica, nostri sigilli pendentis munimine roborata, dari precipimus plenius continere. Saluamus, temen, et retinemus nobis in nostris succesoribus impertetuum et sub hac condicionem, concessionem facimus supradictam per nos et nostri a primo venturo instati festo Sancti Johannis Bapteste mensis iunii ad VII annos et deinde de VII in VII annishabemus et percipiamus monetaricum in dicto regno Murcie, ex dicta moneta regalium Valencie, secundum formam et modum quibus soluitur et consueuit solui in regno Valencie monetaricum supradictum. Confitemur, etiam, uobis predictis fidelibus et subditis nostris regni predicti quod huiusmodi monete regale Valencie concessione et donatione [nisi] concessistis dare uobis de presenti vnum monetaricum licet ad ipsum soluendum monime teneremini quo ad presens, preterea, promittimus et juramus in anima nostra per Deum et eius sancta IIIor euangelia, manibus nostris corporaliter tacta, quod predicta omnia et

singula tenetimus, complebimus et obseruabimus et teneri, compleri et obseruati faciemus nec aliquam personam contrauenire faciemus nec permittemus aliqua causa uel ratione. Mandamus, insuper, per presens priuilegium nostrum procuraroribus, justicis, baiulis et vniuersis aliis officialibus et subditis nostros regni predicti, presentibus et futuris ac omni subditi, sub pena mes gratis iniungimus ac firmiter inhibimus ut contra predicta vel aliquis de predictis venire presumant immo ea omnia et singula teneant et obseruent et faciant inuiliobaliter obseruari. Datum Valencie, octauo kalendas madii, anno Domini M^o CCC^o primo. Signum Jacobus, etc. Testes sunt: P. Ferdinandi, dominus de Yxar, P. dominus de Ayerbe, Jaçpertus, uicecomes Castrinouui G. de Entenza, A. de Coçauino. Bernardus de Auersone mandauit et roboravit et fuit clausum per eundem”

Alfonso XI, El Justiciero (1312-1350)
(Regencia de su abuela María de Molina (1312-1321)).

1348. *“por ende, nos, don Alfonso por la gracia de Dios rey de Castiella, de Toledo, de Leon, de Gallizia, de Seuilla, de Cordoba, de Murçia, de Iahen, del Algarbe, de Algezira et señor del condado de Molina”*

1312. Córdoba, 4 de octubre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. L. núm. 339. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 25. La reina doña Constanza instituye la capilla real de la Catedral de Córdoba, donde está sepultado Fernando IV, nombra capellanes, porteros para su guarda, y se establece una dote de 12.000 maravedís anuales a cobrar 4.000 en las carnicerías de los judíos de Córdoba que las tenía Ferrant Pérez Ponce, y 8.000 en la aduana de la ciudad (6.000 de don Gonzalo de Aguilar, 1.000 de Ferrant Alfonso y otros 1.000 de Alvar Martínez. Recompensa al Cabildo de la Catedral con 1.320 maravedís que importan los diezmos de los 12.000 maravedís, ya que esta llevaba diezmo de la aduana.

1312. Córdoba, 11 de diciembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, D. III, núm. 276. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 25. Carta de venta de un mesón con dos tiendas en la colación de San Andrés, otorgada por Pedro Pérez, alfajeme, y por doña Mari, su mujer, por 2.600 maravedís de la moneda blanca de la guerra, ante Ferrante Alfonso, Pedro Pérez y Ferrand, escribanos públicos de Córdoba.

“por 2600 mrs de la moneda blanca de la guerra [de a 10 dineros el mrs]”

1312. Córdoba, 12 de diciembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Catálogo del siglo XVIII, Caj. Q. núm. 69. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 26. Sancho Sánchez Velasco funda una capellanía en memoria de Fernando IV, dando como dote un mesón y 50 maravedís sobre la huerta de la Puerta de Almodóvar.

1313. Ávila, 6 de agosto. Arguleta: Bulario de la orden de Santiago, fol. 267. Y Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, Madrid, 1763, pp. 61. Privilegio de Alfonso XI, dado en Ávila, confirmatorio de otro de su padre, en que se dispone que el que no tuviese caballo pague a la Orden de Santiago 600 maravedís de la moneda nueva de a 10 dineros el maravedí.

“pague por luctuosa á la Orden de Santiago seiscientos maravedis de la moneda nueva, á razon de diez dineros el maravedi”

1313. Cuaderno de Cortes de Palencia, Cortes de los antiguos Reinos de León y Castilla, t. I, cap. 17, pp. 225. Y Vives y Escudero, Antonio: La moneda castellana, Madrid, 1901, pp. 21. Se cita cómo el infante don Juan, hijo de Alfonso X, como tutor del rey – niño Alfonso XI, prohibió sacar del reino moneda de vellón y las doblas de oro.

“que ninguno non sea ossado de ssacar del reino... oro, e plata e todo vellon de cambio auer monedado, saca[n]do ende doblas de la ssinal del Rey don Alfonso, e dineros torneses de plata e torneses prietos e los dineros coronados”

1314. Córdoba, 22 de febrero. Archivo de la Catedral de Córdoba, Obras Pías, leg. 191, núm. 5. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 26. Domingo Pascual, jurado de Bélmez vende a Pero Domingo y a su mujer doña Pascuala, una heredad para pan en Bélmez, por 220 maravedís de la moneda de la guerra.

“por 220 mrs de la moneda de la guerra [de a 10 dineros el mrs]”

1314. 8 de agosto. MADRID, AHN, Carp. 1332 B/26, perg. orix., galego, gótica cursiva, 200x230. Documentos da Catedral de Lugo s. XIV. Portela Silva, M^a José. Doc. 145. Vol. I. El obispo de Lugo arrenda a García Rodríguez, durante toda su vida, el celeiro de Gomeán y la heredad de Pedrafita por 18 000 maravedís.

“Sabeam quantos esta carta viren commo nos don frey Iohan por la gracia de Deus, bispo de Lugo, con outorgamento do cabido desse lugar arrendamos a vos, Garçia Rodriguez de Valcarçer, por en todos vossos dias, o nosso çeleyro de Gomyan con la herdade que nos avemos en Pedrafita, et con casares et con herdades et con todos los outros lugares et con todos seus dereytos et rendas tanben igresiaris como leygaris que a este çeleyro perteeçen et perteeçer deven, por des

et oyto mill moravedis da oyto en soldos o moravedi, desta moeda que el rey don Fernando mandou lavrar, que de vos rezebemos que ouvemos mester para o pleyto que aviamos con o conçello de Lugo, et outorgamosnos deles por ben pagado. Et se algunas cousas nos demos ou canlleamos ou estan canlleadas per nos ou per outra fora deste çeleyro dos dereytos ou das rendas ou das herdades ou dos casares que perteeçen ou perteeçer deven a o dito çeleyro devemos-lo todo a tornar a este çeleyro de Gomyan, et a vosso iuro et a vosso poder, et a faservos-lo de paz. Et vos, Garçia Rodriguez, avedes a parar ben este çeleyro et todos los outros lugares et herdades et os dereytos deles et amparar et deffender os homees desses lugares et non lles passar a seu foro nen a seu dereyto, et se por ventura se queixassen de algun enprassamento que lles vos ou outro por vos fesessedes que o corregades a dereyto por ante nos ou por ante nosso juyz. Et non van en esta renda moedas nen serviços del rey se acaçeren, que fican en nos, et vos devedes a tomar toda la pobrança que agora esta no dito çeleyro et enos outros lugares para pobrar todos los casares et lugares que lle perteeçen. Et a vossa morte deve ficar este çeleyro con todos los seus iures et con tanto gaado quanto vos, Garçia Rodrigues, achades agora en este çeleyro et enos outros lugares que de nos rezebades, libres et quitos et desenbargados, a o bispo de Lugo, et con todos los outros boos paramentos et aboamentos que vos y feserdes. Et eu, Garçia Rodrigues, asi o outorgo a guardar et cumplir todo commo sobredito he so pena de mill maravedis da boa moneda. Et nos, o bispo sobredito, nos obrigamos per nos et per todos nossos bees et de nossa egleſia de vos fazer de pas este arrendamento por en todos vossos dias so a pena destes mill moravedis da boa moeda, et se custas ou menoscabos vos rezebessedes por esta razon, nos nos obligamos de vos tirar en paz et en salvo, et mandamos que d'aqui adeante recudan a vos, Garçia Rodrigues, ben et cumplidamente con todas las rendas et cousas et dereytos que perteeçen a o dito çeleyro asy commo a nos mesmo, segundo dito he. Et nos, o bispo et cabidoo sobreditos, damosvos ende esta nossa carta seelada con nossos seelos pendentos, et vos, Garçia Rodrigues, devedesnos a dar outra tal carta commo esta seelada con vosso seelo colgado. Feyto foy esto oyto dias d'agosto, era de mill et tresentos et çinquenta et dous anos”

1314. Córdoba, 2 de noviembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Obras Pías, leg. 191, núm. 4. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso

Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 26. Alfonso Fernández, alguacil mayor de Córdoba por el Rey y vecino de la colación de San Nicolás, vende a Pero Domingo de Zuheros y a su mujer doña Pascuala, una heredad en Bélmez, castillo de Córdoba en la Hortezueta, por 2.000 maravedís de la moneda de la guerra, en los que se valora un caballo de color pardo que es comprador entrega.

“por 2000 mrs de la moneda blanca de la guerra [de a 10 dineros el mrs]”

1314. Uclés, 26 de noviembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. H. núm. 154. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 26. Don Oger de la Mar, ciudadano de Marsella, reconoce haber recibido de don Juan Fernández, arcediano de Castro y de Juan González, compañero de la Catedral de Córdoba, 6.155 maravedís del negocio de la décima de la autorización papal.

1314. Córdoba, 7 de diciembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. T. núm. 151. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 26. El Cabildo hace postura con don Gutier Ruiz, deán, para que compre una tienda propiedad de doña Mencía, para que goce del usufructo de la misma de por vida, por una renta anual de 50 maravedís.

1315. Palencia, 6 de enero. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. H. núm. 154. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 26. Don Oliver, hermano de don Oger de la Mar, de Marsella, en virtud de una carta de poder, recibe de Juan Fernández, arcediano de Castro, y de Juan Fernández, 1.200 maravedís, más 100 maravedís que tenía en su albalá.

“por 1200 mrs [de a 10 dineros novenes el mrs] mas 100 mrs que tenía en albalá”

1315. Bélmez, 27 de octubre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Obras Pías, leg. 191, núm. 9. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral

de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 26. Don Simón de Bélmez, castillo de Córdoba., vende a Pero Domingo de Zuheros y a su mujer doñas Pascuala, un pedazo de tierra calva en la sierra de Zuheros, por 35 maravedís de los dineros de la guerra.

“por 35 mrs de los dineros de la guerra [de a 10 dineros el mrs]”

1315. Córdoba, 27 de octubre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Cat. Siglo XVIII, Caj. JHS, núm. 46. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 26. Instrumento por el que Pedro y María Fernández venden a Pero Domingo de Zuheros y a su mujer doña Pascuala, cuatro yugadas de tierra en Bélmez, por 450 maravedís de los dineros de la guerra.

“por 450 mrs de los dineros de la guerra [de a 10 dineros el mrs]”

1315. Cortes de Burgos, Cortes de los antiguos Reinos de León y Castilla, t. I, cap. 17, pp. 276. Y Sentenach Cabañas, Narciso: Estudios sobre numismática española, Madrid, 1904-1909, pp. 27. Se citan las cosas que no se pueden sacar del reino, entre otras, diversos tipos de moneda, lo cual es orden real dada por doña María de Molina, y los infantes don Juan y don Pedro.

“oro, plata, todo vellon de cambio, aver monedado, sacado ende doblas de la sennial del Rey D. Alfonso, torneses de plata, torneses prietos é los dineros coronados”

1315. Cortes de Burgos, artículo 52. Y Lera Maillo, José Carlos de: Ordenamientos medievales de Cortes y Archivos Eclesiásticos, en De las Cortes Históricas a los Parlamentos democráticos. Castilla y León. S. XII-XXI, Benavente, 2003, pp. 211. Se menciona un pecho de 100 maravedís de la buena moneda a todo aquel que ponga un pleito en manos de vicarios.

“otrosí, nos los tutores sobre dichos a petiçion de los procuradores de las çibdades e de las villas de Castiella e de Leon e de las Estremaduras defendemos a todos los perlados e vicarios de santa iglesia que non tomen la jurisdicçion del Rey en los pleitos nin en las otras cosas que acaecieren ante ellos que nos sean de su jurisdicçion et que ningunt lego non sea osado de fazer demanda nin pleito a otro lego ante los juezes de la eglesia sobre pleito que sea so jurisdicçion del Rey, son pena de cient maravedis de la buena moneda”

1315. Burgos. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de la Peña, Madrid, 1919, doc. 205. Se menciona un pago en maravedís de la moneda nueva.

“moravedis de la mon[eda] nueva”

1315. Archivo de San Vicente de Oviedo. Y Sáez, Padre Fray Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas que corrían en Castilla durante el reinado del señor don Enrique IV, Madrid, 1805, pp. 146. Venta de Inés Fernández, con consentimiento de Pedro Martínez, su marido, moradores en el Villar del concejo de Carreño, a Pedro Martínez de Santianez, clérigo de coro de la iglesia de Oviedo de dos tierras, por 61 maravedís de a once dineros menos tercia el maravedí.

“por precio de sesenta é un maravedis de los dineros que el rey don Fernando mando facer á once dineros ménos tercio de un dinero el maravedi”

1315. Sáez, Padre Fray Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas que corrían en Castilla durante el reinado del Señor Don Enrique III, Madrid, 1796, pp. 380. Se menciona un pecho por unas heredades en Pancorbo, de 25 maravedís de la moneda de la guerra.

“que los que moraren en el referido barrio pechen cada año de Martiniega por las Heredades que tienen de Pancorbo, veynte e cinco maravedis de la moneda blanca que fue fecha en el tiempo de la guerra”

1316. Villanueva, 2 de febrero. Archivo de la Catedral de Córdoba, Obras Pías, leg. 191, núm. 3. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 26. Sebastián Pérez y Juana Pérez, vecinos de Villanueva, venden a Pero Domingo de Zuheros y a su mujer doña Pascuala, una heredad de pan en la sierra, y una jara, por 155 maravedís de la moneda de la guerra.

“por 155 mrs de la moneda blanca de la guerra”

1316. Córdoba, 27 de febrero. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. H. núm. 154. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 26-27. Don Oger de la Mar, de Marsella, otorga haber recibido de

Millán Sánchez, mayordomo de Juan Fernández, arcediano de Castro, 280 maravedís de los dineros de la décima

“280 mrs de los dineros de la decima”

1316. 18 de junio. MADRID, AHN, Carp. 1332 C/6, perg. orix., galego, gótica cursiva, 143x361 mm. Lugo, AC, Tumbillo Nuevo, fol. 105r e v. Documentos da Catedral de Lugo s. XIV. Portela Silva, M^a José. Doc. 159. Vol. I. El obispo y el Cabido de Lugo arrendan a García Rodríguez, durante toda su vida, el celeiro de Oleiros, por 1.000 maravedís que este le prestara al obispo en Valladolid.

“*Sabeam quantos esta carta viren, commo nos don frey Iohan por la graciade Deus, bispo de Lugo, con outorgamento do nosso cabidoo, arrendamos avos, Garçia Rodrigues de Valcarçel, o nosso çeleyro d'Oleyros, con suas dereyturaset pertenenças, asi commo se sol usar en renda, por en todos vossos dias, pormill maravedis desta moeda del rey don Fernando que agora corre, que fassen oytosoldos cada maravedis. Os quaes moravedis nos enprestastes en Valadolidesobrete nosso çeleyro d'Oleyros, segundo se conten en huna nossa carta que denos teedes en esta rason. Et outrosi por escambio do nosso lugar de Ferreyros, etda nossa herdade de Pynneyra, que perteeçen a o nosso çeleyro de Gomyan, queaveades vos a teer por en todos vossos dias. Dos quaes mill moravedis nos outorgamospor ben pagado. Et outrosi vos, Garçia Rodrigues, quitades et renunçiadestodo o dereyto que vos avedes et devedes aaver en este nosso lugar de Ferreyros, et ena dita nossa herdade de Pinneyra sobreditas, por rason de nosso çeleyro deGomyan que vos de nos teedes arrendado por en todos vossos dias. Et otrosi estenosso çeleyro d'Oleyros sobredito devedes vos, Garçia Rodrigues, manteer en booestado et reffaser as casas, et faser lavar as herdades et faser y boos paramentos. Et a a morte de vos o sobredito, Garçia Rodrigues, deve a ficar este nosso çeleyro d'Oleyros a o bispo de Lugo, libre et quito et desembargado de toda vossa vos, con todos os boos paramentos que vos y faserdes, et con outro tanto gaado quantoora esta. Et en esta renda deste nosso çeleyro d'Oleyros non van moedas nenserviços nen aiudas, nen outro pidido qualquer que acaecer que os da terra derenal rey en qual maneyra quer, que reteemos en nos. Et todas las outras cousas quenos, o bispo, avemos ou devemos aaver que a este nosso çeleyro perteeçen ou perteeçerdeven que as aiades vos, o dito Garçia Rodrigues, et todo vos-lo outorgamosnos et nosso cabidoo que o aiades por*

en toda vossa vida. Et obligamos nossosbees de vos faser este çeleyro de pas. Et se vos alguen demandar este nosso çeleyro d'Oleyros que vos amparemos con el a dereyto. Et qualquer dar partes que a estopassar, que peyte a a outra parte mill moravedis da boa moeda, et o vervo fiquefirme et valla para sempre. Et nos, o bispo, et cabidoo, et Garçia Rodrigues, sobreditos, outorgamostodas estas cousas sobreditas et cada huna delas de as guardar en todo ben et complidamente. Et desto mandamos faser duas cartas en un tenor tal a huna commo aoutra, escriptas en pulgameo et seeladas con nossos seelos pendentes. Feyta des et oyto dias de iunio, era de mill et trezentos et çinquenta etquatro annos. Et outrosi vos damos todo o nosso dereyto que nos avemos enna nossaiglesia de Sant Martino d'Oleyros, et se a dita eglesia vagar eno vosso tempo que possades apresentar en nosso nome ante o arçidiago da terra. Et mandamos a odito arçidiago que de a dita eglesia a vossa apresentaçon. Episcopus. Et ego Fernandus Petrus domini lucensis sancius hanc litteram de mandatodomini episcopi supradicti propria manu scripsi in testimonium predictorum”

1317. Córdoba, 11 de diciembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, D. I, núm. 1. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 27. Álvaro Pérez, compañero de la catedral y Sancha Álvarez, su mujer, recibieron de Martín Gil, 400 maravedís de la moneda de la guerra por los bienes que correspondían a Sancha en herencia de su madre
“400 mrs de la moneda de la guerra”

1317 [o 1312]. Cortes de Carrión, Cortes de los antiguos Reinos de León y Castilla, t. I, cap. 47, pp. 318. Beltrán Villagrasa, Pío: La pieza de veinte maravedís de oro de Alfonso XI en la Colección Sastre, Nvmisma, 1, Madrid, 1951, pp. 24. Se cita la ratificación en cortes de las cosas que no se pueden sacar del reino, entre otras, la moneda, que dieron los reyes Alfonso y Sancho, y los diferentes recortes en el valor de las monedas, y retirada de las mismas en diferentes reinados anteriores.

“*las monedas que avian sido abatidas muchas veces en tiempos del Rey don Fernando, que gano a Cordova et a Sevilla, et en tiempos del Rey Don Alfonso su fijo; et en tiempo del Rey Don Sancho su fijo fue abatida una vez; et otra vez fue abatida en tiempo del Rey Don Fernando su fijo, padre de*

nuestro Señor Rey Don Alfonso... que sean guardadas como ffueron en tiempo del Rey don Alfonso et del Rey don Sancho, que Dios perdone, et sse contienen en los quadernos que antanno dieramos a todos los de la tierra”

1317. Era de 1355. Archivo del Monasterio de San Andrés de Espinareda. Y Sáez, Padre Fray Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas que corrían en Castilla durante el reinado del señor don Enrique IV, Madrid, 1805, pp. 146. Pleito por el que se dió a Pedro Johanés del pueblo de San Johan de la Mata, y a su mujer por los días de su vida, el abad y monjes del monasterio de san Andrés de Espinareda, de la media riguera de la bodega de san Johan, con el horto que está cabo de ella, por 18 maravedís de los novenes que hizo Fernando IV a ocho sueldos el maravedí.

“por tal pleyto que nos dedes cada año en foro, por la festa de san Johan de junio, diez é ocho maravedis, destes dineros novenes quel rey don Fernando mandou labrar, á oito soldos el maravedi”

1319. Córdoba, 21 de septiembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, CVV. núm. 272, fol. 94v. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 27. Inés Estepa, viuda de Pedro Porras, de la colación de San Lorenzo, otorga testamento por el que manda 5 maravedís al hospital de la Santa Trinidad para perdones, y ordena ser enterrada en la iglesia de San Pablo.

1319. Era de 1357. Archivo de la Iglesia de Lugo. Y Sáez, Padre Fray Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas que corrían en Castilla durante el reinado del señor don Enrique IV, Madrid, 1805, pp. 146. Venta expresada en 152 sueldos de maravedís de la moneda del rey Fernando IV de a cuatro dineros, por tres sueldos.

“por cento e cinquenta e dous maravedis de moeda del rey don Fernando, a quatro dineros por tres soldos”

1319. Era de 1357. Archivo de la Catedral de San Marcos de León. Y Martín Mínguez, Notas numismáticas, 1916. Se cita un pago de 14 dineros y una meaja.

“catorce dineros et meaja”

1320. Córdoba, 8 de marzo. Archivo de la Catedral de Córdoba, B. I, núm. 61. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 27. Carta de arrendamiento de una casa en la colación de San Juan, otorgada por el Cabildo a favor de Miguel Sánchez, criado de Diego Núñez, vecino de San Nicolás de la Ajerquía por 25 maravedís.

1321. Córdoba, 19 de diciembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, D. III, núm. 276. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 27. Testamento de Domingo González, racionero de Córdoba, manda ser enterrado en la capilla de Santa Lucía, y deja mandas al Cabildo de 60 maravedís, a la cruzada, a los clérigos de la villa, a su maestro Lope Fernández, capellán Mayor de la Catedral, al campanero, manda a Juan su nieto, su casa con cargo a un aniversario, a su hija Mari una casa en Mal Burguete en el rincencillo.

1322. Córdoba, 7 de mayo. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. V. núm. 160. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 27. Juan García de la colación de Santo Domingo, vende a Juan Ferrández, deán y al cabildo una torre camino del Castro del Río, en 6.000 maravedís de la moneda de la guerra, la torre recibe el nombre de Juan Gil que fue alcalde.

“por 6000 mrs de la moneda de la guerra [de a 10 dineros el mrs]”

1322. Córdoba, 20 de mayo. Archivo de la Catedral de Córdoba, D. VI. núm. 589. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 27. Gil Pérez, arcediano de la Catedral, declara que cuando trataron de casar a Sol Fernández con Pedro Ruiz, le dieron 24.000 maravedís para el casamiento. Si tuvieran hijos los recibirían sino volverían a poder de Gil Pérez y sus herederos los maravedís dados, 19.000 en dinero y su palacio por 5.000 maravedís. *“24.000 mrs... maravedís dados, 19.000 en dinero e su palacio por 5.000 mrs”*

1322. Córdoba, 2 de julio. Archivo de la Catedral de Córdoba, D. I. núm. 160. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 27. Carta de venta de media casa en San Pedro, a favor de Milia Gómez, mujer de Diego López por 400 maravedís de la moneda de la guerra.
“por 400 mrs de la moneda de la guerra [de a 10 dineros el mrs]”

1323. Córdoba, 30 de mayo. Archivo de la Catedral de Córdoba, I-III. núm. 190. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 27. Carta de María Meléndez, por la que dá al cabildo 30 maravedís cada año para el aniversario de su marido Alfonso Pérez, y por una sepultura en el claustro de la catedral.

1323. Gil Farrés, Octavio: Historia de la Moneda Española, Madrid, 1959, pp. 334-335. Se mencionan los dineros nuevos que Fernando IV acuñó, a 11 dineros menos tercio.
“por precio que recibí de vos, treinta maravedís de los dineros novos quel rey don Fernando [IV] mandó facer a once dineros menos tercio de un dinero el maravedí”

1324. Santa Eufemia, 14 de marzo. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. L. núm. 227. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 27. Fernando Ibáñez, maestro, otorga un codicilo para añadir a su testamento por el que manda dar 18 vacas a su criada Pascuala, anulando los 1.000 maravedís que le mandó por su testamento. 500 maravedís para su sobrino más 5 cahíces de trigo. Además, su mujer María Sánchez, dará 1.000 maravedís a la iglesia de San Andrés de Córdoba por deuda del diezmo y a los herederos de su porquerizo Juan Pérez, 80 maravedís más.

1324. Córdoba, 26 de septiembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. Q. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 28. El Cabildo de la Catedral da un censo a Domingo Pérez, diferentes

bienes térreos por los que deberá pagar en censo 1 maravedí por aranzada, más el diezmo de los frutos que produzcan.

1324. Toledo. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de la Peña, Madrid, 1919, doc. 292. Se menciona un pago en maravedís de la moneda blanca de a 10 dineros.
“moravedís de la moneda blanca de dies dineros el moravedí”

1325. Córdoba, 7 de mayo. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. Y. núm. 136. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 28. Instrumento por el que Ferrán Pérez y María Velasco venden a don Gil Pérez, arcediano de Castro, media azena de pan moler en el río Guadalquivir por 5.500 maravedís de la moneda que se usa a razón de 10 dineros el maravedí.
“por 5500 mrs de la moneda que se usa a la razón de 10 dineros el maravedí”

1325. Cortes de Valladolid, artículos 5 y 31. Y Morán Martín, Remedios: Que quier el rey quisiere mudar moneda, en De las Cortes Históricas a los Parlamentos democráticos. Castilla y León. S. XII-XXI, Benavente, 2003, pp. 127. Se cuantifica el pago por servicios a recaudar por los recaudadores y se les pide que no haya pérdida.
“que cuando me fuere otorgada moneda o seruiçios en la tierra quelos mande coger a los míos cogedores... quelos fijos dalgo nin los conçeios que non son de su sennorio que non compren las heredades pecheras e foreras delas eglesias e delas ordenes, porque pierdo las monedas e los seruiçios”

1325. Cortes de Valladolid, artículo 11. Y Lera Maillo, José Carlos de: Ordenamientos medievales de Cortes y Archivos Eclesiásticos, en De las Cortes Históricas a los Parlamentos democráticos. Castilla y León. S. XII-XXI, Benavente, 2003, pp. 210. Se menciona un pecho de 100 maravedís de la moneda nueva para quien atente contra labradores y sus bienes.
“otrosí, a los que pidieron por merced que mande a los míos merinos justicias e oficiales que non consientan a los caballeros que prendan los cuerpos de los labradores nin les peyndren las bestias nin los bueyes con que labran por dineros

que les sean puestos en ellos, e que algunos logares quando non les fallan peyndra que les prenden los cuerpos e non les dan de comer fasta queles paguen los dineros. Et qualquier que contra esto viniere que peche çient maravedies. De la moneda para mí, et los merinos que los fagan peyndrar por esta razón. Tengo por bien que non prendan a ningunos los cuerpos por ningunos de los pechos que ayan a dar so pena de çient maravedies de la moneda nueva, e mando a los míos merinos que peyndren por la dicha pena a qual que en ella cayere”

1325. Cortes de Valladolid de Alfonso XI. Y Colección de Salvá. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio mencionadas en las leyes del Espéculo, Madrid, 1852, pp. 43, núm. 64. Ordenanza fijada por Alfonso XI sobre las tasas de los escribanos en su trabajo.

“si la carta valiere de mil maravedis arriba, haya el escribano por la escritura dos sueldos de burgaleses”

1326. Córdoba, 1 de febrero. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. F. núm. 292. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 28. Testamento de Roy Pérez de Tapia, por el que pide ser enterrado en la catedral, detrás de la capilla de San Cristobal, dando 60 maravedís y una casa en Santa María.

1326. Córdoba, 16 de julio. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. Q. núm. 32. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 28. El Cabildo de la catedral da a Juan Meléndez, y a Alfonso Meléndez, dos pedazos de tierra en censo, por el que a partir de entonces darán 1 maravedí de censo por aranzada más el diezmo de los frutos.

1326. Gil Farrés: Historia de la moneda española, Madrid, 1976, pp. 346. Se menciona que en los primeros catorce años del reinado de Alfonso XI, no se acuñó moneda a nombre de este rey y se utilizaron las monedas de los reinos limítrofes.

“los dineros jaqueses en prescio de coronados et los dineros reales [de Valencia] en prescio de dineros novenes et en las villas que son fronteras de Portugal corria la moneda de los portogaleses”

1327. Córdoba, 28 de noviembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. O. núm. 93. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 28. Sentencia dada por Alvar García, alcalde de corte y Juan Martínez de Leiva, alcalde mayor del concejo de la mesta, en un pleito por el que unos pastores tienen que pagar 100 maravedís al año por el menudo de los corderos, a 10 dineros el maravedí.

1327. Orihuela. Gran Crónica de Alfonso XI, atribuida a Juan Núñez de Villayzan, o más probablemente a Fernán Sánchez de Tovar o de Valladolid, t. I, Madrid, 1977, pp. 496. Y Torres Fontes, Juan: La ceca murciana en el reino de Alfonso XI, Niza, 1983, pp. 300. Fundación de un aniversario en Santa María la Mayor de Murcia, en el que se cita un pago anual de 150 morabetinos de a 10 dineros el morabetino.

“per cascun any cent cinquante morabatins de deu diners le morabeti, que fan cent e vint e cinch soldes de reales de Valencia”

1328. Córdoba, 25 de mayo. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. C. II. núm. 251. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 28. Carta de arrendamiento de un mesón de la colación de San Nicolás de la Axerquía por 300 maravedís de la moneda de la guerra de renta al año.

“por 3000 mrs de la moneda de la guerra [de a 10 dineros el mrs] al anno”

1328. Beltrán Villagrasa, Pío: La pieza de veinte maravedies de oro de Alfonso XI en la Colección Sastre, Nvmisma, 1, Madrid, 1951, pp. 27. Se cita cómo el rey Alfonso XI dio ordenamiento en Valladolid para fabricar monedas, y estas fueron novenes y coronados.

“ansi mismo vino a Sevilla otra provision del Rey, en que mandaba que no diesen por la dobla mas de veynte e çinco maravedis viejos que eran dozientos e çinquenta maravedis de agora, e que no diesen por el marco de plata mas de cien maravedis viejos, mandó labrar moneda en Valladolid, que fueron novenes y coronados”

1328-1330. Cascales, Francisco: Discursos Históricos de Murcia, i su Reino, Murcia, 1874. Se cita cómo el rey ordenó que se fabricase moneda en la ceca de Murcia, según recogieron en un

cuaderno con el resumen de las Cortes de Burgos, los procuradores de Murcia, Guillén Riquelme y Guillén Celdrán.

“lo nono, mando que porque en las Cortes se ordenó de hacer y labrar moneda de sus reinos que fuese esta ciudad de Murcia uno de los lugares donde se labrase”

1329. Córdoba, 21 de noviembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. E. I. núm. 10. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 28. Carta de donación de una casa en la colación de Santa María, otorgada por Sancha López a favor del cabildo por 150 maravedí para el aniversario de su marido.

1329. Pellicer i Bru, Josep: El maravedí de la guerra y los maravedíes de plata desde Alfonso X hasta Alfonso XI, Nymisma, 243, Madrid, 1999, pp. 94. Se citan maravedíes de la moneda corriente de a 10 dineros el maravedí.

“maravedis de la moneda corriente de diez Dineros el Maravedi”

1329. Cervera del Río Alhama. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de la Peña, Madrid, 1919, doc. 133. Se menciona los maravedíes de los dineros blancos de a 10 dineros.

“moravedis de los dineros blancos que fassen dies dineros el moravedi”

1329. Toledo. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de la Peña, Madrid, 1919, doc. 293. Se menciona un pago en maravedíes de la moneda de a 10 dineros el maravedí.

“maravedis desta moneda que agora corre que fassen dies dineros el moravedi”

1329. Cortes de Madrid, artículo 58. Y Lera Maillo, José Carlos de: Ordenamientos medievales de Cortes y Archivos Eclesiásticos, en De las Cortes Históricas a los Parlamentos democráticos. Castilla y León, Benavente, 2003, pp. 210. Se menciona un pecho de 100 maravedíes a todo lego que ponga un pleito a otro ante la justicia religiosa.

“otrosí, a lo que me pidieron por merçet que tenga por bien que qualquier lego que enplaze o çitare a otro lego ante los juyzes de la iglesia sobre algunas cosas que pertenecen a la mi jurisdiccion temporal o

feziere obligacion en que se pongan so la jurisdiccion de la iglesia o los que gela fizieren fazer, que pechen çient maravedis de la buena moneda por cada vegada, et esta pena que sea para çerca de la villa do esto acaesciere”

1329. Cortes de Madrid. Y Covarrubias y Leyva, Diego de: Veterum collatio numismaticum, cum his, quae modò expenduntur, publica & Regia autoritate percusa, Salamanca, 1556, cap. 5, pp. 30. Se menciona que los descomulgados por treinta días paguen 100 maravedíes; si perseverasen por un año, 1.000 maravedís, y pasado el año, cada día, 60 maravedís.

1330. Córdoba, 10 de enero. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. Q. núm. 53. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 28. Ruy Páez, otorga dar al cabildo de la catedral, de Córdoba, 300 maravedís cada año como dote de la capilla y sepultura de su padre y de Teresa Pérez y Urraca Téllez, sus mujeres.

1330. Villarreal, 30 de junio. Torres Fontes, Juan: La ceca murciana en el reino de Alfonso XI, Niza, 1983, pp. 304. Carta de Alfonso XI a los recaudadores de la moneda forera para notificarles la protesta de los monederos que vivían en la ciudad de Murcia, por el cobro indebido a ellos, sus mujeres e hijos de la moneda forera, ya que gozaban de privilegio de exención, ordenando la devolución de lo embargado y a los alcaldes y alguacil, que hicieran cumplir su mandato.

1330. Córdoba, 28 de julio. Archivo de la Catedral de Córdoba, F.-II-99 y Caj. Q. núm. 33. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 28. Doña Inés Anríquez, otorga al cabildo de Córdoba para la sepultura de su marido en la catedral, 500 maravedís en la renta de la aceña que llaman La de Fuera de las Dos Aceñas.

1330. Córdoba, 24 de noviembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. Q. núm. 73. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 28-29.

Testamento de Rodrigo Álvarez, maestrescuela de la Catedral de Córdoba, para su entierro en la catedral manda a su moro Mohamad dé 40 maravedís de censo perpetuo de la tercera parte de sus molinos de Monturque, 1.000 al obispo y cabildo de los diezmos de Alfonso Pero de Haro, 200 maravedís a sus hijas, y 200 maravedís para otras tres personas.

1330. Gran Crónica de Alfonso XI, atribuida a Juan Núñez de Villayzan, o más probablemente a Fernán Sánchez de Tovar o de Valladolid, t. I, Madrid, 1977, pp. 496. Concesión de la labra de moneda por parte de Alfonso XI al judío Samuel Aben Hueçar.

“dio al rrey una quantia cierta en rrenta por la labor de las monedas con condición que pudiese meter el marco de plata a ciento e veynte maravedí... que los que labrasen moneda por él, que diesen por el marco de plata fasta quantia de çient maravedis et no mas”

1330. Gran Crónica de Alfonso XI, atribuida a Juan Núñez de Villayzan, o más probablemente a Fernán Sánchez de Tovar o de Valladolid, t. I, cap. XCVIII, Madrid, 1977, pp. 505 y notas. Se cita cómo cuando Alfonso XI se decidió a labrar moneda, se encontró con que su exsuegro, el infante don Juan Manuel, le falsificaba moneda en El Cañavate.

“en este tiempo D. Joan fijo del Infante Don Manuel mando labrar de aquellos coronados en un su logar que decían el Cañevate... sus coronados castellanos en El Cañevate y otros logares”

1330. Crónica de Alfonso XI, atribuida a Juan Núñez de Villayzan, o más probablemente a Fernán Sánchez de Tovar o de Valladolid, 1554, cap. 98, fol. 55b. Y Mariana, Padre Juan de: Tratado y discurso sobre la moneda de vellón (De monetæ mutatione), Colonia, 1607 y reedición en Madrid, 1987, pp. 58. Se cita que Alfonso XI mandó labrar monedas de novenes y coronados de la ley y talla de las de su padre, don Fernando IV.

“en el año 21 de su reynado... que por no haberse labrado moneda en su tiempo, no se hallaban cornados y novenes, y en su lugar passaban en Castilla monedas de Aragon y Portugal y para remediar esta falta mando labrar moneda de novenes y [de] cornados de la ley, é de la talla que mando labrar el rey don Fernando su padre... y también una moneda de a dos sueldos... y ordenó

se comprase plata que no excediera el Marco del valor de los ciento y veinticinco Maravedis”

1330. Moreno García, Rafael: Castillos de Palencia, León, 1995, pp. 79. Se menciona que Alfonso XI puso en venta Henares de Pisuerga y sus aldeas, y al no encontrar comprador, la compró él mismo en 180.000 maravedís.

1331. Córdoba, 11 de julio. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. T. núm. 151. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 29. Carta de venta de un quinto de aceña de pan en el río Guadalquivir, otorgada por María Sánchez a favor del cabildo de la catedral por 200 maravedís de a 10 dineros el maravedí, y Yuste Pérez, clérigo de San Nicolás de la Axerquía la entrega 750 maravedís de los 4.000 que dicho clérigo tenía para misas de Juan Domínguez.

1331. Córdoba, 12 de noviembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. N. núm. 30. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 29. Don Gutierre, obispo de Córdoba, reconociendo que su antecesor don Fernando de Mesa, se había quedado con 1.000 maravedís de los 2.000 que se cobraban en la puerta de la Aduana para el aniversario de Fernando IV, y la renta de los baños, indica que reconoce y respetará en adelante los derechos del cabildo.

1331. Valladolid, 18 de diciembre de era de 1369. Archivo Municipal de Murcia, Cartulario Real 1352-1382, Eras, f. 84-85. Y Torres Fontes, Juan: La ceca murciana en el reino de Alfonso XI, Niza, 1, pp. 309-310. Ordenanza de Alfonso XI al concejo y adelantado de Murcia, notificando la acuñación de novenes, establecimiento de cambiadores de la moneda, designación de don Samuel como encargado de la tabla de Murcia y equivalencias y valor de distintas monedas.

“Don Alfonso por la graçia de Dios rey de Castiella, de Toledo, de Leon, de Gallizia, de Sevilla, de Cordova, de Murçia, de Jahen, del Algarbe e señor de Vicaya e de Molina, al concejo e a los cavalleros e a los alcaldes e al alguazil e los jurados e los omes buenos de Murcia e a todas las villas e logares del obispado de Cartagena e al adelantado del regno de y de Murçia, o a qualquier o a qualesquier de vos que esta mi carta vieredes o

el traslado della signado de escrivano publico, salut e graçia. Sepades que por razon de la grant mengua que en los mios regnos a de moneda menuda e non fallan las gentes moneda con que comprehen nin vendan ningunas cosa de lo que an mester, e es venida la tierra a grant pobreza por mengua de moneda, assy que esta razon la moneda de fuera de mio señorío corre por muchas partes de los mios regnos. E por ende, yo aviendo mio consseio con el maestre de Santiago e con el prior de Sant Johan e con algunos perlados e omes buenos e con otros omes buenos de la mi corte acorde e tove por bien labrar moneda. E porque sy mandasse labrar moneda de menos ley que esta moneda que agora corre, que mando labrar el rey don Fernando mi padre que Dios perdone, que se perderia e seria grant daño e enpobreçimiento de la mi tierra e avria de encareçer el oro e la plata e las mercadorias e las viandas e todas las cosas por la baxa de la moneda que yo mande labrar fuesse de mayor ley que esta que agora corre, que avria de bajar esta moneda e las otras monedas que mandaron labrar los reyes onde yo vengo que agora corre, assy que avrian grant perdida todos aquellos que tienen estas monedas e los que avrian de aver las debdas, acorde e tove por bien de mandar labrar moneda de la ley e de la talla que es esta moneda que agora corre que mando labrar el rey don Fernando mio padre que Dios perdone. E porque las gentes an de uso, cada que labran moneda, de encobrir la plata por la encareçer, e señaladamente los canbeadores e los mercaderes, e de que la plata encareçe, encareçen luego todas las cosas e todas las viandas, assy que venia grant careza a la tierra e non seria mio servicçio ni pro de vos, acorde e tove por bien de mandar tomar todos los cambios de todos los mios regnos e que los tengan por bien aquellos que yo toviere por bien desde el primero dia de enero primero que viene de la era de mill e trezientos e setenta años fasta un año. Ee ninguno sea osado de comprar nin de vender ninguna plata nin ninguna moneda de oro nin de plata de las monedas que son de fuera de mio señorío nin otro billon, salvo aquel o aquellos que toviere las tablas del cambio por mi. E tengo por bien que tengan esos cambios por mi y en Murçia en todas las villas e logares del obispado de Cartagena don Samuel Aben Huacar, mio fisico, o los que el y posiere por sy. Porque vos mando que ninguno non sea osado de usar del cambio nin de comprar nin de vender plata blanca, quebrada o sana, nin ninguna moneda de oro nin de plata nin otro ninguno billon en ninguna manera del primero dia de enero dicho en adelante fasta el dicho tiempo como dicho es, salvo el dicho don Samuel o aquel o

aquellos que el posiere por sy. E por razon que los cambiadores que usavan el cambio fasta aquí abatian los presçios de las monedas a menos de quanto deven valer e era daño de los de la mi tierra, e otrosy, porque los cambiadores que toviere las tablas del cambio por mi non ayan logar abatir los presçios de las monedas nin de la plata, tengo por bien e mando que las monedas de oro que fueren finas o de peso que valan desta guisa: la dobla castellana e la d'almir e la marroqui viejas XXV maravedis, e la nueva XXIII maravedis, e el real XXI maravedis, e el florin aniel XX maravedis, e el florin de Florençia XVIII maravedis. La moneda de plata: el tornes grueso XV dineros, el barçelones XII dineros, el tornes portogales XV dineros, el esterlin III dineros e medio, el marco de la plata fina [quel den] noventa maravedis. E la plata e todas esta monedas sobredichas, seyendo finas e de peso como dicho es, que den por ellas estas quantias por cada una e non menos. E sy non fueren finas e de peso, que las compre el cambiador como mejor podier. E ningun cambiador nin orebze nin otro ninguno non sea osado de fondir nin de afinar ninguna moneda de plata nin de cobre nin ninguna moneda en que aya plata nin ningun billon en ninguna manera. E todo esto que dicho es que lo fagades pregonar por Murçia e por todas las villas e logares del dicho obispado de Cartagena. E todo aquel que usare del cambio de vender o de comprar plata o oro o moneda o billon en publico nin en escondido del dia quel pregon fuere fecho en adelante, salvo por mandado de aquellos que toviere las tablas del cambio por mi, que por la primera vez que lo feziere que pierda la plata o el oro e la moneda o el billon que comprare o vendiere con al tanto de lo suyo, e por la segunda que lo pierda con el dos tanto de lo suyo, e sy non ovier la quantia que yaga en la prision XXX diasé por la tercera vez que pierda el cuerpo e quanto a. E las penas que por esta razon fueren tomadas a los que en ellas cayeren, tengo por bien e mando que la terçia parte desta pena que sea para el acusador, e las dos partes para el que toviere los cambios por mi. E non fagades ende al por ninguna manera so pena de la mi merçed e de los cuerpos e de quanto avedes, e demas por qualquier o qualesquier de vos que fincar que lo assy non quisieredes conplir, mando al ome que lo oviere de recabdar por mi que vos enplaze que parescades ante mi doquier que yo sea, los conçejos por vuestros personeros e los offiçiales uno o dos ellos personeria de los otros, del dia que vos enplazaren a quinze dias, so pena de çient maravedis de la moneda nueva a cada uno a dezir qual razon conplides mio mandado. E de como esta

mi carta vos fuere mostrada e la conplierdes, mando a qualquier escrivano publico de qualquier villa o logar que para esto fuere llamado que de ende testimonio signado al ome que vos esta mi carta mostrare porque yo sepa en como conplides mio mandado, e el enplazamiento para qual dia es. E non fagan ende al so la dicha pena e del offiçio de la escrivania. La carta leyda datgela. Dada en Valladolid XVIII dias de deziembre, era de mill e trezientos e sesenta e nueve año. Yo Diego Pérez de la Camara la fiz escribir por mandado del rey. Ruy Martinez, Pedro Rodriguez, vista Johan Fernandez, Gonçalo Gonçalez, Ruy Martinez, Gil Ferrandez, Johan Ferrandez, Pedro Ferrandez”

1332. Valladolid, 3 de enero. Archivo Municipal de Murcia, Cartulario Real 1352-1382, Eras, fol. 85r. Ordenanza de Alfonso XI a los encargados de las tablas de cambios contra cualquier alteración de lo establecido.

“es mi voluntad de guardar de la tierra de careza e que todas las cosas finquen en el prescio que agora estas, e que los que tovieren las tablas de los cambios por mi o la labor de moneda non ayan logar de comprar oro nin plata monedado nin por monedar por mas de los presçios que yo ordene, porque sy ellos conprasen la plata o el oro por presçio avrian de encareçer todas las cosas”

1332. 10 de enero. Archivo de la corona de Murcia, pergaminos. Y Torres Fontes, Juan: La ceca murciana en el reino de Alfonso XI, Niza, 1983, pp. 300. Se citan en una carta de venta en un censo perpetuo al obispo de Murcia, 20 maravedíes de a diez dineros el maravedí.

“cincuenta e quatro barceloneses de plata e veynte maravedis de dies dineros el maravedi”

1332. Valladolid, a 10 de enero. Archivo Municipal de Orduña, caja núm. 97, leg. A, fol. 1r-3r, doc. 2. Se alude a la recaudación de la moneda forera por parte del rey, la cesión a su hijo don Pedro de la villa y castillo de Orduña, y una pena de 1.000 maravedís de oro.

“e retenemos para nos la mayor forera...ca qualquier o qualesquier que lo fiziesen abrian la nuestra hira e pecharnos yan en pena de mill maravedis de oro a vos, el dicho don Pedro”

1332. Valladolid, 3 de marzo de era de 1370. Carta plomada en el Archivo Municipal de Valladolid. Y Marín Martínez, Tomás: Paleografía y Diplomática, Madrid, 1991, pp. 340-342. Confirmación de los privilegios concedidos al concejo de Valladolid a quien obliga

a la entrega de 1 maravedi para ayuda de su próximo viaje a Santiago de Compostela.

“Sepan quantos esta carta vieren commo yo Don Alfonso por la gracia de Dios rrey de Castiella, de Toledo, de Leon, de Gallizia de Cordoua, de Murçia, de Jahén, del Algabe e sennor e Vizcaya e de Molina. Por rrazon que uos el conceio de Valladolid asi de la villa commo de las aldeas auedes priuilegio e carta a mi en que uos fize merçet e uos quite de todos los pechos que a mi oviesedes a dar segunt que mas complidamente se contienen por el priuilegio e carta de merçet que de mi tenedes en esta rrazon, et commo quier que agora yo toue por bien de me seruir de uos de vna quantia de marauedi para esta yda que yo agora quiero yr a Sanctiago de Gallizia seer cauallero, sy Dios touiere por bien non fue nin es mi voluntad que por esta rrazon vos sean quebrantados nin menguados para adelante las franquezas a las libertades que auedes de mi en esta rrazon, mas ante tengo e mando que uso valan e uso sean guardadas las dichas franquezas e libertades segunt que mejor e mas complidamente vos fueron guardadas fasta aquí, Et defiendo que ninguno nin ningunos non sean osados de uso yr nin uso pasar contra ello en ninguna manera so la pena qu en el dicho priuilegio se contiene. E demas si algunos y oviere que contra ello quisieren ir o pasar mando a los alcaldes e al meryno de y de la villa que ge lo non consienta e que les pendren por la dicha pena a cada vno por cada vegada que contra ello fueren e que la guarden para fazer della lo que yo mandare. Et non fagan ende al so lo dicha pena a cada vno. Et desto vos mande dar una esta mi carta seellada con mi seello de plomo. Dada en Valladolid a tres dias de março Era de mill e trezientos e setenta annos. Yo Ferrndo Perez la fiz escriuir por mandado del rrey. Roy Diez Andres Gonzalez, vist Pedro Fernandez”

1332. Córdoba, 5 de junio. Archivo de la Catedral de Córdoba, V. núm. 30. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 29. Juan González, tesorero y vicario general, emplaza a Alvar Martínez, a que pague a Pero Núñez, 3.000 maravedís para el cabildo de la moneda de la guerra.

“por 3000 mrs de la moneda de la guerra”

1332. Córdoba, 10 de junio. Archivo de la Catedral de Córdoba, T. núm. 151. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael,

et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 29. Don Gutierre, obispo de Córdoba, y el abad, ofrecen al cabildo 200 maravedís cada vez que acudan en procesión a la iglesia de San Acisclo y Santa Victoria.

1332. Córdoba, 25 de junio. Archivo de la Catedral de Córdoba, N. núm. 9. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 29. Labor de reparación de los muros de Lucena por 50.000 maravedís. El obispo pide que rescate Lucena para la iglesia y según el obispo con las 600 doblas de oro y otros dineros que tiene, los terzuelos del año anterior y del presente y gran cantidad de trigo se podría pagar los 50.000.

“50000 mrs... 600 doblas de oro e otros dineros”

1332. Córdoba, 6 de agosto. Archivo de la Catedral de Córdoba, N. núm. 10. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 29. Reunido el Cabildo con el obispo Gutierre, se le insiste en que rescate Lucena del Maestre de Santiago, previo pago de 50.000 maravedís.

1332. Valladolid, 22 de septiembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. Z, núm. 13. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 29. Alfonso XI hace saber a Mayr el Levi y Mayr aben Huacar, arrendadores del almojarifazgo, que se le querellaron por no querer dar diezmo de los 8.000 maravedís que se toman para la capilla de la catedral.

1332. 4 de diciembre. Archivo de San Vicente de Oviedo. Y Sáez, Padre Fray Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas que corrían en Castilla durante el reinado del señor don Enrique IV, Madrid, 1805, pp. 146-147. Venta de Sancha Pérez, vecina de Valbona en Villar de Veyo, a Diego Rodríguez, abad del monasterio de San Vicente de Oviedo, de diferentes bienes, en 25 maravedís de a once dineros menos tercia el maravedí.

“por precio que recibi de vos veinte é cinco maravedis desta moneda del rey don Alfonso, á once dineros menos tercio de un dinero el maravedi”

1332. Córdoba, 9 de noviembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, V. núm. 30. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 29. Sobre el emplazamiento de Juan González, el vicario otorga carta de almoneda por 30 días siendo la oferta mayor de 4.100 maravedís.

1333. Crónica de Alfonso XI, atribuida a Juan Núñez de Villayzan, o más probablemente a Fernán Sánchez de Tovar o de Valladolid, 1554, cap. 123, fol. 74. Y Cantos Benítez, Pedro de: Escrutinio de maravedises, Madrid, 1763, pp. 110. Se menciona que el propio Alfonso XI ofreció 2 doblas por cada piedra que la gente de guerra tirase desde el pie de la Torre de Gibraltar, que tenía sitiada.

1334. Sevilla, 1 de enero de era de 1372. Archivo Municipal de Murcia, Cartulario Real 1352-1382, Eras, f. 111-112. Y Torres Fontes, Juan: La ceca murciana en el reino de Alfonso XI, Niza, 1983, pp. 312-313. Ordenanza de Alfonso XI al concejo de Murcia y a su reino, comunicando la emisión de dineros coronados, designación de agente de la tabla de cambios y valoración de las monedas extranjeras que circulaban en Castilla.

“Don Alfonso por la gracia de Dios rey de Castiella, de Toledo, de Leon, de Gallizia, de Sevilla, de Cordova, de Murçia, de Jahen, del Algarbe e señor de Vizcaya e de Molina, al conçeio e a los alcaldes e al alguazil de la çibdat de Murçia e a todos los otros conçeijos, alcalles, alguaziles e todas las villas e logares de su regno o a qualquier a qualesquier de vos que esta nuetra carta vierdes o el traslado della signado de escrivano publico, salut e gracia. Bien sabedes que por la grant mengua que avia en los nuestros regnos de moneda e que non avien las gentes con que conprar nin con que vender ninguna cosa de lo que avian mester e era venida la tierra a pobreza e la moneda de otras partes corria por los nuestros regnos, por ende acordamos e toviemos por bien de mandar labrar moneda de novenes de diez dineros el maravedi, la qual moneda se labra fasta aquí. E agora por razon del nuestro coronamiento e por nobleçimiento de los

nuestros regnos e por otras razones que fallamos que era nuestro serviçio e pro de la nuestra tierra, acordamos e toviemos por bien de mandar labrar moneda de dineros coronados e que se labren de la ley e de la talla que se labraron estos coronados que agora corren, que el rey don Sancho nuestro avuelo que Dios perdone mando labrar, e que valan seys coronados dellos un maravedí segunt que agora corre. E porque las gentes an de uos casa que labran moneda de encobrir la plata por la encareçer e sañaladamiente los cambiadores e los mercadores, e desque la plata encareçe, encareçen luego todas las viandas e todas las otras cosas, assy que vernia a grant careza la tierra e non seria nuestro serviçio nin pro de vos. Acordamos e toviemos por bien de mandar tomar todos los camios de todos los nuestros regnos e que los tengan por nos aquellos que nos toviemos por bien desde el primero dia de enero en que estamos fasta el postremero dia de mayo primero que viene de la era desta carta e dende fasta un año, que se conplira en la era de mill e trezientos e setenta e tres años. E que ninguno non sea osado de comprar nin de vender ninguna plata nin ninguna moneda de oro nin de plata de las monedas que son de fuera del nuestro señorío nin de otro bullon, salvo aquel o aquellos que tovieren las tablas del camio por nos. E tenemos por bien que tengan estos cambios por nos y en la çibdat de Murcia e en todas las villas e logares del su regnado don Mosse Aben Lup de Ucles o los quel y posiere por sy. Porque vos mandamos, vista esta nuestra carta o el tralado della como dicho e, que ninguno non sea usado de usar del cambio nin de comprar nin de vender plata blanca nin quebrada nin sana nin ninguna moneda de oro nin de otro bullon en ninguna manera desde el dia que esta nuestra carta fuere mostrada en adelante fasta el dicho tienpo conplido como dicho es, salvo los dichos don Mose o sus omes como dicho es, o lo que tvieren los camios por ellos. E porque los camiadores que tovieren las tablas del cambio por nos non ayan logar de abater los presçios de las monedas por bien e mandamos que las monedas de oro que fueren finas e de peso que valan desta guisa: la dobla castellana e la de almir marroqui viejas XXV maravedis, la nueva a XXIII maravedis e la real a XXIII maravedis, e el florin oniel a XXII maravedis e el florin de Valençia a XX maravedis, e la moneda de plat e el tornes gruesso a XVI dineros e el barçelones a XII dineros e dos meajas, e el tornes portogales a XVI dineros e el esterlin a cinco dineros e el marco de la plata fina a çient maravedis. E la plata e todas estas monedas sobredichas, seyendo finas e de

peso como dicho es, que den por ellas estas quantias por cada una e non menos. E sy non fueren finas nin de peso que las conpre el camiadador como mejor podiere. Pero que tenemos por bien que las doblas que se puedan dar en pago de una persona a otra de los camios, e sy fuere fallado que fueren vendidas o compradas en otra manera que cayan los que lo fezieren en la pena que en esta carta se contiene. E sy el camiadador non quesier comprar las doblas a ester presçio, que el que las tovier que las pueda vender a otro qualquier. E ningun camiadador nin orebze nin otro ninguno non sea osado de fondir nin de afinar nin moneda de plata nin de cobre nin ninguna en que aya plata nin ningun bullon en ninguna manera. E todo esto que dicho es que lo fagades pregonar por la çibdat de Murçia e por todas las villas e logares del su regnado. E todo aquel que usare del cambio de vender nin de comprar plat, oro o moneda o bullon en publico nin en escondido synon en la manera que dicho es desde el dia quel pregon fuere fecho en adelante, salvo por mandado de aquellos que tovieren las tablas de los cambios por nos, por la primera vez que lo fizier que pierda la plata o el oro o la moneda o el bullon que comprare o vendiere con al tanto de lo suyo, e por la segunda que lo pierda con el dos tanto, en synon ovier la quantia, que yaga en la prision XXX dias, e por la terçera vez que pierda el cuerpo e quanto a. E las penas que por esta razon fueren tomadas a los que en ellas cayeren tenemos por bien e mandamos que la terçia parte desta pena que sea para el acusador e las dos partes para quien toviere los camios por mi. E non fagades ende al por minguna so pena de la nuestra merçed e de los cuerpos e de quantoavedes. E demas por qualquier o qualesquier de vos que fincar que lo assy non quesieren conplir, mandamos al ome que lo ovier de recabdar por que vos enplaze que parescades ante nos doquier que nos seamos, los conçeios por vuestros personeros e uno o dos de vos los offiçiales personalmente con perssoneria de los otros, del día que vos enplazaren a quinze dias, so pena de çient maravedis de la moneda nueva a cada uno, a dezir por qual razon non conplides nuestro mandado. E de cómo vos esta nuestra carta fuere mostrada o el traslado della signado como dicho es, e la conplierdes, e del enplazamiento que por esta razon fuere fecho mandamos a qualquier escrivano publico que para esto fuere llamado que de al ome que vos la mostrar testimonio signado con su signo porque nos sepamos en como conplides nuestro mandado. E non faga ende al so la dicha pena e del offiçio de la escrivania. La

carta leyda datgela. Dada en Sevilla, primero dia de enero, era de mill e CCCLXX dos años. Yo Johan Sanchez la fiz. escribir por mandado del rey. Alfonso Gonçalez, John Perez, arçidiano, vista. Diego Perez, Alfonso Gonçalez, Johan Sanchez, Abzaradiel. Johan Ferrandez”

1334. Sevilla, 1 de enero de era de 1372. Ordenamiento de Murcia, en el Archivo Municipal de Murcia, Cartulario Real 1352-1382, Eras, f. 112-113. Y Torres Fontes, Juan: La ceca murciana en el reino de Alfonso XI, Niza, 1983, pp. 310-312. Ordenamiento de Alfonso XI sobre acuñación de moneda de dineros coronados en la muy noble ciudad de Murcia.

“Don Alfonso por la graçia de Dios rey de Castiella, de Toledo, de Leon, de Gallizia, de Sevilla, de Cordova, de Murçia, de Jahen, del Algarbe e señor de Vicaya e de Molina, al maestro e a las guardas del cabildo de los obreros e de los monederos e de los oficiales de la moneda de la çibdat de Murçia, salut e graçia. Bien sabedes que por la grant mengua que avia en los nuestros regnos de moneda e non avia las gentes con que comprar cosa de lo que avian mester, e era venida la tierra a pobreza e las monedas de otras partes corrian por los nuestros regnos. Por ende, acordamos e toviemos por bien de mandar labrar moneda de novenes de diez dineros, la qual se labro fasta qui, e agora, por razon del nuestro coronamiento e por ennobleçimiento de los nuestros regnos e por razones que fallamos que era nuestro serviçio e pro de la nuestra tierra, acordamos e toviemos por bien de mandar labrar moneda de dineros coronados e que se labren de XXIIº sueldos de talla en prietos e de tres dineros de ley argent fin[o] enblanquidos, segunt que se labraron estos coronados que agora corren que el rey don Sancho nuestro avuelo que Dios perdone mando labrar, e que valan seys dineros coronados dellos un maravedi segunt que agora corre. E los dineros mas flacos que sean a XXIIIº sueldos de talla el marco, e los mas fuertes que sean a XXº sueldos de talla el marco. E sy mester fueren puedan reçebir en cada marco ocho dineros de los fuertes de XX sueldos de talla el marco e ocho dineros de los flacos de los de a XXIIIº sueldos de talla del marco. Pero sy acaesçiere que aya en el marco un dinero fuerte de a XX sueldos el marco e otro feble mas de a XXIIIº sueldos el marco, que pase e non se detenga la obra por ellos, e lo al que sea reçebido comunalmente, asy que venga todo en uno a XXIIº sueldos de talla el marco. Et el maestro e las guardas e los alcalles que den la forneza [fornatas] a omnes seguros [legos], o el

enssayador que tome el plomo [e el] menos argento[so] que fallare para fazer el en[s]say[o] e que faga prueba dello ante las guardas, e quanta plata y fallare que la meta de parte del contrapes[o] en que ovier de pesar [apelar] el enssay de la balança [delibrança]. Et el maestro que de a los obreros el argent linpio e fin[o] e que reçiba dellos [el] contrapes[o] linpio e en fin[o] e ge lo[es] de por aventaja a cada çient[o] marcos de obra aleada onça e media de obra aleada, e que de[n] a los obreros por obra de cada marco que obraren bien un maravedi [nueve dineros e meia de esta moneda], e que den a los monederos de cada libra que bien monedearen una quarta de maravedi [dos dineros e emeia de esta moneda]. E las guardas que caten [que los dineros] que sean bien fechos e linpios e bien monedados, e los dineros que fallaren mal fechos o laydos o tuertos [cortos] o quebrados o pieça menos o tralaydos [traffallidos] o mal engranados o mal monedados que los tagen [taien] que los non den obratge [obrar] nin monedaj[r]e [por ellos] fasta en dos vegadas, e dende adelante que peche todo el daño que y veniere por esta raz[ç]on, salvo que los monederos que ayan tres ç[l]iz[i]a[llas] por cada libra. E ningun obrero non sea usado de cargar el contrapes[o] nin de traerlo ante las guardas moiado nin cargado de tierra nin de çisco nin de rendirlo al maestro nin a otro ninguno fasta que las guardas lo ayan visto sy es bien fecho e de buena talla e que lo manden rendir. E que en otra manera [aquel que otramante] lo feziere, quel recabden el cuerpo e lo que oviere para ante nos [mi], e que non aya[n] argent en la moneda fasta que [yo] lo nos sepamos] e mande[mos] y lo que tovieremos por bien. E que ningun monedero non tome cuento mas de quanto podiere monedear[dare] e rendir al dia, nin sea osado de rendir el cuento al maestro nin a otro ninguno fasta que las guardas lo ayan visto sy es bien moned[e]ado e lo manden rendir, e aquel que otramante lo fe[i]ziere que le recabden el cuerpo [por ante mi] e lo que oviere para ante nos, e que non ayan cuento en la moneda fasta que [yo] los nos sepa[mos] e mande[mos] y lo que toviere[mos] por bien. E ningun obrero nin monedero que troxiere en el contrapes o en el cuento o en las ç[l]izallas del contrapes mezcla ninguna de otra ley, que muera por ello. E ningun obrero nin monedero que sacare contrapes o cuento fuera de la moneda o fuxiere con el, que muera por ello. E ningun monedero non saque dineros del cuento, e el que lo fizeire, que non aya cuento por un año. E la delibrança que se faga de dineros prietos en esta manera: que las guardas

que buelvan bien todas los dineros en uno ante el maestro e que el maestro e el ensayador o el escrutinio quando fueren bien bueltos que tomen dellos e que pesen diez marcos en una blança en fin e otros diez marcos en otra blança en fin, e quando fueren pessados, que los cuenten e que caten que sean XXII^o sueldos de talla el marco. Pero sy acaesçiere que oviere y fortaleza o febleza dos dineros a cada marco, que non se replese por ello, mas que sean libres, e otro dia quando obraren, que lo emienden en al tantos marcos. E quando los dineros fueren enblanquidos, que ante que los den a monedar, tomen las guardas dellos ante el maestro e ante el ensayador e el escrivano, e que faga el ensayador enssay de la librança dellos, e quando el enssay fuere fecho, quel judgen e quel pesen, e sy pesaren su derecho e fuere bueno, quel ençierren en papel con XVIII^o dineros blancos monedados e que el escrivano y, que escriba e de qual dia es, e de quantos marcos, e quanto pesa, e quel metan en una arca, e que ayan tres llaves, la una llave que tenga el ensayador, e la otra la una de las guardas, e la otra llave que tenga el nuestro escrivano, e que metan dentro en aquella arca una bustia cerrada e seellada e que sea guardada para nos. E metan las guardas e el escrivano en aquella bustia, de cada diez marcos que delibraren en prietos, un dinero vianco monedado, e que metan los diez marcos con que pesaren la delibrança. E otros y, qua ayan otra arca en la moneda en que tengan las guardas los parejos. E los parejos que los tomen las guardas del entallador por cuenta e por recabdo, e que ge lo den por cuenta e por recabdo. E sy por aventura acaesçiere algunas vegadas quel enssay fuere menguado o creçido de un grano, que los dineros non sean detenidos por aquella razon, mas que labren e en la primera lavor que labraren que lo emienden en al tantos marcos por mas o por menos de aquella guisa que lo ovieren mester a fazer. E sy mas de un gran menguare, que tomen las guardas todos los dineros e que los fagan reffondir ante sy e el maestro que meta y la mejoría ante ellos e ante el escrivano. E sy ovier y mas de un grano e los arrendadores que por nos tovieren la moneda los quisieren reffondir, que lo puedan fazer. E sy quisieren que sean librados con los mas de un grano, que las guardas que ge lo libren por un grano más. E de lo que y ovier mas de un grano non les sea fecha emienda en ninguna de las obras que despues labraren. E que reconozcan ellos e las guardas la ley e la talla de la moneda e que lo hemiendan en aquella guisa que fuere de hemendar por ley e por talla en las primeras obras que obraren en la moneda, porque

la moneda salga buena e derecha a tres dineros enblanqueados argent fin de ley e a XXII sueldos de prietos de talla el marco como nos mandamos. E el maestro e las guardas e el escrivano que conçiertan cada mes los marcos de la librança e los otros marcos e las balanças que fueron en la moneda e caten que sean buenos e derechos como nos mandamos. E que non tengan en la moneda marco ninguno de plata, e el ensayador que faga enssay de las riellas ante que las de a labrar e de las fornazas de los obreros e de los setios de los monederos, porque sy yerro fallaren que sepan de qual parte viene. E el maestro e las guardas e el ensayador que nos sean tenidos de la ley e las guardas de la ley e de la talla. E los dichos offiçiales que tengan nuestras cartas de los offiçios que de nos tienen. E sy algun obrero o monedero otro omne qualquier alboroçar la nuestra moneda e fezier en ella lo que non deviere, quel recabden el cuerpo e lo que ovier para ante nos. E que non aya argent nin cuento fasta que lo nos sepamos e mandemos y lo que nos tovieremos por bien. Onde mandamos a vos el maestro e a las guardas e al cabildo de los monederos e a los otros nuestros offiçiales de la moneda sobredicha, que punnedes en guardar e en fazer esta moneda sobredicha y en la çibdat de Murçia, asi como sobredicho es, e que nos sirvades bien e lealmente en vuestros offiçios. E deffendemos firmemiente que ninguno non sea osado de yr contra esto que nos mandamos, ca qualquier que lo feziere al cuerpo e a lo que oviese nos tornariamos por ello. E por razon que nos agora arrendamos la lavor desta moneda, tenemos por bien que cada que fezieren la lavor desta moneda en fieldat, que el maestro e el escrivano que fagan cuenta cada mes lo que montare en la nuestra ganaçia, e el maestro que reçiba la plata e el cambio e el bullon que troxieren a la nuestra moneda ante el nuestro escrivano. E otrossy, tenemos por bien e mandamos que los offiçiales sobredichos de la moneda ayan por su comer e por sus soldadas: el maestro cada mes çient LXXXX maravedis e que los pague el arrendador. E el ensayador cada mes çient e cinquenta maravedis, e las guardas cada uno çient XX maravedis cada mes, e el escrivano cada mes çient maravedis, e los alcaldes cada uno XXX maravedis cada mes. E todos estos maravedis sobredichos que sean desta moneda nueva, a seys dineros coronados el maravedi. E el entallador que aya por su soldada e por su comer tres dineros e meja de novenes de cada marco de plata fina que labraren, e que se cuente por las libranças blancas. E mandamos al arrendador que ovier de ver la lavor de la moneda por nos que de e pague estas soldadas sobredichas

de los maravedis del dicho arrendamiento que a nos a de dar las soldadas del ensayador e de las guardas e del escrivano, e nos mandargelos hemos rezebir en cuent. E mandamos a vos el cabildo de los obreros e de los monederos que usedes con los dichos offiçiales segunt la manera que dicha es e non otro ninguno, que sabed que nos tenemos por bien que ninguno non pierda su officio, salvo sy fezier por que. E deffendemos firmemente que ninguno non sea osado de les enbargar nin de los contrallar en ninguna cosa de sus offiçios, sy non que cada uno use de su offiçio en la manera que nos mandamos. Salvo ende el maestro e el ensayador tenemos por bien que non pongan otro ninguno por sy, synon que ellos mismos usen de su offiçio. E non fagan ende al, synon qualquier que en otra manera lo fezier, al cuerpo e a lo que ovier nos tonariamos por ello. Dada en Sevilla [primero] de enero era de mill CCCLXXII años. Yo Alfonso Gonçalez la fiz escribir por mandado del rey. Alfonso Gonçalez, Johan Perez, arçidiano, vista. Diego Perez, Johan Sanchez, Alfonso Gonçalez, Abzradiel. Johan Ferrandez”

1334. Córdoba, 14 de enero. Archivo de la Catedral de Córdoba, V. núm. 30. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: **Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 29.** Sobre el emplazamiento de Juan González, el vicario pide se hagan los pagos de 3.000 maravedís al cabildo, a J. Ibáñez 100 maravesís, a Juan Gil, 68 maravedís, 3 dineros y 2 meajas, y a Pero García, 941 maravedís, 6 dineros y un sueldo.

1334. 15 de febrero de era de 1362. Archivo Municipal de Murcia, Cartulario Real, 1352-1382, Eras, fol. 114r. Y Aulló Costilla, Manuel: **Cornados y novenes de Alfonso XI, Numario Hispánico, 12, Madrid, 1957, pp. 151-152.** Ordenanza del rey Alfonso XI para la fabricación de cornados en la ceca de Murcia.

“al cabildo de los obreros e de los monederos de la moneda de Murcia e a los guardas e al ensayador de la dicha moneda, yo don Samuel Abenhuacar, físico del Rey, recabdador de la dicha moneda por el dicho señor, vos enbío mucho a saludar como a omes buenos para quien querría que diese Dios mucha onrra e andança buena, e vos fago saber que nuestro señor el Rey vos enbía mandar su carta que labredes la dicha moneda con aquel o aquellos que yo vos enbiare dezir por mi carta, segunt veredes por la dicha su carta que vos enbío que el me mandó dar en esta razón.

Porque vos digo de parte del Rey e vos ruego de la mía que labredes la dicha moneda de los coronados con el rabi don Haym Aben Mudur, mio primo, e con don Mosse Aben Lup, e con qualquier dellos que lo an de recabdar por mí, bien e conplidamente segunt que el Rey vos enbía mandar que labrásedes conmigo. E porque lo creades, vos enbío esta mi carta seellada con mio seello en que escriví mio nonbre. Fecha XV días de febrero, era de mill e trezientos e sesenta e dos años”

1334. Córdoba, 1 de marzo. Archivo de la Catedral de Córdoba, Catal. Siglo XVIII, Caj. R, núm. 37. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: **Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 30.** Instrumento por el que Abrahem Çapaio vendió a Gil Pérez, arcediano de Castro, la mitad de una huerta con derecho de agua por 1.150 maravedís de la moneda que se usaba.
“por 1150 mars de la moneda que se usaba”

1334. Córdoba, 8 de marzo. Archivo de la Catedral de Córdoba, I. núm. 374. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: **Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 30.** Para cumplir una carta de Alfonso XI piden los alcaldes de Córdoba Fernando Díaz y Martín Alonso, al obispo el pago de 14.695 maravedís para el mantenimiento del alcázar de Lucena.

1334. Córdoba, 25 de marzo. Archivo de la Catedral de Córdoba, I. núm. 374. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: **Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 30.** Tras el pregón de las rentas lo máximo alcanzado son 10.000 maravedís ofrecidos por el arcediano Gil Pérez. Los alcaldes visitan de nuevo al obispo y le piden 14.695 que se deben al cabildo para el mantenimiento del alcázar de Lucena y como no tiene nada, le asignan a Gil Pérez el arrendamiento de dichas rentas por un año por los 10.000 maravedís, los cuales se entregan a Pero Núñez, procurador del cabildo.

1334. Villanueva, 25 de abril. Archivo de la Catedral de Córdoba, Capellanía del Chantre Antón Ruíz de Morales de Fuenteovejuna. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez,

Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 30. Juan Esteban y María, su mujer, venden a Benito una casa con su corral, por 52 maravedís de la moneda que ahora se usa que hacen 10 dineros el maravedí.

“52 mrs de la moneda que agora se usa que facen 10 dineros el mrs”

1334. Córdoba, 14 de mayo. Archivo de la Catedral de Córdoba, C-II.142. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 30. Carta de arrendamiento de un horno de pan cocer en la colación de Santiago, a favor de Pedro García, de la Magdalena, por 24 maravedís de renta anual.

1334. Córdoba, 9 de noviembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, V. núm. 30. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 29. Sobre el emplazamiento de Juan González, el vicario pide que en nueve días, paguen al hornero 100 maravedís por haberle tirado al horno.

1334. Archivo de la Corona de Aragón, Registro 487, fol. 286. Y Mateu y Llopis, Felipe: Relaciones monetarias entre Alfonso XI de Castilla y Alfonso IV de Aragón, Boletín de la Academia de Buenas Letras de Barcelona, XVII, Barcelona, 1944-1945, pp. 267-268. Petición del rey Alfonso XI a Alfonso IV, de Aragón, de monederos para proceder a la fabricación de dineros novenes, en la ceca de Cuenca, a lo cual le contestó Alfonso IV el 27 de abril de este mismo año.

“Alfonsus... universis et singulis monetariis ubilibet infra terram nostram conmorantibus ad quos presentes pertiverint. Salutem. Cum inclitus Alfonsus rex castelle karissimus consanguineus noster intendit monetam cudi facere in loco Cuenca regni Castelle ideo vero et cuilibet vestrum plenam conferimus potestatem quod sine obstaculo aliquo possitis ire in dicto loco de Cuenca pro cudenda moneta predicta et inde redire quando et quociens volueritis. Nos enim mandamus universis officialibus nostris quod tractando vos benigne nullum in eundo vel redeundo contrarium faciant vel obiectent. Datum Turolii v kal. maii anno predicto. Bartholomeus de

Podio mandato facto per dominum Archiepiscopum”

1335. Para León, en Valladolid, 25 de julio. Archivo Municipal de León. Apéndice documental, núm. 5. Alfonso XI establece la obligación de contribuir de los monederos que labran la moneda de continuo.

“Don Alfonso, por la graçia de Dios rey de Castiella, de León, de Toledo, de Gallizia, de Seuilla, [de Córdoua], de Murçia, e Jahén, del Algarbe e sennor de Molina, a uos Gonçalo Pérez de Salamanca, nuestro juyz en la çibdat de León, o a qualesquier otros juyz o juyzes, alcalle o alcalles, que [y] fueren por nos o por vos agora e daqui adelante, salut e graçia. Bien sabedes en cómmo nos, a pedimiento del conçeio de y de la dicha çibdat, mandamos por nuestras cartas que todos los vezinos e moradores dende (e) todos los otros que moran en el término e en el alfoz de la dicha çibdat, que vienen e deuen y venir a fazer derecho e reçeibir derecho, que pagassen en el uuestro salario, segund que mas conplidamente se contiene en las dichas nuestras cartas. E agora Martin Sanchez cauallero e Alfonso Gonzalez, procuradores del conçeio de y de la dicha çibdat, vinieron a nos e mostraronnos en cónmo el dicho conçeio an de fuero que todos los que vien en a juyzio a la dicha çibdat que deuen pagar en el dicho salario. E que algunos vezinos de y de la dicha çibdat e del término que non quieren pagar en el dicho salario porque son monederos, maguer que non labraron”

1335. Córdoba, 22 de septiembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, E. VI. núm. 616. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 30. Venta de una casa en San Lorenzo otrogda por Ferrán Gómez, y María Gómez, su mujer, a favor de Juan Alfonso y de María Domingo por 115 maravedís de la moneda de la guerra que hace 10 dineros un maravedí.

“por 115 mrs de la moneda de la guerra que facen 10 dineros un mrs”

1335. Córdoba, 20 de octubre. Archivo de la Catedral de Córdoba, T. núm. 412. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 30. Gil Pérez, deán de la catedral de Córdoba y el Cabildo, arriendan a Ibáñez Domingo, un pedazo de viña con

una higuera y los granados en linde por 20 maravedís al año de a 10 dineros el maravedí pagados en tercios.

1335. Córdoba, 6 de octubre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. V, núm. 331. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 30. Acuerdo entre Pero Ruiz de Cárdenas, y el Cabildo sobre la cesión de bienes para mantener capellanes en el altar de la capilla de San Blas y para pagar 1 marco de plata quien la cuidase y además que se compre un heredamiento que rente 600 maravedís para el Cabildo.

1335. Plasencia. Menéndez Pidal, Ramón: Documentos lingüísticos de España, t. I, Imprenta de Juan Carlos de la Peña, Madrid, 1919, doc. 332. Se menciona un pago en maravedís de la moneda de a 10 dineros.
“maravedis desta moneda husada que agora anda que fazen diez dineros el maravedi”

1336. Córdoba, 28 de febrero. Biblioteca de la Catedral de Córdoba, M. 166, ff 12r-12v. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 30. Vacante el obispado de Córdoba por muerte del anterior obispo, el cabildo decide hablar entre otras cosas de los 17.4000 maravedís que tenía que cobrar el cabildo por el mantenimiento del castillo de Lucena, los aniversarios sobre los 2.000 maravedís que dejó Fernando IV y el obispo había tomado, y el acuerdo para que el electo pague los dichos maravedís.

1336. Córdoba, 28 de marzo. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. Q. núm. 54. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 30-31. El deán y el cabildo de la Catedral, reclaman a Ruy Pérez el cumplimiento de los acuerdos para la sepultura del padre Pay Arias de Castro, alcalde mayor de Córdoba para dar 300 maravedís anuales y los diezmos del término del Espejo. El cabildo acepta 1.000 por todos los oficios religiosos, durante estos años, y Ruy Pérez concede un censo anual de 300 maravedís sobre la renta de la Huerta de la Reina, cerca de Córdoba.

1336. Cañete, 29 de septiembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, B. VI. núm. 6. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 31. Carta de donación de la mitad de los baños y casa aneja en San Pedro, otorgada por Diego López y su mujer Milia Gómez a favor de Martín Alfonso, por 100 maravedís para el reparo de los baños.

1336. 16 de septiembre de era de 1374. Archivo del Monasterio de San Andrés de Espinareda. Y Sáez, Padre Fray Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas que corrían en Castilla durante el reinado del señor don Enrique IV, Madrid, 1805, pp. 136. Carta de población que los monjes de San Andrés de Espinareda y su abad don Fernando dieron a los pobladores o placieros de la villa de Vega con diferentes menciones a maravedís expresados en dineros y novenes.
“e que nos diades de cada placia cada anno en fuero seis maravedis, destes dineros novenes, que nuestro señor el rey don Alonso mandou labrar, que facen once dineros ménos tercia de un dinero cada maravedi ou lla estimacion dellos por la fiesta de Sant Maritino... e nos diades cada año para ayuda de la yantar del merino quando vos la enviar demandar cent maravedis, se fordes dusetos placieros, e si non mingüen de los dineros sean de a dies dineros el maravedi, salvo que los dineros por la placias sean seis maraveids de á oito soldos el maravedi... e quando el rey echar servicios ou pedidos generales en toda la sacada del Vierzo que vos los ditos pobladores que nos ayudedes una vez en el año con seiscientos maravedis, a diez dineros el maravedi de la dita moneda”

1336-1343. Gran Crónica de Alfonso XI, atribuida a Juan Núñez de Villayzan, o más probablemente a Fernán Sánchez de Tovar o de Valladolid, BAE, LIII, cap. CCLVI, pp. 331. Y Fuentes Ganzo, Eduardo: Ordenamiento de moneda y maravedí de oro en las Cortes leonesas de 1202, Gaceta Numismática, 136, Barcelona, marzo 2000, pp. 31. Se menciona que el rey Alfonso XI percibió voluntariamente menos recaudación por el pago de moneda que en los años anteriores.

“les pidio poca quantia en servicio e en monedas”

1338. Trujillo, 4 de enero de era de 1376. Archivo Municipal de La Coruña, Sección de Privilegios, documento original de 26,50 x 27,50 cm. Y Vaamonde Lores, César: De monetaria gallega, Boletín de la Academia Gallega, 253-263, La Coruña, 1934-1936, pp. 215-216.

Alcabala o albalá de Alfonso XI por el cual, a petición del municipio, se obliga a los monederos de La Coruña a contribuir al sostenimiento de las cargas concejiles alcabalas, derramamientos y demás impuestos, como lo hacían otros vecinos de la población, reduciéndoles los privilegios que les donó Fernando IV en 1298.

“Don Alfonso por la graçia de Dios Rey de castilla de leon de toledo de gallisia de sevilla de cordova de murçia de jahen del algarbe et señor de molina a los alcaldes de la cruña los que agora son o seran de aquí adelante a qualquier o a quales quier deuos que esta nuestra carta vieredes, salut et graçia sepades que Pero Delgado por nonbre del concejo y dela villa senos querello et dis que los nuestros monederos que son y vesinos que non quieren pechar con ellos en los pechos et iuramentos et alcavalas nin en la caja que el conçeio pone entresi para el alcalde que libra los pleitos asi los del conceio como los de los monederos et para otras cosas que son nuestro seruiçio et pro et guarda dela dicha villa por Rason de las merçedes que los Reyes onde nos benimos et nos fisiemos alos nuestros monederos en que les quitamos de todos los pechos que anos ouiesen adar en qual quier manera et en esto quel dicho conçeio Resiben grant agrauio et que han perdido et menoscabado mucho de lo suyo et pedionos merçet que mandasemos y lo que touiesemos por bien. Por que vos mandamos vista esta nuestra carta que constringades et apremiedes alos dichos nuestros monederos que pechen con el dicho conçeio en la alcauala et pechos et derramamientos et en la caja que el alcalde que libra los pleitos del dicho conceio et los suyos en todas las otras cosas quel dicho conçeio ha menester para nro. seruiçio et para pro et guarda dela dicha villa et delos vesinos della asi como cada uno delos otros vesinos pecha en ellos por el algo que y ouiere et non lo dexades de faser por carta nin cartas que juan fremoso nro monedero nin otro ninguno gane que contra esta sea nin por preuillejios que los dichos monederos tengan nin por otra Rason ninguna et non fagades ende al por ninguna manera sopena dela nuestra merçet et de cient marauidis dela moneda nueua acada vno et de como esta nuestra carta vos fuere mostrada et la cumplierdes mandamos a qualquier escriuano publico que para esto fuere llamado que de ende al ome que vos la mostrare testimonio signado con sus

signo por el que nos sepamos en como cunplides nuestro mandado et non fagan ende al sola dicha pena et deslo le mandamos dar esta carta sellada con nuestro sello de plomo dada en trugello quatro dias de enero de era de mill et trescientos et setenta et seys años yo pero fernandes la fis escreuir por mandado del Rey gil fernandes aluar nuñes vista iohn de cambranes diego”

1338. Guadalajara, 1 de octubre de era de 1376. Torres Fontes, Juan: La ceca murciana en el reino de Alfonso XI, Niza, 1983, pp. 307.

Ordenamiento de Alfonso XI por el que se denuncia que hombres de su señorío entraban en Castilla moneda falsa de novenes y coronados que empleaban en la adquisición de mercaderías y toda clase de artículos, encareciéndolos y ocasionando por ello grave perjuicio a sus vecinos.

1338. Asís Veas Arteseros, Francisco: Documentos de Alfonso XI, Real Academia Alfonso X el Sabio, CSIC, Murcia, 1997, pp. 424.

Ordenanza del rey Alfonso XI por la que manda que toda moneda falsa sea perforada y siga corriendo con valor de meaja.

“sepades que por razon que nos fezieron entender que algunos omnes de fuera de nuestro sennorio que auian traydo et traen de cada dia mucha moneda falsa de coronados et de nouenes a la nuestra tierra et al nuestro sennorio et que enplean et derraman conprando con ellas las mecadorias et las cosas de la nuestra tierra; et asi, que por esta razon, viene muy grant danno a todos los omnes de los nuestros regnos, porque non conoscen la moneda. Por ende, tenemos por bien de facer ordenamiento sobresta razon et mandamos que en la nuestra corte et en cada vna de las cibdades et villas de nuestros regnos que ayan dos omnes buenos, abonados et de buena fama et sabidores de connoscer moneda, porque vean et caten toda la moneda de los coronados et nouenes, et los que fallaren de la nuestra moneda que nos manzamos fazer, que los manden tomar et vsar dellos, et los que fallaren que son falsos que los foraden et foracados que valan a meaja, seys por vn dinero noueno”

1338. Gran Crónica de Alfonso XI, atribuida a Juan Núñez de Villayzan, o más probablemente a Fernán Sánchez de Tovar o de Valladolid, t. I, cap. CXCII, Madrid, 1977, pp. 295.

Se cita que los freires de Santiago hicieron capítulo en Ocaña acusaron a Vasco López de haber fabricado moneda falsa, para congraciarse con el rey Alfonso

XI y poder admitir a sus hijos bastardo don Fadrique.

“ante que lo tomasen por maestro, que labro et fizo labrar moneda falsa”

1338. Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 119. Referencia a un pago de 12 maravedís curtos de a 10 dineros el maravedí en documentos gallego.

“doce maravedis curtos de diez dineros o maravedi”

1339. Archivo de la iglesia de Lugo. Y Sáez, Padre Fray Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas que corrían en Castilla durante el reinado del señor don Enrique IV, Madrid, 1805, pp. 147. Y Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática, Barcelona, 1946, pp. 188. Se menciona una venta de expresada en sueldos de maravedís de la moneda del rey Alfonso de a once dineros el maravedí.

“sesenta maravedis de oito soldos el maravedi, desta moneda del rey don Alfonso, que facen once dineros novees menos terza de un cada maravedi... quarenta maravedis de oyto soldos cada maravedi da moeda quel rey don Fernando mandou facer que facen quatro dineiros tres soldos desta moneda del rey don Alfonso, que facen quatro dineiros nove[n]es tres soldos”

1339. Cortes de Madrid de 1339, Cortes de León y Castilla, t. I, pp. 459. Y Morán Martín, Remedios: Que quier el rey quisiere mudar moneda, en Cortes Históricas a los Parlamentos democráticos. Castilla y León, Benavente, 2003, pp. 127. Se citan los cobros excesivos de los recaudadores de las cartas de finiquito, cifrándolos en medio maravedí.

“et lieuan de cada pechero por la moneda medio maravedí e por cada seruicio otro medio maravedí”

1339. Ordenanza de Don Alfonso el XI, ley I, título 13, libro 5 de la Recopilación. Y Rueda Sabater, Mercedes: Dineriales medievales para el oro en Castilla, Nvmisma, 232, Madrid, 1993, pp. 154. Se menciona que el rey Alfonso XI mandó traer dos marcos, uno de Colonia y otro de Troyers, y que al marco para fabricación de moneda se la llamó marco de Burgos.

“por quanto, nuestros reinos, y señorios ay medidas, y pesos de partido, por lo qual los que venden, y compran reciben muchos dannos, y engannos; por ende ordenamos, y mandamos, que

en todas las Ciudades, Villas e Lugares de nuestros Reynos, los pesos y medidas sean todos unos en la forma siguiente”

1340. Córdoba, 8 de enero. Archivo de la Catedral de Córdoba, B. VI. núm. 584. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 31. Carta de un horno para cocer pan en San Lorenzo, por Ferrán Martínez, clérigo, a favor de Juan Alfonso por 1.350 maravedís de la moneda de la guerra.

“por 1350 mrs de la moneda de la guerra”

1340. Gran Crónica de Alfonso XI, atribuida a Juan Núñez de Villayzan, o más probablemente a Fernán Sánchez de Tovar o de Valladolid. Y Sáez, Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas que corrían en Castilla durante el reinado del señor don Enrique IV, Madrid, 1805, pp. 68-69. Se menciona que, en la batalla de Tarifa, contra Albohacén, se cogieron en botín muchas doblas y mucho oro, y así bajo el valor de la plata y el oro en su reinado.

“y porque en el desbarate de aquellos reales fueron tomadas muy grandes contías de doblas que fueron falladas en el alfaneque del rey Albohacen [Abolassen], y en las tiendas de los otros moros que eran ahí con él, en que habia muchas doblas [y] que en cada una dellas avía tanto oro como en cient doblas marroquiis. Conforme a este computo sale que el peso de cada una de aquellas doblas era el de dos marcos, ó de una libra de diez y seis onzas, porque las doblas marroquiis, según que dexaros probado, eran iguales a las castellanas, y de estas cincuenta hacian el marco o media libra... et otrosi tomaron muchas vergas de oro de que labraban aquellas doblas, et muchas argollas de oro et de plata que traian las moras en las gargantas, et a las muñecas, et a los pies, et mujo aljófar, et muchas piedras preciosas, que fue fallado en el alfaneque del rey Abohacen [Abolassen]... e baxó el oro e la plata la sesma parte... et tanto fue aver que fue levado fuera del regno, que en Paris, et Aviñon, et en Valencia, et en Barcelona, et en Pamplona, et en Estella, en todos estos logares baxo el oro et la plata la sesma parte menos de cómo valió”

1341. Córdoba, 11 de febrero. Archivo de la Catedral de Córdoba, D. I. núm. 7. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la

documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 31. Traslado del testamento de Martín Pérez, pidiendo una sepultura en la nave mayor de la Catedral, haciendo varias donaciones y la promesa de una renta anual de 100 maravedís, y de 4 onzas de plata.

1341. Córdoba, 1 de junio. Archivo de la Catedral de Córdoba, D. II. núm. 216. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 31. Carta de arrendamiento de una casa en San Pedro, a favor de Benito Pérez, María, por 300 maravedís de renta anual de a 10 dineros el maravedí.

“por 300 mrs de renta anual [de a 10 dineros el mrs]”

1341. Córdoba, 15 de junio. Archivo de la Catedral de Córdoba, E. I. núm. 114. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 31. Carta de arrendamiento por 10 años de un pedazo de corral en Santa María, por Pedro García, tesorero de la catedral, a favor de Yuçaf Hamis y de Johar, su suegra, por 15 maravedís al año.

1341. Córdoba, 11 de diciembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, E. núm. 121. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 31. Carta de arrendamiento de dos casas en Santa María a favor de Yuçaf Alfayate Aunqurra por 120 maravedís al año.

1342. León, 12 de marzo. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. T. núm. 507. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 31. Alfonso XI manda a Gil García de Ágreda, y a Sancho Fernández de Ágreda, arrendadores de la moneda forera, del arzobispado de Toledo que fue arrendada en Valladolid por 410.000 maravedís que paguen por tercios Diego Fernández de Cámara, tesorero del rey.

1342. 6 de abril. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. T. núm. 507. Y Nieto Cumplido,

Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 31. Juan García emplaza a diego Martínez de Almaraz, como deudor de 700 maravedís de renta anual de las monedas de todos los collazos, y más trabajadores, vecinos de Villarreal, desde el mes de marzo pasado.

1342. 8 de agosto. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. T. núm. 507. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 31. Juan Rodríguez, alcalde de Villarreal, emplaza a Diego Martínez, para que pague a Gonzalo Núñez, 4000 maravedís de la renta de la pesquisa de monedas que los cristianos y cristianas de Villarreal deben pagar por moneda forera de este año.

1342. 18 de marzo. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. T. núm. 507. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 32. Diego Fernández de la Cámara, Tesorero del rey, manda a los recaudadores de la moneda forera del arzobispo de Toledo que paguen los 410.000 maravedís a Gil García de Ágreda y a Diego Fernández, criados del tesorero.

1342. 28 de junio. Archivo de la Catedral de Córdoba, D. VI. núm. 565. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 32. Carta por la que Pedro Alfonso, arcediano de Castro pide al obispo Don Juan y al Cabildo, la disminución de la renta de 600 maravedís para el pago de la capilla de su enterramiento y el de su madre.

1342. 12 de julio. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. Q. núm. 55. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 32. Juan Arias, vecino de Santo Domingo, otorga a Juan González, deán, y al Cabildo 50 maravedís de a 190 dineros el maravedí, como dote del enterramiento de Ruy Páez en su capilla de la catedral.

1342. Real sobre Algeciras, 15 de noviembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. L. núm. 399. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: **Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 32.** Testamento de González Iváñez de Aguilar, manda al Cabildo 600 maravedís por su sepultura, a las dueñas de Santa Clara 200 maravedís, a los clérigos de Aguilar 500, y 1500 maravedís a su criado Lope García para un caballo por otro que le mataron.

1342. Córdoba, 29 de noviembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. E. núm. 224. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: **Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 32.** Arrendamiento de una casa con una callejuela y un portal, en Santa María, a favor de Ferrant Martínez por 12 maravedís cada año de la moneda usual. *“por 12 mrs cada anno dela moneda usual”*

1342. Fueros de España, Título de las prendas, Ley III. Arias Montano, Benito: Discurso del valor i correspondencia de las monedas antiguas castellanas con las nuevas, en Edición facsímil de ‘El Archivo’, t. I, núm. 1, Alicante, 1995, pp. 233, notas. Se cita que un real de plata vale 3 maravedís de la moneda vieja. *“si el cavallero deve algo al franco, o a otro home de rua, por aquella deuda, ni por otra cosa del mundo, trave a la bestia, que cavalgare, ni dé las riendas: y si lo fiziere peche D sueldos de calumnia, CCL sean por el Rei: e los otros CCL sean para el cavallero, por la honrra, havia recibido”*

1343. 7 de enero. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. T. núm. 507. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: **Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 32.** Al celebrarse la almoneda, sobre el pleito contra Juan García que había entregado varias cosas en pago, para las pesquisas de moneda, el alcalde le toma por su entrega 4 maravedís, y su escribano 2 maravedís, por la carta 10 maravedís, por la cera y cuerda, 2 maravedís, al pregonero se le dan 13 maravedís, 3 dineros y 2 meajas, lo que importa por derechos 31 maravedís, 3 dineros, y 2 meajas.

1343. Real sobre Algeciras, 18 de septiembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. L.

núm. 400. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 32. Testamento de Fernán González Aguilar por el que mandó enterrar en la Catedral de Córdoba, en la capilla de San Clemente a D. Gonzalo su padre, y a más personas, dándolas a cada una 500 maravedís de los derechos y rentas de las salinas de Almalla, y de las rentas que den cada año al cabildo 600 maravedís.

1343. Barrantes Maldonado: Ilustraciones de la Casa de Niebla, Memorial Histórico Español, t. IX y X, 1857, pp. 373. Relato de cómo el rey Alfonso XI se vio obligado a acuñar moneda de necesidad en 1343 para poder financiar el sitio de Algeciras.

“el Rey Don Alonso, como se alargara el cerco de Algezira, tenia muy grande neçesidad de dineros; y los dineros que enbio a pedir prestados al Papa y al Rey de Françia no se los traxeron e los dos quentos de maravedises que le avia prestado el Rey de Portugal avie los gastado, e por aver algun dinero para pagar las galeras de los ginoveses, mandó llevar toda la plata de su aparador e de su recamara a Sevilla para hundirla, e mandó labrar moneda de muy baja ley, de lo cual viniera gran daño en el reino si se hiziera, e los grandes del reino que estaban en el Real, juntaronse e suplicaron al rey que no la mandase labrar e que le servirian con una moneda forera e así se hizo”

1343. Archivo de San Vicente de Oviedo. Y Sáez, Padre Fray Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas que corrían en Castilla durante el reinado del señor don Enrique IV, Madrid, 1805, pp. 147. Arriendo a don Juan Rodríguez, abad de San Vicente de Oviedo, el canónigo Pedro Álvarez, la juguería de Tareas en Siero, por 20 maravedís de a 10 dineros.

“por veinte maravedis de los dineros quel rey don Alfonso mando hacer a diez dineros el maravedi”

1343. Gran Crónica de Alfonso XI, atribuida a Juan Núñez de Villayzan, o más probablemente a Fernán Sánchez de Tovar o de Valladolid, Madrid, 1977. Se cita que el rey Alfonso XI mandó hacer una moneda, durante el sitio de Algeciras, diferente de menor ley en la ceca de Sevilla, y posteriormente su pueblo le pidió que la cambiase, y le ofrecieron darle moneda forera en pago mantener su ley.

“et mando a los sus Tesoreros que sopiesen que aver tenia et para quanto tiempo poder ser mantenida la hueste, et las flotas de que ellos tenia. Et dixieron gelo et falló que convenia catar para esto, et mandó tomar plata que el tenía en su cámara et otrosi otra plata que le prestaron algunos de los que era allí con él, et ayno lo mas que pudo, et envio a Sevilla que le labrasen moneda de la de su regno, salvo que la mandó facer moneda de otra señal, et de menor ley que era la otra moneda, que este Rey mandó labrar otra vez, et labrando esta moneda en la dicha ciudad de Sevilla, los ricos homes et caballeros et los concejos de Castiella et de León et de las Extremaduras et del Andalucia que eran y con él, veyendo el gran mal et daño que venia a toda la tierra por la mengua que avian en esta moneda venieron todos al Rey et dixieronle que ellos sabian [et veían el grand menester en que estaba, porque mandara labra aquella moneda; et otrosi que veían] quan grand daño venia a todos los [de los] sus Regnos del Rey por esta razon, et que le pedían [merced] que toviere por bien de mandar dexar de labrar aquella moneda, et todos los del su regno que le darian una moneda forera por la compra de lo que avia de la moneda que mandara labrar. Et el Rey tovoló por bien, et otorgaronle esta moneda forera; et el envio mandar que no labrasen la moneda que el facia labrar en Sevilla”

1344. Córdoba, 20 de marzo. Archivo de la Catedral de Córdoba, Cát. Siglo XVIII, Caj. JHS, núm. 47. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: **Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 32.** Escritura por la que Leonor Fernández, vendió a Pedro Fernández, su hermano, el derecho en Pedroche, lugar de Dos Hermanas, por 300 maravedís de a 10 dineros el maravedí.

1344. Córdoba, 16 de junio. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. T. núm. 151. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: **Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 32-33.** Don Juan, obispo de Córdoba, y el Cabildo reunidos con Juan de Gardaga, maestro escuela de la catedral de Oviedo, se obligan a pagar a la Cámara Apostólica 6.617 maravedís por razón de 27 cahices, 4 fanegas y más valores, a razón de 200 maravedís el cahiz y 100 maravedís la cebada, como producto de algunos beneficios reservados a la Santa Sede,

comprometiéndose a pagar dicha cantidad en Burgos el 15 de septiembre del año de la data.

1344. Córdoba, 10 de agosto. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. T. núm. 151. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: **Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 33.** Carta de arrendamiento de una bodega en Santa María a favor de Çag aben Caçi y nietos por 100 maravedís de la moneda de la guerra de renta anual. *“por 10 mrs de la moneda de la guerra de renta anual”*

1344. Córdoba, 10 de agosto. Archivo de la Catedral de Córdoba, E. I. núm. 25. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: **Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 33.** Carta de posesión de una casa bodega en Santa María otorgada por Çag aben Zaq, judío, a favor del cabildo dándosele en renta por 10 maravedís de renta anual.

1344. Córdoba, 9 de noviembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. T. núm. 151. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: **Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 33.** Carta otorgada por el maestro Juan, compañero de la iglesia catedral de Córdoba. Obligándole a dotar a la fiesta de la Revelación de San Migue en mayo y por Gutiér Diez, racionero, quien da al Cabildo 12 maravedís como dote, obligando para ello un pedazo de tierra en Santa María de las Huertas.

1345. Córdoba, 8 de abril. Archivo de la Catedral de Córdoba, B. IV. núm. 307. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: **Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 33.** Carta de arrendamiento de una casa en San Nicolás de la Villa, otorgada por el deán Juan González a favor de Alfonso Martínez y Elvira Martínez, por 10 maravedís de la moneda de la guerra de renta anual. *“por 10 mrs de la moneda de la guerra de renta anual”*

1345. Burgos, mayo. Archivo Provincial de Álava, APA D-171-7. Y Iñurrieta Ambrosio, Esperanza: **Cartulario real a la provincia de**

Álava (1285-1500), San Sebastian, 1983, p. 9-11.

Provisión real de Alfonso XI por la que se obliga a los clérigos y labradoras casadas con escuderos de Álava, a que paguen el pecho que les corresponda por las compras de haciendas al igual que lo pagan los labradores con alusión a la moneda nueva.

“ende al por ninguna manera so pena de la nuestra merçet e de cient mill maravedis de la moneda nueva a cada uno”

1345. Córdoba, 17 de mayo. Archivo de la Catedral de Córdoba, T. núm. 151. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 33. Juan González, deán, y el Cabildo, otorgan a Doña Mayor dos sepulturas junto al altar de Santa María del Pilar, más otras propiedades por 100 maravedís anuales por los costes del aniversario.

1345. 1 de agosto. Archivo de la Catedral de Córdoba, C. II. núm. 143. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 33. Carta de arrendamiento de un horno para cocer pan en la colación de Santiago, otorgada por Juan González y el Cabildo a favor de Pedro Ruiz, por 30 maravedís de la moneda de la guerra de renta anual.

“por 30 mrs de la moneda de la guerra de renta anual”

1345. 1 de agosto. Archivo de la Catedral de Córdoba, C. V. núm. 456. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 33. Carta de arrendamiento de una casa con su corral en San Nicolás de la Axerquía, otorgada por el deán Juan González a favor de Juan Martín por 11 maravedís de la moneda de la guerra de renta anual.

“por 11 mrs de la moneda de la guerra de renta anual”

1345. Córdoba, 1 de agosto. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. T. núm. 352. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 33. Juan González y el cabildo dan a censo a Gómez García Tejedor, y a Pero Martín, diez aranzadas de tierra en

Valparaíso, por lo que deberán dar al cabildo en censo 1 maravedí y medio por cada aranzada y el diezmo correspondiente, a la catedral.

1345. Cortes de los antiguos reinos de León y de Castilla, petición 11, Real Academia de la Historia, t. I, Madrid, 1861, pp. 488. Y Fuentes Ganzo, Eduardo: Ordenamiento de moneda y maravedí de oro en las Cortes leonesas de 1202, Gaceta Numismática, 136, Barcelona, marzo 2000, pp. 31. Se menciona una denuncia del Ayuntamiento de Burgos, relativo al deseo de no pagar más moneda forera.

“alo que nos pidieron merced que pues este servicio deste alcauala nos otorgaron todos los del nuestro sennorio por seys annos, que touiesemos por bien que en el tiempo questa alcauala durase que non ayan otros pechos ny pedidos ny mo[n]eda forera, saluo la de syete annos, e fonsadera acaeciendo mester por que, e que acabado este tiempo delos seys annos, que non queramos questa alcauala se coja mas en la tierra, ny queramos questa alcauala sea por pecho ny por vso ny por costumbre delos seys annos adelante e por quelos que rengaren después de nos lo ayan e lo demanden por pecho aforado. A esto respondemos que ya les respondimos a esto que era nuestra voluntad de gelo guardar asy”

1346. 9 de abril de era de 1384. Ordenamiento Real escrito en el Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla, Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 148 y 151. Se citan las labores a desarrollar por los mayordomos reales y los contadores, así como los métodos que deben seguir para cobrar las rentas del rey don Alfonso XI.

“Otrosí, tenemos por bien que los Mayordomos del Conçejo que usen de su ofiçio en esta manera: Primeramente, que de todas las rentas del conçejo, que sean fechas cada anno, se pongan todas las condiçiones de las rentas, e de las pagas que an de fazer, e las penas, e los renunçamientos de los debdores. E fecha la suma de todas las tentas que guarden de fazer las condiçiones de las rentas lo más guardadamente que pudieren, porque non ayan descuento... El Mayordomo cibdadono ha de resçebir los maravedis de las rentas, de los fiadores que an o ouieren tal obligaçión de rrecordir al dicho conçejo, con todos los maravedies de la dicha suma, o con la cuenta dellos, mostrando mandamientos e pagamientos... e los contadores tomen todos los recabdos, e el

libro de la cuenta quel mayordomo diere; e en el libro del conçeio, que tiene su escriuano, sea escripto en commo los dichos contadores tomaron la cuenta de tal mayordomo, nombrándolos por sus nombres, e que reçibieron e tienen en si los recabdos de la dicha cuenta; e los contadores e el escriuano del conçeio, e el escriuano de las cuentas, fiermen con sus manos en el libro, e sea escripto, ençima de la cubierta, la cuenta de qual mayordomo es, e del qual anno, porque de ligero pueda seer fallada toda la cuenta, cada que la demanden... traedes oro e plata a este regno e algunos mercaderes traerían mas si se pudiese sacar... la meytad o la tercia parte dello syn pena alguna”

1346. Sevilla, 12 de junio. Archivo de la Catedral de Córdoba, Cát. Siglo XVIII, Cajón JHS núm. 48. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 33-34. Escritura en la que María Fernández, vecina de San Andrés, vendió a Pedro Fernández, todo su derecho de la herencia de su padre y madre en el cortijo de Dos Hermanas en 3.000 maravedís de a 10 dineros el maravedí, que confesó haber recibido del comprador.

“por 3000 mrs [de a 10 dineros el mrs]”

1346. Córdoba, 19 de junio. Archivo de la Catedral de Córdoba, B. VI. núm. 617. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 34. Carta de venta de una casa en San Lorenzo, por Domingo Sancho a favor de doña Juana del Arco, por 300 maravedís.

1346. Córdoba, 29 de junio. Archivo de la Catedral de Córdoba, F. V. núm. 391. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 34. Carta de arrendamiento de una casa en San María, otorgada por el Cabildo y el Deán, a favor de Yunes Cabel, y Donna, su mujer, por 65 maravedís de la moneda usual cada año.

“por 65 mrs de la moneda usual cada año”

1346. Córdoba, 23 de agosto. Archivo de la Catedral de Córdoba, Cat. Siglo XVIII, Caj. JHS, núm. 51. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias

monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 34. Escritura por la que Leonor Fernández vendió a su hermano Pedro, una parte de lo que había heredado de sus padres en el cortijo de Dos Hermanas por 1.150 maravedís.

1346. Córdoba, 9 de diciembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. Q. núm. 436. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 34. El deán y el cabildo de Córdoba, arriendan a Alvar Martínez de Ágreda, de Santiago, una casa en San Andrés, por 160 maravedís de a 10 dineros el maravedí de renta anual.

“por 160 mrs de a 10 dineros el maravedí de renta anual”

1347. 10 de enero de era de 1385. Archivo de la Santa Iglesia Catedral de Astorga. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio mencionadas en las leyes del Espéculo, Fuero Real y Partidas, Madrid, 1852, pp. 46, núm. 82. Foro otorgado por Isabel Martínez, viuda de Albar López, de unos suelos de casas en la Bañeza, por los que deben pagar anualmente 3 maravedís de a 8 sueldos.

“tres maravedis de á ocho sueldos cada uno”

1347. Córdoba, 23 de octubre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. Q. núm. 31. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 34. El cabildo da en censo a Gómez García, 4 aranzadas en Val del Paraíso, dando 1 maravedí y medio por cada aranzada y el diezmo de los frutos.

1347. Córdoba, 21 de noviembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. T. núm. 464. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 34. El cabildo de la catedral, arrienda a Juan Sánchez, de San Nicolás de la Axerquía, dos pedazos de viña en la Sieera de Córdoba, en Fuerte del Arco, por toda su vida y por 56 maravedís por año de a 10 dineros el maravedí.

“por 56 mrs por año de a 10 dineros el mrs”

1347. Tesorería Apostólica. Y Mateu y Llopis, Felipe: Glosario Hispánico de Numismática,

Barcelona, 1946, pp. 109. Se cita que se reciben 4 duplas magnas de oro.

“quatuor magnas duplas auri... et ponderant vii march. et vj. Unci. At minus uno octavo ad pondus avinionense”

1348. Córdoba, 9 de diciembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Cát. Siglo XVIII, 2, núm. 18. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 34. Alfonso Martínez, escribano, presentó en nombre de Zag aben Comiel y Mayr aben Hamias, arrendadores del almojarifazgo de esta ciudad, ante el alcalde, una carta del rey Alfonso XI, requiriéndole del pago del almojarifazgo de 20.000 maravedís, y como se habían pagado parte de ellos y no quería recibir en cuenta los maravedís que han de haber, el señor obispo y el cabildo, ni los 200 de su majestad pagase para la notaría, siendo así que se había mandado se recibiesen en cuenta según una real previsión.

1348. Ordenamiento de Leyes, que D. Alfonso XI hizo en las Cortes de Alcalá de Henares el año de mil trescientos y quarenta y ocho, ley XXIV, título II, libro 4, que hoy es la ley 17, título 3 del libro 2. De la recopilación, Madrid, cap. LVIII, 1774, pp. 55. Y Beltrán Villagrasa, Pío: Obra Completa, Numismática de la Edad Media y los Reyes Católicos, t. II, Zaragoza, 1972, pp. 392-393. Reajuste de pesos y medidas durante el Reinado del Alfonso XI, entre otros el de la moneda.

“porque en los Regnos de nuestro Sennorio han [hay] medidas [e pesos departidos por lo qual los que], é compran [e venden] resciben muchos engannos, é dannos, [por ende ordenamos y mandamos, que los pesos y medidas sean todos vnos en la forma siguiente] tenemos por bien que en todos los logares de nuestros Regnos, que las medidas é pesos que sean todos vnos, é ordenamos desta manera. Ordenamos que todas las cosas, que se ovieren a pesar [las medidas e pesos que sean todas unas en esta manera], así como oro, é plata, é todo byllon de moneda que se pese por el marco de Colonna [Colonia], que aya en el ocho onças; el cobre, e fierro, é estanno, e plomo, é aç[z]ogue, é miel, é cera, é ac[z]eite, é lana é los otros averes [e todas las otras mercadurias] que se venden á peso, que se pesen por el marco de Tria [de teja], e que aya en el marco ocho onças e en la libra dos marcos, e en la arrob[u]a vei[y]nte e çinco libras destas [y en el quintal de hierro cien libras

destas], e por este peso se vendan oro e plata e todas las otras cosas que se suelen pesar, salvo ende el quintal del fierro que se use, e pese en las ferrerías e en los puertos de mar do se face a se carga segunt que fasta aquí se uso... que el oro e la plata e aljofar se pese por el marco de Colonna, pero que las onças deste marco e peso de Tria en que ay ocho onças en el Marco e diez e seys en la libra segunt que en el peso de Colonna, pero las onças desde marco Tria e libra son mas grandes en cantidad por onça que non las onças del marco e peso de Colonna de dos onças poco mas o menos en cada libra”

1348. Ordenamiento de Leyes, que D. Alfonso XI hizo en las Cortes de Alcalá de Henares el año de mil trescientos y quarenta y ocho, tít. XXXII, ley XXII, Madrid, 1774, pp. 108. Y Covarrubias y Leyva, Diego de: Veterum collatio numismaticum, cum his, quae modò expenduntur, publica & Regia autoritate percusa, Salamanca, 1556, cap. 5, pp. 31. Se habla del dinero que ha de pagar un fijodalgo que tomare por fuerza alguna cosa del solariego, del abadengo, del realengo o de behetría.

“et por cada solar [vez] en que lo tomó [tomare alguna cosa de mantenimientos por fuerça] debe pechar trescientos sueldos, que montan desta moneda doscientos, e quarenta maravedies, si fuere lo que tomó [tomare] de labradores, e si fuere de fijodalgo, quinientos sueldos, que montan desta moneda quatrocientos maravedies, é el coto del rey así como aquel que toma lo ageno por fuerça”

1348. Ordenamiento de Leyes, que D. Alfonso XI hizo en las Cortes de Alcalá de Henares el año de mil trescientos y quarenta y ocho, tít. XXXII, ley XXX, Madrid, 1774, pp. 115. Y Covarrubias y Leyva, Diego de: Veterum collatio numismaticum, cum his, quae modò expenduntur, publica & Regia autoritate percusa, Salamanca, 1556, cap. 5, pp. 31. De los pagos, cambios y valor de los sueldos, y su correspondencia con los maravedies y dineros, que debe hacer el fijodalgo que tomare más conducho en la behetría de cuanto es de Fuero y de derecho.

“si el fijodalgo tomare más conducho en la behetría de quanto es de Fuero, et pudiere probar el fijodalgo que lo pagó, ó deyó y pennos, non haya otro ninguno; otrosí si el fijodalgo tomó mas conducho de tres veces así como son aforados, é non quitó los pennos á los nueve dias, el Rey non pierde su coto, é deben los querellosos venir al Merino del Rey, él el Merino debe saber la verdad,

é facer la pesquisa, é ver lo que tomó algunt fijodalgo contra derecho, quier de Realengo, quier de Abadengo, ó de behetría, o de solariego, debe el Merino mandar gelo pagar doblado aquello que y fuere tomado, e por cada cosa cinco sueldos de los buenos del Rey, que son ocho maravedís desta moneda, et el conducho sobredicho que los deviseros deben tomar aforado en la Behetría, deste prescio lo deben pagar; en Campos que son los Carneros mayores, el Carnero cinco sueldos, que son quatro maravedís desta moneda: et en Castiella quatro sueldos, é dos dineros desta moneda: et en las Montañas, é en las Asturias, é en Galicia el Carnero dos sueldos, é medio que son dos maravedís; et en Campos de la Gallina seis dineros; é por el Ansar siete dineros, é por el Capón, ocho dineros. Et en Castiella, por la gallina cinco dineros, é por el Ansar seis dineros, e por el capón siete dineros. Et en las Asturias, é en la Montaña, é en Galicia por la Gallina quatro dineros; é por el Ansar cinco dineros; é por el Capón seis dineros. Vaca o puerco, ó cabrito o tocino estas cosas atales quanto las aprescieren los omes buenos segunt dicho es ante que entre á la cocina”

1348. Ordenamiento de Leyes, que D. Alfonso XI hizo en las Cortes de Alcalá de Henares el año de mil trescientos y quarenta y ocho, Madrid, 1774, Cortes de León y Castilla, t. I, pp. 539-540. Y Morán Martín, Remedios: Que quier el rey quisiere mudar moneda: Sobre potestad real, cortes y moneda forera, en De las Cortes Históricas a los Parlamentos democráticos. Castilla y León, Benavente, 2003, pp. 135. Privilegio del rey por el que se reserva el pecho de moneda forera como derecho real que no podía ser derogado por ley.

“que sienpre finque para nos e para lo rreyes que despues de nuestros dias rregnarem, que sean tenudos los sennores dellos de fazer guerra e paz por nuestro mandado o por el suyo dellos de fazer guerra e paz por nuestro mandado o por el suyo despues de nuestros dias: et que podamos fazer justíçia sylla minguaren los sennores, et que ande y nuestra moneda e delos que rregnaren despues de nuestros dias commo dicho es, et que non puedan fazer otra; et las otras cosas que pertenesçen al rey por el sennorio rreal e se non pueden apartar del, et aun que estas coas sean puestas enel priuille[g]io o carta delas otras que pertenesçen al rey por el sennorio rreal e se non pueden apartar del, que non las pueda auer aquel a quien fueron otorgadas; pero sy el priuillegio dela donaçion rretouiere el rey para sy otras cosas asy como la moneda forera que

suele rreterner, yantar quando enel logar deque fuere fecha la donaçion acaesçiere, et alçalas e otros derechos; que sea guardado segunt fuere contenido enel priuillegio o carta”

1349. Córdoba, 4 de marzo. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. T. núm. 321. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 34. Testamento de doña Mayor, de San Juan, por el que manda ser enterrada en la catedral, dejando 30 maravedís a la obra de Santa María, a su confesor 5 maravedís, a la cruzada 20 maravedís, para el Cabildo en su entierro 60 maravedís, 500 maravedís a la Orden de Santa María de la Merced para redención de cautivos, y a la de la Trinidad con el mismo fin 500 maravedís. Además, el día de su entierro se dará de comer a pobres por valor de 500 maravedís y si no hubiera tantos se repartirá entre ellos el sobrante del dinero.

1349. Córdoba, 5 de marzo. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. I. núm. 194. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 34-35. Testamento de Juan Alfonso para ser enterrado en la iglesia de San Nicolás de la Axerquía, manda para ciertos oficios 71 maravedís, al cabildo 100 maravedís, y 15 maravedís para que unas órdenes celebren su aniversario, y 5 para otras órdenes, a la cruzada 10 maravedís, y algunos que otros bienes.

1349. Córdoba, 30 de marzo. Archivo de la Catedral de Córdoba, D. VI. núm. 574. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 35. Testamento de Elvira Fernández, manda ser enterrada en la catedral, enfrente del altar de Santa María del Pilar, por tres casas que dio al cabildo, y dice asimismo que don Mayr y don Mosse debían 246 maravedís a su hermano Alfonso Ruiz.

1349. Córdoba, 3 de abril. Archivo de la Catedral de Córdoba, Arch. Siglo XVIII, núm. 205. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 35. Testamento de Inés Fernández, manda ser enterrada

en la catedral y da 1.500 maravedís, y que se compren bienes raíces por 4.500 maravedís, para que hagan doce memorias al año a 12 maravedís, y tres aniversarios a 60 maravedís. Que se compren otros 1.000 maravedís para que se hagan aniversarios a sus padres. Deja también 3.500 maravedís a personas, y nombra administrador al deán a quien se le dará 30 maravedís al año.

1349. Córdoba, 8 de abril. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. L. núm. 231. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 35. Testamento de Alfonso Fernández de Biedma, arcediano de Montenegro, en la iglesia de Mondoñedo, manda ser enterrado en el monasterio de San Agustín. Pide se den 200 maravedís de deuda a Pero Fernández del Costal, al prior de Mondoñedo 300 de un mulo que le compró, 1.600 Ruiz Diaz, 100 a Teresa Iváñez de Bivero, 100 a Alfonso Pérez, y 700 a Pero García. A Ferrán Rodríguez, pariente del Cardenal de España, 25 piezas de oro, a Frau Martino, 2 flirones de oro, a Giraldo, clérigo de Santa Marina, 1 florín de oro que le prestó en Corte de Roma.
“300 mrs... 100 mrs... 700 mrs... 25 piezas de oro... un florín de oro”

1349. Córdoba, 15 de abril. Archivo de la Catedral de Córdoba, B. núm. 226. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 35. Carta de donación de una casa en la colación de Omnium Sanctorum otorgada por María Fernández, a favor del Cabildo por un aniversario de 20 maravedís, seis memorias de 10 maravedís y una sepultura en la capilla de Santa Lucia de la la Catedral.

1349. Córdoba, 17 de abril. Archivo de la Catedral de Córdoba, E. V. núm. 364. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 35. Testamento de Mari Diaz, de la colación de Santa María, manda ser enterrada en la catedral, pidiendo al cabildo una sepultura, para lo cual dona lo que llaman casas de los naranjos, una casa en Santa María, y pide a Garçuela para que la enseñen a leer 50 maravedís.
“a Garçuela para que la enseñen a leer 50 mrs”

1349. Córdoba, 18 de abril. Archivo de la Catedral de Córdoba, Cát. Siglo XVIII, Caj. núm. 205. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 35. Testamento de Beatriz Fernández en el que manda ser enterrada en la catedral y da 4-000 maravedís para que el Cabildo compre posesiones y renten para memorias por 190 maravedís.

1349. Córdoba, 18 de abril. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. L. núm. 221. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 35. Testamento de Gonzalo Díaz de Azuaga, vecino de Santa María, manda ser enterrado en la capilla de Santa Magdalena. Deja a su hijo su caballo que se deberá vender a 1.000 maravedís, y nombra a su hermana Urraca Díaz para que dé 100 y 200 maravedís a cada uno de sus hijos.
“su caballo Morsillo debiéndose vender por 1000 mrs”

1349. Córdoba, 11 de mayo. Archivo de la Catedral de Córdoba, Cart. Siglo XVIII, Caj. I. núm. 205. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 35-36. Testamento de Urraca Alfonso, manda ser enterrada en la capilla que compraron sus hermanas doña Inés y doña Beatriz, y deja 1.000 maravedís para la obra de la fábrica, y otros 1.000 para aniversarios mensuales, y para comprar posesiones hasta 1.500 maravedís.

1349. Córdoba, 21 de mayo. Archivo de la Catedral de Córdoba, Cat. Siglo XVIII, núm. 280. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 36. Fray Benito García del convento de San Pablo, heredero de Juan del Arco, declaran al obispo que mandó comprar una casa por valor de hasta 1.000 maravedís para los clérigos de la iglesia de San Lorenzo.

1349. Córdoba, 18 de junio. Archivo de la Catedral de Córdoba, D. VI. núm. 624. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la

documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 36. Copia del testamento de Juana, hijo de Pedro Domingo del Arco. Manda ser enterrada en San Lorenzo, y da 2 maravedís a la obra de la iglesia, al rector otros 2 maravedís, a la cruzada 2 y medio, y 10 a las órdenes de la Trinidad y de Santa Olalla para la redención de cautivos.

1349. Córdoba, 17 de julio. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. L. núm. 216. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 36. Testamento de Gutier Ruiz, canónigo de Córdoba, señala mandas a la cruzada, a la Trinidad, a Santa Olalla, a los frailes de San Pablo, a su padre Pero Muñoz una de sus mulas, a su hermana Leonor Fernández la posada de colmenas, 30 vacas y 3 yuntas de bueyes, a Martín Alfonso 1.000 maravedís, a las hijas de Álvar Ruiz 600 maravedís, a Elvira su hermana 15 vacas, a Pero Ruiz su hermano 15 vacas y su caballo ruano, a Gutierrez su sobrino 1.000 maravedís, mandas a las emparentadas y a las iglesias parroquiales.

1349. Cortes de León en era de 1387, petición 2. Y Covarrubias y Leyva, Diego de: Veterum collatio numismaticum, cum his, quae modò expenduntur, publica & Regia auctoritate percusa, Salamanca, 1556, cap. 5, pp. 33. Se menciona que 100 maravedis de la buena moneda valían 600 de la moneda que corría al presente por todo su reino.

“peche cient maravedis dela buena moneda, que son seyscientos desta moneda”

1350. Córdoba, 28 de enero. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. L. núm. 238. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 36. Testamento otorgado por don Fernando, obispo de Córdoba, que mandó ser enterrado en la capilla de San Ildelfonso de la catedral, ordena entre otras cosas, dar 1.000 maravedís para acabar la dicha capilla donando también algún ornamento, da también 1.000 maravedís para ayuda de las bodas del hijo de un amigo, a Juan Martínez de Sousa, alcalde mayor de Córdoba, que le devuelvan 5.000 maravedís que le prestó para su viaje a Roma, a Lorenzo Velluga, 4.500 maravedís, a Gil Martínez 7.000 maravedís, a 500 maravedís a Millán Sánchez, y que todo ello se pagará de los bienes del obispado por la

autorización que le dio el Papa de 1.500 florines en las rentas del obispado durante cuatro años.

1350. Lillo, 2 de febrero. Archivo de la Catedral de Oviedo, serie A, carp. 19, núm. 14. Y Santos García Larragueta: Catálogo de los pergaminos de la catedral de Oviedo, Oviedo 1957, pp. 254. María Pérez de Cimadevilla, vende a la cofradía del Rey Casto, la mitad de una huerta en la Viña, por 300 morabetinos del rey Alfonso.

“300 morabetinos del rey Alfonso a 11 dineros menos tercio”

**Infante don Juan Manuel (1327-1337).
Pretendiente a Rey de Castilla y León.**

1295. “*me acorran a la mi alma, y ruego a don Juan Manuel mio sobrino que sea mi testamentario con ellos*”

1301. “*eadem era confederatus est Infans Dns. Joannes Regi Dno. Fernando, et renuntiavit nomini Regio, in mense Junii*”

1303. “*falló de D. Enrique, é fuese para Peñafiel, que era deste D. Juan Manuel*”

1333. Sánchez-Arcilla Bernal, José: Alfonso XI, 1312-1350, Palencia, 1995, pp. 172-173. Se cita como el rey Alfonso XI tuvo que acudir a socorrer la plaza de Gibraltar, sitiada por Abd al-Malik, para lo cual pidió ayuda a los rebeldes de don Juan Nuñez de Lara y don Juan Manuel, a lo cual el infante le respondió que le entregase 200.000 maravedíes además de los que ya recibía, haber de su tierra un ducado y que pudiese labrar moneda propia.

“*en manera que no quedasen en Castilla a facerle guerra e destroyrle la tierra... para siempre seguramiento o çertidumbre para le guardar de tal guisa por que ellos pudiesen yr con el seguros... que fuese esento de todo tributo real, e que pudiese labrar moneda en ella cada que quisiese*”

1334. Castelfabib, 7 de marzo de era de 1372. Compromiso de don Juan Manuel de no acuñar moneda en las tierras suyas de la jurisdicción del Rey de Aragón, Archivo de la Corona de Aragón, Registro 544, folio. 98. Y Giménez Soler, Andrés: Don Juan Manuel. Biografía y estudio crítico, Academia Española, Zaragoza, 1932, pp. 604-605. Carta de compromiso del infante don Juan Manuel de no acuñar moneda en las tierras suyas de la jurisdicción del Rey Alfonso IV de Aragón, y agradeciéndole poderse llamar príncipe de Villena.

“*sepan quantos esta carta vieren como yo Don Johan fijo del infante Don Manuel Adelantado mayor de la frontera e del regno de Murcia. Otorgo e regonesco que como quier que vos el muy alto e muy noble señor Don Alfonso por la gracia de Dios Rey de Aragon, de Valencia, e de Serdenya e Corçega e Conde de Barcelona me hauedes fecho honra e gracia que me podiese lamar e sea daquiadelant princep de Villena e de la otra tierra que yo he en el vuestro senyorio que mager vos gracia me fisiestes que yo nin ninguno de los que de mi vengan non fagamos [faran] nin mandemos [mandaran] nin podamos [podran] facer ninguna moneda en la dicha nuestra tierra de vuestro señorío. E porque esto sea firme e no*

venga en dubdo mande ende dar esta carta seellada con mio seello de cera colgado que fue dad en Castellfabib siete dias de Março era mille e CCC e setenta e dos annos. Yo Alfonso Pereç la escrivi por mandado de Don Johan”

1336. Alarcón, 13 de junio de era de 1374. Carta de Don Juan Manuel a Pedro IV de Aragón acreditando el mensajero que explicará por qué firmó el compromiso de no acuñar moneda, Archivo de la Corona de Aragón, Colección Salazar, A 4-9. Y Giménez Soler, Andrés: Don Juan Manuel. Biografía y estudio crítico, Academia Española, Zaragoza, 1932, pp. 621-622. Carta del infante Don Juan Manuel, al rey Pedro IV de Aragón en la que explica por qué firmó el compromiso de no acuñar moneda durante todo el año del señor de 1334.

“*Sennor. Vi el rrecabdo que me enbiastes con Johan Peres Darreu vuestro escriuano. Et como quier que el fue mucho acuçioso de demandar e recabdar aquella carta de la moneda. Pero sabed que non falle por acuerdo de gela dar por las raçones que Pero Ximenes uos dira por la creencia que uos lieua de mi parte. Dada en Alarcon trese dias de Junio era mille e tresientos et setenta et quatro annos. Yo Martín Ferrandes Peres la escriui por mandado de Don Johan*”

Pedro I, El Cruel (1350-1369). Rey de Castilla y León.

1351. “Como yo, don Pedro por la gracia de Dios, rey de Castiella, de Leon, de Toledo, de Gallisia, de Seuilla, de Cordoua, de Murçia, de Jahen, del Algarbe, de Algesira, e sennor de Fiscaya e de Molina”

1364. “Don Pedro por la gracia de Dios, rey de Castiella, de Toledo, de Leon, de Gallisia, de Seuilla, de Cordoua, de Murçia, de Jahen, del Algarbe, de Algesira, e sennor de Fiscaya e de Molina”

1350. Santillana del Mar, 8 de abril. Abadía de Santa Juliana, perg. 19. Y Abadía de Santillana del Mar. Colección diplomática, Santillana, 1983, pp. 159. Testimonio de compra de una heredad en Campo Redondo de Oreña, por una deuda Pedro Juan, canónigo, de 560 maravedís. “quinientos e sesenta maravedís de la moneda que nuestro señor el rey don Alfonso mando labrar a diez dineros nuevos el maravedí”

1350. Oviedo, 20 de abril. Archivo de la Catedral de Oviedo, serie A, carp. 19, núm. 14, 4 folios. Y García Larragueta, Santos: Catálogo de los pergaminos de la Catedral de Oviedo, Oviedo 1957, p. 254. María Pérez, con otorgamiento de su marido Fernán Alfonso, vende a la cofradía del Rey Casto, la mitad de una huerta en la Viña, cerca de Riegla, por 300 morabetinos del rey Alfonso XI a 11 dineros menos tercio. “trescientos morabetinos del rey Alfonsso, meo padre, a 11 dineros menos terçio”

1350. Sevilla, 30 de abril. Biblioteca Nacional, ms. 6184, f. 261-264v. Y Luis Vicente Díaz Martín: Colección documental de Pedro I de Castilla (1350-1369), Salamanca 1997, t. I, pp. 61-63. Provisión de Pedro I, concediendo indulto general a los habitantes de Arjona, que habían dado muerte a los judíos con una alusión de pena de 600 maravedís de la moneda buena. “seiscientos marauedis de la buena moneda a cada uno”

1350. Sevilla, 27 de junio. Archivo Histórico Nacional, Clero, carp. 392, núm. 10. Y Luis Vicente Díaz Martín: Colección documental de Pedro I de Castilla (1350-1369), Salamanca 1997, t. I, pp. 72-75. Privilegio de Pedro I a la iglesia de Santa María de Guadalupe para que su ganado pudiera andar libre de tributos por todo el

reino con pena de 50 maravedís de la moneda nueva para quien lo contraviniese.

“so pena de la nuestra merçed e de çinquenta marauedis de la moneda nueva a cada uno”

1350. Córdoba, 30 de junio. Archivo de la Catedral de Córdoba, D.I., núm. 60. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 36. Carta de arrendamiento de una casa en la maderería por 11 maravedís anuales.

“11 maravedis de a 10 dineros el maravedí de renta anual”

1350. Sevilla, 27 de octubre. Real Academia de la Historia, Col. Salazar, O-16, f. 99-104. Y Luis Vicente Díaz Martín: Colección documental de Pedro I de Castilla (1350-1369), Salamanca 1997, t. I, pp. 108-111. Privilegio de Pedro I a Diego González de Oviedo de las villas y términos de Valdeotorio, Palas del Rey, Barrio de Urdiales y otros, en compensación de ciertas heredades que injustamente se le habían desposeído, con alusión a 1.000 dineros de oro de Alfonso.

“e percharme ya en pena mil dineros de oro destos que mando labrar el dicho rey don Alfonso, mi padre que Dios perdone, que vale cada uno 20 marauedis desta moneda que corre que fase 10 dineros uno el marauedi”

1350-1351. Manuel Barrios: Pedro I el Cruel, la nobleza contra su rey, pp. 30-31. Pedro I, concede en su primer testamento que a su muerte que entregue 30 mil doblas de oro castellanas para reparar la Torre de Santa María de Sevilla.

“treynnta mil doblas castellanas para reparar la torre de Santa María”

1351. Cortes de Valladolid, 12 de octubre. Real Academia de la Historia, Col. Salazar. M-59, f. 296-298. Y Luis Vicente Díaz Martín: Colección documental de Pedro I de Castilla (1350-1369), Salamanca 1997, t. II, pp. 79-82. Carta de privilegio de Pedro I, confirmando a Martín Fernández de Toledo, el mayorazgo fundado por su padre, ayo del Rey, con cita en pena de 1.000 maravedís.

“pecharme yan en coto que es 1000 maravedis desta moneda usual que valen 10 dineros nouenos [nouees] el maravedí”

1351. Santillana del Mar, 2 de noviembre. Abadía de Santa Juliana, perg. 21. Y Abadía de

Santillana del Mar. Colección diplomática, Santillana, 1983, pp. 161-162. Carta de censo otorgada por el abad y cabildo a favor de Donis, de un fuero, insertando una condición de pago de 6 maravedís.

“seis maravedís desta moneda que agora corre a diez dineros el maravedí”

1351. Valladolid, 3 de noviembre. Mansilla Reoyo, Demetrio: Catálogo documental del archivo catedral de Burgos (804-1416), CSIC Madrid-Barcelona 1961, doc. 1424, pp. 358. Pedro I confirma el privilegio por el que los vecinos de Villasur de Herreros no han de pagar más que medio marabutinero al año, y otro medio al obispo de Burgos.

1351. Cortes de Valladolid, 4 de noviembre. Archivo Histórico Nacional, Órdenes Militares, Calatrava, carp. 431, núm. 230, reales. Y Luis Vicente Díaz Martín: Colección documental de Pedro I de Castilla (1350-1369), Salamanca 1997, t. II, pp. 269-271. Carta de privilegio de Pedro I, por la que se fija a las encomiendas de la Orden de Calatrava las cantidades que le han de dar en concepto de yantares, con alusión a 900 maravedís.

“noveçientos maravedís en dineros por ella... ni en dineros del día de la data”

1351. Oviedo, 25 de noviembre. Archivo de la Catedral de Oviedo, serie A, carp. 19, núm. 17. Y Santos García Larragueta: Catálogo de los pergaminos de la catedral de Oviedo, Oviedo 1957, pp. 255. Johan Pérez, zapatero de Oviedo, alquila a Rodrigo, abad de la cofradía del Rey Casto, la mitad de una casa en la Rúa de los Cambiadores por 26 maravedís del rey Alfonso.

“26 morabetinos del rey Alfonso a 11 dineros menos tercio”

1351. Cartagena. Sáez, Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas que corrían en Castilla durante el reinado del señor don Enrique IV, Madrid, 1805, pp. 317. Se citan que el maravedí de la moneda vieja corría a 10 dineros el maravedí, junto a otras equivalencias.

“setecientos maravedis de buena moneda vieja de X dineros el maravedí, que agora corre, del rey nuestro señor, en esta cibdad, ó en doblas de oro moriscas de cinco rayas la dobla, de fino oro é de justo peso contando la dobla á treinta y seis maravedis, ó en florines de oro de la ley de Aragón, contando cada florín á veinte e dos maravedis de la

dicha moneda, ó á once sueldos de realejos de Valencia”

1351. Cortes de Valladolid. Y Sentenach Cabañas, Narciso: Estudios sobre numismática española, Madrid, 1904-1909, pp. 27. Se cita la ratificación en cortes de las cosas que no se pueden sacar del reino, entre otras, la moneda.

1352. Valladolid, 5 de febrero. A. Zabálburu, Col. Miró, leg. 3, núm. 29. Y Luis Vicente Díaz Martín: Colección documental de Pedro I de Castilla (1350-1369), Salamanca 1997, t. III, pp. 15-17. Carta de privilegio de Pedro I, confirmando a Martín Fernández de Toledo, el mayorazgo fundado por su padre, ayo del Rey, con cita en pena de 1.000 maravedís.

“seysçientos maravedis desta moneda usual a cada uno de vos”

1352. Valladolid, 2 de marzo. Archivo Municipal de León, núm. 150. Y Luis Vicente Díaz Martín: Colección documental de Pedro I de Castilla (1350-1369), Salamanca 1997, t. III, p. 34. Provisión de la audiencia de Pedro I concediendo al concejo de la ciudad de León los beneficios de algunas penas civiles con las menciones expresadas en dineros.

“de lo que vendiesen que dieren de cada fanega un dinero”

1352. Córdoba, 26 de abril. Archivo de la Catedral de Córdoba, caj. V, núm. 31. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 37. Gonzalo Yáñez y su mujer otorgan que Alvar Martínez recibió 3.000 maravedís para el pago de una capilla, y se vende en heredamiento al deán y al cabildo por la suma de 6.500 maravedís.

“6500 maravedis de a 10 dineros el maravedí”

1352. Abril. Barrios: Pedro I el Cruel, la nobleza contra su rey, pp. 36-37. Pedro I, ordena que las barraganas paguen 120 maravedís por llevar telas de colores.

“otrosí, a los que dicen que en muchas cibdades, villas e lugares, de mi señorío, que hay muchas barraganas de clérigos, así públicas como escondidas i encubiertas, que andan muy sueltamente y sin reglas, trayendo paños de grandes cofias con adobos de oro e plata, en tal manera que con una fía y soberbia no catan reverencia ni honra... tengo por bien que

cualquier barragana de clerigo, pública o escondida, que vistiere paño de color que lo vista de tela ordinaria y no de otra, e que esto lo pueda acusar cualquiera del pueblo donde aconteciere. Por cada vez que la barragana hiciere contra esto, que pierda la ropa o peche la pena de ciento veinte maravedís”

1352. Villamayor, 3 de mayo. Catedral de Mondoñedo, cat. I, fol. 165r-165v. Y Cal Pardo, Enrique: Catalogo de los documentos medievales escritos en pergamino, del Archivo de la Catedral de Mondoñedo (871-1492), Lugo, 1990, p. 360. Rara cita por la que Pedro y Lopo Fernández fueron aforados, concediéndoles 50 libras de a 20 sueldos de libra, y 100 maravedís anuales de a 8 sueldos.

“50 libras de a 20 sueldos de libra... 100 maravedis anuales de a 8 sueldos cada maravedí”

1352. León, 30 de junio. Archivo Municipal de León, doc. 154. Pedro I, a querella del concejo de León, manda a los jueces de la ciudad que, en cumplimiento de lo dispuesto por un capítulo de las Cortes que hizo en Valladolid, obliguen a todos los vecinos y moradores en la ciudad y su alfoz a pagar los pechos y derramas concejiles; y que a los que se dicen privilegiados o exentos, que los emplacen a comparecer ante la audiencia real.

“Don Pedro, por la graçia de Dios rey de Castiella, de Leon, de Toledo, de Gallizia, de Seuilla, de Cordoua, de Murçia, de Jahén, del Algarbe, de Algezira e sennor de Molina, a los juezes de la çibdat de Leon que agora y son o seran daqui adelante o a qualquier de uos que esta mi carta vierdes, salud e graçia. Sepades que los omes buenos que an de uer fazienda del conçejo de la çibdat de y de Leon se me querellaron e dizen que, quando acaesçe que an de fazer algunos derramamientos para algunas cos as que cunplen al dicho conçejo, que non quieren pagar en ellos los mas de los moradores de la dicha çibdat e otros que moran en la alffoz e término de la dicha çibdat, diziendo que los vnos son apaniguados de clérigos e los otros monederos e los otros escusados del obispo e de su iglesia e de los abades e de las orden es e otros que se llaman fijosdalgo e otros asentados e de encomiendas, assi que tan pocos son los que fincan para pechar que non pueden conplir nin fazer aquellas cosas que son mio seruiço e pro comunal de la dicha çibdat. E pidiéronme merçed que mandase guardar lo que yo ordené en esta razon en los pechos conçejales. E vos bien sabedes que en las cortes que fiz en Valladolid toue por bien e mandé

que todos estos sobredichos que pechas en los pechos conçejales segunt se contiene en el ordenamiento que fiz en esta razon, el qual es éste que se sigue: A lo que dizen que en muchas de las çibdades e villas e lugares de Castiella e de Leon e de Gallizia e en sus alfozes e términos que moran muchos omes legos que son casados e otros que lo non son e que beuen las aguas e pasçen las yerbas de los exidos con sus ganados e cortan los montes e que se aprouechan de los lugares onde moran conprando e vendiendo asi conmo los otros vezinos, e que non quieren pechar con los conçejos de aquellos lugares do moran e do son alfozoros en los pechos e derramamientos que fazen entre sy para mio seruiço e pro comunal de los dichos conçejos. E que los vnos se llaman priuilligiados e los otros asentados e otros encomiendas algunos otros familiares escusados de clérigos e de ordenes e de otros monederos, e algunos otros que se llaman fijosdalgo, en guissa que por esto los que fincan para pechar non pueden conplir nin fazer aquellas cosas que son mio seruiço e pro comunal de los dichos lugares porque dizen que son muy pocos. E pidiéronme merçed que non consienta que pasen esto assy e que mande que paguen todos los sobredichos e cada vno dellos en los dichos pechos e derramamientos, quando acaesçier, e que fagan vezindat. A esto respondo que tengo por bien que todos los sobredichos que pechen en los pechos conçejales; pero que sy algunos destes atales an derecho por que non deuan pechar, mando que sean enplazados para an te mi que los yo mande oyr e librar conmo la mi merçed fuere e fallare derecho. Por que vos mando que guardedes e cunplades todo esto sobredicho en la manera que dicha es. E non fagades ende al, so pena de la mi merçed e de seysçientos marauedis desta moneda que agora corre a cada vno. E de conmo esta mi carta vos fuere mostrada e la cunplierdes, mando so la dicha pena a qualquier escriuano publico que para esto fuer llamado que dé en de al que uos la mostrare testimonio signado con su signa por que yo sepa enconmo conplides mio mandado. La carta leyda, ditgela. Dada en Leon, treynta dias de junio, era de mill e trezientos e nouenta annos. Johán Estéuanez, notario del regno de Leon por don Vasco, obispo de Palençia, la mando dar porque fue assi librado en el audiencia. E yo Gonçalo Royz, escriuano del rey, la fiz escriuir par su mandado. Fernand Pérez vista. Aluar Ferrández. [en la plica] Martin Ferrández”

1352. Aviñón, 30 de septiembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, I-III, núm. 317. Y Nieto

Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 37. Rodrigo Alonso, deán de Córdoba, reconoce haber recibido de Juan Álvarez 30 doblas de oro para costear sus negocios en Francia.

“30 doblas de oro antiguas... boni et iusti ponderis ac legalis monete sarracenorum”

1352. Oviedo, 24 de octubre. Archivo de la Catedral de Oviedo, serie A, carp. 20, núm. 1. Y Santos García Larragueta: Catálogo de los pergaminos de la catedral de Oviedo, Oviedo 1957, pp. 255. La cofradía del Rey Casto da a Pero Alfonso, capellán de San Tirso, un suelo en la calle Cimadevilla, que se quemó en la quema del conde don Enrique, para hacer una casa nueva de madera techada con tejas en el plazo de un año, mitad para él y mitad para la cofradía, a la que dará 15 maravedís del rey Alfonso.

“quinze morabetinos del rey Alfonso a 11 al año”

1352. Oviedo, 24 de octubre. Archivo de la Catedral de Oviedo, serie A, carp. 20, núm. 2. Y Santos García Larragueta: Catálogo de los pergaminos de la catedral de Oviedo, Oviedo 1957, pp. 256. La cofradía del Rey Casto da a Pero Alfonso, capellán de San Tirso, una casa en la Calella del Campo para edificarla y plantar un huerto, dándole 4 maravedís.

“4 morabetinos del rey Alfonso a 11 al año”

1353. Córdoba, 31 de enero. Archivo de la Catedral de Córdoba, caj. T, núm. 453. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 38. Antón Sánchez y su mujer, de la colación de San Pedro, venden a Diego Martínez un pedazo de viña con árboles, en la sierra, y una senda que va a los lagares, en 2.000 maravedís.

“2000 maravedis de a 10 dineros el maravedi”

1353. Cuéllar, 2 de marzo. Biblioteca regional de León, Fondo de Mansilla, doc. 3. Y Luis Vicente Díaz Martín: Colección documental de Pedro I de Castilla (1350-1369), Salamanca 1997, t. III, pp. 166-167. Provisión de Pedro I a Pedro Núñez de Guzmán ordenándole que no emprenda ninguna acción contra el concejo de Mansilla por los arrendamientos del peaje, con alusión a las rentas en maravedís y sueldos.

“quinientos maravedis de ocho, en soldo que adelantados... 58 maravedis e ocho dineros”

1353. Villamayor, 19 de septiembre. Catedral de Mondoñedo, cat. I, fol. 168v. Y Cal Pardo, Enrique: Catálogo de los documentos medievales escritos en pergamino, del Archivo de la Catedral de Mondoñedo (871-1492), Lugo, 1990, p. 363. Carta por la que el maestrescuela Pedro Aras. Aforan para siempre a Alfonso Martínez y a su mujer Teresa Velida, la casa del cabildo, debiendo pagar 30 sueldos de la moneda corriente.

“30 sueldos de la moneda corriente, que equivalía a 4 maravedis de a 10 dineros el maravedi”

1353. 19 de julio. Cartulario de Santo Toribio de Liébana. Y Sánchez Belda: Cartulario de Santo Toribio de Liébana, AHN, Madrid 1948, doc. 293, p. 333. Don Juan, vecino de Potes, vende a Fernando y a Alfonso, la sexta parte de unas casas en Potes, junto al camino que va a Valdebaró por 30 maravedís de la moneda usual de a 10 dineros el maravedí.

“por precio e aluaroque de treinta maravedis desta moneda husal a diez dineros el maravedi”

1353. Manuel Barrios: Pedro I el Cruel, la nobleza contra su rey, pp. 66. Don Fadrique recoge dineros al Tesorero de Pedro I, para inicial el levantamiento contra él a favor de los caballeros que apoyaban a doña Blanca.

“con voluntad y hermanamiento de doña Blanca de Borbón y del consejo de Toledo, llevando consigo seyscientos caballos y muchos dineros hallados en Toledo, en las casas de don Samuel Leví, tesorero del rey... enviando la Reyna doña Blanca a aquellos señores que estaban en Medina [del Campo] las más monedas que había podido encontrar”

1354. Oviedo, 24 de mayo. Archivo de la Catedral de Oviedo, serie A, carp. 20, núm. 7. Y Santos García Larragueta: Catálogo de los pergaminos de la catedral de Oviedo, Oviedo 1957, pp. 257. Fernán Pérez de Carreño, canónigo de Oviedo y abad de Celero, da al abad García Alfonso y a la cofradía del Rey Casto todos sus heredamientos en Villanueva, y 1600 maravedís del rey Alfonso.

“1600 morabetinos del rey Alfonso a 10 dineros”

1354. Villalpando, 15 de diciembre. Vaca Lorenzo, Ángel: Documentación medieval del Archivo parroquial de Villalpando, Universidad de Salamanca, 1988, pp. 91-92. La cofradía de

Sancti Spiritus de Villalpando vende a Fernando Beneítez unas casas por 330 maravedís.

“dichas casas que nos avedes a dar trezientos e treynta maravedis desta hussual moneda de a diez dineros nouenes el maravedí para echar en heredades para la dicha cofraderia los dozientos maravedies, luego et los çiento treyinta maravedis ffasta Sant Martin”

1354. Carlos de Ayala Martínez: Libro de privilegios de la Orden de San Juan de Jerusalén en Castilla y León (siglos XII-XV), Universidad Complutense, Madrid 1995, pp. 670-676. Fray Simón Pérez, comendador sanjuanista de Sevilla, Córdoba, Úbeda y Robayna, procede al repartimiento de olivares, solares y otros bienes que la Orden en tales términos, fijando las obligaciones de los vasallos citando cantidades de maravedís de la moneda usual.

“doze maraudis desta moneda usual que fazen diez novenes el maravedí”

1355. Coriel, 10 de abril. Archivo Histórico Nacional, Códices, 247B, f. 121-122v. Y Luis Vicente Díaz Martín: Colección documental de Pedro I de Castilla (1350-1369), Salamanca 1997, t. III, doc. 922, pp. 251-253. Carta de privilegio de Pedro I concediendo al monasterio de Santa Clara de Astudillo por una heredad de 5.000 maravedís anuales en el portazgo de Burgos, aludiendo a la moneda que ahora corre y de la que su padre mandó labrar.

“cinco mill maravedis en cada anno... so pena de mill maravedis de la moneda que agora corre de diez dineros nouenes el maravedi cada uno... yan en pena mill maraudis de oro de los que el rey don Alfonso, mio padre que Dios perdone, mando labrar, que valen cada uno veynte maravedis desta moneda”

1355. Burgos, 25 de abril. Mansilla Reoyo, Demetrio: Catálogo documental del archivo catedral de Burgos (804-1416), CSIC Madrid-Barcelona 1961, doc. 1442, pp. 362. Alonso Martínez, arcipreste de Burgos y Ruiz Martínez, de Salinas de Añana, venden a Pedro Fernandez, de Villasidro, canónigo de Burgos, una casa sita en la ciudad de Burgos, por 1.200 maravedís de a 10 dineros el maravedí.

1355. Madrid, 6 de junio. Cayetano Martín, María del Carmen: La documentación medieval en el Archivo de Villa (1152-1474), Ayuntamiento de Madrid, 1991, AVM-S 2-214-46, pp. 45. Carta de Venta de Francisca García, de

una heredad de pan llevar, casas y solares en Carbonero, término de Madrid, y dos prados en Navalacarrera y Navavellida, más la tercera parte de los molinos de la Mohedilla en el río Guadarrama, por 3.250 maravedís.

1355. Córdoba, 15 de junio. Archivo de la Catedral de Córdoba, caj. E.I., núm. 116. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 40. Carta de arrendamiento de una casa en la colación de Santa María otorgada por Diego Martínez, deán, a favor de Velasco Martín por 15 maravedís.

“15 maravedis de a 10 dineros el maravedí”

1355. Medina del Campo, 10 de agosto. Real Academia de la Historia, Col. Salazar, O-20, f. 70r-v. Y Luis Vicente Díaz Martín: Colección documental de Pedro I de Castilla (1350-1369), Salamanca 1997, t. III, pp. 270-272. Privilegio rodado de Pedro I por el que concede por juro de heredad a Alfonso Pérez de Tejada el señorío, la jurisdicción civil y criminal y las rentas de Tejada y su término, aludiendo a la moneda forera de siete años y a las minas de plata y oro.

“la moneda forera quando me la dieren los de la tierra, de syete en syete annos... e mineras de oro e de plata o de otro metal... 1000 maraudis de la buena moneda”

1355. Santillana del Mar, 6 de septiembre. Abadía de Santa Juliana, perg. 23. Y Abadía de Santillana del Mar. Colección diplomática, Santillana, 1983, pp. 165-166. Carta de censo otorgada por el prior y cabildo a favor de García Díaz de Ceballos y de su mujer Aldonza de todos los derechos que, a la colegial, pertenecían en la iglesia de Santetis de Tomañes, en precio de 15 maravedís, pagaderos por San Martín.

“quinçe maravedís de la moneda que el rey don Alfonso mando labrar a diez dineros nuevos el maravedí”

1355. Originalmente en el Archivo de la cofradía de Nuestra Señora de Gracia de Burgos o Parroquia de Vejarrúa, perteneciente a la Hermandad de Los Treze Caballeros, y actualmente perdido. Porrás Huidobro, Francisco: Reglas o Disertaciones de Archivos, 1830, ap. pp. 27-136. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio mencionadas en las leyes del Espéculo, Fuero Real y Partidas, Madrid, 1852,

pp. 11. Y García Rámila, Ismael: Breve pero documentada y verídica noticia histórica de la existencia y principales vicisitudes de la que en los pasados siglos fue la Casa de moneda burgalesa, Madrid, 1956, pp. 67-69. Declaración y equivalencias de las monedas usuales y antiguas para un buen entendimiento de los valores de ellas. *“Declaración de las monedas que corrieron y corren, en el reino de Castilla, desde ab initio fasta agora, sin las cuales no se pueden entender las penas puestas en muchos fueros e ordenamientos por los reyes pasados. La primera moneda menor es llamada Meaja. La otra es llamada Docen e vale dos meajas. La otra es llamada Tresina e vale tres meajas. La otra es llamada Medio Sueldo, que vale quatro meajas. La otra es Cinquena, que vale cinco meajas. [La otra es llamada sesen, que vale seis meajas]. La otra es [llamada] el Sueldo que vale ocho meajas. La otra es Coronado que vale diez meajas. La otra es Maravedí que vale sesenta meajas, o seis coronados o siete sueldos e medio, que todo hace un maravedí. Declaración de la buena moneda griega que se cotiene en el fuero de las leyes, que se llama la buena moneda, que se solía usar en tiempos dél. El Pepión que vale dos meajas sobredichas. El Buralés que vale dos pepiones o quatro meajas. El Sueldo Buralés que vale ocho meajas [que es dicho ocho sur]. El Sueldo Bueno, que vale doce burgaleses. Siete Sueldos e medio, valen seis maravedís [de los buenos. Este maravedí de los buenos vale seis maravedís] de la moneda usual de agora, y este es el Maravedí Mayor de que fabla el fuero de las leyes. Declaración de la moneda que se usa [juzgar] por el fuero de Sepúlveda, de los que caen en las calumnias. El Buralés vale dos pepiones que son quatro meajas. El Sueldo vale seis Burgaleses, que son quatro Dineros. El Maravedí Mayor vale quinze Sueldos de éstos, que son seis maravedís. El Mencal vale diez y seis que son diez Dineros e quatro Meajas. El Maravedí Chico son tres mencales e medio. [Estos tres mencales é medio son quatro menos tercio de la moneda usual. Este es el maravedí chico del fuero de Consuegra] El Maravedí Chico es menor que el mayor, cinco sueldos e medio en un Buralés. Tres Maravedís e medio facen cinquenta e seis Burgaleses. El Buralés face un Sueldo en que hay quatro meajas [E si alguno según fuero de Consuegra ficiere pagar dos sueldos por caloña, páguelos, según uso y costumbre de luengo tiempo usado, á razón de quatro meajas el sueldo. E si alguno según este fuero ha de pagar mencales, páguleos según el dicho uso á razón de tres mencales é medio el*

maravedí. Este es el maravedí chico. Este es el maravedí chico, que vale quatro menos tercio de la moneda usual castellana].

Aquí dize quantas clases hay de Sueldo según el quiento suso[dichos]. En razón de los Sueldos. El Sueldo Menor face diez meajas de la moneda usual. El otro Sueldo face ocho meajas [de esta moneda. El otro sueldo ocho dineros de la moneda usual]. Otro Sueldo Grueso, hace diez y seis dineros [de la dicha moneda].

Declaración de la moneda gruesa del Fuero de Sepúlveda, que llaman la Buena Moneda, que solían usar. El Buralés vale dos Pepiones. El Pepión [vale] quatro meajas. Dos Pepiones de éstos, facen un Sueldo que vale ocho. Siete Sueldos e medio de éstos facen un maravedí de la moneda usual. [Cada un sueldo de estos facen seis burgaleses de ocho meajas. En estos seis] Sueldo[s] Buralés[es] hay quarenta y ocho meajas [las cuales facen un sueldo bueno. Monta ocho dineros de la moneda usual]. Dos Sueldos Buenos de éstos, facen un Sueldo grueso que vale diez y seis Dineros de la moneda castellana. [De estos sueldos buenos y gruesos facen seis sueldos menos ochavo un mencal]. El Mencal face nueve y medio Sueldos e quatro dineros de la moneda usual. E tres Menciales e medio de éstos, facen un Maravedí de oro o [que es en este fuero llamado] Aureo. E este Aureo [que es dicho maravedí de oro] face treinta y tres Maravedís de la moneda usual.

Quantas maneras hay de Menciales. El Mencal Menor [según este quiento uso dicho] face diez y seis Sueldos de los menores. Este Mencal face ocho Sueldos de los de ocho Meajas el Sueldo. El Mencal face Sueldo e medio, menos un Buralés, de los Sueldos buenos de a ocho Dineros el Sueldo. El Mencal Mayor face seis Sueldos menos ochavo [de los] grueso[s]. Este Mencal Mayor, face nueve e medio Sueldos e quatro Dineros de los de la moneda usual.

Quantas maneras hay de Maravedís. El maravedí Menor face diez Dineros de la moneda usual. El maravedí de los buenos face seis de la moneda usual. El Maravedí deste fuero, face quatro y medio menos tercia de la moneda usual. El Aureo [que es maravedí de oro] face treinta e tres Maravedís de la moneda usual.

Quantas maneras hay de Doblas. Fizo el Rey Don Alfonso Doblas Castellanas: las unas que valen treinta é cinco y medio Maravedís, é las otras veinte y medio, é las otras quinze y medio. Fizo el Rey Don Pedro Reales de Plata, que valen tres é medio Maravedís, é otros que valen quinze dineros”

1355. Chronica del Rey don Pedro, el primero, de Pero López de Ayala, cap. 15. Alusión a 20.000 doblas de oro atesoradas.

“podía ser fasta valia [de] 20 mill doblas en oro e en plata, e que otro tesoro en non avia”

1356. Córdoba, 24 de enero. Archivo de la Catedral de Córdoba, caj. E.I., núm. 117. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 40. Carta de arrendamiento de 8 partes de un mesón casa en la colación de Santa María otorgada por Domingo Fernández, escribano, a favor de Pedro López, especiero, y su mujer en 53 maravedís.

“53 maravedis de a 10 dineros el maravedi”

1356. Real sobre Palenzuela, 7 de febrero. Archivo de la Catedral de Córdoba, caj. P, núm. 69. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 40. Don Martín, obispo de Córdoba, concede a D. Çag aben Hamias, el diezmo de los judíos y judías de la ciudad, durante toda su vida, además de 30 dineros que paguen algunos de ellos.

“treynta dineros que ouiren a pagar 50 judios quales vos nombraredes”

1356. Tordesillas, 6 de marzo. Archivo Histórico Nacional, Clero, carp. 1689, núm. 14. Y Luis Vicente Díaz Martín: Colección documental de Pedro I de Castilla (1350-1369), Salamanca 1997, t. III, p. 288-289. Carta de privilegio de Pedro I, concediendo al monasterio de Santa María de Astudillo la facultad de tener 50 excusados para sus fincas y ganados, confirmando todas las donaciones hechas al monasterio por doña María de Padilla, con alusión a 1.000 dineros de oro de su padre.

“mil dineros de oro, de los quel rey don Alfonso, mio padre que Dios perdone, e yo, mandamos labrar, que son de 20 maravedis desta moneda usual que agorra corre”

1356. Córdoba, 11 de marzo. Archivo de la Catedral de Córdoba, caj. R, núm. 344. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 40. Ferrant Martínez, clérigo beneficiado de la iglesia de San

Salvador, vende al cabildo de la catedral un pedazo de olivar cerca de la Arruzafa por 70 maravedís de la moneda vieja.

“70 maravedis de la moneda vieja”

1356. Valladolid, 13 de marzo. Noticia en la Crónica de López de Ayala, 1356, carp. III, nota 1, p. 472. Y Luis Vicente Díaz Martín: Colección documental de Pedro I de Castilla (1350-1369), Salamanca 1997, t. III, p. 290. Carta de Pedro I, mandando enviar información al consejo sobre las razones que asistían al obispo de Coria para la cobranza de los coronados, es decir, de 1.000 maravedís, cada año que en Cáceres daba el propio obispo.

“cobranza de los coronados de mil maravedis”

1356. Burgos, 14 de abril. Mansilla Reoyo, Demetrio: Catálogo documental del archivo catedral de Burgos (804-1416), CSIC Madrid-Barcelona 1961, doc. 1446, pp. 363. Pedro Rendón y su mujer María Fernández, venden a Pedro Alfonso, capiscol de Valpuesta, las casas que tienen en Burgos, en el barrio de la Sillería, por 5.000 maravedís de a 10 dineros el maravedí.

1356. Villalpando, 22 de septiembre. Vaca Lorenzo, Ángel: Documentación medieval del Archivo parroquial de Villalpando, Universidad de Salamanca, 1988, pp. 96-97. Fernando Alfonso vende a la cofradía de Sancti Spiritus de Villalpando una casa por 66 maravedís.

“con todos sus derechos e pertenencias por sesenta e seys maravedis desta moneda que corre que ffaz diez dineros el maravedi”

1357. Oviedo, 13 de enero. Archivo de la Catedral de Oviedo, serie A, carp. 20, núm. 14. Y Santos García Larragueta: Catálogo de los pergaminos de la catedral de Oviedo, Oviedo 1957, pp. 260. Pedro Ferrández arrienda a la cofradía del Rey Casto y a su abad Johan Ferrández el prado de Milladoiro por 10 maravedís.

“10 morabetinos del rey Alfonso a 10 dineros”

1357. Córdoba, 27 de enero. Archivo de la Catedral de Córdoba, C. IV., núm. 364. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 40. Carta de arrendamiento de una tienda en la colación de San Nicolás de la Axequía, otorgada por Diego Martínez, deán, y el cabildo a favor de Juan

Sánchez por 48 maravedís de la moneda de Castilla.

“48 mrs de la moneda que agora se usa en Castilla de a 10 dineros el maravedí”

1355. Burgos, 7 de marzo. Mansilla Reoyo, Demetrio: Catálogo documental del archivo catedral de Burgos (804-1416), CSIC Madrid-Barcelona 1961, doc. 1453, pp. 365. Pedro Esteban vende unas viñas sitas en el término de Burgos, a Juan Román, por 140 maravedís alfonsinos.

1357. Burgos, 14 de marzo. Mansilla Reoyo, Demetrio: Catálogo documental del archivo catedral de Burgos (804-1416), CSIC Madrid-Barcelona 1961, doc. 1454, pp. 365. Juan Fernández vende a Juan González, canónigo, una huerta con sus árboles frutales, sita en el barrio Viejo, por 700 maravedís de a 10 dineros el maravedí.

1357. Villamayor, 3 de mayo. Catedral de Mondoñedo, Tumbo P, fol. 51v. Y Cal Pardo, Enrique: Catalogo de los documentos medievales escritos en pergamino, del Archivo de la Catedral de Mondoñedo (871-1492), Lugo, 1990, p. 368. Traslado de una carta escrita en pergamino por la que Fernando Eanes, vende una casa a Lopo Días capellán de Santa María de Galdo, por 900 maravedís.

“900 maravedis de a 10 dineros cada maravedí”

1357. Córdoba, 26 de mayo. Archivo de la Catedral de Córdoba, D.V., núm. 442. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 41. Carta de arrendamiento de una tienda en la colación de San Andrés, otorgada por el deán y el cabildo a favor de Miguel Ruiz por 73 maravedís.

“73 maravedis de a 10 dineros el maravedí”

1357. Sevilla, 20 de agosto. Archivo ducal de Alba, carp. 2, núm. 1. Y Luis Vicente Díaz Martín: Colección documental de Pedro I de Castilla (1350-1369), Salamanca 1997, t. III, pp. 323-326. Carta de privilegio de Pedro I confirmando la fundación del mayorazgo de Bobadilla, por Diego Fernández de Medina, dispensero de la reina doña María, con citas de maravedís y dineros.

“quarenta mill marauedis et de dichos marauedis quiso la señora reina... e de la heredit que yo

compre de los dineros que la reina mi señora me dio para casamiento”

1357. Potes, 16 de diciembre. Cartulario de Santo Toribio de Liébana. Y Sánchez Belda: Cartulario de Santo Toribio de Liébana, AHN, Madrid 1948, doc. 294, p. 333. Fernando Fernández, vende a Alfonso Fernández una villa en Valdeenebro, término de Frama por 60 maravedís de la moneda usual de a 10 dineros el maravedí.

“ssexenta maravedis desta moneda husal a diez dineros el maravedí”

1358. Sevilla, 24 de enero. Archivo de la Catedral de Salamanca, caj. 41, núm. 19. Y Luis Vicente Díaz Martín: Colección documental de Pedro I de Castilla (1350-1369), Salamanca 1997, t. III, pp. 347-348. Provisión de Pedro I al obispo de Salamanca, don Juan Lucero, recordándole como el Papa les había concedido las décimas de los seis años pasados, de los cuales les deben los dos últimos años, y para que pechen lo que aún les quede por pagar que ascendía a 600 maravedís.

“seiscientos maraudis que me audes de dar por las decimas”

1358. Sevilla, 1 de marzo. Archivo municipal de Sevilla, ap. a la sec. 1ª, núm. 17. Y Luis Vicente Díaz Martín: Colección documental de Pedro I de Castilla (1350-1369), Salamanca 1997, t. III, pp. 352-354. Carta de privilegio de Pedro I al concejo de Sevilla por la que le concede al mismo, el peso de la ciudad, a cambio de 18.080 maravedís al mayoral, capellanes y guardas.

“paguen de cada annno diez e ocho mill e ochenta marauedis... de las dichas quitaciones en el dicho mio peso”

1358. Potes, 27 de marzo. Cartulario de Santo Toribio de Liébana. Y Sánchez Belda: Cartulario de Santo Toribio de Liébana, AHN, Madrid 1948, doc. 295, p. 333. Pedro García y Álvaro, venden a Alfonso Fernández una viña que llaman La Losa, sobre Valmeo, por 100 maravedís de la moneda usual de a 10 dineros nuevos el maravedí.

“desta moneda husal que agora corre que fasen a diez dineros nuevos el maravedí”

1359. Sevilla, 15 de octubre. Archivo municipal de León, doc. 168. Y Luis Vicente Díaz Martín: Colección documental de Pedro I de Castilla (1350-1369), Salamanca 1997, t. III, p. 394-395. Provisión d de la audiencia de Pedro I, mandando

a los obispos y vicarios de la iglesia de León que desagracien a los regidores y cogedores de las “cañamas”, con una curiosa alusión a la puerta de la moneda.

“e pecho a Diego Yanes, alcalle, e a Johan Ferrandes de la puerta de la moneda, e a[l mismo] Johan Ferrandes ,andador del dicho conçeio”

1359. Villamayor, 25 de noviembre. Catedral de Mondoñedo, cal. I, fol. 123r y 124r. Y Cal Pardo, Enrique: Catálogo de los documentos medievales escritos en pergamino, del Archivo de la Catedral de Mondoñedo (871-1492), Lugo, 1990, p. 375. El deán Francisco Eanes confirma la entrega de dos cuadros de viñas donadas por Diego Ferreiro, sitas en el Castro, con foro de 4 dineros y 3 meallas.

“con foro de 4 dineros y 3 meallas... 20 sueldos”

1359. León, 16 de diciembre. Archivo Municipal de León, doc. 169. El cabildo de los obreros y monederos de la ciudad de León otorga y reconoce haber recibido de Alvar Pérez, morador en Fontanil de los Oteros, nieto del monedero difunto Alfonso Pérez, la yantar y los demás derechos exigidos para ser reconocido como compañero natural de moneda por todos los cabildos de obreros y monederos del reino.

“sepan quantos esta carta vieren conmo nos el cabillo de los obreros e monederos de la çibdat de Leon otorgamos e conosçemos por esta carta que resçebimos de uos Aluar Pérez, morador de Fontanil de Oteros de Rey, nieto de Alffonso Pérez, monedero, nuestro conpanero que fue, la yantar e todos los derechos que nos auiedes a dar assí conmo nieto de conpanero natural de moneda. Por que dezimos de parte de nuestro sennor el rey e rogamos de la nuestra a todos los cabillos de los obreros y monederos del sennorío del dicho sennor rey e a [los maestros e a los guardas e a los alcalles que cada quel dicho Aluar Pérez acaesçier en qualesquier de uuestros cabillos, que lo resçibdades e ayades por conpanero natural de moneda e lle dedes cuento e argento e todos sus derechos bien e conpridamiente así conmo dierdes e sodes tenudos de dar a los otros conpaneros obreros e monederos que son naturales de moneda; e non lle sea fecho embargo alguno por razon de yantar, ca nos otorgamos e conosçemos que la resçebimos dél en dineros por quanto nos con él auenimos e somos dél bien pagados. E porque esto sea firme e non venga en dubda e uos seades desto çiertos, nos el cabillo sobredicho diemoslle esta carta seellada con nuestro seello pendiente, e por mays firmედunbre

roguemos a Bartolomé Gutiérrez, notario publico del conçeio de la dicha [çibdat de Leon, que feziere escriuir esta carta e la signase con su signo. Fecha en la dicha çibdat de Leon, diez e seys dfas de dezenbre, era de mill e trezientos e nouenta e siete annos. Testimonios que fueron presentes: Gonçalo Benéitez e Fernand Gonçalez e Suer Martínez e Ruy Pérez e Lucas Rodríguez e Alffonso Ferrnandez, fiijo de Fernand Alffonso, monederos moradores en Leon, e otros. E yo Bartolomé Gutiérrez, notario sobredicho, fuy presente a esto que dicho es e al dicho ruego fiz escriuir esta carta para el dicho Aluar Pérez e fiz en ella mio signo que es tal (signa) en testimonio de verdat”

1360. Sevilla, 18 de enero. Archivo Histórico Nacional, Clero, leg. 1422, núm. 12. Y Luis Vicente Díaz Martín: Colección documental de Pedro I de Castilla (1350-1369), Salamanca 1997, t. IV, pp. 11-12. Provisión de la audiencia de Pedro I por las que vista la queja de Toribio Fernández, prior de la iglesia de Santa María de Guadalupe, manda defender lo realizado antes, con alusión a los dineros que en ella intervinieron.

“seys mill e dozientos e ochenta maravedis e cinco dineros”

1360. Oviedo, 14 de febrero. Archivo de la Catedral de Oviedo, serie A, carp. 21, núm. 3. Y Santos García Larragueta: Catálogo de los pergaminos de la catedral de Oviedo, Oviedo 1957, pp. 263. Los clérigos de la cofradía del Rey Casto, y su abad García Alfonso, dan a Gonzalo Martínez la cuarta parte de una casa en Socastiello, dando al año 5 maravedís.

“5 morabetinos del rey Alfonso a 10”

1360. Oviedo, 20 de marzo. Archivo de la Catedral de Oviedo, serie A, carp. 21, núm. 4. Y Santos García Larragueta: Catálogo de los pergaminos de la catedral de Oviedo, Oviedo 1957, pp. 263. Johan Ferrández, morador de Paredes de Siero, vende a Gonçalo Ferrández la cuarta parte de una casa que compró a Teresa Ferrández en Las Folgueras, por 123 maravedís viejos.

“123 morabetinos de moneda vieja [de] a 10 dineros”

1360. Burgos, 30 de septiembre. Mansilla Reoyo, Demetrio: Catálogo documental del archivo catedral de Burgos (804-1416), CSIC Madrid-Barcelona 1961, doc. 1459, pp. 367. Juan de Valdecalzada, arcipreste de Daroca,

declara haber recibido del obispo de Calahorra, la cantidad de 500 florines de oro comunes prometidos al papa “in gratum subsidium”.

1360. Sevilla, 10 de diciembre. Archivo municipal de Ágreda. Y Luis Vicente Díaz Martín: Colección documental de Pedro I de Castilla (1350-1369), Salamanca 1997, t. IV, pp. 41-43. Cuaderno de Pedro I ordenando la recaudación de la alcabala en los obispados de Osma y Sigüenza con citas a dineros y meajas. *“cada fanega dos dineros... media arroba tres meajas... de cada maravedi dos meajas”*

1360. Chronica del Rey don Pedro, el primero, de Pero López de Ayala, cap. 22. Y Manuel Barrios: Pedro I el Cruel, la nobleza contra su rey, pp. 77. Hallaron al tesorero del rey Pedro I, Samuel Leví, se le hallan en sus estancias 160.000 doblas de oro, y 4.000 marcos de plata, por lo que se le somete a “tormento”.

“e segund se sopo por verdad, fueron falladas estonce a don Simuel en Toledo ciento e sesenta mill doblas, e quatro mill marcos de plata, e ciento e veinte e cinco arcas de pannos de oro e de seda, e otras jouas, e ochenta moros e moras e moreznos, e ovo el rey de sus parientes de don Simuel tresçientas mill doblas”.

1361. Sevilla, mes de enero. Archivo Histórico Nacional, Osuna, carp. 11, núm. 7. Y Luis Vicente Díaz Martín: Colección documental de Pedro I de Castilla (1350-1369), Salamanca 1997, t. IV, doc. 1134, pp. 49-52. Privilegio rodado de Pedro I concediendo a su hijo don Fernando, la villa y fortaleza de Gibralfaró, con todos sus pechos y derechos, con mención a los dineros de oro que mandó labrar Pedro I a contravalor de 20 maravedís.

“mineras de oro de plata... los dineros doro que yo agora mando labrar”

1361. Sevilla, 30 de junio. Archivo Histórico Nacional, Clero, carp. 935, núm. 20. Y Luis Vicente Díaz Martín: Colección documental de Pedro I de Castilla (1350-1369), Salamanca 1997, t. IV, pp. 69-71. Carta plomada de Pedro I, reiterando se respete la costumbre antigua de que el “çelleriço” debía pagar 25 maravedís al que corriese el “cosso” en la feria de Sahagún.

“veynte e çinco maravedis desta moneda que corre a diez dineros el maravedi”

1361. Sevilla, 6 de agosto. Archivo municipal de León, doc. 172. Y Luis Vicente Díaz Martín:

Colección documental de Pedro I de Castilla (1350-1369), Salamanca 1997, t. IV, pp. 79-81. Provisión de Pedro I, conteniendo la sentencia dada entre el concejo de León y el judío Çag Abén Benín sobre el derecho de los tableros de dado, con cita a 6 cornados.

“seysçientos e ochenta e seys maravedis e seys cornados de las dichas costas”

1362. Villamayor, 29 de enero. Catedral de Mondoñedo, cal. I, fol. 136r. Y Cal Pardo, Enrique: Catalogo de los documentos medievales escritos en pergamino, del Archivo de la Catedral de Mondoñedo (871-1492), Lugo, 1990, p. 380-381. Cita que Alfonso Lopo dejó al cabildo 2 sueldos y medio de leoneses tras el fallecimiento de su mujer, María Martínez.

“30 libras de a 20 sueldos... 2 sueldos y medio leoneses”

1362. Villamayor, 4 de septiembre. Catedral de Mondoñedo, cal. I, fol. 137r. Y Cal Pardo, Enrique: Catalogo de los documentos medievales escritos en pergamino, del Archivo de la Catedral de Mondoñedo (871-1492), Lugo, 1990, p. 382. María y Martín Alfonso, venden a Fernando Eanes Serodoo y a su mujer Teresa Fernández, la viña das Forcas, por un precio estipulado expresado de la extraña manera de 1.500 maravedís del rey don Pedro.

“1500 maravedis de 10 dineros el maravedí, del rey don Pedro”

1362. Villalpando, 27 de octubre. Vaca Lorenzo, Ángel: Documentación medieval del Archivo parroquial de Villalpando, Universidad de Salamanca, 1988, pp. 104-105. La cofradía de Sancti Spiritus de Villalpando arrienda a Antón Pérez cinco viñas por 85 maravedís anuales.

“e cada anno por ochenta e çinco maravedis desta moneda que agora corre que ffazen diez dineros el maravedi”

1362. 18 de noviembre. Rossell, Cayetano: Crónicas de los Reyes de Castilla desde Alfonso el Sabio, hasta los Católicos Don Fernando y Doña Isabel, Biblioteca de Autores Españoles, vol. 66, Madrid, 1953. Y Domingo Figuerola, Luís: Sobre la dobla de rey de pie de Pedro I de Castilla, Gaceta Numismática, 44, Barcelona, 1977, pp. 56. Testamento de Pedro I por el que entrega a María Otis, 2.000 doblas de a 35 maravedís.

“e mando a Maria Otis, hermana de John de Sant John dos mil doblas, e que sea de las doblas

castellanas de a treinta é cinco maravedis que yo mandé labrar”

1362. Rossell, Cayetano: Crónicas de los Reyes de Castilla desde Alfonso el Sabio, hasta los Católicos Don Fernando y Doña Isabel, Biblioteca de Autores Españoles, vol. 66, Madrid, 1953. Y Domingo Figuerola, Luís: Sobre la dobla de rey de pie de Pedro I de Castilla, Gaceta Numismática, 44, Barcelona, 1977, pp. 56. Se cita una obligación de pago de 1 millón en la moneda del príncipe.

“litterae obligatoriae pro uno millione auri dicto Principe solvendo”

1363. Sevilla, 13 de enero. Archivo Histórico Nacional, Clero, carp. 394, núm. 5 y 6. Y Luis Vicente Díaz Martín: Colección documental de Pedro I de Castilla (1350-1369), Salamanca 1997, t. IV, doc. 1207, pp. 116-121. Privilegio rodado de Pedro I, concediendo al monasterio de Santa María de Guadalupe autorización para comprar unas heredades en las villas de Talavera y Trujillo hasta la cantidad de 60.000 maravedís, con mención a una pena en doblas castellanas de oro que mandó labrar Pedro I a contravalor de 35 maravedís.

“sesenta mill maraudis... en pena mill doblas castellanas de oro de las que yo agora mando labrar, de treynta e çinco maravedis cada una”

1363. Potes, 30 de enero. Cartulario de Santo Toribio de Liébana. Y Sánchez Belda: Cartulario de Santo Toribio de Liébana, AHN, Madrid 1948, doc. 296, p. 334. Gonzalo Pérez, clérigo de Potes, vende a Alfonso Fernández una viña en el término de Valmeo, por 125 maravedís de la moneda usual de a 10 dineros el maravedí.

“por cient e veinte e cinco maravedis desta moneda usal que agora corre que fazen a diez dineros nuevos el maravedi”

1363. Córdoba, 9 de marzo. Archivo de la Catedral de Córdoba, caj. Q, núm. 54. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 43. Lorenzo Jandre, doctor de leyes y arcediano de la iglesia de Córdoba, autoriza el traslado de una carta confirmatoria de que Ruy Pérez no ha atendido al pago de los diezmos del término de Espejo por el cual afirmó dar un censo de 300 maravedí.

“300 maravedis de a 10 dineros el maravedi”

1363. Córdoba, 1 de septiembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, D.V., núm. 441. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 42-43. Segundo emplazamiento para Alfonso y Domingo Fernández, ante Alfonso Pérez, vicario, y Miguel Ruiz, tabernero, para que paguen al rey, al obispo y al cabildo el diezmo de la tercia del vino por este año estimada en 1.585 maravedís y 10 dineros.

“1585 mrs. y ocho dineros”

1363. Sevilla, 20 de octubre. Archivo Histórico Nacional, Clero, carp. 395, núm. 9. Y Luis Vicente Díaz Martín: Colección documental de Pedro I de Castilla (1350-1369), Salamanca 1997, t. IV, doc. 1233, pp. 134-138. Provisión de Pedro I, nombrando a Ruy García de Sevilla, alcalde entregador del concejo de la Mesta, incluyendo procedimientos judiciales y citas monetarias a los maravedís de la moneda nueva.

“mill marauiedis de la moneda nueva”

1364. Real sobre Gandía, 14 de febrero. Archivo municipal de León. Y Luis Vicente Díaz Martín: Colección documental de Pedro I de Castilla (1350-1369), Salamanca 1997, t. IV, doc. 1233, pp. 149-150. Provisión de Pedro I, al concejo de León, autorizando que echen la alcabala en dicha ciudad en la venta de granos, vinos y otros artículos para pagar a la gente de guerra que enviasen a su servicio, con expresiones pecuniarias curiosas.

“dos dineros de cada fanega... tres marauedis... quinze dineros... siete dineros... tres meajas de cada marauedi”

1364. Murviedro, 1 de mayo. Archivo ducal de Alba, carp. 343, núm. 8. Y Luis Vicente Díaz Martín: Colección documental de Pedro I de Castilla (1350-1369), Salamanca 1997, t. IV, doc. 1247, pp. 153-157. Privilegio rodado de Pedro I, concediendo a Fernán Pérez de Andrade las feligresías de Puente deume, Villaba y Santa María de Narayo, a título de mayorazgo con la pena de 10 doblas quien lo contraviniese.

“dies doblas de oro castellanas, de las que yo agora mando labrar de treynta e çinco marauedis cada una”

1364. Villa de Orduña, a 20 de mayo. Archivo Municipal de Orduña, caja 11, Libro de la Cofradía de Santa María, fol. 2v-5r, doc. 3.

Establecimiento de la Regla de la Cofradía de Santa María de Orduña la Vieja, con alusiones a dineros novenes.

“un quartaron de cera... dineros novenes”

1364. Córdoba, 21 de mayo. Archivo de la Catedral de Córdoba, caj. D.V., núm. 441. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 44. Carta de almoneda presentada por Domingo Fernández sobre una casa mesón en la colación de Sab Andrés, por razón de 858 maravedís, 1 dinero y 1 meaja, y otros 176 maravedís y 2 dineros que deben a la iglesia del Villar.

“858 maravedis, un dinero y una meaja... 176 maravedis y dos dineros”

1364. Córdoba, 25 de junio. Archivo de la Catedral de Córdoba, caj. T, núm. 270. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 44. El deán y el cabildo arriendan a Domingo Martínez, vecino de la colación de Omnium Sanctorum, un haza de tierra erial con sus aceitunos en el Aguijón de Domingo Ruiz, por 5 maravedís de la moneda de la guerra.

“5 maravedis de la moneda de la guerra que agora corre en Castiella”

1364. Burgos, 14 de noviembre. Mansilla Reoyo, Demetrio: Catálogo documental del archivo catedral de Burgos (804-1416), CSIC Madrid-Barcelona 1961, doc. 1467, pp. 369. Venta de una viña sita en Covarrubias en el lugar de Morollo, hecha por doña Juana García, a favor de Gonzalo Díaz de Mena, deán de Burgos, por 7.000 maravedís de a 10 dineros el maravedí.

1365. Sevilla, 12 de mayo. Archivo municipal de Murcia, actas capitulares. Eras 1402-1403, f. 118. Y Luis Vicente Díaz Martín: Colección documental de Pedro I de Castilla (1350-1369), Salamanca 1997, t. IV, doc. 1312, p. 209. Pedro I, contesta a las peticiones de la ciudad de Murcia, autorizándoles a diversas cosas, y entre otras a que sus monederos paguen por los bienes que tiene en la labor de la cerca, en los puentes y en las atalayas.

1365. Murcia, 24 de mayo. Archivo municipal de León, doc. 189. Y Luis Vicente Díaz Martín:

Colección documental de Pedro I de Castilla (1350-1369), Salamanca 1997, t. IV, doc. 1315, pp. 211-213. Provisión de Pedro I, al concejo de León, ordenando a Rodrigo Alfonso de Mansilla, merino mayor de León y Asturias que no consienta que los cogedores y recaudadores de las monedas y servicios de su “sacada” en la ciudad de León, apremien a los vecinos moradores de las mismas villas y lugares de su tierra a coger los maravedís de dichas monedas y servicios.

“los cogedores que cogen e recabdan las monedas y serviçios que yo mande coger en este anno... non quieren coger nin dar [...] los dichos marauedis de las dichas monedas... sus bienes por la dicha pena de los dicho seysçientos marauedis ... desta moneda husual a cada uno de vos”

1365. Burgos, 21 de julio. Mansilla Reoyo, Demetrio: Catálogo documental del archivo catedral de Burgos (804-1416), CSIC Madrid-Barcelona 1961, doc. 1472, pp. 370. Doña Juana, hija de Juan García, monedero, vende a Pedro González, postador, unas casas sitas en la calle de la Cerrajería por 1.080 maravedís de a 10 dineros el maravedí.

1366. Villamayor, 25 de febrero. Catedral de Mondoñedo, cat. II, fol. 95r. Y Cal Pardo, Enrique: Catalogo de los documentos medievales escritos en pergamino, del Archivo de la Catedral de Mondoñedo (871-1492), Lugo, 1990, p. 385. Ruy Sánchez dona para siempre 20 maravedís cortos para la procesión de San Andrés y para la misa de San Mateo.

“20 maravedis cortos de a 10 dineros el maravedí”

1366. Toledo, 6 de abril. Real Academia de la Historia, Col. Salazar, D-10, f. 57-58. 8. Y Luis Vicente Díaz Martín: Colección documental de Pedro I de Castilla (1350-1369), Salamanca 1997, t. IV, doc. 1337, pp. 236-237. Privilegio rodado de Pedro I, haciendo merced a Íñigo López de Orozco de la villa de Pinto por juro de heredad con la interesante cita de que por primera vez habla de la moneda de plata.

“retengo para mi e para los dichos reyes en el dicho lugar, monedas e servicios, e alcaualas tercias, e monedas de oro, de plata y otro qualquier metal que sea”

1366. Libourne, 23 de septiembre. Luis Vicente Díaz Martín: Colección documental de Pedro I de Castilla (1350-1369), Salamanca 1997, t. IV, doc. 1345, p. 243. Carta de Pedro I a todos sus

súbditos declarando que debe al Príncipe de Gales, 56.000 florines de oro.

“56.000 florines de oro de bueno e legitimo peso de Camara”

1367. Burgos, 18 de febrero. Mansilla Reoyo, Demetrio: Catálogo documental del archivo catedral de Burgos (804-1416), CSIC Madrid-Barcelona 1961, doc. 1483, pp. 373. Pedro I confirma al monasterio de la Huelgas y al hospital del rey los 60.000 maravedís de renta sobre los diezmos de Castrourdiales.

1367. Bayona, 20 de febrero. Luis Vicente Díaz Martín: Colección documental de Pedro I de Castilla (1350-1369), Salamanca 1997, t. IV, doc. 1337, pp. 251-252. Carta de Pedro I declarando haber recibido en concepto de préstamo del Príncipe de Gales diversas cantidades.

“decem marcas auri in billone por valor de 800 florines... septingentos leopardos et regales, por valor de 870 florines... mille quingentos et quinquaginta tres scutos veteris auri cugni Franciae et decm blancorum por valor de 2300 florines”

1367. Toledo, 27 de mayo. Archivo municipal de Murcia, cartulario real, Eras 1405-1418, f. 5. Y Díaz Martín, Luis Vicente: Itinerario de Pedro I de Castilla, Valladolid, 1975, doc. 972, pp. 430. Y Luis Vicente Díaz Martín: Colección documental de Pedro I de Castilla (1350-1369), Salamanca 1997, t. IV, doc. 1380, p. 263. Carta de Pedro I a Cartagena por la que se prohíbe el uso de la moneda que hizo labrar su hermanastro, el conde don Enrique, el futuro Enrique II.

1367. 9 de junio. Archivo Ducal de Alba, Lemos, carp. 1, núm. 2. Y Luis Vicente Díaz Martín: Colección documental de Pedro I de Castilla (1350-1369), Salamanca 1997, t. IV, doc. 1345, p. 264. Albalá de Pedro I a Garcí Fernández de Villodre, dándole instrucciones para la recaudación del préstamo del concejo de Cuenca de 3.000 doblas del obispo y cabildo y 1.000 doblas de las aljamas.

“3000 doblas del sennor obispo, et 1000 doblas de las aljamas”

1367. Sevilla, 20 de julio. Archivo municipal de Murcia, cartulario real, Eras 1405-1418, f. 6v-6bis (14 en la última encuadernación). Y Díaz Martín, Luis Vicente: Itinerario de Pedro I de Castilla, Valladolid, 1975, doc. 972, pp. 430. Y

Luis Vicente Díaz Martín: Colección documental de Pedro I de Castilla (1350-1369), Salamanca 1997, t. IV, doc. 1380, p. 268.

Provisión de Pedro I, al concejo y justicias de la ciudad de Murcia comunicándoles la necesidad que tiene de dinero para pagar al príncipe de Gales y a otros condes, hombres grandes y compañías que le ayudaron a recobrar sus reinos pidiéndoles 1 de cada 20 que tuviesen.

“necesidad de dineros para pagar al príncipe de gales... un maravedi por cada 20 que tuvieren”

1367. Catedral de Mondoñedo, cat. I, fol. 10r. Y Cal Pardo, Enrique: Catálogo de los documentos medievales escritos en pergamino, del Archivo de la Catedral de Mondoñedo (871-1492), Lugo, 1990, p. 387. Pedro Rodríguez de Vivero concede al cabildo de Mondoñedo para su aniversario 50 maravedís del rey Fernando sobre su viña de San Pedro de Vivero.

“50 maravedis de la moneda del rey don Fernando”

1367. Villalpando, 16 de noviembre. Vaca Lorenzo, Ángel: Documentación medieval del Archivo parroquial de Villalpando, Universidad de Salamanca, 1988, pp. 110-112. Acuerdo suscrito por los clérigos de la cofradía del Sancti Spiritus de Villalpando para comprar heredades por 1.090 maravedís.

“la dicha capellania dos cubas de vino, que dixo que valiera nueveçientos e çinquenta maravedis, e un mulo que valio çient e quarenta maravedis, assi que son por todos mill e noventa maravedis. que pague cada año por esta dicha fiesta vinte maravedis a los dichois clérigos conffrades”

1367. Carmona, 20 de noviembre. Luis Vicente Díaz Martín: Colección documental de Pedro I de Castilla (1350-1369), Salamanca 1997, t. IV, doc. 1402, p. 275. Pedro I comunica a al concejo de Murcia que accede a su petición de que les eximiera del pago de 1.000 doblas de las 6000 con que habían de servir al monarca.

1367. Villalpando, 16 de noviembre. Vaca Lorenzo, Ángel: Documentación medieval del Archivo parroquial de Villalpando, Universidad de Salamanca, 1988, pp. 112-113. La cofradía del Sancti Spiritus de Villalpando arrienda a Domingo Pérez unas casas por 40 maravedís y un par de gallinas anuales.

“por quarenta maravedis desta moneda usual que agora corre, que ffaz a diez dineros el maravedí, e un par de bonas gallinas cada anno”

1368. Córdoba, 3 de enero. Archivo de la Catedral de Córdoba, caj. D. III, núm. 220. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 46. Carta de venta de la mitad de una casa en la colación de San Pedro, otorgada por Juan Sánchez, marchante, y Leonor Alfonso, su mujer, a favor de Elvira Martínez por el precio de 1.400 maravedís.
“1400 maravedis de a 10 dineros el maravedí”

1368. Villalpando, 11 de febrero. Vaca Lorenzo, Ángel: Documentación medieval del Archivo parroquial de Villalpando, Universidad de Salamanca, 1988, pp. 114-115. La cofradía del Sancti Spiritus de Villalpando arrienda a Johan Alfonso unas casas por 40 maravedís y un par de gallinas anuales.
“que en todos vuestros días, cada año por quarenta maravedis, e un par de bonas gallinas. E es el plazo a que nos avedes a dar los dichos quarenta maravedis cada año por los tercios del año e las gallinas por día de Navidat cada año un para de gallinas”

1368. Córdoba, 10 de octubre. Archivo de la Catedral de Córdoba, caj. P, núm. 96. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 47. Juan Fernández, canónigo de Córdoba pide a Çag Cordoví y a Juçef Alcoba, judíos arrendadores de la renta del jabón, para que paguen el diezmo de dicha renta por ser parte del almojarifazgo, razón por la cual pecha 350 maravedís.
“350 maravedis de la renta de ese anno”

1369. Villalpando, 7 de marzo. Vaca Lorenzo, Ángel: Documentación medieval del Archivo parroquial de Villalpando, Universidad de Salamanca, 1988, pp. 118-119. La cofradía del Sancti Spiritus de Villalpando arrienda a Juan Pérez unas casas por 40 maravedís y un par de gallinas anuales.
“e de cualquier de vos por quarenta maravedis e dos gallinas cada anno”

1369. Rossell, Cayetano: Crónicas de los Reyes de Castilla desde Alfonso el Sabio, hasta los Católicos Don Fernando y Doña Isabel, Biblioteca de Autores Españoles, vol. 66,

Madrid, 1953, pp. 593. Se comentan las monedas que Pedro I tenía en su tesoro particular.

“fue cobdicioso de allegar tesoros e joyas, tanto que se falló después de su muerte que valieron las joyas de su cámara 30 cuentos en piedras preciosas e aljobar e baxilla de oro e plata, e en paños... e avia en moneda de oro e de plata en Sevilla en la Torre del Oro, e en el Castillo de Almodovar 70 cuentos, e en el Reyno, e en sus Recabdadores en moneda de novenes e cornados 30 cuentos, e de las debdas en sus Arrendadores otros 30 cuentos; asi que ovo en todo 170 cuentos”

Enrique II, El de las Mercedes (1369-1379). Rey de Castilla y León.

1371. “Don Enrique por la gracia de Dios, rey de Castiella, de León, de Toledo, de Gallizia, de Sevilla, de Córdoba, de Murcia, de Jahen, del Algarbe, de Algezira e sennor de Molina, al conçejo e omes buenos de la cibdat de León e a qualesquier de vos, salut e gracia.

1366. Burgos, 12 de abril. Archivo General de Simancas. Y Sainz Varona, Felix Ángel y Bartolomé Arraiza, Alberto: La ceca de Burgos, Burgos, 1983, pp. 20. Privilegio entregado por Enrique II a los oficiales, obreros y monederos de las cecas de su reino.

“por la dicha carta de privilegio son libres, i francos, i essentos de moneda forera, i de yantar, i de martiniega, i de servicios, i de pedidos, i de hueste, i de fonsadera, i de ir o enviar enfonsados, i de empreritos, i de portazgos, i de diezmos, i de passages, i peage, i recuage, i de roda, i de castillaria, i de sueldos, i de toda servidumbre, i de todo premio, i de todo tributo, i de todos los otros pechos i derechos que los otros uviessen de dar al Rei... otrosi les fueron dados Alcaldes que juzgasen sus pleitos... que sus alcaldes tuviessen prision apartada... que no fuessen pressos sus cuerpos por ningunas deudas salvos i seguros por sus Reinos, i paciessen las yervas sin pena, salvo panes e viñas... que fuessen francas sus moradas donde possasen... i que ninguno uviere Señorio sobre ellos sino el Rei”

1366. 31 de diciembre. Botet i Sisó, J.: Les Monedes Catalanes, vol. 2, pp. 143. Y Beltrán Martínez, Antonio: Las monedas castellanas de Enrique II y de Juan I, atribuidas a la ceca de Zaragoza, Nvmisma, 16, Madrid, 1955, pp. 90. Se cita una orden Pedro Çasola, monedero de Barcelona, para acuñar en el castillo de Murvedre (Murviedro) moneda de plata como la moneda de plata del rey Enrique II.

“per aytal forma que contrafacts moneda d’argent castellana a tot juhi aytal com aquella que fa lo rey Enrich.. Mestres de les Monederies”

1367. 28 de agosto. Botet i Sisó, J.: Les Monedes Catalanes, vol. 2, pp. 143, vol 3, ap. XXXVI. Y Beltrán Martínez, Antonio: Las monedas castellanas de Enrique II y de Juan I, atribuidas a la ceca de Zaragoza, Nvmisma, 16, Madrid, 1955, pp. 90. Se cita un contrato con Pedro Sala, previniendo la fabricación de moneda con las

señales de los reyes Pedro y Enrique en la Aljafería de Zaragoza.

“moneda castellana d’argent, ço es Reyals del Rey don Pedro o del Rey don Enrich segons que mils conegue, ques deguen fer daytal e de tam bona ley e taylla com son los que bat lo rey don Pedro o ha batuts lo Rey don Enrich, o batra si es cas que torn esser Rey”

1368. Para Valladolid, 12 de enero – Confirmada en 1601 en la villa de Madrid, a 21 de febrero de 1601, en tiempo de Felipe III. Recogida de un cuaderno de 1619. Carta del rey don Felipe III confirmando los privilegios otorgados a los trabajadores de las Casas de la Moneda de Enrique II.

“El señor Rey don Enrique el segundo que santa gloria aya, dio en las villas de Tordesillas a doze días de Henero era de mil y trezientos y ocho (una carta), por la qual parece que el dicho señor Rey D. Enrique, por hazer bien y merced al Cabildo de los obreros e monederos de la muy noble ciudad de Toledo y a cada vno dellos, acatando sus seruicios y en la enmienda y remuneración dellos, tuuo por bien y mandó a sus Alcaldes y Alguaziles, y a los caualleros y escuderos y hombres buenos de la dicha ciudad de Toledo, que entonces eran y a los que fuesen de allí adelante y a todos los Conejos e juezes, merinos, Alcaldes, justicias, jurados y alguaziles, comendadores apertellados e a todos los cogedores e sobrecogedores de las monedas de los seruicios, e de las fonsaderas, y a todos los arrendadores y almojarifes de qualesquier rentas que arrendassen de los dichos señores Reyes y a qualesquier que arrendassen derechos que ouissen los Concejos, posturas de algunos pechos que derramassen entre sí, entonzes y de allí adelante, que el dicho su priuilegio viessen, que supiessen que los Emperadores que fueron primero”

1368. Pero López de Ayala: Crónica del rey Don Pedro, Biblioteca de Autores Españoles, t. LXVI, Madrid, 1953, pp. 3, y 581. Se cita como Enrique II mandó labrar seisenes con el valor de 6 dineros.

“que en cada Arzobispado e Obispado labrasen tal moneda... de presente aprovechosa, pero por tiempo dañó mucho la dicha moneda ca llegaron las cosas a muy grandes prescios, en guisa que valia una dobla trecientos maravedis, e un caballo sesenta mil maravedis, e asi las otras cosas... e non fallaron otro acorro salvo labrar moneda... e entonces mandó labrar una moneda nueva que se llamaba sesenes e valia unos seis dineros”

1368. Cronista Pérez de Ayala. Fuentes Ganzo, Eduardo: Pactismos, Cortes y Hermandades en León y Castilla. Siglos XIII – XV, León, 2008, pp. 434. Cita por la que los nobles nombran y llaman rey a Enrique, y le piden labrar una moneda llamada sesén a valor de seis dineros.

“Non fallaron otro acorro, salvo lavrar moneda e entonces manó lavrar una moneda nueva que se llamaba sesenes e valia unos seis dyneros... por quanto el non tenia dinero para pagar a las gentes de armas, e por quanto en la comarca de Toledo avia muchas viandas, acordó de cercar Toledo, e asi lo fizo”

1369. Abril. Pero López de Ayala: Crónicas, Barcelona, 1991, pp. 437. Y Almonacid Clavería, José Antonio: Prácticas monetales feudales sobre una Castilla no feudal, Gaceta Numismática, 136, pp. 44. Y Espín Rael, Joaquín: Especulaciones acerca del blasón de Murcia, del sello de su Concejo y de la marca de su ceca en la Edad Media, Boletín de la Sociedad Española de excursiones, 31, Madrid, 1946, pp. 230. Se cita como Enrique II mandó labrar cruzados y reales de vellón, y sus valores en maravedís.

“e el rey don Enrique, estando en Toledo, ovo su consejo, que por quanto avia de facer grandes pagas a mosén Beltrán, e a los extrangeros que con el vinieren, e otrosi a los suyos, que non lo podia cumplir, por grandes pechos que en el regno echase; demas que su voluntad era de guardar e non enojar a muchas comarcas del regno que tovieron su voz. E por todo esto, acordó mandar labrar moneda; e fizo entonces labrar una moneda que decían cruzados, que valía cada un cruzado, un maravedí, e otra moneda que dexían reales, que valían a tres maravedís, e era moneda de baxa ley. E ordenó el rey que en cada arzobispado e obispado labrasen tal moneda, e púsola a renta; e montó grandes cuantías. E luego de presente aprovechóse, que pagó con ella a mosen Beltrán, e a los extrangeros que vinieron en su servicio, que les debía grandes cuantías, otrosi a muchos de los suyos de mucho que les debía; pero por tiempo daño mucho la dicha moneda, ca llegaron las cosas a muy grandes prescios, en guisa que valía una dobla trescientos maravedis, e un caballo sesenta mil maravedis, e asi las otras cosas... otrosi en estas cortes ordenó el rey don Enrique diciendo, que por sus guerras y menesteres ordenara en el tiempo pasado de mandar labrar una moneda que decían cruzados, e otra que decían reales, de pequeña ley, que valía el cruzado un maravedí, e el real tres maravedis, lo qual se avia fecho por poder pagar muchas e muy grandes

quantías que debía a mossen Beltrán de Claquin, e a otros estrangeros, e a caballeros de su regno. Pero por qualquier cosa que fué, era ya tan dañada la moneda, que non valía nada; e por esta razónlas viandas e armas, e caballos, e joyas, e plata eran en tal cuantía que non podían comprar, ca valía un caballo bueno ochenta mill maravedis de aquella moneda, e una mula cuarenta mill maravedís. E ordenó en esas cortes [de Toro], que fasta que oviese mas tesoro para labrar otra moneda, que tornase el real, que valía tres maravedís a valer uno; el cruzado que valía un maravedí, que valiese dos cornados. E con esto emendóse el fecho por algún tiempo, fasta que después lo ordenó de otra guisa... el real de plata valió e era un maravedi también de plata”

1369. 15 de mayo. Espín Rael, Joaquín: Especulaciones acerca del blasón de Murcia, del sello de su Concejo y de la marca de su ceca en la Edad Media, Boletín de la Sociedad Española de excursiones, 31, Madrid, 1946, pp. 229. Carta a los encargados de intervenir en la moneda del reino de Murcia, que eran Fernán García, almorjefe de Sevilla, Rui Pérez de Esquivel y Arguis de Goze, genovés, para que les entregen la casa de la moneda libre de pertrechos y aparejos, y se pregone les den el oro, la plata y el cobre a los precios que valieren, para que labrasen moneda de talla de 70 reales el marco, valiendo cada real a 3 maravedís y de ley de 3 dineros, mezclando al marco de plata 3 de cobre; también moneda de talla de 120dineros el marco y valga uno a 7 maravedís, y lleve cada marco de plata de ley de 11 dineros, siete de cobre y uno de plata: asimismo labrasen coronas de talla de 250 dineros el marco, y que cada marco de plata lleve de mezcla quince de cobre.

“Estas son las condiciones con que nos el rey arrendamos la labor de nuestra moneda de plata de Sevilla y de su Arzobispado, con los obispados de Cordoba y de Jaen y de Cadiz, y de todas las villas y lugares de la frontera, con la ciudad de Murcia y todo su reinoa vos Garia Ferris, camarero mayor del Maestre de Santiago por diez y siete cuentos y doscientos y ochenta mil maravedis”

1369. Toro, el 15 de mayo. Archivo Municipal de Murcia. Y Crónica de los Reyes de Castilla, Madrid, 1780. Instrucción a la Casa de la Moneda de Murcia.

“Nos el Rey mandamos a vos los Concejos, e los alcaldes, e los Alguaciles de la noble cidbad de Murcia, e de todas las villas e lugares de so

Regno, o a cualquier, o cualesquier de vos que este mi Alvalá vieredes o el traslado signado de Escribano publico, que fagais dar luego a Farnsa García, Almojarife de Sevilla, e a Rui Pérez de Esquivel, e a Argois de Goce Ginovés, o a aquel, o a aquellos que la ovieren de avere poseer por ellos, nuestra Casa de la moneda de ahí desa dicha ciudad desembagadamente luego sin alguna contradicción de embargo. E facedles dar todo su pertrecho, e todos los aparejos de la dicha Casa, e todos los obreros e monederos de la dicha ciudad, e de todo su Regno, porque ellos, e los que lo ovieren de aver por ellos, puedan luego labrar la dicha moneda sin embargo alguno. Otrosi mandad pregonar, que le den oro, e plata e cobre e toda la otra moneda, a los precios que vale ahí en la dicha ciudad, e que non la compren, ni truequen, nin ayan otros obreros, salvo los que pusieren los hacedores de dicha moneda. E cualquier otro que partiere cambio sin su mandado, que pierda lo que comprare o vendiere. E los unos, no los otros non fagades otra cosa en ninguna manera, so pena de los cuerpos, e de quanto avedes. Fecha quinze días de mayo, era de mill quatrocientos siete. La instrucción es esta: Estas son las condiciones con que nos el Rey arrendamos la labor de nuestra casa de moneda de la plata de Sevilla e de su arzobispado, con los Obispos de Cordova, e de Jaen, e de Cadiz, e de todas la villas e logares de la Frontera, con la ciudad de Murcia, e todo su Regno. Primeramente, que puedan labrar moneda de talla de setenta reales el marco, e que valga cada vno tres maravedis, e de ley de tres dineros, conuiene a saber, con un marco de plata tres de cobre, e esta plata que sea de ley de honze dineros. E otrosi que puedan labrar moneda de talla de ciento e veinte dineros el marco, e que valga cada uno de ellos siete maravedis, e que haya en cada marco de plata, siete de cobre, e uno de plata, e esta plata que sea de ley de once dineros. Otrosi que pueda labrar coronas de talla de doscientos e cincuenta dineros el marco, e que haya de plata un marco, e quinze de cobre, e esta plata que se a de ley de once dineros, e esta moneda que se faga según el ordenamiento que esta escrito adelante. Otrosi que los Arrendadores, o los que ovieren de aver por ellos, que puedan labrar en las dichas comarcas en qualquier lugar que fuere, e non otro ninguno en ninguno de los dichos logares. Otrosi que todo mercader, o qualquiera otra persona que trajere plata, o vellón para la dicha moneda, que vengan salvos e seguros a todos los dichos logares, sin pagar derecho alguno, pues non se pagó en los años pasados, e que non sea prendado por guerra que

oviese de un Regno a otro, salvo sino fuese por su debda conocida. Otrosi, qualquier que trajere plata, o vellón, o cobre para las dichas monedas, que venga salvo seguro como dicho es. E si le fuere tomado, o rabado contra su voluntad en el Regno de Castilla, trayendo guia consigo de un lugar a otro, que de la nuestra renta que nos avemos de aver de las dichas monedas le sea descontado, porque el dicho mercader sea entregado luego, e haya su derecho, mostrandolo por recabdo cierto. E si por ventura por falta de la guia fuere robado algun mercader, trayendo de las cosas sobredichas para la dicha moneda, que nos procederemos contra el Concejo de aquel lugar que le diere la guia por nuestro mandado, pero que todavía sea entregado el dicho mercader de lo que fuere robado o tomado por fuerza, de la renta que nos avemos de aver de las dichas monedas. Otrosi que puedan los Arrendadores, o el que lo oviese de recabdo por ellos, tomar, e facer de nuevo todos los obreros e monederos, en cada lugar que los fallaren, siendo menester e siendo Christianos, e non de otra ley, salvo el Escribano, e el Ensayador, e el de la valanza, e la Guarda, que los pongamos nos, e quien nos mandaremos. E que estos dichos monederos e obreros que los puedan tomar de la comarca do fuere la moneda, e non de otra parte del Regno: e que non se pueda ninguno de ellos escusar, nin defender de lo non ser: e qualquier que se defendiere, que peche por pena mill maravedis por cada vez, e que sean las dos partes de esta pena para nos, e la tercera parte para los Arrendadores. E la pena pagada, o non pagada, que todavía sea obligado el que así se escusare de labrar la dicha moneda. E todos los obreros, e monederos, e cualesquier oficiales de la dicha moneda, que hayan las mismas franquezas e libertades, e mercaderes que han todos los otros que fueron en los tiempos pasados. Otrosi que todos los cambios de todas las comarcas sobredichas que los hayan los dichos Arrendadores, o los que ellos así pusieren por si, e que otros non, sea osado de poner cambio nin trocar oro, nin plata labrada, nin por labrar, nin bajilla, nin otra moneda menuda, asi novenes, como coronados de los que son fechos fasta aquí; salvo la moneda que nos mandamos facer después que volvimos a nuestros Regnos, e que lleven toda la dicha moneda a los dichos Arrendadores, o a los que ovieren de aver por ellos, e esto que se entienda en estos Arzobispos, e Obispos sobredichos. Otrosi que los dichos Arrendadores, o los que lo ovierende aver por ellos, que puedan comprar oro, e plata, según mejor pudieren, e entendieren, asi monedada, como por monedar, e

que qualquier manera que sea. E si alguna persona, o personas de qualquier ley, o condición que sean, asi omes, como mugeres, compraren o vendieren, o dieren o tomaren qualquier oro o plata labrada, o por labrar, en qualquier de las dichas maneras de suso vedadas, o en bajilla, según dicho es, o en otra qualquier manera, en cambio, o en mercaderia, o lo que sacar fuera del Regno, o para fuera de las comarcas donde se labran estas monedas, que por la primera vez sea todo perdido, e por la segunda vez, lo pague por las setenas, e por la tercera vez que pierda lo que ha, e todas las dichas penas que sean las dos partes para nos, e la tercera parte para el acusador. Otrosi que ninguno non sea osado de fundir moneda menuda de novenes, e coronados, e de dos sueldos de los de fasta aquí, en los dichos Arzobispados e Obispados, salvo vos los dichos Arrendadores, e si no, cualquier que la fundiere, e se lo probáredes, que lo maten por ello, e pierda lo que há, e estos bienen sean las dos partes para nos, e la tercera parte para vos los dichos Arrendadores. Otrosi que nos seamos obligados de dejar las casas de la moneda bastecidas, e con todos sus aparejos, según que hoy dia están, e que los dichos Arrendadores, cumplido su arrendamiento, que dejen las dichas casas bastecidas de la manera que las fallaron, e recibieron. Otrosi que si toma, o fuerza o embargo fuere fecho en esta renta por ordenamientos que los Concejos, o que otras personas poderosas fagan, que luego que nos fuere requerido de ello, o el nuestro Tesorero, o el Alcalde o el Alguacil de logar donde fuere fecha la toma, o fuerza, o embargo, que os mandemos dar, e den e manden dar tales cartas e recabdos, que se desfagan cualquier toma, fuerza, o embargo, o ordenamiento que contra estas condiciones sus contenidas fuera fecha: e si las dichas cartas e recabdos non os dieremos, o dieren, o dándolas non se quitarem luego las dichas fuerzas, tomas, e embargos, e los dichos Oficiales lo ficieren, o lo consintieren facer, siendo requeridos de ello, que el Rey cobre de los dichos Concejos e Oficiales lo que fuere embargado, o tomado, o el daño que a la moneda viniere, e que a vos los dichos Arrendadores que os lo recibamos en descuento, e en paga de lo que aveis de aver, de la dicha renta. E estas dichas fuerzas, e tomas, e detenimiento, que lo podais mostrar vos los dichos Arrendadores a nos, o a nuestro Tesorero en la la paga que fuere fecha, o desde el día que fuere fecha fasta treinta días, e después non. Otrosi que en cada hora de tiempo que algunas cartas nuestras fueren menester sobre el fecho de esta moneda e renta

sobredicha, que nos las mandemos dar, siempre que fueren pedidas, sin Chancillería. Otrosi que vos los dichos Arrendadores que havais esta renta con tal condición, que podais tomar carbon, e fierro, e acero, e las otras cosas que fueren menester para labrar las dichas monedas, según siempre se acostumbro tomar para las dichas monedas en los años pasados. E en esta renta os arrendamos a vos Garci Ferris, Camarero mayor del Maestre de Santiago, por diez e siete cuentos e doscientos e ochenta mil maravedis, desde el primero día de Mayo que viene fasta un año cumplido, e que los pagueis la mitad aquí en la cibdad de Cordoba, e la otra quarta parte en la cibdad de Murcia, encima de cada mes lo que ahí montare. E que non os pueda ser quitada esta dicha renta por mas, nin por menos, sin por tanto que otro por ella nos dé, nin por otra razon alguna, salvo por puja de diezmo que sea fecha en la dicha renta, fasta quatro meses primeros, sobre toda la quantia que montare en el dicho año, e desta puja que hayais vos la tercia parte, e que non seais desposeido desta dicha renta primeramente seais entregado en vuestra tercia parte de la puja, e de la otra costa que ovieredes fecho en la dicha renta, e después de los dicho quatro meses cumplidos, que non os pueda ser pujada, ni quitada la dicha renta. Otrosi que non pagueis por marcos, e Chancillería deste renta mas de diez maravedis por cada millar, asi del principal, como de las pujas. Nos el Rey”

1369. Córdoba, 17 de junio. Archivo de la Catedral de Córdoba, caj. L, núm. 374. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: **Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 47.** Instrumento en pergamino por el que el cabildo para dar una dote de 800 maravedís a Diego Fernández por defender Córdoba contra “Pedro el Tirano hereje”. “800 mrs cada año de la moneda que hacen 10 dineros el maravedí”

1369. 10 de agosto. Archivo de la Corona de Aragón, Reg. 1293, f. 233. Y Botet i Sisó, J.: **Les Monedes Catalanes, vol. 2, pp. 144, y vol 3, pp. 349, ap. XXXVII.** Y Beltrán Martínez, Antonio: **Las monedas castellanas de Enrique II y de Juan I, atribuidas a la ceca de Zaragoza, Nvmisma, 16, Madrid, 1955, pp. 91.** Se cita un contrato en el que se acuerda fabricar monedas de plata o vellón bajo con los valores de cuatro, tres y un maravedí que eran de los tipos acuñados por el difunto rey don Pedro, y entre ellas las de tres

maravedís, de las que continuó fabricando Enrique II en su segunda entrada en Castilla.

“ha moneda de .iiij. morabatins qui es a ley de .ij. diners .xx. grans, e de talla .iiij. ss. .ij. diners en lo march, de la qual deuen exir de guany per cascun march dargent de la dita ley de .xj. diners .xij. grans .ccxxxvij. morabatins... en lo quar afer han cabut persones en aço experts”

1369. Córdoba, 15 de octubre. Archivo de la Catedral de Córdoba, caj. P, núm. 73. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 47. Reclamación de varios judíos donde se pagaba el impuesto de 30 dineros, había pasado a pagarse 1 maravedí, y para que cesasen en su pago.

“en los lugares donde se pararon 30 dineros, un maravedí... 30 dineros por 3 maravedis y 4 dineros por la aluara”

1369. 6 de noviembre (de 1407). Archivo Municipal de Cuenca, leg. 203, exp. 1, f. 90r-93r. Privilegio concedido por Enrique II a los monederos de Cuenca, inserto en confirmación de los Reyes Católicos, dada en Toledo, el 31 de mayo de 1480, de lo que se conserva copia en el Libro de Actas del Concejo de dicho año. Y Cabañas González, María Dolores: Notas sobre los monederos de Cuenca en el siglo XV, En la España Medieval, 2, Madrid, 1981, pp. 206-209. Se citan los beneficios y obligaciones de los monederos reales que acuñen las monedas del rey en la ceca de Cuenca.

“En el nombre de Dios, Padre, e Hijo, e Spiritu Santo, que son tres personas e un solo Dios verdadero que bive e Reyna por sienpre jamas, e de la bien aventurada Virgen gloriosa Maria, su madre, a quien nos tenemos por señora e por abogada en todos nuestros fechos, e a honrra e reverençia de todos los Santos e las Santas de la Corte çelestial. Por que es natural cosa que todo ome que bien haze quiere que ge lo lieven, e que se non olvide ni se pierda, e que commo quier e mengue el cargo de la vida deste mundo, aquello es lo que finca en remembrança por él al mundo, e este bien es ganado a la su alma ante Dios, e por non lo traer en olvido lo mandaron los reyes poner en escripto por sus previllejos para que los otros reyes que reynasen de lo llevar adelante confirmándolo por sus previllejos, nos veyendo quanto nos cumplen los monederos que labran la moneda que es mantenimiento de los pueblos de los nuestros Reynos, tenemos por bien que ayan franquezas e

libertades. Por ende nos, acatando esto, queremos que sepan por esta nuestra carta todos los que agora son o serán de aquí adelante commo nos, Don Enrique, por la graçia de Dios rey de Castilla, de Toledo, de León, de Galizia, de Sevilla, de Córdoba, de Murçia, de Jahen, del Algarbe, de Algezira, e señor de Molina, al concejo, e a los alcaldes, e al juez de la íbdad de Cuenca, e a los cavalleros, e escuderos, e omes que avedes de aver fazienda del dicho conçejo, e a todos los otros conçejos, alcaldes, juezes, justiçias e merinos, alguaziles, maestros, priores, comendadores e subcomendadores, alcaydes de los castillos e casas fuertes, e a todos los aportellados de todas las çibdades, o a aquel quier de vos que esta mi carta vieredes, o el traslado della signado de escrivano público, salud e graçia. Bien sabedes en commo los enperadores e los reyes que fueron primero con otorgamiento de los pueblos, e de los ricos omes, e de los infançones, e cavalleros, tovieron por bien de franquear los obreros e monederos, e de los quitar de moneda forera, e de yantar, e de martiniega, e de marçadga, e de serviçios, e de monedas, e de pedidos, de huestes, e de fonsado, e de fonsadera, e de fazendera, e de ir e de enviar fonsado, e de enprestidos, e de portadgo, e de diezmo, e de pasaje, e de peaje, e de remaje, e de ronda, e de castilleria, e de sueldos, e de soldada, de juez, o de alcalde, o de otro qual quier ofiçial, e de toda servidumbre, e de toda premia, e de todo tributo, e de todos los otros pechos e derechos que los conçejo de la nuestra tierra oviesen a dar al rey o a otro señor qual quier, o que vosotros los conçejos derramasedes entre vos para qualesquier cosas que oviesedes en qualquier manera, e por qual quier razón, por que señaladamente sirven a los reyes, e a los ricos onbres, e a los prelados, e a los infançones, e a los cavalleros, e a los de las çibdades, e villas, e lugares de nuestros Reynos cada unos en su estado. E porque los reyes non podrían mantener los regnos a menos de aquella obra que ellos fazen, e otrosy los pueblos non podrían conplir lo que oviesen menester, ni se podrían mantener a menos de moneda, e por el muy grande trabajo, e por el muy grande afán que toman en labrarla, e por el gran peligro en que se ponen, e por la muy gran fialdad e lealtad que en su ofiçio han de fazer a los reyes e a los pueblos, por ende tovieron por bien e por aguisado de les fazer estras franquezas e libertades que sobredichas son, sin ningunas condiçiones e sin ningund engaño, de que les dieron los reyes sus cartase sus previllejos en esta razón, con otorgamiento de los ricos omes e de los prelados, e de los çibdadanos, e de los pueblos que les fuesen tenidos e guardadas para

siempre jamás a ellos e a los que dellos viniesen. E otrosy, de como les dieron sus alcaldes que los judgasen sus pleitos las otras cosas que acaesçieren entre ellos, e de otros algunos que alguna demanda o otroa querella en qualquier manera oviesen dellos, e de como les dieron que fiziesen ellos justiçia de los que se atreviesen a falsarlas monedas quando los pudiesen alcançar, e los otros que fiziesen alguna cosa que taniese contra la lealtad del ofiçio de la moneda, porque meresçiere aver pena, o alguna caloña o iustiçia por el fecho que fizieren, segund que ellos fallasen por fuero e por derecho, segund uso e costunbre de moneda. E de como les dieron que los sus alcaldes que oviesen presión apartada sobre esto, e de como les franquaron que non fuesen presos los sus cuerpos por ningunas debdas que devn, por razon que sy ellos fuesen presos, podrían fazer tal cosa contra la lealtad e fieltad del ofiçio de la moneda, por la muy grande premia que les darían algunos de aquellos que les toviesen en su poder, que sería gran deserviçio de los reyes e daño de todos los de la tierra. E otrosy, de como los franquaron que los sus ganados, que anduviesen salvos e seguros por los nuestros regnos, e paçiesen las yervas sin pena e sin caloña alguna, salvo los panes e las viñas. E otrosy, de como los franquaron que las sus posadas de qualquier dellos, que non posasen ningunos posaderos contra su voluntad, seyendo nos en la çibdad, o en villa, o en el lugar o qualquier de llos morasen, o non seyendo. E por esto tovieron por bien e por guisado, todos en uno, segund dicho es, de les fazer estas franquezas e merçedes. E otrosy les dieron ue oviesen ofiçios en las çibdades, e villas, e lugares do morasen, e que ningnuo non oviese poderío sobre ellos sy non rey, aquel que ha derecho de fazer moneda. E que ninguno non oviese poder de fazer postura ninguna sobre ellos, e que a postura ninguna ni alguna que los conçejos do ellos morasen, o qualquier dellos fiziesen o pusiesen entre sy, en qualquier manera que la fiziesen o la pusiesen, que a los monederos que los non pusiesen, e que non fuesen teniddos a las dichas posturas, ni alguna della. E esto les iuararon todos en uno con muy grandes posturas, e con muy grandes omenajes por sy, e por los que oviesen a venir dellos, e que les fuesen tenidas e guardadas bien e conplidamente para sienpre jamás, labrando o non labrando moneda. E agora, los nuestros obreros e monederos de la dicha çibdad de Cuenca, enbiaron nos pedir merçed que les mandasemos guardar las cosas sobre dichas e cada una dellas, e nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos, vista nuestra carta, o el traslado della signado como dicho es, a todos los conçejos, e

alcaldes, e merinos, e alguaziles, maestros, priores, comendadores e subcomendadores, alcaydes de los castillos e casas fuertes, e a todos los otros aportellados, e a todos los portadgueros, e peajeros, e desmeros de todas las çibdades, e villas, e lugares de todos los nuestros reynos, asy realengos, como abadengos, solaríos, e beetrías, e otros señorios qualesquier, e a los cogedores e sobrecogedores, e arrendadores, e pesquisidores, e enpadronadores, e otros ualquier o qualesquier de vos, que los nuestros pechos e derechos cogiéredes e recabdáredes, e a los que cogarán e recabdarán en qualquier manera agora e de aquí adelante en renta o en fieltad de qualquier çibdad, o villa, o lugar de los nuestros reinos, do los nuestros monederos e obreros moraren, o han heredamientos, o otros viene algunos, en qualquier manera, que non demandedes nin prendedes a los nuestros monederos e obreros, por razón de los pechos sobredichos, nin por alguno dellos, ninguna nin alguna cosa de lo suyo, maguer levedes cartas de nuestra chançellería, o del nuestro sello de la poridad, o alvalá firmada de nuestro nonbre, en que se contenga que ningunos non sean escudados de pechar en los pechos, e derechos, e tributos que nos enbiáremos pedi, o vosotros derramáredes entre vos mismos para algunas cosas que oviéredes menester. E por cartas nin por previllejos que tengan, mandamos que los nuestros monederos e obreros, nin alguno dellos, non sean prendados nin tomados ninguna cosa de los dichos sus bienes por los dichos pechos, nin por alguno dellos, nin pechen en ellos nin las demás biudad que fueron mugeres de obreros o de monederos, nin les prendedes, nin tomedes ninguna cosa de lo suyo, por razón de los dichos pechos que sobre dichos son, nin por otra razón alguna, por las tales cosas. E otrosy mandamos a los nuestros posaderos, o a otro qualquier posador nuestro o de otro señor alguno, que non den nin repartan posadas en las casas do moraren qualquier de los nuestros obreros e monederos, e que nin tomen ni lieven dende ropa nin otra cosa para otra posada. E sy algunos y quisieren posar contra su voluntad, mandamos al nuestro Adelantado, e al nuestro Alguazil de la nuestra corte, o a qualquier alcalde, o merino, alguazil de la çibdad de Cuenca, o de otra çibdad, o villa, o lugar do esto acaesçiere, que non consientan que posen ningunos nin algunos en las casas do moraren los nuestros obreros e monederos, o alguno dellos, contra su voluntad. E otrosy mandamos que puedan traer sus ganados por los nuestros s salvos e seguros sin pena e sin caloña, paçiendo las yervas, non faziendo dapno en los panes nin en las viñas. E mandamos a los

alcaldes de qualquier çibdad, o villa, o lugar de los nuestros reynos, que quando acaesçiere que algunos ayan demanda alguna contra algunos obreros e monederos por razón de debda o de otra cosa, que les non pongan premia por que respondan ante ellos, nin ante qualquier dellos, non les demanden fiadores, nin les manden enplazar porque vengan a responder ante ellos. Más aquellos que alguna cosa les quisieren demandar, que ge lo demanden ante los sus alcaldes, labrando moneda o non labrando moneda, en las franquezas, e merçedes, e libertades, e usos, e costumbres que los fizieren los emperadores e los reyes onde nos venimos non ge lo fizieron por tiempo señalado, más que las oviesen por siempre jamás, ellos e los que oviesen a venir dellos. E otrosy, qualquier que alguna cosa deva a los obreros e monederos que dichos son, o qualquier dellos, que los fagades paresçer ante vos, e sy bienes non ovieren de la quantía, que les fagades dar fiadores, e sy non ovieren fiadores, que los mandedes prender los cuerpos fasta que paguen, que non es el derecho que ayan tamaña libertad los que non son previllejados commo los monederos, que lo son de grand tiempo acá. E otrosy, mandamos que ningund obrero nin monedero, nin los sus bienes, non sean prendados por debda que un conçejo deva a otro, nin un ome a otro, nin por otra debda alguna que el conçejo del lugar do ellos fueren monederos deva, salvo por su debda que ellos, o qualquier dellos deva por sy mesmos, seyendo primeramente librado por fuero e por derecho por do deviere. E sobre esto mandamos todos los alcaldes, e todos los alcaldes iurados, juezes, justiçias, merinos, alguaziles, priores, maestros de las Órdenes, comendadores, subcomendadores, alcaydes de los castillos e casas fuertes, e a todos los otros ofiçiales e aportellados de la dicha çibdad de Cuenca, e de todas las otras çibdades, e villas e lugares de los nuestros reynos que agora son o serán de aquí adelante, o qualquier dellos, que sy alguno o algunos quisieren yr o pasar contra los nuestros obreros e monederos, o contra alguno dellos en las razones sobre dichas, o en alguna dellas, que ge lo non consientan, e que guarden e anparen e difiendan a los dichos obreros e monederos, e qualquier dellos, en las dichas franquezas e libertades, e en cada una dellas. E otrosy mandamos a qualquier adelantado o merino de los nuestros reynos, que sy alguno de los alcaldes de qualquier çibdad, o villa, o lugar de nuestros reynos quisiere yr o pasar contra los dichos nuestros obreros e monederos, o contra alguno dellos, o contra alguna cosa de lo que dicho es, que ge lo non consientan, nin prendan, nin tomen

ninguna cosa de los dichos obreros e monederos, nin alguno dellos, por su mandado, nin prendan el cuerpo a ningund obrero nin monedero por debda que deva, nin por otra razón alguna, salvosy los alcaldes de los monederos ge lo enbiaren a mandar. E los unos nin los otros non fagades ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed, e de diez mill maravedis desta moneda usual a cada uno. Otrosy, confirmámosles todas las cartas, e previllejos, e merçedes, e franquezas, e libertades que ellos han de los reyes onde nos venimos. E mandmos que les sean guardadas e mantenidas en todo segund que en ellas e en cada una dellas se contiene. E qualquier por quien fincare de lo asy fazer e conplir, e contra esto que dicho os fuere en todo o en alguna dello, mandamos al ome que esta nuestra carta mostrare, o el traslado della signado commo dicho es, que vos enplaze que parezcades ante nos, del día que vos enplazare a quinze días, so la dicha pena a cada uno, a dezir por qual razón non conplides nuestro mandado. E deste les dimos esta nuestra carta sellada con su sello de plomo colgado. Dada en Toro, seis días de noviembre, Era de mill e quatroçientos e siete años. Yo Alfonso Muñez la fize escribir por mandado del rey.

1369. Para Cuenca, Toro, el 6 de noviembre. Archivo Municipal de Cuenca 101. Concesión de Enrique II por la que manda que se guarden y cumplan las franquezas, mercedes, libertades, usos y costumbres otorgadas por los emperadores y reyes antepasados a los monederos del reino. “*En el nonbre de Dios, Padre, Fijo e Espiritu Santo, que son tres personas e un Dios verdadero, que bive e regna por sienpre jamas, e de la Bienaventurada Virgen Gloriosa Santa Maria, su Madre, a qui en nos tenemos por sennara e por abogada en todos nuestros fechos, e a honrra e serviçio de todos los santos e las santas de la Corte Celestial. Porque es natural cosa que todo omne que bien faze que quiere que ge lo lleven adelante [e] que se non olvide nin se pierda, e commo quier que canse e mengue el curso de la vida deste mundo, aquello es lo que finca en remenbrança por él [al mundo], e este bien es guiador a su alma ante Dios e, por non caer en olvido, lo mandaron los reyes poner en escripto por sus privilejos para que los otros reyes que regnasen después dellos e toviesen el su lugar fuesen tenudos de guardar aquello e de lo llevar adelante consignandolo por sus privilejos. Nos, veyendo quanto nos cunplen los monederos que labran la moneda que es mantenimiento de los pueblos de los nuestros regnos, tenemos por bien*

que ayan franquezas e libertades. Por ende nos, catando en esto, queremos que sepan por esta nuestra carta todos los que agora son o seran de aqui adelante comma nos don Enrrique, por la gracia de Dios rey de Castilla, de Toledo, de Leon, de Gallizia, de Sevilla, de Cordova, de Murçia, de Jahén, deI Algarbe, de Algezira e sennor de Molina, al conçejo e a los alcalles e aljuez de la cibdat de Cuenca e a los cavalleros e escuderos e omnes buenos que avedes de veer fazienda en el dicho conçejo, e a todos los otros conçejos, alcalles, jurados, juezes, justiçias, merinos, alguaziles, maestros, priores, comendadores e sos comendadores, alcaides de los castillos e casas fuertes e a todos los otros aportellados de todas las çibdades e villas e lugares de nuestros regnos que agora son o seran de aqui adelante, e a qualquier o a qualesquier de vos que esta nuestra carta viéredes o el traslado della signado de escrivano publico, salud e gracia. Bien sabedes en commo los [enperadares e los reyes que fueron primero, con otorgamiento de los pueblos] e de los ricos omnes e de los infançones e cavalleros, tovieron por bien de franquear los obreros monederos e de los quitar de moneda, forera e de yantar e martiniega e marçadga e de serviçios e de monedas e de pedidos e de [hueste] e de fonsado e de fonsadera e de [fazendera] e de [yr e de enbiar enfonsado], e de enpréstidos e de montadgo e de diezmo e de pasaje e de peaje e de recauje e de ronda e de castelleria e de sueldos e de soldada de juez o de calle o de otro qualquier ofiçial e de toda servidumbre e [premia] todo tributo e de todos los otros pechos e derechos que los conçejos de la nuestra tierra oviesen a dar al rey a a otro sennor qualquier, o que vosotras los conçejos derramasedes entre vos para qualesquier cosas que oviédes menester en qualquier manera e par qualquier razon, [parque sennalada]mente sirven a los reyes e a los ricos omnes e a los perlados e a los infançones e a los cavalleros e a los de las çibdades e villas e lugares de nuestros regnos, cada unos en su estado. E porque los reyes non podian mantener los regnos a menos de aquella obra que ellos fazen, e otrosy los pueblos non podrian conplir la que oviesen menester, nin se podrian mantener a menas de moneda e por el muy grande trabajo e por el muy grande afm que toman en labrarla e por grand peligro a que se paran e por la muy grand fieltad e lealtad que en su ofiçio han de fazer a los reyes e a los pueblos. Por ende, tovieron por bien e por aguisado de los fazer estas franquezas e libertades, que sobredichas son, syn ningunas condiçiones e syn ningund enganno de que les dieron los reyes sus

cartas e sus privilejos en esta razon, con otorgamiento de los ricos omnes e de los perJados e de los çibdadanos e de los pueblos que les fuesen tenidas e guardadas para; en sienpre jamas, a ellos e a los que dellos viniesen. E otrosy, de comma les dieron sus alcalles que los judgasen sus pleitos e las otras casas que acaesçiesen entre ellos e de otros algunos que alguna demanda e otra querella en qualquier manera oviesen dellos; e de comma les dieron que fiziesen ellos justiçia de los que se atreviesen a falsear las monedas quando los pudiesen alcançar, e los otros que fiziesen alguna cosa que atanniesen contra la lealtad del ofiçio de la moneda porque meresçiesen aver pena o alguna calopnna o justiçia por el fecho que fiziesen, segund que ellos fallasen por fuero e par derecho segund uso e costunbre de moneda; e de comma les dieron que los sus alcalles que oviesen prision apartada sobre esto; e de comma les franquearon ; que non fuesen presos los sus cuerpos por ningunas debdas que devan, por razon que sy ellos fuesen presos, podrian fazer tal cosa contra la lealtad e fieltad del ofiçio de la moneda por la muy grand premia que les darian algunos de aquellos que los toviesen en su poder, que seria muy grand deseviçio de los reyes e dano de todos los de la tierra. E otrosy, de comma los franquearon que los sus ganados que andudiesen salvos e seguros par los nuestros regnos e paçiesen las yervas syn pena e syn calopna alguna, salve los panes e las vinnas. E otrosy, de commo les franquearon que las sus posadas, de cualesquier dellos posasen, que non posasen ningunos posaderos contra su voluntad seyndo nos en la villa o en ellogar do ellos o qualquier dellos morasen o non seyndo. E por esta tovieron por bien e por aguisado todos en uno, segund dicho es, de les fazer estas franquezas e merçedes. E otrosy, les dieron que oviesen ofiçios en las çibdades e villas e logares do morasen, e que ninguno non oviese poderio sobre ellos sy non [el] rey, aquel que ha derecho de fazer moneda, e que ninguno non oviese poder de fazer postura ninguna sobre ellos, e que apostura ninguna, nin alguna, que los concejos do ellos morasen o qualquier dellos fiziesen o pusiesen entre sy en qualquier manera que la fiziesen o la pusiesen, que a los monederos que los non pusiesen y, e que non fuesen tenudos a las dichas posturas nin algunas dellas. E esto les juraron todos en uno, e con muy grandes posturas e con muy grandes omenajes por sy e por los que oviesen a venir dellos, e que les fuesen tenidas e guardadas bien e conplidamente para sienpre jamas, labrando moneda o non labrando moneda.

E agora los nuestros obreros e monederos de la dicha çibdat de Cuenca enviaronnos pedir merçed que les mandasemos guardar las cosas sobredichas e cada una dellas. E nos toviémoslo por bien. Por que vos mandamos, vista esta nuestra carta o el traslado della signado comma dicho es, a todos los conçejos e alcalles e merinos e alguaziles, maestros, priores, comendadores e sos comendadores, alcaydes de los castillos e casas fuertes, e a todos los otros aportillados, e a todos los portadgueros e peajeros e dezmeros de todas las çibdades e villas e logares de todos los nuestros regnos, asy realengos commo abadengos, solariegos e behetrias e otros sennorios qualesquier, e a los cogedores e sobrecogedores e arrendadores e pesquisidores e enpadronadores, e a otros qualesquier o qualesquier de vos que los nuestros pechos e derechos cogiéredes e recabdaredes, e a los que cogeran e recabdaran en qualquier manera agora o de aqui adelante, en renta o en fieldata, en qualquier çibdat e villa o lugar de los nuestros regnos do los nuestros monederos e obreros moraren o han heredamientos e otros bienes algunos en qualquier manera manera, que non demandedes nin prendedes a los nuestros monederos e obreros por razon de los pechos sobredichos nin por alguno dellos ninguna nin alguna cosa de lo suyo, maguer levedes cartas de la nuestra chancelleria o del nuestro sello de la poridat o alvala firmada de nuestro nonbre en que se contenga que ningunos non sean escusados de pechar en los pechos e derechos e tributos que nos enbiaremos pedir o vosotros derramaredes entre vos mismos para algunas cosas que oviéredes menester, por cartas nin por privilejos que tengan. Mandamos que los nuestros monederos e obreros, nin alguno dellos, non sean prendados nin tomados ninguna cosa de los dichos sus bienes por los dichos pechos, nin por alguna dellas, nin pechen en ellos nin las duennas viudas que fueron mugeres de obreros e de monederos nin los prendedes nin tomedes ninguna cosa de lo suyo por razon de los pechos que sobredichos son nin por otra nizon alguna por las tales cosas. E otrosy, mandamos a los nuestros posadores o a otro qualquier posador, nuestro o de otro sennor alguno, que no den nin repartan posadas en las casas do moraren qualquier de los nuestros obreros e monederos e que ayi tomen nin lleven dende ropa nin otra cosa alguna para otra posada; e sy algunos y quisieren posar contra su voluntad, mandamos al nuestro adelantado e al nuestro alguazil de la nuestra corte e a qualquier alcalles o merino o alguazil de la çibdat de

Cuenca o de otra çibdat o villa o lugar do esta acaesçiere, que non consientan que posen ningunos nin algunos en las casas do moraren los nuestros obreros e monederos o alguno dellos contra su voluntad. E otrosy, mandamos que puedan entrar sus ganados por los nuestros regno salvos e seguros syn pena e syn calopnna paçiendo las yervas, non faziendo danno en los panes nin las vinnas. E mandamos a los alcalles de qualquier çibdat o villa o lugar de los nuestros regnos que quando acaesçiere que algunos ayan demanda alguna contra algunos obreros e monederos por razon de debda o de otra cosa alguna, que les non pongan premio porque respondan ante ellos nin ante qualquier dellos nin les demanden fiadores nin les manden enplazar porque vengan responder ante ellos, mas aquellos que alguna cosa les quisieren demandar que ge lo demanden ante los sus alcalles, labrando moneda o non labrando moneda, en las franquezas e merçedes e libertades ; e usos e costumbres que les fizieron los enperadores e los reyes onde nos venimos non ge lo fizieron por tiempo sennalado, mas que las oviesen por sienpre jamas, ellos e los que oviesen aver dellos. E otrosy, qualquier que alguna cosa deva a los obreros e monederos que dichos son e a qualquier dellos, que los fagades paresçer ante vos, e sy bienes non obieren de la quantia, que les fagades dar fiadores, e sy non ovieren fiadores, que los mandedes prender los cuerpos fasta que pague [des], non es derecho que ayan tamanna liber; tad los que non son previlligiados comma los monederos, que lo son de grand tiempo aca. E otrosy, mandamos que ningund obrero nin monedero nin los sus bienes, non sean prendados por debda que un conçejo deva a otro, nin un omne a otro, nin por otra debda alguna que el conçejo dellugar do ellos fueren moradores deva, salvo por su debda que ellos o qualquier dellos devan por sy mesmos, seyendo primeramente librado por fuero e por derecho por do deviere. E sobre esta mandamos a todos los alcalles, jurados, juezes, justiçias, merinos, alguaziles, priores, maestros de las ordenes, comendadores e sos comendadores, alcaydes de los castillos e casas Fuertes e a todos los otros ofiçiales e aportellados de la dicha çibdat de Cuenca e de todas las otras çibdades e villas ; e logares de los nuestros regnos que agora son o seran de aqui adelante o a qualquier o qualesquier dellos que sy alguno o algunos quisieren yr o pasar contra los nuestros obreros e monederos o contra alguno dellos en las razones sobredichas o en alguna dellas, que ge lo non consyentan e que guarden e anparen e defiendan a

los dichos obreros e monederos o a qualquier dellos en las dichas franquezas e libertades e en cada una dellas. E otrosy, mandamos a qualquier adelantado o merino de los nuestros reg; nos que sy alguno dellos alcalles de qualquier çibdat o villa o logar de los nuestros regnos quisieren yr o pasar contra los dichos nuestros obreros e monederos o contra alguna cosa de lo que dicho es, que ge lo non consientan nin prenden nin tomen ninguna cosa de los ; dichos obreros e monederos nin de alguno dellos [por su mandado], nin prenden el cuerpo a ningund obrero nin monedera por debda que deva nin por otra razon alguna, salvo sy los alcalles de los monederos ge lo enviaren mandar. E los unos nin los otros non ; fagades ende al por ninguna manera, so pena de la mi merçed e de los diez mill marevedis desta moneda usual a cada uno. E otrosy, confirmamosles todas las otras cartas e privilejos e merçedes e franquezas e libertades que ellos han de los re ; yes onde nos venimos, e mandamos que les sean guardadas e mantenidas en todo, segund que en ellas e en cada una dellas se contiene, e qualquier o qualesquier por quien fincare de lo asy fazer e conplir o contra esto que dicho es fue ; re en todo o en alguna cosa dello, mandamos al omne que esta nuestra carta mostrare o el traslado della signado comma dicho es, que vos enplaze que parescades ante nos, del dia que vos enplazare a quinze dias, so la dicha pena a cada uno, a dezir por quai razon non conplides nuestro mandado. E desto les dimos esta nuestra carta sellada con nuestro sello de plomo colgado. Dada en Toro, seys dias de novienbre, era de mill e quatroçientos e siete annos. Yo, Alfonso Martinez, la fiz escrevir por mandado del rey”

1369. 23 de noviembre. Archivo de la Corona de Aragón, Reg. 1081, f. 180. Y Botet i Sisó, J.: Les Monedes Catalanes, vol. 2, pp. 144-145. Y Beltrán Martínez, Antonio: Las monedas castellanas de Enrique II y de Juan I, atribuidas a la ceca de Zaragoza, Nvmisma, 16, Madrid, 1955, pp. 91. Se cita una orden para que los monederos introdujesen en las monedas las últimas modificaciones establecidas, para la fabricación de moneda en Zaragoza.

“havent aquest mudat la moneda, s’acomodessin a la modificació que hi havia introducida”

1369. Toro, 28 de noviembre (de 1407). Privilegio entregado por Enrique II a los monederos de León. Archivo Municipal de León, núm. 254. Y Fuentes Ganzo, Eduardo: De

doblas a meajas. Las acuñaciones y reformas de Enrique II: León ad exemplum, Brigeicio, Zamora, 2.000 (en prensa). Privilegio dado en Toro a beneficio de los monederos de Enrique II en la casa de moneda de León.

“En el nombre de Dios Padre e Fijo e Spiritu Santo, que son tres personas e vn Dios verdadero que vive e regna por siempre jamas, e de la bienaventurada Virgen gloriosa Sancta Maria, su Madre, a quien nos tenemos por sennora e por abogada en todos los nuestros fechos, e a onra e a serviçios de todos los santos de la Corte çelestial. Porque es natural cosa que todo ome que bien faze quiere que ge lo lieven adelante e que ge se non olvide nin se pierda, e conmoquier que canse e mengue el curso de la vida de este mundo aquello es lo que finca en remenbrança por el al mundo e este es bien guiador de la su alma ante Dios; e non caer en olvido lo mandaron los reyes poner en escripto por sus privilejos, porque los otros reyes que regnasen después dellos e touiesen el su lugar fuesen tenudos de guardar aquello e de lo levar adelante confirmándolo por sus priuilejos. Nos, viendo quando nos cumplen los monederos que labran la moneda por que es mantenimiento de los pueblos de los nuestros regnos, tenemos por bien que ayan franquezas e libertades. Por ende nos catando esto queremos que sepan por esta nuestra carta todos los homes que agora son o serán de aquí a delante conmo nos Don Enrique, por la graçia de Dios rey de Castiella, de León, de Toledo, de Gallizia, de Seuilla, de Cordova, de Murçia, de Iahen, del Argarbe, de Algezira e sennor de Molina, al conçejo e a los alcalles e al meryno de la muy noble çibdad de León... Por nuestro sello de la poridat o alvalá firmado de nuestro nonbre en que se contenga que ningunos non sean escusados en los pechos e tributos que vos enbiarnos pedir o vosotros derramardes entre vos mesmos para algunas cosas que ayades mester por cartas nin por privilejos que tengan. E mandamos que los nuestros monederos nin alguno de ellos que non sean prendados nin tomados alguna cosa de sus bienes por los dichos pechos nin por alguno de ellos, nin pechen en ellos nin las duennas biudas que fueron mugeres de monederos, nin les prendedes nin tomedes ninguna cosa de lo suyo por razon de los pechos que sobredichos son nin por otra razón alguna por las tales cosas. E sobreesto mandamos a los nuestros posaderos o cualquier otro posador que nin den nin repartan posadas en las casas do moraren qualquier de los nuestros monederos; e sy algunos y quesieren posar contra su voluntad, mandamos al nuestro adelantado o al nuestro alguazil de la nuestra

corte o a cualquier alcalde o meryno de la çibdat o villa o lugar do esto acaçiere que non consientan que posen ninguno nin algunos en las casas do moraren los monederos nin alguno dellos contra su voluntad... E otrosy qualquier que alguna cosa deva a los monederos o qualquier dellos que los fagades parecer ante vos; e sy bienes non ouier de la cuantia, que les fagades dar fiadores; e si non ouieren fiadores, que los mandedes prender los cuerpos fasta que los paguen, que non es derecho que ayan tamanna libertad los que non son privilegiados conmo los monederos que lo son de grant tiempo acá. E otrosy mandamos que ningund monedero nin los sus bienes que non sean prendados por debda que ellos o qualquier dellos deuan por sy mesmos, seyendo primeramente librado por fuero e por derecho por do deuieren. E sobresto mandamos a Pero Suárez de Quinones, nuestro adelantado mayor en tierra de León e de Asturias, o al meryno o merynos que por nos o por el andudieren en las merindades de la tierra de León e de Asturias agora e de aquí adelante o a cualquier otro meryno o adelantado de nuestros regnos, o a qualquier juez, alcalde o meryno o jurado de los nuestros regnos que agora son o serán de quí adelante e a qualquier o qualquier dellos que sy alguno o algunos quesieren yr o pasar contra los nuestros monederos o contra qualquier dellos las razones sobredichas nin en alguna dellas, que ge non consientan e que guarden e anparen e defiendan a los dichos monederos o a cualquier dellos en las dichas franquezas e libertades e en cada vna dellas... E los vnos nin los otros non fagades ende al por ninguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedis desta moneda vsual a cada uno. Otrosy confirmamosles todos los privilegios e cartas de Merçedes e de franqueças e de libertades que ellos an de los reyes onde nos venimos e mandamos que les sean guardadas e mantenidas en todo segunt que en ellas e en cada vna dellas se contien. E qualquier o qualesquier por quien fincar de lo asy fazer e complir e contra esto que dicho es fuer en todo o en alguna cosa de ello, mandamos al ome que esta carta mostrare o el traslado della signado conmo dicho es que vos emplazen que parecades ante nos, del dia que vos emplazare a quinze dias so la dicha pena a cada vno, a dezir por qual razon non complides nuestro mandado. E desto les mandamos dar esta nuestra carta sellada con nuestro sello de plomo colgado. Dada en Toro, veynte e ocho dias de nouiembre, era de mill e quatroçientos e siete annos. Yo Alfonso Martinez la fiz escriuir por mandado del rey”

1369. Para León, Toro, el 28 de noviembre. Archivo Municipal de León, 254. Enrique II manda al concejo de Leon y a todos los jueces, oficiales y justicias de sus reinos que guarden y cumplan las franquezas, mercedes, libertades, usos y costumbres otorgadas por los emperadores y reyes antepasados a los monederos del reino, porque él se las confirma, eximiéndoles de toda servidumbre y de todo tributo, de todo pecho y derecho real, señorial o concejil, y concediéndoles otros privilegios y exenciones.

“En el nonbre de Dios Padre e Fijo e Spiritu Santo, que son tres personas e vn Dios verdadero que viue e regna por sienpre jamas, e de la bienauenturada Virgen gloriosa Santa Maria, su madre, a quien nos tenemos por senora e por abogada en todos los nuestros fechos, e a onrra e a seruiçios de todos los santos de la corte çelestial. Parque es natural casa que ta do ome que bien faze quiere que ge la lieuen adelante e que ge se non oluide nin se pierda, e conmoquier que canse e mengue el curso de la vida deste mundo aquello es la que finca en renembraça par él al mundo e este es bien guiador de la su alman ante Dios; e par non caer en oluido la mandaron los reyes poner en escripto par sus priuilejos, parque los otros reyes que regnassen después dellos e touiesen el su lugar fuesen tenudos de guardar aquello [e] de la leuar adelante, confirmandolo por sus priuilejos. Nos, vien do quanta nos cumplen los monederos que labran la moneda porque es mantenimiento de los pueblos de los nuestros regnos, tenemos par bien que ayan franquezas e libertades. Por ende nos catando esto queremos que sepan par esta nuestra carta todos los omes que agora son o seran de aqui adelante conmo nos don Enrrique, por lagraçia de Dias rey de Castiella, de Leon, de Toledo, de Gallizia, de Seuilla, de Cordoua, de Murçia, de Iahén, del Algarbe, de Algezira e sennor de Molina, al conçejo e a los alcalles e al meryno de la muy noble çibdat de Leon e a los juezes e omes buenos que auedes de veer e ordenar fazienda del dicho conçejo, e a todos los otros conçejos, alcalles, merynos, juezes, jurados, justiçias, alguaziles, maestros, priores, comendadores e sos comendadores, alcaydes de los castillos e casas fuertes e a todos los otros aportellados de todas las çibdades e villas e lugares de nuestros regnos, o a qualquier o a qualesquier de vos que esta nuestra carta vierdes o el traslado della signado de escriuano publico, salud e graçia. Sepades en conmo los enperadores e los reyes que fueron primero, con otorgamiento de los pueblos e de los

ricos omes e de los ynfançones e caualleros, touieron por bien de franquear los monederos e de los quitar de moneda forera e de yantar e de [martiniega] e de seruiçios e de pedido e de hueste e de fonsadera e de yr e de enbiar en fonsado e de enpréstidos e de portadgos e de diezmos e de pasaje, peaje e de ronda e de castellerfa e de sueldos e de toda siruidunbre e de toda premia e de todo tributo e de todos los otros pechos e derechos que los otros de la nuestra tierra qui es en a dar a rey o a otro sennor qualquier o que vosotros los conçejos derramasedes entre uos para qualesquier cosas que ouiésedes menester, porque sennaladamiente siruen a los reys e a los ricos omes e a los perlados e a los ynfançones e a los caualleros e a los de las çibdades e a los otros omes de los pueblos e de los lugares de nuestros regnos, a cada vnos en su [estado]. E otrosy los reyes non podrian mantener los regnos a menos de aquella obra que ellos fazen. E otrosy los pueblos non podrían conplir lo que ouiesen mes ter nin se podrian mantener a menos de moneda. E por el gran trabajo e por el muy grant afan que toman en labrarla e por el [grant] peligro a que se paran e por la muy grant lealtad e fialdat que en su ofiçio han de fazer a los reys e a los pueblos, por esta touieron por bien e por aguisado de les fazer estas merçedes e franquezas que sobredichas son sin ningunas condiçiones e sin ningun enganno, de que les dieron los reyes e los enperadores sus cartas e sus priuillejos en esta razon con otorgamiento de los ricos omes e de los perlados e de los çibdadanos e de los pueblos, que les fuesen tenidas e gardadas bien e conplidamente para siempre jamas a ellos e a los que ouiesen a venir dellos. E otrosy de conmo les dieron que ouiesen sus alcalles de entre sy que les judgasen los pleitos e las otras cosas que acaesçiesen entre ellos o de otros algunos que alguna demanda o otra querella en qualquier manera ouiesen dellos. E de conmo les dieron que feziesen justiçia de los que se atreuisen a falsar las monedas quando los podies en alcançar e en los otros que feziesen alguna cosa que taniese contra la lealtad del ofiçio de la moneda por que meresçiesen auer alguna pena o alguna colonia o justiçia por el fecho que feziesen, segund que ellos fallasen por fuero e por derecho segunt vso e costunbre de moneda. E de conmo les dieron que los sus alcalles que oviesen prision apartada para esto. E de conmo los franquearon que non fuesen presos los sus cuerpos por ningunas debdas quedean, por razon que sy ellos fuesen presos podrian fazer tal cosa contra la lealtad e fialdad del ofiçio de la moneda por la muy grant premia que les dari an algunos de

aquellos que los touiesen en su poder, que seria grant deseruiçio de los reyes e muy grant danno de todos los de la tierra. E otrosy de conmo los franquearon que los sus ganados que andudiepsen saluos e seguros por nuestros regnos e pasçiesen las yeruas sin pena e sin calopnia ninguna, salua los panes e las vinnas. E otrosy conmo los franquearon que las sus posadas do qualquier dellos morasen que non posasen ningunos posadores contra su voluntad, seyendo nos en la çibdat o villa o lugar o non seyendo do ellos o qualquier dellos morasen. E por esta touieron por bien e por derecho todos en vno, segunt dicho es, de les fazer estas franquezas e estas libertades. E otrosy les dieron que ouiesen ofiçios en las çibdades e villas e lugares do moraren e que ninguno non ouiese sennorio sobre ellos synon rey, aquel que ha derecho de fazer moneda, e que ninguno non ouiese poder de fazer postura ninguna sobre ellos; e que postura ninguna nin alguna que los conçejos do ellos morasen e qualquier dellos feziesen e posiesen entre sy en qualquier manera que la feziesen o la posiesen, que a los monederos que los non posiesen y e ni fuesen tenidos a las dichas posturas nin alguna dellas. E esta les juraron todos en vno con muy grandes juras e con muy grandes omenajes por sy e por todos los que ouiesen a venir dellos, e que les fuesen tenidas e guardadas bien e conplidamente para sienpre jamas labrando moneda o non labrando moneda. E agora los nuestros monederos pediéronnos merçed que les mandasemos guardar todas las cosas sobredichas e cada vna dellas. Por que vos mandamos por esta nuestra carta o por el traslado della signado conmo dicho es a todos los conçejos, alcalles, juezes, merynos, alguaziles, maestros, priores, comendadores e sos comendadores, alcaydes de los castillos e casas fuertes e a todos los otros aportellados e a los portadgueros e peajeros e dezmeros e sobredezmeros de todas las çibdades e villas e lugares de nuestros regnos, asy regalengos conmo abadengos e solariegos e behetrías e de otros sennorios qualesquier, e a los cogedores e sobrecogedores e arrendadores e pesquisidores e enpadronadores e a otros qualesquier o qualquier de vos que los nuestros pechos e derechos cogierdes o recabdardes o a los que cogeran o recabdarán en qualquier manera agora e de aqui adelante en renta o en fialdat en qualquier çibdat e villa o lugar de los nuestros regnos do los nuestros monederos moraren o an heredamientos o otros algos algunos en qualquier manera, que non demandedes nin prendedes a los nuestros monederos nin alguno dellos por razon de los

pechos sobredichos nin por alguno dellos e mager leuedes cartas de la nuestra chançilleria o del nuestro sello de la paridat o aluala firmado de nuestro nonbre en que se contenga que ningunos non sean escusados en los pechos e tributos que uos enbiarnos pedir o vosotros derramardes entre vos mesmos para algunas cosas que ayades mester por cartas nin por priuillejos que tengan. E mandamos que los nuestros monederos nin alguno dellos que non sean prendados nin tomados alguna cosa de sus bienes por los dichos pechos nin por alguno dellos, nin pechen en ellos nin las duennas biudas que fueron mugeres de monederos, nin les prendedes nin tomedes ninguna cosa de lo suyo por razon de los pechos que sobredichos son nin por otra razon alguna por las tales cosas. E sobresto mandamos a los nuestros posaderos o a qualquier otro posador que nin den nin repartan posadas en las casas do moraren qualquier de los nuestros monederos; e sy algunos y quesieren posar contra su voluntad, mandamos al nuestro adelantado o al nuestro alguazil de la nuestra corte o a qualquier alcalle o meryno de la çibdat o villa o lugar do esta acaesçiere que non consientan que posen ninguno nin algunos en las casas do moraren los monederos nin alguno dellos contra su voluntad. E otrosy mandamos que puedan traer sus ganados por los nuestros regnos saluos e seguros sin pena e sin calopnia pasçiendo las yeruas, non faziendo danno en los panes nin en las vinnas. E otrosy mandamos a los juezes e alcalles de qualquier çibdat, villa o lugar de nuestros regnos que quando acaesçiere que algunos ayan demanda alguna contra algund monedero por razon de debda o de otra cosa qualquier, que les non fagan premia por que respondan an te ellos nin ante qualquier dellos nin les manden prender los cuerpos nin les demanden fiadores que alguna cosa les quesieren demandar que ge lo demanden antes sus alcalles, labrando moneda o non labrando moneda. Ca las franquezas e merçedes e libertades e vsos e costumbres que les fezieron los enperadares e los reyes onde nos venimos non ge los fezieron por tiempo signalado, mas que las ouiesen por sienpre jamas ellos e los que ouiesen a venir dellos. E otrosy qualquier que alguna cosa deua a los monederos o a qualquier dellos, que los fagades paresçer ante vos; e sy bienes non ouier de la quantia, que les fagades dar fiadores; e sy non ouieren fiadores, que los mandedes prender los cuerpos fasta que los paguen, que non es derecho que ayan tamana libertad los que non son priuillejados como los monederos que lo son de grant tienpo aca. E otrosy mandamos que ningund

monedero nin los sus bienes que non sean prendados par debda que vn conçejo deua a otro nin vn ome otro, nin por otra debda ninguna quell conçejo dellugar do ellos fueren vezinos deuan, saluo por su debda que ellos o qualquier dellos deuan por sy mesmos, seyendo primeramente librado por fuero e por derecho por do deuieren. E sobresto mandamos a Pero Suarez de Quinones, nuestro adelantado mayor en tierra de Leon e de Asturias, oal meiryno o meiryos que par nos o por él andudieren en las merindades de tierra de Leon e de Asturias agora e de aquí adelanten o a qualquier otro meiryno o adelantado de nuestros regnos o a qualquier juez, alcalle o merino o jurado de los nuestros regnos que agora son o seran de aquí adelante e a qualquier o qualesquier dellos que sy alguno o algunos quesieren yr o pasar contra los nuestros monederos o contra qualquier dellos las razones sobredichas nin en alguna dellas, que ge lo non consientan e que guarden e anparen e defiendan a los dichos monederos o a qualquier dellos en las dichas franquezas e libertades e en cada vna dellas. E otrosy mandamos a qualquier adelantado o meyrino de los nuestros regnos que sy alguno de los alcalles de qualquier çibdat o villa lugar de nuestros regnos quesiere yr o pasar contra los dichos monederos o contra alguno dellos contra alguna cos a de lo que dicho es, que ge lo non consientan nin prenden nin tomen ninguna alguna cosa de los dichos monederos nin de alguno dellos por su mandado, nin prendan el cuerpo a ningund monedero par debda que deua nin por otra razon alguna, salua sy los alcalles de los monederos o alguno dellos ge lo enbiaren mandar. E los vnos nin los otros non fagades ende al por ninguna manera, so pen a de la nuestra merçed e de diez mill maravedís desta moneda vsual a cada vno. Otrosy confirmamosles todos los priuillejos e cartas de merçedes e de franquezas e de libertades que ellos an de los reyes onde nos venimos e mandamus que les sean guardadas e mantenidas en todo segunt que en ellas e en cada vno dellas se contién. E qualquier o qualesquier par quien fincar de lo asy fazer e conplir e contra esta que dicho es fuer en todo o en alguna cosa dello, mandamos al ome que esta carta mostrare o el traslado della signado conmo dicho es que vos enplazen que parescades ante nos, del día que vos enplazare a quinze días so la dicha pena a cada vno, a dezir por qual razon non conplides nuestro mandado. E desto les mandamos dar esta nuestra carta sellada con nuestro sello de plomo colgado. Dada en Toro, veynte e ocho días de nouiembre, era de mill e quatroçientos e siete annos. Yo

Alfonso Martfnez la fiz escriuir por mandado del rey. Iohan Martfnez. Alfonso Garçfa vista. Iohan Ferrnandez. Johan Nunez. Alfonso Pérez. Johan Martínez. Diego Ferrnandez. Johan Fernández”

1369. Toro, 1 de diciembre. Cortes de Toro, leyes 61 y 65, Biblioteca Nacional, ms. 13.101, f. 18r y 18 vto. Y Cortes de los antiguos reinos de León y de Castilla, t. II, Real Academia de la Historia, Madrid, 1863, leyes 59 y 63, pp. 180-181. Y Fuentes Ganzo, Eduardo: De doblas a meajas. Las acuñaciones y reformas de Enrique II: León ad exemplum, Brigecio, Zamora, 2.000 (en prensa). Se citan los cambios a los que deben hacerse las cuentas de monedas foráneas al reino.

“61. Otrosi tenemos por bien e mandamos que vala la dobla castellana treynta et ocho maravedis et el escudo et dobla marroqui a treynta et ocho maravedis, et el florin de Florencia a veynte et cinco, et el [florin] aragones a veynte et tres maravedis.

65. Otrosi por quanto estan obligados algunos ante que Nos mandamos labrar estas monedas, aun despues han de dar algunas quantias de maravedís algunas personas et concejos et Jglesias asi de renta de emprestido e de la otra manera, tenemos por bien et mandamos que los que oviesen a pagar las deudas que las paguen desta moneda aunque oviesen obligados a pagar en otra moneda salvo aquello que fue dada en guarda o en fieltat que lo torne el que lo rescivio en aquella moneda mesma que lo recivio o en su valia”

1369. Ordenamiento de Sevilla, en el Archivo Municipal de Murcia, Cart. Real 105-18, Eras, f. 16r-17r. Y Pascual Martínez, Lope: Documentos de Enrique II, Colección de documentos para la historia del reino de Murcia, VIII, Murcia, 1983, doc. V, pp. 7. Ordenamiento para la labrad de monedas en la ciudad de Sevilla.

1370. Para Toledo, Tordesillas, 12 de enero. Archivo Histórico Nacional. Archivo Municipal de Toledo, Archivo Secreto, Cajón 8, Legajo 1, número 35. Enrique II manda que se guarden y cumplan las franquezas, mercedes, libertades, usos y costumbres otorgadas por los emperadores y reyes antepasados a los monederos de Toledo.

1370. Primavera. Cortes de Medina del Campo. Y Cortes de los Antiguos Reinos, 1863, vol. II, p. 185. Bajada de los precios generales del mercado y eliminación de lo acordado en Toro sobre su control.

“que tirásemos el ordenamiento que fezimos en Toro en rrazon de los precios de las viandas e de las otras cosas... pues el dicho Duque et todas las sus gentes son ya idos, tenemos por bien que la dicha moneda sea luego abajada segund que aquí en Medina fue acordado”

1370. Alcalá de Henares, 26 de junio. Archivo Municipal de Nantes, Registro de las Actas de las Cortes, fol. 42r-42v. Ordenamiento sobre la baja de la moneda según lo acordado en las Cortes de Medina del Campo.

“Don Enrrique etc. a todos los conçejos alcaldes e merinos e alguasiles e otros ofiçiales quales quier de todas las çibdades e villas e logares de nuestros rregnos e a los caualleros e escuderos que han de ver e de ordenar fasienda de cada uno de vuestros logares e a cualquier o qualesquier de vos a quien esta mi carta fuere mostrada o el traslado de ella firmado de escribano publico sacado con autoritat de jues o de alcalde salud e graçia. Bien sabedes en como este otro dia quando fesiemos ayuntamiento en Medina del Campo venieron ay nuestros procuradores e delas otras çibdades e villas e logares de nuestros rregnos, a consejo de todos los dichos procuradores entendiendo que era grant nuestro serviçio e grant pro de los nuestros rregnos por la grant caresa de viandas que en lo dichos nuestros rregnos ay, por que las gentes pudiesen mejor pasar ordenamos que esta moneda que auemos mandado faser en estos nuestros rregnos que fuese abaxada a tornada a preçio conbenible. E por quanto fasta agora estaua aqui el duque mose Beltran e las otras gentes estrannas que eran a nuestro seruiçio, e les auiemos [de] pagar de esta moneda las quantias que las auiemos a dar, non la mandamus abaxar. Et agora el dicho duque es ya partido de aqui con todas sus gentes, e vase para seruiçio del rrey de Francia e va muy bien pagado de nos e todas sus gentes. E pues el dicho duque e todos los suyos son ydos, tenemos por bien que la dicha moneda sea luego abaxada segund que ally en Medina lo acordamos. Por que vos mandamos vista esta nuestra carta luego que fagades apregonar y en los dichos logares que la dicha moneda sea luego abaxada en esta manera. El real de plata que fasta aqui valia tres mrs. que non vala mas de un mr, et el crusado que fasta aqui valia un mr que non vala mas de dos cornados que son tres dineros e dos meajas. Et esta vos mandamos que lo fagades luego asy ca entendemos que asy cumple a nuestro seruiçio e a pro de los nuestros rregnos et este pregon tenemos por bien que sea fecho luego et que vala de este primera dia de julio primera que

biene adelante. Et otrosy bien sabedes en coma vos e todos los de los nuestros rregnos nos enbiastes pedir por merçed que mandasemos tirar el ordenamiento que auiemos fecho en rrason de las viandas e de las otras cosas sobre que fasiemos el dicho”

1370. Alcalá de Henares, 23 [26] de julio (de 1408). Instrucciones sobre el Ordenamiento de Moneda de las Cortes de Medina, dirigidas a diversos concejos. Biblioteca Nacional, ms. 13.101, f. 68r-69v. Y Fuentes Ganzo, Eduardo: De doblas a meajas. Las acuñaciones y reformas de Enrique II: León ad exemplum, Brigeio, Zamora, 2.000 (en prensa). Ordenanza del rey Enrique II a los diferentes concejos y a sus merinos de las nuevas normas para fabricación de moneda y los nuevos valores a los que deben correr por su reino las monedas que hasta ahora existían.

“Don Henrique a todos los conçejos, et alcaldes et merinos e alguacilles e otros ofiçales, qualesquier de todas las villas e logares de las merindades de Asturias, et de Santa Illa, con Santo ander e de Santo Vicente de la Barquera et de Lievana et de Pravia con las poblaciones, et de Aguilar de Campo et de Villa Diego et de Monzon et de Carrión con Paredes de Nava et de Saldannia, con Sant Fagund e Cerrato e Cea, con todos sus aldeas, et de las merindades et de Logronno et de Bexuigea, et de Rojas et de Castro Geriz et de Zerxato et a los omes bonos et caballeros et escuderos que son e que an de ser, et ordenan facienda de los dichos conçejos et de cada uno dellos et a qualquier o qualesquier que esta carta veredes, o el traslado della signado de..., salud et graçia.

Bien savedes como este otro dia cuando fuimos a baxar [fecimos abaratamiento], en Medina del Campo et benieron ante nos procuradores, et de las otras cibdades, et villas, et logares de los nuestros regnos a conçejo de todos los dichos procuradores, entendiendo que era grand serviçio et grand pro de los nuestros regnos por la grand carestia, de viandas que en los dichos regnos ay, porque las gentes mejor podiesen pasar, ordenamos que esta moneda que habemos mandado facer en estos nuestros regnos que fuese abajada, et tornada a preçio conoçible [convenible], et por quanto fasta agora estaba aquí el duque Mossen Beltran, et las otras gentes estrannas, que eran a nuestro serviçio e los haviamos de pagar de esta moneda las cuantias que les avemos a dar, non la mandamos abajar, e agora el dicho Duque es ya partido de aquí con todas sus gentes, et vase para serviçio del rey de

Françia et va mui bien pagado de nos el et todos los suyos; et pues el dicho Duque, et todas las sus gentes son ya idos, tenemos por bien que la dicha moneda sea luego abajada segund que aquí en Medina fue acordado, por que vos mandamos que luego esta nuestra carta fagades apregonar y en los dichos lugares que la dicha sea abajada en esta manera, el real que fasta aquí valia tres maravedis, que non vala mas que vn maravedi, et el cruzado que fasta aquí valia un maravedi, que non vala mas que dos cornados, que son tres dineros et dos meajas. Et esto nos mandamos que lo fagades luego assi; ca entendemos que asi cumple a nuestro serviçio et a pro de los nuestros regnos, et este pregon tenemos por bien que sea fecho luego, et que vala desde primus dia de julio que viene en adelante. Et otrosi si bien sabedes en como vos, et todos los nuestros regnos, nos enviasteis a pedir por, que mandasemos tirar el otro ordenamiento, que habiamos fecho en rason de las viandas et de las otras cosas sobre que fecimos el otro ordenamiento, diciendo que tanto que el otro ordenamiento fuese tirado, que las viandas, et las otras cosas valdrian de mejor mercado, en manera que las gentes lo podrían mejor pagar, et agora pareçenos que es el contrario, que las otros viandas et todas las otras cosas, valen tan caras et mas como quando era el ordenamiento et aun las gentes non pueden haber viandas nin otras cosas que an menester.

Et mandamos nos que mejor fagades ordenamiento entre vosotros por tal manera, que todas las viandas et las otras cosas valan a los preçios que sean convenidos en guisa que las gentes lo puedan pagar, et sinon ciertos que si lo assi non fassedes, que non podemos escusar demandar tirar el dicho ordenamiento segund que ante estava.

Otrosi sabet que non han otro, que por nos et muchas cibdades et villas et lugares de los nuestros regnos que fasedes arrendamientos e que non saquen fuera de las dichas cibdades, lugares et villas, pan nin otras viandas, nin otras cosas et, bien sabet que esto es a mui grand nuestro deserviçio et grand danno de los nuestros regnos, et mandamos, que fagades luego pregonar, y en las otras cibdades et villas et lugares, et en cada vna de ellas et por toda esa. Et que todos los que quisieren comprar pan et otras viandas qualesquier et todas las otras cosas que quisiesen comprar e sacar fuera de los dichos lugares et levar por todas las partes de los nuestros regnos donde quisiessen en guisa que las gentes ayan de que se mantener, et lo puedan bien pasar.

Et los vnos et los otros non fagades ende al por alguna manera so pena de la nuestra merçet, et de los cuerpos, et de quanto avedes. Et de mas mandamos a los dichos ofiçiales et merynos, que lo fagan luego assi apregonar, et cumplir, en la manera que dicho es, et segund que lo nos mandamos, et non fagades ende a la dicha pena. Dada en Alcalá de Henares, veinte et tres dias de julio, era de mil et quatroçientos e ocho annos. Et yo Diego Ferrandez la fiz escrevir del rey et su notario, en la su corte et en todos los sus regnos”

1370. 25 de agosto. Archivo Municipal de Sevilla, Sección 1ª, Carptª 125, núm. 109. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: La casa de la moneda de Sevilla. Su historia, Sevilla, 1992, pp. 107. Se cita que en la casa de moneda de Sevilla trabajaban doscientas personas.

1370. Archivo del Convento de Santo Domingo de Padrón. Y Vaamonde Lores, César: De monetaria gallega, Boletín de la Academia Gallega, 253-263, La Coruña, 1934-1936, pp. 106. Donación de Gómez Rodríguez y de su mujer, que vivían en la calle donde se fabricaba la moneda vieja, a favor del convento de Santo Domingo de Santiago, por la que ceden a los frailes 20 libras de la moneda que corrían en Santiago.

“por aquellas casas de moeda vella en que agora moramos, de cada anno, vinte libras da moedas que correr”

1370. Diplomatario de Oviedo. Se citan los cruzados del rey Enrique.

“maravedis de los dineros quel rey don Enrrique mandó fazer a hun cruzado el maravedí”

1371. Botet i Sisó, J.: Les Monedes Catalanes, vol. 2, pp. 146. Y Balaguer Prunés, Anna María: Hallazgos de moneda medieval de oro en los reinos de Castilla-León y Navarra, Gaceta Numismática, 104, Barcelona, 1992, pp. 52. Se cita una queja de Pedro III, en la que indica que Enrique II le falsificaba florines de Aragón con las mismas características que los originales.

“Lo rei don Henrich fa batre a Castella florins a senyal darago, no pas daquella lley na daquella valor que son los que es baten en Arago”

1371. Cortes de Toro. Y Sentenach Cabañas, Narciso: Estudios sobre numismática española, Madrid, 1904-1909, pp. 27. Se cita la ratificación en cortes de las cosas que no se pueden sacar del reino, entre otras, la moneda.

1371. Cortes de Toro, 3 de septiembre. Cortes, 1861. Respuesta a las quejas sobre quienes no pagan impuestos aduciendo su condición de monederos.

“Otrosí a lo que nos pidieron por merced que muchos de los nuestros regnos por se escusar de non pagar las debdas que deven, é de non pagar en los pechos concejales, nin velar nin rondar, que se ponen por monederos, aviendo monederos asás para labrar la nuestra moneda, que mandásemos que los tales monederos que pagasen en los pechos concejales, é rondasen é velasen segund que sus vesinos. A esto respondemos que mandarémos que se sepa la verdat quales monederos andan maliciosa é non labran continuadamente, é estos tales que paguen, é á los otros les sea guardada la merced, é esto que se entienda á los monederos de dos annos acá”

1372. León, 18 de enero (de 1410). Autorización a vecinos de la ciudad de León para que sigan haciendo cambios en oro, plata o cualquier otra moneda. Archivo Municipal de León, Real Provisión, núm. 213. Y Fuentes Ganzo, Eduardo: De doblas a meajas. Las acuñaciones y reformas de Enrique II: León ad exemplum, Brigeccio, Zamora, 2.000 (en prensa). Ordenanza de Enrique II para que los ciudadanos de León puedan seguir haciendo sus compras y ventas en oro, plata u otra moneda, y que quede encargado de ello Juan Nuñez o el que estuviere en su puesto.

“Don Enrrique por la graçia de Dios, rey de Castiella, de León, de Toledo, de Gallizia, de Sevilla, de Córdoba, de Murçia, de Jahen, del Algarbe, de Algezira e sennor de Molina, al conçejo e omes buenos de la cibdat de León e a qualesquier de vos, salut e graçia.

Fazemos vos saber que vimos vuestras petiçiones que nos distes, en que dezides que por quanto, los que moran en esta cibdat non han heredades de que se puedan mantener, que acostumbraron siempre en los tiempos pasados fa[sta] aquí, cada vnos de aquellos que lo pueden fazer, tener camios ante sus puertas de oro, o de plata, o de otra moneda qualquier. E que agora Iohan Nu[ñez, nuestro] tesorero mayor en el regno de León que vos mostró nuestra [carta] por la cual mandavamos que el que ouiese todos los cambios e que otro ninguno nin algunos non camiasen nin [troc]ase moneda ninguna de oro nin de plata nin otra moneda ninguna que fuese, saluo el dicho Iohan Nunez o el que este pusiere por si. E que si esto asi se ouiese de vsar que la dicha cibdat que despoblarie por ello e que nos pidieses por merçed

que en esta razon vsades segund en los tiempos pasados fasta agora.

Sabed que nos tenemos por bien que en esta razón de estos camios que vsedes e pasedes segund que vsates e pasastes en los tiempos pasados, e que cada vno que cambie e troque segund que vsastes fasta aquí non enbargando la dicha carta quel dicho Iohan Nunnez vos mostró. Dada en la dicha cibdat de León, dieziocho dias de Enero, era de mill e quatroçientos e diez annos. Nos el rey”

1373. 1 de julio. Archivo de Obra y Fábrica, 1070, fol 1v, Contratos de Arrendamiento de la Catedral de Toledo. E Izquierdo Benito, Ricardo: Las reformas monetarias de la segunda mitad del siglo XIV en Castilla y su reflejo en la documentación: los contratos de arrendamiento de la catedral de Toledo, Nvmisma, 150-155, Madrid, 1978, pp. 495. Se cita que las rentas que hayan de ser pagadas a Enrique II se hagan siempre en maravedís.

“desta dicha moneda et de otra qual quier que corriere daqui adelante que aya nonbre maravedi”

1373. Archivo de Obra y Fábrica, 1070, fol 22v, Contratos de Arrendamiento de la Catedral de Toledo. E Izquierdo Benito, Ricardo: Las reformas monetarias de la segunda mitad del siglo XIV en Castilla y su reflejo en la documentación: los contratos de arrendamiento de la catedral de Toledo, Nvmisma, 150-155, Madrid, 1978, pp. 495. Se cita que la renta debe ser cobrada en maravedís de a 10 dineros o en su estimación.

“maravedi de diez dineros novenes... o la estimacion della”

1373. Toro, 23 de octubre (de 1411). Ordenanzas reales promulgadas por Enrique II. Ordenanza para la labra de reales de plata y otras monedas.

“con acuerdo de todos los del nuestro consejo mandamos labrar monedas de reales de plata fina e coronados e çinquines de la ley e de la talla que se fizo e labro en los tienpos pasados e en tiempos del rey don Alfonso nuestro padre, que Dios perdone... e la moneda que se fiziere e labrare que sean reales de plata fina de ley de once dineros e seys granos, que sean [como] los mejores e más finos que se labraron en Seuilla e en Burgos primeramente e que aya en cada marco sesenta e cinco reales e que sean fechos reales de tres maravedis e de quinze dineros e de vn maravedí a respecto de aquel peso, sueldo por libra”.

1373. Toro, 10 de noviembre (de 1411). Ordenamiento de Moneda dirigido a Cuellar. Biblioteca Nacional, ms. 13.101, f. 176-179 v. Y Fuentes Ganzo, Eduardo: De doblas a meajas. Las acuñaciones y reformas de Enrique II: León ad exemplum, Brigeçio, Zamora, 2.000 (en prensa). Ordenamiento de Enrique II por el cual se establece los nuevos cambios y valores de las monedas que hasta ahora corrían en su reino, fijando asimismo los cambios de las deudas ya existentes.

“Sepan quantos esta carta vieren como nos Don Henrique, por la graçia de Dios, rey de Castiella, de León, de Toledo, de Gallizia, de Cordova de Murcia de Iahen, del Algarbe, et sennor de Molina, al conçejo el alcaldes et merino, et alguazil de Cuellar, et a los caballeros et escuderos et omes buenos que abedes de ver fazienda de la dicha villa, et de todas las otras villas e lugares de la comarca et a qualquier de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada o el traslado della signado de, salut e graçia. Sepades que por quanto nos agora este martes primo dia de noviembre deste ano en que agora estamos de la era de mill et quatroçientos et once annos fecimos publicar el ordenamiento que teniamos fecho en la razón de la moneda vieja de novenes et de cornados e sueldos et çinquenes que andoviesen et valiesen en los nuestros regnos a los preçios que andaban de primero diez dineros por un marabedí, et seis cornados un morabedí, et dos çinquenes un cornado, et tres sueldos quatro dineros. E otrosí en real de plata que valiese el real tres marabedís, e la dobla castellana treynta e çinco morabedís, et el marroqui, et el moltón a treinta e quatro marabedís, et el escudo viejo a treinta e tres marabedís. Et otrosí en razon de la moneda nueva que nos agora mandamos fazer de real de plata a tres mrs. Et de medios reales a quinze dineros, e de tersio de real un mrs et de cornados, seis cornados un morabedí, e de çinquenes doce un marabedí, et diez nobenes el marabedí; et podría ser dubda de como se avian a facer los pagos de los cornados pasados e fechos fasta aquí; por tirar las dubdas tales que podrían acaeszer en razon de lo sobredicho et ordenamos estas leyes que se siguen con acuerdo del nuestro conçejo et oficiales de la nuestra corte:

1 Primeramente ordenamos e tenemos por bien que en razon de las deudas que fasta aquí son fechas de que son ya complidos los plazos o se compliran fasta el primo día del mes de enero primero que viene, que las pagen los deudores, el real de plata a razón de doce mrs, e la dobla

castellana o marroquí o morisca o el escudo viejo o el motón de oro a razón de ciento e veinte mrs cada una, et así el principal como las penas que de dicho corriesen despues de la paga, et si fasta el dicho dia primero de enero no las pagaren que dende adelante que corran las penas et posturas de los contratos contra los dichos deudores segund que en los contratos se contiene, por que todabia que sean tenudos de pagar las deudas la dobla castellana o morisca o escudo o motón a razón de ciento e veinte mrs, et el real de plata a razón de doce mrs.

2 Las deudas que son pasadas los plazos no se cumplirán fasta el dicho primo día de enero, más las que se han de complir despues del dicho dia, que los deudores que las puedan pagar a los plazos a que están obligados, pagando la dobla castellana o morisca o escudo o motón por ciento e veinte mrs, et el real de plata a razón de doce mrs.

3 En razón de las rentas que algunas personas tienen fechas arrendadas a si de nos, et de los nuestros pechos e derechos e rentas, como otras personas algunas de que el arrendador ha de coger, et de recibir dineros et otras cosas et es obligado a pagar dinero, que si los tales arrendadores quisiesen dexar las rentas desde o y dicho primo día de noviembre en adelante mandamos que lo puedan facer et dexar las nuestras rentas fasta veinte días andados de noviembre en adelante, et las otras fasta dicho día de enero primo... a pagar por los tiempos que tobieron las dichas rentas, pagando la dobla castellana o morisca o escudo o motón por ciento e veinte mrs, et el real de plata a razón de doce mrs.

4 En razón de los arrendadores que se obligaron a pagar las pagas de la moneda que corriese o andoviesen a los plazos de las pagas, que le sean guardados los tales contratos segund que se obligaron et que non puedan dejar las rentas.

5 En razón de las rentas a que el arrendador non ha de dar dinero más ha de dar pan o vino o otras cosas que non son moneda que el arrendador que lo pague el pan o el vino o las otras cosas que se obligo a dar, segund que se obligó a los plazos que se obligó.

6 En razón de los alquileres de las casas o de cualesquier otras cosas que los alquiladores que paguen lo que han de dar por esta Navidat prima que viene, pagando la dobla castellana o morisca o escudo o motón por ciento e veinte mrs, et el real de plata a razón de doce mrs.

7 En razón de las compannias et caudales, que el que tomó cruzados en el tiempo que andavan tres

cruzados un moravedí, en lo que tienen empleado en empleo et en otras mercaderias a los precios que costaron, et lo que no está empleado, más está en la dicha moneda de cruzados o en real de plata, o en doblas que lo dé, e lo pague fasta el primo día de marzo en todo el día el real de plata a razón de doce mrs... que dende en adelante que lo tomen [sean tenuto] et lo paguen a los precios que nos mandamos, que valiese la moneda de real de plata a tres mrs e la dobla castellana a treinta e cinco mrs, et la dobla marroquí [marrague] a treinta e dos mrs et el moton a treinta e quatro mrs, et el escudo viejo a treinta e tres mrs e diez dineros por un moravedí, et seis cornados por un morabedi.

8 En razón de las deudas et contratos et rentas que desde o y dicho dia en adelante se fecieren que se paguen desta moneda que nos agora mandaremos que vala et ande en los nuestros reinos, et a los precios que mandamos.

9 En razón de los depositos et guardas que algunas personas fecieron et recibieron que aquellos que tales depósitos et guardes recibieron, que sean tenudos de los tornar de aquella mesma moneda que recibieron los depósitos et guardas.

10 En razón de los enciensos et tributos que son de mrs que se paguen de aquí en adelante desta moneda que nos agora mandamos andar et valer por los nuestros regnos

11 Otrasi todos los contratos asi de empreritos como de depósitos et encomiendas, como de compannias como de otras cosas cualesquier que se fecieron cuando andaba la moneda vieja de diez nobenes un morabedi, et de seis cornados un morabedi, et que non son pagadas et non es prescripta o perdida por tiempo mandamos que se paguen desta moneda que nos agora mandamos valer a treinta y cinco mrs la dobla castellana y a tres mrs el real de plata... Porque vos mandamos esta nuestra carta o el traslado della signado como dicho es a cada uno de vos en vuestros lugares et jurisdicciones que guardades e cumplades et fagades guardar et complir este dicho nuestro ordenamiento en todo bien et complidamente segund que en esta nuestra carta se contiene; et non fagades ende, sopena de la nuestra merzet et de los cuerpos, et de lo que abedes. Dada en Toro diez dias de noviembre era de mill et cuatrocientos et once annos. Yo Alfon Garcia la fiz escribir por mandado del Rey. Testigos que vieron et oyeron la dicha carta, donde este traslado fue sacado, Sancho Perez, e Gomez Fernandez alcalles, et Ruy Ferrandez fixo de Ferrand Dominguez, et Santos Perez, carpentero”

1373. Toro, 10 de noviembre. Archivo municipal de Nantes, Registro de las Actas de las Cortes, f. 46v-48v. Y en Manuscritos de la Real Biblioteca II.687.6. Ordenamiento sobre la moneda vieja.

“Sepan quantos esta carta vieren Como nos don Ennique por la graçia de Dios rey de Castiella de Toledo de Leon de Galicia de Seuilla de Cordoua de Murçia de lahen del Algarbe de Algesira et sennor de Molina al conçejo e a los alcaldes e al merino de la çibdat de Palençia et su obispado et a los caualleros e escuderos e omes buenos que auedes de ver fasienda de la dicha çibdat et de todas las villas e lugares de su obispado et a quales quier de vos que esta carta vieredes o el traslado de ella signado de escriuano publico, salud e graçia. Sepades por quanto nos agora este martes primero dia del mes de nouiembre de este anno en que estamos de la era de mill e quatro çientos e onse annos fesimos publicar el ordenamiento que tenemos fecho en rreason de la moneda vieja de nouenes e sueldos e cornados e çinquenes que andoviessen e valiessen en los nuestros rreinos a los preçios que andauan de primero dies dineros por un maravedi e seys cornados por un maravedi e dose çinquenes por un maravedi e tres sueldos quatro dineros. Otrosi en rreason de los rreales de plata que valiese el rreal de plata a tres maravedis e la dobla castellana a treynta e çinco maravedis e la morisca a treynta e dos maravedis e marroqui e molton a treynta e quatro maravedis e el escudo viejo a treynta e tres maravedis. Et otrosi en rreason de la moneda nueva que nos agora mandamos faser de rreales de plata a tres maravedis e medias rreales a quinse dineros e de terçio de rreal un maravedi e de cornados seys cornados un maravedi e de çinquenes dose un maravedi e dies dineros al maravedi, e podria ser dubda de como se auian de faser las pagas de los contrabtos passados e fechos fasta aqui. Et por tirar las tales dubdas que podrian acaesçer en rreason de lo sobre dicho fasemos e ordenamos estas leyes que se siguen con acuerdo de los del nuestro consejo e ofiçiales de la nuestra corte. Primeramente ordenamos e tenemos por bien que en rreason de las debdas que fasta aqui son fechas de que son ya conplidos los plasos o se conpliran fasta el primero dia del mes de enero primero que viene que las paguen las debdas el rreal de plata a rreason de a dose maravedis e la dobla castellana o marroqui o morisca o escudo viejo o molton de oro a rreason de çiento e veynte maravedis cada uno asy al prinçipal como las penas que de derecho corrieron despues del tiempo de la paga,

et si fasta el dicho dia primero de enero non las pagaren que dende adelante que corran las penas e posturas de los contractos contra los tales debdores segund que en los contractos se contienen pero que todavia que sean tenudos de pagar las debdas la dobla castellana o morisca o marroqui e el molton o el escudo viejo a rreason de çiento e veynte maravedis et el rreal de plata a rreason de dose maravedis. Et las debdas que non son pasados los plasos nin se conpliran fasta el dicho primero dia de enero mas que se conpliran despues del dicho dia, que los debdores que las puedan pagar a los plasos aque estan obligados pagando la dobla castellana o morisca o escudo o molton por çiento e veynte maravedis e el rreal de plata por dose maravedis, e non pagando a los plasos a que estan obligados que dende adelante que paguen e sean tenudos de pagar las penas e posturas en los dichos contrabtos contenidos, la dobla morisca o castellana o escudo o molton a çiento e veynte maravedis e el rreal de plata a dose maravedis. En rreason de las rrentas que algunas personas tienen fechas e arrendadas assi de nos e de los nuestros pechos e derechos e rrentas coma de otras personas algunas de que el arrendador ha de coger o de rresçibir dineros o otras cosas e es obligado de pagar dineros, que si los tales arrendadores quisieran dexar las rrentas fasta veynte dias andadas de nouembre en adelante e las otras fasta el dicho dia de enero primero que viene, afrontando a nos o a los nuestros tesoreros o contadores o a los otros sennores de las rrentas que tomen sus rrentas e pongan recabdo en ellas et fagan dellas lo que quisieran, ca ellos non quieren fincar en ellas, et que los tales arrendadores que paguen por los tiempos pasados que han tenido las dichas rrentas fasta este dicho dia primero de nouiembre sueldo por libra lo que les montare a pagar por los tiempos que touieren las dichas rrentas desde el dicho primero dia de nouiembre fasta que fesieren la dicha afruenta e dexaren las dichas rrentas que los que cogieron dineros que los paguen desta moneda que rresçibieron et los otros que los paguen, el rreal de plata a dose maravedis e la dobla castellana o morisca o el escudo viejo o molton a rreason de çiento e veynte maravedis et por el tiempo que ouieren las dichas rrentas desde el dicho dia primero de nouiembre fasta que fesieren la dicha afruenta e dejaren las dichas rrentas quelos que cogieron dineros que los paguen desta moneda que rresçibieron e los otros que paguen el rreal de plata a rreason de dose maravedis e la dobla castellana o morisca o e molton o el escudo a rreason de çiento e veynte

maravedis. Et si por aventura los tales arrendadores se callaran e non fesieran la dicha afrenta a nos o a los nuestros thesoreros o contadores o a los otros sennores de las rrentas e cosas de la manera que dicha es, que los arrendadores dende adelante que sean tenudos de tener las rrentas e fincan en ellas obligados por todos los tiempos que las rrentas fesieren e que paguen lo que en ellas montaren desde el dia que las arrendaron fasta el dicho primero dia de nouiembre en adelante que gela paguen, la dobla o el escudo viejo con el molton a rrason de çiento e veynte maravedis e el rreal de plata a rrason de dose maravedis, et desde este dicho primero dia de nouiembre en adelante que paguen lo que les y montare de pagar de las dichas rrentas a los preçios que nos agora ordenamos que valiesse la moneda, la dobla castellana a treynta y çinco maravedis e el marroqui a treynta e dos maravedis e el molton a treynta e quatro maravedis et el escudo viejo a treynta e tres maravedis e el rreal de plata a tres maravedis et dies dineros el maravedi et seys cornados por un maravedi. Et en rrason de los arrendadores que se obligaron de pagar las pagas de la moneda que corriese et andodiese a los plasos de las pagas que les sean guardados los tales contractos segund que se obligaron et que non puedan dexar las rentas. En rrason de las rrentas que el arrendador non ha de dar dineros mas ha de dar pan o vino o otras cosas que non sea moneda, que el arrendador que lo pague el pan o el vino o las otras cosas que se obligo a dar segund que se obligo e a los plasos que se obligo. En rrason de los alquileres de las casas o de quales quier otras cosas que los alquiladores que paguen lo que han a dar por esta nauidat primera que viene, el rreal de plata a rrason de dose maravedis e la dobla crusada o marroqui o morisca e el escudo viejo o el molton a rrason de çiento e veynte maravedis, et dende adelante que sean tenudos a pagar al presçio que nos mandamos que valiesse la moneda e el rreal de plata a tres maravedis e la dobla castellana a treynta e çinco maravedis e la marroqui a treynta e dos maravedis e el escudo viejo a treynta e tres maravedis e el molton a treynta e quatro maravedis et dies dineros por un maravedi e seys cornados por un maravedi, e los que quisieren fincar en las dichas rrentas e alquileres des de el dicho dia de nauidat en adelante e los que non quisieren fincar en ellos que los puedan dexar et desir e afrontar fasta el dicho dia e plaso de nauidat a los duennos e sennores que han de auer los dichos alquileres que fagan su pro de las dichas casas e las alquilen a quien se pagaren que

ellos non quieren fincar en los alquileres fechos, et que los duennos e sennores de las dichas casas que sean tenudos de rresçebir el tal rrequerimiento e de lo faser assi e que dende adelante que les non sean tenudos los tales alquiladores desenbargando las dichas casas a los duennos et sennores dellas saluo si los arrendadores se obligaron paladinamente a faser las pagas de la moneda que corriese e andodiese al tiempo de los plasos a que se auian a faser las pagas et tenemos par bien que les sean guardados los di chas contrabtos segund que se obligaron. [Faltan unas cuantas palabras] companias e cabdales que el que tomo crusados en el tiempo que andauan tres crusados par un maravedi que la que tiene enpleado en enpleas. a en otras mercadurias que la den e la paguen en las dichas enpleas e mercadurias a los preçios que costaron. Et la que no esta enpleado mas esta en la dicha moneda de crusados o en rreales de plata a en doblas a en oro que la de e la pague fasta el primera dia de março en todo el dia el rreal de plata a rrason de dose maravedis e la dobla a escudo viejo a molton a rrason de çiento e veynte maravedis, e los que dieron los tales cabdales en companias que sean tenudos de tornar a rresçebir las dichas pagas en la manera que dicha es, e las que tienen las dichas companias si no quisieren pagar al dicho plaso de primero dia de março que dende en adelante que la tornen e la paguen a los preçios que nos mandamos que valiesse la moneda, el rreal de plata a tres maravedis e la dobla castellana a treynta e çinco maravedis e la marroqui treynta e dos maravedis e el molton a treynta e quatro maravedis e el escudo viejo a treynta e tres maravedis e dies dineros par un maravedi e seys cornados por un maravedi. En rrason de las debdas e contratos e rrentas que de oy di cha dia en adelante se fesieren que se paguen de esta moneda que nos mandamos agora que vala a ande en los nuestros rregnos et a los preçios que mandamos que anda, la dobla castellana a treynta y çinco maravedis e la dobla marroqui a treynta e dos maravedis e el escudo viejo a treynta e tres maravedis e el molton a treynta e quatro maravedis et el rreal de plata a tres maravedis e dies dineros por un maravedi e seys cornados por un maravedi. En rrason de los depositos e guardas que algunas personas fesieron e rresçebieron, que aquellos que tales depositos e guardas rresçebieron que sean tenudos de lo tornar de aquella moneda misma que rresçebieron los dichos depositos e guardas. En rrason de los ençensos e trebutos que son de maravedis, que se paguen de aqui en adelante de esta moneda que

nos agora mandamos andar e valer por los nuestros rregnos a los preçios que mandamos valer, el rreal de plata por tres maravedis e dies dineros por el maravedi e seys cornados por un maravedi et la dobla castellana a treynta y çinco maravedis e la marroqui a treynta e dos maravedis e el molton a treynta e quatro maravedis e el escudo viejo a treynta e tres maravedis. Et los ençensos e trebutos que son en dineros de Oro o de moneda de oro que se pague assi como se contiene en los libros de los ençensos o tributos o segund se uso a pagar a los tiempos pasados que andudo la moneda vieja. Otrosi todos los contrabtos asi de enprestidos como de depositos e encomiendas como de companias e como de otras Cosas qualesquier que se fesieron en los tiempos pasados que andaua la moneda vieja de dies dineros un maravedi e de seys cornados un maravedi que non son pagados et non es prescrita o perdida por tiempo, mandamos que se pague de esta moneda que nos agora mandamos que vale el rreal de plata a rrason de tres maravedis e la dobla castellana a treynta e çinco maravedis e la marroqui a treynta e dos maravedis e el escudo Viejo a treynta e tres maravedis e el molton a treynta e quatro maravedis et seys cornados o dies dineros por un maravedi. Por que vos mandamos vista esta nuestra carta o el traslado de ella signado como dicho es a cada uno de vos en Vuestros logares e juridisçiones que guardedes e cunplades e fagades guardar et conplir este dicho nuestro ordenamiento en todo bien e conplidamente segund que en esta nuestra carta se contiene, et non fagades ende al so pena de la nuestra merçed e de los cuerpos e de lo que auedes. Dado en Toro dies dias de nouiembre era de mill e quatroçientos e onse annos. Yo Alfonso Gonzales la fis escriuir por mandado del rey”

1373. Toro, 12 de diciembre. Carta de Enrique II dada en Toro. Archivo Municipal de Murcia, Actas Capitulares, 1374, julio 29. Y Valdeón Baruque, Julio: Las reformas monetarias de Enrique II de Castilla, Universidad de Valladolid, t. II, Valladolid, 1966, pp. 12. Carta de Enrique II en la que dice reconoce haber pasado moneda falsa de reales, cruzados y cornados, de los que se hacían en Aragón.
“moneda falsa... de la que se face en Aragon semejante a la castellana”

1373. Diplomatario de Oviedo. Se citan los cruzados del rey Enrique.
“cruzados de la moneda quel rey don Enrrique mandó fazer”

1375. 6 de mayo. Archivo de la Catedral de Santiago de Compostela, Tombo C, Testamento del canónigo Rodrigo Rodríguez. Y López Ferreiro: Colección Diplomática de Galicia histórica, pp. 375. Y Orol Pernas, Antonio: Las monedas medievales castellano – leonesas, Nvmisma, 147-149 y 150-155, Madrid, 1977 y 1978. Se cita la existencia de reales de Enrique II acuñados en Santiago de Compostela, en una deuda de 6.000 maravedís de blancos.

“et fernand eans ficoume en deuda de seis mill et tantos mrs. de blancos et pagoume en Rayaes del rey Don Enrique contando o Rayal en tres mrs. da moeda que se fez en Santiago”

1375. Crónica del Rey Enrique II, cap. II. Ofrecimiento de arras por matrimonio y pago de intermediación al rey de Navarra por intermediación en el proceso, con alusión a 20.000 doblas.

“e el rey de Navarra le envio decir que la placia mucho dello. E ovo el rey de Navarra por este casamiento ciento é veinte mil doblas, las cien mil que el rey don Enrique daba con su fija la Infanta doña Leonor en casamiento, é las veinte mil por costas é labores é despensas que el rey de Navarra ficiera en las villas de Victoria é Logroño é Salvatierra, que tuviera en su poder en el tiempo de la guerra pasada”

1376. Compte XI de Pere Dezvall, tesorer general, f. 1-3, sign. ACA, P. Mr. 368. Y Conde y Delgado de Molina, R.: Valor intrínseco y valor de curso en la moneda medieval: una conversión de doblas castellanas en florines de Florencia en 1376, Acta Numismàtica, 11, Barcelona, 1981, pp. 174-177. Se comenta y da por cerrado el pago de la deuda que Enrique II tenía con Pedro el Ceremonioso, rey de Aragón, por la ayuda prestada en la guerra que mantuvo en rey castellano contra Pedro I, la cual viene expresada en diferentes tipos de moneda al uso y convertidos a valores de florines de Aragón.

“Aquestes son les reebudes les quals yo, en Pere dez Vall, conseller e tresorer del senyor rey, he fetes axi per hao dels 180.000 florins d’Arago que foren reebuts del rey don Enrich de Castella... Primeramente pos en reebuda, los quals reebi del senyor rey, d’aquells 80.000 florins d’or d’Arago quel dis senyor havia reebuts del reverent pare en Christ l’archabisde de Saragosa e de mossen Ramon Alamany de Cervello, qui aquells axi com a procuradors e embaxadors del dit senyor havien reebuts del rey don Enrich de Castella quis devia

pagats en la festa de nadal del any 1376 en paga d'aquells 180.000 florins d'or d'Arago los quals lo dit rey de Castella, segons los contractes de la pau feta e fermada entre lo dit senyor rey o procuradors seus de una part e lo dit rey de Castella o procuradors de la altra era tengut pagar al dit senyor rey per los termens següents, es a saber, en la festa de Nadal del dit 1376, 80.000 florins d'Arago; e en la festa de Nadal de any 1377, 50.000 florins d'Arago e en la festa de nadal del any 1378, 50.000 florins d'Arago segons que largament appar per un capitol contengut en lo contracte fet e fermat de la dita pau, del qual capitol restituesch en la present reebuda. Translat del capitol contengut en los patitols de la pau feta entrel senyor rey el rey de Castella per lo qual appar com per lo dit rey de Castella se deven pagar al senyor rey en los termens dins la present reebuda contengut 180.000 florins d'or d'Arago. E los quals 80.000 florins d'Arago lo dit senyor havia reebuts dels dits ambaxador en les monedes e forma següents, ço es: comptats, de una part 37.814 florins d'Arago. Item, en 21.865 peces d'or entre dobles castellanes crusades de la cabeça, e dobles de castells e de lehons, e dobles alfonsies, e scuts vells, e moltons, comptant cascuna peça a rao de 35 morabatins castellans, e per flori d'Arago 20 morabatins, 38.087 florins d'Arago. Item, en 8 doblescastellanes, cascuna de 10 dobles que fan 80 dobles, qui comptada doble e flori a les dites rahons, fan 140 florins d'Arago. Item, en 745 dobles de 20 porabatins, comptant cascuna dobla per flori, 745 florins. Item, en 170 escuts d'or vells, comptant cascu a rao de 34 morabatins castellans e per flori 20 morabatins, 459 florins d'Arago... E es cert que los dits 50.498 florins mig d'Arago me fe liurar lo dit senyor rey comptants en la sua cambra en la vila de Montso en lo mes de juny del any 1376 en les monedes que açi pos en reebuda, comptant aquelles als fors dessus dits quel dit senyor les havia reebudes dels dits ambaxadors, 21.469 dobles castellanes. Et 745 dobles cascuna de 20 morabatins... E axi son totes les dites quantitts, fets los dits cambis, 11.075 florins mig d'Arago nous, 745 dobles castellanes de 20 morabatins, 21, 469 dobles castellanes”

1376. Compte XI de Pere Dezvall, tesorer general, fol. 32, sign. ACA, P. Mr. 368. Y Conde y Delgado de Molina, R.: Valor intrínseco y valor de curso en la moneda medieval: una conversión de doblas castellanas en florines de Florencia en 1376, Acta Numismática, 11, Barcelona, 1981, pp. 168. Se expone el beneficio que Pedro el Ceremonioso, obtuvo del primer

pago, parte en moneda castellana, del rey de Castilla, Enrique II, convertido todo a florines.

“Item, pos en data, les quas lo senyor rey ab I albaranet signat de sa ma e ab lo seguell del seu anell segellet, scrit en Barcelona, a XXIII dies de marc del any MCCCCLXXVII atorga haver hauts a reebuts de mi comptants en la sua cambra per ma d'en Miguel Palau, escriba de mon ofici de la tresoreria, en paga del delme del guany qui s'es fet en la moneda d'or quel don Enrich de Castella per la primera paga que li devia fer, segons que n lo dit albará sa conte que cobre 200 florins d'Arago”

1377. Cortes de Burgos. Y Sentenach Cabañas, Narciso: Estudios sobre numismática española, Madrid, 1904-1909, pp. 27. Se cita la ratificación en cortes de las cosas que no se pueden sacar del reino, entre otras, la moneda.

1379. Tardajos, 19 de abril. Mansilla Reoyo, Demetrio: Catálogo documental del archivo catedral de Burgos (804-1416), CSIC Madrid-Barcelona 1961, doc. 1589, pp. 398. Alusión a una venta de dos tierras de pan llevar en Tardajos por 1.500 maravedís de a 10 dineros el maravedí.

1379. Libro del Refitor. Archivo de Obra y Fábrica, 930, fol. 30, Contratos de Arrendamiento de la Catedral de Toledo. E Izquierdo Benito, Ricardo: Las reformas monetarias de la segunda mitad del siglo XIV en Castilla y su reflejo en la documentación: los contratos de arrendamiento de la catedral de Toledo, Nvmisma, 150-155, Madrid, 1978, pp. 496. Arrendamiento de unas casas de un capellán por 120 maravedís anuales en 1373, que bajaron a sólo 90 maravedís en 1379 cuando se cambió la moneda.

“desta moneda que se agora usa que fasen dies dineros novenes el maravedí... fisole grasia el cabillo quando se mudo la moneda”

**Fernando I de Portugal (1367-1383).
Pretendiente a Rey de Castilla y León.**

1368. “rey de Portugal e do Algarve e da muy nobre cidade de Çamora”

1367-1368. Cronicón Conimbricense publicado por Padre Flórez: España Sagrada, t. XXIII, pp. 348. Y Vaamonde Lores, César: De monetaria gallega, Boletín de la Academia Gallega, 253-263, La Coruña, 1934-1936, pp. 255. Se cita cómo Fernando I de Portugal mandó hacer moneda en las ciudades que le seguían, como Zamora, Coruña, Tuy, Valencia y Milmanda.

“foise a Galizia é tomou Tuy, é Ourem, é Salvaterra, é Redondela, é Bayona, é á Chrunha, é outros lugares muytos en Galiza, é fez bater sua moeda de prata, é douro, é na Crunha é em Tuy, para pagaro soldo aos que o servia[r]o[n]”

1368. Fernán López: Crónica do Senhor Rei D. Fernando, Biblioteca Nacional, de 1611 (BNE Mss. 2121). Y Vargas, Manuel F. de, Zeca portuguesa de Zamora, Boletín de la comisión provincial de monumentos artísticos e históricos de Orense, 120, t. IV, Orense, 1919, pp. 418-422. Se cita cómo Fernando I de Portugal mandó hacer moneda en las ciudades que le seguían, como Zamora, Coruña, Tuy, Valencia y Milmanda.

“los acogió [a hidalgos e cavalleros] de maneira honrosa e de grande gasalhado, e nas vilas e cidades de Castela que tomaron voz por ele, usou de todo o poderio, como seu senhor natural... el Rei Fernando mandou fazer moheda de seus signaes, douro, e prata e graves e barbudas, em alguns logares que sua voz tomaron, assí como en Çamora e na Corunha, e em Tuy, e en Valença e em Milmanda [Miramda], e pose em ellas seus thesoureiros e officiaes segundo para ello compriam, os cuaes despendiam e davam por as suas cartas e mandados aquellas moedas que se estomçe corriam por todo o reino de Portugal... e en Çamora mandou fazer moheda de ouro e prata e graves e barbudas... e os dineros que el a maudo graves que valiao once soldos de dineros alfonsís que nao valesem mais de sete, e as barbuda que valiao vinta soldos tornasem a ualer quatorze e os pilartes que valiao simquo soldos valesem tres e mayoe e os Riaes de prata, oito soldos, e nao embargao do tal mudança de valor... maudo el rei [fazer] outro maior abaixamiento, a saber... que a barbuda, que de ee soldos tornara em catorze, que nao valesse mais de dous soldos o quatro soldos y e o grave catorze dinheiros, e o pilarte sete, e os

fortes dez soldos, e asi corregeo as outras moedas de Camora e de Tuy, e da Crunha e de Miranda que erao de tal nome como estas mas nao de talle y a te mandar que os dos novos que elle mandara fazer”

1368. Fernão López, Crónicas de D. Pedro I, Fernando e D. João, de Fernão Lopes, Bibl. Nac. Portugal Alc-296. Y también en el mismo texto en Bibl. Nacional, de 1611 (BNE Mss. 2121, f. 47, p. 50). Se citan los nombres de las ciudades castellanas que tomaron partido por don Fernando de Portugal.

“tomaron su voz Carmona, Çamora, Cidadt Rodrigo, Alcantara, Valenra Dalcantara, Tuy, Padrom, A Rocha, a Crunha, Saluatirra, Bajona, Milmanda, Araujo, Ourense, Riba Dagua, Lugo y Santiago”

1368. Fernão López, Crónicas de D. Pedro I, Fernando e D. João, de Fernão Lopes, Bibl. Nac. Portugal Alc-296. Se informa que el rey Fernando mando labrar barbudas con valor de 20 sueldos.

“e maudou labrar buana moeda que llamaudo barbudas e ponele preço de vinte soldos”

1369. Manoel Severim de Faria: Noticias de Portugal, Lisboa, 1624. Se intenta dar una explicación al nombre de “Barbuda” -y también al de “grave” y al de “pilarte”.

“quando el rei D. Fernando fez a guerra de Castela, serviam a el rei D. Henrique o nobre, muitos soldados franceses, que vinjam armados de celadas, a que eles chamavam barbudas e traziam lanças con pendões, que chamavam graves; e traziam consigo pajens para as celadas a que chamavam pilartes; e querendo el rei D. Fernando deixar memoria desta sua empresa, pos estes nomes e insignias nas moedas que mandou lavrar de novo”

1370. 8 de agosto. Teixeira de Aragao, Augusto Carlos: Descrição geral e histórica das moedas cunhadas em nome dos reis, regentes e governadores de Portugal, t. I, Lisboa, 1875, pp. 186. Y Elina Rodríguez Millán y David Vacas Madrid: “Los reales de Pedro I y Enrique II, y la falsificación monetaria medieval”, Ab Initio, Núm. Ext. 2, Madrid, 2012, pp. 16-17. Firma de una alianza entre Portugal y Aragón, por el cual el rey aragonés Pedro IV arrendaba sus talleres al luso obteniendo buenos beneficios y conservando el control de las labras batiéndose moneda en ellos. Así, se enviaron desde Portugal “*dobras pe-terra*”,

con la que se fabricarían florines de Aragón, y se compraría plata para fabricar reales.

“que se lavrassem os reaes de prata dos signaaes e cruinhos d’el-rei Pedro de Castella de 4 maravedis cada 1 rea, e d’estes se fizeram logo 200.000”

1370. Beltrán Martínez, Antonio: Las monedas castellanas de Enrique II y de Juan I, atribuidas a la ceca de Zaragoza, Nvmisma, 16, Madrid, 1955, pp. 91. Se menciona el acuerdo entre Fernando I de Portugal y Pedro IV para que este le ayudase en la guerra contra Enrique II durante dos años, comprometiéndose el portugués a sostener mil quinientas lanzas, para lo cual deberían ser acuñadas en las cecas del rey de Aragón, razón por la cual se llevaron doblas pée terra a Barcelona, para que se fabricasen florines del Aragón, y se comprase plata para fabricar reales de a 4 maravedís con las señales del rey Pedro I.

“doscentos mill reaes de prata dos signaes e crunnos d’el-rei Pedro de Castilla de quatro maravedis cada un real e destes se fizeram logo 200.000”

1370. 1 de octubre. Archivo de la Corona de Aragón. Y Botet i Sisó, J.: Les Monedes Catalanes, vol. 2, pp. 131, y vol. 3, pp. 338, ap. XXXV. Y Beltrán Martínez, Antonio: Las monedas castellanas de Enrique II y de Juan I, atribuidas a la ceca de Zaragoza, Nvmisma, 16, Madrid, 1955, pp. 91. Se menciona cómo Pedro IV concedió a sus arrendadores la exclusiva de la fabricación dentro de sus estados, de florines y de moneda castellana salvo la licencia concedida a los portugueses para que hiciesen moneda con las señales del rey Pedro I.

“portogaleses qui es aytal, ço es que ells puxen batre moneda dargent del Rey don Pedro que fo Rey de Castella e Rey de Portugal, e no altre”

1370. Lopes, Fernao: Chronica de D. Fernando, Inéditos da academia real das sciencias, t. IV, doc. 33. Y Teixeira de Aragao, Augusto Carlos: Descriçao geral e histórica das moedas cunhadas em nome dos reis, regentes e governadores de Portugal, t. I, Lisboa, 1874, pp. 188. Se cita que el real de plata de Castilla valía 8 sueldos.

“valiam 10 soldos da dita moeda antiga e n’aquelle tempo o real de prata de Castella continha 8 soldos, sendo de melhor prata e igual peso”

1371. Cortes de Lisboa, a 8 de agosto. Petición sobre el cambio de moneda hecha en varias ciudades, cap. 34. Archivo Nacional Torre de Tombo. Y Vargas, Manuel F. de, Zeca portuguesa de Zamora, Boletín de la comisión provincial de monumentos artísticos e históricos de Orense, 120, t. IV, Orense, 1919, pp. 420. Se cita cómo Fernando I de Portugal que la moneda labrada en Zamora no valiese ya como moneda corriente en sus señoríos.

“os Almoxarifés e Cambhadores rreceban a todo o tempo a moeda feita em Çamora, Crunha e Tuy, que se mandou despois recolher, e paguem a que tem recebida. Ao que dizem aos trymta e quatro artyguos, que a moeda que mandaamos que sse fizesse em Çamora, e em na Corunha, e em Tuy que vallese por todo o nosso Senhorio, e que depois que a terra foy de la mandaamos que nom valeesse, e aquelles que a tynham, que a desse aos nossos Cambhadores ataa certo termho e sse eses Cambhadores, e os Almoxarifés nom teverem tantos dynheiros per que o paguassem que os demaais do Poboo por nom perderem em ello, nom leixarom porem a lha dar sso asperamça que a pouquo tempo sseeriam paguaaods, e que alguunspor que lhy nom davamos dynheiros e les poynham rreceeo de nunca seerem paguados, e otros alguuns como ssimprizidade, por nom sseerem no Regno, ou muyto alomguados donde viviam em algunas Comarquas a que nom chegou o dito nosso mandado nom a derem ao thermo a que foy mandaado que a dessem e que depois os Almoxarifés e Cambhadores lha nom quizerom rreceber por a quaal rrazom muytos coutados que em ella tynham o que avyam lazeram, e passom muy malla, e pedíamos que fosse nossa merce de olharmos em esto, e mandarnos que a que foy rrecebyda, que sse pague, e a que aynda hee por rreceber que a tomen aos que a trouverem e les dem dynheiros. A este artigo dizeemos que a nos praaaz de pagar aquella moeda que foy escrita e rrecebida per os nossos Almoxarifés, e Cambhadores, e assy o mandaamos jaa fazer, e quamto hee em rrazom de aquelles que a nom trouverom ao tempo que les foy assinaado vinham ou envyem a nos, e sse nos mostrarem rrazom aguisada por que a nom troverom a ese tempo, nos lha mandaremos tomaar... em Çamora e Corunha, a moeda dos ditos lugares era muyta

1371. Lopes, Fernao: Chronica de D. Fernando, Inéditos da academia real das sciencias, t. IV, artigo 2. Y Teixeira de Aragao, Augusto Carlos: Descriçao geral e histórica das moedas cunhadas em nome dos reis, regentes e

governadores de Portugal, t. I, Lisboa, 1874, pp. 189-190. Se cita cómo el rey ordenó una disminución en los valores de sus monedas.

“entendemos que as cousas daqui em diante serom tornadas a seu valor agurado pelo abaixamiento que ora fazemos da moeda”

1371. Lopes, Fernao: Chronica de D. Fernando, Biblioteca Nacional de Portugal, Ref. Atl-65. Y mismo texto en Bibl. Nacional, de 1611 (BNE Mss. 2121, f. 114, p. 117). Se citan varios tipos de moneda que acuño.

“torneses primeiros de oito soldos, e torneses petites, e dinheiros novos... dobras pee terra e dobras gentys... dobras das primeiras que samao pee terra e gentys primeiros, segundos e terceros... dobras Cruzadas... Fortes de prata que valyao dez soldos... moeda mais pequena”

1372. Cortes de Oporto. Chronica de D. Joao I, part. I, cap. L, pp. 90. Y Teixeira de Aragao, Augusto Carlos: Descriçao geral e histórica das moedas cunhadas em nome dos reis, regentes e governadores de Portugal, t. I, Lisboa, 1874, pp. 190. Se cita que los coronados o pilartes valga lo mismo que los graves.

“contradisise Lisboa, na parte do abaixamiento da moeda, e pedio que a moeda que ora fizemos dos corvados, que diz que he mais febre que os graves, e que por seu valor seja tomada a liga dos graves, e que entao correse a moeda, e nao no estado em que ora estava, com tudo que nao lavrassemos mais, e que fizessemos fermidao de a nao mudarnos desto; e com ella accordou Elvas, Olivensa, Monforte, Portalegre e Sabugal. A este artigo respondemos e dizemos, que ja desto ham livramento es cencelhos per carta apartada”

1372. Cortes de Oporto. Y Fernão Lopes: Crônica de D. Fernando, Inéditos da academia real das ciencias, cap. CLVIII. Se menciona que una vez cesadas sus pretensiones al trono castellano se cesó la acuñación de moneda.

“havia ainda cláusulas quanto à cunhagem de moeda, convocação das Cortes, guerra, e outras”

1372. Lopes, Fernao: Chronica de D. Fernando, Biblioteca Nacional de Portugal, Ref. Atl-65. Y mismo texto en Bibl. Nacional, de 1611 (BNE Mss. 2121, f. 114, p. 117). Se informa que el rey ordenó labrar pillartes, con valor de 2 dineros de ley.

“fez laurar mais doutra moeda que chamanao pillartes e gerao de dous dinheiros de ley, e auia no marco cento e nouenta e oito, e cada pillarte

valía cinco soldo, e de hum marco, de prata de ley de onze dinheiros que custaua vinte e sete liuras”.

1375. 6 de mayo. Archivo de la Catedral de Santiago de Compostela, Tombo C, fol. 321v, Testamento del canónigo Rodrigo Rodríguez. Y López Ferreiro: Colección Diplomática de Galicia histórica, pp. 375. Y Vaamonde Lores, César: De monetaria gallega, Boletín de la Academia Gallega, 253-263, La Coruña, 1934-1936, pp. 257. Se citan diversas donaciones de este canónigo expresadas en barbudas con su cambio en cruzados de Enrique II.

“item, mando que pagem a gonçaluo mouricham DC barbudas que lle deuo sobre la ferrada de prata, das quaes lle fffiquei en deueda do casamento de ioana miña criada... Item, mando que entreguem ao collector do papa todo quanto acharem por verdade que lle eu deuo como quer que os collectores son a mim obrigados por razon da moeda que eu tomei das anatas e das procuraçoes en pago en XXV cruzados a barbuda. Et os cruzados valiam entom huum mri. cada cruzado. Et os collectores non mos quisserom tomar mays que a barbuda por mri. et eu por esto ouuellos a pagar en diñeyros branquos todo o que assy recebera... Item, me deue Martin eans de Cedeyra coengo CCC barbudas do dito tempo CCC cruzados. Item, XL barbudas mays do dito tempo que enprestey por seu mandado a affonso perez seu sobriño. Item, me deue Martim affonso darquos C barbudas. Item, Domingo darquos C barbudas. Item Matheus perez CCC barbudas do dito tempo”

Juan I y Beatriz (1379-1390). Rey de Castilla y León.

1383-1387. “*Beatricis Dei Gracia Regina Castele Ed Portugali*”

1387. “*don Johan por la gracia de Dios Rey de Castilla, de León, de Portugal, de Toledo, de Gallisia, de Sevilla, de Córdoba, de Murcia, de Jahen, del Algarbe, de Algesira, é señor de Lara, é de Vizcaya é de Molina*”

1388. “*Don Johan Rey de Castillae Leo et de Portugal*”

1389. “*S[igillum] Iohannis dei gracia regis Castelle e Legionis et Portugalie*”

1379. Burgos, 5 de agosto. Archivo Ducal de Medinaceli, secc. Medinaceli, leg. 92-3. Pardo Rodriguez, María Luisa: Documentación del Condado de Medinaceli (1368-1454), Diputación de Soria 1993, doc. 60, pp. 194. Juan I confirma a Bernal de Bearne, conde de Medinaceli, sus privilegios sobre el paso de sal de sus salinas, y manda justicia y arrendadores en Atienza, Almazán u Soria, con una pena de 10.000 maravedís

“*so pena de la nuestra merçet e diez mill maravedis de esta moneda que se agora husa a cada para la nuestra cámara*”

1379. Burgos, 8 de agosto. Mansilla Reoyo, Demetrio: Catálogo documental del archivo catedral de Burgos (804-1416), CSIC Madrid-Barcelona 1961, doc. 1591, pp. 399. Privilegio de Juan I concediendo al hospital del emperador una renta de 3.000 maravedís sobre los diezmos de Castro Urdiales como compensación de los daños causados por los soldados cuando vinieron a su servicio.

1379. Cortes de Burgos, 12 de agosto. Archivo Municipal de León, 254. Archivo Municipal de León, 254. Confirmación de Juan I por la que manda al concejo de Leon y a todos los jueces, oficiales y justicias de sus reinos que guarden y cumplan las franquezas, mercedes, libertades, usos y costumbres otorgadas por los emperadores y reyes antepasados a los monederos del reino, porque él se las confirma, eximiéndoles de toda servidumbre y de todo tributo, de todo pecho y derecho real, señorial o concejil, y concediéndoles otros privilegios y exenciones.

“*Sepan quantos esta carta vieren conmo nos don Johan, por la gracia de Dios rey de Castilla, de Leon, de Toledo, de Gallizia, de Seuilla, de Córdoba, de Murcia, de Jahén, del Algarbe, de*

Algezira e sennor de Vizcaya e de Molina, vimos vna carta del rey don Enrrique, nuestro padre que Dios perdone, escripta en pergamenio de cuero e sellada con su sello de plomo colgado, el thenor de la qual es éste que se sigue: [Sigue la de 1369] E agora el cabillo de los monederos de la çibdat de Leon enbiaronnos pedir por merçed que les confirmasemos la dicha carta del dicho rey nuestro padre, que Dios perdone, en todo bien e conplidamente. E nos el sobredicho rey don Johan, por les fazer bien e merçed, touiémoslo por bien e otorgamos e confirmamosles la dicha carta del dicho rey nuestro padre e mandamos que les vala e les sea guardada bien e conplidamente en todo segunt que en ella se contién e segunt que megor e mas conplidamente le fue guardada en tienpo de los reyes onde nos venimos e del dicho rey nuestro padre. E defendemos firmemiente que algunos nin alguno non sean osador de les yr nin pasar contra ella nin contra parte della por ge la quebrantar nin menguar en alguna casa en ningund tienpo par alguna manera, sa la pena que en la dicha carta se contiene; sy non qualquier o qualesquier que contra ello o contra parte dello les fuese o pasase avería la nuestra yra e demas pecharnos ya en pena mill marauedís desta moneda vsual cada vno por cada vegada que contra ello les fuese o pasase, e al dicho cabillo de los monederos o a quien su boz touiere todos los dannos e mensocabos que por ende resçebiesen doblados. E demas por qualquier o qualesquier por qui en fincar de los asy fazer e conplir, mandamos al ome que vos esta nuestra carta mostrar o el traslado della signado de escriuano publico que los enplazen que parescan ante nos doquier que nos seamos, del día que los enplazar fasta quinze días primeros siguientes, so la dicha pena a cada vno, a dezir par qual razon non cunplen nuestro mandado. E de conmo esta nuestra carta les fuer mostrada e los vnos e los otros la conplierdes, mandamos sa la dicha pena a qualquier escriuano publico que para esto fuer llamado que dé ende al que vos la mostrar testimonio signado con su signo porque nos sepamos en conmo cunplen nuestro mandado. E desto les mandamos dar esta nuestra carta escripta en pergamenio de cuero e sellada con nuestro sello de plomo colgado. Dada en las cortes que nos mandamos fazer en la muy noble çibdat de Burgos, cabeça de Castilla e nuestra camara mayor, doze días de agosto, era de mill e quatroçientos e diez e siete annos. Yo Luys Ferrnandez la fiz escriuir por mandado del rey. Martín Yannes vista. Johan Ferrnandez. Aluar Martfnez, thesaurarius. Alfonso Martínez”

1379. Cortes de Burgos, 12 de agosto. Archivo Municipal de Cuenca 115. Confirmación de Enrique II por la que manda que se guarden y cumplan las franquezas, mercedes, libertades, usos y costumbres otorgadas por los emperadores y reyes antepasados a los monederos del reino.

“Sepan quantos esta carta vieren commo nos don Juan, por la graçia de Dios rey de Castilla, de Toledo, de Leon, de Gallizia, de Sevilla, de Cordova, de Murçia, de Jahén, del Algarbe, de Algezira e sennor de Lara e de Vizcaya e de Molina, viemos una carta del rey don Enrrique, nuestro padre, que Dios perdone, escripta en pergamino de cuero e sellada con su sello de plomo colgado en filos de seda, fecha en esta guisa [inserta la de 1369] E agora los dichos nuestros monederos pidiéronnos merçed que les confirmasemos la dicha carta del dicho rey, nuestro padre, que Dios perdone. E nos, el sobredicho rey don Juan, por fazer bien e merçed a los dichos monederos, toviémoslo par bien e confirmamosles la dicha caria del dicho rey, nuestro padre, e mandamos que les vala e les sea guardada en todo bien e conplidamente, segund que en ella se contiene e segund que mejor e mas conplidamente les fue guardada en tienpo del rey don Enrrique, nuestro padre, que Dios perdone, e de los otros reyes onde nos venimos. E defendemos finnemente que ninguno nin algunos non sean osados de les yr nin pasar contra ella nin contra parte della, para ge la quebrantar nin menguar en alguna [cosa] en ningund tienpo por alguna manera, so la pena que en la dicha su carta se contiene, sy non qualquier o qualesquier que contra ello o contra parte dello les fuesen o pasasen abrian la nuestra yra e demas pecharnos yan en pena mill maravedis desta moneda usual a cada uno por cada vegada que contra ello les fuesen o pasasen, e a los dichos nuestros monederos o a qui en su boz toviesen dellos o de qualquier dellos, todos los dannos e menoscabos que por ende rescibiesen doblados. E demas por qualquier o qualesquier por quien fincare de lo asy fazer e conplir, mandamos al omne que les esta nuestra carta mostrare que los enplaze que parescan ante nos, do quier que nos seamos, del día que los enplazare fasta quinze dias primeros siguientes, so la dicha pena a cada uno, a dezir por qual razon non cunplen nuestro mandado. E desto les mandamos dar esta nuestra carta sellada con el nuestro sello de plomo pendiente. Dada en las cortes que nos mandamos fazer en la muy noble çibdat de Burgos, doze dias de agosto, era de mille e quatrocientos diez e siete annos”

1379. Burgos, 15 de agosto. Mansilla Reoyo, Demetrio: Catálogo documental del archivo catedral de Burgos (804-1416), CSIC Madrid-Barcelona 1961, doc. 1597, pp. 400. Privilegio de Juan I dotando de cuatro capellanías del conde don Sancho con 4.000 maravedís anuales sobre la aljama de Belorado.

1379. Burgos, 24 de agosto. Archivo Ducal de Medinaceli, secc. Medinaceli, leg. 40-50. Pardo Rodriguez, María Luisa: Documentación del Condado de Medinaceli (1368-1454), Diputación de Soria 1993, doc. 65, pp. 205-207. Juan I confirma las franquezas y libertades de los ganados de los condes de Medinaceli con cita de un pago en coto de 1.000 maravedís de a 10 dineros el maravedís.

“pecharnos yan en coto mill maravedis desta moneda que se vsa que fase diez dineros nouenos el marauedi... so pena de seysçientos maravedis desta moneda que se agora usa, que fazen diez dineros el maravedi... so la dicha pena de los dichos seysçientos maravedis”

1379. Burgos, 25 de agosto. Archivo Provincial de Álava, APA D-1401-14. Y Iñurrieta Ambrosio, Esperanza: Cartulario real a la provincia de Álava (1285-1500), San Sebastian, 1983, p. 11-14. Privilegio rodado confirmando uno de Alfonso XI, por el que se concedió en 1332 a los cofrades de Arriaga la renuncia a su señorío y traspaso del mismo a realengo con citas a maravedís de la moneda usual.

“contra ello vos fuese o pasase avria la nuestra yra e demás pechar nos ya en pena mill maravedis desta moneda usal por cada vegada que contra ello vos fuese o pasase”.

1379. Burgos, 30 de agosto. Mansilla Reoyo, Demetrio: Catálogo documental del archivo catedral de Burgos (804-1416), CSIC Madrid-Barcelona 1961, doc. 1603, pp. 402. Privilegio de Juan I concediendo al monasterio de las Huelgas una renta anual de 20.000 maravedís sobre los diezmos de los puertos de mar.

1379. 5 de junio. Cartulario de Santo Toribio de Liébana. Y Sánchez Belda: Cartulario de Santo Toribio de Liébana, AHN, Madrid 1948, doc. 325, p. 345. Juan Pérez de Ojuelo, de Lebeña, dona al monasterio de Santo Toribio y a Juan Ruiz un solar y el prior le da en préstamo una viña. Además, Juan Pérez se compromete a pagar la infurción anual de cuatro eminas de trigo, dos cántaras de vino y 4 dineros.

“cuatro dineros”

1379. Medinaceli, 22 de octubre. Archivo Ducal de Medinaceli, secc. Medinaceli, leg. 45-59. Pardo Rodriguez, María Luisa: Documentación del Condado de Medinaceli (1368-1454), Diputación de Soria 1993, doc. 71, pp. 214-217. Ruy Fernández y Pedro Fernández, alcaldes de Medinaceli, dan una sentencia por la que se autoriza a vender el lugar de Luzón con alusión al maravedís.

“a pagar los dichos veinte mill maravedis...moneda corrible en Castiella e de diaz dineros el maravedi, con pena de diez mill maravedis de la dicha moneda... fazer pago de los dichos veynte mill maravedis... en su nombre los dichos veynte mill maravedis so pena de diez mill maravedis contenidas en dicha obligación... ouvieren de seer pagados los dichos veynte mill maravedis e seer quitado el dicho lugar de Luzon al dicho día de Sant Miguell... con la so pena de los dichos cinco mill maravedis... dichos veynte mill maravedis e mas los dichos cinco mill maravedis de penas fasta nueue días primeros siguientes”

1379. Medinaceli, 2 de diciembre. Archivo Ducal de Medinaceli, secc. Medinaceli, leg. 45-60. Pardo Rodriguez, María Luisa: Documentación del Condado de Medinaceli (1368-1454), Diputación de Soria 1993, doc. 73, pp. 218-219. Venta de la mitad del lugar de Luzón, a favor de Gastón de Belbeder, sobrino de Bernal de Bearne, conde de Medinaceli, con citas a maravedís y cornados.

“de todos sus derechos e pertençias uso vendy por veynte e ocho mill e quinientos maravedis de la moneda que fazen diez dineros nouenos e seys coronados el maravedí, de los cuales dichos veynte e ocho mill e quinientos maravedis fuy ende muy bien pagado... quatro mill e sieteçientos e çinquenta e ocho maravedis e dos coronados. Et estos dichos veynte e tres mill sieteçientos e quarenta e vn maravedis e quatro coronados diles e páguelos a los dichos Martín Ferrández e Velasco Martinez”

1379-1397. Diploma incluido en el Libro Verde del Archivo de la Catedral de Córdoba, fol. 61, correspondiente a los años 1379 y 1397. Y Rafael Frochoso Sánchez: Las cecas de Al-Ándalus: Córdoba y el alcázar, Revista Al-Mulk, núm. 18, Córdoba 2020, pp. 189-214. Se menciona cual fue la antigua ubicación de la ceca

de Córdoba entre los reinados de Juan I y de Enrique III.

“otrosí dexo unas casas cerca del alcaçar e son estas casas las que se tienen por las casas que dicen de la moneda, que dexo al cabildo Gonzalo de Mesa, e con el adarve del alcaçar hacia el rio e mora en ellas Pedro Rodriguez”

1380. Villamayor, 10 de febrero. Catedral de Mondoñedo, cat. I, fol. 120v. Y Cal Pardo, Enrique: Catalogo de los documentos medievales escritos en pergamino, del Archivo de la Catedral de Mondoñedo (871-1492), Lugo, 1990, pp. 397-398. Los canónigos de Mondoñedo bajo la presidencia de Pedro Ares, aforaron a Lope Pérez que habría de pagar 30 maravedís por el día de Santo Tomé.

“treynnta maravedis anuales”

1380. Villamayor, 12 de febrero. Catedral de Mondoñedo, cat. I, fol. 167v-168r. Y Cal Pardo, Enrique: Catalogo de los documentos medievales escritos en pergamino, del Archivo de la Catedral de Mondoñedo (871-1492), Lugo, 1990, p. 398. Cláusula del testamento de Ares Pérez, que legó a los clérigos del coro un foro de 80 sueldos y 2 novenes.

“ochenta sueldos e dos novees”

1380. Córdoba, 20 de junio. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. F. I, núm. 32. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 57. Arrendamiento de dos tiendas en la colación de Santa María a favor de Pero Ximénez y Mari Sánchez, su mujer por 150 maravedís de a 10 dineros.

“150 mrs de la moneda blanca que se usa [de a 10 dineros el mrs]”

1380. 4 de julio. Cartulario de Santo Toribio de Liébana. Y Sánchez Belda: Cartulario de Santo Toribio de Liébana, AHN, Madrid 1948, doc. 332, p. 347-348. Elvira Martínez, de Potes, vende a Alfonso Fernández, una viña en Campañana y otra en el término de Potes, por el precio de 1.166 maravedís de a 10 dineros el maravedí.

“precio de mill çiento e sesenta e seys maravedis de a diez dineros el maravedi”

1380. Burgos, 13 de julio. Mansilla Reoyo, Demetrio: Catálogo documental del archivo catedral de Burgos (804-1416), CSIC Madrid-

Barcelona 1961, doc. 1611, pp. 404. Martín Pérez de Toca arriendan a García Fernández una huerta en el barrio de la Vega, por 2.000 maravedís de esta moneda usual de 10 dineros el maravedí.

1380. Córdoba, 20 de septiembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. L. núm. 312. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: **Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 57.** Juan I confirma la carta de Enrique II de 1375, por la que se erigía una capellanía en la catedral con la dote de 1.000 maravedís sobre el pecho de la aljama judía de la ciudad de Córdoba.

"1.000 mrs. sobre el pecho de la aljama de los judíos"

1380. Córdoba, 21 de octubre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. E. III, núm. 227. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: **Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 57.** Arrendamiento de una casa en la colación de Santa María que linda con la casa del juglar Ruy González, la alcabala del baño de doña Sancha Ponce y la calle otorgada por el cabildo a favor de Alfonso Fernández, por 71 maravedís.

"71 mrs de la moneda que se usa de renta anual"

1380. Cortes de Soria, Ordenamiento 2º de dichas Cortes. Original conservado en la Real Biblioteca de El Escorial. Pago por merced de 600 maravedís de la moneda usual.

"nuestra mercet é de seiscientos maravedis desta moneda usual"

1380. Cortes de Soria, Ordenamiento 2º de dichas Cortes. Original conservado en la Real Biblioteca de El Escorial. Pecho de 600 maravedís.

"que peche seisciento maravedis"

1381. Córdoba, 28 de febrero. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. V., núm. 437. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: **Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 58.** Martín Ruiz de Villaviciosa y Constanza, vecinos de la colación de Santa María, reciben del deán y cabildo 3.000 maravedís de la moneda de a 10 dineros novenes, en préstamo que debe ser devuelto en 30 días.

"3.000 mrs. de la moneda que se usa a 10 dineros novenes el mr."

1381. Medina del Campo, 10 de abril. Archivo de la Catedral de Oviedo, Becerro, pp. 43-45. Y García Larragueta, Santos: **Catálogo de los pergaminos de la Catedral de Oviedo, Oviedo 1957, pp. 300-301.** La reina Juana concede a Gutierre, obispo de Oviedo, una renta anual de 3.000 morabetinos al año, que tenía en Salamanca, y al obispo la destina a seis estudiantes pobres de derecho canónico fundando con ello una casa para esos escolares.

"tres mill morabetinos al anno"

1381. Córdoba, 11 de junio. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. T., núm. 275. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: **Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 58.** Testamento de Aldonza Álvarez, mujer que fue de Fernando Díaz, de la colación de Santo Domingo, manda ser enterrada en la capilla de a Santa Cruz de la iglesia de Córdoba, y manda a la cruzada 5 maravedís, 10 al monasterio de San Agustín, dos yugadas a su sobrina Juana González y las viñas que tiene en Chillón más 175 reales de plata, y 2 doblas castellanas cruzadas de oro.

"175 reales de plata [de a 3 maravedís cada uno] y dos doblas castellanas de oro cruzadas"

1381. Oviedo, 26 de julio. Archivo de la Catedral de Oviedo, serie A, carp. 24, núm. 1. Y García Larragueta, Santos: **Catálogo de los pergaminos de la Catedral de Oviedo, Oviedo 1957, p. 302.** Esteban Pérez, capellán de la iglesia de Santa María del Naranco, da un palacio de piedra techado de teja de San Cloyo, con su renta anual que suma 10 morabetinos al año.

"dies morabetinos al anno"

1381. Córdoba, 10 de julio. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. I., núm. 38. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: **Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 59.** Carta de venta de un solar en la Magdalena, junto a la catedral, otorgada por Isabel García y a favor de García Pérez Monte por 20 maravedís de 10 dineros.

"20 mrs. de a 10 dineros un mr."

1381. Medinaceli, 16 de octubre. Archivo Ducal de Medinaceli, secc. Medinaceli, leg. 45-61.

Pardo Rodríguez, María Luisa: Documentación del Condado de Medinaceli (1368-1454), Diputación de Soria 1993, doc. 84, pp. 230. Juan Fernández, vende a Isabel de la Çerda, condesa de Medinaceli, la mitad del lugar de Luzón, con alusiones a maravedís

“por treynta mill maravedis de la moneda que fazen diez dineros o seys coronados un maravedí, de los cuales dichos treinta mill maravedis fuy end muy bien pagado... que valen a esa sazón estos dichos treynta mill maravedis e non mas”

1381. 12 de noviembre. Archivo municipal de Nantes, Registro de las Actas de las Cortes, fol. 52r. Juan I aclara una de las decisiones adoptadas por las Cortes de Burgos de 1377, en tiempo de Enrique II.

“e por quanto en este quaderno se contiene que ningund judio ni jodia nin moro nin mora non sea osado de faser por si nin por otro carta alguna de obligaçion sobre qual quier xptiano o xptiana o conçejo o comunidat de qual quier debdo de maravedis nin de pan nin de vino nin de çera nin de otra cosa qual quier, nos tenemos par bien que la dicha obligaçion que la non puedan faser asy mismo por ante testigos et tenemos por bien que se entienda asi ca nos asi lo mandamos e tenemos por bien que vala e sea guardado. Nos el rey fasemos saber a vos el nuestro chançeller que bien sabedes en como en el nuestro ordenamiento que nos agora fesimos se contiene que los judios e judias e moros e moras que non den usuras nin fagan contratos nin cartas nin obligaçiones con los xptianos e xptianas de los nuestros regnos por ante escrivanos publicos nin en otra manera asi de debdas coma de obligaçiones e de rrentas e de enprestidos e de otras cosas quales quier. Et sabed que nos tenemos par bien que en quanto en rrason de las usuras que se entienda o sea guardado tan bien a los moros como a los judios que non den usuras. Pero en rason de las cartas e de los contratos que han de faser con los xianos e xianas tenemos por bien que se non entienda contra los moros salua contra los judios, et que los moros que puedan faser cartas e contratos de debdas e de rentas e de otras cosas quales quier. Et mandamos vos que lo fagades asi poner en el dicho ardenamiento et que dedes vuestras cartas sobre esta rrason a los moros e moras las que ovieren menester. Et non fagades ende al, fecho dose dias de nouiembre era de mill e quatroçientos e quinze anos”

1381. Córdoba, 18 de noviembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. V, núm. 123. Y Nieto

Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 60. Venta al deán y Cabildo de la catedral de Córdoba de un pedazo de tierra en la Campiña de 2 yugadas, 13 aranzadas y 15 estadales junto a la catedral y el cortijo del judío por 1.332 maravedís y 8 dineros, a razón de 600 maravedís cada yugada de a 10 dineros el maravedí, que al ser ocho los propietarios, le corresponde a cada uno de ellos 166 maravedís y 6 dineros.

“1.332 mrs. e 8 dineros... 166 mrs. e 6 dineros”

1381. Córdoba, 14 de diciembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. V, núm. 437. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 61. Carta de préstamo de 3.000 maravedís a favor de la Martín Ruiz de Villaviciosa y su esposa doña Constanza, en la que hipotecan el heredamiento de Villaviciosa, siendo adjudicada al vicario, que los devolvió al deán y cabildo los 3.000 maravedís, 4 coronados de la meaja y otras citas de coronados.

“devuelva los 3.000 mrs. prestados, 1 mr. de la carta de almoneda, 16 mrs, y 4 coronados de las meajas... 3.024 mrs. y 4 coronados... 5.625 mrs. y 2 coronados”

1381. Calahorra. Archivo Municipal de Calahorra. Alusión a la moneda nueva en un documento de exención a la ciudad de Calahorra para el pago de varias gabelas.

“en pena mill mrs. de la moneda nueva cada uno”

1381. Luis Suárez Fernández: Juan I (1379-1390), Diputación Provincial de Palencia, ed. La Olmeda, Palencia 1994, pp. 69-71.

Se menciona que la guerra contra Juan de Gante se estaba produciendo en el mar, y que los gastos derivados de la misma estaban subiendo exponencialmente, pues mantener cada galera activa importaba alrededor de 60.000 maravedís al mes.

“sesenta mill maravedís mensuales e non mas”

1382. Ribadeo, 8 de enero. Catedral de Mondoñedo, cat. I, fol. 139v. Y Cal Pardo, Enrique: Catalogo de los documentos medievales escritos en pergamino, del Archivo de la Catedral de Mondoñedo (871-1492), Lugo, 1990, p. 399. Testamento de Diego Fernández en la que dona un canon de 50 maravedís anuales, y unas

viñas que reportaban 32 sueldos a la iglesia de Santa María de Ribadeo.

“çinquenta maravedí de renta al año... e treyinta e dos sueldos a la essglesia de Sancta Maria de Ribadeo”

1382. Villalpando, 16 de febrero. Vaca Lorenzo, Ángel: Documentación medieval del Archivo parroquial de Villalpando, Universidad de Salamanca, 1988, pp. 132-134. La cofradía del Sancti Spiritus de Villalpando arrienda a Alfonso Benítez de Tapioles cinco aranzadas y cuatro cuartas de viña 40 maravedís.

“para en toda vuestra vida, et cada año por sesenta maravedis desta moneda que agora corre, que fazen diez dineros el maravedí... do prns fr un maravedí de la dicha moneda por cada día quantos días mas pasaren del dicho plazo pasado en adelante... a pagar los dichos sesenta maravedis”

1382. Valladolid, 18 de marzo. Archivo Histórico Nacional, carp. 1605, núm. 17. Y García Larragueta, Santos: Catálogo de los pergaminos de la Catedral de Oviedo, Oviedo 1957, p. 304. El obispo de Oviedo funda en la catedral de Oviedo una capilla dedicada al Salvador, dotándola con varias casas cuya administración llevará el cabildo para tres capellanes perpetuos a 400 morabetinos cada uno.

“cuatroçientos morabetinos caduno”

1382. Córdoba, 6 de octubre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. T., núm. 287. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 61. El deán y el cabildo arriendan a Antón Sánchez, 3 hazas de tierra cerca de la huerta de Arrizafilla por 30 maravedís de 10 dineros novenes.

“30 mrs. de renta anual de a 10 dineros novenes el mr.”

1382. Córdoba, 8 de noviembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. T., núms. 71 y 72. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 61. María Ruíz vende a Ruy Pérez, dos pedazos de tierra en la Paredes Gordas, por 500 maravedís de a 10 dineros novenes el maravedí.

“500 mrs. de la moneda que se usa de a 10 dineros novenes un mr.”

1382. Burgos, 2 de diciembre. Mansilla Reoyo, Demetrio: Catálogo documental del archivo catedral de Burgos (804-1416), CSIC Madrid-Barcelona 1961, doc. 1626, pp. 408. Don Privato Balduini en nombre de la cámara apostólica, exige al cabildo de Burgos los bienes, dineros y otros objetos que fueron del obispo don Domingo. El cabildo manifiesta que la cantidad ascendía a 14.000 marabutinos, pero tan sólo entregó al subcolector 1.000 maravedís.

1382. Nájera. Archivo Municipal de Nájera. Alusión a la moneda nueva en un documento de concesión del portazgo al concejo de Nájera.

“mill desta moneda nueva”

1383. Villamayor, 27 de enero. Catedral de Mondoñedo, cat. I, fol. 60r. Y Cal Pardo, Enrique: Catalogo de los documentos medievales escritos en pergamino, del Archivo de la Catedral de Mondoñedo (871-1492), Lugo, 1990, p. 402. García Pérez, canónigo de Mondoñedo, fundo una procesión solemne para la que se pagaban cada año 70 maravedís de a 10 dineros el maravedí.

“setenta maravedis de diez dineros casa maravedis que debía pagar Lopo Eanes.. setenta se repartirán entre el canonigo e el racionero, e los otros dies entre los clérigos del cooro...cuarenta maravedis en cada anno”

1383. Para León. Alcalá de Henares, 28 de febrero. Archivo Municipal de León, 234. Juan I, a querella del cabildo de los monederos de la ciudad de Leon, manda a los cogedores y recaudadores de las monedas de la sacada de Leon y su tierra que no demanden monedas foreras este ano ni en adelante a los monederos, porque están exentos en virtud de los privilegios y cartas que tienen desde el Emperador y confirmadas por él en las cortes de Burgos, y porque esta fallado por sentencia que nunca pagaron monedas, ni cuando Alfonso XI estaba en el real de Algeciras ni después para acá.

“Dada en Alcalá de Henares, postrimero dia de febrero, era de mill e quatroçientos e veynte e hun annos. Pero Ferrandez e Françisco Ferrandez, contadores mayores del rey, la mandaron dar. Yo Garçia Pérez, escriuano del dicho sennor rey, la fiz escriuir. (Blanco) vista. Pero Ferrandez. Françisco Ferrandez. Garçia Pérez”

1383. Oviedo, 25 de abril. Archivo de la Catedral de Oviedo, Becerro, p. 58. Y García Larragueta, Santos: Catálogo de los

pergaminos de la Catedral de Oviedo, Oviedo 1957, p. 311. El abad y la cofradía del rey Casto dan a Rodrigo Alfonso de Oviedo, la mitad de un suelo que fue casa de Rosal para hacer una casa a medias, dando por la mitad de la cofradía, 4 morabetinos al año.

“cuatro morabetinos al anno”

1383. Córdoba, 14 de junio. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. T., núm. 235. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 62. Martín González vende a Diego Fernández un haza de tierra con olivos e higueras en el arroyo de la Palma por 500 maravedís de 10 dineros novenes.

“500 mrs. de la moneda usual de a 10 dineros novenes el mr.”

1383. Córdoba, 14 de junio. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. F. II, núm. 75. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 62. Carta de arrendamiento de una casa en la colación de Santa María, otorgada por el deán y el cabildo a favor de Abraham Alcoba, judío, y a Yuçaf Alcoba, su hijo, por 88 maravedís de 10 dineros el maravedí.

“88 mrs. de la moneda usual de a 10 dineros un mr. de renta anual”

1383. Oviedo, 4 de septiembre. Archivo de la Catedral de Oviedo, Becerro, pp. 65-67. Y García Larragueta, Santos: Catálogo de los pergaminos de la Catedral de Oviedo, Oviedo 1957, p. 312. Juan I manda que las bestias que pasen por el puente de Mieres, o por los vados paguen 2 dineros de peaje la mayores y 1 dinero las menores para reparar ese puente y da poder al obispo de Oviedo don Gutierre para que lo perciba hasta que se haya reparado todo.

“dos dineros de peaje las bestias maiores e uno las menores”

1383. Oviedo, 16 o 26 de septiembre. Archivo de la Catedral de Oviedo, serie A, carp. 24, núm. 6. Y García Larragueta, Santos: Catálogo de los pergaminos de la Catedral de Oviedo, Oviedo 1957, p. 313-314. Johan Alfonso, morador de Çogue de Oviedo, arrienda la cofradía del Rey Casto, y de su abad Vivian Pérez una casa dando cada año la cantidad de 43 morabetinos de a 10 dineros.

“cuarenta e tres morabetinos a diez dineros”

1383. Crónica de Juan I. Y Calvo Sánchez, Ignacio: Posibles cecas madrileñas, Revista de la Biblioteca, Archivo y Museo del Ayuntamiento de Madrid, 9, Madrid, 1926, pp. 72. Se cita cómo el rey Juan II dio a León VI de Armenia las villas de Madrid y Andújar, además de 150.000 maravedís. Posteriormente, el 19 de octubre del mismo año, León VI confirmaba los Fueros y Privilegios de la Villa de Madrid, como señor de Madrid, Villarreal y Andújar.

“al rey de Armenia, León... E otro dia el Rey Don Juan le envió muchos pannos de oro e de seda e muchas joyas e doblas e vajillas de plata e diole para toda su vida la villa de Madrid e la de Andujar con todos sus pechos e derechos e rentas que en ellas havia e diole mas en cada año para en toda su vida ciento e cincuenta mill maravedis”

1383. Cortes de Segovia. Pago de una renta anual valorada en 6.000 maravedís.

“seis mill maravedis en cada año et non mas”

1384. Villalpando, 12 de enero. Vaca Lorenzo, Ángel: Documentación medieval del Archivo parroquial de Villalpando, Universidad de Salamanca, 1988, pp. 134-136. La cofradía del Sancti Spiritus de Villapando arrienda a Rodrigo Alfonso de Castoverde un suelo por 12 maravedís, y un par de gallinas.

“a los otros clérigos o a los que serán por tiempo de la dicha cofraderia, doce maravedis desta moneda que se ora husa a diez dineros el maravedí, e hun par de gallinas cada año... pagando los dichos maravedis et gallinas del dicho fuero cada año al dicho prazo”

1384. Villamayor, 15 de enero. Catedral de Mondoñedo, cat. I, fol. 117r-117v. Y Cal Pardo, Enrique: Catalogo de los documentos medievales escritos en pergamino, del Archivo de la Catedral de Mondoñedo (871-1492), Lugo, 1990, pp. 404-405. El deán Pedro Ares y los demás canónigos, arrendaron a Ruy López todos los bienes pertenecientes al Comunete en renta anual de 5.700 maravedís de a 10 dineros novenes el maravedí.

“çinco mill setesentos marauedis de diez dineros nouees el marauedi”

1384. Córdoba, 11 de marzo. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. F. V, núm. 257. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de

Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 63. García Alfonso entrega 3.100 maravedís por unas ovejas, 8 fanegas y 10 cahices de cebada, y 6 dineros para el pago a costa.

“3.100 mrs. de la moneda que se usa... 15 mrs. la fanega de trigo y a 10 mrs. la de cebada... e 560 maravedis e 6 dineros”

1384. Torrijos, 22 de marzo. Cayetano Martín, María del Carmen: La documentación medieval en el Archivo de Villa (1152-1474), Ayuntamiento de Madrid, 1991, AVM-S 3-155-4 (3), pp. 59. Provisión de Juan I mandando librar al concejo de Madrid, 2.100 maravedís del sueldo o quitación que recibía el arzobispo de Toledo, cantidad equivalente al importe de la martiniega de los lugares de Cuba y Griñón.

1384. Burgos, 16 de abril. Mansilla Reoyo, Demetrio: Catálogo documental del archivo catedral de Burgos (804-1416), CSIC Madrid-Barcelona 1961, doc. 1632, pp. 410. Don Francisco, obispo de Grenoble y camarero apostólico manda a don Guillermo Boudreville, colector de Castilla y León que cobre del obispo don Juan de Calahorra la cantidad de 30.000 maravedís de lo que no había dado cuenta.

1384. Córdoba, 2 de junio. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. G. III, núm. 190. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 63. Arrendamiento de una tienda de ollerías en la colación de Santa María, junto a la catedral, por 45 maravedís de a 10 dineros de la moneda usual.

“45 mrs. de la moneda usual de a 10 dineros el maravedí de renta anual”

1384. 18 de agosto. Cartulario de Santo Toribio de Liébana. Y Sánchez Belda: Cartulario de Santo Toribio de Liébana, AHN, Madrid 1948, doc. 339, p. 350-351. Juan Ruiz, prior de Santo Toribio, en atención de los beneficios recibidos, da en arrendamiento a dieciocho vasallos del monasterio, diferentes posesiones con cita a 300 maravedís.

“speçialmente por trezientos maravedis que distes para pagar las primicias del monasterio de Onma... la serna que dicen de Pedregoso que es cerca de la casa de nuestra orden de Sant Lazaro... por quanto es tierra flaca e non tien pan e ponía el dicho menesterio en la labrar grandes misiones, e no restituía la misión e costa que

ponían en la labrar... fecha en el dicho monasterio, diez e ocho días de agosto del año del nascimiento del nuestro salvador Ihesu Christo de mill e trezientos e ochenta e quatro annos”

1384. 20 de agosto. Archivo Municipal de Burgos. Signatura: HI-988, Código de clasificación 26-01. Carta de pago en favor de esta ciudad de Burgos otorgada por el obispo, Don Gonzalo, de haber recibido 4.000 maravedís. de a 10 dineros cada uno para ayuda del reloj de la catedral, para ayuda del reloj de la Catedral, que se obligaba a poner y tenerle siempre corriente.

“4.000 mrvds. desta moneda [que] vala a dies dineros el mrd”.

1384. Oviedo, 27 de agosto. Archivo de la Catedral de Oviedo, serie A, carp. 24, núm. 7. Y García Larragueta, Santos: Catálogo de los pergaminos de la Catedral de Oviedo, Oviedo 1957, p. 317. Martín Vidal de Tuernes, concejo de Llanera, arrienda del abad Vivian Pérez de la cofradía del Rey Casto, todos los arrendamientos de la misma en Tuernes y Aguera, dando cada año la cantidad de 8 morabetinos de a 10 dineros.

“octo morabetinos a diez dineros”

1384. Villalpando, 2 de septiembre. Vaca Lorenzo, Ángel: Documentación medieval del Archivo parroquial de Villalpando, Universidad de Salamanca, 1988, pp. 139-140. Sancho Pérez vende la parte que poseía en dos casas a Johan Alfonso, clérigo gavilán, por 1.500 maravedís.

“vos vendo con entradas e ssalidas e con todos sus derechos e pertençias por mill e quinientos maravedis desta moneda usual que fazen diez dineros el maravedí los cuales dicho maravedis rrescebi de vos en presencia de notario e de los testigos desta carta”

1384. Burgos, 13 de septiembre. Mansilla Reoyo, Demetrio: Catálogo documental del archivo catedral de Burgos (804-1416), CSIC Madrid-Barcelona 1961, doc. 1633, pp. 410. Arrendamiento de unas casas en la calle de la Pellejería de San Gil, hecho por el cabildo a favor de Domingo Fernández de Valladolid, con la obligación de repararlas y pagar anualmente 2 reales de plata a razón de 3 maravedís y 3 dineros nuevos el maravedí.

“pagaderos de renta anual a raçon de 2 reales de plata de a 3 maravedís e 3 dineros nuevos el maravedí”

1384. Córdoba, 26 de septiembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. V, núm. 257, cuadernillo de 8 folios. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 63. Ferrant González, da a Pero Gómez ciertas ovejas, carneros, pan de trigo, cebada, y ordena que su esquila y crianza valga 2.000 maravedís de la moneda de los coronados, una venta de un cortijo por 520 maravedís la yugada, otras 8 y cuarto yugadas más 2 aranzadas por 4.437 maravedís más 3 dineros y 2 meajas, y unas costas de pleito por 407 maravedís.

“cuya crianza valdra 2.000 mrs. de la moneda de los coronadillos... 540 mrs la yugada... 4.437 mrs mas 3 dineros y 2 meajas... 407 mrs. y dos dineros de la moneda que se usa”

1384. Oviedo, 14 de octubre. Archivo de la Catedral de Oviedo, serie B, carp. 7, núm. 12. Y García Larragueta, Santos: Catálogo de los pergaminos de la Catedral de Oviedo, Oviedo 1957, p. 318. Bartolomé García de Sevilla, recaudador mayor de Asturias pide a la iglesia de Oviedo, el diezmo del rey, exigiendo la cantidad de 12.257 morabetinos de a 10 dineros, pagando el cabildo por recib 10.264 morabetinos y 5 dineros.

“diez mill e doscientos e cinquenta e siete morabetinos a diez dineros... dos mill e doscientos sesenta e quatro morabetinos e 5 dineros”

1384. Archivo Catedralicio de Salamanca, Sig. del año 1384, doc. 716. El rey manda que el canónigo de París don Guillermo Bondrevilla haga la recaudación de los 43.000 francos de oro prestados al Papa.

1384. Villamayor. Catedral de Mondoñedo, cat. I, fol. 117v. Y Cal Pardo, Enrique: Catálogo de los documentos medievales escritos en pergamino, del Archivo de la Catedral de Mondoñedo (871-1492), Lugo, 1990, p. 405. Lopo Méndez se obligó a entregar al cabildo unas decretales que estaban en Salamanca, o a dar 800 maravedís de a 10 dineros novenes el maravedí.

“ochocentos maravedis de diez dineros novees el maravedi”

1384. Oviedo, 8 de abril. Archivo de la Catedral de Oviedo, serie A, carp. 24, núm. 8. Y García Larragueta, Santos: Catálogo de los pergaminos de la Catedral de Oviedo, Oviedo 1957, p. 318. Gutier González, capellán de la iglesia de San Juan, arrienda la cofradía del Rey

Casto, y de su abad Vivian Pérez una casa en Socastiello dando al año 30 morabetinos a 10 dineros.

“treinta morabetinos a diez dineros”

1385. Villamayor, 5 de mayo. Catedral de Mondoñedo, cat. II, fol. 97v. Y Cal Pardo, Enrique: Catálogo de los documentos medievales escritos en pergamino, del Archivo de la Catedral de Mondoñedo (871-1492), Lugo, 1990, pp. 406. Gonzalo Pérez de Lanzós donó al cabildo una taega de cebada y 2 coronados que le pertenecían, como patronazgo en la iglesia de San Martín de Lanzós. Pagó dicha taega y los coronados al cura-capellán.

“una taega de cebaria e dos coronados en patronazgo”

1385. Córdoba, 5 de junio. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. G. I, núm. 86. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 65. Arrendamiento de dos tiendas en la Pellejería Vieja, cerca de la Torre de Santa Clara, a favor de Miguel Hernández por 71 maravedís de a 10 dineros.

“71 mrs. de la moneda usual de a 10 dineros el maravedí de renta anual”

1385. Briones, 11 de julio. Mansilla Reoyo, Demetrio: Catálogo documental del archivo catedral de Burgos (804-1416), CSIC Madrid-Barcelona 1961, doc. 1636, pp. 411. Don Guillermo de Boudeville, canónigo de París, y colector de Castilla y León manda a Juan Boudreville, subcolector de Burgos, Palencia y Calahorra, que cobre 8.000 maravedís de Calahorra por deber a la cámara apostólica 30.000 maravedís.

1385. Valladolid, 20 de diciembre. Archivo de la Catedral de Oviedo, serie B, carp. 7, núm. 13. Y García Larragueta, Santos: Catálogo de los pergaminos de la Catedral de Oviedo, Oviedo 1957, p. 319. Juan I da al obispo de Oviedo don Gutierre y al concejo 1920 morabetinos que el concejo de Pravia le daba como renta anual.

1385. Archivo Catedralicio de Salamanca, Sig. del año 1385, doc. 224. El rey manda que el obispo de Salamanca pague la parte de las 20.000 doblas que el Papa debía pagar por las ocho galeras que él envió en su ayuda a Levante.

1386. Córdoba, 5 de febrero. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. V. núm. 289. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 64. Diego Ferrández, vecino de Omnium Sanctorum vende al deán y al cabildo 7 yugadas de tierra en Cabezuela de la Farina, por 7.000 maravedís de la moneda que se usa de a 10 dineros.

“7.000 mrs. de la moneda que se usa de a 10 dineros el maravedí”

1386. Burgos, 3 de marzo. Mansilla Reoyo, Demetrio: Catálogo documental del archivo catedral de Burgos (804-1416), CSIC Madrid-Barcelona 1961, doc. 1638, pp. 412. Carta de pago del colector Mosén Guillermo de Vanderville por la que consta haber recibido del cabildo de Burgos, 280 florines de oro de Aragón debidos a la cámara por la vacante de arcedianato de Valpuesta en el pasado año.

1386. Oviedo, 30 de marzo. Archivo Histórico Nacional, carp. 1606, núm. 4. Y García Larragueta, Santos: Catálogo de los pergaminos de la Catedral de Oviedo, Oviedo 1957, p. 322. Alfonso Estébanez y Alfonso Fernández de Socastiello, venden a Alfonso Fernández de la Obra, la mitad de una casa cerca de Oviedo, y un cuarto de losa por 1.600 morabetinos de a 10 dineros.

1386. Burgos, abril. Mansilla Reoyo, Demetrio: Catálogo documental del archivo catedral de Burgos (804-1416), CSIC Madrid-Barcelona 1961, doc. 1639, pp. 412. Privilegio de Juan I, concediendo al obispo y cabildo de Burgos, un juro de 30.000 maravedís sobre los diezmos de mar para distribuciones y fundación de aniversario por los reyes.

1386. Santillana del Mar, 17 de mayo. Abadía de Santa Juliana, perg. 30. Y Abadía de Santillana del Mar. Colección diplomática, Santillana, 1983, pp. 173-174. Carta de censo otorgada por el prior y cabildo de la iglesia de Santa Juliana a Martín Ruiz de Mijares, de la heredad de la llamada Monasterio de San Martín de Mijares en precio de 10 maravedís.

“porque vala más todavía et que dedes en renta para la mesa del abad e del cabildo puesto a que en la eglesya sin costa e sin contradición, diez maravedis por la San Martin de noviembre... la

dicha renta et demás que pechedes al abad a cabildo, 100 maravedis desta moneda en pena”

1386. Burgos, 26 de mayo. Archivo Ducal de Medinaceli, secc. Medinaceli, leg. 40-51. Pardo Rodríguez, María Luisa: Documentación del Condado de Medinaceli (1368-1454), Diputación de Soria 1993, doc. 94, pp. 243-245. Juan I, manda a los cogedores y a los fieles de los ganados que guarden las franquezas y libertades del ganado de los condes de Medinaceli.

“so pena de la nuestra merçet e de los seysçientos maravedis desta moneda vusal a cada vno de uso para la nuestra camara”

1386. 31 de agosto. Cartulario de Santo Toribio de Liébana. Y Sánchez Belda: Cartulario de Santo Toribio de Liébana, AHN, Madrid 1948, doc. 345, p. 353. Doña Elvira y su marido, venden a Alfonso Fernández, clérigo de la villa, dos viñas junto al camino real que va de Potes a Valmeo, por 260 maravedís.

“dosientos e sesenta maravedis”

1386. Córdoba, 19 de septiembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. I. leg. IV, núm. 396, f. 2r. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 64. El cabildo ordena a los prebendados ausentes que paguen el pecho del impuesto de la azuda de las aceñas de don Tello, correspondiendo cada ración a 121 maravedís y 6 dineros.

“121 maravedís y 6 dineros”

1386. Córdoba, 28 de septiembre y 8 de octubre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. I. leg. IV, núm. 396, f. 3r-4v. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 64. Se ponen en almoneda 17 fanegas de trigo del diezmo de las aceñas, con alusiones al precio de la fanega valorada en 7 maravedís y 2 dineros.

“7 mrs. y dos dineros la fanega... 6 mrs. y medio la fanega de trigo y a 3 mrs y medio la fanega de cebada”

1386. Villamayor, 12 de octubre. Catedral de Mondoñedo, Tumbo P, fol. 71v. Y Cal Pardo, Enrique: Catalogo de los documentos medievales escritos en pergamino, del Archivo de la Catedral de Mondoñedo (871-1492), Lugo, 1990,

pp. 409. Carta por la que el deán Pedro Ares, aforó a Diego Pérez de Lourenço todas las heredades que tenía por las que debía pagar anualmente como canon foral 10 maravedís de la moneda vieja de a diez dineros el maravedí cada uno.

“diez maravedis de la moneda vieja de a diez dineros caduno”

1386. Córdoba, 17 de octubre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. B. VI, núm. 487. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 65. Arrendamiento de una casa de la colación de Santa María, otorgada por el cabildo a Juan García y a Mencía Ruiz por 101 maravedís de la moneda usual.

“101 mrs. de la moneda usual de a 10 dineros el maravedí”

1386. Córdoba, 29 de noviembre, 3 de diciembre, y 30 del mismo mes. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. I. leg. IV, núm. 396, f. 10r-10v. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 66. Se ponen en almoneda 15 y 10 fanegas de trigo del diezmo de las pitanzas de noviembre y de los molinos de diciembre, con alusiones al precio de la fanega valorada en 4 maravedís y 6 dineros.

“7 mrs. por fanega... 9 mrs y 8 dineros la fanega... 6 mrs por la fanega de trigo y 3,5 por la de cebada... 600 mrs. y 700 mrs... 4 mrs. y 6 dineros la fanega... 8 mrs. y 7 dineros la fanega”

1386. Archivo Municipal de Calahorra, Sentencia arbitral en el pleito entra la ciudad de Calahorra y la villa de Alfaro. Alusión a 2 coronados en uno de los ordenamientos de dicha sentencia arbitral.

“dos coronados”

1387. Córdoba, 11 de enero. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. L, núm. 435. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 67. Se alude a un pago por la sepultura en la Catedral de un maestro de la Orden de Santiago, Fray Pero Muñiz, de su viuda doña Elfa de la Torre, que dona al Cabildo 10.000 maravedís en buenas doblas de oro de a 35 maravedís.

“10000 maravedís en buenas doblas de oro [de a 35 maravedís], a pagar en el plazo de un anno en renta anual de 600 mrs.”

1387. Córdoba, 27 de febrero. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. G. II, núm. 177, y Caj. I, leg. IV, núm. 396, f. 16v. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 67. Arrendamiento de una casa con bodega en la barrera de Caño Quebrado a favor de Juan Rodríguez y de Mari Sánchez por 160 maravedís de la moneda usual de a 10 dineros el maravedí.

“160 mrs. de la moneda usual de a 10 dineros el maravedí de renta anual”

1387. Córdoba, 6 de marzo. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. G. I, núm. 87. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 68. Arrendamiento de una casa cerca de la Pellejería Vieja a favor de García Martínez de Baena y de doña Isabel por 71 maravedís de la moneda usual de a 10 dineros novenes el maravedí.

“71 mrs. de la moneda usual de a 10 dineros novenes el maravedí de renta anual”

1387. Córdoba, 7 de marzo. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. I. leg. IV, núm. 396, f. 16v. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 68. El cabildo pone en almoneda 15 fanegas de trigo del diezmo de las pitanzas de febrero, con alusión al precio de la fanega valorada en 8 maravedís y 1 dinero.

“8 mrs. e 1 dinero la fanega”

1387. Córdoba, 13 de marzo. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. T., núm. 157. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 69. El cabildo manda que el mayordomo del Comunal, don Martín López, dé a las monjas del monasterio de Úbeda 20 maravedís para el viaje a dicho cenobio.

“20 maravedis para viaje a su monasterio”

1387. Burgos, 16 de marzo. Mansilla Reoyo, Demetrio: Catálogo documental del archivo

catedral de Burgos (804-1416), CSIC Madrid-Barcelona 1961, doc. 1648, pp. 414. Venta de una huerta sita en el camino de Santa Clara hecha por Marina López a favor de Lope González, canónigo, por 2.300 maravedís de a 10 dineros el maravedí.

“dos mill treçientos maravedis de a dies dineros el maravedí”

1387. Córdoba, 1 de abril. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. I., leg. IV, núm. 396, f. 19v. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 69. El deán y al cabildo arriendan a Benito Martínez y Elvira García un haza de tierra cerca de las aceñas de Lope García en 23 maravedís de a 10 dineros novenes llanos el maravedí, pagados por tercios a los mayordomos de las pitanzas, siendo el fiador Pero Martínez Moyano.

“23 mrs. de renta anual contados a 10 dineros novenes llanos el maravedí”

1387. Córdoba, 24 de abril. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. IV, leg. 396, fol. 20v. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 68. El Cabildo considerando las labores realizadas por don Pero Rodríguez, hortelano, en la Huerta de las Losas plantando seis poyales de cidral le hace merced de 666 maravedís y 4 coronados.

“plantando seis poyales de cidral por la que hace merced de 666 maravedis y 4 coronados”

1387. Córdoba, 12 de junio. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. I. leg. IV, núm. 396, f. 23v-24r. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 70. El cabildo pone en almoneda 14 cahices y 1 fanega de trigo del diezmo de las pitanzas, con alusión al precio de la fanega valorada en 7 maravedís y 8 dineros, y otra en 4 maravedís y 3 dineros.

“7 mrs. y 6 dineros la fanega... 4 mrs. y 3 dineros la fanega”

1387. Córdoba, 7 de agosto. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. E, I. núm. 101. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la

documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 71. Carta de venta de un solar y casa que fue palacio, en la colación de Santa María, otorgada por Leonor González, favor de Juan García, por 300 maravedís de a 10 dineros el maravedí.

“300 mrs. de a 10 dineros el maravedí”

1387. Sevilla, 15 de agosto. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. D-VI, núm. 578. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 71. Carta de pago de 500 maravedís de la moneda blanca de a 10 dineros el maravedí, que Sancha Martínez, vecina de la colación de San Nicolás de Córdoba, para Inés García, vecina de Sevilla de la colación de San Miguel.

“500 mrs. de la moneda blanca de a 10 dineros el maravedí”

1387. Córdoba, 9 de septiembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. R., núm. 49. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 72. Ruy Pérez, canónigo, y el cabildo, arriendan a Juan Ruiz la huerta de Pedro Olías en 422 maravedís de a 10 dineros novenes el maravedí.

“422 mrs. de a 10 dineros novenes el maravedí”

1387. Córdoba, 13 de septiembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. I, leg. IV, núm. 396, f. 32v. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 72. El cabildo manda a Martín López que entregue a Alfonso Muñoz, y a Juan Pérez los 678 maravedís y 7 dineros y medio que se les concedieron en merced para ayuda de estudios además de lo perteneciente a su ración.

“678 mrs. y 7 dineros y medio”

1387. Oviedo, 29 de septiembre. Archivo Histórico Nacional, carp. 1606, 6. Y García Larragueta, Santos: Catálogo de los pergaminos de la Catedral de Oviedo, Oviedo 1957, p. 324. Alfonso Gómez, morador de Las Felgueras, vende a Johan Ferrández, las heredades que tenía en el concejo de Siero por 80 morabetinos de a 10 dineros.

“ochenta morabetinos de a diez dineros”

1387. Córdoba, 27 de noviembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. V, núm. 335. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 73. Alfón Ferrández Savariego, de la colación del Salvador, vende a doña Mari García Carrillo, un haza de tierra calva para pan en la Campiña de Córdoba, en término del Cuadrado, de 4,5 yugadas menos 7 aranzadas por 2.477 maravedís y 4 coronados de la moneda que se usa ahora, a razón de 550 mrs. por cada yugada.

“de 4,5 yugadas menos 7 aranzadas, por 2.477 mrs. y 4 coronados de la moneda que agora se usa, por 550 mrs. por cada yugada”

1387. Briviesca, 2 [al 10] de diciembre. Cortes de Briviesca de 1387. El Ordenamiento sobre la baja de la moneda de los blancos. Archivo Histórico Nacional, Sign. Estado, 3018, N.14, Ref. ES 28079. AHN/Estado, 3018, N.14, Ordenamientos: 39 y 40. Y Repositorio Documental de la Universidad de Valladolid, Recopilación de Ordenamientos realizada en 1750, t. IX, pp. 417-430, Sign.: U/Bc Ms 025. Ordenamiento sobre la bajada de la moneda de los blancos. Cortes de Briviesca de 2 de diciembre de 1387.

“don Johan por la gracia de Dios Rey de Castilla, de León, de Portugal, de Toledo, de Gallisia, de Sevilla, de Córdoba, de Murcia, de Jahen, del Algarbe, de Algesira, é señor de Lara, é de Vizcaya é de Molina. Por quanto, segunt dixeron los sabios antiguos, á las cosas que nuevamente acaecen, deven ser puestas nuevas provisiones é remedios; por ende quanto Nos por los grandes menesteres é guerras que oviemos en estos dos annos pasados, é señaladamente con el Duque de Alencastre é los ingleses nuestros enemigos entraron en los nuestros reinos, Nos ovimos de mandar labrar moneda que non era de tan grant ley como la otra moneda vieja, que fue mandada labrar por los Reyes nuestros antecesores é por Nos para cumplir los nuestros menesteres é relevar en quanto Nos pudimos á los nuestros regnos de pechos é de dannos; é agora que plogo a Dios que los nuestros menesteres cesen en alguna parte, parando mientes al provecho é bien público de los nuestros regnos, baxamos la dicha moneda é mandamos quel blanco que valia un maravedi que non vala si non seys dineros novenes. E por quanto avemos sabido que en este tiempo que corrió la moneda nueva que valía un blanco un maravedi, se finieron muchas debdas,

así de emprendidos como de compras, é vendidas, é logros, é arrendamientos é de otras materias é dubdarían los omes de que manera se podían pagar; é Nos por quitar á los de nuestros regnos de pleytos, é costas, é dannos é dudas que sobre esta rason les podrian recrecer, es nuestra merced de ordenar leyes ciertas sobre esta rason, por que ellos sepan como han de pasar en esta rason. Primeramente ordenamos é mandamos que todas las obligaciones é débdas, así de enprestado como de compra ó alquiler, como de otra qualquier manera que fueron fechas ante de que se comenzó á faser primeramente la moneda blanca fasta el mes de disienbre acabado, que pasó del anno del nascimiento del nuestro Sennor Jesu Cristo de mill é tresientos é ochenta é seys annos, que se pague por seys maravedis de aquellos así devidos dies blancos destos que agora valen seys dineros novenes el blanco, é á este respeto se paguen todas las dichas debdas. E las debdas é obligaciones que fueron fechas después del dicho mes de disienbre acá fasta veinte é seys dias de novienbre del anno del dicho nascimiento de mill é tresientos é ochenta é siete annos, que Nos mandamos valer el dicho blanco á seys dineros novenes, que se paguen á rason de un blanco por un maravedi, segunt que ante valia que Nos mandásemos baxar los dichos blancos á seys dineros. Enpero si algunt judío ó judía dixeren que en este tiempo testó moneda vieja á cristiano ó á cristiana, é lo provare por testigos ó por confesión desta parte, que realmente se dio é rescibió moneda vieja, que sea pagado de moneda vieja, é que esta prueba se faga por testigos ó por confesión de la parle delante jues, e que non se prueve por juramento, é que á esto non pueda embargar rennunciaciones nin obligaciones algunas que sean fechas por instrumentos algunos. Otrosí ordenamos é mandamos que qualquier que recibió moneda vieja enprestada, ó florines, ó doblas, ó reales de plata, ó fuere obligado á moneda vieja, ó á otra moneda de oro ó de plata por compra, ó alquiler, ó arrendamiento ó por qualquier otra manera que sea tenido de pagar de moneda vieja ó la estimación della, é otrosí los florines, ó doblas ó otra moneda de oro ó de plata que recibió, ó á que es obligado. Iten ordenamos é mandamos que qualquier que arrendó renta alguna á dineros del anno del dicho nascimiento de mill é tresientos é ochenta é cinco annos de los frutos é rentas deste dicho anno, que pague de moneda vieja. E el que arrendó renta alguna del anno siguiente de ochenta é seys de los frutos é rentas deste mesmo anno por seys maravedis, pague dies blancos destos sobredichos, que solían

valer un maravedi cada uno, é dende adelante a este respecto. E el que arrendó renta alguna deste anno de ochenta é siete de los frutos é rentas dese anno, que por la renta deste dicho anno pague un blanco destos sobredichos por un maravedi, segunt que ante valían. E que el que tiene agora arrendado renta alguna del anno de ochenta é ocho que se seguirá, de los frutos dese mesmo anno ó dende adelante, que requiréndole el sennor de la dicha renta que gela dexe, quel dicho arrendador sea tenido de gela dexar, ó de le pagar á rason de por cada seys maravedis dies blancos de los sobredichos, qual mas quisiere el que toviere la renta. E si el que así tovier arrendada, leyendo requerido por el señor de la renta como dicho es, escogiuer de dexar la renta, quel señor sea tenido á las costas justas é rasonables que ovier fecho por aquella renta que dexare que avía de tener, é quel sennos deva faser este dicho requerimiento al arrendador fasta dos meses del dia que Nos publicaremos estas leyes; é si fasta el dicho tiempo non fisier el dicho requerimiento, que la dicha renta quede en el arrendador que la tenía, é non sea tenido de pagar el tal arrendador si non un blanco por un maravedi. Otrosí ordenamos é mandamos que los que se obligaron por renta é por otra cualquier manera á pagar de la moneda que corriese al tiempo de las pagas, que paguen de la guisa que se obligaron, é non sean quitos dando un maravedi por blanco. Otrosí ordenamos é mandamos que la nuestra corte sea mas abastada de viandas, que ningunt regaton nin regatona, nin otra persona alguna non sean osados de conprar en la nuestra corte nin á cinco leguas de la corte viandas algunas para revender, convien a saber, pan cocido, nin trigo, nin cevada, nin avena, nin otro grano, nin legumbre, nin carne muerta nin biva, nin pescados algunos frescos ó salados mayores nin menores, aunque sean sardinas frescas ó saladas, ó peces de rio ó otro pescado qualquier ó de qualquier natura que sea, nin fruta nin vino, nin otra vianda alguna, nin perdises nin gallinas, nin otras aves algunas de qualquier natura que sean, nin otra vianda alguna; é cualquier que contra este finiere, que le den sesenta azotes, é pague doscientos maravedis é perder lo que así fuere conprado, que aya la mentad el acusador, é que los pueda acusar todo ome: otrosí que los jueses de su oficio puedan proceder en este caso, si non ovier acusador. Fue publicado este ordenamiento en la villa de Briviesca estando el dicho Señor Rey asentado en sus Cortes con los Infantes sus hijos, é con los perlados e los procuradores de las órdenes, é condes, e ricos omes, é cavalleros é procuradores

de las ciudades é villas de sus regnos, dos de disienbre anno del nascimiento del nuestro Señor Jesu Cristo de mill é trescientos é ochenta é siete annos”

1387. Cortes de Briviesca, 2 de diciembre. Cayetano Martín, María del Carmen: **La documentación medieval en el Archivo de Villa (1152-1474), Ayuntamiento de Madrid, 1991, AVM-S 2-309-24, pp. 60.** Ordenamiento de Juan I sobre la baja de la moneda blanca que pasa de valer 1 maravedí a 6 dineros.

1387. Cortes de Briviesca. Y Cortes de los antiguos reinos de León y de Castilla, t. II, Real Academia de la Historia, Madrid, 1863, pp. 485. Se cita como el rey Juan I, se vio obligado a labrar moneda para sufragar la guerra con los ingleses. Así mismo, se le asigna un valor de 4 maravedís novenes a los reales.

“por quanto nos por los grandes menesteres e querras que ovimos enestos dos annos que agora passaron, et sennaladamente quanto el duc de Lancastre e los yngleses, nuestros enemigos, que entraron en los nuestros rregnos, nos ouimos de mandar labrar moneda que non era de tan gran ley como la moneda vieja”

1387. Córdoba, 17 de diciembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. I, leg. IV., núm. 396, fol. 36v. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 73. Noticia sobre la que se pregonó que el blanco no valiese más de 6 dineros.

“e que el blanco no vala mas de 6 dineros”

1387. Córdoba, 31 de diciembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. I, leg. IV., núm. 396, fol. 37v. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 73. El cabildo llamado por campana y portero, manda que se den a Juna García, canónigo, 18 doblas para llevar la apelación del proceso del abad de Valladolid a Aviñón, 12 doblas se destinarán a los gastos de ida y vuelta del viaje y las 6 restantes para las costas de Aviñón. Para dichos gastos el obispo ha dado 6 doblas y el cabildo otras 12.

“18 doblas... 12 doblas... 6 doblas, e el cabildo 12”

1387. Cortes de Briviesca. Peticiones y Respuesta en el Cuaderno de Cortes del Rey Juan I. Original en el monasterio de El Escorial de Madrid. Servicios expresados en doblas y florines.

“que obiere veinte mill maravedys que pague diez doblas, e el que obiere doce mill maravedis, que pague vey. Doblas, e dende aviso fasta quinto su Condado, diera un condado que valía diez mill florines arenza troco el Infante don Pedro el condado de aperturas por el que valia veinte mill florines”

1387. Cortes de Briviesca, Original en el Real Monasterio de El Escorial de Madrid. Ley tercera del Cuaderno de Cortes del Rey Juan I. Alusión a 150 maravedís para quien no haga un recorrido a pie.

“e pueda follar con los pies, e que alguien que lo ficiere que pague ciento e cinquenta maravedis”

1387-1388. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 155. Se cita que micer Quérico Dorio, genovés, vendió al concejo de Sevilla 300 marcos de plata, valorados en 1.650 doblas o 140.250 maravedís para ser labrados en la Casa de la Moneda.

1388. Villamayor, 9 de enero. Catedral de Mondoñedo, cat. I, fol. 120r. Y Cal Pardo, Enrique: Catalogo de los documentos medievales escritos en pergamino, del Archivo de la Catedral de Mondoñedo (871-1492), Lugo, 1990, p. 410. Don Pedro Ares, deán, y el cabildo de Mondoñedo, arrendaron a Fernando Martínez la administración de los meses de enero y marzo, por lo que debía de dar diariamente a cada canónigo y racionero residente, 12 dineros de buena moneda, de diez novenes cada maravedí o reales de plata de buena moneda real, y siete busíos de trigo bueno.

“dose dineros de la buena moneda de a diez dineros noueenes en cada marauedi, o reales de plata de buena moneda leal”

1388. Villalpando, 16 de febrero. Vaca Lorenzo, Ángel: Documentación medieval del Archivo parroquial de Villalpando, Universidad de Salamanca, 1988, pp. 140-141. La cofradía del Sancti Spiritus de Villalpando arrienda a Alvar Alfonso y a su mujer un suelo de una casa por 6 maravedís y una gallina.

“que por tiempo ffuere de la dicha conffraderia de los dichos clérigos, o al su mayordomo seys maravedis e una gallina de cada año por el día de Sant Martin... vos dando nin pagando los dichos seys maravedis e la dicha gallina del dicho ffuero”

1388. Córdoba, 28 de febrero. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. F. IV, núm. 247. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 73. Arrendamiento del mesón del Palo a favor de Juan Sánchez por 180 maravedís de la moneda usual de a 10 dineros novenes el maravedí.

“180 mrs. de la moneda usual de a 10 dineros novenes el maravedí de renta anual”

1388. 5 de abril. Cartulario de Santo Toribio de Liébana. Y Sánchez Belda: Cartulario de Santo Toribio de Liébana, AHN, Madrid 1948, doc. 348, p. 354. El prior Juan Ruiz, da en arrendamiento a Juan de Cabrales un solar en Lebeña con sus préstamos antiguos, añadiéndole las viñas de Cabanilla y Barzemaño, más el huerto de San Román, el arrendamiento se compromete a pagar al monasterio cuatro eminas y más cosas, y 12 dineros.

“quatro eminas de trigo e centeno a medias, e XII dineros qu’es infurcion antigua, e por las vinnas un terçio de sus frutos”

1388. Córdoba, 15 de junio. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. G. III, núm. 181. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 74. Arrendamiento de una tienda de ollas en la calle del Caño Quebrado, a Miguel Sánchez y Ferrant Alfonso, por 43 maravedís de a 10 dineros novenes llanos el maravedí.

“43 mrs. de la moneda usual de a 10 dineros novenes llanos el maravedí de renta anual”

1388. Córdoba, 9 de octubre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. T., núm. 153. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 74. El deán y el cabildo arriendan a Gonzalo López, de la colación de San Miguel, un haza de tierra en las huertas de Milana por 11 maravedís de la moneda que corriere.

“11 mrs. de la moneda que corriere”

1388. Oviedo, 14 de octubre. Archivo de la Catedral de Oviedo, serie A, carp. 24, núm. 12. Y García Larragueta, Santos: **Catálogo de los pergaminos de la Catedral de Oviedo, Oviedo 1957, p. 326.** Fernan Gómez, presenta ante notario el testamento de Lorença Alfonso, viuda de Rodrigo Álvarez de Laçana, en el que deja 200 morabetinos el día de su entierro, 100 más a las 6 semanas, 5 para la obra de la catedral. 100 para comprar una renta de 40, 50 y 600 que debía Pero Álvarez de Cloyo, capellán que fue de Santa Marina de Piedramuelle, para fundar un aniversario anual por el alma de su marido y por la suya.

1388. Córdoba, 23 de diciembre. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. F. IV, núm. 248. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: **Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 74.** Carta de arrendamiento de una casa en la colación de Santa María, en la calle Pedregosa, por 103 maravedís de la moneda vieja, otorgada por el deán y el cabildo a favor de Pero González, por 104 maravedís de la moneda vieja de renta anual.

“103 maravedis de la moneda vieja... real de plata de a 30 dineros novenes... dobla de oro castellana cruzada de a 35 maravedis... 104 mrs. de la moneda vieja de renta anual”

1388. Burgos, 23 de diciembre. Cayetano Martín, María del Carmen: **La documentación medieval en el Archivo de Villa (1152-1474), Ayuntamiento de Madrid, 1991, AVM-S 2-309-24, pp. 61.** Ordenamiento de Juan I acerca del valor de la moneda.

1388. 26 de diciembre, Cortes de Palencia. Repositorio Documental de la Universidad de Valladolid, Recopilación de Ordenamientos realizada en 1750, t. IX, pp. 485-500, Sign.: U/Bc Ms 025. Y Sentenach Cabañas, Narciso: **Estudios sobre numismática española, Madrid, 1904-1909, pp. 46.** Se cita que el real valga 3 maravedís y la dobla castellana 35 maravedís.

“que valiese el real de plata a tres maravedis, e la dobla castellana a treinta y cinco maravedis e morisca a treinta y dos... páguese la dobla a razón de 50 maravedís, el franco a 40 maravedís, 28 por el florín de Aragón e [a] 4 por el real de plata e un maravedí nuevo por uno viejo”

1388. Burgos, 26 de diciembre, Ordenamientos de Castilla (1380-1390), t. IX. Original en la Biblioteca del Real Monasterio de El Escorial de Madrid. Ordenamiento sobre monedas dado en Burgos, año de 1388.

“por las grandes guerras que ovimos con nuestros enemigo ovimos necesariamente de labrar moneda que no es de tan alta ley como la otra, que fue antes fecha en nuestros regnos... e agora quando fecimos nuestras Cortes en Bribiesca, viendo que los dichos nuestros menesteres, cesaron en alguna parte, otrosi que las viandas e todas las otras cosas encarescian por razon de la dicha moneda a pedimento de los perlados, e cavalleros, e procuradores de las cibdades, e villas e logares de los nuestros regnos e con acuerdo de nuestro conseio ordenamos de abajar la dicha moneda al precio quellos acordaron que era razon, noble e justo. E mandamos que un blanco, que antes solia valer un maravedí, que valiese seis dineros, e ordenamos ciertas leyes como se pagasen las doblas e ventas pasadas asi nuestras como de otros de la nueva moneda... han alzado en mucho mas precio que non valían al tiempo que un blanco valia un maravedí... que como quier que esto era a nos mui nescasario e era cosa razonable que pues los deviamos fuera de los nuestros regnos, que nos lo pagasen en oro o en plata, porque nos asi lo auiamos de pagar e non los rescivieran en moneda vieja, ni en la moneda, que nos labramos... que esta dicha nuestra moneda corra e ande en el precio que la nos pusimos de seis dineros el blanco, e como quier que a nos es muy grave el buscar el oro sobredicho por el grant precio que es puesto, pues la malicia e necesidad de las gentes, ordenamos que nos lo den en esta manera. Primeramente que todos los que han de dar cinco doblas ayuso en oro ó en plata á razón de doce reales por cada dobla que paguen desta dicha moneda por cada dobla cinquenta maravedis en oro, o en plata segunt les fue otorgado... e por quanto hemos sabido que alguien con malicia e menospreciamiento de nuestra moneda arrendaron en los annos de ochenta e seis e ochenta e siete a oro o plata o a moneda vieja, ordenamos que las tales rentas se paguen a cinquenta maravedis por dobla, o a cinquenta por el franco, e a veinte e ocho maravedis por el florin, e a quatro maravedis por el real e un maravedí destos por otro de moneda vieja... sopimos que algunos en los dichos annos fezieron empresciado de esa moneda e ficieron cartas que los pagasen en oro o en plata o en moneda vieja, ordenamos que las tales debdas, se paguen a

razon de cinquenta maravedis por la dobla, e a quarenta maravedis por el franco e a veinte e ocho maravedis por el florin e a quatro maravedis por el real de plata, e por cada maravedí desta moneda vieja un maravedí desta moneda [de blancos]... que el debdor non sea tenuto de pagar sinon cinquenta maravedis de esta moneda por la debda e quarenta por el franco e veinte e ocho por el florin de Aragon, e a quatro maravedis por el real de plata e por cada marco de plata á cinquenta maravedis, e por cada un maravedí de moneda vieja un maravedí de esta moneda [de blancos]... se estienda a los contratos fechos despues que se bajo la dicha moneda de blancos salvo a la penna de los seiscientos maravedis por que por esta provision que nos aquí facemos... e si mas tornase a usar del oficio que pague mill maravedis por cada vegada... dado en la cidbat de Burgos veinte e seis días de Diziembre anno del nascimiento de nuestro Sennor Jesu Christo de mil tresciento e ochenta e ocho annso. Se dio un quaderno igual al Alca[lde] de Tormes”

1388. Cortes de Palencia, f. 7. Biblioteca Digital Hispánica. Biblioteca Nacional de España, p. 11, sign. VC/1542/21, pid. BDH0000091074. Petición al Rey por la que se le pide la contribución de las ciudades del reino para que el rey pueda devolver los 15 cuentos y medio (15,5 millones) de francos que le prestó el Duque de “Alencastre”.

“otrosi, sennor, que la parte destos francos que la mandedes rescevir en oro, ó en plata ó en moneda vieja, contando por cada franco, treinta é tres maravedís [XXXIII], e por el florín de Aragón, veynte é dos maravedis, é por la dobla castellana é mora é escudo viejo, a treinta e siete maravedís [XXXVII] é por la dobla morisca, treinta e seis maravedís [XXXVI] é por los reales de plata, a tres [III] maravedis, ca en otra manera non se podria complir. A eso respondio el dicho sennor Rey e dixo que era contento de la dicha paga e que le place de la rescevir por la manera que han e es... lo veremos con el nuestro Consejo e ordenaremos lo que entenderemos que cumple a servicio nuestro e a provecho de los nuestros Regnos... otrosí á lo que nos dexieron que bien sabiamos en como los de los nuestros regnos nos otorgaron los francos que Nos avernos de pagar al Duque Dalencastre, los quales nos otorgaron (2) en oro, ó en plata ó en moneda vieja, é que estando los cambios por Nos, que ellos non podrien complir la dicha paga en la manera que dicha es, é que nos pedían por merced que tornásemos los cambios á las cibdades é á las villas para que ellos toviesen. A esto respondemos que lo veremos

con el nuestro consejo é ordenaremos sobrello lo que entendiéremos que mas cunple á servicio nuestro é provecho délos nuestros regnos”

1388. Cortes de Palencia. Y Fuentes Ganzo, Eduardo: Pactismos, Cortes y Hermandades en León y Castilla. Siglos XIII – XV, León, 2008, pp. 436. Fiscalización al rey al que se le dan 48 cuentos (millones) para que los utilice como se le pide.

“vos fazemos el otorgamiento de los dichos 48 cuentos con condicion de que fagades juramiento en presencia de nosotros que este dinero que vos otorgamos que non lo tomaredes ni distribuyeredes en otras costas ni en otras cosas algunas que no sean las guerras de los moros”

1388. Cortes de Palencia, Peticiones y Respuestas generales. Original en la Biblioteca del Real Monasterio de El Escorial de Madrid. Mención a diferentes pagos o pechos en doblas de oro.

“la nuestra mercet de quitar a cada uno dellos quatro doblas de las dichas seis doblas e que pagase en cada uno dos doblas”

1388. Burgos, a 26 de diciembre de 1388, Ordenamiento sobre Monedas, Ordenamientos de Castilla (1380-1390), t. IX. Original en la Biblioteca del Real Monasterio de El Escorial de Madrid; y también en Repositorio Documental de la Universidad de Valladolid, Recopilación de Ordenamientos realizada en 1750, t. IX, pp. 485-500, Sign.: U/Bc Ms 025. Ordenanza para la fijación de los cambios del vellón, plata y oro en los últimos años del reinado del rey don Juan, el Primero.

“por las grandes guerras que ouvimos con nuestro enemigo ouvimos necesariamente de labrar moneda que no es de tan alta ley como la otra , que fue antes fecha en nuestros regnos... e agora quando fecimos nuestras Cortes en Bribiesca, viendo que los dichos nuestros menesteres, cesaron en alguna parte, otrosi que las viandas e todas las otras cosas encarescian por razon de la dicha moneda a pedimento de los perlados, e cavalleros, e procuradores de las cibdades, e villas e logares de los nuestros regnos e con acuerdo de nuestro conseio ordenamos de abajar la dicha moneda al precio aquellos acordaron que era razo, noble e justo. E mandamos que un blanco, que antes solia valer un maravedí, que valiese seis dineros, e ordenamos ciertas leyes como se pagasen las doblas e ventas pasadas asi nuestras como de otros de la nueva moneda... han alzado en mucho mas precio que

non valían al tiempo que un blanco valia un maravedí... que como quier que esto era a nos mui nescenario e era cosa razonable que pues los deviamos fuera de los nuestros regnos, que nos lo pagasen en oro o en plata, porque nos asi lo auíamos de pagar e non los rescivieran en moneda vieja, ni en la moneda, que nos labramos... que esta dicha nuestra moneda corra e ande en el precio que la nos pusimos de seis dineros el blanco, e como quier que a nos es muy grave el buscar el oro sobredicho por el grant precio que es puesto, pues la malicia e necesidad de las gentes, ordenamos que nos lo den en esta manera. Primeramente que todos los que han de dar cinco doblas ayuso en oro ó en plata á razón de doce reales por cada dobla que paguen desta dicha moneda por cada dobla cinquenta maravedis en oro, o en plata segunt les fue otorgado... e por quanto hemos sabido que alguien con malicia e menospreciamiento de nuestra moneda arrendaron en los annos de ochenta e seis e ochenta e siete a oro o plata o a moneda vieja, ordenamos que las tales rentas se paguen a cinquenta maravedis por dobla, o a cinquenta por el franco, e a veinte e ocho maravedis por el florin, e a quatro maravedis por el real e un maravedí destos por otro de moneda vieja... sopimos que algunos en los dichos annos fezieron empresciado de esa moneda e ficieron cartas que los pagasen en oro o en plata o en moneda vieja, ordenamos que las tales debdas, se paguen a razon de cinquenta maravedis por la dobla, e a quarenta maravedis por el franco e a veinte e ocho maravedis por el florin e a quatro maravedis por el real de plata, e por cada maravedí desta moneda vieja un maravedí desta moneda [de blancos]... que el debdor non sea tenuto de pagar sinon cinquenta maravedis de esta moneda por la debda e quarenta por el franco e veinte e ocho por el florin de Aragon, e a quatro maravedis por el real de plata e por cada marco de plata á cinquenta maravedis, e por cada un maravedí de moneda vieja un maravedí de esta moneda [de blancos]... se estienda a los contratos fechos despues que se bajo la dicha moneda de blancos salvo a la penna de los seiscientos maravedis por que por esta provision que nos aquí facemos... e si mas tornase a usar del oficio que pague mill maravedis por cada vegada... dado en la cidbat de Burgos veinte e seis días de Diziembre anno del nascimiento de nuestro Sennor Jesu Christo de mil tresciento e ochenta e ocho annso. Se dio un quaderno igual al Alca[lde] de Tormes”

1389. Córdoba, 29 de enero. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. G. III, núm. 192. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: **Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 75.** Arrendamiento de una tienda de herrería, a favor de Mosse Macote, judío y herrero, por 50 maravedís de a 10 dineros novenes llanos el maravedí.

“50 mrs. de la moneda usual de a 10 dineros novenes llanos el maravedí de renta anual”

1389. Monforte de Lemos, 9 de febrero. Catedral de Mondoñedo, Tombo P. fol. 6r-6v y 57v. Y Cal Pardo, Enrique: **Catalogo de los documentos medievales escritos en pergamino, del Archivo de la Catedral de Mondoñedo (871-1492), Lugo, 1990, pp. 414-415.** Testamento de Diego Pico, y de María Basanta de Vivero, por el que dejaba diversas cantidades para sus entierros y para el monasterio de San Vicente de Monforte y para el de de Santa María de Régoa.

“doscientos maravedis... quinientos maravedis... quince maravedis... cuarenta maravedis”

1389. Córdoba, 3 de marzo. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. G. III, núm. 201. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: **Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 75.** Carta de venta de una tienda en la colación de San Nicolás, a favor de Miguel Ruiz y a Catalina Sánchez, por 2.100 maravedís de la moneda vieja.

“2.100 maravedis de la moneda vieja... dobla de oro castellana de a 35 maravedis... real de plata de a 3 mrs.”

1389. Córdoba, 14 de abril. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. D-II, núm. 166. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: **Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 75.** Carta de arrendamiento de una tienda en la colación de San Pedro, a favor de Alfonso López, carpintero, por 60 maravedís de la moneda vieja.

“60 maravedis de la moneda vieja de a 10 dineros novenes el maravedí... real de plata de a 3 mrs... dobla de oro castellana cruzada de a 35 maravedis de renta anual”

1389. 15 de marzo. Cartulario de Santo Toribio de Liébana. Y Sánchez Belda: **Cartulario de**

Santo Toribio de Liébana, AHN, Madrid 1948, doc. 355, p. 357. El prior Juan Ruiz da un préstamo a Alfonso Fernández y a Juan Fernández, por el solar por el solar que ellos habían devuelto al monasterio, una tierra en el Llano del Rey, y dos viñas, todo ello por la infurción anual de tres eminas y media de trigo y 4 maravedís viejos.

“cuatro maravedis viejos”

1389. Burgos, 2 de mayo. Mansilla Reoyo, Demetrio: Catálogo documental del archivo catedral de Burgos (804-1416), CSIC Madrid-Barcelona 1961, doc. 1654, pp. 416. Arrendamiento de unas casas sitas en la Pellejería de San Gil, hecha por el cabildo a favor de Juan Martínez, corredor de heredades, por 80 maravedís de moneda vieja, al año, a razón de 10 dineros el maravedí.

1389. Burgos, 26 de junio. Mansilla Reoyo, Demetrio: Catálogo documental del archivo catedral de Burgos (804-1416), CSIC Madrid-Barcelona 1961, doc. 1656, pp. 417. Arrendamiento de unas casas sitas en Catarranas la Mayor, hecho por el cabildo a favor de Juan Alfonso de León, con la condición de pagar anualmente 28 reales y un tercio de buena plata.

“de renta anual de 28 reales de plata e un terçio de buena plata”

1389. Córdoba, 6 de agosto. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. D-I, núm. 73. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 75. Carta de venta de una casa en la colación de San Pedro, otorgada por Catalina Martínez, a favor de Juan Sánchez, por 8.000 maravedís de la moneda que se usa a razón de 6 dineros el blanco.

“por 8.000 mrs. de la moneda que se usa de blancos de a 6 dineros”

1389. Córdoba, 26 de agosto. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. T., núm. 401. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 75. Carta de arrendamiento a Juan Gómez de la colación de Santa María, de una viña en el término de Córdoba, en el camino que va a la sierra del Bañuelo por la huerta del Caño, por 10 maravedís de la moneda vieja.

“en la que se acostumbro a facer el cadalso... por 10 maravedis y 5 dineros de la moneda vieja de la que mandaron facer los reyes D. Sancho y D. Fernando... dobla de oro castellana cruzada de a 35 maravedis... real de plata de a 30 dineros novenes llanos o 18 coronados”

1389. Oviedo, 14 de octubre. Archivo de la Catedral de Oviedo, cuadernillos, carp. 3, núm. 11, 4 folios. Y García Larragueta, Santos: Catálogo de los pergaminos de la Catedral de Oviedo, Oviedo 1957, p. 326. El cabildo de la iglesia de Oviedo con otorgamiento de don Gonzalo García, arcediano de Grado y vicario general del deán don Gutierre, cardenal de España, arrienda de Pero Álvarez, abad de Labanza en la diócesis de Palencia, procurador de dicha catedral, todas las canonjías, prebendas, préstamos y beneficios que dicho cardenal tiene en los reinos de Castilla y León por seis años, por 5.350 reales de plata al año.

“por çínco mill e trescientos e cinquenta reales de plata de renta anual”

1389. Pinto, 18 de octubre. Cayetano Martín, María del Carmen: La documentación medieval en el Archivo de Villa (1152-1474), Ayuntamiento de Madrid, 1991, AVM-S 3-407-30, pp. 61. Carta de venta otorgada por Pedro Navarro a favor de Pedro Fernández de una tierra de pan llevar en el camino de Carramata por 150 blancas en territorio de Torrejón de Velasco.

“150 maravedís de la moneda de blancas”

1389. Pragmática sobre el examen de los Escribanos. Alusión al marco de plata en la Pragmática sobre el examen de escribanos de 1389 (Original en la Biblioteca de don Miguel de Manuel).

“pagaba cada anio un marco de plata, nuestra mercet es que le sean tornados”

1390. Burgos, 26 de enero. Mansilla Reoyo, Demetrio: Catálogo documental del archivo catedral de Burgos (804-1416), CSIC Madrid-Barcelona 1961, doc. 1657, pp. 417. Alfonso Pérez de Carrenzana, vende a Pedro Fernández de Cabezón, un solar despoblado en el barrio de San Esteban, con la condición de que todos los años, dé 15 maravedís de la moneda nueva que hacen 10 dineros el maravedí.

1390. Villalpando, 16 de febrero. Vaca Lorenzo, Ángel: Documentación medieval del Archivo parroquial de Villalpando, Universidad de

Salamanca, 1988, pp. 142-148. Testamento de Pedro Fernández Caballero de Villarpando con alusión varia a maravedís y a onzas de plata.

“et mando mill maravedis por mi alma... por mi sepultura çient maravedis... que me presto una taça de plata que avia cinco onças menos quarta de onça de plata... fasta quatro marcos de plata... fijo de Gonçalo Dominguez Calderon, ochenta maravedis, la meytad de moneda vieja e la otra meytad desta moneda usual que agora corre, e mando que gelos den... una piel nueva de cuero de quantia çinquenta maravedis de moneda vieja... otra piel nueva de cuero por quantia de çinquenta maravedis de la dicha moneda... que me deven sieteçientos maravedis de moneda vieja... e mando a Pero Ferrnández de la Camara veinte maravedis por diezmos negados... clérigo rrascon, ocho maravedis por diezmos negados... de Alnardos de diez años desta parte veinte maravedis por diezmos negados”

1390. Burgos, 23 de marzo. Mansilla Reoyo, Demetrio: Catálogo documental del archivo catedral de Burgos (804-1416), CSIC Madrid-Barcelona 1961, doc. 1658, pp. 417. Arrendamiento de unas casas sitas en la Pellejería de San Gil, hecha por el cabildo a favor de Bartolomé Sánchez, por 20 maravedís de moneda vieja de a 10 dineros el maravedí.

1390. Córdoba, 25 de abril. Archivo de la Catedral de Córdoba, Sec. Catál. Hospital de San Sebastián, fol. 92v. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 76. Juan Martínez y Juana Martínez venden un pedazo de viña con su higuera, a favor de Pedro López y María Ruiz, por 500 maravedís de a 6 dineros el blanco.

“por 500 mrs. de blancos de a 6 dineros”

1390. 25 de abril. Cortes de Guadalajara. Pago en las monedas de blancas que actualmente corren en el reino.

“que las deben ser pegada de moneda vieja, ellos de las dichas villas e logares decían que gelo non debian pagar salbo en esta moneda de blancas que agora corren”

1390. 27 de abril. Cortes de Guadalajara. Ordenamiento sobre la Clerecía. Original en la Real Biblioteca de El Escorial. Pago en las monedas de blancas que actualmente corren en el reino.

“e mandamos que por quanto las dichas villas e logares non toman esta nuestra moneda de blancas en aquel valor que vale en sí antes, la toman en mucho menos prescio que ellos sean tenidos de pagar e paguen daqui adelante asi a nos como a los dichos perlados”

1390. 27 de abril. Cortes de Guadalajara, art. 6. Y se paguen á rason Arias Montano, Benito, Discurso del valor i correspondencia de las monedas antiguas castellanas con las nuevas, en Memorias históricas de D. Alfonso el Sabio, Francisco Cerdá y Rico, Madrid, 1787 (aunque escrito en 1541). Y en Edición facsímil de ‘El Archivo’, t. I, núm. 1, Alicante, 1995, pp. 232. Se cita que el rey Juan ordena que los descomulgados paguen 1.000 maravedís de la buena moneda, o de la moneda corriente, que son 600 maravedís de la moneda vieja.

“1000 maravedis de la moneda corriente”

1390. Cortes de Soria (sic por Guadalajara), celebradas en el mes de abril. Y Sentenach Cabañas, Narciso: Estudios sobre numismática española, Madrid, 1904-1909, pp. 27. Se cita la ratificación en cortes de las cosas que no se pueden sacar del reino, entre otras, la moneda.

1390. Cortes de Guadalajara celebradas en el mes de abril, artículo 6. Pago por agravio de 1.000 maravedís de la moneda corriente.

“ficiere el dicho agrabio mil maravedis de la moneda corriente”

1390. Oviedo, 14 de mayo. Archivo de la Catedral de Oviedo, serie A, carp. 24, núm. 14. Y García Larragueta, Santos: Catálogo de los pergaminos de la Catedral de Oviedo, Oviedo 1957, p. 327. Domingo Pérez, mercader de Carpio, conviene con la cofradía del Rey Casto en hacer una casa de muro y madera, techada de tejas en el Carpiom cerca de Riegla, con su hórreo y huerto, de la cual los $\frac{3}{4}$ son de la cofradía, y por lo cual darán al año 10 maravedís.

“diez morabetinos de a 10 dineros”

1390. Córdoba, 4 de julio. Archivo de la Catedral de Córdoba, Caj. D-IV, núm. 396. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 76. Carta de arrendamiento de una tienda en la colación de San Andrés, en el Realejo, otorgada por el cabildo a

favor de Juan López, tejedor, y Constanza Ruiz, por 21 maravedís de la moneda vieja, con su cambio en reales de plata.

“21 mrs. de la moneda vieja que son 7 reales de plata que vale cada real de plata 30 dineros novenes llanos de la moneda prieta o 18 dineros prietos de la dicha moneda vieja”

1390. 12 de julio. Archivo Ducal de Medinaceli, secc. Medinaceli, leg. 25-1. Pardo Rodriguez, María Luisa: Documentación del Condado de Medinaceli (1368-1454), Diputación de Soria 1993, doc. 97, pp. 245-246. Ferrand Martínez, recaudador mayor real en el obispado de Sigüenza, manda a Jacob Abenamías, arrendador de la mitad de los diezmos del obispado de Sigüenza, que dé a Gastón de la Cerda, conde de Medinaceli, 7.500 maravedís a cuenta, en compensación de los diezmos del puerto de Medinaceli.

“vos digo que de los maravedis que deuedes e auedes a dar de la dicha meytad de los dichos diezmos, que dedes ende a don Gaston, conde de Medina, o al que lo ouier de recabdar por el, siete mill e quinientos maravedis que ha de auer en cuenta por çiertos marauedis que en mí le fueron librados al dicho don Gaston de los dichos diezmos de su merçed que del rey touo en cda año por juro de hereditat, en emienda del diezmo del puerto de Medina... dicha meytad de los dichos diezmos los dichos siete mill e quinientos marauedis”

1390. Fuenteovejuna, 5 de agosto. Archivo de la Catedral de Córdoba, Capellanía del chantre Antón Ruiz de Morales en Fuenteovejuna, núm. pergamino. Y Nieto Cumplido, Manuel; Frochoso Sánchez, Rafael, et alii: Referencias monetarias en la documentación del Archivo de la Catedral de Córdoba, Barcelona, 2007, pp. 76. María Gil, vende a Domingo Martín, y a su mujer, María Fernández, la mitad de una casa con su corral en Fuenteovejuna, a Juan Martín y Mencía Fernández por 300 maravedís en reales de plata de a 3 maravedís cada uno.

“300 mrs. en reales de plata de a 3 mrs. cada uno”

1390. Cortes de Guadalajara celebradas en el mes de abril. Pena con conversión de la moneda nueva por 6 de la vieja.

“que pagase en pena cient maravedis de los bienes que son de moneda vieja seiscientos maravedís, e si el estoviere en la dicha excomunió por un anno cumplido que pagase en pena mil maravedis de la dicha moneda, que son de moneda vieja seis mil maravedís”

1390. Pellicer i Bru, Josep: El maravedí de la guerra y los maravedís de plata desde Alfonso X hasta Alfonso XI (1252-1350), Nvmisma, 243, Madrid, 1999, pp. 95. Se cita el pago de 1.500 maravedís de la moneda vieja de a 6 cornados y 10 novenes el maravedí.

“se daba a cada lanza cada año en tierra mil y quinientos Maravedis de [la] Moneda vieja, que hacia el Maravedi seis cornados, e diez Novenes”

s/d. Pellicer i Bru, Josep: Acotaciones al documento monetario de los ‘Treze Caballeros’. Metrología castellana, 1265-1350, Nvmisma, 230, Madrid, 1992, pp. 159. Se dan diversos valores para el maravedí y cuantos deben caber en el marco en pasta.

“67000 maravedis de la moneda vieja, de los quales fassen en verdadero valor diez dineros viejos el maravedi, é tres maravedis el real de plata é doce reales de plata la dobla castellana... é el marco de plata á doscientos maravedís de la dicha moneda vieja”

Juan de Gante, Duque de Lancaster (1379-1387). Pretendiente a Rey de Castilla y León.

1372. “*Johanni Regi Castelle et Legionis et Ducis Lancastrae*”

1378. “*De auxilio Regi Navarrae contra Henricum Bastardum occupatorem Regni Hispaniae praestando*”

1379. “*Iohanes Dei gratia Rex Castelle, et Legionis, Toleti, Galeci, Sibilie, Cordube, Murcie, Giennie, Algarbie, et Algecire, Dux Lancastrae, et Dominus Moline*”

1376. 12 de noviembre. Archivo General de Navarra. El Maestro Pelegrín de Ser aparece como que ya había comenzado a acuñar desde el día 1 de septiembre, estableciéndole además por salario, 15 libras mensuales para el Duque de Lancaster.

“*comme pour raison de la monnoye que nagueres ordenasmes faire en nostre royaume eussions fait venir des parte de Castelle en nostre roayume nostre ben ame Pelegrin Dauserre, et yucellui fait et ordene Mestre de la dete monnoye*”

1377. Junio. Beltrán Villagrasa, Pío: Monedas castellanas de Juan de Gante, duque de Lancaster, Nummus, 20-21, Oporto, 1960, pp. 100-105. Y Beltrán Villagrasa, Pío: Obra Completa, Numismática de la Edad Media y los Reyes Católicos, t. II, Zaragoza, 1972, pp. 725. Concesión de Eduardo III, firmada en Las Landas, a su hijo Juan de Lancaster, en su aspiración al trono de Castilla, para que acuñase durante dos años seguidos monedas en el castillo de Guiche de Bayona o en otro lugar de la senescalía de las Landas, mandando a Pelegrín del Serro como maestro de moneda.

“*pro rege Castellae, de litentia cudendi monetam, rex omnibus, ad quos et salutem. Volentes carísimo filio nostro Iohanni Regi Castellae et Legionis, duci Lancastrae, ob affectionem ad personam gerimus et habemus gratiam facere specialem dedimus et concedimus eidem filio nostro auctoritatem privilegium potestatem specialem, quod ipse a data presentium, per duos annos proximo sequentes, plenarie completes, cudi et fabricari facere possit, in ciuitate Baionae, seu in castro de Guissen, vel alio loco, ubi voluerit in seneschalsia Landarum, monetam de auro et argento, et alio metallo, que quocunque cunio, allaia, et taillia, prout sibi placuerit, excepto de Anglia et Aquitania, per manus Peregrini de Ser, vel alterius quem per ipsum filium nostrum vel deputatos suos ordinari seu deputari contingerit in*

hac parte, volentes, quod prosicuum inde proveniens eidem filio nostro remaneat, et totaliter applicentur. In cuius et c. per praedictos duos annos duratutos. Tefte rege, apud Westmonasterium, duodecimo die junii”

1379. Biblioteca histórica de Portugal e Brasil, Crónica de Joao I, de Fernao Lopes, t. I, cap. LXXXIX, pp. 214. Y Beltrán Villagrasa, Pío: Monedas castellanas de Juan de Gante, duque de Lancaster, Nummus, 20-21, Oporto, 1960, pp. 100-105. Y Beltrán Villagrasa, Pío: Obra Completa, Numismática de la Edad Media y los Reyes Católicos, t. II, Zaragoza, 1972, pp. 734. Se cita como Juan de Lancaster trajo metal para dedicarlo al pago en moneda de sus tropas, y acuño reales de plata en Oporto, que valieron a 7 dineros y de 6 dineros, y otra moneda similar de a 10 sueldos.

“*e em hua vinha todo o thesouro do Duque, o quoall trazia pera fazer moneda de que fizesse pagamento aos seus, asi o fez depois em Galiza e naquella çidade do Porto, que lavrou reais de prata de sete dinheiros e de seis e outra moeda semelhante a de dez soldos que em Portugal corria, e tinha no cunho armas de Castella, com outras mesturas, de moeda mais pequena fazia outra pera cambiar*”

1380. 7 de marzo. Beltrán Villagrasa, Pío: Monedas castellanas de Juan de Gante, duque de Lancaster, Nummus, 20-21, Oporto, 1960, pp. 100-105. Y Beltrán Villagrasa, Pío: Obra Completa, Numismática de la Edad Media y los Reyes Católicos, t. II, Zaragoza, 1972, pp. 716-717. Privilegio de Ricardo II a Juan de Lancaster para que acuñe moneda de oro y plata en Bayona, Aquem y en la senescalía de las Landas.

“*Pro rege Castellae, de litentia cudendi monetam. Rex omnibus ad quos et c. Salutem. Volentes Carissimo Avulculo nostro Ioanni regi Castellae et Legionis Ducis Lancastrae ob affectionem quam ad personam suam gerimus et habemus gratiam facere spetialem. Dedimus et concedimus eidem avunculo nostro Auctoritatem Privilegium et Potestatem spetialem quod ipse a primo die Augusto proximo futuro usque ad finem duorum annorum proximis sequentium plenarie completorum, cudi et fabricari facere possit in civitate Baionae et Aquem, vel in alio loco ubi voluerit in seneschalia Landarum Monetam de auro et argento et alio Metallo de quocunque cunio allaia et Tallia prout sibi placuerit per manus Pelegrini de Ser vel alterius quem per ipsum avunculum nostrum vel deputatos suos ordinari vel deputari contingerit in hac parte*

volentes, quod prosicuum inde proveniens eidem fillio avunculo nostro nostro remaneat, et totaliter applicetur. In cuius et c. per praedictos duos annos duratutos. Tefte rege, apud Westmonasterium, séptimo die martii”

1380. Kenilworth, 15 de abril. John of Gaunt’s Register, 1379-1383, núm. 1067. Beltrán Villagrasa, Pío: Monedas castellanas de Juan de Gante, duque de Lancaster, Nummus, 20-21, Oporto, 1960, pp. 100-105. Y Beltrán Villagrasa, Pío: Obra Completa, Numismática de la Edad Media y los Reyes Católicos, t. II, Zaragoza, 1972, pp. 727. Nombramiento de Pelegrín del Serro como maestro de todas las cecas de Juan de Gante.

“Johan rey de Castille et de Leon... por faire bien et mercy á vous, mestre Pelegrin du Ser, pur le service que nous avez fait et tenos que ferrez, volons que soiez mestre souverain de touz nos monoies dor et argent et autre metalle que nous comenderons ouverrer en quexconques citees, villes et lieux des ditz noz roialmes dorre enavantet tant que nous plerra... dit office selonc ce que userent y ceux qui eheunt le dit office en temps du rey don Pedro qui Dieux assoile, et de ces ancestres”

1387. Trancoso. Crónica del Rey Don Juan primero de Castilla e de Leon, cap. VI. Y Beltrán Villagrasa, Pío: Monedas castellanas de Juan de Gante, duque de Lancaster, Nummus, 20-21, Oporto, 1960, pp. 100-105. Y Beltrán Villagrasa, Pío: Obra Completa, Numismática de la Edad Media y los Reyes Católicos, t. II, Zaragoza, 1972, pp. 736. Se cita cómo se alcanzó la paz en Castilla, obligándose el rey Enrique III pagar 600.000 francos a Juan de Lancaster, en pagos anuales de 40.000, y entregando ciertas tierras a Doña Constanza, esposa de don Juan.

“que el fijo primogénito del Rey Don Juan heredero de Castilla e de León, que decian Don Enrrique, casase con Doña Catalina, hija del Duque de Alencastre é de la Duquesa Doña Constanza, su mujer hija del Rey Don Pedro de Castilla, é que el Rey de Castilla diese ciertas villas é logares en dote a la dicha Doña Catalina las quales eras, la cibdad de Soria, é las villas de Atienza, é Almazán, e Deza, é Molina, casando con el dicho Infante Don Enrique, su fijo. Otrosí, que el Rey de Castilla diese al Duque de Alencastre seiscientos mil francos pagados en ciertos términos: é mas por vida del dicho Duque, é de la Duquesa o qualquier de ellos cada año quarenta mil francos. Otrosí que diese a la Duquesa por su vida las villas de Guadalajara é

Medina del Campo, é Olmedo: é todo esto que se conpliese a ciertos términos”

1388. Bayona, 26 de octubre de 1388. Archivo General de la Nobleza, Signatura: A.H.NOB., FRIAS, C.86, D.3. Testimonio librado por el Notario Juan Rodríguez de la carta de pago que, en nombre del Duque de Lancaster, dio su tesorero Tomás Turibay, a Juan Santiago de Vergara, que por mandado del rey Juan I de Castilla, entregó 100.000 francos que aquel prestó a éste y fueron devueltos (transcripción paleográfica de Iván Muñoz Muñoz).

“sepan quantos este público instrumento vieren commo en la çibdat de Bayona, a veynte seys días del mes de otubre, anno del naçimiento de nuestro saluador Ihesu Chrispo de mill et tresientos e ochenta e ocho annos, en la indiçión duodéçima en presençia de mí, el notario público et testigos que de yuso serán escrytos maestre Thomas de Turebery, tesorero de don Johan, duque de Lancastre, non por fuerça nin por enganno nin por otro engenno malo mas de su propia e libera voluntad otorgó e conosçió que de fecho e non so esperança fuerte numeracionis en nonbre del dicho duque de Lancastre e por él por poder suficienete que tenía del, del qual yo, el notario de yuso escryto, so çierto e çertificado por instrumento público ante mí otorgado que auía reçibido e reçibiera de Johan Sanches de Vergara, vesino de la çibdat de Burgos quel dio e pagó en nonbre e por mandado del muy alto esclareçido príncipe et sennor don Johan, por la graçia de Dios rey de Castiella, de León e de Portugal, honçe mill e tresientas e [ochenta] doblas [de oro marroqués] que pesaron dosientos e quinse marcos e dos onças; et más dose mill e ochoçientas e [quarenta] e vn florines e medio del cunno de Aragón, que pesaron çient e setenta e ocho marcos e siete onças e dos ochauas; et más dos mill e ocho doblas de oro castellanas e veynte e seys escudos de oro viejos e dos motones de oro, que pesó todo treynta e siete marcos dos onças e quatro ochauas; et más mill e seysçientos e [veynte] e siete francos de oro, que pesaron veynte e quatro marcos e siete onças e seys ochauas; et más dosientas e quinse mill e seteçientos reales de plata, que pesaron tres mill e çiento setenta marcos et çinco onças e quatro ochauas; et más dos quartos de pasta de plata de ley de honse dineros et dies siete granos e vn quarto de grano, que pesaron setenta e ocho marcos e seys onças; et más otros dos quartos de pasta de plata de ley de honse dineros e dies siete granos e hun quarto de grano que pesaron nouenta e çinco marcos e

quatro onças e quatro ochauas; et más otro quarto de pasta de plata de ley de honse dineros e catorse granos que pesó çinquenta marcos et vna onça; e más otras dos pastas de plata de ley de honse dineros e catorse granos e medio, que pesaron treynta marcos e dos onças e quatro ochauas; et más otras dos pastas de plata de ley de honse dineros e dies granos que pesaron treynta e hun marcos e tres onças e tres ochauas; et más otras quatro pastas de plata de ley de honse dineros e sese (sic) granos que pesaron veynte e çinco marcos e quatro onças e hun ochaua; et más çinquenta vargas (sic) de plata de ley de dies dineros e veynte e hun grano[s] e medio que pesaron quarenta e nueue marcos e quatro onças; et más otras dos pastas de plata de ley de honse dineros e seys granos e medio que pesaron veynte e ocho marcos e seys onças e çinco ochauas; et más otra pasta e dos pedaços de plata de ley de honse dineros e medio grano, que pesaron veynte nueue marcos e dos onças e hun ochaua; et más otra pasta de plata de ley de honse dineros e seys granos que pesó veynte e hun marcos e tres onças e seys ochauas; et más otra pasta de plata de ley de honse dineros e dies siete granos e tres quartos de grano que pesó dies siete marcos e vna onça e hun ochaua; et más otras tres pastas de plata de ley de honse dineros e quinse granos e medio, que pesaron veynte e hun marcos e çinco onças e dos ochauas; et más otra pasta de plata de ley de honse dineros e catorse granos, que pesó siete marcos e çinco ochauas; et más [monedas gilates] de ley de honse dineros e tres granos, que pesaron çient e catorse marcos e hun ochaua; et más otras tres pastas de plata de ley de honse dineros e quinse granos, que pesaron treynta nueue marcos e dos onças e hun ochaua; et más otra pasta de plata de ley de honse dineros e nueue granos que pesó dies marcos e çinco onças e dos ochauas; et más otras quatro pastas de plata de ley de honse dineros e sese (sic) granos que pesaron quarenta seys marcos e siete onças e dos ochauas; et más treynta dos riele[s] de plata de ley de dies dineros e veynte dos granos, que pesaron veynte nueue marcos e quatro onças; et más otras dos pastas de plata de ley de dies dineros e veynte tres granos e medio, que pesaron ochenta marcos e dos onças; et más otras dos pastas de plata de ley de dies dineros e veynte tres granos e medio, que pesaron setenta nueue marcos e siete onças e dos ochauas; et más otras dos pastas de plata de ley de dies dineros e veynte e tres granos e medio, que pesaron setenta et siete marcos; e más otra pasta de plata de ley de dies dineros e veynte tres granos e medio, que pesó nueue marcos e siete onças; et

más [monedas gilates] de ley de honse dineros e tres granos, que pesaron trese marcos e vna onça e seys ochauas; et más otra pasta de ley de dies dineros e catorse granos, que pesó quarenta e tres marcos e quatro onças e dos ochauas; et más otra pasta de plata de ley de dies dineros e nueue granos que pesó sesenta e çinco marcos e seys onças e seys ochauas; et más otra pasta de plata de ley de dies dineros e veynte granos e medio que pesó trese marcos et çinco onças e tres ochauas; et más otra pasta de plata de ley de dies dineros e veynte granos e medio que pesó sese (sic) marcos e çinco onças; et más otra pasta de plata de ley de dies dineros e dies nueue granos e medio, que pesó dose marcos e çinco onças e tres ochauas; et más otra pasta de plata de ley de dies dineros e dies nueue granos e medio que pesó quinse marcos e dos onças e dos ochauas; et más otra pasta de plata de ley de honse dineros e tres granos e medio que pesó honse marcos e dos ochauas; et más otras tres pastas de plata pequenas de ley de honse dineros e dos granos, que pesaron sese (sic) marcos e quatro onças; et más otras quatro pastas de plata de ley de dies dineros e dos granos e medio, que pesaron sesenta e quatro marcos e seys ochauas; et más seys pastas de ley de nueue dineros e catorse granos, que pesaron ochenta e çinco marcos e quatro onças e dos ochauas; et más otras seys pastas de plata de ley de dies dineros e nueue granos, que pesaron sesenta e ocho marcos e siete onças e quatro ochauas; et más quatro pastas de ley de dies dineros e dose granos, que pesaron nouenta e tres marcos e siete ochauas; et más quatro pastas de plata de ley de nueue dineros e veynte e hun granos, que pesaron setenta e hun marcos, dos onças e dos ochauas; et más otras quatro pastas de plata de ley de nueue dineros e veynte e ocho granos, que pesaron sesenta marcos e quatro ochauas; et más otras quatro pastas de plata de ley de honse dineros [e] seys granos, que pesaron çinquenta e quatro marcos e siete onças e quatro ochauas; et más otras tres pastas de plata de ley de honse dineros e nueue granos, que pesaron quarenta e dos marcos e tres onças e seys ochauas; et más otras dos pastas de plata de ley de honse dineros e ocho granos e medio, que pesaron veynte marcos e siete onças e çinco ochauas; et más otras tres pastas de plata de ley de honse dineros e trese granos e hun quarto de grano, que pesaron treynta e hun marcos e tres onças e quatro ochauas; et más çinco pastas de plata de ley de honse dineros e tres granos e medio, que pesaron setenta e siete marcos e siete onças; et más otras tres pastas de plata de ley de honse dineros e dies ocho granos,

que pesaron veynte nueue marcos e quatro onças e quatro ochauas; et más otras tres pastas de plata de ley de honse dineros e dies siete granos e medio, que pesaron veynte e tres marcos e quatro onças e tres ochauas; et más otras quatro pastas de plata de ley de honse dineros e tres granos, que pesaron çinquenta e seys marcos e seis onças e seys ochauas; et más otras tres pastas de plata de ley de honse dineros e dose granos, que pesaron quinse marcos e dos onças e tres ochauas; et más otra pasta de plata de ley de honse dineros e sese (sic) granos, que pesó dies nueue marcos e çinco onças e hun ochaua; et más [monedas gilates] de ley de honse dineros e tres granos, que pesaron dosientos e dies nueue marcos e vna onça e dos ochauas; et más dos pastas de plata de ley de honse dineros e seys granos, que pesaron catorse marcos e vna onça e dos ochauas; et más otras dos pastas de plata de ley de honse dineros e honse granos, que pesaron veynte nueue marcos e tres onças e çinco ochauas; et más hun quarto de pasta de plata de ley de honse dineros e catorse granos e medio, que pesó veynte dos marcos e vna onça e çinco ochauas; et más otras seys pastas de plata de ley de honse dineros e dies siete granos, que pesaron treynta e siete marcos e çinco onças e dos ochauas; et más otras quatro pastas de plata de ley de honse dineros e siete granos e medio, que pesaron çinquenta marcos e dos onças e quatro ochauas; et más otras dos pastas de plata de ley de honse dineros e hun grano e medio, que pesaron veynte e seys marcos e tres onças e tres ochauas; et más otra pasta de plata e otra chica de ley de honse dineros e dies nueue granos e medio, que pesaron veynte e seys marcos e seys onças e seys ochauas; et más otras tres pastas de plata de ley de honse dineros e sese (sic) granos, que pesaron veynte e seys marcos; et más otra pasta de ley de dies dineros et veynte tres granos e medio, que pesó çinquenta e tres marcos e seys onças e seys ochauas; et más otra pasta de plata de ley de dies dineros veynte tres granos, que pesó sesenta marcos e seys onças; et más otra pasta de plata de ley de dies dineros e veynte e hun granos, que pesó quarenta e çinco marcos e quatro onças; et más otra pasta de plata de ley de dies dinero e veynte dos granos, que pesó veynte nueue marcos e dos ochauas; et más otra pasta de plata de ley de honse dineros e medio grano, que pesó çinquenta e siete marcos e seys onças; et más otra pasta de plata de ley de dies dineros e veynte granos, que pesó veynte ocho marcos e siete onças e dos ochauas; et más otra pasta e hun pedaço de ley de dies dineros e veynte granos e medio, que pesó honse marcos e siete onças e dos ochauas. Las

quales dichas doblas marroqués e castellanas e florines e escudos e motones e francos, fueron [pe]sados con el marco que se dise de Tría et los sobre dichos reales e toda la otra dicha plata fue pesado al marco que se dise de Colonna; las cuales doblas e florines e escudos e motones e francos e reales de plata et toda la otra dicha plata el dicho maestre Tomás, tesorero, confesó e dixo que auía reçibido e tomado, et lo reçibiera e tomara en nonbre del dicho señor duque e por él, por quanto montase en nonbre e descubierito de la paga de los çient mill francos quel dicho sennor rey era cauido de dar e pagar al duque e duquesa de Lancastre fasta mediado el mes de otubre del anno del naçimiento de Nuestro Saluador Ihesu Chrispo de mill e tresientos e ochenta e ocho annos, por los quales dichos çient mill francos será dado en ostaje don Fadrique, duque de Benaunte. E de todo lo qual e de cada vno dello [reçe]bido por el dicho maestre Tomás como dicho es, el dicho maestre Tomás, tesorero, se otorgó por bien pagado e entregado a su voluntad en la manera que dicho es; sobre lo qual renunçió el dicho maestre Tomás, tesorero, la exepçión de las sobredichas doblas e florines e escudos e motones e francos e reales e plata que fueran contadas en su presençia e non dados a él nin por él reçibidos; otrosy la exepçión de non ser dado nin pagado en [tiempo] ni en logar conuenibles; otrosy que non pueda desir nin [alegar] por derecho que lo sobre dicho no fue dado ni contado ante mí, el dicho notario e testigos yuso escriptos; otrosy renunçió toda otra exepçión de fecho e de derecho que contra esto venga o pueda venir, por quel dicho reçibimiento e paga pueda enbargar en qualquier manera, renunçiendo la ley que dise que generale renun[ciçionen] non valere nisi praeces serit espeçialis; e de todo esto como dicho es, el dicho maestre Tomás mandó a mí, el dicho notario et el dicho. Juan Sanches requerió que fisiese e le diese ende vno o dos o más instrumentos signados con mi signo. Testigos que estauan presentes mosén Tomás de Persy, cauallero e Peyre Gemelo, cobrador de Burdeo e Johan [Trenborne], inglés, et Johan de Sant Johannes de Burgos e Johan Garçía de Villayçán et otros. (Signo). Et yo, Johan Rodriguez de Villayçán, clérigo del obispado de Burgos, notarie (sic) público por el poderío apostólico e imperial fui presente con los testigos suso escriptos a todas las cosas sobredichas e dende fize escreuir este público ins trumento e fize colaçión diligente con el original de mi registro e puse aquí mi signo acostumbrado en testimonio de verdad (rúbrica)”

Enrique III, El Doliente (1390-1406). Rey de Castilla y León.

1405. “Don Enrrique, por la gracia de Dios rey de Castilla, de Toledo, de Leon, de Gallizia, de Seuilla, de Córdoua, de Murçia, de Jahen, del Algarbe, de Algezira, e señor de Vizcaya e de Molina”

1391. Madrid, 20 de abril. Archivo Municipal de León, 254. Archivo Municipal de León, 254. Confirmación de Enrique III por la que manda al concejo de Leon y a todos los jueces, oficiales y justicias de sus reinos que guarden y cumplan las franquezas, mercedes, libertades, usos y costumbres otorgadas por los emperadores y reyes antepasados a los monederos del reino, porque él se las confirma, eximiéndoles de toda servidumbre y de todo tributo, de todo pecho y derecho real, señorial o concejil, y concediéndoles otros privilegios y exenciones.

“Sepan quantos esta carta vieren conmo yo don Enrrique, por la graçia de Dios rey de Castiella, de Leon, de Toledo, de Gallizia, de Seuilla, de Cordoua, de Murçia, de Jahén, del Algarbe, de Algezira e sennor de Vizcaya e de Molina, vy vna carta del rey don Johan, mi padre e mi sennor, que Dios dé Santo Parayso, escripta en pegamenio de cuero e sellada con su sella de plomo colgado, fecha en esta guisa: [Sigue la de Enrique II de 1369] E agora el cabillo de los monederos de la dicha çibdat de Leon enbiáronme pedir merçed que les confirme la dicha carta e ge la mandase guardar e conplir. E yo el sobredicho rey don Enrrique, con acuerdo de los del mi Consejo, por fazer bien e merçed al dicho cabillo de los monederos de la dicha çibdat de Leon, tuuelo par bien e confírmoles la dicha carta e la merçed en ella contenida; e mando que les vala e sea guardada segunt que mejor e más conplidamente les valia e fue guardada en tiempo del rey don Enrrique, mi avuelo, e del rey don Johán, mi padre e mi sennor que Dios perdone, o en el tiempo de qualesquier dellos en que mejor les valia e fue guardada. E defiendo firmemente que ninguno non sea osado de les yr nin pasar contra la dicha carta confirmada en la manera que dicha es nin contra lo en ella contenido nin contra parte della para gela quebrantar en algund tiempo nin por alguna razan, ca qualquier que lo feziese averia la mi yra e pecharme ya la pena contenida en la dicha carta e al cabillo de los dichos monederos o a quien su boz touiese todas las costas e dannos e menoscabos que por ende resçebiesen doblado. E demás mando a todas las justiçias e ofiçiales de

los mis regnos do esto acaesçier, asy a los que agora y son conmo a los que serán de aqui adelante e a cada vno dellos, que ge lo non consyentan, mas que los defiendan e anparen con la dicha merçed en la manera que dicha es; e que prenden en los bienes de aquellos que contra ello vinieren por la dicha pena e la guarden para fazer della lo que la mi merçed fuere e que emenden e fagan emendar al dicho cabillo de los dichos monederos o a quien su boz touiere todas las costas e dannos e menoscabos que resçebieren doblados, conmo dicho es. E demás por qualquier o qualesquier por quien fincar de lo asy fazer e conplir, mando al ome que esta mi carta les mostrare o el traslado della signado de escriuano publico sacado con abtoridat de juez o de alçalle que los enplaze que parescan ante mi en la mi corte, del dia que los enplazare a quinze dias primeros siguientes, so la dicha pena a cada vno, a dezir par la qual razan non cunplen mi mandado; e mando so la dicha pena a qualquier escriuano publico que para esta fuer llamado que dé en de al que la mostrare testimonio signado con susigno. E desto les mandé dar esta mi carta escripta en pergameno de cuero e sellada con mi sello de plomo colgado. La carta leyda, dátgela. Dada en las cortes de Madrid, veynte dias de abril, anno del nascimiento del nuestro sennor Jhesu Christo de mill e trezientos e nouenta e vn annos. Yo Iohán Ferrández de Rueda la fiz escriuir por mandado de nuestro sennor el rey e de los del su consejo. Johannes abbas vista Gomez Ferrández”

1391. Actas de las Cortes de Madrid de 1391, ms 026, f. 13r-13v. Cortes Castellanas desde 1391 a 1412 Universidad de Valladolid, Biblioteca Histórica Santa Cruz. Se ordena que se labre moneda menuda y reales [de a cinco dineros de ley, es decir, blancas].

“otrosí podrán labrar moneda de buena ley menuda e reales al respecto de la moneda en talla, e en ley, e pongan oficiales buenos vecinos de las cibdades, villas e logares do se obieren de labrar que primero carga dello, é si algo contare á labrar la moneda nueva que lo pague el regno”

1391. Continuación de las Actas de las Cortes de Madrid de 1391, ms 026, f. 48v y 50v. Cortes Castellanas desde 1391 a 1412 Universidad de Valladolid, Biblioteca Histórica Santa Cruz. Se cita lo sobrevalorada que estaba la moneda blanca menuda de los reyes anteriores, probablemente en referencia a los blancos de Juan I, y también se marca que tales blancos valgan un cornado viejo.

También se citan algunos datos sobre el importe de las alcabalas del reino.

“en los tiempos pasados era para poner verdadero valor en la moneda blanca delo qual vos sentiedes por agraviados en los tiempos pasados por quanto andaba maior precio que non valie... cerca de la quarta razon que es er fecho del mudamiento de la moneda, es mi voluntat merced que los blancos bala cada uno un cornado viejo desde veinte e dos días del mes de enero que agora paso del nascimiento del nuestro señor Jesu Cristo de mill e trescientos e noventa e un annos en adelante... lo quinto es fecho delo que les demandades para vuestro mantenimiento vos otorgo el alcabala del maravedí [sea de] tres meajas segunt se cogio fasta agora quando eran seis meajas del maravedí, e demás dela moneda real, que vos avedes de aver por comienzo de vuestro regnamiento, vos otorgamos cinco monedas e a estas cinco monedas e alcabalas vos otorgamos por este anno; que se cojan segund se acostumbraron en los anno pasados”

1391. Noviembre. Ordenamiento de Cuenca ú Ordenanza del Rey D. Enrique III para la Casa de Moneda de Cuenca, en el Archivo General de Simancas, Diversos de Castilla, leg. 4, fol. 57. Y Heiss, Aloïss: Descripción General de las monedas Hispano-cristianas desde la invasión de los árabes, Madrid, 1865, pp. 291. Y Torres Lázaro, Julio: El ordenamiento de Cuenca, Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 132-139. Ordenanza del rey Enrique III para la fabricación de sus monedas en la ceca de Cuenca y cuáles deberían ser las normas por las que se rigiese.

“Don Enrrique, por la gracia de Dios rey de Castilla, de Toledo, de Leon, de Gallizia, de Seuilla, de Córdoua, de Murçia, de Jahen, del Algarbe, de Algezira, e señor de Vizcaya e de Molina. Al cabildo de los obreros e monederos e al maestro e al ensayador e a las guardas e a los otros ofiçiales de la mi casa de la moneda de la çibdad de Cuenca, e a qualquier o qualesquier de vos a quien este mi quaderno de ordenamiento fuere mostrado, salud e graçia. Sepades que yo, por prouecho de los mis regnos, e con acuerdo de los del mi Consejo, he ordenado de mandar labrar buena moneda en esa dicha cibdad para que con la muchedumbre de la tal buena moneda será la gente mucho i mejor prouevda e se vsarán mucho mejor las mercadurias, de lo qual se seguirá a mi muy grand seruiçio e muy grand prouecho a los pueblos de los mis regnos e señorios. E la moneda que es mi merçed de mandar labrar en esa dicha cibdad es esta que aquí dirá en esta guisa:

1 Primeramente, mando que se labre moneda de reales de a çinco dineros, e de ley de çinquenta y quatro granos cada marco e de talla de çiento e diez en prieto en cada marco, e que vala cada vno dellos çinco dineros, e de la vna parte que aya la figura de vn león con seys copas, é de la otra parte vn castillo

2 Otrosi mando que se labre moneda de dineros llanos de ley de vn dinero e tres granos de argen fin, e que aya en el marco de talla veynte e seys maravedis en prietos, e en el maravedi diez dineros, e que de la vna parte haya vn leon en sus copas quadrado, e de la otra parte vn castillo eso mesmo en su copa quadrado.

3 Otrosi mando que qualquier que troxiere plata en pasta o en baxilla o en billon a la dicha moneda que le den por el marco de la dicha plata dozientos e çinco maravedis, dando a ley de honze dineros e seys granos.

4 Otrosi mando quel ensayador tome el plomo el menos argentoso que fallare para fazer el ensaye e faga prueua dello antel maestro e las guardas e quanto ý fallare que lo meta de parte del contrapés en que ouiere pesar el ensaye de la deliberaça.

5 Otrosi mando quel maestro que dé el argente linpio e en fin a los obreros, e que resçiba dellos el contrapés e linpio e en fin.

6 Otrosi mando que los dichos obreros fagan la dicha moneda de los dichos reales de a çinco dineros saluada a ginbalete, según que se saluaua la moneda de los reales de a tres maravedis que fueron en los tiempos pasados, e mando que los dineros llanos que se labren a flete guardando la dicha talla.

7 Otrosi mando al dicho tesorero e al arrendador que dé a braçaje a los obreros e monederos de cada marco que dieren obrado de los dichos reales de çinco dineros, dos dineros.

8 Otrosi mando al dicho thesorero e al dicho arrendador que dé de braçaje a los obreros de cada marco que dieren obrado de los dichos llanos, diez e seys dineros.

9 Otrosi mando que den a los obreros por la mengua de cada çiento marcos que dieren de obra fecha de los dichos reales de a çinco dineros e dineros llanos seys onças.

10 Otrosy mando que den a los dichos monederos de braçaje de cada marco que dieren obrado de los dichos reales de a çinco dineros por marco, e que les resçiban dos çezallas por marco, e sy dieren, que pagen el daño.

11 Otrosi mando que den a los dichos monederos de braçaje de cada marco que dieren monedado de los dichos llanos, siete dineros, e que les

resçiban quatro çezallas por marco, e sy mas dieren, que paguen el daño.

12 Otrosi mando quel thesorero e maestro e las guardas e los alcaldes den las fornaças a omes seguros e buenos e quantiosos.

13 Otrosi mando que las guardas que caten que los dineros que sean bien fechos e bien obrados e bien monedeados [e lo que] fallaren mal o laýdos o cortos o quebrados o beçudos o trassalidos que los tajen e que pechen todo el daño los obreros e los monederos que lo fizieren al thesoro o al que touiere las costas, e rresçibiéndoles por marco las çezallas suso dichas.

14 Otrosi mando que ningund obrero non sea osado de cargar el contrapés nin de traerlo mojado ante las guardas, nin de rendirlo al maestro nin a otro ninguno fasta que las guardas lo ayan visto sy es bien fecho e de buena talla e que lo manden rendir. E aquel que de otra manera lo fiziere que le recabden el cuerpo e lo que ouire por ante mi e non aya argente en la moneda que lo yo sepa e mande lo que la mi merçed fuere.

15 Otrosi mando que ningund monedero non tome cuento mas de quanto pudiere monedear e rendir al dia nin sea osado de rendir el cuento al arrendador de las costas nin a otro alguno fasta que las guardas lo ayan visto y es de talla e bien monedeado e que lo manden rendir, e el que de otra manera lo fiziere que le recabden el cuerpo el os bienes para mi.

16 Otrosi mando que qualquier obrero o monedero que troxiere en el contrapés o en el cuento o en la çizalla o le fuere fallado en el fornaz o en el sete otro metal nin mezcla de otra ley, que lo maten por ello.

17 Otrosi mando que qualquier obrero o monedero que sacare cuento o contrapés fuera de la casa de la moneda ante que lo guarde o lo rinda a la maestría que lo maten por ello.

18 Otrosi mando que ningund monedero non sea osado de sacar dinero del cuento nin fablaje, e el que lo sacare, por la primera vez que peche çiento maravedís, e por la segunda vez que lo fiziere que le den çinquenta açotes enderredor de la moneda.

19 Otrosi mando que quando los dichos reales de [a çinco dineros] fueren resçebidos de los obreros, quel maestro e las guardas por antel escriuano, que fagan [en]boluer todos los dichos reales en vna manta, é que fagan leuada dellos, é pesen çinco marcos en vna balança é çinco en otra, é cuentenlos sy son a la dicha talla, e sy ouiere fortaleza en cada marco dos reales dellos, pase e si mas ouiere, sea a consentimiento del thesorero e del arrendador que ouiere las dichas costas, e si ouire de febleje otros dos reales en cada marco

pasen, e si mas ouiere non pase fasta que los adoben e esta fortaleza o este feblaje que se emiende en otros tantos marcos.

20 Otrosi mando quando los dichos nouenes fueren resçebidos de los obreros, quel maestro e las guardas por antel escriuano, fagan [en]boluer los dichos dineros en vna manta e fagan leuada dellos, e pesen çinco marcos en vna balança é çinco en otra, é cuentenlos sy son de la dicha talla, e sy ouiere fortaleza en cada marco çinco dineros, pase, e si mas ouiere, sea a consentimiento del thesorero e del arrendador que touiere las costas, e sy ouire de febleje otros çinco dineros en cada marco pasen, e sy mas ouiere non pasen fasta que los adoben e esta fortaleza o este feblaje que se emienden en otros tantos marcos.

21 Otrosi mando que quando los dichos reales de a çinco dineros fueren enblanqueçidos, quel maestro e las guardas e en ensayador por antel escriuano que los fagan enboluer en vna manta e fagan leuada dellos e de la leuada de los dichos reales de a çinco dineros tomen ocho e en ensayador córtelos por medio e de la meytad dellos faga ensaye, tomando dellos vna quarta de onça para fazer el dicho ensaye, e sy el ensaye saliere mas de vn grano de ley que yo mando labrar, pase, e sy saliere mas, non pase [e sea] a consentimiento del thesorero o del arrendador [que touiere las costas, e sy saliere de vn grano] menos, pase e emiendese en otros tantos marcos, e [sy menos saliere, non pese, e la...] asy fuere de los dichos reales de a çinco dineros [... escriualo el escriuano de qué ley dize el ensayador que es e de que dia, e de quantos marcos en en[... fecho con los dichos reales] asý cortalos ençierrenlos en vna arca que tenga tres [llaues, e la vna llaue la tengan <la vna de> las] guardas, e la otra el ensayador e la otra el escriuano [...].

22 Otrosi mando que quando los dichos dineros fueren enblanqueçidos quel maestro e las guardas e el ensayador por antel escriuano que los fagan bol[uer en vna manta e fagan leuada e de la] leuada de los dichos dineros tomen doze e el ensayador [cortelos por medio e de la meytad dellos] faga ensaye, tomando dellos vna quarta onça para [fazer el dicho ensaye, e sy el ensaye saliere mas] de vn grano de la ley que yo mando labrar, pase, e sy [saliere mas, non pase e sea a consentimiento del thes]orero o del arrendador que touiere las costas e sy sali[ere de vn grano] menos, pase e emiendese en otros] tantos marcos, e sy menos saliere, non pase, e la [...] escriuano de que ley dize el ensayador q[ue es, e de que dia, e de quantos marcos el en...] fecho con los dichos

dineros encierrenlo en la dicha a[rca de tres llaves...].

23 *Orosi mando que aya en la moneda otra arca en que tengan las [guardas los aparejos para monedear...] la moneda e el que lo non rendiere ese dia a las guar[das, que lo maten por ello.]*

24 *Otrosi mando que cada mes reconozcan el maestro e las [guardas...] por que sepan que es lo que es menguado e lo que es de mas[s...] que se faga la cuenta dello en las primeras obras que la[bren...]*

25 *Otrosi mando quel maestro e las guardas, por antel escriua[no que conçiernen cada mes los marcos de la librança] e los otros marcos e balanças que fueren en la moneda [e cuenten que sean buenos e derechos como nos mandamos.]*

26 *Otrosi mando quel ensayador que faga ensaye de los d[íchos... antes que los dena labrar.] E de las fornazas de los obreros e de los setes de los [monederos, porque y yerro y fallare que sepan] de qual parte viene. E todo lo que tomare el ensayador [<para fazer el ensaye...> quando el ensaye] fuere fecho, que lo tornen al thesorero o al arrendador [...]*

27 *Otrosi mando quel maestro e las guardas me sean tenudos [... por sý] e por sus bienes.*

28 *Otrosi mando al mi thesorero o al que touiere las cos[ta]s <que den e paguen a los ofiçiales...> los sa[la]rios que aquí dira: al dicho mi thesorero que aya tre[cy]nta maravedis, [...] e al maestro de la balança veynte maravedis, e a cada vn [guarda... e al ensayador...] e al tallador quinza maravedis, e al escriuano diez maravedis [...] E mando que estos salarios que los ayan los dichos ofiçiales[...] de obreros commo de monederos, e non de otra manera.*

29 *Otrosi mando que ninguno nin algunos obreros nin monede[ros]... sin se en ellos el mi thesorero e los otros ofiçiales llamados a ello, que qualquier [...] para mi mill maravedis, e con las dichas penas [...], e por la segunda vez quel dicho thesorero que recab[de...] faga bolliçio nin escandalo en la mi casa de la [moneda...]*

30 [...] et monederos de la dicha casa de moneda que ayades por [thesorero de la...] çibdad de Cuenca a Pedro de Molsalue, mi criado. E [...] a las leyes que yo mando labrar por este ordenamiento [...] deado, e do a él o al que touiere las costas arrenda[da]s[...] de nouiembre, año del nascimiento del nuestro saluador [Jhesuchristo de mill e...] años. Yo Juan Martínez chançiller d[el] la fiz escreuir por su [mandado]”

1391. Cortes de Madrid. Y Sentenach Cabañas, Narciso: Estudios sobre numismática española,

Madrid, 1904-1909, pp. 67. Se menciona que el real de plata vale 16 blancas.

“que se pagase al acreedor por diez y seis blancas un real de plata”

1391. Ordenamiento de Cuenca. Y Torres Lázaro, Julio: El Ordenamiento de Cuenca, Numisma, 238, 1996. Ordenamiento para labrar dos especies monetarias.

“primeramente mando que se labre moneda de reales de a çinco dineros, e de ley de çinquenta y quatro granos cada marco e de talla de çiento e diez en prieto en cada marco, e que vala cada uno dellos cinco dineros, e de la una parte que aya figura de un leon con seys copas, e de la otra parte un castillo. Otrosi mando que se labre moneda de dineros llanos de ley de un dinero e tres granos de argen fin, e que aya en el marco de talla veynte e seys maravedís en prietos, e enel maravedí diz dineros, e que de la una parte haya un león en sus copas quadrado, e de la otra parte un castillo eso mesmo en copa quadrado”

1391. Cortes de Madrid, 15 de diciembre. Archivo Municipal de Cuenca, doc. 144. Confirmación de Enrique III por la que manda que se guarden y cumplan las franquezas, mercedes, libertades, usos y costumbres otorgadas por los emperadores y reyes antepasados a los monederos del reino.

“Sepan quantos esta carta vieren comma yo don Enrrique, por la graçia de Dios rey de Castilla, de Toledo, de Leon, de Gallizia, de Sevilla, de Cordova, de Murçia, de Jahén, del Aigarbe, de Aigezira e sennor de Vizcaya e de Molina, vy una carta del rey don Juan, mi padre e mi sennor, que Dios dé santo parayso, escripta en pergamino de cuero e sellada con su sella de plomo colgado, fecha en esta guisa [insertada la de 1369] E agora los dichos obreros e monederos enbiaronme pedir merçed que les confirmase la dicha carta e todas las merçedes e graçias e franquezas e libertades en ella contenidas, e que ge las mandase guardar e conplir en todo segund que en ella se contiene. E yo, el sobredicho rey don Enrrique, por fazer bien e merçed a los dichos obreros e monederos, tovelo por bien e confirmoles la dicha carta e todas las dichas merçedes e graçias e franquezas e libertades en ella contenidas, e mando que les vala e les sean guardadas e conplidas segund que mejor e mas conplidamente les valieron e fueron guardadas en tiempo del rey don Enrrique, mi avuelo, e del rey don Juan, mi padre e mi sennor, que Dios dé santo paraíso. E defiendo firmemente que alguno nin algunos non sean osados de les yr

nin pasar contra la dicha carta confirmada en la manera que dicha es, nin contra las dichas merçedes e graçias e franquezas e libertades en ella contenidas nin contra parte dello, para ge lo quebrantar o menguar en algund tienpo por algo a manera, e qualquier que lo fiziese avria la mi yra e pecharme ya la pena contenida en la dicha [nuestra carta], e a los dichos obreros e monederos o a qui en su boz toviere todas las costas e dannos e menoscabos que por ende resçibieren doblados. E demas mando a todas las justiçias e ofiçiales de los mis regnos do esta acaesçiere, asy a los que agora son comma a los que seran de aqui adelante, e a cada uno dellos, que ge lo non consientan, mas que les defiendan e anparen con las dichas merçedes e graçias e franquezas e libertades en la manera que dicha es e que prendan en bienes de aquellos que contra ello fueren por la dicha pena e la guarden para fazer della lo que la mi merçed fuere. E que emienden e fagan emendar a los dichos obreros e monederos o a quien su boz toviere todas las dichas costas e dannos e menoscabos que por ende resçibieren doblados, comma dicho es. E demas, por qualquier o qualesquier por quien fincare de lo asy fazer e conplir, mando al omne que les esta mi carta mostrare o el traslado della signado de escrivano publico, sacado con actoridad de juez ode alcalde, [que los enplaze que parescan ante mi en la mi corte, del dia que los enplazare a quinze dias, so la dicha pena a cada uno, a dezir por qual razan non conplen [mi] mandado. E mando, so la dicha pena, a qualquier escrivano publico, que para esta fuere llamado, [que dé ende, al que ge la mostrare, testimonio signado] con su signo, parque yo sepa en comma se cunple mi mandado. E desto les mandé dar esta mi carta, escripta en pergamino de cuero e sellada con [mio] sello de plomo colgado. Dada en las cortes de Madrid, quinze dias de [diçienbre], anno del nascimiento de nuestro Sennor Jhesuchristo de mille e [trezientos e noventa e un] annos”

1391. Crónica de Enrique III, cap. 2. Queja de la población sobre la mala calidad de los blancos de Juan I, y petición para que bajasen su valor.

“todas las gentes del regno se quexaban con aquella moneda, ca las cosas valían grandes sumas e las tierras e mercedes que los sennores e caballeros e otros omes avian de los reyes non les aprovechaban por quanto gelo daban segun la cuenta de la dicha moneda e les daban en aquellos blancos”.

1392. Carta de privilegio dada en Cortes de Burgos el día 20 de febrero de 1392 por el rey Enrique III, Archivo Catedralicio de Salamanca, Sig. del año 1384, doc. 750. El rey manda por carta confirmatoria de la provisión de Juan I dada en Valladolid el 22 de diciembre de 1385, por la que el obispo de Salamanca D. Juan (Castellanos) y el Cabildo, le acudan con ciertos maravedís para la guerra que tenía con ciertos rebeldes en Portugal.

1393. Razón de las monedas extranjeras que compró el Rey de Navarra Don Carlos III, llamado el Noble, para su diversion en el año 1393. Y Rivero y Sainz de Baranda, Casto María del: Las doblas mayores castellanas y algunas consideraciones acerca de la acuñación del oro en nuestra península, Corona de Estudios que la Sociedad de Antropología, Etnografía y Prehistoria, dedica a sus Mártires, t. I, Madrid, 1941, pp. 311. Se citan monedas de oro de Pedro I y de Enrique II, pertenecientes a la colección de este rey navarro.

“I doble grant, a la cabeza, del Rey Petro que dio un Judio al Rey... doble de Castieilla del Rey Pietro a la cabeza... una dobla del Rey Heinrich[o] a caballo valorada en XLV sueldos VI dineros”

1394. 23 de febrero. Tenorio, Nicolás: Visitas que don Enrique III hizo a Sevilla 1396-1402, pp. 41, doc. V. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 148-149. Se cita una carta de Enrique III en las que se especifican las labores a desarrollar por los mayordomos reales y la manera.

“e aria pagar lo que les fuere alcanzado, luego en fin del anno, en dinero contado, sin alonga ninguna, e si ponimientos algunos dieren, que los deben fazer çiertos, en manera que se cobren”

1394. Alcalá de Henares, 26 de febrero. Carta que Enrique III mandó a la ciudad de Sevilla desde Alcalá. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula, Las blancas del Tesorillo de Heliópolis, Sevilla, 1984, pp. 24. Se citan monedas de plata y de vellón que fueron mandadas labrar por Enrique III.

“Don Enrique por la Gracia de Dios rey de Castilla, de Leon, de Toledo, de Gallizia, de Sevilla, de Cordova, de Murcia, de Jahen, del Algarve, de Algezira e señor de Viscaya e de Molina. A vos los alcaldes e alguazil e veynte e cuatro caualleros e jurados e omes buenos de la muy noble cibdat de

Seuilla e a qualquier o qualesquiera de vos questa carta vueredes o el traslado della signado de escribano publico salut e graçia. Bien sabedes como yo mande fazer e librar en esa çibdat e en algunas otras çibdades de mis reinos moneda de plata e moneda menuda la qual es de buena ley e de buena talla e tan buena como la que mejor se fizo en los tiempos pasados fasta aquí”

1395. Toledo, 4 de julio. Morales, Ambrosio de: Averiguación del verdadero valor del Maravedí antiguo de Castilla, Madrid, 1765, pp. 218. Venta de Doña Mencía Xuárez, mujer que fue de Men Lope, portero mayor de la Reina y alcalde de Talavera, a la Dehesa de Carrizal para los Hospitales de Santa Catalina, de la Puente del arzobispo a Juan Millán, administrador de ellos.
“por precio conviene à saber de quinze mil maravedis de moneda blanca, que valen diez dineros novenes el maravedí. Los quales dichos maravedís me pagó por vos en vuestro nombre de la renta de los dichos Hospitales Alfonso Gonzalez de Sevilla è me los dio en florines de oro del cuño de Aragón, contando cada florín a razón de veinte y dos maravedís, que montaron en ellos seiscientos y ochenta y un florín de oro, è seis reales de plata, è asi fueron è son complidos los dichos quinze mil maravedís”

1399. 7 de marzo. Libro da Cofraria dos Cambeadores, pergamino perteneciente a la familia Vaamonde. Y Vaamonde Lores, César: De monetaria gallega, Boletín de la Academia Gallega, 253-263, La Coruña, 1934-1936, pp. 106. Se cita un acta del cabildo de los cambiadores en la que se habla de un tal Fernando de Pereyra vivía en la calle de la moneda vieja de Santiago.
“fernan de pereyra morador na rrua da moeda vella”

1401. Plasencia, 8 de octubre. Archivo de la Iglesia Mayor de Plasencia. Morales, Ambrosio de: Averiguación del verdadero valor del Maravedí antiguo de Castilla, Madrid, 1765, pp. 220. Donaciones del obispo Don Pedro de Soria, ante Alfonso Fernández de Carrión, expresadas en reales de plata y sus equivalencias en maravedís.
“damos à nuestra hermana Maria Martinez mil reales, que son tres mil maravedís. A Catalina nuestra sobrina, nieta de Diego Hernandez nuestro hermano, damos para ayuda à su casamiento ochocientos y treinta y tres reales de plata é un maravedí, que son dos mil y quinientos maravedis. Y para cumplir todas las dichas donaciones declara que tiene en reales de plata,

veinte y cinco mil reales, que son setenta y cinco mil maravedis. Item, que tenia mas quarenta y seis florines é medio del cuño de Aragon, que contados à veinte y un maravedi son novecientos é treinta é quatro maravedis é cinco dineros. Item, al Escribano que hace la dicha carta de donación mando dar cien reales de plata, que son trescientos maravedis”

1401. Ordenamiento de Madrid -realmente fueron Cortes de Tordesillas-, ley II. Arias Montano, Benito, Discurso del valor i correspondencia de las monedas antiguas castellanas con las nuevas, en Memorias históricas de D. Alfonso el Sabio, Francisco Cerdá y Rico, Madrid, 1787 (aunque escrito en 1541). Y en edición facsímil de ‘El Archivo’, t. I, núm. 1, Alicante, 1995, pp. 232. Se cita que un real de plata vale 3 maravedís de la moneda vieja.
“pague un real de plata o tres maravedís de la moneda vieja”

1401. Cortes de Tordesillas, Ordenamiento sobre penas de cámara en Tordesillas a 1401. Colección de Cortes y ordenamientos inéditos, pertenecientes a la legislación de España, t. VII, p. 48, f. 41r. Biblioteca Nacional de España, Ref. MSS/10649. Se mencionan las penas por falsificar moneda y la utilización de torneses de plata para el pago de castigos.
“quien fase moneda falsa, ó la conseja facer es caydo en caso de aleve, é la mitad de sus vienes son para la mi cámara... “pena de treinta marcos de oro salvo en los pleitos que son sobre los maravedis de las mis rentas. E dice Sant Ysidro en este lugar que la libra, es de siete onzas, é la onza de valor de treinta é dos torneses de plata, que son para mi camara”

1401. 26 de septiembre. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, docs. 21 y 22. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 155. Se cita un mandamiento de Sevilla al mayordomo Fernán Ibáñez de Mendoza para que diese a Lope Gutiérrez de Porras, vasallo del Rey, que había sido hecho prisionero en su servicio, en Portugal, 100 doblas de oro moriscas, que valían 7.000 maravedís para ayudar a su redención, amén de ordenar al mismo Fernán a dar 24.000 maravedís de moneda vieja, contada la dobla a razón de 36 maravedís, y el real de plata a 3 maravedís, a Pedro Martínez, maestro mayor de los carpinteros de las Atarazanas

y tenedor del puente de Triana, por la tenencia del mismo.

1402. 19 de septiembre. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 65. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 155. Se cita un mandamiento de Sevilla al mayordomo Juan Martínez para que pagase a Pedro Martínez, tenedor del puente de Triana, 24.000 maravedís de moneda vieja, contada la dobla morisca a razón de 36 maravedís, y el real de plata a 3 maravedís, que Sevilla le daba cada año por dicha tenencia, y como quiera que el mayordomo no cobraba ninguna moneda vieja, le mandaba Sevilla que viese en los cambios de la ciudad a cómo valían las doblas en la moneda usual.

1402. Lope García de Salazar, Bienandanzas y Fortunas, t. III, pp. 322, copiado en 1492 por Cristobal de Mieres. Y Emilio Mitre Fernández, Una muerte para un rey, pp. 115. Citas sobre las monedas y rentas de Enrique III.

“este rey puso sus rentas en todos sus reynos e las acrecentó... sin echar pedidos ni monedas ni agraviar sus pueblos ni tomando de lo ageno sino de los derechos acostumbrados en sus reynos... ajuntó tesoros de sus propias rentas sin gemido de los pobres... la moneda acuñada por este monarca era mucho mejor que la de sus sucesores”

1403. 7 de julio. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 37. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 155. Se cita una fe del escribano Francisco Fernández, de que un día indefinido de julio de 1403 valían las doblas de oro moriscas, en las tiendas de cambiadores de Sevilla, de la calle Génova, a 71 maravedís y 5 dineros.

1404. 22 de octubre. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 41. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 155. Se cita un mandamiento de Sevilla al mayordomo Juan Martínez para que pagase a Pedro Martínez, tenedor del puente de Triana, 24.000 maravedís de la moneda vieja contada la dobla morisca a razón de

36 maravedís, y el real de plata a 3 maravedís de la moneda vieja y le mandaban que fuese a las tiendas de los cambiadores de esta ciudad y comprase las doblas de oro moriscas con las monedas usuales de blancas que entonces corrían, al mejor precio que pudiese pagar.

1404. Juan Rodríguez de Cuenca, Sumario de los Reyes de España, pp. 82. Y Emilio Mitre Fernández, Una muerte para un rey, pp. 117. Sobre los gastos en moneda que tuvo el rey.

“mandó pagar las monedas porque era menester para la guerra que era entonces, e desde que él ovo paz con todos los reyes cercanos suyos, mandó que nos pagasen monedas los sus regnos”

1405. 16 de enero. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 47. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 155. Se cita un mandamiento al mayordomo Juan Martínez para que pagase 100 doblas de oro moriscas a Fernán Rodríguez de Báez, arrendador mayor de la cuarta parte de la renta de lo morisco del arzobispado de Sevilla, junto a una fe de los contadores de que, a finales de diciembre del año anterior, valieron las doblas de oro en las tiendas de cambiadores de Sevilla a 68 maravedís.

1405. 11 de abril. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 94. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 156. Se cita un mandamiento de Sevilla al mayordomo para que diese 12.000 maravedís al corregidor Juan Alonso de Toro, y 6.000 a Pedro Ortiz, jurado del barrio de la Mar, que habían de ir como procuradores de Sevilla a la ciudad de Toro para jurar y hacer pleito homenaje al infante don Juan, hijo de Enrique III, reconociéndole como heredero al trono. Se sigue una declaración jurada del mayordomo sobre que las doblas moriscas siguen valiendo 68 maravedís.

1405. 24 de abril. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 95. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 156. Se cita un mandamiento de Sevilla al mayordomo para

que diese 11.000 maravedís a Diego García, regidor de la ciudad, que iba por su mandado a los castillos que estaban en la frontera con los moros, para poner guardas, escuchas y atalayas, por cuanto el maestre de Santiago había reiterado a Sevilla las noticias de que el rey de Granada quería entrar a hacer daño en tierra de cristianos. Se sigue una declaración jurada del mayordomo sobre que las doblas moriscas siguen valiendo 68 maravedís, ya que se vio obligado a vender doblas de este tipo al no tener disponibles ningunos maravedís de las rentas de los propios de Sevilla.

1405. 25 de abril. Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 149. Se cita que en la calle Génova de la ciudad de Sevilla, se ubicaban los cambistas de moneda, predominantemente genoveses y que la dobla morisca valía a 68 maravedís.

“estando en la calle de Génova, onde están los cambiadores”

1405. 4 de junio. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 87. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 155. Se cita una fe de los contadores y escribano de que el 25 de abril de 1405 valieron las doblas de oro moriscas, en los cambios de los cambiadores a 68 maravedís, por cuanto el mayordomo había hecho saber a Sevilla que no tenía ningunos maravedís de las rentas y propios de esta ciudad para pagar 11.000 maravedís al regido Diego García, habiendo tomado dicha cantidad de las doblas que recaudaba de la renta de los cueros a pelo.

1405. 5 de junio. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 100. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 157. Se cita un mandamiento de Sevilla al mayordomo para que pague 2.075 maravedís, 5 dineros y 8 doblas moriscas a Ruy González de Medina, por haber adelantado de lo suyo unos pagos.

1405. 21 de junio. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 96. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del

Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 156. Se cita una relación del mayordomo de haber pagado 7.500 maravedís a Pedro Fernández, procurador del doctor Juan Alonso de Toro, para lo cual vendió 107 doblas moriscas, 7 reales y 1 cuarto de tomín en las tiendas de cambiadores a razón de 69 maravedís y 5 dineros cada dobla.

1405. 30 de junio. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 100. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 157. Se cita que el valor de la dobla morisca es de 71 maravedís y 5 dineros.

1405. 18 de julio. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 10. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 157. Se cita un mandamiento de Sevilla al mayordomo Juan Martínez para que diese a Fernán González de Algaba, 5.000 maravedís, que había de entregar a Fernán Alonso para pagar el sueldo de quince días a las guardas y escuchas.

1405. 21 de julio. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 98. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 156. Se cita una fe de los contadores de cómo el mayordomo vendió en los cambiadores, 72 doblas de oro procedentes de los cueros de pelo, a razón de 69 maravedís y 5 dineros, para pagar 5.000 maravedís a Fernán González de la Algaba de Utrera, para que se los diese a Fernán Alonso, escribano de la dicha villa, para que pagase las escuchas, atalayas y guardas puestas en tierra de moros, a 15 sueldos el día según mandó el maestre de Santiago a Sevilla de parte del propio rey.

1405. 15 de octubre. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 31. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 157. Se menciona un testimonio de venta de 600 doblas de oro moriscas.

1405. Archivo Municipal de Sevilla, Papeles del Mayordomazgo, núm. 106. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: La casa de la moneda de Sevilla. Su historia, Sevilla, 1992, pp. 107. Alarde en el que figuran trescientos tres oficiales como francos de la Casa de la Moneda de Sevilla.

1406. 15 de enero. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 59. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 157. Se cita un mandamiento de Sevilla al mayordomo para que pagase 24.000 maravedís de la moneda vieja a Pedro Martínez a razón de 36 maravedís la dobla de oro morisca y a 3 maravedís de la moneda vieja, el real de plata.

1406. 21 de junio. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 90. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 158. Se cita diligencia de compra de doblas moriscas a 80 maravedís la dobla.

1406. 5 de agosto. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 19. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 158. Se cita fe del escribano y contadores de Sevilla al mayordomo, de que el valor de la dobla morisca era de 82 maravedís de moneda nueva, a razón de lo cual debía pagarse al tenedor del puente de Triana, las 222 doblas y 2 tomines, como primer tercio de los 24.000 maravedís de moneda vieja que cobraba Pedro Martínez, tenedor. Se sigue de la cuenta que recibió Pedro Martínez, que en maravedís sumaba 61.456 de ellos, o 749 doblas más 5 dineros.

1406. Ote[r]jo de Ferreros, 20 de septiembre. Convento de San Jerónimo de Espeja. Privilegio dado por Enrique III a favor de su hermano el Infante D. Fernando sobre el pago de las once mil doblas que le había concedido en cada año. Sáez, Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas que corrían en Castilla durante el reinado del señor don Enrique IV, Madrid, 1805, pp. 30. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de

las monedas de D. Alfonso el Sabio mencionadas en las leyes del Espéculo, Fuero Real y Partidas, Madrid, 1852, pp. 11. Se citan que el pago a hacer al infante don Fernando se haga en 50 doblas castellanas en el marco.

“e por facer gracia é merced á vos el dicho Infante mi hermano... hayades las dichas once mil Doblas de oro Castellanas cruzadas, las quales declaro é es mi mercet, que sean de cinquenta doblas castellanas en el marco, é de las de veynte é quatro quilates menos quarto o los dichos treynta e siete maravedis de la dicha moneda vieja de diez dineros novenes viejos el maravedi, los quales eso mismo declaro que sean de talla de veintisiete maravedis en prieto el marco e de quarenta e quatro granos de argent fino casa marco, por cada una de las dichas once mil doblas”

Juan II (1406-1454). Rey de Castilla y León.
(Regencia de Fernando de Antequera (1406-1416).

1442. “Don Juan por la gracia de dios Rey de Castilla, de León, de Toledo, de Gallisia, de Seuilla, de Cordoua, de Murcia, de Jaén, del Algarbe, de Algesira, e señor de Viscaya e de Molina”

1445. *Iohanis Rex Legionis P[rinceps] Portog... Ioanes Rex Portgal”*

1447. “Don Johan por la gracia de Dios rey de Castilla, de León, de Toledo, de Gallizia, de Seuilla, de Cordoua, de Murcia, de Jahen, del Algarbe, de Algezira, e señor de Vizcaya, e de Molina”

1406. Para Toledo, Cortes de Madrid, 15 de diciembre. Archivo Histórico Nacional. Archivo Municipal de Toledo, Archivo Secreto, Cajón 8, Legajo 1, número 35. Confirmación de Juan II por la que manda que se guarden y cumplan las franquezas, mercedes, libertades, usos y costumbres otorgadas por los emperadores y reyes antepasados a los monederos de Toledo.

1407. Para Cuenca. Segovia 23 de agosto. Archivo Municipal de Cuenca 183. Confirmación de Juan II por la que manda que se guarden y cumplan las franquezas, mercedes, libertades, usos y costumbres otorgadas por los emperadores y reyes antepasados a los monederos del reino.

“sepan quantos esta carta vieren comma yo don Juan, por la graçia de Dios rey de Castilla, de Leon, de Toledo, de Gallizia, de Sevilla, de Cordova, de Murçia, de Jahén, del Algarbe, de Algezira e sennor de Vizcaya e de Molina, vy una carta del rey don Enrrique, mi padre e mi sennor, que Dios dé santo Parayso, escripta en pergamino de cuero e sellada con su sello de plomo pendiente en filis de seda, fecha en esta guisa: E agora los dichos obreros e monederos enbiaronme pedir merçed que les confirmase [las dichas] cartas e todas las merçedes e graçias e franquezas e libertades en ellas contenidas. E nos, el sobredicho rey don Juan, por fazer bien e merçed a los dichos obreros e monederos, tavelo por bien e confirmoles la dicha carta e todas las dichas merçedes e graçias e franquezas e libertades en ella contenidas, e manda que les valan e les sean guardadas asy e segund que me jar e mas conplidamente les valia e les fue guardada en tiempo del rey don Joan, mi avuelo, e del dicho rey don Enrrique, mi padre e mi sennor, que Dios

dé santo parayso, e en el mio fasta aquí. E defendemos firmemente que ninguno nin algunos non sean osados de les yr nin pasar contra la dicha carta ni contra las dichas merçedes e graçias e franquezas e libertades en ella contenidas nin contra parte dello, para ge lo quebrantar o menguar en algund tiempo por alguna manera, e qualquier que lo fiziese avria la mi yra e demas pecharme ya la pena contenida en la dicha carta, e a los dichos obreros e monederos o a quien su boz toviere todas las cosas e dannos e menoscabos que par ende resçibiesen doblados. E sobre esta manda a todas las justicias e ofiçiales de lla mi corte e de todas las çibdades e villas e lugares de los mis regnos do esta acaesçiere, asy a los que agora son comma a los que seran de aqui adelante, e a cada uno dellos que ge la non consientan, mas que los defiendan e anparan con las dichas merçedes en la manera que dicha es, e que prenden en bienes de aquel a aquellos que contra ello fueren par la dicha pena e la guarden para fazer della la que la mi merçed fuere. E que emienden e fagan emendar a los dichos obreros e monederos a a quien su boz toviere de todas las costas e dannos e menas cabas que par ende resçibieren doblados, comma dicho es. E demas, par qualquier o qualesquier de vos par quien fincare de la asy fazer e couplir, mando al omne que les esta mi carta mostrare a el traslado della abtorizado en manera que faga fee, que los enplaze que parescan ante mi en la mi corte, del dia que los enplazare a quinze dias primeros siguientes, sa la dicha pena a cada uno, a dezir par qual razan non cunplen mi mandada. E manda, so la dicha pena, al qualquier escrivano publico, que para esta fuere llamado, que dé ende, al que la mostrare, testimonio signado con su signa, parque yo sepa en commo se cunple mi mandado. E desto les mande dar esta mi carta escripta en pergamino de cuero e sellada con mi sella de plomo colgado. Dada en la çibdat de Segovia, veynte e tres dias del mes de agosto, anno del nasçimiento del nuestro Salvador Jhesuchristo de mille e quatroçientos e siete annos”

1407. 27 de julio. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 51. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 158. Se cita mandamiento al mayordomo para que comprase 8 doblas de oro moriscas y se las diese a Pedro Fernández, para que pagase una labor de letrados en algunos pleitos, y asimismo para que diese 500

maravedís a Gonzalo Sánchez, procurador de los mismos autos.

1407. 20 de agosto. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 64. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 158. Se cita un mandamiento al mayordomo Fernán Ibáñez de Mendoza para que pagase a Pedro Martínez los 24.000 maravedís de la moneda vieja que se le debía, contando la dobla morisca a 36 maravedís y el real de plata a 3 maravedís de la moneda vieja.

1407. 23 de noviembre. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 85. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 158. Se cita un mandamiento al mayordomo Fernán Ibáñez de Mendoza, para que diese 3 doblas al relator y 17 al juez que Sevilla tenía con el Condestable de Castilla sobre la renta del jabón de Alcalá de Guadaira.

1407. 19 de noviembre. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 106. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 159. Se cita un mandamiento al mayordomo para que diese a Gabriel González de Montoya, 60 doblas moriscas por un caballo que la ciudad compró al infante don Fernando.

1408. Para Toledo, Cortes de Alcalá de Henares, 17 de febrero. Archivo Histórico Nacional. Archivo Municipal de Toledo, Archivo Secreto, Cajón 8, Legajo 1, número 35. Confirmación de Juan II por la que manda que se guarden y cumplan las franquezas, mercedes, libertades, usos y costumbres otorgadas por los emperadores y reyes antepasados a los monederos de Toledo.

1409. 4 de marzo. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 97. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 159. Se cita un mandamiento a Martín Sánchez, recaudador

de rentas del concejo, para que diese a Pedro Alonso Alfajeme, 30 doblas de oro o los maravedís que valiesen, para ayuda de su redención.

1409. 27 de abril. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 97. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 159. Se cita un testimonio de los contadores en el que se especifica que la dobla valía al cambio 88 maravedís.

1409. 13 de julio. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 127. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 159. Se cita un albalá de los contadores de Sevilla a Martín Sánchez, recaudador del concejo, para que pagase a Juan Sánchez y Rodrigo Ruiz, tenedores del puente de Triana, 5.365 maravedís y 10 sueldos, de los 20.300 que les quedaban pendientes de cobro, que valieron 233 doblas, de a 87 maravedís.

1410. 14 de marzo. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 86. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 159. Se cita un mandamiento a Juan Fernández de Mendoza, para que diese a Velasco Gómez, 100 doblas de oro o los maravedís que valiesen para ayuda de las costas de su doctorado.

1410. 20 de marzo. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 86. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 159. Se cita un albalá de los contadores para que comprasen 100 doblas a razón de 86 maravedís cada una.

1410. 31 de julio. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 37. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 159. Se cita un albalá del escribano del concejo Alfonso López a los contadores, diciéndoles que habían

mandado a Sevilla a Juan Sánchez para que comprase dos piezas de paño de oro para el recibimiento de la infanta doña Leonor, el cual valió 70 doblas moriscas que a la sazón valían a 87 maravedís y tres cuartos, o 6.140 maravedís.

1410. 13 de agosto. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 129. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 159-160. Se cita un mandamiento a Juan Fernández de Mendoza, para que diese a Nicolás Martínez, las 200 doblas moriscas, o su equivalencia a 20.000 maravedís, por los gastos para obtener la carta de Enrique III perdonando a Sevilla las doblas a que la había condenado por el robo de la judería de esta ciudad.

1410. 12 de noviembre. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 107. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 159. Se cita un testimonio de Francisco Fernández a Juan Sánchez, de que a la fecha del documento las doblas moriscas valían a 89 maravedís.

1410. 13 de noviembre. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 89. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 159. Se cita un testimonio de Francisco Fernández a Juan Sánchez, de que a la fecha del documento las doblas moriscas valían a 89 maravedís

1411. Cortes de Valladolid. Fuentes Ganzo, Eduardo: Pactismos, Cortes y Hermandades en León y Castilla. Siglos XIII – XV, León, 2008, pp. 435-436. El rey acepta una posible rebaja en el valor de las monedas si se perdiese la batalla de Aljubarrota.

“dexaron en vuestro poder... cuarenta cuentos... et esto vos otorgamos con la condición de que si la guerra con Portugal cesare en este”

1412. 24 de febrero. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 93. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-

1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 160. Se cita un mandamiento al mayordomo Francisco Fernández del Marmolejo, para que pagase a Bernal González de Villamediana, arrendador de la tenencia del puente de Triana, 295 doblas de la cantidad de 885 doblas moriscas anuales que recibía que recibía por el primer tercio del año.

1412. 11 de marzo. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 93. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 160. Se cita un albalá de que el valor de la dobla en las tiendas de cambiadores era de 84 maravedís y 5 dineros.

1412. 17 de julio. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 125. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 160. Se cita un mandamiento al mayordomo Francisco Fernández del Marmolejo, para que pagase a Bernal González de Villamediana, arrendador de la tenencia del puente de Triana, 295 doblas de la cantidad de 885 doblas moriscas anuales que recibía por el segundo tercio del año.

1412. 9 de noviembre. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 59. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 160. Se cita una fe de valor de unas 90 doblas compradas hacía dos meses a 83 maravedís, las cuales se habían comprado para hacer varios pagos a personas de Sevilla.

1412. 11 de noviembre. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 83. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 160. Se cita un albalá de que el valor de la dobla en las tiendas de cambiadores era de 83 maravedís.

1413. 11 de marzo. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 83. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del

Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 160. Se cita un albalá de que el valor de la dobla en las tiendas de cambiadores era de 77 maravedís.

1413. 11 de julio. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 212. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 163. Se cita un albalá haciendo saber a Alfonso Fernández del Marmolejo, que el valor de la dobla en las tiendas de cambiadores era de 82 maravedís y 5 dineros.

1413. 12 de julio. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 29. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 160-161. Se cita un mandamiento al mayordomo Juan de las Casas, para que pagase a Alfonso Díaz de Vargas y a Pedro González, 1.000 maravedís a cada uno, además de 3.000 como salario, por el pleito entre Sevilla y don Pedro Ponce de León, señor de Marchena, sobre los términos de Alcalá de Guadaira.

1413. 22 de septiembre. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 93. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 160. Se cita un albalá de los contadores haciendo saber a Francisco Fernández del Marmolejo, que las doblas compradas a 11 de julio para que pagase a Bernal González de Villamediana, arrendador de la tenencia del puente de Triana, las 295 doblas de la cantidad de 885 doblas moriscas anuales que recibía que recibía por el último tercio del año, habían sido compradas a 82 maravedís y 5 dineros.

1413. 11 de noviembre. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 85. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 161. Se cita una fe de los cambiadores de que el valor de la dobla en las tiendas de cambiadores era de 81 maravedís y 5 dineros.

1413. 12 de noviembre. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 29. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 161. Se cita un testimonio el escribano Fernán González de que el valor de la dobla en las tiendas de cambiadores era de 80 maravedís.

1413. 2 a 8 de marzo. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 107. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 160. Se cita una fe del escribano Alfonso López, que el valor de la dobla en las tiendas de cambiadores era de 82 maravedís y 5 dineros. Se sigue de nota de los contadores de que el alcaide de Matrera había de recibir 80 fanegas de trigo en el tercio postrero del año en curso, que a 10 doblas el cahíz, contadas a 82 maravedís y medio la dobla, sumaban en total 5.500 maravedís.

1414. 10 de marzo. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 109. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 160. Se cita una fe del escribano Alfonso López, que el valor de la dobla en las tiendas de cambiadores era de 82 maravedís.

1414. 11 de julio. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 109. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 160. Se cita una fe del escribano Alfonso López, que el valor de la dobla en las tiendas de cambiadores era de 75 maravedís y 5 dineros.

1414. 22 de agosto. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 30. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 162. Se cita un mandamiento a Diego González de Villafranca para que diese 120 florines de oro del cuño de Aragón a Alfonso Martínez Rapado, por los

trabajos realizados para conseguir una bula del papa Benedicto XIII para la causa de la pestilencia.

1414. 31 de agosto. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 86. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 162. Se cita un mandamiento a don Diego González de Villafranca, para que comprase en las tiendas de cambiadores, 30 doblas de oro moriscas, para dárselas a Fernán Ibáñez de Guijarro por unas cabezas de mármoles y basas para utilizarlas en la puerta de su casa del cabildo.

1414. 17 de septiembre. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 30. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 162. Se cita una fe del escribano Alfonso López, que el valor de la dobla en las tiendas de cambiadores era de 51 maravedís y 5 dineros.

1414. 19 de octubre. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 61. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 162. Se cita un mandamiento de Sevilla al mayordomo para que diese 100 doblas de oro morisca, que valieron 7.500 maravedís a Manuel de Vergara, por un caballo que compró en la ciudad, para que llevase n él el perdón de esta ciudad don Alvar Pérez de Guzmán.

1414. 20 y 21 de octubre. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 61. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 162. Se cita una fe del escribano Antón Martínez de fecha 31 de agosto de 1415, sobre que el valor de la dobla en las tiendas de cambiadores en octubre de 1414 era de 74 maravedís y 5 dineros.

1414. 24 de octubre. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 20. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-

1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 160. Se cita mandamiento al mayordomo para que sacase baratas las 250 doblas morisca necesarias para hacer un pago a cuenta de las 2.500 doblas que se le debía a Pedro Ponce de León.

1414-1415. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 121. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 160. Se cita una copia que los contadores dieron a Juan de las Casas, de los maravedís doblas y plata que ciertas personas debían a Sevilla de los mayordomazgos, recaudaciones y rentas que tuvieron a su cargo por Sevilla en los años pasados o de otra manera cualquiera, las 1.581 doblas de oro moriscas, 4 tomines y medio, y 73 marcos, 1 onza, 3 cuartas y un ochavo y medio de plata de la ley del real.

1415. 8 de mayo. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 20. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 160. Se cita una fe del escribano Alfonso López, que el valor de la dobla en las tiendas de cambiadores era de 73 maravedís y 5 dineros.

1415. 14 de mayo. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 23. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 162. Se cita una fe del escribano Alfonso López, que el valor de la dobla en las tiendas de cambiadores era de 74 maravedís y 5 dineros.

1415. 11 de junio. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 21. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 162. Se cita una fe del escribano Alfonso López, que el valor de la dobla en las tiendas de cambiadores era de 75 maravedís.

1415. 8 de julio. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 21. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El

valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 160. Se cita una fe del escribano Alfonso López, que el valor de la dobla en las tiendas de cambiadores era de 75 maravedís.

1415. 12 de julio. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 11. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 162-163. Se cita un mandamiento de Sevilla a Pedro Martínez para que de los maravedís que había recaudado de la renta de la sal, diese 500 doblas de oro moriscas a Juan Fernández de Villanuño, que le debían a cuenta de las doblas, coronas, reales de plata y moneda de blancas que tenía depositado en el Sagrario de la Catedral.

1415. 3 de julio. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 24. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 163. Se cita un mandamiento al mayordomo Fernando Ortiz, para que diese a don Pedro Ponce de León, 340 doblas moriscas, que prestó a Sevilla para acabar del pagar las 840 que le dejó.

1415. 25 de octubre. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 101. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 163. Se cita un mandamiento a Fernando Ortiz, para que diese a Guillén de Monsalve, 855 doblas moriscas por la tenencia del puente de Triana.

1415. 7 de noviembre. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 23. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 162. Se cita un mandamiento de Sevilla al mayordomo Diego González de Villafranca, para que diese a Ruy García de Villalpando, 5.000 maravedís para los gastos de su doctorado, ampliando esta cifra hasta 100 doblas de oro moriscas, por otros servicios.

1415. 12 de noviembre. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 22. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 160. Se cita una fe del escribano Alfonso López, que el valor de la dobla en las tiendas de cambiadores era de 74 maravedís y 5 dineros.

1416. 12 de marzo. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 101. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 163. Se cita una fe en la que Alfonso López afirma que el valor de la dobla en las tiendas de cambiadores era de 77 maravedís.

1416. 2 de julio. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 101. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 163. Se cita una fe en la que Alfonso López afirma que el valor de la dobla en las tiendas de cambiadores era de 74 maravedís.

1417. 5 de febrero. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 105. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 164. Se cita un mandamiento de Sevilla al Mayordomo, para que diese a don Luis Guzmán, 100 doblas de oro moriscas para ayudarle a sacar a barata los maravedís que necesitaba para el mantenimiento y sueldo e la gente que con él venía en servicio y por mandado del Rey.

1417. 9 de febrero. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 105. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 164. Se cita una fe en la que Fernán Ruiz de Angulo afirma que el valor de la dobla en las tiendas de cambiadores era de 74 maravedís y 5 dineros.

1417. 1 de marzo. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla,

doc. 100. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 163. Se cita un mandamiento al mayordomo Diego González de Villafranca par que comprase treinta quintales de aceite, 40 doblas de oro de principal y 509 maravedís de costas a Inés Martínez y a Alonso Fernández Quexada, ya que se los debía por una sentencia del Rey el 14 de septiembre de 1416.

1417. 18 de marzo. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 100. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 163-164. Se cita una fe de Alfonso López de que la arroba de aceite valía a 18 maravedís y 6 dineros, pagando al jurado Alfonso Fernández, 5.580 maravedís por los treinta quintales de aceite que les dio.

1417. 18 de marzo. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 100. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 164. Se cita una fe sobre que el valor de la dobla en las tiendas de cambiadores era de 65 maravedís y 5 dineros.

1417. 13 de abril. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 110. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 164. Se cita un mandamiento al mayordomo para que diese a Fray Alfonso de Sanlúcar, 30 florines de oro o los 1.500 maravedís que valían, para ayudarle a obtener el grado de magisterio.

1417. 24 de septiembre. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 41. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 164. Se cita un mandamiento al mayordomo para que comprase 18 doblas moriscas para pagar el alquiler de dos meses de las casas del corregidor Fortún Velázquez en las que vivió.

1417. 1 de octubre. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 41. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 164. Se cita una fe en la que Antón Martínez afirma que el valor de la dobla en las tiendas de cambiadores era de 78 maravedís.

1417. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 81. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 164. Se cita una relación de lo que montó el tercio de la sexta parte de las 500 doblas que el arrendador de la renta de la sal, Pedro Martínez, pago a Sevilla adelantadas.

1418. 15 de septiembre. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 81. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 164. Se cita una fe en la que Fernán Ruiz de Angulo afirma que el valor de la dobla en las tiendas de cambiadores era de 79 maravedís.

1419. 6 de diciembre. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 94. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 165. Se cita un mandamiento al mayordomo para que diese a Isabel García, 100 doblas de oro por la compra de unas casas de la misma que se hallaban en la calle de la Mancebía.

1420. 1 de marzo. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 94. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 165. Se cita una fe en la que Alfonso López, afirma que el valor de la dobla en las tiendas de cambiadores era de 78 maravedís y 5 dineros.

1420. Valladolid, a 25 de marzo. Archivo Municipal de Orduña, caja núm. 97, leg. G, fol. 4r-5v, doc. 4. Se cita una pena por contravenir un contrato de 1.000 maravedís de la moneda nueva.

“e mando e defiendo firmemente que ninguno non sea osado de yr nin de pasar nin de la contrariar en ningund tiempo por ninguna manera, ca qualquier que lo fuese pecharme ya en pena mill maravedís de la moneda nueva”

1420. 15 de julio. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 12. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 165. Se cita un testimonio en el que Alfonso López, de que las doblas moriscas valían en las tiendas de cambiadores era de 78 maravedís, el día 11 de noviembre de 1419, 79, el 11 de marzo de 1420, y 80 el 11 de julio de 1420.

1420. 19 de agosto. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 39. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 165. Se cita un mandamiento al mayordomo para que diese 50 doblas de oro moriscas a Diego López, que trajo a Sevilla una carta del monarca participando que se había consumado el matrimonio con la reina doña Maria, y otras 100 doblas a Diego González de Argote y a Ruy López de Ávalos que habían hecho merced al rey organizando las albricias de esta ciudad por dichas bodas.

1420. 19 de agosto. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 39. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 165. Se cita una diligencia de los contadores de que 150 doblas valieron en las tiendas de cambiadores a 81 maravedís.

1420. 28 de agosto. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 43. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 165. Se cita un mandamiento de Sevilla al hacedor de las rentas, para que diese a Diego González de Astorga, 50 doblas de oro moriscas además de las albricias anteriores, así como por otra carta del rey.

1420. 28 de agosto. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 43 y 54. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 165. Se cita una fe en la que Alfonso López Angulo afirma que el valor de la dobla en las tiendas de cambiadores era de 85 maravedís y 6 dineros, y otra para la misma fecha, exponiendo que valían a 80 maravedís.

1420. 29 de octubre. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 121. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 166. Se cita un testimonio de Fernán García de que las doblas moriscas valieron en las tiendas de cambiadores a 78 maravedís a fin de septiembre de 1419, 79 a fin de diciembre de 1419 y 80 a finales de abril de 1420.

1420. Cortes de Valladolid. Fuentes Ganzo, Eduardo: Pactismos, Cortes y Hermandades en León y Castilla. Siglos XIII – XV, León, 2008, pp. 435-436. Mención al dinero dado al rey en las cortes de 1419 en las que se habían dado al rey 18 cuentos.

“que los procuradores el anno pasado otorgaron a vuestro sennorio... las cuales dichas monedas... mandara coger vuestra sennoria sin ser previamente otorgadas por las ciudades e villas e los procuradores en su nombre según que siempre fue costumbre... non coger monedas ni ningun otro tributo... sin que vuestra sennoria lo faga e ordene de consejo e con otorgamiento de las ciudades e villas e de sus procuradores en su nombre”

1420. Para Toledo, Valladolid, 22 de febrero. Archivo Histórico Nacional. Archivo Municipal de Toledo, Archivo Secreto, Cajón 8, legajo 1, número 35. Confirmación de Juan II por la que manda que se guarden y cumplan las franquezas, mercedes, libertades, usos y costumbres otorgadas por los emperadores y reyes antepasados a los monederos de Toledo.

1421. 21 de enero. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 93. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-

1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 166. Se cita un testimonio de Alfonso López, de que micer Pedro Abatí, compró cien quintales de aceite por 100 doblas de a 78 maravedís cada una.

1421. 12 de septiembre. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 61. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 166. Se cita un mandamiento a Fernán Martínez para que arriendase una casa para aposentar al doctor Pedro Martínez del Castillo, a Beatriz Jiménez, en 40 doblas de oro moriscas al año.

1421. 12 de diciembre. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 82. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 166. Se cita un mandamiento a Fernán Martínez para que comprase 295 doblas de oro que valieron 22.715 maravedís, para darlas a Guillén de Monsalve en pago del arriendo por la tenencia del puente de Triana.

1422. 11 de febrero. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 99. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 166. Se cita un mandamiento a Fernán Martínez para que pagase a García Fernández y Diego López, tenedores del puente de Triana, 606 doblas de oro moriscas y 2 tercias.

1422. 28 de febrero. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 99. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 166. Se cita un testimonio en el que se afirma que el valor de la dobla en las tiendas de cambiadores era de 77 maravedís.

1422. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 106. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 166. Se cita una cuenta que dio

el mayordomo de lo que valieron las 83 doblas, 2 tercios y 8 dineros, que eran la sexta parte de las 500 doblas que había adelantado Pedro Martínez, arrendador de la sal.

1422. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 16. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 166. Se cita una relación de los maravedís que valieron las 910 doblas de oro moriscas que el mayordomo hubo de dar a García Fernández y Diego López, tenedores del puente de Triana, que sumaron 66.286 maravedís y 4 cornados, a razón de 73 maravedís la dobla.

1423. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 14. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 166. Se cita un libramiento al mayordomo para que diese a García Fernández y Diego López, tenedores del puente de Triana, 910 doblas de oro moriscas por la tenencia del mismo.

1424. 1 de febrero. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 99. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 166. Se cita un testimonio en el que se afirma que el valor de la dobla en las tiendas de cambiadores era de 76 maravedís.

1424. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 13. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 167. Se cita un libramiento al mayordomo Pedro Montoya para que diese a García Fernández y Diego López, tenedores del puente de Triana, 910 doblas de oro moriscas por la tenencia del mismo, las cuales valieron el en cambio 64.610 maravedís.

1425. 19 de enero. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 68. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 167. Se

cita un mandamiento a Fernán López de Valladolid, para que diese 200 florines de oro a doña Mencía de Toledo en albricias por el nacimiento del infante don Enrique. Se sigue de un testimonio de Alfonso López de que el florín al cambio era 52 maravedís y 5 cornados, montando los 100 florines, 2.500 maravedís.

1425. 31 de octubre. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 39. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 167. Se cita un mandamiento a Juan Gutiérrez Tello, para que diese 100 doblas al convento de Santa María la Real para comprar unas casas cercanas al mismo.

1426. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 19. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 167. Se cita una diligencia de haber pagado 65.520 maravedís que valieron al cambio las 910 doblas pagaderas a García Fernández y Diego López, tenedores del puente de Triana, por la tenencia del mismo.

1427. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 10. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 167. Se cita un mandamiento a Fernán García de Cáceres, para que diese a García Fernández y Diego López, tenedores del puente de Triana, 910 doblas de oro moriscas, que valieron al cambio 71 maravedís cada una, por la tenencia del mismo.

1428. 25 de agosto. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 16. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 167. Se cita un mandamiento a Fernán García de Cáceres, para que diese 10 doblas limosna a Juan Sánchez de Cespedosa, para el pago de las 30 de su rescate, ya que fue preso en la defensa del castillo de Matrera.

1428. 3 de septiembre. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 23. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El

valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 167. Se cita un mandamiento para que se diese a García Fernández y Diego López, tenedores del puente de Triana, 910 doblas de oro moriscas por la tenencia del mismo.

1428. 1 de diciembre. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 23. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 167. Se cita un testimonio de Alfonso López, de que la dobla morisca valía en los cambios a 71 maravedís cada una.

1428. 9 de diciembre. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 17. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 167. Se cita una fe de Diego González y Guillén Alonso, diciendo que no se mencionaban que tipos de doblas se dieron para el rescate de Juan Sánchez de Cespedosa, por lo cual suponían que eran doblas baladíes, que valieron en los cambios a 84 maravedís y 5 dineros.

1429. Rossell, Cayetano: Crónicas de los Reyes de Castilla desde Alfonso el Sabio, hasta los Católicos Don Fernando y Doña Isabel, Madrid, 1877, t. II, pp. 467-468. Ordenanza de Juan II para labrar monedas de blancas como lo había hecho su padre Don Enrique III.

“se acordó que el Rey mandase moneda en tres o cuatro casas donde era de costumbre de se labrar porque en el reyno había poca de la que el Rey Don Enrique su padre había labrado, y era sacada del reyno... lo qual hubo el Rey por buen consejo e mandó labrar moneda en Burgos y en Sevilla, e que fuesen monedas de blancas de la ley e peso y talla e precio de las otras blancas que a la sazón corrían, que el Rey Don Enrique su padre mandó labrar”

1429. Crónica de Juan II. Y Sáez Padre Fray Liciniano: Apéndice a la crónica nuevamente impresa del Señor Rey Don Juan II, en que se dan noticias de todas las Monedas, de sus valores y del precio que tuvieron varios géneros en su Reynado, Madrid, 1786, pp. 23. Y Balaguer Prunés, Anna María: Las emisiones

monetarias de Juan II de Castilla (1406-1454), Nvmisma, 228, Madrid, 1991, pp. 33. Se cita como el rey Juan II, en atención a la súplica que le hicieron en Cortes, mandó labrar blancas como las que corrían de Enrique III.

“Estando el Rey en Burgos, hubo consejo de las cosas, que era necesarias para hacer la guerra en el año venidero en los Reynos de Aragon, e Navarra... sobre lo qual habidos muchos Consejos se acordo, que el Rey mandase labrar Moneda en tres, ó quatro Casas, do era costumbre de se labrar; porque en el Reyno había poca moneda de la que el Rey D. Enrrique su padre había labrado: era mucha sacada del Reyno, especialmente para el Reyno de Portugal fundida... lo qual el Rey hubo por buen consejo, y mandó labrar Moneda en Burgos, é en Sevilla, é que fuese la Moneda de Blancas de ley, é peso, é talla, é precio de las otras Blancas, que á la sazón corrian, quel Rey D. Enrrique su padre mando labrar. E mandó arrendar las costas: las quales se arrendaron, quel Rey diese diez Maravedis á los Arrendadores de las Casas por casa Marco de Blancas, que hiciesen”

1430. 23 de enero. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 128. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 168. Se cita una fe de Guillén Alonso, de que recibiera juramento de Pedro Fernández Aben Adeya, sobre a qué precio se recibían las doblas corrientes o baladíes, y era el de 71 maravedís.

1430. 23 de abril. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 80. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 168. Mandamiento de Sevilla al mayordomo para que diese a Ruy González Volante 8 doblas morisca por el alquiler de unas casas en que dio posada al doctor Alonso Fernández de la Fuente, por orden del rey.

1430. Burgos, 15 de mayo. Archivo Municipal de Sevilla, Sección 16ª, Diversos, núm. 103. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: La casa de la moneda de Sevilla. Su historia, Sevilla, 1992, pp. 107. Real Provisión dada por Juan II, confirmando los privilegios a los oficiales, obreros y monederos de la Casa de la Moneda de Sevilla, debidos a las penurias que pasan en sus trabajos,

en la que se expone asimismo una queja debida a que el tesorero Alfonso Gonzalez de Medina, había presentado una nómina en la que figuraban 410 francos, entre los que incluían a las viudas, y en la que se cita que existían trescientos trabajadores en la casa de moneda de Sevilla.

“oficiales, obreros e monederos... los Offiçiales de los Thesoreros, monederos e obreros, e otros Offiçiales qualesquier, de las casa de moneda de nuestros Regnos e Sennorios, son oficiales muy necessarios, e de grandes trabaxos, e de gran fieldad, e de poco provecho, e dellos se siguen perdimiento de las haziendas de los tales offiçiales por las no poder administrar e grandes dolençias, e enfermedades, que por causa de los dichos offiçios se les siguen”

1430. 10 de julio. Papeles del Libro del Mayordomazgo, Archivo Municipal de Sevilla, doc. 80. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: El valor del oro según los papeles del Mayordomazgo de la ciudad de Sevilla (1387-1431), Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 168. Fe de Alfonso López, escribano, sobre que el valor de las doblas moriscas a la compra era de 71 maravedís.

1430. Angus Mackay, La España de la Edad Media desde la frontera hasta el imperio, 1000-1500, Ed. Cátedra, Madrid 1981. Petición que dieron los mercaderes de Burgos al Rey don Juan sobre la moneda que mandaba labrar y la respuesta que sobre ello se les dio.

“Que el Rey nuestro señor de el oficio de la thesoreria de la casa con las condiciones e salario que oy la tiene el thesorero. Item que el dicho señor Rey de las costas que oy da e por el precio que oy están e con las mesmas condiciones e oficiales. Fasiendo el dicho señor Rey lo sobre dicho darán dies mili marcos de plata e mas la que menester fuere para labrar la casa continua mente syn estar vacia dies años primeros siguientes, e labraran de la ley e manera que oy se labra syn que ponga el dicho señor Rey plata nin dinero alguno, e que la dicha plata sea tasada por el tiempo que bien visto fuere por precio de quinientos e cinco mrs cada marco, e que non sea quitada la dicha thesoreria e casa e costas en los dichos dies años. De lo qual piden que aya respuesta fasta el jueves primero siguiente por que los nauios de que se han de proueer han de partir en breue, que en otra manera non podran faser cosa alguna fasta el año que viene. Respuesta: Disen los thesoreros que en lo que toca al oficio de las thesorerias, que pues el Rey nuestro señor

syn lo ellos procurar nin demandar su mercet gela diera, en lo qual siguieron a su altesa con mucha lealtanca. disponiéndose a muchos trabajos v dexando la administración de sus fazienda, e non auiedo fecho por que con justicia les deua ser tirada, que tienen muy grand fiusa en su mercet que non gelo quitara, por que seyendo les tirado a su señoría non recresceria en ello seruicio, e a ellos seria grand infamia por que muchos entenderian que por algund fallescimiento que fisieran en el dicho oficio les fuera quitado. A lo que toca a lo de las costas, disen que pues las dichas costas se arrendaron e remataron, e los que las arrendaron fisieron [lv] recabdos de tener e conplir todo lo contenido en las condiciones con que se arrendaron e remataron, e tienen fecho sobre ello muchas costas e espensas asi en los pertrechos que conpraron para fornecimiento de la dicha casa como cobre e rasuras e otras cosas para ello nescasarias, e que con justicia non les pudiese quitar de la dicha renta durante el tiempo por que la arrendaron, que asi como ellos eran e son obligados de lo tener e conplir que asi la mercet del dicho señor Rey era e es encargado de les mandar guardar la condición que puso que les non sea quitada la dicha renta. En quanto a los dies mili marcos de plata que disen por su escripto que darán e mas la que menester fuere para labrar la casa continuamente syn estar vacia dies años primeros siguientes e que la dicha plata sea tasada por el tiempo que bien visto fuere por prescio de quinientos e cinco mrs cada marco. Disen los dichos thesoreros que para que ellos puedan responder a ello derechamente que deuen declarar sy estos dies mili marcos de plata sy los darán de cada año labrados en moneda al dicho precio de los dichos quinientos e cinco mrs o por que forma los han de dar, e sy obligaron de dar la dicha plata al dicho prescio en cada año de todos los dichos dies años, e asy declarados por ellos que los dichos thesoreros dirán a la mercet del dicho señor Rey lo que les pareciese que mas sea su seruicio e prouecho. Muy Alto Principe Poderoso Rey e Señor. De parte de vuestra señoría nos fue dado un escripto que se dio a vuestra altesa por algunas personas, que contiene que dando vuestra señoría el oficio de la thesoreria de la casa de la moneda, e non declara qual, con las condiciones e salario que oy la tiene el thesorero, e otrosy las costas en el prescio que oy están e con las mesmas condiciones e oficiales, que darán dies mili marcos de plata e mas la que fuere menester para labrar la casa continua mente syn estar vacia dies años primeros siguientes, et que la dicha plata sea tasada por el tiempo que

bien visto fuere por precio de 505 mrs cada marco de plata, e que non sea quitada la dicha thesoreria e casa e costas en los dichos dies años. E fue nos mandado de parte de vuestra altesa que mostrásemos el dicho escripto a los vuestros thesoreros de las vuestras casas de las monedas e platicásemos con ellos sobre (2r) ello. Lo qual asy fesimos luego e los dichos thesoreros nos dixerón que querían responder a vuestra señoría. E agora muy alto señor por Diego Romero vuestro secretario nos fue dado un escripto que dixo que los dichos thesoreros avian dado a vuestra realesa e nos dixo que vuestra mercet nos mandaua que dixesemos lo que cerca dello nos parecia. E muy esclarecido señor non es dubda quel dicho escripto esta muy escuro allí onde disen que darán los dichos dies mili marcos de plata e mas lo que fuere menester para labrar la casa continua mente syn estar vacia los dichos dies años, ca con muy poco que labrase fenchirian la condición. Otrosy alli onde disen que la plata sea tasada por el tiempo que bien visto fuere por prescio de quinientos e cinco mrs cada marco, e parece que non se ofrescen a la dar todo el dicho tiempo, e sy la plata encaresciese en este medio tiempo non es dubda que se determian en el labrar por que non perdiesen. Por ende señor esto se deuia declarar ante de todas cosas e aquello visto diremos a vuestra mercet lo que nos parece cerca de todo ello. Disen las personas que dieron el escripto de la casa déla moneda que, a la primera dubda que disen contadores que non declaran quanto labrara la casa de la moneda, responden que labraran dos tanto cada año de quanto labro fasta aqui cada año o lo que a los dichos contadores bien visto fuere. A la segunda dubda que disen que non declaran sy darán la dicha plata al dicho precio de quinientos e cinco mrs todos los dichos dies años, disen que toda vía la darán al dicho prescio. Disen los thesoreros que por quanto por amos ados los escriptos que por las personas que los han dado parece que non hablan saluo sola mente en una casa, que ellos deuen declarar que casa es, por que declarada aquel a quien ataniere responda a ello, e sy en todas que todos responderán lo que entendieren que mas cumpla al rason señor. Otrosy disen que por que mejor puedan responder que toda via les parece que se deuen declarar quienes son las personas que los dichos escriptos han dado. [2v] Muy Alto e Muy Poderoso Principe Rey e Señor. Los thesoreros de vuestras casas de moneda con deuida reverencia besamos vuestras manos e nos encomendamos en la vuestra merced. A la qual plega saber que en el vuestro muy alto conseio fue dado un escripto, por

personas non declaradas, en que dixeron que dando vuestra merced el officio de la thesoreria de la casa, non declarando qual, con las condiciones e salario que oy la tiene el thesorero, e otrosi las costas de las dichas casas por el prescio que oy esta, e con aquellas mesmas condiciones e oficiales, que darán dies mili marcos de plata e mas la que menester fuere para labrar la casa continuada mente syn estar vacia dies años primeros siguientes, e que labrara de la ley e manera que oy se labra, e que la dicha plata sea tasada por el tiempo que buen visto fuere por prescio de quinientos e cinco mrs cada marco, segund que por el dicho escripto se contenia. Del qual dicho escrito nos fue dado el traslado e mandado de parte de vuestra altesa que respondiésemos a lo en el contenido. A lo qual muy poderoso señor fue por nosotros respondido que las tales personas deuián declarar los dichos dies mili marcos de plata sy los darían de cada año labrados en moneda al dicho prescio de los dichos quinientos e cinco mrs, o por que forma los avian a dar e se obligarían de dar la dicha plata al dicho prescio en cada uno de los dichos dies años, e asi declarado que nosotros resp[ondiesen]os a la vuestra merced derechamente lo que nos pareciese. A lo qual por las dichas personas fue replicado e respondido por otro segundo escripto que labrara la dicha casa dos tanto cada año de quanto labro fasta aquí, o lo que a los vuestros contadores fuese bien visto, e que en quanto al prescio de la plata que lo darían todavía al dicho prescio de los dichos quinientos e cinco mrs cada marco. A lo qual por nos otros fue replicado que por quanto las dichas personas non fablauan por los dichos escriptos saluo solamente en una casa, que ellos deuián declarar qual casa era, e asy declarado que aquel a quien ataniese rrespondería a ello, e sy en todas las casas que todos responderíamos aquello que entendiésemos que a vuestro seruicio conplia. E asi dado por nos otros la dicha respuesta fue nos mandado de parte de vuestra altesa por Diego Romero vuestro escriuano de cámara que respondiésemos derecha mente syn embargo desto lo que nos pareciese. E muy poderoso señor por que a vuestra señora piase que syn embargo de lo que dicho es respondamos derecha mente, por ende lo que a nos otros parece [ablado con muy omil reuerencia es esto. [3r] Primera mente en quanto atañe en rason del officio de la thesoreria que demandan que uestra merced les de. Bien sabe vuestra señoría que syn lo nos otros procurar nin demandar plogo a la vuestra altesa mandar nos encargar de los dichos officios acatando vuestra

merced ser nosotros personas de quien el Rey vuestro padre que dios de sancto parayso e vuestra merced avia fiado otros muchos officios. E como de todo ello aviamos dado e dimos buena cuenta e rason e que asy la daríamos destos mismos officios los quales nos otros abeetamos, e con mucha labranca e diligencia trabajamos tanto quanto podimos asy en ordenar e assentar las dichas casas e enformar e faser enformar a los oficiales e obreros e monederos e mostrar les lo que avian de faser, por que como nueva mente todos venían a los dichos officios non en ellos yndustros ni avisados para lo faser como conplia, como en buscar e conprar plata por fornecimiento de las dichas casas, e en enbiar por la mayor parte della fuera de los vuestros regnos asi por mar como por tierra a nuestra ventura, e aun oy dia tenemos en aventura parte de nuestras fasiendas que avernos enbiado fuera de los dichos vuestros regnos a buscar la dicha plata, que sy las dichas vuestras casas se ovieran de fornecer de plata fasta aqui de lo de vuestros regnos cierto es que se non podría aver tanta plata, e esa que se podría aver que valiera e costara a muy mayores prescios de los que agora vale, e encareciendo la dicha plata [roto] era forçado de encarecer el oro, e asy en todas las otras [roto] de que se siguiera a la vuestra merced muy grand deseruicio [roto] dexando la administración de nuestras fasiendas e fasiendo sobrello muchas costas e despensas, e aun dando por la dicha plata a mayores prescios de los ordenados por la vuestra merced por que las dichas casas contynuasen a labrar. E sy agora nos fuesen quitados los dichos officios aviendo servido en ellos a vuestra merced fiel e diligentemente syn cabsa donde esperamos merced por aver seruido en ellos como deuemos, a nos otros seria fecho agrauio e nos vernia dende grand ynfimia e verguenca por que seria entendido a muchos que algund error o fallescimiento aviamos fecho en los dichos officios por que vuestra merced nos lo quitava. E aun seria cosa nueva e non acostumbrada, que vuestra merced puede saber ser certificado que en los tiempos pasados los reyes vuestros antecesores usando de su realesa que después que una ves proueyan de los semejantes officios non fasian mandamiento alguno syn ser fallado por que les deuiesen ser quitados, lo uno por que sy los dichos officios ouieran o oviesen de ser quitados e oviesen de entre venir otros en ellos seria cabsa de no ser guardado el secreto que se deue guardar en lo que pertenesce a las dichas casas por ser sabido por muchos, lo otro por non amenguar a los que los tenian. Nin asy mesmo vuestra merced nunca tal

fiso fasta aqui nin plega a dios que agora vuestra señoría [3v] comience en nos otros. Et aun señor desto se seguiria e podría seguir muchos ynconuenientes. ca dando vuestra merced lugar a lo sobre dicho muy mejor se moverán otras algunas personas a poner condiciones e ofrecerse a poner mejor diligencia en todos los otros vuestros oficios de la vuestra casa e corte, pues tanta rason e seruicio vuestro en cada uno se puede dar como se da en el caso presente, de lo qual vernia una grand confusión en todos vuestros oficios e deservicio a la vuestra merced. Otrosy muy poderoso señor en quanto atañe a lo que disen de la renta de las costas, bien sabe vuestra altesa como la dicha renta de las dichas casas se arrendo por los vuestros contadores mayores en el vuestro estrado en publica almoneda por cierto tiempo e con ciertas condiciones, e se remato en aquellas personas que menor prescio por ellas diesen. Los quales después acá han fornecido fasta aqui las dichas casas asy de cobre e rasuras como de las otras cosas que nescerias e complideras fueron e se obligaron de conplir syn fallamiento alguno, e asy mismo tienen comprado e fornecido para adelante de cobre e rasuras e de todas las otras cosas que para fornecimiento de las dichas casas son conplideras. E sy agora la dicha renta les fiaese quitada ya vuestra merced puede entender que a ellos seria fecho muy grand agrauio e ynjusticia, e seria cabsa para perder lo que tienen, lo qual a vuestra altesa seria grand cargo de conciencia. E pues vuestra merced segund vuestras [eye]s e ordenanças manda guardar lo que entre partes es fecha e (roto) mucho mas se deve guar (roto) merced de [roto] deuen aver e han enxemplo, mayormente que seria grave que lo que es adquirido e deuido por el dicho remate e condiciones e fuese otro rescibido apuja viniendo después de tiempo. E sy asi pasase no seria mas ni menos que sy vuestra señoría mandase tornar e tomase quales quier bienes propios de los que agora ay en la dicha renta. Por ende vuestra señoría no deue dar lugar que tal agrauio pase. Otrosy muy poderoso señor a lo que disen por el dicho postrimero escripto que labraran dos tanto cada año de quanto labro fasta aqui cada año la dicha casa o a lo que a los dichos vuestros contadores fuere bien visto, toda via nos parece fablando con umil reuerencia que para nos otros responder derecha mente a vuestra merced lo que entendiéremos que cunple a vuestro seruicio que ellos deuen declarar si este dos tanto que disen que labraran sy sera en todas las casas o sola mente en una e qual sera, por que algunas de las dichas casas labraran mucho mas quelas

otras. E esto asy declarado, e otrosy lo que bien visto fuere a los dichos vuestros contadores, entonces podemos responder a vuestra merced lo que en ello nos paresciere e nos disponemos por seruicio vuestro a faser conplir aquello que justo e rasonable fuere e a nos otros posible poder faser con las personas e fasiendas. [4r] Otrosy muy poderoso señor en quanto atañe a lo que disen que darán cierta plata para fomecimiento de la dicha casa a rason de quinientos e cinco mrs el marco, a nos otros parece fablando con omil reuerencia que non seria nin es vuestro seruicio ser sabido por publico que vuestra merced mandaua poner numero en la plata que en las dichas casas se ha de labrar, nin otrosy en el prescio que se deue dar por cada marco de la dicha plata, por quanto esto sabido seria cabsa de crecer los prescios de la dicha plata e asy el oro e todas las otras cosas por entender los que la dicha plata tovieran que pues de nescario se rrequeria labrar la dicha suma de plata en cada año que forçado seria crescer los prescios della. E aun seria dubda sy la dicha plata se podría aver, que por espirencia acaescio en Sevilla que algunos mercadores genoueses cabdalosos vendieron cierta suma de plata al vuestro thesorero déla dicha casa, e se obligaron de gela dar a cierto prescio e a cierto tiempo. E tanto que fue sabido por otros mercadores luego escriuieron a Flandes e a otras partes sobrello de guisa que luego fue encarecida la dicha plata e fue cabsa por que los dichos mercadores no podieron conplir, e están presos agora por vuestro mandado. E por esta misma manera se faria agora sabiendo se, et muy poderoso señor a nos otros parece fablando con humil reuerencia que segund lo que avernos platicado cerca dello que mucho mas vuestro seruicio seria que este cargo fuese dado a los vuestros thesoreros para que ellos conprasen la dicha plata secretamente fasta en el dicho prescio e dende ayuso como me[jor] e mas conplidamente pudiesen segund fasta aqui se h [roto] en las dichas [roto] vuestro servicio por que por espirencia avernos visto que labran [roto] se mucha moneda e continuando labrar las dichas casas que luego crescen los prescios de la dicha plata e oro, e todas las otras cosas por conseqencia. segund dicho avemos, e quando acaesce labrarse conplidamente o que están algunos dias que non labran luego abaxan los prescios de la dicha plata e oro de lo que vuestra señoría se puede enformar ser asy. Dexando a parte los ynconuenientes e rasones que los thesoreros fassen, los quales la merced del Rey nuestro señor deue mandar ver e proveer acerca dello como entendiere que cunple a su seruicio,

parece a los contadores que sy las personas que dieron el escripto o otras algunas se encargaren por la forma que se ofreció de la casa de la moneda de Burgos o de la de Sevilla o de amas a dos, conviene a saber que labren dos tanto que aquellos e cada una dellas han labrado, que dexando a parte algunos ynconvenientes que dello se podrían seguir, en especial en el pujar del oro con el qual se pujaran como siempre pujaron todas las cosas, que es bien que se faga. Et sy de las otras casas de Toledo e de la Coruña se oviesen de encargar por la forma suso dicha no seria su servicio, por que començaron a labrar tarde en ellas e no han labrado saluo muy poco en tal manera quel dos tanto seria poca quantia. [4v] Alos contadores parece que labrando en cada año dosientos dias de lauor, quitando fiestas e pascuas e ochauas e dos meses e medio de sementera e de vendimias e aun del agosto e aun dolencias de capatazes e de los otros en las fornadas o algunos de los oficiales o mengua de caruon que puede recrescer, que podran labrar en cada fornada mili marcos de plata en esta manera: [Marcos] En Sevilla que ay dose liornas 12,000; En Toledo que ay nueue fornadas 9,000; En Burgos que ay siete fornadas; 7,000 mrs e en dos fornadas que se podría acrecentar; 2,000 mrs que son 9.000; En la Coruña que ay seys fornadas por que son pequeñas e non cabe tanta gente tornando las a cinco son 5.000 35,000”

1431. Para Toledo, Valladolid, 22 de febrero. Archivo Histórico Nacional. Archivo Municipal de Toledo, Archivo Secreto, Cajón 8, leg. 1, número 35. Confirmación de Juan II por la que manda que se guarden y cumplan las franqueras, mercedes, libertades, usos y costumbres otorgadas por los emperadores y reyes antepasados a los monederos de Toledo.

1432. Cortes de Zamora, citada en la Pragmática de Medina del Campo, dada el 22 de junio de 1497. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: La casa de la moneda de Sevilla. Su historia, Sevilla, 1992, pp. 103. Se cita quiénes podían ser monederos de su moneda.

“que los esentos no pudiessen ser nombrados salvo pecheros mediados y menores, e que sirviessen por si los officios... e que fuesen personas que por si pudiessen labrar e labrassen la dicha moneda e no otros algunos”

1433. Segovia, 29 de abril. Archivo Municipal de La Coruña, Sección de Privilegios, pergamino original de 511x35,50 cm, sin sello pendiente. Y

Vaamonde Lores, César: De monetaria gallega, Boletín de la Academia Gallega, 253-263, La Coruña, 1934-1936, pp. 289-291. Y Pita Fernández, Ricardo Luís: Numismática Galega. A moeda en Galicia e Galicia na Moeda, Santiago de Compostela, 1999, pp. 101. Cédula por la que Juan II reitera de derechos a los trabajadores de la ceca de La Coruña, los que les había eliminado Alfonso XI en 1338.

“Sepan quantos esta carta de preuillejo vieren como yo don iohan por la graçia de dios Rey de castilla de leon de toledo de gallisia de seulla de cordoua de murçia de jahen del algarbe de algesira et señor de vizcaya et de molina vy vna carta del rrey don alfonso de buena memoria que dios perdone escripta en pergamino de cuero et sellada con su sello de plomo pendiente en filos de seda otrosi vn mi aluala escripto en papel et firmado de mi nonbre fechos en esta guisa: (sigue el privilegio de Alfonso XI de 1388)... [sujetando á los monederos de la Real casa de la Coruña a pagar y pechar con los demás vecinos toda clase de derramamientos y alcabalas, sin que les valiesse presentar privilegios en contra, como dice lo había hecho uno de los oficiales llamado Juan Feroso...] yo el Rey fago saber a uso el mi chançiller et notarios et a los otros ofiçiales que estades ala tabla delos mis sellos, que por parte del concejo dela villa de la Cruña me fue fecha rrelacion disiendo en como la dicha villa et los besinos della tienen vn preuillejo de çiertas franqueras et libertades de los Reyes onde yo bengo et mias Et qual dis que non pudieron enbiar confirmar en el tiempo por mi limitado para confirmar los preuillejos delos mis Regnos et pedieronme por merçed que les mandase dar mi aluala para bosotros para que les diesedes confirmacion del dicho preuillejo et yo touelo por bien. Por que bos mando que beades el dicho preuillejo delas dichas franqueras et libertades que por parte del dicho conçejo dela dicha villa dela cruña bos sera mostrado et sital es que meresçe et deue auer confirmacion que gelo confirmedes enla forma acostumbrada non enbargante quel tienpo por mi limitado para confirmar los dichos preuillejos delos dichos mis Regnos es pasado et non fagades ende al fecho dies et seis dias de abril año del nascimento del nuestro ihu xpo de mill et quatroçientos et treynta años yo el Rey, yo diego Romero la fis escreuir por mandado de nro. Señor el Rey a cordada en consejo Relator. Et agora el dicho conçeio dela dicha villa dela cruña enbiome pedir por mercet quele confirmase la dicha carta de preuillejo et la merçet en ella contenida et gela mandase guardar

et conprir. Et yo el sobre dicho Rey don ihoan por fase bien et merçet al dicho conceio et alos besinos et moradores de la dicha villa dela cruña tomelo por bien. Et confirmo les la dicha carta de preuillejo et la merçet en ella contenida. Et mando que les vala et les sea guardada, si et segunt que mejor et mas conplidamente les valio et fue guardada en tienpo de los Reys onde yo bengo et del Rey don iohan mi abuelo et del Rey don enrique mi padre et mi señor que dios de santo parayso en el mio fasta aquí. Et defiendo firme mente que alguno nin algunos nin sean osados deles yr nin pasar contra la dicha carta de preuillejo nin contra lo en ella contenido nin contra parte dello para gela quebrantar, o menguar en algunt tienpo nin por alguna manera. Ca qual quier que lo fisiere auria la mi yra et pechar meya la pena contenida en la dicha carta de preuillejo. Et al dicho conçejo vesinos et moradores de la dicha villa dela cruña o a quien su bos touise todas las costas et dapños et menoscabos que por ende Resçibiesen doblados Et de mas mando atodas las iustiçias et ofiçiales dela mi Corte et atodos los otros alcaldes et ofiçiales de todas las çibdades et villas et lugares delos mis rregnos do esto acaesçiere asi alos que agora son como alos que seran de aquí adelante et acada vno dellos que gelo non con sientan mas quelos defiendan et anparen con la dicha merçet en la manera que dicha es. Et de mas por qual quier o quales quier por quine fincare de lo asi faser et conplir mando al ome que les esta mi carta de preuillejo mostrare o el traslado della abtorisado en manera que faga fee quelos enplase que parescan ante mi en la mi corte del dia que los enplasare fasta uinse dias primeros siguientes so la dicha pena acada vno a desir por qual Rason nos cunplen mi mandato. Et mando sola dicha pena aqual escriuano publico que para esto fuere llamado que de ende al que gela mostrare testimonio signado con su signo por que yo sepa en como se cunple mi mandado. Et desto les demande dar esta mi carta de preuiellejo escripta en pergamino de cuero et sellada por mi sello de plomo pendiente en filos de seda dada en la çibdat de segouia veinte et nueve dias de abril año del nasçimiento del nuestro saluador ihu xpo de mill et quatroçientos et treynta et tres años. Yo iohan gonçales de Segura escriuano de nuestro Señor El Rey la escreui por su mandado. Roderycus bachyllarius. Fernandus bachyllarius”

1433. Cortes de Madrid, pet. 21 y pp. 25. Y Morán Martín, Remedios y Fuentes Ganzo, Eduardo: Ordenamiento, legitimación y

potestad normativa: Justicia y Moneda, Orígenes de la Monarquía Hispánica, propaganda y legitimación (ca. 1400-1520), Departamento de Historia Medieval de la Universidad Complutense, cap. VI, Madrid, 1999, pp. 235. Se comenta el alto prestigio que tiene para la corona los trabajadores de la casa de moneda, y que tipos de marcos se deberán usar en su reino. En la petición 27 se accede a que se acuñen cornados en sus casas de moneda debido a la escasez.

“los oficios de los tesoreros, monederos i obreros i otros oficiales cualesquier de las casas de moneda son oficios mui necesarios i de grandes trabajos... mando a los dichos ofiçiales e obreros e monederos que nombredes e a cada uno dellos ayan e gosen de todas las honrras e franquias e libertades e esencçiones e prerrogativas que por rason de los dichos ofiçios deven aver, asi de los pedidos e monedas como de todos derechos e tributos reales e conçeviles e menguas e por cargos donde quiera que moraren e estuvieren e andovieren asi de pasages como de peajes porque mi merçed e voluntad es que los dichos mis ofiçiales sean libres de toda servidumbre que a mi como rey e sennor ayan de dar e a qualquier sennor e conçejo donde los ofiçiales e monederos estuvieren e vivieren... ordenamos y mandamos, que el Marco de plata sea el de la Ciudad de Burgos... Item, que el peso del oro, que sea en todos nuestros Reynos, y Señorios igual con el peso de la Ciudad de Toledo, assi de Doblas, como de Coronas”

1433. Cortes, petición 37. Juan II accede a la fabricación de cornados

“façer nuevos cornados... porque al non haberlos non se puede facer mercadoría menos de una blanca, e la dicha moneda menuda es muy necesaria, así para la compra de viandas, como para las limosnas, que por falta de cornados se excusa mucho... fazeme de grado... e dichos cornados valan la terçia parte de una blanca e la sexta de un maravedi”

1434. Segovia, 12 de septiembre. Colección de documentos para la historia del reino de Murcia, XVI, Murcia-Cádiz, 1984, doc. 184, pp. 466-467. Y Balaguer Prunés, Anna María: Las emisiones monetarias de Juan II de Castilla (1406-1454), Nvmisma, 228, Madrid, 1991, pp. 33. Carta del rey al concejo de Murcia en la que el rey manifiesta conocer que se le está falsificando moneda de oro y de vellón, describiendo el castigo al falsificador.

“ansi de blancas como de doblas de oro”

1434. Torres Fontes, 1973, pp. 184. Carta al concejo de Murcia manifestando su convencimiento de la fabricación de moneda falsa. *“Don Juan por la gracia de Dios rey de Castilla, de León, de Toledo, de Gallizía, de Seuilla, de Cordoua, de Murcia, de Jahen, del Algarbe, de Algezira e señor de Vizcaya, e de Molina. Por quanto a mi es fecha relación que algunas malas personas mouidas con cobdicia desordenada e con praua entençion de defraudar a mi e a mis regnos han fecho e fabricado e fazen e fabrican fuera de mis regnos e señoríos, en otros regnos e partidas estrañas, mala e falsamente la mi moneda, ansi de blancas como doblas de oro de lo qual a mi e a los dichos mis regnos se han seguido é podrían seguir mas adelante muchos daños e inconuenientes por ende yo queriendo en ello prouer e remediar segund cunple a mi seruicio e a pro e bien común de los dichos mis regnos e de los subditos e naturales dellos, mando e ordeno e quiero e tengo por bien por esta mi carta que ninguna ni algunas persona o personas de qualquier ley, estado o condición, preheminiencia o dignidad que sean así mis subditos e naturales como otros qualesquier, no sean osados de meter e traer a los mis regnos e tierras e partidos dellos de otras qualesquier partes de fui los dichos mis regnos qualquier moneda que paresca ser mia e de la que yo he mandado e mando labrar ansi de blancas como doblas de oro ni sean osados qualesquier mis subditos e naturales ni otros qualesquier de tomar ni rescibir de los tales ni de otro por ellos ni en otra manera la tal moneda que sopieren ser ansy trayda e metida a los dichos mis regnos de fuera dellos so pena que qualesquier quel contrario fizieren que pierdan los cuerpos e asi mesmo todos sus bienes, los quales por el mesmo fecho sean aplicados e confiscados para la mi cámara, e demás desto que sea procedido criminalmente contra aquel o aquellos que lo contrario fizieren e a ello dieren fauor e ayuda e consejo e lo encoibrieren de qualquier manera, e que le sean tomados todos los dichos sus bienes para la mi cámara de los quales es mi merced que aya la meytad qualquier tomare la dicha moneda falsa, la qual es mi merced que pueda tomar persona doquier que podiere ser fallada e se ponga e este de manifiesto se faga dello lo que la mi merced fuere e yo enbiare mandar, e en caso que no puedan tomar e auer la dicha moneda que aya la meytad de los tales bienes por lo acusar e acusándolo, e la otra meytad que quede para mi, lo qual mando que se pregonado ansi en todas las cibdades e villas e lugares de las fronteras de mis*

regnos e señoríos, ansi de christianos como de moros por pregonero e por ante escriuano publico porque venga a noticia de todos e dello no puedan pretender ygnorancia, e porque esto sea mejor guardado mando por esta mi carta a los mis alcaldes e guardas de las sacas e cosas vedadas de qualesquier puertos de los mis regnos e a todos los concejos, e alcaldes, e alguaziles, regidores, caualleros, e escuderos e omes buenos de todos los lugares de la dicha frontera e de mis regnos e señoríos e a todos los otros qualesquier mis subditos e naturales de qualquier estado o condición, preheminiencia o dignidad que sean e a qualquier o qualesquier dellos que lo guarden e cunplan e fagan guardar e conplir en todo e por todo segund que en esta mi carta se contiene, e que no vayan ni pasen ni consientan yr ni pasar contra ello ni contra parte dello, e que los dichos mis alcaldes de las sacas e cosas vedadas e las otras mis justicias e qualquier o qualesquier dellos executen las dichas penas en qualquier o qualesquier que contra ello fueren e pasaren en qualquier manera segund e por la forma que en esta mi carta se contiene, para lo qual les do poder conplido por la presente a ellos e a cada uno dellos insoliden con todas sus incidencias e dependencias, emergencias e conexidades, e mando a vos los sobredichos e a cada uno de vos que les dedes para ello todo fauor e ayuda que vos pidieren, e que les no pongades ni consintadores poner enello ni en parre dello embargo ni contrario alguno so las penas que de mi parte vos posieren, e los unos ni los otros no fagan ende al por alguna manera so pena de la mi merced e de priuacion de los oficios e de confiscación de los bienes de los que lo contrario fizieren para la mi cámara. Dada en Segouía, doze dias de setiembre, año del nascimiento de nuestro Señor Jhesuchristo de mili e quatrocientos e treynta e quatro años. Yo el rey. Yo doctor Ferrando Dias de Toledo, oydor e referendario del rey e su secretario, h fize escriuir por su mandado. Registrada”

1435. Madrid, 15 de febrero a 30 de marzo. Cortes de Madrid, pet. 31, 32, 33 y 34. Cortes de los antiguos reinos de León y Castilla, Madrid, 1866, vol. III, pp. 176. Y Balaguer Prunés, Anna María: Las emisiones monetarias de Juan II de Castilla (1406-1454), Nvmisma, 228, Madrid, 1991, pp. 34. Queja de los procuradores al rey de los abusos de los cambistas al comprar y vender doblas de oro; para que se labren más doblas, blancas y cornados, a lo que el rey responde afirmativamente.

“ansi de blancas e cornados como de doblas de oro... Iten, quel peso del oro que sea entre los dichos mis regnos e sennorios egual con el peso de la çibdad de Toledo, asy de doblas commo de coronas e florines e ducados e todas las otras monedas de oro, segund que lo tiene el cambiador de la çibdad de Toledo... todas las dan por blanquillas [las doblas] e non quieren dar por ellas mas de ochenta e cinco maravedis... según primeramente se labraron”

1435. Torres Fontes, 1973, pp. 186. Carta pidiendo a Murcia que se proceda contra los falsarios.

“Don Juan por la graçia de Dios rey de Castilla, de León, de Toledo, de Gallizia, de Seuilla, de Cordoua, de Murcia, de Jahen, del Algarbe, de Algezira, e señor de Vizcaya e de Molina. A vos el licenciado Goncalo Ruyz de Ulloa, mi alcalde en la mi corte, salud e gracia. Sepades que yo mande dar una mi carta firmada de mi nonbre e sellada con mi sello, su tenor de la qual es este que se sigue: [A continuación inserta carta dada en Segovia, 12-IX-1434.] Y agora por quanto a mi es fecha relación que no enbargante la dicha mi carta e lo en ella contenido algunas personas asi de mis regnos como de fuera dellos con grandes osadia e atreuimiento e gran menosprecio mío e de la mi justicia se han atreuido e atreuen a fazer e falsar mi moneda ansí en los dichos mis regnos como faziendola fuera dellos e trayendola a los dichos mis regnos e faziendo e cometiendo ferca desto muchas colusiones e fraudes e engaños en mi deseruicio e en daño de la cosa publica de mis regnos, e otrosi dando a ello fauor e ayuda e consejo e consentimiento espreso, e a las vezes calladamente faziendo algunos dellos ygnorançia sellendo aquella cresa e supina e perdiendo en ello prouecho e no lo queriendo fazer e en otras muchas diuersas maneras, yo considerando el grand deseruifio e daño e injuria e ofensa e prejuyzio que destas cosas se ha seguido e sigue de cada dia a mi e a la corona real de mis regnos e al bien publico e pacifico estado e tranquilidad dellos e se podría seguir mas adelante se sobrello no fuese proueydo, e que queriendo remediar e proueher enello como soy tenuto e confiado de vos que sodes tal que guardaredes mi seruicio e bien e fiel e diligentemente faredes lo que por mi vos fuere encomendado, mande dar esta mi carta para ver, por la qual vos mando que vayades a las cibdades e villas e lugares de las fronteras de Aragón e Nauarra, e a qualquier o qualesquier dellas e a otras qualesquier çibdades e villas e lugares dellos, e a otras qualesquier cibdades e

villas e lugares de mis regnos e señoríos, e a qualquier o qualesquier dellas que vos entendieredes que cunple e vos informedes e fagades pesquisa e sepades verdat por quantas partes e maneras mejor e mas conplidamente la podieredes saber sobre todas las cosas susodichas e sobre cada una dellas, e quien e quales personas las han fecho e cometido e fizieron e cometieron e han dado e dieren a ello fauor e ayuda e consejo e consentimiento e les prendades los cuerpos a todos los que fallaredes culpantes e les entredes e secrestedes todos sus bienes, e les fagades poner de manifiesto en poder de personas llanas e contiosas por inuentario de escriuano publico, e procedades contra los culpantes e contra sus bienes segund el tenor e forma de la dicha mi carta suso incorporada e destruyades e esterminades la dicha falsa moneda, e los culpantes delta, purgando de tan grande e detestable e enorme crimen las dichas fronteras e las otras cibdades e villas e lugares de mis regnos por todas las vias e maneras que entendieredes que mejor e mas ayna se puede fazer, e en los lugares que entendieredes pongades de mi parte guardas, las mejores personas que para ello fallaredes e entendieredes que cunple e mas guardaran mi seruicio, los quales caten e estodieren las personas que de fuera de mis regnos venieren a ellos por qualesquier mercadurías o en otra qualquier manera, asi se fallare que de fuera de mis regnos meten a ellos la dicha moneda, procedades e sea procedido contra ellos según el tenor e forma de la dicha mi carta suso incorporada, e si en mis regnos la ouieren resabido e examinedes e examinen si es verdadera o falsa, e fallada ser falsa que la tomedes e tomen e sea luego destruyda e quemada, e si maliciosamente usaren della sean punidos e castigados por sus personas e bienes, los quales mando que sean repartidos e distribuydos segund el tenor e forma de la dicha mi carta suso incorporada, otrosi que deputedes en los lugares de la dicha frontera las personas que entendieredes que cunple por mano de los quales e no en otra manera los estrangeros que de fuera de mis regnos vinieren a ellos a conprar qualesquier cosas, las conpren e paguen por mano desos asi por vos deputedos los precios porque las conpraren, porque los tales conoscan, vean e examinen la moneda que los tales estrangeros dieren e pagaren por las cosas que ansí conpraren en mis regnos, e si es falsa o verdadera porque si falsa fuere se no resciba, mas sea quemada e destruyda e se prouea e faga sobrello lo que cunple segund el tenor de la dicha mi carta suso

encorporada e desta, e que cerca desto proueades e fagades todas las ordenabas e prouisiones e otras qualesquier cosas e cada una dellas que entendieredes ser conplideras a mi seruicio te a la execucion de lo susodicho, las quales es mi merced e mando que los señores de los lugares e alcaydes de los castillos de la dicha frontera e las cibdades e villas e lugares e personas singulares della e todas las otras cibdades e villas e lugares de los dichos mis regnos e señoríos de qualquier estado o condición, preheminencia o dignidad que sean, sean tenudos de guardar e conplir e guarden e cunplan e fagan guardar e conplir en todo e por todo segund e por la forma e manera que las vos fezieredes e ordenaredes o proueyeredes e mandaredes de mi parte, e por mi abtoridad bien asi como si yo mesmo lo fiziese e proueyese e mandase so las penas que los vos posieredes e mandaredes de mi parte las quales yo pongo por la presente, para lo qual todo e cada cosa dello con todas sus incidencias, dependencias, emergencias e conexidades vos do poder conplido por esta mi carta, por la qual mando a los condes, ricos omes, maestros de las ordenes, priores, comendadores e subcomendadores, alcaydes de los castillos e casas fuertes e llanas e a todos los concejos, alcaldes, e alguaziles, regidores, caualleros, e escuderos, e oficiales, e omes buenos de todas las cibdades e villas e lugares de los mis regnos e señoríos e a todos los otros qualesquier mis subditos e naturales de qualquier estado o condición, preheminencia o dignidad que sean, e a qualquier o qualesquier dellos que vos consientan fazer e conplir e executar todo lo enesta mi carta contenido e cada cosa e parte dello, e que vos no pongan ni consientan poner enello ni en parte dello embargo ni contrario alguno, mas que poderosamente vos ayuden por sus personas e con sus gentes e armas e vayan con vos cada que les requeriedes e fagan e cunplan todas las cosas e cada una dellas que vos de mi parte enesta razón les dixieredes e requeriedes bien, ansi como si yo por mi persona gelas dúdese e mandase, e que vos den fe e crehencia de todo lo que de mi parte les dixieredes e entendieredes que cunple a mi seruicio e a execucion de lo susodicho e lo fagan e cunplan segund que gelo vos dixieredes e requeriedes de mi parte so las penas que les vos pusieredes, las quales yo por la presente les pongo. Otrosi les mando que vos remitan e entreguen e fagan remitir e dar e entregar qualesquier malfechores de lo susodicho que les vos dixieredes o enbiaredes dezir que enello se fallan culpantes con toda la moneda e otras cosas que les son o fueren fallados porque vos podades

fazer e fagades dellos e de sus bienes cunplimiento de justicia, e que los no recepten ni resçiban en sus villas ni lugares e castillos e fortalezas ni les den fauor ni ayuda alguna so pena que portel mesmo fecho ayan seydo e sean confiscados todas sus villas e lugares e castillos e fortalezas e bienes para la mi cámara e fisco. Otrosi por esta mi carta mando a los alcaydes de los castillos e fortalezas de las dichas fronteras e de cada una dellas que vos acogan enellas a vos e a los que con vos fueren cada que entendieredes que cunple de noche e de dia faziendoles vos pleito e homenaje de gelos dexar libre e desenbargadamente, e asi mesmo que cada que entendieredes que cunple entrar acerca en los dichos castillos e fortalezas qualesquier de los dichos malfechores e de los que los han dado fauor e ayuda para fazer e cometer lo susodicho que vos las fagan llanas e vos dexen e consientan entrar en ellas e sacar dende los tales malfechores e los prender e pugnir e castigar e asi mesmo que vos dexen e consientan entrar e catar e buscar los dichos castillos e fortalezas e en casas de qualesquier señores e otras personas de qualquier ley o estado o condición, preheminencia o dignidad que sean la dicha moneda, por doquier que la fallaredes e la tomar e quemar e destruyr e que sobrello ni sobre cosa alguna ni parte dello no me requieran ni consulten ni atender otra mi carta de mandamiento segunda juzion se pongan enello luenga ni tardanca ni otra escusa alguna porque ansi cunple a mi seruicio, e que lo ansi fagan e cunplan todo e cada cosa dello segund dicho es so pena de caer por ello en mal caso e perder los cuerpos e quanto han, e que todo aya seydo e sea confiscado por el mesmo fecho para la mi cámara e fisco, e es mi merced e mando que de la sentencia o sentencias, mandamiento o mandamientos que en la dicha razón dieredes o fizieredes ni de otros qualesquier actos e cosas que sobrello fagades ni aya ni pueda uer apelacion ni suplicación ni vista ni agrauio ni nulidad ni otro remedio alguno por ante mi ni para ante los oydores de la mi abdiencia e alcaldes e notarios e otras qualesquier justicia e oficiales de la mi casa e corte e chancelleries ni para ante otro alguno, a los quales e a cada uno dellos mando e defiendo que se no entremetan en cosa alguna en los dichos grados ni en algunos dellos ni en otra qualquier manera, fique de la sentencia o sentencias, mandamiento o mandamientos ansi interloquando como definiendo que en los dichos negocios e en cada uno dellos dieredes e pronunciaredes que los lleguedes e fagades llegar a execucion con hefeto, lo qual todo en esta mi carta contenido e cada

cosa dello, es mi merced e mando que podades fazer e fagades ansi por via ordinaria como extraordinaria en qualquier manera que entendieredes que mas cunpla espedicion de los dichos negocios e pugnacion de los dichos maleficios e a execucion de la mi justicia e que podades proceder en todo ello e en cada cosa e parte dello siplemente e de plano sin estrepitu e figura de juyzio sabida solamente la verdat, e mando a los dichos concejos e a cada uno dellos que vos den posadas a vos e a los que con vos fueren o venieren libres e desenbargadas de otros posaderos sin dineros e viandas e todas las otras cosas que menester ouieredes por vuestros dineros, e asi mesmo que vos den guia de omes de pie e de cauallo la que le pidieredes sin dineros para en los lugares que entendieredes que cunpla, e los unos ni los otros no fagan ende al por alguna manera so pena de la mi merced e de priuacion de los oficios e de confiscación de los bienes de los que lo contrario fizieren para la mi cámara, e demás por qualquier o qualesquier por quien fincar de lo asi fazer e conplir mando al ome que les esta mi carta mostrare que los enplaze que parescan ante mi en la mi corte doquier que yo sea del dia que los enplaze fasta quinze dias que los enplazare fasta quinze dias primeros siguientes so la dicha pena a cada uno so la qual mando al qualquier escriuano publico que para esto fuere llamado que de ende al que les esta mi carta mostrare testimonio signado con su signo sin dineros porque yo sepa en como se cunple mi mandado.

Dada en la villa de Madrid, treynta dias de margo, año del nascimiento de nuestro Señor Jhesuchristo de mili e quatrocientos e treynta e cinco años. Yo el rey. Yo el doctor Ferrando Diaz de Toledo, oydor e referendario del rey e su secretario, la fize escriuir por su mandado. Registrada”

1435. Cortes de Madrid. Cortes de 1435, peticiones 32 a 34, sobre cambios y fabricación de moneda menuda.

“por la cual libertat las monedas corrian por vuestros regnos e sennorios en sus justos”

1436. Salinillas de Buradón, a 12 de mayo. Archivo Municipal de Orduña, caja núm. 74, leg. H, fol. 4r-7v, doc. 6. Se aluden a los maravedís en varios pagos, una ganancia de un bien por el juro de una heredad, y la compra de 34 fanegas de trigo por 356 maravedís que eran 7 florines.

“3 maravedis de ofrenda, 100 de pitaça... que son treçientos e çinquenta e seis marauedis cada

aniversario, por lo qual sean dados por cada aniversario siete florines de horo o s balia”

1438. Cortes de Madrigal, pet. 56. Cortes de los antiguos reinos de León y Castilla, Madrid, 1866, vol. III, pp. 336. Y Balaguer Prunés, Anna María: Las emisiones monetarias de Juan II de Castilla (1406-1454), Nvmisma, 228, Madrid, 1991, pp. 34. Petición de los procuradores, y respuesta afirmativa del rey, para que no se haga menosprecio de valoración en los cambios de moneda de oro que esté quebrada o hendida.

“todas las dan por blanquillas [las doblas] e non quieren dar por ellas mas de ochenta e cinco maravedis... según primeramente se labraron”

1439. Madrigal, 20 de diciembre. Manuscritos de la Real Biblioteca II.725.38, Biblioteca Nacional, Manuscrito 13259, ff. 159r-164v. Pregones sobre la moneda.

“Ordenanças fechas en Madrigal el dicho año de 1439. Don Juan, por la gracia de Dios Rey de Castilla, de León, de Toledo, de Gallisia, de Sevilla, de Cordova. De Murcia, de Jaén, del Algarbe, de Algesira. e señor de Viscaya e de Molina. A los infantes, duques, condes, ricos omes, maestros de las ordenes, priores, comendadores, subcomendadores, alcaydes de los castillos e casas fuertes e llanas, e al concejo, alcaldes, merino, regidores, caualleros, escuderos, ofigiales, e omes buenos de la muy noble cibdad de Burgos, cabeza de Castilla, mi cámara, et de todas las otras cibdades e villas e logares de los mis regnos e señoríos, e a todos los otros mis subditos e naturales de qual quier estado o condición prehemencia o dignidad que sean, e a qual quier o quales quier dellos a quien esta mi carta fuere mostrada, o el traslado delta signado de escrivano publico, salut e gracia. Sepades que yo entendiendo que cumple asi a mi seruicio e a bien común de los dichos mis regnos e señoríos, fue e es mi merced de mandar proveer e dar orden por que sola mente anda e se use en mis regnos la buena moneda de blancas que el Rey don Enrrique mi padre e mi señor, que Dios de santo parayso, mando labrar, e asi mesmo yo después que regne, e que non ande ni se use con ella la otra moneda que a ella dis que se ha vuelto e mesclado, la qual no fue fecha por mi mandado ante fue fecha e fabricada falsamente. Para lo qual mande faser e pregonar en la mi corte ciertos pregones, su tenor de los quales es este que se sigue. Manda el Rey nuestro señor e tiene por bien que toda la moneda que el señor Rey don Enrrique su padre de esclarecida:, memoria cuya anima Dios aya,

mando labrar, e asi mesmo la que su señoría mando labrar, que toda vala e pase e corra e se use es a saber dos blancas un mr asi en la su corte como en todas las otras cibdades e villas e logares de los sus regnos e señoríos, e que ninguno non sea osado de la desechar, e que toda la otra moneda que conosciada mente fuere mala non vala nin se use nin corre en sus regnos e señoríos antes que se corre segunt que adelante dirá. Pero por quanto se dise que ay alguna moneda dubdosa que claramente non se puede conoscer ser falsa, que esta atal sea foradada e después de foradada corra e vala por un dinero cada blanca e non mas. E por que se pueda conoscer qual es la buena e la mala e la dubdosa. manda su altesa e tiene por bien que en la su corte los sus alcaldes della. et en las cibdades e villas e logares de los sus regnos e señoríos los alcaldes dellas, ayan poder, el qual su merced les da, para ver e examinar con las personas que ellos entiendieren que cunple la tal moneda, e la que ellos aprouaren por bueno que pase, e la otra que dieren por falsa que la fagan luego cortar e tornar a sus dueños, e la dubdosa que la fagan foradar como dicho es. E que la tal moneda foradada se pueda usar e use al dicho prescio de un dinero en la su corte e en todos los sus regnos e señoríos desde el dia deste pregón fasta un año conplido primero siguiente, et non dende en adelante, et a qual quier a quien fuere fallado después del dicho año pasado le sea cortado por malo. Otrosí que persona alguna non sea osado después de pasados tres dias del dia deste pregón en adelante de tener nin tenga moneda falsa nin usa nin use della sopeña que si le fuere fallada que le sea tomada e cortada, et allende desto las dichas justicias del dicho señor rey cada unos en sus jurediciones procedan contra el tal como contra aquel que a sabiendas usa de moneda falsa. Por que vos mando a todos e a cada uno de vos en vuestros lugares e jurediciones que lo asi guardedes e cumplades e fagades guardar e conplir en todo e por todo bien e conplida mente segunt que en el se contiene e suso va encorporado et en guardandolo e cumpliéndolo non vayades nin pasedes nin consyntades yr nin pasar contra el nin contra cosa alguna de lo en el contenido so las penas en el contenidas. Et por esta mi carta mando a los alcaldes desa dicha cibdad que lo fagan asi pregonar publicamente por la dicha cibdad e por todas las villas e logares de su termino tres dias uno en pos de otro dos veses cada dia uno en la mañana et otro en la tarde por manera que venga a noticia de todos e ninguno non pueda pretender ynorancia disiendo que lo non sopieron nin vino a su noticia, et que ellos

tengan cargo para ver e examinar con las personas que ellos entendieren que cunpla la tal moneda, e la buena aprouar e la dubdosa faser foradar e la mala cortar como suso dicho es. Para lo qual por esta mi carta les do poder conplido e para (190v) faser todas las otras cosas e cada una dellas que a ellos pertenesce faser segunt el tenor e forma del dicho pregón suso encorporado. Et los unos nin los otros non fagades ende al por alguna manera so pena de la mi merced e de dies mili mrs para la mi cámara et de mas por qual quier o quales quier por quien finca de lo asi faser e conplir mando al ome que vos esta mi carta mostrare que vos enplase que parescades ante mi en la mi corte do quier que yo sea del dia que vos enplasare fasta quinze días primeros siguientes so la dicha pena, so la qual mando a qual quicr escrivano publico que para esto fuere llamado que de ende al que vos la mostrare testimonio signado con su signo por que yo sepa en como conplides mi mandado. Dada en la villa de Madrigal veynte dias de disiembre año del nascimiento del Nuestro Señor Ihesu Xpo. de mili e quatrocientos e treynta e nueve años”

1439. Madrigal, 20 de diciembre. Y Sáez Padre Fray Liciniano: Apéndice a la crónica nuevamente impresa del Señor Rey Don Juan II, en que se dan noticias de todas las Monedas, de sus valores y del precio que tuvieron varios géneros en su Reynado, Madrid, 1786, apéndice VI, pp. 96-97. Y Balaguer Prunés, Anna María: Las emisiones monetarias de Juan II de Castilla (1406-1454), Nvmisma, 228, Madrid, 1991, pp. 34. Ordenamiento del rey que toda la moneda de blancas, tanto la suya como la de su padre Enrique III, sea examinada por expertos para que dictaminen si es falsa o no, la moneda legítima valdrá 2 blancas el maravedí, la falsa cortada y retirada y la dudosa, agujereada y que corra a un dinero cada blanca.

1442. 29 de enero. Ordenamiento de Valladolid, Ordenanza sobre el labrar moneda en las casas de moneda principales. Arévalo Carretero, Celso: Época ojival de las doblas y cornados góticos, Cultura Segoviana, 6, Segovia, 1932, pp. 38. Y Beltrán Villagrana, Pío: Introducción al estudio de las monedas medievales hispano-cristianas desde la invasión de los árabes en 711, Nvmisma, 60, Madrid, 1963, pp. 9-50. Y Beltrán Villagrana, Pío: Obra Completa, Numismática de la Edad Media y los Reyes Católicos, t. II, Zaragoza, 1972, pp. 394. Ordenanza del rey Juan II para labrar monedas de doblas, blancas y cornados en las sus principales

cecas como Burgos, Toledo, Sevilla y Coruña -entre las que no está ni Segovia ni Cuenca-, y de cómo deben ser y valer las doblas de la banda.

“la necesidad de dineros para complir cerca de algunos trabajos... e considerando que aun segunt la ley de la moneda que yo asi mande labrar, a cada uno viene de la baxa de lo que de mi tiene... Yo el rey fago saber a todos cuantos la presente vieren, por razón que yo hobe mandado, e mande labrar monedas de doblas e blancas e cornados en las mis casas de moneda de las muy nobles Cibdades de Burgos e Toledo e Sevilla, e en la mi villa de Corunna, que la intención... para que mis regnos sean razonablemente abastados de moneda... que esté en cada una dellas mis armas reales et del otro cabo la Banda... aleadas a ley de diez e nueve, quilates de oro fino e de talla que quarenta e nueve doblas al marco, e valian a la sazón de moneda de blancas viejas en mis Regnos ochenta e dos maravedis cada una; e estas Doblax de la Banda que yo mandé e mando labrar son de aquella mesma ley, et talla et peso”

1442. 29 de enero. Manuscritos de la Real Biblioteca II.687.30, 412r-419v; II.687.31, 420r-433r (sobre la vieja y nueva moneda), Manuscrito 13259, ff. 251r-260r). Ordenamiento para labrar moneda.

“Yo el Rey fago saber a todos cuantos la presente vieren por rason que yo oue mandado e mande labrar moneda de doblas e blancas e cornados en las mis casas de moneda de las muy nobles cibdades de Burgos e Toledo e Sevilla e la mi villa déla Corunna que la intención e causa que a esto me mouio fue la siguiente. Por quanto en el tiempo que yo mande labrar la dicha moneda de blancas yo era en nescesidad de dineros para conplir e dar recabdo cerca de algunos trabajos e debates de mis regnos e señoríos, e otrosí con intención de continuar la guerra de los moros enemigos de nuestra santa fe católica. Por ser socorrido para conplir e obuiar a las tales nescesidades e por la mengua de moneda de blancas que en mis regnos avia, ávido sobre todo mi consejo e deliberación, mande que la moneda que se asi fisiese e fiso se abaxase de la ley que el Rey don Enrrique mi señor e mi padre de esclarecida recordación que dios aya mando labrar esta moneda de blancas viejas que agora corren en mis regnos a respecto de veynte e quatro granos de plata por marco e cinquenta e seys mrs de talla, et yo mande labrar a los mis thesoreros en las dichas mis casas de moneda a respecto e talla de cinquenta e nueve mrs e la ley a respecto de veynte granos de plata por marco. Et por quanto ha parecido e paresce

por obra esto auer traydo e traer muchos inconuinientes e daños en mis regnos e en los subditos e naturales dellos en diversas maneras, ca lo primero las gentes comencaron a sospechar e dubdar en la dicha moneda en mucha mas cantidad que ello era e devia ser en la pura verdat. Et otrosí por causa de los movimientos acaescidos en mis regnos muchas personas non temiendo a dios nin ami nin a la mi justicia fisieron e fabricaron en diuersas partes e por diuersas maneras falsa moneda, lo qual ha dado causa e inducion a todos los mis subditos e naturales e a otras personas quales quier que vienen fuera de los mis regnos a encarecer fuera de toda medida todas las cosas que se han de comprar e vender e asi el oro e la plata, lo qual ha redundado e redundado en grant daño de la corona real de mis regnos e de mis subditos naturales. Otrosí veyendo que a mi era cargo de congiencia que los logares pradosos e villas e castillos fronteros e todos los otros de mis regnos (312v) et señoríos e de fuera dellos que han tenido e tienen de mi grandes contias de mrs de mercedes de juro de heredad e de por vida e en tierras e mantenimientos e raciones e en otras muchas maneras, lo qual les fue puesto e asignado por diuersos respectos e causas por los reyes donde yo vengo de esclarecida memoria, e después por mi, e queriendo e deseando ante de los acrecentar e onrrar en mercedes e gracias por que sean mas onrrados e ricos que non los amenguar, e considerando que aun segunt la ley de la moneda que yo asi mande labrar a cada uno viene de baxa de lo que asi de mi tiene e ha de aver la seysma parte, fue e es mi voluntad, plasiendo a nuestro señor dios, de lo restituыр e tornar en aquel mesmo estado en que el Rey mi señor e mi padre que dios aya lo dexo, e segunt e por la mesma manera e forma e en aquel estado que estaua antes que yo mandase labrar la dicha moneda en mis regnos en la manera e forma que adelante dirá. Porque mis regnos sean rasonable mente abastados de moneda mande e mando a los thesoreros de las dichas mis casas de moneda e acada uno dellos que en cada una dellas labren una fornasa de doblas de oro, e que este en cada una dellas mis armas reales, e del otro cabo la vanda, et estas doblas sean menores de cerco de las que se an fecho, e bien menodeadas, e las armas e deuisa e letras mejor tasadas. Et por quanto yo oue información cierta a la saçon que las buenas doblas baladies que en mis regnos e señoríos se usauan e trabtauán se labrauan e auian labrado en la casa de la moneda de Malaga e en otras partes, e eran aleadas a ley de dies e nueve

quil[r]ates de oro fino, e de talla de quarenta e nueue doblas al marco, e valian a la saçon de moneda de blancas viejas en mis regnos ochenta o ochenta e dos mrs cada una, et estas doblas de la banda que yo mande e mando labrar son de aquella mesma ley e talla e peso. Otrosí mande e mando a los dichos mis thesoreros que labren en cada una de las dichas mis casas de la moneda reales e medios reales e quartos de reales de plata, a ley de onse dineros e quatro granos, e a la talla de sesenta e seys reales en el marco, que es a la mesma ley e talla que el Rey don Enrrique mi padre e el Rey don Juan mi avuelo e el Rey don Enrrique mi visabuelo que dios aya mandaron labrar e labraron reales de plata en sus tienpos poco mas o menos, los quales antes que yo mandase labrar la dicha moneda de blancas, en mis regnos valían a siete mrs e a siete mrs e medio e a ocho mrs de las dichas blancas viejas. Otrosi mando que todas las blancas nueuas que yo mande labrar en todas las dichas mis casas de moneda e en cada una dellas que todos los que las tienen e tovieren las traygan a las dichas mis casas de moneda e a cada una dellas en cada parte e prouincia donde cada una dellas esta asentada. E que la den e entreguen por ante los mis oficiales de cada una de las dichas casas de moneda a los dichos mis thesoreros e a cada uno dellos para que en presencia de los mis oficiales de cada una de las dichas las dichas casas sea tenuto de tornar e redusir la dicha moneda que asi le fuere leuada a las dichas mis casas de la moneda e a cada uno dellos a la mesma ley e talla que el dicho señor Rey don Enrrique mi padre mando labrar las dichas blancas viejas, conviene a saber a la dicha ley de veynte e quarto granos de plata por marco e cinquenta e seys mrs de talla. E que los que asy troxieren a fundir la dicha moneda de blancas nueuas sean tenudos de pagar al mi thesorero las costas al respecto e contia que pagauan a los dichos mis thesoreros e a cada uno dellos por faser cada marco de las dichas blancas nueuas que yo mande labrar, que es a precio de dies mrs cada marco poco mas o menos. Et por que en fundir la dicha moneda e la aver de tornar a la pura ley e talla de las dichas blancas viejas vernia grant falta a los que la asi leuaren a fundir, mando que las tales personas que asi fueren a fundir lieuen plata en aquel numero e quantitat que fuere menester para las redusir a la dicha ley e talla de las dichas blancas viejas en tal manera que tanto numero de moneda le sea tornado como ouiere dado e entregado a los dichos mis thesoreros e a cada uno dellos. Et mando e ordeno que todas e quales quier personas de qual quier ley estado e

condición preheminencia o dignidad que sean, e a todas otras quales quier personas que touieren e en cuyo poder fueren quales quier monedas de las dichas blancas que yo asi mande labrar como suso dicho es, que dentro de seys meses primeros siguientes del día de la publicación desta mi carta las traygan a las dichas mis casas de moneda en la manera que dicha es, et les den e entreguen a los dichos mis thesoreros de las dichas mis casas de moneda, presentes los oficiales de las dichas mis casas de moneda, et que en este termino de los dichos seys meses toda la dicha moneda blanca que yo asi mande labrar sea fundida e tomada a la dicha ley e talla de las dichas blancas viejas como dicho es. Et por que mi mercet e voluntad es por dar verdadera ley de moneda a la república de los dichos mis regnos e señoríos, e apartar e euitar los tales daños pasados e presentes que por causa de la dicha moneda se han seguido, que del día de la publicación desta mi carta en adelante la dicha moneda non ala nin se use en algunas partes de los dichos mis regnos e señoríos. E si qual quier o quales quier personas dende en adelante tentaren o cometieren e de fecho usaren de la dicha moneda conprando o vendiendo o trocando o en otra qual quier manera, o non troxieren la dicha moneda a las dichas casas de moneda en el dicho termino como dicho es, que por el mesmo fecho aya perdido la dicha moneda, et demás que pierda todos sus bienes e quales quier mrs que de mi aya e tenga e aya de aver en qual quier manera e sea para la mi cámara e fisco. Et por que se paresca e sea conocida la moneda que yo agora mando labrar e redusir a la ley e talla de las dichas blancas viejas, mando que del un cabo tenga un castillo e del otro una vanda en su escudo, et mando a los dichos mis thesoreros e a todos los otros oficiales que están en las dichas mis casas de moneda que paren mientes e sean avisados que la dicha moneda que agora yo mando faser sea bien monedeada e redondeada e tallada por quanto las otras blancas que yo agora mando desfaser son mal menudeadas e non redondas nin bien fechas e parescan en esta el aventaja de buena moneda. Et por que a todos sea manifiesto e ninguno non pueda dubdar que yo quiero dar e do ley cierta de moneda en los dichos mis regnos e señoríos a los subditos e naturales dellos, mando que qual quier persona o personas dellos que quisieren puedan faser e fagan [314r] ensay de las dichas monedas en quales quier de las dichas mis casas de la moneda, presentes los mis thesoreros e ensayadores dellas, a los quales mando que quando fueren requeridos en este caso luego lo fagan e cunplan. Fecha veynte e nueue días de

enero año del nascimiento del nuestro señor Ihesu Xpo de mili e quatrocientos e quarenta e dos anos. Yo el Rey. Yo el doctor Fernando Dias de Toledo, oydor e referendario del Rey e su secretario, la fise escrevir por su mandado. Registrada”

1442. Tordesillas, 10 de marzo. Biblioteca Nacional Manuscrito 13259, ff. 261r-276r. Revocación del ordenamiento para labrar moneda de fecha 29 de enero.

“Don Juan por la gracia de dios Rey de Castilla, de León, de Toledo, de Gallisia, de Seuilla, de Cordoua, de Murcia, de Jaén, del Algarbe, de Algesira, e señor de Viscaya e de Molina, a los infantes duques condes ricos omes perlados maestros de las ordenes priores comendadores subcomendadores alcaydes de los castillos e casas fuertes e llanas, e a los alcaldes alguasiles e otras justicias de la mi casa e corte, e al concejo alcaldes merino regidores cavalleros escuderos e omes buenos de la muy noble cibdat de Burgos cabeza de Castilla e mi cámara, et a todos los otros concejos alcalldes alguasiles regidores cavalleros escuderos e omes buenos de todas las cibdades e villas e logares de los mis regnos e señoríos, e a todos los otros mis subditos e naturales de qual quier estado o condición preheminiencia o dignitat que sean, e a qual quier o quales quier de vos a quien esta mi carta fuere mostrada o el traslado della signado de escrivano publico, salut e gracia. Bien sabeys que de pocos dias pasados acá yo fise cierta ordenanca en rason de la moneda de blancas que yo oue mandado labrar en mis regnos, la qual ordenanca vos oue enbiado mandar por mis cartas que guardasedes e físiasedes guardar especial mente en que mande e ordene que todas las blancas nuevas que yo mande labrar en todas las mis casas de moneda fuesen traydas a las dichas mis casas e entregadas en ellas a los mis thesoreros para que se fundiesen, e los que la touiesen la lleuasen o enbiasen a las dichas casas de moneda dentro de cierto termino so ciertas penas, e que la dicha moneda blanca asi por mi mandada labrar non valiese nin se usase dende en adelante so ciertas penas, e que yo mandase labrar en las dichas mis casas de moneda nueue mente moneda de blancas a la ley e talla de las dichas blancas viejas que el Rey mi padre e mi señor auia mandado faser e labrar, segunt que esto e otras cosas larga mente en la dicha mi ordenanca e cartas por mi sobre ello mandadas dar se contiene, lo qual todo he aqui por especificado e declarado bien asi como si de palabra a palabra aqui fuese puesto. Et agora por quanto los

procuradores de las cibdades e villas de los mis regnos que aqui están comigo ayuntados me presentaron e dieron sobre esto una su petición su tenor de la qual es este que se sigue. Muy alto e muy excelente principe e muy poderoso Rey e señor, los procuradores de las vuestras cibdades e villas de los vuestros regnos besamos vuestras manos e nos encomendados (sic) en vuestra alta mercet, la qual bien sabe como por nos otros veyendo los grandes daños que por causa desta moneda a vuestros regnos se recresgia le fue suplicado que vuestra señoría pluguiese mandar ver en ello e proveer por manera que los daños e inconvenientes que dello se seguían cesasen. E vuestra señoría lo mando ver a ciertos del vuestro muy alto consejo, et muy esclarecido señor a nos otros es dicho que entre otras cosas que los dichos diputados que vuestra señoría para ello dio dispusieron ordenaron mandar labrar moneda de villon en cierta forma, de lo qual a nuestro parescer seria añadir sobre un daño otro por muchas razones. Lo primero por que moneda de villon non se puede labrar syn aver en ello grandes costas lo qual era nescesario de cargar sobre ella en manera que non se podria labrar tan alta mente como convenía para correr en su valor, mayormente si vuestra señoría en ello algo quisiese ganar. Lo segundo porque segunt las gentes están escarmentadas todas la tomarían con recelo de lo pasado, e non se osarían atreuer a vender nin comprar saluo a precios muy caros, lo qual seria muy dañosa cosa ca por buena que ella fuese los pueblos non sabidores de estas cosas non podrían ser gertificados del su valor, asi que seria una grant confusion peor que la pasada. Lo tercero por que non es de dubdar que luego seria falsificada asi en los regnos comarcanos como por ventura vuestros regnos, lo qual ha parecido asas por manifiesta espiencia, et non sola mente en vuestro tiempo mas aun en tiempos mas antiguos, e aun que los derechos pongan en ellos muy grandes penas la cobdicia desordenada fase a los omes atreuer e seria dar causa de error a muchos. Por ende muy excelente señor muy omilldemente suplicamos a vuestra muy alta señoría que le plega mandar que non se labre la tal moneda en ninguna manera, pues ay asas de la que el señor Rey vuestro padre de gloriosa memoria mando labrar como de la vuestra, et si por aventura esta nueva non es. de tanta ley como la otra, que vuestra mercet lo mande poner su precio razonable et con aquesto vuestros pueblos teman con que pagar vuestros derechos e podran eso mesmo entresi negociar comprando e vendiendo. E si vuestra altesa acordare de mandar labrar

parescenos que deue ser de oro e de plata fina, lo qual a nuestro ver es muy grant seruicio vuestro e onor de vuestra corona e grant provecho de vuestros regnos. Et muy alto señor dios todo poderoso ensalce vuestro real estado a su seruicio. Por ende yo mande ver e platicar sobre todo ello ante mi en el mi consejo, presentes la regna doña maria mi muy cara e muy amada muger, e el Rey don Juan de Navarra mi muy caro e muy amado primo, et el principe don Enrrique mi muy caro e muy amado fijo primo genito heredero, e el infante don Enrrique maestre de Santiago mi muy caro e muy amado primo, e el almirante don Fadrique mi primo, et los condes e perlados e ricos omes e otros grandes e cavalleros e doctores del mi consejo que aquí comigo están llamados, e presentes otrosí para ello los mis contadores mayores e los sobre dichos procuradores de mis regnos. E todo ello bien visto e alternado e platicado, fue acordado e concluydo en el dicho mi consejo, de acuerdo e consejo de los sobre dichos, ser muy conplidero ami seruicio et a pro e bien publico e comúnde mis regnos e sennorios e de mis subditos e naturales, e para quitar e evitar los escándalos e daños e otros inconvinientes que la espiriencia ha mostrado e demuestra que se han seguido e podrían seguir de la dicha ordenanca si aquella se ouiese de guardar e de executar, por muchas legitimas e euidentes rasones e motivos que en el dicho mi consejo fueron dichos apuntados tractados e platicados, que la dicha ordenanca deuia e deue ser hemendada e mejorada en quanto tanne a la moneda de blancas por mi mandada labrar, segunt que por los dichos procuradores me era suplicado. E esto en las cosas siguientes: lo primero que por escusar los inconuinientes que dello se podria seguir non conplia a mi seruicio de mandar labrar moneda de blancas nin otra moneda de villon en ningún tiempo syn acuerdo de los procuradores de mis rregnos, que bastava e basta la moneda de blancas que era mandada labrar, asi por el Rey don Enrrique mi padre e mi señor que dios de santo parayso commo después por mi en uno con la moneda de oro e plata que yo avia mandado e mandase labrar, e que para labrar la dicha moneda de plata los dichos procuradores de mis regnos entendían dar manera por que mis rregnos me siruiesen e ella se labrase por mi mandado tanta e tal e en tal manera qual cumpliese a mi seruicio e apro e bien común de los dichos mis regnos. Lo Segundo que se non desfisiesen la moneda de blancas que yo mandara labrar nin se troxiese nin leuase a las mis casas déla moneda como por la dicha mi ordenanca e cartas por mi

sobre ello dadas se contiene, mas que yo mandase faser e fuese fecho verdadero ensay dello presentes algunos del mi consejo e los procuradores de los dichos mis regnos por que pareciese e fuese sabida la ley e verdadero valor della. E que yo devia mandar e mandase que corriese en mis regnos libre mente e syn embargo nin contrario alguno la dicha moneda de blancas que yo asi mande labrar, poniéndola e tasándola en su justo e verdadero valor e precio e quantia que fuere fallado por el dicho ensay, que segunt la verdadera ley della valia e deuia ser puesta e tasada al respecto e egualdad de la dicha moneda vieja que el dicho Rey mi señor e mi padre mando faser e labrar por que mis regnos e subditos e naturales dellos non rescibiesen daño alguno, e que aquella corriese e andouiese en los dichos mis rregnos libre mente commo suso dicho es en uno con la moneda de blancas que el dicho Rey mi padre e mi señor mando labrar que es de buena e conplida ley, por que amas las dichas monedas cada una en su grado e verdadero valor andouiesen e corriesen en los mis regnos e ouiese abasto de buena moneda de las monedas de oro e plata e los mantenimientos e mercadurías e cosas tornasen a su primero estado e valor en que era antes que yo mandase labrar la dicha moneda de blancas e non se encaresciesen nin se aleasen nin pujasen en tan grandes e desaguisados precios commo después acá avian pujado e subido e subian e pujauan de cada dia por causa de la dicha moneda de blancas que yo asi mande labrar non ser de tanta e tan alta ley como la moneda de blancas que el dicho Rey mi padre e mi señor mando labrar e fue labrada por su mandado como dicho es. Et que fasiendose asy non cesarían nin se enbargarian los meneos e mercadurías e el dar e el tomar e los otros contractos en mis regnos e entre mis subditos e naturales dellos et asi mesmo de los estrangeros que a ellos viniesen, como por espiriencia parecia que cesaua e se enbargaua por la dicha causa. Otrosí que cada uno pudiese canbiar e trocar libremente e tener canbios en la mí corte e en las cibdades e villas e logares de mis regnos asi realengos como abadengos e ordenes e behetrías e otros señoríos e con quales quier personas que quisieren syn pena alguna así moneda de oro como de plata et asi mesmo la dicha moneda de blancas, non cometiendo nin fasiendo en ello fraude nin arte nin engaño alguno mas usando dello bien e fielmente segunt los derechos quieren, non enbargantes quales quier mercedes que yo ouiese fecho de los canbios a quales quier personas asi de la mi corte e de algunas çibdades e villas e logares de mis regnos

en qual quier manera, las quales yo devia revocar como aquellas que fueren fechas en mi deservicio e en daño de la cosa publica de mis regnos, e que syn embargo dellas todos ouiesen libertad e libre facultad de poder cambiar e trocar e tener cambios syn pena e syn embargo alguno segund las leyes de mis regnos por mi fechas e ordenadas en este caso a petición de los procuradores dellos lo quieren e mandan. Por lo qual yo veyendo el dicho consejo en esta parte ser bueno e sano e muy conplidero a mi seruicio e a mis regnos. mande faser e fue fecho por mi mandado el dicho ensay en la mi corte dentro en los mis palacios donde yo agora esto en esta mi villa de Tordesillas por ciertos mis ensayadores de las casas de la moneda de mis regnos, presentes a ello ciertos perlados e cavalleros e docthores del mi consejo e los mis contadores mayores e los dichos procuradores. Et fue fallado que el justo valor de cada una de las dichas blancas que yo asi mande labrar segunt la verdadera ley della egualada e comparada a la dicha moneda de blancas fecha por el dicho Rey mi padre, e ávido verdadero e derecho respecto e acatamiento a ella, era de dos cornados cada blanca e aun mas. Por lo qual yo queriendo que en mis regnos corra e ande buena e verdadera moneda e en su justo e derecho e verdadero valor por que las mercaderías e mantenimientos e otras cosas que se ouiesen de vender e conprar se vendan e conpren por su derecho e justo precio e valor et ellas tornen e sean redusidas a los precios que primera mente valían antes e al tienpo que yo mande faser e labrar la dicha moneda de blancas, et asi mesmo corra en mis regnos la moneda de oro e plata a los precios que a esa rason corría e se non aya de encarescer ni alear nin pujar en mayores precios la dicha moneda de oro e plata nin los mantenimientos e mercaderías nin las otras cosas, fue e es mi merced de non mandar labrar nuevamente moneda de blancas nin entiendo mandar labrar otra moneda alguna de villon syn acuerdo de los procuradores de mis regnos, como dicho es, e de mandar e ordenar e mando e ordeno por la presente que corra e ande por mis regnos libre mente la dicha moneda de blancas fecha e mandada labrar por el dicho Rey mi señor e mi padre segunt e enel precio e enla manera que fasta aqui ha corrido, es a saber a rason de tres cornados por una blanca e dos blancas por un mr, por quanto es cierto que segunt la verdadera ley e justo valor della deue andar e ser rescibida en mis [317r] regnos enel dicho precio e tasación segunt que el dicho Rey mi Señor e mi padre la puso e ordeno, et asi mesmo que deue andar e corre e ande e corra en mis regnos la dicha mi moneda de

blancas por mi mandado fecha e labrada, es a saber contando e tomando una blanca por dos cornados e tres blancas por un mr e non mas nin menos, pues se falla el dicho ensay que justa mente vale el dicho precio e aun mas contándola e comparandola a la ley verdadera e justo valor de la dicha moneda vieja de blancas que el dicho Rey mi señor e mi padre mando labrar. E eso mesmo que cada uno pueda carmbiar e trocar e tener cambios libre e franca mente en mi corte e en las cibdades e villas e logares de mis regnos e con quales quier personas que quisieren syn pena alguna, asi moneda de oro como de plata et asi mesmo la dicha moneda de blancas asi la mandada labrar por el dicho Rey mi señor e mi padre como por mi enla manera que suso dicha es. Et que se fagan e guarden e cumplan todas las otras cosas sobre dichas asi acordadas e concluidas en el mi consejo e con los procuradores de mis regnos como susodicho es, non embargante la dicha mi ordenanca e cartas sobre ello dadas e las penas en ellas contenidas nin las dichas mercedes nin quales quier mis cartas e previllejos sobre ello dadas nin otras quales quier que en contrario sean o ser puedan. Lo qual todo yo de mi cierta ciencia e proprio motu e poderio real absoluto revoco e anullo en quanto es o podría ser contra lo suso dicho por mi agora ordenado e mandado por que asi cumple a mi seruicio e al bien común de mis regnos e para quitar e evitar dellos muchos escándalos e inconuinientes que fasiendose de otra guisa se podría seguir. Por que vos mando a todos e a cada uno de vos que lo guardades et cumplades e fagades guardar e conplir en todo e por todo segunt que en esta mi carta se contiene. Et non vayades nin pasedes nin consyntades yr nin pasar contra ello nin contra cosa alguna nin parte dello so pena de la mi mercet e de priuacion de los oficios e de confiscación de los bienes de los que lo contrario fisieredes para la mi cámara. Otrosí pues fue e es mi merced de revocar e tomar la dicha mi moneda de blancas a su justo e verdadero valor por manera que la dicha moneda de blancas asi por mi mandado fecha e labrada es e de ve ser ávida por esa mesma moneda e desa mesma ley que la moneda de blancas quel dicho Rey mi padre e mi señor mando labrar, contando tres blancas de las que yo mande labrar por seys cornados que son un mr, las quales tres blancas corresponden en la ley e verdadero valor a dos blancas de la moneda de blancas fecha e mandada labrar por el dicho Rey mi señor e mi padre, e estas dos blancas valen seys cornados que son un mr como suso dicho es. Mi mercet es e mando que

asi la moneda de oro e plata como los mantenimientos e mercadurías e todas las otras cosas que por causa de la mi moneda de blancas non ser de tan alta ley como la del dicho Rey mi padre se encarescieron e subieron e pujaron después que la yo mande labrar acá a mayores precios de lo que valian antes e al tiempo que yo mande labrar la dicha moneda de blancas sean tornadas e redusidas e se tornen e reduscan e las fagades tornar e redusir a los mesmos precios e valor en que andauan e corrían e valian antes e al tiempo que yo mandase labrar la dicha mi moneda de blancas, pues por la provision por mi fecha en rason de la dicha moneda çesa e deue cesar la cabsa de la dicha carestía e puja. Lo qual todo suso dicho mando a vos las dichas justicias e a cada uno de vos que lo fagades asy pregonar por las placas e mercados e otros logares acostumbrados de la mi corte e de todas las cibdades e villas e logares de mis regnos por pregonero e ante escriuano publico, por que venga a noticia de todos e dello non podades nin puedan pretender ynorancia Et mando a vos las dichas mis justicias e a cada uno de vos que lo fagades asi guardar e conplir et a cada uno de vos que procedades contra los que non quisieren tomar e rescebir la dicha mí moneda en el precio e valor e tasación suso dicho e contra todos los otros que non quisieren guardar e conplir lo suso dicho e cada cosa dello como contra aquellos que non obedescen nin cunplen los mandamientos e ordenancas de su Rey e señor natural. Et mando sopenña de la mi mercete de dies mili mrs para la mi cámara a qucl quier escriuano publico que para esto fuere llamado quede ende al que vos la mostrare testimonio signado con su signo por que yo sepa como complides mi mandado. Dada en la villa de Tordesillas dies dias de março año del nascimiento del nuestro señor Ihesu Xpo. de mili e quatrocientos e quarenta e dos años. Yo el Rey. Yo el docthor Fernan Dias de Toledo oydor e referendario del Rey e su secretario la fise escrevir por su mandado. Registrada”

1442. Valladolid, a 23 de marzo. Archivo Municipal de Orduña, caja núm. 71, leg. 3, doc. 5. Se alude a los sueldos y a una pena de 1.000 maravedís de la moneda usual.
“quinientos sueldos según el fuero de Castilla... diez mill maravedís desta moneda usal”

1442. Valladolid, 6 de abril. Biblioteca Nacional, Manuscrito 13259, ff. 277r-283v. Cédula estableciendo los valores de la moneda.

“Del valor de la moneda de oro. Don Juan por la gracia de dios Rey de Castilla de León de Toledo de Gallisia de Seuilla de Cordoua de Murcia de Jaén del Algarbe de Algesira e señor de Viscaya e de Molina. A los infantes duques condes perlados ricos omes maestros de las ordenes priores comendadores subcomendadores alcaydes de los castillos e casas fuertes e llanas, et a los alcaldes alguasiles e otras justicias quales quier de la mi casa e corte e chancelleria, et a los mis adelantados e merinos, et al concejo alcaldes merino regidores cavalleros escuderos e omes buenos de la muy noble cibdad de Burgos cabeça de Castilla mi cámara, et a todos los otros concejos alcaldes alguasiles merinos regidores cavalleros escuderos oficiales e omes buenos de todas las cibdades e villas e logares de los mis regnos e señorios asi realengos como abadengos e ordenes e behetrías et otros quales quier, e a todos los otros mis subditos e naturales de qual quier ley e estado o condición prehemineña o dignidad que sean, e a qual quier o quales quier de vos a quien esta mi carta fuere mostrada o el traslado della signado de escriuano publico, salut e gracia Bien sabeys que por otra mi carta vos enbie notificar en como yo auia mandado faser ensay en la mi corte presentes çiertos del mi consejo, e los mis contadores mayores, e ciertos procuradores de las çibdades e villas de mis regnos que conmigo están, de la mi moneda de blancas que yo mande labrar. Et por que aquella non era de tanta ley como la moneda de blancas que el Rey don Enrrique mi padre e mi señor que dios de santo parayso mando labrar, yo queriendo redusir la dicha mi moneda a su justo valor della, auido respecto a la verdadera ley e justo valor de la moneda de blancas que agora corre en mis rregnos de la que el dicho Rey mi padre e mi señor mando labrar como dicho es. mande que valiesen tres blancas de la moneda mia que yo asy mande labrar como dos blancas de la moneda del dicho Rey mi padre, que son las dichas dos blancas un mr et que non valiesen mas nin menos, e vos enbie mandar que lo usasedes e guardasedes asy segunt mas largamente se contiene en ciertas mis cartas que en esta rason mande dar. Et agora por quanto a mi es fecha relación que después de las dichas mis cartas se ha aleado la moneda del oro asy de doblas como de florines en mayores precios de lo que de rason deue ser, de lo qual a mi viene deseruicio e a mis regnos grant daño, por ende yo queriendo proueer sobre ello mande e encomende a ciertos del mi consejo que platicasen sobre ello con los mis contadores mayores e con los procuradores de las cibdades e villas de mis

regnos que comigo están porque yo pusiese e ordenase cierto e justo precio e valor a la dicha moneda de oro e aquel fuese guardado e non variado. Los quales lo fisieron asy e ello bien visto e platicado yo con acuerdo de los sobre dichos, es mi mercet de mandar e ordenar e mando e ordeno por la presente que de aquí adelante las dichas mis doblas de la banda que yo mande labrar vala cada una dellos çient mrs e non mas, es a saber contando dos blancas por un mr de la moneda blanca del dicho Rey mi padre e tres blancas por un mr de la mi moneda de blancas. Et asy mesmo que vala el floryn de oro de aragon sesenta e cinco mrs e non mas, contando dos blancas por un mr de la moneda de blancas del dicho Rey mi padre e tres blancas por un mr de la dicha mi moneda de blancas. E quales quier que cambiaren las dichas monedas de oro sean tenudos de las tomar e rescebir a los dichos precios e non mas nin menos, pero quando las ouieren ellos a dar es mi mercet que puedan ganar en cada dobla un mr e medio e en cada floryn un mr allende de los sobre dichos precios, asi que puedan cambiar e dar la dobla a çiento e un mrs e medio e el floryn a sesenta e seys mrs e non menos. Otrosí que sean rescebidas las dichas doblas e florines en pago de qual quier debda a rason de los dichas çiento e un mrs e medio cada dobla e a rason de sesenta e seys mrs cada floryn segunt que los cambiadores las pueden dar segunt dicho es e non mas. Et otrosy que el marco de la plata de marcar de honse dineros e seys granos de ley que non vala mas de quinientos e sesenta mrs. E quales quier mercadores e cambiadores e otras quales quier personas que ouieren de cambiar o tomar o dar en pago las dichas monedas de oro e las tractar et asi mesmo conprar e vender la dicha plata o la dar o tomar en pago sean tenudos de guardar e guarden las dichas tasas e precios en la manera que suso dicha es. et de las non pasar nin quebrantar so pena que los que lo contrario fisieren pierdan todas las monedas de oro e plata que trocaren e cambiaren o tractaren o dieren en pago o vendieren que paguen quatro tanto de lo suyo por cada ves que lo contrario fesciren. de lo qual sea la meytad para la mi cámara e la otra meytad para el acusador. Por que vos mando que lo guardedes e cumplades e fagades guardar e conplir asi en todo e por todo segunt que en esta mi carta se contiene, e non vayades nin pasedes nin consyntades yr nin pasar contre ello nin contra parte dello en alguna manera, e que lo fagades asi pregonar en la mi corte e en las placas e logares acostumbrados de las cibdades e villas e logares de mis rregnos e señorios por pregonero e por escriuano publico

por que venga a noticia de todos e dello non podades nin puedan pretender ynorancia, e que vos las dichas justicias executedes. e fagades executar las dichas penas en aquellos que en ellas incurriesen, e fagades poner de manifiesto lo que pertenesce a la mi cámara para recudir con ello a quien vos yo enbiare mandar. Et los unos nin los otros non fagades ende al por alguna manera so pena de la mi mercet e de privación de los oficios e de confiscación de los bienes de los que lo contrario fisieredes para la mi cámara. Et mando so la dicha pena a qual quier escrivano publico que para esto fuere llamado que de ende al que la mostrare testimonio signado con su signo por que yo sepa en como complides mi mandado. Dada en la villa de Valladolid seys dias de abril año del nascimiento del nuestro señor Ihesu Xpo. de mili e quatrocientos e quarenta e dos años. Yo el Rey. Yo el doctor Fernando Dias de Toledo: referendario del rey e su secretario la fize escrevir por su mandado. Registrada”

1442. Crónica de Don Juan el Segundo á el año 42 de su Reinado, cap. 36, fol. 237, col. 2.

Ordenanza de Juan II para fijar el valor de las blancas nuevas a 1 maravedí y el de las blancas viejas a 2 maravedís.

“por lo qual él mandó examinar, y apurar las unas Blancas, y las otras, y conocida la ventaja que havia de las viejas á las nuevas, mandó, que de las Blancas nuevas valiessen três un Maravedí, y que las viejas quedassen en su valor, valiendo dos un Maravedí, y assí fue pregonado con Trompetas por su Corte, y se publicó por todo el Reino, y se guardó dende adelante”

1442. Tordesillas, 10 de marzo. Y Balaguer Prunés, Anna María: Las emisiones monetarias de Juan II de Castilla (1406-1454), Nvmisma, 228, Madrid, 1991, pp. 45.

Carta del rey en la que especifica que los procuradores le han suplicado que revoque la ordenanza que dio cuarenta días antes para la reconversión de las blancas.

“Lo primero porque moneda de vellon non se puede labrar sin facer en ello grandes costas, lo qual era necesario de cargar sobre ella en manera que non se podia labrar tan altamente como convenia para correr en su valor, mayormente si vuestra Sennoria en ello algo quisiere ganar”

1442. Santa María de Nieva, 2 de noviembre. Archivo General de Simancas, Diversos de Castilla, legajo 11, f. 20. Y José María Soler García: La donación de Villena al doctor Peribañez en 1440, en Studia Histórica in

Honorem Vicente Martínez Morellá, Alicante 1985, pp. 429-474. Testamento del doctor Periañez, oidor y referendario del rey Juan II y de su Consejo Real, en el que cede Villena y otras propiedades a su primogénito don Juan de Ulloa, con título de mayorazgo, con varias citas monetarias a los maravedís y a las doblas.

“otorgo e confieso que me dieron en casamiento con Ysabel de Sant Iohan mi mogier que Dios perdone ocho mil maravedis en axuar... otrosí confieso que Iohan Sanchez de Carrança su ahuelo que me dio quatroçientas doblas que no me miembro... tornense a mi culpa, e mando que sean cpntadas estas seysçientas doblas en su herencia... en esta manera de la compra sean trzientos e sesenta o trezientos e setenta florines... los dichos ocho mill maravedis aunque rrazonablemente non devrian ser sino los quatro, ca aquel axuar que le dieron... e las dichas seysçientas doblas e mas quinze mill maravedis que le yo prometí de dar... mulas, dineros e rropas e joyas... a costa de bodas allego bien a sesenta mill maravedis... fizieron a mi muchas merçedes que para fazer estas mis casas que agora tengo me dieron una vegada dozientos mill maravedis, quando valía vn florin quarenta maravedis... le costo dos mill florines, e las heredades que se compraron en Villaster costaron quarenta mill maravedis e non de sy de aquella moneda valía el florin a treinta maravedis poco mas o menos... dar al conçejo seis mill maravedis de moneda vieja”

1442. Cortes de Valladolid, pet. 23 y 43, Cortes de los antiguos reinos de León y Castilla, Madrid, 1866, vol. III, pp. 424-425 y 440-441. Y Balaguer Prunés, Anna María: Las emisiones monetarias de Juan II de Castilla (1406-1454), Nvmisma, 228, Madrid, 1991, pp. 38. Queja de los procuradores de las muchas exenciones que se hacen en los pechos a los caballeros y oficiales, y petición para que los mercaderes no se puedan llevar la moneda fuera del país.

“pet. 43. A prescio de la vuestra usual moneda de Blancas, que por esto se llama usual moneda, porque se debe usar en todos los contratos... e que extranjero ninguno non pueda llevar fuera de vuestros Regnos moneda de oro”

1442. Ordenamiento de Madrid. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula, Las blancas del Tesorillo de Heliópolis, Sevilla, 1984, pp. 24-25. Ordenamiento para la labra de blancas y su valor y talla, a semejanza de las de su padre, Enrique III.

“por quanto en el tiempo que yo mande labrar la dicha moneda de blancas que en mis regnos habia;

habido sobre todo mi consejo e deliberacion, mande que la moneda que asi ficiere, e fizo, se abaxase de la ley que el rey don Enrique mi sennor e mi padre, de esclarecida recordacion, que Dios haya, mando labrar esta moneda de blancas viejas que agora corre por mis regnos... por lo qual mando e ordeno por la presente que corra e ande por mis reinos libremente la dicha moneda de blancas, fecha e mandada labrar por el dicho rey mi señor e mi padre, segunt e en el precio, e en la manera que fasta aquí ha corrido, es a saber a razón de tres cornados por una blanca, e dos blancas por un maravedí... e asimesmo que debe andar e correr, e ande e corra en mis regnos la dicha moneda de blancas por mi mandado fecha e labrada, es a saber, contando e tomando una blanca por dos cornados e tres blancas por un maravedí, e non mas ni menos pues se falla por el dicho ensay que justamente vale el dicho precio e aun mas contandola e comparándola e respetandola a la ley verdadera e justo valor de la dicha moneda de blancas quel dicho rey mi señor e mi padre mando fazer e labrar... otrosí mande e mando a los dichos mis tesoreros que labren en cada una de las dichas mis casa de las monedas reales e medios reales e quartos de reales de plata a la ley de once dineros e quatro granos e a la talla de sesenta e seis reales en el marco que es a la mesma ley e talla que el rey don Enrique mi padre e el rey don Yohan mi abuelo e el rey Don Enrique mi bisabuelo que Dios hayan mandaron labrar e labraron reales de plata en su tiempo poco mas o menos; los quales antes que yo mandase labrar la dicha moneda de blancas en mis reynos valian a siete maravedises e a siete maravedises e medio e a ocho maravedis de las dichas blancas viejas”

1442. Archivo Municipal de Murcia. Se citan que precios tenían los los productos más básicos.

“un brazo [1 kilo] de ajos valga 1,5 maravedís; un brazo de çebollas valga 1 maravedí; una arroba de aceite valga 55 maravedís; un pan de una libra valga 2 maravedís; un celemín de garbanzos valga 6 maravedís; un celemín de frijoles valga 7 maravedís; una libra de queso de oveja valga 3,5 maravedís; un arrelde de puerco fresco valga 17 maravedís; e una azumbre de vino [2 litros] valga 7 maravedís”.

1443. Tordesillas, 4 de noviembre. Petición a Murcia para que cumpla la provisión anterior de fecha 6 de abril.

“Don Johan por la gracia de Dios rey de Castilla, de León, de Toledo, de Gallizia, de Seuilla, de Cordoua, de Murcia, de Jahen, del Algarbe, de

Algezira, e señor de Vizcaya, e de Molina. A los infantes, duques, condes, ricos omes, maestros de las ordenes, priores, comendadores, subcomendadores, alcaydes de los castillos, e casas fuertes e llanas, e a los del mi consejo e oydores de la mi audiencia, e alcalldes, e notarios, e alguaziles, e otras justicias de la mi casa e corte e chancelleria, e al concejo, alcalldes, alguazil, regidores, caualleros, escuderos, e omes buenos de la cibdad de Murcia, e a todos los otros concejos, alcalldes, alguaziles, regidores, caualleros, escuderos, e omes buenos de todas las cibdades, e villas, e logares de los mis regnos e señoríos, e a otras qualesquier personas de qualquier estado o condición, preheminencia o dignidad que sean, e aqualquier o qualesquier de vos a quien esta mi carta fuere mostrada o el traslado della signado de escriuano publico, salud e gracia. Bien sabedes que yo mande dar para vos una mi carta firmada de mi nonbre e sellada con mi sello, su tenor de la qual es este que se sigue: [A continuación inserta carta de Juan II dada en Valladolid, 6-IV-1442.] E agora a mi es fecha relación que no enbargante la dicha mi carta e lo enella contenido algunas presonas se han atreuido e atreuen a trocar, e cambiar, e dar, e recibir en pago las doblas e florines a mayores precios de los contenidos en la dicha mi carta suso encorporada, de lo qual a mi se ha recrecido e recrece grand deseruicio, e a mis regnos, e a la cosa publica dellos grandes daños, e por esta causa suben las mercadorias e las otras cosas que se venden, e conpran en mis regnos a mayores precios de los que valen e deuen valer, e yo queriendo sobrello proueer, segund cunple a mi seruicio, e a bien común de mis regnos e auido sobrello mi consejo con la reyna doña María, mi muy cara e muy amada muger, e conel rey don Johan de Nauarra, mi muy caro e muy amado primo, e conel almirante don Fadrique, mi primo, e con los prelados, e condes, ricos omes, e caualleros, e doctores del mi consejo fue acordado ser muy conplidero a mi ser e al bien común de mis regnos que se guarde e cunpla lo contenido en la dicha mi carta suso encorporada e cada cosa e parte dello, segund e por la forma e manera que enella se contiene e juraron ante mi, la dicha reyna, mi muger, e el dicho rey de Nauarra, mi primo, e otrosy el dicho almirante, mi primo, e los otros sobredichos de lo asy guardar e conplir e fazer guardar e conplir cada uno en sus cibdades, e villas, e logares, e tierras, e de no consentyr ni dar logar a lo contrario. Porque vos mando, a todos e a cada uno de vos, que guardedes e cunplades e fagades guardar e conplir todo e cada cosa e parte

dello, segund e por la forma e manera que en la dicha mi carta suso encorporada se contiene, e que no vayades ni pasedes ni consyntades yr ni pasar contra ello ni contra cosa alguna ni parte dello agora ni en algund tiempo ni por alguna manera, e sy alguna o algunas presonas de qualquier estado o condición, preheminencia o dignidad que sean, han ydo o pasado o fueren o pasaren contra ello o contra qualquier cosa o parte dello pasedes e progedades contra ellos e contra sus bienes a las penas contenidas en la dicha mi carta e las executedes e fagades executar realmente e con efecto e dedes para ello todo fauor e ayuda, lo qual todo vos mando que fagades asy pregonar por la mi corte e por las placas e mercados e otros logares acostunbrados desa dicha cibdad e de las otras cibdades, e villas, e logares de los mis regnos e señoríos por pregonero e por ante escriuano publico porque todos lo sepan e dello no puedan pretender ynorancia, e los unos ni los otros no fagades ni fagan ende al por alguna manera so pena de la mi merced e de priuagion de los oficios e de confiscación de los bienes de los que lo contrario fizieredes para la mi cámara, e mando so la dicha pena a qualquier escriuano publico que para esto fuere llamado, que de ende al que la mostrare testimonio signado con su signo porque yo sepa en como conplides mi mandado, el qual dicho testimonio mando que de el dicho escriuano syn dineros. Dada en la villa de Tordesillas, quatro dias de setiembre, año del nascimiento del nuestro Señor Jhesuchristo de mili e quatrocientos e quarenta e tres años. Yo el rey. Yo el doctor Fernando Dias de Toledo, oydor e referendario del rey e su secretario, la fize escreuir por su mandado”

1443. Tordesillas, 4 de noviembre. Colección de documentos para la historia del reino de Murcia, XVI, Murcia-Cádiz, 1984, doc. 241, pp. 572-574. Y Balaguer Prunés, Anna María: Las emisiones monetarias de Juan II de Castilla (1406-1454), Nvmisma, 228, Madrid, 1991, pp. 38. Carta del rey a todas las autoridades y concejos del reino de Murcia para que guarden las ordenanzas contenidas en su carta de Valladolid de 6 de abril de 1442 en la que se fija el valor de las doblas de la banda y de los florines de oro de Aragón.

1443. Tratado de paz de Juan II con Mohamed de Granada. Y Sentenach Cabañas, Narciso: Estudios sobre numismática española, Madrid, 1904-1909, pp. 47. Se menciona cómo el rey moro se compromete a pagar 2.000 doblas de oro

baladíes, al rey castellano, de tanta talla y peso como las suyas de la banda.

“pago de 2.000 doblas de oro valadies, buenas e de justo peso, e que tengan casa una dellas de oro fino, tanto como tiene cada una dobla de las doblas del dicho rey de Castilla, de la banda de las que se usan en tiempo de la fecha de esta dicha carta”

1443. Crónica de D. João I escrita hacia 1443 por Fernão Lopes. Y Jorge Almeida: Crónica da regência e do reinado de D. João I, Ed. Húmus, Lisboa, 2015, pp. 154. Se refiere el hecho de que el rey Juan I de Castilla ordenó batir en Santarém reales con ley de 7 dineros.

“e hordenou o Comcelho de Santarem de darem logo huu serviço a elRei de Castella; e foram-lhe outorgadas pellos homees boos desse logar trinta mill livras; as quaaís depois ouve o Meestre, seemdo Rei, daquelles que dellas foram rreçebedores. E teve el Rei comsselho de fazer moeda em Santarem; e mamdou lavrar huus rreaaes de prata de lei de sete dinheiros, e coronados, e outras moedas de valor pequeno. E dizem que deu a Rainha Dona Lianor a El Rey de Castella muytas joyas das que ficaraõ del Rey Dom Fernando y lhas aguardecco y foraõ logo à primeira muyto dacordo a ben amigos”

1444. 20 de abril. Actas Capitulares de la Catedral de Salamanca, AC. 2, f. 220 v. Y Raúl Vicente Baz: Los Libros de Actas Capitulares de la Catedral de Salamanca (1298-1489), Salamanca, 2008, pp. 334, doc. 877. Pedro Alfonso de Salvatierra, racionero, dejó en depósito a Juan Alfonso de Ledesma, capellán y sochantre, 4 doblas de la banda, por razón de los quinientos cuarenta y tres maravedíes que el Cabildo debía pagar del censo de Mercadillo al comendador de Ledesma, y nadie había venido a recoger.

“quatro salutas e una dobla de lavanda todo de oro”

1446. Toledo, Ordenamiento hecho por D. Juan el II en Toledo el año 1846 (sic) [1446], incluido en el Códice del Escorial señalado como ij. Z.7 fol. 164. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio mencionadas en las leyes del Espéculo, Fuero Real y Partidas, Madrid, 1852, pp. 53-57, núm. 88. Ordenamiento de Juan II por el que se fija como patrón para la labra de plata, el marco de Burgos, y el de Toledo para la labra en oro.

“suplicamos muy omildemente á vuestra Alteza que le plega de ordenar é mandar, que en todos los dichos vuestros reynos é señorios haya un peso

é una medida, conbiene á saver: que el peso é marco de la plata sea todo igual é uno, é el peso é onza, arroba, é libra, é quintal é dende ayuso é dende arriba por donde se pesan é deban pesar todos las otras cosas é mercaderias que se pesan de qualquier manera é condición... A esto vos respondo que vosotros pedistes bien, é á mi place, que en mis reynos haya un peso é una medida de esta guisa; que el peso del marco de la plata sea el de la cibdad de Burgos é eso mismo la ley que la dicha cibdad de Burgos tiene que sea la dicha plata de ley de once dineros é seis granos: é que ningun orfebre ni platero no sea osado de labrar plata para marcar de menos ley de los dichos once dineros é seis granos en todos los dichos mis reynos é so las penas en que caen los que usan de pesas falsas. Iten, que el platero que labrare la dicha plata que sea obligado de tener una señal conosciada para poner debajo la señal que ficiere el tal marco de la cibdad ó villa onde se labrare la dicha plata, é esta señal del dicho platero que notifique ante es escribano del dicho concejo porque se sepa qual platero labró la dicha plata, porque si alguna fue de menos ley que la susodicha, si otro platero viniere con la dicha plata á la dicha cibdad ó villa ó lugar, que sea obligado de declarar é mostrar ante el escribano del dicho concejo la señal é marco que quiere facer en la tal plata que asi labrare, é el que lo contrario ficiere que labre plata sin facer lo susodicho, que incurra en las dichas penas. Iten, que el peso del oro que sea en todos los dichos mis reynos é señorios igual con el peso de la cibdad de Toledo, asi doblas, como coronas, como florines é ducados é todas las otras monedas, segun que lo tiene el cambiador de la dicha cibdad de Toledo; é el cambiador é otra persona que por otro peso diere é tomare, que incurra en las dichas penas... A esto vos respondo, que yo, á peticion de los procuradores de mis reynos, habiendo sobre ello gran deliberacion é consejo, ordené la dicha ley en raçon de los pesos é medidas, é por ende que mi merced é voluntad es que todavia se guarde la dicha ley é todo lo en ella contenido é cada cosa é parte dello en todos los mis reynos é señorios, é en cada una de las cibdades é villas é lugares de ellos, así realengos como abadengos é órdenes é behetrias é otros qualesquier, porque entiendo que asi cumple á mi servicio é pro é bien comun de los dichos reynos; é mando que se guarde asi de aquí adelante so las penas en ella contenidas; é demas so pena de la mi merced, é de diez mil maravedis para la mi cámara por cada vez, á quelesquier que lo contrario ficiere; é mando que los alcaldes é alguaciles é regidores de cada cibdad, villa ó

lugar, sean tenidos de lo así guardar é cumplir so pena de la mi merced”

1447. Petición 18 de las Cortes de Valladolid, Cortes de los antiguos reinos de León y Castilla, Madrid, 1866, vol. III, pp. 518-519. Arévalo Carretero, Celso: Época ojival de las doblas y cornados góticos, Cultura Segoviana, 6, Segovia, 1932, pp. 38. Se cita como los procuradores de Cortes piden al rey retire la moneda falsa, y haga más blancas, acuñe en Ávila como les había prometido, haga reales de plata y sus divisores como también en Burgos, Toledo, Sevilla, Coruña y Cuenca, que amonedé en la ceca de Valladolid, y que cree una ceca de la Corte que los que quisieran mandar labrar plata en esta ceca lo pudiesen hacer pagando tan solo los gastos de fabricación.

“El danno de la moneda falsa de blancas que se facia, e porque de la dicha moneda de blancas había muy poco, por haber días que non se había labrado... en Avila fue comenzada a labrar allí alguna de la dicha moneda... la qual moneda se labre en las vuestras casas, e por los vuestros Tesoreros de las casas de moneda de Burgos, e Toledo, e Sevilla, e la Corunna, e Cuenca: e aun parescenos Sennor que vuestra Sennoria debe mandar labrar otra casa de moneda en vuestra Corte teniendose en ello esta manera, que aquí en esta villa de Valladolid, donde vuestra Sennoria agora está, porque es gran mene[r]o, e donde muchos ocurren, haya una casa de moneda, e que aquella labre continuamente, e non se mude en tanto... salvo si fuere vuestra Sennoria allende de diez leguas de dicha Villa; e que esta orden se tenga en las otras Cibdades, e Vilas donde vuestra Alteza fuere, salvo si fuere a las Cibdades donde está casa de moneda... e non pagando derechos algunos... en lo qual ellos ganarán, e por el interese todos labraran, é los que tienen plata dello poco se aprovecharan, e podrían bien escusar labrarse moneda... lo mandaré brevemente despachar, e mandare dar orden cerca de los francos, que se han de tomar para labrar la dicha moneda, porque se tome aquello que mas sin danno, e menos perjuicio de mis Regnos se pueda haber, e tomar”

1450. López, Fray Atanasio: Estudios Crítico-Históricos de Galicia, pp. 106, Santiago, 1916. Y Vaamonde Lores, César: De monetaria gallega, Boletín de la Academia Gallega, 253-263, La Coruña, 1934-1936, pp. 106-107. Se cita un inventario de las fincas pertenecientes a la cofradía del Cirial, mencionando algunas en la calle de la moneda vieja, de Santiago de Compostela.

“Iten na dita rrua da moeda uelha outras cassas grandes con sseus portaes nas quaes soya morar Jacome sseleyro et pero barueyro con ssua horta e ssaydo contra sancta maria da cortazela”

1451. Cortes de 1447, petición 18. Sobre la labra de moneda de plata. Recordada en la petición 21 de las Cortes de Valladolid, del 10 de marzo de 1451.

1451. 10 de marzo. Cortes de Valladolid, pet. 15 y 21. Y Domingo Figuerola, Luis: Los diez mejores ejemplares de cada colección, Gaceta Numismática, 21, 1971, pp. 14. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula, Las blancas del Tesorillo de Heliópolis, Sevilla, 1984, pp. 25. Se cita como los procuradores de las Cortes pidieron al rey Juan II que se guarde las disposiciones sobre el valor de circulación de las blancas y que labrase moneda de plata y de blancas.

“pet. 15: nin las dichas vuestras provisiones han efecto por mengua de exencion.

pet. 21. Otrosi, muy altoseñor: Vuestra sennoria sabe como ya ha fecha algunas provisiones sobre razón de la moneda de blancas para que corra o sea recebida en todos vuestros regnos e sennorios e persona alguna non la deseche, lo qual vemos que se non guarda... e pues el danno que desto viene es tanto e tan común e tan continuado, suplicamos a vuestra Alteza que cerca desto le plega luego proveer e dar tal orden por donde los dichos damnos cesen e la dicha moneda corra en los dichos vuestros regnos sen la desechar mandando que la vuestra dicha moneda non sea desechada ni porque digan las unas blancas que son sevillanas [hispalenses] e otras rabo de gallo e otras por les llamar otros nombres; mas que las blancas fechas en casa de moneda valan todas por viejas e las nuevas por nuevas... fue suplicado a vuestra Alteza que mandase labrar moneda de plata de Reales... a la qual vuestra Alteza respondió que ellos con bien... é que placía a vuestra Sennoria de lo mandar facer, é de mandar orden... regnos moneda menuda corría en el tiempo delos dichos sennores Reyes vuestros antepasados e vuestra sennoria mande poner luego en execucion el labrar dela dicha moneda de plata segunt que fue concordado en la dicha Cibdat de Abila... a esto vos respondo que como ya vosotros sabedes, yo veyendo que era conplidero a mi servicio mandase labrar moneda de plata por la valia que vos decides, asi fue comenzado a facer por mi mandado en Avila, e ordenada esta labranza della de la ley, é talla como ha de ser; lo qual después aca se ha dexado de facer por haber sobido tanto

el precio de la plata, lo qual siguió por el sobimiento de loro, e el sobir del oro por cabsa de los trabajos de mis regnos; pero veyendo que lo por vosotros suplicado es conplidero a mi servicio, yo entiendo luego en breve mandar dar orden en la valia del oro, e por consiguiente en la de la plata e como se labre luego dicha moneda de plata... la vuestra moneda no sea desechada nin porque digan las mas blancas que son sevillanas, e otras que son rabo de gallo”

1453. Tordesillas, 4 de noviembre. Archivo del Cabildo del Concejo de Sevilla. Juan II ordena al concejo de Sevilla que las doblas se cambien las doblas a 150 maravedís y los florines a 110.

1453. Cortes de Burgos, pet. 14 y 23, Cortes de los antiguos reinos de León y Castilla, Madrid, 1866, vol. III, pp. 660 y 667-669. Y Heiss, Aloïss: Descripción General de las monedas Hispano-cristianas desde la invasión de los árabes, Madrid, 1865, pp. 310. Ordenanza del rey Juan II para que las monedas de otros reinos valgan lo mismo en nuestro reino y puedan circular, y que se cumplan los privilegios concedidos a los obreros y monederos en las Cortes de Valladolid de 1451.

“que las monedas de oro de otros reinos estrannos asi como florines, e coronas e solutes e nobles e otras monedas de oro, aunque sean quebradas o sordas, si son de la mesma ley e peso, valen tanto en vuestros regnos como las sanas, e non se menoscaba cosa ninguna”

1453. 26 de junio. Ferrandis, José: Datos documentales para la Historia del Arte español. Inventarios Reales, Madrid, pp. 23-24. Y Castillo Cáceres, Fernando: Notas acerca del tesoro monetario de don Álvaro de Luna en el castillo de Escalona, Nvmisma, 235, Madrid, 1994, pp. 63. Se cita el tesoro inventariado por Alfonso de Illescas en el castillo de Escalona, el cual se trata de 300 doblas alfonsís, 66 nobles, 1 dobla de pie, 136 nobles y 42 monedas de oro como ducados y florines.

“fallaron enterradas siete tinajas nobles o (sic) de doblas... ducados e florines de Florencia y Génova y otras monedas”

1453. Continuación de la Crónica de España del arzobispo don Rodrigo Jiménez de Rada, por el Obispo don Gonzalo de Hinojosa, Colección de Documentos Inéditos para la Historia de España, tomo 106, pp. 136. Y Castillo Cáceres, Fernando: Notas acerca del tesoro monetario de don Álvaro de Luna en el castillo de Escalona,

Nvmisma, 235, Madrid, 1994, pp. 62. Se cita el tesoro de don Álvaro de Luna encontrado en el alcázar de Escalona que estaba formado por doblas de la banda, blancas viejas, florines de Florencia, florines de Aragón, doblas alfonsís o nobles y ducados.

1454. Garay, a 14 de mayo. Archivo Municipal de Orduña, caja núm. 91, leg. 1, fol. 2r-13r, doc. 7. Se mencionan 10.000 maravedís de a 2 o 3 blancas.

“diez mill maravedís de la moneda usal en Castilla, que fazen dos blancas viejas o tres nuevas un maravedi”

Enrique IV, El Impotente (1454-1474). Rey de Castilla y León.

1473. “Don Enrrique por la graçia de Dios Rey de Castiella, de León, de Toledo, de Galisia, de Sevilla, de Córdoba, de Murcia, de Iahen, del Algarbe, de Algezira, de Gibraltar, e señor de Vizcaya e de Molina”

1454. Copia certificada del archivero D. Nemesio Cornejo. Y Casto María del Rivero; Estudio general de la ceca y monedas de Segovia, Segovia, 1928, Doc. 1. Carta de privilegio de Enrique IV, para que la ceca de Segovia comience sus acuñaciones, dando el título de tesorero real a su repostero Juan de Murillo.

“don Enrique, por la gracias de Dios, Rey de Castilla, de León, de Galicia, de Sevilla, de Córdoba, de Murcia, de Jaén, de el Algarve, de Aljeciras y Señor de Molina; á los Duques, Condes, Marqueses, Ricosomes, Maestros de las Ordenes, Priores, Comendadores, Subcomendadores, Alcaldes de los Castillos y Casa fuertes y llanas e a otros aportillados, é á los Oidores de la mia Audiencia é Alcaldes é Notarios é otras justicias y Oficiales de la mía Casa, Corte y Chancillería é á todo los Concejos é Corregidores Alcaldes, Alguaciles, Merinos, Rexidores, Cabelleros, Escuderos, Oficiales é omes buenos de todas las ciudades, villas y lugares de los mios reinos y Señorios asi seglares como avadengos é hordenes he de cetrerías é otros Señores cualesquier nos Thesoreros é recaudadores é arrendadores é receptores é otras personas cualesquier de los mis pechos y derechos perdidos he monedas é otras cualesquier mis rentas é á cualquier y cualesquier de vos á quien este mi carta fuese mostrada ó el traslado de ella signado de escribano público: Salud y gracia. Sepades, Que Yo, entiendo asi cumplidero á mi servicio é á pró é bien é honor de mis reinos mandé fundar y establecer en la muy noble y leal ciudad de Segovia na Casa moneda en que fice mi Thesorero de ella á Juan de Morillo mi repostero de plata sobre lo cual mandé dar una mi carta firmada de mi nombre sellada con mi sello, su tenor es este que sigue: Don Enrique. Acatando la prudencia i legalidad de vos Juan de Morillo mi repostero de plata y por vos hacer bien é merced tengo bien y es mi merced que agora de aquí adelante por toda vuestra vida sehades mi thesorero de la mi Casa de la moneda de la muy noble y muy leal ciudad de Segovia é que podades usar é usedes de dicho oficio é aydaes y llevedes los derechos y salarios é quitaciones é las otras

cosas pertenecientes al dicho oficio de mi Thesorero de la dicha Casa de la moneda según y en la forma y manera que lo usaron y usan é llevaron é acostumbraron llevar cada uno de los tesoreros que fuero por el Rey mi Señor e mi padre cuya ánima Dios haya en los tiempos pasados en la su Casa de la moneda de la ciudad de Sevilla y otrosi quiero y tengo por bien y m erced que hayades y goces é vos sean guardadas todas las honras, gracias y mercedes y franquezas é preeminencias y dignidades de que gozaron é debieron gozar é que fueron guardadas á los dichos tesoreros que fueron por el dicho Señor Rey mi Señor en la dicha Casa de la moneda de dicha ciudad de Sevilla y por esta mi casta é por otra su traslado signado de escribano publico mando al Infante D. Alfonso mi muy caro y muy amado hermano y á los Duques... que vos hayan é reciban por mi thesorero de la dicha mi Casa de la moneda de la dicha ciudad de Segovia, çe usen con vos el dicho oficio y vos rrecudan é fagan guardar todas las honras y gracias çe mercedes y franquezas y libertades y exenciones é todas las cosas susodichas çe cada una de ellas según como dicho es. Otrosí; por esta mi dicha carta é por el dicho traslado signado como dicho es mando é doi poder cumplido a vos dicho Juan de Morillo mi thesorero para que podades nombrar é nombrades dos cientos e cincuenta obreros é monederos para que labren las moneda de oro y plata y vellón que Yo é mandado é mandaré labrar en dicha mi casa de la moneda y que sean los ciento y cincuenta obreros y los ciento monederos é que los podades nombrar é nombrades de cualquier vecinos é moradores de cualquier ciudades, villas é lugares de los dichos mis reinos y Señorios donde vos entendieredes é de aquellos que entendieredes que cumplen a mi servicio con tanto que no sean de los vecinos é moradores d ela dicha ciudad de Segovia é de su tierra que quisieren venir a vivir é morar a la dicha ciudad que por eso no pierdan los dichos oficios más que los que puedan haber é tener dequí adelante, es mi merced y mando que los dichos monederos y obreros é los otros oficiales de la dicha mi Casa de la moneda puedan tener y tengan sus alcaldes y Alguaciles y otros Oficiales y jurisdicción sobre sí, según y en forma e manera que lo acostrumbraron tener çe tuvieron los monederos çe obreros y Oficiales de la Casa de la moneda de la ciudad de Burgos. E otrosí, quiero y es mi merced é deliberada voluntad que las personas que vos anssi nombraredes por monederos y obreros de la dicha mi Casa de la moneda de la dicha ciudad de Segovia hayan y gocen é les sean guardadas todas las honras,

gracias é mercedes franquezas y exenciones y progrogativas (sic) é preeminencias é dignidades é jurisdicción é inmunidades é todas las cosas é cada una de ellas que se guardaron y fueron guardadas y de que gozaron y gozan y debieron gozar los monederos y obreros que fueron y son de la dicha Casa de la moneda de la dicha ciudad de Burgos y según y por la forma y manera que los privilegios y cartas y sobrecartas que el dicho Señor Rey mi Señor Padre é los otros Reyes enede Yo vengo les mandaron dar es contenido çe se contienen ça que gocen y puedan gozar los dichos monederos é obreros é oficiales de la dicha mi Casa de la moneda de la dicha ciudad de Segovia de las dichas franquezas é mercedes é grandezas y exenciones é libertades é de las otras cosas antedichas les sean guardadas no engargante las leyes y ordenanzas que el dicho Señor Rey mi Señor é mi padre fizo é ordenó á petición de los Procuradores de las ciudades é villas de sus reinos la una en que se contiene que los obreros é monederos é otros oficiales fueren nombrados de las dichas mis casas de moneda non sean de los pecheros mayores salvo de estos medianos é menores y la otra en que dice que los obreros é monederos é otros oficiales que fueren de las dichas Casas de moneda sean vecinos é moradores de la ciudad donde fuere la tal Casa de moneda é que de otra guisa no puedan ser nombrados por tales oficiales de las dichas mis Casas de moneda ni gocen de las exenciones y franquezas y progrogativas (sic) ni los privilegios á los dichos oficiales dados contenidas ni a lotras cualesquier leyes ni ordenanzas que contra lo susodicho ablan en cualquier manera que Yo presente de mi propio mottu é ciencia cierta é poderio real absuelto de que quiero usar é uso en esta parte la revoco é anulo é doy por ninguna é de ningun valor. E otrosi: mando al dicho Infante D. Alfonso é los dichos Alcaldes é Maestros de valanza é guardas, ensayadores é entalladores é otros oficiales de la dicha mi Casa de moneda que hayan é reciban por obreros é monederos de las dichas Casas de moneda á las personas que vos el dicho Juan de Morillo mi Thesorero nombraredes y señalaredes por obreros é monederos con tanto que no sea de los vecinos é moradores de la dicha ciudad de Segovia y su tierra é que usen con ellos en los dichos oficios de monederos é obreros asi attan cumplidamente como usaron é usan é debieron usar con los otros Oficiales de la Casa de la moneda de la dicha ciudad de Burgos é doy poder cumplido é libre facultad a vos el dicho Juan de Morillo é á los dichos Alcaldes y Maestros de balanza é guardas é ensayadores e entalladores é

otros oficiales de la dicha mi Casa de la moneda para que podades y puedan hacer Cabildo é hayades é hayan en vos en nombre de Cabildo é vos podades ayuntar con ellos y ellos con vos publica é apartadamente é facer é hordenar todas las cosas que entendieredes ser cumplidas a mi serviçio é pertenecientes á la dicha Casa de la moneda. E otrosi, mando á los empadronadores é cojedores é repartidores de los pedidos é monedas é otros pechos é derechos que dequi adelante Yo mandare repartir é coger en los dichos mis reinos y Sennorios que no empadronen ni pongan en los padrones que ficieren a ninguno ni alguno de los dichos oficiales é monederos de la dicha mi Casa de la moneda de la dicha ciudad de Segovia ni repartan sobre ellos ni sobre sus bienes ningunos ni algunos de los maravedises ni otras cosas de los dichos pedidos por quanto mi merced es que sean francos é libres é quietos y exentos de ellos, que no prendan ni manden prender ni tomar a los dichos oficiales monederos e obreros de la dicha Casa de moneda nin les fatiguen nin consientan fatigar, y mando á los mis Contadores mayores que tomen en sí el traslado signado de esta mi carta e la pongan en los mis libros e den e tornen el original a vos el dicho Juan de Morillo. E otrosi, mando a mi Chanciller e Notario e a los otros oficiales que están a la tabla de los mis sellos que den e libren e pasen y sellen a vos el dicho Thesorero e a los dichos Oficiales y monederos e obreros de la dicha mi Casa de la moneda e a cada uno de ellos una carta o cartas de privilegios firmes y bastantes para que les sean guardadas e cumplidas las cosas susodichas e los unos ni los otros non fagades ende al por alguna manera so pena de la mia merced e de diez mil maravedises para la mi Camara e a cada uno por quien fincaredes de lo ansi facer e cumplir. Dada en la Villa de Arevalo a quinze dias de Noviembre, año del nascimiento de Nuestro Señor Jesu-Christo de mil e quatrocientos e [cinquenta e] quatro. Yo el Rey. Yo Alvar Gonzalez de Ciudad Real Secretario de Nuestro Señor el Rey la fice escribir por su mandado. Rexistrada. Alvar Muñoz Martinus. Alfonso Alvarez Pedraria. García Sanchez. Juan Lopez. Diego Martinez. Martin Rodriguez”

1454. Rivero y Sáinz de Varanda, Casto María del: Estudio general de la ceca y monedas de Segovia, Segovia Numismática, 13, Segovia, 1928, pp. 21. Privilegio de Enrique IV dado a Juan de Murillo concediéndole el título de tesorero de la nueva ceca de Segovia, así como la libertad para contratar a las personas que él considerase oportunas para los puestos y oficios necesitados.

“que oviese en ella un thesorero y alcalde y alguacil y escrivanos y guardas ensayador y capataz y maestro de balanza y fundidor y blanqueador e los otros oficiales e obreros e monederos que habia en la Casa de Moneda de la Ciudad de Sevilla e de las otras ciudades e villa de sus reinos en que habia Casa de Monedas”

1455. Crónica de siete casas de Vizcaya y Castilla, de García Lope de Salazar (publicada en Madrid, Revista de Heráldica y Genealogía Española, 1914). Se cita que se comenzaron a hacer al comienzo de su reinado, Enrique de oro a valor de 210 maravedís.

“después de muerto este rey don Juan, é reynando su hijo don Enrique, fizo enriques de mucho fino oro, é valían los enriques al comienzo a doscientos y diez maravedís”

1455. 1 de mayo. Lápida colocada en la casa de la moneda de Segovia. Colmenares, Diego: Historia de la insigne ciudad de Segovia y compendio de las Historias de Castilla, Madrid, 1640. Y Arévalo Carretero, Celso: Época ojival de las doblas y cornados góticos, Cultura Segoviana, 6, Segovia, 1932, pp. 30. Se cita como comenzó a labrar moneda de oro y plata la ceca de Segovia durante el reinado de Enrique IV.

“la casa de moneda estaba mal parada; mandó fabricar la que hoy permanece, y sobre la puerta principal se puso un escudo de sus armas en piedra franca, y debajo, en la misma piedra, de letras relevadas, la memoria siguiente: ‘Esta casa de moneda mando facer el mui alto e mui esclarecido e excelso Rey e Señor Don Enrique IV el año de nuestro saluador Jesu Christo de MCCCCLV e comenzó a labrar moneda de oro e de plata primero día de Mayo”

1455. Archivo del Cabildo del Concejo de Sevilla. Enrique IV ordena que se admita la moneda extranjera.

1455. Casa de la Moneda de Segovia. Piedra franca sobre su entrada. Casto María del Rivero; Estudio general de la ceca y monedas de Segovia, Segovia, 1928, pp. 21. Inscripción sobre la entrada de la casa de la moneda de Segovia.

“Esta casa de moneda mandó faser el mvy alto e mvy esclarecido e excelso rey Enrique IV el año de nvestro salvador Iesv Cristo de MCCCCLV. años, e comenzó a labrar moneda de oro e de plata, primero dia de mayo”.

1455. Córdoba. Pérez Sindreu, Francisco de Paula: La casa de la moneda de Sevilla. Su historia, Sevilla, 1992, pp. 102. Confirmación de los privilegios dados por Juan II, a los monederos de la Casa de la Moneda de Sevilla.

1455. Petición XIX de las Cortes de Córdoba al rey Enrique IV. Arévalo Carretero, Celso: Época flamígera de los enriques reales, cuartos y blancas gótico decadentes del Corralillo de San Sebastián, Cultura Segoviana, 7, Segovia, 1932, pp. 26. Se menciona que en determinadas ciudades no quieren usar determinadas monedas.

“otrosí, muy poderoso rey e señor, vuesa sennoria sepa que en muchas cibdades, e villas, e logares de vuestros regnos desecha vuestra moneda [de blancas viejas], fechas en vuestras casa de monedas, diciendo son sevillanas, e otros de la Coruña, e otros nombres que las ponen, por manera que no las no quieren tomar nin recibir”

1455. En Fuentesauco. Pita Fernández, Ricardo Luís: Numismática Galega. A moeda en Galicia e Galicia na Moeda, Santiago de Compostela, 1999, pp. 102. Ordenanza por la que se nombra responsable de la ceca coruñesa a Fernán Rodríguez de Sevilla, tras el fallecimiento de Alfonso Fernández de Manjalavaca, al tiempo que se mantienen las exenciones de impuestos a los monederos de la ceca.

1455-1480. Libros de rentas y gastos del monasterio de San Salvador de Oña. Y Sentenach Cabañas, Narciso: Estudios sobre numismática española, Madrid, 1904-1909, pp. 47. Cálculo por el que se ajustan las rentas de Santa Olalla de Liencres a razón de 38 maravedís las doblas castellanas.

“doblas en treinta e siete marauedis la moresca e la castellana en treinta y ocho marauedis”

1456. Zafra, 10 de octubre. Carta de Juan de Sotomayor, Archivo Municipal de Badajoz. Carta en la que se especifica que la inflación ya había crecido y que los *enriques de oro* eran piezas relativamente corrientes en la circulación monetaria de la época, pues así se cita en una carta de pago dada por don Juan de Sotomayor, en la que el enrique vale 220 maravedís:

“e que rescibi mas de vos el dicho sennor cincuenta é dos enriques, a dosçientos é veinte é un maravedís”.

1456. Archivo Municipal de Cuenca, Ordenanzas sobre la labor de la moneda dadas a

Cuenca por Enrique IV, leg. 194, exp. 4, fol. 28v. Y Cabañas González, María Dolores: Notas sobre los monederos de Cuenca en el siglo XV, En la España Medieval, 2, Madrid, 1981, pp. 189. Se cita un escrito del cabildo de monederos al concejo de Cuenca, a través de su procurador, en el que se dice tener noticia de que se estaba haciendo un repartimiento de maravedís, correspondiente a un pedido de moneda forera. Se pide asimismo que no se les incluya en el padrón de contribuyentes.

“saviendo o deviendo saber nos e cada uno de nos, los dichos obreros e monederos e ofiçiales de la dicha casa, seer exentos e francos de contribuir en pedidos e otras derramas, o repartimientos reales o conçeñiles, e mayormente en las monedas”

1458. Segovia, 30 de noviembre. Archivo del Cabildo del Concejo de Sevilla. Acta levantada por Gutierre Fernández de la Peña, escribano de cámara del rey, del consentimiento que dio el licenciado Pedro González a Álvaro del Río, para sacar traslado de un albalá del rey dado el 20-11-1458 referente a la acuñación de florines y medios florines.

1458. 5 de abril. Archivo Municipal de Cuenca, leg. 194, exp. 4, fol. 30r. Y Cabañas González, María Dolores: Notas sobre los monederos de Cuenca en el siglo XV, En la España Medieval, 2, Madrid, 1981, pp. 185. Se cita que Enrique IV nombra tesorero de la casa de la moneda de Cuenca a Alvar García.

“e podades usar e usedes del dicho ofiçio e levedes la raçion e quitaçion e derechos e salarios e otras cosas a él pertenescientes, e franquicias, libertades, preheminiçias, dignidades, prerrogativas, exençiones e inmunidades... e que podades nonbrar en la dicha casa de moneda los obreros e monederos e otros ofiçiales que en ella se deven poner, fasta ser conplido el numero de los mis ofiçiales que en ella deven aver”

1458. 25 de agosto. Cabildo de la iglesia de Lugo, pergamino de 26x26. Actualmente en propiedad de D. José Ramón Núñez. Y Vázquez Seijas, M., Monedas de cuero, Boletín de la Academia Gallega, La Coruña, 1932, pp. 15. Escritura a favor de Fernán Ferreiro, expedida ante el notario Petru Alfonso, sobre un casar y heredades sitas en la parroquia de San Pedro de Hermunde, ayuntamiento de Pol en Lugo, por la que había de pagarse 150 maravedís de la moneda vieja de cuero. *“en cada hun ano por lo dto casar, cento e cinquenta mrs. de moeda vella de cueros”*

1458. Aponte, Vasco de: Relación de algunas casas y linajes de Galicia, pp. 33. Y Martínez Salazar, Andrés: Las doblas de Fernán Pérez, Boletín de la Academia Gallega, 1, La Coruña, 1906, pp. 18. Descripción de parte del tesoro existente en la casa de la familia Pérez de Andrade, entre las que existía pieza amonedadas por Fernán Pérez.

“y otra cosa tenía que valía tanto como todo esto, que era el gran tesoro de doblas y reales y moneda amonedada que fizo de Fernan Perez o Bo”

1459. Archivo Municipal de Cuenca, Ordenanzas sobre la labor de la moneda dadas a Cuenca por Enrique IV, leg. 199, exp. 1, fol. 1v, 3v, 4v, 5r, 6v, 7r, 7v, 11r-13r, 13v, 14v-15r, 16v, 17, 18r, 20v, 21r, 26r. Y Cabañas González, María Dolores: Notas sobre los monederos de Cuenca en el siglo XV, En la España Medieval, 2, Madrid, 1981, pp. 185-200. Se citan diversas ordenanzas que Enrique IV dio a los trabajadores de la ceca de Cuenca, y de cómo debía hacerse la labor de las monedas que ella produjese.

“Otrosy ordeno e mando quel dicho maestro de las balanças dé a los dichos capatazes e obreros dinerales que sean justos y que vengan a la talla por mí ordenada... pongan lo en un arca del ençerramiento, de la cual aya tres çerraduras de tres llaves, de las cuales tenga la una el mi ensayador, e la otra el mi escrivano, e la otra las mis guardas... ordeno e mando quel obrero non acuñe las monedas, nin el monedero labre en las fornaças de los obreros... Otrosy ordeno e mando que las guardas tengan un arca en que tengan los aparejos para amonedar... labraren los obreros e monederos del numero antigo de la dicha çibdad, e non otras personas algunas... Otrosy ordeno e mando que el mi ensayador aya de ensayar y ensaye por fuego o agua fuerte todo el oro que troxieren qualesquier personas a la dicha mi casa, y la plata y vellón que lo ensaye por copela... quel mi ensayador me sea obligado por sí e por sus bienes a la ley por mí ordenada de toda la dicha moneda de plata e vellon que yo mando labrar... Otrosy ordeno e mando que los dichos capataces e obreros, non resçiban oro nin plata nin vellon, salvo pesado por el mi maestro de la balança y las guardas y maestro de la balança me sean obligados a la talla, por sí e por sus bienes... todas las costas, asi de ofiçiales mayores e menores, commo de vedillas, e ferramientas, e pertrechos, e hedifizio, e obrería, e monedería, e fundiçion, e blanquiçion, e todas las otras cosas e costas que ara la lavor de las dichas monedas de plata, e oro, e vellón fueren menester en qualquier manera, las quales se ayan

de pagar e pagen de los dichos dos tomines de cada marco de oro, e del dicho un real de cada marco de plata, e de los dichos veinte e çinco maravedies de cada marco de vellón que así ordeno e mando que se tome para la dicha labor como dicho es... que los mis entalladores fagan entallar los aparejos sobre dichos con que se labren y fagan las dichas monedas, y que sean buenas y bien talladas, tales que por defecto dellas non vengan la dicha obra fea nin mal tallada... despachar e labrar el oro e plata e vellon que allí tenía suyo... e porque soy informado que ay falta de ofiçiales para labrar las dichas monedas, conviene a saber dos alcalles, un alguazil, un maestro de la balanza, un escribano, un ensayador, un entallador, un blanqueador, dos guardas, segund que en las otras mis casas de moneda... e por la presente vos mando que ayades información de las personas que están idóneas y pertenesçientes para los dichos ofiçios... que traxéronle los dichos obreros, e monederos, e cada uno dellos los títulos que tienen, e por él vistos e examinados, él verá quales dellos sean idóneos e pertenesçientes para la labor de la dicha moneda, e fará çerca dello lo que entienda que mas cunple a serviçio del rey nuestro señor e al pro e bien de la dicha labor de la moneda... por enblanqueador a Fernando de Córdoba... que vos los susodichos, e cada uno de vos, podades entender, e estar, e ver en la labor de las monedas que el dicho señor rey manda labrar en esta su çibdad de Cuenca... que non consientan que se faga ninguno de los dichos ençerramientos syn que ellos e qualquier dellos estén a ello presentes, asy e commo veedores e diputados para que estén presentes a todas las cosas a la dicha labor tocantes... que muestren por dónde es él obligado de les mostrar el dicho libro, e fazerlo al rey... digo que queriendo ellos ser presentes a ver los dichos ençerramientos... que yo soy presto de los admitir, e resçibir, e dar logar a ello para que sean presentes... que non es tenido nin obligado a los fazer llamar, nin fazer saber, salvo que cada e quando ellos quisieren venir a la dicha casa, que vengan e estén en ella quanto querrán, e si en el tienpo que ende estovieren, se ovieren de fazer algund ençerramiento, que non se negarán... aunque la vuestra casa de moneda desta çibdad quisieren fazer lugar para fundir alguna moneda de las que vuestra señoría permite que se desfagan, non lo pueden fazer, por la grand estrechura de la dicha casa... nunca los han querido mostrar, en lo qual se han dado asaz dilaciones, por donde se presumen que non se debe guardar, nin fazer, lo que el dicho señor rey por las dichas sus leyes manda... que nos muestre el escrivano el libro de la dicha casa, para que por

allí veamos los que entran e sallen, e los despachos que da el dicho thesorero a los mercaderes que vienen a la dicha casa de moneda, e por ver e examinar todas las otras cosas que antél pasan... mandele forma e manera que el dicho thesorero á de tener en la labor de despachos de las dichas monedas, e con los ofiçiales mayores que han de estar en la dicha casa por mandado del rey nuestro señor, porque en todo se quiere entremeter el dicho thesorero... e para poder punir e castigar todos los males, e daños e fraudes que en la dicha labor de las dichas monedas vieredes que se faze, e para asy entender con el thesorero de la dicha casa que al presente tiene cargo por el dicho señor rey, e de fazer labrar las dichas monedas de oro e plata, e vellon de la ley e talla que el dicho señor rey por las dichas sus leyes e ordenanzas manda... por complazer al thesorero que mucho es su amigo, e por algunas obras e dádivas que dizen que á resçibido e espera resçibir... un real menos por marco de ley e peso”

1459. Anónimo atribuido a Alfonso Florez, uno de los cronistas que escribieron la vida de los Reyes Católicos. Y Heiss, Aloïss: Descripción General de las monedas Hispano-cristianas desde la invasión de los árabes, Madrid, 1865, pp. 107. Se cita como el rey Enrique IV dio cartas para hacer monedas a más de 150 cecas y de los problemas que esto conllevó, así como la baja de los valores de las monedas que hasta entonces corrían. “pasaron quatro años que el rey D. Enrique vivió después que el príncipe D. Fernando, marido de la reina D^a Isabel, entró en Castilla, en el cual tiempo los robos y desventuras del reino así crecidamente crecían, que yo he lástima de los escribir, mayormente los que le ovieron de emportar. Y como sea cosa sabida que los vicios tengan de condición cada día empeorarse, así el rey é reino de un mal en otro mayor crecía hasta empeorarse en extremo grado. El cual como ya dixé, no teniendo afición al reino como hombre sin hijo á quien le dexase, teniéndole ya todo enagenado, no habiendo en él renta, nin lugar nin fortaleza que en su mano fuese que non la oviese dado, y ya non habiendo juros non otras rentas de que poder facer mercedes, comenzó á dar cartas formadas de su nombre de Casa de Monedas. Y como el reyno estaba en costumbre de no tener más de cinco casas reales donde la moneda juntamente se labrase, él dio liçencia en el término de tres años como en el reyno ovo çiento é çincuenta casas por sus cartas y mandamientos. Y con estas ovo muy muchas más de falso, que publicamente sin ningún temor labraban cuan

falsamente podían y querían; y esto no solamente en las fortalezas roqueras mas en las cibdades y villas en las casas de quien querían: tanto que como plateros y otros oficios, se pudiera hacer a las puertas y en las casas donde labraban con facultad del rey, la moneda que en este mes hacían, en el segundo la deshacían, y tornaban á ley más baxa, é con esto ovo tan grandes negaciones en las Casas de las monedas que non había en el reino otro trato. Y había casa que rentaba en el día al señor doscientos mil maravedises sin las ganancias de los monederos negociantes... fue la confusión tan grande, que la moneda de vellon, que era un cuarto del real que valía cinco maravedis, fecho en casa real con licencia del rey, no valía una blanca nin la tenía de ley... y ya viniendo las cosas en tan gran extremo desordenadas, dióse baxa de moneda quel quarto que valía cinco maravedises valiese tres blancas”

1459. Archivo General de Simancas. Escribanía Mayor de Rentas, inv. 46, leg. 655. Ley que habrá de contener la nueva moneda.

1460. Archivo Municipal de Cuenca, Ordenanzas sobre la labor de la moneda dadas a Cuenca por Enrique IV, leg. 191, exp. 1, fol. 13v. Y Cabañas González, María Dolores: Notas sobre los monederos de Cuenca en el siglo XV, En la España Medieval, 2, Madrid, 1981, pp. 186. Se cita que Enrique IV nombra enblanquecedor de la casa de la moneda de Cuenca a Fernando de Córdoba y define su labor en el puesto.

“e tengades cargo de blanqueçer, e dorar, e dar color a todas las monedas de oro, e plata, e vellon que yo he mandado o mandare labrar daqui adelante en la mi Casa de [la] Moneda”

1460. 26 de septiembre. Archivo Municipal de Cuenca, Ordenanzas sobre la labor de la moneda dadas a Cuenca por Enrique IV, leg. 195, exp. 1, fol. 8v, 9r y 10v. Y Cabañas González, María Dolores: Notas sobre los monederos de Cuenca en el siglo XV, En la España Medieval, 2, Madrid, 1981, pp. 189-190. Se cita cómo Alfonso Cota solicitaba que se mantuviesen algunos beneficios de los monederos de Cuenca, y como el concejo los restringía.

“se debe entender que sean guardadas a los obreros e monederos los dichos previllejos y cartas quanto a las monedas, e non otros pedidos e repartimientos... e commo los obreros e monederos por el dicho tesorero nonbrados son de los

pecheros mayores, siguese que pues contra forma de las dichas leyes fueron nonbrados, que no debe efeto los dichos sus previllejos e cartas... los dichos monederos que non sean abiles nin pertenesçientes para el dicho ofiçio, inespertos en aquel, por donde pues çesa la causa por que les es dada la exención, non pueden ni deven gozar de aquella... e segund la dicha carga que dé los dichos pedidos tiene la dicha çibdad, e segund el poco número de los pecheros que en ella biven, se ovriere de ser cargado sobre ellos lo que a quarenta e tres monederos e obreros se cargan, çierto non lo podrían conplir, e avrían de pagar dos tanto de quanto les es repartido, non lo pudiendo soportar, se abentarian o irían a vevir fuera de la dicha çibdad”

1461. Ordenamiento de Aranda, del 24 de abril de 1461, en el Archivo Municipal de Murcia, Cart. Real 1453-1478, f. 120r-124v, y copia en el Archivo Municipal de Cuenca, leg. 1108, 20, 45. Y Balaguer Prunés, Anna María: Las amonedaciones de vellón de Enrique IV. Secuencia de las emisiones e identificación de los tipos, Gaceta Numismática, 76, Barcelona, 1985, pp. 44. Y Domingo Figuerola, Luis: Ordenamiento de Aranda del 24 de abril del año 1461, Nvmisma, 177-179, Madrid, 1982, pp. 366-367. Se citan los distintos valores monetarios que hasta ahora he labrado Enrique IV, y los avatares que les sucedían a las monedas antiguas.

“quiero e mando que aya fuerza e vigor de ley asy como sy en cortes por que fuesen fechos y ordenados... por quanto la moneda que yo he mandado labrar fasta agora enrriques o medios enrriques e doblas de la banda e reales e medios reales castellanos... non corra nin vala la dicha moneda de blancas viejas e nuevas... ordeno e mando que non se labren mas de en quanto la mi merçed fuere saluo enrriques e medyos enrriques, quartos e medyos quartos, e dineros e medyos dineros... e non reales nin medyos reales nin sextos de reales nin otras monedas de oro nin de plata saluo las sobredichas... mengua que en mis regnos la dicha moneda e se sacaua a leuada... e por tierra a otros regnos, e la desfazian”

1461. Archivo Municipal de Cuenca, Ordenanzas sobre la labor de la moneda dadas a Cuenca por Enrique IV, leg. 195, exp. 1, fol. 21. Y Cabañas González, María Dolores: Notas sobre los monederos de Cuenca en el siglo XV, En la España Medieval, 2, Madrid, 1981, pp. 192. Se cita cómo el equipo de trabajadores de la ciudad de Cuenca no tenía suficiente conocimiento para labrar bien las blancas y cornados.

“dizen que commo quier que han provado de la fazer, que la non pueden ni saben acabar, nin dar por acabada”

1461-1462. Carriazo Arroquia, J. de M.: Anales de Garcí Sánchez, Jurado de Sevilla, Anales de la Universidad Hispalense, vol. XIV, 1953, pp. 44, punto 185. Y Balaguer Prunés, Anna María: Las amonedaciones de vellón de Enrique IV. Secuencia de las emisiones e identificación de los tipos, Gaceta Numismática, 76, Barcelona, 1985, pp. 48. Se cita cual era el valor de los cuartos y su tipología, así como el cambio de los maravedís viejos a los nuevos, y algunos comentarios a las monedas de oro.

“y en este dicho año se comenzó a labrar moneda de blancas, y tenía una cara y un castillo, y debaxo del castillo granadas. Y esta moneda mandó facer el magnífico rey don Henrique, e daban por cien maravedis de blancas viejas ciento y treinta maravedis de la moneda nueva... 271. en el mes de junio de este año mandó el dicho rey Alfonso [de Ávila] hacer en Sevilla moneda de quartos. Y luego cabo de dos días que andaban, [Enrique IV] mandó pregonar Sevilla que no los tomassen ni valiesen, so pena de muerte. Y quien los havia dado que los volviese, so pena de muerte... 274. Se deshicieron los dichos quartos, que tenían por cuño castillos y leones de una parte, y por otra una cara. Y porque eran de vaja ley los tornaron a deshacer, y hicieron otros de un castillo a la una parte y a la otra una cara... avajó la moneda del rey don Henrique a doscientos e diez maravedís el henrique, la del castellano a ciento cincuenta maravedis”

1462. 23 de mayo. Propiedad de D. José Ramón Núñez. Y Vázquez Seijas, M., Monedas de cuero, Boletín de la Academia Gallega, La Coruña, 1932, pp. 15. Escritura de Macia Pérez de Ibias, en nombre de la Orden de San Juan, y a favor del señor D. Pedro Osorio, de varios casares sitios en diferentes puntos de la provincia de Lugo, ante el notario Mendo Ares, estipulando el precio de la renta foral en 130 maravedís de moneda de cuero.

“cento e trinta mrs. desta moeda correia, de noso Señor el rey de q. Duas blancas vellas ou tres novas fage onz”

1462. 1 de diciembre. Archivo Municipal de Cuenca, Ordenanzas sobre la labor de la moneda dadas a Cuenca por Enrique IV, leg. 195, exp. 6, fol. 63-65. Y Cabañas González, María Dolores: Notas sobre los monederos de Cuenca en el siglo XV, En la España Medieval, 2, Madrid, 1981,

pp. 193. Se cita que Enrique IV decide respetar los privilegios de los monederos de Cuenca, y no incluirlos en el padrón de contribuyentes, debido a los males que pueden causar al reino su deservicio. *“sy las dichas franquezas e libertades non fuesen guardadas, los obreros, e monederos, e ofiçiales de la dicha casa çesarian de se labrar, lo qual sería de servicio mio, e venia dello perdida e detrimento a mis rentas, e pechos, e derechos, e asy mesmo vendría en detrimento de la cosa pública de los dichos mis regnos”*

1462. 2 de diciembre. Archivo de la Corona de Aragón, reg. III, Diversorum, locumt. J. de Beamont, f. 17: Cancellaria Enric de Castella, doc. 35. Y Botet i Sisó, Joaquim: Les monedes catalanes, estudi y descripció de les monedes carolingias, comptals, senyoriais, reyals y locals propries de Cataluña, t. II, Barcelona, 1907, ap. doc. LXVII. Y Crusafont i Sabater, Miquel: El florín de Enrique IV de Castilla como soberano de Cataluña. Descubrimiento de una moneda esperada, Nvmisma, 165-167, Madrid, 1980, pp. 293. Se cita la orden dada por Juan de Beaumont al maestro de la ceca de Barcelona, de que, en adelante, siempre que se tuvieran que acuñar florines, suprimiera el nombre de Juan y pusiera el de Enrique.

“Joan de Beaumont, lloctinent del rei Enri, mana al mestre aprimeixi el nom de Joan i hi pos el d’Enric... Enric dei gracia etc... Joannes de Beumunt, prior sancti Joannis hierosolomitani Navarre, Exmj domini Regis predicti Locuntenens generalis in principatu Cathalonie et Comitatus Rossilionis et Ceritanie, fideli Regio Genesisio Moliner, magistro cicle Barchinone, Salutem et gratiam, dicimus comittimus et mandamis de certa sciencia et expresse, ut quam primum contigerit vos cudere et a cetero nomen Regis Joannis in ipsis florenis imprimere omittatis. Cauti de contrario atentando, si regia gracia vobis cara est et indignationem suam cupitis evitare. Datum Barchinone die secunda decembris año a nativitate domini M. cccc. Lxij. Fray John d.b.”

1462. 16 de diciembre. Libro de Cuentas, partidas 142. Sobrequés, J.: Aspectos económicos de la vida en Barcelona durante la Guerra Civil catalana de 1462-1472, Cuadernos de Historia económica de Cataluña, 1969-70, pp. 215-286. Y Crusafont i Sabater, Miquel: El florín de Enrique IV de Castilla como soberano de Cataluña. Descubrimiento de una moneda esperada, Nvmisma, 165-167, Madrid, 1980, pp.

294. Se cita la primera mención de acuñaciones en oro en Barcelona a nombre de Enrique IV.

“affinar l’argent e or qui a present se bat per la Ciutat en la dita secha”

1462. Madrid, 22 de mayo, el primer traslado el 5 de junio y el segundo traslado el 23 de septiembre. Ordenamiento de Madrid ú Ordenanzas dadas por su magestad para la labra del vellon en 1462, procedentes de las Cortes de Madrid del mismo año. Archivo Municipal de Burgos, Sección Histórica, núm. 1.315. Y Sáinz Varona, Félix-Ángel: La moneda de vellón de Enrique IV. La Ordenanza de 1462, Boletín de la Comisión Provincial de Monumentos Artísticos e Históricos de Burgos y de la Institución Fernán González, 199, Burgos, 1982, pp. 246-265. Ordenanza para la labra de maravedís, blanca y medias blancas en el reinado de Enrique IV y de muchas otras cosas, leyes y disposiciones.

“En la muy noble cibdad de Burgos a XXIII dias de Setiembre año del nascimiento de Nuestro Señor Ihesucristo de mill quatrocientos e sesenta e dos años, ante Francisco Vocanegra Alcalde Mayor que es en la cibdad por el Rey nuestro señor, en presencia de mi Pero Alfonso de Burgos escrivano publico en la dicha cibdad por el dicho señor Rey e su notario publico en la su corte e en todos los sus reynos e sennorios e de los testigos de yuso escriptos, parescio y presente Pedro de Torquemada regidor de la dicha cibdad e mostro e presento e leer fizo por my el dicho escrivano una carta del señor Rey escripta en papel e sellada de su sello e librada de sus contadores mayores segund por ella parescia el tenor de la qual en este que se sigue: Don Enrique por la Gracia de Dios Rey de Castilla de Leon de Toledo de Galizya de Sevylla de Cordova de Murcia de Jahen del Algarve de Algeciras e señor de Biscaya e de Molina: a los infantes duques condes perlados marqueses ricos omes maestros de las ordenes priores e a los del my consejo e a los mys contadores mayores e a los oydores de la my abdencia alcaldes notarios e otras justicias e oficiales quales quier de la my cámara corte e chanchillería, e a los mys adelantados e merynos e a los comendadores e subcomendadores alcaydes de los castillos e casas fuertes e llanas e a los concejos alcaldes alguaciles regidores cavalleros escuderos oficiales e omes buenos de todas las cibdades e villas e logares de los mys reynos e sennorios, e a los mys thesoreros e maestros de la valanza e guardas e ensayadores e entalladores e criadores e escrivanos e alcaldes e alguaciles e

obreros e monederos e otros oficiales quales quier de las mys casas de la moneda de los dichos mys reynos e a vuestros logares tenyentes e a cada uno de vos a quien esta my carta fuera mostrada: Salut e gracia. Sepades que by una my carta de ordenamiento que fabla sobre razon de la moneda que yo agora mandé labrar con acuerdo de los del my consejo que conmygo están de contynuo en my servicio escripta en papel e firmada de my nombre e sellada con my sello de cera colorada su tenor de la qual es este que se sigue: Don Ennrique por la Gracia de Dios Rey de Rey de Castilla de Leon de Toledo de Galizya de Sevylla de Cordova de Murcia de Jahen del Algarve de Algeciras e señor de Biscaya e de Molina: a los infantes duques condes perlados marqueses ricos omes maestros de las ordenes priores e a los del my consejo e a los mys contadores mayores e a los oydores de la my abdencia alcaldes notarios e otras justicias e oficiales quales quier de la my camara corte e chanchillería, e a los mys adelantados e merynos e a los comendadores e subcomendadores alcaydes de los castillos e casas fuertes e llanas e a los concejos alcaldes alguaciles regidores cavalleros escuderos oficiales e omes buenos de todas las cibdades e villas e logares de los mys reynos e sennorios, e a los mys thesoreros e maestros de la valanza e guardas e ensayadores e criadores entalladores escrivanos alcaldes alguaciles obreros e monederos e otros oficiales quales quier de las mys casas de moneda de los dichos mys reynos e vuestros logares tenyentes e a quien esta my carta de ordenamiento fuere mostrada o mysobre carta en que vaya inserta e incorporada esta dicha my carta sellada con my sello e librada de los mys contadores mayores, o su traslado sygnado de escrivano publico e sobre escripto de los dichos mys contadores mayores: Salut e Gracia. Bien sabedes o devedes saber que yo entendiendo ser asy complidero a my servycio por el bien de la cosa publica de los dichos mys reynos e por cabsa de la poca moneda que en ellos abía por rrazon que la moneda de blancas viejas e nuevas se avya desfecho e llevado e sacado fuera de los dichos mys reynos con acuerdo de los del my consejo e de otras personas que dello sabian ove mandado labrar moneda de quartos e medyos quartos de ley de sesenta granos por marco e de talla de sesenta e dos piezas por marco, dineros e medios dineros de ley de doze granos por marco e despues que asy mandé labrar las dichas monedas algunas personas de los dichos mys reynos me fizieron relación que sy la labor de las dichas monedas se ovyesen de contynuar seria dar cabsa

a que las monedas de oro subyesen en mucho mayor contía e presçios de lo que agora vale, e por esta cabsa subian los mantenymientos e mercadurias e otras cosas a tan grandes presçios que mys subditos e naturales non podian soportar segund por esperencias parescio e parece que de cada dya an subido e suben lo qual sy asy pasara seria grand dagno e detrimento de la cosa publica de los dichos mys reynos, lo qual mandé ver e platicar asaz veces en el my consejo estando a ello presentes el muy rreverendo padre Don Alfonso Carrillo, Arzobispo de Toledo primado de las Españas my chanciller mayor de Castilla, e Don Juan Pachecho, marques de Villena my mayordomo mayor, e Don Enrique conde de Alva de Allete, e otros perlados e condes e Diego Arias e Juan de Binero, mys contadores mayores, e el comendador Juan Ferrandez Galyndo e otros cavalleros e doctores todos del my consejo e procuradores de las cibdades e villas de los mys regnos e sennorios que conmygo estan ayuntados por my mandado en las mys cortes que yo mandé fazer en la villa de Madrid este presente año de la data desta my carta e a otras personas que entendieron en el fazer de la moneda que para entender aquello asy mesmo mandé llamar, e sobre todo ello bien bisto e platicado fue acordado que yo debía mandar que se non contynuase mas la labor de los dichos quartos e dineros e medios dineros que fasta aqui se an labrado; e de aquí adelant devya mandar labrar otra moneda de villon e por que aquella fuese de mejor ley, my merced non debya por el presente mandar descontar nyn llevar de la dicha moneda derechos algunos de los que yo, e los rreyes mys antecesores de gloriosa memoria que santo parayso ayan, abiamos llevado e acostumbrado llevar de las monedas que se labraran en las dichas mys casas de moneda porque aquell que yo avya de llevar acrecentase en la ley de la dicha moneda e andovyese moneda mas valyosa en estos dichos mys reynos, e los presçios de las cosas tornasen a su debido estado salvo que solamente mandase llevar para my en reconocimyento de sennorio por todos mys derechos dos maravedis de cada marco de toda la moneda que agora se labrase en las dichas mys casas e que en enmyenda de la demasya que yo devya aver de los dichos mys derechos de la moneda que yo agora mandase labrar los dichos mys reynos me devyan situar con otra contía como montava lo que devya aver de los dichos mys derechos los quales dichos dos maravedis fuesen horros e libres e quitos de todas costas e espensas de las dichas mys casas de la moneda e de las costas de los oficiales e labores

dellas quedando a salvo a my e a los rreyes de despues de my rreynaren su derecho para levar de la labor de las monedas que se labraren en los mys rreynos lo que my merced fuere e entendiese que cumpla a my servicio, lo qual todo por my visto e entendiendo ser asy complidero a servicio de Dyos e myo e a publico e bien comun destos dichos mys reynos e señorios e de los subditos e naturales dellos tóvelo por bien e por esta my carta ordeno e mando por ley e premática sanción la qual quiero que aya fuerza e vigor de ley pues que es fecha e promulgada en cortes e intervynyesen en ella todas las cosas de substancia e solenydat son nescerias para fazer e ordenar ley que en las dichas mys casa de moneda se labren de aquí adelante las monedas de villon syguientes:

1 Hordeno e mando que se labren en las dichas casa de moneda, moneda de maravedis de ley de veynt e quatro granos por marco e de talla en cada marco noventa e seys pyezas e que cada pieza destas sea llamada maravedi e valga por un maravedi, la qual dicha moneda de maravedis tenga de un lado un castillo e del otro cavo un leon, el qual dicho leon tenga una granada de las de my devysa entre los pies e manos e su orladura llana syn copas algunas de dentro e enderredor del dicho castillo e leon en entramas partes de los dichos maravedis fuera de la dicha orladura aya letras que digan Enricus Quartus Dei Gracia Rex Castelle et Legionis o lo que dello cupiere, e al pie del castillo la primera letra del lugar donde fuese la dicha moneda salvo en Segovia que se pondra en lugar de la dicha letra tres arcos de la puente de la dicha cibdat por que aya diferencia de la moneda que alli se labrare e la que se labrare en Sevylla, e asy mesme se ponga en la moneda que se labrare en La Corunna una venera segund que se solia acostumbrar porque aya diferenciacion de lo que ally se labrare e lo que se labrare en Cuenca.

2 Otrosy ordeno e mando que se labre en las dichas mys casa de moneda y en cada una dellas otra moneda que sea llamada blancas que dos piezas dellas valgan una pieza de los dichos maravedis, la qual dicha moneda de blancas sea de ley de diez e nueve granos por marco e de talla de cyento e cinquenta e dos piezas en cada marco las quales dichas blancas e cada una dellas tenga de la una parte un leon con su orladura de copas, e en derredor de la dicha orladura de cada parte de las dichas blancas aya el mesmo ditado e letras que en la moneda de los sobre dichos maravedis o lo que dello cupiere.

3 Otrosy ordeno e mando que se labre en las dichas mys casas de moneda e en cada una dellas otra moneda que sea llamada medias blancas que dos piezas valgan tanto como una de las dichas blancas enteras, la qual dicha moneda de medias blancas sea de dicha ley de los dichos diez e nueve granos por marco e de trescientas e quatro piezas de talla en cada marco, e en las quales dichas medias blancas e en cada una dellas de la una parte aya un castillo e de la otra un leon e la mesma orladura e letras que en las sobredichas blancas enteras o lo que dello cupiere.

4 Otrosy ordeno e mando que la dicha moneda de maravedis e blancas e medias blancas la puedan fazer labrar en las dichas mys casa de moneda por los dichos mys oficiales dellas quales quier persona o personas de qualquier estado o condicion preminencia o dinydad que sean e que todo el villon que se trajere a labrar a las dichas mys casa o al qualquier dellas se labren las dos tercias partes de maravedis e las sesyma parte de blancas o la otra sesyma parte de medyas blancas, en tal manera que el presente a labrar a las dichas mys casa o en qual quier dellas tres marcos de villon se labren los dos marcos dellos de las dichas monedas de maravedis e el medio marco de blancas e el otro medio marco de medias blancas. E que el my tesorero e ensayador e guardas e maestro de la valanza e capataces de cas una de las mys casa de la moneda faga juramento de non rrescebir e que non rresciban a labrar las dichas monedas salvo por la via e forma suso dichas e que non lo consintieran ni per mytieran nyn dejen a ello tacita nyn espresamente sopena que el que lo contrario fiziere aya perdido su oficio e todos sus bienes muebles e rrayces de los quales sea la meytad para la my cámara e fisco e la quarta parte para el que lo demandare e avisare e la otra quarta parte para el juez que lo juzgare e executar. Yo, por que podia acescer que en las libranzas que se fizieren en una semana non podian venir yualmente para se que labre la dicha moneda en la forma en este capitulo contenydo, es my merced e mando que se tenga en ello la forma syguiente: qué si en una semana se labrare mas o menos maravedis de las dos tercias partes del villon, que se ovyer de labrar, o mas o menos blancas de la una sesyma parte del dicho villon, que en la otra semana luego syguiente se conforme e yguale todo como de suso dicho es por manera que juntas las libranzas de dos semanas venga al dicho respecto de dos partes de maravedis e un se symo de blancas e otro sesymo de medias blancas, sopena de myll maravedis por cada cyent piezas que de otra manera labraren la

qual dicha pesa se repara commo de suso dicho es.

5 Otrosy porque entendiese asy complidero a my servicio e al bien de la cosa publica de los dichos mys reynos e sennorios e por que las monedas de oro valgan su devydo valor e la moneda de villon ande en el precio que deva e por esta via todas las cosas anden por justa verdadera orden, ordeno e mando que en todos los mys reynos e sennorios nyn en alguna parte dellos non anden nyn corran nyn valgan las monedas viejas de blancas que el rey don Enrrique my abuelo mandó labrar, nyn asy mesmo la nueva moneda que mandó labrar el rey don Juan my señor e padre que Dios dé santo parayso, e que todas las personas de qual quier ley estado condicion o preminencia o dynidad que sean que tovyeren la dicha moneda vieja e nueva del dia que esta my carta fuere publicada e pregonada en las dichas cibdades donde están asentadas las dichas mys casas de moneda fasta seys meses primeros syguientes o en comedio del dicho tyempo de traer e traygan la dicha moneda a lo fondir e deffacer e labrar en las dichas mys casas para que dellas se puedan labrar e labren las dichas monedas de maravedis e blancas e medias blancas de suso declaradas, sopena que sy pasado el dicho tyempo fuese fallada la dicha moneda o parte della en poder de quales quier personas o les fuere provado que la tyenen, la ayan perdido e pierdan con el quarto tanto de lo qual sea la tercia parte para la my camara e fisco e la otra tercia parte para el demandador e acusador e la otra tercia para el juez que lo juzgare o executar.

6 Otrosy ordeno e mando que la dicha moneda de las blancas viejas e nuevas non puedan afinar en las fichas mys casa de moneda nyn fuera dellas nyn se puedan fazer dellas otra cosa alguna salvo fondirlas e fazerlas labrar en las dichas mys casa de moneda de las monedas suso dichas, sopena que el que lo contrario fiziere o lo encobriere o a ello diese labor o ayuda lo maten publicamente por justycias e aya perdido e pierda todos sus biens muebles e rrayces los quales sean rrepartydos e se rrepartan segund que de suso dicho es.

7 Otrosy por quanto a my es fecha relacion que algunas personas con grand osadia e atrevimiento non catando de las grandes penas en que por esto caen, an sacado e de cada dia sacan fuera destos dichos mys reynos la dicha moneda vieja e nueva a lo qual diz que los arrendadores de los mys diesmos asy de mar como de tyerra e los mys alcaldes de las sacas e cosas vedadas les an dado saber e ayuda o a lo menos lo an permitido e

premiten; defiendi firmemente que nyngunas nyn algunas personas de qual quier ley estado condicion premyncencia o dinydad que sean non sean osados de sacar nyn fazer sacar fuera de los dichos mys reynos moneda alguna, asy de la dicha vieja e nueva como de la que yo agora mando labrar nyn otra alguna de plata nyn villon, sopena que el que lo contrario ficiere o encobriere o a ello diese fabor e ayuda o refugio o consejo sea avido por alevoso e le maten publicamente por justicias por alevoso e aya perdido e pierda toda la moneda que asy sacare lo qual sea de qual persona o personas que las tomaren e demas aya perdido e pierda sus bienes muebles e rrayces los quales sean o para la my cámara e fisco. Yo, por que podría acaescer que algunas personas tovyesen algunos ympedymentos por que non podiesen venyr o enviar a labrar la moneda o monedas que tovyesen a las dichas mys casa o tenyan tan poco della que faría en envyar a labrarla mas costa que aquella montase, es my merced e mando que qual quier persona o personas que tovyeren la dicha moneda vieja o nueva la puedan vender e vendan a quales quier personas tanto que sean mys naturales rescibiendo juramento por ante escribano de las personas que asy lo compraren que lo non lleva rán nyn sacarán fuera de los dichos mys reynos nyn lo afinarán, mas que la traerán e faran traer a las dichas mys casa de moneda dentro del dicho tyempo de los dichos seys meses e que la non sacaran dende fasta que sea labrada.

8 Otrosy ordeno e mando que todas quales quier personas omes e mujeres de qual quier estado condicion prehemynencia o dinydat que sean que tovyeren las dichas monedas de blanca viejas o nuevas las lleven a labrar a las dichas mys casa de moneda o a qual quier dellas commo dicho es e notifiquen al my tesorero e ensayador que las quieren fazer fondir, e despues las lleve al fondidor e faga fondir dentro de qualquier de las dichas mys casa las monedas que asy llevare e asy fondidas vengan al my ensayador e las tome de poder de dicho fondidor e lo ensaye e sy fallare de las dichas leyes por my de suso relatadas el dicho my ensayador lo selle desa manera, e sy non se podiere sellar lo pongan en un arca con dos llaves de la qual arca tenga una llave el my tesorero e otra el ensayador en tanto que se entrega a los capataces, pero que sy el dicho villon fuere marcado por el dicho my ensayador es my merced que se non ponga en la dicha arca, mas que el dueño de tal villon lo entrege al my tesorero pesado por el my maestro de la valanza en presencia del my escribano de la dicha casa, por

el qual dicho ensaye mando que el dicho ensayador lleve de peso de cinquenta marcos o dende arriba fasta cient marcos veynt maravedis, e de peso de cinquenta marcos e dende abaxo fasta veynt marcos quinze maravedis, e de quinze marcos abaxo dyez maravedis sean tenudos de le pagar el dueño del tal villon de mas de las otras costas por my ordenadas.

9 Otrosy ordeno e mando que el dicho my ensayador tome el plomo menos argentoso que fallare para fazer los dichos ensayes e faga prueba dello ante el dicho my escribano e ante el maestre de la valanza e las guardas, e quanta plata ende fallare lo ponga de la parte del contra peso con que ovyer de pesar el dicho ensaye.

10 Otrosy ordeno e mando que despues de el dicho villon fuere entregado al dicho my tesorero por la manera sobre dicha, lo dé a labrar a capataces buenos e fiables por ante el my maestro de la valanza e ensayador e guardas de la dicha my casa.

11 Otrosy ordeno e mando que los dichos capataces que asy rrescibieron el dicho villon non sean osados de lo rrescibir salvo por ante los dichos mys oficiales sopena que los maten por justicias por ello e pierdan todos sus bienes los quales sean para la my cámara e fico.

12 Otrosy ordeno e mando que los dichos capataces labren el dicho villon que asy les fuere entregado por la manera suso dicha, conbiene a saber las dos tercias artes de maravedis e el sesymo de blancas e el otro sesymo de medias blancas la qual dicha labor fagan syn ceniza nyn polvo alguno sopena de dos myll maravedis a cada uno por cada vez que lo contrario fizieren la qual pena se reparta de la manera suso dicha.

13 Otrosy ordeno e mando que los dichos capataces labren las dichas monedas aplecion [sic] guardando la talla so la dicha pena de perdemyento de sus biene la qual sea repartida segund que de suso dicho es.

14 Otrosy ordeno e mando que despues de asy labrada la dicha moneda por los dichos capataces lo muestren a my criador de la dicha casa, el qual la vea e reconosca, e sy fallare que es bien labrada e tal que es suficiente e bien amonedada commo de suso dicho es la pase, e la que fallare que non esta bien labrada la corte e torne a desfacer e la que desta guysa se desficiere es my merced e mando que non se pague braceaje a los dichos capataces.

15 Otrosy ordeno e mando que despues de asy rreconoscida por el dicho criador, los dichos capataces lo lleven a los mys guardas los quales

dichos guardas lo caten sy viene a la talla e peso por my ordenada.

16 *Otrosy ordeno e mando que despues de asy recojido la dicha moneda por los dichos mys guardas, los dichos mys capataces lo entreguen al dicho my tesorero por ante el my escribano e maestro de la valanza e ensayador e criador de la tal casa e de las guardas en un con toda la cizalla que dello sacaren los quales dichos mys oficiales lo myren sy es bien limpio e syn polvo nyn otra mezcla alguna e sy en la dicha [ci]zalla se fallare alguna tierra o polvo, que por el mismo fecho pierda el capataz que lo asy traxiere todo el braceaje por aquella lavor e se repita la tal pena commo dicho es, e sy mescla de villon de mas vaxa ley que la suso dicha aquella se fallare que maten por justicias al dicho capataz que lo asy traxiere e pierda todos sus bienes para la my camara e fisco.*

17 *Otrosy ordeno e mando que despues de asy vista la dicha moneda por los dichos mys tesoreros e oficiales la pongan toda junta en una manta e la rebuelvan muchas vezes estando a ello presentes el dicho my tesorero e escribano e ensayador e maestro de la valanza e guardas e criador e asy rebuelto pesen la dicha moneda sy viene a la talla por my ordenada una pieza de maravedi mas o menos por marco de la dicha moneda de maravedis, e dos piezas de blancas mas o menos en el marco de las dichas blancas, e quatro piezas de medias blancas mas o menos en el marco de las dichas medias blancas e non de meos; e sy non se fallare a la dicha talla o con las diferencias de mas o menos como dicho es, non se pasen sopena que qual quier oficial o oficiales que lo pasasen paguen en pena por cada un marco diez myll maravedis las dos tercias partes para la my cámara e de la otra tercia parte la meytad para el avisador que lo avisase e la otra meytad para el juez que lo juzgare e esecutare.*

18 *Otrosy ordeno e mando que después de asy fecha la dicha levada el dicho my tesorero con la dicha moneda e la dé e entregue al blanqueador para que la blanquezca en sal de Ynyesta o con otra cosa que mejor sea para la blanquear a vista de los dichos mys guardas e criador, e sy lo asy non ficieren el dicho blanqueador que pierda lo que por ello ovyerre de aver e la torne a blanquescer bien a su costa e de mas peche en pena de cada marco myll maravedis los queales se repartan por la forma suso dicha.*

19 *Otrosy ordeno e mando que despues de asy bien blanqueada la dicha moneda el my tesorero la tome de poder del blanqueador e la dé a monedear a buenos monederos fiables e sabidores en el oficio de monedear, los quales dichos*

monederos la sellen e moneden segund e por la forma e con las armas e letras que de suso dicho es en tal manera que se pueda bien leer todas las letras de la dicha moneda e se demuestren bien claros los castillos e leones, e en otra manera non lo resciban los guardas la tal moneda mas que la quiebren se labre a su costa de los dichos monederos otra vez e pechen las penas suso dichas asy los guardas e criador de otra manera lo pasasen que pechen en pena por cada marco diez myll maravedis la qual dicha pena sea rrepartida segund que de suso dicho es.

20 *Otrosy ordeno e mando que despues que asy fuese sellada e labrada la dicha moneda los dichos monederos que la sellaren la lleven a amostrar a los dichos mys guardas e criador a los quales mando que lo vean e caten sy esta bien sellado e cuñado e sy esta bien redondo e en tal manera que sea bueno e sy lo fallaren pase, e sy lo fallaren mal sellado o bezudo o caydo o rresalydo que lo corten e lo que asy se cortare se desfaga e lo tornen a labrar a costas de los tales monederos resegnandoles dos piezas de cada marco de maravedis, e quatro piezas de cada marco de blancas, e de cada marco de medias blancas ocho piezas; e sy guisa las dichas mys guardas e criador lo pasaren que pechen en pena por cada marco los dichos diez myll maravedis la qual dicha pena se rreparta en la manera suso dicha.*

21 *Otrosy ordeno e mando que quando las dichas guardas e criador ovyeren guardado la moneda de mano de los monederos que los dichos monederos la entreguen al my tesorero el qual dicho my tesorero mando la faga blanquear otra vez al blanqueador por tal manera que quede bien blanqueada e bista e contentamiento de los dichos guardas e criadores de las dichas casas.*

22 *Otrosy mando que la moneda que asy fuere fallada por los dichos guardas e criador que es bien fecho e criado e bien blanqueado por el dicho my tesorero e maestro de la valanza ensayador e guardas e criador e escrivano de cada una de las dichas mys casa de moneda tomen e paguen levada de la ley de la dicha moneda e la pongan en una manta e la rebuelvan muchas vezes e despues de asy fecha tome el ensayador dos piezas de la moneda de maravedis e otras dos piezas de las moneda de blancas e quatro piezas de las dichas blancas e parta las dichas monedas por medio en presencia de los dichos guardas e criador e escrivano e oficiales e faga de la meytad de cada una dellas sus ensayes, e en tanto que asy se facen los ensayes, quede ma meytad de lo que asy se cortare en poder de los guardas fasta que se faga el encerramyento. E sy en ensaye que se*

fiziere de los dichos maravedis saliere a la ley de los dichos veynt e quatro granos por marco un grano mas otro grano menos, o el de las dichas blancas e medias blancas a la ley de los dichos diez nueve granos un grano mas otro menos, pase; e sy las dichas monedas salieren menguadas de mas vaxa ley de lo que dicho es non pase, e sy lo pasaren les den la pena que deven dar al que falsa moneda e pague el dagno e costas el my ensayador asy de menor ley lo pasare el dicho my ensayador pierda sus bienes e sean confiscados para la my camara e fisco; e sy los dichos ensayes salieren ciertos a las leyes suso dichas en la manera que dicho es, tome el escrivano cada ensaye con la otra meytad que quedó en poder de los dichos guardas e embolvalo cada uno en un papel en el qual escriba la levada de quantos marcos es, e en que dia e mes e año se fizo e de que ley e talla se falló e situelo de sus nombres el ensayador e el escrivano e ante las dichas monedas asy lo del ensaye como lo cortado con un filo e póngalo en el arca del encerramiento en la qual aya tres cerraduras con tres llaves, de las quales tenga una el my ensayador e la otra el my escrivano e la otra las guardas; e por quanto las dichas monedas non podrían venir en cada libranza justamente a la dicha ley e talla, e yo doy la dicha facultad de un grano mas o menos en marco e de las dichas piezas mas o menos por marco en la dicha talla, ordeno e mando que las dichas libranzas se concierten cada quatro semanas de lo fuerte a lo feble e de lo feble a lo fuerte, en tal manera que las libranzas de las dichas quatro semanas respondan entera e conplidamente a la dicha ley e talla por my ordenada, e que asy lo asyeren el my ensayador e escrivano e lo firmen de sus nombres e metan en la dicha arca del encerramiento de la dicha casa.

23 Otrosy ordeno e mando que a todos los que traxieren a labrar a las dichas mys casa de moneda; plata e villon e blancas viejas e nuevas, al tiempo de la libranza dello los mys tesoreros de las dichas casas sean tenudos de dar e den a cada uno lo que traxiere a labrar segund e al respecto de lo que ovyer metido en la dicha casa, e que a la persona o personas que antes metyeren a labrar el dicho villon en la tal casa le libren primero de manera que como cada uno entrare e metyere el dicho villon asy le sea librado e lleve la moneda que de ello saliere, e que sean tenudos los dichos mys tesoreros e cada uno dellos de rescebir toda la plata e villon que para labrar fuere traydo a las dichas mys casas de moneda e a cada una dellas cada e quando lo traxieren sopena que sean tenudos de pagar a sus dueños doblado e por el

mesmo fecha aya castygo e castyguen en otra tanta pena como en ello montare a my de la qual dicha pena sea la meytad para la my cámara e la quarta parte para el que lo demandare e la otra quarta parte para el juez quelo juzgare e escutare.
24 Otrosy ordeno e mando que despues de asy fecha e acabada la dicha moneda e fecho el dicho encerramiento della, e el dicho my tesorero la tome toda ansy e la dé por cuenta a sus dueños retenyendo ansy de cada marco asy de maravedis como de blancas como de medias blancas, veynte maravedis los quales dichos veynte maravedis mando que se paguen e distribuyan en esta guisa.

25 Primeramente que aya yo de mys derechos de cada un marco de la dicha moneda que en las dichas mys casas se labrare dos maravedis justos e libres e quitos de todas costas mayores e menores de las dichas casas e de los oficiales dellas, los quales dichos dos maravedis resciba en my nombre el dicho my tesorero.

26 Otrosy es my merced e mando que los otros diez e ocho maravedis fincables a conplimento de los dichos veynte maravedis los resciba el dicho my tesorero de la manera syguiente.

27 Para los salarios del dicho my tesorero e de los oficiales mayores de cada una de las dichas casas, un maravedi de cada marco el qual asy mesmo rresciba el dicho my tesorero para dar e pagar a los dichos oficiales lo que ovyeren de aver de sus salarios segund que en las ordenanzas pasadas por donde yo mandé labrar la dicha moneda de los quartos se contyene.

28 Otrosy ordeno e mando que el dicho my tesorero dé e pague a cada obrero por cada marco de villon que labrare tres maravedis, e asy mesmo pague de las menguas que ovyer en la lavor de cada un marco otros tres maravedis, que son seys maravedis.

29 Otrosy ordeno e mando que pague el dicho my tesorero de la mengua que se faze en las zyzallas e rezyzallas que de la dicha moneda salen cinco blancas de cada un marco.

30 Otrosy ordeno e mando que el dicho my tesorero pague a cada monedero por monedear cada marco del dicho villon dos maravedis de cada un marco.

31 Otrosy ordeno e mando que el dicho my tesorero pague al entallador por que faga los cuños e por que ponga el fuego e asero e todos los otros aparejos de entallar que fueran menester tres blancas de cada marco.

32 Otrosy ordeno e mando que el dicho my tesorero pague al blanqueador por que

blanqueasen la dicha moneda un maravedi de cada marco.

33 Otrosy ordeno e mando que el dicho my tesorero pague al que por my mandado tyene cargo o tovyere de dar el carbon de la dicha casa un maravedi de cada marco.

34 Otrosy ordeno e mando que el dicho my tesorero pague al my fondidor tres blancas en cada marco.

35 Otrosy mando que el dicho my tesorero pague al ensayador por que faga los fornos e gaste el plomo e copelas e cenizas en cada marco.

36 Otrosy mando que tome para sy el dicho my tesorero un maravedi en cada marco de la dicha moneda que se labrare en cada una de las dichas mys casas, el qual sea para el reparo de cada una de las dichas mys casas de moneda e para las formazas e ferramyentas e todas las otras cosas que en las dichas casas fueren menester e son a su cargo e en su oficio, del qual dicho maravedi es my merced e mando que non sea obligado de dar cuenta nyn razon alguna salvo de tener e tenga syempre bien preparada e bastecida la dicha my casa e pertrechos della como cumple a my servycio.

37 Otrosy ordeno e mando que los mys maestros de la valanza den en cada una de las dichas mys casa de moneda los capataces e obreros pesas e dinerales con que pesen e tallen las dichas monedas, a la dicha talla, por mi ordenada, e por esto pague el my tesorero al maestro de la valanza lo que costare por lo qual el dicho my tesorero non me pueda poner nyn ponga descuento alguno.

38 Otrosy ordeno e mando que en fin de cada mes el my maestro de la valanza e de los guardas e criador por ante el my escribano de cada una de las dichas mys casas requieran e contrasten todas las valanzas e pesas mayores e menores de la dicha my casa por manera que todo este justo e cierto segund e en la manera que por my es ordenado e mandado.

39 Otrosy ordeno e mando que el my ensayador faga el ensaye por fuego justamente segund por my es ordenado e mandado.

40. Otrosy ordeno e mando que los mys ensayadores me sean obligados a la ley por sus cabezas e bienes, e los entalladores e maestros de la valanza e guardas e criador me sean obligados a la talla por sus cabezas e bienes por que sy non guardaren todo lo que de suso dicho es, se faga dellos e de sus bienes lo que my merced fuere.

41 Otrosy ordeno e mando que los dichos mys oficiales nyn alguno dellos nyn otras personas algunas non sean osados de sacar de las dichas mys casas las dichas monedas nyn algunas dellas

syn que sean de todo punto acavadas de labrar e libradas por todos los oficiales sopena quel que lo contrario fyciere le maten por ello e pierda todos sus bienes los quales se repartan segund e en la manera que de suso dicho es.

42 Otrosy ordeno e mando que los dichos mys oficiales nyn alguno dellos non fagan nyn den lybre moneda alguna de talla nyn de ley nyn de otra labor alguna antes del sol salido asy despues del sol puesto sopena que le mayten por justicia e pierdan todos sus bienes los quales sean repartidos commo dicho es.

43 Otrosy ordeno e mando que ningund monedero non tome para monedear moneda alguna mas la que podiere monedear en aquel dya que la tomare sopena que pierda el salario que ovyere de aver con el quatro tanto.

44 Otrosy ordeno e mando que el maestro de la valanza rresciba en fyel e dé en fyel la dicha obra a los dichos capataces.

45 Otrosy ordeno e mando que nyngund monedero nyn obrero sea osado de sacar cuento nyn reblaje de la my casa de la moneda, lo qual es quanto la moneda es delgada e apartana para que lo non quiebren e a las vezes ponen con ello otro grueso por que venga cuento e peso sopena que el que lo contrario fyciere le den cyento azotes e le destierren del reyno de por toda su vida.

46 Otrosy ordeno e mando que los dichos mys tesoreros non ayan por mys oficiales de las dichas mys casa de moneda a nynguna nyn algunas personas salvo a los que tovyeren my poder firmado de my nombre e sobre escripto de los mys contadores mayores o poder del rey Don Juan my señor e padre, cuya anyma Dios aya, e confirmado de my por my carta de confirmacion firmada de my nombre e refrendada de Diego Arias de Avila my contador mayor e my escrivano mayor de los mys privyllejos confirmaciones e sobre escriptos de los dichos mys contadores mayores e non de otra manera sopena de perdimiento de sus bienes los quales sean para la my cámara; e otrosy que non consientan labrar las monedas suso dichas nyn algunas dellas con cuños quebrados nyn fondidos, salvo con cuños que sean sanos e de buena talla, nyn otrosy consyentan estar nyn labrar en las dichas mys casa entalladores algunos salvo aquellos que fueren buenos, por manera que la dicha talla sea polida e bien obrada.

47 Otrosy ordeno e mando que los mys monederos de las dichas mys casa sean tenudos a dar entregar a las mys guardas los cuños con que labraren las dichas monedas en levantándose de labrar e en tornando otro dya a labrar las dichas

mys guardas que los tornen para que los tengan en su poder fasta el sol puesto sopena que los maten por éлло.

48 *Otrosy ordeno e mando que sean guardados entera e conplydamente a los mys tesoreros e alcaldes e alguacyles e maestros dela valanza e ensayadores e guardas e criadores e capataces e obreros e monederos e otros quales quier oficiales de las dichas mys casas de moneda todas las franquezas e libertades e esenciones que se contyenen e contenyeren en mys cartas de prevyllejos que por ello tyenen e tovyeren segund que en ellas se contiene e fuere contenydo.*

49 *La qual dicha moneda de villon suso declarada es my merced e mando que se labre en las dichas mys casas de moneda e en cada una dellas en tanto que my voluntad fuere, e que ande e corra e vala e se trabte en todos los mys reynos e sennorios agora e de adelante syn ynpedimento alguno.*

50 *Otrosy es my merced e mando que las dichas monedas de quartos e medios quartos e dineros e medios dineros que yo asy mandé labrar en las dichas mys casas de moneda asy el tiempo que yo mandé labrar la dicha moneda commo para la que yo agora he mandado dar mys cartas de licencia despues que yo mandé cesar la labor dellas la qual era de lo que estava metydo en las dichas mys casa ande e corra e valga e se trabte en los dichos mys reynos e señorios syn inpedimento alguno.*

51 *E por quanto yo soy informado que por que fasta aquí se labravan monedas de oro e plata en estos dichos mys reynos subian a grandes prescios demasyados las dichas monedas de lo qual se segya que los mantenymientos e mercaderias e otras cosas subían a grandes prescios e mys subditos e naturales rrescibian grandes pérdidas e dapnos por ende defiendo firmemente que de aquí adelante nynguna nyn algunas personas non sean osados labrar nyn labren monedas de oro nyn de plata de nynguna nyn alguna ley nyn en las dichas mys casa de moneda nyn fuera dellas salvo solamente el oro para que yo he dado fasta aqui mys licencias para que se labren enriques lo qual mando que se acave de labrar e labren fasta en fin de mayo primero syguiente año dende en adelante so las penas suso dichas.*

52 *Otrosy ordeno e mando que non se labre de aquí adelante en las dichas mys casa de moneda nyn en alguna dellas las dichas monedas de quartos e medios quartos e dineros e medios dineros excepto aquello que estava metydo en las dichas mys casa de moneda e para que yo he dado mys cartas e alvalás de licencias, sopena que qualquier que lo labrere pasado el dicho tiempo*

de den las penas en que caerían sy labrase moneda falsa ademas aya perdido e pierda la tal moneda que despues del dicho tiempo labrare.

53 *Otrosy ordeno e mando que nyngunas nyn algunas personas non sean osados de fondir en las dichas mys casa de moneda nyn fuera dellas moneda nyn moneda alguna salvo los mys fondidores dellas e los dichos fondidores non sean osados de lo fondir salvo en las dichas mys casa de moneda, lo qual lo puedan facer e fagan de dia desde el sol salydo fasta ser puesto, e sy otra quales quier personas lo fizieren o permitytieren consyntieren fazer en sus casa o en quales quier sus villas o lugares o fortalezas mueran por ello e pierdan todos sus bienes muebles e rraizes e las dichas villas e logares e castillos e fortalezas e vasallos e por el mesmo fecho sean confiscados e aplicados para la my cámara e fisco e yo de agora para entonces los declaro sean confiscados e aplicados a la my cámara e fisco syn otra declaracion nyn sentencia alguna en esta misma pena mando que caygan e incurran los dichos fondidores sy antes o despues de la dicha ora del sol salydo o del sol puesto lo fundieren commo dicho es, la qual dicha pena de lso dichos fondidores sea rrepartida commo se dudo dicho se contyene, conbiene saber las dos tercias partes para la mi cámara e la otra tercia parte para el acusador e juez que lo juzgare e executare.*

54 *Otrosy ordeno e mando que las dichas monedas de los enriques e medios enriques e quartos e medios quartos e dineros e medios dineros para que yo he dado las dichas mys cartas e alvalás de licencia se acaven de labrar en las dichas mys casa de moneda fasta el fin del dicho mes de mayo primero que viene e non dende en adelante, excepto quatrocientos marcos de enriques para que yo dy licencia a Juan Sanchez Alava e Alvar Gonzalez Gomyel vezinos de la cibdat de Sevylla para que los podiesen labrar en la my casa de la moneda de la dicha cibdat, e sy para el dicho tiempo non se podiese acabar de labrar se puedan labrar e labren fasta mediado el mes de Junyo siguiete e non dende en adelante, sopena que a los que lo contrario fiziere les sea dada pena de falsarios.*

55 *Otrosy ordeno e mando que ningund blanqueador de las dichas mys casas de moneda non sea osado de blanquear moneda nyn monedas algunas antes el sol salydo nyn despues del sol puesto so las dichas penas.*

56 *Otrosy ordeno e mando que los obreros de las dichas mys casa de moneda puedan labrar villon que es menester para las dichas mys casas asy de dya como de noche tanto que los dichos mys*

monederos nyn algunos dellos non puedan monedear nyn monedeen las dichas monedas nyn algunas dellas salvo de dya desde el sol salydo fasta ser puesto, e que los dichos monederos non rreciban el dicho villon nyn lo fundan de noche salvo de dya de sol e non en otra manera so la dicha pena.

57 Otrosy ordeno e mando que de la plata e rasuras de villon e cobre que vyniere de fuera de mys reynos para labrar la dicha moneda se non pague diezmo nyn almozarifazgo nyn portazgo nyn almyrantazgo mas de lo que se pagava en tyempos del dicho rey my señor e padre que Dios aya e segund e en las leyes de mys quadernos con que yo mando arrendar los diezmos e aduanas e almozarifazgos e otros mys derechos se contenyeren.

58 Otrosy ordeno e mando que en cada una de las cibdades donde estan asentadas las dichas mys casas de moneda, la justicia e regidores de la dicha cibdad nonbren dos regydores o un reidor e un jurado para que vayan a la my casa de la moneda de la tal cibdad cada dya e ms a dos juntamente e vean en que manera se labra e faze la dicha moneda e sy guardan e cunplen lo que yo tengo ordenado e mandado en estas mys dichas ordenanzas se contyenen de los quales dichos dos regidores o un regidor y un jurado rreciban juramento en forma que guardando mys servicios e fielmente veran e esamynaran sy se faze commo debe o non, e sy se fallaren que non se guardan e cunple todo lo en estas mys ordenanzas contenydo e cada cosa dello lo notificaran a las dichas mys justicias e regidores de la tal cibdat, a la qual dicha justicia e regidores mando que me enbyen e notifiquen e fazen saber de quatro en quatro meses de la moneda que se usa e guarda lo contenydo en esta dicha my ordenanza para que sy fallare que sy non guardan e cunplen yo mande executar las penas en las personas e bienes de los que en ellas cayeren; los quales dichos dos regidores o un regidor e un jurado sean veedores de las dichas monedas de dos en dos meses e que las dichas mys justicias e regidores tres dyas antes que se cunplan los dichos dos meses nombren otros dos que sean veedores otros dos meses commo dicho es e asy se faga de dos en dos meses, a los quales dichos regidores o un regidor e un jurado den poder conplido para usar de la dicha fialdat los dichos cada dos meses, e mando que por esto ayan nyn lleven salario alguno.

59 Otrosy por quanto todas las monedas de oro e plata e quartos e medios quartos e dineros e medios dineros asy lo que los reyes donde vengo e el rey don Juan, my señor e padre que Dios aya,

mandaron labrar commo lo que yo he mandado labrar despues que reyne an subido a mucho mayores prescios de lo que razon devya valer por cabsa de lo qual asy mesmo an subido todos los ganados e mercaderias e otras cosas e asy mesmo los jornales de los oficiales e obreros de los oficios tanto que las gentes non se pueden mantener e de cada dya son demynuidas sus haciendas por ende, previendo aquello ordeno e mando que cada enrrique de oro de justo peso valga doscientos e diez maravedis, e cada dobla castellana de la vanda de justo peso ciento e cinquenta maravedis, e cada florín de aragon de justo peso ciento e tres maravedis, e cada real de plata castellano de justo peso diez e seys maravedis, e cada quarto quatro maravedis, e cada tres dineros de los que fasta aquí por my mandado se labraron el año cercano que agora paso de sesenta e un años un maravedi, e seys medios dineros un maravedi e non mas, los quales dichos maravedis se entiendan que an de ser los maravedis que yo agora mando labrar en las dichas mys casa de moneda commo dicho es; e qual quiera que a mayores prescios lo diere o rrecibiere en pago o en otra qual quier manera lo aya perdido e demas paguen en pena por cada pieza que diere o rrecibiere a mayores prescios de los suso dichos myll maravedis por la primera vez, e por la segunda tres myll maravedis, e por la tercera para el mesmo fecho aya perdido e pierda todos sus bienes muebles e rraizes la qual dicha pena es my merced e mando que se reparta en la manera que de suso dicho es, lo qual es my merced que se faga e cunpla executando o quedando a salvo que los que los cambiadores puedan rrecibir e tomar e rreciban e tomen de las moneda que cambieren por reales de plata o maravedis o blancas de ganancia para sy lo siguiente: de cada enrrique, dos maravedis; de cada dobla castellana de la vanda, tres blancas; de cada florín de araoón, un maravedi. E mando que para nyinguna nyn alguna manera persona nyn rrecibir a mayores prescios de lo suso dicho so las penas, e demas sy qual quier o quales quier fueren o ninyeren contra ello o contra parte dello la quarta vez ayan perdido e pierdan los dichos sus bienes muebles e rrayces e se rrepartan commo dicho es e mueran por justicias por ello, sobre todo lo qual mando a los mys tesoreros mayores e menores e rescebtores e recabdadores asy a lo que agora son commo a los que fueren de aquí adelante que las monedas de oro e plata e quartos e dineros que de aquí adelante ovyeren e den e paguen asy de la my camara commo a quales quier persona asy de sueldo commo en otra

qual quier manera las non den nyn paguen a nyn otros prescios de los suso dichos sopena que todo lo que dieren e pagaren a mayores prescios que por el mesmo fecho lo ayen perdido e non sean rrescibido en pago e paguen todo lo que dieren a mayores prescios con el dos tanto, las quales dichas penas se repartan segund que de suso dicho es e sy por esta my carta seguro e puesto por my fe real commo rey e señor que guardaré e mandaré guardar e conplir e esecutar esta dicha ley e las penas en ella contenydas en todos los que en ella cayeren e en sus bienes, e mando a los infantes diques condes perlados marqueses maestros e otros grandes cavalleros asy del my consejo commo de todos los otros que juren e prometan e den sus juros que guardaran e conpliran e procuraran con todas sus fuerzas commo se guarda e cumpla todo lo contenydo en esta my dicha ley e ordenacion e lo non quebrantarán nyn consentyran quebrantar nyn permityrán nyn daran logar a que persona nyn personas algunas vayan nyn sean en yr venyr nyn pasar contra lo en ella contenydo nyn contra parte dello, antes lo fagan guardar e guardarán e conpliran en todo segund que de suso dicho es, e mando que todas quales quier debdas que quales quier personas devan o sean tenudos de dar e pagar a my e a quales quier perlados e yglesias e monasterios e otras personas asy de rentas commo de censos e tributos o por otros quales quier pactos o contractos o por otra manera o rrazon o tytulo o cabsa se page en la dicha moneda de maravedi e blancas e medias blancas de la ley e talla suso dicha o en las dichas monedas de oro e plata a los prescios por my ordenados e declarados de suso, lo qual sea a la elección del pagador e non del señor de la tal debda salvo sy el tal debdor ovyere rescibido qual quier moneda de oro o de plata prestada e se obligo o obligare de lo pagar en la mesma moneda de oro o de plata que lo rescibi, en este tal cabso sea tenudo de lo pagar al dicho debdor en la mesma moneda que lo rrescibió bien e conplidamente e non en otra manera.

60 *Otrosy ordeno e mando que nyngunas nyn algunas personas de cualquier ley estado condicion permynencia o denydad que sean, non sean osados de fazer nyn fabricar moneda falsa menguada de ley nyn de talla en las dichas mys casa de moneda nyn fuera dellas nyn lo encubrir nyn permytir dar a ello favor e ayuda nyn esfuerzo nyn consejo sopena que el que lo contrario fiziere caya en mal caso o sea avydo por traydor conoscido e lo maten por publycamente por justicias, e por el mesmo fecho aya perdido e pierda todos sus bienes muebles e rrayces e sean*

confiscados e aplicados para la my camara e fisco, por que vos mando a todos e a cda uno de vos en vuestros lugares e jurisdicciones que veades las dichas mys leyes e ordenanzas que de suso van incorporadas e las guardedes e cunplades e fagades guardar e conplir segund en ellas e en cada una dellas se contyenen e contra el tenor e forma dellas nyn algunas dellas non vayades nyn pasedes nyn consyntades yr nyn pasar en algun tyempo nyn por alguna manera e sy alguna persona o personas fueren o vynyeren contra ellas o contra algunas dellas synplemente e de plano syn espera e figura de juycio sabida solamente la verdad non dando lugar a luengas de malizia procedades contra las tales personas e contra cada una dellas a las dichas penas crimynales e cevyles de suso relatadas, e que lo fagades asy pregonar con tronpetas por pregón e ante escrivano publico por las plazas e mercados e otros lugares acostumbrados de la my corte e desas dichas cibdades e villas e lugares por que venga a noticia de todos e dello non puedan pretender ignorancia, e mando a los mys contadores mayores que esecuten el traslado desta my carta sygnado de escrivano publico a los mys libros, e los unos nyn los otros non fagades ende al por alguna manera sopena de la my merced e de privacion de los officios e de confiscacion de todos vuestros bienes de los que lo contrario fizieredes los quales desde agora para entonces y de entonces para agora confisco e aplico e he confiscado e aplicados para la my cámara e fisco, ademas mando al ome que vos esta carta mostrare que vos enplace que parezcades ante my en la my corte de quier que yo sea los concejos por vuestros procuradores e las personas syngulares personalmente del dya que vos enplazare fasta quinze dyas primeros syguientes e despues pro qual rrazon non conplides my mando, e mando so la dicha pena a qual quier escrivano publico que para esto fuere llamado que de ende al que vos esta my carta mostrare testymonio sygnado con su syno por que yo vea como se cumple my mandado. Dada en la villa de Madrid, veynte dos dyas de Mayo, año del nascimyento de Nuestro Señor Ihesu Cristo de myll e quatro cientos e sesenta e dos años. Va escripto entre renglones o diz: e otras personas; o diz: fecho; vala. Yo el rey. Yo Alvar Gomez de Cibdat Real, secretario de nuestro señor el rey, la fiz escribir por su mandado. Archebiscopus Toletanus. El marqués Diego Arias. Domynicus Episcopus Cartaginensis. Episcopus Lucensis. Juan de Binero. Sancius Doctor. Didacus Doctor Antonyos Licenciatus. Pedro

Arias. Alfonso Gonzalez. Ferrando de Villa Fuerte”

1463. 11 de julio. Bayerri, E.: Historia de Tortosa, vols. VII y VIII, Tortosa, 1957-60. Y Crusafont i Sabater, Miquel: El florín de Enrique IV de Castilla como soberano de Cataluña. Descubrimiento de una moneda esperada, Nvmisma, 165-167, Madrid, 1980, pp. 294. Se citan las deliberaciones para la fabricación de moneda en Tortosa y su hecho, a nombre de Enrique IV.

“E mes fonch provehit e deliberat sobre la proposició de batre moneda en la present ciutat [e] que en tota manera se treballa de haver mestre de sequa e molles e coses necesaries e que la moneda ques fara sia tal de pes e de aliga com la de Barchna... A 11 de dit [juliol de 1463] que sia feta moneda”

1463. 4 de agosto. Botet i Sisó, Joaquim: Les monedes catalanes, estudi y descripció de les monedes carolingias, comptals, senyoriales, reyals y locals propries de Cataluña, t. II, Barcelona, 1907, pp. 280. Se cita la prohibición por parte de los consejeros de la ciudad de Barcelona, para que no se pueda sacar de la ciudad el oro, la plata o la moneda.

“or ne argent en massa o en moneda”

1463. 1 de noviembre. Arxiu de la Corona de Aragón, reg. diversorum 2, y también copia en el Archivo del municipio de Tortosa, Privilegio dado a Juan de Beamont, Privilegis I, núm. 52. Y Botet i Sisó, Joaquim: Les monedes catalanes, estudi y descripció de les monedes carolingias, comptals, senyoriales, reyals y locals propries de Cataluña, t. II, Barcelona, 1907, ap. doc. LXVIII. Y Crusafont i Sabater, Miquel: El florín de Enrique IV de Castilla como soberano de Cataluña. Descubrimiento de una moneda esperada, Nvmisma, 165-167, Madrid, 1980, pp. 292. Se cita cómo Juan de Beamont, lugarteniente de Enrique IV, daba licencia a la ciudad de Tortosa para batir florines, croats y seisenos hasta la cantidad de 20.000 libras barcelonesas, con curso en todo el Principado de Cataluña, nombrándose a Francesc Comí, platero de Tortosa como maestro de la ceca.

1463. 29 de noviembre. Arxiu de la Corona de Aragón, reg. Vr.. 3, fol. 24. Botet i Sisó, Joaquim: Les monedes catalanes, estudi y descripció de les monedes carolingias, comptals, senyoriales, reyals y locals propries de Cataluña, t. II,

Barcelona, 1907, ap. doc. LXIV. Confirmación de Enrique IV del puesto de blanqueador de la ceca de Barcelona a Pere de Pla.

1463. Botet i Sisó, Joaquim: Les monedes catalanes, estudi y descripció de les monedes carolingias, comptals, senyoriales, reyals y locals propries de Cataluña, t. II, Barcelona, 1907, pp. 299. Se cita que en la Seo de Urgel se hacía mucho abuso de los enriques, por lo cual el consejo ordenó que las monedas que sean tomadas de este tipo, que se señalen o punzonen si no lo están.

“ques prenguen segons son assenyalsats. E que los qui no seran assenyalsats ques senyalen”

1464. 8 de junio. Libro de Cuentas, partidas 402. Sobrequés, J.: Aspectos económicos de la vida en Barcelona durante la Guerra Civil catalana de 1462-1472, Cuadernos de Historia económica de Cataluña, 1969-70, pp. 215-286. Y Crusafont i Sabater, Miquel: El florín de Enrique IV de Castilla como soberano de Cataluña. Descubrimiento de una moneda esperada, Nvmisma, 165-167, Madrid, 1980, pp. 295. Se citan las acuñaciones de oro, que se hicieron en el pasado a nombre de Enrique IV.

“treballs fins açi per ells sostenguts en pesar e stimar l'argent e fondre l'or qui s'es batut per la Ciutat”

1465. Medina del Campo, enero. Archivo General de Simancas. Escribanía Mayor de Rentas (inv. 46, leg. 655). Y Colección diplomática de Sepúlveda, 1953. Cédula para que en las cecas del reino se labre oro, plata y vellón.

1465. Cortes de Salamanca. Arévalo Carretero, Celso: Época flamígera de los enriques reales, cuartos y blancas gótico decadentes del Corralillo de San Sebastián, Cultura Segoviana, 7, Segovia, 1932, pp. 26. Se pide al rey que cuando mande labrar moneda, ordene a todas sus cecas, que lo hagan a la manera que se hace en la ceca de Segovia.

“otrosí M.P.S. suplicamos a V.A. que cuando mandare labrar moneda en qualquiera manera mande que generalmente se labre en todas las casas establecidas para ello, según labra la de Segovia”

1465. Pérez Sindreu, Francisco de Paula: Las blancas del Tesorillo de Heliópolis, Sevilla, 1984. Decreto por el que los moros y judíos tienen que usar la moneda del rey.

“judios e judias, e moros e moras non puedan faser nin comprar heredades en estos regnos salvo en esta moneda [de blancas]”

1466. Para Valladolid, Valladolid, 3 de abril. Archivo General de Simancas, Escribanía Mayor de Rentas, leg. 519. Carta de rey Enrique IV confirmando los privilegios concedidos a los obreros y monederos de la Casa de la Moneda de Valladolid.

“Don Enrique, por la gracia de Dios Rey de Castilla, de León, de Toledo, de Galicia... a los Concejos, Corregidores, Alcaldes... de la muy noble villa de Valladolid e de todas las otras ciudades e villas e logares de los mis Reynos e Señoríos que agora son o serán de aquí adelante e a qualquier o qualesquier de vos a quien esta mi carta fuere mostrada o su traslado della signado de escrivano público, salud e gracia. Sepades que entiendo ser cumplido a todo mi servicio e apto e bien de los dichos mis Reynos e Señoríos por más ennoblecer la dicha villa de Vallid con acuerdo de los Perlados e Caballeros e Grandes de los dichos mis Reynos e de los de mi Consejo, ordené e mandé que en la dicha villa de Vallid oviese e se ficiere mi casa de Moneda para labrar en ella las monedas de or e de plata e vellón que yo he mandado y mandaré labrar... e fice merced de oficio de mi tesorero mayor de la dicha casa para en todos los días de su vida a Ruy Gonçález de Portillo, vecino de la dicha villa de Valladolid, e le di poder et facultad para nombrare poner los oficiales e los obreros et monederos de qualesquier ciudades e villas e logares de los dichos mis Reynos e Señoríos, aquellos que él quisiese et entendiese que cumplía de ser puestos para usar de los dichos oficios, et mandé a los mis contadores mayores que aquellos asentasen et fuesen asentados en los mis libros porque les fuese recudido con los derechos e salarios a los dichos oficios pertenescientes, e les fueren guardadas todas las honrras et franqueças con que gocan et deben goçar los otros mis oficiales... Et agora el dicho mi tesorero me fiço relación que él ha nombrado et tiene por nombrar los dichos oficiales e obreros e monederos de la dicha mi casa de moneda e que se recela que le vos serán guardadas las franqueças e esenciones et libertades e prerrogativas e ynmunidades e las otras franqueças que han seydo e son guardadas a los otros mis oficiales e obreros e monederos de las otras mis casas de moneda, et que si así oviese de pasar, rescibiría en ello gran agravio et dapno et la dicha mi casa non podría labrar ni ser proveyda de oficiales segúnd cumple a mi servicio

et al bien de la dicha mi casa et según que lo yo quiero; et pidióme por merced que sobre ello le proveyese como la mi merced fuese, et yo tóvelo por bien porque vos mando a todos et a cada uno de vos en vuestros lugares et jurisdicciones a quien esta mi carta fuere mostrada o el su traslado signado como dicho es, que guardedes et fagades guardar a los dichos oficiales , et obreros et monederos de la dicha mi casa de moneda de la villa de Vallid, a los que el dicho Ruy gonçález de portillo, my tesorero mayor de la dicha muy casa ha nombrado et nombrare et vos enviare desir por su carta firmada de su nombre et signada de escrivano público que son oficiales et obreros et monederos de la dicha mi casa de moneda, todas las esenciones et franquicias et libertades et prerrogativas. Por quanto yo así lo quiero et mando et tengo por bien que a estos dichos oficiales et obreros et monederos desta dicha mi casa de la dicha villa de Vallid asy nombrados por el dicho mi tesorero, a ellos ni a alguno dellos non empadronedes en pechos ni pedidos, ni monedas reales, ni concejales, ni en ninguna ni en algunas derramas, ni les prendades ni tomedes sus bienes, ni les manfirades a ellos ni a sus bestias para yr en alguna vía ni para llevar mantenimientos, ni para rondas ni para velas, ni para yr en hueste general ni singular ni en los otros manferimientos en que son manferidos et llamados los otros vecinos e moradores de la dicha villa de Vallid et de las dichas cibdades et villas et logares donde fueren vesynos et moradores los tales oficiales et obreros et monederos o alguno dellos, ni los dedes huéspedes, ni saquedes ni consyntades sacar de sus casas ni de alguna dellas ropa ni paja ni leña ni aves ni otras cosas ningunas et otrosí les guardedes et les fagades guardar todas las otras esenciones... et non consintades ni dedes lugar que les sea fecho mal ni dapno ni otro desaguisado alguno en sus personas ni vienes ca yo los tomo et rescivo en mi guarda et seguro et amparo et defendimiento real, et mando a vos las dichas Justicias et a cada uno de vos que asy lo fagades pregonar públicamente por las placas et mercados e otros lugares acostumbrados de la dicha villa de Vallid et de todas las dichas civdades et villas et lugares donde son et fueren vecinos los tales oficiales... et si alguno o algunos fueren o pasaren contra el dicho mi seguro en alguna manera, mando a vos, las dichas Justicias que procedades contra ellos et contra sus vienes a las mayores penas ceviles et criminales en tal caso establecidas; et los unos ni los otros no fagades ni fagan en de al por alguna manera so pena de mi merced e dies mill maravedís para la mi cámara et

de perturbación de los oficios e de confiscación de los bienes para la mi Cámara e Fisco... e demás mando al honme que vos esta carta mostrare o el dicho su traslado signado como dicho es, que vos emplace que parescades ante mi en la mi corte, doquier que yo sea del día que vos emplacare hasta quynse días primeros siguientes... Dada en la muy noble villa de Valladolid a tres días del mes de abril año del nascimiento de nuestro Señor Ihesucristo de mili et quatrocientos et sesenta et seys años”

1467. 2 de diciembre. Archivo de Simancas, Escribanía Mayor de Rentas, leg. 519/655. Y Catalina Adsuara, Antonio Rafael de: La antigua ceca de Madrid. Aproximación a su historia, Madrid, 1980, pp. 127-133. Y Romero Molina, Rosa: Contribución al estudio de la Casa de la Moneda de Madrid en tiempos de Enrique IV: Fuentes documentales, Nvmsima, 230, Madrid, 1992, pp. 190-196. Se expone cómo ante la pérdida de Segovia a manos de su hermando Alfonso de Ávila, Enrique IV, da otorgamiento para que se cree una nueva casa de moneda en Madrid, de la que se encargará de dirigir Fernando de Pareja que tendrá la responsabilidad de ella y del nombramiento de sus trabajadores.

“Casa de Moneda de Madrid. D. Ferrando de Pareja criado del rey nuestro señor e del su consejo thesorero mayor de la casa de moneda de la villa de Madrid. Por su parte fue mostrada una carta del rey nuestro señor escripta en papel e firmada de su nonbre su thenor de la qual es este que se sygue, este es traslado de una carta del rey nuestro señor firmada de su nonbre su thenor es este que se sygue: Don Enrrique por la gracia de Dios rey de Castilla de leon de Toledo de Gallisia de Sevilla de Cordova de Murcia de Jahen del Algarve de Algesira e de Gibraltar e señor de Viscaya e de Molina, a todos e qualesquier conçejos corregidores alcaldes alguasiles marinos regidores cavalleros escuderos y omes buenos e otras justicias e ofiçiales qualesquier e de todas las ciudades e villas e logares de los mis reynos e señorios a otras qualesquier personas de qualquier ley e estado o condiçion prehemencia o dinidad que sean a quien atañe o atañer quede lo que de yuso en esta mi carta sera contenido e a cada vno e qualquier de vos a quien esta mi carta fuere mostrada o el traslado della sygnado de escrivano publico salud e gracias: Sepades que asi por las cosas e cabsas acaesçidas en estos mis reynos e por la poca pas e sosyego dellos commo por otras cavsas e raçones que a ello me mueven mucho conplideras a mi serviciçio e al bien e por

comun de los dichos mis reynos mi merçed e voluntad es de mandar e por la presente asy lo mando e pronunçio e declaro que demas e allende de las mis casas de moneda que ay e fueren mandadas faser e estan fechas asy por mi como por los otros reyes mis antecesores de gloriosa memoria en las ciudades e villas de los dichos mis reynos que aya e pueda aver esea fecha para agora e de aquí adelante para syenpre jamás en la muy noble e muy leal villa de Madrid otra mi casa de moneda en la qual es mi merçed e mando que se labre e pueda labrar todas las monedas de oro e plata e vellon e todas las otras cosas e cada vna dellas que se an labrado e labran e labraron en las otras dichas mis casas de monedas pagando a mi e a los reyes que despues de mi venieren e a los thesoreros e ofiçiales de la dicha casa todos los derechos e salarios e otras cosas que se an dado e pagado e dieron e pagaron e acostumbran dar e pagar en las otras dichas mis casas de moneda e cada vna dellas e que sean guardadas e se guarden e se fagan guardar e conplir entera e conplidamente asy a la dicha casa como al dicho thesorero e ofiçiales della todas las onrras e gracias e merçedes e franquetas e libertades e preuillejos e todas las otras cosas e cada vna dellas, que se an guardado e guardan asy a las otras dichas mis casas de moneda o qualquier della commo a los dichos thesoreros e ofiçiales della so las penas contenidas en los preuillejos de las dichas casas o en qualquier della e por quanto a mi serviçio cumple que yo mande proueer e que sea proueyda la dicha mi casa de moneda asy de thesorero commo de los otros ofiçiales que a la dicha casa son nesçesarios segund e en la manera que se a prouiedo e se prouee en las otras dichas mis casa de moneda por ende yo por ver faser e merçed a vos Ferrnando de Pareja mi criado e confiando de su lealtad e discreçion tengo por bien, es es mi merçed que sea mi thesorero mayor de la dicha mi casa de moneda de la dicha Villa de Madrid e que aya e lieue e pueda leuar la quitación e salarios al dicho ofiçio pertenesçientes segund que lo han levado e lievan los otros dichos mis thesoreros de las otras dichas mis casa de moneda de los dichos mis reynos o de qualquier della e que aya e gose e le sean guardadas todas las onrras e otras franquetas e libertades e prehemencias e prerrogativas e esençiones e inmunidades e todas las otras cosas e cada vna dellas de que han gosado e son e deuen ser guardadas a cada vno de los otros dichos mis tesoreros de las dichas mis casas de moneda de los dichos mis reynos e de cada vno dellos e es mi merçed que pueda vsar e vse del dicho ofiçio por

sy por sus logares tenientes e pueda elegir e nonbrar por mi e en mi nonbre en la dicha mi casa de moneda las personas que entendiere que cunplen a mi serviçio por mis obreros e monederos e otros ofiçiales segund e en la manera que los otros dichos mis thesoreros de las dichas mis casas de moneda acostunbran nonbrar e que sean fasta el numero de los ofiçiales e monederos e obreros que la mi casa de moneda de la çivdad de Segouia tiene aunque sean de aquellos ofiçios que yo suelo nonbrar e faser merçed dellos en las otras dichas mis casas de moneda ca para todo ello yo le do tomo mi poder conplido lo qual todo pueda faser e faga por sus cartas firmadas de su nonbre e signadas de escrivano publico rresçibiendo dellos el juramento en la tal casa acostunbrado e es mi merçed que las dichas personas que asy nonbrare por ofiçiales e obreros e monederos e otros qualesquier ofiçios de la dicha casa de moneda que ayan e gosen guardadas todas las onrras e graçias e franquesas e libertades e prerrogatiuas e las otras cosas e cada una dellas de que deuen gosar los otros mis ofiçiales e monederos e obreros de las otras dichas mis casas de moneda de los dichos mis reynos e de qualquier dellos espeçialmente de la mi casa de moneda de la çivdad de Segouia e que los dichos mis ofiçiales e monederos e obreros e cada vno dellos lieven otros tantos de salarios e quitaçiones e mantenimientos como lievan e pueden e suelen levar cada vno de los otros dichos mis ofiçiales e monederos e obreros de las otras dichas mis casas de moneda segund se contienen en las mis ordenanças de las dichas mis casas e quel dicho mi thesorero pueda elegir e nonbrar las dichas personas e ofiçiales e monederos en la manera e facultad que Juan de Morillo mi thesorero mayor de la Dicha mi casa de moneda de la dicha çivdad de Segouia elige e nonbra los dichso monederos e ofiçiales e obreros e mando a los mis contadores mayores que cada e quando el dicho Ferrnando de Pareja mi thesorero mayor de la dicha mi casa de la moneda de la dicha Villa de Madrid nonbrare qualquier de los dichos mis ofiçiales e obrers e monederos de la dicha mi casa asy nuevamente como por vacaçion e renunçiaçion fasta en cumplimiento del dicho numero que la dicha mi casa de moneda de la dicha çivdad de Segouia tiene que asyenten en los mis libros a los tales ofiçiales e monederos por virtud de las cartas firmadas de su nonbre e sygnadas de escrivano publico como dicho es asy mismo los pongan e asyenten en los quadernos e condiçiones commo arrendaren lkas monedas de los dichos mis Reynos e les den e libren a los dichos ofiçiales e obreros e

monederos las cartas e sobrecartas e fees e las otras prouisyones que menester ouieren para que ayan e gosen de las dichas franquesas e libertades e de las otras cosas susodichas ca desde agora los reçibo a los dichos ofiçios e al vso e exerçicio dellos e les do poder e facultad para vsar dellos asy commo sy yo mysmo los proveyese e fisiere merçed de los dichos ofiçios e de cada vno dellos e para cada cosa e parte dello pero es mi merçed e boluntad que los monederos e obreros de las mis casa de monedas destos mis reynos que biuen en esta dicha Villa de Madrid e su tierra que sean mis obreros e monederos en la dicha mi casa de moneda de la dicha villa fasta en numero de veynte e que otros vesinos algunos de la dicha villa e su tierra non puedan ser nonbrados por obreros e monederos della salvo los susodichos que oy son monederos e obreros o por su vacaçion o rrenunçiaçion dellos o de qualquier dellos ca por la dicha vacaçion e rrenunçiaçion es mi merced que puedan ser elegidos e nonbrados otros en su logar avnque sean vesinos de la dicha villa e de su tierra e por esta dicha mi carta e por el dicho su traslado sygnado como dicho es mando a los ynfantes duques condes perlados marqueses ricos onbres maestros de las ordenes priores comedadores e subcomendadores alcaydes de los castillos e casas fuertes e llanas e a los del mi consejo e oydores de la mi avdiencia e alcaldes e notarios de otras justiçias e ofiçiales quales quier de la mi casa e corte e chançilleria e a los conçejos e alcaldes e alguasiles e rregidores caualleros escuderos e omes buenos e otras justiçias e ofiçiales quien de la dicha villa de Madrid e de todas las otras çibdades e villas e logares de los dichos mis reynos e señorios e al cabildo e al cabildo (sic) e ofiçiales de la dicha mi casa de moneda de la dicha villa de Madrid e a cada vno dellos ayan por mi thesorero mayor de la dicha casa de moneda de la villa de Madrid para en toda su vida al dicho Ferrnando de Pareja mi criado e vsen con el en el dicho ofiçio e que guarden e fagan guardar asy a el como a los dichos obreros e ofiçiales e monederos que asy nonbraren como dicho es todas las cosas susodichas e cada vna dellas de que deuen gosar e fagan recudir e recudan al dicho mi thesorero e a los dichos ofiçiales e obreros e monederos con los dichos derechos a los dichos ofiçios pertenesçientes con todo bien e conplidamente en guisa que les non mengue ende cosa alguna ca ya por la presente e con ella reçibo y he reçebido al dicho Ferrnando de Pareja por mi thesorero mayor en la forma susodicha e al vso e hexerçicio bien e le do poder e facultad e abtoridad por usar dél en

la manera que dicha es. Otrosy es mi merçed e por esta dicha mi carta mando al dicho Ferrnando de Pareja mi thesorero que vista la presente el por su persona o por su logarteniente conpre e faga comprar vn solar e casas quelesquier que entienda que cumple a mi serviçio tanto que sea de los muros adentro desta dicha villa de Madrid e que faga labrar e edificar e labre e edifique por casa de moneda segund e en la manera e con aquellas çircunstancias que entendiere que cumple para casa de moneda. E otrosy le mando que faga faser los çuños estateras e yunques e martillos e fuelles e fornasas e catas e pesos e payllas e taxas e cueros e todas las otras cosas que son menester para la dicha casa de moneda que el entendiere que cumple a mi serviçio e que tomen por testimonio sygnado de escrivano publico con juramento que sobrello fagan las personas que le vendieren las dichas casas e solares para faser la dicha casa de moneda e asy mismo con juramento que sobrello fagan las personas que le vendieren la madera e teia e cal e ladrillo e piedra e yeso e plegadura e todas las otras cosas e aparejos que fueren menester e nescarios para faser e edificar la dicha casa de moneda. E otrosy de los aluañies e carpenteros e peones que en ello anduvieren. E otrosy por testimonio sygnado de escrivano publico de los presçios que costaren todos los pertrechos e aparejos susodichos que son o fueren menester para labrar las dichas monedas de oro e plata e vellon con juramento que sobrello fagan las personas que ge lo vendieren e fesieren e con los dichos testimonios e con el traslado desta mi carta signado de escrivano publico mando a los mis contadores mayores de las mis cuentas que le resçiban e pasen en cuenta todos los maravedis que por los dichos testimonios paresçieren que costaron las dichas casas e solares e los ediçios que en ella fesieren e labraren. E otrosy todos los otros pertrechos para labrar las dichas monedas de oro e plata e vellon e quelesquier derechos que de lo susodicho yo ouiere de aver del labrar de las dichas monedas que yo mandare labrar. E otrosy mando al dicho conçejo alcaldes alguasiles caualleros escuderos rregidores e omes buenos e otras justiçias e ofiçiales qualesquier de la dicha Villa de Madrid que apremien a costringan a qualesquier persona o personas que por el dicho Ferrnando de Pareja mi thesorero mayor o por quien su poder ouiere fuere nonbrado e señalado que le de e venda qualesquier casas e solares que menester ouiere para edificar la dicha casa de moneda pagando por ello los preçios que las dichas personas mostraren averiguando lo que les costaron las dichas casas e solares e asy mismo

fasiendo juramento en forma deuida sobrello. E otrosy mando a los dichos mis contadores mayores que asynten el traslado sygnado de esta mi carta en los mis libros e den e tornen la oreginal al dicho Ferrnando de Pareja mi thesorero e que den e fagan dar el previllejo o previllejos que la dicha casa de moneda e thesorero e monederos e obreros e los otros ofiçiales que vos los pidieren e menester ouieren e mando al mi chançiller e notarios e a los otros ofiçiales que estan a la tabla de los mis sellos que libren e pasen e sellen el tal previllejo o previllejos lo qual todo que dicho es e cada cosa dello mando que se faga e cunpla asy non enbargante qualesquier leyes e ordenanças e prematicas sanciones que en contrario desto sean o ser puedan asy especiales como generales las quales e cada una dellas en quanto a esto atañe o atañer puede yo aborogo e derogo e quiero e mando non valan quedando en su fuerça e vigor para adelante e sobre esto nin sobre parte dello non atendades nin atiendan otra mi carta nin aluala nin mandamiento por quanto esta es mi final entençion e deliberada voluntad e los vnos nin los otros non fagades nin fagan ende al por alguna manera so pena de la mi merçed e de priuaçion de los ofiçios a confiscaçion de todos sus bienes de los que lo contrario fesieren para la mi camara e fisco e demas por qualesquier o qualesquier por quien fincare de lo asy faser e conplir mando al ome que les esta mi carta mostrare que les enplase que parescan ante mi en la mi corte do quier que yo sea fasta quinze dias primeros siguientes so la dicha pena so la qual mando a qualquier escrivano publico que para esto fuere llamado que dé ende al que la mostrare testimonio sygnado con su sygno porque yo sepa en como se cumple mi mandado. Dada en la noble e leal villa de Madrid a dos dias de disienbre año del nasçimiento del nuestro señor Ihesuchristo de mill e quatroçientos e sesenta e syete años. Yo el rey. Yo Joan de Ouiedo secretario del Rey nuestro Señor la fise escriuir por su mandado. Registrada. Que fue fecho e sacado este dicho traslado en la villa de Madrid, a veinte e cinco dias de Julio del dicho año. Testigos que fueron presentes e vieron aquí consertar esta traslado con la dicha carta oreginal: Joan Poste e Anton Garcia e Joan de Carreño criados de dicho Ferrnando de Pareja. E yo Rodrigo de Castro escrivano de cámara del Rey nuestro señor que fui presente a todo ello e conçerte este traslado ante los dichos testigos e va en estos pliegos de papel e pedimmento del dicho Ferrnando de Pareja este traslado fise sacar e fise en el este mio signo atal en testimonio de verdad. Rodrigo de Castro escribano. E en las espaldas de

la dicha carta del dicho señor Rey fue sobre escrito el librado de contadores mayores esto que se sigue: Asentose el traslado signado de esta carta del Rey nuestro señor de esta otra parte escripta en los sus libros de la saluado que tienen los sus contadores mayores commo su señoría por ella lo manda”

1467. Madrid, 13 de diciembre. Domingo Figuerola, Luis: Aportación a las series medievales castellano-leonesas, Gaceta Numismática, 68, Barcelona, 1983, pp. 45. Se ordena crear taller de monedas en Salamanca, siendo el tesorero de ella Pedro de Fontiveros.

1468. Madrid, 25 de julio. Archivo Municipal de Toledo, Archivo Secreto, 582. Real Cédula para que se publicasen el valor que se debía dar a las monedas

“El Rey, mis alcaldes, alguasiles, rregidores, caualleros, escuderos, oficiales, jurados diputados e omnes buenos de la muy noble e muy leal gibdad de Toledo: yo mando e ordeno, entendiendo que cumple asy a mi servicio e a pro e bien común de mis Regnos quel enrique no valiese mas de trecientos e quarenta marauedis, e la dobla docientos e quarenta marauedis, e el florín çiento e ochenta marauedis e el rreal veynte marauedis, lo qual se guarda en todos mis rregnos e sennorios e a mi me es fecha rrelación que en esa cibdad se non guarda e ay algunas personas que eceden mi ordenación e mandamiento en esa parte por merced yo vos mando fagades luego pregonar en esa dicha cibdad que luego guarden la tasa sus nombrada en la dicha [forma] e non la quebranten so pena de confiscación de los bienes de los que la quebrantaren, la qual fagades luego estancar en los transgresosres de la dicha ordenación por quanto asy cumple a mi seruicio [e a bien común] desa dicha cibdad e de mis Regnos e sennorios. De madrid, veynte e cinco dias de Julio anno de LXVIII”

1468. 16 de julio. Archivo de Simancas, Escribanía Mayor de Rentas, leg. 519/655. Y Catalina Adsuara, Antonio Rafael de: La antigua ceca de Madrid. Aproximación a su historia, Madrid, 1980, pp. 133-136. Y Romero Molina, Rosa: Contribución al estudio de la Casa de la Moneda de Madrid en tiempos de Enrique IV: Fuentes documentales, Nvmisma, 230, Madrid, 1992, pp. 196-200. Traslado de una carta de Enrique IV en la que se dice que moneda y de que tipo y ley se deben de labrar en la ceca de

Madrid, dando licencia de Fernando de Pareja como tesorero real.

“Casa de moneda de Madrid liçençia para labrar. Ferrnando de Pareja mi criado del rey nuestro señor e del su consejo. Por su parte fue mostrada una carta del rey nuestro señor escripta en papel e firmada de su nombre. Su thenor de la qual es este que se sygue la qual llevó en su poder Rodrigo de Castilla su criado, este es traslado de vna carta del Rey nuestro señor firmada de su nonbre e sellada con su sello. Su thenor della es este que se sigue: Don Enrrique por la graçia de Dios rey de Castilla de Leon de Toledo de Galisia de Sevilla de Cordova de Murcia de Jahen del Algarve de Algesira e señor de Viscaya e de Molina e de Gibraltar. Por quanto en los tienpos pasados yo ove mandado labrar en las mis casas de monedas de las çibdades de mis reynos con acuerdo de los perlados e condes e marqueses e ricos onbres e cavalleros e del mi consejo monedas de oro enrriques e medios enrriques e monedas de reales de plata e quartos e medios quartos de vellon e cobre e plata e maravedis e blancas del dicho vellon de cobre e plata de lo qual al tiempo que yo mandé ordenar dy mis cartas e ordenanças para los thesoreros e ofiçiales de las dichas mis casas de monedas de las çibdades de mis reynos las quales dichas monedas de oro de plata e de vellon de la ley e talla e peso en las dichas mis cartas de ordenanças que al dicho tiempo yo mande que se labrasen es contenido. E por quanto despues de los movimientos acaesçidos en los dichos mis reynos yn mande labrar en las dichas mis casa de moneda las dichas monedas de mas baxa ley por quanto asy fue conplidero a mi servicio Yo por la presente mando a vos Ferrnando de Pareja mi criado e del mi consejo e mi thesorero mayor e alcalde de la mi casa de moneda de la muy noble e muy leal villa de Madrid e a vuestro logarteniente e maestro de valança e guardas e entallador e escrivanos e sayador (sic) e capatas e obreros e monederos e alcaldes e alguasil e a los otros ofiçiales de la dicha mi casa de moneda que labredes e fagades labrar en la dicha mi casa de moneda, moneda de oro que sea llamada enrriques segund que se llama la moneda que fiso el rey don Alfonso desclaescida memoria moneda Alfonsys e medios enrriques de oro fino de ley de veynte a tres quilates e non menos e que sea el peso e pese vn marco de los que oy se vsan en estos mis reynos çinquenta enrriques. E que en las dichas monedas de enrriques e en los medios enrriques aya estas señales de la una parte la mi figura asentada en vna sylla e en la mano derecha una espada e de la otra parte las mis armas de

castillos e leones con una crus en medio e aya estas letras enderredor adonde estoviere mi figura que digan: “enrriqus quartus dey graçia rrex” e diga en la otra parte donde estoviere los castillos e leones enrriqus dey graçia rrex castella et lesionis. E en todas las dichas monedas se ponga la primera letra desta muy noble e leal villa de Madrid e vna corona ençima por la que se conosca en que casa fue labrada la dicha moneda E es mi merçed e mando que quando las dichas monedas de oro fueren fechas e acabadas que el mi maestro e guardas e ensayador por ante el escrivano fagan embolver la dicha moneda de oro en un paño e fagan levada della e tome el ensayador un enrrique e córtelo por medio e faga la meytad del enrrique vn ensaye por ante los dichos mis ofiçiales. E si saliere el dicho enrrique de la ley de los dichos veynte e tres quilates e vn grano menos de la ley pase; e sy el dicho oro saliere menguado de ley mas baxa que un grano menos ley non pase e pague el daño e costas el ensayador e sy saliere de ley como dicho es tome el ensayador con la otra meytad de oro e enbuelvalo el escrivano en un papel e escriba encima del el dia e mes e año en que fiso la librança del dicho oro e de qué ley la fallo el ensayador e de quantos marcos era la librança e firme el dicho ensayador en el dicho papel e echo el dicho ensaye asy enbuelto en el dicho papel dentro de vn arca cerrada con tres llaves e tenga el ensayador la vna e otra el escrivano e otra el thesorero. E esto asy fecho, mando al mi thesorero que de a sus dueños las dichas monedas de oro por antel dicho escrivano deteniendo el dicho thesorero en sy tres enrriques de cada çiento para mis derechos e para las costas que en labrar se fassen en la dicha mi casa de moneda. E otrosy mando al dicho Ferrnando de Pareja mi thesorero mayor e a los otros ofiçiales susodichos de la dicha mi casa de moneda desta noble villa de Madrid que labredes y fagades labrar de aquí adelante en esta mi casa de moneda de quartos e medios quartos de vellon e de cobre e de plata de ley que aya en cada un marco cinquenta e quatro granos de plata e que pese cada un marco de los que agora se vsan en mis reynos setenta quartos e labrada la dicha moneda de quartos e medios quartos con el mi sello e titulo acostumbrado mando que quando las dichas monedas de quartos e medios quartos fueren e acabados quel mi maestro e guardas e ensayador por antel dicho escrivano fagan dellas ensaye acostumbrado segund que en las dichas mis cartas e ordenanças pasadas es contenido e mando al dicho mi thesorero que dé las dichas monedas de quartos e medios quartos a sus dueños

reteniendo en sy para mis derechos e para las costas que fassen en la dicha mi casa de moneda nueve quartos de cada marco e todas las otras cosas conplideras a mi serviçio en la dicha labor de la dicha mi casa de moneda asy de guardas como de premias e posturas e leyes e condiçiones e hordenamientos e salarios e todos los dichos mis ofiçiales es mi merçed e voluntad que sea remetido e yo por la presente lo remito a las ordenanças que yo he mandado dar e di en las otras mis casas de monedas de las cibdades de mis rreynos antes de agora mando dar contenidas e yo por la presente vos lo mando asy e vos do liçencia e facultad para ello e quiero que por ello non yncurrades en pena nin calunya alguna non enbargantes qualesquier defendimiento o defendimientos que la Santa Hermandad de mis reynos vos aya fecho e las penas contenidas en sus cartas e mandamientos ca yo lo reuoco todo ello e lo do por ninguno e vos absueluo de todo ello e vos mando que se labren en las dichas monedas syn embargo de todo ello de lo qual mando dar la presente para vos el dicho mi thesorero mayor e ofiçiales de la dicha mi casa de moneda firmada de mi nombre e sellada con mi sello por la qual mando a los mis contadores mayores que la pongan e asyenten en los mis libros e tomen en sy el traslado della e vos la den e sobrescriban el oreginal para que lo fagades e guardedes asy. E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende por alguna manera so pena de la mitad de la mi merçed. Dada en la muy noble e leal villa de Madrid a dies e seys dias de jullio año del naçimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill e quatroçientos e sesenta e ocho años yo el rey. Yo Diego de Segouia, secretario del rey nuestro Señor, la fis escriuir por su mandado. Registrada. Testigos que fueron presentes vieron conçertar este traslado con la dicha carta original del dicho señor Rey: Iohan Preste e Anton Garçi e Joan de Carreño e Joan Llópez, criados del dicho Ferrnando de Pareja. Yo Rodrigo de Castro, escribano de camara del Rey nuestro señor que a lo que dicho es presente fuy en vno con los dichos testigos e ante ello conçerte este traslado con la dicha carta oreginal e a pedimiento del dicho Ferrnando de Pareja este traslado fise sacar e fise en él este mio signo a tal en testimonio de verdad. E en las espaldas de la dicha carta de dicho señor Rey fue sobre escripto el librado de contadores mayores esto que se sigue: Asentose el traslado signado de esta carta del Rey nuestro señor desta otra parte escripta en los sus libros de lo saluado que tienen los sus contadores mayores segund que su sennoria por ella lo manda”

1468. Madrid, 25 de agosto. Archivo de Simancas, Escribanía Mayor de Rentas, leg. 519/655. Y Romero Molina, Rosa: Contribución al estudio de la Casa de la Moneda de Madrid en tiempos de Enrique IV: Fuentes documentales, Nvmisma, 230, Madrid, 1992, pp. 200-204. Donación de por vida a Fernando de Pareja, tesorero mayor de la casa de la Moneda de Madrid, de todos los derechos que le pertenecen y que tiene cada año de oro, plata y vellón.

“Casa de Moneda de Madrid. Merced de los derechos que al Rey pertenesçen en la dicha casa de moneda. D. Ferrnando de Pareja criado del rey, thesorero de la Casa de Moneda de la Villa de Madrid. Por su parte fue mostrada vna carta del Rey nuestro Señor escripta en papel e firmada de su nonbre, su thenor de la qual es este que se sygue: Don Enrrique, por la graçia de Dios Rey de Castilla de Leon de Toledo de Gallisia de Seuilla de Cordova de Murçia de Jahen del Algarue de Algesira e de Gibraltar e señor de Viscaya e Molina, por fase bien e merçed a vos Ferrnando de Pareja mi criado e mi Thesorero Mayor de la mi casa de moneda de la noble e leal Villa de Madrid, acatando los muchos e buenos e leales seruiçios que vos me abedes fecho e fasedes de cada dia e en alguna emienda e rrenuciaçion dellos e porque mayor tengades con que vos sostener e me servir de agora adelante, por la presente vos fago merçed, graçia i donaçion para e propia e non recocable para en toda vuestra vida, de todos los derechos que a mi pertenesçen e yo he de aver de cada año de la dicha casa de moneda de la dicha Villa Villa (sic) de Madrid, asy de oro e de la plata e vellon e moneda que en ella se ha fundido e labrado fasta aqui, commo de todo lo que se fundiere e labrare e fisiere de aquí adelante e de otras qualesquier costas que yo de la dicha casa oue e ella de aber e me pertenescan derechos en qualquier manera desde que la dicha casa se fiso e de aquí adelante para toda vuestra vida, e ayades e leuando todos los dichos derechos para vos para ayuda de vuestras costas e gastos que avedes fecho e fasedes andando en mi seruiçio, e por esta mi carta o por su traslado sygnado de escriuano publico mando a los alcaldes e alguasil e escriuano e al mi ensayador e fundidor e ensaiuador e blanqueador e criado e fundidor e maestro de balaná e capatases e obreros e monederos e guardas e a los otros mis oficiales que agora son e fueren de aquí delante de la mi casa de moneda, que acudan e fagan acudir a vos al dicho Ferrnando de Pareja mi thesorero o al que vuestro poder oviere en cada vn año en toda vuestra vida con todos los derechos que asi yo he

oviere de aber e me pertenesçen de la dicha casa desde el dia que comneço a labrar fasta aquí adelante en cada vn año para en toda vuestra vida, segund dicho es con todo bien e conplidamente en guisa que vos non menguen ende cosa alguina e que en ello enbarguo non los pongan nin consyentan poner ca yo por la presente vos fago merçed de todos de todos (sic) los dichos derechos para en toda vuestra vida segund dicho es, e vos do poder e facultad a vos o al que vuestro poder oviere para los aver e cobrar dellos e para que gosar dello les podades faser e fagades todas las prendas e preminençias que se rruquieran. E otrosy por esta dicha mi carta mando a los mis Contadores Mayores que pongan e asyenten en los mis libros y nómina, el traslado della sygnado segund dicho es e vos sobrescriuan e den e tornen el oreginal para que vos sea acudido con los dichos derechos para vos e que fagan luego descargo de todos los dichos derechos e que non den rreçibo ni cargo a los mis Contadores Mayores de las mis cuentas contra vos dello ni de cosa alguna dello a los quales dichos mis Contadores Mayores e a los otros mis Contadores Mayores de las mis cuentas, yo por esta dicha mi carta mando que vos non deuedes cuenta ni rrason alguna de los dichos derechos de la dicha casa de lo pasado ni de aquí adelante ni sobre ello vos apremien ni fagan cosa ni daño alguno, pues vos yo fago merçed dellos. E otrosy por esta dicha mi carta o por el dicho su traslado sygnado commo dicho es mando a los ynfantes, duques, prelados e condes, marqueses, rricos omes, maestros de las hordenes, priores, comendadores e a los del mi Consejo e oyderes de la mi Abdiencia, alcaldes e otras mis justiçias qualesquier de la mi Casa e Corte e Chançilleria e a los subcomendadores, alcaydes de los castillos e casa fuertes e llanas e a todos los conçejos alcaydes, alguasiles, rregidores, caualleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos asi de la dicha Villa de Madrid commo de las otras çibdades e villas e lugares de los mis rregnos e sennorios e a cada vno de los que vos guardan e fagan guardar esta merçed que vos yo fago e que vos do firmadas e anparo en ella, e que vos non vaya ni pase ni consientan yr ni pasar contra ello aguora ni de aquí adelante en algunam manera e los vnos ni los otros non fagan ende a l por alguna manera so pena de la mi merçed e de dies mill maravedis a cada vno para la mi Cámara e demás mando al ome que les esta mi carta mostrare que los enplase que parescan ante mi en la mi Corte do quier que yo sea del dia que los enplasare fasta quinse dias primeros siguientes so la dicha pena so la qual mando a qualquier escriuano publico que para esto fuere llamado que de ende al que vos la

mostrare testimonio signado con su sygno porque yo sepa commo conplides mi mandado. Dada en la noble e leal Villa de Madrid veinte e çinco dias del mes de agosto año del Nasçimiento de Nuestro Señor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e sesenta e ocho año. Yo el Rey. Yo Juan de Oviendo, secretario del Rey nuestro Señor la fise escriuir por su mandado. Registrada. Testigos que fueron presentes e vieron conçertar este traslado con la dicha cxarta oreginal del dicho Señor Rey a dose e setienbre deste i en la Escribanía de Rentas del dicho Señor Rey e Juan de Hinojal. Tyo Rodrigo de Castro escribano de Cámara del Rey nuestro Señor Rey (sic) e su notario publico en la Escribania e en todos los sus rreynos e señorios, que a lo que dicho es presente fuy en vno con los dichos testigos e a pedimiento e rruego del dicho Ferrnando de Pareja este traslado fise sacar e fise en él este mio signo a tal testimonio de verdad. Rodrigo de Castro. Et en las espaldas de la dicha carta fue sobre escripto e librado de Contadores Mayores esto que se sigue: Alcalldes, alguasiles, escriuano, ensayador e entallador e blanqueador e crazador e maestros de la balança e capatas e monederos e guarddas e las otras justiçias e personas desta otra parte contenidas, ved esta carta del Rey nuestro Señor desta otra parte escripta e conplidela en todo segund e en ella se ve e su señoria por ella lo manda e por quanto el dichoseñor Rey ouo e ha de aver por rreason de la dicha merced diesto e thercias segund la su hordenanças , por ende vos el dicho Ferrnando de Pareja thesorero del dicho Señor Rey desta otra parte contenido detened en los para el dicho Señor Rey en este año de mill quatroçientos sesenta e ocho años de cobrar los maravedis que ha montado e rrendido e montaren e rrendieren los derechos quel dicho Señor Rey ovo e ha de aver e le pertenesçen, del oro e plata e bellon e moneda que en la dicha casa desta otra parte contenida se ha fundydo e labrado fasta el dia de la data desta dicha carta que es a veinte e çinco dias de agosto deste dicho año de sesenta e ocho, cinquenta maravedis de cada millar. E otrosy detened mas en vos para el dicho Señor Rey diesmo e thercias de tres años, a rreason de tresçientos maravedis al millar de lo que ha montado e rrendido e montaren e rrendieren los dichos derechos que su sennoria ha de aver de las costas susodichas que se han fundido e labrado e fundieren e labraren en la dicha casa en el primer año que comience a veinte e seys dias de dicho mes de agosto deste dicho año, en tal manera que éste dicho primero año detengades en vos para el dicho Señor Rey diesmo de todos los derechos de tres annos, respetando los derechos de los dos annos

venidos por el respeto de ser dicho primero año e non rrecudades ni fagades rrecudir con los dichos çinquenta maravedis de cada millar ni con el dicho diesmo e thercias de los dichos tres años a persona alguna saluo a quien el dicho Señor Rey vos enbyare mandar presentar firmada de su nombre e librada de los sus libros”

1468. Colmenar de Oreja, 15 de noviembre. Traslado de la carta del Rey nuestro señor por donde su sennoria manda que aya casa de moneda en la cibdad de Avila. Archivo de Simancas, Escribanía Mayor de Rentas, en espera de catalogación definitiva. Y Balaguer Prunés, Anna María: La disgregación del monedaje en la crisis castellana del siglo XV. Enrique IV y la ceca de Ávila según los documentos del Archivo de Simancas, Acta Numismàtica, 9, Barcelona, 1979, pp. 174-176. Traslado dado por Enrique IV para que haya ceca en Ávila.

“Avila Casa de [la] Moneda. Traslado de la carta del Rey nuestro senor por donde su sennoria manda que aya casa de moneda en la cibdad de Avila. Este es traslado de una carta del Rey nuestro sennor escripta en papel e firmada de su nombre e sellada con su sello de çera colorada e en las espaldas librada de los sus contadores mayores, su thenor de la qual es este que se sygue: Don Enrrique por la gracia de Dios Rey de Castilla, de León, de Toledo, de Gallisia, de Sevilla, de Cordova, de Murcia, de Jahen, del Algarbe, de Algesiras, de Gibraltar e sennor de Viscaya e de Molina, por fase bien e merced a vos el conçejo e justicia, regidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e ommes buenos de la muy noble e leal cibdad de Avila, e porque entiendo a asy cumple a mi servicio e al pro e bien comun de mis regnos, por la presente vos fago merçed que de agora adelante para siempre jamas aya en la dicha cibdad una casa de moneda perpetua e que en ella aya un thesorero e un escribano e dos alcaldes e un alguasil e dos guardas e un maestro de balança e un ensayador e un entallador e un fundidor e un numero de çiento e çinquenta obreros e monederos. E quiero e es mi merçed que se labren en ella todas las monedas de oro e plata e villon que yo mande labrar en las otras mis casa de monedas de los mis regnos e señorios, de la ley e talla que se labran e han de labrar en las cibdades de Toledo e Cibdad Real. E mando a los mis contadores mayores que pongan e asyenten esta merçed que vos yo fago en los mis libros de lo salvado de cada un año e vos den e tornen ese mi original sobre escripto en las espaldas. E por

virtud de asyento las otras provisiones de merçed que yo he hecho de la thesoreria e ofiçios de la dicha casa, porque de aqui adelante sea una de las casa de moneda del numero de los mis regnos por virtud desta dicha merçed y asy es mi voluntad de le faser a la dicha cibdad e vecinos della, e vos libren todas las franquetas que las dichas mis casas de moneda de las cibdades de Toledo e Burgos tyenen por privilegios de los enperadores de los reyes de gloriosa memoria donde yo vengo, e gelos guarden e fagan guardar e complir segund que en ellos e en cada uno dellos se contiene; e por esta dicha mi carta a los de mi consejo e oydores de la mi audiencia e alcaldes e alguasiles e otros justicias qualesquier de la mi casa e corte e chançilleria e de la misma cibdad de Avila e de todas las otras cibdades e villas e lugares de los mis regnos e sennorios e a los duques, condes, marqueses, ricos omnes, maestros de las hordenes, priores, comendadores e subcomendadores, alcaides de los castillos e casas fuertes e llanas e a los otros mis vasallos e subditos e naturales de qualquier estado, condiçion, preheminiencia o dignidad que sean e a cada uno e a qualquier dellos que con esta mi carta fueren requeridos, que vos guarden e cumplan e fagan guardar e complir esta merçed que vos yo fago segund que en ella se contiene, e que vos non vayan nin pasen nin consyentan que nin pasar contra ella nin contra cosa alguna nin parte della por vos la quebrantar o menguar en algund tiempo nin por alguna manera que sea pueda; e los unos nin los otros non fagan ende por alguna manera, so pena de la mi merçed e de puniçion de los ofiçios e de confiscaçion de los bienes a qualquier o qualesquier que lo contrario fisieren; los cuales yo desde agora para entonçes e dentonçes para agora he por confiscados e aplicados para la mi camara e fisco. E demas mando al omme que les esta mi carta mostrare que los emplace que parescan ante mi en la mi corte, donde yo sea del dia que los emplasaren fasta quinse dias pasados syguientes so la dicha pena a cada uno, so la qual mando a qualquier escribano publico para que esto fuere llamado al que la mostraren testimonio sygnado con su signo, porque yo sepa en como se cumple mi mandado. Dada en la Villa de Colmenar de Oreja, quinse de noviembre, del año del nascimiento del nuestro sennor Ihesu Xpo de mill e quatroçientos e sesenta e ocho annos. Yo el Rey. Yo Juan de Oviedo, secretario del Rey nuestro sennor la fis escribir por su mandado; en (j) en las espaldas de la dicha carta del dicho sennor Rey estava escripto esto que se sygue: Asentose el traslado signado deste alvala del Rey nuestro

señor desta otra parte escripto, en los sus libros de lo salvado que tienen los sus contadores mayores segund que su señoria por ella lo manda. Registrada. Chançiller e otras señales. Fecho e sacado fue este dicho traslado de la dicha carta original del dicho señor Rey en la villa de Ocaña, veynte e seys dias del mes de noviembre año del nascimiento del nuestro señor Ihesu Xpo de mill e quatroçientos e sesenta e ocho años. Testigos que fueron presentes que vieron e oyeron leer e conçertar este dicho traslado con la dicha carta original del dicho señor Rey Juan de Cuenca (sic) e Tomas de Toledo e Diego de Sant Pedro. E yo Sancho Rodrigues de Yllescas, escribano de camara del Rey nuestro señor e su consejo e notario publico en la su corte e en todos los sus regnos e señorios, fuy presente en uno con los dichos testigos al leer e conçertar deste dicho traslado con la dicha carta original del dicho señor Rey, el qual va çierto e lo escrivi e por ende fis aquí este mio signo + a tal en testimonio de verdad. Sancho Rodrigues. En las espaldas de la dicha carta del dicho señor Rey fue escripto en libro de los sus contadores mayores lo syguiente: Asentose el tralado signado desta carta del Rey nuestro señor desta parte escripta en los sus libros de lo salvado que... los sus contadores mayores segund que su señoria por ella lo mandare. Va escripto sobre ravo o en esta”

1468. Colmenar de Oreja, 15 de noviembre. Alfonso Gómes de Guadalajara thesorero de la casa de moneda de la çibdad de Avila. Mostro una carta del Rey nuestro señor escripta en papel e firmada de su nonbre e fecha en esta guisa. Archivo de Simancas, Escribanía Mayor de Rentas, en espera de catalogación definitiva. Y Balaguer Prunés, Anna María: **La disgregación del monedaje en la crisis castellana del siglo XV. Enrique IV y la ceca de Ávila según los documentos del Archivo de Simancas, Acta Numismàtica, 9, Barcelona, 1979, pp. 176-178.** Carta por la que Enrique IV nombra a Alfonso Gomez, tesorero de la casa de moneda de Ávila.

“Avila casa de moneda Thesoreria. Alfonso Gómes de Guadalajara thesorero de la [el] casa de moneda de la çibdad de Avila. Mostro una carta del Rey nuestro señor escripta en papel e firmada de su nonbre e fecha en esta guisa. Este es traslado de una carta del Rey nuestro sennor escripta en papel e firmada de su nombre e sellada con su sello de çera colorada e sobre escripta en las espaldas de los sus contadores mayores segund que por ella paresçia, su thenor de las qual es este

que se sigue: Don Enrrique por la gracia de Dios Rey de Castilla, de Leon, de Toledo, de Gallisia, de Sevilla, de Cordova, de Murçia, de Jahen, del Algarbe, de Algesiras, de Gibraltar e sennor de Viscaya e de Molina, por faser bien e merçed a vos Alfonso Gomes de Guadalajara, confiado de vuestra suficiencia e legalidad e tengo por bien e con mi merçed que agora e para en toda vuestra vida seades mi thesorero de la mi casa de la moneda que mi merçed e voluntad es que aya en la muy noble e leal çibdad de Avila e vos do liçencia e abtoridad conplida para usar del dicho ofiçio de oficio thesorero por vos e por vuestro lugarteniente para que podades labrar e mandar labrar las monedas de oro e plata e vellon que agora mando labrar en la dicha mi casa e de aquí adelante mandare e que aydades para vos todos los derechos e salarios que por razon de dicho oficio devedes aver a llevar e ayades e gozades de todas las honrras e graçias e preheminençias e prerrogativas que han a gozar todos los otros mis thesoreros de las otras mis casa de moneda de las mis çibdades de Burgos e Toledo e Sevilla. E por esta mi carta e por su tralado signado de escribano publico mando que aya en la dicha mi casa de moneda de la çibdad de Avila un ensayador e un entallador e un maestro de la balança e dos guardas e dos alcaldes e un alguazil e un escribano e un criado e un fundidor e mas çiento e çinquenta obreros e monederos para obrar la dicha moneda que en la dicha mi casa se labraren, los quales todos e cada uno dellos por esta mi carta mando e do poder conplido al dicho Alfonso Gomez mi thesorero que los podades nonbrar e nonbrades e escoger e nonbrar e tomar de qualesquier çibdades e villas e lugares de los mis regnos e señorios, a los quales dichos ofiçiales por vos el dicho thesorero asy nonbrados e elegidos e a cada un dellos do poder conplido para usar de los dichos ofiçios e que pongan sus lugartenientes en los dichos ofiçios principales que por vos fuere a cada uno dellos dado e mandado que les diedes e pagades a cada uno dellos cada dia que la dicha moneda labrare otros tantos maravedis de salario commo se pagan los otros mios ofiçiales de las dichas mis casa de moneda. E por esta mi carta mando que los dichos ofiçiales, obreros e monederos que vos asy nonbraredes e cada uno dellos ayan e gozen de todas las franquezas e libertades e esençiones, prerrogativas que por razon de los dichos ofiçios deven aver, asy de pedidos commo de las monedas e deudas, prothocolos e tributos reales e conçejales e martiniegas e portadgos donde quiera que moraren e estovieren asy de pasaje. Porque mi

merçed e voluntad es que los dichos mis ofiçiales sean libres de toda servidumbre que a mi commo Rey e señor ayan de dar, e a qualquier señor e conçejos donde los dichos mis ofiçiales e obreros e monederos binieren non enbargante qualquier carta o cartas que en contrario yo aya dado. E por esta mi carta mando de mi çierta çiençia e por propio motu e poderio real absoluto del qual usar e uso... mando que las cosas susodichas sean guardadas a los dichos mis ofiçiales e obreros e monederos e a cada uno dellos e que ayan e gozen de todas las honrras e graias, franquezas, esençiones e prerrogativas que han e son guardadas los otros mis ofiçiales de las mis casa de moneda segund e por la forma e maner que se contiene en las cartas de previllejos que sobrello tiene la dicha mi casa de la moneda de la dicha çibdad de Burgos de los reyes de gloriosa memoria mis progenitores e del Rey doh Johan mi señor e padre cuya anima Dios aya, apartando dellos todo defecto e annadiendoles toda sempnidad a las cosas e franquezas susodichas, asy de las que aquí van espeçificadas commo en los previllejos contenidas; e mando a los mis contadores mayores que pongan asentar el traslado desta mi carta signado de escribano publico en los mis libros de lo salvado de cada un año e vos den e tornen el [...] original sobre escripto en las espaldas. E por virtud della asienten en los mis libros a las personas que vos les enviaredes asy por vuestras cartas firmadas de vuestro nonbre e signadas de escribano publico por mis ofiçiales de la mi casa de la moneda a cada un segund vos los declaredes e nonbraredes e cada e quando que vos el dicho Alfonso de Guadalajara mi thesorero dieredes vuestra carta para los dichos mis contadores para quales quier ofiçiales, obreros e monederos de los que vos asy nonbraredes asy por del tal ofiçial commo por non ser ydonio nin pertenescente para el dicho ofiçio lo quiten luego e asienten en su lugar a otro qualquier que asy les enbiaredes dezyr por vuestra carta firmada de vuestro nonbre e signada de escribano publico segund e por la forma e manera que lo vos enbiaredes dezyr syn atender nin esperar otrami carta de aluada nin mandamiento para ello. E por esta mi carta o por su traslado signado de escribano publico commo dicho es mando a la dicha çibdad de Avila e al corregidor e justiçia, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omnes libres de la dicha çibdad de Avila e a los duques, condes, marqueses, maestros de las ordenes, priores, comandadores e a los del mi consejo e oydores de la mi abdiencia e a las justiçias de la mi casa e corte e chançilleria e de todas otras

çibdades e villas e lugares de los mis regnos e sennorios que ayan a vos el dicho Alfonso Gomez por mi thesorero de la dicha mi casa de moneda en la dicha çibdad de Avila e a los otros mis ofiçiales, obreros e monederos e a cada uno por ofiçial del ofiçio que por vos el dicho mi thesorero fuere nonbrado e usare con vos e con vuestros lugartenientes que en los dichos ofiçios pusieredes e les guarden e fagan guardar todas las honrras e graçias e merçedes, franquezas e esençiones que han e les pertenesçen ser guardadas a los dichos mis thesoreros e ofiçiales de la dicha mi casa de la moneda de la çibdad de Burgos. E por esta mi carta mando que vos den otros tales previllejos e franquezas commo que a los dichos mis thesoreros e ofiçiales e obreros e monederos de la dicha mi casa de la moneda de Burgos son guardadas so las penas en los dichos previllejos contenidas; los quales dichos previllejos e cartas e sobrecartas que menester ovieredes mando al mi chançiller e notarios e a los otros mis ofiçiales que están ala tabla de los mis sellos que las libren e pasen e sellen. E mando a los mis contadores mayores que asienten el traslado de dicho previllejo en los mis librose dexen a vos el original sobre escripto en las espaldas para que vos sean guardadas todas las franquezas e esençiones en el contenidas. E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende al, por alguna manera so pena de la mi merçed e de diez mill maravedis para la mi camara a cada uno por... de lo asy fazer e conplir. E demas mando al omn que vos esta mi carta mostrare o el dicho su traslado signado commo dicho es, que vos enplaze que parescades ante mi en la mi corte que yo sea del dia que vos emplazaren a quinze dias proximos siguientes, so la dicha pena so la qual mando a qualquier escribano publico que para esto fuere llamado que quiere tal que la mostrare escripto signado con su signo, por que yo sepa commo se cunple lo mi mandado. Dada en la Villa de Colmenar de Oreja, quinze dias del mes de noviembre, del año del nascimiento del nuestro sennor Ihesu Xpo de mill e quatroçientos e sesenta e ocho annos. Yo el Rey. Yo Juan de Oviedo, secretario del Rey nuestro sennor la fiz escribir por su mandado. Corregidor, justiçias, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omnes buenos e las otras instançias e personas desta otra parte contenidas ved esta carta del Rey nuestro señor desta otra parte escripta e conplida en todo segund que en ellas estan e su sennoria por ella lo manda. Resgistrada. Chançiller Alfonso de Oviedo. Alfonso de Arze. E otras çiertas señales. Fecho e sacado fue este dicho traslado de la dicha carta original del dicho señor Rey en la villa de Ocaña a

veynte e çinco dias del mes de noviembre, año del nascimiento del nuestro señor Ihesu Xpo de mill e quatroçientos e sesenta e ocho años. Testigos que en esto fueron presentes e vieron e oyeron leer e conçertar este dicho traslado con la dicha carta original del dicho señor Rey Diego de Sant Pedro e Juan de Cuenca e Sancho de Yllescas, escribano de camara del dicho señor para esto llamados e rogados. E yo Tomas Gonçalez de Toledo escribano de camara del Rey nuestro señor e su escribano e notario en la su corte e en todos los sus regnose sennorios presente fuy en uno con los dichos testigos e conçertar este dicho traslado con la dicha carta original de dicho señor Rey onde fue sacado, el qual va çierto e lo escrevi, e por ende fiz aquí este mio signo + en testimonio de verdad. Tomas Gonçales. En las espaldas de la dicha carta del dicho señor Rey fue escripto e librado de los sus contadores lo syguiente: Corregidores, justiçias, cavalleros, escuderos, ofiçiales ved esta carta del Rey nuestro señor desta otra parte escripta e conplida en todo segund que en ella se contiene e su señoria por ella lo manda”

1468. Colmenar de Oreja, 15 de noviembre. Carta de concesión de los derechos de la casa de moneda de Avila a la prinçesa Ysabel. Archivo de Simancas, Escribanía Mayor de Rentas, leg. 519/655, fol. 211 y ss. Y Balaguer Prunés, Anna María: Carta de concesión de los derechos de la casa de la moneda de Ávila a la Princesa Isabel (1468), Nvmisma, 150-155, 1978), pp. 527-529. Concesión y cesión de los derechos que Enrique IV tenía sobre la casa de labra de Ávila, a la princesa Isabel.

“Avila, casa de la moneda, Merced de los derechos della, a la princesa donna Ysabel hermana de nuestro sennor el Rey, por tu parte fues mostrada una carta de dicho sennor Rey escripta en papel e firmada de su nombre fecha en esta guisa. Este es traslado de una carta del Rey nuestro sennor escripta en papel e firmada de su nombre e sellada con su sello de çera colorada e en las espaldas librada de los sus contadores mayores, su thenor de la qual es este que se sigue: Don Enrrique por la gracia de Dios Rey de Castilla, de Leon, de Toledo, de Gallisia, de Sevilla, de Cordova, de Murcia, de Jahen, del Algarbe, de Algeiras, de Gibraltar e sennor de Viscaya e de Molina, acatando el grand debdo, consanguinidad e amor que yo he con vos la muy ylustre prinçesa donna Ysabel my muy cara e muy amada hermana, es mi merçed e tengo por bien de vos faser merçed e fago donaçion de los derechos

que en la dicha casa de moneda de la noble cibdad de Avila me perteneçen aver a mi asy como a Rey e sennor soberano, a quien perteneçe mandar labrar monedas e reçibir los derechos dellas de la tal labor, asy del oro que se labrare enriques como de la plata que se labrare reales et de villon que se labrare quartos e maravedis e blancas et de otras qualesquier monedas, que de aquí adelante yo mandare labrar en las mis casas de moneda destos mis regnos asy de oro como de plata e de villon, segund que de aquí adelante yo lo mandare. E quiero e es mi merced e mando que ayades e llevades los dichos derechos, asy a mi merçed perteneçientes, para en toda vuestra vida e vos acudan con ellos el mi thesorero que agora es o fuere de aquí adelante; de los quales dichos derechos que asi el dicho mi thesorero vos diere e pagare en toda vuestra vida es mi merçed e mando que no le sea demandada notiçia ni sentençia por mi ni por los mis contadores mayores de mis cuentas por virtud desta dicha merced. E que cada e quanto que, en la dicha mi casa de la moneda de la dicha çibdad, algund ofiçio o ofiçios que, en la dicha mi casa de la moneda de la dicha prinçesa, el qual yo por la presente he por dado e proveydo commo sy yo en esta mi carta lo declarase agora por vacaçion o por renunçiasion que de tal o tales ofiçios se fagan. E es mi merçed que se labren las dichas monedas agora e de aquí adelante para siempre jamas en la dicha casa. E por quanto yo, como Rey e sennor soberano destos mis regnos, fise e acreçente esta casa de moneda susodicha e la fise e fago de las numerato en la dicha çibdad a suplicaçion de vos la dicha ylustre prinçesa. Es mi merçed e mando que sea avida por casa del numerato e valan e se usen e traten las monedas que yo mandare labrar en ella e ninguno non sea osado de las desechar ni rehusar. E sy en algund tiempo yo mandare çerrar e çesar las mis casas de labrar las monedas en ellas, asy de mi motuo commo a suplicaçion de procuradores de cortes, entiendase desde agora para entonces commo de entonçes para agora non ser esta en la tal inhibiçion, salvo que dure e labre e sea avida por casa tanto quanto fueren las mis casas de Burgos e Toledo e Sevilla. E mando al thesorero e ofiçiales de la dicha casa que sy mandare çesar las otras mis casas qual pueda labrar e labre fasta que vos la dicha prinçesa gelo enbiase mandar çesar. E que por vuestro mandamiento pueda labrar la dicha casa, labrando las monedas de la ley e talla que se labraren en Burgos e en Toledo e Sevilla, tanto que las tales monedas tengas mis señales e armas e letras, con que se labraren las otras monedas en las dichas casas de Burgos e Toledo e

Sevilla, syn otro mi mandamiento. E mando a los mis contadores mayores que syenten el traslado desta mi carta de merçed en los mis libros, e vos den e tornen el original sobre escripto en las espaldas a vos la dicha ylustre prinçesa para que vos sea esta merçed guardada e complida non embargante qualesquier leyes destos mis regnos, asy en las fechas commo en las por fase; que yo de mi propio mutuo e çiençia e poderio real absoluto, del qual en esta presente quiero e uso, e las revoco e abrogo e derogo en quanto en este caso toca e lo declaro por ley e por uso e costumbre en estos mis regnos, segund suso se contiene e va declarado e especificado. E mando que sea avido por firme asy commo sy en cortes a suplicaçion de los procuradores destos mis regnos lo yo otorgase. E los unos non los otros non fagades nin fagan ende al por alguna manera so pena de la mi merçed e de dies mill maravedis para la mi camara e cada uno por quien fincare de lo asy faser e complir. E de mas mando al omme que vos esta mi carta mostrare que vos emplace que parsades ante mi en la mi corte, doquier que yo sea del dia que vos emplasare, a quinse dias primeros siguientes so la dicha pena; so la qual mando a qualquier escribano publico para que esto fuere llamado de ende al que mostrare testimonio signado con su signo, porque yo sepa commo se cumple mi mandato. Dada en la Villa de Colmenar de Oreja, quinse dias del mes de noviembre anno del nasçimiento del nuestro sennor Iesucristo de mill e quatro çientos e sesenta e ocho annos. Yo el Rey. Yo Juan de Oviedo, secretario del Rey nuestro sennor, la fis escribir por tu mandato. E en las espaldas de la dicha carta del dicho sennor Rey estava escripto esto que se sigue. Thesorero de la casa de la moneda de la çibdad de Avila que agora soys o sereis de aquí adelante e las otras personas, en esta carta del Rey nuestro sennor Rey desta otra parte escripta, contenidad ved esta dicha carta del dicho sennor Rey desta otra parte escripta e guardadla e complidla en todo e por todo, segund que en ella se contiene e su sennoria por ello lo manda. Registrada Chançiller Alfonso de Oviedo, Alfonso de Arse. Fecho e sacado fue este dicho traslado de la dicha carta original del dicho sennor rey en la villa de Ocaña, veynte e seys dias del mes de noviembre anno del nasçimiento del nuestro sennor Iesucristo de mill e quatro çientos e sesenta e ocho annos. Testigos que fueron presentes que vieron e oyeron leer e conçertar este dicho traslado con la dicha carta original del dicho sennor Rey: Tomas de Toledo e Diego de Sant Pedro e Juan de Cuenca, para ello rogados. E yo Sancho Rodrigues de Yllescas,

escribano de camara del Rey nuestro sennor e su escribano e notario publico en la su corte e en todos los sus regnos e sennorios, fuy presente en uno con los dichos testigos al leer e conçertar este dicho traslado con la dicha carta original del dicho sennor Rey, el qual va çierto e lo escribi e por ende fis aquí este mio signo a tal en testimonio de verdad. Sancho Rodrigues. En las espaldas de la dicha carta del dicho sennor Rey fue escripto e librado de los sus contadores mayores lo siguiente: Thesorero de la casa de la çibdad de Avila que agora soys o seran de aquí adelante e las otras personas, e desta carta del rey nuestro sennor desta otra parte escripta, contenidas ved complida en todo, segund en ella se contiene e su sennoria por lo manda”

1468. Colmenar de Oreja, 20 de noviembre. Alvala del Rey nuestro sennor por donde su señoria manda que se labre moneda en la ciudad de Avila e de la ley e talla que han de labrar. Archivo de Simancas, Escribanía Mayor de Rentas, en espera de catalogación definitiva. Y Balaguer Prunés, Anna María: La disgregación del monedaje en la crisis castellana del siglo XV. Enrique IV y la ceca de Ávila según los documentos del Archivo de Simancas, Acta Numismàtica, 9, Barcelona, 1979, pp. 178-180. Albalá dado por Enrique IV para que se labre moneda de oro, plata y vellón en la ciudad de Ávila. “Avila casa de moneda. De la ley e talla que han de labrar. Este es traslado de un alvala del Rey nuestro sennor escripto en papel e firmado de su nombre e en las espaldas sobre escripto e librado de los sus contadores mayores, su thenor de la qual es este que sygue: Yo el Rey fago saber a vos Alfonso Gomez de Guadalajara mi thesorero de la mi casa de la moneda de la muy noble çibdad de Avila, que mi merçed e voluntad es de mandar labrar en esta mi casa de moneda desa çibdad de Avila monedas de oro e plata e vellon de las leyes e tallas syguientes: primeramente que se labren monedas de oro que se llaman Enrriques de ley de veinte e tres quilates e un grano menos e de peso de çinquente Enrriques el marco dos tomines mas o menos; e que de un cabo aga mi figura asentada en una silla, con una espada de funda en la mano e una corona en la cabeça, con letras en derredor que digan: Enrricus quartus Dey gratia [va escripto entre renglones Dey gratia. Vale] Rex, e en la otra part aya las mis armas castillos e leones e una cruz en medio, en aya letras en derredor: Enrricus rex Castelle et Legionis, e debaxo de la cruz una A por señal de la cibdd en que se labra. E es mi merçed que en los medios Enrriques que se labren que ayas

las mismas letras e señales. E sy algunas personas quisieren labrar Enrriques de mayor peso que ge los labredes, conformando vos con las mis cartas de ordenanças que en las mis casas de moneda e Toledo e de Segovia tienen. E es mi merçed e mando que se labren en la dicha mi casas reales e medios reales de plata de ley de honze dineros e quatro granos, un grano mas u otro menos, e de talla de sesenta e syete reales en cada marco, dos tomines mas o menos. E de la una parte agan mis armas castillos e leones e con una cruz en medio con ocho compases e con letras en derredor que digan: Enrricus Dey Gratia Rex Castelle et Legionis, con una A debaxo de la cruz. E de la otra parte aga una cabeça coronada e con letras en derredor que digan: Enrricus Cuartus dey gratia Rex. E en los medios reales aga un castillo e de la otra parte dos letras que digan EN, con una corona ençima con las mismas letras en derredor que los reales o lo que dello cupiere. Otrosy mando que se labre moneda de vellon que se llame quartos e medios quartos de ley de çinquenta e quatro granos en cada marco e de talla de sesenta quartos cada marco e çiento quarenta medios en el marco, un quarto mas o menos; e de la una parte tengan un rostro entero con una corona en la cabeça, con letras en derredor que digan: Enrricus quartus Dey gratia Rex, e de la otra parte tenga un castillo con tres torres e con letras en derredor que digan: Enrricus quartus Dey gratia Rex Castelle et Legionis, e debaxo del castillo una A. E un los medios quartos estas mismas señales e letras o lo que dello cupiere. E mando que reçibays de mis dineros de cada çient Enrriques çinco Enrriques, e los quatro Enrriques e tres tomines para mi merçed forros (sic) en los çinco tomines para vos el dicho mi thesorero, e que pagades las costas de la lavor del dicho oro e que resçibays de cada marco de reales de plata tres reales de dos (sic) los quales de que pagades las costase menguas que se fizieren en la lavor de los dichos reales segund se contienen en mi quaderno de ordenanças, e que rescibays de cada marco de los quartos para mis derechos trenta quartos, de los quales vos mando que pagades las costas e los salarios a los ofiçiales e obreros e monederos segund se contiene en las mis ordenanças de los maravedis que yo mande labrar al tiempo que se labraron. E vos mando que conpreis todas las ferramientas e orallas (sic) e carbon que fuese menester para la lavor de las dichas monedas, por ante escribano publico con juramento que fagan las personas que las vendieren quanto es lo que pagays, para que vos lo resçiban en cuenta de los mis derechos. E mando a los mis contadores mayores que asyenten el traslado deste

mi mandamiento en los libros e vos den e tornen el original sobre escripto en las espaldas; para virtud del qual mando a los mis contadores mayores de las mis cuentas que vos resciban e pasen en cuenta todos los maravedis que asy montare lo que gastades como dicho es. Por que vos mando que vayades a la dicha çibdad de Avila e con gran diligencia labredes e hagades labrar las dichas monedas susodichas segund es, e non fagades ende al so pena de la mi merçed. Dada en el Colmenar de Oreja, veynte dias del mes de noviembre anno del nasçimiento del nuestro sennor Ihesu Xristo de mill e quatroçientos e sesenta e ocho annos. Yo el Rey. Yo Juan de Oviedo, secretario del Rey nuestro sennor, la fis escribir por su mandato. E en las espaldas del dicho alvala del dicho sennor Rey estava escripto esto que se sigue: Asentose esta carta del Rey nuestro sennor. Desia otra part (sic): escripta en los sus libros de lo salvado que tienen los sus contadores mayores segund su sennoria por ella lo mandado. Alfonso de Arze, e otras sennales. Fecho e sacado fue este dicho traslado del dicho alvala de dicho sennor rey en la villa de Ocaña, veynte e çinco dias del mes de noviembre anno del nasçimiento del nuestro sennor Ihesu Xristo de mill e quatroçientos e sesenta e ocho annos. Testigos que fueron presentes que vieron e oyeron leer e concertar este dicho traslado con el dicho alvala del dicho sennor Rey, Tomas de Toledo e Juan de Cuenca e Diego de San Pedro. E yo Sancho Rodrigues de Yllescas escribano de camara del Rey nuestro sennor e su escribano e notario publico en la su corte e en todos los sus regnos e sennorios, fue presente en uno con los dichos testigos al leer e concertar este dicho traslado con el dicho alvala del dicho sennor Rey, el qual va çierto e lo testifico e por ende fiz aquí este mio sygno a tal en testimonio de verdad. Sancho Rodriguez. E en las espaldas del dicho alvala de dicho sennor Rey fue escripto e librado de los sus contadores mayores lo siguiente: Asentose este alvala del Rey nuestro sennor de esta otra parte e escripta en los sus libros de lo salvado que tyenen los sus contadores mayores segund su sennoria por ella lo manda. Va sobre raydo e diz Alvala”

1468. Carriazo Arroquia, J. de M.: Anales de Garci Sánchez, Jurado de Sevilla, Anales de la Universidad Hispalense, vol. XIV, 1953, pp. 274. Y Balaguer Prunés, Anna María: Las amonedaciones de vellón de Enrique IV. Secuencia de las emisiones e identificación de los tipos, Gaceta Numismática, 76, Barcelona,

1985, pp. 50. Se cita que se dejaron de fabricar cuartos.

“y en este año se deshicieron los dichos quartos, que tenían por cuño castillos y leones de una parte, y por otra una cara”

1468-1470. Arévalo Carretero, Celso: Época flamígera de los enriques reales, cuartos y blancas gótico decadentes del Corralillo de San Sebastián, Cultura Segoviana, 7, Segovia, 1932, pp. 30. Se citan Enrique y Reales en unos versos de las ‘Coplas a la muerte de mi padre’, el Conde de Paredes, de Jorge Manrique.

“Las dádivas desmedidas / los edificios reales, / llenos de oro: / las vaxillas tan fabridas: / los enriques y reales / del thesoro: / los jaeces y caballos / de sus jentes y atavíos / tan sobrados / ¿dónde iremos a buscallos? / ¿qué fueron sino rocios / de los prados?”

1469. Ocaña de 14 de febrero. Archivo Municipal de Toledo, Archivo Secreto, 583. Cédula de prohibiendo fundir moneda corriente para hacer nueva moneda.

“Don Enrique por la gracia de Dios Rey de Castilla, de León, de Toledo, de Gallisia, de Seuilla, de Cordoua, de Murcia, de Iahen, del Algarbe, de Algesira, de Gibraltar, e Señor de Vizcaya e de molina, a los ynfantes, duques, condes, marqueses, rricos omes, maestros de las ordenes, priores, comendadores, subcomendadores, alcaydes de los castillos e casas fuertes e llanas e a todos los Concejeros e rregidores, alcaldes, alguasiles, merinos, rregidores, caualleros, escuderos, ofigiales e omnes buenos ansy de la muy noble cibdad de Toledo como de todas las otras cibdades, villas e logares de los mis rregnos e señoríos e a los mis thesoreros, guardas valancarios e ensayadores monederos e otros oficiales de las mis casas de moneda de los dichos mis rregnos e a qualesquier otras personas mis vasallos e subditos e naturales e de qualquier estado e condición, preheminencia e dignidad que sean e a cada vno de vos a que esta mi carta fuere mostrada o el traslado della sygnado de escriuano publico, salud e gracia. Sepades que yo soy ynformado que algunas personas, pospuesto el themor de Dios e mio, e en menospresio de la mi justicia, contra el themor e forma de las leyes e ordenanzas de los dichos mis rregnos que lo tal prohiben e defienden en grand de servicio mió e en daño e detrimento de la cosa publica de los dichos mis rregnos non curando de las penas en tal caso establecidas han desfecho e fundido, desfasen e funden todas las monedas de

oro e plata e vellón que yo mando labrar para tornar a faser dello moneda de monto, ley e talla della que por mi, con acuerdo de los grandes de mis rregnos e délos procuradores de las cibdades e villas dellos, e luego como en estos mis Regnos subcidio fue ordenado e mandado que selabrase en tal manera que ya no se fallan algunas délas dichas monedas de las que yo asy mando labrar, de lo qual a mi se ha seguido e sygue mucho deservicio e a estos dichos mis Regnos e a los vesinos e moradores dellos mucho dapno an por que en lo tal a mi como Rey e señor pertenece proueer rremediar e sobre esto los procuradores de las cibdades e villas de los dichos mis Regnos que conmigo están en Corte me suplicaron que mandase proueer e yo con acuerdo dellos entiendo prestamente dar orden çerca déla lauor de la moneda por que sea toda vna e de vna ley e talla e por la variaçion e mudança della se non fagan los tales fraudes e comisyonas e mandar pugnir e castigar a los que lo tal han fecho mis mercedes demander entretanto. E por esta mi carta mando e expresamente defiendo a vos los dichos mis thesoreros e oficiales de las mis (casas) de moneda e a todos e a qualesquier personas de qualquier ley, estado e condición, prehemencia e dignidad que sean e a cada vno dellos que de aquí adelante non fuer osador de fundir nin desfaser nin fundan nin desfagan en publico nin en secreto las dichas monedas de oro e plata e vellón en alguna dellas nin de las comprar para las desfaser ni fundir e la dexen enteramente como están e por manera que la dicha moneda corran e ande libremente so pena que qualquier que de aquí adelante fundiere o desfisiere la di cha moneda o al que lo comprare e diere a fundir o lo fauores ciere, consintiere o fuere en ello yncorra e aya en pena de muerte e pierda todos sus bienes muebles e rraises, la tercia parte para la mi Cámara e la otra tercia parte para el acusador e para el que lo denunciare a mi o a los del mi Consejo e lo prouare, e la otra tercia parte para el alcalde o juez que lo jugare, puesto que vos mando a todos e a cada vno de vos que ansy guardades e fagades guardar de aquí adelante non enbar gante quales quier mis cartas e cédulas de licencia que yo aya dado a vos los dichos mis thesoreros e oficiales de las dichas mis casas de moneda e otras quales quier persona o personas para poder fundir e desfaser las dichas monedas ca yo por la presente las rreuoco e doy por ningunas e de ningund valor e que vos las dichas mis justicias fagades luego pregonar publicamente por las piafas e mercados e otros logares acostumbrados desas dichas cibdades e villas e logares esta mi carta o el dicho

su traslado sygnado como dicho es por pregonero e ante escriuano publico porque todos lo sepan e de ello non puedan pretender ynorancia e fecho el dicho pregón sy alguna o algunas personas contra lo en esta mi carta contenido fueren o pasaren que vos las dichas mis justicias esecutedes e fagades luego escritura en los tales e en cada vno dellos e en sus bienes las personas suso dichas. E de como esta mi carta sea leyda e pregonada e la complides mando so pena de la mi merced e de dies mili marauedies para la mi Cámara a qualquier escriuano publico que para esto fuere llamado que de ende alque vos la mostrare testimonio signado con su sygno porque yo sepa como complides mi mandado. Dada en la villa de Ocaña a catorse dias de Febrero anno del Nascimiento de Nuestro Sennor Ihesu Christo de mili e quatrocientos sesenta e nueue annos”

1469. 9 de agosto. Archivo General de Simancas. Escribanía Mayor de Rentas, leg. 519. Fabricación de nueva moneda.

“Para que labren todas las casas de moneda del rregno Traslado de la carta del Rey que se dio para que todas las casas de moneda del regno labren moneda de oro e vellón e blancas en cierta forma e manera en esta carta contenida. Don Enrique por la gracia de dios Rey de Castilla de León de Toledo de Gallisia de Seuilla de Cordoua de Murcia de Iahen del Algarbe de Algesira de Gibraltar et señor de Viscaya e de Molina, al concejo alcaldes alguasil rregidores caualleros escuderos oficiales e omes buenos de la muy noble cibdad de Burgos cabeza de Castilla mi cámara, e de todas las otras cibdades e villas e logares de los mis rregnos e señorios, e a los mis thesoreros e ensayadores e otros oficiales de las mis casas de moneda salud e gracia. Bien sabedes como por otras mis cartas vos enbie faser saber que por la grand confusión que avia en la lauor de la moneda que se fasia en las mis casas a suplicación de los procuradores de mis rregnos yo avia manado cesar toda la lauor de las dichas mis casas de moneda fasta tanto que yo con acuerdo de los del mi consejo e de los procuradores diese orden de la forma en que se devia labrar la dicha moneda. Et agora sabed que por muchas de las cibdades de mis rregnos me es suplicado que yo mande labrar moneda en las dichas casas, por que disen que se pierde todo el trabto de las mercadorias de las dichas cibdades, por lo qual yo mande a los del mi consejo e a los dichos procuradores de los dichos mis rregnos que conmigo estauan que fablasen e platicasen sobresto. Por los quales ha seydo fablado e platicado por muchas e diversas veses

sobrello, e para lo platicar fueron llamados thesoreros de las dichas casas e ensayadores e oficiales de la dicha moneda, e señaladamente agora en esta dicha cibdad de Sevilla fue mucho visto e platicado con las personas que dello mas podían saber. E fallóse que segund el estado que en mis rregnos por agora esta no se podia luego a sé dar cumplidamente orden alguna en la lauor de la dicha moneda, pero que por el presente para cuitar mayores males se devia tomar alguna media via como la dicha moneda se labrase con el menor daño que se pudiese. Lo qual todo visto e platicado como quier que en ello ovo algunas diversidades pero por la mayor e mas sana parte fue determinado e acordado que la dicha moneda se devia labrar por el presente fasta tanto que mejor e mas cumplidamente se pudiese tomar en la forma siguiente. Que se labren enriques de ley de veynte e tres quilates un grano mas o otro menos e de cinquenta piecas un tomin mas o otro menos en marco. E otrosy que se labren quartos de a cinquenta e quatro granos e de talla de setenta piecas el marco. Otrosy fue acordado por que la gente pobre padescia grand trabajo por mengua de moneda menuda et por esto se devia labrar moneda de blancas de ley de honse granos e de talla de ciento e sesenta piecas el marco, e que de la unaparte tenga un castillo e de la otra un león, e diga en las letras de enderredor lo que dise en las blancas que agora corren en mis rregnos que cada uno vale tres cornados, et que en la lauor desta moneda de blancas yo no aya de aver derecho ninguno et que desta moneda menuda se labre el diesmo de los marcos que se labrase de quartos en non mas nin menos de manera que ninguno pueda labrar quartos que non labre el diesmo de lo que labrare de quartos de moneda menuda e non mas nin menos, por que en la lauor desta moneda menuda se fallan muchos ynconvenientes et solamente se sufre de faser por la nescesidad de los pobres. Et que en el labrar de lo suso dicho se guarde las leyes e formas que por mis ordenamientos que para labrar las monedas pasadas yo he dado a la dicha casa. Lo qual todo por mi visto mande que se fisiese e cumpliese como de suso es contenido. Por que vos mando a todos e a cada uno de vos que en todas esas cibdades e villas e logares donde ay casas que labrades e fagades labrar las dichas monedas de la ley e talla en la forma suso contenida. E es mi merced que sy en qual quier tiempo yo mandare cesar de labrar las dichas monedas e algund oro o villon estouiere en la dicha casa de moneda para labrar que todavía non enbargante el dicho mandamiento se labre e fasta ser labrado non se

entienda aver efecto el dicho ceso. Et non consintades que persona nin personas algunas labren las dichas monedas de oro e metal de menor ley e talla de la de suso contenida. Et por esta mi carta mando que vos las dichas mis justicias procedades contra las tales personas con aquellas penas en que caen e incurren los que faser moneda falsa, e non lo dexades de asi faser e conplir e executar. Et por que mejor pueda ser guardado todo lo suso dicho e en la dicha moneda non se pueda faser fraude nin baxa alguna mi merced e voluntad es que en cada una de las dichas mis casas de moneda sea puesta una persona fiel sabia e discreta en el dicho oficio de la dicha moneda, e tenga cargo de ver rrequeryr e rreconocer la ley e talla de la dicha moneda que en las dichas casas se fisiere, e de orden e rremedio como en ella non se faga fraude nin colusión alguna nin baxa de la dicha ley e talla e fasta que la tal persona la delibre de ley e talla non se pueda labrar ni delibrar la dicha moneda. Pero si no quisiere ser presente a ello seyendo rrequerido que se pueda faser e fagan syn el. Las quales dichas personas mando que sean nombradas e diputadas por Rodrigo de Ulloa e el licenciado de Cibdad Rodrigo mis contadores mayores e del mi consejo que son de los procuradores de mis rregnos, et por el dottor de Madrid asi mismo mi procurador et del mi consejo. Et mando a los dichos mis thesoreros que fagan dar lo que fuere menester para orquilla e para los otros rreparos de las dichas casas e les sea rrescebido en cuenta por los mis contadores segund se gastare por ante los mis escriuanos de las dichas casas segund se acostumbro faser en los tiempos pasados. Et otrosy mando que los dichos mis thesoreros e oficiales de las dichas mis casas de moneda ayan e lieuen los derechos e salarios acostumbrados, segund que lo tengo mandado e ordenado por mis cartas e ordenamientos lo qual mando a los dichos mis thesoreros que lo den e paguen segund que lo han de uso e de costumbre. E mando questa mi carta sea pregonada e publicada en la mi corte con trompetas por que todas las personas lo sepan e non puedan pretender ynorancia. Et los unos nin los otros non fagades nin fagan ende al por alguna manera so pena de la mi merced e de privaçon de los oficios e de confiscación de los bienes de los que lo contrario fisieren para la mi cámara e fisco, e demás mando al ome que lo esta mi carta mostrare que los enplase que parecan ante mi en la mi corte do quier que yo sea del dia que les enplasare fasta quinse dias pasados siguientes so la dicha pena. Sobre lo qual mando a qual quier escribano

publico que para esto fuere llamado que de ende al que gela mostrare testimonio sygnado con su sygno por que yo sepa en como se cumple mi mandado. Dada en la villa de Alcalá de Guadayra a nueve dias de agosto año del nascimiento del nuestro señor Ihesu Xpo. de mili e quatrocientos e sesenta e nueve años. Yo el Rey. Yo Juan de Ouiedo secretario del Rey nuestro señor la fise escrevir por su mandado. Registrada”

1469. 25 de agosto. Archivo General de Simancas. Escribanía Mayor de Rentas, leg. 519. Comunicación secreta a la casa de moneda de Sevilla

“Casa de moneda de Sevilla Traslado del aluala del Rey que se dio para que la casa de moneda de Sevilla labre secretamente moneda de oro e villon segund que se ha labrado en las casas de Segovia e Jaén. Yo el Rey fago saber a vos el mi thesorero e ensayadores e escrivano e maestro de valanca e otros oficiales de la mi casa de la moneda de la muy noble et muy leal cibdad de Sevilla, e a cada uno de vos. como por otra mi carta firmada de mi nombre e sellada con mi sello e sobre escripia e librada de los mis contadores mayores vos embie mandar que labrades en esa dicha mi casa de moneda moneda de enriques de ley de veynte e tres quilates un grano mas o menos e de cinquenta piecas un tomin mas o otro menos en marco, e moneda de quartos de ley de cinquenta e quatro granos e de setenta piecas al marco, e moneda de blancas de onse granos e de ciento e sesenta piecas en talla, segund que esto e otras cosas mas largamente se contiene e es contenido en la dicha mi carta. Et agora sabed que por algunas cabsas que a ello me mueven conplideras a mi servicio, mande dar este mi aluala para vos e para cada uno de vos. por el qual vos mando que luego que con ella rueredes rrequendos secretamente, syn que ninguno de vos lo diga nin descubra a persona alguna so pena de privación de los oficios e de confiscación de los bienes, tengades en el labrar de las dichas monedas de oro e vellón la forma syguiente. Que fagades ante todas cosas notificar e publicar en las cibdades de Jahen e de Segouia o en qual quier dellas la mi carta general que de suso fase mencio por donde yo mando labrar la dicha moneda, e asy fecha la dicha noteficacion que vos los dichos mis ensayadores o qual quier de vos por ante escrivano de la dicha mi casa de moneda fagades cada dos meses un ensay de la ley de las monedas de oro e villon que se labrare en las mis casas de la moneda de las dichas cibdades de Jahen e Segovia o de qual quier dellas, e después que fuere fecha la primera labrança de

moneda de oro e vellón que se fisiere después de la noteficación de la dicha carta et asy mesmo el mi maestro e guardas de la dicha mi casa por ante dicho mi escrivano fagan leuada de la talla de la dicha moneda de oro e vellón que se labrare en las dichas mis casas de moneda de Jahen e Segovia o qual quier dellas después de la publicación e noteficacion de la dicha carta segund dicho es, e de la ley e talla que por el dicho ensay e leuada fallardes que se labrare la dicha moneda de oro e vellón vos los dichos mis thesoreros e oficiales labresedes e fagades labrar las dichas monedas de oro e vellón que asy por la dicha mi carta vos yo embio mandar que labradeses. E esto se entienda que de la ley e talla que la fallardes de dos en dos meses la labredes los dichos dos meses, e asy cada dos meses fecho el dicho ensay e leuada por la tal ley e leuada labredes los dichos dos meses. Lo qual vos mando que asy fagades e cumplades non embargante la dicha mi carta e todo lo en ella contenido, nin embargante los ordenamientos nin otros quales quier cartas nin alualaes que yo aya dado, nin otras quales quier cosas que en contrario de lo suso dicho sean o ser puedan, nin de las penas en los dichos ordenamientos e cartas e alualaes contenidas, las quales vos yo por este mi aluala aleo e quito e vos do licencia e abtoridad para labrar e faser labrar las dichas monedas de oro e vellón de la dicha ley e talla e segund e por lo forma e manera que en este dicho mi aluala se contiene, por que asy entiendo que cumple a mi seruicio e al bien común e trabto de la dicha cibdad de Sevilla, pero es mi merced e mando que lecho por vosotros cada dos meses el dicho ensay e leuada por donde asy avedes de labrar como dicho ese pase por fee antel dicho mi escriuano de la dicha mi casa e los otros mis oficiales della segund que por mi antes desto esta ordenado e mandado. Lo qual todo vos mando que fagades e cumplades segund e en la manera que vos lo embio mandar so las penas en la dicha mi carta contenidas, las quales mando que sean executadas en quales quier personas que lo contrario fisieren et non fagades ende al. Fecha veynte e cinco dias de agosto año del nascimiento del nuestro señor Ihesu Xpo. de mili e quatrocientos e sesenta e nueve años. Yo el Rey. Fue sobre escripto para el dicho thesorero e oficiales que lo vean e cumplan en esta guisa. Thesorero e ensayadores e maestro de balanca e otros oficiales de la casa de la moneda de la muy noble e leal cibdad de Sevilla, e a cada uno de vos. e las otras personas a quienes este aluala del Rey nuestro señor desta otra parte escripto atanne o atannere puede en qual quier manera, ved este

dicho aluala desta otra parte escripto e guardadlo e complidlo en todo e por todo segund que en el se contiene e su señoría por el vos lo embia mandar”

1469. Cortes de Ocaña. Y Cortes de los antiguos reinos de León y de Castilla, t. II, Real Academia de la Historia, Madrid, 1863, leyes 59 y 63, pp. 814. Se cita como Enrique IV fijó la tipología y ley de las monedas de oro, y la tipología de los reales.

“en que aya cincuenta piezas por marco e non mas, e sea de la ley de veynte e tres quilates y tres cuartos, e non menos... los cuales tengan [los reales] de la vna parte las mis armas rreales, castillos e leones con una cruz en medio con unas letras en derredor que digas Enriqvs cartvs Dei graçia Rex Castelle et Legionis o lo que de ellos cupiere, y la primera letra de la ciudad donde se labrase, salvo en Segovia que se ponga la dicha puente e en la Corunna que se ponga la dicha venera, e de la otra parte unas letras que dicen <En> con una corona encima e los dichos medios compasses al derredor que digan, Ihesvs imperat o lo que de ellos copiere”

1469. Cortes de Ocaña. Y Cortes de los antiguos reinos de León y de Castilla, t. III, peticiones, Real Academia de la Historia, Madrid, 1866, pp. 771-772. Se cita la preocupación de los procuradores a Cortes por el aumento de las casas de moneda.

“la mala labor de la mala moneda que en estos regnos se labra, e por mal uso della, e por menosprecio de Dios e vuestro e quebrantamiento de las leyes de vuestros regnos... es comienzo porque algun remedio se ponga sobre tan gran damno... que se labre en vuestras casas de moneda de antes... e non en otras”

1469. Balaguer Prunés, Anna María: Las amonedaciones de vellón de Enrique IV. Secuencia de las emisiones e identificación de los tipos, Gaceta Numismática, 76, Barcelona, 1985, pp. 50. Ordenanza de Enrique IV para la fabricación de cuartos y de blancas y cuantas debían salir de cada una del marco.

“que se labren quarto de cinquenta e quatro granos y talla de setenta pieças en marco... labrar moneda de blancas de ley de honse granos e de talla de ciento e sesenta pieças al marco”

1470. Segovia, 15 de septiembre. Archivo del Cabildo del Concejo de Sevilla. Y Archivo Municipal de Toledo, Archivo Secreto, 585, 1 de

1470. Provisión de prohibiendo la labra de moneda sin autorización del rey.

“El Rey, alguasiles, regidores, cavalleros, escuderos, pueblo e común de la muy noble e muy [noble] cibdad de Toledo, porque acatado lo que cumple a servicio de Dios e mió e al bien publico e mis Reynos e senorios e por dar rremedio e rreparo en la desorden de la (mone)da que se fase en ellos, he deliberado con consejo e acuerdo de los grandes que conmigo an de dar luego orden e forma que se faga e labre buena moneda e de tal e valor conque todos mis subditos e naturales puedan justa e pro vechosamente bivir e contratar, para lo qual yo enbio mandar a algunas de las cibdades e otros de mis rreynos que enbien luego a mi personas que entiendan en ello. Por ende vos mando que desa dicha cibdad embiedes luego aqua a la mi corte dos personas [que] sepan e entiendan en el dapno de lo que agora se fase e sepan dar consejo en la [l]auor de la moneda que se deue faser para el prouecho e bien común de los dichos mis Reynos e que sean de buena conciencia e fieles e tales que syn pasyon alguna digan en ello lo que entiendan que mas cumpla a seruicio de Dios e mió e a bien universal de todos estos dichos mis rreynos e faser por manera que luego syn detenimiento vengan aquí, porque como vedes es cosa que mucho cumple. De la muy noble cibdad de Segovia, a siete dias de Disiembre armo de setenta. Yo el Rey Por mandado del Rey Sobre fabricar nueva moneda Iohan de Ouledo a Toledo”

1470. Segovia, 24 de septiembre. Archivo Municipal de Toledo, Archivo Secreto, 584. Provisión de prohibiendo la labra de moneda sin autorización del rey.

“Don Enrrique por la grafía de Dios, Rey de Castilla, de León de Toledo, de Galisia, de Seuiila, de Cordoua, de Murcia, de Iahen, del Algarue, de Algesira, de Gibraltar e Sennor de Viscaya e de Molina, a los prelados, Duques, condes, marqueses ricos omnes, maestros de las hordenes, priores e a los del mi Consejo, e oydores de la mi Abdiencia, alcaldes e notarios e otros oficiales de la mi casa e corte e Chancillería e a los (co)mendadores subcomendadores, alcaydes de los castillos e casas fuertes e llanas e a todos los concejos, corregidores alcaldes, alguasiles, rregidores, caualleros, escuderos oficiales e omnes buenos de la noble e leal çibdad de toledo, e de todas las otras çibdades e logares de los mis Reynos e sennorios e a qualesquier mis thesoreros e ensayadores e valancarios e guardas e capatases e monederos e otros qualesquier personas que con

mi liçencia e syn mi licencia e mandado avedes labrado e labrades moneda de oro e plata e vellón en qualesquier casas de moneda e Sibdades e villas [e logares] e castillos e fortalezas de mis Regnos e [sennorios e a otras qualesquier] personas mis subditos e naturales de qualesquier ley e estado o [condición e preminencia] o dignidad que sean e a cada vno dellos [a quien ésta mi carta fuere mostrada] o el traslado della synado de escriuano público o della supisdes en qualesquier [manera] salud e gracia: bien sabedes que yo acatando los grandes e yntolerables dannos e males e distruyciones que en los dichos mis Regnos comunmente auido vasallos e subditos e naturales dellos se recrescian por cabsa de la variedad de la moneda de oro e plata e vellón que en ello se labraua, yo con acuerdo de los prelados e [subditos] de los dichos mis Regnos e de [los del mi consejo que a la saçon] conmigo estauan en la villa de medina del Campo, mandé e defendy espresamente so graues e grandes penas [ciuiles en criminales que persona] nin personas algunas fuesen osados de labrar nin labrasen moneda de oro nin de plata nin de vellón en mengua en algunas casas de moneda e sibdades, villa e logares e castillos e fortalezas de los dichos mis Regnos asy aquellos a quien yo di liçencia para labrar comino a otros algunos [que syn mi licencia labrauan] lo qual todo mandé pregonar e fue pregonado publicamente por las placas e mercados de la dicha villa de Medina del Campo segund [en todos mis Regnos] fue o es público e notorio, después de lo qual yo soy ynformado que muchas personas en menosprecio mió e de la mi justicia, e non tenniendo las penas e casas establecidas por las leyes de los dichos mis Regnos ni las que yo impuse por la dicha mi carta con osadía temeraria mostrándose destraydos e desamadores de la cosa pública de los dichos mis Regnos, e generalmente de todos los tres estados dellos asy aquellos a quien yo dé licencia e abtoridad para que labrasen commo otros algunos syn licencia e mandado han fecho e quieren faser e han labrado e labran contra el dicho mi espresso defendimiento moneda de oro e plata e vellón de mucha menor ley e talla de la que yo ordené. Et constituy que se labrase quando se auiese de labrar en los dichos mis Regnos, et asy mismo porque la muchedumbre de las dichas casas e moneda ay sean desvariedades et adversidades e [abaratamiento] en la ley e talla de la dicha moneda que se labra e non es toda vna ley nin vna talla nin es común nin ygual commo deue ser e syempre fue en mis Reynos lo qual todo sea destruycion e perdimiento e damno común de los

dichos mis Reynos e señoríos generalmente de todos mis subditos e naturales dellos, a todos es notorio e magnifiesto, e por que a mi commo Rey e soberano sennor pretenesce obrar e rremedyar a tan grand danno e destruycion general e punir e castigar los trandgresores e rrebeldes e desobidyentes al dicho mi defendimiento e prohibicion. Et otrosy, por quanto yo enbio llamar ciertas personas de algunas çibdades e villas de mis Regnos, fiables e de buenas concensias experimentados e maestros e omnes sabios e entendidos en la lauor de la moneda que se deue labrar en ellos para dar orden con consejo de los prelados e grandes dellos que conmigo están en la moneda que se deue labrar, de que ley e talla deue ser para que se guarde lo que cumple a mi seruicio et bien común de los dichos mis Reynos e subditos e naturales dellos porque la moneda que asy ouiere de labrar sea tal con que todos mis subditos y naturales puedan bien pasar entretanto mande dar esta mi carta para vosotros por la qual o por el dicho su traslado signado commo dicho es, por segunda jusion e espresso defendimiento mando e defiendo a todos e a cada vno de vos que del dia que vos fuere notificada en su dicha o della supierdes en qualquier manera fasta tres días primos siguientes ninguno nin alguno de vos seades osados de labrar nin labrades moneda alguna de oro nin de plata nin de vellón en ninguna nin algunas desas dichas cibdades e villas e logares e castillos e fortalezas e casas asy aquellos que tyenen mi licencia e abtoridad para ello commo otros qualesquier que la non tiene nin dedes a ello fauor nin ayuda en consejo nin consentimiento antes vos juntades todos dandovos fauor e ayuda para ésto los vnos a los otros lo defendades e rregistrades e non consyntades nin dedes lugar a que la dicha moneda se labre en manera alguna asy commo cosa que rredunda en destruycion e perdimiento generalmente de los dichos mis Regnos e señoríos e de todos mis subditos e naturales dellos los quales vos mando que fagades e cumplades asy non enbargante qualesquier mis cartas de licencia que yo aya dado a qualesquier caualleros e personas para labrar la dicha moneda, en caso que en ellas se non tengan que gelas yo dy de juro de heredaden rremuneracion de servicios que me ayan fecho en pago de sueldos o de debdas que los yo deua o en equiualencia de qualesquier cosas que los yo aya de dar en por otra qualquier via e forma que sea e ser pueda, lo qual todo aviendolo aqui por ynsero e encorporado commo sy de palabra a palabra aqui fuese puesto aviendo dellas cierta notycia e conoscimiento, porque entienden que cumplen asy

a seruicio de Dios e mió e bien común de mis Regnos lo rreuoco todo e caso e anulo e doy por ninguno e de ningún valor, e quiero e mando e es mi mersed e voluntad, determinada e final entencion que syn embargo de todo ello non labrades nin consyntades labrar nin se labre la dicha moneda, e rreuoco e do por ninguno qualquier poderío e abtoridad que yo aya dado a qualesquier persona o personas de qualquier estado, condición [preminencia] o dignidad que sean e a qualquier cibdades e villas e logares e castillos, a a qualesquier thesoreros e oficiales para labrar la dicha moneda, la qual todo vos mando que fagades pregonar asy publicamente por las plasas e mercados e otros logares acostumbrados desas dichas cibdades e villa e logares por pregonar, e ante escriuano público por que venga a notisia de todos, et de ello non pudades nin puedan pretender ynorancia, et non fagades ende al por alguna manera so pena de la mi mersed et de perder los cuerpos et de todos vuestros bienes e villas e logares e castillos e fortalezas et mayoradgos de los que lo contrario fasieren, lo qual todo por el mismo fecho, yo por la presente confisco e aplico e he por confiscado e aplicado para la mi Cámara e fisco, e sy contra este dicho mi defendimiento en algunas sibdades e villas e logares et castillos e casas, de aqui adelante la dicha moneda labraren, por ésta dicha mi carta vos mando que vos yuntedes todos poderosamente con mano armada vayades a la casa o lugar e fortaleza donde la tal moneda se labrare e la destruya des e dembedes fasta la poner por el suelo e perdades los cuerpos e sequestrades los bienes a los ofisiales e monederos e otras personas que fallaredes que labran la dicha moneda, et los traygades presos ante mi a la mi Corte para que en sus personas e bienes se ejecuten las penas en derecho en tal caso establecidas, et porque lo suso dicho se pueda mi [ca] guardar por esta dicha mi carta, mando a vos las dichas justicias que de aqui adelante cada vno en su jurisdiccion cada mes fagades pesquisa e ynquesycion e [sepáis] quien e qual personas son las que labran la dicha moneda o lleuan oro o plata o cobre para lo labrar, et a los que por la dicha pesquisa fallardes culpantes les perdades los cuerpos e sequestrades los bienes... e los traygades presos ante mi, e los bienes que asy sequestrades que sea la tercia parte dellos para la persona que lo acusare e denunciare e la otra tercera parte para el consejo e rregimiento de la cibdad, villa o lugar donde ésto acaesçiere, e la otra tercia parte para la mi Camara. Et por que lo suso dicho que yo mando e defiendo por esta mi

carta aya efeto e ese cuejon ynteruiendo en ello auxilio del braco eclesiástico, por la presente ruego e rrequiero a vos, los dichos prelados et a qualesquier abades, preuisteros vicarios que tenedes poderío e jurisdiccion para lo poder defender e apremiar et puniendola via e jurisdiction eclesiástica que pongades es comunión general contra todos e qualesquier personas que fueren o pasaren contra este dicho mi mandamiento et defendiesen to[do] e porcedades a entredicho e cesación délos oficios deuinidades en todas las cibdades e villas e logares e castillos e fortalezas donde la dicha moneda se labrare e los apremiades por todas las otras censuras eclesiásticas, de manera que la dicha lauor de la moneda cese pues es en tanto danno de mis Reynos et de todos mis subditos e naturales e es muy grand pecado e cargo de consiensia a todos aquellos qus la labran o labraren contra mi mandamiento. Dada en la cibdad de Segouia, veynte e quatro dias de Desiembre (sic) anno del nascimiento de Nuestro Sennor Ihesu Christo, de mil e quatrocientos e setenta annos”

1470. Segovia, 24 de diciembre. Archivo Municipal de Toledo, Archivo Secreto, 586. Pragmática reduciendo a la mitad el valor de la moneda.

“Don Enrrique, por la gracia de Dios, Rey de Castilla, de León, de Toledo, de Gallisia, de Seuilla, de Cordoua, de Murcia, de Jahen, del Algarbe, de Algesira, de Gibraltar, e Sennor de Viscaya e de Molina a los prelados, duques, condes, marqueses, Ricos omnes, maestros de las Ordenes, priores e a los del mi Consejo, e oydores de la mi avbiencia, alcaldes, notarios e otras justicias e oficiales de la mi casa e Corte e Chancillería e a los comendadores, alcaydes de los castillos e casas fuertes aldeañas, e a todos los consejeros, alcaldes, alguasiles, rregidores, caualleros, escuderos oficiales e omnes buenos de la muy noble cibdad de Toledo e de todas las otras cibdades e villas e logares de los mis Regnos e Señoríos e a otras quales quier personas mis subditos e naturales de qualquiera estado condición, prehemencia o dignidad que sean, e a cada vno de vos, salud e gracia. Bien sabedes e a todos es notorio los grandes males e dampnos e destruyciones que en mis Regnos generalmente a todos mis subditos e naturales dellos se han seguido e syguen por cabsa de la grande corrupción de la moneda que en ellos se ha labrado e labra, por lo qual yo queriendo en ello proueer e rremediar como cumple a seruicio de

Dios e mio e a bien de la cosa publica de mis Reynos, con acuerdo de los prelados e grandes de mis Reynos que conmigo están hera dado e defendido espresamente por mis cartas que para ello he dado e di que todas e quelesquiere personas asy los que tienen mi licencia e facultad para labrar la dicha moneda, como los que labrauan syn mi licencia cesen de labrar so ciertas penas e casos en las dichas mis cartas contenidas e por qual dicho mi defendimiento, proybicion ayan presto efecto e execucion rroque e rrequeri a vos los dichos prelados que acatando la lauor de la dicha moneda ser cosa perniciosa e muy dampnosa a todos los tres estados de mis Reynos, ayudando con vuestro braço eclesiástico a mis mandamientos rreales dedes vuestras cartas de censuras contra los que de aqui adelante labraren la dicha moneda, e para dar orden que de aqui adelante en mis Reynos se labre buena e justa moneda conque todos mis subditos e naturales puedan prouechosamente bivir e contractar. Ese enbiado llamar procuradores de las cibdades e villas de mis Reynos e otras personas fienes e de buenas conciencias que sepan e conoscan el dapno que se ha fecho en la lauor de la dicha moneda que al presente corre e puedan consejar cerca de la moneda que se deua labrar que sea buena e justa como dicho es por manera que la desorden e confusión déla dicha moneda cese e se procura en ello commo cumple a servicio de Dios e mio e al bien de la cosa publica de mis Reynos e como quier que segund la falsedad e poca ley en valor de los quartos que agora corren yo quisiera luego mandar cesar de todo punto el vso dellos por ser commo es moneda que no tiene ley verdadera e ansy non rreçibe ensy valor ni estimación alguna, pero por que entre tanto que se da orden en la lauor de la dicha buena moneda que será muy presto con la ayuda de dichos mis subditos e naturales tengan moneda con que comunicar e con tractar con acuerdo de algunos prelados e grandes de mis Reynos que conmigo están, he ordenado e mandado e por ésta mi carta la qual quiero que aya e trayga fuerça e vigor de ley bien asy fuese fecha e promulgada en Cortes, ordeno e mando que fasta que se dada en la lavor de la dicha buena moneda e se comience a labrar commo dicho es vala cada vn quarto de la moneda de quartos que agora corre dos maravedís e non mas porque vos mando que fagades luego pregonar publicamente ésta mi carta por las plaças e mercados e otros lugares acostumbrados de esas dichas çibdades e villas e logares por pregonero e e ante escriuano publico porque venga a notiçia de todos e dello non podades ni puedan pretender

ynorancia, e fecho el dicho pregón dado aqa delante non seades osados de dar ni tomar ni rreçibir ni desde ni tomedes ni rreçibades en mas precio cada vn quarto de los dichos dos maravedís que yo ordeno e man do que valan e sean rreçebidos commo dicho es. E porque todos mis subditos e naturales sepan e conoscan que la dicha moneda e quartos que agora corre por el dicho se abaxamiento e falsedad de ley que en ella ay non ha de correr ni ser vsado ni contractado en estos dichos mis Reynos mas de quanto la dicha buena moneda se comience a labrar como dicho es. Por ésta mi carta juro a Dios e a Santa mana e a esta señal de Crus, e a las palabras délos Santos Evangelios e prometo por mi fe e palabra rreal que asy començada a labrar dicha moneda como dicho es yo mandará proybir e defender de todo punto el vso e comunicaron de la dicha moneda de quartos para que no valga precio alguno dende aqui adelante nunca consyntiere ni dará logar que mas se labre ni vse ni corra en los dichos mis Reynos en manera alguna. Otrosy vos mando que vosotros juntos en vuestros ayuntamientos jurades publica e solempnemente de nunca consentir permitir ni dar logar que la dicha moneda en el dicho tiempo corra nin se tome a su valor de lo suso dicho e después que fuese comencada a labrar la dicha buena moneda que prohebiereys e vedareys del todo al vso e comunicación de los dichos quartos commo dicho es e los vnos en los otros non fagades ni fagan ende al por alguna manera so la pena de la mi merced e de perder los cuerpos e quanto avedes e de mas que ayades caydo e yncurrido en as otras penas e casos en que caen e yncurren aquellos que vsan e contractan de moneda falsa e proybida e defendida por su Rey e Sennor natural. Dada en la noble cibdad de Segouia a veynte e quarto dias de Diciembre Anno del Nasçimiento del Nuestro Sennor Ihesu Chrísto de mill e quatroçientos e setenta annos”

1470. Almorox, 4 de mayo. Domingo Figuerola, Luis: Aportación a las series medievales castellano-leonesas, Gaceta Numismática, 68, Barcelona, 1983, pp. 44. Se nombra tesoreros de la ceca de León a Gonzalo de Guzman y al doctor Garcia Lopes de Madrid.

1470. 20 de julio. Archivo General de Simancas, E.M.R. leg. 655. Y Pérez Sindreu, Francisco de Paula: La casa de la moneda de Sevilla. Su historia, Sevilla, 1992, pp. 89. Ordenanza de Enrique IV en la que nombra guarda mayor de los

derechos de la Casa de moneda de Sevilla a Gonzalo de León.

“guarda mayor e del mi Conçejo resçiba e cobre por mi en mi nombre”

1470. 7 de diciembre. Real Academia de la Historia: Memorias de Don Enrique IV de Castilla, Madrid, 1835-1913, vol. II, doc. CLXXXI, pp. 622. Se cita cómo el rey pidió a la ciudad de Toledo, dos expertos en cuestiones monetarias.

1470. 24 de diciembre. Real Academia de la Historia: Memorias de Don Enrique IV de Castilla, Madrid, 1835-1913, vol. II, doc. CLXXXII, pp. 623-624. Se fija en 2 maravedís el valor de la moneda de 1 cuarto.

1470. 24 de diciembre. Real Academia de la Historia: Memorias de Don Enrique IV de Castilla, Madrid, 1835-1913, vol. II, doc. CLXXXI, pp. 625-626. Se cita cómo, nuevamente, el rey pidió a la ciudad de Toledo, dos procuradores expertos en monedas.

1470. Cartulario de Santo Toribio de Liébana. Y Sánchez Belda: Cartulario de Santo Toribio de Liébana, Archivo Histórico Nacional, Madrid 1948, doc. 444 y 472. Y Balaguer Prunés, Anna María: La moneda y su historia en el reinado de los Reyes Católicos, Nvmisma, 233 Madrid, 1993, pp. 101. Se cita una valoración contenida en una venta al monasterio de Santo Toribio en el que se especifica que 6 cornados, hacían 1 maravedí.
“esta moneda corriente en Castilla que seis coronados fazen el maravedi”

1471. Segovia, 12 de enero. Archivo Municipal de Guadalajara. Y F. Layna Serrano, Historia de Guadalajara, t. II, editorial Aache, Guadalajara, 1994. pp. 462-463. Carta de Enrique IV dirigida a Guadalajara y demás ciudades, villas y lugares del reino, prohibiendo bajo duras penas que se siga labrando moneda.
“Don enrique por la graçia de dios Rey de Castilla, de Leon, de Toledo de Sevilla, de córdova, de murçia, de Jahen, del Algarbe, de Algesira de Gibraitar e señor de Vizcaya e de molina, a los perlados, duques, condes, marqueses, Ricos omes, maestros de las órdenes, priores e a los del my consejo, oydores de la my abdiencia, alcaldes e Notarios, e otros ofiçiales de la my casa e corte e chançilleres e a los comendadores e subcomendadores, alcaldes de los castillos e casas fuertes e llanas e a todos los

conçejos e regidores, alcaldes, alguasiles, cavalleros e escuderos, ofiçiales e omes buenos de Guadalajara e de todas las otras çibdades e villas e logares de los mys Reynos e señoríos e a cualesquier tesoreros e ensayadores e balançieros e guardas e capatases e monederos e obreros e otras cualesquier personas que con my liçençia e syn mi liçençia e mandado avedes labrado e labrades moneda de oro e plata e vellon en cualesquier casa de noneda e çibdades e villas e logares e castillos e fortalezas de mys Reynos e Señoríos e a otras cualesquier personas mys súbditos e Naturales de cualquier estado e condiçion, preeminencia o dignidad que sean e a cada uno dellos a quien esta my carta fuere mostrada o el traslado Della signado de escrivano público o Della supéredes en cualquier manera, salud e graçia. Bien sabedes que catando los grandes es yntolerables dapnos, males y disynyçiones que en los dichos Reynos commo consta a todos mys vasallos e súbditos e Naturles dellos se Recrescen por cabsa de la variedad de la moneda de oro e plata e vellon que en ellos se labra, yo con acuerdo de los perlados e grandes de los dichos mys Reynos e de los del my consejo que a la sason conmigo estavan en la villa de medina de canpo, mandé e defendí espresamene so grandes e graves penas çevyles e criminales que persona ny personas algunas osasen o osades de labrar ny labrasen moneda de oro ny de plata ny de vellon en ningunas ny algunas casas de monedas e ciudades villas e logares e castillos e fortalezas de los dichos mys Reynos e asy aquellos a quien yo dí liçençia para labrar, commo a otros algunos que syn my liçençia labravan lo qual todo mandé presentar e fue pregonado públicamente por las plaças e mercados de la dicha villa de medina segund en todos mys Reynos fue es és a todos público e notorio, después de lo qual yo soy ynformado que muchas personas en menos preçio myo e de la my Justiçia en no temiendo las penas e casos esablexcidas por las leyes de los dichos mys Reynos ny las que yo impuse por la dicha my carta, con osadía temeraria mostrándose destruydores e desamantes de la cosa pública de los dichos mys Reynos e singularmente todos los traficantes dellos asy aquellos a quien yo dí liçençia e abtoridad para que la husen, commo otros algunos syn my licencia e mandado se án fecho e sé que fassen e son labradas e labran contra el dicho my espreso defendimyento moneda de oro e plata e de vellon de mucha menos ley e talla de la que yo ordené e constituy que se labrase quando se avyese de labrar en los dichos mys Reynos E asy mysmo por que la muchedunbre

de las dichas casas e monedas que ay grandes variedades e adulteridades e abaxamiento en la ley e talla de la dicha moneda. Que se labra e non es toda una ley ny una talla ny es comun my ygal commo debe ser e syenpre fue en mys Reynos lo qual que nase destruyçion e perdimyento e dapno comun de los dichos mys Reynos e Señoríos principalmente de todos mys súbditos e Naturales dellos a todos es notorio e magnifiesto. Et porque a my commo Rey e soberano Señor me pertenezca obviar e Remediar este gran dapno e destruyçion general e punir e castigar los transgresores e desobedientes al dicho my defendimyento e prohibición, E otrosy por quanto yo enbio llamar çiertas personas de algunas çibdades e villas de mys Reynos sabias e de buenas conçiencias experimentadas e maestros e omes sabios e entendidos en la labor de la moneda que se debe labrar enellos para dar orden con consejo de los perlados e grandes dellos que conmigo están en la moneda que se debe labrar e de qué ley e talla para que se guarde lo que cumple a my serviçio e bien comun de los dichos mys Reynos e súbditos e Naturales dellos porque la moneda que asy avyere de labrar sea tal con que todos mys súbditos e Naturales puedan bien pagar, entretanto mandé dar esta my carta para vosotros, por la qual o por el dicho su traslado signado commo dicho és, por segunda jusion e espreso defendimyento mando e defiendo atodos e a cada uno de vós o a cualquier que vos fuere mostrada o publicada en esa o que Della supéredes en cualquier manera fasta tres dias primeros siguientes, ningunos ny algunos de vos syades ny sean osados de labrar ny labredes moneda de oro ny de plata ny de vellon, en ninguna ny algunas de las susodichas çibdades e villas e logares, castillos e fortalezas e casas, asy aquellos que tovyeren my liçençia e autoridad para ello commo otros cualesquier que la non tovyeren ny ayuda ny consejo ny consentimyento, antes vos juntedes todos dándovos favor ny ayuda para esto los unos a los otros, et lo defendades e Restades e non consintades ny dedes logar a que la dicha moneda se labre en manera alguna asy commo cosa que Redounda en destruyçion e perdimyento generalmente de los dichos mys Reynos e Señoríos e de todos mys súbditos e Naturales dellos, lo qual vos mando que fagades e conplades asy, no enbargante que mys cartas de liçençia que yo aya dado a qualesquier cavalleros e personas para labrar la dicha moneda en caso que enellas se contenga que gelas yo dí de juro de heredad en Remoneracion de servicios que me fayan fecho o en pago de [...] o de debdas que les yo deva o en equivalence de qualesquier cosas que

les yo aya de dar en cualquier vya e forma que sea e ser pueda, lo qual todo aviendo aquí por ynsero e incorporado bien asy commo sy de palabra a palabra aquí fuese dicho aviendo dello a dar Notiçia e conoçimyento porque entiendo que cumple a serviçio de dichos e myo e al bien comun de mys reynos, lo Revoco todo e caso e anullo e dó por nynguno e de nyngun valor, e quiero e mando Et es my merçed e voluntad e final yntinçion que syn enbargo de todo ello non labredes ny consintades labrar ny se labre la dicha moneda segund dicho és, ca yo por la presente commo Rey soberano señor fago el dicho defendimyento e probyçion que se non labre la dicha moneda e Revoco e dó por nynguno cualquier poderío e autoridad que yo aya, dado a cualesquier persona o personas de cualquier estado, preeminencia o dignidad que sean e a cualesquier çibdades e villas e logares e castillos e fortalezas e a cualesquier thesoreros e ofiçiales para labrar la dicha moneda, lo qual todo vos mando que fagades pregonar asy públicamente por las plaças e mercados e otros logares acostunbrados desas dichas çibdades e villas e logares por pregonero e ante escrivano público porque venga en Notiçia de todos e dello non podades ny puedan pretender ynorañia. Et non fagades ende al por alguna manera sopena de la my merced e de perder los cuerpos e todos vuestros bienes e villas e logares e castillos e frótales e mayoradgos de los que lo contrario fiçieren, lo qual todo por el mismo fecho yo por la presente confisco e aplico e dó por confiscado e aplicado para la my cámara e fisco. Et si contra este dicho my defendimyento en algunas çibdades e villas e castillos e casas de aquí adelante la dicha moneda labraren, por esta dicha my carta vos mando que vos juntedes todos poderosamente e con mano armada vayades a la casa o logar o fortaleza donde la tal moneda labraren e la destruyades e derribedes fasta la poner por el suelo e prendades los cuerpos e sequestredes todos los bienes a los ofiçiales e monederos e otras personas que falláredes que labran la dicha moneda e los traygades presos ante my a la my corte porque lo susodicho se pueda mejor faser, por esta dicha my carta mando a vos las dichas Justiçias que de aquí adelante cada uno en su Juridiçion, cada mes fagades pesquisas e ynquisiçion e sepades quien e quales personas son las que labran la dicha moneda o llevan oro o plata o cobre para labrarla, e a los que por la dicha pesquisa fallarades colpantes, les prendades los cuerpos e sequestredes los bienes e los traygades presos ante my E los bienes que asy sequestredes es my merced e voluntad que sea la

terçia parte dellos para la persona que lo acusare e denunçiare E la otra terçia parte para el conçejo e Regimiyento de la çibdad, villa o logar donde esto acaeciare E la otra terçia parte para la my cámara porque lo susodicho que yo mando e defiendo por esta my carta aya efeto e estando interviniendo en ello auxello del braço eclesiástico, por la presente Ruego e Requero a vos los dichos perlados e a cualesquier abades, provysores vicarios que tenedes poderío e Jurediçion para poder defender e apremiar e punir de la via e Juridiçion eclesiástica que pongades descomuniõn general contra todas e cualesquier personas que fueren o posaren contra este dicho y mandamyento e defendimiyento e proçedades a entredicho e a çeçaçion de los ofiçios divynales en todas las çibdades e villas e logares, castillos e fortalezas donde la dicha moneda se labrare E los apremyades para todas las otras çensuras eclesiásticas de manera que la dicha labor de la moneda çese pues es en çierto dapno de mys súbditos e Naturaes E es muy gran pecado e cargo de conçiencia todos aquellos que la labraren contra my mandamyento. Dada en la muy noble ciudad de Segovya a dose dias del mês de enero año del Nascimiyento de nuestro señor ihuxpo de myll e quatroçientos e setenta e un años. El Rey. Yo iohan de ovyedo escrivano del Rey nuestro señor la fis escrevir por su mandado.”

1471. 30 de enero. Archivo Histórico Nacional.
Castigos por la falsificación de moneda.

“Asiento del Rey Enrique IV con los Grandes del Reino, en el que se acuerda el castigo y penas pecuniarias de los que habían labrado moneda falsa y de baja ley, y se ordena que sólo se labre moneda en las antiguas Casas de la Moneda de Sevilla, Toledo, Segovia, Burgos, Cuenca y [la] Coruña, sin autorizar la acuñación de cuartos de vellón. Fue secretario Juan de Oviedo Las cosas asentadas e concordadas por el Rey nuestro señor con los prelados e caualleros que aquí de yuso firmaron sus nonbres, cerca de la orden que se ha de auer en la execuçion de las penas pecuniarias en que han yncurrido todas e cualesquier personas destos regnos, por aver fabricado e fecho fabricar moneda falsa e de baxa ley, son éstas. Primeramente quel dicho señor Rey piase de mandar executar e que sean executadas las dichas penas pecuniarias en las personas e bienes de los que se fallare aver delinquido en la lauor de la dicha moneda, asy en aquellos que labraron en casas que no auían facultad rreal para la dicha lauor, commo en aquellos que labraron e fisieron labrar moneda de oro e plata e billón de menos ley

de la ordenada por Su Altesa, en las casas que auían autoridad del Rey para ello. E por quanto los dichos delinquentes fueron dañando comúnmente a todos sus subditos e naturales, Su Voluntad determinada es que las contías que de aquí se ouiere, se consuman en las cosas concernientes al bien común de sus Regnos. Otrosy quel dicho señor Rey dará luego su carta de rrenunciación de cualesquier cartas de mercedes que aya fecho fasta aquí de las dichas penas a cualesquier personas. E asy mismo de cualesquier cartas de perdón que aya dado de las dichas penas a cualesquier personas. E que de aquí adelante non dará perdón ni fará merced de las dichas penas a persona alguna. Otrosy quel dicho señor Rey dará sus cartas, las que necesarias fueran, asy de poder e comisyon, para cualesquier personas comisarios e executores e para su procurador fiscal, para que conoscan dello, e todas las otras prouisiones e cartas que necesarias sean para execuçion de las dichas penas. E que non dará renunciación de las tales cartas ni impedirá ser execuçion de la justicia por palabra ni por escripto, ni estoruará las dichas pesquisas ni defenderá los delinquentes directe ni indirecte, ni fará otra cosa que sea impedimento a la execuçion de las dichas penas. Otrosy que las abdençias e egualas que se ovieren de faser de las dichas penas pecuniarias que han de pagar los delinquentes, se fagan por un prelado e dos caualleros que fueren diputados por el dicho señor Rey e por los otros prelados e caualleros que con Su Altesa estouieren, los cuales dichos diputados ayan de señalar e señalen en las espaldas de las cartas de fyn e quito e perdón quel dicho señor Rey diere a los tales delinquentes. Yten quel dicho señor Rey aya de faser e faga un thesorero o dos que rresciban las dichas penas, el qual aya de gastar lo que dellas rrescibiere en la execuçion de las cosas concernientes al bien común e pas e sosiego destos rregnos, e a la administración e buena gouernación de la justicia dellos, segúnd fuere acordado por el dicho señor Rey de acuerdo e consejo de los prelados e caualleros de yuso firmados o por los que dellos con Su Altesa estouieren al asiento. E que los libramientos que en el dicho thesorero o thesoreros se fisieren vayan deste e sean firmados del dicho señor Rey e librados en las espaldas del dicho prelado e dos caualleros diputados que con Su Altesa estouieren, e asentados en los libros de vn official diputado por los contadores mayores del dicho señor Rey, el qual dicho oficial asy mismo señalará en las dichas cartas de fyn e quito e perdón quel dicho señor Rey diere a los tales delinquentes, e las asyente en

su libro, porque faga cargo a los dichos thesoreros de los maravedís e otras cosas que los tales delinquentes dieron e pagaron. E que lo que de otra guisa los dichos thesoreros pagaren, non les sea rrescibido en cuenta e lo ayan de pagar otra ves de su fazienda, de lo qual los dichos thesoreros ayan de faser e fagan juramento de lo asy faser e conplir, e quel dicho señor Rey dé su carta de mandamiento para los dichos thesoreros en que gelo mande faser e conplir, segund en este capítulo se contiene. Yten que las cartas de perdones e fyn e quitos e otras qualesquier cartas e prouisiones e mandamientos por palabra e por escripto, quel dicho señor Rey ouiere de dar, se ayan de dar e den de consejo e acuerdo de los prelados e caualleros de yuso firmados o de los que dellos con Su Altesa al asiento estouieren, e que las tales cartas e prouisiones e mandamientos ayan de ser e sean rrefrendadas en las espaldas, de los dichos prelados e caualleros e non en otra manera, e sy de otra guisa se dieren que non valan. Yten que sy algúnd cauallero o otra persona tentare de defender o de fecho defendiere algúnd delínqueme para que non ayan de ser en él e en sus bienes executadas las dichas penas pecuniarias, como dicho es, que los dichos prelados e grandes, pospuesto toda aficción e debdo e amor e interese, ayan de ayudar e ayuden con sus casas y gentes para que las dichas penas se executen en los bienes e vasallos e rrentas de los tales defendedores. E otrosy que no ayudarán ni fauorecerán dicho fecho ni de consejo a los dichos delinquentes ni de alguno dellos, ni los defenderán ni darán otro fauor ni ayuda ni público ni secreto directe ni yndirecte, para que no sea esecutado en ellos las dichas penas, ni para que sea rreleuado ni perdonado dellas. Yten que por quanto por el dicho señor Rey con los dichos prelados e caualleros está acordado que para proseguir lo susodicho e faser algunas cosas cunplideras a seruicio del dicho señor Rey e bien de sus Regnos, ayan de juntar cierto número de gente de armas, por ende es asentado e concordado, que asy el dicho señor Rey como los dichos prelados e caualleros ayan de juntar e junten la dicha gente, cada vno dellos la tercia que entre ellos esta apuntada por escripto, e vayan e se junten con el dicho señor Rey en la villa de [...] días del mes de [...] primero que viene deste año presente de la fecha desta escriptura, con la dicha gente, e que por sus personas e con las dichas sus gentes entenderán en la execucion e prosecución de las dichas penas e de todas las cosas contenidas en estos dichos capítulos e apuntamientos. E que non serán en dicho ni en

fecho ni en consejo que las quantas que desto se cobraren e rrescibieren se ayan de gastar en otra cosa saluo en el sueldo que ouiere de aver la dicha gente de armas e en los gastos necesarios que se ouieren de faser en esta execución, segund que por el dicho señor Rey e por ellos o por los que dellos con Su Altesa al asiento estouieren fuere acordado. Yten que por quanto el dicho señor Rey ha mandado llamar procuradores de cibdades e villas e de ciertas eglesias destos Regnos, para con acuerdo e consejo e parescer de los dichos prelados e grandes e de los dichos procuradores dar orden en la moneda justa e buena conque sus subditos e naturales puedan justa e ordenadamente venir a contratar, por ende es acordado e asentado quel dicho sennor Rey aya de mandar labrar e que sea labrada moneda de aquella lauor e talla, que por Su Altesa con los dichos prelados e caualleros e procuradores fuere acordado e no en otra manera. E que sy se fallare que alguna persona lo fisiere labrar o labrare de otra forma, Su Altesa lo castigará pugnirá por las penas que las leyes de sus Regnos quieren e disponen. Yten es acordado e asentado que la dicha moneda que se ouiere de labrar se faga e labre segund fuere acordado como dicho es en las casas antiguas de las cibdades de Seuilla, Toledo e Segouia e Burgos e Cuenca e La Corunna, e no en otra alguna. Yten quel dicho señor Rey desde agora fasta en tanto que la dicha moneda se labra ni después en tiempo alguno non mandará labrar moneda de quartos de billón, ni mandará que los quartos que agora ay valan mas de dos maravedís. E que después de labrada otra moneda mandará desacer los dichos quartos e toda la otra moneda baxa de ley e falsa de oro e de billón que agora corre. Yten quel dicho señor Rey non dará liçençia a persona alguna ni çibdad ni villa para faser de nueuo casa de moneda, e que en el caso que fuere acordado por los dichos prelados e grandes e procuradores que aya de aver derechos algunos, Su Altesa determinará qué se ouiere de labrar, que non fará merçed dellos a persona alguna por ninguna vía que sea. E sy fuere acordado que non lleven derechos de la dicha lauor, que non los levará. Yten que todas estas cosas quel dicho señor Rey segura e promete de faser e cunplir e guardar, los dichos prelados e caualleros seguran e prometen de suplicar syenpre al dicho señor Rey e insistir con Su Altesa que lo faga e cunpla e guarde e mande e faga guardar e conplir asy, segúnd en estos dichos capítulos de suso declarados e en cada vno dellos se contiene. E para ello le seruyrán e ayudarán con todas sus fuerças e poder e non serán en dicho ni en fecho ni

en consejo que lo contrario desto se faga. E yo el dicho señor Rey, por mí e por lo que a mí atañe de faser e conplir de lo contenido e declarado en los dichos capítulos, e nos los dichos prelados e caualleros de yuso nombrados e cada uno de nos por sy e por lo que nos atañe de faser e conplir çerca de lo susodicho, seguramos, prometemos e juramos a Dios e a Santa María e a esta señal de crus tañida con nuestras manos derechas corporalmente, e a las palabras de los Santos Euangelios, e fasemos pleito e omenaje vna e dos e tres veses segúnd fuero e costumbre de España en manos de Mosén Agvstín de Spínola, cauallero meo fijodalgo, que de mí el dicho señor Rey e de nos los dichos prelados e caualleros e de cada uno de nos lo rresçibe, de auer e guardar e conplir, e que auremos, guardaremos e conpliremos, todas las cosas en los dichos capítulos e en cada vno dellos declaradas e contenidas e cada vna dellas, bien e leal e verdaderamente e con efecto, sin arte e syn engaño e syn ficción ni symulación, e pospuesto todo amor e parentesco e consanguinidad, e que non yremos ni vememos ni pasaremos contra ello ni contra parte dello, pública ni ocultamente, directe ni yndirecte, por nos ni por interpuestas personas, por cabsa ni color ni rrasón alguna que sea o ser pueda, so pena que sy, lo que Dios non quiera, lo contrario fisiéremos, que aquél de nos que lo quebrantare, por el mesmo fecho sea perjuro e cayga en las penas e casos puestas en dicho contra los quebrantadores de juramento e pleito e omenaje fecho de su libre voluntad. E otrosy juramos, seguramos e prometemos en la forma susodicha, de non pedir absolución, rrelaxación ni conmutación deste dicho juramento, a nuestro muy Santo Padre ni a otro alguno que poder e actoridad tenga para lo conceder. E puesto que nos será dado e conceso motu proprio o en otra qualquier manera, no vsaremos ni nos aprouecharemos dello, por firmesa e segundad de lo qual firmamos esta escriptura de nuestros nonbres e la fisimos sellar con nuestros sellos. Fecha en la noble villa de Madrid a treynta días de enero año del Nasçimiento de nuestro Señor Ihesu Christo de mili e quatrocientos e setenta e vn años. Yo el Rey (Rúbrica). E yo Iohan de Ouiedo, secretario del (Sello Real de placa) Rey nuestro señor, la fise escriuir por su mandado (Rúbrica). Capítulos entre el Rey e los caualleros sobre las penas de la moneda”

1471. 25 de abril. acta del Consell de la Seu d'Urgell del 25 de abril de 1471 Botet i Sisó, J.:

Les Monedes Catalanes, vol. 2. Se citan por primera vez los “enrichs” resellados.

“en lo qual Consell fonch proposat per los honorables consols que com se fase gran abus en la presente Ciutat, dels enrichs sils cridaran e metran al for que valen en los altres lochs. E fonch conclos que los consols sapien com se valen e que prenguen segons son assenyalats. E los que no serán assenyalats ques señalen. E fonch remedies senyer nandreu consol. E mes com en la present ciutat nos tropien dines menuts per cambiar sin batran o no en quina moneda batran. Fonch conclos ques fase moneda si bona se pot fer e que no se perder”

1471. 14 de junio. Archivo del Cabildo del Concejo de Sevilla. Juan Alemán, cambiador, da las condiciones de cómo han de fabricarse las monedas de oro, plata y vellón de la Casa de la moneda de Sevilla.

1471. Ordenamiento de Segovia. Cortes de los antiguos Reinos de León y Castilla publicadas por la Real Academia de la Historia, t. III, Madrid, 1866, pp. 812 y ss. Ordenamiento sobre la nueva moneda.

“Art. I. que en las dichas mis casas se labre moneda de oro fino o sea llamado enriques en que aya cincuenta piezas por marco e no más, e sea la ley de veintitres quilates y tres y tres quartos e no menos: los quales sean de muy buena talla e que non sean tanto tendidos como los que fasta aquí se han labrado, salvo que sean como los primeros enrriques que yo mandé labrar en Sevilla que se llaman de la silla baxa e que deste tamanno se labren en todas las casas e que se fagan enriques enteros e medios enriques e que de todos los enriques que se labrasen en cada una casa sea los tercios de enriques e un tercio de medios enriques, e que los unos e los otros tengan de la una parte figura de un castillo e finquen todo un campo cercado de medios compases doblados al derredor e que digan una letras al derredor: ENRIQVS CARTVS DEI GRACIA REX CASTELLE ET LEGIONIS o lo que dello cupiere e de la otra parte un león que asi mismo finca todo el campo con los dichos medios compases en derredor e con unas letras al derredor que digan: CHRISTVS VINCIT, CHRISTVS REGNAT, CHRISTVS IMPERAT o lo que delle cupiere e debajo del dicho castillo se ponga la primera letra de la ciudad donde se labrase, salvo en Segovia que se ponga una puente e en la Corunna una venera: los cuales dichos enriques y medios enriques sean salvados uno a uno sean de igual peso.

Art II: Otrosy hordeno e mando que sy algunas personas quisieren faser labrar enriques en las dichas mis casas de moneda que sean mayores e de más peso que los dichos enriques que lo puedan faser en esa guisa, de peso de dos enriques e de çinco e de diez e de veynte e de treynta e de quarenta e de çinquenta enriques e que cada vno destos dichos enriques mayores tengan el número del peso que pesan debaxo de los castillos e que sean de la ley susodicha e non de menos e de la talla e sennales susodichas

Art. III: Otrosi, que se labre moneda de plata que se llamen reales de talla de sesenta y siete reales en cada marco... y de ley de once dineros y cuatro granos... y que destos se labren reales, medios reales e non otras piezas, las dos tercias partes enteros e la otra tercia parte medios reales que sean salvados uno a uno... los cuales tengan de la una parte mis armas reales, castillos e leones con una cruz en medio con una letras al derredor que digan: ENRIQVS CARTVS DEI GRACIA REX CASTELLE ET LEGIONIS o lo que de ello cupiere... e de la otra parte unas letras que dicen EN con una corona encima e los dichos medios compases alrededor y unas letras alrededor que digan: IHESVS VINCIT, IHESVS REGNAT, IHESVS IMPERAT o lo que de ello cupiere....

E eso mismo se ovo de consideracion a la moneda de cuartos los cuales por la mayor parte eran de ley e talla de bien dos maravedis e podrán bien socorrer a la necesidad de la gente para la contratación... e después perdiéronse los cuartos malos e baxaron los enriques finos a CCXX... después de lo cual, los dichos procuradores vinieron a mi e suplicaron que yo mandase se labrasen monedas de oro e de plata en estas dichas seis Casas de Moneda, conviene a saber en la muy noble ciudad de Burgos, en las muy nobles ciudades de Sevilla e Toledo e Segovia e en la noble ciudad de Cuenca e en la ciudad de la Corunna e non en otras partes... por ende es mi merced e mando. Primeramente, que en las dichas mis casas se labre moneda de oro fino”

1471. 22 de enero. Real Academia de la Historia: Memorias de Don Enrique IV de Castilla, Madrid, 1835-1913, vol. II, doc. CLXXXVI, pp. 628-629. Se cita cómo, una vez más, el rey pidió a la ciudad de Toledo, dos procuradores expertos en monedas, informando además que se ha reducido el valor de los enriques nuevos a 300 maravedís.

1471. Madrid, 30 de enero. Archivo Histórico Nacional, Diversos, Frías, cat. 10, carp. 10. Y Romero Molina, Rosa: Disposiciones de

Enrique IV para la recuperación monetaria de 1471-1473. Estudio y revisión documental, Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 213-215.

Asiento del rey Enrique IV con los Grandes del Reino, en el que se acuerda el castigo y penas pecuniarias de los que había labrado moneda falsa y de baja ley, y se ordena que sólo se labre moneda en las antiguas Casas de moneda de Sevilla, Toledo, Segovia, Burgos, Cuenca y La Coruña, sin autorizar la acuñación de cuartos de vellón.

“Las cosas asentadas e concordadas por el Rey nuestro señor con los prelados e caualleros que aquí de yuso firmaron sus nonbres, çerca de la ordenque se ha de auer en la execuçiyón de las penas pecuniarias en que han yncurrido todas e qualesquier personas destos regnos, por aver fabricado e fecho fabricar moneda falsa e de baxa ley, son estas: Primeramente quel dicho señor Rey plase mandar executar e que sean executadas las dichas penas pecuniarias en las personas e bienes de los que se fallare aver delinquido en la lauor de la dicha moneda, asy en aquellos que labraron en casas que no auían facultad rreal para la dicha lauor, commo en aquellos que labraron e fisieron labrar moneda de oro e plata e billón de menos ley de la ordenada por Su Altesa, en las casas que auían autoridad del Rey par ello. E por quanto los dichos delinquentes fueron dañando comúnmente a todos sus súbditos e naturales. Su voluntad determinada es que las contías que de aquí se ouire, se consuman en las cosas concernientes de sus Regnos.

Otrosy quel dicho señor Rey dará luego su carta de rrenunciaçión de qualesquier cartas de merçedes que aya fecho fasta aquí de las dichas penas a qualesquier personas. E asy mismo de qualesquier cartas de perdón que aya dado de las dichas penas a qualesquier personas. E que de aquí adelante non dará perdón ni fará merçed de las dichas penas a persona alguna

Otrosy quel dicho señor Rey dará sus cartas, las que neçesarias fueran, asy de poder e comisyón, para qualesquier personas comisarios e executores e para su procurador fiscal, para que conoscan dello, e todas las otras prouisiones e cartas neçesarias sean para execuçión de las dichas penas. E que non dará rrenunciaçión de las tales cartas ni impedirá ser execuçión de la justicia por palabras ni por escripto, ni estoruará las dichas pesquisas ni defenderá los delinquentes directe ni indirecte, ni fará otra cosa que sea impedimento a la execuçión de las dichas penas.

Otrosy que las abdençias e egualar que se ovieren de faser de las dichas pecuniarias que han de pagar los delinquentes, se fagan por un prelado e

dos caualleros que fueren diputados por el señor Rey e por los otros prelados e caualleros que con Su Altesa estouieren, los quales dichos diputados ayan de señalar e señalen en las espaldas de las cartas de fyn e quito e perdón quel dicho señor Rey diere a los tales delinquentes.

Yten quel dicho señor Rey aya de faser e faga un thesorero o dos que rresçiban las dichas penas, el qual aya de gastar lo que dellas rresçibiere en la execuçión de las cosas conçernientes al bien común e pas e sosiego destos rregnos, e a la administración e buena gouernaçión del justiaçia dellos, segund fuere acordado por el dicho señor Rey de acuerdo e consejo de los prelados e caualleros de yuso firmados o por los que dellos con Su Altesa estouiren al asiento. E que los libramientos que en el dicho thesorero o thesoreros se fisieren vayan deste e sean firmados del dicho señor Rey e librados en las espaldas del dicho prelado e dos cavalleros diputados que con Su Altesa estouiren, e asentados en los libros de vn ofiçial diputado por los contadores mayores del dicho señor Rey, el qual dicho ofiçial asimismo señalará en las dichas cartas de fyn e quito e perdón quel dicho señor Rey diere a los tales delinquentes, e las asyente en su libro, porque faga cargo a los dichos thesoreros de los maravedis e otras cosas que los tales delinquentes dieron e pagaron. E que lo que de otra guisa los dichos thesoreros pagaren, non les sea rresçibido en cuenta e lo ayan de pagar otra vez de su fasienda, de lo qual los dichos thesoreros ayan de faser e fagan juramento de lo asy faser e conplir, e quel dicho señor Rey dé su carta de mandamiento para los dichos thesoreros en que gelo mande faser e conplir, segund en este capítulo se contiene.

Yten que las cartas de perdones e fyn e quitos e otras qualesquier cartas e prouisiones e mandamientos por palabra e por escripto, quel dicho Rey ouiere de dar, se ayan de dar e den de consejo e acuerdo de los prelados e caualleros de yuso firmados o de los que dellos con Su Altesa al asiento estouieren, e que loas tales cartas e prouisiones e mandamientos ayan de ser e sean rrefrendadas en las espaldas, de los dihos prelados e caualleros e non en otra manera, e sy de otra guisa se dieren que non valan.

Iten que sy algún cauallero o otra persona tentare de defender o de fecho defendiere algún delincente para que non ayan de ser en él e en sus bienes executadas las dichas penas pecuniarias, como dicho es, que los dichos prelados e grandes, pospuesto toda aficçión e debdo e amor e interese, ayan de ayudar e ayuden con sus cartas y gentes para que las dichas penas

se executen en los bienes e rrentas de los tales defensores. E otrosy que no ayudarán ni faouereçeran dicho fecho noi de consejo a los dichos delinquentes ni de alguno dellos, ni dos defenderán ni darán otro fauor ni ayuda ni publico ni secreto directe ni yndirecte, para que no sea esecutado en ellos las dichas penas, ni para que sea rreleuado ni perdonado dellas.

Yten que por quanto por el dicho señor Rey con los dichos prelados e caualleros está acordado que para proseguir lo susodicho e faser algunas cosas cunplideras a seruiçio del dicho señor Rey e bien de sus Regnos, ayan de juntar çierto número de gente de armas, por ende es asentado e concordado, que asy el dicho señor Rey como los dichos prelados e caualleros ayan de juntar e junten gente, cada vno dellos la terçia que entre ellos estaapuntada por escripto, e vayan e se junten con el dicho señor Rey en la villa de [...] días del mes de [...] primero que viene deste año presente de la dicha fecha desta escriptura, con la dichagente, e que por sus personas e con las dichas sus gentes entenderán en la execuçión e prosecuçión de las dichas penas e de todas las cosas contenidas en estos dichos capítulos e apuntamientos. E que non serán en dicho ni en fecho ni en consejo que las quantas que destose cobraren e rresçibieren se ayan de gastar en otra salo que ouiere de aver la dicha gente de armas e en los gastos neçesarios que se ouieren de faser en esta execuçión, segund que por el dicho señor Rey e por ellos o por los que dellos con Su Altesa al asiento estouieren fuere acordado.

Yten que por quanto el dicho señor Rey ha mandado llamar procuradores de çibdades e villas e de çiertas eglesias destos Regnos, para con acuerdo e consejo e paresçer de los dichos prelados e grandes e de los dichos procuradores dar orden en la moneda justa e buena con que sus súbditos e naturales puedan justa e ordenadamente benir a contratar, por ende es acordado e asentado quel dicho señor Rey aya de mandar labrar e que sea labrada moneda de aquella lauor e talla, que por Su Altesa con los prelados e caualleros e procuradores fuere acordado e no en otra manera. E que sy se fallare que alguna persona lo fisiere labrar o labrare de otra forma, Su Altesa lo castigará pugnirá por las penas que las leyes de sus Regnos quieren e disponen.

Yten es acordado e sentado que la dicha moneda que se ouiere de labrar se faga e labre segund fuere acordado como dicho es en las casas de las çibdades de Seuilla, Toledo e Segouia e Burgos e Cuenca e La Corunna, e no en otra alguna.

Yten quel dicho señor Rey desde agora fasta en tanto que la dicha moneda se labra ni después en tienpo alguno non mandará labrar moneda de quartos de billón, ni mandará que los quartos que agora ay valan mas de dos maravedis. E que después de labrada otra moneda mandará desacer los dichos quartos e toda la otra moneda baxa de ley e falsa de oro e de billón que agora corre.

Yten quel dicho señor Rey non dará liçencia a persona alguna ni çibdad ni villa para faser de nueuo casa de moneda, e que en el caso que fuere acordado por los dichos prelados e grandes e procuradores que aya de aver derechos algunos, Su Altesa determinará qué se ouiere de labrar, que non fará merçed dellos a persona alguna por ninguna vía que sea. E sy fuere acordado que non lleven de la dicha lauor, que non los levará.

Yten que todas estas cosas quel dicho señor Rey segura e promete de faser e cunplir e guardar, los dichos prelados e caualleros seguran de suplicar syenpre al dicho señor Rey e insistir con Su Altesa que lo faga e cunpla e guarde e mande e faga guardar e conplir asy, segund en estos dichos capítulos de suso declarados e en cada vno dellos se contiene. E para ello le seruyrán e ayudarán con todas sus fuerças e poder e non serán en dicho ni en fecho ni en consejo que lo contrario desto se faga.

E yo el dicho señor Rey, por mí e por lo que a mí atañe de faser de lo contenido e declarado en los dichos capítulos, e nos los dichos prelados e caualleros de yuso nombrados e cada uno de nos por sy e por lo que nos atañe de faser conplir çerca de los susodicho, seguramos, prometemos e juramos a Dios e a Santa María a esta señal de crus tañida con nuestras manos derechas corporalmente, e a las palabras de los Santos Euangelios, e fasemos pleito e omenaja vna e dos e tres veses segund fuero e costumbre de España en manos de Mosén Agvstín de Spinola, cauallero meo fijoalgo, que de mí el dicho señor Rey e nos los dichos prelados e caualleros e de cada uno de nos lo rresçibe, de auer e guardar e conplir, e que auremos, guardemos e conpliremos, todas las cosas en los dichos capítulos e en cada vno dellos declaradas e contenidas e cada vna dellas, bien e leal e verdaderamente e con efecto, sin arte e syn engaño e syn ficcción ni symulación, e pospuesto todo amor e parentesco e consanguinidad, e que non yremos ni vernemos ni pasaremos contra ello ni contra parte dello, publica ni ocultamente, directe ni yndirecte, por nos ni por interpuestas personas, por cabsa ni color ni rrasón alguna que sea o ser pueda, so pena que sy, lo que Dios non quiera, lo contrario fisiéremos, que aquél de nos

que lo quebrantare por el mesmo fecho sea perjuroe cayga en las penas e casos puestas en dicho contra los quebrantadores de juramento e pleito e omenaje fecho de su libre voluntad. E otrosyjuramos, seguramos e prometemos en la forma susodicha, de non pedir absoluçión, rrelaxaçión, ni conmutaçión deste dicho juramento, a nuestro muy Santo Padre ni a otro alguno que poder e actoridad tenga para lo conceder. E puesto que nos será dado e conceso motu propio o en otra qualquier manera, no vsaremos ni nos aproueçaremos dello, por firmesa e seguridad de lo qual firmamos esta escriptura de nuestros nonbres e la fisimos sellar con nuestros sellos. Fecha en la noble villa de Madrid a treynta días de enero año del Nasçimiento de nuestro Señor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e setenta e vn años. Yo el Rey. E yo Iohan de Ouiedo, secretario del Rey nuestro señor, la fise escriuir por su mandado. Capítulos entre el Rey e los caualleros sobre las penas de la moneda”

1471. 10 de abril. Ordenamiento de las cortes de Segovia, en el Archivo General de Simancas, DC 1, 52 (primera página) y DC 4, 27 (páginas 2 a 11, faltando la 12). Y Real Academia de la Historia: Cortes de los antiguos reinos de León y Castilla, t. 3, Madrid, 1866, t. 3, pp. 812 y ss. Y Rivero y Sáinz de Varanda, Casto María del: Estudio general de la ceca y monedas de Segovia, Segovia Numismática, 13, Segovia, 1928, pp. 18. Ordenamiento por el que Enrique IV por el que ordenó la fabricación de monedas de oro en sus principales cecas e intentó poner fin a los desórdenes monetarios que sucedían en su reino.

“Articulo I: ... que en las dichas mis casas se labre moneda de oro fino e sea llamado enriques en que aya cincuenta piezas por marco e no mas, e sea de ley de veintitres quilates e tres quartos e non menos: los quales sean de muy buena talla e que non sean tanto tendidos como los que fasta aquí se han labrado, salvo que sean como los primeros enriques que yo mande labrar en Sevilla que se llaman de la silla baxa e que deste tamanno se labren en todas las casas e que se fagan enriques enteros e medios enriques e que de todos los enriques que se labrasen en cada una casa sean dos tercios de enriques e un tercio de medios enriques, e que los unos e los otros tengan de la una parte figura de un castillo e finquen todo el campo cercado de medios compases doblados al derredor e que digan unas letras al derredor: Enriqvs Cartvs Dei Gracia Rex Castelle Et Legionis o lo que dello cupiere e de la otra parte

un leon que asi mismo finca todo el campo con los dichos medios compases en derredor e con unas letras al derredor que digan: Christvs Vincit, Christvs Regnat, Christvs Imperat o lo que delle cupiere e debajo del dicho castillo se ponga la primera letra de la ciudad donde se labrase, salvo en Segovia que se ponga una puente e en la Corunna una venera: los cuales dichos enriques e medios enriques sean salvados uno a uno porque sean de igual peso

Artículo II: Otrosi... si algunas personas quisieren labrar enriques en las dichas casas de moneda que sean mayores e de mas peso... que lo puedan hazer en esta guisa: de peso de dos enriques, de cinco, de diez, veinte, treinta, cuarenta y cincuenta e cada uno de estos enriques mayores tenga el numero del peso que posan debajo de los castellanos e sean de la ley suso dicha e non menos e de la talla e sennales suso dichas

Artículo III: Otrosi... que se labre moneda de plata que se llamen reales de talla de sesenta y siete reales en cada marco... y de ley de once dineros y cuatro granos... y que destos se labren reales, medios reales e non otras piezas, las dos tercias partes de reales enteros e la otra tercia parte de medios reales que sean salvados uno a uno... los cuales tengan de la una parte las mis armas reales, castillos e leones con una cruz en medio con unas letras al derredor que digan: Enriqvs Cartvs Dei Gracia Rex Castelle Et Legionis o lo que de ello cupiere... e de la otra parte unas letras que dicen En con una corona ençima e los dichos medios compases alrededor y unas letras alrededor que digan: Ihesvs Vincit, Ihesvs Regnat, Ihesvs Imperat o lo que de ello cupiere

Artículo IV: Otrosí hordeno e mando que en cada una de las dichas mis seis casas de moneda se labre moneda de vellon que se llame blancas e que sean de talla de dosçientas e çinco piezas por marco e de ley de diez granos y non menos e que destos se labren blancas y medias blancas y non otra moneda, e que dos blancas destas valan vn maravedí e dos medias blancas vna blanca e que de las dichas medias blancas aya en vn marco quatroçientas e dies medias blancas... e que estas blancas tengan de la una parte un castillo çercado de orlas quadradas e digan por letras en derredor Enricvs Dei Gratia Rex Castelle o lo que dello cupiere e al pie del castillo tenga una letra de la çibdad donde se fisiere, saluo las que se fisieren en la dicha çibdad de Segovia, que tengan vna puente, y de La Corunna vna venera, e de la otra parte tenga un leon e orlas quadradas en derredor e en las letras diga Ihus Vincit Ihus Regnat Ihus Imperat, e las medias blancas tengan

de la vna parte vn castillo en campo redondo e la señal e letras commo las blancas.

Artículo LIC: ... todas e quales quier cartas e aluales e çedulas que fasta aquí yo aya dado e diere de aquí delante, por donde he fecho e fize merçed e donaçion e traspasamiento a qual quier o quales quier personas delos dichos mis derechos delas dichas mis casas de moneda e de quales quier dellas, e las rreuoco e do por ningunas... otrosi todas e quales quier mis cartas e aluales e çedulas, pruillejos e otras provisiones, por donde yo he dado facultad e liçencia a quales quier personas de qual quier ley, estado o condiçion, prehemencia o dignidad que sean, para fazer casas de moneda en quales quier cibdades e villas e logares de los dichos mis rreynos e sennorios, asi las que fasta aquí son fechas e las que han labrado, como las que se esperan hazer para labrar e fazer moneda en ella, e mando e defiendo firme mente... que de aquí adelante... non consientan labrar nin labren moneda alguna en las dichas casas ni en alguna dellas, so la pena en que caen los que labran moneda falsa en casa priuada sin liçencia de su rrey... he fecho e fize merçed e donaçion e traspasamiento a qual quier o quales quier personas delos mis derechos de las casas de moneda... mis seys casa antigua

... Despues de lo qual, los dichos procuradores vinieron a mi e suplicaron que mandase que se labrasen monedas de oro e de plata e vellon en estas dichas seis Casas de Moneda, convien a saber, én la muy noble ciudad de Burgos, en las muy nobles ciudades de Sevilla e Toledo e Segovia en el la noble cibdad de Cuenca e en la cibdad de la Corunna e non en otras partes... por ende es mi merced e asi mando, primeramente que en las dichas mis casas se labre moneda de oro fino... e de aquí deste ciudad leva cada uno de los procuradores que aquí están de las dichas ciudades donde ay casa de moneda, muestra delas monedas de oro e plata e vellon que yo mando labrar, para que conforme con ellas labren”

1471. Segovia, 18 de abril. Real Biblioteca de El Escorial, ms. X.II.14, f. 249r-252v, también en Archivo Municipal de Cuenca, Ordenanzas sobre la labor de la moneda dadas a Cuenca por Enrique IV, leg. 199, exp. 1, fol. 1r. Y Romero Molina, Rosa: Disposiciones de Enrique IV para la recuperación monetaria de 1471-1473. Estudio y revisión documental, Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 216-220. Copia simple del traslado de la Pragmática del Rey Enrique IV, en la que se manda labrar de nuevo enriques de oro fino, reales, medios reales de plata fina y blancas y

medias blancas de vellón con algo menos de plata, quedando establecidos los valores de estas monedas de esta manera: el enrique a 420 maravedís, la dobla de la banda a 300 maravedís, el florín de Aragón a 210 maravedís y el real a 31 maravedís, valiendo dos blancas un maravedí.

“Año de setenta e vn años. Traslado de la carta del Rey que enbió a las çibdades, villas e logares de sus Reynos, quando mandó labrar la moneda de enriques e medios enriques. Don Enrique, etc., a los duques, marqueses, condes, perlados, e rricos omes, maestros de las Órdenes, priores e a los del mi Consejo e a los mis contadores mayores, e a los oydores de la mi Avdiencia, alcaldes e notarios e otras justiçias qualesquier de la mi Casa e Corte e Chançillería, e a los mis adelantados mayores e a los comendadores e subcomendadores, alcaldes de los castillos e casa fuertes e a los Conçejos, alcaldes, alguaziles, merinos, rregidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos, ansy de la muy noble çibdad de Burgos, cabeça de Castella, mi Cámara, como de todas las otras çibdades, villas e logares de los mis rreygnos e señorios, e a todos los mis tesoreros, alcaldes, alguaziles, maestros de valança e ensastidores (sic) e guadas (sic) e [criadores que que críe e mire bien la dicha moneda que así fuere a su cargo de criar y que non consienta pasa moneda que sea mal labrada o quebrada...] e criadores e entalladores e obreros e monederos e otros ofiçiales qualesquier de las mis casa de moneda de la dicha çibdad de Burgos e de las muy nobles çibdades de Toledo e Sevilla e Segouia e de la noble çibdad de Cuenca e de la çibdad de la Coruña, e a todos los otros e qualesquier nuestros súbditos e naturales de qualquier ley, condiçión o prehinencia o dignidad que sean e a todas las otras personas a quien lo de yuso contenido en esta mi carta, atañe o atañer puede en qualquier manera, e a cada vno de vos a quien esta mi carta fuere mostrada o su traslado sygnado de escriuano público, salut e graçia. Bien sabedes como yo, conosciendo los grandes e yntolerables males que mis súbditos e naturales padeçían por la grand corrupçión e desórden de la mala e falsa moneda que en estos mis rreynos se ha labrado de algunos tienpos a esta parte, enbié mandar a las çibdades e villas, que suelen enviar por mi mandado sus procuradores de Cortes, que enbiasen a mí sus procuradores para que yo viesse e platicase con ellos sobre algunas cosas conplideras a serviçio de Dios e mío, e al bien e paçifico estado e pro comúnd destos mis rreynos e señorios, espeçialmente para dar órden con su acuerdo en el rreparo e rreformación de la dicha moneda. E

ansimismo enbié mandar a alguanas de las dichas çibdades, que enbiasen personas que supiesen en la labor e ley de la dicha moneda, por que yo con acuerdo de todos pudiese proveer mejor sobrello, después de lo qual, porquel clamor e quexa de las gentes eran muy grandes, ansy por la grand mengua que tenían de moneda, como porque la moneda de [enriques o quartos] que tenían era muy dañada [dapnificada] e falseficada, e por esto en dar la dicha moneda avía grand confusión. E otrosí porque me fue suplicado por parte de muchas de las dichas çibdades e villas que luego préstamente mandase labrar moneda menuda por evitar algunos escándalos que de lo contrario se podrán seguir. E yo queriendo rremediar e proveer sobrello, con acuerdo de algunos de los grandes de mis rreygnos que conmigo están, e de algunos de los dichos procuradores que eran ya venidos a mí sobre mandado labrar moneda de castellanos de oro e rreales de plata e de blancas e medias blancas de cobre, por virtud de çiertas ordenanças que yo sobre ello fize en la villa de Madrid, después de lo qual los dichos procuradores vinieron a mí e yo oy todo lo que por ellos en nonbre de las dichas çibdades e villas [en nombre] sobre lo susodicho me fue suplicado, ansí sobre la labor de la moneda de oro e plata, como sobre la emienda de la labor de la dicha moneda que yo avía mandado labrar, de que dixeron que se podría seguir mayor confusión que la pasada e dapno a mis súbditos e naturales, lo qual todo por mí visto, e consyderando que yo en esto no tengo otro acatamiento saluo el bien vniversal e pro comun de mis súbditos e naturales, e syguiendo este propósyto, rremetí e dexe por agora los derechos a mí perteneçientes de la labor de la moneda, porque mas a provecho de la cosa pública se pudiese labrar, e yo con acuerdo de los prelados e cavalleros que estaban conmigo e de los otros de mi Consejo, deliberé de lo rremidir todo a los dichos procuradores para que ellos viesen e platicasen entre sy e acordasen e yo deuía mandar labrar otra moneda e de que talla e peso mandar labrar. E porque sobre esto mejor fuesen ynformados, les mandé que tomasen consigo personas que supiesen en la labor e ley de la moneda e se ynformasen dellas, e sobre deliberaçión diesen orden en qué forma se deuía mandar labrar la dicha moneda para más provecho vniversal de todos mis súbditos e naturales, los quales dichos procuradores avida, su ynformaçión, acordaron que para mejorquitar la correbçión e falsedad de la dicha moneda que hasta aquí se a fecho, e se espera que se haría sy yo sobrello no rremdiase en la manera por ellos

acordada, e paraque los mantenimientos e mercaderías fuesen a mas razonables preçios e valor, que me devían de suplicar e suplicaron que yo mandase que se labrasen lonedas de oro e plata e villón en las dichas mis seys casas de moneda, conviene a saber de las dichas çibdades de Burgos e de Toledo e Seuilla e Segouia e Cuenca e La Coruña e no en otras partes, las quales dichas monedas se labrasen de çierta ley e valor contenidos en las suplicaciones que por sus peticiones me fueron fechas, las quales por mí vistas tóvelo por bien e mandé e ordené que en cada vna de las dichas mis seys casas de moneda se labrasen de aquí adelante las dichas mis monedas de eenriques e medios enriques de oro fino, e de rreales e medios rreales de plata fina, e de blancas e medias blancas de villón, de las quales dichas blancas valan dos vn maravedí, según e por la forma e manera que por los dichso procuradores me fue suplicado, e mandé e ordené, que cada vno de los dichos enriques que agora yo mando labrar, valiesen de la moneda de blancas que yo agora mando labrar, quatrocientos e veynte maravedis, e la dobla castellana del cuño del Rey Don Juan, mi señor e mi padre, tresientos maravedis, e el florín del cuño de Aragón, dosientos e diez maravedís, e el rreal castellano, ansí de los fecho fasta aquí, como de los que yo agora e mandado labrar, treynta e vn maravedis. E otrosí e ordené por las dichas leyes, quel cambiador que oviese de dar moneda de blancas por las dichas monedas de oro, en cambio que diese por ellos las quantías siguientes: por vn enrique de los susodichos quatroçientos e diez e siete maravedís e no menos ni más, e por la dobla castellana dozientos e noventa e ocho maravedis e no menos ni más, e por el florín dosientos e ocho maravedis e medio e no más ni menos, pero que sy cambiador diere otro qualquier las dichas pieças, que la pueda cambiar por el preçio caval de que suso se haze minçión e non por más, e qualquier que lo contrario hisiese pague por cada pieça que rehusare e por cada vna que cambiase por de menos o más, mill maravedis, la mitad, para el que lo acusare e para el juez executor, a cada vno por yguales, e la otra mitad para el rreparo de los muros, e asy no oviere muros, para los reparos de la çibdad o villa o lugar donde la dicha ordenança fuere quebrantada. E otrosí mando a qualquier que rreçibiere pieça de oro falta de peso, desquente por cada grano de enrique de la dicha ley que yo mando labrar, çinco maravedis e no más, e de cada grano de otros enriques de menos ley e de doblas e florines, tres maravedis e no más, so pena que pague por cada vez de más rreçibiere,

diez maravedis rrepartidos en la manera susodicha. E que todas las monedas de oro se tomen e rreçiban por sanas avnque sean quebradas e que por esto no se ponga descuento alguno, pues cuenta poco la hechura dellas, so la dicha pena. E otrosy mando e ordeno por las dichas leyes que todos los que quisieren labrar e fundir a qualquier de las dichas mis seys casa de moneda, monedas de oro, de billón, ansí del cuño de Castilla como fuera della, para labrar qualquiera de las dichas mis monedas que yo mando labrar, que lo puedan fazer e fundir libremente tanto que no sean doblas de la vanda ni florines, que no paguen derechos por la afinación ni fundición ni les sea puesto embargo ni contrario alguno, e que las personas que lo levaren lo fundan e afinen a su costa syn que ello se entremeta el tesorero ni los otros ofiçiales de la Casa e que ninguno no pueda fundir ni afinar moneda fuera de las dichas seys Casas o de qualquier dellas para labrar dello moneda, e el que lo contrario hiziere que muera por ello por justiçia e pierda la mitad de sus bienes, de los quales sea la terçia parte para el acusador e la otra terçia parte para el juez e executor, e la otra terçia parte para los muros de la çibdad o villa o lugar donde esta ordenança se quebrantare o para los propios della, sy non toviere muros. E otrosí rrevoqué por las leyes, todas e qualesquier casas de moneda nuevas e todas e qualesquier facultades que yo fastaquí e dado o diere para fazer casas de monedas en todas las otras e qualesquier çibdades e villas e logares de los dichos mis rreygnos e señoríos, e mando que ningunas personas no labrasen nin fuesen a labrar a ellas, so pena de falsarios e que pierdan la oneda que labraren, e que qualquiera gelo pueda tomar, e dí poder a todos e qualesquier conçeios, justiçias, rregidores, cavalleros e escuderos, ofiçiales e omes buenos de todas e qualesquier çibdades e logares de los dichos mis rreygnos e señoríos e a todas las otras e qualesquier personas que por su propia abtoridad derriben e desfagan las ordenanças [formaças] e pertrechos e herramientas que en qualquier de las dichas Casas estovieren donde fastaquí se ha labrado moneda, saluo en las dichas seys Casas, y de aquí adelante no las construyentan hazer ni edificar de nuevo e lo puedan rresistir, e revoqué eso mismo qualesquier merçedes que yo fastaquí ove a qualesquier personas de los derechos a mí pertençientes de la moneda que se labrase en qualquier de las dichas mis Casas, e quise e mandé que no se levasen por hazer merçed a los dichos mis rreygnos. E otrosí que ninguna persona non gastase nin diese ni

tomase moneda falsa e que no fuese labrada en qualquier de las dichas mys seys Casas, so pena de muerte, e fize e ordené otras çiertas leyes conçernientes a la labor e ley e talla e valor de las dichas monedas e al pro comúnd e buen estado de los dichos mis rreynos e señoríos, las quales más largamente se contiene en los quadernos de las dichas leyues que yo mandé dar e dí para cada vna de las dichas çibdades donde estovieren las dichas seys casas de moneda e para los tesoreros e ofiçiales dellas. Porque vos mando que de aquí adelante vsedes las dichas mis monedas que yo así mando labrar, e contratades con ellas e guardedes e cunplades e fagades guardar e conplir todas las cosas de suso contenidas e cada vna dellas, segúnd e cómo por las dichas leyes e por esta mi carta a vos lo yo enbió mandar, e contra ello ni contra alguna cosa ni parte dello, non vayades nin pasades nin consintades yr ni pasar, agora nin en tiempo alguno por alguna manera, e si algunas personas contra ello fueren o pasaren en qualquier manera, que executedes en ellos las dichas penas. Otrosí los mando que eso mismo contratades e vsedes e tomedes e rreçibiedes la moneda de quartos que fasta quí son fechos, segúnd e cómo e por el preçio que fasta quí los avedes tomado e vsado e contratado de dos meses a esta parte, fasta que sea librada la dicha moneda de villón que yo agora mando labrar, e aya della grand copia para contratar. E porque en este medio tiempo ayan lograr los que tiene los dichso quartos para los desatar, so pena que qualquier que lo rrehusare e no los quisiere rreçibir, como dicho es, que pague en pena por cada quarto que así rehusare, diez maravedís, e sea el terçio de la dicha pena para el que la demandare o acusara, e el otro terçio para el juez executor, e el otro terçio para el rreparo de los muros, e sy no oviere muros, para los propios de la dicha çibdad o villa o logar donde esto acaheçiere. E por que puedan pretender dello ygnorançia, mando a vos las dichas mis justiçias e a cada vna de vos en vuestros logares e jurediçiones, que fagades pregonar esta mi cartaa o su traslado signado de escriuano público, por las plaças e mercados de esas dichas çibdades, villas e logares. E por esta mi carta rruego e mando a los arçobispos e obispos e otros perlados de todas e qualquier yglesias de los dichios mis rreynos e señoríos, que sobresto se ynterpongan, pues es caso en que lo devan e puedan hazer, e dé cada vno en su dióçesis sus cartas por donde manden a todos sus súbditos que tengan e guarden e cumplan todo lo de suso en esta mi carta ordenando, e mando en las leyes por mí

hordenadas, de que en ellas se faze mençión; e fulminen e pongan sentencia de excomunióñ sobre los trasgresores e quebrantadores dello, e de qualquier cosa e parte dello, e proçedan contra ellos por toda çensura eclesiástica. E los vnos ni los otros non fagades ni fagan ende al por alguna manera, so pena de la mi merçed e de las penas de suso contenidas e de privaçión de los ofiçios e conficaçión de los bienes, si lo contrario hiziéredes o fisieren, para la mi Cámara e fisco. E demás mando al ome que les esta mi carta mostrare, que los enplaze que parezcan ante mí en la mi Corte, do quier que yo seadel día que los enplazare fasta quinze días primeros syguientes, so la pena, so la que mando a qualquier escriuano público que para esto fuere llamado, que dé ende la mostrare testimonio signado con su signo, por que yo sepa en como se cunple mi mandado. Dada en la muy noble çibdad de Segouia, diez e ocho días de abril año del Nasçimiento de nuestro Señor Ihesu Christo de mill e quatroçientos y noventa años [error]. Yo el Rey. Yo Juan Ruyz de Castro, secretario de nuestro señor el Rey, la fize escriuir por su mandado. Registrada. Juan de Castro, Garçía Chançiller. E en las espaldas de la dicha carta avía escripto estos nonbres de procuradores: por Ávila, Francisco Dávila Diego, por Salamanca, Vasco de Bivero, por Segouia, Gavriel de la Lama, por Cuenca, Rodrigo de Torres”

1471. Medina del Campo, 30 de julio. Pragmática de Medina del Campo, en el Archivo General de Simancas, DC 1, 34. Y Heiss, Aloïss: Descripción General de las monedas Hispano-cristianas desde la invasión de los árabes, Madrid, 1865, t. I, doc. XXIV, pp. 314-315. Y Pita Fernández, Ricardo Luís: Numismática Galega. A moeda en Galicia e Galicia na Moeda, Santiago de Compostela, 1999, pp. 102-103. Carta de Don Enrique IV sobre la moneda mala y falsificada, en la que se ordena acuñar en los talleres de La Coruña, Burgos Segovia, Cuenca, Sevilla y Toledo moneda de plata de un real y piezas de uno y medios enriques de oro.

“Don Enrique etc. a los duques, marqueses, condes, perlados, é ricos omes, maestros de las órdenes, é los del mi consejo, é á los mis contadores mayores, é á los oidores de la mi audiencia, alcaldes, é notarios, é otras justicias qualesquier de la mi casa é córte, é chancellería, é á los nuestros adelantados mayores, é á los comendadores, é subcomendadores, á los de los castillos é casas fuertes, é á los concejos, alcalles, alguacilles, merinos, regidores, caballeros,

escuderos, oficiales, é omes buenos, así de la muy noble cibdad de Burgos, cabeza de Castilla, mi cámara, como de todas é otras cibdades, é villas, é logares de los mis regnos, é señoríos, é á todos los mis tesoreros, alcalles, alguacilles, é maestre de balanza, é ensayadores, é guardas, é... entalladores, é obreros, é monederos, é otros oficiales qualesquier de las mis casas de moneda de la dicha cibdad de Burgos, é de las muy nobles cibdades de Toledo, é Sevilla, é Segovia, é de la muy noble cibdad de Cuenca, e de la cibdad de la Coruña, é á todos los otros, é qualesquier súbditos é naturales, de qualesquier estado ó condicion, preeminencia, dignidad que sean, é á todas las otras personas á quien lo de yuso contenido en esta mi carta atañe, ó atañer puede, en que mando, é á cada uno, é qualquier de vos á quien esta mi carta fuere mostrada, ó su traslado, signado de escribano público, salud é gracia. Bien sabedes como yo queriendo remediar, é proveer á los grandes dapnos, é considerables males que cada uno de vos ha padecido por la mala é falsificada moneda que en estos mis regnos se ha labrado de ocho á diez años á esta parte, yo, con acuerdo de los de mi consejo, é de los procuradores de las cibdades, é villas, é logares de mis regnos que aquí se nombran, por mi mandado mandé que en las mis seis casas antiguas de moneda se labrasen las mis monedas de oro, é plata, é de vellon, conviene á saber, enriques é medios enriques de oro fino, é reales é medios reales de plata fina: é moneda menuda de blancas, é medias blancas de vellon de cierta ley é talla, é mandé eso mesmo que cada un enrique de los que se labrasen valiese quatrocientos é veinte maravedis de la dicha moneda de blancas, é cada un real treinta é un maravedis de la dicha moneda. E que cada dobla de la banda valiese trescientos maravedis, é cada un florin doscientos é diez maravedis. E para esto mandé dar nuestras cartas é quadernos, para cada una de las dichas casas, segund se acostumbra facer, é eso mesmo por ciertas mis cartas que yo dí á los [sazon]... envié mandar que entretanto que las dichas monedas se labran é fasta que oviese abasto de ella que usásedes la moneda de quartos que antes se había labrado, é contratásedes con ellos segund é como, é al precio que fasta alli se usaban é contrataban. E vosotros vos recelades que las dichas mis monedas de enriques, é reales, é blancas que así por mi fueren tasados en la suma de suso contenida, que sean abaxadas á menor suma, diciendo que las dichas monedas de oro é plata, habiendo respeto á los tiempos pasados, están tasadas en grand suma de maravedis, é que la

dicha moneda de blancas con que se estima la moneda mayor es de baxa ley. E otrosi por la desórden de los dichos quartos, é el valor dellos que fasta aquí habedes visto baxando de un precio en otro despues de dos maravedis á tres blancas; é así porque temedes que la misma mutacion se fará en estas monedas que se agora labran, é que por esta causa vos recelades de tomar, é contratar las dichas monedas de enriques, é reales, é blancas en vuestras rentas é pagas, é contrataciones por la desórden, é confusion, é mudanzas que en la ley é valor dellos fasta aquí habedes visto, por causa de lo cual diz que los tratos cesan entre vosotros, é las mercaderías, é mantenimientos valen mas caros, de que á mi se rescreece gran deservicio é menguamiento en las mis rentas, é á vosotros todos universalmente grand dapno. E porque la causa porque yo me moví en dicho acuerdo á tasar en tanta suma los dichos enriques, é doblas, é florines, é mandar facer la moneda menuda de tan pequeña talla fue porque las mercaderías é mantenimientos están en muy grand suma puestos, é es de creer que no baxarán tanto las mercaderías como baxára el oro, é la plata, é así todos los que oviesen de comprar todos se perderían, pues aun quedaran [en la suma] los enriques viejos, é reales, é doblas, é florines habían subido de un año á esta parte [estovieran muy subidos] é siempre preciaran los precios de las mercaderías é mantemientos, é así de lo uno é de lo otro oviera grand confusion en los dichos mis regnos, é por estas consideraciones fue necesario de tomar una via mediana, é de poner los enriques, é reales, é doblas, é florines á valor mediano, é facer la moneda menuda tal que correspondiese con ellos; é asimesmo se fizo por manera que tanto vale en precio intrínseco lo uno como lo otro; é asimesmo ninguna persona debe ser mas aficionada á lo uno que á lo otro, pues cada cosa ha su precio, todo se puede decir uno; é eso mesmo se ovo consideracion á la moneda de quartos, los cuales por la mayor parte eran de tal ley, é talla que valia cada uno bien dos maravedis é podian bien socorrer á la necesidad de la gente para su contratacion, fasta que oviese del recurso de las otras mis monedas; pero como despues acá los quartos son de mayor ley, son entresacados de los otros para los fundir, é labrar dellos moneda, é reales, é blancas, así han quedado los otros quartos que no son de tanta ley é talla como los primeros. E porque por esto los vendedores rehusaban de los tomar, fue necesario de los abaxar cada uno á tres blancas. E otrosi porque estos quartos con que agora contratades, aunque sean de mas menuda ley é talla que los primeros,

pero tienen el valor intrínseco cada uno las tres blancas desta moneda, en que fueron estimados, é aunque alguna cosa que pueden ganar que los desfaciendo para facer la moneda menuda según que á muchos de vosotros es notorio. E por la falta de la moneda es necesario la contratación de los dichos quartos, é cada é quando los quisieran desfacer para facer dellos reales é blancas, lo puedan facer libremente en qualquier de las dichas mis casas de moneda segund las dichas mis Ordenanzas [E despues perdieronse los quartos malos e baxaron los enriques finos a CCXX]. Por ende, yo, con acuerdo de los del mi consejo, é de los dichos procuradores de mis regnos mandé dar esta mi carta la qual, é por el dicho mi traslado, signado como dicho es, vos mando que de aquí adelante usedes las dichas mis monedas de enriques, é medios enriques, é reales, é medios reales, é blancas, é medias blancas, é doblas, é florines, é contratades con ellos en los precios susodichos. Otrosi contratades, é usedes toda la dicha moneda de quartos cada uno por tres blancas, salvo los que fueren falsos, é los que no tuvieren ley é peso que mas verdaderamente les sepa cuales é quantos tienen ley, é quantos son sin ley yo vos mando que en cada una de esas cibdades, é villas, é logares pongades veedores, omes que sepan conocer la ley de moneda, é sean buenas personas sobre juramento para que los quartos que fallaren que fueren buenos los tomedes, é los que fueren falsos, é no tuvieren ley, los foraden con clavo, é los tornen á su dueño, é fagades vuestras Ordenanzas, con imposicion de penas, é firmezas, para que los quartos que así fueren habidos por buenos por tales veedores los tomen, é los que fueren foradados no valan. E que los cambios ésten bastecidos de moneda de ley, é la den, é tomen á los precios por mí ordenados, é que no pongan en ellos ni den monedas sin ley, é ni persona alguna lo contrate, é que las personas que tovieren pan, é vino, é otros mantenimientos, é mercadurías de vender, los apremiades, é constriñades que las saquen á vender por precio razonable, é tomen los dichos quartos en pago al dicho precio, é los que contrario ficiere sean gravemente perseguidos é castigados por virtud de las dichas mis cartas é Ordenanzas que yo sobreso mandé facer, é asimismo por las Ordenanzas que vosotros sobre ello ficiereades. E los unos ni los otros no fagades, ni fagan ende al por ninguna manera sopena de la mi merced, é de las penas de suso contenidas, etc. Dada en la noble villa de Medina del Campo, treinta dias del mes de julio, año del nacimiento de nuestro Señor Jesuchristo de mil quatrocientos setenta y uno. Yo el rey. Yo

Juan de Oviedo, secretario del Rey nuestro Señor, la fice escribir por su mandado”

1471. Medina del Campo, 30 de julio. Copia simple de la Pragmática de Medina del Campo en la Real Biblioteca de El Escorial, ms. X.II.14, f. 253r-255v. Y Romero Molina, Rosa: Disposiciones de Enrique IV para la recuperación monetaria de 1471-1473. Estudio y revisión documental, Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 220-222. Copia simple de la carta de Don Enrique IV en la que se manda al Concejo de cada ciudad con casa de moneda que se ha de labrar, así como la labor de los veedores que deben horadar con un clavo los quartos de vellón falsos, quedando establecido el valor de estos en tres blancas. También se cita la fabricación de la nueva moneda. “*Año de setenta e vn años. Traslado de la carta del Rey que dio en Medina sobre lo de la moneda. Don Enrique etc. a los duques, marqueses, condes, perlados, é rricos omes, maestros de las Órdenes, priores é a los del mi Consejo, oydores de la mi Avdiencia, e alcaldes, é notarios e otras justicias e ofiçiales qualesquier de la mi Casa e Corte, e Chançillería, e a los mis adelantados mayores, e a los comendadores, e subcomendadores, alcaides e tenedores de los castillos e casas fuertes e a los asyistentes, corregidores, alcaldes, alguaziles, merinos, rregidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales, e omes buenos de todas e qualesquier çibdades e villas e logares de los mis rreynos e señoríos, é á todas las otras e qualesquier personas de qualesquier ley, estado o condiçión o prehemencia o dignidad que sean, a quien lo de yuso contenido en esta mi carta, atañe o atañer puede en qualquier manera e a cada vno e qualquier de vos a quien esta mi carta fuere mostrada o el traslado della sygnado de escriuano público, salud e graçia. Bien sabedes como yo, queriendo rremediar e proveer a los grandes dapnos e yntolerables males que cada vno de vos ha padecido por la mala e falseficada moneda que en estos mis rreynos se ha labrado de quatro o çinco a esta parte, yo, con acuerdo de los de mi Consejo e de los procuradores de las çibdades e villas de mis rreynos que aquí vinieron por mi mandado mandé, que en las mis seys casas antiguas de moneda, se labrasen las mis monedas de oro, e plata, e villón, conviene a saber, enriques e medios enriques de oro fino, e rreales e medios reales de plata fina, é moneda menuda de blancas e medias blancas de villón de cierta ley e talla, e mandé eso mesmo que cada vn enrique de los que se labrasen valiese quatroçientos e veynte maravedís de la dicha moneda de blancas, e cada*

vn rreal treynta e vn maravedís de la dicha moneda, e que cada dobla de la vanda valiese treszientos maravedís, e cada vn florín dosientos e diez maravedís; e para esto mandé dar mis cartas e quadernos para cada vna de las dichas Casas segúnd se acostumbra hazer, y eso mesmo por çiertas mis cartas que yo dí a la sazón, enbié mandar que entretanto que las dichas mis monedas se labravan e fasta que oviese abasto della, que vsásedes la moneda de quartos que antes se avía labrado e contratásedes con ellos segúnd e como e al preçio que fasta allí se usavan e contratavan. E esto no enbargante, a mí es fecha rrelaçión que algunos de vosotros vos reçelades que las dichas mis monedas de enriques e rreales e blancas que ansí por mí fueren tasados en la suma de suso contenida, que sean abaxadas a menor suma, disiendo que las dichas monedas de oro e plata, aviendo rrespeto a los tienpos pasados, están tasadas en gran suma de maravedís, e que la dicha moneda de blancas conque se estima la moneda mayor, es de baxa ley. E otrosy por la desorden de los dichos quartos e valor dellos que fasta aquí avedes visto, baxando de vn preçio en otro después de dos maravedís a tres blancas e ansí por seis maravedís que se fará en estas monedas que agora se labrán, e que por esta cavsya mucho vos rretraedes de tomar e contratar las dichas monedas [que se agora labran e que por esta cavsya] de enriques e rreales e blancas, en vuestras ventas e pagas e contrataçiones, e otrosy diz rrehuades la dicha moneda de quartos por la desorden e confusión é mudanças que en la ley e valor dellos fasta aquí avedes visto, por cavsya de lo qual diz que los tratos çesan entre los otros e las mercaderías e mantenimientos valen muy caros, de que a mí se recreçe gran deserviçio e menguamiento en las mis rrentas e a vosotros todos vniversalmente grand dapno; e por quanto la cavsya porque yo me moví en dicho acuerdo atasar en tanta suma los dichos enriques, e rreal e doblas e florines, e mandar hazer la moneda menuda de tan pequeña talla, fue porque las mercaderías e mantenimientos están en muy gran suma puestos e es de creer que no baxarán tanto las mercaderías como baxará el oro e la plata, é ansi todos los que oviesen de conprar todos se perderían, pues asy quedará en la suma en los enriques viejos é rreales e doblas e florines, avían subido de vn año a esta parte estovieran muy subidos e syempre creçerán los preçios de las mercaderías e mantemientos, e ansi de lo vno e de lo otro oviera muy grand confusión en los dichos mis rreynos, e por estas consyderaciones fue nesçesario de tomar

vna vía mediana e de poner los enriques e rreales e doblas e florines, en valor mediano e hazer la moneda menuda tal que correspondiese con ellos, e ansí se hizo por manera que tanto vale en preçio yntrínscico lo vno como lo otro; é ansí ninguna persona debe ser más afiçionada a lo vno que a lo otro, pues cada cosa e a su preçio todo se puede dezir uno, e eso mesmo se ovo consideraçión a la moneda de quartos, los quales por la mayor parte eran de tal ley e talla que valía cada vno bien dos maravedís e podía bien socorrer á la neçesidad de la gente para su contrataçión fasta que oviese del remedio de las otras mis monedas; pero como después acá los quartos son de mayor ley, son entresacados de los otros para los fundir e labrar dellos moneda e rreales e blancas, ansí an quedado los otros quartos que no son de tanta ley ni talla como los primeros. E por esto los vendedores rrehusavan de los tomar, fue nesçesario de los abaxar cada vno a tres blancas, e esto se hizo porque estos quartos conque agora contratades, avnque sean de más menuda ley e talla que los primeros, pero tienen el valor yntrínscico cada vno las tres blancas desta moneda, en que fueron estimados, é avn más alguna cosa que pueden ganar que los desfisieren para hazer la moneda menuda segund que a muchos de vosotros es notorio. E por la falta de la moneda es neçesario la contrataçión de los dichos quartos e cada e quando los quisieren deshazer e faser dellos rreales e blancas, lo puedan hazer libremente en qualquier de las dichas mis casas de moneda, segúnd las dichas mis ordenanças. Por ende yo, con acuerdo de los del mi Consejo e de los dichos procuradores de mis rreyngnos, mandé dar esta mi carta por la qual o por el dicho mi traslado sygnado como dicho es, vos mando que de aquí adelante vsedes las dichas mis monedas de enriques e medios enriques e rreales e medios rreales e blancas e medias blancas e doblas e florines, e contratades con ellos en los preçios susodichos, pues an de quedar e permanecer en ellos. Otrosy contratades e tomades e vsedes toda la dicha moneda de quartos, cada vno por tres blancas, salvo los que fueren falsos e los que no tovieren ley, é para que más verdaderamente se sepa quales quartos tienen ley e quales son sin ley, yo vos mando que en cada vna de sus çibdades e villas e logares, pongades veedores, omes que sepan conoçer la ley de moneda e sean buenas personas sobre juramento, para que los quartos que hallaren que son buenos los tomades e los que fueren falsos e no tovieren ley, los foraden con clavo e los tornen a su dueño, e fagades vuestras ordenanças con inpusiçiones de penas e firmezas,

para que los quartos que ansí fueren avidos por buenos por los tales veedores, los tomen, e los que fueren foradados no valan. E que los cambios estén basteçidos de moneda de ley, e la den, e tomen a los preçios por mí ordenados, e que no tengan en ellos ni den monedas sin ley, ni persona alguna lo contrate, e que las personas que tovieren pan e vino e otros mantenimientos e mercaderías de vender, los apremiedes e constriñades que las saquen a vender e las vendan públicamente por preçio rrazonable, e tomen los dichos quartos en pago al dicho preçio, e los que contrario fisieren sean grávemente pugnidos e castigados por virtud de las dichas nuestras cartas e ordenanças que yo sobre ésto mandé hazer, e eso mismo por las ordenanças que vosotros sobre ello fisiéredes. E los vnos ni los otros non fagades ni fagan ende al por alguna manera, so pena de la mi merçed e de privaçión de los ofiçios e de confiscaçión de los bienes de los que lo contrario fisieren, para la mi Cámara e fisco. E demás mando al ome que vos esta mi carta mostrare, que vos enplaze que parezcades ante mí en la mi Corte, do quier que yo sea del día que vos enplazare fasta quinze días primeros syguientes, so la dicha pena, so la qual mando a qualquier escriuano público que para esto fuere llamado, que la mostrare testimonio signado con su signo, por que yo sepa en cómo se cumple mi mandado. Dada en la noble villa de Medina del Campo, treynta días del mes de jullio, año [30 de julio de 1471] del Nasçimiento de nuestro Señor Iesu Christo de mill e quatroçientos e setenta e vn años. Yo el rey. Yo Juan de Oviedo, secretario del Rey nuestro Señor, la hize escriuir por su mandado. Registrada. Garçía Chançiller. E en las espaldas de la dicha carta estavan escritos estos nonbres que se syguen. Burgos, nos el maestre Alfonso Palentino, por Segouia, Antonio Garçía doctor, por Toledo, el Adelantado de Gallisia, por Toledo e Madrid Juan de Oviedo, Garçía de Lerma, Alonso Vaca, Juan de Vlloa, Diego de Eredia, Juan de Sepúlveda, Juan Çapata, Vasco de Bivero, García de Alcalá, Francisco de Ávila. Fecho e signado fice este dicho traslado de la dicha carta del dicho sennor Rey, onde fue signado en la dicha villa de Medina del Campo, teynta e vn días del dicho mes de jullio a ño del Nasçimiento de nuestro Señor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e setenta e vn años, testigos que fueron presentes e vieron e oyeron leer e conçertar este dicho traslado con la dicha carta del dicho señor Rey oreginal, donde fue signado, Juan de Vlloa, rregidor y procurador de la noble çibdad de Toro, e Alfonso de Mansilla, escriuano de Cámara del dicho señor Rey, e Núñez del

Castillo, criado de Pero San Ihesús del Castillo, escriuano de Cámara del dicho señor Rey e secretario en la su Corte e en todos los sus rreynos e señoríos e su escriuano mayor de Corte, fui presente en vno con los dichos testigos al leer este dicho traslado con la dicha carta oreginal del dicho señor Rey donde fue signado, el qual va çierto e lo fize escriuir e por ende fize aquí este mio sygno a tal en testimonio de verdad, Pedro San Ihesús, escriuano. Esta carta se apregonó en la plaça de la dicha villa de Medina a uno de agosto del dicho año, la qual pregonaron al rruydo de armas del conde de Alua e con sus tronpetas por mandado de los señores arçobispo de Seuilla e conde de Alva, por ante mi el dicho Pedro San Ihesús, escriuano”

Segunda lectura:

“Copia simple del traslado de la Pragmática del Rey Enrique IV, en la que se manda al Concejo de cada ciudad con casa de moneda, que nombre a dos oficiales para que hagan observar la ley de la moneda que se ha de labrar. Estos veedores se encargarán de informar de posibles faltas o fraudes en las acuñaciones y de horadar con un clavo los cuartos de vellón falsos, quedando establecido el valor de éstos en tres blancas. Fue secretario Juan de Oviedo, asentándose el traslado signado el día 31 de julio, ante el escribano Pedro de San Jesús del Castillo y testigos. Don Enrique, etc., a los duques, marqueses, condes, perlados e rricos omes, maestros de las Órdenes, priores e a los del mi Consejo, oydores de la mi Avdiencia e alcaldes e notarios e otras justicias e oficiales qualesquier de la mi Casa e Corte e Cancillería, e a los mis adelantados mayores e a los comendadores e subcomendadores, alcaldes e tenedores de los castillos e casas fuertes e a los asyistentes, corregidores, alcaldes, alguaziles, merinos, rregidores, cavalleros, escuderos, oficiales e omes buenos de todas e qualesquier cibdades e villas e logares de los mis rreynos e señoríos e a todas las otras e qualesquier personas de qualesquier ley, estado o condición o preheminencia o dignidad que sean, a quien lo de yuso contenido en esta mi carta, atañe o atañer puede en qualquier manera, e a cada vno e qualquier de vos a quien esta mi carta fuere mostrada o el traslado della sygnado de escriuano público, salud e grafía. Bien sabedes como yo, queriendo rremediar e proveer a los grandes dapños e yntolerables males que cada vno de vos a padecido por la mala e falseficada moneda que en estos mis rreygnos se a labrado de quatro o çinco años a esta parte, yo, con acuerdo

de los del mi Consejo e de los procuradores de las cibdades e villas de mis rreygnos que aquí vinieron por mi mandado, mandé que en las mis seys casas antiguas de moneda, se labrasen las mis monedas de oro e plata e villón, conviene a saber, enriques e medios enriques de oro fino, e rreales e medios reales de plata fina, e moneda menuda de blancas e medias blancas de villón, de cierta ley e talla, e mandé eso mismo que cada vn enrique de los que se labrasen valiese quatrocientos e veynte maravedís de la dicha moneda de blancas, e cada vn rreal treynta e vn maravedís de la dicha moneda, e que cada dobla de la vanda valiese trezientos maravedís, e cada vn florin dosientos e diez maravedís; e para esto mandé dar mis cartas e quademos para cada vna de las dichas Casas segúnd se acostunbra hazer, y eso mismo por ciertas mis cartas que yo di a la sazón, enbié mandar que entretanto que las dichas mis monedas se labrasen e fasta que oviese abasto della, que vsásedes la moneda de quartos que antes se avía labrado e contratásedes con ellos segúnd e como e al precio que fasta allí se vsavan e contratavan. E esto no enbargante, a mí es fecha rrelación que algunos de vosotros vos recelades que las dichas mis monedas enriques e rreales e blancas que ansí por mí fueren tasados en la suma de suso contenida, que sean abaxadas a menor suma, disiendo que las dichas monedas de oro e plata, aviendo rrespeto a los tienpos pasados, están tasadas en gran suma de maravedís, e que la dicha moneda de blancas con que se estima la moneda mayor, es de baxa ley. E e otrosy por la desorden de los dichos quartos e valor dellos que fasta aquí avedes visto, baxando de vn precio en otro después de dos maravedís a tres blancas e ansí por seis maravedís que se fará en estas monedas que se agora labran, e que por esta cavsya muchos vos rretraedes de tomar e contratar las dichas monedas (tachado: que se agora labran e que por esta cabsa) de enriques e rreales e blancas, en vuestras ventas e pagas e contrataciones, e otrosí diz que rrehusades la dicha moneda de quartos por la desorden e confusión e mudanças que en la ley e valor dellos fasta aquí avedes visto, por cabsa de lo qual diz que los tratos gesan entre los otros e las mercaderías e mantenimientos valen muy caros, de que a mí se recreçe grand deservicio e menguamiento en las mis rrentas e a vosotros todos vniversalmente grand dapno; e por quanto la cabsa porque yo me moví con el dicho acuerdo a tasar en tanta suma los dichos enriques e rreal e doblas e florines, e mandar hazer la moneda menuda de tan pequeña talla, fue porque las

mercaderías e mantenimientos están en muy gran suma puestos e es de creer que non baxarán tanto las mercaderías como baxará el oro e la plata, e ansy todos los que oviesen de conprar todos se perderían, pues asy quedará en la suma en los enriques viejos e reales e doblas e florines, avían subido de vn año a esta parte estovieran muy subidos e syempre crecerán los precios de las mercaderías e mantenimientos, e ansí de lo vno e de lo otro oviera muy grand confusión en los dichos mis rreynos, e por estas consyderagiones fue nesçesario de tomar vna vía mediana e de poner los enriques e rreales e doblas e florines, en valor mediano e hazer la moneda menuda tal que correspondiese con ellos, e ansy se hizo por manera que tanto vale en pregio yntrínstico lo vno como lo otro; e ansy ninguna persona debe ser más aficionada a lo vno que a lo otro, pues cada cosa e a su precio todo se puede dezir uno, e eso mesmo se ovo consideración a la moneda de quartos, los quales por la mayor parte eran de tal ley e talla que valía cada vno bien dos maravedís e podía bien socorrer a la necesidad de la gente para su contratación fasta que oviese del remedio de las otras mis monedas; pero como después acá los quartos son de mayor ley, son entresacados de los otros para los fundir e labrar dellos moneda e rreales e blancas, ansí an quedado los otros quartos que no son de tanta ley ni talla como los primeros. E por esto los vendedores rrehusavan de los tomar, fue nesesario de los abaxar cada vno a tres blancas e ésto se hizo porque estos quartos conque agora contratades, avnque sean de más menuda ley e talla que los primeros, pero tienen el valor yntrínstico cada vno las tres blancas desta moneda, en que fueron estimados, e avn más alguna cosa que pueden ganar los que los desfisieren para hazer la moneda menuda segúnd que a muchos de vosotros es notorio. E por la falta de la moneda es negesario la contratación de los dichos quartos e cada e quando los quisieren deshazer e faser dellos rreales e blancas, lo puedan hazer libremente en qualquier de las dichas mis casas de moneda, segúnd las dichas mis ordenanzas. Por ende yo, con acuerdo de los del mi Consejo e de los dichos procuradores de mis rreygnos, mandé dar esta mi carta por la qual o por el dicho su traslado sygnado como dicho es, vos mando que de aquí adelante vsedes las dichas mis monedas de enrriques e medios enrriques, e rreales e medios rreales, e blancas e medias blancas, e doblas, e florines, e contratades con ellos en los precios susodichos, pues an de quedar e permanecer en ellos. Otrosy contratades e tomedes e vsedes toda la dicha moneda de quartos,

cada vno por tres blancas, salvo los que fueren falsos e los que no tovieren ley, e para que más verdaderamente se sepa quales quartos tienen ley o quales son sin ley, yo vos mando que en cada vna de sus çibdades e villas e logares, pongades veedores, omes que sepan conocer ley de moneda e sean buenas personas sobre juramento, para que los quartos que hallaren que son buenos los tomedes e los que fueren falsos e no tovieren ley, los foraden con clavo e los tornen a su dueño, e fagades vuestras ordenarlas con inpuçiones de penas e penas e firmezas, para que los quartos que así fueren ávidos por buenos por los tales veedores, los tomen, e los que fueren foradados no valan. E que los cambios estén bastecidos de moneda de ley, e la den e tomen a los precios por mí ordenados, e que no tengan en ellos ni den moneda syn ley, ni persona alguna lo contrate, e que las personas que tovieren pan e vino e otros mantenimientos e mercaderías de vender, los apremiedes e constriñades que las saquen a vender e las vendan públicamente por pregio rrazonable, e tomen los dichos quartos en pago al dicho precio, e los que lo contrario fisieren sean gravemente pugnidos e castigados por virtud de las dichas nuestras cartas e ordenarlas que yo sobre ésto mandé hazer, e eso mismo por las ordenarlas que vosotros sobre ello fisiéredes. E los vnos ni los otros non fagades ni fagan ende al por alguna manera, so pena de la mi merced e de privación de los oficios e de confiscación de los bienes de los que lo contrario fisieren, para la mi Cámara e fisco. E demás mando al ome que vos esta mi carta mostrare, que vos enplaze que parezcades ante mí en la mi Corte, do quier que yo sea del día que vos enplazare fasta quinze días primeros syguientes, so la dicha pena, so la qual mando a qualquier escriuano público que para esto fuere llamado, que dé ende al que la mostrare testimonio signado con su signo, por que yo sepa en cómo se cumple mi mandado. Dada en la noble villa de Medina del Campo, treynta días del mes de jullio año (al margen: 30 de julio de 1471) del Nacimiento de nuestro Señor Ihesu Christo de mili e quatroçientos e setenta e vn años. Yo el Rey. Yo Juan de Oviedo, secretario del Rey nuestro señor, la hize escriuir por su mandado. Registrada. García Chanciller. E en las espaldas de la dicha carta estavan escritos estos nonbres que se syguen. Burgos, nos el maestre Alfonso Palentino, por Segouia, Antonio García doctor, por Toledo, el Adelantado de Gallisia, por Toledo e Madrid Juan de Oviedo, García de Lerma, Alonso Vaca, Juan de Vlloa, Diego de Eredia, Juan de Sepúlveda, Juan Capata, Vasco de Bivero,

García de Alcalá, Juan de Lugo, Francisco de Ávila. Fecho e signado fice este dicho traslado de la dicha carta del dicho sennor Rey, onde fue signado en la dicha villa de Medina del Campo, treynta e vn días del dicho mes de jullio año del Nacimiento de nuestro Señor Ihesu Christo de mili e quatroçientos e setenta e vn años, testigos que fueron presentes e vieron e oyeron leer e concertar este dicho traslado con la dicha carta del dicho señor Rey oreginal, donde fue signado, Juan de Vlloa, rregidor y procurador de la noble cibdad de Toro, e Alfonso de Mansilla, escriuano de Cámara del dicho señor Rey, e Núñez del Castillo, criado de Pero San Ihesús del Castillo, e yo Pero San Ihesús del Castillo, escriuano de Cámara del dicho señor Rey e secretario en la su Corte e en todos los sus rreynos e señoríos e su escriuano mayor de Corte, fui presente en vno con los dichos testigos al leer este dicho traslado con la dicha carta oreginal del dicho señor Rey donde fue signado, el qual va cierto e lo ñize escriuir e por ende ñize aquí este mió sygno a tal en testimonio de verdad, Pedro San Ihesús, escriuano. Esta carta se apregonó en la placa de la dicha villa de Medina a uno de agosto del dicho año, la qual pregonaron al rruyo de armas del conde de Alúa e con sus tronpetas por madado de los señores arcobispo de Seuilla e conde de Alva, por ante mi el dicho Pedro San Ihesús, escribano”

1471. 2 de septiembre. Saez, Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas que corrían en Castilla durante el reinado del señor don Enrique IV, Madrid, 1805, pp. 447. Pago en el que por primera y única vez se citan los “enriques toledanos”.

“que dí, e pagué mas en dos de setiembre á la mujer é hijos de Sancho Ferrandes, alcalde, vecino de Almagro, en emienda de los dapnos que el dicho Sancho Ferrandes rescibio; los cuales le fueron moderados en III ccc maravedis, seteçientos maravedis en dos enriques toledanos, e remitieron e perdonaron el demás, e otorgaron carta de pago e de fin e quito el anima del señor maestre e a sus herederos e testamentarios: presentes Martin Ruíz Algecira, e Juan Ruis, Miguel Ruis, e Juan Ruis, fijo del dicho Sancho Ferrandes, vecino de Almagro”

1473. Segovia, 14 de febrero. Real Biblioteca de El Escorial, ms. X.II.14, f. 256r-258v. Copia simple de una bula del legado pontificio, cardenal Rodrigo Borja (luego Alejandro VI), quien a petición de los procuradores declara la excomunió n y entredicho eclesiástico a todo aquel

que no obedezca las ordenanzas regias sobre moneda y la fabrique fuera de las seis casas de moneda del reino o la saque fraudulentamente de él.

“Este es traslado bien e fielmente sacado de vna bulla del Reverendísimo Señor Legado, escripta en pergamino e sellada con su sello de cera colorada pendiente en filo colorado, escrita en latín e tornada en rromance, el tenor del qual rromance es este que se sygue. Rodrigo, por la divina misericordia, obispo de Albania, Vice Canciller de la Sancta Yglesia de Roma, Cardenal de Valencia, Legado de la Sede Apostólica en todos los rreygnos de las Españas e en las partes a ellas juntas, a memoria de la cosa venidera, por el oficio de la legación dado a Nos por la Sede Apostólica, enderecemos los cuydados de nuestra vigilancia a aquellas cosas por las quales, quitados los engaños e los errores, todos estudien los pueblos de los fieles constituyelos dentro de los términos de nuestra legación de bivar derechamente e no engañosamente, e otrosy dar a cada vno derecho y aquellas cosas que fallásemos que emanan sabiamente, e añademos agradablemente la firmeza de nuestro oficio, porque para syempre estén firmes y sanas, quando nos es pedido, y avn a questas afirmamos por censuras y penas eclesiásticas segúnd que vemos, mirada la condición de los rreygnos, tienpos y personas, que conviene saludablemente en el Señor. Por cierto antes de agora nos fue dada una petición por parte del Serenísimo Príncipe Rey Don Enrique, yllustre rrey de Castilla e de León, e de las personas eclesiásticas y del Estado Eclesiástico, e de los procuradores de los dichos rreygnos, la qual contenía que en otro tiempo ellos ayuntados en Cortes generales, representando los tres Estados de los dichos rreygnos y consyderando sabiamente el malo y perverso vso de la moneda corriente entonces en los dichos rreygnos y los fravdes, engaños e dapños, e por estas cabsas a los naturales e moradores de los dichos rreygnos se recrecían y que en ellos en muchos logares se fasía falsa moneda, estatuyeron e ordenaron de comúnd consentymiento de todos ellos y de los nobles e grandes de los dichos rreygnos, entre otras cosas, que de entonces en adelante en ningúnd logar, villa o cibdad de los dichos rreygnos, se fabricase moneda, salvo solamente en las cibdades de Burgos y Seuilla y Toledo y Quenca y La Coruña y Segovia, en las quales de tiempo antiguo fueron diputadas por abtoridad rreal, Casas para labrar la dicha moneda para que ende se labrase de oro e plata y de cierta e conveniente mezcla y cierto peso, segúnd

el modo e forma por entonces dados a los hazedores de la dicha moneda, ynponiendo cierta pena a los que contra aquello fuesen, por los quales dichos estatutos e ordenanzas, el sobredicho Rey declaró, limitó e determinó la cantydad e número que se avía de dar de la pequeña moneda por cada vna pieca de oro e de plata, segúnd el valor de la moneda que por entonces corría, segúnd diz que se contiene en algunos públicos ynstrumentos sobre esto fechos; y como segúnd en la dicha petición se contenía, algunos naturales de los dichos rreygnos y otras personas de diversas órdenes y condición de los ojos de los quales se apartó el temor de Dios, después que contra los dichos estatutos y hordenancas en otros diversos logares e villas ayan presumido con loca osadía, de fabricar ocultamente moneda falsa ley o falso pesso, fuera de las dichas seys Casas, yncurriendo dañablemente en las penas contenidas en los dichos estatutos y ordenanças, e por consyguiente del dapñamiento e diminuyción de aquesta moneda, sucedió en los dichos rreygnos confusión e carestía de todas las cosas que se an de vender y en muy grave dapño e detrimento de todos e de cada vno de los moradores de los dichos rreygnos y en mal exenplo de los otros y escándalo de muchos, de las quales cosas son seguidas en los dichos rreygnos grandes dapños e pérdida de la cosa pública. Por lo qual, por parte del mismo rrey fuymos rrequerido con devida ynstançia, y los dichos vniversal clerezía e procuradores, umillmente nos suplicaron que toviésemos por bien de añadir a los dichos estatutos e ordenanzas, por ynstançia dellos y por más firme guarda, la fuerça de la confirmación apostólica, afirmarlas por sentencias y censuras eclesiásticas. Nos pues, que por devdo de nuestro oficio, somos constreñidos de estirpar en los términos de nuestra legación, qualesquier fravdes e malos vsos, ynclinando a la ynstançia del Rey e a las suplicaciones de la clerezía y de los otros sobredichos, confirmado e aprobado por la dicha abtoridad de la alegación de que vsamos, los dichos estatutos e ordenancas, e so pena de excomunió a todas las personas constituydos en los dichos rreygnos, onbres e mugeres, dentro de los términos de nuestra legación, por la mysama abtoridad y so pena de escomunió, la qual por ello mismo yncurran los que lo contrario hizieren, por la misma abtoridad e por el tenor de las presentes les ynibimos, e mandamos, que ninguno sea osado a deshaser moneda en los dichos rreygnos, fuera de las Casas diputadas señaladas para ésto en las dichas seys cibdades, ni a los que

la hizieron gastar ni vender, ni alquilar casa ni metales ni materia para fabricar la dicha moneda fuera de las dichas Casas, ni dar ni enbiar para ello ynstrumentos ni viandas, familia, consejo, ni ayuda ni favor, ni sean osados de fabricar, gastar o contratar la moneda fabricada en otra parte saluo en las dichas seis Casas. Y estatuyamos juntamente y discernimos por la dicha abtoridad, quel castillo, villa o cibdad o lugar en el qual o en la qual la dicha moneda fuere públicamente fabricada contra esta ordenanza y defendimiento, por eso mismo sea sometyda a entredicho eclesiástico. Yten, que los tesoreros, monederos y otros oficiales que en las dichas seys casas de la dicha moneda, en este tienpo la fabricaren o en otro tienpo fueren diputados para la fabricar por aquellos a quien pertenecen, sy en algún tienpo dieren obra, consejo, ayuda a fabricar la moneda en otra manera, saluo como es dicho, o sy fisieren fravde en el peso o valor della, o sy consintieren que sea defravdada o mudada o amenguada o enpeorada, salvo sy esto hisieren de consentymiento e ordenación e voluntad de los dichos rreyes e cleresía e procuradores, y eso mysmo yncurran por el mismo fecho e sentencia de excomunió. E porque no bastaría hazer estatutos, costituciones e otros derechos sy no ay quien los traya a devida execución, mandamos en virtud de santa obediencia a todos los perlados e clérigos de los dichos rreynos avnque rresplandezcan por dignidad arçobispal, obispal, abacial o otra qualquiera, e a todas las otras personas eclesiásticas presentes e venideras, que de aquí adelante publiquen e fagan publicar a los pueblos a alta boz, los susodichos estatutos e ordenanças, en los días de la Natividad de nuestro Señor Ihesu Christo e de la Resureción del y de Pentecostés y de la Natividad de la Virgen Santa María, en sus yglesias, catredrales y metropolitanas, colegiales o otras inferiores yglesias o monesterios y lugares piadosos, en los quales tienen o tovieren mando de aquí adelante, e que denuncien e fagan denunciar públicamente por descomulgados e entredichos, a aquellos que por las cabsas sobredichas les constare aver yncurrido en las dichas sentencias de excomunió y entredicho en sus yglesias, quando el pueblo fuere ayuntado a las cosas divinales, e fagan que de todos sean esquivados, de las quales dichas sentencias de entredicho e excomunió no puedan ser absueltos, salvo sy primero satisfisieren enteramente a aquellos que dieren dapños. E pedimos apremiando por nuestra avtoridad a los que lo contra dixeren, pospuesta apelación, no enbargante las constituciones fechas en los Concilios Signodales y Provinciales,

generales, especiales, qualesquiera que en contrario sean o si sean dado a alguno facultad que no pueda ser entredicho, suspendido ni descomulgado, por qualesquier letras non fasientes buena fe y espresa minción de este presente yndulto de palabra a palabra, en fee e testimonio de las quales cosas, mandamos que estas presentes letras sean guarnecidas por aprensión deste nuestro sello. Dadas en Segouia, año del Nascimiento del Señor de mili e quatrocientos e setenta e tres, a quinze días del mes de hebrero del Pontyficado del Santysimo Padre y Señor, nuestro Señor Sixto, por la Divina Providencia Papa Quarto, año segundo”

1473. Segovia, 14 de febrero. Real Biblioteca de El Escorial, ms. X.II.14, f. 258-259. Copia simple del traslado de la Pragmática del rey Enrique IV, que acompañaba a la bula del cardenal Rodrigo Borja para su publicación en España, en la que se hace relación de los abusos existentes en la fabricación de moneda en el reino y se recurre a la autoridad eclesiástica para remediarlos.

“Don Enrique por la grafía de Dios Rey de Castilla, de León, de Toledo, de Galisia, de Sevilla, de Cordoua, de Murcia, de Iaen, del Algarve, de Algezira, de Gibraltar, e señor de Vizcaya e de Molina, a vos [...] y a todas las otras e qualesquier personas de qualquier ley, estado o condición, preheminiencia o dignidad que sean, a quien lo de yuso en esta mi carta contenido atañe o atañer puede en qualquier manera, e a cada vno e qualquier de vos a quien esta mi carta fuere mostrada o su traslado sygnado de escriuano público, salud e gracia. Bien sabedes como de dos años a esta parte yo, consyderando los grandes males e yntolerables males que por vosotros y todos los otros mis subditos e naturales rrecibíades, por la mala, falsa e córreme moneda, e desordenados precios della que corrián en estos dichos mis rreygnos, ansí de enriques como de quartos e rreales, enbié mandar a las cibdades e villas de los dichos mis rreygnos, que enbiasen a mí sus procuradores de Cortes, ansí para entender y dar orden en el rreparo de la dicha moneda, commo para dar orden en otras cosas conplideras a seruicio de Dios e mío, e al bien commúnd de los dichos mis rreygnos, las quales dichas cibdades e villas enbiaron a mí sus procuradores, e yo, con acuerdo de los del mi Consejo y dellos, provey e di orden cómo se fundiese e desfisiese la dicha moneda mala e corrente, e se fisiesen e labrasen otras mis monedas de oro e plata e villón, de cierta ley e talla cada vna, e de cierto balor, segúnd que todo ésto más largamente se contiene

en las mis ordenanças que yo sobre ello mandé hazer, por virtud de las quales se labraron las dichas mis monedas, y es notorio en estos dichos mis rreygnos, que con la labor de ella pareció gran contentamiento e sosiego en las personas de todos los estados de los dichos mis rreygnos. Pero yo soy certificado, e aun es cierto e notorio, que después acá algunas personas, pospuesto el temor de Dios e mí, e mostrando la grand corrección de sus conciencias e su desordenada codicia, an labrado e fecho labrar moneda falsa, ansí de oro, e rreales, commo de blancas, fuera de las mis seys casas de moneda que son en las cibdades de Burgos, e Toledo, e Seuilla, e Quenca, e Segouia, e La Coruña, donde solamente se deuía labrar la mi moneda. E aun diz que algunos se nielan que por la división e movimientos destos mis rreygnos, algunos tesoreros e otros oficiales de las dichas mis seys casas o de algunas de ellas, se atreverán a labrar, e farán e consentirán labrar en ellas, las dichas mis monedas de oro e plata e vellón an subido e los mantenimientos sean encarecido, e se espera dellos otros ynconvinientes e dapnos, sy sobre ello no se fisiese e pusiese rremedio. Para el qual poner, yo mandé a los dichos procuradores que mirasen e pensasen en ello, e platicasen sobre ello con los del mi Consejo, porque de acuerdo de todos se buscasse y pusiese el rremedio. Los quales, sobre muchas pláticas ávidas, acordaron que, pues los escándalos e movimientos que al presente aquí, en estos dichos mis rreygnos, no dan lugar a que yo, poderosamente, haga complir y executar las dichas ordenanzas y executar las penas en ellas contenidas contra los trasgresores deltas, que se devía aver rrecurso al braço eclesiástico e al cuchillo espiritual, para que ayudando al brazo seglar, se ynterpusiese confirmando las dichas mis ordenanzas, en quanto atañe a lo susodicho e poniendo por censura eclesiástica los trasgresores de las dichas ordenanzas. E para ésto acordaron de aver rrecurso al muy reverendo padre cardenal legado de nuestro muy sancto padre, el qual, concediendo a mi rruego e a la suplicación de los dichos procuradores de mis rreygnos, en nonbre de los tres estados dellos, le fueron fechas, dio e otorgó su bulla apostólica, confirmando las dichas ordenanzas y poniendo penas espirituales contra los trasgresores dellas, segúnd vieren por el traslado abtorizado de la dicha bulla. E por quanto la execución e notyficación de la dicha bula sea derezca a vos y vedes quanto es cosa necesaria y conveniente que lo en ella contenido sea guardado y executado, yo, por esta mi carta [...]. Yo, tras qualesquier personas eclesiásticas a quien en la dicha bula se dirige, que la

notifiquedes y executedes e fagades executar en todo e por todo, lo que a vos atañe y en ella se contiene y en la execución vos mostredes con todo el rrigor e buen zelo quel servicio de Dios e mí, e al bien e pro comúnd destos dichos mis rreygnos, so cierto que tenedes e devedes tener, e los unos ni los otros non fagades ni fagan ende al, sopena de la mi merced. Mando a qualquier escriuano público que para ésto fuere llamado, que dé ende al que vos la mostrare esta mi carta o el dicho su traslado sygnado, testimonio sygnado con su sygno, porque yo sepa en como se cumple mi mandado. Dada en la [...] a [...] días del mes de [...] año del Nacimiento de nuestro Señor Ihesu Christo de mili e quatrocientos e setenta y tres”

1473. Marzo. Real Biblioteca de El Escorial, ms. X.II.14, fol. 264r. Copia del traslado de la Real Cédula del rey Enrique IV, en la que se manda, a petición de los procuradores de Cortes, labrar en la Casa de Moneda de Burgos, doscientos mil medios reales de plata y doscientos mil cuartos de reales, con la ley y talla de las ordenanzas sobre moneda, prohibiendo asimismo labrar reales enteros, hasta que los medios y cuartos de real estén labrados, bajo pena de muerte y de confiscación de los bienes.

“Mi thesorero, e ensayador, e entallador, e valancario, e otros mis oficiales, e obreros monederos de la mi casa de moneda de muy noble e leal cibdad de Burgos, cabeça de Castilla, mi Cámara. Sepades que por los procuradores de las cibdades, villas de los mis rreygnos, que estan conmigo en Cortes, me es fecha rrelación que los dichos mis rreygnos estan en grand necesidad de moneda de medios rreales e cuartos de rreales de plata, por ende, yo vos mando, que desde luego comencedes a labrar e se labre en la dicha mi casa de moneda, dozientos mili rreales en medios rreales, e dosientos mili rreales en cuartos de rreales, que rrespondan confierten con la ley e talla de que yo por mis ordenanzas vos mandé que labrásedes la dicha mi moneda de rreales. E fasta questa dicha suma de medios rreales e cuartos de rreales, ayades labrado, yo vos mando que no labredes rreales enteros, so pena de muerte e de perdimiento de los bienes de cada vno que lo contrario hisiéredes. Fecha en la mi cibdad de Segouia a veynte e seys días del mes de março, año del Señor de mili e quatrocientos y setenta e tres años”

1473. Segovia de 12 de mayo. Archivo Municipal de Toledo, Archivo Secreto, 587.

Cédula de prohibiendo la circulación de monedas labradas fuera de las seis casas.

“Don Enrique por la gracia de Dios, Rey de Castilla, de León de Toledo, de Galisia, de Seuilla, de Cordoua, de Murçia, de Jahen, del Algarbe, de Algesira, de Gibraltar y sennor de Viscaya e de Molina, a los duques, marquése todos, prelados y rricos ommes, priores e a los del mi Consejo e oydores de la mi Abdiencia e alcaldes e otros justicias de la mis casa e corte e Chancilleria e a los comendadores e subcomendadores, alcaydes e thenedores de los castillos e casas fuertes e a los mis asistentes, corregidores, alcaldes, alguasiles merinos, regidores, caualleros, escuderos, jurados, oficiales e ommes buenos asy de la mi muy noble e muy leal çibdad de Toledo et su tierra como de todas las otras e quelesquier çibdades e villas e lugares de los mis Regnos e sennorios e a quelesquier mis subditos e naturales de qualquier ley, estado e condición preheminençia o dignidad que sea, e a cada vno e qualquier de vos a quien esta mi carta fuere mostrada o su traslado signado de escriuano publico, salud e graeja, bien sabedes commo yo de dos meses a esta parte con acuerdo de los caualleros, prelados y letrados que conmigo están en el mi Consejo y de los procuradores de las çibdades e villas de mis Regnos que están juntos en Cortes por mi mandado en la mi Corte ove dado ciertas mis cartas cada vna dellas firmada de mi nombre e sellada con mi selio e firmada en las espaldas de los nombres de los dichos procuradores, por las quales entre otras cosas [mandé y hordené que cada vn enrique fino de justo peso de los que yo mande labrar en las mis seys casas de moneda, valiese dende en adelante quatroçientos marauedis, e cada vna dobla de la vanda valiese tresientos marauedis] e cada vn florín del cunno de Aragón valiese dosientos marauedis e cada vn rreal de plata valiese treynta maravedís, e que la mi moneda de blancas que se avia labrado en qualquiera de las dichas mis seys casas de moneda que solían valer dos blancas dellas vn marauedi, que dende en adelante valiese tres dellas, vn marauedi conuenes a saber cada vna dellas dos cornados e otro sy vos enbien mandar que luego en cada vna desas dichas çibdades e villas e lugares pusiesedes veedores que viesen y conosçiesen la dicha moneda e la que fallasen que era fecha en qualquiera de las dichas mis seys casas de moneda la oviesen e fisiesen a ver y rrescebir por buena, a la que fallasen que non hera fecha en qualquiera de las dichas mis seys casas la cortasen e tornasen a su dueño, e a los tales veedores fuese pagado su salario de los propios de cada vn concejo que los

pusiese e diese forma común o de común fuese pagados segund que ésto e otras cosas más largamente se contiene en cada vna de las dichas mis cartas que yo sobre la dicha rrasón mandé dar, y ahora sabed que a mi es fecha rrelacion que muchas personas pospuesto el themor de Dios y de la mi justicia e da la descomunió en ellos, puesta por el rreuerendisimo padre legado de nuestro muy Santo Padre vi que dannadamente yncurren con mala e corrupta entencion an tentado y tientan de yr y pasar contra lo por mi hordenado e mandado por las dichas mis cartas los vnos apartando y escondiendo la dicha moneda las blancas fecha en qualquiera de las dichas mis seys casas de moneda, dando e tomando e contratando con la otra moneda falsa de blancas y otras personas dando y tomando las dichas monedas de oro y plata en mayor suma de la suso dicha por mi horde[nada y an dis que muchas personas procurando su ynteres e dis que digo o di alguna carta] e fassen creer a los pueblos e gente menuda que yo he de mandar e hordenar en breue que las dichas monedas de oro e plata e las dichas blancas se abaxen a menor suma e valor de aquello en que yo por las dichas mis cartas las puse e conosco atrahen a la gente menuda a quales venda la dicha mi moneda de blancas a menos precio e los que la compran dis que la guardan para la fundir o sacar fuera de mis Regnos para ganar en ella e dis que asy por estas cabsas commo por que las dichas monedas falsas no se cortan segund que yo por las dichas mis cartas vos enbié mandar ni en el cumplimiento dellas se pone la diligencia que se deue poner las mercaderías y mantenimientos e todas las otras cosas son puestas en grandes y desordenados precios y avn muchos de los carniceros e panaderos e otras personas que tienen los dichos mantenimientos para vender dexan de los vsnder por la confusión que anda en la dicha moneda y en los precios della y porque notoriamente desto rresulta grande deseruigio de Dios y mió e gran danno de todos vosotros y esto da gran distorsión a la pacificación y sosiego de los dichos mis Regnos y de todos mis subditos e naturales yo mande a los del mi Consejo e a los dichos procuradores que sobre ello viesen e platicasen e me dixesen su parescer porque yo sobre ello proueyese commo entendiase que cumplían a seruicio de Dios e mió y bien común y pacifico estado de los dichos mis Regnos los quales vieron e platicaron sobrello e me fesieron rrelacion de lo que les pareçia que sobre ellos e me fesieron rrelacion de lo que les pareçia que sobre ello deuia faserlo quel todo por mi visto e

conformandome con su parescer mandé dar ésta mi carta la qual quiero e mando que aya fuerza e vigor de ley pues lo en ella contenido es por mi otorgado a petición de los dichos procuradores, por la qual vos mando que veades las dichas mis cartas o qualesquier dellas de que suso se fase mención o su traslado signado de escriuano público e las guardades e cumplades e fagades guardar e cumplir en todo e por todo segund que en qualquier dellas se contiene e contra el thenor e forma de qualquier dellas non vayades nin pasades nin consintades yr nin pasar y poruqe lo por mi hordenado y mandado por cada vna dellas sea mijor guardado e executado yo vos mando que luego que ésta mi carta vos fuere mostrada e sigays en cada vn concejo a lo menos en cada vna cibdad, villa o lugar donde ay rregidores dos de vos los dichos rregidores para cada mes dos e sobre juramento que fagan en concejo que bien e fielmente vsaran deste cargo el tiempo de los dichos dos meses tomen consigo los veedores contenidos en las dichas mis cartas e les den todo el fauor e ayuda para executar lo en ellas contenido e vean commo se executa a fagan a los tales cambiadores que muestren la moneda, e otrosy tomen e fagan tomar toda la moneda falsa donde quiera que la fallare e la fagan cortar e fagan tomar la buena moneda e compelan a los cambiadores e otras personas que suelen [comparar moneda cada e quando vieren] que es necesario que den moneda de oro e plata a los carniceros e otros oficiales que vendan mantenimientos a troque de blancas a los precios por mi hordenados para yr a comprar ganados, y otrosy fagan sacar viandas e mantenimientos a vender por precios rrasonables e executen las penas en que cayeren los quebrantadores de las dichas mis cartas y desta mi carta, por lo qual eso mismo mando e defiengo que ninguna persona no sea osada de aqui adelante de comprar a dinero moneda de blancas [...] ni falsas, so pena que muera por ello, e qualquiera que gelas fallare comprado lo pueda acusar o denunciar e que pierda por el mismo fecho todos los bienes que consigo troxere e le fueren fallados e que sea la tercia parte para los propios del lugar donde fuere fallado que compra la dicha moneda, e la otra tercia parte para el juez que lo averiguase e sentensiare, e la otra tercia parte para el qual lo acusare o denunciare, er por que los dichos fraudes cesen e vosotros sea desmas ciertos que lo por mi hordenado e mandado por las dichas mis cartas sera mas firme e çierto, yo prometo por mi fe rreal que durante el tiempo en que las dichas mis monedas de oro e plata e vellón corrieren e se

usaren en los dichos mis Regnos, non mandare alçar ni abaxar nin faré mudar carta en el valor e prese, io de las dichas monedas de como agora están por quanto sobre graeja de liberación e muchas platicas ávidas sobre ello se falla que todo está asy bien tasado y rrespettado lo mejor e con menos ynconvenientes que se pudo faser que non podrían aver en ello mudanza saluo con mayores dannos e ynconvenientes y porque de lo contenido en esta mi carta, persona alguna no pue da pretender ynorancia, mando a vos las dichas justicias a cada vna en vuestros lugares e jurisdisiones que fagades pregonar publicamente esta dicha mi carta o su traslado signado comino dicho es, e los vnos nin los otros non fagades ende al por alguna manera so pena de la mi merced e de las dichas penas e demas mando al omme que vos ésta mi carta mostrare qus vos [emplase que parescades ante mi en la mi Corte, doquier que yo sea del dia que vos enplasiere fata quinse dias primeros siguientes so la dicha pena so la [qual mando a qualquier escriuano público que para ésto fuere llamado que dé ende al] ue vos la mostrare testimonio signado con su signo porque yo sepa [en comino se cumple mi mandado. Dada en la] muy noble cibdad de Segouia, a dose dias de mayo anno del nascimiento [de nuestro señor Ihesu Christo de mili e quatrocientos de setenta e tres annos”

1473. Archivo del Duque de Alburquerque, leg. 1, núm. 12, 193. Perdón del rey al señor Juan de la Vega por fabricar moneda en Gramal, cerca de Benavente.

“por quanto por parte de vos Johán de Vega, mi guarda e vasallo, me fue fecha relación que a la sazón que algunos cavalleros e otras personas de mis regnos fazían e labravan e mandavan labrar moneda en sus villas e castillos e fortalezas e en otras partes o logares syn mi liçençia e mandado, vos ovistes mandado labrar moneda en la vuestra villa de Grajar por (hueco en blanco) días, segund que otros lo labravan non entendiendo que errávades mucho en ello nin que por ello a mí venía desservigio veyendo que todos los más del reyno lo labravan commo quier que por cabsa de fazer labrar la dicha moneda a vos non vino mucho ynterese antes dampno e pérdida de vuestra fazienda [...] acatando e considerando commo a los reyes e príncipes es propio de usar de elementa con sus subditos e naturales, e otrosí por algunos servicios que vos el dicho Juan de Vega me avedes fecho, e asymismo por vos fazer bien e merced tóvelo por bien; por ende, por la presente de mi propio motu e çierta ciencia e poderío real

absolute de que quiero usar e uso en esta parte commo rey e sennor non reconoze jente superior en lo temporal vos perdono e remito todas e qualesquier penas e casos así ceviles commo criminales e otras qualesquier así de crimen lege mayestatis commo otra qualquier manera en que ayades caydo e yncurrido e podriades caher e yncurrir segund el tenor e forma de las leyes de mis reynos por aver fecho e mandado fazer labrar la dicha moneda e lo aver fecho e cometydo syn mi mandado [...] desaguizado alguno, nin seades muerto nin ferido nin lisyado nin preso nin tomado cosa alguna de lo vuestro por mi mandado”

1473. Real Biblioteca de El Escorial, ms. X.II.14, fol. 264-265. Copia simple de la Carta del rey Enrique IV al cardenal Legado Rodrigo Borja, suplicándole una nueva bula, a petición de los procuradores de Cortes, que remediase los abusos y falsificaciones de moneda, imponiendo la pena de excomunión a los infractores y quedando reservada su absolución a la Sede Apostólica.

“Reverendísimo yn Christo Padre, Cardenal Legado de nuestro muy Santo Padre en los rreygnos de España, nuestro muy caro e amado amigo. Bien sabedes cómo para el rremedio de la mala, falsa e corrente moneda que en estos dichos nuestros rreygnos sea fabricado e se contrata en ellos, Vos, a ynstancia nuestra y a suplicación del estado eclesiástico, y a suplicación de los procuradores de las cibdades e villas de los dichos nuestros rreygnos, ynterposites vuestras vezes ynponiendo penas por censura eclesiástica, contra los fabricantes e contratadores de la dicha moneda falsa, e los participantes del crimen della, segund que más largamente se contiene en vna bulla que vuestra Reverendísima Paternidad sobre ello dio. E como quiera que allende de los rremedios que Nos sobrello entendemos poner por nuestro cuchillo tenporal, a que nos parece suficiente rremedio para los casos que dispone, pero sobre mayor deliberación que sobre ello avernos ávido, junto con la ynformación que los dichos procuradores an ávido, se falla que, sobre otros casos tocantes a la moneda de que parece que a hemanado el dicho crimen de falsedad, es necesario provisión e rremedio, ansí de nuestra parte como de la vuestra. Lo qual los dichos procuradores vos enbían suplicación, Reverendísimo yn Christo Padre, Cardenal Legado, nuestro muy caro e amado amigo, e personalmente vos rrogamos querades conceder a suplicación, proveyédoles por abtoridad apostólica, muy graciosa e conplidamente, sobre todo lo contenido en la dicha suplicación, pues

aquella se funda sobre muy provechosa e necesaria cosa, lo qual yo rrecibiré de vuestra rreverendísima paternidad en gracia, Reverendísimo yn Christo Padre”

1473. Archivo del Cabildo del Concejo de Sevilla. El Concejo comunica que admite las nuevas blancas al precio de dos cornados.

1473. Segovia, 15 de febrero. Real Biblioteca de El Escorial, ms. X. II.14, f. 256r-258v, Bula del legado apostólico sobre las monedas de Segovia. Y Saez, Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas que corrían en Castilla durante el reynado del señor don Enrique IV, Madrid, 1805. Y García de la Fuente, Padre Arturo: La legación del Cardenal Rodrigo de Borja y la Cuestión monetaria de Enrique IV, Religión y Cultura, t. XXIII, El Escorial de Madrid, 1933 pp. 346-347. Y Romero Molina, Rosa: Disposiciones de Enrique IV para la recuperación monetaria de 1471-1473. Estudio y revisión documental, Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 223-225.

Copia simple de una bula del legado pontificio, cardenal Rodrigo Borja, posteriormente Alejandro VI, quien a petición de los procuradores declara la excomunión y entredicho de eclesiásticos a todo aquel que no obedezca las ordenanzas regias sobre moneda y la fabrique fuera de las seis casas de moneda del reino o la saque fraudulentamente de él. *“Año de setenta y tres años. Traslado de vna bulla del Reverendísimo Señor Legado sobre lo de la moneda. Este es traslado bien e fielmente sacado de vna bulla del Reverendísimo Señor Legado, escripta en pergamino e sellada con su sello de çera pendiente en filo colorado, escrita en latín e tornada aen rromançe, el tenor del qual rromançe es este que se sygue: Rodrigo, por la divina miseraçión, obispo de Albania, Viçe-Cançiller de la Sancta Yglesia de Roma, Cardenal de Valençia, Legado de la Sede Apostólica en todos los rreynos de las Españas e en las partes a ellas juntas, a memoria de la cosa venidera, por el ofiçio de la legación dado a Nos por la Sede Apostólica, endereçamos los vuydados de nuestra vigilançia aquellas cosas por las quales, quitamos los engaños e los errores, todos estudien los pueblos de los fieles constituydos dentro de los términos de nuestra legación de bivar derechamente e no engañándose, e otrosy dar a cada vno derecho y aquellas cosas que fallásemos que emanan sabiamente, e añademos agradablemente la firmeza de nuestro ofiçio, porque para syenpre estén firmes y sanas, quando nos es pedido, y avn a questas*

afirmamos por çensuras y penas eclesiásticas segúnd que vemos, mirada la condiçión de los rreygnos, tienpos y personas, que conviene saludablemente en el Señor. Por cierto antes de agora nos fue dada una petiçión por parte del Sereníssimo Príncipe Rey Don Enrrique, ylustre rrey de Castilla e de León, e de las personas eclesiásticas, y del Estado Eclesiástico, e de los procuradores de los dichos rreygnos, la qual contenía que en otro tiempo ellos ayuntados en Cortes generales, representando los tres Estados de los dichos rreygnos, e consyderenado sabiamente el malo e perverso vso de la moneda corriente entonçes en los dichos rreygnos, e los fravdes, engannos e dapnos, e por las cabsas a los naturales e moradores de los dichos rreygnos se recreçían y que en ellos en muchos logares se fasía falsa moneda, estatuyeron e ordenaron de comúnd consentymiento de todos ellos y de los nobles e grandes de los dichos rreynos, entre otras cosas, que de entonçes en adelante en ningún logar, villa o çibdad de los dichos rreygnos, se fabricase moneda, salvo solamente en las çibdades de Burgos y Sevilla y Toledo y Quenca y La Coruña y Segovia, en las quales de tiempo antiguo fueron diputadas por abtoridad rreal, Casas para labrar la dicha moneda para que ende se labrase de oro e plata y de çierta e conveniente mezcla y çierto peso, segúnd el modo e forma por entonçes dados a los hazedores de la dicha moneda, ynponiendo çierta pena a los que contra aquello fuesen, por los quales dichos estatutos e ordenanças, el sobredicho Rey declaró, limitó e determinóla cantydad e número que se avía de dar de la pequeña moneda por cada vna pieça de oro e de plata, segúnd el valor de la moneda que por entonçes corría, segund diz que se contiene en algunos públicos ynstrumentos sobre estos fechos; y como segúnd en la dicha petiçión se contenía, algunos naturales de los dichos rreynos y otras personas de diversas órdenes y condiçión de los ojos de los quales se apartó el temor de Dios, después que contra los dichos estatutos y hordenanças en otros diversos logares e villas ayán presumido con loca osadía, de fabricar ocultamente moneda falsa ley o falso pesso, fuera de las dichas seys Casas, yncurriendo dañablemente en las penas contenidas en los dichos estatutos y ordenanças, e por consyguiente del dapñamiento e diminuyçión de aquesta moneda, sucedió en los dichos rreynos confusión e carestía de todas las cosas que se an de vender, y en muy grave dapño e detrimento de todos e de cada vno de los moradores de los dichos rreygnos y en mal exenplo de los otros y escándalo de muchos, de las quales cosas son seguidas en los dichos rreynos grandes dapños e pérdida de la cosa

pública. Por lo qual, por parte del mismo rrey fuymos rrequerido con dévida ynstançia, y los dichos vniversal clerezía e procuradores, umillmente nos suplicaron que toviésemos por bien de añadir a los dichos estatutos e ordenanças, por ynstançia dellos y por más firme guarda, la fuerça de la confirmaçión apostólica, afirmarlas por sentencia y çensuras eclesiásticas. Nos pues, que por devdo de nuestro... que no pueda ser entredicho, suspendido ni descomulgado, por qualesquier letras non fasientes buena fe y espresa minçión de este presente yndulto de palabra a palabra, en fee e testimonio de las quales cosas, mandamos que estas presentes letras sean guarnecidas por aprensyón deste nuestro sello. Dadas en Segouia, año del Nasçimiento del Señor de mill e quatroçientos e setenta e tres, a quinze días de hebrero del Pontyficado del Santysimo Padre y Señor, nuestro Señor Sixto, por la Divina Providençia Papa Quarto, año segundo”

1473. Copia simple del traslado de las Pragmática del rey Enrique IV, manuscritos de la Biblioteca Esculiarensis, sign. X.II.14, f. 258v-259v. Y Romero Molina, Rosa: Disposiciones de Enrique IV para la recuperación monetaria de 1471-1473. Estudio y revisión documental, Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 225-226.

Copia simple del traslado de la Pragmática del rey Enrique IV, que acompañaba a la bula del cardenal Rodrigo Borja para su publicación en España, en la que se hace relación de los abusos existentes en la fabricación de moneda en el reino y se recurre a la autoridad eclesiástica para remediarlos.

“Don Enrrique por la graçia de Dios Rey de Castiella, de León, de Toledo, de Galisia, de Sevilla, de Córdoba, de Murçia, de Iahen, del Algarbe, de Algezira, de Gibraltar, e señor de Vizcaya e de Molina, a vos [...] y a todas las otras e qualesquier personas de qualesquier ley, estado o condiçion, prehimençia o dignidad que sean, a quien lo de yuso en esta mi carta contenido atañe o atañer puede en qualquier manera, e a cada vno e qualquier de vos a quien esta mi carta fuere mostrada o su traslado sygnado de escriuano publico, salud e graçia. Bien sabedes como de dos años a esta parte yo, consyderando los grandes males e yntolerables males que por vosotros y a todos los otros mis súbditos e naturales rreçibíades, por la mala, falsa e corrente moneda, e desordenados preçios della que corrían en estos dichos mis rreygnos, así de enrriques como de quartos e rreales, enbié mandar a las çibdades e villas de los dichos mis rreygnos, que enbiasen a mí sus pocuradores de Cortes, así para entender

y dar orden en el rreparo de la dicha moneda, commo para dar orden en otras cosas conplideras a seruicio de Dios e mío, e al bien commúnd de los dichos mis rreygnos, las quales dichas çibdades e villas enbiaron a mí sus procuradores, e yo, con acuerdo de los del mi Consejo y çibdades e villas enbiaron a mí sus procuradores, e yo, con acuerdo de los del mi Consejo y dellos, provey e di órden cómo se fundiese e desfisiese la dicha moneda mala e corriente, e se fisiesen e labrasen otras mis monedas de oro e plata e villón, de çierta ley e talla cada vna, e de çierto balor, segúnd que todo esto más largamente se contiene en las mis ordenanças que yo sobre ello mandé hazer, por virtud de las quales se labraron las dichas mis monedas, y es notorio en estos mis rreygnos, que con la labor de ella pareçió gran contentamiento e sosiego en las personas de todos los estados de los dichos mis rreygnos. Pero yo soy çertificado, e aun es çierto e notorio, que después acá algunas personas, pospuesto el temor de Dios e mío, e mostrando la gran corrupçion de sus conçiencias e su desordenada codiçia, an labrado e fecho labrar moneda falsa, ansí de oro, e rreales, commo de blancas, fuera de las mis seys casas de moneda que son en las çibdades de Burgos, e Toledo, e Seuilla, e Quenca, e Segouia, e La Coruña, donde solámente se deuía labrar la mi moneda. E aun diz que algunos se rreçelan que por la división e movimientos destes mis rreygnos, algunos tesoreros e otros ofiçiales de las dichas mis seys casa o de algunas de ellas, se atreverán a labrar, e farán e consentirán labrar en ellas, las dichas mis monedas de oro e plata e vellón an subido e los mantenimientos sean encareçido, e se espera dellos otros ynconuenientes e dapnos, sy sobre ello no se fisiese e pusiese rremedio. Para el qual poner, yo mandée a los dichos procuradores que mirasen e pensasen en ello, e platicasen sobre ello con los del mi Consejo, porque de acuerdo de todos se buscase y pusiese el rremedio. Los quales, sobre muchas pláticas avidas, acordaron que, pues los escándalos e movimientos que al presente aquí, en estos dichos mis rreygnos, no dan lugar a que yo, poderosamente, hagacomplir e executar las dichas ordenanças y executar las penas en ellas contenidas contra los trasgresores dellas, que se devía aver rrecurso al braço eclesiástico e al cuchillo espiritual, para que ayudando al braço seglar, se ynterpussiese confirmando las dichas mis ordenanças, en quanto atañe a lo susodicho e poniendo por çensura eclesiástica los trasgresores de las dichas ordenanças. E para esto acordaron de aver rrecurso al muy reverendo padre cardenal legado de nuestro muy sancto padre, el qual,

conçediendo a mi rruego e a la suplicación de los dichos procuradores de mis reynos, en nonbre de los tres estados dellos, le fueron fechas, dio e otorgó su bulla apostólica, confirmando las dichas ordenanças y poniendo penase espirituales contra los trasgresores dellas, segúnd vieren por el traslado abtorizado de la dicha bulla. E por quanto la execuçion e notyficacion de la dicha bula sea derezcha a vos y vedes quanto sea neçesaria y conveniente que lo en ella contenido sea guardado y executado, yo, por esta mi carta [...]Yo, tras qualesquier personas eclesiásticas a quien en la dicha bula se dirige, que la notifiqueades y executedes e fagades executar en todo e por todo, lo que a vos atañe y en ella se contiene y en la execuçion vos mostredes con todo el rrigor e buen zelo quel seruicio de Dios e mío, e al bien e pro comúnd destes dichos mis rreygnos, so çierto que tenedes e devedes tener, e los unos ni los otros non fagades ni fagan ende al, sopena de la mi merçed. Mando a qualquier escriuano publico que para esto fuere llamado que dé ende al que vos la mostrare esta mi carta o el dicho su traslado sygnado, testimonio sygnado con su sygno, porque yo sepa en como se cumple mi mandado. Dal en la [...] a [...] días del mes de [...] año del Nasçimiento de nuestro Señor Ihesu Christo de mill e quatroçientos e setenta y tres”

1473. Segovia, 26 de marzo. Manuscritos de la Real Biblioteca Esculiarense o de El Escorial, Sign. Ms. X.II.14, f. 264r. Y Romero Molina, Rosa: Disposiciones de Enrique IV para la recuperación monetaria de 1471-1473. Estudio y revisión documental, Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 227. Copia del traslado de la Real Cédula del rey Enrique IV, en la que manda a petición de los procuradores, labrar en la Casa de la Moneda de Burgos, doscientos mil medios reales de plata y doscientos mil cuartos de reales, con la ley y talla de las ordenanzas sobre moneda, prohibiendo asimismo labrar reales enteros, hasta que los medios y cuartos estén labrados.

“Año de setenta y tres años Traslado de la carta del Rey nuestro señor que enbió a las çibdades de donde su señoría mandó labrar en las seys casa que se siguen de Burgos, Toledo, Seuilla, Cuenca, Segouia, La Coruña, la qual moneda que se a de labrar es medios rreales e cuartos de rreales. El Rey. Mi thesorero, e ensayador, e entallador, e valaçario, e otros mis ofiçiales, e obreros monederos de la mi casa de moneda de la muy noble e leal çibdad de Burgos, cabeça de Castilla, mi Cámara. Sepades que por los procuradores de las çibdades, villas de los mis rreygnos, que están

conmigo en Cortes, me es fecha rrelación que los dichos mis rreygnos están en grand neçesidad de moneda de medios rreales e quartos de rreales de plata, por ende, yo vosmando, que desde luego començedes a labrar e se labre en la dicha mi cada de moneda, dozientos mill rreales en medios rreales, e dosientos mill rreales en quartos de rreales, que rrespondan conçierten con la ley e talla de que yo por mis ordenanças vos mandé que labrásedes la dicha mi moneda de rreales. E fasta questa dicha suma de medios rreales e quartos de rreales, ayades labrado, yo vos mando que no labredes rreales enteros, sopena de muerte e de perdimiento de los bienes de cada vno que lo contrario hisiéredes. Fecha en la mi çibdad de Segouia a veynte e seys días del mes de março, año del Señor de mill e quatroçientos y setenta e tres años”

1473. Segovia, 26 de marzo. Libro de los Ordenamientos del rey don Enrique III (sic) que existía en el Archivo Real del Monasterio de San Martín de Madrid, fol. 68v. Y Heiss, Aloïss: Descripción General de las monedas Hispano-cristianas desde la invasión de los árabes, t. I, Madrid, 1865, doc. XXV, pp. 315. Carta de Don Enrique IV por la que declara que es moneda falsa cualquier moneda que no haya sido hecha en cualquier de las seis cecas reales, aunque estén a ley y a talla.

“Por la que declara, é ha por falsa toda la moneda que non es fecha en qualquier de las dichas seis casas de monedas, que son Burgos, é Toledo, é Sevilla, é Cuenca, é Segovia, é la Coruña, aunque tenga la ley é talla por él ordenada, é manda que toda se corte por los veedores que fueren puestos por las cibdades é lugares, é cortada la tornen á sus dueños, é que todas las personas en cuyo poder fuere fallada qualquier de las dichas monedas falsas que la deye, y consienta cortar, é non ponga empacho de fecho, nin por palabra, sopena que pierda la dicha moneda, con mas el quarto tanto, la tercia para los propios del tal lugar, é la tercia parte para el acusador o denunciador, é la tercia parte para la justicia; é qualesquier cambiadores seyendo requeridos por los dichos veedores les muestren la moneda de oro, é reales, é blancas que tovieren sobre juramento que fagan que aquello es la moneda con que contractan, é non otra alguna, sopena que si luego non la mostraren, é non ficieren el dicho juramento, que pague cada uno por la primera vez mill maravedis, é por la segunda vez tres mill maravedis, é por la tercera vez dies mill maravedis, repartidos en la manera que dicha es. E mas que sea desterrado por un año del lugar

do viviere, é manda que la moneda de oro, é reales, é blancas fechas en qualquier de las seis casas, que valga, é se tome el enrique viejo a quatrocientos maravedis, y la dobla á trescientos, é el florin á rason de dosientos maravedis, é la blanca á dos cornados, é el real á treinta é non mas, é que qualquier que lo contrario fisiere, dándola, ó tomándola en mas quantia qualquiera de las dichas monedas que por el mesmo fecho hayan perdido é pierdan la tal moneda con el quatro tanto repartido en la forma susodicha. E que los cambiadores den por el enrique á trescientos é noventa é siete maravedis, é por la dobla á doscientos noventa é ocho, é por florin á ciento é noventa é ocho maravedis é non menos so la dicha pena, é gelo fagan asi dar á los... é otras personas que lo ovieren menester. E manda que tomen libremente las dichas monedas de oro, é reales, é blancas fechas en las dichas seis casas, é que ninguno non las rehusen nin desestimen, so las penas que por cada uno en su concejo fueren puestas, é que se pueda pagar una moneda por otra al dicho precio, é poder á los concejos que para conservacion de lo susodicho puedan faser lo contenido en los ordenamientos, é el privilegio, é carta del rey don Enrique quarto, dada en Segovia doce dias de marzo del dicho año de setenta é tres; é confirma la dicha carta en que manda que dos regidores de cada lugar la fagan guardar, é que les faga sacar viandas é mantenimientos á vender por precios razonables, é manda que ninguno sea osado de comprar á dinero moneda de blancas, buenas nin falsas, sopena que muera por ello gelo fallare, e comprase, lo pueda acusar é denunciar, é que pierda por el mismo fecho todos los bienes que ge le fueren fallados, que seria la tercia parte para los propios del lugar do fuere fallado”

1473. 12 de mayo. Real Academia de la Historia: Memorias de Don Enrique IV de Castilla, Madrid, 1835-1913, vol II, doc. CXCVIII. Cédula dada por Enrique IV a todos sus súbditos mandando observar la pragmática de Segovia de 1471, mencionando sus seis casas habituales de fabricación de moneda.
“mis seis casas de moneda”

1473. García de la Fuente, Padre Arturo: La legación del Cardenal Rodrigo de Borja y la Cuestión monetaria de Enrique IV, Religión y Cultura, t. XXIII, El Escorial de Madrid, 1933 pp. 350. Cédula u ordenanza de Enrique IV en la que se queja de los abusos continuados que se dan en su Reino y del desprecio que se ha hecho de las penas que imponía el Cardenal de Segovia.

“y agora sabed, que a mi es fecha relacion que muchas personas, pospuestos el temor de Dios e de la mi justia e de la descomunion en ellos puesta por el reverendisimo padre Legado de nuestro muy sancto Padre, en que dannadamente incurren, con mala e corrupta entencion han tentado e tientan de ir a parar contra lo por mi ordenando e mandado por las dichas mis cartas: los unos, apartando y escondiendo la dicha moneda e blancas fechas en qualquier de las dichas mis seis cecas de moneda, dando e tomando e contratando con la otra moneda falsa de blancas; e otras persona, dando e tomando las dichas monedas de oro e plata en mayor suma de la susodicha por mi ordenada: e aun diz que muchas personas, procurando su interes, diz que dizen e divulgan e fazen creer a los pueblos e gente menuda que yo he de mandar e ordenar en breve, que las dichas monedas de oro e plata, e las dichas blancas se abaxen a menor suma e valor de aquello en que yo por las dichas mis cartas las puse, e con esto atraen a la gente menuda a que les vendan la dicha moneda a menos precio, e los que la conpran diz que la guardan para la fundir e sacar fuera de mis regnos para ganar en ella: e diz que asi por estas causas, commo porque las dichas monedas falsas non se cortan, segund que yo por las dichas mis cartas vos envie mandar, ni en el cumplimento dellas se pone la diligencia que se debe poner, las mercaderias e mantenimientos e todas las otras cosas son puestas en grandes y desordenados precios, e aun muchos de los carniceros e panadero se otras personas que tienen los dichos mantenimientos para vender dexan de vender por la confusion que anda en la dicha moneda y en los precios della, y porque notoriamente desto resulta grand deservicio de Dios e mio e grand danno de todos vosotros y esto da grande estorbo a la pacificacion e sosiego de los dichos mis seguros”

1473. Manuscritos de la Real Biblioteca Esculiarensis o de El Escorial, sign. Ms. X.II.14, f. 264v-265r. Y García de la Fuente, Padre Arturo: La legación del Cardenal Rodrigo de Borja y la Cuestión monetaria de Enrique IV, Religión y Cultura, t. XXIII, El Escorial de Madrid, 1933 pp. 351. Y Romero Molina, Rosa: Disposiciones de Enrique IV para la recuperación monetaria de 1471-1473. Estudio y revisión documental, Nvmisma, 238, Madrid, 1996, pp. 227. Carta de Enrique IV al Cardenal Legado suplicándole una nueva Bula en que se extendieran las penas eclesiásticas en la anterior a mayor número de contravenciones contra sus Ordenanzas.

“Año de setenta e tres años. Reverendísimo yn Christo Padre, Cardenal Legado de nuestro muy Santo Padre en los rreygnos de España, nuestro muy caro e amado amigo. Bien sabedes cómo para el rremedio de la mala, falsa e corrente moneda que en estos dichos nuestros rreygnos sea fabricado e se contrata en ellos. Vos, a ynstançia nuestra y a suplicaçion del estado esclesiástico, y a suplicaçion de los procuradores de las çibdades e villas de los dichos nuestros rreygnos, ynterposistes vuestras vezes ynponiendo penas por çensura eclesiástica, contra los fabricantes e contratadores de la dicha moneda falsa, e los participantes del crimen della, segúnd que más largamente se contiene en vna bulla que vuestra Reverendísima Paternidad sobre ello dió. E como quiera que allende de los rremedios que Nos sobrello entendemos poner por nuestro cuchillo tenporal, a que nos pareçe suficienete rremedio para los casos que dispone, pero sobre mayor deliberaçion que sobre ello avemos avido, junto con la ynformaçion que los dichos procuradores an avido, se falla que, sobre otros casos tocantes a la moneda de que pareçe que a hermanado el dicho crimen de falsedad, es neçesario provision e rremedio, ansí de nuestra parte como de la vuestra. Lo qual los dichos procuradores vos enbían suplicaçion, Reverendísimo yn Christo Padre, Cardenal Legado, nuestro muy caro e amado amigo, e personalmente vos rrogamos querades conçeder a suplicaçion, proveyéndoles por aboridad apostólica, muy graçiosa e conplidamente, sobre todo lo contenido en la dicha suplicaçion, pues aquella se funda sobre muy provechosa e neçesaria cosa, lo qual yo rreçibiré de vuestra rreverendísima paternidad en graçia, Reverendísim yn Christo Padre”

1473. Archivo Municipal de Cuenca, Ordenanzas sobre la labor de la moneda dadas a Cuenca por Enrique IV, leg. 199, exp. 2, fol. 64v, 80r-82v, 87r, 171. Y Cabañas González, María Dolores: Notas sobre los monederos de Cuenca en el siglo XV, En la España Medieval, 2, Madrid, 1981, pp. 199. Se cita cómo debido a la gran falsificación de blancas, las cosas habían subido de valor y la gente no compraba ni vendía. *“non ponga thesorero de fuera, salvo de la çibdad porque de los contrario non solamente escándalos e inconvenientes se recresçerían en esta çibdad a todos los que en la dicha casa tratan, más aún generalmente creemos que redundaría en ella... el conosçimiento que ovieron desta corrupcion y falsedad de las dichas blancas... se han encaresçido las mercadurias y mantenimientos, y aun se han retraido las gentes de vender e*

contratar... todos los boticarios e otros tenderos de buoneria de la dicha çibdad, abran luego sus tiendas e vendran todas las cosas commo solian... e asy mesmo las panaderias saquen pan a vender... que la moneda que se ovo fecha en la dicha casa de la moneda desta dicha çibdad, que era falsa, e que los thesoreros e ofiçiales, e obreros, e monederos della, que la avían fecho labrar e laravan, mereçían ser quemados, e quel se iuntaría con çiento omes desta çibdad, e que porná fuego a la dicha casa”

1474. 25 de noviembre. Archivo de Jerez. Moreno, J.: Anales del Centro de Cultura Valenciana, 1957, pp. 9. Concesión del perdón por parte de Enrique IV, a Rodrigo Ponce de León por haberse comprobado que de seis años hasta la fecha tenía, entre otros delitos, el de haber labrado moneda de oro y plata en Jerez.

“por quanto todo lo que fizo e labro en la dicha moneda fue hecho por mi mandato e en mi servicio”

Alfonso (XII) de Ávila (1465-1468). Coronado rey de Castilla y León en oposición a Enrique IV.

1465. “*Alfonsvs dey Graçia rex Castelle et Legionis, et Gallecie, et Toletum, et Iahen*”

1465. “*Yo el rey don Alfonso fago saber a vos*”

1467. “*excelente rey dozeno de los Alfonsos llamados*”

1468. “*haber alzado por rey a don Alfonso, su hermano, y aunque murió don Alfonso, su intento no había dejado*”

1465. Valladolid a 6 de agosto de 1465. Archivo General de Simancas, Escribanía Mayor de Rentas, núm. 519 (extracto). El propio rey así lo ordena, cuando manda labrar alfonsíes de oro en su ceca de la Corte.

“*Yo el rey fago saber a vos Alfonso Gonçalez de Guadaluja, mi vasallo e mi thesorero en la mi casa de la moneda de la mi Corte... he acordado de mandar labrar moneda de oro e plata de la ley e talla e peso que se labró por don Enrrique, mi antecesor, porque vos mando... labredes la dicha moneda de oro que se llame alfonsís e que de un cabo tenga mis armas reales e ençima de la cruz del escudo una estrella, e al derredor que diga de letras en latín DOMINUS MICH I ADJUTOR ET NON TIMEBO, e de la otra parte tenga mi figura ençima de un cauallo armado a la guisa, e una corona en la cabeça e una espada desnuda en la mano e la letras en derredor digan: ALFONSUS DEY GRATIA REX CASTELLE ET LEGIONIS, o lo que de ello cupiere*”.

1465. Valladolid a 6 de agosto de 1465. Orden para labrar alfonsíes de oro y reales en su ceca de la Corte, Archivo General de Simancas, Escribanía Mayor de Rentas, núm. 519 (inv. 46, leg. 655), Inédito. Y también en León España: «La ceca de la Corte en Alfonso de Ávila y los antecedentes históricos del símbolo de la estrella en Castilla», *Nvmisma*, 238, Homenaje a Mercedes Rueda, (Madrid, julio-diciembre 1996), pp. 202-203. El propio rey así lo ordena, cuando manda labrar alfonsíes de oro y monedas de plata en su ceca de la Corte.

“*/fº. la/ (Margen izq.: Casa de moneda de Corte) (Margen izq.: de la ley quel rey mandó labrar alfonsís e reales) Traslado del alualá del rey don Alfonso nuestro señor por la qual su señoría mandó labrar en la su casa de la moneda de la Corte, de que es su thesorero Alfonso Gonçález de Guadalfajara, moneda de oro e de la ley e talla e peso que se labró por don Enrrique, su antecesor,*

e mandó al dicho thesorero que conprase todos los pertrechos que para lo labrar era mester e lo que costase le fuesen rescibi dos en cuenta. Este es traslado de un alualá del rey nuestro señor escripta en papel e firmada de su nonbre, e en las espaldas librada de algunos del su Consejo et otros señores, segund que por el dicho alualá parecía, el thenor del qual es este que se sigue: Yo el rey, fago saber a vos, Alfonso Gonçález de Guadaluja, mi vasallo e mi thesorero en la mi casa de la moneda de la mi Corte, que por algunas cosas conplideras a mi seruiçio yo, con acuerdo de los prelados e grandes de mis regnos que conmigo están, he acordado de mandar labrar moneda de oro e plata de la ley e talla e peso que se labró por don Enrrique, mi antecesor, por que vos mando que luego visto este mi alualá fagades fazer e conprar todos los petrechos (sic) e vrdillas que para labrar las dichas monedas son o fueren menester e labredes la dicha moneda de oro e plata de la ley e talla suso dicha, conformándovos con las ordenanças del dicho don Enrrique, ecebro que es mi merced que la dicha moneda de oro se llame alfonsís e que del vn cabo tenga mis armas reales e ençima de la cruz del escudo un estrella, e al derredor que diga de letras en latín: DOMINUS MICH I ADJUTOR ET NON TIMEBO, e de la otra parte tenga mi figura ençima de un cauallo, armado a la guisa, e una corona en la cabeça /fº.1b/ e una espada desnuda en la mano, e las letras enderredor digan: ALFONSUS DEY GRATIA REX CASTELLE ET LEGIONIS, o lo que dello cupiere. E la moneda de reales, del vn cabo tenga mis armas reales e las letras e estrella segund lo han de tener los alfonsíes de oro, e del otro cabo vna A grande e ençima vna corona e las letras que ha de tener el dicho alfonsí enderredor de la mi figura. E es mi merçed e mando que todos los que quisieren traher a la dicha mi casa de la moneda qualquier oro, que lo labredes de la dicha ley e talla, pagando de derechos, a mí quatro alfonsíes de cada ciento, forros, e para vos el dicho mi thesorero, cinco tomines por las costas de la dicha lauor del dicho oro. E de los reales, tres reales por cada marco, de los quales mando a vos el dicho mi thesorero que paguedes las costas a los mis obreros e monederos e oficiales, segund e por la forma que se pagan e se pagauan a los otros ofiçiales de las dichas mis casas de moneda en tiempo del dicho don Enrrique mi antecesor. E por este mi alualá mando a los mis contadores mayores que todos los marauedís que mostredes por testimonio signado de escriuano público, con juramento de los vendedores que a vos vendieren las tales cosas que así gastáredes en los dichos

petrechos e en caruón para la dicha lauor vos la reçiban en cuenta de qualesquier alfonsís e reales que de los dichos mis derechos reçibiéredes. E non fagades ende al por alguna manera, sopena de la mi merced. Fecho en la noble villa de Valladolid a seys días de agosto año del nascimiento de nuestro saluador Jhesuchristo de mill e quatroçientos e sesenta e cinco años. De los quales dichos çinco tomines de oro avedes de pagar vos el dicho mi thesorero las costas e derechos de los dichos oficiales, segund se contiene en la ordenanca que en esta /fº. 2º/ razón fabla. Yo el rey. Yo Juan Fernández de Hermosilla, secretario del rey nuestro señor la fize escrevir por su mandado. Et en las espaldas del dicho alualá avá escriptos estos nombres que se siguen. A. archiepisopus toletanus. El almirante. El marqués... avía otras ciertas señales. Fecho e sacado fue este dicho traslado de la dicha carta original del dicho señor rey en la noble villa de Valladolid estando y el dicho señor rey, a veynte días del mes de setiembre, año del nascimiento de nuestro señor Jhesuchristo de mill e quatroçientos e sesenta e çinco años. Testigos que fueron presentes e vieron e oyeron leer et concertar la dicha carta original del dicho señor rey con ese dicho traslado, onde fue sacado: Pedro el... guarda de la dicha casa, e Ferrando de Sevilla, ensayador, e Álvaro de..., vezino de la cibdad de León. Yo Gonzalo Ortiz, escrivano de Cámara del rey nuestro señor e su notario público en la su Corte et en todos los sus regnos et señoríos, fuy presente, en uno con los dichos testigos, a lo que sobredicho es. Al qual presentes los dichos testigos, por my fue leydo et concertado e por ende fize ay este myo signo (signo y firma) en testimonio de verdad. Fue sobre escripto el dicho alualá en esta guisa: Alfonso Gonçález de Guadalquivar, vasallo del rey nuestro señor et su thesorero de la su casa de la moneda de la su Corte, et ofiçiales della et otras qualesquier personas a quien este alualá del rey nuestro señor desta otra parte escripta se dirige /fº. 2b/ ved este dicho alualá e conplidlo en todo e por todo segund en él se contiene et su señoría por él vos lo enbía mandar”

1467. 12 de octubre. Espejo, Cristóbal y Paz, Julián: Las antiguas ferias de Medina del Campo, Valladolid, 1912. Y Castillo Cáceres, Fernando: Aproximación a las monedas del príncipe Alfonso de Castilla, VIII Congreso Nacional de Numismática de Avilés en 1992, Madrid, 1994, pp. 364. Cédula de Alfonso de Ávila dada a Alfonso de Quintanilla, su contador y tesorero de la Casa de la Moneda de Medina del

Campo, para que se acuñaran piezas en esta ceca, semejantes en ley y talla a las labradas en Ávila y Segovia, en oro, plata y vellón, durante las ferias; veinte días antes y veinte días después.

“del un cabo mis armas reales e debaxo del escudo [detalle de] una F en señal de feria e diga derredor de letras en latín Alfonsvs Dei gratia rex Castelle e Legionis e de otra parte tenga mi figura encima de un caballo armado a la guisa e una corona en la cabeza e una espada desnuda en la mano e en las letras de enderredor diga Dominus michi adjutor e non timebo”

1468. 5 de febrero. Archivo de Simancas. Y Espejo, Cristóbal y Paz, Julián: Las antiguas ferias de Medina del Campo, Valladolid, 1912. Y Aulló Costilla, Manuel: Cornados y novenes de Alfonso XI, Numario Hispánico, 12, Madrid, 1957, pp. 152. Cédula de Alfonso de Ávila a Alfonso de Quintanilla, para que se acuñaran moneda continuamente en la ceca de Medina del Campo.

“labrase desde 18 de enero fasta cumplidos los dichos 40 días e dende en adelante no embargante la limitación hecha en la primera merced, sino que labrase continuamente cuando las otras casa de moneda labrasen”

s/d. Archivo Municipal de Murcia, Cart. Real 1453-78, fol. 194. Y Torres Fontes, Juan: La ceca murciana en el reino de Alfonso, Murcia, 1957, pp. 15. Se definen los puestos a cubrir en la nueva casa de moneda de Murcia.

“en la dicha mi casa de moneda e agora e de aquí adelante aya un tesorero, e dos alcaldes, e un escrivano, e un ensayador, e un maestro de balanza, e otro afinador, e otro fundidor, e otro criador e dos guardas e cinco obreros e monederos, en tal manera que pueda aver e aya en la dicha mi casa de moneda desa cibdad, otros tantos oficiales como ay en la casa de moneda de las dichas cibdades de Sevilla e Toledo”

Isabel I y Fernando V, Los Reyes Católicos (1474-1516). Reyes de España.

1477. “Don Fernando é Doña Isabel por la gracia de Dios Rey, é Reyna de Castilla, de Leon, de Toledo, de Secilia, de Gallicia, de Sevilla, de Cordova, de Murcia, de Jahen, del Algarve, de Algecira, de Gibraltar, Principes de Aragon, Señores de Vizcaya é de Molina”

1475. Segovia, 20 de febrero. Privilegios y cédulas que se guarda en el Archivo del Ayuntamiento de la ciudad de Sevilla, t. I, fol. 3v, cotejada por D. Antonio de S. Martín, archivero del cabildo metropolitano de Sevilla. Y Clemencín, Diego: Elogio de la Reina Católica Doña Isabel, Madrid, 1821, pp. 591-592. Carta de los Reyes Católicos señalando los precios de la moneda vieja que mandó labrar el rey Enrique IV y de otras monedas.

“Don Fernando é Doña Isabel por la gracia de Dios Rey, é Reyna de Castilla, de Leon, de Toledo, de Secilia, de Gallicia, de Sevilla, de Cordova, de Murcia, de Jahen, del Algarve, de Algecira, de Gibraltar, Principes de Aragon, Señores de Vizcaya é de Molina. A los Concejos, Alcaldes, Alguaciles, veinte é quatos, Cavalleros, Rexidores, Jurados, Cavalleros, escuderos, Oficiales é homes buenos asi de las Cibdades de Sevilla é Cordova é Jahen é Caliz é sus Arzobispado é Obispados, como de todas las otras Cibdades é Villas é Logares del dicho Arzobispado é Obispado, é á cada uno de vos á quien esta nuestra carta fuere mostrada, ó su traslado signado de escribano público, salud é gracia. Sepades que nos somos informados que en esas dichas cibdades é Villas é Logares hay grand confusion é dapño por la desorden de la moneda, é por el valor della, estando, como estan, subidos los Castellanos y Doblas y Florines é reales é blancas en precios desordenados, é contratando como contratais la moneda de blancas por buenos é diversos precios, de lo cual se ha seguido é sigue que las mercadorias é mantenimientos en aquella comarca han subido á muy grandes prescios, é la gente prove padisce grand fatiga; é porque las dichas monedas en la nuestra Corte estan mas justamente respetadas una con otra que non en esa comarca, e por este respeto se puede mejor contratar, é por quitar los dichos inconvenientes, y remediar y proveer como cumple al bien comun desa comarca; mandamos dar esta nuestra carta, por la qual vos mandamos que de aqui adelante dedes é tomades é contratades las dichas monedas de oro é plata é vellon, segun y á los precios que se dan y toman y contratan en la nuestra Corte,

conviene á saber: El Enrique Castellano en quatrocientos é treinta é cinco mrs; é la Dobra de la banda en trescientos é treinta é cinco mrs; é el Florin en doscientos é quarenta mrs; é el Real en treinta mrs., é tres blancas un maravedi de los que fueron fechos y labrados por mandado del Señor Rey Don Enrique nuestro hermano, cuya anima Dios haya, en qualquier de las sus seis casas de moneda, é las otras blancas ó las fagades cortar, ó valan seis dellas un maravedi; é para todo esto pongades é nombredes vuestros veedores, é sobre todo ello fagades vuestras ordenanzas como entendierdes ques mas utile para la guarda dellas so las penas que á vosotros pareciere que se deve facer. E los unos ni los otros non fagades, ni fagan ende al por alguna manera, sopena de la nuestra merced é de diez mil mrs. para la nuestra Camara; é demas mandamos al home que esta nuestra carta mostrare, que vos émplace que parezcades ante nos en la nuestra Corte do quier que nos seamos, del dia que vos emplazare fasta quinze dias primeros siguientes so la dicha pena. So la qual mandamos á qualquier escribano publico que para esto fuere llamado, que dé ende al que vos la mostrare, testimonio signado con su signo, sin dineros, porque nos sepamos en como se cumple nuestro mandado. Dada en la noble cibdad de Segovia veinte dias de febrero, año del nascimiento del nuestro Salvador Jesu-Christo de mil é quatrocientos é setenta é cinco años. Yo el Rey. Yo la Reyna. E yo Alfonso de Avila secretario del Rey é de la Reyna nuestros Señores la fiz escrebir por su mandado. Registrada. Diego Sanchez. Juan de Urca Chanciller”

1475. Ávila, 7 de junio. Dasi, Tomás: Estudio de los Reales de a ocho, Valencia, 1950, t. I, ap. doc. 13, pp. VIII-X. Prohibición de la circulación de la moneda de Alfonso V de Portugal, y de la Juana la Beltraneja en los territorios de Castilla y León bajo pena de muerte.

“bien sabedes que como Alfonso, rey de Portugal, ha entrado en estos mis Reynos e con soberbia e cobdicia desordenada ha tentado dese llamar Rey dellos queriendo atribuyir la subcesión dellos a donna Juana, su sobrina, fija de la Reyna donna Johana, su hermana e dis que tienta de enviar cartas a vosotros, pensando enponçonar vuestras orejas con razones falsas e cabsas ynjustas buscadas maliciosamente para colorar su tiranico titulo que han tentado de usar par e eso mismo dis que entienden ynfeçonar en estos mis Reynos gastando y distribuyendo en ellos moneda de sus nombres e armas de Portugal. E por que sy tales cosas se diese logar, se resultaria dello grande

ynjuria e menosprecio desta dignidad real e del Rey, ni sennor e de mi, que todos vosotros e en grande turbacios e confusion de vuestros tratos e negocios, e asy los mensajeros e publicadores e favorecedores e distribuydores de la tal moneda, segund derecho y leyes de mis Reynos e segund cartas sobre esto dadas por el Rey e por mi, cahen en malcaso e yncurren en muy grandes e graves penas capitales...que nadie osse distribuyir e contratar ni gastar moneda alguna del nombre del dicho Rey de Portogal ni dela dicha donna Iohanna que se dice su esposa ni persona alguna reciba nin contrate so pena que por cualquier cosa desto muera por ello”

1475. 26 de junio. Tumbo de los Reyes Católicos del Concejo de Sevilla, Archivo Municipal de Sevilla, vol. I, fols 41r. Privilegios y cédulas que se guarda en el Archivo del Ayuntamiento de la ciudad de Sevilla, t. I, fol. 41, cotejada por D. Antonio de S. Martín, archivero del cabildo metropolitano de Sevilla. Y Carande, R. Y Carriazo, J. M.: El Tumbo de los Reyes Católicos, Sevilla, 1929-1971, vol. I, I, 40, pp. 82-83. Carta de la Reina Doña Isabel, mandando labrar en Sevilla moneda de oro y plata, tal como las hacía don Enrique IV en ley y talla.

“La Reyna: Mi tesorero y ensayador y maestro de labranza é Escribano é Entallador é guardas é Capataces é obreros y monederos, é otros oficiales de la casa de la Moneda de la muy Noble é muy Leal Cibdad de Sevilla: yo vos mando que fagades labrar y labredes en la dicha mi casa de Moneda monedas de oro y plata: las monedas de oro de la ley que se solian labrar los castellanos de oro que se labraban en vida del Rey Don Enrique mi hermano, que santa gloria aya, é de talla de veinte é cinco piezas el marco, que cada pieza pese dos Castellanos de oro y no menos, que se llamen excelentes: é que desa misma dicha moneda se labren medios excelentes, é que cada marco pese cinquenta piezas é non menos. E asi mismo se labren quartos de Excelentes de las dichas piezas mayores, que ciento dellas pesen un marco é non menos, é de la ley de veinte é tres quilates é tres quartos, é non menos, segund que se labraban los dichos Castellanos: é de la dicha moneda de plata que se llame reales, de la ley de once dineros é quatro granos, é de sesenta é siete piezas el marco é non menos. E de los dichos Reales se labren medios reales, é quartos de reales; é que los dichos excelentes, valga cada uno dellos tanto como dos Castellanos, é non menos; é los dichos medios excelentes tanto como un Castellano non mas ni menos. E los quartos de los dichos excelentes tanto

como medio Castellano no mas ni menos. E los reales, y medio reales, y quartos de reales valgan el precio que oy valen no mas ni menos; con tanto que se hagan en las dichas monedas las armas y letras que vos será mandado por el Rey mi Señor por su carta firmada de su nombre ó vos lo yo enviare mandar por mis cédulas firmadas de mi nombre; é que las dichas monedas podades labrar é labredes de las dichas leyes á qualquier ó qualesquier personas que las quisieren labrar, dando el dicho Oro y plata á la dicha ley segund dicho es, é que se labre segun é por la forma que se contiene en las hordenanças quel dicho sennor Rey D. Enrique fiso de las dichas monedas, é con los derechos é salarios á los oficiales que los labraren contenidos en las dichas ordenanças; por quanto para las necesidades que al presente nos ocurren es muy necesario y complidero que se labren las dichas monedas en la forma suso dicha. Esto vos mandamos que fagades y labredes con los oficiales que antiguamente soliadades labrar las monedas que por los Reyes nuestros antecesores vos hayan mandado labrar, é non con otros algunos, sin rescebir la dicha labor á ninguno ni algunos de los acrescentados de la dicha casa; é non fagades ende al sopena de la mi merced. Fecha á veinte é seis dias de junio de setenta é cinco años. zo la Reyna. Por mandado de la Reyna. Alfonso Davila”

1475. 28 de junio. Tumbo de los Reyes Católicos del Concejo de Sevilla, Archivo Municipal de Sevilla, vol. I, fols 41v. Privilegios y cédulas que se guarda en el Archivo del Ayuntamiento de la ciudad de Sevilla, t. I, fol. 41r, cotejada por D. Antonio de S. Martín, archivero del cabildo metropolitano de Sevilla. Y Carande, R. Y Carriazo, J. M.: El Tumbo de los Reyes Católicos, Sevilla, 1929-1971, I, I, 41, pp. 83-84. Carta de la Reina Doña Isabel, mandando labrar moneda de oro y plata, tal como las hacía don Enrique IV en ley y talla.

“Mi merced e voluntad es de mandar labrar e que se labre en esta dicha casa monedas de oro e plata de la lei que se labravan los castellanos e Reales quel Señor Rey don Enrrique mi hermano que santa gloria aya mandó labrar e segund se contienen en las ordenanças que sobre ello fiso e mando faser... eque los dichos excelentes enteros sean de peso e valor de dos castellanos... e los medios excelentes de peso de un castellano... e el quarto de excelente de peso e valor de medio castellano”

1475. Sentenach Cabañas, Narciso: Estudios sobre numismática española, Madrid, 1904-

1909, pp. 49. Se menciona una pragmática de los reyes católicos en la que se dice que un castellano de Enrique IV valdrá como máximo 480 maravedís y una dobla de la banda de Juan II, 360 maravedís.

“ni tomen ni se dé ni tome el excelente entero que nos mandamos labrar en mas de novecientos e sesenta maravedis, e aquel medio excelente, o sea castellano entero de los quel Señor Rey D. Enrique, nuestro hermano, que Dios haya, mandó labrar, non pueda subir nin suba mas de cuatrocientos ochenta maravedis. E una dobla de la banda, que no pueda subir nin suba de trescientos e sesenta maravedis. E un florin del cuño de Aragon doscientos e sesenta y cinco maravedis. E un cruzado de Portugal trescientos e sesenta y cinco maravedis. E un ducado trescientos e sesenta y cinco maravedis. E un real de plata treinta e un maravedi”

1475. Sanlúcar de Barrameda. Informe de Miguel Gassin y Aguayo, diputado del común, acerca de las obligaciones y competencias del fiel contraste, marcador de oro y plata y fiel almotacén, presentado en el Cabildo de Sanlúcar de 27 de julio de 1804. AMSB, Actas Capitulares, libro n.º 95 (1804), leg. 4722. M. Y. A. Documento de 1804 en el que se explica qué funciones tenían el almotacén, el fiel contraste y el marcador, figuras controladoras de la pureza de las monedas desde 1475, en tiempo de los Reyes Católicos.

“Cumpliendo con el encargo que me ha confiado V. S., después de vistas las leyes, y órdenes particulares de la Real Junta de Comercio en materia de fieles contrastes, debo informarle ser dos oficios dibersos, el de fiel contraste de oro y plata, y el de fiel contraste almotacén, cada qual tiene distinto objeto, y se exerze, en muchas partes, por dibersas personas. Pueden también resumirse sólo en una, pero esto, que debe ser por una casualidad, lo vemos en San Lucar por una costumbre nueva, con perjuicio del público y del Exmo. señor duque de Medina Sidonia, dueño del oficio de fiel almotacén. Al de fiel contraste de oro, y plata corresponde el peso desas monedas, de dichos metales. Este fiel contraste debe tener varios pesos, y tiene a su cargo otras muchas obligaciones que expresa con bastante individualidad la ley 1ª del título 23, lib. 5º de la recopilación. Dicha ley manda expresamente que los Ayuntamientos nombren personas, que exerzan el oficio de fiel contraste a quien debe contribuirse, con un salario de propios según lo permitan los caudales de cada ciudad o villa, por cuya razón se prohíbe por la misma ley, el que

puedan exigir, ni tomar, aunque voluntariamente se los den, ningunos derechos por razón de su oficio. Pero después, no habiendo proporción en muchos pueblos para la asignación al fiel contraste, empezaron a exigir algunos derechos, siendo en unas partes más crecidos que en otras. Las reclamaciones que cada día se suscitaban por los interesados, que se quejaban de haberles llevado unos derechos crecidos, obligaron a los fieles contrastes de Madrid, a que pidiesen a la Real Junta de Comercio, y Moneda un arreglo de los derechos que debían exigir los fieles contrastes, para que cesase en lo subcesibo todo motivo de quexa. Con efecto, en acuerdo de 2 de mayo de 1744 se aprobó el arancel de los derechos que deben llevar los contrastes, y es el auto acordado 1º, título 23º, libº 5º, de la recopilación. Además de los fieles contrastes, hay otro oficio, que es el de marcador de oro y plata, que por la ley 8ª, titº 22, lib. 5 de la misma recopilación, se manda lo haya en todas las ciudades y villas que fueren cabezas de partido, a quienes toca el arreglo de las pesas que sirben para pesar oro y plata, así en la vaxilla, pasta y en moneda corriente. También le toca al marcador probar la ley intrínseca de la plata y oro por los medios que indica la ley citada y otras del mismo título en el 23 del mismo, libro 5º de los autos acordados, de que ya hemos hecho referencia. En el párrafo 2º se señalan los años de este marcador, cuyo oficio se ha mandado por Real Resolución dada en virtud de consulta hecha a S. M. por la Junta General de Comercio con fecha de 7 de octubre de 1752, que se sirva por la misma persona que se sirve el de fiel contraste... Hablemos ahora del oficio de fiel almotacén. Este es un oficio muy diberso y separado de los antecedentes con distintas funciones que se distinguen sin ninguna obscuridad. Es de la obligación de este oficio tener pesos, y pesas grandes, medianas y pequeñas y romanas, uno y otro bien corregidas, para que por ellas se ajusten todas las pesas de que usasen los mercaderes tratantes, tenderos, joyeros, y todos los que comprasen, y vendiesen por peso, y medida excepto las pesas y medidas de los voticarios, los marcos de metal con que se pesa el oro y la plata, y las pesas dinerales, pues todos estos renglones exceptuados, corresponden al marcador, según queda dicho. El que sirviese el oficio de almotacén tiene obligación de tener prevención de pesos, pesas, medidas y varas para que siempre que se las pidan, pueda comprarlas o alquilarlas el que las hubiere menester, llebando por el precio de las compras o alquileres de dichos efectos, lo que sea regular sin ningún exceso... Esplicadas por este

orden las facultades, obligaciones y personas, que pueden servir los oficios de fiel contraste, marcador de oro, y plata, y el de fiel contraste almotasen, contrahigamosnos al modo con que en el día se sirven estos oficios, y comparándolo con las reglas generales que quedan explicadas, se propondrán los puntos, en que sea necesaria alguna enmienda”

1477. Poza, a 27 de junio. Archivo Municipal de Orduña, caja núm. 89, leg. 7, doc. 13. Se alude a la moneda como medio de pago y de valor.
“oro e plata e moneda amonedada”

1478. Valera, Diego de: Epístolas de Don Diego de Valera, Sociedad de Bibliófilos Españoles, 1878, pp. 38. Y Balaguer Prunés, Anna María: La moneda y su historia en el reinado de los Reyes Católicos, Nvmisma, 233 Madrid, 1993, pp. 97. Se menciona cómo en una carta dirigida al rey por mosén Diego de Valera le aconseja que labre blancas como las de Enrique III.

“Mande Vuestra Alteza labrar moneda blanca en todas las casas donde antiguamente se solia labrar, y esta sea de la ley que labro el serenissimo rey D. Enrique, tercero de este nombre... y que de la una parte se pongan las armas de vuestros reynos e de la otra vuestra devisa”

1478. Moncolvo, Portugal. Batalha Reis, Pedro: Morabitanos portugueses, Lisboa, 1940, pp. 97. Se menciona un documento en el que se habla de que los paños, valían en tiempos a 1 maravedís leonés, y ahora deberán valer a treinta y dos sueldos portugueses.

“outro si das dizimas pessoaes stabelecemos, e mandamos, que os mercadores, que vendem os pannos do coor, que soyam em outro tempo de dar huum maravidil de leoneses, que deem hora XXXII soldos de Portugal”

1485. Manual Mallorquín de Mercadería. Y Guadán y Lascaris Commeno, Antonio Manuel de: Comentario numismático al Manual Mallorquín de Mercadería, Acta Numismática, 11, Barcelona, 1981, pp. 208-209. Descripción de castellanos de Enrique IV y doblas de la banda de Juan II y sus equivalencias en el comercio de la época.

“115. En Castella coren tota manera de ducat e castelans d’or, e valen a rahó de maravedis.

116. Le ducat val 375 maravedis, e la castelana 480 maravedis, e coren y de dos maneras d’or dobles de la banda y dobles sivilans.

117. E la dobla de la banda es de pus baixa liga que la sivillana, e la de la banda val 370 maravedis e te tal coneixensa, que de la una part les armes te del Rey de Castela, e de l’altra part un escut, e dintre del escut a una barra qui està de llarch per l’escut.

118. La dobla sivilana val 360 maravedis, e te tal coneixensa, que de la una part té les armes del Rey de Castella, e de l’altra part un escut e dintre del escut y una bara de larch, e a cada cap de bara y a un cap de leó, qui té la bara en la boqua.

119. Core y d’altra moneda blanca, com son Reals castelans, valen 34 maravedis, e van per la terra molta manera de moneda menuda, qui dihuen moneda o blanques, nuevas o viellas, e tota aquesta moneda desus dita, core per tota Castella.

120. En Valencia coren castellans d’or valen 27 sous 4 diners.

123. De moneda blanca y coren timbres, reals castellans, 1 sou 19 diners. Los reals nous de Valencia 20 diners”

1490. 13 de enero. Sáez, Liciniano: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas que corrían en Castilla durante el reynado del señor don Enrique IV, Madrid, 1805, pp. 418. Venta de Alfonso Álvarez de Becerra, vecino de Carmona, al jurado Fernando de Medina, de la ciudad de Sevilla, de un haza de tierras de pan llevar en el término de la villa de Marchena, por el precio de 9000 maravedís cada cahiz, que monta 73000 maravedís, los cuales recibió pagaderos en buenos castellanos de la banda de Enrique IV.

1493. Cartulario de Santo Toribio de Liébana. Y Sánchez Belda: Cartulario de Santo Toribio de Liébana, Archivo Histórico Nacional, Madrid 1948, doc. 474 y 472. Y Balaguer Prunés, Anna María: La moneda y su historia en el reinado de los Reyes Católicos, Nvmisma, 233 Madrid, 1993, pp. 100-101. Se cita una valoración contenida en una compraventa en el monasterio de Santo Toribio en el que se especifica que 2 blancas nuevas o viejas, probablemente, las que mandó labrar Enrique IV, o 6 cornados, hacían 1 maravedí.
“esta moneda corriente en Castilla que dos blancas viejas o [tres] nuevas hacen el maravedí... esta moneda corriente en Castilla que seis coronados fazen el maravedí”

1494. 20 de diciembre. Y Arévalo Carretero, Celso: Época ojival de las doblas y cornados góticos, Cultura Segoviana, 6, Segovia, 1932, pp. 32. Pragmática por la que Isabel I revoca los

privilegios dados por Enrique IV a la ceca de Segovia.

“otrosí mandamos y ordenamos que todo lo ordenado y mandado por el señor Rey Don Juan nuestro padre y por el señor Rey Don Enrique nuestro hermano, por las leyes que sobre esto hicieron y por cada una de ellas sea guardado y cumplido y aprobamoslas y confirmamoslas salvo en quanto el dicho señor Rey Don Enrique en las Cortes de Cordoua del año de cincuenta y cinco, mando y ordeno que las dichas leyes no fuesen guardadas en lo que tocaua a la casa de la moneda de Segouia, la cual dicha escepcion reuocamos y mandamos se guarde en la dicha casa lo que mandamos que se guarde en las otras”

1499. Granada, 12 de octubre. Pragmática dada por los Reyes Católicos a las Reales Tesorerías de su reino. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio mencionadas en las leyes del Espéculo, Fuero Real y Partidas, Madrid, 1852, pp. 11. Se ordena que se admitan como moneda de valor las doblas castellanas viejas de Enrique IV y otras monedas de oro.

“las Doblax é otras monedas viejas de oro... segund que fasta aquí solian pasar”

1503. De los derechos de las casas de moneda y de las mudanzas de los precios é como se han de regir las quientas por mrs.: año de 1503, en el Real Archivo de Simancas, diversos de Castilla: Artículos, moneda y casa de moneda. Y Argüello, Vicente: Memoria sobre el valor de las monedas de D. Alfonso el Sabio mencionadas en las leyes del Espéculo, Fuero Real y Partidas, Madrid, 1852, pp. 52, núm. 88. Ordenanza de los Reyes Católicos por la que establece el valor de las doblas de oro de Juan II en el tiempo actual, y de los cambios de algunas otras monedas de este rey.

“A los Reyes pertenesce mandar labrar moneda de oro, ó plata, ó villon de la leyé talla, é al precio y peso que segund la dispusicion de los tiempos vieren que cumple á su servicio, é al pro é bien de sus reynos, é de cada marco que ansi se labra acostumbran los Reys á llevar de derecho aquello que tienen por bien: y porque las quientas deste Libro de relaciones del año de mil é quinientos é tres años van razonadas á mrs. como en estos reynos de Castilla, é de Leon é de Granada se acostumbran, asi en el precio é valor de la moneda de oro ó plata, como de las otras cosas que se contratan, é porque se hallanen algunas escrituras antiguas que hacen mencion de mri. de oro, es de

saber que despues sucedieron otros nombres de piezas de oro é plata, que se apreciaron en número de mrs., que fue moneda de villon; é ha discurrido desde valer un real de plata á tres mrs. fasta agora que vale 34 mrs.: y las doblas alfonsies de que hay mas noticia, eran é son de la ley é peso de los excelentes castellanos que sus Altezas mandar labrar, y valen á quatrocientos ochenta é cinco mrs. de peso, de las quales mandó labrar el muy ilustre señor Rey D. Juan el segundo, é se labraron las doblas de la banda, que son de mones ley é valen á trescientos é sesenta é cinco mrs.: no porque al presente haya ni se labre moneda de mrs., mas porque se fassen las cuentas á mrs., como dicho es. Es de saber que las mercedes é privilegios de lso Reyes pasados de algunas contias de mrs., por antiguos que sean, se quientas é pagan de mrs. corrientes al tiempo de las pagas, escepto si en las mercedes é previllejos nombran mrs. de moeda vieja, que en los tales se acostumbrancontr é pagar dos mrs. de la moneda corriente al tiempo de las pagas por cada un mri. de la moneda vieja; é esto mismo se usa é guarda en los pechos é derechos que á sus Altezas son debidos de moneda vieja, que se quientas é pagan dos mrs. de moneda corriente por cada un mri. de moneda vieja, é llámase moneda blanca la corriente desde que el Sr. Rey D. Juan el segundo mandó labrar loneda de villon, que dos blancas fasian un mri. Otro si: Porque hay algunos previllejos por los quales paresce que fue fecha merced por los Sres. Reyes pasados de algunas doblas é florines, situadas é salvadas en las rentas reales para siempre jamas, es de saver que en algunos previllejos del dicho Sr. Rey D. Juan el segundo, dados desde el año de mill é quatrocientos é quarenta é cinco en adelante, por palabras afirmativas, base mincion como habia ordenado é tasado á sesent mrs. los florines que estaban situados é salvados en sus libros, é aunque no se puso la dicha cláusula en todos los previllejos, se usó é guardó la dicha ordenanza é tasacion por los contadores”

1505. Monedas y medallas de la Cámara de la Reina Católica que recibió don Bartolomé de Zuloaga de Violante de Albión. Y Ferrer, P.: Variedades, Revista de Archiveros, Bibliotecas y Museo, vol. IV, pp. 67 y 82. Y Balaguer Prunés, Anna María: En torno a los reinados de Juan II y Enrique IV de Castilla. Tipos monetarios inéditos y comentario documental, Acta Numismàtica, 11, Barcelona, 1981, pp. 185. Se citan las monedas que guardaba en su cámara Isabel I, entre las cuales había ejemplares de Pedro I, Juan II y Enrique IV.

“otra dobla del Rey Don Pedro de las de la Cabeça que peso una onza e quatro ochavas e media que valen quatro mil setecientos treinta maravedis... una dobla de oro de veynte doblas que tiene las armas de Castilla y León de una parte e de la otra un tinble con su escudo de la Banda que peso 3 onças e una ochava e cinco tomines que vale nueve mil quinientos setenta y cinco [maravedis]... otra dobla de oro menor que la susodicha de diez doblas e un tinble encima de un leon que peso una onça quatro ochavas cinco tomines cinco granos de ley diez e ocho que vale quatro mil seiscientos setenta [maravedis]... una dobla de oro fino del Rey Don Juan que pesó tres onzas e una ochava e un tomin e vale nueve mil quinientos e quarenta maravedis... item, otra pieza de doblas que peso I marco, es del Rey Don Juan... item, otra pieza de oro de XX

doblas menos XVIII granos, del Rey Don Juan... item, otra pieza de XX doblas que peso III onças, I ochava tomin de oro de XXIII quilates... item, un enrique de XX enriques, peso III onzas, I ochava, I tomin, VIII granos. Item I enrique de X enriques que peso una onza, II ochavas, III tomines, VI granos de oro. Item, II enriques. Item, I enriques que peso VII onzas, VII ochavas y III tomines de oro. Item, un enrique de X enriques que peso una onza, III ochavas, III tomines, VI granos de oro. Item, II enriques que pesaron V ochavas, VI granos. Item, un enrique de dos enriques que tiene un castillo e un leon que peso dos ochavas, tres tomines, quatro granos que vale novecientos e quarenta maravedis”